Zu: K. 896 [1.Ex.]

In W e y h e : Plantae officinales
nicht enthaltene Tafeln des 2.Ex.

1 Elaphomyces officinalis Nab.E.
4 Polyporus officinalis Fries
11 Polytrichum commune lin.
" longisetum Schw.
" formosum Schw.
12 Marchantia polymorpha Lin.
13 Lycopodum clavatum Lin.
14 Botrychium Lunaria Sw.
37 Phoenix dactifera Lin.
39 Calamus Draco Willd.
40 Folia,flores et fructus Calami
41 Dracaena Draco Lin.
42 Dracaena Draco Lin.
45 Smilax China Lin.
48 Veratrum Sabadilla Retz
65 Amomum granum paradisi Af.
74 Vanilla aromatici Sw.
75 Vanilla aromatica Sw.
78 Pinus Pinea Lin.
79 Pinus Pinea Lin.
95 Liquidambar styraciflua Lin.
99 Dorstenia brasiliensis Lam.
113 Rheum rhaponticum Lin.
114 Rheum rhaponticum Lin.
115 Rheum rhaponticum Lin.
116 Rheum undulatum Lin.
117 Rheum undulatum Lin.
118 Rheum palmatum Lin.
119 Rheum palmatum Lin.
120 Rheum palmatum Lin.
124 Daphne Mezereum [Darstellung abweichend.]
127 Larus Cinnamomum Lin.
128 Laurus Cassia Lin.
138 Croton Eluteria Sw.
142 Aristolochia Serpentaria Lin.
143 Aristolochia offincinalis nob.
144 Aristolocia rotunda Lin.
145 Aristolochia longa Lin.
159 Verbascum thapsiforme Schr.
196 Ipomoea Jalappa Pursh.

b.wenden

Achillea Millefolium.

(Gemeine Schaaf-Garbe.)

Linné Clas. XIX. Syngenesia. Ord. 2. Polygamia superflua.
Jussieu Clas. X. Ord. 3. Fam. Corymbif.

Char. Gen.

Achillea

Cal. Communis ovatus, imbricatus: squamis ovatis, acutis, conniventibus.

Cor. Composita radiata: Corollulae hermaphroditæ tubulosæ, in disco. Femineae ligulatæ, quinque ad decem, in radio.

Propria Hermaphroditi infundibuliformis, quinquefida, patula.

Feminea ligulata, obcordata, patens, trifida: lacinula intermedia minore.

Stam. Hermaphroditis Filamenta quinque, capillaria, brevissima. Anthera cylindracea, tubulosa.

Pist. Hermaphroditis Germen parvum. Stylus filiformis, longitudine staminum. Stigma obtusum, emarginatum.

Femineis: Germen parvum. Stylus filiformis, longitudine hermaphroditi. Stigmata duo, obtusa, reflexa.

Per. nullum. Calyx vix mutatus; Receptaculum filiforme, elongatum, ut discus seminum, ovatus, calyce duplo longior.

Sem. Hermaphroditis solitaria, ovata, flocco instructa. Pappus nullus.

Femineis similia hermaphroditis.

Rec. paleaceum, elevatum: Paleis lanceolatis, longitudine flosculorum.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 1313.

Char. Spec.

Achillea Millefolium, foliis bipinnatis glabriusculis, pinnarum laciniis linearibus dentatis. . . .	Willdenow ach. p. 39. n. 27. — — enum. pl. h. bot. berol. p. 915. Linné sp. pl. edit. Willdenow 3. p. 2208.
Achillea foliis bipinnatis nudis: laciniis linearibus dentatis, caulibus superne sulcatis.	Linné syst. veg. p. 647. — — sp. pl. 1267. — — hort. cliff. 413. — — fl. suec. 705. 770. Houttuyn Linn. pfl. syst. 9. p. 528.
Achillea foliis pinnato-pinnatis.	Linné fl. lapp. 311. — — mat. med. n. 534. Murray app. med. t. I. p. 165. n. 74. Royen lugd. 175. Dalibard fl. paris. 263. Gorter fl. belg. 248. Kramer aust. 257. Gronovius virg. 101. Reyger fl. ged. 2. p. 134. Scopoli fl. car. 2. n. 1095. Necker del. gallo-belg. 361. Pollich pal. n. 820. Mattuschka siles. n. 639. Leers herb. n. 670. Hudson fl. angl. t. II. p. 374. Blackwell t. 18.
Achillea foliis pinnatis, pinnis semipinnatis, incisis et integris	Haller helv. n. 108.
Millefolium vulgare album.	Casp. Bauhin pin. 140.

Benennungen:

Griech. μυριόφυλλον.

Deutsch. Feldgarbe, Garbe, Garve, Gerbel, Schaafribbe, Schaafrippe, Ribbel, Roley, Rölse, Röhls, Relich, Relick, Releke, Röhlke, Kelken, Gerbelblume, Tausendblatt, Karpenkraut, Garbenkraut, Karbekraut, Gartenkraut, Gachelkraut, Sichelkraut, Grillenkraut, Judenkraut, Fasanenkraut, gemeines Achillenkraut, weifser Rainfarn, Schabab, Jungferaugbraunen, Heil allen Schaden, Grinsing, Gransing, Sachfriss, Gengegraue.

Franz. Achillée millefeuille, Millefeuille, Millefeuille commune, Herbe aux charpentiers.

Ital. Millefoglie.

Span. Achilea milenrama.

Port. Mil em rama, Milfolha, Milfolho, Balsamo.

Engl. The common milfoil or yarrow, Nosebleet.

Holl. Het gemeene Duizendblad, Gerwe, Veldgerwe, Haazengerwe.

Dän. Röllike.

Schwed. Rölleka.

Russ. Tusjatschalistnik trava.

Poln. Tysiacznik ziele.

Böhm. Rzebrik.

Ung. Eghér-fark-fù, Ezer-levelù-fù.

Die gemeine Schaafgarbe ist eine durch ganz Deutschland, so wie überhaupt durch ganz Europa auf trocknen Wiesen, Triften, Aeckern und an Wegen häufig wachsende, ausdauernde Pflanze.

Ihre Wurzel ist zaserig und von schwärzlicher Farbe.

Der aufrechte, einfache Stengel ist besonders nach oben zu getheilt, rund, gestreift, oberwärts gefurcht, feinhaarig, grün, unten oft röthlicher, und erreicht eine Höhe von ein bis zwey Fufs und drüber.

Die doppelt gefiederten, langen, schmalen Blätter mit gleich breit gezahnten Einschnitten, sind fast glatt, nur etwas rauh und von dunkelgrüner Farbe. Die Wurzelblätter sind gestielt und stehen in einem Kreise. Die Stengelblätter sind abwechselnd, und umfassend.

Die Blüthen bilden am Ende des Stengels und der Zweige dichte, flache oder ebene Blumenbüschel, voller kleiner zusammengesetzter Blumen mit strahlichter Krone aus fünf kurzen an der Spitze ein paarmal wenig eingeschnittenen Randblümchen von weifser, zuweilen röthlicher oder purpurröthlicher Farbe und röhrförmigen, grünlich gelben Scheibenblümchen.

Der gemeinschaftliche, einfache, einblättrige Kelch ist schuppig und eyförmig. Die Schuppen sind ebenfalls eyförmig, ungleich, feinhaarig, spitzig und zusammengeneigt.

Die zusammengesetzte Blumenkrone ist gestrahlt. Im Strahle stehen fünf weibliche Blüthen. Die Krone der Zwitterblüthen ist trichterförmig, fünfspaltig und abstehend; bey den weiblichen zungenförmig, umgekehrt herzförmig, abstehend und dreyspaltig. Der Mittellappen ist kleiner. Die fünf Staubfäden sind haarförmig, sehr kurz; die Staubbeutel walzenförmig und röhrig; die Fruchtknoten klein; die Griffel fadenförmig, so lang als die Staubfäden und mit zwey Narben versehen. Der Saamen ist eyförmig, mit einer Flocke, ohne Haarkrone in dem kaum veränderten Kelch. Der Fruchtboden ist flach und spreuartig. Die Spreublättchen sind lanzettförmig und von der Länge der Blümchen.

Diese Pflanze blüht vom Junius bis October und die Saamen reifen im July bis September. Das Kraut und die Blumen, (herba et flores s. summitates Millefolii) sind offizinell. Die Wurzelblätter werden gewöhnlich im May und die obern Theile mit den Blüthen eingesammelt. Die Blätter und Blüthen besitzen einen schwachen, gewürzhaften Geruch und aromatisch bitterlich scharfen Geschmack.

Abbildungen.

Weinmann n. 729. d. e. 730. b.
Zorn icon. pl. t. 29.
Blackwell herb. t. 18.
Oeder fl. dan. t. 737.
Gärtner de sem. pl. 2. p. 426. t. 168. f. 9.
Bulliard herb. t. 263
Schkuhrs bot. Handb. t. 255.
Plenk icon. plant. med. t. 631.
Handb. der pharm. bot. B. LXXVI. t. 362.
Fl. du dict. des scienc. med. livr. 62. pl. 237.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein blühender Stengel.
2. Ein Wurzelblatt.
3. Eine ganze, vergröfserte Blume von oben gesehen.
4. Ein vergröfsertes weibliches Rand- oder Strahlenblümchen.
5. Ein vergröfsertes Zwitter- oder Scheibenblümchen.
6. Ein Stempel sammt den Staubgefäfsen, von einem Zwitterblümchen, mit zurückgelegtem Krönchen, ebenfalls vergröfsert.
7. Ein vergrössertes Saamenkorn.

Achillea millefolium

Aconitum Napellus L.

(Der wahre Eisenhut.)

Linné Clas. XIII. Polyandria. Ord. 3. Trygynia
Jussieu Clas. XIII. Ord. 1. Famil. Ranunculac.

Char. Gen.

Aconitum.

Cal. Nullus.

Cor. Petala quinque, inæqualia, per paria opposita:

α. Supremum galeato-tubulatum, inversum, dorso sursum spectans, obtusum; apice ad basin reflexo, acuminato, cui apici basis annectens opposita est.

β. γ. Lateralia duo lata, subrotunda, opposita, conniventia.

δ. ε. Infima duo, oblonga deorsum spectantia.

Nectaria duo, sub petalo α recondita, fistulosa, nutantia, ore obliquo, cauda recurva, pedunculis subulatis longis insidentia.

Squamulae sex, brevissimæ, coloratæ, in orbem cum nectariis.

Stam. Filamenta plurima, subulata, minima, basi latiora, versus petalum α inclinata. Antherae erectæ, parvæ.

Pist. Germina tria (quinque) oblonga, desinentia in stylos longitudine staminum. Stigmata simplicia, reflexa.

Per. Capsulae totidem, ovato-subulatæ, rectæ, univalves, introrsum dehiscentes, polyspermæ.

Sem. Plurima, angulata, rugosa.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 928.
Jussieu gen. pl. pag. 234.
Gärtn. de fr. et sem. 1. p. 311. t. 65.
Lamark illustr. gen. tab. 482.
Koelle Specileg. Acon.
Reichenbach monogr. acon. I. tab. A.

Char. Spec.

Aconitum Napellus.

A. cuculli calcare recto obtuso, labio lanceolato adscendente bifido, galea convexa, foliis nitidis quinquepartitis, laciniis tripartitis incisis linearibus . . . . . — Willd. spec. pl. II. p. 1235.

A. foliorum laciniis linearibus superne latioribus linea exaratis . . . . . — Linn. hort cliff. p. 214.
— fl. succ. 442. 477.
— spec. pl. p. 751.
— mat. med. p. 138.
Houttuyn linn. pfl. syst. 7. p. 258.
Gmelin fl. sibir. 4. p. 189.
— itin. 1. p. 8.
Scopol. fl. carn. n. 654.
Hoffm. fl. germ. p. 187.
Lamark. dict. 1. p. 33.
Koelle acon. 14. cum icon.
Woodwille med. bot. 1. p. 16. t. 6.
Decand. fl. franc. edit. 3. vol. 4. p. 917.
Willd. enum. hort Berol. suppl. p. 39.
Dumont de Cours. bot. cult. 2. edit. IV. 457.
Dietrich Gart. Lexic. I. 92.
Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. III. p. 285.
Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. p. 230.

A. (vulgare) ovariis tribus glabris, alis intus hirsutis, racemo cylindraceo elongato, foliis ad petiolum usque quinquepartitis, partitionibus incisis in lobos lineares acutos sulco superne exaratos . . . . . — Decand. syst. veg. nat. I. p. 371 excl. variet.

A. (strictum) . . . . . — Bernhard. Cat. Hort. Erfort.
Reichenb. monograph. acon. I. p. 100.

A. caule simplici, spica densa, petiolis unifloris, cassidis mucrone brevi . . . . . — Haller helvet. n. 1197.

Cœruleum majus . . . . . — Weinm. phyt. t. 22. f. 8.

A. cœruleum seu Napellus 1.	C. Bauh. pin. p. 183.
A. lycoctonum VI. Napellus vulgaris . . .	Clusius hist. 2. p. 96.
Napellus verus	Lobel hist. p. 387.
A. lycoctonum cœruleum sive Napellus vulgaris .	Moriss. hist. 3. p. 463.

Benennungen:

Griech. ἀκόνιτον

Deutsch. Der wahre Eisenhut. Blaue Eisenhut. Sturmhut. Das Napellenkraut. Mönchskappe.

Franz. Le napel ou l'aconit napel. L'aconit a fleurs bleues.

Ital. Napello. Aconito cœruleo.

Span. Napélo. Aconito ceruleo.

Port. Napello.

Engl. The common wolfsbane or Monkshood. The blue aconite.

Holl. De gemeene blaauwe Monnikskappen.

Dän. Den lille Druemunke. Narrekappe. Stormhætte.

Schwed. Blä Stormhatt.

Russ. Mordownik. Prigrid. Borez in Sibirien.

Pol. Mordownik. Ztymniszek.

Böhm. Ssalamannek.

Ungar. Katika répa.

Diese ausdauernde Pflanze wächst in gebirgigen Ländern, und findet sich in hochliegenden, feuchten Wäldern und Wiesen in der Schweiz, hin und wieder in Deutschland, in Krain, Ungarn, Schweden und Sibirien. In unsern Gärten wird sie auch wohl als Zierpflanze gezogen.

Die auswendig schwarze, innen weisse, knollige Wurzel, ist in Gestalt und Umfang einer kleinen mit Ästchen und Fasern besetzten Steckrübe nicht unähnlich.

Der Stengel, welcher sich zu einer Höhe von fast drey Fuſs erhebt, ist aufrecht, rund, stark und glatt.

Die abwechselnden, fingerförmig-fünftheiligen, gestielten, rundlichen oder fünfeckigen Blätter, sind glatt, glänzend, oben dunkelgrün und unten von hellgrüner Farbe. Die Einschnitte derselben sind tief und dreytheilig, schmal-linienförmig und stumpf zugespitzt. Die an der obern Hälfte des Stengels befindlichen Blätter haben kürzere Stiele. Die Blumen, welche sich im Monat Juni, Juli und später öffnen, bilden eine ziemlich dichte, kurze, einfache, aufrechte Blumentraube an der Spitze des Stengels. Zuweilen entstehen auch noch einige kleine Trauben am Grunde. Die Blumen sind von blauer Farbe, groſs, einzeln auf ihren Stielen befestigt, und bestehen aus einer Krone mit fünf ungleichförmigen Blumenblättern, wovon das obere Blatt helmförmig, ohne groſse Erhabenheit, ganz kurz gewölbt, nach der Basis etwas zurückgeschlagen und zugespitzt ist, die beyden breiten, rundlichen, gegenüberstehenden Seitenblätter zusammengeneigt sind, und die zwey untern, länglichen sich herablegen; und aus zwey unter dem obern Blatte verborgenen gestielten, hohlen kappenförmigen, gekrümmten überhängenden Honiggefäſsen mit gerade ausgehendem stumpfem Sporn und lanzettförmiger, in die Höhe steigender, zweyspaltiger Lippe.

Die Staubfäden sind sehr klein, pfriemenförmig, am Grunde breiter, gegen das obere Blumenblatt eingebogen, und tragen aufrechte, kleine Staubbeutel. Die drey obern Fruchtknoten sind länglich; die Griffel so lang als die Staubfäden; die Narben einfach und zurückgebogen.

Die Frucht besteht aus drey eyförmigen, glatten, aufrechtstehenden, einfächerigen, einklappigen, von innen aufspringenden Kapseln, wovon jede mehrere kleine, schwärzliche, winklige und runzliche Saamen enthält.

Die oben beschriebenen Blätter (Herba Aconiti), welche einen bitterlich-scharfen Geschmack, und frisch zerrieben einen widerlichen, etwas stinkenden Geruch besitzen, sind offizinell.

Mit den nicht so tief, etwa bis unter der Hälfte, daher mehr hand- als fingerförmigen Blättern des hohen Rittersporns (Delphinium elatum L.), wovon die untern weit länger gestielt sind; so wie auch mit den handförmigen, heller grünen, und mit weichen Haaren versehenen Blättern vom Wolfseisenhut (Aconitum Lycoctonum L.), welche Pflanze Blumen von gelber Farbe trägt, soll zuweilen das wahre Eisenhütleinkraut verwechselt werden.

Das Kraut muſs jährlich frisch vor der Blüthe eingesammelt werden. Die ganze Pflanze ist wie bekannt von sehr giftigen Eigenschaften.

Abbildungen.

Reichenbach monogr. acon. tab. 17. fig. 1.
Flor du dict. des scienc. med. livr. 2. pl. 5.
Plenk icon. pl. med. 435.
Woodwille med. bot. I. t. 6.
Sturm. Deutschl. flor.
Spreng. Geheimn. d. Nat. f. 15. fig. 26.
Koelle. specileg. acon. 14.
Weinm. phyt. t. 22. fig. a. mala.
Moriss. hist. 3. sect. 12. t. 3. f. 9.
J. Bauh. hist. 8. p. 655.
Tabernamont. icon. 584. fig. 1.
Dodon. pempt. 442.
Dalechamp. Lugd. 1749. ic. mala.

Erklärung der Platte:

Taf. No.

1. Ein blühender Zweig.
2. Ein Blatt.
3. Die Befruchtungs-Werkzeuge mit den Honiggefäſsen.
4. Die ausgebreiteten Blumenblätter.
5. Ein vergröſsertes Staubgefäſs.
6. Der Fruchtknoten mit Pistill.

Aconitum tauricum. L.

(Der behaarte Eisenhut.)

Linné Clas. XIII. Polyandria. Ord. 3. Trigynia.
Jussieu Clas. XIII. Ord. 1. Fam. Ranunculac.

Char. Gen.

Aconitum.

Cal. Nullus.

Cor. Petala quinque, inæqualia, per paria opposita:

α. Supremum galeato-tubulatum, inversum, dorso sursum spectans, obtusum; apice ad basin reflexo, acuminato, cui apici basis annectens opposita est.

β. γ. Lateralia duo lata, subrotunda, opposita, conniventia.

δ. ε. Infima duo, oblonga deorsum spectantia.

Nectaria duo, sub petalo α recondita, fistulosa, nutantia, ore obliquo, cauda recurva, pedunculis subulatis longis insidentia.

Squamulae sex, brevissimæ, coloratæ, in orbem cum nectariis.

Stam. Filamenta plurima, subulata, minima, basi latiora, versus petalum α inclinata. Antherae erectæ, parvæ.

Pist. Germina tria (quinque) oblonga, desinentia in stylos longitudine staminum. Stigmata simplicia, reflexa.

Per. Capsulae totidem, ovato-subulatæ, rectæ, univalves, introrsum dehiscentes, polyspermæ.

Sem. Plurima, angulata, rugosa.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 928.
Jussieu gen. pl. pag. 234.
Gärtn. de fr. et sem. 1. p. 311. t. 65.
Lamark illustr. gen. tab. 482.
Koelle Specileg. Acon.
Reichenbach monogr. acon. I. tab. A.

Char. Spec.

Aconitum Tauricum.

A. ovariis tribus glabris, racemo cylindrico elongato confertissimo, pedicellis glabris bractea brevioribus, foliis ad petiolum usque quinquepartitis subpedatis, lobis linearibus . .	Decand. reg. veg. syst. nat. I. p. 374.
A. caule subsimplici, racemo florum brevi compacto, galea humili breviter rostrata, antrorsum repando-subfornicata, foliis nitentibus quinquepartitis, segmentis oblongis latiusculis laciniatis, laciniis remote inciso-dentatis .	Wulffen in Jacq. collect. 2. p. 112. Jacq. icon. rar. III. t. 492. Koelle specileg. acon. 15. Hoffm. fl. germ. p. 187. Hoppe botan. Taschenb. 1792. p. 142. Schultes Oestr. flor. 1. edit. II. 23. Sprengel in Ersch et Gruber encycl. n. 7. Dietrich Gart. Lexic. I. 94. Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. III. p. 293. Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. p. 230.
A. Taurericum	Reichenb. monogr. acon. I. p. 87.
A. (densiflorum)	Hoppe bot. Zeit. 1818. p. 142.
A. lycoctonum IV. Tauricum	Clusius hist. 2. p. 95.
A. violaceum seu Napellus secundus	C. Bauh. pin. p. 183.
A. Napello simile, sed minus, cœruleum, præcocius .	J. Bauh. hist. 3. p. 656. Tournef instit. p. 425.
A. lycoctonum præcox Tauricum	Moris. hist. 3. p. 463.

Benennungen:

Deutsch. Der behaarte Eisenhut. Taurerischer Eisenhut.
Franz. L'aconit des Taures.
Ital. Aconito taurico.
u. s. w.

Diese Art, welche im Salzburgischen und auf den Gebirgen im südlichen Europa angetroffen wird, hat einen einfachen, runden mit sehr feinen Härchen nach oben zu besetzten, über zwey Fuſs hohen Stengel, und unterscheidet sich von Aconitum Napellus durch die breitern Blätter, den sehr fein behaarten Blumenstiel, und durch das obere hohle, kurz convexe, runde, am untern Rande gerade, und nicht so bogenförmig-ausgeschnittene Blumenblatt. Die Blumen sind dunkelblau. Der Sporn des lappenförmigen Honiggefäſses ist gekrümmt und stumpf, und die Lippe desselben lanzettförmig, umgerollt und zweyspaltig. Die Blüthenstiele sind kürzer, als die Nebenblättchen.

Das unter dem Namen herba Aconiti s. Napelli in den Offizinen vorräthige Kraut kommt selten von Aconitum Napellus und Aconitum Cammarum, sondern gewöhnlich von Aconitum neomontanum und Aconitum tauricum, welche Arten übrigens sämmtlich in allen ihren Theilen sehr giftig sind, und in ihren Wirkungen alle übereinkommen sollen.

Abbildungen:

Reichenbach monogr. acon. T. XII. fig. 2. 3.
Jacquin icon. rar. III. 492.
Moris. hist. III. t. 3. fig. 10.
Clusius hist. 2. p. 95. fig. 2.

Erklärung der Platte.

Taf. Nro.

1. Ein blühender Zweig.
2. Ein Blatt.
3. Die Befruchtungs-Werkzeuge mit den Honiggefäſsen.
4. Die ausgebreiteten Blumenblätter.
5. Ein vergröſsertes Staubgefäſs.
6. Der Fruchtknoten mit Pistill.

Aconitum lauricum.

Absinthium officinale. Richt.
Artemisia Absinthium. Lin.
(Der Wermuth.)

Linné. Clas. XIX. Syngenesia. Ord. II. Superflua.
Jussieu. Clas. X. Ord. III. Corymbiferae.

Char. Gen.

Artemisia.

Cal. Communis subrotundus, imbricatus: squamis rotundatis, conniventibus.

Cor. Composita: Corollulae hermaphroditae, tubulosae, plures, in disco. Femineae in radio, petalis subulatis, nudis, vix conspicuis.
Propria Hermaphroditi infundibuliformis: limbo quinquefido.

Stam. Hermaphroditis Filamenta quinque, capillaria, brevissima. Antherae cylindraceae, tubulosae, quinquedentatae, vix coalitae.

Pist. Hermaphroditis Germen parvum. Stylus filiformis, longitudine staminum. Stigma bifidum, revolutum.
Femineis Germen minimum. Stylus filiformis, hermaphroditis longior. Stigma hermaphoditis simile.

Per. nullum. Calyx vix mutatus.

Sem. Hermaphroditis et Femineis solitaria, nuda. Pappus nullus.

Rec. planum, nudum aut villosum.
Character essentialis. Calyx imbricatus, squamis rotundatis, conniventibus. Flosculi radii subulati. Pappus nullus. Receptaculum nudiusculum vel subvillosum.
Observatio: Artemisia Absinthium Receptaculo gaudet villoso et calyce magis globoso, quare Genus proprium a Gärtnero et aliis constitutum.

Linné Gen. pl. edit. Shreb. n. 1281.
Jussieu Gen. pl. p. 184.
Lamark Illustr. gen. tab. 695. f. 1. (Absinth.)

Char. Spec.

Artemisia Absinthium.

A. foliis incanis, radicalibus triplicato-pinnatifidis, laciniis lanceolatis dentatis obtusis, caulinis bipinnatifidis, pinnatifidisve, laciniis lanceolatis acutiusculis, floralibus indivisis lanceolatis, floribus globosis pedunculatis nutantibus. . . . . — Willd. Spec. pl. III. p. 1844.

A. foliis compositis multifidis, floribus subglobosis pendulis: receptaculo villoso. . . — Linn. Hort. Cliff. p. 404.
— Fl. Succ. I. p. 670 — II. p. 735.
— Mat. med. p. 184.
Royen Lugdb. p. 153.
Scop. Fl. carn. n. 1035.
Houttuyn Lin. Pfl. Syst. 9. p. 278.
Stechmann Dissert. de Artem. p. 14.
Roth. Fl. germ. I. p. 352 — II. p. 306.
Hoffm. Fl. germ. p. 290.

A. foliis multipartitis sericeo-incanis, laciniis lanceolatis obtusiusculis, floribus racemosis hemisphaericis pendulis, receptaculo piloso.	Spreng. Fl. Hal. p. 233.
Artemisia Absinthium.	Aiton Hort. Kew. III. p. 174.
	Dum. de Cours. bot. cult. IV. p. 198.
	Dietrich Gart. Lex. I. p. 730.
	Graumüller Handb. der pharm. med. bot. IV. 352.
Absinthium foliis incanis pinnatis, pinnis primis bilobatis, pinnulis incisis, lanceolatis, spicis heteromallis, floribus pendulis. .	Haller Helvet. n. 124.
Absinthium incanum, foliis compositis latiuscule multifidis, floribus subglobosis pendulis.	Gmel. Fl. sibir. 2. p. 129.
Absinthium ponticum seu romanum officinarum seu Dioscoridis.	C. Bauh. Pin. p. 138.

Benennungen.

Griech. ἀψίνθιον. Hippocr. et Diosc. ex Spreng. hist rei herb. p. 46. 187.
Deutsch. Der Wermuth. Der bittere Beyfuſs. Wurmtod. Wärmde. Warmüde. Alsen.
Franz. L'absinthe commune. L'absinthe amere.
Ital. Assenzio.
Span. Ajenjo. Alozna.
Port. Absinthio. Losna.
Engl. The wormwood.
Holl. Alsem. Alst.
Dän. Malurt.
Norw. Malurt.
Schwed. Malört.
Russ. Polin. Glistnik.
Poln. Piolun.
Böhm. Pelynek.
Ungar. Fejér-ürom.

Der Wermuth ist in den südlichern Ländern Europas einheimisch, und kommt nur selten in Deutschland in der Nähe von Ruinen wild vor, wird aber häufig in Gärten angebaut.

Aus einer perennirenden Wurzel kommen aufrechte, 4 - 5 Fuſs hohe, ästige, am Grunde runde, nach der Spitze hin eckige Stengel hervor, deren unterer Theil mehrere Jahre ausdauert, so daſs die Pflanze ein Halbstrauch (suffrutex Lin.) genannt werden könnte.

Die Wurzelblätter sind dreimal-, die Stengelblätter doppelt gefiedert-zerschnitten mit lanzettförmigen etwas stumpfen Abschnitten; die obersten Blätter sind nur einfach gefiedert-zertheilt, die zwischen den Blüthen stehenden einfach, klein, linienförmig. Alle diese Blätter und der Stengel sind mit einem zarten dünnen Ueberzug fest anliegender seidenartiger weiſser Haare bedeckt.

Die Blüthen stehen an den abstehenden Aesten in zahlreichen, einseitigen, wenigblüthigen Trauben mit nickenden kurzgestielten Blüthen. Der gemeinschaftliche kleine halbkugelförmige Kelch ist aus mehreren festanliegenden ovalen, stumpfen behaarten Blättchen gebildet. Die kleinen röhrenförmigen Blüthen (Flosculi tubulosi) werden von den groſsen zurückgeschlagenen gelben Narben fast ganz bedeckt. Der Fruchtboden ist mit langen zarten Haaren besetzt. Die Achenien (der Saamen) sind ohne Haarkrone.

Alle Theile dieser Pflanze haben einen eigenthümlichen starken Geruch und einen höchst bitteren mit etwas Aroma verbundenen Geschmack. Man sammelt sowohl die Blätter (Herba Absinthii), als auch die Blüthen (Summitates Absinthii). Auſser dem bittern Extractivstoff, in dem vorzugsweise die Wirksamkeit der Pflanze beruht, enthält diese ein grünlich-braunes ätherisches Oel, welches den starken Geruch der Pflanze, aber einen nur schwachen bitteren Geschmack besitzt.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Plenk Icon. plant. med. tab. 608.
Engl. botany. tab. 1230.
Lamark Illustr. gen. tab. 695. fig. 1.
Gmel. Fl. sibir. II. tab. 63.
Blackwell tab. 17.
Knorr Delic. hort. 2. tab. A. 17.
Ludwig Ectyp. tab. 76.
Kniphof Cent. 4. n. 8.

Erklärung der Tafel.

1. Die blühende Spitze des Stengels.
2. Ein Stück vom untern Theil desselben.
3. Eine junge Pflanze.
4. Die zusammengesetzte Blüthe.
5. Dieselbe im Durchschnitt.
6. Ein Blüthchen mit dem Fruchtknoten.
7. Der Fruchtknoten mit dem Griffel.

Absynthium officinale R
Artemisia Absynthium Lin

Acorus Calamus. L.

(Der gemeine Calmus.)

Linn. Cl. VI. Hexandria. Ord. 1. Monogynia.
Jussieu. Cl. II. Ord. 1. Famil. Aroid.

Char. Gen.

Acorus.

Cal. Spadix cylindricus, simplicissimus, flosculis tectus. Spatha nulla.
Perianthium nullum (nisi calycem dicas.)

Cor. Petala sex, obtusa, concava, laxa, superne crassiora, et fere truncata.

Stam. Filamenta sex, crassiuscula, corolla paulo longiora. Antheræ crassiusculæ, didymæ, terminales, adnatæ,

Pist. Germen gibbum, oblongiusculum, longitudine staminum. Stylus nullus. Stigma punctum prominens.

Per. Capsula brevis, triangula, utrinque attenuata, obtusa, trilocularis.

Sem. Plura, ovato-oblonga.

Character essentialis generis est: Spadix cylindricus, tectus flosculis. Corollæ sexpetalæ, nudæ. Stylus nullus. Capsula trilocularis.

Linn. gen. plant. edit. Schreber. n. 586.
Jussseu gen. plant pag. 25.

Char. Spec.

Acorus Calamus.

A. scapi mucrone longissimo foliaceo	Aiton. Hort. Kew. 1. p. 474.
Acorus	Linn. fl. Suec. 277. 297.
	— — Mat. med. p. 96.
	Royen. Lugd-bat. 6.
	Gmelin. fl. Sibir. 1. p. 1.
	Haller. Helvet. n. 1307.
	Scopoli. fl. Carniol. n. 426.
	Pollich. fl. Palat. n. 343.
	Houttuyn. Linn. Pf. Syst. 6. p. 354.
	Leers. fl. Herborn. t. 13. f. 12.
	Roth. fl. Germ. I. 153. II. 398.
	Hoffm. fl. Germ. pag. 123.
	Smith. Engl. bot. 356
	Willd. Spec. plant. II. 199.
	Persoon. Syn. I. 382.
	Sprengel. fl. Halens. pag. 109.
	Dumont Cours bot. cult. 2. edit. 2. 63.
	Dietrich. Lexic. I. 98.
	Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. II. 97.
	Dierbach. handb. d. med. pharm. bot. 130.
α. Acorus vulgaris.	
A. verus seu Calamus aromaticus officinarum . .	C. Bauh. Pin. 34.
	Linn. Hort. Cliff. 137.
	Blackw. Herb. t. 466.
Typha aromatica, clava rugosa	Morisson. Hist. 3. p. 246. S. 8. t. 13. f. 4.
Acorum legitimum	Tabernamont. Kräut. 642.
β. Acorus verus.	
A. asiaticus, radice tenuiore	Hermann. Hort. Lugd-bat 9.
Acorum	Rumph. fl. Amboin. 5. p. 178.
Wæmbu	Rheed. Hort. malabar. 11. p. 99.

Benennungen.

Griech. Κάλαμος μυρεψικός. Hipp. var. indica. ἄκορον. Diosc. ex Spreng. Hist. rei. Herb. p. 170.

Deutsch. Der gemeine Calmus. Die wohlriechende Schwerdtlilie. Ackerwurz. Magenwurz.

Franz. L'acore odorant.

Ital. Acoro. Calamo odorato.

Span. Acoro Calamo. Calahis.

Port. Acoro Calamo. Canna cheirosa.

Engl. The sweet smelling flag. Sweet cane.

Holl. Kalmus.

Dän. Kalmus.

Schwed.	Kalmufs.
Russ.	Koren. Jr.
Poln.	Tatarskie Ziele.
Böhm.	Pruskworek.
Ungar.	Kalmufs.

Der gemeine Kalmus, eine ausdauernde Pflanze, wächst durch ganz Deutschland, überhaupt durch ganz Europa an Gräben, Seen, Flüssen und in Sümpfen.

An mehrern Punckten der kriechenden, dicken Wurzel erheben sich aufrechte, glatte, einfache, zusammengedrückte, den Blättern ziemlich ähnliche Schafte von zwey bis drey Fufs Höhe.

Die Blätter sind aufrecht, sehr lang, flach, schmal, glatt, schilfartig, schwerdtförmig, wellenförmig am Rande schneidend und inwendig mit einer schwammigen, weifsen Substanz versehen.

Fast gegen die Mitte des blattförmigen Schafts bildet sich zur Seite ein aufsitzender, einfacher, ziemlich dicker, walzenförmiger, oben ein wenig schmäler werdender, abgestumpfter, fast zwey Zoll langer, gelblicher, ganz mit kleinen, dicht neben einander sitzenden Blumen bedeckter Kolben, ohne Scheide.

Der Kelch fehlt. Die Blumenkrone besteht aus sechs kurzen, oben verdickten, vertieften, fast abgestutzten, stumpfen, lockern, bleibenden Blättern. Die sechs dicklichen Staubfäden sind im Blumenboden eingefügt, etwas länger als die Krone, und tragen dickliche zweiknöpfige Staubbeutel. Der oberhalb befindliche Fruchtknoten, ist länglich höckerig, so lang als die Staubfaden, und mit einer kleinen Hervorragung versehen, welche die Narbe bildet. Der Griffel fehlt.

Die Frucht besteht in einer kurzen, dreyeckigen, stumpfen, gefurchten, an beyden Enden dünnen Kapsel, mit drey einsaamigen Fächern. Die Saamen sind eyrund-länglich.

Die Blüthezeit ist Junius und Julius; Die Zeit der Saamenreife September und October. Der asiatische Kalmus (Acorus asiaticus) eine Varietät mit dünnerer Wurzel findet sich in Malabar, Zeylon und andern Gegenden Ostindiens.

Die Wurzel (radix Calami aromatici s. vulgaris, Kalmuswurzel, Ackerwurz, Acker magenwurz, deutscher Zittwer) ist offizinell.

Sie ist ziemlich lang, fingersdick auch wohl dicker, etwas platt zusammengedrückt, mit schief übereinander liegenden, scheidenartigen und ringförmigen Absätzen versehen, wodurch sie ein gegliedertes Ansehen erhält. Frisch ist sie äufserlich braungrünlich glänzend, an verschiedenen Stellen, besonders unterwärts, mit vielen Fasern und runden Zellenartigen Punkten besetzt; inwendig ist sie weifs, weich und einigermafsen schwammig. Sie besitzt einen eigenthümlichen aromatisch-bittern Geschmack und verbreitet, so wie auch die Blätter in den Händen gerieben oder gequetscht, einen angenehmen balsamischen Geruch. Sie wird im Anfange des Frühlings oder im Spätherbst eingesammelt, geschält, zerschnitten und schnell getrocknet, weil sie in der Luft bald lichtroth anläuft. Gut aufbewahrt behält sie lange Zeit ihre Kräfte.

Die Wurzel der Wasserschwerdtlilie (Jris Pseudacorus) ist rothbraun, geruchlos, von einem etwas zusammenziehenden Geschmack, und daher nicht leicht mit der Kalmuswurzel zu verwechseln.

Abbildungen:

Flor. du Dict. des scienc. med. liv. 78. pl. 303.
Plenk. Jcon. plant. med. 275.
Smith. Engl. botany. 356.
Flor. Dan. 1158.
Schkuhr. bot. Handb. t. 97.
Leers fl. Herborn. t. 13. fig. 12.
Blackw. Herb. t. 466.
Rheede. Hort. Malabar. 11. t. 60.
Rumph. fl. Amboin. t. 72. f. 1.
Ludwig. Ectyp. t. 34.
Kniphoff. Centur. 9. n. 3.
Moriss. His. 8. t. 13. fig. 4

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Die ganze Pflanze mit einem Blumenkolben.
2. Ein einzelnes Blüthchen aus dem Kolben.
3. Der Fruchtknoten.
4 Ein einzelner Staubfaden.

Acorus Calamus

Doppelt

Actaea racemosa Lin.

(Die traubenblüthige Actäa.)

Lin. Class. XIII. Polyandria. Ord. IV. Tetragynia.
Juss. Class. XIII. Ord. I. Ranunculaceae.
Decand. Syst Regn. veget. I. p. 127.
— Ess. sur les propr. med. n. 1.

Char. Gen.

Calyx tetraphyllus foliolis caducis.
Petala quatuor caduca, interdum nulla.
Stamina numerosa; Filamenta superne latiora; Antherae introrsae, adnatae.
Germen ovatum. Stigma sessile oblique depressum.
Capsula vel Bacca unilocularis polysperma.

Lin. Gen. plant. ed. Schr. n. 877.
Decand. Syst. Regn. veg. I. p. 281.
— Prodr. I. p. 64.

Char. Spec.

Actaea racemosa.

A. racemis longissimis, fructibus siccis. . . . — Lin. Syst. Veget. ed. Pers. p. 523. Willd. Spec. plant. II. p. 1139. Pers. Syn. plant. II. p. 61.

A. monogyna, racemis longissimis, carpellis siccis dehiscentibus, foliis ternatim sectis, segmentis serratis subincisis. . . . . — Decand. Syst. Regn. veg. I. p. 284. — Prodrom. I. p. 64. Walter Fl. Car. p. 151.

A. monogyna. . . . . .
Cimicifuga Serpentaria foliis decompositis, foliolis ovato-oblongis incisis dentatis, dentibus mucronatis divaricatis, racemis virgatim paniculatis elongatis, floribus submonogynis, capsulis ovatis. . . . . — Pursh. Fl. Amer. sept. II. p. 372.

Benennungen.

Holl. Getrost Kristoffelkruid, zwarte Slangenwortel.
Engl. Black Snakeroot, the rich weed.
Franz. Actée a grappes.

Die traubenblüthige Actäa ist in Nordamerika von Canada bis nach Florida einheimisch.

Die Wurzel ist perennirend, besteht aus einem starken holzigen ästigen braunen Wurzelstock, der von allen Seiten starke ästige Wurzelfasern und junge Triebe ausschickt; ihr Geruch ist eigenthümlich, nicht angenehm, der Geschmack widrig-bitter.

Aus ihr kommen mehrere gerade aufrechte einfache vier bis fünf Fuſs hohe runde glatte mit weissem Reif bedeckte Stengel hervor.

Die Wurzelblätter sind sehr groſs, doppelt gefiedert; der gemeinschaftliche Blattstiel ist rund, glatt, an den Verzweigungen verdickt, bis zum Endblättchen ungefähr anderthalb Fuſs lang; die Fiederblätter der ersten Ordnung sind gleichfalls lang gestielt und aus sechs bis vier oder zwei seitlichen und einem dreizählichen oder dreilappigen Endblättchen zusammengesetzt; diese Blättchen sind undeutlich-herzförmig, zugespitzt, tief und ungleich gezahnt, oben glatt, unten an den Nerven kaum merklich behaart; der ganze Umfang eines solchen Blattes beträgt in der gröſsten Breite und Länge ungefähr zwei Fuſs.

Am Stengel stehen nur wenige sehr entfernte Blätter, die untern sind doppelt dreizählig, die obern sind sehr klein, einfach-dreizählig, sitzend.

Die kleinen Blüthen bilden einfache vor dem Aufblühen nickende Trauben an der blattlosen Spitze des Stengels; die Blüthenstielchen sind stark, anderthalb Linien lang, weiſslich, mit ungefähr gleich langen pfriemenförmigen Bracteen.

Der Kelch besteht aus fünf runden concaven grünlich-weiſsen sehr hinfälligen Blättchen. Die Blumenkrone fehlt. Die zahlreichen weissen Staubfäden tragen an jeder Seite der verdickten Spitze ein Fach des Staubbeutels.

Der Fruchtknoten ist oval, etwas zusammengedrückt, kürzer als die Staubgefäſse, weiſs, er zeigt auf der einen Seite eine Nath und ist mit einer breiten stumpfen Narbe gekrönt.

Die Frucht ist eine kleine eiförmige mit einer etwas vortretenden Nath und einer schiefen Zuspitzung versehene zweiklappige einfächrige Kapsel, welche mehrere von zwei Seiten zusammengedrückte, auf dem Rücken gewölbte Saamen einschlieſst.

Die Wurzel wird als ein ganz vorzügliches Mittel gegen Phthisis pulmonalis von Nordamerikanischen Aerzten empfohlen, und verdient daher, weil sie sich bei uns leicht im Freien cultiviren läſst, hier aufgenommen zu werden. (Man sehe deshalb Amer. med. Recorder. Oct. 1823. — Notiz. f. Nat. u. Heilkunde. VI. p. 231.)

(N. v. E.)

Abbildungen.

Dillen Hort. Elth. tab. 67.

Erklärung der Tafel.

1. Ein Wurzelblatt.
2. Die Spitze eines Stengels mit der Blüthe.
3. Ein Kelchblatt, vom Rücken gesehen
4. Dasselbe, von vorn.
5. Die Staubgefäſse, vergröſsert.
6. Eins derselben, sehr stark vergröſsert.
7. Der Fruchtknoten.
8. Derselbe, vergröſsert.
9. Die Kapsel.
10. Dieselbe der Länge nach geöffnet.
11. Der Saamen, in natürlicher Gröſse.
12. Die Wurzel.

Actaea racemosa Lin

Adiantum Capillus Veneris Lin.

(Aechtes Frauenhaar.)

Lin. Class. XXIV. Ord. II. Filices.
Juss. Class. I. Ord. V. Filices.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 89.
Decand. Ess. sur les propr. med. n. 144.

Char. Gen.

Frons foliacea. Sori marginales, lineares vel subrotundi contigui, indusio inserti. Indusium marginale interius dehiscens vel subcontinuum, vel squamiforme, vel reniforme. Capsulae annulo articulato cinctae, polyspermae. Willd. Spec. plant. V. p. XXXXIX. Kaulfuſs Enum. Fil. p. 199.

Char. Spec.

Adiantum Capillus Veneris.

A. frondibus decompositis, foliolis alternis, pinnis cuneiformibus lobatis pedicellatis. Lin. Spec. plant. 1558. Lin. Syst. Veg. ed. Pers. p. 980. — A. foliis coriandri. Lin. Mat. med. ed. I. p. 169. — A. fronde bipinnata, pinnulis obovato cuneatis inciso-sublobatis, laciniis fertilium soro lineari-oblongo terminatis, sterilibus serratis. Willd. Spec. plant. V. p. 449. Sw. Syn. Filic. p. 124. Sm. Fl. Britt. III. p. 1138. Decand. Fl. Franc. n. 1400. Rich. Bot. med. p. 42. Dierb. Handb. der med pharm. Bot. p. 420. Guib. Hist. des dr. simpl. II. p. 13. Eberm. Allgem. Encycl. V. p. 419. Virey Hist. nat. des med. p. 141.

Benennungen.

Holl.	Venushaair.
Dän.	Venushaar.
Schwed.	Venushar.
Engl.	True maiden hair, ladie's hair.
Franz.	Capillaire de Montpellier.
Ital.	Capello di Venere.
Span.	Cabello de Venus, Culantrillo de pazo.
Port.	Capello de Venus.
Russ.	Schènskoi wòlos.
Poln.	Wloski Panny Maryi.
Ungar.	Arva-leány-hajà.

Das ächte Frauenhaar ist auf Felsen im südlichen Europa, in Frankreich, Italien und Spanien, auch in England einheimisch.

Der ästige horizontal in der Erde liegende Wurzelstock (rhizoma) ist mit braunen Spreublättchen (paleae) bekleidet; er schickt nach unten viele ästige braune Wurzelfasern aus und entwickelt nach oben zahlreiche Laubwedel (frondes).

Der gemeinschaftliche Blattstiel ist dünn, rund, glatt, von einer glänzend-schwarzbraunen Farbe; an der unteren Hälfte ist er gewöhnlich nackt, in der Mitte doppelt-, an der Spitze wieder einfach-gefiedert; die einzelnen Blättchen sind kurz gestielt, klein, verkehrt-eiförmig mit schiefer keilförmiger Basis und einer abgerundeten in mehrere abgestutzte Abschnitte gespaltenen Spitze, sie sind schön grün, gestreift, auf beiden Seiten vollkommen glatt, ungefähr vier bis fünf Linien lang und eben so breit. Die Länge der ganzen Wedel ist verschieden, sie kommen von sechs bis zwölf Zoll Länge und darüber vor.

Die Früchte bilden linienförmige Häufchen am Rande der Abschnitte der Fiederblättchen, sie sind in der Jugend grünlich-weiſs, bei der Reife braun. Der Schleier (indusium) ist ein vom Rande einwärts geschlagenes zartes Häutchen, welches sich auf der innern Seite öffnet.

Die kleinen Kapseln unter diesem Schleier, die dem bloſsen Auge wie braune Punkte erscheinen, sind kurz gestielt, rund und, wie bei allen hierher gehörigen Farrn, mit einem gegliederten elastischen Ring versehen, durch den diese Kapseln auf einer Seite aufspringen und ihre äuſserst feinen Keimkörner ausschütten.

In den Officinen wird dieses Farrnkraut unter dem Namen Frauenhaar, Herba Capillorum Veneris, als ein Brustmittel aufbewahrt; sein Geschmack ist unbedeutend und es wird jetzt nur noch selten angewendet.

Anm. Statt dieser Pflanze sind mir schon mehrere deutsche Farrn aus ganz verschiedenen Gattungen, z. B. Polypodium Dryopteris, Asplenium Adiantum nigrum in den Officinen vorgekommen. Dergleichen grobe Verwechslungen können aber nur absichtlich oder bei gänzlicher Unkunde Statt finden.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Jacq. Miscell. II. tab. 7.

Erklärung der Tafel.

1. Mehrere Wedel von verschiedenem Alter, in natürlicher Gröſse.
2. Ein Fiederblättchen mit Frucht, vergröſsert.
3. Zwei Fruchthäufchen (Sori), stärker vergröſsert.
4. Ein Stückchen des Schleiers (indusium), stark vergröſsert, um die zellige Textur zu zeigen.
5. Der Rand dieses Schleiers, noch stärker vergröſsert.
6. Ein Kapsel, stark vergröſsert.
7. Dieselbe, geöffnet mit den Keimkörnern (Saamen).

Adiantum pedatum Willd.

(Das fufsförmige Adiantum, Nordamerikanisches Frauenhaar.)

Char. Spec.

Adiantum pedatum W.

A. fronde pedata, ramis pinnatis, pinnis demidiatis oblongis lunatis, margine superiore incisis, laciniis sterilibus dentatis, fertilibus integerrimis, soris linearibus, stipite glabro. . . . — Willd. Spec. plant. tab. V. p. 438. Kaulf. Enum. Fil. p. 202.

A. fronde pedata, foliis pinnatis, pinnis rhombeo-oblongis sublunatis inciso-lobatis. . . . . — Swarz Syn. Fil. 121. Schk. Crypt. Gew. p. 107. Mich. Flor. amer. II. p. 263. Rich. Bot. med. p. 42. Guib. Hist. des drog. II. p. 13.

Benennungen.

Holl. Voetachtig Venushaair.
Engl. Canadian maiden hair.
Franz. Capillaire de Canada.
Span. Adianto ramoso de Canada.
Port. Avenca do Canada.

Das Canadische Frauenhaar ist in Canada, Pensylvanien und Virginien einheimisch.

Der Wurzelstock hat die Dicke einer Schreibfeder, liegt horizontal über der Erde und ist dicht mit lanzettförmigen spitzen braunen Spreublättchen bekleidet.

Aus ihm entwickeln sich nach unten braune Wurzelfasern, nach oben kommen die ein bis zwei Fufs hohen Wedel (frons) hervor.

Der Blattstiel (Strunk, Stipes) ist aufrecht, dünn, auf einer Seite rinnenförmig, glatt, glänzendbraun; an der Spitze theilt er sich fufsförmig in zwei Hauptäste, deren jeder sechs bis sieben einfach-gefiederte Zweige, von denen die innern die längsten sind, trägt.

Die Fiederblättchen sind halbirt, d. h. mit einem kurzen aus dem untern Rand entspringenden Blattstielchen befestigt, länglich, stumpf, fast gleichbreit, an der Basis abgestutzt und an dem obern Rand in ungleiche, stumpfe, gezahnte Lappen gespalten; die untersten Fiederblättchen sind viel kleiner fächerförmig, alle sind auf beiden Seiten vollkommen glatt, schön grün.

Die Früchte setzen sich an dem Rande der Lappen und vorzugsweise an den untern Fiederblättchen an; die Fruchthäufchen sind in der Jugend etwas gekrümmt, halbmondförmig, weifslich, später werden sie gerade, rostfarbig braun, bilden unterbrochene Linien an den jetzt ganzen Abschnitten der Fiederblättchen.

Die Kapseln und Saamen (Keimkörner) sind wie bei der vorhergehenden Art beschaffen, mit der diese überhaupt sehr nahe verwandt ist.

Die Wedel dieses Farrn sind in Frankreich unter dem angegebenen Namen Capillaire de Canada im Gebrauch und werden dem Europäischen Frauenhaar noch vorgezogen.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Schkuhr Crypt. Gew. tab. 115.

Erklärung der Tafel.

1. Der untere Theil des Wedels mit dem Wurzelstock.
2. Der obere Theil im fruchttragenden Zustande, nach einem Exemplar aus Pensilvanien.
3. Zwei Fiederblättchen mit reifen Fruchthäufchen.
4. Eins derselben, vergröfsert.

Adiantum pedatum Willd

doppelt

8

Aesculus Hippocastanum L.

(Die gemeine Roſskastanie.)

Linné Clas. VII. Heptandria. Ord. 1. Monogynia.
Jussieu Clas. XIII. Ord. 6. Fam. Acer.

Char. Gen.

Aesculus.

Cal. Perianthium monophyllum, ventricosum, parvum, quinquedentatum.
Cor. Petala quinque, subrotunda, margine plicato-undulata, plana, patentia, unguibus angustis calyci insertis, iuæqualiter colorata.
Stam. Filamenta septem ad novem, subulata, longitudine corollæ, declinata. Antherae assurgentes.
Pist. Germen subrotundum, desinens in Stylum subulatum conicum. Stigma acuminatum.
Per. Capsula coriacea, subrotunda, trilocularis, trivalvis, loculis dispermis.
Sem. Bina, subglobosa, hylo lato, cortice coriaceo, quædam abortiva.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 628.
Jussieu gen. pl. p. 251.

Char. Spec.

Aesculus Hippocastanum.	
A. foliis digitatis septenis, corollis pentapetalis patulis	Willd. Berl. Baumz. p. 12.
	— spec. pl. 2. p. 285.
A. floribus heptandris	Linn. hort. upsal. 29.
	Miller dict. n. 1.
	— illustr.
	Du Roi harbk. Baumz. 1. p. 34.
	Houttuyn lin. pfl. syst. 1. p. 438.
Aesculus	Linn. hort. cliff. 142.
	Royen Lugd-bat. 463.
Aesculus foliis septenis	Aiton. hort. kew. I. edit. I. p. 493.
	Du Roi harbk. Baumz. 2. edit I. p. 62.
A. hippocastanum floribus patentissimis racemosis: superioribus masculis	Roth fl. germ. 353.
	Hoffm. fl. germ. p. 353.
Aesculus Hippocastanum	Pers. syn. pl. 1. p. 403.
	Du Hamel edit. Michel I. 58.
	Dumont Cours. bot cult. 4. 306.
	Dietrich Gart. Lexic. I. p. 138.
	Graumüller Handb. d. pharm. med bot. II. p. 147.
	Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. p. 141.
Hippocastanum vulgare	Du Hamel arb. I.
Hippocastanum	Haller helvet. n. 1029.
Castanea folio multifido	Clusius hist. I. p. 7.
	C. Bauh. pin. p. 419.
Castanea equina	Rajus hist. 683.

Benennungen:

Deutsch. Die Roſskastanie. Der wilde Kastanienbaum.
Franz. Le marronier d'inde. Chataigne de cheval.
Ital. L'ippocastano. Castagno d'India. Venezia Castagnoni.
Span. Esculo castan'a de abballo. Castano de Indias.
Port. Esculo. Castanheiro da India.

Engl. The common Horse Chestnut.
Holl. Paardenkarstengeboom.
Dän. Hestecastagne.
Schwed. Hästcastagnier.
Russ. Konskoi kastan.
Poln. Konski Kasztan.
Böhm. Diwoky kastan.
Ungar. Vad-Gesztenye.

Dieser Baum, welcher über 100 Jahre alt wird und sich zu einer Höhe von wenigstens 60 Fuſs erhebt, soll ursprünglich in den gemäſsigtern Gegenden Asiens zu Hause seyn; und wir finden in Europa, in deſsen gröſstem Theile er heut zu Tage einheimisch geworden, keinen Baum, der mit ihm besonders zur Zeit der Blüthe verglichen werden könnte. Seine zahlreichen, schönen, auf weiſsem Grunde rosenfarbig und gelb gefleckten Blumen, die sich an den Spitzen der Zweige in groſsen, aufrechten, pyramidenförmigen Trauben aus der ausgebreiteten, buschigen, schattenreichen Krone erheben, gewähren einen sehr angenehmen Anblick. Man findet ihn jetzt sehr häufig in mehreren Ländern, und fast durch ganz Deutschland an Wegen, in Gärten und Dörfern oft zu Alleen angepflanzt.

Der Stamm ist dick und gerade; das Holz zart, weiſs und faserig, und die Rinde der ältern Stämme aufgeriſsen; der jüngern und der Äste glatt und weiſslich aschgrau.

Die entgegengesetzten, langgestielten Blätter sind gefingert und bestehen aus fünf oder sieben glatten, lanzettförmigen, zugespitzten und gesägten Blättchen.

An den Blumentrauben sind die obern Blumen männliche und die untern Zwitterblüthen.

Der einblättrige Kelch ist klein, bauchig, offen und fünfzahnig. Die Krone fünfblättrig, etwas offen und ungleich gefarbt. Die Blumenblätter sind fein gewimpert und mit schmalen Nägeln von der Länge des Kelchs versehen, und in demselben eingefügt Die Mündung der Krone ist rundlich, etwas wellenförmig. Die sieben pfriemenförmigen Staubfäden sind abwärts gebogen, wenigstens von der Länge der Krone und stehen im Blumenboden. Die Staubbeutel sind aufsteigend, zweyfächerig und von orange-gelber Farbe. Der rundliche Fruchtknoten sitzt oben und ist wollig; der Griffel pfriemenförmig, gekrümmt und mit lang zugespitzter Narbe versehen.

Die Frucht besteht in einer dicht mit Stacheln besetzten, anfangs grünen, dann grün-braunen, lederartigen, rundlichen, dreyfächerigen und dreiklappigen, ein oder mehrsaamigen Kapsel. Die Saamen sind rundlich, mit einer breiten Narbe bezeichnet, und mit einer lederartigen Haut bedeckt.

Die gemeine Roſskastanie blüht im Mai und Juni. Die Früchte reifen im September und October. Sie wird am sichersten aus Saamen gezogen, wächst sehr schnell, kommt meist in jedem Boden fort, und bedarf fast gar keiner Wartung.

Die Rinde (Cortex hippocastani), Roſskastanienrinde ist offizinell. Man sammelt sie im Frühjahr weder von zu alten, noch von zu jungen Ästen und reinigt sie von dem noch anhängenden Splinte. Sie ist leicht, zähe, auswendig mit einer rothbraunen, hin und wieder mit zarten Flechten besetzten Oberhaut bekleidet, wodurch sie ein der Chinarinde ähnliches Ansehen bekommt; inwendig ist sie weiſsgelb oder bräunlich. Ihr Geschmack ist bitter und sehr zusammenziehend; und ihr Geruch angenehm und besonders bemerkbar, wenn sie gekocht wird. Der wäſserige Absud erscheint, so lange er warm ist, gelbbraun, erkaltet aber blässer, und trübe. Dieser sowohl, als der geistige Auszug und die Auflösung des Extracts, changirt mit vielem Wasser verdünnt, und gegen einen dunkeln Körper gehalten oder von oben herab besehen, himmelblau.

Abbildungen:

Flor. d. dict. d. scienc. med. livr. 59. pl. 225.
Plenk icon. pl. med. 293.
Schkuhr. bot. Handb. t. 104.
Oelhafen Abbild. t. 37 — 39.
Cramer Forstwesen. t. 23.
Schmidt östr. Baumz. t. 38.
Miller illustr. ic. regn. bot. t. 417.

Erklärung der Platte.

Tafel. Nro.

1. Die Blüthe.
2. Ein Blatt.
3. Ein Kelch mit Staubgefäſsen.
4. Ein einzelnes Blumenblatt.
5. Die Kapsel.
6. Der Saame.

Agaricus (Amanita) muscarius Fr.

(Der Fliegenschwamm.)

Lin. Class. XXIV. Cryptogamia.
Juss. Class. I. Ord. Fungi.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 8.

Char. Gen.

Pileus stipitatus, carnosus vel membranaceus, horizontalis, in adultis determinatus, nunquam effusus.

Velum varium, vel nullum.

Hymenium: Lamellae e centro vel basi radiantes, simplices, parallelae, immixtis plerumque brevioribus, e membrana duplici arcte connexa compositae, transversim planae, a pileo subdiscretae, longitudinaliter ascigerae.

Fries Syst. mycol. I. p. 8.
Nees v. Esenb. Syst. p. 188.

Char. Spec.

Agaricus (Amanita) muscarius.

A. pilei margine striato, lamellis candidis, stipite subfarcto bulboso, volva squamosa. . . Fries l. c. p. 16.
- α) pileo rubro verrucis candidis,
- β) — — — flavescentibus,
- γ) pileo rubro unicolori. (A. puella.)

Amanita muscaria, pileo aurantio-rubro nitido planiusculo, verrucis, lamellis, stipite que candidis. . . . . .

Pers. Syn. Fung. p. 253.
Mart. Flor. crypt. Erl. p. 405.
Dierb. Handb. d. med. pharm. Bot. p. 430.
Rich. Bot. med. I. p. 26.
Eberm. Allgem. Encycl. V. p. 710.
Buchner Toxicologie. p. 313.

Benennungen.

Holl.	Vlieg doodende Kampernoelje.
Dän.	Fluesvampen.
Schwed.	Flugsvampen.
Engl.	The bug agaric.
Franz.	L'amanite mouchetée.
Ital.	Agarico, che uccide le mosche.
Span.	Agarico muscario.
Port.	Agarico, que mata as moscas.
Russ.	Muchamor.
Ungar.	Légyi gomba.

Dieser giftige Schwamm findet sich durch ganz Deutschland, im Anfang des Herbstes, auf der Erde in Laub- und Nadelholz-Wäldern.

Der noch unentwickelte Schwamm hat eine eiförmige Gestalt, so lange er in der weifsen häutigen und schuppigen Hülle (volva) eigeschlofsen ist.

Bei den vollkommen ausgebildeten Exemplaren ist der Strunk (stipes) drei bis sechs Zoll lang und fünf bis acht Linien dick; er ist dicht und von weifser Farbe, am Grunde stark verdickt (bulbosus) und gegen die Spitze hin mit einem mehr oder minder ausgebildeten häutigen Ring (annulus) versehen.

Der Huth ist regelmäſsig rund, bald etwas gewölbt, bald ganz flach, von Farbe mehr oder weniger gelblich-roth, oder auch hochroth und mit weiſslichen oder gelblichen etwas erhabenen Schuppen bedeckt. Diese Schuppen sind die Reste des Wulstes (volva); zuweilen ist der Huth auch ganz glatt. Hierauf beruhen die Unterschiede der oben angegebenen Spielarten.

Die Blättchen (lamellae) sind weiſs, regelmäſsig, ganz und an der Basis mit dem Strunk verwachsen; gewöhnlich wechseln vier lange Lamellen mit einer kürzeren ab.

Die Schläuche (thecae) sind kurz, an der Spitze etwas verdickt und stumpf.

Der Schwamm gehört zu den heftigsten scharf-narkotischen Giften. Sein Geruch ist widrig, der Geschmack brennend, scharf. Wir nehmen ihn hier auf, weil er als ein äuſserliches Arzneimittel empfohlen wird, zu welchem Gebrauch man den unteren verdickten Theil des jungen Schwammes sammelt und ihn sorgfältig getrocknet, in Pulver-Form, in wohlverschlossenen Gefäſsen bewahrt. (S. Sprengel Instit. pharmacol. p. 224.)

(N. v. E.)

Abbildungen.

Schäffer Fungi bavar. tab. 27. 28.
Bulliard Champ. p. 671. tab. 122.

Erklärung der Tafel.

1. Der junge aus der Hülle hervortretende Schwamm, (die Spielart mit gelben Schuppen).
2. Ein ausgewachsenes Exemplar mit weiſsen Schuppen.
3. Ein anderes ohne diese. (Var. puella.)
4. Der Huth, von unten gesehen.
5. Ein Durchschnitt, um die abwechselnden Lamellen zu zeigen.
6. Ein Stückchen einer Lamelle mit den Schläuchen und Sporen, sehr stark vergröſsert.

Agaricus muscarius Fr.

Agave Americana. L.

(Die amerikanische Agave.)

Linné Clas. VI. Hexandria. Ord. 1. Monogynia.
Jussieu Clas. III. Ord. 5. Fam. Bromel.

Char. Gen.

Agave.

Cal. Nullus.
Cor. Monopetala, infundibuliformis: Limbo sexpartito, æquali: laciniis lanceolatis, erectis.
Stam. Filamenta sex, filiformia, erecta, corolla longiora. Antheræ lineares, filamentis breviores, versatiles.
Pist. Germen oblongum, utrinque attenuatum, inferum. Stylus filiformis, longitudine staminum, trigonus, Stigma capitatum, trigonum.
Per. Capsula infera, oblonga, triangularis, utrinque attenuata, trilocularis, trivalvis.
Sem. Numerosa, plana, gemino ordine disposita.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 582.
Jussieu gen. pl. p. 51.

Char. Spec.

Agave americana.

A. acaulis, foliis dentato-spinosis, scapo ramoso, tubo corollæ medio angustato, staminibus corolla longioribus, stylo staminibus longiore — Willd. spec. plant. II. p. 192.
A. foliis dentato-spinosis, scopo ramoso . . . . — Linn. amœn. acad. 3. p. 22. Osbeck. iter. 43. Haller. helvet. n. 1249.
A. scapo arboreo ramoso . . . . . — Aiton. hort. kew. 1. p. 471.
A. acaulis, foliis dentato-spinosis . . . . . — Linné hort. ups. 81.
A. foliis spinoso-dentatis mucronatisque . . . . — Brown. hist. nat. Jam. 199.
A. foliis subcompressis mucronatis ad margines spinoso-dentatis, scapo valido assurgenti, racemo spatioso ramoso . . . . . — Fl. peruv. 3. p. 66.
Agave americana . . . . . — Houttuyn lin. pf. syst. 6. p. 348. Pers. syn. pl. 1. p. 379. Willd. enum. hort. ber. p. 389. Dum. de Cours. bot. cult. 2. p. 166. Haworth. syn. pl. succ. p. 108. Dietrich. Lexic. I. p. 161. Graumüller. Handb. d. pharm. med. bot. II. p. 95. Dierbach. Handb. d. med. pharm. bot. p. 140.
Agave americana . . . . . — Linn. hort. cliff. 130. Royen. Lugd-bat. 22. C. Bauh. pin. 286.

Aloë foliis lanceolatis dentatis spina terminatis radicalibus . . . . . .

Aloë folio in oblongum mucronem abeunte . . .

Benennungen:

Agave ist griechischen Ursprungs und bedeutet prächtig, bewundrungswürdig.

Deutsch. die Baumaloë.
Franz. L'agavé, L'aloë en arbre.
Ital. Aloe grande o Agave.
Span. Agave. Agave pita.
Port. Agave. Agave pita oder Piteira.
Engl. The great Aloë or Agave.
Holl. Boomaloe.
Dän. Den Træaloe eller Agave.
Schwed. Den Trädaloe eller Agave.

Die amerikanische Agave, bekannter unter dem Namen der grofsen oder baumartigen Aloë, wächst ursprünglich in Peru, Mexiko und mehreren Gegenden des südlichen Amerika wild; von dort wurde sie im Jahr 1561 nach Europa gebracht, und wird jetzt häufig in Portugall, Spanien, dem südlichen Frankreich, der Schweiz und Italien zu starken und sicheren Umzäunungen der Felder und Gärten angepflanzt.

Die Pflanze hat keinen Stamm, ihre Blätter sind übereinanderliegend, aus dem mittlern Herz sich entwickelnd, die äufsern zurückgebogen, alle dornig gezahnt, in einer scharfen Spitze oder einen Dorn sich endigend; die innere Seite ist hohl, die äufsere gewölbt, hart, dick, fleischig und saftig. Die Blätter sind meergrün von Farbe, 7 bis 8 Fufs lang, oft 8 bis 10 Zoll breit, die Dornen sind sehr hart und dunkel-violet.

Der aus der Mitte der Pflanze bis zu einer Höhe von 20 bis 30 Fufs sich erhebende Blumenschaft ist mit Afterblättchen besetzt, und theilt sich nach der Spitze zu in mehrere abwechselnd um ihn herumstehende Aeste, wovon die unteren und stärkeren ganz horizontal vom Hauptstamme abgebogen

sind. Alle diese Aeste theilen sich nach ihrer Spitze zu, mehr oder weniger ein jeder wieder in drei die Blume tragenden Abtheilungen, so dafs das Ganze einen ungeheuern, pyramidenförmigen Blüthen-Büschel bildet, der oft vier tausend einzelne Blumen enthält. Diese sind ganz aufrecht stehend, grünlich-gelblich, über dem Fruchtknoten befindlich, sechstheilig, trichterförmig, die Röhre in der Mitte verengt; die Einschnitte der Krone schmal lanzettförmig und ganz aufrecht stehend; die 6 Staubfäden an der innern Seite der Blumenröhre angewachsen, vor der Entwickelung nach der Mitte einwärts gebogen, darauf ganz aufrecht und viel länger als die Blumenkrone. Die Staubbeutel sind schmal, wohl einen Zoll lang, der Länge nach aufspringend, sehr leicht an den Staubfäden beweglich und gelblich. Der aus dem Fruchtknoten in der Mitte der Blumenröhre aufsteigende Griffel ist fadenförmig, ein wenig dreieckig und länger als die Staubfäden; die Narbe kopfförmig, dreikantig. Der Fruchtknoten unter der Blumenkrone ist länglicht und nach beiden Enden zu verdünnt, die sich daraus bildende Kapsel behält dieselbe Form bei, wird vollkommen dreikantig, inwendig dreiklappig und dreifächerig, wovon jedes Fach eine grofse Menge platte an den Seiten angeheftete Saamen enthält. Alle Theile der Blume sind sehr fleischig.

Die Pflanze, wovon wir hier die Beschreibung und Abbildung liefern hat im Sommer 1821 in den Gewächshäusern Sr. Durchlaucht des Fürsten von Salm-Dyck auf dem Schlofse Dyck geblühet. Sie war etwa 20 Jahr alt. Gegen das Ende des Monats Mai entfalteten sich die mittleren Herzblätter und der Blumenschaft trieb jetzt, am besten mit der Form eines riesenmäfsigen Spargelstengels zu vergleichen, mit solcher Kraft empor; dafs er in der Mitte Septembers eine Höhe von 28 Fufs erreicht hatte. Man hat beobachtet, dafs er in 12 Stunden einmal 9 Zoll gewachsen war, zur Nachtzeit aber immer stärker als bei Tage. In demselben Maafse, wie der Stengel emporschofs, nahmen die Blätter ab, so dafs zuletzt ihre ganze vegetative Kraft in jenen überging, und sie trocken und lederartig zusammen schrumpften, wodurch das Ende der Pflanze herbeigeführt wurde. Mit der Blüthe hört also allemal das Leben der Pflanze auf. Das unterste Ende hielt über 4 Zoll im Durchmesser und verjüngte sich allmählich bis auf die äufserste Spitze, die 1 Zoll stark war. Bei einer Höhe von 17 Fufs bildete sich der erste Seitenast und so abwechselnd rund um den Hauptstamm herum 15 andere, nach oben zu sich immer verkleinernd; die untersten standen ein wenig gebogen ganz horizontal vom Stamme ab, wie die Arme eines Kandelabers, und trugen an ihren Enden die oben beschriebenen Blumen in unbestimmter Anzahl, doch aber fast immer in drei Hauptbüschel vertheilt. Vor der vollkommenen Blüthenentwickelung abordirten einige einzelne Knospen und fielen ab, die ganze Anzahl der vollkommen gebildeten Blumen belief sich auf 1500. In den Boden einer jeden Blumenkrone bildete sich eine Menge Honigsaft, der bei der Berührung des Stammes wie ein Regen herabfiel, und eine Menge Insekten herbeilockte; wenn er aber einige Zeit an der Luft sich zersetzt hatte, einen höchst widerlichen und fast aasähnlichen Geruch annahm.

Da, wo diese Pflanze im freien Lande steht, blüht sie in wenigen Jahren, bei uns in Gefäfsen gezogen, erfordert sie eine weit längere Zeit, zuweilen ein halbes Jahrhundert, was ihr denn auch wohl den Namen der hundertjährigen Aloë gegeben hat. Man hat von ihr mehrere Abarten mit gelbgestreiften Blättern, die in den Gärten eine schöne Zierde bilden.

Als offizinelle Theile benutzte man die Wurzel, (Magewurzel), die oben sehr dick unten aber mit vielen fadenförmigen langen Wurzelfasern umgeben ist. Diese Fasern haben zwei Häute, die äussere ist sehr zart von gräulicher Farbe, und die innere dick, fast violetfarbig. Ihr Geschmack ist nicht unangenehm. Ferner benutzt man den aus den Blumen tröpfelnden Honigsaft, und den Saft aus den Blättern. Die Agave enthält keinen bittern Saft.

Die Amerikaner ziehen von dieser Pflanze in ihrer Haushaltung grofsen Nutzen. Das Mark der frischen Blätter dient ihnen gekocht zur Speise; auch vergraben sie die Blätter eine Zeit lang in die Erde, wodurch sie nach Osbeck einen Melonen-Geschmack bekommen sollen.

Aus dem Safte der Wurzel ziehen sie einen Saft, der durch Einkochen einen Syrop oder Zucker giebt, oder aus dem sie durch Gährung einen stark berauschenden Wein und guten Essig zu bereiten wissen. Der Saft aus dem Schafte kann ebenfalls dazu angewendet werden.

Die Blätter dienen zum Dachdecken, die langen Stacheln an den Spitzen derselben gebrauchen die Jndier zu Pfeilen, Nägeln und Nadeln.

Die Fasern der Blätter und des Stengels werden wie Flachs behandelt, und daraus in Amerika und den Ländern des südlichen Europa allerlei Tauwerk, Strümpfe, Teppiche, Handschuhe, Tücher, Zwirn, und selbst feine Blonden verfertigt. Vorzüglich wird auf der Insel Elba ein glänzender Zwirn daraus gemacht, den die Italiäner Zappara nennen.

In der Gegend von Malaga, wo das Brennholz mangelt, sammelt man die Blumenschäfte zu diesem Zweck, und gebraucht sie auch beim Bauen zu Sparren und kleinern Balken.

Erklärung der Platte.

Tafel. Nro.

α. 1. Die ganze Pflanze im 20mal verjüngten Maafsstab.
2. Die Spitze eines Blattes.
3. Die Wurzel einer jüngern Pflanze.

β. 1. Einzelner Blüthenast.
3. Eine geöffnete Blumenkrone abgeschnitten.
3. Der untere Theil der vorigen.
4. Eine noch unreife Frucht queer durchschnitten.
5. Dieselbe der Länge nach durchschnitten.

Alcea rosea L.

(Althaea rosea. C.)

(Die gemeine Stokrose.)

Linné Clas. XVI. Monadelphia. Ord. 7. Polyandria.
Jussieu Clas. XIII. Ord. 14. Famil. Malvac.

Char. Gen.

Althaea.

Cal. Perianthium duplex: Exterius monophyllum sex seu novem fidum: laciniis angustissimis; minus, persistens. Interius monophyllum, semi quinquefidum: laciniis latioribus, acutioribus, persistentibus.

Cor. Petala quinque, obcordata, præmorsa, plana, tubo staminum basi affixa.

Stam. Filamenta numerosa, inferne coalita in tubum, superne (apice superficieque) soluta. Antherae subreniformes.

Pist. Germen orbiculatum. Stylus cylindraceus, brevis. Stigmata numerosa, (viginti,) setacea, longitudine styli.

Per. Capsula orbiculata, composita e loculamentis pluribus, (tot quot stigmata,) bivalvibus, verticillatim inarticulatis circum Receptaculum columnare, tandem dilabentibus,

Sem. Solitaria, compresso-reniformia.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 1132.
Jussieu gen. pl. pag. 272.
Lam. illustr. gen. t. 581.

Char. Spec.

Althaea rosea.	
A. caule erecto, foliis rugosis, cordatis, quinque vel septemangulatis, crenatis	Cav. Dissert. mon. cl. 2. pag. 91. t. 28. fig. 1.
Alcea rosea. foliis sinuato-angulosis	Linn. hort. cliff. 348.
	— — hort. ups. 204.
	— — mat. med. 166.
	Roy. Lugd-bat. 357.
	Miller Dict. n. 1.
	— — illustr.
	Houttuyn Linn. pf. syst. 8. p. 445.
Althaea rosea, foliis quinque seu septemlobo-angulatis	Willd. spec. pl. 3. 773.
	Persoon. syn. pl. 2. p. 249.
	Dumont. Cours bot. cultiv. edit. 2. tom. 5. p. 78.
	Dietrich. Lexic. I. 236.
	Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. IV. 108.
	Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. 281.
Malva rosea, folio subrotundo.	C. Bauh. Pin. 315.
Malva hortensis.	Dodon. Pempt. 652.

Benennungen:

Griech. μαλαχη ροδινη.
Deutsch. Die gemeine Stockrose, der Stockroseneibisch, die Herbstrose, Pappelrose. Saatrose, Mundrose, Baumrose, Erntrose, Halsrose, Glockenrose. Die Malvenrose. Malve.
Franz. L'alcée rose, la rose trèmiere, la mauverose, la passe rose.
Ital. u. Span. Alcea rosea, rosa cinese.
Port. Malva da China. rosa bastarda da China. papoila da China.
Engl. The common hollyhock.
Holl. De gewoone Stockroos. Winterroos.
Dän. Höstrose.
Schwed. Stockros.
Russ. Roscha. Grudnischnik.

Diese zweijährige, im Orient einheimische Pflanze verträgt auch sehr gut unser Klima und ist durch die Schönheit ihrer Blumen eine Zierde unsrer Gärten.

Sie treibt eine weifse, lange Pfahlwurzel.

Der beblätterte Stengel erhebt sich zu einer Höhe von fünf bis zehn Fufs und ist einfach, aufrecht, stark, dick, rund, etwas eckig und rauh.

(12a) 12

Die Blätter sind grofs, abwechselnd, gestielt, breit, grün, runzlich, rauh, wellenförmig, gelappt und gekerbt; Die untern gerundet, etwas herzförmig am Grunde; die übrigen winkelig, fünf bis siebeneckig.

Die Blumen sind grofs, rosenförmig geöffnet, oft doppelt, nach den Varietäten von verschiedener Farbe, meistens purpurfarbig oder weifs gestreift, stehen auf kurzen Stielen in den Winkeln der obern Blätter und bilden durch ihre Annäherung eine lockere, lange Aehre, welche den Stengel endigt.

Der Kelch ist doppelt und bleibend. Beyde einblättrig. Der äufsere sechsspaltig mit sehr schmalen Einschnitten und kürzer als der innere, welcher fünf breitere, spitzigere Einschnitte hat. Die Krone besteht aus fünf umgekehrt-herzförmigen abgebissenen, flachen, dem Staubfadenrohr eingefügten Blumenblättern, die gröfser sind als der Kelch. Die Staubfäden sind zahlreich, unten in eine runde Säule vereinigt, oben frey und tragen kleine, fast nierenförmige Staubbeutel. Der oberhalb befindliche Fruchtknoten ist kreisrund und mit einem walzenförmigen, kurzen Griffel versehen, der sich an seinem obern Theile in viele (20) Zweige oder borstenförmige, sich ausbreitende Narben zertheilt, die so lang sind als die Griffel.

Die Frucht besteht aus einer scheibenförmigen, aus vielen zweiklappigen Fächern, die quirlförmig um den säulenförmigen Fruchtboden sitzen, zusammengesetzten Kapsel. Jedes Fach ist einsaamig. Die Saamen sind zusammengedrückt, nierenförmig.

Die gemeine Herbstrose blüht im Juli. Die Blumen fangen von unten an zu blühen und die Blüthe dauert bis spät in den Herbst. Die Saamen reifen im September bis October. In jedem Boden kömmt diese Pflanze fort und wird aus Saamen gezogen.

Die Blumen, Pappelrosen, Stockrosen, (flores Malvæ arboreæ, s. roseæ s. hortensis) sind offizinell. Zum Arzneygebrauch wählt man diejenigen, welche eine dunkelrothe Farbe haben. Sie besitzen einen schwachen Geruch und einen schleimigen, etwas salzig zusammenziehenden Geschmack.

Abbildungen.

Plenk icon. plant. med. 542.
Flor. du dict. des scienc. med. livr. 4. pl. 13.
Ludwig Ectyp. t. 42.
Knorr Deliciæ nat. t. t. R. 15.
Kniphoff cent. 6. n. 2.
Dodon. Pempt. 652.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein Blüthenzweig.
2. Der Umrifs eines gröfsern Stamm oder Wurzelblattes.
3. Ein Kelch mit dem in eine Säule verwachsenen Staubfadenbündel.
4. Ein einzelner Staubfaden.
5. Ein Bündel verwachsener weiblicher Stempel.
6. Die scheibenförmige aus vielen zweiklappigen Fächern rund herum um den Fruchtboden sitzende Kapsel.
7. Ein einzelnes solches zweiklappiges Fach.

Uva rosea Lin

Alcea rosea.

Alchornea latifolia Sw.

(Die breitblättrige Alchornie.)

Lin. Class. XXII. Dioecia. Ord. XIII. Monadelphia.
Juss. Class. XV. Ord. I. Euphorbiae.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 363. Tricoccae.
Adr. de Jussieu Genera Euphorbiacearum. p. 10.
Decand. Ess. sur les propr. med. n. 114.

Char. Gen.

Flores dioci.
Calyx bi-quinquepartitus, in foeminis saepe dentatus.
Corolla nulla.
Mas: Stamina octo filamentis basi in annulum connatis, antheris introrsis.
Foem: Stylus oblongus profunde bipartitus; Stigmata duo; Germen didymum biloculare loculis uniovulatis.
Capsula baccata dicocca. (Rarissime Stigmata et loculi tres.)

Adr. de Juss. l. c. p. 42.
Lin. Gen. plant. ed. Schr. n. 1556.
(Hermesia) Kunth. in Syn. plant. aeq. I. p. 407.

Char. Spec.

Alchornea latifolia.

A. foliis alternis petiolatis ovatis remote-serratis glabris, floribus masculis in racemis compositis nudis conglomerato-sessilibus. . . .

Sw. Fl. Ind. occid. p. 1154.
Willd. Spec. plant. V. p. 867.
Pers. Syn. plant. II. p. 634.
Dierb. Handb. der med. pharm. Bot. p. 410.
Rich. med. Bot. übers. von Kunze u. Kumme p. 328.
Guib. Hist. des drog. I. p. 329.
Eberm. Allg. Encycl. V. p. 335.

Die breitblättrige Alchornie ist auf den höheren Bergen Jamaikas einheimisch.

Der Stamm wird mit seinen horizontal ausgebreiteten Aesten ungefähr zwanzig Fuſs hoch.

Die Blätter stehen abwechselnd auf ziemlich langen runden oben rinnenförmig ausgehölten glatten Blattstielen; sie sind glatt, eiförmig, mit einer schwachen Ausrandung am Grunde und einer kurz vorgezogenen stumpfen Zuspitzung, der Rand ist mit entfernten stumpfen Sägezähnen besetzt; die gröſseren an den vorliegenden Exemplaren sind etwas über sieben Zoll lang und über fünf Zoll breit; auf der Rückseite treten drei Hauptrippen mit vielen quer laufenden Gefäſsen hervor.

Die kleinen unansehnlichen Blüthen bilden bei der männlichen Pflanze drei bis vier Zoll lange ästige aufrechte Trauben in den Winkeln der Blätter; an den gegen die Spitze schwach behaarten Blüthenstielen sitzen die kleinen Blüthen zu fünf bis acht zusammengedrängt in kleinen Entfernungen

zwischen sehr kleinen spitzen gewimperten Schüppchen; die Blüthenhülle besteht aus zwei eiförmigen stumpfen convexen gelb-grünen Blüthen.

Die acht Staubgefäfse ragen nur wenig über die Blüthenhülle hervor; die Staubfäden sind an der Basis verdickt und mit einander verwachsen.

Die Staubbeutel bestehen aus zwei nach Innen gekehrten und gesonderten Fächern von der Länge der Träger.

Die weiblichen Blüthen stehen in einfachen hängenden Aehren, an denen die Blüthen einzeln und entfernt ansitzen. Die Blüthenhülle ist eiförmig, mit drei bis fünf spitzen Zähnen.

Der herzförmige oder zweiköpfige Fruchtknoten ist gröfser als der Kelch; der Griffel ist kurz und in zwei sehr lange linienförmige Narben gespalten.

Die Frucht ist eine schwarze runde zweiköpfige zweifächrige fleischige in zwei Klappen aufspringende Kapsel, von der Gröfse einer grofsen Erbse; in jedem Fach ist ein runder Saamen.

Die Rinde dieses Baumes ist die Alkornokrinde, Cortez Alcornoque vel chabarro, die vor mehreren Jahren in Deutschland mit besonderem Beifall aufgenommen wurde, schon jetzt aber ihren Ruf gröfstentheils verloren hat. Die ächte Rinde scheint vom Stamm und den dickeren Aesten gesammelt. Sie kommt in anderthalb bis zwei Zoll dicken und mehreren Zoll langen etwas eingerollten Stücken vor, die Dicke beträgt zwei bis drei Linien; auf der äufsern Seite ist sie theils mit der äufsern sehr runzlichen und rissigen Rindenlage bedeckt, theils fehlt diese; die eigentliche Rindensubstanz ist körnig, hell röthlich-braun, auf der innern Seite liegt ein lockerer fasriger schmutzig-gelblicher Bast an, der aber ebenfalls an manchen Stücken fehlt, die dann eine glatte dunkelbraune Fläche zeigen. Ihr Geruch ist unbedeutend, der Geschmack schwach bitterlich adstringirend. Nach Geiger enthält sie in drei Unzen 6 Drachmen:

	U.	Dr.	Gr.
Bittern Extractivstoff	—	2	18
Gummigen Extractivstoff mit chinasaurem (?) Kalk	—	—	28
Eisengrünenden Gerbestoff . .	—	—	20
Dem Vogelleim ähnliches Harz .	—	—	54
Braunrothes geschmackloses Harz .	—	1	14
Unauflöslich gewordenen Extractivstoff	—	—	8
Pflanzenfaser	2	6	44
Verlust an Feuchtigkeit . . .	—	1	54
	3	6	—

Anm. Wir wurden durch ein Exemplar, welches uns Herr Professor Ritter Hornemann gütigst mittheilte, in den Stand gesetzt, eine vollständigere Darstellung des noch wenig bekannten Baumes zu geben.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Lam. Jll. gen. tab. 998.

Erklärung der Tafel.

1. Ein blühender Zweig der männlichen Pflanze.
2. Ein Blüthen-Büschelchen, vergröfsert.
3. Eine männliche Blüthe, vom Rücken gesehen.
4. Dieselbe, vergröfsert.
5. Dieselbe, von oben gesehen, mit den verwachsenen Staubfäden.
6. Ein Aestchen mit weiblichen Blüthen.
7. Eine weibliche Blüthenähre, vergröfsert.
8. Die Alkornok-Rinde, von aufsen.
9. Dieselbe von innen.

Alchornea latifolia Sw.

doppelt

13

Aloë soccotrina.

(Die rothe Aloë).

Linné Clas. VI. Hexandria. Ord. 1. Monogynia.
Jussieu Clas. III. Ord. 6. Fam. Asphod.

Char. Gen.

Aloë

Cal. Spatha nulla.
Cor. tubulosa, ore subsexfido, patulo, fundo nectarifero.
Stam. Filamenta sex, subulata, receptaculo inserta. Antheræ oblongæ, incumbentes.
Pist. Ovarium cylindricum, sexsulcatum. Stylus simplex, filiformis staminibus æquans. Stigma obtusum subtrifidum.
Per. Capsula supera cylindracea, trisulca, trilocularis, trivalvis, polysperma.
Sem. numerosa, biserialia, margine membranaceo.

Gen. pl. ed. Schreb. et De Cand. pl. succ.

Char. Spec.

Aloë soccotrina.	
Al. caule senecto dichotomo; foliis ensiformibus glaucescentibus, superne subincurvatis; serraturis marginalibus parvis albis numerosis. . .	Haworth synops. pl. succ. p. 75.
Al. succotrina.	Willdenow Bemerk. üb. das gen. Aloë 21.
	— — enum. h. berol. p. 383.
	Dietrich bot. Lex. Nachträge I. p. 181.
	Graumüller handb. d. pharm. m. bot. II. 89.
	Dierbach handb. d. m. ph. bot. 129.
Al. soccotrina, caule fruticoso; foliis oblongo-ensiformibus, submaculatis, margine corneo, albo, spinoso, spinis rectis.	De C. Pl. gras. pag. 85. t. 85.
Al. soccotrina.	Ait. hort. kew. ed. II. vol. 2. p. 292.
Al. perfoliata soccotrina.	— — — ed. I. vol. 1. p. 146.
Al. soccotrina.	Lambert Ency. 1. p. 85.
	— — dict. n. 2.
	Blackwell trew. 3. t. 333.
	Regnault bot. tom. 3.
Al. sinuata, Al. caulescens, foliis ensiformibus, sinuato-serratis reflexis, floribus racemosis erectis cylindricis.	Thunb. diss. n. 5. Prod. 61.
	Willd. sp. pl. 2. p. 287. exclus. syn. Ait. et Dill.
Al. vera.	Miller dict. n. 15.
Al. perfoliata var.	Linn. sp. 458.
Al. vera minor.	Munt. Aloid. p. 20.
	Boerh. ind. alt. Pl. 2. p. 129. n. 3.
Al. soccotrina angustifolia spinosa, flore purpureo. .	Preyn. prod. 2. p. 12.
	Till. h. pis. p. 7.
	Commel. h. Amst. 1. p. 91. t. 48.
Al. americana ananæ foliis, floribus suave rubentibus.	Pluck. Alm. 19. t. 240. fig. 4.

Benennungen:

Deutsch.	Die rothe Aloë.
Franz.	L'Aloès sucotrin.
Ital.	Aloe soccotrino.
Span.	Aloe sucotrino.
Engl.	The succrotin Aloe.
Holl.	De Aloe van Soccotera.
Dän.	Den Sukkotrin Aloe.
Schwed.	Sukkotrin-Aloe.

Die rothe Aloe, welche nach einigen eine Varietät der durchwachsenen Aloe ist, unterscheidet sich von dieser durch ihre schmalen, dornigen Blätter und ihre rothen Blumen, und ist ihr sonst mehr oder weniger ganz ähnlich. Sie führt ihren Namen nach der Insel Sukotra oder Sokolorah, nicht weit von Java, an den Küsten des glücklichen Arabiens. In den Capgegenden ist sie sehr häufig, so dafs daselbst von dieser Pflanze lebendige Verzäunungen gemacht werden.

Der aus den dicken, fleischigen Blättern der Aloepflanzen (Aloe vulgaris et succotrina) theils durch freiwilliges Ausfliefsen, theils aber durch Auspressen und Auskochen derselben erhaltene, eingedickte, harzig-gummige Saft, Aloe, ist offizinell. Es kommen davon im Handel verschiedene Sorten vor, deren Verschiedenheit wohl hauptsächlich von der Art, wie der Saft aus den Pflanzen erhalten und verdickt wird, abhängt.

1) Die Socotrinaloe (Aloe succotrina) kommt in Kürbisschalen von der Insel Sokotorah an der Küste des glücklichen Arabiens. Sie hat eine röthlich-gelbbraune Farbe, auf dem Bruch einen beträchtlichen Glanz und ist an den Kanten durchscheinend, gepülvert sieht sie goldgelb oder safranfarbig aus. Sie wird in der Wärme biegsam, und in der Kälte ist sie hart und zerbrechlich. Der Geschmack derselben ist sehr bitter, etwas gewürzhaft; der Geruch specifisch, etwas balsamisch und einigermafsen dem der Myrrhe gleichkommend. In Alkohol ist sie vollkommen auflöslich, so wie auch in kochendem Wasser, worin sich aber nach dem Erkalten das Harz wieder abscheidet. Die beste Sorte dieser Aloe ist die helle Aloe (Aloe lucida), welche durchsichtig und gelb, von allen die reinste und beste Sorte, aber sehr selten ist.

2) Die Leberaloe (Aloe hepatica) erhält man gewöhnlich aus Barbados, auch von dem Vorgebirge der guten Hoffnung ebenfalls in Kürbischalen. Sie ist von brauner, leberartiger Farbe, die gegen die Mitte zu schwärzlich wird. Sie ist dunkler als die Socotrinische Aloe, nicht so glänzend und durchscheinend, von einer festeren Substanz, einem ekelhaft bittern Geschmack und stärkeren, widerlichern Geruch. Sie lösst sich weder in Alkohol noch in Wasser vollständig auf. Eine schlechtere Untersorte davon kommt in Fässern eingepackt vor, ist gemeinlich weich und klebrig und hat einen häfslichen Geruch und Geschmack.

Die Rofsaloe (Aloe caballina) ist die allerschlechteste Sorte. Sie ist beynahe ganz schwarz, hat einen widrigen, ungleich stärkern Geruch und Geschmack, ist mit erdigen und fremdartigen Theilen verunreinigt und so wie die weiche, klebrige Untersorte der Leberaloe zum Arzneigebrauch durchaus untauglich.

Eine Verfälschung der Aloe mit Süfsholzsaft oder arabischem Gummi giebt zum Theil der Geschmack, die auffallende Durchsichtigkeit, Zähigkeit und helle Auflöslichkeit im Wasser zu erkennen, so wie diese übrigens durch Vergleichung mit ächter Aloe und durch die nicht erfolgende gänzliche Auflöslichkeit im Alkohol, wie bey der socotrinischen, leicht zu entdecken ist.

Auch soll die Aloe nach einigen Schriftstellern mit Geigenharz oder Pech verfälscht werden. Jedoch ist eine solche Verfälschung wohl zu bezweifeln, da der Unterschied bey einer blofsen Vermengung zu auffallend wäre, und ein Zusammenschmelzen dieser Substanzen mit Aloe nicht statt finden kann.

Abbildungen.

De Cand. pl. succ. tab. 85.
Blackwell trew. 3. t. 333.
Weinmann phyt. icon. 44. icon. mala sine flore.
Commel. hort. Amst. 1. p. 91. t. 48.
Pluckn. alm. 19. t. 240. fig. 4.
Petiv. Gaz. n. 465. t. 87. fig. 9.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Der ganze Blüthenstengel.
2. Der obere Blätterschopf der Pflanze.
3. Die ganze Pflanze sehr verkleinert.

Aloë vulgaris. Encycl.

(Die gemeine Aloë).

Linné Clas. VI. Hexandria. Ord. 1. Monogynia.
Jussieu Clas. III. Ord. 6. Fam. Asphod.

Char. Gen.

Aloë

Cal. spatha nulla.
Cor. monopetala, tubulosa; ore subsexfido, patulo: fundo nectarifero.
Stam. Filamenta sex, subulata, receptaculo inserta et longitudine corollam subæquantia. Antherae oblongæ, incumbentes.
Pist. Ovarium cylindricum, sexsulcatum. Stylus simplex, longitudine staminum. Stigma obtusum, subtrifidum.
Per. Capsula supera cylindracea, trisulca, trilocularis, trivalvis, polysperma.
Sem. numerosa, biserialiter interne adfixa, angulata.

Linné gen. pl. edit. Schreber.
De Cand. pl. succ.

Char. Spec.

Aloe vulgaris.

Al. (barbadensis) caule suffruticoso, propaginibus radicalibus; foliis ensiformibus sinuato-serratis, corollis luteis.	Haworth syn. pl. succul. p. 79. Haw. in Linn. soc. trans. 8. p. 19. Salm-Dyck princ. Verzeichn. der Arten des Geschlechts Aloë p. 25. et 58.
Al. vulgaris.	Willdenow Bemerk. üb. d. gen. Aloë 17. — — enum. pl. h. bot. berol. p. 382 Dietrich bot. lex. Nachträge I. p. 183. Graumüller Handb. d. ph. med. Bot. II. 89. Dierbach Handb. d. med. ph. bot. p. 129.
Al. vulgaris, foliis patulis adscendentibus, margine spinosis; pedunculo ramoso; ramis bracteâ duplici amplexis.	De Cand. pl. succ. pag. 27. exclusa icone, quæ Al. abyssinicam. Lam. repræsentat.
Al. barbadensis.	Miller dict. n. 2.
Al. perfoliata barbadensis.	Aiton hort. kew. ed. I. 2. p. 466. — — — ed. II. 2. p. 292.
Al. vulgaris.	Casp. Bauhin pin. 286. Boerh. h. lugdb. 2. p. 128. n. 1. Dodonaeus pempt. 359. Tournefort inst. 366. Magn. hort. monsp. p. 10. Mich. hort. flor. pag. 4. Tillius. h. pis. p. 7. Blackwell herb. ed. trew. cent. 3. t. 229. Desf. fl. ait. I. p. 310. Plum. mss. 5. t. 55. Lam. dict. n. 3. Regnault bot. vol. 3.
Al. vera vulgaris.	Munt. phyt. f. 96. p. 20. — — Aloid p. 18. fig. 19. Weinmann phyt. ic. t. 43.
Al. perfoliata vera.	Linné spec. 458. — — hort. ups. 86. — — hort. cliff. 130. n. 2. a.
Al. vulgaris.	Commel. præl. p. 39. et 40.
Al. elongata.	Murr. comm. goett. 1788. p. 191. t. 2. — opusc. val. 2. p. 481.

15

Benennungen:

Griech.	αλοη.
Deutsch.	Die gemeine Aloë.
Franz.	L'aloès ordinaire, le faux succotrin.
Ital.	Aloe ordinario.
Span.	Aloe verdadero, vulgo Zabila.
Port.	Aloe verdedeiro.
Engl.	The Barbadoes Aloe.
Holl.	De echte Aloe.
Dän.	Aloe.
Schwed.	Aloe.

Ursprünglich in Afrika zu Hause ist die Aloe nach Asien, Amerika, Spanien, Sicilien, überhaupt nach dem südlichen Europa gebracht worden, wo sie in einigen Gegenden einheimisch geworden und selbst auf Dächern und Mauern angetroffen wird. Auf dem Vorgebirge der guten Hoffnung wächst sie in so grofser Menge, dafs die Berge damit von der Spitze bis zum Fufse dicht bedeckt sind. Mehrere Arten derselben werden bey uns ihrer fleischigen Blätter und ihres besondern Anstandes wegen als Garten-Zierde in Töpfen oder Kübeln gezogen und des Winters in Glashäusern unterhalten.

Die Wurzel dieser strauchartigen Pflanze ist fleischig, bräunlich und bildet zahlreiche Wurzelfasern.

Die Blätter sind dick, und sehr saftig, aufrechtstehend, schwertförmig, gezähnt, gegen zwey Fufs lang, am Grunde beynahe drey Zoll breit, bisweilen gefleckt, und umfassen den aufrechten, runden Stamm; aus der Mitte derselben erhebt sich der Blüthenstengel, der länger als diese, ästig und mit kleinen Schuppen bedeckt ist.

Die Blumen hängen traubenförmig am obern Theile des Stammes und der Äste herab, sind walzenförmig, roth oder gelb von Farbe und an der Mündung grünlich.

Der Kelch fehlt. Die Blumenkrone ist einblättrig, glockenförmig, sechsspaltig; der Rand derselben geöffnet; die Röhre höckerig, im Grunde mit Honig angefüllt. Die sechs pfriemenförmigen Staubfäden sind ein wenig länger, als die Krone, stehen im Blumenboden, und tragen längliche, aufliegende Staubbeutel. Der Fruchtknoten ist eyförmig; der Griffel so lang als die Staubfäden; die Narbe stumpf und dreyspaltig. Die Frucht ist eine längliche, dreyfurchige Kapsel, hat drey Fächer, drey Klappen, und enthält viele eckige halbkreisförmige platte Saamen.

Die Aloe blüht bey uns in 6 bis 7 Jahren, trägt aber nie Saamen. Sie wird meistentheils durch die jungen aus der Wurzel hervorkommenden Sprösslinge fortgepflanzt.

Der harzige, gummige eingedickte Saft der Blätter, (Gummi Aloes s. Aloes) Aloe ist offizinell. Dieser Saft wird von verschiedenen Arten gewonnen, und ist bey der rothen Aloe näher beschrieben.

Abbildungen:

Flor. du dict. des scienc. med. livr. 5. pl. 18.
Dodonaeus pempt. 359.
Blackwell herb. ed. trew. cent. 3. t. 229.
Plum. mss. 5. t. 55.
Regnault bor. vol. 3.
Camerarius epit. p. 450.
Munt. phyt. f. 96. p. 20.
– – aloid. fig. 19. icon. mala.
Weinmann Phyt. icon. t. 43.
Fuchs pag. 137. icon. sine flore.
Besl. hort. Eynst. aut. 4. ord. fol. 2. f. 1.
Moris. hist. 1. p. 414. 5. 4. t. 22. f. 1.
Park. Theat. 149.
Markg. Bras. 37.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Der obere Theil des Blüthestengels.
2. Der obere Schopf der Blätter mit dem oben abgeschnittenen Blumenstengel.
3. Staubfäden und Pistill am Fruchtboden festsitzend.
4. Pistill und Fruchtknoten allein.
5 und 6. Einzelne abgeschnittene Einschnitte der Blumenkrone.
7. Die ganze Pflanze, sehr verkleinert.

Alpinia Cardamomum R.

(Das kleine Cardamom.)

Linné Clas. I. Monandria. Ord. II. Monogynia.
Jussieu. Clas. IV. Ord. II. Cannae.
Scitamineae Lin. Sprengel. Übers. d. Gewæchsr. p. 270.

Char. Gen.

Corollæ limbus interior unilabiatus.
Anthera duplex, nuda, non calcarata.
Capsula baccata, trilocularis.
Semina arillata.

Roxburgh et Wall. Flor. Ind. p. 68.
Roem. et Schult. Syst. Veget. Vol. I. p. 556.

Char. Spec.

Alpinia Cardamomum R.
A. Scapo radicali procumbente ramoso flexuoso; labello trilobo, basi utrinque calcarato. . . Roxb. et Wall. Flor. Ind. p. 68.
Elettaria Cardamomum . . . . . White et Moton Lin. Transact. X. p. 229.
Roem. et Schult. Syst. Veget. V. I. p. 22. Suppl. p. 23.
Amomum repens . . . . . Willd. Spec. pl. Vol. I. p. 9.
Pers. Syn. pl. p. 2.
Alpinia Cardamomum . . . . . Dierbach Handb. d. med. pharm. Bot. p. 7.

Diese Pflanze wächst wild auf Bergen in Malabar und wird dort häufig angebaut.

Aus einer knolligen, mit fleischigen Fasern besetzten Wurzel erheben sich aufrechte, perennirende, 6 bis 9 Fuſs hohe, glatte, gegliederte, von den Blattscheiden eingehüllte Stengel. Die Blätter sitzen auf ihren Scheiden auf, sind lanzettförmig, fein zugespitzt, 1 bis 2 Fuſs lang, auf der obern Seite etwas wollig, unten seidenartig behaart. Die weichhaarigen Blattscheiden haben an der Spitze einen runden afterblattartigen Fortsatz. Die Blumen kommen am Grunde des Stengels in niederliegenden gebogenen ästigen Trauben von 1 bis 2 Fuſs Länge hervor. An jedem Absatz des gegliederten Hauptstiels und an denen der einzelnen Trauben finden sich längliche, umfassende, häutige, mit Nerven durchzogene Deckblätter. Die einzelnen Blüthen stehen auf kurzen Stielchen an den Gliedern der Traube, und öffnen sich allmählig eine nach der andern, wie dieſs überhaupt bei dieser Familie der Fall ist. Der Kelch ist ¼ Zoll lang, fein gestreift und nach der dreispaltigen Oeffnung hin etwas erweitert. Die Blumenkrone ist hinfällig; das dünne Rohr, von der Länge des Kelchs, endigt sich in einen aus 3 länglichen concaven gleichförmigen grünlich-weiſsen Abschnitten bestehenden Saum. Die Lippe (Nectarium) ist verkehrt eyförmig länger als die Krone, am Rande etwas kraus, an der Spize oberflächlich dreylappig und in der Mitte mit dunkel violetten Streifen gezeichnet; an ihrer Basis erhebt sich auf jeder Seite ein kleiner spitzer hornförmiger Fortsatz. Der Staubbeuteltröger ist kurz, aufrecht; an seinem Grunde finden sich 2 schmale spitze Fortsätze, wie bei den meisten Pflanzen dieser Familie. Die Anthere ist ausgerandet und hat nach dem Familiencharakter der Scitamineen getrennte Fächer. Der untere Fruchtknoten ist oval, glatt, mit dünnem Griffel und trichterförmiger Narbe. Die pfriemenförmigen Schüppchen im Grund des Blumenrohrs sind von der halben Länge desselben. Die Kapsel ist oval dreyseitig, dreyfächerig, dreyklappig, und enthält zahlreiche eckige Saamen. (Roxb.)

Diese Kapseln sind unter dem Namen des kleinen Cardamoms (Cardamomum minus) vorzugsweise vor den beiden andern Sorten des Cardamoms bekannt und geschätzt: Sie sind 4 bis 6 Linien lang, dreyeckig, gestreift, gelblich-weiſs und glatt. Die eckigen, etwas gefurchten, gelblich-braunen Saamen liegen dicht gedrängt an einander an und haben den angenehmen starken und feurigen Geschmack des Cardamoms in hohem Maaſse. Das verschiedene Ansehen unsrer Waare von der von Roxbourgh, ab-

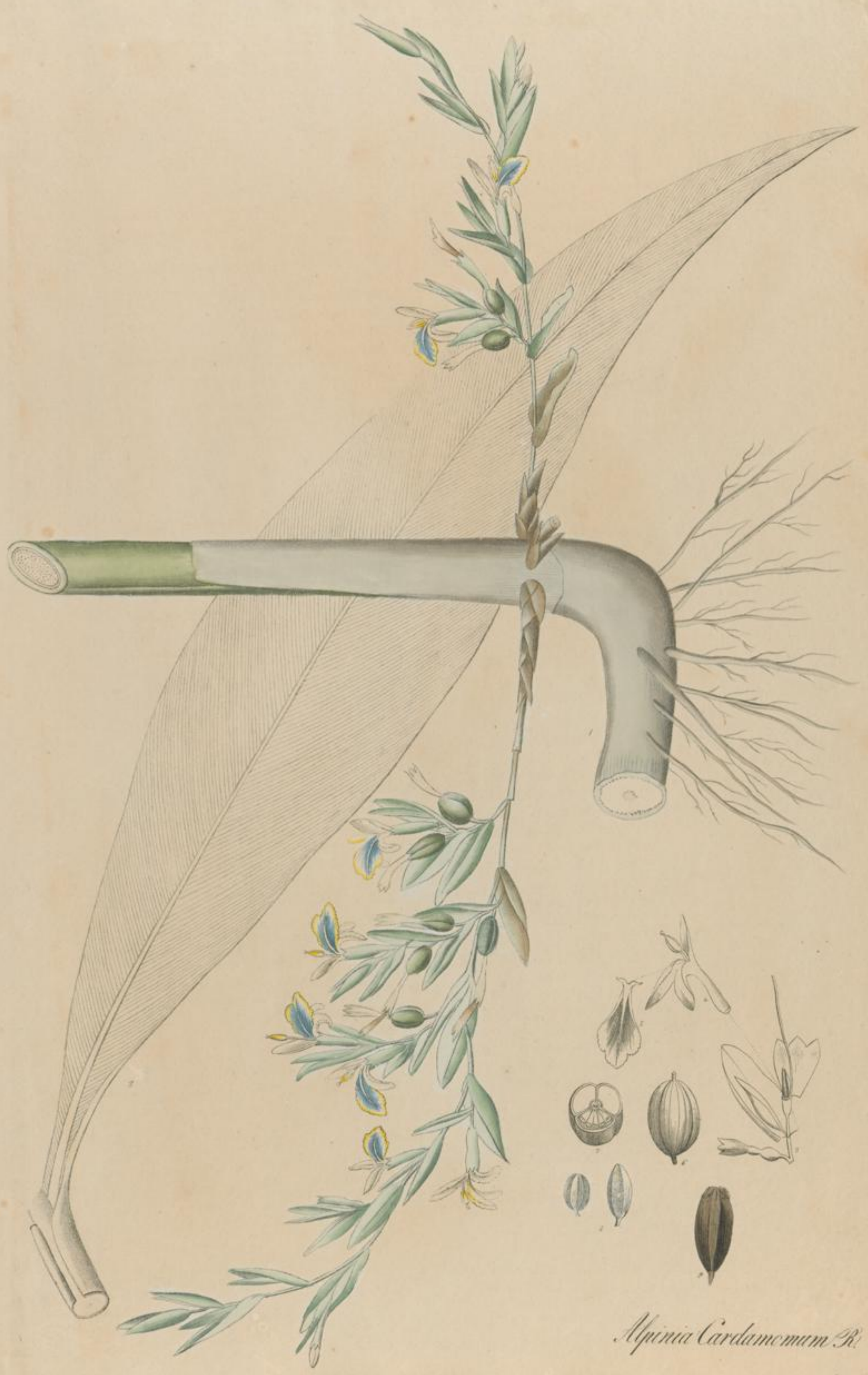
gebildeten Frucht mag wohl daher rühren, dafs diese Früchte unreif abgenommen werden und durch's Trocknen viel an Feuchtigkeit und Mafse verlieren. (N. v. E.)

Abbildungen.

Roxburgh Plants of Coromandel Vol III tab 226.
Rheede Hort. Hal. Vol. XI. tab. 4. 5.
Woodv: Medical Botany. Vol. II. tab. 131.
Sonnerat. Voy. Vol. II tab. 136.

Erklärung der Tafel.

1. Die blühende Pflanze nach Roxbourgh.
2. Ein Blatt.
3. Ein Stück der Blüthentraube. Der Kelch ist geöffnet, so dafs man die innern Schüppchen und das Pistill sieht.
4. Die Krone mit den Anthern und der Narbe.
5. Die Lippe.
6. Eine Frucht.
7. Dieselbe im Durchschnitt.
8. Das kleine Cardamom.
9. Das mittlere Cardamom (Cardamomum medium)



Alpinia Cardamomum R.

doppelt

16

Alpinia Galanga R.

(Die Galgantpflanze.)

(Mit zwei Tafeln.)

Lin. Class. I. Monandria. Ord. I. Monogynia.
Juss. Class. IV. Ord. II. Cannae.
Scitamineae Lin. Sprengel Uebers. d. Gewächsr. p. 270.

Char. Gen.

Corollae limbus interior unilabiatus.
Anthera duplex, nuda, non calcarata.
Capsula baccata, trilocularis.
Semina arillata.

Roxburgh et Wallich Flor. Ind. p. 68.
Röm. et Schult. Syst. Veget. I. p. 556.

Char. Spec.

Alpinia Galanga R.

A. perennis, foliis subsessilibus lato-lanceolatis; panicula terminali, labello unguiculato, apice bifido; capsula obovata (baccata) glabra oligosperma. . . . . .

Wallich l. c. p. 58.
Röm. et Schult. Syst. Veget. I. p. 20. et 561.
Willd. Spec. plant. 1. p. 12.
Rosc. in Trans. Lin. soc. VIII. p. 345.
Swarz Obs. bot. p. 8.

Maranta Galanga. . . . . .
Alpinia Galanga. . . . . .

Lin. Spec. plant. p. 3. — Syst. Veg. (ed. Pers.) p. 50.
Dierb. Handb. d. med. pharm. Bot. p. 7.
Eberm. Allg. Encycl. V. p. 245.
Guib. Hist. de drog. I. p. 243.

Benennungen.

Holl.	De groote Galanga.
Franz.	La grande Galanga.
Engl.	The grand Galanga.
Arab.	Kholinjan.
Hind.	Koolinjan.
Sansc.	Kulunyoga, Dhamula.

Die Galanga ist sowohl auf dem festen Lande als auf den Inseln Ostindiens einheimisch und soll auch in China und Cochinchina vorkommen.

Aus einer perennirenden kriechenden knolligen mit starken Fasern versehenen Wurzel von aromatischem Geruch und Geschmack erheben sich krautartige runde glatte, vier bis sechs Fuſs hohe, Stengel. Die untere Hälfte derselben ist mit den Blattscheiden ohne Blätter bedeckt; an der oberen Hälfte tragen diese Scheiden kurz-gestielte, breit-lanzettförmige, auf beiden Seiten glatte, in eine kurze Spitze auslaufende, zwölf bis vier und zwanzig Zoll lange und vier bis sechs Zoll breite Blätter.

Die blaſs-grünlich-weiſsen Blüthen bilden an der Spitze des Stengels eine ansehnliche aufrechte sparrige Rispe; am Grunde der Blüthenstiele finden

sich einzelne concave Deckblättchen. Der Kelch ist walzenförmig, glatt, weifs, von der Länge des Blumenrohrs und an der Spitze mit einem (oder mit zwei) ungleichen Zähnen besetzt. Die äufsere Blumenkrone besteht aus drei fast gleichförmigen linealischen zurückgebogenen Blättchen, von denen die unteren mehr ins Grüne ziehen, das obere mehr weifs gefärbt erscheint; die innere Blumenkrone oder die Lippe (labellum) ist aufsteigend, an der Spitze breiter, concav und in zwei am Rande gefranzte und krause Lappen getheilt; sie ist von weifser Farbe und zuweilen mit kleinen rothen Flecken gezeichnet; an ihrer Basis finden sich zwei kleine, fleischige, rothe, nach den Seiten zurückgeschlagene Fortsätze. Der Staubfaden ist mit der Spitze abwärts-gebogen, fast von der Länge der Lippe und trägt die doppelte an der Spitze tief ausgerandete Anthere. Der untere Fruchtknoten ist oval, dreifächrig, mit zwei Eierchen (ovula) in jedem Fach; der Griffel ist fadenförmig und liegt mit der trichterförmigen gewimperten Narbe während der Blüthezeit zwischen den Antherenfächern, später aber tritt er rückwärts-gebogen hervor; an der Basis ist er von den fast viereckigen Nectarschuppen umgeben. Die Frucht ist eine ovale, dreifächrige, nicht aufspringende, beerenartige, tief orange-rothe Kapsel. Die etwas zusammengedrückten Saamen, von denen gewöhnlich nur einer zur Ausbildung kommt, haben die Gröfse eines Pfefferkorns; sie sind von dunkelbrauner Farbe und mit einem graulich-weifsen fasrigen Arillus bedeckt; der Embryo ist von einem weifsen Eiweifskörper umgeben; sein schmales kegelförmiges Würzelchen ist mit der Spitze nach dem Nabel gerichtet. (Fl. Ind.)

Nach neueren Untersuchungen Englischer Naturforscher ist die Wurzel dieser Pflanze die als ein altes Arzneimittel bekannte Galgantwurzel (Radix Galangae) der Officinen. Man unterscheidet den grofsen und kleinen Galgant und nimmt an, dafs der erstere von der hier beschriebenen Pflanze, der letztere von einer Spielart derselben abstamme. Bei der grofsen Aehnlichkeit, die wir zwischen den beiden Sorten bemerken, liefse sich übrigens auch annehmen, dafs der kleine Galgant von jüngeren Pflanzen derselben Art gesammelt werde. Wir erhalten den kleinen Galgant in walzenförmigen etwas gebogenen und öfters zweigablichen ästigen Stücken von zwei bis drei Zoll Länge und drei bis sechs Linien im Durchmesser. Die Farbe ist ein röthliches Braun, die durch ringförmige Absätze von blafser Farbe unterbrochen wird. Die Wurzel ist holzig, etwas fasrig, ihr Geschmack ist brennend-scharf-aromatisch, ihr Geruch, wenn sie gerieben wird, gewürzhaft, dem Cardamom ähnlich. Sie enthält ein wesentliches Oel, ein Weichharz von scharfem Geschmack, etwas adstringirenden Extractivstoff und Gummi. — Die zweite Sorte, der grofse Galgant, ist weniger gewürzhaft und unterscheidet sich durch die im Verhältnifs kürzeren und oft einen Zoll dicken Stücke.

Zuweilen findet sich unter der Galanga eine ihr sehr ähnliche aber etwas heller gefärbte und leichtere Wurzel, die fast ganz ohne aromatischen Geschmack und Geruch ist; es ist diefs die Wurzel der Alpinia nutans, einer Pflanze, die mit der Galanga gleiches Vaterland hat und auch in unsern Gewächshäusern gut fortkommt, während die Alpinia Galanga in Deutschland eine grofse Seltenheit ist.

Anm. Bei der hier gegebenen Darstellung hat uns eine in Java nach der Natur verfertigte Abbildung als Vorbild gedient, die wir der Güte unsers verehrten Freundes, des Herrn Professors Reinwardt in Leyden, verdanken.

(N. v. E.)

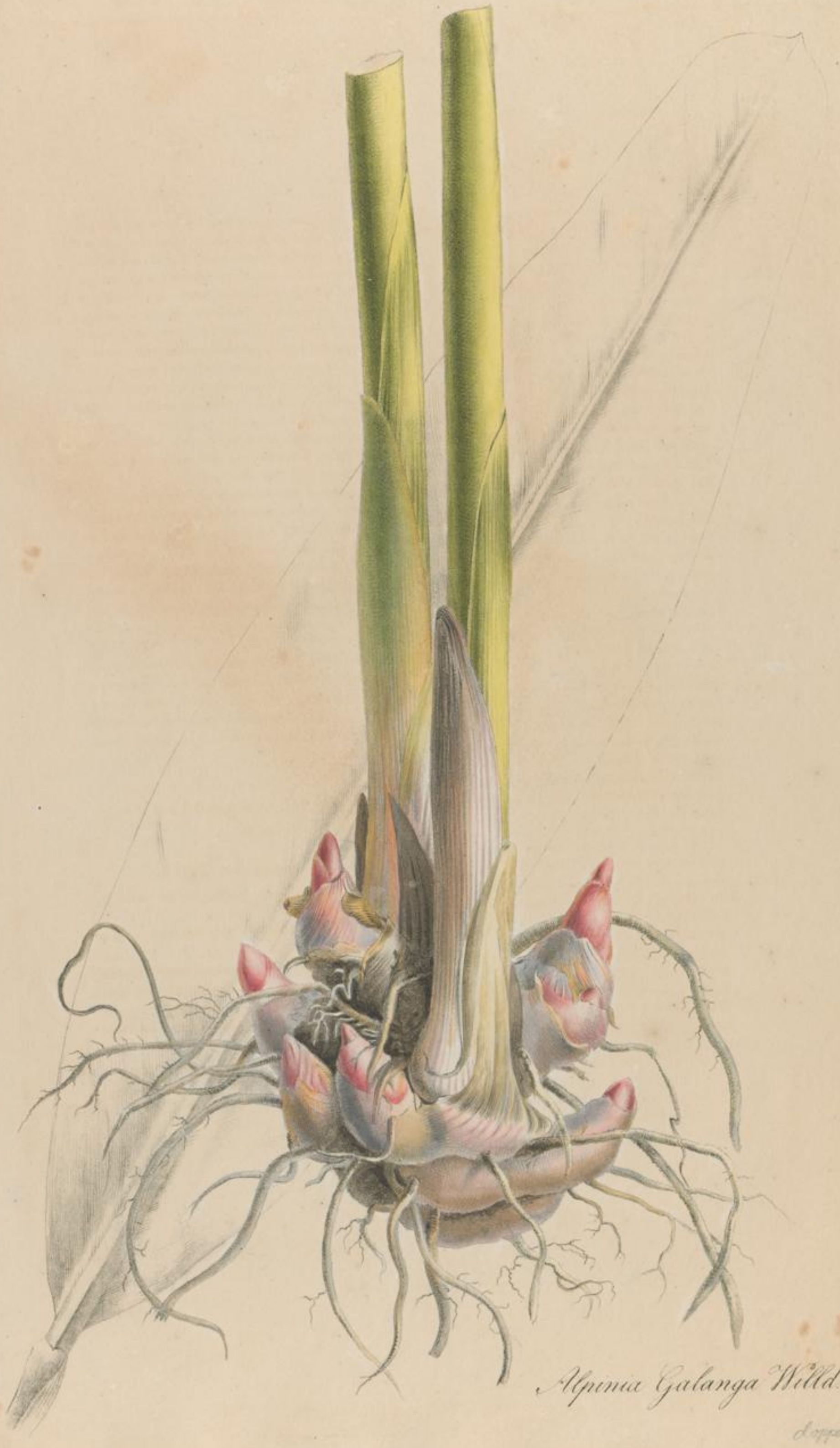
Abbildungen.

Rumpf Amb. V. tab. 68.

Erklärung der Tafeln.

A. 1. Der obere Theil des Stengels mit der Blüthenrispe.
2. Eine einzelne Blüthe, von der Seite gesehen.
3. Die Lippe (labellum).
4. Das Blumenrohr mit dem Staubgefäfs, dem Pistill und den beiden schmalen Seitenblättchen.

B. 5. Die Wurzel mit dem untern Theil des Stengels.
6. Ein Blatt.



Alpinia Galanga Willd.

doppelt

17.a

Alpinia Galanga Wild.

Leppelt

Althaea officinalis. L.

(Der gemeine Eibisch.)

Linné Clas. XVI. Monadelphia. Ord. 6. Polyandria.
Jussieu Clas. XIII. Ord. 14. Fam. Malvac.

Char. Gen.

Althaea.

Cal. Perianthium duplex:
Exterius monophyllum, 6 — 9 fidum: laciniis angustissimis; minus, persistens.
Interius monophyllum, semiquinquefidum: laciniis latioribus, acutioribus, persistentibus.

Cor. Petala quinque, obcordata, præmorsa, plana, tubo staminum basi affixa.

Stam. Filamenta numerosa, inferne coalita in tubum, superne (apice superficieque) soluta. Antheræ subreniformes.

Pist. Germen orbiculatum. Stylus cylindraceus, brevis. Stigmata numerosa, (viginti,) setacea, longitudine styli.

Per. Capsula orbiculata, composita e loculamentis pluribus, (tot quot stigmata) bivalvibus, verticillatim inarticulatis circum Receptaculum columnare, tandem dilabentibus.

Sem. Solitaria, compresso-reniformia.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 1183.
Jussieu gen. pl. p. 272.
Cavanill. diss. monadelph. cl. 2. p. 91.
Lam. illustr. gen. t. 581. f. 1.

Char. Spec.

Althæa officinalis.

A. foliis tomentosis oblongo-ovatis obsolete trilobis dentatis . . . . . Willd. spec. pl. 3. p. 770.

A. foliis simplicibus tomentosis . . . . . Linn. hort. cliff. p. 384.
— hort. upsal. 204.
— mat. med. 166.
Royen Lugd-bat. 357.
Dalibard fl. paris p. 210.
Gorter fl. geldr. p. 410.
Crantz fl. austr. p. 144.
Scopoli fl. carn. n. 855.
Pollich fl. palat. n. 656.
Houttuyn linn. pfl. syst. 8. p. 441.
Oeder fl. dan. t. 530.
Roth fl. germ. I. 297. II. 150.

A. caule erecto tomentoso, foliis cordatis obsolete lobatis tomentosis . . . . . Cavanill diss. Monadelph. cl. 2. p. 93.
Hoffm. fl. germ. p. 246.

A. officinalis . . . . . Aiton. hort. kew. III. 148.
Pers. syn. pl. II. 248.
Dumont Cours. bot. cult. V. 118.
Dietrich Lexic. I. p. 283.
Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. IV. p. 104.
Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. p. 280.

A. tomentosa, herbacea, caule erecto, foliis cordato-lanceolatis obsolete-trifidis . . . . . Haller. helvet. n. 1074.

A. Dioscoridis et Plinii . . . . . C. Bauh. pin. 315.

Althæa . . . . . Fuchs hist. 15.
Camer epit. p. 667.

Benennungen:

Griech. ἀλθαία, ἰβιρκοῦ. Diosc. ex Spreng. Hist. rei. herb. p. 97.

Deutsch. Der gemeine Eibisch. Ibischkraut. Sammet-pappel. Wilde Pappel. Althäenwurzel.

Franz. La guimauve officinale ou ordinaire.

Ital. Malvavisco. Bismalva-altea.

Span. Althea officinal. Malvavisca.

Port. Malvaisco. Malva Silvestre.

Engl. The common marsh mallow.

Holl. Gemeene Heemst. Witte Heemst. Witte Malwue.

Dän. Jbisk.

Schwed. Jbis-rot.

18

Russ.	Podswonok, powoinik.
Poln.	Slaz wielki lésny.
Böhm.	Bylina slyzowa.
Ungar.	Fejer málva.

Der gemeine Eibisch oder Jbisch ist eine sehr schöne, ausdauernde Pflanze. Sie wächst gern an feuchten Orten, an Flüfsen und Bächen, auf Wiesen und an Waldrändern. Man findet sie häufig in Holland, in den Niederlanden, in Frankreich, England, Sibirien und in mehrern Gegenden Deutschlands. Auch wird sie bey uns, freylich mehr ihres medizinischen Nutzens wegen, als zur Zierde, in Gärten und häufig auf Feldern gezogen.

Die Wurzeln sind lang, rund, grau-gelblich und wenig ästig.

Die weifs-filzigen Stengel sind aufrecht, rund, zwey bis vier Fufs hoch und mit einigen abwechselnden Ästen besetzt.

Die abwechselnden, gestielten, sehr weichen, weifslich-grünen Blätter sind ausgebreitet herzförmig-eyrund, undeutlich, drey oder fünflappig, eingeschnitten-gekerbt und mit wolligem, fast seidenartigem Filz bedeckt.

Die kurzgestielten, blafs-purpurröthlichen, fleischfarbigen oder auch weifsen Blüthen stehen in den obern Blattwinkeln in kleine Büschel vereinigt, und mit hinfälligen pfriemenförmigen Deckblättern versehen.

Der Kelch ist doppelt, jeder einblättrig und bleibend; der äufsere, kürzer als der innere, hat sechs oder neun tiefe, sehr schmale Einschnitte; der innere ist halbfünfspaltig und die Einschnitte desselben sind breiter und spitziger. Die Krone besteht aus fünf, umgekehrt-herzförmigen, abgebifsenen, flachen, dem Staubfadenrohr eingefügten Blumenblättern. Die Staubbeutel sind fast nierenförmig. Der oberhalb befindliche Fruchtknoten ist kreisrund, und hat einen walzenförmigen, kurzen, vierspaltigen Griffel, der mit vielen (bey zwanzig) borstenförmigen Narben versehen ist, die so lang sind, als der Griffel.

Die Frucht besteht in einer scheibenförmigen, aus vielen zweyklappigen, quirlförmig um den säulenförmigen Fruchtknoten sitzenden Fächern zusammengesetzten Saamenkapsel. Jedes Fach ist einsaamig; der Saame bräunlich, klein und nierenförmig.

Diese Pflanze blüht im Juli und August. Der Saame reift im September und October. Sie wächst gern in einem nicht zu schweren, aber auch nicht zu leichtem, in einem lehmigen mit etwas Sand vermischten Boden. Man hat davon eine Varietät mit geschlitzten Blättern (Althæa laciniata).

Die Wurzel, Eibisch- oder Althæewurzel und das Kraut Eibisch oder Althäekraut (radix et herba Althaeæ) sind offizinell.

Die Wurzeln, welche bald länger bald kürzer sind, entspringen aus einem gemeinschaftlichen Kopfe und verästen sich wenig. Sie sind rund, von der Dicke einer Schreibfeder bis zu der eines Fingers, äufserlich mit einer gelbbräunlichen Haut überzogen und inwendig weifs. Man sammelt sie entweder im Herbste oder gleich nach dem Winter. Zum Arzneygebrauche werden sie von der äufsern Haut befreyt, so dafs sie in- und auswendig weifs erscheinen und um desto besser sind, je weifser sie sind. Getrocknet sind sie ziemlich zäh und zaserig. Sie besitzen fast keinen Geruch, enthalten aber eine Menge Schleim und haben einen süfslich-schleimigen Geschmack.

Das Kraut wird, ehe sich die Blumen öffnen, im Mai und Juni eingesammelt. Es ist geruchlos, und der Geschmack desselben ist schleimig und etwas bitter.

Von der Wurzel wird in den Offizinen das Pulver vorräthig gehalten. Auch wird damit ein Syrup, Althäesyrup eine Salbe und eine Art Kuchen, Althäekuchen bereitet.

Abbildungen:

Flor da dict. des scienc. med. livr. 50. pl. 191.
Plenk icon. pl. med. 538.
Oeder fl. dan. t. 530.
Ludwig ectyp. t. 1.
Kniphof cent. 6. n. 3.
Blackwell herb. t. 90.
Cavanill diss. monadelph. cl. t. 30. f. 2.
Gärtner de fr. et sem. pl. cent. 8. t. 136. f. 3.
Lamark illustr. t. 581. f. 1.
Engl. bot. 147.
Schkuhr. bot. Handb. t. 192.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein blühender Zweig.
2. Die Wurzel.
3. Der Kelch.

Althæa officinalis.

Amomum Cardamomum Linn.

Der runde Cardamom.

Lin. Class. I. Monandria Ord. I. Monogynia.
Juss. Class. IV. Ord. II. Cannae.
Scitamineae Lin. Sprengel Uebers. d. Gewächsr. p. 270.

Char. Gen.

Corollae limbus interior unilabiatus.
Anthera duplex, crista integra vel biloba.
Capsula trilocularis, trivalvis.
Semina arillata.

Roxb. Flor. Ind. p. 37.
Roem et Schult. Syst. Veget. Vol. I. p. 556.

Char. Spec.

Amomum Cardamomum L.
A. Foliis lanceolatis breviter petiolatis; spica radicali terrae semi immersa, e bracteis imbricatis lanceolatis villosis unifloris composita; tabello et crista antherarum trilobis . . . . . Roxb. Flor. Ind. p. 37.

Amomum Cardamomum L. . . . . Willd. Spec. plant. Vol. I. p. 8.
Pers. Synop. plant. p. 2.
Rosc. in Lin. Transact. VIII. p. 352.

compactum . . . . . Roem. et Schult. Syst. Veg. Vol. 1. p. 28. Suppl p. 35.

Cardamomum . . . . . Dierb. Handb. der pharm. med. Bot. p. 4.

Benennungen.

Griech. καρδάμωμον. Hippocr. et Diosc. ex Spreng. hist. rei herb. p. 37.
Deutsch. Der Cardamom-Ingwer. Die Kardamomen.
Franz. L'amome cardamóme. L'amome à grappes.
Ital. Cardamomo. Cardamome.
Span. Cardamomo.
Port. Cardamomo menor.
Engl. The Cardamom.
Holl. Kardamom.
Dän. Kardamome.
Schwed. Kardemumma.

Diese Pflanze kommt auf Summatra und in einigen andern Ostindischen Inseln vor.

Die perennirende Wurzel ist der des Ingwers ähnlich, aber dünner, holziger und weifs; sie kriecht unter der Oberfläche des Bodens und schickt viele fleischige Wurzelfasern aus. Der zweijährige Stengel steigt in schiefer Richtung auf, erreicht eine Höhe von 2 — 4 Fufs und ist dicht mit den dunkelgrünen Blattscheiden bedeckt. Die zweireihigen Blätter stehen mit kurzen Stielchen auf den Blattscheiden, sind breit-lanzettförmig, in eine lange schmale Spitze auslaufend, auf beiden Seiten glatt und 6 — 12 Zoll lang. Die Blumen kommen in Aehren am Grund des Stengels hervor und stehen zwischen lanzettförmigen spitzen behaarten trockenen grauen Deckblättchen. Die Scheiden an der Basis des Fruchtknotens (der äufsere Kelch nach einigen Autoren) ist röhrig, gestreift, trocken, weichhaarig und zweizähnig. Die Blüthenhülle selbst ist, wie bei allen Scitamineen, eine dreifache. Die äufsere (Kelch) ist hier keulenförmig, röhrig, weichhaarig, und am Rand dreizähnig, die innere, (die Krone) hat ein dünnes, etwas gekrümmtes Rohr und einen aus drei fast gleichen zarten durchsichtigen Abschnitten gebildeten Saum; die innerste besteht hier aus der Lippe, (Nectarium,) ist länger als die äufsere, dreilappig, am Rande gekerbt und kraus, gegen die Mitte gelblich mit zwei rosenfarbigen Linien. Der Träger des Staubbeutels ist oberhalb der Röhre der Blumenkrone etwas gekrümmt; zu beiden Seiten ist ein pfriemenförmiger Fortsatz von der Länge des Trägers. Der breite fleischige Staubbeutel ist mit einem dreilappigen Kamm gekrönt und zwischen

seinen beiden getrennten Fächern ragt die trichterförmige Narbe hervor. Der untere behaarte Fruchtknoten trägt an der Spitze zwei kurze abgestutzte Schüppchen. (Roxb.)

Die Früchte dieser Pflanze sind unter dem Namen des runden Cardamoms (Cardamomum rotundum) bekannt, kommen aber jetzt nur noch selten im Handel vor. Sie sind von der Gröfse einer kleinen wilden Schwarzkirsche, rundlich mit drei convexen abgerundeten Seiten, mehr oder weniger gestreift, graulich-weifs oder etwas röthlich. Mit der Lupe zeigt sich deutlich an einzelnen Stellen der abgeriebene Haarüberzug. Die Saamen, die sehr oft zusammengeschrumpft und verdorben gefunden werden, sind in den besseren Früchten etwas gröfser, als die des kleinen Cardamoms, dunkler braun und stehen diesen in Hinsicht des Aromas wenig nach. —

Die gröfseren dreiseitigen braunen und gerippten Früchte, Cardamomum medium s. majus der Autoren, welche Gärtner unter dem Namen Cardamomum, Ensal dictum, abbildet, sind die Kapseln einer neuen Art dieser Gattung, welche Roxburgh Alpinia Cardamomum medium nennt. Die häutigen flügelartigen Fortsätze der Früchte sind zwar gewöhnlich abgerieben, doch zuweilen auch an einzelnen Stellen zu erkennen. (Man vergleiche die Figur 9. auf der Tafel von Alpinia Cardamomum.)

(N. v. E.)

Abbildungen.

Roxburg. Plants of Coromandel. Vol. III. tab. 227
Rumph. Amb. Vol. V. tab. 65. fig. 1.

Erklärung der Tafel.

1. Die blühende Pflanze nach Roxburgh.
2. Ein Theil des Stengels mit einem Blatt.
3. Eine geöffnete Blume.
4. Der Kelch.
5. Der behaarte Fruchtknoten.
6. Die äufsere Hülle am Grund des Fruchtknotens
7. Das runde Cardamom, wie es im Handel vorkommt.

Amomum Cardamomum R

doppelt

Amomum Curcuma Jacq.

Curcuma longa. L.

(Die lange Curcuma Gelbwurzel.)

Linne. Clas. I. Monandria. Ord. I. Monogynia.
Jussieu. Clas. IV. Ord. II. Famil. Scitamin

Char. Gen.

Curcuma.

Cal. Perianthium superum, obsoletum, trifidum.

Cor. Petali tubus angustus. Limbus tripartitus: laciniis lanceolatis, patentibus, sinu altero magis dehiscentibus.

Nectarium monophyllum, ovato-acuminatum; laciniis petali majus, ejudem sinui patentiori insertum.

Stam. Filamenta quinque, quorum quatuor erecta, linearia castrata, (forte laciniæ corallinæ): unicum (quintum) intra Nectarium, lineare, petaliforme, apice bifido: Anthera adnata basi bicalcarata.

Pist. Germen subrotundum, inferum. Stylus longitudine staminum. Stigma simplex uncinatum.

Per. Capsula subrotunda, trilocularis, trivalvis.

Sem. plurima.

Character essentialis: Calyx bifidus. Corolla quadripartita. Nectarium trilobum. Anthera basi bicalcarata.

Linné Gen. Pl. edit. Schreber n. 11.
Jussieu Gen. Pl. pag. 64.

Char. Spec.

Curcuma longa.	
C. foliis ovatis, lanceolatis, bracteis spathulatis subreflexis.	Römer et Schult. Regn. Veget. I. p. 31. secuti. Roscoë in Linn. Transact. VIII. p. 355.
C. foliis lanceolatis: nervis lateralibus numerosissimis.	Linn Mat. med. p. 35. Houttuyn. lin. Pfl. Syst. 6. p. 30. Willd. Spec. Pl. I. p. 14. Schwartz Observ. bot. p. 8.
C. foliis lanceolatis utrinque acuminatis: nervis lateralibus numerosissimis	Royen fl. Lugd-Batav. p. 12.
Curcuma longa	Linn fl. Zeylan. p. 7. Pers. Syn. Pl. I. p. 4. Aiton Hort. Kew. I. p. 13. Willd. Enumer Hort. Berol. p. 4. — Loreiro. fl. Cochin I. p. II. Dum. de Cours. bot. cult. edit. 2. II. p. 345. Dietrich Gart. Lexic. III. 465. Graumüller Handb. der pharm. med. bot. I. 16. Dierbach Handb. der med. pharm. bot. 4.
C. spica oblonga, squamis oblongis acutis, foliis ovato-oblongis acuminatis parallelo-venosis. . .	Koenig. ap. Retz. observ. III. p. 72.
C. radice longa.	Herm: Lugd-Bat. p. 208.
Amomum (Curcuma) scapo spathis laxis ex centro foliorum	Murray Syst. Veget. p. 50. Jacq. Hort. Vindob; III. p. 5.
Manjella-kua.	Rheede Hort. Malabar. 2. p. 21.

Benennungen.

Deutsch.	Die Curcuma. Curcume. Gurkumei. Gilbwurz. Gelbsuchtswurz. Gelber Ingwer. Müller-Ingwer.	Port.	Curcuma. Acafrao da Iudia.
Franz.	Le curcuma. Curcuma long. Racine de Safran. terre merite.	Engl.	The curcuma or turmerik.
Ital.	Curcuma.	Holl.	Kurkuma.
Span.	Curcuma.	Dän.	Gurkumeye.
		Schwed.	Gurkmäia.
		Malabar.	Manjella-kua. Rheed.
		Sines.	Kiam hoa'm. Lour.

Diese ausdauernde Pflanze wächst in Ostindien in feuchten Gegenden theils wild, theils angebaut, vorzüglich in China, Cochinchina, Malacka, Java etc.

Die Wurzel ist dicht, länglich, knotig und knollig, geringelt, etwas ästig, faserig, umgebogen, von der Dicke eines Fingers, aufsen von blafsgelber Farbe und inwendig dunkler, ins röthliche übergehend. Sie treibt keine Stengel.

Die Blätter (Wurzelblätter) sind fast anderthalb Fufs lang, glatt, glänzend, breit-lanzettförmig, spitzig, mit gleich weit von einander abstehenden Adern durchzogen, ganz ungetheilt und mit langen Stielen versehen, welche am Grunde mit ihren Scheiden sich umgeben, einen Stengel zu bilden scheinen.

Aus der Mitte der Blätter erhebt sich auf einem dünnen Schafte eine dicke, längliche, fast eyförmige Ähre; welche, dachziegelförmig mit länglichen, spitzigen etwas zurückgebogenen Schuppen bedeckt, die weifs-gelblichen, stiellosen Blumen enthält.

Der Kelch ist einblättrig, röhrig und dreytheilig. Die Blumenkrone ist einblättrig, trichterförmig und unregelmäfsig. Die Mündung erweitert und viertheilig; der untere Lappen (Honiggefäfs) gröfser, dreytheilig und dunkler gefärbt. Der Staubfaden ist kurz, Blumenblattförmig; der Staubbeutel zweytheilig, am Grunde zweyspornig; der untere Fruchtknoten rundlich; der Griffel fadenförmig, von der Länge der Krone und die Narbe kopfförmig.

Die Frucht ist eine dreyfächerige, rundliche, dünne, dreyklappige, oft unregelmäfsig sich öffnende, mehrere, gewöhnlich längliche Saamen enthaltende Kapsel.

In den Offizinen wird die Wurzel unter den Namen Kurkume, Gelbwurz, (Radix Curcumæ) aufbewahrt. Die im Handel vorkommende, trockne Wurzel ist bald länglich, fingersdick, gekrümmt, knotig und geringelt, bald rundlich, birnförmig, knollig, fast von der Gröfse einer welschen Nufs oder auch kleiner, daher die beyden Sorten: lange und runde Kurkume. Sie ist hart, schwer, runzlich, leicht zerbrechlich, aufsen etwas blafs-gelb, inwendig dunkler etwas braun-gelb röthlich, sehr dicht und auf dem Bruche glänzend. Frisch besitzt sie einen etwas stärkern ingwerartigen Geruch und der etwas bitterliche, gewürzhafte, ein wenig scharfe Geschmack derselben bringt im Munde eine angenehme Wärme hervor. Beym Kauen färbt sie den Speichel gelb; auch theilt sie dem Wasser und dem Weingeiste ihre Farbe mit. Man pflegt diese Wurzeln nach der Blüthenzeit einzusammeln.

Abbildungen:

Plenk Icon. pl. med. tab. 4.
Flor. du Dict. des Scienc. med. livr. 38. pl. 143.
Jacquin Hort. Vindob. III. tab. 4.
Blackwell Herb. tab. 396.
Herm Lugd-bat. tab. 209.
Rheede Hort. Malabar. 2. tab. 10.

Erklärung der Platte.

Taf. Nro.

1. Die Wurzel, als der offizinelle Theil der Pflanze.
2. Der Stengel mit noch nicht ganz entwikelter Blumen-Ähre.
3. Eine einzelne Blumenähre.
4. Der Umrifs eines einzelnen Blattes.

Amomum Curcuma

Doppelt

20

Amomum Zerumbet. L.

(Der Block - Jngwer.)

Linné Clas. I. Monandria. Ord. 1. Monogynia.
Jussieu Clas. IV. Ord. 2. Famil. Scitamin.

Char. Gen.

Amomum.

Cal. Perianthium superum, obsoletum, tridentatum.

Cor. Monopetala. Tubus brevis. Limbus tripartitus: laciniis oblongis, media majori, sinu huic opposito patentiore.

Nectarium monophyllum, lacinias petali vix superans, ejusdem sinui majori insertum.

Stam. Filamentum unicum, oblongum, petali laciniæ simile. Anthera adnata.

Pist. Germen subrotundum, inferum. Stylus filiformis, longitudine staminis. Stigma obtusum.

Per. Coriaceum, subovatum, trigonum, triloculare, trivalve.

Sem. Plura.

Obs. Nectarium pars corollæ hinc corolla quadrifida.

Character essentialis: Calyx trifidus, inaequalis, cylindricus, Corolla tripartita, inaequalis, patens. Nectarium bilabiatum, erectiusculum. Botanici recentiores aliqui genus Amomum in dua Amomum et Zingiber dividentes, plantamque nostram Zingiberi adscribentes, characterem ita statuerunt: Anthera duplex. Filamentum extra antheram elongatum, apice subulatum sulcatum (processu subulato). Stylus in sulco antherae receptus.

Römer et Schultes Regn. Veget. I. p. 3.
Linné Gen. Pl. edit. Schreber. n. 3.
Jussieu Gen. Pl. pag. 63.
Lamark Jllustr. Gen. t. 2.

Char. Spec.

Amomum Zerumbet.	
A. scapo nudo, spica oblonga obtusa, squamis subrotundis, foliis ovatis margine glabris . .	Willd. Spec. Pl. l. p. 6.
A. scapo nudo, spica oblonga obtusa . . .	Linn. Hort. Cliff. p. 3.
	— Hort. Upsal. p. 1.
	— Flor. zeyl. p. 2.
	Royen fl. Lugd-bat. p. 12.
	Miller Dict. n. 2.
	Houttuyn Lin. Pfl. Syst. 5. p. 10.
	Brown. Hist. Jamaic. p. 113.
	Jacquin Hort. Vindob. III. p. 30.
	Murray Nou. Comment. Gœtting. tom. VI. p. 26.
Amomum Zerumbet	Pers. Syn. Pl. I. p. 2.
	Dum. de Cours. bot. cult. edit. 2. II. p. 342.
	Dietrich Gart. Lexic. I. p. 361.
	Trattinik Archiv der Gewächsk. t. 203.
	Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. I. p. 5.
	Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. p. 2.
Amomum sylvestre	Lamark Jllustr. Gen. t. 2. f. 3.
	Fischer Comment. mosquens. Vol. I. P. 1. p. 21.
Zingiber Zerumbet; bracteis ovatis, obtusis, laciniis corollae erectis acutis, nectario bilobato	Roscoë in Linn. Transact. VIII. p. 384.
	Smith exot. botan. 2. p. 105.
	Aiton. Hort. Kew. edit. 2. I. p. 5.
	Römer et Schult. Regn. Veget. I. p. 23.
Zingiber spurium??	König ap. Retz. observ. III. p. 59.
Zingiber latifolium sylvestre	Herm. Lugd-bat. p. 636.
Lambujum	Rumph. fl. Amboin. 5. p. 148.
Katou-Juschi-kua	Rheede Hort. Malabar. XI. p. 27.

Benennungen.

Deutsch. Der wilde Jngwer. Der Block-Jngwer. Zerumbet.

Franz. Le gingembre sauvage. Le zerbet. L'amome sauvage.

Ital. Zenzero Silvestre.

Span. Amomo Zerumbet. Agengibre silvestre. Lampujo.

Port. Gengivre silvestre.

Engl. The broad leav'd ginger. Aiton.

Holl. Wilde Gember. (of Zedoar.)

Dän. Zerumbeth eller vild Jngefara.

Malabar. Katou-Jnschi-Kua.

Ostind. Matta Mingil.

Der Block-Jngwer oder wilde Jngwer eine ebenfalls ausdauernde Pflanze, hat dafselbe Vaterland, wie die vorhergehende, und wird von den Jndianern nicht nur der Schönheit, sondern auch der Wurzeln wegen angebaut. Diese sind kriechend, knollig, rund, dick, ästig und fleischig. Der Schaft ist nackt und roth. Die blafs oder weifs-gelblichen Blüthen bilden eine längliche, stumpfe Aehre. Die Schuppen sind rundlich und die eyförmigen, grossen Blätter am Rande glatt.

Die Wurzel (Radix Zerumbet s. Cassumunar) ist offizinell. Wir erhalten sie aus Ostindien getrocknet in Scheiben zerschnitten, die von der Dicke eines Fingers und drüber, knollig, äusserlich geringelt, schwammig und graubraun sind. Der innere Theil der Wurzel ist mehr oder weniger gelblich-weifs oder auch weifs-grau, hart und zähe. Sie besitzt einen weniger starken, durchdringend-gewürzhaften Geruch, und weniger brennenden, aromatischen, aber bitterern Geschmack, als der Jngwer.

Abbildungen.

Pleuk Icon. pl. med. tab. 2.
Rumph. fl. Amboin. V. tab. 64. f. 1.
Rheede Hort. Malabar. XI. tab. 13.
Smith exotisch. Botan. 2. tab. 112.
Blackwell Herb. tab. 402.
Jacquin Hort. Vindob. III. tab. 54.
Murray Commeut. Götting. tom. VI. 1775. p. 26. tab. 2.
Ehret. pl. rar. pict. tab. 14.
Trattinik Archiv d. Gewächsk. tab. 203.
Lamark Jllustr. Gen. tab. II. fig. 3.
Fischer Comment. mosquens. Vol. I. tab. IV. f. F.

Erklärung der Platte.

Taf. Nro.

1. Eine ganze Pflanze, wo aber die Blättertragenden Stengel eingekürzt sind.
2. Eine Blüthen Aehre, wo unter den Schuppen die einzelnen Blütchen sitzen.
3. Eine solche Schuppe einzeln.
4. Eine einzelne Blumenkrone.
5. Ein Blatt des Honiggefäfses.
6. Ein Staubbeutel.
7. Der Griffel.
8. Eine Blüthenkrone mit dem Fruchtboden
9. Eine einzelne Frucht.
10. Der Umrifs eines einzelnen Blattes.

Amomum Zingiber. L.

(Der ächte Ingwer.)

Linné Clas. I. Monandria. Ord. I. Monogynia.
Jussieu Clas. IV. Ord. II. Famil. Scitamin.

Char. Gen.

Amomum.

Cal. Perianthium superum, obsoletum, tridentatum.
Cor. monopetala. Tubus brevis. Limbus tripartitus: laciniis oblongis, media majori, sinu huic opposito patentiore.
Nectarium monophyllum, lacinias petali vix superans, ejusdem sinui majori insertum.
Stam. Filamentum unicum, oblongum, petali laciniæ simile. Anthera adnata.
Pist. Germen subrotundum, inferum. Stylus filiformis, longitudine Staminis. Stigma obtusum.
Per. coriaceum, subovatum, trigonum, triloculare, trivalve.
Sem. plura.
Obs. Nectarium pars corollæ, hinc corolla quadrifida.
Character essentialis: Calyx trifidus, inaequalis, cylindricus. Corolla tripartita, inaequalis, patens. Nectarium bilabiatum, erectiusculum.

Linné Gen. Pl. edit. Schreber. n. 3.
Jussieu Gen. Pl. pag. 63.
Lamark Jllustr. Gen. tab. 2.

Char. Spec.

Amomum Zingiber.

A. scapo nudo, spica ovata, squamis ovatis, foliis lanceolatis ad apicem margine ciliatis. . .	Willd. Spec. Pl. I. p. 6.
A. scapo nudo, spica ovata.	Linn. Hort. Cliff. p. 3. — Hort. Upsal. p. 1. — Flor. Zeyl. p. 3. — Mat. med. p. 33. Royen fl. Lugd-bat. p. 12. Miller Dict. n. 1. Houttuyn Lin. Pfl. Syst. 5, p. 7. Jacq. Hort. Vindob. I. p. 31. Loureiro fl. Cochin. I. p. 2.
A. (Zingiber) scapo mediotri, spica ovata, foliis lineari laceolatis.	Schwartz Observ. bot. p. 2. Pers. Syn. Pl. I. p. 2.
A. Zingiber.	Dum. de Cours. bot. cult. 2. edit. II. p. 341. Dietrich Gart. Lexic. I. 358. Fischer Comment. mosquens. V. I. P. 1. p. 22. Trattinik. Arch. d. Gewachsk. t. 202. Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. I. 2. Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. 1.
Zingiber officinale; bracteis ovato-lanceolatis, laciniis corollæ revolutis, nectario trilobato. .	Roscoë in Linn. Transact. VIII. p. 348. Aiton. Hort Kew. edit 2. I. p. 5. Römer et Schult. Regn. Veget. I. p. 23.
Zingiber majus.	Rumph. fl. Amboin. 5. p. 156.
Zingiber.	C. Bauh Pin. p. 35. Brown Hist. Jamaic. p. 119.
Inschi, ...	Rheede Hort. Malab. XI. p. 21.

Benennungen:

Griesch.	ζιγγίβερι. Diosc. ex Spreng. hist. rei herb. p. 157.
Deutsch.	Der ächte Ingwer. Ingber. Engwer. Gengeber. Engvaar. Gemwar. Ginfer.
Franz.	Le gingembre. Zingembre. L'amome des Indes.
Ital.	Zenzero. Zenzovero. Zinzibo. Gengiovo.
Span.	Zenjibre. Agengibre.
Engl.	The ginger. The narrow-leav'd ginger. Ait.
Holl.	Gember. Gengber.
Dän.	Ingefer.
Schwed.	Ingefära.
Russ.	Inbir.
Poln.	Imbier.
Böhm.	Zazwor.
Ungar.	Gyömber.

22

Der gemeine Ingwer wächst ursprünglich in Ostindien, häufig in Bengalen, auf Java, Malabar u. s. w., wird auch jetzt schon wild in Westindien angetroffen und ist überhaupt unter allen wärmern Himmelsstrichen in China, in Jamaika, überhaupt auf den Antillen und mehrern andern amerikanischen Inseln, wohin ihn die Spanier (Franz v. Mendoza) brachten, mit gröfstem Erfolge angebaut worden. Bey uns wird diese Pflanze in Treibhäusern gehalten.

Die Wurzel ist ausdauernd, kriechend, aus knotigen, handförmigen, etwas ästigen, zusammengedrückten, fleischigen, mit zarten, kurzen Fasern besetzten Knollen bestehend, von der Dicke eines Fingers, inwendig weifs oder röthlich und aufsen von blasser oder gelblicher Farbe.

Sie treibt drey bis vier unfruchtbare, einfache, runde, blättrige Stengel von zwey bis drey Fufs Höhe.

Die Blätter sind abwechselnd, umfassend, gleichbreit-lanzettförmig oder schwerdtförmig, sechs oder sieben Zoll lang und 1½ Zoll breit. Ihre Rückfläche ist durch eine der Länge nach laufende, sehr hervorstehende Mittelrippe getheilt und hat viele schiefe, feine Seitenrippchen. Zur Seite der blättrigen Stengel entstehen unmittelbar aus der Wurzel einige nackte, dicke, runde, schuppige Schafte, die kaum die Höhe eines Fufses erreichen. Jeder trägt an der Spitze eine eyförmige Ähre, ähnlich dem Ende einer Keule und dachziegelförmig bedeckt mit häutigen, eyförmigen, ausgehöhlten, anfangs grünlichen Schuppen, welche an der Spitze und am Rande weifsgelblich sind, und später eine schön-rothe Farbe annehmen. Diese Ähren enthalten mehrere gelbliche Blumen, die sich nach und nach öffnen und in dem kurzen Zeitraum eines Tags verblühen.

Die Blumendecke ist einblättrig, dreispaltig, ungleich und walzenförmig; die einblättrige Blumenkrone offen und ungleich dreytheilig; der obere Lappen ganz, lang, aufrecht, etwas vertieft, der untere klein und in zwey schmale Stücke getheilt. Alle sind etwas zurückgerollt. Das einblättrige Honiggefäfs (von einigen mit zur Krone gerechnet, die alsdann viertheilig erscheint) ist etwas dreylappig, (zweylippig) breit und gegen den Rand zu purpurfarbig-röthlich und mit gelben Flecken bezeichnet. Der Staubfaden ist über dem getheilten Staubbeutel verlängert und an der Spitze pfriemenförmig und gefurcht. Der Fruchtknoten sitzt unten und der in der Furche des Staubbeutels aufgenommene Griffel ist fadenförmig; die Narbe kopfförmig.

Die Frucht ist eine eyförmige, dreyeckige, im Innern in drey Fächer getheilte, dreyklappige, vielsaamige Kapsel. Die Saamen sind länglich, schwärzlich, von aromatisch-bitterm Geschmack und einem angenehmen Geruch.

Der Ingwer wird durch Saamen, am besten durch Zertheilung der Wurzeln fortgepflanzt. Er liebt einen feuchten, sumpfigen Boden. Zu Anfang des Frühlings werden die Wurzeln in die Erde gelegt. Die Blumen öffnen sich im Monat September. Gegen December sterben die Stengel ab und im folgenden Januar müssen die Wurzeln herausgenommen werden. Wenn man länger damit wartet, so werden sie holzig.

Die Wurzel (weifser Ingwer, Radix Zingiberis albi) ist offizinell. Im Handel hat man zwey Sorten, den braunen oder gemeinen Ingwer (Zingiber commune s. nigrum s. vulgare) und den weifsen Ingwer. (Zingiber album.) Die Wurzeln der erstern Sorte sind fest, dick, knotig, hornartig, rünzlich, bey zwey Zoll lang, aufsen gelbgrau oder weifs grau und inwendig rothgelb oder bräunlich. Die Wurzel des weifsen Ingwer ist gelblich weifs oder weifslichgrau, knollig fest und inwendig röthlich-gelb. Beyde Sorten kommen von derselben Pflanze. Sie sind nur dadurch verschieden, dafs die erstern vorher von Fasern und Schmutz gereinigten Wurzeln mit kochendem Wasser abgebrüht und dann schnell durch Ofenwärme, die andern hingegen von der äufsern Rinde gereinigt und dann ohne Abbrühen sorgfältig an der freyen Luft getrocknet werden. Beyde Sorten sind flach gedrückt, knotig, zuweilen fast handförmig und auf dem Bruche glatt und harzig. Die besten Stücke sind die, welche fest, schwer, von starkem, angenehm aromatischem Geruche sind, und einen scharfen, feurigen Geschmack besitzen. Wurmstichige, zerbrechliche, weiche, mürbe, sehr zaserige, leichte Stücke sind zum Arzneygebrauche untauglich. Wir erhalten den meisten Ingwer aus Jamaika. Für den besten hält man den ostindischen, den von Malabar und Bengalen.

Abbildungen.

Flor du Dict. d. Scienc med. Livr. 5. pl. 20.
Plenk Icon. pl. med. tab 1.
Jacquin Hort. Vindob. I. tab. 74.
Trattinik Archiv d. Gewächskunde. tab. 202.
Fischer Comment. Mosquens. Vol. I. Tab. 66. fig. D.
Rhede Hort. Malabar. XI. tab. 12.
Rumph. fl. Amboin. V. tab. 66. fig. I.

Erklärung der Platte.

Taf. Nro.

1. Die ganze Pflanze mit einem Blumenschafte, wo die unfruchtbaren Blattschäftel aber abgekürzt sind.
2. Eine einzelne Blumenkrone.
3. Eine Blumenkrone mit ihrem unten sitzenden Kelche.
4. Der in der Furche des Staubbeutels aufgenommene Griffel.
5. Das dreyklappige Blatt des Honiggefäfses.
6. 7. Die einem Finschnitte der Blumenkrone ähnlichen Staubfäden, die über den Staubbeutel hinaus noch verlängert sind.
8. Ein Fruchtknoten.
9. Eine Frucht.

Amomum Zingiber.

Doppelt

22

Amygdalus communis.

(Der gemeine Mandelbaum).

Linné Clas. XII. Icosandria. Ord. 1. Monogynia.
Jussieu Clas. XIV. Ord. 10. Fam. Amygdal.

Char. Gen.

Amygdalus

Cal. Perianthium monophyllum, inferum, tubulatum, quinquefidum: laciniis patentibus obtusis, deciduum.

Cor. Petala quinque oblongo-ovata, obtusa, concava, calyci inserta.

Stam. numerosa, viginti-triginta, filiformia, erecta, corolla dimidio breviora, calyci inserta Antherae simplices ovales.

Pist. Germen superum, subrotundum, villosum. Stylus simplex, cylindricus, longitudine staminum. Stigma capitatum.

Per. Drupa subovata, compressa, villosa, magna, sulco longitudinali.

Sem. Nux ovata, compressa, acuta, suturis utrinque prominulis, sulcis reticulata, poris perforata.

Linné gen. pl. edit. Schreb. p. 336. n. 848.

Char. Spec.

Amygdalus communis.	
A. foliorum serraturis infimis petiolisque glandulosis, floribus sessilibus geminis, petalis calyce majoribus, putamine nucis durissimo. . . .	Willdenow wilde Baumz. p. 27.
A. foliorum serraturis infimis glandulosis, floribus sessilibus geminis.	Linné sp. pl. ed. Willd. 2. p. 982. Du Roi harbk. Baumz. 1. p. 83. Dum. Cours. bot. cult. 2. edit. V. 546. Dierbach Handb. d. med. ph. bot. 198. Graumüller Handb. d. ph. med. bot. III. 37. Dietrich bot. lex. I. 388. Flora der Wetterau. I. p. 158.
Amygdalus sativa.	Du Hamel ed. nov. Michel IV. 111. — — arb. vol. I. p. 48. Garidel aix. pag. 29.
Amygdalus communis.	Regnault bot. icon. Miller icon. t. 28. f. 1. Ludw. ect. tab. 177. Gron. orient. 146. Royen lugd-b. 167. Linné mat. med. 123. — — hort. ups. 123. — — hort. cliff. 186.
Amygdalus foliis glabris, ovato-lanceolatis, serratis, imis dentibus et petiolis glandulosis. . .	Haller helv. n. 1078.
Amygdalus silvestris.	Casp. Bauhin pin. 442.

Benennungen:

Griech.	αμυγδαλεα, αμυγδαλῆ, αμυγδαλες, αμυγδαλον.
Deutsch.	Der gemeine Mandelbaum.
Franz.	L'amandier (commun).
Ital.	Il Mandorlo.
Span.	Almendro.
Port.	Almendoeira.
Engl.	The almond tree.
Holl.	Amandelboom.
Dän.	Mandeltræ.
Schwed.	Mandeltræd.
Russ.	Mindalnœ derevo.
Poln.	Migdalowe drzewo.
Böhm.	Mandlowy strom.
Ung.	Mandola fa.

Ursprünglich in Asien und dem nördlichen Afrika zu Hause, wächst der Mandelbaum jetzt in jedem gemäfsigten Clima. In Italien, Frankreich, Spanien, Portugal, England, Holland, der Schweitz und in den südlichen Gegenden Deutschlands wird er häufig in Gärten und Weinbergen angeflanzt. Er wird bey 20 Fufs hoch, und ist für die Pflanzungen, besonders zur Zeit der Blüthe, eine schöne Zierde. In unsern Gärten gezogen, verträgt er

den Winter recht gut; nur sind den sehr früh aufgehenden Blüthen die späten Fröste oft nachtheilig.

Sein Stamm ist uneben und mit aufgesprungener, aschfarbiger Rinde bedeckt. Die Aeste sind etwas abstehend. Die Rinde der jüngern Zweige ist glatt und hellgrünlich.

Die Blätter stehen abwechselnd, über und unter den Blumen auf Zoll langen Stielen. Sie sind ey-lanzettförmig, lang zugespitzt, fein gesägt und auf beyden Seiten glatt. Die untern Sägezähne, so wie der obere Theil der Blattstiele sind drüsig.

Die blafsrothen oder röthlich-weifsen, aufsitzenden Blüthen sind hin und wieder, zuweilen einzeln, öfter aber gepaart, längs den Aesten zerstreut. Der abfallende Kelch ist einblättrig, röhrig, unterhalb befindlich und hat fünf stumpfe, abstehende Einschnitte. Die Krone, welche gröfser ist, als der Kelch, besteht aus fünf gleichförmigen, stumpfen, ausgerandeten, rosenförmig geöffneten Blumenblättern. An den innern Seiten des Kelchs sind gegen 30 fadenförmige, aufrechte Staubfäden befestigt, welche halb so lang sind, als die Krone und einfache Staubbeutel tragen. Der Fruchtknoten sitzt oben, ist rundlich und fein behaart. Der Griffel ist einfach, so lang als die Staubfäden und hat eine kopfförmige Narbe.

Die Frucht, eine Steinfrucht, ist grünlich, eyförmig, zu beyden Seiten platt, aus einer ziemlich dicken, festen, wenig saftigen, lederartigen, wolligen, gegen die Basis breitern, aufspringenden Schale bestehend, welche eine gelbbräunliche glatte, doch mit vielen Löchern und an beyden Seiten mit einem Rande versehene, dik oder dünnschalige, harte oder zerbrechliche Nufs bedekt. Diese Nufs enthält einen spitzigen, eyförmigen platten Kern, die Mandel, welche auswendig mit einer braungelben, gefurchten, mit gelbem Staube bestreuten Haut überzogen, inwendig weifs ist, bitter oder süfs, je nach der Varietät des Baumes, wovon sie kommt, schmeckt, an ihrer Spitze einen herzförmigen Keim hat und leicht in zwey Hälften zu theilen ist.

Die Blüthezeit des Mandelbaums ist Ende April oder Anfangs Mai vor dem Ausbruch der Blätter. Die Frucht reift im September und October. Die Fortpflanzung defselben geschieht durch Kerne, welche noch in ihren Schalen enthalten sind; bey den besondern Abarten aber durch Pfropfen und Okuliren auf junge, aus Kernen gezogene Mandelbäume, auf Pflaumen-Pfirschen- und Aprikosenwildlinge. Er liebt einen sandigen lockern und leichten Boden.

Die Kerne der Nüfse oder die gewöhnlichen Mandeln (Amygdalæ) wovon es süfse (Amygdalæ dulces) und bittere (Amygdalæ amaræ) giebt, sind offizinell.

Die süfsen Mandeln haben einen sehr angenehmen, süfslich-öligen Geschmack mit etwas gewürzhaftigkeit. Es giebt davon in Hinsicht der Gröfse und Güte mancherlei Sorten, von denen man die italiänischen und valencer als die grösten und wohlschmeckendsten den Provencer und barbadischen vorzieht. Aufserdem erhält man auch noch im Handel, die in einer leicht zerbrechlichen Schale eingeschlofsenen Krach- oder Knackmandeln, ebenfals süfsschmeckende Mandeln, welche von einer besondern Spielart des Mandelbaumes abstammen sollen.

Die bittern Mandeln kommen von einer andern Varietät des gemeinen Mandelbaumes mit kleinerer Frucht, sind kleiner als die süfsen und haben einen eigenen Geruch und bittern Geschmack, der vorzüglich in ihrem graubraunen Oberhäutchen steckt. Sowohl die süfsen als die bittern Mandeln liefern mit Wafser angestofsen eine weifse Saamenmilch und aus beyden erhält man durch Ausprefsen ein süfses, mildes, blafsgelbliches flüfsiges nach Mandeln riechendes und schmeckendes Oel (Oleum amygdalarum) welches eines kleinen Antheils von Schleim wegen, im frischesten Zustande immer ein wenig trübe ist. Es wird bald ranzig und unbrauchbar; gerinnt erst bey einem sehr hohen Kältegrade und nimmt dann eine schuppicht-blättrige Form an. Bei einer Verfälschung dieses Oels mit Baumöl, welche sich schon durch den Geruch und Geschmack verräth, gefriert es schon in geringerer Kälte. Der Rückstand von der Ausprefsung des Oels aus den süfsen und bittern Mandeln wird zerstofsen, Mandelkleye, (furfur amygdalar.) genannt. Durch Destillation erhält man vorzüglich aus den bittern Mandeln eine geringe Menge eines ätherischen Oels, (ol: æther: amygdg: amar:) welches im Wafser zu Boden sinkt, einen sehr durchdringenden, betäubenden Geruch besitzt und so wie das Kirschlorberöl als Gift wirkt. Diesem Oele hat das über bittern Mandeln abgezogene Wafser seine Wirksamkeit zuzuschreiben.

Die angefrefsene, wurmstichige, zerbrochene, zu alte und schlecht aufbewahrte Mandeln werden leicht ranzig, bekommen einen widrigen Geschmack und inwendig gelbe Flecke, trocknen stark zusammen, werden sehr hart oder zähe, zuweilen inwendig ganz gelb und wachsartig weich, und dürfen nicht zum Arzneygebrauch angewendet werden.

Abbildungen.

Flor. d. dict. des sc. med. livr. 5. pl. 19.
Du Hamel ed. nov. Michel. IV. n. 29.
Lam. illust. gen. t. 430. f. 2.
Plenk ic. pl. off. t. 385.
Ludw. ect. tab. 177.
Regnault bot. icon.
Miller icon. t. 28. fig. 1.
Knorr del. tab. M. f. 1.
Knipph. cent. 6. n. 5.
Dodon. pempt. 798.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein fruchttragender Zweig.
2. Eine einzelne Blüthe.
3. Der Kelch worauf die Staubfäden festsitzen.
4. Die äufsere lederartige Schale der Frucht.
5. Die mit harter Schaale umgebene Nufs.

6 und 7. Der innere Mandelkern.

Anagallis arvensis. L.

(Das gemeine Gauchheil.)

Linné Clas. V. Pentandria. Ord. 1. Monogynia.
Jussieu Clas. VIII. Ord. 1. Fam. Lysimach. nunc Primulac.

Char. Gen.

Anagallis.

Cal. Perianthium quinquepartitum, persistens: laciniis carinatis acutis.
Cor. Monopetala, rotata. Tubus nullus. Limbus quinquepartitus, planus: laciniis ovato-orbiculatis, unguibus connexis.
Stam. Filamenta quinque, erecta, corolla breviora, inferne basi hirsuta. Antherae simplices.
Pist. Germen globosum. Stylus filiformis, leviter inclinatus. Stigma capitatum.
Per. Capsula globosa, mucronata, unilocularis circumscissa.
Sem. Plurima, ovata, subtrigona, scabra.
Receptaculum globosum, maximum.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 270.
Jussieu gen. pl. p. 95.
Lam. illustr. gen. t. 101.
Mem: du Mus; illustr. t. 4. f. 1. 4.

Char. Spec.

Anagallis arvensis.	
A. (phoenicea) caule procumbente, foliis ovato-lanceolatis trinervibus subtus punctatis, laciniis corollæ apice dilatatis crenulato-glandulosis	Lam. fl. franc. II. p. 285.
	— encycl. meth. IV. p. 335.
	— illustr. t. 101.
	Gmelin fl. badens I. p. 456 n. 299.
	Decand. fl. franc. n. 2340.
	Römer et Schult. reg. veg. IV. p. 116.
A, arvensis, foliis indivisis caule procumbente . .	Linn. spec. pl. 211.
	Pollich fl. palat. n. 203.
	Willd. Spec. pl. 2. p. 821.
Var: α flore phoeniceo	Miller dict. n. 1.
	Houttuyn lin. pfl. syst. 5. p. 496.
	Roth fl. germ. I. 88. II. 225.
	Oeder fl. dan. t. 88.
	Hoffm. fl. germ. p. 70.
	Smith. fl. britt. 1. p. 230.
	Schmidt fl. boem. n. 159.
	Pers. syn. pl. 1. p. 173.
	Marsch. Bieberst. fl. taur. cauc. I. p. 143. n. 358.
	Curt. fl. lond. 1. t. 12.
	Pursh. fl. amer. sept. I. p. 135.
	Dumont Cours. bot cult. 2. p. 212.
	Dietrich Gart. Lexic. p. I. 416.
	Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. I. p. 184.
	Dierbach Handb, d. med. pharm. bot. p. 50.
A. caule procumbente, foliis ovato-lanceolatis, calycis segmentis lanceolatis	Haller helvet. n. 625.
A. terrestris mas	Blackw. herb. t. 43.
	Villars fl. delph. II. p. 461.
	Tournef. inst. p. 142.
Var. β flore cœruleo	Lam. fl. franc. 2. p. 285.
Anagallis coerulea	— encycl. meth. IV. p. 336.
	Schreber spicil. fl. lips. p. 5.
	Gmel. fl. badens. 1. p. 458.
	Roth fl. germ. I. 88. II. 226.
	Hoffm. fl. germ. p. 70.
	Broter fl. lusit. I. p. 262.

24

A. caule procumbente, foliis ovato-lanceolatis, petalis serratis, calycis segmentis subulatis . .

A. terrestris fœmina . . . . . .

Decand fl. franc. n. 2339.
Marsch. bieberst. fl. taur. cauc. I. p. 143. n. 359.
Hornem. hort. R. h. I. p. 189.
Römer et Schult reg. veg. IV. p. 117.

Haller. helvet. n. 626.
C. Bauh. Pin. p. 252.
Blackwell herb.
Tournef inst. p. 142.

Benennungen:

Griech. ἀνάγαλλις. Hippocr. ex Spreng. Hist. rei. herb. p. 39. 161.

Deutsch. Das gemeine Gauchheil. Rother Hünerdarm. Vernunftkraut. Korallenblümchen.

Franz. Le mouron à fleurs rouges, menuet rouge. Morgenille.

Ital. Anagallide comune.

Span. Anagalide arvense. Muragues.

Port. Morriaô commum. Herva dos passarinhos.

Engl. The red pimpernel. The poor man's weather glafs. (D. i. Wetterspiegel, weil ihre Blumen bei trockenem Wetter sich öffnen, und wenn es regnen will, sich schliefsen.

Holl. Gemeen Guichelheil.

Dän. Röd Arve. Gaasecheel.

Schwed. Engelsk Pimpinell.

Russ. Kurjätschja nogà trawà.

Poln. Korzymor.

Böhm. Kurimor.

Ung. Tyuk-zem.

Diese kleine einjährige, in Deutschland sehr gemeine Pflanze wächst auf Äckern, in Gärten, Weinbergen und auf Schutthaufen. Sie findet sich auch im ganzen übrigen Europa, und da sie allenthalben häufig vorkommt, so wird sie nicht besonders angepflanzt.

Die schwachen, niederliegenden Stengel sind glatt, ästig und viereckig; die Zweige ausgebreitet.

Die kleinen, ungestielten, gegenüberstehenden, eyförmig-lanzettförmigen Blätter sind ganz randig, stumpf, glatt, umfassend, von lebhaft grüner Farbe, und unten mit schwärzlichen, durchscheinenden Punkten bezeichnet.

Die kleinen, scharlachrothen, langgestielten, radförmigen Blumen stehen einzeln in den Blattwinkeln.

Der einblättrige, bleibende Kelch hat fünf lanzettförmige Abschnitte, die kürzer sind als die Krone, welche aus einem radförmigen, fünfspaltigen Blumenblatte, ohne Röhre besteht, und dessen Lappen etwas gekerbt sind. Die Staubfäden sind am Grunde behaart. Der Fruchtknoten ist kugelig; die Narbe einfach und kopfförmig. Die Frucht besteht in einer kugeligen, einfächerigen, rund um aufspringenden Kapsel, welche viele Saamen enthält.

Das Ackergauchheil blüht im Juni bis August, und die Saamen reifen im August und September. Man hat davon Varietäten mit blauen und weifsen Blumen, auch mit drey und vierzähligen Blättern.

Das Kraut (Herba Anagallidis, Gauchheil) ist offizinell.

Eigentlich sollte das Kraut vor dem Blühen eingesammelt werden; indefsen findet es sich oft mit den kleinen Blumen versehen, in den Offizinen vorräthig. Es besitzt einen etwas scharfen, bitterlichen Geschmack und keinen Geruch.

Zuweilen wird das gemeine Gauchheil mit dem Hühnerdarm (Alsine media L.), so wie auch mit dem Wassergauchheil (Veronica Anagallis L.) verwechselt. Erstere Pflanze hat eyrund-herzförmige, gestielte Blätter, die nicht punktirt, und am Rande haarig sind. Auch ist der etwas behaarte Stengel rund; die Blüthe klein und weifs; der Geschmack krautartig. Die andere Pflanze hat aufrechte Stengel; längliche, lanzettförmige, stark sägeartig gezahnte Blätter, und purpur-röthliche Blumen in Trauben. Überhaupt haben beyde Pflanzen wenig oder gar keine Ähnlichkeit mit dem gemeinen Gauchheil.

Abbildungen:

Var. α.
Plenk icon. pl. med. t. 82.
Sturm. fl. germ. fasc. I. 1.
Trattinick tabul. t. 571.
Dreves et Heyne t. 22.
Schkuhr Handb. I. p. 116. t. 36.
Engl. botany. t. 529.
Curtis fl. Lond. I. t. 12.
Flor. dan. t. 88.
Lam. illustr. t. 101.
Gärtn. d. fr. et sem t. 50. f. 6.
Blackwell herb. t. 43.
Camerar. epit. 394.

Var β.
Tabernaem. hist. p. 1092.
Camerar. epit. 395.

Erklärung der Platte.

Taf. Nro.

1. Eine blühende Pflanze.
2. Die Blumenkrone.
3. Der Kelch.
4. Der Saame.

Anagallis arvensis

Lippert

24

Anemone pratensis Lin.
(Die Wiesen - Anemone.)

Char. Gen.

wie bey Anemone pulsatilla.

Char. Spec.

Anemone pratensis.

A. foliis pinnati-sectis, segmentis multipartitis, lobis linearibus, flore pendulo, sepalis sex erectis apice reflexis.	Decand. Regn. Veg. I. p. 192.
A. pedunculo involucrato, petalis apice reflexis, foliis bipinnatis.	Linn. Spec. pl. p. 760. Houttuyn. Lin. Pfl. Syst. 7. p. 286. Lamark. Dict. I. p. 163. Roth. Fl. Germ. edit. I. p. 235. edit. II. p. 604. Hoffm. Fl. germ. p. 190. Willd. Spec. pl. II. p. 1274. Decand. Fl. franc. edit. 3. IV. p. 880. Dum. de Cours. bot. cult. 2. edit. IV. p. 432. Woodville Med. bot. p. 400. Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. III. 320. Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. 335. Dietrich Gart. Lex. I. 474.
A. scapo involucrato unifloro villosissimo, petalis apice reflexis, nectariis pedicellatis, foliis bipinnatis incisis, seminibus caudatis. . .	Spreng. Fl. Hal. p. 157.
Pulsatilla foliis decompositis pinnatis, flore pendulo: limbo reflexo.	Linn. Hort. Clif. p. 223. — Fl. succ. I. 447. II. 482.
Pulsatilla pratensis.	Miller Dict. n. 2. Willd. Enum. Hort. Berol. p. 581.
Pulsatilla flore minore nigricante. . . .	C. Bauh. Pin. p. 177. Hellwing. Pulsat. p. 66. tab. 11.

Benennungen.

Deutsch. Die Wiesen - Anemone. Die braunschwärzliche kleine Küchenschelle. Die schwärzliche Windblume.
Franz. L'anémone des près. La coquelourde noirâtre.
Ital. Anemone pratense.
Span. und Port. Anemone pratense.
Holländ. Veldsche Anemone of Keukenschelle.
Dänisch. Feld - Anemone.
Schwed. Fältsippa.
Poln. Ozarne ziele.
Ungar. Léany Kükörtsin.

Diese Anemone findet sich an ähnlichen Stellen, wie die vorhergehende Art, doch mehr im nördlicheren Europa. Die perennirende holzige Wurzel geht tief in den Boden.

Die doppelt gefiederten tief eingeschnittenen Blätter unterscheiden sich von der vorhergehenden gemeinen Küchenschelle durch die etwas breiteren mehr lanzettförmigen spitzen Abschnitte. Der Blüthenschaft ist während der Blüthezeit sechs Zoll und darüber lang. Die vielfach zertheilte stark - zottige Hülle ist im Anfang der Blumenkrone so nahe, dafs sie diese verbirgt; nach der Blüthezeit bleibt sie weit unter dem verlängerten Blüthenstiele zurück. Die Blumenkrone ist überhängend und

nur halb so groſs als die der Anemone Pulsatilla; die Blumenblätter sind an der Spitze zurückgebogen, innen dunkel-violet, auſsen dicht mit langen weiſsen zottigen Haaren besetzt.

Staubgefäſse, Pistille und Frucht sind von denen der vorhergehenden Art nicht wesentlich verschieden.

Bey Vergleichung unserer beyden Abbildungen wird keine Verwechselung der beyden Arten möglich seyn. —

Das frische Kraut und die Blumen von beyden beschriebenen Anemonen enthalten einen eigenthümlichen sehr scharfen und flüchtigen Stoff, der in kleinen Krystallen dargestellt werden kann. Die Blätter der Anemone pratensis werden für wirksamer gehalten und zur Bereitung des Extractum Pulsatillae vorzugsweise empfohlen.

(N. v. E.)

Abbildungen.

wie bey Anemone pulsatilla.

Erklärung der Tafel.

Die blühende Pflanze.

Anemone pratensis Lin

Anemone Pulsatilla Lin. Dec.
(Die Küchenschelle.)

Linné. Clas. XIII. Polyandria. Ord. VII. Polygynia.
Jussieu. Clas. XIII. Ord. I. Ranunculaceae.
Sprengel Uebers. d. Gewächsr. p. 730.

Char. Gen.

Involucrum trifolium a flore distans, foliis varie incisis.
Calyx 5 – 15 sepalus petaloideus.
Petala nulla.
Stamina numerosa.
Caryopsides numerosae, nunc in caudam longam, barbatam elongatae, nunc ecaudatae.

Decand. Regn. veg. I. p. 188.
Linné. Gen. pl. edit. Schreb. n. 948.
Jussieu. Gen. pl. pag. 232.
Lamark. Jllust. Gen. tab. 496.
Gärtn. de fruct. et sem. I. p. 357. tab. 74.

Sectio I. Pulsatilla.

Carpella in caudas longas barbatas producta; involucri folia sessilia basi dilatata, apice in lobos lineares palmatisecta; sepala 5 – 6; glandulae (stamina abortiva) in plurimis pedicellatae inter stamina et sepala.

Char. Spec.

Anemone Pulsatilla.

A. foliis pinnati-sectis, segmentis multipartitis, lobis linearibus, flore subnutante, sepalis sex patentibus.	Decand. Regn. veg. I. p. 191.
A. pedunculo involucrato: petalis rectis, foliis bipinnatis.	Linn. Spec. pl. p. 759. — Mat. med. p. 141. Gmel. flor. sib. 4. p. 195. Pollich. Fl. Palat. n. 517. Houttuyn Lin. Pfl. Syst. 7. p. 482. Roth. Fl. Germ. edit. I. p. 235. edit. II. p. 603. Hoffm. Fl. Germ. p. 190. Willd. Spec. pl. II. p. 1274. Lamark. Dict. I. p. 163. Decand. Fl. franc. edit. 3. IV. p. 880. Dum. de Cours. bot. cult. 2. edit. IV. p. 432. Graumüller Handb d. pharm. med. bot. III. p. 322. Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. 336. Dietrich Gart. Lexic. I. p. 473.
A. tubis caudatis, involucris unifoliis multifidis, foliis linearibus, hirsutis, pinnis tri et quinquepartitis.	Haller Helvet. nro. 1146.
A. caule involucrato, flore nutante, limbo erecto.	Crantz. Fl. Austr. p. 123. n. 6.
A. seminibus caudatis, petalis lanceolatis rectis: foliis bipinnatis.	Scop. Fl. carn. edit. 1. p. 568.
Pulsatilla vulgaris.	Miller Dict. n. 1. Willd. En. 581.
Pulsatilla folio decompositis pinnatis, flore nutante, limbo recto. . .	Linn. Hort. Cliff. p. 223. — Fl. suec. edit. 2. p. 481.
Pulsatilla folio crassiore et majore flore. .	C. Bauh. Pin. p. 177.

Benennungen.

Deutsch. Die Küchenschelle. Die Osterschelle. Wildmannskraut. Windkraut. Die Anemone.
Franz. La coquelourde. L'herbe au vent. Anémone pulsatille.
Italien. La pulsatilla.
Span. Pulsatilla.
Port. Pulsatilla.
Engl. The pasque flower.
Holländ. Gemeene. Keusenschelle.
Dänisch. Koebilde.
Schwed. Backsippa.
Russ. Wetreniza.
Poln. Sasanka.
Ungar. Kissel Leamy-Kükörtsin.

Diese Pflanze kommt fast durch ganz Europa; in Deutschland häufiger in den südlicheren Gegenden an trockenen sonnigen Orten vor. Die Wurzel ist perennirend stark holzig, schwarz. Aus ihr entspringen lang-gestielte, doppelt-gefiederte, zottige Wurzelblätter, mit gezahnten schmalen linienförmigen und spitzen Fiederblättchen, die auf der oberen Seite eine vertiefte Linie zeigen. Der Blüthenschaft ist nackt und einblüthig, rund und wollig; seine Länge ist sehr verschieden, bald mifst er kaum 3 Zoll, bald 6 – 8 Zoll. Unter der Blumenkrone ist eine einblättrige, aufrechte in viele sehr schmale und zottige linienförmige Blättchen tief zertheilte Hülle (involucrum); während der Blüthezeit ist sie von gleicher Länge mit dem etwa einen Zoll langen Blüthenstiel; nach dem Verblühen verlängert sich dieser letztere und läfst die Hülle weit unten zurück. Die grofse und schöne Blumenkrone ist aufrecht oder doch nur sehr wenig nickend und besteht aus sechs länglichen violetten Blumenblättern, die auf der innern Seite glatt und auf der äufsern mit langen weifsen Haaren besetzt sind. Zahlreiche gelbe Staubgefäfse umgeben die dicht gedrängten grünlichen behaarten Pistille, deren violette Narben nur wenig über die Staubbeutel hervorragen.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Smith. Engl. botan. tab. 51.
Sturm. Deutsch. Fl. I. tab. 7.
Oeder Fl. dan. tab. 153.
Buillard. Herbar. tab. 49.
Knorr. Delic. 2. tab. A. 7.
Ludwig. Ectyp. tab. 119.
Morison. Oxon. 2. S. 4. tab. 26. f. 1.
Besler. Hort. Eystädt. hyem. tab. 6. f. 2. 3.
Lobel. Icon. tab. 281. f. 2.

Erklärung der Tafel.

1. Die blühende Pflanze.
2. Der fruchtragende verlängerte Blüthenstiel.
3. Eine Blume im Durchschnitte.
4. Ein Staubfaden.
5. Zwey Pistille, in verschiedenem Alter.

Anemone Pulsatilla L.

26

Anethum Foeniculum.

(Gemeiner Fenchel, Fenchel-Dill.)

Linné Clas. V. Pentandria. Ord. 2. Digynia.
Jussieu Clas. XII. Ord. 2. Fam. Umbellif.

Char. Gen.

Anethum

Cal. Umbella universalis multiplex: Partialis multiplex.
Involucrum universale nullum: Partiale nullum.
Perianthium proprium obsoletum.
Cor. universalis uniformis. Flosculi omnes fertiles.
Propria Petalis quinque, involutis, integris, brevissimis.
Stam. Filamenta quinque capillaria. Antherae subrotundæ.
Pist. Germen inferum. Styli duo, approximati, obsoleti. Stigmata obtusa.
Per. nullum. Fructus subovatus, compressus, striatus, bipartibilis.
Sem. duo, subovata, marginata, hinc convexa, striata, inde plana.
Linné gen. pl. edit. Schreber n. 496.

Char. Spec.

Anethum Fœniculum, fructibus ovatis.	Linné sp. pl. edit. Willdenow 1. p. 1469.
	— — syst. veg. p. 240.
	— — sp. pl. 377.
	— — hort. cliff. 106.
	— — hort. ups. 66.
	— — mat. med. 85.
	Houttuyn Linn. pfl. syst. 6. p. 195.
	Hoffmann germ. 106.
	Royen lugd. 116.
	Gouan monsp. 150.
	Gerard prov. 255.
	Gorter fl. belg. 84.
Fœniculum.	Haller hist. n. 760.
	Rivinus t. 60.
	Miller dict. n. 1. 2. 3.
	Dodonaeus pempt. 279.
	Blackwell herb. t. 288.
	Camerarius epit. 534.
Fœniculum sive Marathrum vulgatius dulce. . . .	Lobelius icon. 775.
Fœniculum dulce.	Casp. Bauhin pin. 147.
Ligusticum Fœniculum.	Roth germ. I. 124. II. 323.
Meum Fœniculum.	Sprengel.

Benennungen:

Griech. μαραθον.
Deutsch. Fenchel, Finchel, Fönchel, Fennikel, grofser oder süfser Fenchel, Gartenfenchel, Frauenfenchel, Fenchelkraut.
Franz. Anet fenouil, Fenouil usuel.
Ital. Fenochio, Finocchio.
Span. Hincio, Hinojo.
Port. Funcho.
Engl. Fennel.
Holl. Venkel.
Dän. Fennikel, Fenikel.
Schwed. Fankol, Fenkal.
Russ. Woloskoi ukrop.
Poln. Kops wlosky, Kopr walasky.
Böhm. Fenykl, wlasky kopr.
Ung. Kömény.

Man hält Syrien und die azorischen Inseln für das Vaterland des gemeinen Fenchels, dessen angenehmer und eigenthümlicher Geruch fast allein hinreicht, um ihn von den andern Doldengewächsen, wozu er gehört, unterscheiden zu können. Er ist zwey auch mehrjährig und wächst jetzt in der Schweitz, in Frankreich, Italien, Spanien, England und Deutschland; in welchen Ländern er gewöhnlich in Gärten und im Grofsen angebaut wird. Auch findet er sich häufig auf Aeckern, Schutthaufen, an Wegen und alten Mauern, wohin er wahrscheinlich aus Gärten gekommen ist.

Seine Wurzel ist spindelförmig, fingersdick, auch etwas dünner, am Ende zweytheilig, nur wenig faserig und von weisslicher Farbe.

Der Stengel ist bläulich-grün, aufrecht, rund, glatt, gestreift, markig, ästig und vier bis sechs Fufs hoch.

Die Blätter sind breit, lang, glatt, ästig und zwey bis dreymal gefiedert; die einzelnen Blättchen derselben zahlreich, ästig, zweytheilig, fast haarförmig und auseinandergesperrt. Die langen, rinnenförmigen, gestreiften Blattscheiden umfassen den Stengel, und sind mit einem braunen, häutigen Rande versehen.

An der Spitze des Stengels und der Zweige bilden sich ausgedehnte, ungleiche, vielstrahlige Dolden, wovon jeder einzelne Strahl eine kleine, kurze, vielblüthige Dolde trägt. Die Hüllen fehlen. Der eigentliche Kelch ist undeutlich. Die Krone besteht aus fünf regelmäfsigen, fast gleichen, ungetheilten, sehr kurzen, eingerollten, gelben oder grünlich-gelben Blumenblättern. Die fünf Staubfäden sind haarförmig; die Staubbeutel rundlich; die beyden Griffel kurz, aneinanderstehend, undeutlich; die Narben stumpf.

Die Frucht besteht in zwey kleinen, ovalen, länglichen, auf einer Seite platten, glatten, auf der andern bauchichten und mit drey Streifen gezeichneten, schmalen, zuweilen etwas gekrümmten Saamenkörnern von blafs grau-gelber Farbe.

Der Fenchel blüht im Junius und Julius und der Saame reift im August und September.

Die Wurzel, das Kraut und der Saame (radix, herba et semen fæniculi) sind offizinell.

Der gewürzhafte und sehr angenehme Geruch des Fenchels ist in den Blättern und Saamen kräftiger als in den übrigen Theilen und nimmt beym Trocknen noch zu. Der Geschmack desselben ist gewürzhaft, süfslich und angenehm und vorzüglich in dem Saamen entwickelt, dessen Arzneikräfte auch viel stärker sind.

Durch Destillation des Fenchelsaamens wird ein ätherisches Oel, (Oleum seminis fœniculi) erhalten, welches den Geruch und Geschmack desselben im concentrirtesten Zustande besitzt.

Anmerk. Der in Deutschland gezogene Saame ist nicht so füss und ölreich, als der Jtalienische oder cretische (fœniculum dulce), welcher länger, schmal, gekrümmt, nicht so glatt als der Deutsche und mehr hellgelb von Farbe ist.

Abbildungen.

Blackwell herb. t. 288.
Rivinus pent. t. 60.
Zorn icon. pl. t. 63.
Hill britt. herb. p. 413. t. 59. f. 5.
Gärtner de fruct. et sem. pl. t. 23. f. 5.
Kerner ökon. pfl. B. 2. pl. 113.
Morison hist. III. S. 9. t. 2. f. 1.
Plenk icon. plant. med. t. 216.
Handb. der pharm. bot. bl. XX. f. 124.
Fl. du dict. des scienc. med. livr. 43. pl. 165.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Der obere Theil eines blühenden Stengels.
2. Ein grofses Blatt.
3. Ein vergröfsertes einzelnes Blümchen mit den Staubgefäfsen.
4. Ein vergröfserter Fruchtknoten mit den 2 Griffeln und Narben.
5. Die vergröfserte Frucht wie sich selbe in zwey Stücke theilt.

Anethum foeniculum

Fengel

27.

Angelica Archangelica Linn.

(Die Garten-Angelika oder Engelwurz.)

(Mit zwey Abbildungen.)

Linné. Clas. V. Pentandria. Ord. II. Digynia.
Jussieu. Clas. XII. Ord. II. Famil.: Umbellifer.

Char. Gen.

Angelica.

Cal. Umbella universalis multiplex, subrotunda: Partialis florens exacte globosa. Involucrum universale tri vel pentaphyllum, parvum: Partiale parvum, octophyllum. Perianthium proprium quinquedentatum, vix notabile.

Cor. universalis uniformis: Flosculi omnes fertiles. Partialis petalis quinque, aequalibus lanceolatis, planiusculis, incurvis, caducis.

Stam. Filamenta quinque, simplicia, corolla longiora. Antherae simplices.

Pist. Germen inferum. Styli duo, reflexi. Stigmata obtusa.

Per. nullum. Fructus subrotundus, subcompressus, angulatus, solidus, bipartibilis.

Sem. duo, subcompressa, costis tribus acutis alatis, valeculis sulcatis, margine membranaceo.

Character essentialis: Fructus subcompressus subrotundus, angulatus, solidus, stylis reflexis; Corollae aequales: petalis incurvis.

Linn. Gen. pl. edit. Schreber. n. 479.
Jussieu. Gen. pl. p. 222.
Lamark. Jllustr. Gen. tab. 198.
Hoffmann. Umbell. Gen. pl. p. 167 sub Archangelica.

Char. Spec.

Angelica Archangelica.

A. caule glabro tereti striato, foliis bipinnatis, foliolis subcordatis lobatis argute serratis, extremo trilobo, vaginis laxis, floribus viridi-luteis. . . . . Röm. et Schult. Syst. Veget. VI. p. 599.

A. foliorum impari lobato. . . . . Linn. Fl. lapp. n. 101.
— Fl. succ. edit. I. p. 233. edit. II. p. 245.
— Mat. med. p. 80.
— Hort. Cliff. p. 97.
Royen. Lugd-bat. p. 103.
Houttuyn. Lin. Pfl. Syst. 6. p. 111.
Oeder. Fl. dan. tab. 206.
Scop. Fl. carn. n. 328.
Gunner. Fl. norveg. n. 98.
Roth. Fl. Germ. I. p. 134. II. p. 360.
Hoffm. Fl. Germ. p. 99.
Willd. Spec. pl. I. p. 1428.
Lamark. Encycl. I. p: 171.
Smith. Fl. britt. I. p. 311.
— Engl. botan. p. 2561.
Dum. de Cours. bot. cult. edit. 2. IV. p. 383.
Dietrich Gart. Lex. I. 501.
Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. I. 426.
Dierbach Hand. d. med. pharm. bot. 96.

A. foliis duplicato-pinnatis, ovato-lanceolatis serratis. . . . . Haller Helvet. nro. 807.
Angelica sativa. . . . . Bauh. Pin. p. 155.
Miller Dict. n. 1.
Angelica officinalis. . . . . Mönch. Method. p. 81.
Archangelica officinalis. . . . . Hoffm, Umbellif. Gen. p. 168. tit. fig. p. 19. 20.
Angelica major. . . . . Dodon. Pempt. p. 318.
Smyrnium Cordi. . . . . Lobel. Icon. p. 699.

Benennungen.

Deutsch.	Die Garten-Angelika; die edle Angelika. Engelwurz. Dreyeinigkeitswurzel. Brustwurzel. Heiligegeistwurzel.
Französ.	L'angélique des jardins ou de Bohéme. Archangélique. La racine du St. Esprit.
Italien.	Angelica. Arcangelica.
Span.	Anjelica.
Port.	Angelica hortense.
Engl.	The garden angelica. The herb archangel.
Holländ.	Tamme Engelwortel.
Dänisch.	Angelica. Engelskier.
Norw.	Angelik. Stöke.
Schwed.	Angelika. Anglaört.
Russ.	Angelica. Djagigilnik.
Poln.	Dziegiel ogrodny.
Böhm.	Angelika.
Ungar.	Angyélika gyöker.

Diese Pflanze gehört zu den seltenen Bürgern unserer deutschen Flora; sie wächst in den südlicheren Theilen auf Bergen, im Norden auf der Ebene, an feuchten Stellen.

Die Wurzel ist perennirend grofs ästig, aufsen gelblich-braun, innen weifs, von durchdringend-starkem aromatischem Geruch und Geschmack.

Der Stengel erreicht eine Höhe von 5 – 6 Fufs und eine Dicke von 1½ Zoll im Durchmesser; er ist rund, glatt, röthlich bereift, innen hohl und gewinnt durch die langen aufrecht-abstehenden Aeste einen bedeutenden Umfang. —

Die Wurzelblätter stehen auf Fufs langen runden gestreiften Blattstielen, die am Grunde mit einer weiten kurzen Scheide den Stengel umfafsen; sie werden an drey Fufs lang, fast eben so breit und sind doppelt gefiedert, die Fiederblätter der zweyten Ordnung (pinnulae) sind gestielt, grofs, mehr oder weniger tief eingeschnitten, gelappt und gezahnt; die äufserste Spitze der Blätter ist tief dreylappig; die Stengelblätter sind verhältnifsmäfsig kleiner und hängen auf grofsen weiten gefurchten Blattscheiden herab; die am Grunde der Blüthenstiele stehenden sind sehr klein und bestehen aus drey einfachen gezahnten Blättchen. Alle diese Blätter sind ganz glatt, oben dunkelgrün, unten bläulich-grün bereift. Die Blüthen stehen in zahlreichen grofsen etwas convexen vielstrahligen und vielblüthigen Dolden an der Spitze des Stengels und der Zweige. Die allgemeine Hülle ist hinfällig, die besondere besteht aus mehreren schmalen und kurzen linienförmigen Blättchen.

Die Blumenkrone ist aus fünf lanzettförmigen kleinen ganz randigen an der Spitze einwärts geschlagenen gelblich-weifsen Blumenblättchen gebildet. Die weifsen Staubfäden sind länger als die Krone.

Die beiden Fruchtknoten sind mit einem grünen Stempelnektarium bedeckt.

Die Frucht (Cremocarpium) besteht aus zwey vom Kelch umgebenen, an einem fadenförmigen zweytheiligen Saamenhalter befestigten Saamen, die am Rande geflügelt und auf dem Rücken mit drey vorspringenden scharfen Rippen versehen sind; ihre Farbe ist grünlich-grau.

Alle Theile der Pflanze riechen stark aromatisch. Gewöhnlich wird die Wurzel (Radix Angelicae) seltener der Saame (Semen Angelicae) angewendet. Die wirksamen Bestandtheile der ersteren liegen besonders in dem ätherischen Oel und einem harzigen Extractivstoff; ein Pfund gute Wurzel giebt circa eine Drachme wesentliches Oel und 3 – 4 Unzen geistiges Extract. Die getrocknete Wurzel besteht aus einem starken rundlichen Wurzelstock (Rhizoma), mit vielen einfachen der Länge nach stark gefurchten Wurzelfasern von brauner Farbe. Die gut getrocknete, aber nicht veraltete Wurzel ist weich und zähe, und zeigt auf dem Querschnitte, bei einigem Druck, das hervortretende gelbe flüssige Harz. (N. v. E.)

Abbildungen.

Hoffm. Umbellif. Gen. tit. fig. p. 19 20.
Plenk. Icon. pl. med. tab. 197.
Oeder. Fl. dan. tab. 206.
Blackwell. Herb. tab. 496.

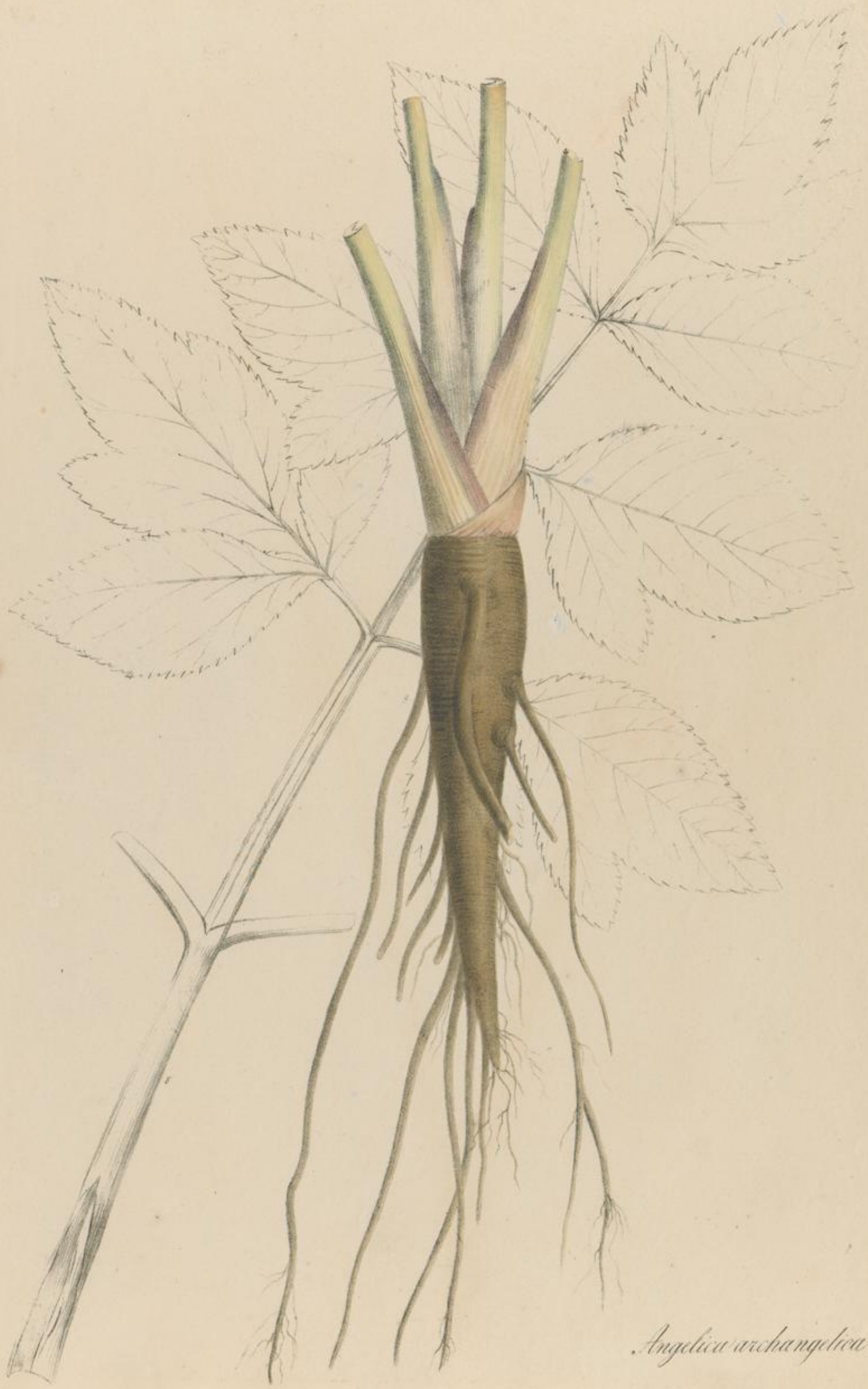
Erklärung der beyden Tafeln.

1. Die Spitze eines Zweigs mit einer blühenden und einer Frucht tragenden Dolde.
2 und 3. Die Blüthen, vergröfsert.
4. Ein Blumenblatt, vergröfsert.
5. Die Frucht mit dem Saamenhalter in natürlicher Gröfse.
6. Ein einzelner Saamen.
7. Der Saamenkern im Durchshnitt, mit dem Embryo.
8. Ein Wurzelblatt.
9. Die Wurzel.

Angelica archangelica Lin.

Gartenwurz. Angelica oder Engelwurz

28



Anthemis nobilis. Lin.

(Die Römische Chamille.)

Linné. Clas. XIX. Syngenesia. Ord. II. Superflua.
Jussieu. Clas. X. Ord. III. Corymbiferae.

Char. Spec.

Anthemis nobilis.

A. foliis bipinnatis, foliolis tripartitis lineari-subulatis subvillosis, caule basi ramoso. .	Willd. Spec. pl. III. p. 2180. — Enum. H. Berol. p. 910.
A. foliis pinnato-compositis linearibus acutis subvillosis.	Lin. Spec. pl. p. 1260. — Mat. med. p. 189. Miller Dict. n. 1. Houttuyn Lin. Pfl. Syst. 9. p. 507. Hoffm. Fl. germ. p. 303.
Anthemis nobilis.	Aiton Hort. Kew. III. p. 237. Dum. de Cours. bot. cult. 2 edit. IV. p. 213. Dierbach Handb. der med. pharm. bot. p. 337. Richard Botanique medical. p. 372.
Chamaemelum foliis subhirsutis, nervo duro, pinnis pinnatis, pinnulis lanceolatis incisis.	Haller Helvet. n. 102.
Matricaria receptaculis conicis, radii reflexis, seminibus nudis, squamis calycinis margine aequalibus.	Lin. Fl. Suec. p. 107. Dalibard Fl. paris. p. 262.
Chamaemelum nobile seu Leucanthemum odoratius.	C. Bauh. Pin. p. 135.

Benennungen.

Deutsch.	Die Römische Chamille. Die edle Kamille.
Franz.	La camomille odorante ou romaine.
Ital.	La camomilla odorosa.
Span.	Manzanilla noble, odorosa, romana.
Port.	Macella nobre ou romana.
Engl.	The roman camomille.
Holl.	De edle of Roomsche Kamille.
Dän.	Det aedele eller romeske Kameelblomster.
Schwed.	Sötkullor Camilblommor. Romersk Kamillblomma.

Diese Pflanze ist in den südlichern Ländern Europas, in Frankreich, Spanien und Italien einheimisch. Die Wurzel ist perennirend. Der Stengel ist niederliegend und kriechend, ästig, und bildet dadurch dichte Rasen.

Die Blätter, die an dem unteren Theile des Stengels gewöhnlich fehlen oder verwelkt und abgestorben sind, stehen genähert und ausgebreitet an den etwas aufsteigenden Spitzen des Stengels und der Aeste; sind sitzend, doppelt-gefiedert, glatt oder nur schwach behaart; die Mittelrippe ist zusammengedrückt, die Fiederchen sind sehr kurz, dünn, rundlich und pfriemenförmig.

Die Blüthen kommen einzeln auf zwey bis drey Zoll langen, aufsteigenden, runden, weich-

haarigen Blüthenstielen aus den Endspitzen des Stengels und der Aeste hervor. Der gemeinschaftliche Kelch besteht aus dicht übereinander liegenden Schuppen, von denen die innern, an der breiteren Spitze, häutig, weifs und durchscheinend sind. Die Strahlenblümchen sind weifs, an der Spitze dreyzähnig, zurückgebogen und nicht viel länger als die gewölbte gelbe Scheibe. Der kegelförmige Fruchtboden ist mit durchsichtigen, an der Spitze stumpfen und auf dem Rücken grünlich gefärbten und behaarten Spreublättchen (paleae) besetzt. Die länglichen Achenien (Saamen) sind mit einem kleinen häutigen Fortsatz gekrönt.

Die Blumen dieser Pflanze werden durch die Cultur in unsern Gärten häufig gefüllt und gewinnen dadurch ein ganz verschiedenes Ansehen.

Alle Theile haben einen starken angenehmen aromatischen Geruch; man wendet aber nur die Blüthen unter dem Namen Flores Chamomillae romanae in der Medizin an. Ihr Geschmack ist aromatisch und etwas bitter. Ihre nähern Bestandtheile sind bitterer, harziger Extractivstoff, mit Tonin und einem dunkelblauen ätherischen Oel verbunden.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Plenk Icon. pl. tab. 619.
Blackwell Herb. tab. 526.
Ludwig. Ectyp. tab. 155.
Kniphof. Cent. 9. n. 13. var. floribus plenis.

Erklärung der Tafel.

1. Die blühende Pflanze mit einfacher Blume.
2. Ein Blatt, ausgebreitet, um die Gestalt der Fiederblättchen zu zeigen.
3. Der gemeinschaftliche Kelch (periclinium.)
4. Ein Strahlblümchen, beyde in natürlicher Gröfse.
5. Ein Scheibenblümchen, vergröfsert.
6. Der Fruchtboden (clinanthium) in natürlicher Gröfse.
7. Ein Spreublümchen, stark vergröfsert.

Anthemis nobilis. Lin.

Anthemis Pyrethrum Lin.

(Die speichelerregende Chamille. Die Bertramwurzel.)

Linné. Clas. XIX. Syngenesia. Ord. II. Superflua.
Jussieu. Clas. X. Ord. III. Corymbiferae.

Char. Gen.

Anthemis.

Cal. Communis hemisphaericus: squamis linearibus subaequalibus.

Cor. Composita radiata. Corollulae hermaphroditae tubulosae, numerosae in disco convexo. Femineae plures quam quinque, in radio.
Propria Hermaphroditi infundibuliformis, quinquedentata, erecta.
Feminea ligulata, lanceolata, interdum tridentata.

Stam. Hermaphroditis, Filamenta quinque, capillaria, brevissima. Anthera cylindracea, tubulosa.

Pist. Hermaphroditis Germen oblongum. Stylus filiformis, longitudine staminum. Stigmata duo reflexa.
Femineis Germen oblongum. Stylus filiformis, longitudine hermaphroditi. Stigmata duo revoluta.

Per. nullum. Calyx immutatus.

Sem. Hermaphroditis solitaria, oblonga. Pappus nullus seu margo membranaceus.
Femineis simillima hermaphroditis.

Rec. paleaceum, convexum seu conicum: paleis planis apice acuminatis rigidis.

Character essentialis: Calyx hemisphaericus subaequalis. Flosculi radii plures quam quinque. Receptaculum paleaceum: paleis planis apice acuminatis rigidis. Pappus nullus seu margo membranaceus.

Linné Gen. pl. edit. Schreber. n. 1312.
Jussieu Gen. pl. pag. 185.
Lamark Illustr. gen. tab. 683.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 587.

Char. Spec.

Anthemis Pyrethrum.

A. foliis triplicato-pinnatis, foliolis linearibus, caule decumbente, ramis axiliaribus unifloris.	Willd. Spec. pl. III. p. 2184.
A. caulibus simplicibus unifloris decumbentibus, foliis pinnato-multifidis.	Lin. Hort. Cliff. p. 414. — Hort. Upsal. p. 263. — Mat. med. p. 100. Miller Dict. n. 9. Houttuyn Lin. Pfl. Syst. 9. p. 511. Hoffm. Fl. germ. p. 303.
A. Pyrethrum.	Aiton Hort. Kew. 3. p. 238. Dum. de Cours. bot. cult. 2. edit. IV. p. 214. Dietrich Gart. Lex. I. p. 537. Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. IV. p. 407. Dierbach Handb. der med. pharm. bot. p. 338.
Pyrethrum flore bellidis.	C. Bauh. Pin. p. 148.
Anacyclus Pyrethrum.	Link. E. hort. Ber. P. 11. p. 344.

30

Benennungen.

Griech.	πυρεθρον. Diosc. ex Spreng. hist. rei herb. p. 188.
Deutsch.	Die Bertramwurzel. Der Bertram. Die speichelerregende Chamille. Die Zahnwurzel. Die Speichelwurzel.
Franz.	La camomille pyrethre. Racine salivaire.
Ital.	Pyretro. Pilatro.
Span.	Pelitre. Pelitro. Hierba salival.
Port.	Piretro.
Engl.	The spanisch camomille. Pellitory of spain.
Holl.	Bertram. Tandwortel.
Dän.	Den rette Bertram. Spytteurt.
Schwed.	Bertram.
Poln.	Zebne ziele. Zebownik.
Ungar.	Tárkony.

Die Pflanze ist in dem südlichern Europa einheimisch und wird an einigen Orten in Deutschland angebaut.

Die Wurzel ist einfach, spindelförmig, fleischig, mit wenig Wurzelfasern besetzt; sie wird im ersten Sommer 6 – 8 Zoll lang und hat dann ohngefähr die Dicke eines Federkiels, in der Folge wird sie rübenförmig und beträchtlich stärker.

Aus ihr kommen mehrere am Grunde niederliegende, aufsteigende, 8 – 12 Zoll hohe, einfache, glatte oder schwach behaarte, einblüthige Stengel hervor. Seltner findet man einen ästigen Stengel mit zwey Blüthen.

Die Wurzelblätter sind gestielt, die des Stengels hingegen sitzend, alle sind doppelt gefiedert mit schmalen, rundlichen, glatten und etwas fleischigen Fiederblättchen der ersten und zweyten Ordnung.

Die Blumen sind grofs und ansehnlich; der gemeinschaftliche Kelch ist halbkugelförmig, aus dachziegelförmig über einander liegenden lanzettlichen, mit einem schmalen häutigen Rand umgebenen Blättchen gebildet. Die Strahlenblümchen, die zuweilen fehlen, sind weifs, an der Spitze dreyzähnig, unten röthlich gefärbt. Die Scheibe besteht aus gelben röhrenförmigen Blüthchen, die etwas länger sind als der gemeinschaftliche Kelch. Die Staubbeutel und Pistille sind von derselben Farbe. Der gewölbte Fruchtboden ist mit sehr grofsen an der Spitze erweiterten stumpfen und concaven Spreublättchen bedeckt. Die Achenien (achenia) sind zusammengedrückt, flach, graulich-weifs, an der Spitze breiter und abgestutzt.

Die Wurzel dieser Pflanze, und zwar die dünne einfache, die sich im ersten Jahre bildet, ist unter dem Namen Bertramwurzel (Radix Pyrethri) officinell; nur sehr selten kommt die dickere ältere Wurzel vor. Sie besitzt einen brennend-scharfen Geschmack und erregt reichliche Salivation. Diese Wirksamkeit beruht in einem eigenthümlichen Weichharz, welches mit bitterem Extractivstoff, Inulin und etwas wenigem ätherischen Oel in der Wurzel gefunden wird.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Plenk Icon. plant. med. tab. 621.
Lamark Illustr. gen. tab. 683. fig. 4.
Miller Icon. tab. 38.
Blackwell Herb. tab. 390.
Kniphof Cent. 11. n. 6.

Erklärung der Tafel.

1. Die blühende Pflanze mit der Wurzel.
2. Die Wurzel und Wurzelblätter der jungen Pflanze.
3. Ein Strahlblümchen in natürlicher Gröfse.
4. Ein röhrenförmiges Blümchen der Scheibe, vergröfsert.
5. Der Fruchtboden mit den Spreublättchen, in natürlicher Gröfse.
6. Ein Scheibenblümchen mit dem Spreublättchen, eben so.
7. Ein Spreublättchen, vergröfsert.

Anthemis Pyrethrum L.

30

Antirrhinum Linaria. L.

(Das gemeine Löwenmaul.)

Linné Clas. XIV. Didynamia. Ord. 2. Monogynia.
Jussieu Clas. VIII. Ord. 7. Fam. Scrophul.

Char. Gen.

Antirrhinum.

Cal. Perianthium quinquepartitum, persistens: laciniis oblongis, persistentibus; inferioribus duabus magis dehiscentibus.

Cor. Monopetala, ringens. Tubus oblongus, gibbus. Limbus bilabiatus. Labium superius bifidum, lateribus reflexum, Labium inferius trifidum, obtusum. Palatum convexum, sæpius clausum palato prominente inter labia, e labio inferiori, subtus gutture concavo, producto.

Nectarium ad basin corollæ deorsum productum, prominens.

Stam. Filamenta quatuor, sub labio superiori inclusa, longitudine fere corollæ, duo tamen breviora. Antherae conniventes.

Pist. Germen subrotundum. Stylus simplex, longitudine et situ staminum. Stigma obtusum.

Per. Capsula subrotunda, obtusa, bilocularis, variæ in variis dehiscentiæ et figuræ.

Sem. Plurima. Receptacula reniformia, solitaria, dissepimento affixa.

Obs. Nectarium et Pericarpium in hocce genere valde diversa occurrunt; quare jam diu a botanicis plurima genera sunt separata:

Linaria Tournef: Nectarium habet longum, subulatum, et Capsulam æqualiter dehiscentem, ubi planta nostra sub nomine Linaria vulgaris occurrit.

Antirrhinum Nectarium obtusum, vix prominens, et Capsulam oblique apice dehiscentem basi inæqualem.

Elatine. Dillen: Nectarium subulatum, Capsulam dehiscendo utrinque lamellam deponentem.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 1007.
Jussieu gen. pl. p. 120.
Gärtn. 53.

Char. Spec.

Antirrhinum Linaria.

A. foliis lanceolato-linearibus confertis, caule erecto, spicis terminalibus sessilibus, floribus imbricatis	Linn. fl. suec. 501. 557. — mat. med. 155. Royen Lugd-bat. 297. Gmelin fl. sibir. 3. p. 196. Crantz fl. austr. p. 308. Pollich fl. palat. n. 594. Houttuyn linn. pfl. syst. 8. p. 73. Roth fl. germ. I. 268. II. 64. Hoffm. fl. germ. p. 219. Willd. spec. pl. 3. p. 253. Aiton. hort. kew. 3. 92. Pers. syn. pl. 2. 158. Dumont Cours. bot. cult. 3. 36. Dietrich Gart. Lexic. I. 611. Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. III. 517. Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. 264.
A. foliis linearibus adscendentibus congestis, caule erecto spicato	Haller helvet. n. 336.
A. racemis terminalibus; floribus imbricatis, foliis linearibus confertis	Scopoli fl. carn. edit. 1. p. 475. n. 2. — edit. 2. n. 768.
A. foliis lanceolato-linearibus sparsis, calycis laciniis capsula dimidio brevioribus	Guettard stamp. 2. p. 203.
Linaria vulgaris	Miller dict. n. 1.
Linaria vulgaris, foliis lanceolato-linearibus confertis glabris, caule erecto spicato, calycibus glabris calcari brevioribus	Spreng fl. hal. p. 179.
Linaria vulgaris lutea, flore majore	C. Bauh. pin. 212.
Osyris	Fuchs hist. 543. Camer epit. 390.

Varietas exstat hybrida sub nomine Peloriæ (Linn. Amön. Acad. 1. p. 55. t. 3.) quæ corolla regulari, quinquecorniculata, pentandra, a specie primitiva diversissima

Benennungen:

Deutsch. Das gemeine oder Flachsartige Löwenmaul. Das gelbe Flachskraut. Wilder Flachs, Krötenflachs. Leinkraut. Garnkraut. Stallkraut. Feigwarzenkraut. Katharinenblume.

Franz. La linaire ou lin sauvage.

Ital., Span. u. Portug. Linaria.

Engl. The common yellow toad-flax. The wild flax calsfnout.

Holl. Het gemeene Vlashkruid. Wild Vlasch.

Dän. Vild Hör. Lövemund.

Schwed. Flugblomster.

Russ. Dikoi len.

Poln. Lennek Panny Maryi. Lnica.

Böhm. Len Matky Bozi.

Ungar. Le lew levelû-fu.

Das gemeine Löwenmaul, eine ausdauernde Pflanze wächst in ganz Deutschland und wird überhaupt durch ganz Europa in sandigem Boden, auf Mauern und ungebauten Orten, an Wegen, Zäunen und Gesträuchen, an Ackerrändern und Flüfsen angetroffen. Auch zieht man sie zuweilen als Zierpflanze in Gärten, wo sie in jedem Boden fortkommt.

Die Wurzel dieser Pflanze ist lang, zart und weifs. Es entstehen aus derselben mehrere Stengel, welche aufrecht, rund, wenig ästig, auch einfach sind, und eine Höhe von ein bis anderthalb Fufs erreichen. Die Äste sind aufrecht.

Die abwechselnden, stiellosen Blätter (wovon die untern zuweilen drey oder vierzählig) sind lanzettförmig, gleich breit, ganz ungetheilt, lang zugespitzt, aufrecht, glatt, oben von dunkelgrüner Farbe, unten blässer, und stehen gedrängt.

Die blafsgelben, stiellosen oder kurzgestielten Blüthen liegen dachziegelförmig übereinander, und bilden an der Spitze des Stengels gleichsam eine Äehre. Der Gaumen derselben ist goldgelb und langhaarig: der Kelch einblättrig, bleibend, fünftheilig, mit länglichen Einschnitten, wovon die zwey untern weiter abstehen; die Blumenkrone einblättrig und rachenförmig; die Röhre derselben länglich und höckerig; die Mündung zweylippig; die Oberlippe zweyspaltig und an den Seiten zurückgeschlagen; die Unterlippe dreyspaltig und stumpf; der Gaumen erhaben, zweytheilig, meistens den Schlund verschliefsend. Am Grunde der Blumenkrone befindet sich ein gerader, spitziger Sporn. Die Staubfäden sind unter der Oberlippe eingeschlofsen und fast so lang wie die Krone; die Staubbeutel zusammengeneigt. Der Fruchtknoten ist rundlich; der Griffel einfach, von der Länge der Staubfäden und mit stumpfer, meistens gekerbter Narbe, versehen.

Die Frucht besteht in einer rundlichen, stumpfen, zweyfächerigen, vielsaamigen Kapsel.

Die Blüthezeit ist Juni bis August; die Zeit der Saamenreife September und October.

Das Kraut, Leinkraut, (Herba Linariæ) mit den Blüthen ist offizinell. Gewöhnlich wird die ganze Pflanze mit den Blättern und Blüthen eingesammelt. Sie besitzt einen unangenehmen, bitterlichen Geschmack, und frisch etwas widrigen Geruch, der aber beym Trocknen vergeht.

Sie soll beym Einsammeln zuweilen mit der Esels- und Cyprefsen-Wolfsmilch (Euphorbia Escula et Cyparissia L.) verwechselt werden. Diese Pflanzen haben zwar wohl ähnliche Blätter, sind aber sowohl durch ihren botanischen Charakter sehr davon unterschieden, als auch durch ihren scharfen Milchsaft.

Abbildungen:

Plenk icon. pl. med. 507.

Curtis fl. lond. n. 5.

Flor. dan. t. 982.

Engl. botan. 658.

Sturm Deutsch. fl. I. 18.

Buillard herb. t. 261.

Knorr delic. hort. 2. t. L. 6.

Gärtner de fr. et sem. cent. 4. t. 53. f. 7.

Kniphoff cent. 6. n. 9. — et Peloriam var. hujus plantæ. cent. 9. n. 9. R.

Rivin t. 83.

Blackwell herb t. 115.

Erklärung der Platte.

Tafel. Nro.

1. Ein Zweig mit Blüthe.
2. Der Kelch mit Pistill.
3. Die geöffnete Blumenkrone.
4. Die Frucht.

Antirrhinum Linaria.

doppelt

31

Arbutus Uva ursi. L.

(Die gemeine Sandbeere oder Bärentraube.)

Linn. Cl. X. Decandria. Ord. 1. Monogynia.
Jussieu. Cl. IX. Ord. 3. Famil. Eric.

Char. Gen.

Arbutus.

Cal. Perianthium quinquepartitum, obtusum, minimum, persistens.

Cor. Monopetala, ovata, basi planiuscula, diaphana, ore quinquefido: laciniis obtusis, revolutis, parvis.

Stam. Filamenta decem, subulato-ventricosa, basi tenuissima, margine baseos corollæ affixa, corolla dimidio breviora.
Antheræ leviter bifidæ, nutantes.

Pist. Germen subglobosum, receptaculo decem punctis notato insidens. Stylus cylindraceus, longitudine corollæ. Stigma crassiusculum, obtusum.

Per. Bacca subrotunda, quinquelocularis.

Sem. Parva, ossea.

Character essentialis: Calyx quinquepartitus, Corolla ovata basi pellucida. Bacca supera quinquelocularis.

Linn. gen. plant. edit. Schreber. n. 750.
Jussseu gen. plant pag. 160.
Lam. Jllustr. gen. tab. 366.

Char. Spec.

Arbutus Uva ursi.

A. caulibus procumbentibus; foliis oblongis obovatis integerrimis . . . . . Du Hamel. edit Michel. I. p. 80. bis.
A. caulibus procumbentibus; foliis integerrimis . . Linn. fl. Lappon. 162. t. 6. f. 3.
— — fl. Suec. 339. 358.
— — mad. med. 115.
— — hort. Cliff. 163,
— — spec. plant. 566.
Royen. Lugd-bat. 440.
Haller. Helvet. n. 1018.
Du Hamel. Arb. II.
Miller. Dict. n. 5.
Gmelin. fl. Sibir. 4. p. 118. n. 1.
Scopoli. fl. Carn. n. 483.
Du Roi Harbk. wilde Baumz. 1. P. 69.
Oeder. fl. Dan. t. 33.
Houttuyn Lin. Pf. syst. 3. p. 578.
Lightf. fl. Scot. I. tab. 11.
Gerard. fl. Gallo-prov. 439.
Ortega. fl. Hisp. V. 493.
De Asso. stirp. Arragon. n. 354.
Allioni. fl. Pedem. n. 496.
Pallas. fl. Ross. 90.
Roth. fl. Germ. I. 183. II. 466.
Hoffm. fl. Germ. pag. 143.
Willd. arb. 24.
— — spec. pl. II. pag. 618.
— — Berlin. wilde Baumz. p. 38.
Persoon. syn. pl. I. 483.
Dumont Cours. bot. cult. 2. edit. III. 499.
Dietrich. Lexic. I. 668.
Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. II. 357.
Dierbach. handb. d. med. pharm. bot. 172.

Vitis Jdæa foliis carnosis, et veluti punctatis, sive Jdäa radix Dioscoridi . . . . . C. Bauh. Pin. 470.
Radix idæa punctata, et uva ursi . . . . . J. Bauh. Hist. plant. I. p. 523.
Uva ursi . . . . . Clusii Hist. 1. 63.
Tournef. Inst. r. herb. 590.

Benennungen:

Griech. αρκτοσταφυλη; αρκου σταφυλη.

Deutsch. Die gemeine Sandbeere. Die Bärentraube. Bärenbeere. Steinbeere. Die spanische Heidelbeere.

Franz. La bousserolle. le raisain d'ours. l'arbousier trainant.

Jtal. Corbezzolo uva d'orzo.

Span. Uba de Oso. Ubaduz. Gayuba.

Port. Uva de urso.

Engl. The trailing arbutus. Bear berry.

Holl. Beerendruif. Mehlbessen.

Dän. Meelbær Riis.

Norw. Meelbær. Miölbær.

Schwed. Mjölon.

Russ. Toloknjanka. Tolujanik.

Poln. Borowka.

Ung. Medve szölö.

Dieser niedrige Strauch wächst in Spanien, Frankreich, in einigen Gegenden Deutschlands, und in andern Ländern des nördlichen Europa; auch in Canada. Er wird an kalten, unfruchtbaren Orten angetroffen und liebt gebirgige, steinige, sandige und schattige Gegenden.

Die Stengel sind schwach, dünn, strauchartig, gewöhnlich niedergestreckt, ästig, glatt, zwey bis vier Fuſs lang, und entspringen zu mehrern aus einer Wurzel. Die jungen Triebe sind röthlich und leicht wollig.

Die längs den Asten zerstreuten, abwechselnden, ziemlich nahe bey einander stehenden kurz gestielten, kleinen immergrünen Blätter sind länglich-eyförmig, am Grunde schmäler, nach der stumpfen Spitze zu breiter, ganz ungetheilt, meistens am Rande etwas rückwärts gekrümmt, glatt, lederartig, dick, steif und ziemlich hart. Die Oberfläche ist dunkelgrün; die Unterfläche mit feinen, netzförmigen Adern durchzogen und hellgrün. Beyde Flächen sind etwas glänzend.

Die Blüthen sind weiſs-röthlich, hängend und bilden an dem Ende der Zweige kurze, einfache Trauben. Die Deckblätter sind lanzettförmig und gefärbt.

Iede Blume besteht aus einem sehr kleinen bleibenden, stumpf-fünftheiligen Kelche; einer einblättrigen, eyförmigen fünfspaltigen Blumenkrone, mit stumpfen, zurückgerollten kleinen Lappen; aus zehn im Grunde der Blumenkrone eingefügten, unten sehr zarten, in der Mitte bauchigen Staubfäden, die halb so lang sind als die Krone und leicht zweyspaltige, überhängende Staubbeutel tragen; aus einem obern kugeligen, auf einem mit zehn Punckten bezeichneten Blumenboden sitzenden. Fruchtknoten, der mit einem walzenförmigen Griffel versehen, welcher aus der Krone hervorragt, und sich mit dicklicher, stumpfer Narbe endigt.

Die Frucht ist eine rundliche, erst grüne Beere, welche bey der Reife eine schöne, rothe Farbe annimmt. Sie ist in fünf Fächer getheilt, und enthält fünf kleine knochenartige Saamen.

Die Blüthezeit ist April bis Juni.

Die Blätter (Bärentraubenblätter, Sandbeerenblätter, folia uvæ ursi) sind offizinell.

Zum Arzneygebrauche werden im April und Mai die jungen Blätter eingesammelt. Sie besitzen frisch getrocknet einen schwachen, süſs-holzähnlichen Geruch, und einen bitterlich zusammenziehenden Geschmack.

Diese Blätter sollen zuweilen mit den Blättern der Freuſselbeere (Vaccinium Vitis idaea L.) welche gröſser, dünner, eyrund, am Grunde breiter oben schmäler, und auf der Unterfläche mit kleinen blaſs-bräunlichen oder braun-schwärzlichen Puncten bezeichnet sind; so wie auch mit den gröſsern, eyrund oder rundlichen, heller grünen, unten weder netzförmig geaderten noch braun punktirten, frisch einen unangenehmen Geruch und widrig-bitterlichen, nicht zusammenziehenden Geschmack besitzenden Blättern des Buxbaums (Buxus sempervirens L.) verwechselt werden.

Abbildungen.

Flor. du Dict. des scienc. med. livr. 21. pl. 82.
Plenk Jcon. pl. medic. 340.
Reiter und Abel. Abbild. tab. 91.
Oeder. fl. Dan. t. 33.
Llghtf. fl. Scot. t. 11.
Linn. fl. Lapp. tab. 6. fig. 3.
Blackwell. Herb. t. 592.
Kniphoff. Gent. 9. 10.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein blühender Zweig.
2. Eine einzelne Blumenkrone, der Länge nach geöffnet; wo am Grunde die zehn Staubfäden sitzen.
3. Fin einzelner Staubfaden, vergröſsert.
4. Der Griffel auf dem Fruchtknoten vom Kelche eingeschloſsen, wenig vergröſsert.
5. Eine Beerentraube.

Arbutus Uva ursi.

doppelt

Arctium Bardana Willd.

(Die Spinnenklette, die Wollklette.)

Lin. Class. XIX. Syngenesia. Ord. I. Polygamia aequalis.
Juss. Class. X. Ord. II. Cinarocephalae.
Sprengel Uebers. d. Gewächsr. p. 527. Compositae.
Decand. Ess. sur les propr. med. n. 70.

Char. Gen.

Calyx communis (periclinium) imbricatus, squamis lanceolatis, desinentibus in aculeos subulatos longos apice reflexo-hamatos.
Flosculi omnes uniformes hermaphroditi.
Corollulae tubulosae, tubo tenui longo, limbo quinquefido, laciniis aequalibus.
Stamina quinque; filamenta brevissima capillaria; antherae in cylindrum connatae longitudine corollulae.
Pistillum simplex; germen oblongum, apice villosum; stylus filiformis staminibus longior; stigma bifidum reflexum.
Receptaculum planum, paleaceum.
Achenia (Semina) pyramidata, angulis duobus oppositis obliteratis, extrorsum gibba. Pappus simplex scaber deciduus.

Lin. Gen. plant ed. Schreb. n. 1253.

Char. Spec.

Arctium Bardana W.	
A. foliis caulinis cordatis petiolatis obtusis (subdenticulatis) floribus corymbosis, calycibus (pericliniis) arachnoideo-tomentosis. . .	Willd. Spec. plant. III. p. 1632.
Arctium Lappa Var. β.	Lin. Spec. plant. 1243.
	Roth Fl. Germ. II. p. 298.
Personata altera vulgaris, capitulis magis minusve tomentosis.	J. Bauh. Hist. III. p. 571.
Arctium tomentosum.	Pers. Syn. plant. II. p. 383.
	Dierb. Handb. der med. pharm. Bot. p. 319.
Lappa tomentosa.	Decand. Fl. Franc. n. 3009.

Benennungen.

Franz. Bardane à têtes cotoneuses.

Durch ganz Deutschland an Wegen, auf Schutthaufen ziemlich gemein.

Die Wurzel ist zweijährig, stark, pfahlförmig, einfach oder wenig ästig, fleischig, aufsen bräunlich grau, innen weifs mit einem schwärzlich-grauen Gefäfsring.

Der Stengel ist aufrecht, erreicht eine Höhe von drei bis vier Fufs und durch die zahlreichen langen aufrecht-abstehenden Aeste einen bedeutenden Umfang; er ist stark gerippt, etwas röthlich und mehr oder minder mit zarten weissen Haaren bedeckt.

Die Blätter, die an dem untern Theil des Stengels stehen, sind sehr grofs und stehen auf Fufs langen eckigen oben rinnenförmigen Blattstielen; sie sind herzförmig stumpf, fast so breit als lang, am Rand etwas buchtig, wellenförmig und mit sehr kleinen spitzen Zähnchen besetzt; auf der oberen Seite sind sie sehr schwach behaart und grün, auf der unteren zeigt sich ein deutlich hervortretendes Gefäfsnetz und ein zarter graulich-weifser Filz (tomentum). Gegen die Spitze des Stengels hin werden die Blattstiele sehr kurz und die Blätter nehmen allmählig an Gröfse ab.

Die Blüthen stehen in zusammengesetzten Doldentrauben an der Spitze der Zweige.

Der gemeinschaftliche Kelch ist kugelförmig, aus dachziegelartig übereinander liegenden schmalen Blättchen gebildet, die in eine lange, dünne, am Ende hakenförmig gekrümmte, sparrig abstehende Granne auslaufen, zwischen denen sich ein lockerer Ueberzug aus zarten spinnegewebartigen weifsen Fäden findet; die innern Schuppen an der Spitze des Kelchs sind gefärbt und ohne Granne.

Die Blümchen sind alle trichterförmig, violettroth mit hervortretenden dunkelblauen Antheren und blafsrothen Narben.

Der Fruchtboden ist flach, mit langen borstenförmigen weifsen Spreublättchen besetzt. Die Achenien (Saamen) sind etwas zusammengedrückt, ungleich und undeutlich-fünfeckig, an der Spitze breiter, stumpf, graulich, mit dunkleren Vertiefungen.

Die Saamenkrone ist aus rauhen steifen Haaren gebildet und mifst ungefähr den vierten Theil der Länge des Acheniums; bei der Reife fällt diese Haarkrone leicht ab, so dafs die Achenien nackt (calva) erscheinen.

Die in Stücken geschnittene und getrocknete Wurzel dieser und der beiden folgenden Arten kommt in unsern Officinen unter dem Namen der Klettenwurzel, Radix Bardanae, vor. Der Geruch der getrockneten Wurzel ist eigenthümlich dumpfig, aber schwach; der Geschmack unbedeutend bitterlich, etwas scharf. Sie enthält ein bitteres Harz, Schleim und nach Guibourt viel Jnulin.

(N. v. E.)

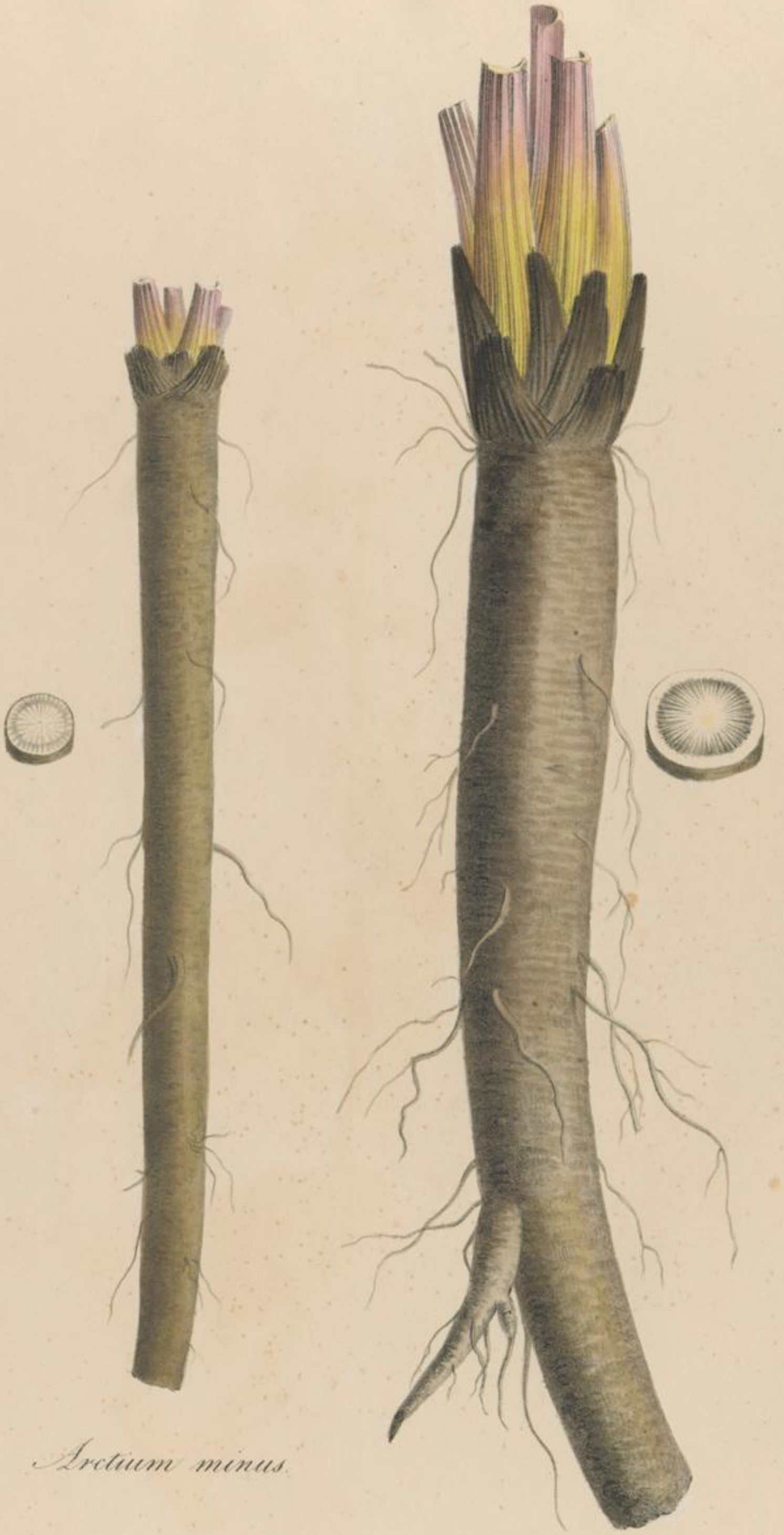
Abbildungen.

Hayne Getr. Darst. II. tab. 36.
Flor. dan. tab. 642.

Erklärung der Tafel.

1. Ein Wurzelblatt.
2. Ein Ast mit Blüthen.
3. Eine der zusammengesetzten Blüthen im Längsdurchschnitt.
4. Ein Blüthchen mit dem Fruchtknoten, vergröfsert.
5. Die reifen Achenien, nachdem die Saamenkrone abgefallen.

Arctium Bardana Willd.



Arctium minus.

Arctium Bardana.

33, a.

Arctium minus Schk.

Arctium majus Schk.

(Die grofse Klette.)

Char. Spec.

Arctium majus Schk.

A. floribus corymbosis, pericliniis glabris.

A. foliis cordatis utrinque glabris subtus canis, capitulis (subcorymbosis), involucri nudi glabri foliolis margine paleaceis . . . . Schkuhr Bot. Handb. III. tab. 227.

A. Lappa Var. . . . . Lin. Spec. plant. 1143.
— Mat. med. ed. I. p. 132.

— — Var. glabrum . . . . . — Syst. Veget. ed. Pers. p. 762.
Willd. Spec. plant. III. p. 1631.
Pers. Syn. plant. II. p. 383.

— — Var. α. . . . . Roth Fl. Germ. II. p. 297.
Rich. Bot. med. p. 364.

Lappa major . . . . . Decand. Fl. Franc. n. 3011.

Arctium majus . . . . . Dierb. Handb. der med. pharm. Bot. p. 319.
Guib. Hist. des drog. I. p. 220.
Eberm. Allgem. Encycl. V. p. 217.

Benennungen.

Holl. Gemeene Klissen.
Dän. Agerburre, Agerscreppe.
Schwed. Karborre.
Engl. The common burdock, clot-burr.
Franz. Bardane a têtes glabres.
Ital. Lappola.
Span. Lampazo.
Port. Lapa.
Russ. Lapuschnik.
Poln. Lopian, Bazyna.
Ungar. Lapu.
Boehm. Lupen.

Diese Klettenart kommt an ähnlichen Stellen, wie die vorhergehende, in Deutschland und den angrenzenden Ländern vor.

Sie stimmt mit ihr in den meisten Verhältnissen überein, und unterscheidet sich vorzüglich durch folgende Merkmale:

Der Stengel wird höher, erreicht fünf bis sechs Fufs Länge.

Die Bläter sind auf der obern Seite minder rauh und fast glatt.

Die gemeinschaftlichen Kelche (periclinia) sind während der Blüthe gröfser, ihre Blättchen sind fast noch einmal so lang als bei der vorhergehenden Art, dabei mehr horizontal-abstehend und ohne den Spinngewebartigen Ueberzug.

Die Haarkrone (pappus) ist länger, fast so lang als das Achenium.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Hayne Getr. Darst. II. tab. 35.

Erklärung der Tafel.

1. Das Wurzelblatt.
2. Ein Ast mit Blüthen.
3. Eine Blüthenversammlung im Längsdurchschnitt.
4. Ein Kelchblättchen.
5. Ein Blüthchen mit dem Fruchtknoten.
6. Dasselbe vergröfsert.

Arctium minus Lin.

(Die kleine Klette.)

Char. Spec.

Arctium minus.

A. foliis radicaibus cordatis acutis, superioribus oblongo-ovatis acutis, floribus solitariis vel racemoso-fasciculatis brevi-pedunculatis, pericliniis glabriusculis vel subarachnoideis.

A. foliis oblongo-ovatis subtus pubescenti subtomentosis, capitulis racemosis, involucri subglabri foliolis margine setis acutis obsito. . . Schkuhr Bot. Handb. III. tab. 227.

Arctum Lappa β. minus. . . . . a Schlechtend. Fl. Ber. p. 417.

Lappa minor . . . . . Pers. Syn. plant. II. p. 383.

Decand Fl. Franc. n. 3010.

Dierb. Handb. der med. pharm. Bot. p. 319.

Auch diese Klettenart hat gleiches Vaterland mit den vorhergehenden, und ist besonders in dem nördlichen Deutschland gemein.

Sie unterscheidet sich leicht von A. Bardana durch folgende Merkmale:

Die ganze Pflanze ist in allen Theilen kleiner, anderthalb bis zwei Fuſs hoch.

Die Blätter sind spitz, die untern deutlicher gezahnt; der graue Haarüberzug auf der untern Seite ist dünner.

Die Blüthen sitzen einzeln oder zu zwei in den Winkeln der obern Blätter auf kurzen, öfters sehr kurzen Blüthenstielen und sind bedeutend kleiner.

Die gemeinschaftlichen Kelche (periclinia) sind in der Jugend mit einem zarten Spinngewebe bekleidet, im Alter fast glatt.

(N. v. E.)

Erklärung der Tafel.

1. Ein Wurzelblatt.
2. Die blühende Spitze des Stengels.
3. Eine Blüthenversammlung im Längsdurchschnitt.
4. Ein Blüthchen, vergröſsert.

(Auf der vierten Tafel sind die Wurzeln dieser Klettenarten dargestellt.)

Arctium majus Schk.

Areca Catechu. Lin.

(Die Catechu-Palme.)

Linné. Clas. XXI. Monoecia. Ord. VI. Hexandria.
Jussieu. Clas. III. Ord. I. Palmae.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 195.

Char. Gen.

Spatha uni-bivalvis.
Spadix ramosus, monoicus.

Flos masculus.

Calyx tripartitus.
Corolla tripetala.
Stamina sex, basi in annulum, germen sterile cingentem, connata.

Flos femineus.

Calyx triphyllus.
Corolla tripetala.
Nectarium annuliforme, sexdentatum ad basin germinis. (Annulus staminum abortientium.)
Germen ovatum.
Stylus tripartitus.
Fructus, drupa monosperma.

Linné. Gen. pl. edit. Schreber. n. 1696.
Roxb. Corom. I. pag. 54.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 199.

Char. Spec.

Areca Catechu.

A. frondibus pinnatis, pinnis plicatis, supremis praemorsis; stipitibus glabris inermibus, spadicibus ramosissimis glabris, fructibus ovatis. . . . . .

Hayne Getr. Darst. Vol. VII. 35.
Willd. Spec. pl. Tom. IV. p. 594.
Pers. Syn. pl. II. p. 576.

Areca, seu Faufel, avellara indica versicolor. .
Palma, cujus fructus Faufel dicitur. . . .
Areca Catechu. . . . . .

Ray. hist. p. 1363.
C. Bauh. Pin. p. 510.
Dierbach Handb. der med. pharm. bot. p. 363.

Das Vaterland dieser schönen Palme ist Ostindien und besonders die Küsten von Coromandel und Malabar. Sie wird in jenen Gegenden der Früchte wegen sehr hoch geschätzt, die in grofser Menge, in ganz Ostindien, zur Bereitung des Betels angewendet werden.

Die Wurzel besteht aus zahlreichen starken dicht verworrenen Wurzelfasern, die aufsen schwärzlich, innerhalb weifs sind. Der Stamm ist aufrecht, gerade, einfach, geringelt, fast von gleicher Dicke, und erreicht eine Höhe von 30 – 50 Fufs. Die ringförmigen Absätze entstehen durch die Scheiden der abgefallenen Blätter, wie dies überhaupt bey den Palmen der Fall ist. Die Blätter sind sehr grofs, an 15 Fufs lang und gefiedert; der gemeinschaftliche Blattstiel ist eckig, gekielt, glatt, und umfast mit seiner Basis den Stamm; die Fiederblättchen sind gefaltet, gerippt, theils zugespitzt, theils an der Spitze gleichsam abgebifsen.

Die Blüthen sind klein gelblich-weifs, einhäusig (monoici) und kommen in vielblüthigen ästigen Rispen aus grofsen grünlichen einklappigen Scheiden in den Blattwinkeln hervor. Nach dem Abfallen des Blatts und der Scheide, erscheinen die Rispen nackt unterhalb den Blättern.

Die männlichen Blüthen nehmen die Spitze der Rispe ein; der Kelch ist sehr klein, dreitheilig; die Blumenkrone besteht aus drei eyrundlichen etwas spitzen Blättchen; die sechs Staubfäden sind an der Basis in einen, den unfruchtbaren Fruchtknoten umgebenden Ring verwachsen und tragen pfeilförmige gelbe Antheren.

Die weiblichen Blüthen sitzen einzeln an den untern Theilen der Rispe; der Kelch und die Blumenkrone sind hier aus drei gleich grofsen eyförmigen ausdauernden Blättchen gebildet; der runde Fruchtknoten ist von einem sechszahnigen Ring umgeben, der Griffel ist dreitheilig mit einfachen Narben. Die Frucht ist eine eyförmige, trockne, glatte, im Alter fasrige Steinfrucht: ihre Farbe geht durch gelb endlich in grau über. Die darin enthaltene Nufs birgt unter einer dünnen, weifsen, braun gefleckten Schale den rundlichen braunen mit bogenförmigen Streifen und einen weifslichen Nabelflecken bezeichneten Saamen: diese Saamen bestehen aus einem weifslichen am Rande mit strahlenförmigen, braunen Streifen marmorirten Eiweifskörper, an dessen Basis sich der kleine, stumpfe, kegelförmige Embryo findet.

Aus den Früchten dieser Palme wird in Ostindien, und zwar auf der Küste von Coromandel, ein trocknes Extract bereitet, welches wir unter dem Namen Catechu, Succus Catechu, Terra Catechu, Terra japanica, als ein stark adstringirendes Mittel kennen. Uebrigens wird dieses Arzneymittel an andern Orten auch aus andern Pflanzen gewonnen. Wir erhalten es in platten, trockenen, harten aber zerbrechlichen Stücken von verschiedener Gröfse; auf dem Bruch ist es gleichsam erdig, von brauner Farbe; das gleichförmig-braune Catechu (Catechu von Bombay) soll von dieser Palme, das mit helleren und dunkleren Schichten bezeichnete von Acacia Catechu stammen. Beide Sorten sind ohne Geruch, von adstringirendem schwach bitterlichen Geschmack. Dave fand in 100 Gran:

Gerbestoff	54 Gran.
Extractivstoff	$34\frac{1}{2}$ —
Schleim	$6\frac{1}{2}$ —
Rückstand aus Kalk und Sand	5 —

(V. Hayne a. a. O.)

Anmerk. Nach Francis Hamilton, der in dem 13ten Band der Lin. Transact. eine kritische Abhandlung über den Hortus malabaricus geliefert, wird es zweifelhaft, ob wirklich Catechu aus dieser Palme bereitet wird. Wir glauben diefs hier anführen zu müfsen, ohne dafs wir dadurch die Berichte von Hayne, der ebenfalls mehrere Jahre in Ostindien lebte, zu widerlegen wagen.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Plukenet Almagest. tab. 309. f. 4.
Rumph. Amb. p. 1. tab. IV.
Rheede Mal. p. 1. tab. 5. 6. 7. 8.
Roxb. Corom. p. 1. tab. 75.
Hayne Getr. Darst. Vol. VII. tab. 35.

Erklärung der Tafel.

Areca Catechu mit Früchten, verkleinert. (nach Hayne.)

1. Ein Stück der Blüthenrispe in natürlicher Gröfse.
2. Eine männliche Blüthe von unten gesehen.
3. Dieselbe, von oben gesehen.
4. Eine weibliche Blüthe.
5. Der Ring um den Fruchtboden.
   (Diese 4 Figuren sind stark vergröfsert.)
6. Die reife Frucht.
7. Dieselbe im Längsdurchschnitt.
8. Der Saamen.
9. Derselbe der Länge nach durchschnitten.
10. Der Embryo von oben gesehen.
11. Derselbe von unten gesehen.

Berichtigung.
Zeile 3 statt Dave l. Davy.
— 15 — Hayne l. Heyne.

Aristolochia Clematitis L.

(Die gemeine Osterluzey.)

Linné Clas. XX. Gynandria. Ord. 3. Hexandria.
Jussieu Clas. V. Ord. 1. Fam. Aristol.

Char. Gen.

Aristolochia

Cal. nullus.

Cor. monopetala, tubulosa, irregularis; basis ventricosa, subglobosa, torulosa. Tubus oblongus, hexagono-cylindraceus. Limbus dilatatus, inferne extensus in linguam longam.

Stam. Filamenta nulla. Antherae sex subsessiles, subtus stigmatibus adnatæ, quadriloculares.

Pist. Germen oblongum, inferum, angulatum. Stylus vix nullus. Stigma subglobosum, sexpartitum, concavum.

Per. Capsula magna, sexangularis, sexlocularis.

Sem. plura, depressa, incumbentia.

Linné gen. pl. edit. Schreb. n. 1383.
Jussieu gen. pl. p. 73.
Conferentur de his characteribus:
Schraders Journ. 1799. II. p. 201. — neues Journ. 1.
Wächter in Römers Archiv. II. 2. p. 209.
Spreng. Geheimn. d. Befrucht. p. 402 — 428.
J. St. Hilaire expos. des familles nat. 158.

Char. Spec.

Aristolochia Clematitis.

A. foliis subrotundo-cordatis obtusiusculis petiolatis, caule erecto, pedunculis unifloris aggregatis, corollis erectis, labio oblongo. . . . . — Willd. sp. pl. 4. p. 163.

A. foliis cordatis, caule erecto, floribus axillaribus confertis. . . . . — Linné sp. pl. p. 1364.
— — hort. ups. 279.
— — mat. med. 197.
Dalib. fl. paris. 279.
Haller helv. n. 1029.
Miller dict. n. 3.
Scopoli fl. carn. n. 1137.
Pallas itin. 1. p. 31.
Houttuyn Lin. pf. syst. 4. p. 488.
Pollich fl. palat. n. 863.
Roth fl. germ. I. 384. II. 412.
Hoffm. fl. germ. p. 320.
Persoon. syn. pl. II. 527.
Ait. hort. kew. 2. edit. V. 228.
Dum. Cours. bot. cult. edit. 2. II. 375.
Dietrich Lexic. I. 717.
Graumüller Handb. d. ph. med. bot. IV. 468.
Dierbach Handb. der med. ph. bot. 350.

A. caule erecto simplicissimo, foliis cordatis petiolatis, floribus lateralibus confertis. . . . . — Linné hort. cliff. 432.
Sauvages fl. monsp. 111.

A. multiflora. . . . . — Rivin. ord. fl. irregul. t. 116.

A. Clematitis recta. . . . . — C. Bauh. pin. 307.

A. Clematitis vulgare. . . . . — Clusii hist. 2. p. 71.

A. rotunda.. . . . . — Fuchs hist. 90.

Benennungen:

Griech. ἀριστολοχία κληματῖτις. Diosc. ex Spreng. hist. rei. herb. p. 190.

Deutsch. Die gemeine Osterluzey, Osterlung, Hohlwurz, Wolfskraut, Bruchwurzel, Heilblatt, Donnerwurz.

Franz. l'aristoloche clématite, Poire à putin.

Ital. Aristolochia clematide.

Span. Aristolochia clematite.

Port. Aristolochia ordinaria ou clematite, herva bicha.

Engl. The uprigt birthwort.

Holl. Dunne Osterlucie, lange Holwortel.

Dän. Staaderurtens Huulrod, Huulart.

Schwed. Stor Hallrot.

Russ. Kirkaszon, Karkaschun.

Poln. Kokornak.

Böhm. Wlkowe jablko.

Ung. Farkas-alma.

Die gemeine Osterluzey, eine ausdauernde Pflanze, wächst fast durch ganz Deutschland und in mehrern andern Ländern des südlichen Europas an Gräbern, in Feldern und Weinbergen, an Hecken, Zäunen und ungebauten Orten.

Der Stengel ist aufrecht, sehr einfach, etwas eckig, glatt, knotig, und erreicht eine Höhe von anderthalb bis zwey Fuſs.

Die abwechselnden Blätter sind gestielt, herzförmig-rundlich, etwas stumpf, ganz umgetheilt, glatt, oben dunkelgrün und unten blaſs.

Die grünlichgelben, gestielten Blumen sind in den Blattwinkeln angehäuft. Die Blumenstiele sind einblüthig.

Der Kelch fehlt. Die einblättrige röhrige Blumenkrone ist aufrecht, unten bauchig, mit sechseckig-walzenförmiger Röhre und erweitertem Rande, der sich in eine längliche Zunge endigt. Unter den Narben sind 6 vierfächerige fadenlose Staubbeutel angewachsen. Der Fruchtknoten sitzt unten, ist länglich, winklig. Der Griffel fehlt fast ganz, und die Narbe ist vertieft, fast kugelich und sechstheilig.

Die Frucht ist eine sechsfächerige Kapsel, die viele eingedrückte übereinanderliegende Saamen enthält.

Diese Pflanze blüht im Monat Mai bis Juli, und die Saamen reifen im Juli und August.

Die Wurzel (radix aristolochiæ creticæ, s. vulgaris s. tenuis) ist offizinell. Man sammelt sie im April oder auch im September ein. Sie ist lang, hin und her gebogen, rund, einfach, fast so dick, als ein kleiner Finger, mit schuppig keimartigen Ansätzen, und dünnen Zasern besetzt, auf dem Queerdurchschnitt gelb anlaufend und hat auswendig eine gelbbraune oder bräunliche, inwendig eine weiſslich-gelbe Farbe. Sie besitzt einen zusammenziehenden, bitterlichen, scharfen, im Munde lange anhaltenden Geschmack und einen schwachen, unangenehmen Geruch.

Abbildungen.

Schkuhr Handb. t. 276.
Sturm fl. germ. l. 6.
Engl. bot. 398.
Plenk icon. pl. med. t. 650.
Flor. du dict. d. scienc. med. livr. 10.
Oeder flor. dan. 1235.
Knorr delic. hort. 2. t. A. 15.
Blackw. herb. t. 255.
Bulliard herb. t. 39.
Rivin. ord. fl. irregul. t. 116.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein blühender Stengel.
2. Die Befruchtungswerkzeuge. Sechs Staubbeutel unter der Narbe angeheftet.
3. Dieselben etwas gröſser, wo der Fruchtknoten schon etwas entwickelt ist.

Aristolochia Clematitis.

Doppelt

37

Arnica montana Lin.
(Der wahre Wolverley.)

Linné. Clas. XIX. Syngenesia. Ord. II. Superflua.
Jussieu. Clas. X. Ord. III. Famil. Corymbiferar.

Char. Gen.

Arnica.

Cal. Communis imbricatus, radio corollae brevior: foliolis lanceolatis, longitudine calycis, erectis.

Cor. composita radiata. Flosculi hermaphroditi in disco, saepe trifidi, numerosissimi.
Feminei in radio, circiter viginti.
Propria Hermaphroditi tubulosa, erecta, quinquefida, aequalis.
Feminea lanceolata, longissima, tridentata patens.

Stam. Hermaphroditis: Filamenta quinque, brevissima.
Anthera cylindrica.
Femineis: Filamenta quinque, subulata, erecta. Antherae nullae.

Pist. Hermaphroditis; germen oblongum. Stylus simplex, longitudine staminum.
Stigma bifidum.
Femineis simillimum hermaphroditis.

Per. nullum. Calyx immutatus.

Sem. Hermaphroditis solitaria, oblonga.
Pappus capillaris, asper, longus.
Femineis simillima hermaphroditis. Pappus capillaris.

Rec. nudum.

Character essentialis: Calyx foliolis aequalibus. Corollae radii saepius filamentis quinque absque antheris. Receptaculum nudum. Pappus-capillaris, asper.

Linn. Gen. pl. edit. Schreb. n. 1296.
Jussieu. Gen. pl. p. 182.

Char. Spec.

Arnica montana.

A. foliis ovatis integris: caulinis geminis oppositis.	Lin. Mat. med. p. 187.
	Scop. Fl. carn. n. 1086.
	Leers. Fl. herborn. n. 651.
	Pollich. Fl. Palatin. n. 809.
	Mattushka. Fl. siles. n. 628.
	Houttuyn. Lin. Pfl. Syst. 9. p. 435.
	Roth. Fl. germ. edit. I. p. 358. edit. II. p. 323.
	Hoffm. Fl. germ. p. 300.
	Willd. Spec. pl. III. p. 2106.
	Pers. Syn. II. p. 453.
	Ait. Hort. Kew. IV. p. 206.
	Dum. de Cours. bot. cult. 2 edit. IV. p. 169.
	Dietrich Gart. Lex. I. 719.
	Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. p. 332.
A. foliis conjugatis ovatis integerrimis. . .	Haller. Helvet. n. 90.
Doronicum foliis caulinis oppositis. . .	Linn. Fl. suec. edit. 1. p. 684. edit. 2. p. 760.
	Gmel. Fl. sibir. 2. p. 153.
Doronicum foliis oblongis-ovalibus. . .	Linn. Fl. lapp. p. 304.
	Royen. Lugd-bat. p. 160.
Doronicum, plantaginis folio, alterum. . .	C. Bauh. Pin. p. 185.
Alisma.	Matthiol. Diosc. 934.
Diuretica.	Renealm. Specim. Hist. 118.

Benennungen.

Deutsch. Der Wolverley. Das Fallkraut. Luciens-kraut. Stichwurz. Bluttrieb. Laugenkraut. Bergwegebreit. Hundstod.

Franz. Le doronic à feuilles opposées. L'arnique de montagne. Le tabac des Vosges. Plantain de montagne.

Italien. Arnica montana.

Span. } Arnica.
Port. }

Engl. The mountain arnica.

Holländ. Valkruid. Wolverley. Alpische Goudbloem.

Dänisch. Volverley.

Norw. Guldblomme.

Schwed. Fibler. Vild Ringblomma.

Auf Bergen durch ganz Deutschland. Die Wurzel besteht aus einem einige Zoll langen braunen, etwa Federkiel dicken Wurzelstock (Rhizoma), der auf eine Seite zahlreiche einfache, hellbraune Wurzelfasern ausschickt.

Der Stengel ist 1½ Fuſs hoch, einfach oder mit zwey, seltener vier gegenüber stehenden, einblüthigen Aesten versehen; er ist rund, zottig und etwas klebrig. Die Blätter stehen zu sechs an der Wurzel, wovon die drey untersten kleiner als die oberen sind; sie sind länglich, etwas stumpf, nach der Basis verschmälert, fünfnervig, oben dunkelgrün, rauh mit erhabenen Punkten, unten glatt blaſsgrün; am Stengel finden sich zwey oder zuweilen vier gegenüber stehende lanzettförmige kleinere Blättchen.

Die groſsen goldgelben Blüthen stehen einzeln und nickend an der Spitze des Stengels und der Zweige, wo diese vorhanden sind. Der gemeinschaftliche Kelch (periclinium) besteht aus mehreren dicht an einander liegenden lanzettförmigen behaarten Blättchen von gleicher Länge. Die Blümchen im Strahl sind ohngefähr einen Zoll lang, gestreift und an der Spitze dreyzähnig; die gewölbte Scheibe ist länger als der Kelch.

Die hervorragenden Staubbeutel gehen nach der Entleerung des Pollens aus gelb in braun über. Die Achenien (Saamen) sind mit weiſsen Haaren besetzt. Die Haarkrone ist sitzend und besteht aus gewimperten weiſsen Borsten.

Von dieser wichtigen Arzneypflanze werden sowohl die Wurzeln als die Blätter und Blüthen gesammelt (Radix, Herba et Flores Arnicae.) Alle diese Theile sind bitter und scharf, erregen leicht heftiges Niesen. Die Blüthen enthalten etwas ätherisches Oel, ein gelbes angenehm riechendes Harz, widrig-bittern Extractivstoff, Gummi, Gallussäure, salzsaure und phosphorsaure Salze. — Die Blüthen werden häufig von den Puppen und Larven eines Insekts zerstört, von denen sie um so sorgfältiger gereinigt werden müssen, weil die damit verunreinigten Blüthen, nach den Beobachtungen Le Merciers, Brechen und andere üble Zufälle verursachen. Dieses Insekt kommt auch hier häufig in den Arnika-Blumen vor und ist Musca Arnicae L. nicht Atherix maculata, wie es in einem Aufsatze in Ruchners Repert. der Pharmacie (B. 3.) angegeben ist. Wir verdanken der Güte des Herrn J. Hagenbach eine sorgfältige Abbildung dieser Fliege, in allen ihren Zuständen, die wir hier mitzutheilen nicht ermangeln wollen.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Plenk. Icon. pl. med. 623.
Schkuhr. bot. Handb. tab. 248.
Flor. dan. tab. 595.
Blackw. Herb. tab. 595.
Knorr. Delic. 2. t. A. 16.

Erklärung der Tafel.

1. Die ganze Pflanze.
2. Der gemeinschaftliche Kelch.
3. Ein Strahlblümchen.
4. Ein röhrenförmiges Blümchen der Scheibe.
5. Der Fruchtboden mit zwey Blüthchen.
   (Alle diese Theile sind in natürlicher Gröſse dargestellt.)
6. Ein Achenium mit der Saamenkrone, vergröſsert.
7. Die Larve von Musca Arnicae in natürlicher Gröſse.
8. Dieselbe stark vergröſsert.
9. Die Puppe desselben Insekts, in natürlicher Gröſse.
10. Die Fliege selbst, stark vergröſsert.

Artemisia Abrotanum Lin.

(Das Stabkraut, Stabwurz.)

Char. Spec.

Artemisia Abrotanum.

A. foliis ramosissimis setaceis, caule erecto suffruticoso.	Lin. Hort. Cliff. 403. — Mat. med. ed. I. p. 135. — Syst. Veget. ed. Pers. p. 783. Stechmann Artem. p. 22.
A. frutescens, caule erecto, foliis inferioribus bipinnatis, superioribus pinnatis capillaceis, calycibus pubescentibus haemisphaericis. . . .	Willd. Spec. plant. III. p. 1818. Pers. Syn. plant. II. p. 409. Decand. Flor. Franc. n. 3243. Dierb. Handb. der med. pharm. Bot. p. 325. Guib. Hist. des drog. simpl. II. p. 6. Virey Hist. nat. des med. p. 203. Eberm. Allg. Encycl. V. p. 395.

Benennungen.

Holl.	Averoon, Limoenkruid.
Dän.	Abröd.
Schwed.	Abrodd.
Engl.	The southernwood.
Franz.	L'armoise citronelle, L'aurone des jardins.
Ital.	Abrotano.
Span.	Abrotano.
Port.	Abrotano macho.
Russ.	Boschie derewo. } d. i. Gotteshölzchen.
Poln.	Boze drzwkko. } d. i. Gotteshölzchen.
Boehm.	Brotan.
Ungar.	Isten-faja.

Das Stabkraut ist auf trockenen Bergen im südlichen Europa, auch in Syrien einheimisch.

Der Stengel ist strauchartig und von Grund an in zahlreiche runde drei bis vier Fuſs hohe Aeste getheilt; die Rinde ist bräunlich-grau und nur an den kurzen aufrechten blüthetragenden Aestchen, die in groſser Anzahl gegen das obere Ende an den Hauptästen hervorkommen, grün.

Die Blätter sind bis zur Spitze des Stengels doppelt gefiedert, mit sehr schmalen fast fadenförmigen Abschnitten; sie sind, mit bloſsem Auge betrachtet, graulich-grün, gleichsam bestäubt, mit der Lupe zeigt sich besonders auf der untern Seite ein zarter weichhaariger Ueberzug; an der obern Spitze und am Grund der kleinen Nebenästchen sind die Blätter einfach-gefiedert, in der Nähe der Blüthen ganz einfach fadenförmig.

Die Blüthen sind klein, und stehen in einseitigen Trauben auf nickenden kurzen mit zwei bis drei Deckblättchen versehenen Blüthenstielchen.

Die gemeinschaftlichen Kelche sind rund, ihre Schuppen länglich gewölbt, stumpf, weichhaarig, mit einem breiten durchsichtigen häutigen Rand.

Die kleinen Blüthchen sind gelb, mit wenig Zwitterblüthchen in der Scheibe und vielen weiblichen im Strahl, an denen die Blumenkrone verkümmert ist.

Der Fruchtknoten ist verkehrt-kegelförmig, glatt; die beiden Narben sind, wie bei allen hierher gehörigen Pflanzen, nach den Seiten zurückgebogen.

Die Blätter besitzen einen starken, angenehm-aromatischen, Citronen ähnlichen Geruch, der Geschmack ist bitterlich; sie wurden früher häufiger als jetzt unter dem Namen Hb. Abrotani angewendet.

Anm. A. procera W., die ebenfalls im südlichen Europa vorkommt, ist dieser Pflanze sehr nahe verwandt, und nur durch den sparrig-ästigen Stengel und die glatten Kelche verschieden.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Blackw. Herb. tab. 555.

Erklärung der Tafel.

1. Ein blühender Zweig.
2. Eine Blüthenversammlung, in natürlicher Gröfse.
3. Dieselbe, vergröfsert.
4. Eine Kelchschuppe.
5. Ein weibliches Blüthchen ohne Blumenkrone.
6. Ein Zwitterblüthchen mit Blumenkrone.
7. Dasselbe der Länge nach geöffnet, um die verwachsenen Antheren und das Pistill zu zeigen.

Artemisia Abrotanum L.

Artemisia Contra Lin.

(Der persische Beifufs, der Levantische Wurmsaamen.)

Char. Spec.

Artemisia Contra.

A. fruticosa, foliis minutis (glabris) palmatis, lobis linearibus, panicula racemosa, floribus sessilibus. . . . . .

Lin. Mantiss. 282.
— Syst. Veget. ed. Pers. p. 783.
Willd. Spec. plant. III. p. 1817.
Pers. Syn. plant. II. p. 407.
Dierb. Handb. der med. pharm. Bot. p. 323.
Guib. Hist. des drog. II. p. 82.
Eberm. Allg. Encycl. V. p. 611.
Tromsd. N. Journ. III. 1. p. 309.
Treviranus in Brandes Archiv. B. 12.

Als das Vaterland dieser Artemisia ist Persien angegeben, wahrscheinlich findet sie sich auch in den angrenzenden Ländern.

Der Stengel ist, wie das vorliegende Exemplar aus dem Vahl'schen Herbario zeigt, strauchartig und in lange Aeste getheilt, die gegen die Spitze hin mit vielen kurzen abstehenden mit Blüthen bedeckten Aestchen besetzt sind; die Rinde ist blafs bräunlich und mit einer fleckigen weifsen Wolle wie mit Spinngewebe überzogen, welche aber an mehreren Stellen abgerieben ist.

Die Blätter fehlen an dem untern Theil des Stengels, und stehen mehr gegen oben, büschelförmig beisammen; sie sind sehr klein, zwei bis drei Linien lang, und fast eben so breit, gefiedert zerschnitten, so dafs fünf äufserst schmale und kurze Abschnitte an der Spitze und zwei andere etwas länger noch einmal eingeschnittene oder gezahnte Abschnitte an jeder Seite stehen; diese Blätter sind grau-grün, und zeigen bei starker Vergröfserung weifsliche Drüsen.

Die kleinen eiförmigen Blüthen sind sitzend und büschelförmig an den Aesten zusammengehäuft. Die gemeinschaftlichen Kelche (periclinia) bestehen aus mehreren (10 - 15) ovalen stumpfen glatten etwas gewölbten dicht über einander liegenden Schuppen, die am Rande häutig, auf dem Rükken mit gelben Drüsen besetzt sind.

In diesen Kelchen sind drei bis vier röhrenförmige fünfspaltige Blüthchen, und eins oder zwei ohne Blumenkrone eingeschlossen.

Der Fruchtknoten ist glatt, etwas zusammengedrückt. Die Staubgefäfse scheinen nicht über die Blumenkrone hervorzutreten.

Die Blümchen dieser Artemisia stellen, wie diefs aus der angestellten Vergleichung hervorgeht, diejenige Sorte des sogenannten Wurm- oder Zittwersaamens (Semen Cinae s. Contra s. santonicum) dar, die unter dem Namen des Levantischen oder Aleppischen Wurmsaamens bekannt ist.

Mit Vergnügen ersehe ich, dafs Treviranus in seiner neuerlichst erschienenen gelehrten Abhandlung hierin mit mir einverstanden ist.

Diese Sorte kommt mehr oder minder rein oder mit Staub und zerbrochenen Stielchen vermischt vor; was die Droguisten Sem. Cinae in granis nennen, sind die rein ausgelesenen Blümchen, die mit denen des getrockneten Exemplars, welches uns von Herrn Professor Ritter Hornemann gütigst mitgetheilt wurde, sehr gut übereinstimmen.

Aufser dieser Sorte finden wir aber eine andere, die den Namen Semen Cinae barbaricum oder africanum führt; sie besteht gröfstentheils aus kleinen Bruchstücken von graulich filzigen Stielchen mit sehr kleinen und ganz unausge-

bildeten Blüthenknospen; nicht selten färben die Droguisten diese Sorte grün und geben ihr dann auch wohl wieder einen andern Namen. Die Mutterpflanze dieser Sorte ist bis jetzt nicht mit Sicherheit zu bestimmen, weil man keine ausgebildeten Blüthen darin findet, übrigens kommt sie gewifs nicht von der hier beschriebenen A. Contra. Die Blüthen der A. nutans Marsch v. Bieberstein, wohin wahrscheinlich die zweifelhafte A. santonica L. gehört, sind dieser Sorte ähnlicher, doch auch verschieden, auch wächst diese Pflanze am Caucasus und nicht in der Barbarei, woher diese Sorte kommen soll.

Beide Sorten des Wurmsaamens, oder richtiger der Wurmblüthe, entwickeln, wenn sie zerrieben werden, einen ziemlich ähnlichen starken, flüchtig-aromatischen Geruch, den man einigermaafsen einem Gemisch von Zittwer und Campher vergleichen kann; der Geschmack ist aromatisch, bitter. Nach Trommsdorff enthalten diese Blüten in 100 Theilen:

Flüchtiges Oel - - - -	0,8
Hartharz - - - - -	11,0
Bittern Extractivstoff mit apfelsaurem Kalk - - - - -	21,0
Gummigen Extractivstoff - - -	36,0
Durch Kali von der Holzfaser getrennte Materie - - -	20,0
Holzfaser - - - - -	12,0

Anm. Verfälschungen mit den Blüthen von andern Artemisia-Arten oder mit denen von Tanacetum, sind mir noch nie vorgekommen, und können von einem erfahrnen Pharmazeuten leicht erkannt werden. Die meiste Aehnlichkeit in Gestalt und Geruch mit dem Levantischen Wurmsaamen hat A. palmata, doch sind die Blümchen etwas gröfser und ihre Kelchschuppen auf dem Rücken filzig, auch ist ihr Geruch schwächer und minder flüchtig.

(N. v. E.)

Erklärung der Tafel.

1. Die Pflanze mit Blüthen, nach dem Exemplar des Vahl'schen Herbariums.
2. Ein Blüthenbüschelchen, in natürlicher Gröfse.
3. Eine Blüthe, vergröfsert.
4. Eine Blüthe, wie sie als Levantischer Wurmsaamen vorkommt.
5. Dieselbe, vergröfsert.
6. Einige Kelchschuppen von aufsen.
7. Dieselben von der innern Seite.
8. Ein Blüthchen, vergröfsert.
9. Die kleinen Blätter, in natürlicher Gröfse.
10. Eins derselben, vergröfsert.

Artemisia Contra Lin.

Artemisia judaica Lin.

(Jüdischer Beifus.)

Lin. Class. XIX. Syngenesia. Ord. II. Polygamia superflua.
Juss. Class. X. Ord. III. Corymbiferae.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 527. Compositae.
Decand. Ess. sur les propr. med. n. 70.

Char. Gen.

Calyx communis (periclinium) subrotundus, imbricatus, squamis conniventibus obtusis rotundatis.
Flosculi omnes fertiles, foeminei in radio interdum nudi.
Corollulae tubulosae quinquefidae.
Stamina in flosculis hermaphroditis quinque; filamenta brevissima; antherae in cylindrum connatae; Stylus longitudine staminum; stigma bifidum reflexum.
In flosculis foemineis in radio stylus longior observatur et corollula plerumque destitutus.
Receptaculum planum, nudum.
Achenia (semina) nuda. Lin. Gen. plant. ed. Schr. n. 1281. (pr. p.)

Char. Spec.

Artemisia judaica.
A. fruticosa incana, fol parvis obovatis obtusis palmato-lobatis; floribus paniculatis subpedunculatis. Lin. Mantiss. 281.
— Syst. Veget. ed. Pers. p. 783.
Stechmann Artem. p. 20.
Willd. Spec. plant. III. p. 1816.
Pers. Syn. plant. II. p. 409.
Dierb. Handb. der med. pharm. Bot. p. 323.
Rich. Bot. med. p. 381.
Guib. Hist. des drog. II. p. 82.
Eberm. Allg. Encycl. V. p. 611.

Benennungen.

Holl. Oostersche Byvoet.
Dän. Ormekrud.
Schwed. Maskfrögräs.
Engl. The wormseed.
Franz. L'armoise de Judée.
Ital. Assenzio di Giudea.
Span. Ajenjo de Judea.
Port. Losna de Judea.
(Ein Theil dieser Benennungen kommt mit mehr Recht der A. Contra zu.)

Ein kleiner, ein bis anderthalb Fuſs hoher Strauch, in Egypten, Arabien und Palestina einheimisch.

Der Stengel ist aufrecht rund und mit vielen kurzen aufrecht-abstehenden Aesten besetzt. Diese Aeste sind in der Mitte des Stengels am längsten, gegen die Basis und gegen die Spitze hin werden sie allmählig kürzer.

Die Blätter sind klein, oval, oder verkehrteiförmig, sehr stumpf, und, so wie der Stengel, mit einem dichten kaum sichtbaren hellaschgrauen Filz bekleidet. Die gröfsern, am untern Theil des Stengels befindlichen, sind tief dreilappig, mit einem gröfseren getheilten Lappen an der Spitze; die übrigen sind gewöhnlich auf jeder Seite mit drei stumpfen Zähnen besetzt; in der Nähe der Blüthen sind die Blätter sehr klein und fast ganzrandig.

Die Blüthen stehen auf sehr kurzen Stielchen in einseitigen Trauben an der Spitze der Aeste und des Stengels.

Der gemeinschaftliche Kelch ist rund, aus sieben bis acht kleinen stumpfen gelblichen Schuppen gebildet, von denen die inneren gröfser, abgerundet, am Rande durchscheinend und gewimpert sind.

Die kleinen röhrenförmigen Blüthchen sind schön gelb.

Die Staubbeutel und das Pistill ragen nicht über den Saum der kleinen Blumenkrone hervor. Die Achenien sind von weifslich-gelber Farbe, eiförmig, gestreift und glatt.

Die Blüthen riechen stark, eigenthümlich, flüchtig, aromatisch, ihr Geschmack ist bitter.

Wir nehmen hier diese Pflanze nach einem schönen Exemplar der Sieber'schen Sammlung auf, weil wir sie in unsrer Pharmacopoe und den meisten neuern Werken über Pharmakologie als die Mutterpflanze des sogenannten Wurmsaamens (Semen Cinae) angegeben finden. Diese Angabe wird aber leicht durch den Vergleich dieses Arzneistoffes, und besonders der Levantischen Sorte desselben widerlegt.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Pluckenet Almag. tab. 73. 2.

Erklärung der Tafel.

1. Die blühende Pflanze.
2. Eine Blüthe von der Seite gesehen, vergröfsert.
3. Der gemeinschaftliche Kelch mit dem Fruchtboden.
4. Derselbe vom Rücken gesehen.
5. Ein einzelnes Blüthchen, in natürlicher Gröfse.
6. Dasselbe vergröfsert.

Artemisia judaica Lin.

Artemisia pontica.

(Der Römische Wermuth.)

Char. Spec.

Artemisia pontica.

A. foliis multipartitis subtus tomentosis, floribus subrotundis nutantibus, receptaculo nudo. .	Lin. Hort. Cliff. 404. — Mat. med. ed. I. p. 136. — Syst. Veget. ed. Pers. p. 784. Stechm. Artem. p. 31. Roth Fl. Germ. II. p. 305.
A. foliis subtus tomentosis, caulinis bipinnatis, foliolis linearibus, rameis simplicibus, floribus subrotundis pedunculatis nutantibus. . . .	Willd. Spec. plant. III. p. 1840. Pers. Syn. plant. II. p. 409. Decand. Fl. Franc. n. 3232. Dierb. Handb. der med. pharm. Bot. p. 325. Guib. Hist. des drog. simpl. II. p. 6. Virey Hist. nat. des med. p. 203. Eberm. Allgem. Encycl. V. p. 396.

Benennungen.

Holl.	Roomsche Alsem.
Dän.	Pontisk Malurt.
Schwed.	Pontisk Malört.
Engl.	The roman wormwood.
Franz.	L'armoise pontique, la petite absinthe.
Ital.	Assenzio pontico.
Span.	Ajenjo pontico.
Port.	Losna pontica.
Boehm.	Panensky Polynek.
Ungar.	Bárány üröm.

Der Römische Wermuth ist an trockenen steinigen Orten im südlichen Europa, in Italien und Frankreich einheimisch.

Die Wurzel ist perennirend fasrig und bildet einen dichten Busch.

Die Stengel sind aufrecht, ein bis zwei Fuſs hoch, an dem untern Theil einfach, gewöhnlich blattlos und glatt, nach oben mit zahlreichen sehr kurzen Aesten besetzt und, wie die ganze Pflanze, mit einem sehr dünnen zarten seidenartigen graulich-weiſsen Haarüberzug bekleidet.

Die Blätter stehen abwechselnd oder genähert, horizontal oder abwärts gebogen, auf kurzen Blattstielen, und sind doppelt-gefiedert-zerschnitten, mit schmalen kurzen linienförmigen, hie und da gezahnten Abschnitten, gegen die Spitze des Stengels hin werden sie kleiner und einfach-gefiedert; sie sind auf beiden Seiten, oder in einer Spielart nur unten mit einem seidenartigen Ueberzug bedeckt.

Die zusammengesetzten Blüthen stehen in kurzen einfachen Trauben auf kleinen nickenden Stielchen mit einem längern schmalen linienförmigen Deckblättchen unterstützt.

Der gemeinschaftliche Kelch (periclinium) ist klein, halbkugelförmig, mit einem graulich-weifsen Filz bekleidet und mit kleinen Deckblättchen umgeben; die innern Kelchschuppen sind oval, stumpf, mit einem breiten häutigen trocknen Rand. Der Fruchtboden (clinanthium) ist gewölbt, glatt. Die kleinen Blüthchen sind gelb, gröfstentheils zwittrig mit einigen weiblichen Blüthchen im Umfang, die sich durch ihre starken zurückgeschlagenen gelben Narben auszeichnen.

Die Achenien (Saamen) sind verkehrt-eiförmig, glatt.

Man findet von dieser Pflanze das Kraut oder die Spitzen der Stengel Herba s. Summitates, Absynthii pontici, Römischer Wermuth in den Officinen; der Geruch ist angenehm, aromatisch, der Geschmack bitter, doch in minderem Grade, als der des gemeinen Wermuths.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Jacquin Flor. Austr. tab 99.

Erklärung der Tafel.

1. Der Stengel mit Blüthen.
2. Eine zusammengesetzte Blüthe (Calathium) von der Seite gesehen.
3. Der gemeinschaftliche Kelch, von unten gesehen.
4. Der Fruchtboden mit einem Theil des Kelchs.
5. Ein Blüthchen mit drei Narben (als Ausnahme).
6. Ein anderes mit zwei Narben, (alle Figuren von 2. an vergröfsert).
7. Ein Blatt, ausgebreitet und in natürlicher Gröfse.

Artemisia pontica Lin.

Artemisia vulgaris Lin.

(Der gemeine Beifuſs.)

Char.	Spec.
Artemisia vulgaris.	
A. foliis pinnatifidis planis laciniatis, floribus erectis.	Lin. Mat. med. ed. I. p. 135. — Flor. Suec. p. 667.
A. foliis pinnatifidis planis incisis, subtus tomentosis, racemis simplicibus recurvatis, florum radio quinquefloro.	Roth. Fl. Germ. II. p. 307. Smith Fl. Britt. II. p. 865.
A. foliis subtus tomentosis, caulinis pinnatifidis, laciniis lanceolatis subdentatis acutis, floralibus indivisis linearibus lanceolatis, floribus subsessilibus oblongis erectis, calycibus tomentosis.	Willd. Spec. plant. III. p. 1845. Pers. Syn. plant. II. p. 413. Decand. Fl. Franc. n. 3238. Dierb. Handb. der med. pharm. Bot. p. 326. Rich. Bot. med. p. 379. Guib. Hist. des drog. II. p. 5. Virey Hist. nat. des med. p. 203. Eberm. Allg. Encycl. V. p. 410.

Benennungen.

Holl.	Gemeene Byvoet.
Dän.	Bynke.
Schwed.	Grabe, Rödbo.
Engl.	The mugwort.
Franz.	L'armoise vulgaire, l'herbe de St. Jean.
Ital.	Artemisia.
Span.	Artemisia.
Port.	Artemisia, artemija.
Russ.	Tschernobilnik.
Poln.	Bylika.
Boehm.	Cernobyl.
Ungar.	Fekete-üröm.

Der gemeine Beifuſs kommt an Hecken und auf Schutt in den mehrsten Gegenden von Deutschland vor.

Der perennirende Wurzelstock löst sich in viele lange ästige gelblich-weiſse Fasern auf und treibt an seiner Spitze mehrere Stengel.

Diese Stengel sind aufrecht, etwas eckig, glatt, röthlich, mit zahlreichen abstehenden Aesten besetzt, drei bis sechs Fuſs hoch.

Die Wurzelblätter sind gestielt herzförmig, stumpf, dreilappig, gezähnt; die Stengelblätter sind doppelt gefiedert-zerschnitten (bipinnatifida). Die Abschnitte sind lanzettförmig, zugespitzt, mehr oder minder gezahnt; nach der Spitze des Stengels hin werden die Blätter einfach-gefiedert-zerschnitten, mit linien-lanzettförmigen Abschnitten, und in der Nähe der Blüthen bleiben nur diese als die ganzen Blätter übrig, alle sind oben grün und glatt mit vertieften Narben, unten aber mit einem weissen seidenartigen Filz bedeckt.

Die kleinen Blüthen sind fast sitzend, ährenförmig an den Spitzen des Stengels und der Zweige zusammengehäuft.

Die gemeinschaftlichen Kelche sind eiförmig, ihre Schuppen sind länglich-oval, stumpf mit einem breiten durchsichtigen Rand versehen, und mit weiſsen wolligen Haaren besetzt.

In diesen Kelchen sind mehrere röthliche Zwitterblüthchen in der Mitte, und acht bis zehn weibliche im Strahl; bei diesen letzteren ist die Blumenkrone eine enge gelbliche Röhre, aus der zwei lange gelbe Narben hervorragen.

Der Fruchtboden ist gewölbt, glatt.

Die Achenien (Saamen) sind walzenförmig, stumpf, glatt, graulich-braun ohne Haarkrone.

Die Wurzel wurde in der neuesten Zeit von Dr. Burdach und Dr. Graefe als ein wirksames antiepilepticum empfohlen. Der Geruch der frischen Wurzel ist schwach, aber eigenthümlich-aromatisch, der Geschmack unbedeutend. Bei der sorgfältig getrockneten Wurzel finde ich den Geruch viel stärker. Die Wurzelfasern, dessen Rindentheil für vorzüglich wirksam gehalten wird, sollen im Herbste gesammelt, an der Luft getrocknet und in Pulverform gegeben werden. (Notiz. f. Nat. u. Heilkunde B. 7. p. 320. — und Repert. der Pharm. XXI. p. 125.)

(N. v. E.)

Abbildungen.

Blackw. Herb. tab. 431.

Erklärung der Tafel.

1. Die Wurzel mit dem untern Theil des Stengels und den Wurzelblättern, von einer noch jungen Pflanze.
2. Die Spitze eines blühenden Stengels.
3. Der mittlere Theil desselben.
4. Eine Blüthenversammlung.
5. Der Fruchtboden mit einigen Kelchschuppen.
6. Eine Kelchschuppe, vom Rücken gesehen.
7. Ein weibliches Blüthchen, ohne Blumenkrone.
8. Ein Zwitterblüthchen.
9. Ein Achenium (gewöhnlich Saamen genannt) mit der verwelkten Blumenkrone.

(Alle Figuren von Fig. 4. an vergrößert.)

Artemisia vulgaris Lin.

Arum maculatum. L.

(Gemeiner Aron; Zehrwurz.)

Linné Clas. XXI. Monœcia. Ord. VII. Polyandria.
Jussieu Clas. II. Ord. 1. Famil. Aroid.

Char. Gen.

Arum

* Masculi flores in eundem spadicem cum fœmineis inter duplicem cirrhorum ordinem dense congesti.

* Cal. Spatha monophylla, maxima, cucullata, interne colorata.

Spadix clavatus simplicissimus, spatha paullo brevior, supra nudus, inferne fœmineus medio stamineus, marcescens supra germina.

Perianthium proprium nullum.

Cor. nulla.

Nectaria? basi crassa, desinentia in Cirrhos filiformes, duorum ordinum, e medio spadice egredientes.

Stam. Filamentum nullum. Anthera singula sessilis, tetragona.

* Fœminei in inferiore parte spadicis, sibi invicem approximati.

Cal. Spatha et spadix communia cum Masculis. Perianthium proprium nullum.

Cor. nulla.

Pist. Germen singulum obovatum. Stylus nullus. Stigma villis barbatum.

Per. Bacca globosa, unilocularis.

Sem. plura, subrotunda.

Linné gen. pl. edit. Schreb. n. 1387

Char. Spec.

Arum maculatum. . . . . .

A. acaule, foliis hastato sagittatis, lobis deflexis, spadice clavato spatha breviore. . . . . .

Willd. in Linn. sp. pl. 4. p 483.
Pers. syn. pl. II. 574.
Ait. H. kew. 2. edit. V. 308.
Dum Cours. bot. cult. 2 edit. II. 55.
Curt. Moz. n. 19.
Engl. bot. 1298.
Dietrich Lexic. I. 743.
Graumüller handb. d. pharm. med. bot. V. 87.
Dierbach handb. d. med. pharm. bot. 362.

A. acaule, foliis hastatis integerrimis: spadice clavato.

Linné hort. Cliff. 8.
— — Hort. Ups. 279.
— — Mat. med. 198.
Roy. Lugd-bat. 8.
Dalib. par. 279.
Mill. Dict. n. 1. t. 52.
Scop. fl. Carn. n. 1138.
Pollich. pal. n. 864.
Hoffm. fl. germ. p. 321.
Roth germ. I. 384. II. 412.
Houttuyn Lin. Pfl. syst. 10. p. 140.

A. foliis sagittatis, spatha recta, clava cylindrica. . Haller Helvet. n. 1302.

A. vulgare non maculatum. . . . . C. Bauh. Pin. 195.
Fuchs. hist. 69.

Benennunngen:

Griech. ἄρον μέγα (Hippocr.) ex Spreng. hist. r. herb. 47.

Deutsch. Das gewöhnliche Arum, Aronswurzel, Aronsstab, Kalbsfuß, Zehrwurzel, Fieberwurz, Deutscher Ingwer, Eselsohren, Kühwurz.

Franz. Le gonet commun, le pied de veau.

Ital. Aro volgare. Jàro. piede di bue.

Span. Yar manchado. Barba de Aron.

Port. Jaro. Pé de bezerro.

Engl. The common arum or wake-robin.

Holl. Gevlakt kalfsvoet. duitsche Gember.

Dän. Tydsk Jngefær.

Schwed. Aronsört.

Russ. Aròwai kòren.

Poln. Obrazkio, Aròwa brodà.

Ung. Aron gyöker.

Diese ausdauernde Pflanze wächst fast in allen Gegenden Europas, in Frankreich, England, Deutschland und Polen an feuchten, schattigen Orten, an Hecken, Wegen und in Wäldern. Sie blüht im May und Juni.

Der Schaft ist rund, 6 bis 7 Zoll hoch und nach unten mit häutigen Scheiden umgeben.

Die Blätter sind lang gestielt, 9 bis 10 Zoll hoch, aderig, pfeilförmig und am Rande ungetheilt, Ihre Oberfläche ist glatt, glänzendgrün und mit weifsen oder schwarzen Flecken bedeckt.

Die Blume, merkwürdig durch ihre Gestalt und ihren Bau zeigt statt des Kelchs eine häutige, einblättrige, aufsen grünliche, inwendig bleiche oder weifsliche, sehr breite, grad aufstehende Blumenscheide, in Form eines Efelsohrs, so dafs ihre Ränder sich vorwärts gegen einander beugen. Sie endigt sich oben in eine scharfe Spitze. In der Mitte ragt ein einfacher Kolben hervor, welcher kürzer ist, als die Scheide und nach Wegname derselben deutlicher zum Vorschein kommt. Er ist oben nackt, dick, keilförmig, anfangs weifs-gelblich, dann röthlich oder purpurfarbig, von sehr dichter Substanz, wird nach und nach dünner und hat an seinem untern Ende viele Fäden stehen. Dieser obere Theil welkt und fällt vor der Saamenreife ab. Etwas unter den Fäden sitzen unmittelbar an dem Kolben zahlreiche viereckige Körper, welche die Staubbeutel bilden. Gleich unter diesen befinden sich wieder mehrere Erhabenheiten, welche mit Fäden versehen sind. Die Basis des Kolbens endlich ist mit sehr vielen Fruchtknoten umgeben, wovon jeder eine mit zarten Härchen besetzte Spitze zeigt.

Die Früchte sind rundliche saftige Beeren, welche, während sie reifen, eine glänzend rothe Farbe annehmen. Sie bilden eine schöne dichte Aehre und enthalten ein oder zwey harte rundliche Saamenkörner.

Die Wurzel des Fleckenarons (radix ari maculati L.) ist offizinell. Sie ist knollig, länglich-eyrund, unterwärts etwas faserig, mehlig-fleischig, auswendig bräunlich gelb, inwendig weifs, von der Dicke eines Fingers bis zu der eines Taubeneyes. So lange sie frisch ist, hat sie einen äuserst scharfen, dem spanischen Pfeffer ähnlichen, brennenden Geschmack, reitzt beym Quetschen die Augen und die Nase heftig, und erregt auf der Haut Röthe und Blasen. Durchs Trocknen verliert sie beynahe alle Schärfe ued zeigt sich blos mehlig. Sie mufs entweder im Anfange des Frühjahrs, ehe sie Blätter treibt, oder im Spätherbst, wenn die Blätter verwelkt sind, ausgegraben werden. Man befreyet sie von der äufsern Haut und verwirft die alten welken Wurzeln ganz.

Abbildungen:

Plenk ic. pl. med. 654.
Flor. du dict. des scienc. med. livr. 11. pl. 41.
Flor. dan. t. 52.
Miller icon. t. 52.
Blackw. herb. t. 228.
Sabbati hort. 2. t. 74.
Knorr del. 2. t. A. 11.
Lobel. icon. 597.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Die ganze Pflanze in der Blüthe.
2. Der ganze Kolben.
3. Durchschnitt des obern Theils desselben, wo die Fäden stehen.
4. Ein einzelner solcher Faden etwas vergröfsert.
5. Durchschnitt jenes Theils des Kolben, wo die Staubfäden sitzen.
6. Ein paar von diesen Staubbeuteln etwas vergröfsert.
7. Durchschnitt des untern Theils des Kolben mit den Fruchtknoten.

Arum maculatum

doppelt

44

Asarum europaeum.

(Die europäische Haselwurz.)

Linné Clas. XI. Dodecandria. Ord. 1. Monogynia.
Jussieu Clas. V. Ord. 1. Fam. Aristol.

Char. Gen.

Asarum

Cal. Perianthium monophyllum, campanulatum, tri seu quadrifidum, coriaceum, coloratum persistens: laciniis erectis, apice inflexis.

Cor. nulla.

Stam. Filamenta duodecim subulata, calyce dimidio breviora. Antherae oblongæ, filamentorum parieti medio adnatæ.

Pist. Germen inferum seu intra substantiam calycis reconditum. Stylus cylindraceus, longitudine staminum. Stigma stellatum sexpartitum, laciniis reflexis.

Per. Capsula coriacea, intra substantiam calycis, subsexlocularis.

Sem. plura, ovata.

Linné gen. pl. edit. Schreb. n. 801. p. 315.

Char. Spec.

Asarum europæum.

A. foliis reniformibus obtusis binis. . . . . Willd. sp. pl. 2. p. 838.
Persoon. syn. p. 2. 1.
Ait. H. kew. 2. edit. 3. 141.
Dum. Cours. bot. cult. 2. edit. 2. 378.

A. foliis reniformibus obtusis glabris geminatis, calyce trifida. . . . . Willd. enum. h. berol. p. 495.
Dietrich bot. Lex. I. 755.
Graumüller handb. d. ph. m. bot. III. 422.
Dierbach handb. d. m. ph. bot. 184.

A. europæum. . . . . Linne mat. med. p. 119.
Royen Lugd-bat. 207.
Gmelin fl. sib. 3. p. 16.
Mill. dict. n. 1. et icon. t. 53.
Willich obs. n. 23.
Scop. carn. n. 563.
Pollich pal. n. 448.
Mönch enum pl. Hass. n. 388.
Hoffm. germ. p. 161.
Roth germ. I. 202. II. 518.
Houttuyn Lin. pfl. syst. 7. p. 2.

A. foliis reniformibus subhirsutis. . . . . Haller helv. n. 1547.

A. foliis subcordatis petiolatis. . . . . Linné h. cliff. 178.
— — flor. suec. 392. 421.

Asarum. . . . . Casp. Bauhin pin. 197.
Camerarius epit. p. 19.

Benennungen:

Griech. ἄσαρον Diosc. ex Spreng. hist. 1. herb. 174.
Deutsch. Die gemeine europäische Haselwurz, der wilde Nardus, Weihrauchkraut, Hasenröhrlein.
Franz. L'asaret d'Europe, cabaret, rondelle.
Ital. Asaro, bacchera, baccaro.
Span. Asaro, asabacar.
Port. Asaro, Nardo rustico.
Engl. The common asarabacca.
Holl. Europish Mans-Oor, Hazelwort.
Dän. Europisk Hasselurt, Bondenarden.
Schwed. Europisk Hasselört.
Russ. Wodolei, Podlisnik.
Poln. Kopytnik.
Ung. Kapotnyak.

Das Haselkraut ist eine ausdauernde Pflanze, die fast durch ganz Deutschland und im übrigen Europa angetroffen wird, und in schattigen hochliegenden Wäldern unter kleinen Gebüschen, besonders unter Haselsträuchen wächst.

45

Die Wurzel ist kriechend, sehr zaserig, gegliedert, gekrümmt, von der Dicke eines Strohhalmes, auswendig von aschgrauer oder gelbbrauner und inwendig von schmutzig-weifser Farbe.

Die Stengel sind klein, niedrig, zottig, etwas liegend, und endigen sich mit zwey Blättern, aus derer Theilung die Blume entsteht.

Die Blätter stehen zu zwey beysammen, sind lang-gestielt, stumpf, am Rande ungetheilt, nierenförmig, lederartig, oben glänzend, glatt, und von dunkelgrüner Farbe, unten aber blässer, mit netzförmigen Adern durchzogen und zuweilen etwas behaart.

Die Blüthen stehen einzeln auf kurzen Stielen, sind klein und von schwarzpurpurrother Farbe. Der bleibende, aufrechte Kelch ist einblättrig, glockenförmig, lederartig, dick, aufsen zottig, auf dem Fruchtknoten sitzend und in drey bis vier Einschnitte getheilt, deren Spitzen eingebogen sind. Die Blumenkrone fehlt, die zwölf Staubfäden sind pfriemenförmig, um die Hälfte kürzer als der Kelch. Die Staubeutel sind länglich und stehen in der Mitte der Fäden. Der Fruchtknoten sitzt unten und trägt einen walzenförmigen kurzen Griffel, der sich mit einer sechsspaltigen, sternförmig geöffneten Narbe endigt.

Die Frucht ist eine fast runde, lederartige, vom Kelche gekrönte, sechsfächerige, klappenlose Saamenkapsel, die Fächerchen enthalten kleine eyförmige, eckige Saamen.

Diese Pflanze blüht im Monat März und April, zuweilen auch noch einmal im späten Herbste. Der Saame reift im Julius.

Die Wurzel des Haselkrauts (Haselwurzel, Brechhaselwurzel, Hasenöhrleinwurz, wilde Marduswurzel, Mausohrwurzel, radix asari seu azari) ist officinell. Sie hat einen scharf bittern, ekelhaften erhitzenden Geschmack und einen dem Baldrian etwas ähnlichen, einigermafsen gewürzhaften Geruch. Durch das Trocknen werden der Geruch und Geschmack beträchtlich vermindert und bey langem Liegen gehen beide fast gänzlich verloren, daher sie um desto unkräftiger ist, je älter sie wird. Nach einigen Schriftstellern sollen nur die Zasern der Wurzeln eingesammelt werden. Auch wird die Hasel-Wurzel mit der Wurzel des Märzveilchen (Viola odorata L.) verwechselt, welche letztere sich jedoch, obschon sie dem Ansehen und der Wirkung nach eine Aehnlichkeit haben soll, durch ihre gelblich grüne Farbe und ihre Geruchlosigkeit davon unterscheidet.

Abbildungen.

Plenk Jc. pl. med. t. 654.
Flor. du dict. des scienc. med. livr. 11. pl. 43.
Flor. dan. t. 633.
Lam. illustr. t. 394. f. 1.
Gärtn. de fr. et sem. cent. I. t. 14. f. 7.
Engl. bot. 1083.
Sturm Abbild. I. 2.
Ludw. ect. t. 182.
Blackwell herb. t. 383.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Die ganze Pflanze in der Blüthe.
2. Ein einzelner Kelch mit den Befruchtungswerkzeugen.
3. Ein einzelner Staubfaden.
4. Derselbe ein wenig vergröfsert.
5. Das Pistill auf dem Fruchtknoten.
6. Dasselbe ein wenig vergröfsert, wo man die sechstheilige Narbe sieht.

Asarum europaeum.

Doppelt

45

Asplenium Ruta muraria Lin.

(Die Mauerraute, Weifses Frauenhaar.)

Lin. Class. XXIV. Cryptogamia. Ord. I. Filices.
Juss. Class. I. Ord. I. Filices.
Sprengel Uebers. des Gew. p. 89.
Decand. Ess. sur les propr. med. n. 144.

Char. Gen.

Frons foliacea.
Sori lineares transversales sparsi.
Indusium e vena laterali ortum, interius (costam versus.) dehiscens.
Capsulae annulo articulato cinctae, polyspermae.

Willd. Spec. plant. V. p. XXXXVIII.
Kaulf. Enum. Fil. p. 164.

Char. Spec.

Asplenium Ruta muraria.

A. frondibus alternatim decompositis, foliolis cuneiformibus crenulatis. . . . . Lin. Fl. Suec. 855.
— Mat. med. ed. I. p. 171.
Schk. Crypt. Gew. p. 75.
Sw. Syn. Filic. p. 85.

A. frondibus basi bipinnatis, apice simpliciter pinnatis, pinnulis rhombeo-oblongis obtusis, apice obtuse denticulatis. . . . . Willd. Spec. plant. V. p. 341.
Decand. Fl. Franc. n. 1413.
Dierb. Handb. der med. pharm. Bot. p. 418.
Rich. Bot. med. p. 40.
Guib. Hist. des drog. II. p. 15.
Virey Hist. nat. des med. p. 141.
Eberm. Allgem. Encycl. V. p. 513.

Scolopendrium Ruta muraria. . . . Roth Fl. Germ. III. p. 52.

Benennungen.

Holl.	Steenruit.
Dän.	Murrude.
Schwed.	Murruta.
Engl.	The wall rue, the white maiden haair.
Franz.	Dorodille des murs.
Ital.	Ruta parietaria.
Span.	Ruda de muros.
Port.	Arruda dos muros.
Russ.	Stepnaja ruta.
Poln.	Murowa ruta.
Boehm.	Scalnj ruta.
Ungar.	Kö-fal ruta.

Die Mauerraute ist an alten Mauern durch ganz Deutschland und in den angrenzenden Ländern gemein.

Die Wurzel besteht aus einem dichten Busch zahlreicher dünner ästiger Wurzelfasern, aus dem viele Wedel rasenförmig hervorkommen.

Diese Wedel (frondes) kommen von sehr verschiedener Länge, von zwei Zoll bis zu sechs Zoll Länge vor; die Blattstiele (stipites) sind rundlich, oben rinnenförmig, glatt, grün, oberhalb der Mitte doppelt-, an der Spitze einfach-gefiedert, die Fiederblättchen sind verkehrt-eiförmig oder rauten-

förmig, stumpf, an der Spitze gezähnelt, glatt. Auf der untern Seite dieser Blättchen setzen sich die Früchte in linienförmigen schief-laufenden Häufchen an; diese Häufchen sind in der Jugend weifs, später braun.

Der weifse Schleier (indusium) öffnet sich auf der innern Seite und zieht sich nach aufsen zurück; unter starker Vergröfserung zeigt sich dieser Schleier als eine durchsichtige Membran mit netzförmig verzweigten Gefäfsen. An den ältern Wedeln kann man die einzelnen Häufchen nicht mehr unterscheiden; die kleinen braunen Kapseln bedecken in zahlloser Menge die ganze untere Seite der Wedel.

Diese Kapseln sind mit einem langen durchsichtigen Stielchen befestigt, mit einem helleren durchscheinenden gegliederten Ring umgeben, und enthalten zahlreiche rundliche braune ringsum mit kurzen stumpfen Spitzchen besetzte Keimkörner, gewöhnlich Saamen genannt. (N. v. E.)

Abbildungen.

Schkuhr Crypt. Gew. tab. 806.
Flor. Dan. tab. 190.

Erklärung der Tafel.

1. Ein Rasen mit der Wurzel und den Wedeln von verschiedenem Alter.
2. Ein Wedel von der untern Seite, mit Frucht.
3. Zwei Fiederblättchen mit unreifen Fruchthäufchen.
4. Eins derselben mit reifer Frucht, noch stärker vergröfsert.
5. Ein anderes im älteren Zustande, ganz mit Kapseln bedeckt.
6. Eine geschlossene Kapsel.
7. Eine geöffnete mit den Keimkörnern, beide stark vergröfsert.

Asplenium Trichomanes Lin.

(Das rothe Frauenhaar, der rothe Widerthon.)

Char. Spec.

Asplenium Trichomanes.	
A. frondibus pinnatis, pinnis subrotundis crenatis.	Lin. Fl. Suec. 854. — Mat. med. ed. I. p. 170.
A. frondibus pinnatis, pinnis-subrotundo-oblongis obtusis crenatis basi truncato-cuneatis, stipite discolore.	Willd. Spec. plant. V. p. 331.
A. frondibus pinnatis, pinnis subsessilibus subrotundis obovatis, basi subtruncatis crenulatis. . .	Sw. Syn. Fil. p. 80. Schk. Crypt. Gew. p. 69. Roth Fl. Germ. III. p. 55. Decand. Fl. Franc. n. 1410. Dierb. Handb. der med. pharm. Bot. p. 418. Rich. Bot. med. p. 41. Guib. Hist. des drog. II. p. 14. Virey Hist. nat. des med. p. 141. Eberm. Allg. Encycl. V. p. 540.

Benennungen.

Holl.	Wederdood.	Franz.	Doradille politric.
Dän.	Jumfruehaar.	Ital.	Politrico.
Schwed.	Stenbryt.	Poln.	Rzesa skalna druga.
Engl.	The common maiden hair.	Boehm.	Netjk.

46. a

Der rothe Widerthon ist durch ganz Deutschland an Felsen und Mauern gemein.

Der kurze Wurzelstock löst sich in zahlreiche sehr ästige dicht verschlungene schwarzbraune Wurzelfasern auf.

Aus ihm steigen, spiralförmig sich aufrollend, wie bei allen ächten Farrn, die zierlichen drei bis sechs Zoll langen Wedel auf.

Diese Wedel sind einfach-gefiedert; der Blattstiel (stipes) ist schön rothbraun, glänzend, oben rinnenförmig ausgehölt, vollkommen glatt, und bis an den Grund mit Fiederblättchen besetzt; diese sind sitzend, eirundlich mit kurzer schiefer keilförmiger Basis, am Rande stumpf gekerbt (crenulatae), und auf beiden Seiten glatt; nach der Spitze nehmen sie allmählig an Gröfse ab, die gröfsern messen drei Linien in der Länge und zwei Linien in der Breite.

Auf dem Rücken dieser Blättchen entspringen die Früchte in drei bis fünf schief laufenden linienförmigen Häufchen (sori).

Der Schleier (indusium) zieht sich von innen nach aufsen zurück, bei der Reife bedecken die braunen Kapseln den gröfsten Theil der untern Blattfläche.

Die Kapseln und Keimkörner sind von denen der vorhergehenden Art nicht verschieden.

Die Wedel sind unbedeutend schleimig, schwach adstringirend und wurden ehemals in ähnlichen Fällen, wie die übrigen hier dargestellten Farrn, unter dem Namen Herba Adianti rubri angewendet. (N. v. E.)

Abbildungen.

Schkuhr Crypt. tab. 74.
Flor. Dan. tab. 119.

Erklärung der Tafel.

1. Ein Rasen mit Wurzel und Wedeln von verschiedenem Alter.
2. Die Spitze eines Wedels von der untern Seite, mit Frucht.
3. Ein Fiederblättchen mit reifen Früchten, vergröfsert.
4. Ganz junge und zwei ausgebildete Kapseln, wie sie unter dem Schleier ansitzen, ebenfalls stark vergröfsert.
5. Die Textur des Schleiers, bei sehr starker Vergröfserung.

Asplenium Adiantum nigrum Lin.

Schwarzes Frauenhaar, schwarzer Widerthon.

Char. Spec.

Asplenium Adiantum nigrum.

A. frondibus subtripinnatis, foliis alternis, pinnis lanceolatis inciso-serratis . . . . .

Lin. Spec. plant. 1541.
— Syst. Veget. ed. Pers. p. 974.
Schkuhr Crypt. Gew. p. 74.
Swarz Syn. Filic. 84.
Decand. Fl. Franc. n. 1414.
Roth. Fl. Germ. III. p. 57.

A. frondibus bipinnatis, pinnis oblongo-lanceolatis acutis, pinnulis oblongis pinnatifido-incisis, laciniis apice dentatis, soris demum confluentibus. . . . . .

Willd. Spec. plant. V. p. 346.
Dierb. Handb. der med. pharm. Bot. p. 419.
Rich. Bot. med. p. 41.
Guib. Hist. des drog. II. p. 14.
Virey Hist. nat. des med. p. 141.

46. b

Benennungen.

Holl.	Zwart Venushaair.
Dän.	Den sorte Haar-Urt.
Schwed.	Sort Jungfruhär.
Engl.	The black maiden hair.
Franz.	La Doradille noire.
Ital.	Adianto nero.
Span.	Culantrillo negro.
Port.	Avenca negra.
Poln.	Wlosky Panny Maryi.
Boehm.	Zemsky wlas.
Ungar.	Arva Leany-haja.

Das schwarze Frauenhaar kommt an Felsen und Mauern in mehreren Gegenden Deutschlands vor.

Der Wurzelstock ist mit den dachziegelförmig über einander liegenden verdickten Enden der Blattstiele bedeckt, zwischen denen sich viele ästige braun-schwarze Wurzelfasern entwickeln.

Die Wedel sind, wie bei den meisten Farrn, von sehr verschiedener Gröfse; man findet sie drei, aber auch zwölf Zoll und darüber lang.

Die Blattstiele (stipites) sind gewöhnlich unterhalb der Mitte nackt, auf der obern Seite flach und gefurcht, in der Jugend an der Basis mit haarförmigen Spreublättchen bekleidet, später ganz glatt; ihre Farbe geht aus grün von der Basis an allmählig in eine glänzende braun-schwarze Farbe über. Die Zusammensetzung dieser Wedel ist an dem unteren, mittleren und Endtheile derselben sehr verschieden. Die unteren Fiederblättchen der ersten Ordnung (Pinnae) sind am Grunde doppelt-gefiedert (also frons tripinnata) mit keilförmigen eingeschnittenen oder nur scharf gezahnten Fiederchen der zweiten Ordnung (Pinnulae); oberhalb der Mitte sind sie nur einfach-gefiedert und laufen in eine lange gesägte Zuspitzung aus; auf dieselbe Weise nimmt die Zusammensetzung des in eine lange Endspitze ausgedehnten Wedels ab; die Blättchen sind auf beiden Seiten glatt, etwas gestreift, schön glänzend-grün.

Die Früchte bilden, wie bei allen hierher gehörigen Arten, schief-laufende linienförmige Häufchen (sori), die in der Jugend mit dem weifsen Schleier bedeckt sind, später aber mit ihren sehr zahlreichen braunen Kapseln die ganze untere Seite der Wedel bedecken. Die Kapseln und Saamen sind wie bei den vorhergehenden Arten gebildet.

Die Wedel dieses Farrns wurden früher unter dem Namen Herba Adianti nigri in den Officinen verwahrt. Wir theilen die Pflanze hier mehr deshalb mit, weil sie uns einigemal statt des wahren Frauenhaars (Adiantum Capillus Veneris) vorgekommen ist.

(N. v. E.)

Erklärung der Tafel.

1. Der Wurzelstock mit drei Wedeln von verschiedenem Alter.
2. Ein vergröfsertes Fiederblättchen mit reifen Fruchthäufchen.
3. Die Spitze eines Fiederchens im älteren Zustand, ganz mit den Kapseln bedeckt.

Astragalus verus Olivier.

(Der wahre Traganthstrauch.)

Lin. Class. XVII. Ord. IV. Decandria.
Juss. Class. XIV. Ord. XI. Leguminosae.
Sprengel Uebers. d. Gewächsr. p. 740.

Char. Gen.

Calyx monophyllus apice quinque-dentatus, dentibus inferioribus minoribus.
Corolla papilionacea; Vexillum alis et carina longius, rectum, obtusum, emarginatum;
Alae oblongae; Carina longitudine alarum, emarginata.
Stamina decem, diadelpha; Antherae subrotundae.
Germen teretiusculum; Stylus subulatus adscendens, stigmate obtuso.
Legumen biloculare, oblongum, ventricosum, polyspermum.
Semina reniformia.

Lin. Gen. plant. ed. Schreb. n. 1208.
Juss. Gen. plant. p. 358.

Char. Spec.

Astragalus verus Ol.
A. fruticosus, foliolis villosis setaceis subulatis; floribus axilaribus aggregatis luteis. . .

Olivier Voy. dans l'empire Othom. V. p. 342.
Dierb. Handb. d. med. pharm. Bot. p. 305.
Sprengel Inst. pharm. p. 38.
Rich. Bot. med. p. 555.
Virey. Hist. nat. des med. p. 282.

Wir verdanken die Kenntniſs der hier abgebildeten wahren Traganthpflanze dem berühmten Naturforscher Olivier, dem Entdecker der Galläpfel-Eiche, der sie auf seiner Reise in Klein-Asien, Armenien und dem nördlichern Persien entdeckte.

Der Stengel ist strauchartig, sehr ästig, zwei bis drei Fuſs hoch und ohngefähr einen Zoll dick. Die zahlreichen Aeste stehen aufrecht und sind dicht mit an der Spitze abstehenden dornigen Schuppen bedeckt, die von dem stehen-bleibenden unteren Theil der Blattstiele und der Afterblättchen gebildet werden.

Die Blätter stehen genähert an den Spitzen der Aeste, sind ungefähr fünfzehn Linien lang und aus sechs bis acht Paaren gegenständiger Fiederblättchen zusammengesetzt; diese Blättchen sind sehr schmal, borstenförmig zugespitzt und behaart; der gemeinschaftliche Blattstiel läuft in eine vorspringende gelbliche Spitze aus und ist an der Basis mit zwei lang zugespitzten Afterblättchen verwachsen.

Die Blüthen sind gelb und sitzen in den Blattwinkeln an der Spitze der Aeste. Der kurze Kelch und die Deckblättchen sind mit wolligen Haaren bekleidet. (Olivier.)

Die Früchte, welche Olivier bei Téhéran gesammelt hatte, sind leider auf der Reise verlohren worden.

Der Saft dieser Pflanze, der in den Monaten Juli bis September, theils von selbst aus dem Sten-

gel, theils an verwundeten Stellen desselben heraustritt und an der Luft erhärtet, ist das Traganth-Gummi, Gummi Tragacantha der Officinen. Wir erhalten dieses Gummi in schmalen fadenförmigen gedrehten und gewundenen blafs gelblich-weifsen halbdurchscheinenden Stückchen, ohne Geschmack und Geruch. Je heller und weisser das Gummi ist, desto mehr wird es geschätzt. Jn kaltem Wasser schwillt es stark auf, und giebt eine kleisterartige Masse. Es ist als ein inniges Gemisch aus wirklichem Gummi und einem eigenthümlichen Stoff, Traganthstoff, (Bassorin) zu betrachten.

Anm. Aufser der hier beschriebenen Pflanze soll nach Labillardière in Syrien von Astragalus gummifer Traganth gewonnen werden. Ast. Tragacantha Lin. hingegen, der im südlichen Europa wächst, giebt kein Gummi, wie schon früher bekannt war, und ein gleiches sagt von Ast. creticus Lin. der berühmte Reisende Sieber, der deshalb auf der Insel Creta selbst Nachforschungen hielt.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Olivier Voyage dans l'empire Othom. tab. 44.

Erklärung der Tafel.

1. Die blühende Pflanze.
2. Ein Blatt, etwas vergröfsert.
3. Eine Blüthe.

Astragalus verus Oliv.

Astragalus exscapus. L.

(Der schaftlose Traganth.)

Linné Clas. XVII. Diadelphia. Ord. 4. Decandria.
Jussieu Clas. XIV. Ord. 11. Fam. Legumin.

Char. Gen.

Astragalus.

Cal. Perianthium monophyllum, tubulatum, quinquedentatum, acutum: denticulis inferioribus gradatim minoribus.

Cor. Papilionacea.
Vexillum alis et carina longius, lateribus reflexum, emarginatum, obtusum, rectum Alae oblongæ, vexillo breviores.
Carina longitudine alarum, emarginata.

Stam. Filamenta diadelpha, (simplex et novem fidum) fere recta. Antheræ subrotundæ.

Pist. Germen teretiusculum. Stylus subulatus, adscendens. Stigma obtusum.

Per. Legumen breve subovatum aut sæpius oblongum polyspermum non compressum biloculare quasi geminatum loculis parallelis hinc sæpe planis et inde convexis.

Linn. gen. pl. edit. Schreber n. 1208.
Jussieu gen. pl. pag. 358.

Char. Spec.

Astragalus exscapus.	
A. acaulis, foliolis oblongis obtusis pilosis, floribus subpedunculatis aggregatis, calycibus adpresso-pilosis, leguminibus oblongis lanatis .	Willd. spec. pl. III. p. 1322.
A. acaulis exscapus, leguminibus lanatis, foliis villosis	Linn. mantis. p. 275. Houttuyn lin. pfl. syst. 8. p. 707 Roth fl. germ. I. p. 312. II. p. 195. Hoffm. fl. germ. p. 263. Spreng. fl. hal. p. 207. Willd. enum. hort. berol. p. 756 Pers. synop. pl. II. p. 343. Decand. astrag. p. 220.
A. subexscapus lanatus, foliolis sedecimjugis ovalibus, leguminibus ovato-mucronatis triquetris calloso-pubescentibus . . .	Pallas. astrag. p. 78. n. 85.
A. exscapus	Aiton. hort. kew. III. p. 96. Dietrich Gart Lexic. Nachtr. I. 397. Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. IV. p. 215. Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. p. 303.
A. acaulis, foliis summæ radici insidentibus, foliolis ovatis, petiolis tomentosissimis . .	Haller helvet. n. 415.
A. perennis supinus, foliis et siliquis hispidis . .	Buxbaum fl. hal. p. 32.
A. acaulos flore luteo	— — cent. rarior. 3. p. 21.
Glaux lanuginosa montana acaulos	Ruppius fl. jen. 2. p. 270.
Glaux montana acaulos	C. Bauh. pin. p. 337. — — prodrom. p. 147.

Benennungen:

Der Geschlechtsname Astragalus kommt schon beim Dioscorides und Plinius vor; welche Pflanzen die Alten aber eigentlich damit bezeichnet haben ist sehr unbestimmt.

Deutsch. Der schaftlose Traganth. Wirbelkraut.
Franz. L'astragale nain.
Ital. Astragalo.
Span. u. Port. Astragalo.
Engl. The milk-vetch.
Holl. Kootkruid.

Der schaftlose Traganth, oder Zwergbocksdorn, eine ausdauernde Pflanze, wächst im Orient, in Ungarn, der Schweiz, und wird auch in einigen Gegenden Deutschlands angetroffen.

Die Wurzel ist rund, einfach, allmählig dünner zugehend, von der Dicke einer Federspule, bis zu der eines kleines Fingers, eine bis zwey Spannen lang, seitwärts in Fasern auslaufend, blofs gegen die Spitze zu getheilt, etwas höckerig und mit einer dünnen, dunkelbraunen Oberhaut bedeckt.

Der Stengel fehlt. Die ungepaart-gefiederten, spannen-langen, zottigen Blätter stehen auf der Erde in Büscheln beysammen, und sind aus zwölf bis sechszehn Paaren ungestielter, gegenüber-stehender, eyförmiger und stumpfer Blättchen zusammengesetzt. Die gelben, angehäuften, sehr kurz gestielten Blüthen entspringen aus der Wurzel.

Der einblättrige, eyrunde, bauchige, weifs-zottige Kelch hat fünf weifse, spitzige Zähne, wovon drey etwas kleiner sind. Die Fahne der Schmetterlingsblume ist länger, als die übrigen Blumenblätter, an den Seiten zurückgeschlagen, stumpf, aufrecht und eingeschnitten. Die Flügel sind länglich und kürzer als die Fahne. Das Schiffchen ist eingeschnitten, und so lang, als die Flügel. Die Staubfäden, mit rundlichen Staubbeuteln, sind fast aufrecht, neun derselben unten verwachsen, und umgeben die Pistille, der zehnte steht frey. Der obere Fruchtknoten ist mit pfriemenförmigem, gekrümmtem Griffel versehen. Die Narbe ist unbehaart.

Die Frucht besteht in einer länglichen, wolligen, etwas höckerigen, zweyfächerigen und vielsaamigen Hülse, die nierenförmigen Saamen stehen in zwey Reihen.

Diese Pflanze blüht im Mai und Juni, und wird durch Saamen und Wurzeln fortgeflanzt.

Die Wurzel (schaftlose Tragantwurzel, radix astragali exscapi) ist offizinell. Sie hat unter der getrocknet-runzlichen, braunen Oberhaut eine weisse, poröse und faserige Rinde, welche einen gelblichen, holzigen Kern einschliefst. Sie ist geruchlos und besitzt einen bitterlichen, schwach-zusammenziehenden, schleimigen Geschmack, welcher in der braunen Abkochung davon zwischen dem Geschmacke von Bittersüfs und Süfsholz steht.

Abbildungen:

Plenk icon. pl. med. t. 561.
Pallas astragol. p. 78. t. 64.
Jacquin icon. rarior. 2. t. 17.
Buxbaum cent. rarior. t. 38. f. 2.

Erklärung der Platte.

Taf. Nro.

1. Eine blühende Pflanze.
2. Die zergliederte Blume.
3. Das Schiffchen von der Seite gesehn.
4. Der Kelch mit den Befruchtungswerkzeugen.
5. Der Fruchtknoten.
6. Die geöffnete Frucht.
7. Der Saame.

Astragalus exscapus

Astrantia major Lin.

(Die schwarze Meisterwurzel.)

Lin. Class. V. Pentandria. Ord. II. Digynia.
Juss. Class. XII. Ord. II. Umbelliferae.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 623.
Koch Plant. umbellif. Disp. in Act. Ac. N. C. Vol. XII. p. 57.
Decand. Ess. sur les propr. med. n. 62.

Char. Gen.

Calycis margo quinque dentatus foliolosus.
Petala erecta conniventia oblongo-obovata a medio infracta in lacinulam longitudine fere petali.
Cremocarpium a dorso subcompressum.
Carpella jugis quinque elevatis obtusis plicato-dentatis inflatis, in cavitate juga minora fistulosa includentibus. Carpophorum nullum.
Vittae nullae.
Semen semiteres.
Involucrum universale varium, partiale polyphyllum.

Koch l. c. p. 138.
Lin. Gen. plant. ed. Schr. n. 459.

Char. Spec.

Astrantia major Lin.

A. foliis quinquelobis, lobis trifidis. . . . — Lin. Syst. Veg. ed. Pers. p. 288. — Hort. Cliff. p. 88.

A. foliis radicalibus quinquelobis, lobis trifidis acutis dentatis, involucris lineari-lanceolatis integerrimis. . . . . — Willd. Spec. plant. I. p. 1368. Pers. Syn. plant. I. p. 304. Röm. et Schult. Syst. Veget. VI. p. 341. Roth Flor. Germ. II. p. 302. Decand. Fl. Fr. n. 3548. Virey Hist. nat. des med. p. 227. Eberm. Allgem. Encycl. V. p. 255. — Tabell. Uebers. p. 138.

Benennungen.

Holl.	Groot Sterrekruid.
Engl.	The great black master wort.
Franz.	La grande Astrance.
Port.	Astrancia.
Ungar.	Zápótza.

Die schwarze Meisterwurzel wächst auf den höheren Bergen Deutschlands und der angrenzenden Länder, auf den Alpen Oestreichs, der Schweiz und auf den Pyrenäen wild und wird als Zierpflanze in den Gärten gezogen.

Die Wurzel ist perennirend und besteht aus einem gegliederten braunen Wurzelstock, der sehr zahlreiche ästige dünne und lange schwarzbraune Fasern ausschickt.

Der krautartige Stengel ist aufrecht, unten gestreift, glatt, fast einfach, zwei bis drei Fuſs hoch, an der Spitze gefurcht.

Die Wurzelblätter stehen aufrecht auf Fuſs langen runden hohlen und glatten Blattstielen; das Blatt selbst ist in sieben Lappen bis nahe an die Basis getheilt, diese Lappen sind keulenförmig, an der Spitze dreispaltig, am Rande doppelt gesägt, oben dunkelgrün, glatt, unten blaſsgrün und von dem hervortretenden Gefäſsnetz runzlig; die Zähne endigen in ein haarförmiges Spitzchen. Am Stengel sind gewöhnlich nur drei bis vier Blätter, das untere ist lang gestielt fünflappig, das mittlere hat einen kurzen runden Blattstiel auf der glatten am Rande häutigen Scheide, die oberen sind viel kleiner, auf der Scheide aufsitzend, fünf- oder dreispaltig.

Die Blüthen stehen an der Spitze des Stengels und der kurzen Seitenäste in unregelmäſsigen vier oder fünf strahligen Dolden; die allgemeine Hülle ist aus vier oder fünf theils ganzen, theils an der Spitze dreispaltigen, grünen oder weiſslichen Blüthen gebildet; die besonderen Dolden sind vielblüthig und regelmäſsig, ihre Hüllen sind aus fünfzehn bis zwanzig gleichförmigen lanzettlichen spitzen weiſslichen oder mit grün und violett gemalten Blättchen gebildet, die die Länge der Blümchen erreichen. Diese Blüthchen sind theils länger gestielte geschlechtlose oder männliche, theils fruchtbare weibliche oder Zwitterblüthchen. Der Kelch ist auf fünf aufrechten spitzen Zähnen gebildet; die Blumenblätter sind sehr klein, schmal, mit einer haarförmigen Spitze, in der Mitte eingeschlagen (medio inflexa) und dadurch nicht länger als der Kelch. Die Staubgefäſse ragen weit hervor und tragen rundliche violette Staubbeutel.

Der Fruchtknoten ist grünlich-weiſs, oval-länglich, an der Seite gefurcht, auf dem Rücken mit drei stumpfen hervorragenden Rippen besetzt. Diese Rippen sind von dicht übereinander liegenden und verwachsenen stumpfen Schuppen runzlig, an der Spitze richten sich diese Schuppen auf und erscheinen als kleine Zähne. Die beiden Griffel sind sehr lang und nach den Seiten bogenförmig zurück gekrümmt. Die reife Frucht (cremocarpium) ist von blaſsbrauner Farbe und zerfällt leicht in die beiden Carpellen, denen der Fruchthalter fehlt; auſser den drei Rückenrippen ist noch auf jeder Seite dieser Carpellen eine etwas dünnere Seitenrippe; diese Rippen sind hohl und unter jeder liegt auf dem Saamen ein runder Streifen (vitta).

Man sammelt den kurzen walzenförmigen Wurzelstock mit den zahlreichen anhängenden Wurzelfasern, die beim Trocknen eine schwarze Farbe annehmen. Der Geruch ist unbedeutend, der Geschmack unangenehm, etwas scharf. Die Wurzel ist theils als Heilmittel in der Thierarzneikunde wichtig, theils deshalb, weil sie zuweilen statt der Wurzel des ächten Helleborus niger gesammelt wird, von der sie sich aber leicht durch die zahlreichen längeren ästigen und im getrockneten Zustande vollkommen schwarzen Wurzelfasern unterscheidet. (N. v. E.)

Abbildungen.

Sturm Flor. Germ. 29.
Hayne Getr. Darst. V. tab. 1.

Erklärung der Tafel.

1. Die Wurzel.
2. Der untere Theil des Stengels mit einem Wurzelblatt. a.
3. Die Spitze desselben.
4. Ein männliches Blüthchen in natürlicher Gröſse.
5. Ein geschlechtloses Blüthchen, eben so.
6. Ein Blatt der allgemeinen Blüthenhülle.
7. Ein Blättchen der besonderen Hülle (involucellum).
8. Eine Blüthe, von oben gesehen.
9. Ein Blumenblatt, von der Seite gesehen.
10. Dasselbe, von vorn.
11. Ein Staubgefäſs vom Rücken.
12. Dasselbe, von vorn gezeichnet.
13. Der Pollen, (die Figuren von 8 an vergröſsert.)
14. Die Frucht in natürlicher Gröſse (cremocarpium.)
15. Dieselbe vergröſsert.
16. Die beiden Carpellen (Saamen) in natürlicher Gröſse.
17. Eins derselben im Durchschnitt, stark vergröſsert.

Astrantia major Lin.

Atropa Belladonna.

(Gemeines Tollkraut.)

Linné Clas. V. Pentandria. Ord. 1. Monogynia.
Jussieu Clas. VIII. Ord. 8. Fam. Solan.

Char. Gen.

Atropa

Cal. Perianthium monophyllum, quinque partitum, gibbum: laciniis acutis, persistens.
Cor. monopetala, campanulata. Tubus brevissimus. Limbus ventricosus, ovatus, calyce longior: ore parvo quinquefido patulo: laciniis subæqualibus.
Stam. Filamenta quinque, subulata, e basi corollæ enata, longitudine corollæ, basi conniventia, superne extrorsum divergentia, arcuata. Antherae crassiusculæ, assurgentes.
Pist. Germen semi-ovatum. Stylus filiformis, longitudine staminum, inclinatus. Stigma capitatum, assurgens, transverso-oblongum.
Per. Bacca globosa, calyci magno insidens, bilocularis: Receptaculo carnoso, utrinque convexo, reniformi.
Sem. plurima, reniformia.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 335.

Char. Spec.

Atropa Belladonna caule herbaceo, foliis ovatis integris.	Linné sp. pl. edit. Willdenow 1. p. 1017.
	— — syst. veg. p. 185.
	— — sp. pl. 260.
	— — hort. cliff. 57.
	— — hort. ups. 45.
	— — mat. med. 65.
	Houttuyn Linn. pfl. syst. 5. p. 663.
	Jacquin fl. austr. 4. t. 309.
	Pollich hist. pl. pal. n. 226.
	Blackwell t. 564.
	Hoffmann germ. 78.
	Roth germ. I. 96. II. 246.
	Royen lugd. 423.
	Bergius mat. med. p. 127.
	Murray mat. med. 1. p. 430.
Belladonna.	Miller dict. n. 1. et. ic. 62.
	Tournefort inst. t. 13.
Belladonna caule herbaceo. brachiato. foliis ovato-lanceolatis integerrimis.	Haller hist. helv. n. 579.
Belladonna trichotoma.	Scopoli fl. carn. ed. 2. n. 255.
Solanum melanocerasus.	Casp. Bauhin pin. 166.
Solanum majus.	Camerarius epit. 817.
	Dodonaeus purg. 360.
Solanum lethale.	Clusius hist. 2. p. 86.
	Lobelius hist. 134.

Benennungen:

Griech. στρυχνος. (Diosc.)
Deutsch. Die gemeine Wolfskirsche, Tollkirsche, Tollbeere, Wuthbeere, Irrbeere, Tollkraut, Dollwurz, Rasenwurz, Rasewurzel, Schwindelbeere, Schlafbeere, Schlafkraut, tödtlicher Nachtschatten, Waldnachtschatten, Teufelsbeere, Wolfsbeere, Bullwurz, Bockwurz, Säukraut, Walkenbaum, Windbeere, Wiedbeere, schöne Frau.

Franz. La belladone vulgaire, le bouton noir.
Ital. la bella donna.
Span. Bella-dona, bella-dama.
Port. Belladona.
Engl. The deadly nightshade.
Holl. Besiedraagend Doodkruit, Doodelyke Nagtschade, groote Nagtschade, Slaapbessen, Dolkruid.
Dän. Belladonna, Skiönheden, Natskyggen.

Schwed.	Belladonna.
Russ.	Beschenaja wischnja.
Poln.	Psinki.
Böhm.	Nemnica.
Ungar.	Nagy-fû, Bolond fu, Farkas tseresznye.

Das gemeine Tollkraut, eine in wärmeren und gemäfsigten Himmelsstrichen gewöhnliche, ausdauernde Pflanze, wächst häufig in gebirgigen, hohen Waldungen, in schattigen Gräben, und an Hecken.

Die Wurzel derselben ist dick, lang, knotig, ästig und von röthlichgelber Farbe.

Der Stengel ist krautartig, aufrecht, rund, etwas haarig, röthlich, zuweilen aber purpurroth, drey bis fünf Fufs hoch und meist dreytheilig; die Äste hingegen sind zweytheilig.

Die kurzgestielten Blätter stehen ohne besondere Ordnung, sind eyförmig, auf beiden Flächen ziemlich glatt, weich, am Rande ungezahnt, lang zugespitzt, meistentheils gepaart und oft ungleich grofs.

Die Blüthen stehen in den Blattwinkeln, sind gestielt, hängend, inwendig von schmutzig purpurrother Farbe, am Grunde gelb, auswendig grünlich roth und etwas haarig. Sie haben einen einblättrigen, bleibenden, etwas höckerigen Kelch, mit fünf tiefen, spitzigen Einschnitten; eine einblättrige, glockenförmige, regelmäfsige, etwas bauchige Blumenkrone mit kurzer Röhre und fünfspaltigem etwas zurückgebogenem Rande; fünf Staubgefäfse, welche von einander entfernt sind, und deren Träger sich im Grunde der Krone befestigen, und rundliche Staubbeutel tragen; einen obern, länglich runden Fruchtknoten mit einem etwas gebogenem Griffel der sich mit kopfförmiger Narbe endigt.

Die Frucht ist eine rundliche, glänzendschwarze, markige Beere, ungefähr so grofs wie eine gewöhnliche Kirsche, an dem Grunde mit dem vergröfserten Kelch umgeben. Sie ist sehr weich, und voll von einem purpurrothen Safte, in zwey Fächer getheilt und enthält mehrere nierenförmige Saamenkörner, welche an einem Saamenlappen festsitzen.

Diese Pflanze blüht im Junius, Julius und August und bringt im September und October reifen Saamen. Man findet sie durch ganz Deutschland und im südlichen Europa, in Italien, der Schweitz, England etc. Auch wird sie in unsern Gärten gezogen und durch Saamen und Zertheilen der Wurzel leicht vermehrt. Alle Theile derselben sind sehr giftig und betäubend. Früher waren auch die Blüthen und die schwärzlichen, widerlich-süfslichschmeckenden Beeren im Gebrauch; jetzt sind nur noch die Wurzel, Belladonnawurzel, und das Kraut, Tollkirschenblätter, Belladonnablätter, (Radix et herba belladonnæ seu solani lethalis seu furiosi) offizinell.

Die knotige, einen oder mehrere Zoll dicke, äufserlich schmutzig-gelbe oft röthlich-braune Wurzel wird im Frühjahr am besten von zwey- und dreyjährigen und lieber von wildwachsenden als in Gärten gezogenen Pflanzen jährlich frisch eingesammelt; indem sie durch zu langes Aufbewahren ihre Wirksamkeit verliert. Sie ist innerlich weifslich, getrocknet häufig blasgelb und im frischen Zustande weich und saftig. Sie besitzt einen widrigen, betäubenden Geruch und einen eckelhaft-süfslichen, etwas zusammenziehenden Geschmack.

Das Einsammeln der Blätter, welche grofs, an der Wurzel acht bis zehn Zoll lang und halb so breit, am Stengel verhältnifsmäfsig kleiner, kurzgestielt, eyrund, lanzettförmig zugespitzt, dünn, saftig, ganz räudig, jung etwas wollicht und völlig ausgewachsen auf der obern Fläche ganz glatt, dunkelgrün, auf der untern Fläche feinhaarig und blassergrün sind, geschieht ebenfalls jährlich und vor der Blüthe. Sie haben zwar einen schwachen, jedoch betäubenden unangenehmen Geruch und einen wenig scharfen zusammenziehenden Geschmack.

Man verwechselt sie sowohl mit den Blättern des gemeinen Nachtschatten, (Solanum nigrum L.), welche aber nicht so grofs, lang gestielt, eyrund, nicht lanzettförmig zugespitzt, sondern stumpf und am Rande etwas gezahnt sind, als auch mit den Blättern des Hyoscyami scopolii. Diese neigen sich hingegen aus dem eyrunden ins lanzettförmige, sind nur selten am Rande etwas ausgeschweift, völlig glatt und wenig glänzend. Auch ist die ganze Pflanze unbehaart, statt das die Belladonna überall weichhaarig ist.

Abbildungen.

Lobel ic. p. 263.
Weinmann u. 235. a.
Zorn ic. pl. t. 212.
Oeder fl. dan. t. 758.
Blackwell herb. t. 564.
Miller dict. n. 1. et. ic. 62.
Jacquin austr. 4. t. 309.
Gärtner 2. p. 240. t. 131. f. 4.
Kerner 2. Platte 179.
Schkuhrs bot. Handb. t. 45.
Handb. der pharm. bot. bl. XIII. f. 86.
Plenk icon. plant. med. t. 125.
Fl. du dict. des scienc. med. livr. 16. pl. 61.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein blühender Zweig.
2. Ein Theil der Wurzel.
3. Ein grofses Blatt.
4. Eine geöffnete Blumenkrone mit den Staubgefäfsen.
5. Ein Kelch mit dem Stempel.
6. Eine querdurchschnittene Beere.
7. Ein vergröfsertes Saamenkorn.

Avena sativa Lin.

(Der gemeine Hafer.)

Lin. Class. III. Triandria. Ord. II. Digynia.
Juss. Class. II. Ord. IV. Gramineae.
Palisot de Beauvais Agrostogr. p. I. — LXXIV.
Trinius Fund. Agrostographiae. p. 1 — 68.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 137.
Decand. Ess. sur les propr. med. n. 140.

Char. Gen.

Inflorescentia racemosa vel paniculata.
Spiculae bi vel multiflorae.
Calyx biglumis, glumis inaequalibus muticis.
Corolla bivalvis, basi plus minus pilosa, valvula inferiore apice dentata vel biaristata, dorso arista geniculata tortili instructa.
Stamina tria.
Germen saepius barbatum. Stigmata duo plumosa.
Lodiculae duae collaterales.
Caryopsis tunicata.

Trinius l. c. p. 157.
Mert. et Koch Deutschl. Flora. I. p. 555.
Lin. Gen. plant. ed. Schr. n. 122. (p. part.)

Char. Spec.

Avena sativa.

A. calycibus dispermis, seminibus laevibus. . . . — Lin. Mat. med. ed. I. p. 13.
— Hort. Cliff. 25.
— Syst. Veget. ed. Pers. p. 126.

A. paniculata, calycibus dispermis, seminibus laevibus, altero aristato. . . . . — Willd. Spec. plant. I. p. 446.
Pers. Syn. plant. I. p. 100.

A. panicula aequali, spiculis bifloris, flosculis glumis minoribus basi subnudis, altero aristato muticove, radice fibrosa annua. . . . — Röm. et Schult. Syst. Veg. II. p. 668.
Mezger Cerealien. p. 49.
Mert. et Koch l. c. I. p. 556.
Bluff et Fingerhuth Comp. Fl. Germ. I. p. 108.
Decand. Fl. Franc. n. 1545.
Dierb. Handb. der med. pharm. Bot. p. 27.
Rich. Bot. med. p. 65.
Virey Hist. nat. des med. p. 146.
Eberm. Allg. Encycl. V. p. 606.

Benennungen.

Holl. Gewoone Haver.
Schwed. Huithafre.
Engl. The cultivated oat.
Franz. L'avoine cultivée.

Das Vaterland des gemeinen Hafers ist, wie das der meisten Getreidearten, nicht mit Sicherheit zu ermitteln, er verträgt übrigens ein rauheres nördlicheres Klima als alle die übrigen.

Aus einer einjährigen fasrigen mit haarförmigen Zasern dicht bekleideten Wurzel kommen gewöhnlich zwei bis drei Halme hervor.

Diese Halme sind aufrecht gestreift, glatt und hohl, zwei bis drei Fufs und oft noch drüber hoch, mit fünf bis sechs Knoten, die am Grund mehr genähert beisammen stehen und von dem der unterste oft Wurzelfasern ausschickt.

Die Scheiden (vaginae) bekleiden fast die ganzen Internodien, sind anliegend, gestreift, glatt. Das Blatthäutchen (ligula) ist breit, vorragend gezahnt.

Die Blätter sind verhältnifsmäfsig breit, lang zugespitzt, glatt, am Rande und auf beiden Seiten rückwärts rauh anzufühlen.

Die Blüthen bilden eine sparrige sechs bis acht Zoll lange Rispe; die Aeste dieser Rispe sind an der Basis verdickt und abwechselnd nach einer Seite gerichtet, an dem untern Knoten der Spindel entspringen fünf bis sechs gewöhnlich ästige Blüthenstiele von verschiedener Länge, gegen die Spitze hin werden sie kürzer, einblüthig und stehen zu zwei bis drei beisammen, die Basis der besondern Blüthenstiele ist stark verdickt; alle diese Verzweigungen und die Spitze der Spindel (rachis) ist sehr rauh.

Die Aehrchen (spiculae) sind hängend zweiblüthig, mit einem sehr kleinen gestielten unvollkommenen Ansatz eines dritten Blüthchens; sie sind nur während der Blüthe offen (patentes). Die beiden Kelchspelzen (glumae calycis) sind von gleicher Gestalt, lang zugespitzt, am Rande und an der Spitze häutig, mit neun grünen Rippen, glatt und länger als die Blüthchen. Von diesem ist das untere gröfsere sitzend, und an der Basis etwas behaart, das obere kleinere ist gestielt. Die äufsere Kronspelze (glumella exterior seu inferior) ist auf dem Rücken gewölbt, zugespitzt, mit fünf Rippen, die oberhalb der Mitte entspringen und gegen die Spitze hin laufen, die häutigen Ränder rollen sich ein und umschliefsen die innere Spelze, so dafs das Blüthchen halbrund (teres) erscheint, auf dem Rücken entspringt eine Granne (arista), die über den Kelch hinaustritt, zuweilen aber auch fehlt.

Die innere Kronspelze hat eingeschlagene Ränder, ist durchsichtig und an den grünen Seitenrippen fein gewimpert.

Die Staubfäden sind sehr dünn, die Staubbeutel grofs, pfeilförmig, gelb.

Der Fruchtknoten ist eirundlich, mit langen weifsen Haaren bekleidet, und mit zwei gefiederten weifsen Narben gekrönt.

Die Caryopse ist mit den Kronspelzen bekleidet (caryopsis tunicata). Man unterscheidet nach der Farbe, den gemeinen grünlichweifsen und den schwarzbraunen Hafer; jede dieser Spielarten kommt dann wieder mit oder ohne Granne vor. (S. Metzger a. a. O.)

In der Medizin finden diese Früchte theils als roher Hafer, Avena cruda, theils als Hafergrütze, Avena excorticata, zu schleimigen lindernden Getränken Anwendung. Sie enthalten nach Vogel:

Stärkmehl — — — —	59.
Dem geronnenen Eiweisstoff ähnliche Materie — — — —	4,30.
Zucker und Extractivstoff — —	8,25.
Fettes Oel — — — —	2.
Gummi — — — —	2,50.

Aufserdem will Davy Kleber in dem Hafer gefunden haben, und die französischen Chemiker schieden aus der Saamenhülle einen eigenthümlichen aromatischen der Vanille ähnlichen Stoff.

Anm. Der Flughafer (Avena fatua), der zuweilen unter dem gemeinen Hafer vorkommt, unterscheidet sich durch die behaarten Blumenspelzen. In manchen Gegenden wird auch der Fahnenhafer (Avena orientalis) cultivirt, den man leicht an seiner Gröfse und der zusammengezogenen Rispe erkennt.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Metzger Cerealien tab. XII.

Erklärung der Tafel.

1. Der untere Theil des Halms mit der Wurzel.
2. Der mittlere Theil desselben.
3. Die blühende Spitze.
4. Ein Aehrchen (spicula) in natürlicher Gröfse.
5. Dasselbe nach Hinwegnahme der unteren Kelchspelze, mit zwei fruchtbaren und einem unfruchtbaren Blümchen.
6. Die Staubgefäfse und das Pistill.
7. Ein Staubgefäfs.
8. Der Fruchtknoten mit den Narben.
9. Eine ausgebreitete Kelchspelze.
10. Die gegrannte Kronspelze, vom Rücken gesehen.
11. Dieselbe von der Seite.
12. Die innere Kronspelze, alle Figuren von 6 an vergröfsert.

Avena sativa Lin.

doppelt

52

Berberis vulgaris.

(Die gemeine Berberitze).

Linné Clas. VI. Hexandria. Ord. 1. Monogynia.
Jussieu Clas. XIII. Ord. XVIII. Fam. Berber.

Char. Gen.

Berberis

Cal. hexaphyllus, foliolis inæqualibus, alternatim brevioribus, coloratis, deciduis extus squamulis binis aut tribus stipatis.

Cor. hexapetala, petalis ad ungues biglandulosis, concavis, patentibus, calyce vix majoribus.

Stam. Filamenta sex compressa, obtusa petalis opposita; Antheræ filamentis superficie externa adhærentes, loculis discretis.

Pist. Ovarium simplex ovatum, longitudine staminum. Stylus nullus. Stigma sessile orbiculatum, medio umbilicatum, persistens.

Per. Bacca ovata, fere cylindrica, obtusa, unilocularis, di vel trisperma, apice perforata.

Sem. 2 vel 3 oblonga, cylindrica, ad basin lateraliter inserta.

Linné gen. pl. edit. Schreber I. p. 232.
De Cand. Reg. veg. II. p. 4.

Char. Spec.

Berberis vulgaris.

B. spinis tripartitis, foliis subobovatis ciliato serratis, racemis multifloris pendulis, petalis integris. — De C. Reg. veg. 1. p. 5.

B. racemis simplicibus pendulis, foliis obovatis ciliato-dentatis . . . . . — Willdenow arb. 34.
— — sp. pl. 2. p. 227.
— — berl. wild. Baumz. p. 52.
— — Enum. h. B. 395.

B. pedunculis racemosis . . . . . — Linné mat. med. n. 170.
Linné sp. pl. vol. 1. pag. 471.
Miller dict. n. 1.
Scopoli Carn. n. 437.
Pollich pal. n. 354.
Flor. dan. t. 904.
Lambert ill. gen. tab. 253. fig. 1.
Haller helv. n. 828.
Smith fl. brit. 387.
Engl. bot. t. 49.
Hoffmann fl. germ. 127.
Roth germ. I. 144. II. 377.
De C. fl. fr. 4. p. 627.
Boiss fl. eur. I. t. 263.
Gmelin fl. bad. 2. n. 549.
Sprengel fl. Hal. 105.
Hayn. term. bot. t. 35 f. 2.
Poit et Turp. arb. fr. t. 51.
Du Hamel ed. Mich. 4. pag. 12. t. 4.
Dum. Cours. ed. 2. V. 148.
Dietrich bot. Lex. II. p. 183.
Graumüller Handb. d. ph. med. bot. II. 158.
Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. 133.

Benennungen:

Griech. ἐξυκανθα.
Deutsch. Die gemeine Berberitze Efsigdorn, Sauerdorn, Weinscheidling, Beisselbeeren, Passelbeeren, Versichdorn, Weinnägelein.
Franz. Epine vinette, Vinettier commun.
Ital. Crespino, berberi, berbero.
Span. Berberis, Berberos, espino.
Port. Berberiz, uva espim.
Engl. The Berberry, berberry, pipperidge-bush.

Holl.	Berberis, Zuurboom.
Schwed.	Berberis. Surtorn.
Russ.	Barbarifs.
Ukrän.	Kislanka.
Poln.	Ciernie biale, Piwnik.
Böhm.	Dracc, Dristal.
Ung.	Leány-som.

Dieser Strauch wächst fast in jedem Klima sowohl der neuen als auch der alten Welt. Man findet ihn häufig an Hecken und Zäunen; auch wird er seines Nutzens wegen in Gärten gezogen.

Die Wurtzel ist holzig, gelblich, kriechend und ästig. Die Stengel, welche eine Höhe von 6 bis 8, zuweilen auch von 10 bis 12 Fufs erreichen, sind aufrecht; die Aeste abwechselnd, ekig, und mit einer dünnen, glatten, aschgrauen Rinde bedeckt. Das Holz ist von gelber Farbe. An dem Grunde jeder Knospe und jedes Astes befinden sich zuweilen einer, gewöhnlich aber drey sehr feine, gerade, ungleich grofse, sehr spitzige Stacheln.

Die Blätter sind büschelförmig zusammengedrängt, verkehrt eyförmig, kurz gestielt, stumpf, gewimpert, gezahnt, auf beyden Seiten glatt und oben graugrün, unten aber matt, wie bestäubt.

Die Blüthen sind gelb, von einem sehr unangenehmen Geruch und bilden an der Spitze der kurzen Zweige zwischen den Blättern seitwärts hängende einfache, längliche Trauben.

Die Deckblättchen am Grunde der Blumenstiele sind klein.

Iede Blume zeigt: einen etwas grün-gelblich gefärbten sechsblättrigen, abfallenden Kelch, defsen Blättchen eyförmig, vertieft, am Grunde schmäler und abwechselnd kleiner, (die innern gröfser) sind; eine sechsblättrige Krone, mit eyförmigen, vertieften, aufrecht-abstehenden Blumenblättern, welche kaum länger sind, als der Kelch, und am Grunde zwey rundliche, gefärbte Honigdrüsen haben; sechs aufrechte, zusammengedrückte, stumpfe, den Blumenblättern entgegengesetzte, im Blumenboden eingefügte Staubfäden, welche sehr viele Reizbarkeit besitzen, so dafs sich bey geringer Berührung die Staubbeutel, deren zwey an jedem Faden befindlich sind, mit Heftigkeit an die Narbe legen und den Blumenstaub fahren lafsen; einen obern, walzenförmigen Fruchtknoten von der Länge der Staubfäden, ohne Griffel, mit scheibenförmiger bleibender Narbe, die breiter als der Fruchtknoten und mit einem scharfen Rande umgeben ist.

Die Frucht ist eine eyrund-längliche, stumpfe einfächerige, anfangs grüne, zur Zeit der Reife rothe, oben mit einem schwarzen Punkte versehene Beere welche zwey längliche, walzenförmige, stumpfe Saamen enthält.

Die Berberitze blüht im Mai und Junius und die Früchte reifen im September und October. Die Beeren derselben (Baccæ berberidis) sind offizinell. Ehedem gebrauchte man auch Wurzel, Rinde und Saamen. Das Fleisch der Beere besitzt einen angenehm sauern, etwas zufammenziehenden Geschmack und färbt den Speichel roth. Aus dem ausgepreſsten Safte wird mit Zucker der Berberisbeerensyrup (Syrupus Berberum) bereitet. Er hat eine rothe Farbe und einen süfs-säuerlichen Geschmack.

Abbildungen.

Reiter und Abel Abbild. t. 49.
Du Hamel edit. Mich. IV. t. 4.
Hayn. term. bot. t. 35. f. 2.
Flor. dän. t. 904.
Palmstr. Svensk bot. t. 24.
Boiss. fl. eur. 1. t. 263.
Lam. Jll. gen. t. 253. fig. 1.
Blackwell herb. tab. 163.
Miller Jcon. tab. 63.
Knorr del. 2. tab. B.
Dodonaeus pempt. p. 750.
Camerarius epit. p. 86.
Plenk Jc. pl. med. t. 252.
Flor. du dict. des scienc. med. livr. 17. pl. 65.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein blühender Zweig.
2. Einzelnes Blumenblatt von innen gesehen, mit den zwey Drüsen an der Basis.
3. Der Fruchtknoten mit oberhalb stehender sitzender Narbe.
4. Die Frucht; eine gestielte Beere.
5. Eine der Länge nach durchgeschnittene Beere wo man zwey Saamen sieht.

Berberis vulgaris

Bonplandia trifoliata Willd.
(Dreiblättrige Bonplandia.)

Lin. Class. V. Pentandria. Ord. I. Monogynia.
Juss. Class. XIII. Ord. XXI. Rutaceae.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 672.
Cuspariaceae Decand. Mém. du Mus. Vol. IX. p. 139.

Char. Gen.

Calyx quinque-dentatus, campanulatus, persistens.
Petala quinque, coriacea, margine cohaerentia, corollam pentagonam simulantia.
Stamina quinque, petalis sub medio adnexa, quorum tria interdum sterilia*).
Antherae lineares, basi biappendiculatae.
Coronula decem-dentata, e receptaculo orta, ovarium cingens.
Stylus unicus. Stigmata quinque.
Carpella quinque, distincta, monosperma.

Willd. Acta Acad. Ber. 1802. p. 24.
Humb. et Bonpl. Pl. equin. II. p. 59.
Decand. l. c. p. 142. (Cusparia.)
Nees et Martius in Act. Acad. N. C. XI. p. 151. (Fraxinellae.)

Char. Spec.

Bonplandia trifoliata W.

B. foliis ternatis sempervirentibus, floribus racemosis.

Angustura Cuspare.	Röm. et Schult. Syst. Veget. Vol. IV. p. 189.
Galipea Cusparia.	Decand. Prodr. R. veg. I. p. 731.
B. trifoliata.	Willd. Berlin. Jahrb. d. Pharm. X. p. 81.
	Hayne Getr. Darst. I. p. 18.
	Flor. medic. I. p. 85.
	Dierb. Handb. d. m. pharm. Bot. p. 54.
	Richard Bot. med. p. 774.
	Eberm. Allg. Encycl. V. p. 336.

Dieser schöne und ansehnliche sechszig bis achtzig Fuſs hohe Baum ist in den Waldungen von Upata, Alta Gracia und Copapui, in den Missionen von Garony, südlich vom Orinocco, so wie in der Nähe von Cumana und Nueva Barcelona im südlichen Amerika einheimisch.

Der Stamm ist gerade-aufrecht; seine untern Aeste haben eine horizontale, die obern eine mehr aufrechte Richtung. Die Rinde des Stammes ist zwei bis drei Linien dick und grau; die des jungen Holzes ist grün, glatt und mit kleinen graulich-weiſsen Höckerchen besetzt. Die abwechselndstehenden, immergrünen, ein bis zwei Fuſs langen Blätter sind aus drei besondern Blättchen, die an der Spitze eines zehn Zoll langen, runden und an der Basis verdickten Blattstiels stehen, zusammengesetzt. (Folia ternata.) Diese gemeinschaftlichen Blattstiele sind mit denselben Erhabenheiten, wie die junge Rinde, bedeckt. Die Blättchen sind länglich, auf beiden Seiten zugespitzt, ganzrandig, mit punktförmigen Drüsen, wie bei den Pomeranzenblättern, besetzt und wohlriechend; die Seitenblättchen sind etwas kleiner, am Grunde ungleich.

Die weiſsen Blüthen stehen in aufrechten zusammengesetzten Trauben von der Länge der Blätter, aus deren Winkeln sie entspringen. Die Kelche sind glockenförmig, bleibend, filzig, und am Saum in fünf gleiche Zähne gespalten. Die Blumenkrone besteht aus fünf weiſsen, auf der äuſsern Seite behaarten Blumenblättern, die sich in Gestalt einer einblättrigen röhrenförmigen Blumenkrone an einander anschlieſsen. Ein aus zehn kleinen schuppi-

*) Nach Decandolles neuster Arbeit über diese Familie sind die Stamina „hypogina."

gen mit einander verwachsenen Drüsen gebildetes Nectarium umgiebt die Fruchtknoten. Fünf weifse, am Grunde breitere Staubfäden tragen aufrechte, längliche, gelbe Antheren, mit kleinen spitzen Anhängen an der Basis, von denen öfters einige unfruchtbar sind. Ebenso viele ovale, mit feinen Haaren bekleidete Fruchtknoten haben in ihrer Mitte einen Griffel; von der Länge der Blumenkrone, der sich in fünf zusammenneigende grüne fleischige Narben endigt. Die Frucht besteht aus fünf einsaamigen einklappigen Kapseln.

(v. Humboldt.)

Wir verdanken die Kenntnifs dieses trefflichen Baumes dem grofsen Naturforscher A. v. Humboldt, der ihn zuerst an den angegebenen Standorten entdeckte. — Seine Rinde ist das unter dem Namen der Angustura-Rinde (Cortex Angusturae) schon früher bekannte und von andern Bäumen abgeleitete Arzneimittel. Wir erhalten die ächte Rinde in etwas gerollten ohngefähr einen Zoll breiten und eine Linie dicken Stücken von verschiedener Länge. Die äufsere Seite ist entweder mit der grünlich-grauen und ziemlich glatten Epidermis bekleidet, oder an einzelnen Stellen mit einer weichen lockeren und schwammigen blafs-gelblichen Substanz bedeckt; die innere Seite ist glatt, trocken graulich, befeuchtet schön gelb und zuweilen ins rostgelbe übergehend; der Bruch ist dicht, braun und harzig. Der Geschmack ist sehr bitter, der Geruch unbedeutend, etwas dumpfig. Sie enthält in 1000 Theilen.

240 bittern stark reagirenden Extractivstoff,
80 balsamisches Weichharz,
2 ätherisches Oel.

Anm. Man verwechsle diese Rinde nicht mit der falschen und giftigen Rinde, die vor einigen Jahren von Ostindien aus in den Handel kam und in den Lehrbüchern der Pharmacologie gewöhnlich der Brucea ferruginea zugeschrieben wird. Diese falsche Rinde unterscheidet sich aber leicht dadurch, dafs die Stücke gewöhnlich breiter, dicker und unregelmäfsiger sind, sowie durch die grau-schwarze Farbe der innern Seite und den dunkelgelben schorfartigen Ueberzug, der aus der Epidermis hervorbricht und einzelne Stellen oft ganz bedeckt. Noch wichtigere Kennzeichen gehen aus der Prüfung mit Reagentien besonders aus dem sehr verschiedenen Verhalten gegen Eisensalze hervor. (S. Berl. Jahrb. d. Ph. I. p. 117.) (N. v. E.)

Abbildungen.

Humb. et Bonpl. Pl. aequin. II. tab. 97.
Flor. medicale l. c. tab. 28.
Trattin. tabular. tab. 90.

Erklärung der Tafel.

1. Ein blühender Zweig (nach v. Humboldt Pl. aequin.)
2. Der Kelch mit dem Pistill.
3. Die Blumenkrone.
4. Dieselbe, geöffnet.
5. Zwei fruchtbare und drei unfruchtbare Staubgefäfse.
6. Ein fruchtbares Staubgefäfs.
7. Das Pistill mit dem Nectarium.
8. Die Fruchtknoten mit dem Pistill ohne dieses.
9. Der Griffel.
10. Die Fruchtknoten mit dem Nectarium.
11. Dieselben ohne dieses.
12. Dieselben nach der Befruchtung.
13. 14. Die Rinde, wie sie im Handel vorkommt.

Bonplandia trifoliata Willd.

54.

Boswellia serrata Colebr.

B. thurifera Roxb.

(Der indische Weihrauchbaum.)

Linné Clas. X. Decandria. Ord. 1. Monogynia.

Famil. Terebinthaceæ Juss. Sprengel Uebers. d. Gewächsr. p. 651.

Char. Gen.

Boswellia Roxb.

Cal. Calyx inferus quinque-dentatus.

Cor. Corolla quinque-petala.

Nectarium: Annulus cyathiformis, germen basi cingens.

Stam. Filamenta decem nectario inserta.

Pist. Pistillum unicum

Caps. Capsula trilocularis, trivalvis trisperma.

Sem. Semina ala membranacea cincta.

Char. Spec.

Boswellia serrata: foliis pinnatis, foliolis oblongis obtusis obtuse serratis villosis; petalis ovatis.

Der indische Weihrauchbaum wächst in Ostindien und hat sehr ausgebreitete Aeste, die sich in viele Zweige zertheilen.

Die langen, ungleich gefiederten Blätter finden sich fast alle gegen die Spitze der Aeste hin. Die Blättchen sind abwechselnd, kurz-gestielt, länglich, stumpf, gesägt, einen bis anderthalb Zoll lang, und so wie der gemeinschaftliche Stiel haarig.

Die kleinen, blafs-gelblichen Blumen stehen in den Blattwinkeln in einfachen, aufrechten Trauben. Der Kelch ist klein mit fünf Zähnen. Die Krone besteht aus fünf ausgebreiteten, eyförmig-stumpfen etwas hohlen Blumenblättern. Die zehn pfriemenförmigen Staubfäden sitzen an dem äufseren Rand des Nectariums, und tragen länglich-herzförmige Staubbeutel. Der am Grunde mit ringförmigen, tiefgekerbtem, fleischigem Honiggefäfs umgebene, rundliche Fruchtknoten ist mit kurzem Griffel und dreylappiger Narbe versehen.

Die Frucht besteht in einer dreyseitigen, dreyklappigen und dreyfächerigen Kapsel, welche herzförmige, geflügelte Saamen enthält.

Dieser Baum liefert das so lange bekannte und allgemein als Räuchermittel verbreitete, angenehmriechende Harz, das Olibanum, Thus oder Weihrauch der Alten. Einem Engländer, Herrn Colebrooke gebührt die Ehre, den wahren Ursprung desselben entdeckt zu haben. In einer Abhandlung darüber in den Aseatik resiarch. Vol. IX. p. 377., welcher D. Roxburgh eine botanische Beschreibung des Baums beyfügte, bewiefs er hinlänglich, dafs diese Substanz nicht, wie man allgemein glaubte, von Juniperus Lycia, sondern von dem oben beschriebenen Baume herstamme.

Der gewöhnliche oder indische Weihrauch (Olibanum, Olibanum electum) besteht aus gelben oder etwas röthlichen, halb durchsichtigen, zerbrechlichen, trocknen, gewöhnlich rundlichen oder länglich-rundlichen, tropfenartigen oft aneinander geklebten Körnern, welche im Allgemeinen an Grösse und Gestalt sehr verschieden sind. Aeusserlich jedoch sind sie ein wenig mehlig, auf dem Bruche etwas matt. Gekaut werden sie zäh und weich, hängen sich den Zähnen an, besitzen einen bitterlichen Geschmack, lassen sich leicht entzünden, brennen mit heller Flamme, und verbreiten angezündet oder auf glühende Kohlen geworfen einen starken, angenehmen Geruch. Sie sind um desto besser, je trokner, spröder, heller, gelber und durchsichtiger sie sind; in Weingeist löfst sich der Weihrauch gröstentheils auf, und das Pulver desselben gibt mit Wasser gerieben eine nach kurzer Zeit Harz absetzende Milch.

Man hat auch eine schlechtere, geringere aus undurchsichtigen, rothbraunen Körnern und Stükken bestehende und durch mancherley fremdartige Beymischungen verunreinigte Sorte (Olibanum in sortis), welche verwerflich ist. Eine Verfälschung des Weihrauchs mit Fichten- und Lerchenbaumharz ist theils an der dunkelgelben und rothbraunen Farbe der Körner, theils an dem unangenehmern Geschmack und dem terpentinartigen Geruch zu erkennen.

Anmerkung.

Einige sind indessen der Meinung, dafs zwar das den Alten bekannt gewesene Olibanum nur von Boswellia serrata, das unsrige hingegen von verschiedenen andern Pflanzen herkomme.

Abbildungen:

Colebrooke in Asiatick Researches. Vol. IX. p. 377.
Berliner Jahrbuch für die Pharm. Jahrg. 1818.

Erklärung der Platte.

Nro.

1. Ein blühender Zweig.
2. Eine Blüthe vergrössert.
3. Eine Kapsel.
4. Dieselbe im Querdurchschnitt.
5. Der Saame.

Boswellia serrata

55.

Brucea ferruginea. L'Herit.

(Die braune Brucea.)

Linné. Clas. XXII. Dioecia. Ord. VI. Tetrandria.
Jussieu. Clas. XIV. Ord. XII. Famil. Terebintac.

Char. Gen.

Brucea.

* Mas.

Cal. Perianthium quadripartitum, planum, villosum: laciniis ovato-lanceolatis, acutis, patentibus.

Cor. Petala quatuor, ovato-lanceolata, acuta, ciliata, patentia calyce vix majora.
Nectarium Corpus receptaculo impositum, planum, quadrilobum: lobis obsolete emaginatis, petalis oppositis.

Stam. Filamenta quatuor, erecta, brevia, calyci opposita, inter lobos nectarii receptaculo inserta. Antherae subrotundae.

* Femina.

Cal. ut in mare.

Cor. ut in mare.
Nectarium Margo interior receptaculi incrassatus, quadrilobus: lobis emarginatis.

Stam. Filamenta quatuor, receptaculo extra divisuras nectarii inserta, filiformia versus apicem crassiora, acutiuscula, petalis paulo breviora. Antherae nullae.

Pist. Germina quatuor; supera, ovata, introrsum compressa. Styli subulati, reflexi, germinibus incumbentes.
Stigmata acuta.

Per. quatuor, monosperma.

Sem. solitaria.

Character essentialis: Masculi: Calyx quadripartitus. Corolla tetrapetala. Nectarium quadrilobum. Feminei: Calyx, Corolla et Nectarium maris. Pericarpia quatuor monosperma.

Lin. Gen. pl. edit. Schreb. n. 1508.
Jussieu. Gen. pl. p. 373.
L'Herit. Stirp. 19 tab. 10.
Lamark. Jllustr. Gen. tab. 810.

Char. Gen.

Brucea ferruginea.

B. foliis impari-pinnatis opposite 5 - 6 jugis; foliolis ovato-oblongis acuminatis integerrimis subtus subpubescentibus. Spica interrupto-glomeratae axilares. . . . Willd. Spec. pl. IV. p. 742.

Brucea ferruginea. . . . . L'Heritier. Stirp. 19. tab. 10.
Ait. Hort. Kew. 3. p. 397.
Dietrich Gart. Lex. II. 318.
Graumüller Handb. d. med. ph. bot. IV. 335.

Brucea antidysenterica. . . . . J. F. Miller Icon. tab. 25.
Dum. de Cours. bot. cult. 2 edit. VI. p. 227.

Benennungen.

Deutsch. Die braune Brucea.
Franz. Brucé anti-dysentérique.
Engl. The brown Bruce.

Ein Strauch in Abyssinien einheimisch.

Das blühende Exemplar des botanischen Gartens in Bonn hat einen einfachen, nur an der Spitze mit Blätter besetzten 3 – 4 Fuſs hohen und ½ Zoll dikken Stamm. Die Rinde ist grau, mit vielen weiſsen kleinen Flecken, die durch Auſspringen der Epidermis entstehen; gegen die Spitze ist sie mehr bräunlich-grün und mit einem dichten weiſsen Filz bedeckt; groſse dreyeckige weiſse Narben bezeichnen die Stellen der abgefallenen Blätter. — Diese stehen horizontal ab, sind groſs, über einen Fuſs lang, gefiedert, auf runden und dicht mit bräunlich-gelben Haaren besetzten Blattstielen. Die Fiederblättchen, deren gewöhnlich 9 sind, nehmen nach der Spitze hin an Gröſse zu, sind hier breitlanzettförmig, zugespitzt, 1½ Zoll breit, 3½ Zoll lang. Die langen Trauben kommen aus den Winkeln der Blätter hervor: an einem starken grünlichgelben behaarten Hauptstiel sitzen in unbestimmten Entfernungen die kleinen Blüthen büschelweise beysammen; jede derselben besteht aus einem viertheiligen Kelch und aus vier Blumenblättchen, die mit den Abschnitten des Kelches abwechseln; beyde sind eyförmig, spitz, bräunlich-grün und behaart. Den Blumenboden bedeckt ein flaches, etwas punctirtes Nectarium, das an vier entgegengesetzten Seiten ausgerandet und daher undeutlich vierlappig ist. In diesen Ausrandungen entspringen bey der männlichen Pflanze vier kurze Träger mit groſsen dunkelrothen Staubbeuteln von der Länge der Blumenkrone.

Da dieser Strauch fast allgemein als die Mutterpflanze der bekannten falschen giftigen Angusturarinde angegeben wird, so glaube ich, daſs eine gute Abbildung jedem Pharmazeuten angenehm seyn werde, ob ich gleich selbst der Meinung derjenigen beytreten möchte, die die genannte Rinde einem andern noch unbekannten Baume zuschreiben.

(N. v. E.)

Abbildungen.

L'Heritier. Stirp. 19. tab. 10.
Lamark. Jllustr. gen. tab. 810.
Miller. Jcon. tab. 25.

Erklärung der Tafel.

1. Die blühende männliche Pflanze nach einem Exemplar des bot. Gartens in Bonn.
2. Ein Stück der Blüthenähre, vergröſsert.
3 und 4. Zwey einzelne Blumenkronen von hinten gezeichnet, um die Kelche zu zeigen.
5. Eine Blumenkrone mit den Staubgefäſsen.
6. Das vierlappige Nectarium mit den Staubfäden.
7. Ein Staubgefäſs.
8. Eine weibliche Blüthe.
9. Die vier Fruchtknoten mit den anliegenden Griffeln.

Bryonia dioica. Lin.

(Die rothbeerige Zaunrübe.)

Mit 2 Abbildungen.

Linné. Clas. XXI. Monoecia. Ord. VIII. Monadelphia.
Jussieu. Clas. XV. Ord. II. Cucurbitaceae.

Char. Gen.

Bryonia.

* Masculi flores.

Cal. Perianthium monophyllum, campanulatum, quinquedentatum: denticulis subulatis.

Cor. quinquepartita, campanulata, calyci adnata: laciniis ovatis.

Stam. Filamenta tria, brevissima. Antherae quinque, quarum duae in singulo filamento connatae, unica in tertio filamento.

* Feminei in eadem planta cum masculis.

Cal. Perianthium ut in masculis, superum, deciduum.

Cor. ut in masculis.

Pist. Germen inferum. Stylus trifidus, longitudine corollae patentis. Stigmata tria, emarginata, patula.

Per. Bacca parva, subglobosa, laevis.

Sem. nonnulla, cortici adnata, subovata.

Character essentialis: Mas. Calyx quinquedentatus. Corolla quinquepartita. Filamenta tria. Femina. Stigmata tria, emarginata. Bacca parva, subglobosa, laevis.

Obs. Bryonia dioica floribus dioicis differt.

Linné. Gen. pl. edit. Schreber. n. 1480.
Jussieu. Gen. pl. pag. 394.
Lamark Illustr. Gen. tab. 796.

Char. Spec.

Bryonia dioica.

B. foliis cordatis palmatis quinquelobis dentatis calloso-punctatis, floribus racemosis dioicis.	Willd. Spec. pl. IV. p. 621.
Bryonia dioica.	Jacq. Fl. austr. tab. 199.
	Roth. Fl. germ. I. p. 412 — II. p. 498.
	Hoffm. Fl. germ. p. 341.
	Pers. Syn. pl. 2. p. 595.
	Dietrich Gart. Lexic. II. 325.
	Dierbach Handb. der med. pharm. bot. p. 382.
Bryonia alba.	Desfont. Fl. Atlant. 2. p. 360.
	Dum de Cours. bot. cult. 2. edit. VI. p. 331.
B. foliis palmatis scabris.	Haller Helvet. n. 574.
B. aspera seu alba baccis rubris. . . .	C. Bauh. Pin. p. 297.
B. alba.	Dodon. Purgant. p. 230.

Benennungen.

Griech.	ἄμπελος λευκή. Diosc. ex Spreng. hist. rei herb. p. 191.
Deutsch.	Die rothbeerige Zaunrübe. Gichtrübe. Schmerwurz.
Franz.	La bryone à boies rouges. La couleuvrée.
Ital.	Brionia. Vitalba. Zucca salvatica.
Span.	Nueza. Brionia anhorza.
Port.	Norca branca. Brionia.
Engl.	The briony. Wild hops.
Holl.	Bryone. Wilde Wyngaard.
Dän.	Valskrove. Hundebaer.
Schwed.	Hundrofna.
Poln.	Przestep bialy. Macica.
Böhm.	Posed.
Ungar.	Földi-tök.

Eine an Hecken durch ganz Deutschland häufig wild wachsende Pflanze.

Die Wurzel ist sehr stark, (4 – 6 Pfd. schwer), rübenförmig, nach unten verdünnt und oft zweyspaltig, fleischig, aufsen gelblich-grau und runzlich, innen weifs. Aus ihr kommen krautartige, ästige, eckige, mit einzelnen Haaren besetzte Stengel hervor, die eine Länge von 6 Fufs und darüber erreichen und sich weit um alle benachbarte Bäume und Sträucher herumschlingen.

Die Blätter sind gestielt, nach einer Seite gerichtet, herzförmig, fünflappig; die Lappen sind stumpf gezahnt und werden gegen die Spitze des Stengels, wo die Blätter überhaupt an Gröfse abnehmen, viel schmäler und spitzer; sie sind auf beiden Seiten mit kurzen steifen Haaren besetzt. An der Seite des Blattstiels entspringt aus dem Stengel eine lange einfache spiralförmig gewundene Ranke.

Bey der männlichen Pflanze stehen die Blüthen in lang gestielten Trauben in den Blattwinkeln. Der mit der Krone verwachsene Kelch endigt sich in fünf sehr kleine spitze Zähne. Die Abschnitte der Krone sind elliptisch, stumpf, blafs-gelb mit grünen Nerven und auf beyden Seiten behaart. Die Gröfse der Blumen ist verschieden, doch sind die männlichen gewöhnlich gröfser als die weiblichen.

Drey sehr kurze weifse zottige Träger, im Grunde der Krone ansitzend, tragen die grofsen gewundenen Antheren; zwey sind doppelt, die dritte ist einfach, so dafs diese Blüthen doch als fünfmännig zu betrachten sind. —

Die weiblichen Blüthen stehen zu 4 – 5 auf kurzen Stielen, einzeln oder in kleinen Dolden. Die Kelchzähne sind etwas länger. Der vom Kelch bekleidete, glatte, runde Fruchtknoten ist durch ein kurzes Stielchen von der Krone gesondert; der grüne Griffel theilt sich in drey zweyspaltige gewimperte Narben. Die unreife Beere ist dreyfächrich mit zwey Saamen in jedem Fach; bey der Reife wird sie schön roth, saftig, und die Scheidewände verschwinden fast ganz.

Die Pflanze hat einen eigenen unangenehmen, zuweilen moschusartigen Geruch und blüht den ganzen Sommer hindurch.

Die Wurzel dieser Art sowohl als der weit seltenern Bryonia alba, die sich durch einhäusige Blüthen und schwarze Früchte unterscheidet, sind unter dem Namen Radix Bryoniae offizinel.

Die frische Wurzel enthält einen scharfen und bitteren Milchsaft und hat einen widrigen Geruch. Durch's Trocknen geht dieser und der scharfe Geschmack gröfstentheils verlohren, so dafs die heftige drastische Wirksamkeit der frischen Wurzel der getrockneten nur noch in geringem Maafse inwohnt.

(N. v. E.)

Abbildungen.

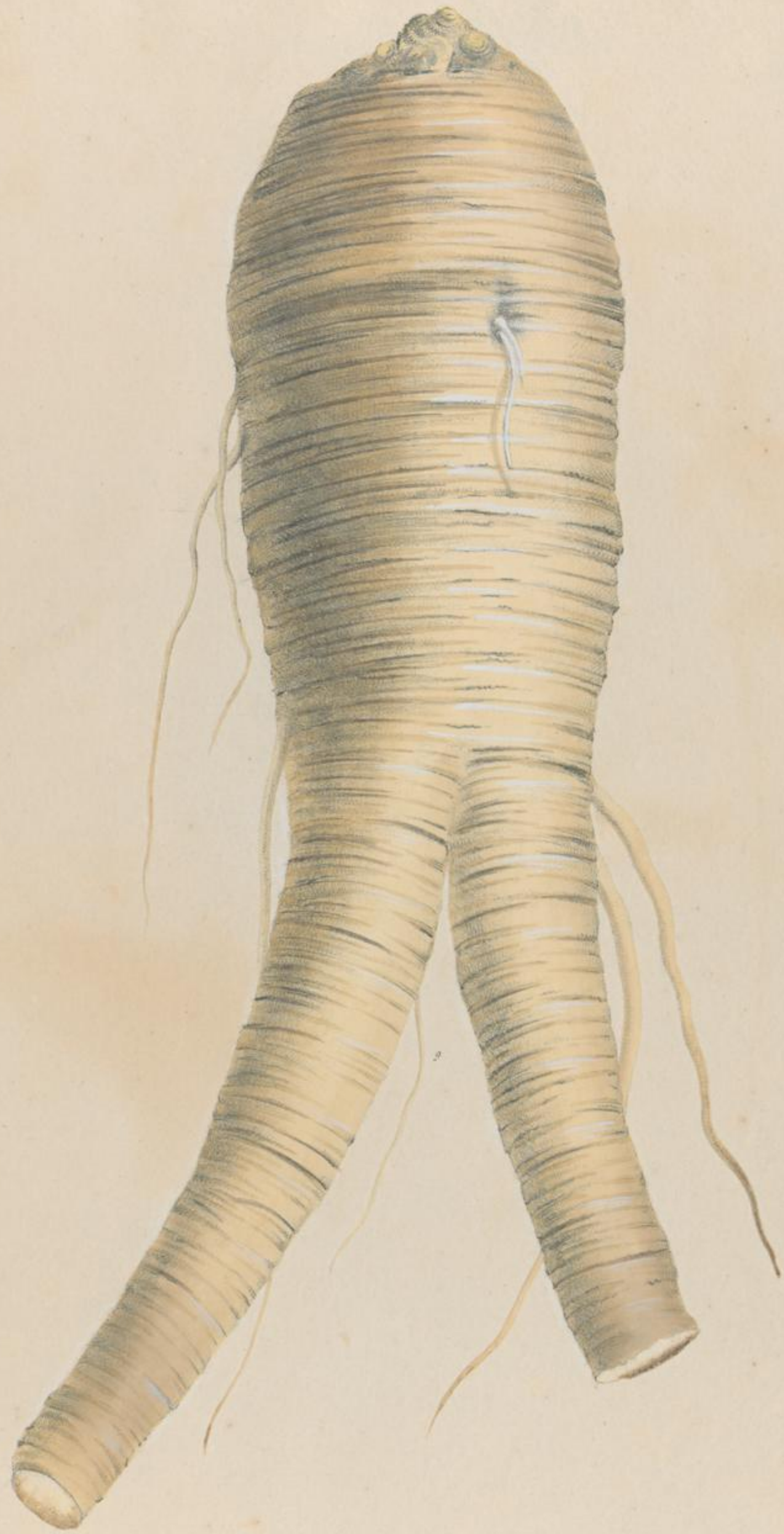
Plenk Icon. pl. med. tab. 700.
Jacq. Fl. austr. tab. 199.
Blackwell Herb. tab. 37.
Miller Icon. 71.
Bulliard Herb. tab. 55.

Erklärung der beiden hierhin gehörigen Tafeln.

1. Die Spitze einer männlichen Pflanze.
2. Eine männliche Blüthe.
3. Eine zurückgeschlagene Blumenkrone, um die Antheren zu zeigen.
4. Die weibliche Pflanze.
5. Eine weibliche Blüthe.
6. Dieselbe im Längsdurchschnitt.
7. Die reife Frucht.
8. Dieselbe im horizontalen Durchschnitt, mit dem Saamenhalter.
9. Die Wurzel als officineller Theil.

Brijonia dioica Lin.

57.



Brijonia dioica Lin

57. a.

Bubon Galbanum. L.
(Das Galban - Bubon. Galbankraut.)

Linne. Clas. V. Pentandria. Ord. 2. Digynia.
Jussieu. Clas. XII. Ord. 2. Famil. Umbellif.

Char. Gen.

Bubon.

Cal. Umbella universalis radiorum circiter decem, mediis brevioribus. Partialis radiis quindecim usque ad viginti.

Involucrum universale polyphyllum: foliolis lanceolato-acuminatis, patulis, æqualibus, umbella longe brevioribus, persistentibus. Partiale foliolis paulo pluribus, conformibus, longitudine umbellulæ.

Perianthium proprium quinquedentatum, minimum, persistens.

Cor. Universalis uniformis. Flosculi omnes fertiles. Propria petalis quinque, lanceolatis, inflexis.

Stam. Filamenta quinque, simplicia, longitudine corollulæ. Antherae simplices.

Pist. Germen ovatum, inferum. Styli duo, setacei, persistentes, longitudine vix corollulæ, reflexo-patentes. Stigmata obtusa.

Per. Nullum. Fructus ovatus, striatus, villosus aut hispidus, solidus, costis quinque et vittis latiusculis vallecularum et raphes.

Sem. Duo, ovata, inde plana, hinc convexa, striata, villosa.

Character essentialis: Involucra polyphylla, Fructus ovatus, striatus, villosus et glaber.

Linné Gen. Pl. edit. Schreber n. 482,
Jussieu Gen. Pl. pag. 221.
Lamark Illustr. Gen. tab. 194.

Char. Spec.

Bubon Galbanum.

B. foliolis ovato-cuneiformibus acutis argute serratis, umbellis paucis, seminibus glabris, caule frutescente glauco . . . . .

Aiton. Hort. Kew. I. p. 352.
Willd. Spec. Pl. I. p. 1439.
Pers. Syn. Pl. I. p. 317.
Lamark Encycl. Meth. I. p. 499.
Dum. de Cours. bot. cult. 2. edit. IV. p. 379.
Dietrich Gart. Lexic. II. p. 346.
Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. I. p. 437.
Dierbach Handb. der med. pharm. bot. p. 99.

B. foliolis rhombeis dentatis glabris striatis, umbellis paucis . . . . . .

Linn. Hort. Cliff. p. 96.
— Mat. med. p. 82.
— Spec. Pl. p. 364.
Royen fl. Lugd-bat. p. 100.
Miller Dict. n. 3.
Bergius Pl. Cap. p. 77.
Thunberg Prodr. Cap. p. 51.
— Flor. Cap. II. p. 203.

Selinum Galbanum; caule frutescente pruinoso glauco, foliis triternatis glabris, foliolis ovato-cuneiformibus inæqualiter serratis rigidulis, extremis trifidis acutis, involucro lineari polyphyllo . . . . .

Spreng. Spec. Umbellif.
Römer et Schult. Reg. Veg. VI. p. 563.

Oreoselinum anisoides . . . . . .

Breynius II. p. 88.

Ferula africana galbanifera, folio et facie ligustici . . . . . .

Hermann Parad. p. 163.

Anisum africanum fruticescens, folio anisi, galbaniferum . . . . . .

Pluknet Alm. pag. 31. t. 12.

360 ohne Tafel

Benennungen.

Griech. χαλβάνη. Hippocr. ex Spreng. Hist. rei herb. p. 40.

Deutsch. Das Galban-Bubon. Galbankraut. Gallenkraut. Das aethiopische ächte Galbanum. Galban eppich.

Franz. Bubon galbanifère.

Engl. The lovage leav'd bubon.

Holl. Galbanumplant.

Dieser Strauch ist in Aethiopien zu Hause, blüht im August, und wird bey uns in Treibhäusern gezogen.

Die Wurzel ist holzig, und der strauchartige Stengel wird vier bis fünf und mehrere Fuſs hoch, ist glatt, ästig, und graugrün von Farbe.

Die abwechselnden, am Grunde scheidenförmigen, zwey und dreymal gefiederten Blätter sind von zart grüner, etwas bläulicher Farbe; die Blättchen eyförmig-keilförmig, ziemlich groſs, glatt, gestreift, fächerförmig ausgebreitet und oben scharf gesägt.

Die grünlich-gelben Blumen sind alle fruchtbar und einförmig; sie stehen in wenigen dichten, groſsen, rundlich-erhabenen Enddolden, die aus vielen Strahlen, wovon die mittlern kürzer, bestehen und mit bleibenden Hüllen von 10 bis 12 schmalen, etwas umgekehrten, an den Rändern häutigen Blättchen versehen sind. Die besondern Dolden sind auch vielstrahlig, und die Hüllen derselben bestehen aus ähnlichen, kleinern Blättchen.

Der eigentliche Kelch ist sehr klein, bleibend und fünfzahnig. Die Krone besteht aus fünf lanzettförmigen, eingebogenen Blumenblättern. Die Staubfäden sind von der Länge der Krone. Der Fruchtknoten ist eyförmig, und die bleibenden Griffel sind borstenförmig, zurückgebogen, abstehend, kaum so lang als die Krone, und mit stumpfen Narben versehen.

Die Frucht besteht in zwey glatten, länglichen, eyförmigen etwas erhabenen und mit drey kleinen, der Länge nach laufenden Streifchen versehenen, unbehaarten Saamen.

Der aus dem über der Wurzel queer durchschnittenen Stengel äusfliefsende, an der Luft erhärtete, schleimartige Milchsaft (Mutterharz, Galbanharz, Galbanum, Gummi Galbani) ist offizinell. Dieser zähe in allen Theilen der frischen Pflanze enthaltene Milchsaft bildet ein gummiges, aus gelbbraunen oder dunkelbraunen, glänzenden mit weifslichen Körnern vermischten etwas durchscheinenden Stükken bestehendes, in der Wärme weiches, in der Kälte hingegen sprödes Harz, von starkem eigenthümlichen, den meisten Menschen widrigem Geruche und einem bitterlich-scharfen und erwärmenden Geschmack.

Im Handel gibt es zwey Sorten Galbanum: Die erste in Körnern (Galbanum in granis) besteht aus kleinen, höchstens haselnufsgrofsen, kugeligen, halbdurchsichtigen, aufsen gelblich-weifsen oder gelbröthlichen, inwendig viele weifsliche Körner zeigenden etwas zähen wachsharten, trocknen Stücken, ist seltner, aber die beste Sorte.

Die andere besteht aus Klumpen, Kuchen oder gröfsern Mafsen (Galbanum in Massis) von bald heller bald dunkler brauner Farbe, und mit mehr oder weniger weifsen Körnern untermischt. Je mehr weifsliche Körner, je weniger Saamen und andere Unreinigkeiten in diesen Mafsen enthalten sind, je reiner und heller von Farbe sie vorkommen, desto brauchbarer und besser ist diese Sorte.

In den Offizinen wird das Galbanum zum Arzneygebrauch zuerst gereinigt. (Galbanum depuratum.) Ganz schlechtes, schmutziges, dunkelbraunes, mit schlechtem Ammoniakgummi oder einem anderm aus Sicilien kommenden, rothen Schleimharze verfalschtes, mit Sand, Holzspänen und mancherley andern Unreinigkeiten vermengtes Galbanum ist verwerflich.

Abbildungen.

Flor. du Dict. des Scienc. med. livr. 96. pl. 175.
Plenk Icon. pl. med. tab. 194.
Plukenet Almagest. bot. tab. 12. f. 2.
Hermann Paradis. tab. 163.

Erklärung der Platte.

Taf. Nro.

1. Ein blühender und auch schon Früchte zeigender Zweig.
2. Das Stück eines etwas stärkeren Stengels, dessen milchigter Saft das Galbanum liefert.
3. Eine einzelne Blumenkrone.
4. Ein einzelnes Saamenkorn.
5. Eine einzelne gerippte Frucht.

Calophyllum Inophyllum Lin.

(Das grofse Schönblatt.)

Lin. Class. XIII. Ord. I. Polyandria Monogynia.
Juss. Class. XIII. Ord. IX. Guttiferae.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 784.
Decand. Prodr. Syst. Regn. veget. I. p. 562.
— Ess. sur les propr. med. n. 25.

Char. Gen.

Flores hermaphroditi, rarius polygami.
Calyx tetraphyllus coloratus deciduus, foliolis concavis, duobus exterioribus minoribus.
Petala quatuor (vel octo) subrotunda concava.
Stamina numerosa; filamenta libera vel basi quinque-polyadelpha; antherae erectae biloculares.
Germen liberum, subglobosum; stylus simplex; stigma capitatum.
Drupa ovato-globosa nucem abortu monospermam includens.

Kunth Syn. plant. aequin. III. p. 205.
Decand. l. c. p. 562.

Char. Spec.

Calophyllum Inophyllum.

C. foliis obovatis emarginatis. . . . . Willd. Magaz. der Naturf. Freund. 1811. p. 79.
C. foliis ovalibus. . . . . — Spec. plant. II. p. 1159.
C. foliis obovatis saepius emarginatis, ramulis teretibus, floribus laxe racemosis, racemis axillaribus (folio brevioribus) pedicellis unifloris saepius oppositis. . . . . Decand. l. c. p. 562.
Blume Kruidkundige Waarnemingen V. p. 217.
Dierb. Handb. der med. pharm. Bot. p. 223.
Virey Hist. nat. des med. p. 261.
Eberm. Allg. Encycl. V. p. 826.

Benennungen.

Holl. Bintangorboom.
Franz. Le calaba a fruits ronds.
Malab. Ponna.
Javan. Jamplong, Njamblong; Kapur-Antjak. (Blume).

Das grofse Schönblatt ist in Malabar, auf den Amboinischen Inseln, auf Java und wahrscheinlich auch in anderen Gegenden Ostindiens einheimisch, wo der Baum in der Nähe des Seestrandes vorkommt; nach Blume bildet er an dem südlichen Ufer von Java ganze Wälder.

Der Stamm dieses Baums ist, im Verhältnifs seiner ausgezeichneten Dicke, sehr niedrig, gewöhnlich nach der See hin geneigt, und mit langen unregelmäfsigen Aesten besetzt, so dafs er in Ansehung des Wuchses keineswegs zu den schönen Bäu-

58.

men gerechnet werden kann. Die ältere Rinde ist sehr dick, runzlig, schwarz. Das Holz zeichnet sich durch eine ausnehmende Härte und Dauerhaftigkeit aus.

Die Blätter, von deren Schönheit der Baum seinen Namen führt, sind gegenständig, auf sechs bis acht Linien langen glatten oben gefurchten Blattstielen, die sich auf der untern Blattfläche in eine stark vortretende Mittelrippe fortsetzen; sie sind oval-länglich, stumpf und zuweilen ausgerandet, ganzrandig, von fester lederartiger Substanz, mit zahlreichen feinen parallelen Nerven durchzogen und vollkommen glatt und glänzend; ihre Länge beträgt an einem vorliegenden Exemplar aus Java sechs bis acht, ihre Breite drei bis vier Zoll.

Die Blüthen bilden in den Winkeln der Blätter einfache sechs bis neun blüthige Trauben; der gemeinschaftliche sowohl als die besonderen ein bis anderthalb Zoll langen gewöhnlich gegenständigen Blüthenstiele sind glatt und von weifser Farbe.

Der Kelch ist aus vier ungleichen abgerundeten concaven glatten weifsen hinfälligen Blättchen gebildet, von denen zwei kleiner und mehr flach sind.

Die Blumenkrone besteht aus vier (nach Blume aus acht) verkehrt-eiförmigen stumpfen ebenfalls concaven auf einer Seite ungleichen weissen Blumenblättern.

Die sehr zahlreichen dicht gedrängten Staubfäden sind kürzer als die Blumenblätter; die Staubfäden sind am Grund unter einander, aber ohne bestimmte Regelmäfsigkeit, verwachsen; ihre Staubbeutel sind aufrecht, dunkelgelb.

Der Fruchtknoten ist rund, glatt, röthlich; der Griffel ist gegen die Spitze hin gebogen und endigt in eine grofse schildförmige Narbe. Diese Blumen verbreiten einen trefflichen dem der Lilien ähnlichen Geruch.

Die Frucht ist eine runde glatte gelbliche Steinfrucht (drupa) von der Gröfse einer Aprikose; unter der fleischigen äufseren Hülle liegt eine Nufs, deren Schale nach innen aus einer schwammig kalkartigen Substanz besteht und einen gelben harzigöligen Kern einschliefst..

Nach den Beobachtungen unseres Freundes Blume, dem unermüdeten Forscher der Javanischen Flora (S. d. o. a. Werk!) tritt aus der Rinde dieses Baums ein gelber Balsam hervor, der an der Luft zu einem gelbbraunen Harz von eigenthümlichen Geruch erhärtet, welches das ächte ostindische Tacamahak (Resina Tacamahac) darstellt.

Blume bemerkt, dafs dieses Harz in Java in hinlänglicher Menge gesammelt werden könnte, und aus der nahen Verwandtschaft dieses Baums mit der folgenden Art des Schönblatts läfst sich mit vieler Wahrscheinlichkeit auf die Aehnlichkeit ihrer harzigen Educte schliefsen.

Die feinste Sorte des Takamahaks, die sehr selten ist, kommt in kleinen Kürbisschalen vor, ist blafsgelb und soll sich vorzugsweise durch seinen angenehmen Geruch nach Lavendel und Ambra auszeichnen.

Anm. Was gegenwärtig im Handel vorkommt, bildet drei verschiedene Sorten:

Die erste erscheint in unregelmäfsigen trocknen zerbrechlichen Stücken; sie sind gegen das Licht gehalten halb durchscheinend von bräunlich-gelber Farbe, aufsen mehr oder minder weifs bestäubt, auf dem Bruch schwach glänzend, gleichförmig. Der Geschmack ist unbedeutend, der Geruch bei der Erwärmung eigenthümmlich, aber gerade nicht sehr angenehm. Man könnte diese Sorte mit gröfseren Stücken von Olibanum vergleichen, doch ist sie hinlänglich verschieden; diefs scheint das gemeine Tacamahak der deutschen Autoren zu seyn. Nach Guibourt gehört hierher Resina Anime n. 2. A. l. c. 243.

Die zweite Sorte kommt in mehr flachen weniger bestäubten Stücken vor, sie lassen sich leichter in der Hand erweichen, sind auf dem Bruch mehr glasartig-glänzend und in einzelnen Stücken fast ganz durchsichtig, von einer gelblich-braunen Farbe. Diese Sorte könnte mit Guibourt Resina Anime n. 5. verglichen werden.

Die dritte Sorte, welche bald als Tacamahak, bald als Anime von unsern Droguisten verkauft wird, erhalten wir in kleinen rundlichen, oder auch in gröfseren mehr flachen Stücken. Diese sind sehr leicht, stark weifs bestäubt und zeigen auf dem Bruch unter einer mehr gelben Rindenschicht einen weifsen oder gelblichen matten Kern. Die Farbe und auch der Geruch ist dem Elemi-Harz zu vergleichen, wodurch sich diese Sorte leicht unterscheidet. Unsere deutschen Autoren, so wie Lemery u. a. nehmen diefs für Resina Anime. Nach Guib. hingegen ist diese Sorte das wahre Tacamahac.

Da Blume das Harz des Calophyllum Inophyllum »gelblich-braun« nennt, so kann schon deswegen diese dritte Sorte nicht wohl als ostindisches Tacamahac betrachtet werden.

Aufserdem soll auch noch ein Amerikanisches Tacamahac, von Fagara octandra Jacq. abstammend, im Handel seyn, so dafs es fast unmöglich ist, mit voller Sicherheit über den Ursprung dieser verschiedenen Sorten des Tacamahaks zu entscheiden.

Was das Anime-Harz anlangt, welches in grofsen Stücken an den Wurzeln der Hymenaea Courbaril in Brasilien gefunden wird, so haben wir hierüber von Herrn von Martius die Entscheidung zu erwarten, ob eine der hier beschriebenen Sorten wirklich das Harz der Hymenaea ist, oder nicht?

Bei der hier gegebenen Darstellung dieses Schönblatts hat uns ein getrocknetes Exemplar aus Java und eine dort gefertigte Zeichnung, als Vorbild gedient, die wir der Güte des Herrn Professors Reinwardt verdanken. (N. v. E.)

Abbildungen.

Rumpf Herb. Amb. II. tab. 71.
Rheede Hort. Mal. IV. tab. 38.

Erklärung der Tafel.

1. Ein blühender Zweig.
2. Ein Blatt im Umrifs.
3. Eine Blüthenknospe.
4. Der Kelch, von der Seite gesehen.
5. Ein Kelchblättchen.
6. Ein Blumenblatt.
7. Ein Bündel der verwachsenen Staubgefäfse, vergröfsert.
8. Ein Staubgefäfs, vergröfsert.
9. Das Pistill mit einigen Staubgefäfsen, in natürlicher Gröfse.
10. Ein Durchschnitt des Fruchtknotens.
11. Der Griffel mit der Narbe, vergröfsert.
12. Der Saamen.
13. Die Frucht in natürlicher Gröfse, an einer Seite geöffnet.

Calophyllum Inophyllum Lin.

58.

Calophyllum Tacamahaca Willd.

(Der Tacamahak-Baum.)

Char. Spec.

Calophyllum Tacamahaca.

C. foliis ovato-ellipticis acutiusculis. . . .	Willd. in Magaz. der N. F. Fr. zu Berlin. 1811. p. 79.
C. foliis ovato-ellipticis acutiusculis, rarius emarginatis, caeteris praecedentis. . . .	Decand. Prodr. Regn. veg. I. p. 562.
C. Inophyllum.	Lam. Encycl. I. p. 552.
Arbor indica mali medicae amplioribus foliis. . .	Pluck. Alm. p. 41. tab. 147. fig. 3.

Diese Art des Schönblatts wächst auf den Inseln Madagascar und Mauritius.

Sie ist dem vorhergehenden sehr ähnlich, und unterscheidet sich vorzüglich durch folgende Merkmale:

Die Blätter sind länglich, gegen die Basis etwas verschmälert, an der Spitze stumpf, drei bis drei und einen halben Zoll lang und fünfzehn bis sechzehn Linien breit, übrigens eben so glatt, glänzend und mit denselben zahlreichen Querrippen durchzogen.

Die Blüthentrauben erreichen die Länge des Blatts, aus dessen Winkel sie entspringen; die Blüthenstiele sind nur sechs bis acht Linien lang.

Durch diese beiden Merkmale und durch die kleinern Blätter unterscheidet sich dieser Baum leicht von der vorhergehenden Art.

Das ebenfalls auf Mauritius wachsende C. spectabile ist durch zugespitzte Blätter verschieden.

In den Blüthen fand ich keinen bedeutenden Unterschied, doch konnte ich an dem vorliegenden Exemplar aus Mauritius keine Verwachsung der Staubfäden wahrnehmen. Die Frucht ist bis jetzt noch nicht bekannt.

Nach der Angabe unserer Preufsischen Pharmacopeen, und nach mehreren andern Autoren, soll das Ostindische Takamahak von diesem Baum gesammelt werden.

Wahrscheinlich liefern beide Arten dasselbe oder ein sehr ähnliches Harz, wie diefs bei mehreren Arzneistoffen, z. B. bei dem Gummi arabicum, der Fall ist. Man vergleiche, was bei der vorhergehenden Art hierüber gesagt ist.

(N. v. E.)

Erklärung der Tafel.

1. Ein blühender Zweig.
2. Eine Blüthenknospe.
3. Der Kelch vom Rücken gesehen.
4. Eine Blüthe, von vorn.
5. Ein Blumenblatt.
6. Ein Staubgefäfs, (alle Figuren in natürlicher Gröfse).
7. Dasselbe, vergröfsert.
8. Das Pistill (in natürlicher Gröfse).
9. Der Fruchtknoten im Durchschnitt.

Calophyllum Tacamahaca Willd.

A. Camellia japonica flor. alb.
B. Camellia japonica flor. alb. plen.

Canella alba Murr.

(Der weifse Zimmt.)

Lin. Class. XI. Dodecandria. Ord. I. Monogynia.
Juss. Class. XIII. Ord. XI. Meliae.
Sprengel Uebers. d. Gewächsr. p. 682.
Decand. Prodr. Regn. veg. inter Guttiferas.
— Ess. sur les propr. med. n. 22.

Char. Gen.

Flores hermaphroditi.
Calyx monophyllus, tripartitus.
Corolla pentapetala, petalis subcoriaceis contorte aestivatis.
Antherae circiter quindecim, in tubum connatae.
Germen ovatum. Stylus longitudine tubi. Stigma obtusum, bi vel trifidum.
Bacca trilocularis, abortu quandoque unilocularis, loculis mono-vel dispermis.
Semina albuminosa.
Embryo lateralis in albumine carnoso.

Decand Prodr. I. p. 563.
Browne Jam. p. 275.
Lin. Gen. plant. ed. Schreb. n. 817.
Gärtn. de fr. et sem. I. tab. 77.

Char. Spec.

Canella alba. C. foliis oblongis obtusis nitidis, racemis (corymbis) terminalibus.	Browne l. c. p. 275. Swarz Transact of the Lin. soc. I. p. 100. Murr. Syst. p. 443. Decand. l. c. p. 563.
Winterana Canella.	Lin. Syst. veg. ed. 13. p. 369. Ed. 15. p. 475. Suppl. p. 247. Rich. Bot. med. p. 708.
Arbor baccifera laurifolia aromatica, fructu viridi calyculato racemoso. Canella alba.	Sloane Hist. Jam. II. p. 87. Dierb. Handb. der med. pharm. Bot. p. 186. Virey Hist. nat. des med. p. 245. Guib. Hist. des drog. I. p. 342. Eberm. Allgem. Encycl. V. p. 341.

Benennungen.

Engl. The laurel leav'd canella.
Franz. Canelle blanche.

Der weifse Zimmt ist in den südlicheren Ländern Amerikas und besonders in Jamaika einheimisch, wo er in den niedrig liegenden Waldungen und auf steinigen Hügeln häufig vorkommt.

Der Stamm hat einen schönen Wuchs, erreicht eine mittlere Höhe von achtzehn bis zwanzig Fuſs und eine Dicke von ungefähr sechs Zoll im Durchmeser. Die Rinde ist besonders an dem jungen Holze glatt, weiſs und sehr aromatisch.

Die Blätter stehen genähert aber abwechselnd an den Spitzen der Zweige; sie sind kurz gestielt, keulenförmig, stumpf, vollkommen ganzrandig, glatt, blaſs-grün und auf der oberen Seite glänzend; ihre Länge beträgt ungefähr drei, die Breite einen bis anderthalb Zoll; mit der Lupe sieht man im Innern zahlreiche durchsichtige punktförmige Drüsen.

Die Blüthen stehen an der Spitze der Zweige in Doldentrauben mit glatten, zweitheiligen Blüthenstielen.

Der Kelch besteht aus drei breiten kurzen abgerundeten an den Seiten übereinander liegenden und am Grunde verwachsenen Blättchen.

Die (fünf) Blumenblättchen sind dick, lederartig (oder fleischig), ungleich, elliptisch und von rother Farbe.

Die Staubbeutel (fünfzehn bis sechszehn) sind linienförmig, gelb und in eine etwas bauchige Röhre verwachsen, welche kürzer ist als die Blumenblätter.

Innerhalb dieser Röhre ist ein glatter eiförmiger Fruchtknoten, der sich in einen kurzen dicken Griffel mit fünf sehr kleinen runden Narben endigt, eingeschlossen.

Die Frucht ist eine schwarze dreifächrige und dreisaamige Beere. Die Saamen sind glänzend-schwarz, nierenförmig, mit einem kurzen etwas gebogenen Spitzchen. Der Embryo liegt etwas gekrümmt an der Seite, in der Nähe der vortretenden Spitze mit linienförmigen Cotyledonen im reichlichen Eiweifskörper.

Die Rinde dieses Baumes ist der weifse Zimmt, Canella alba, auch Costus corticosus, Cortex Winteranus spurius, oder auch Costus dulcis genannt. Wir erhalten diese Rinde in drei bis fünf Zoll langen halb zusammengerollten Stükken; die Dicke der Rinde selbst beträgt eine bis zwei Linien; die äufsere Seite ist von der Epidermis entblöfst, ganz glatt, gelblich- oder röthlich-weifs, die innere Seite ist mit einer sehr dünnen weifsen Bastlage bedeckt; der Bruch ist dicht körnig. Der Geruch ist sehr angenehm aromatisch, der Geschmack stark feurig-gewürzhaft. Sie enthält nach Robinet:

Eine eigenthümliche zuckrige Materie.
Einen bittern Extractivstoff (Canellin.)
Ein scharfes aromatisches ätherisches Oel.
Harz.
Eiweifsstoff.
Gummi.
Stärkmehl.
Einige Salze. (S. Journ. de Pharm. 1822. p. 197.)

Diese Rinde wird öfters statt der ächten Winterschen Rinde gegeben, die sich aber leicht durch die bedeutend-gröfseren Stücke, durch ihre Dicke und braune Farbe unterscheidet.

Anm. Ich verdanke der Güte des Herrn Professors und Ritters Hornemann in Koppenhagen die gütige Mittheilung eines vollständigen Exemplares der Canella alba, welches hier als Vorbild diente. Aus unserer Beschreibung des Saamens geht hervor, dafs Gärtner diesen vollkommen richtig abbildet, und dafs Decandolle auf eine falsche Voraussetzung die Stellung dieser Gattung unter die Guttiferen gründet, die wohl richtiger den Melien zugezählt bleibt. — Auch sind die Blumen nach Sloane, der doch in Jamaika selbst den Baum beobachtete, nicht blau, wie Decandolle angiebt, sondern roth (scarlet). Ferner sind die Blätter vollkommen stumpf (obtusissima), nicht zugespitzt, wie es in Dierbachs Beschreibung heifst.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Browne Jam. tab. 37. fig. 3.
Swartz Act. soc. Lin. Lond. I. tab. 8.

Erklärung der Tafel.

1. Ein Zweig mit Blüthen.
2. Eine Blüthe, von der Seite gesehen.
3. Dieselbe, mit Entfernung von drei Blumenblättchen. (in natürlicher Gröfse.)
4. Ein Blumenblatt, von der äufsern Seite.
5. Dasselbe, von der innern Seite, beides vergröfsert.
6. Der Kelch mit den verwachsenen Staubgefäfsen, ebenso vergröfsert.
7. Der Fruchtknoten, in natürlicher Gröfse.
8. Derselbe, vergröfsert.
9. Ein Aestchen, mit unreifer und reifer Frucht.
10. Der Saamen.
11. Der Saamenkern.
12. Derselbe durchschnitten, um die Lage des Embryos in dem Eiweifskörper zu zeigen.
13. Der Embryo.
14. Ein Stück der Rinde, von der äufsern Seite.
15. Dasselbe von der innern Seite.

Canella alba. Lin.

Cannabis sativa, L.

(Der gemeine Hanf.)

Linné Clas. XXII. Diœcia. Ord. 5. Pentandria.
Jussieu Clas. XV. Ord. 3. Fam. Urtic.

Char. Gen.

Cannabis.

* Mas.

Cal. Perianthium quinquepartitum: foliolis oblongis, acuminato-obtusis, concavis.
Cor. Nulla.
Stam. Filamenta quinque, capillaria, brevissima. Antheræ oblongæ, tetragonæ.

* Foemina.

Cal. Perianthium monophyllum, oblongum, acuminatum, latere altero longitudinaliter dehiscens, persistens.
Cor. Nulla.
Pist. Germen minimum. Styli duo, subulati, longi. Stigmata acuta.
Per. Nullum. Calyx arcte clausus.
Sem. Nux globoso-depressa, intra calycem clausa.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 1522.
Jussieu gen. pl. p. 404.
Lam. illustr. gen. t. 814.

Char. Spec.

Cannabis sativa.	
C. foliis digitatis	Linn. hort. cliff. p. 457.
	— hort. upsal. p. 297.
	— mat. med. p. 213.
	Dalibard fl. Paris. p. 300.
	Royen. Lugd-bat. p. 221.
	Miller dict. et icon. t. 77.
	Houttuyn linn. pfl. syst. 10. p. 267.
	Gmelin fl. sibir. 3. p. 104.
	Haller helvet. n. 1616.
	Rumphius fl. amboin. 5. t. 180.
	Roth. fl. germ. I. p. 422. II. p. 529.
	Hoffm. fl. germ. p. 347.
	Willd. spec. pl. IV. p. 768.
	— enum. Hort. Berol. p. 1014.
	Pers. syn. pl. II. p. 618.
	Aiton. hort. kew. V. p. 210.
	Dumont Cours. bot cult. 2. edit. VI. p. 370.
	Dietrich Gart. Lexic. II. 513.
	Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. V. p. 212.
	Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. p. 391.
C. sativa	C. Bauh. pin. p. 320. femina.
C. mas.	Dalechamp. hist. p. 497. femina.
C. erratica	C. Bauh. pin. p. 320. mas.
C. femina	Dalechamp. histor. p. 497. mas.

Benennungen:

Griech. κάνναβις. Diosc. ex Spreng. Hist. rei herb. p. 191.
Deutsch. Der Hanf. Hampf. 1) Der männliche oder fruchtbare Hanf; der Sommerhanf; der Staubhanf. 2) Der weibliche oder unfruchtbare Hanf; der Saamen tragende Hanf; der Winterhanf; der Fimmerl (von Femella); die Häntinn.
Franz. Le chanore. 1) Le chanore mâle ou fecond. 2) Le chanore femelle ou sterile.
Ital. Canapa.
Span. Cánamo.
Port. Canhamo.
Engl. The hemp.
Holl. Hennip. Hennep. Kennep. Kennip. Hamp. Hemp.
Dän. Hamp.
Schwed. Hampa.
Russ. Konapli. Konopel. Kanaple.
Poln. Konop.
Böhm. Konopé.

61.

Obgleich Persien das eigentliche Vaterland des Hanfs seyn soll, wächst auch diese nützliche, einjährige Pflanze häufig und gleichsam wild in verschiedenen Gegenden von Deutschland und mehreren Ländern Europas um Dörfer, auf Schutthaufen, auf Aekern unter der Saat etc. In ökonomischer Hinsicht wird sie in Europa häufig angebaut.

Die Wurzel ist weifs, holzig, büschelförmig, faserig; der Stengel aufrecht, steif, gewöhnlich einfach, stumpf-viereckig (besonders bei der weiblichen Pflanze), hohl, rauh, hin und wieder mit kurzen Haaren besetzt, und erreicht drey bis fünf Fufs Höhe, welche jedoch nach der Beschaffenheit des Bodens und dem Einflufse des Klimas verschieden ist.

Die gefingerten, gegenüberstehenden, gestielten Blätter bestehen aus fünf bis sieben langen, rauhen, mit weit von einander-stehenden Haaren versehenen, lanzettförmigen, gesägten, nervigen, an beyden Enden schmälern Blättchen, welche sich in eine lange, glattrandige Spitze endigen, und wovon das mittelste am längsten ist, die an den Seiten nach und nach an Länge abnehmen, und die untersten sehr klein sind. An der männlichen Pflanze sind die Blätter blässer, an der weiblichen aber von dunkelgrüner Farbe.

Die grünlich-weifsen Blüthen sind zweyhäusig; jedoch finden sich auch Pflanzen, die beyde Geschlechter in getrennten Blumen tragen. Die Blumen der männlichen Pflanze stehen in kleinen schlaffen, unten blättrigen Trauben an der Spitze, und in den Winkeln der obersten Blätter. Die weiblichen stehen eben so, nur sind sie kleiner, einzeln und fast aufsitzend.

An den erstern betrachtet man einen einblättrigen Kelch, mit fünf länglichen, etwas gebogenen, vertieften, stumpf-zugehenden Einschnitten, und fünf sehr kurze haarförmige, im Blumenboden eingefügte Staubfäden, mit länglichen, vierseitigen Staubbeuteln; die Blumenkrone fehlt.

Die weiblichen Blumen bestehen aus einem bleibenden, einblättrigen, länglichen, zugespitzten Kelche, der sich seiner ganzen Länge nach auf einer Seite öffnet. Die Blumenkrone fehlt, und der obere sehr kleine Fruchtknoten trägt zwey pfriemenförmige, lange, haarige Griffel mit spitzigen Narben.

Die Frucht ist eine eyrunde, etwas gedrückte, glatte, an einem Ende stumpfe, am andern mit einem runden Grübchen versehene, braune oder grau-weifse, innerhalb des geschlofsenen Kelchs sich befiedende, zweyklappige Nufs, welche unter der harten, zerbrechlichen Schale einen weifsen, süfslichen, ölig-schleimigen Kern enthält, der mit einem braun-gelblichen Häutchen umgeben ist.

Der Hanf blüht im May, Juny und Juli, und bringt im September und October reifen Saamen, welcher in den Offizinen vorräthig gehalten wird.

Der Saame liefert durchs Auspressen ein gelbes, geschmackloses, leicht in der Kälte erstarrendes Öl (Oleum cannabis). Die ganze Pflanze ist verdächtig, narkotisch und besitzt einen starken widrigen betäubenden Geruch.

Abbildungen:

Lamark illustr. gen. tab. 814.
Flor du dict. des scienc. med. livr. 29. pl. 110.
Blackwell herb. t. 322 a et b.
Gärtner de fr. et sem. cent. 5. t. 75. fig. 1.

Erklärung der Platte.

Taf. Nro.

1. Fine blühende männliche Pflanze.
2. Die Spitze einer weiblichen Pflanze.
3. Ein Blatt.
4. Eine einzelne männliche Blume.
5. Der Staubbeutel vergröfsert.
6. Eine einzelne weibliche Blume.
7. Das Pistill vergröfsert.
8. Die Frucht.
9. Der Saame entblöfst.

Cannabis sativa.

Doppelt

61.

Capsicum annuum.

(Jährige Beissbeere, oder spanischer Pfeffer.)

Linné Clas. V. Pentandria. Ord. 1. Monogynia.
Jussieu Clas. VIII. Ord. 8. Fam. Solan.

Char. Gen.

Capsicum

Cal. Perianthium monophyllum, quinquefidum, erectum, persistens.
Cor. monopetala, rotata. Tubus brevissimus. Limbus semiquinquefidus, patens, plicatus: laciniis latis, acutis.
Pist. Germen ovatum. Stylus filiformis, staminibus longior. Stigma obtusum.
Per. Bacca sine pulpa, ad ovatam figuram accedens, bilocularis, cava, colorata. Receptacula dissepimento adnata, exsucca.
Sem. plurima, reniformia, compressa.
Obs. Pericarpii figura indeterminata est; a congeneribus Pericarpio baccato exsucco differt.
Linné gen. pl. edit. Schreber n. 338.

Char. Spec.

Capsicum annuum, pedunculis solitariis, fructibus oblongis pendulis, petiolis glabris, caule herbaceo.	Willdenow enum. pl. h. bot. berol. p. 241.
Capsicum caule herbaceo, pedunculis solitariis. . .	Linné sp. pl. edit. Willdenow 1. p. 1050.
	— — syst. veg. p. 189.
	— — sp. pl. 270.
	Houttuyn Linn. pfl. syst. 5. p. 693.
	Royen lugd. 426.
	Knipphoff cent. 11. n. 23.
	Knorr del. hort. 2. t. c. 6.
Capsicum annuum.	Linné hort. cliff. 59.
	— — hort. ups. 47.
	— — fl. zeyl. n. 92.
	— — mat. med. n. 96.
	Miller dict. n. 1. 6.
	Bergius mat. med. p. 142.
Capsicum siliquis longis propendentibus.	Tournefort inst. 152.
Piper indicum vulgatissimum.	Casp. Bauhin pin. 102.
	Blackwell t. 129.
	Merian surin. t. 55.
Vallia — capo — molago.	Rheede mal. 2. p. t. 35.

Obs. Variat fructu longiore et breviore, coccineo et flavescente. Willdenow.

Benennungen:

Deutsch. Gemeiner spanischer Pfeffer, indianischer Pfeffer, gemeiner langschotiger indianischer Pfeffer, brasilianischer Pfeffer, kalekutischer Pfeffer, Guineapfeffer, Negropfeffer, Schotenpfeffer.

Franz. Le piment annuel, piment des jardins, piment de Guinée, poivre d'Inde, poivre de Guinée commun, poivre du Brésil, poivre d'Espagne, poivre de Portugal, poivre envagé, poivre crotte de souris, poivre en gousse, corail des jardins, pimplin.

Ital. Peberone commune.

Span. Pimentero annuo, pimienta de Indias, pimiento.

Port. Pimentao da India.

Engl. The indian or Guinea — pepper, the spanish pepper.

Holl. Jaarlykse spaansche peper, Brasilie peper, indiaansche peper.

Dän. Spansk eller Portugisisk peppar, Indianisk peber, Brasiliansk peber, Guineisk drue-urt, hauge-coral, bælg-peber.

Schwed. Spansk eller Portugisisk peppar, Indiansk peppar, Brasiliansk peppar.

Russ. Perez, Strutschkowoi perez.

Poln. Pieprzyca, pieprzna salsza.

Die jährige Beifsbeere, welche in Europa in den Gärten und Gewächshäusern gezogen wird, ist ursprünglich in Westindien zu Hause, sie wächst in Brasilien, Peru, Barbados und Mexiko wild, wird aber auch dort sehr häufig eigenst angebaut.

Der aufrechte, krautartige Stengel derselben ist ästig und ein bis zwey Fufs hoch.

Die Blätter sind gestielt, länglich oval, spitzig, ganz ungetheilt und glatt.

Die Blumen stehen einzeln den Blättern gegenüber, auf ziemlich langen, mehr oder weniger gebogenen Stielen und sind von gelblich weifser oder ganz weifser Farbe.

Der einblättrige Kelch ist bleibend und fünfspaltig.

Die Blumenkrone ist einblättrig, radförmig halb fünfspaltig und etwas gefaltet. Die fünf Staubfäden tragen zusammengeneigte, aber getrennte Staubbeutel. Der Fruchtknoten sitzt oben, ist einfach und eyförmig; der Griffel einfach, die Narbe stumpf.

Die Frucht ist eine trockene, zweyfächerige, hohle, vielsaamige, gefärbte Capsel, die Anfangs grün, bey der Reife aber glänzendroth, schön roth gelb oder dunkel orangefarbig ist, manchmal bleibt auch ihre Farbe gelb. In der Gröfse, Form und Farbe derselben gibt es mehrere Abänderungen. Gewöhnlich sind die Capseln eyförmig und spitzig, zuweilen auch kugelförmig und rund. Sie enthalten in einem lockern Wesen viele kleine Saamen, die nierenförmig zusammengedrückt, glatt und weifslich sind.

Diese Pflanze blüht im Julius und ihre Früchte erlangen in den gemäfsigten Climaten Europas gewöhnlich ihre Reife. Die Saamencapseln, (Piper indicum, turcicum s. hispanicum) sind offizinell. Sie sind geruchlos und ihr Geschmack ist sehr bitter, brennend scharf und verliert durchs Trocknen der Capseln seine Schärfe nicht.

Abbildungen:

Schkuhrs bot. Handb. t. 47.
Blackwell herb. t. 129.
Zorn ic. pl. t. 300.
Knorr del. hort. 2. t. c. 6.
Rheede mal. 2. p. t. 35.
Plenk icon. plant. med. t. 107.
Handb. d. pharm. bot. bl. XI. f. 77.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein Zweig mit Blüthen, mit halb ausgewachsenen und mit zeitigen Früchten.
2. Ein Staubgefäfs.
3. Ein Kelch mit dem Stempel.
4. Querdurchschnittene Frucht.
5. Eine der Länge nach durchschnittene Frucht.

Capsicum annuum.

doppelt

62

Carduus Marianus. L.
(Die Mariendistel.)

Linné Clas. XIX. Syngenesia. Ord. 1. Polygamia æqualis.
Jussieu Clas. X. Ord. 11. Fam. Cinaroceph.

Char. Gen.

Carduus.

Cal. Communis ventricosus, imbricatus; squamis numerosis, lanceolatis, acuminatis, spinosis.

Cor. Composita tubulosa, uniformis: corollulæ hermaphroditæ, subæquales, reflexæ. Propria monopetala, infundibuliformis: tubo tenuissimo, limbo erecto, basi ovato, quinquefido: laciniis linearibus, æqualibus, unica profundius separata.

Stam. Filamenta quinque, capillaria, brevissima. Anthera cylindracea, tubulosa, longitudine corollulæ, ore quinquedentata.

Pist. Germen ovatum. Stylus filiformis, staminibus longior. Stigma simplex, subulatum, nudum, emarginatum.

Per. Nullum. Calyx parum connivens.

Sem. Solitaria, obovata, tetragona, obliteratis angulis oppositis duobus; Pappus capillaris, sessilis, longissimus.

Rec. Pilosum, planum.

Character essentialis: Calyx imbricatus ventricosus squamis spinosis. Pappus capillaris seu scaber. Receptaculum villoso-setaceum.

Linné gen. pl. edit. Schreb. n. 1254.
Jussieu gen. pl. pag. 173.
Gärtner de fruct. et sem. p. 153.

Char. Spec.

Carduus Marianus.

C. foliis amplexicaulibus hastato-pinnatifidis lævibus maculatis spinosis; calycibus glabris aphyllis, squamis foliaceis refractis margine aculeatis	Curtis Flor. Lond. n. 25. Spreng. Flor. Hal. p. 230.
C. foliis amplexicaulibus hastato-pinnatifidis spinosis, calycibus aphyllis: spinis canaliculatis duplicato-spinosis	Linn. spec. pl. 1153. Gouan. Hort. Monsp. p. 422. De Necker. Delic. Gallo-belg. p. 337. Miller. Dict. n. 4. Lepechin. Itin. 1. p. 208. Leers. fl. Herborn. n. 629. Mattuschka fl. Siles. n. 589. Doerrien. Nassau. p. 70. Houttuyn Lin. Pfl. Syst. 9. p. 163. Roth fl. Germ. I. 347. II. 292. Hoffm. fl. Germ. p. 284. Willd. spec. pl. III. p. 1659. Persoon. Syn. pl. II. p. 386. Dietrich Lexic II. 553. Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. IV. 311. Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. 320.
Carthamus maculatus	Lam. Encycl. 1. p. 638. Dumont Cours. bot. cult. edit. 2. IV. 44.
Carduus squamis calycinis margine apiceque spinosis	Linn. Hort. Cliff. 393. — — Hort. Upsal. 250. — — Mat. med. 130. Royen. Lugd-bat. 233. Dalibard. fl. Paris. 247. Sauvages. fl. Monspel. 291.
Silybum nervis foliorum albis	Haller. Helvet. n. 181. Gärtner. de fr. et sem. 2. p. 376.
Cirsium maculatum	Scopoli. fl. Carn. 2. n. 1009.
Carduus albis maculis notatus vulgaris	C. Bauh. Pin. 281.
Carduus Mariæ	Dalechamp. Hist. 1475.

63

Benennungen:

Griech. σίλυβον. Diosc. ex Spreng. hist. rei herb. pag. 186.

Deutsch. Die Mariendistel. Die Frauendistel. Silberdistel.

Franz. Le chardon Marie. Le chardon Notre dame. Le chardon blanc.

Ital. Cardo Santa Maria. Cardo Mariano. Erba del latte.

Span. Cardo lechero. Cardo Mariano.

Port. Cardo mariano. Cardo leiteiro.

Engl. The ladies thistle. The milk thistle.

Holl. Lieve Vrouwen distel. Mariedistel.

Dän. Marientidsel. Vild-ertes-kok.

Schwed. Marientistel. Miölktistel.

Russ. Woltschètzkudrjawoi.

Poln. Ostropest. Podgorzal.

Böhm. Ostropés.

Diese einjährige Pflanze wächst häufig in Italien, Frankreich, England und Deutschland. Sie findet sich an ungebauten Orten, an den Rändern der Wege und Gräben, an alten Gebäuden, Zäunen, Dämmen und an Aekern. Auch wird sie zuweilen in Gärten als Zierpflanze gezogen.

Die Wurzel ist spindelförmig, lang, dick, cylindrisch und faserig.

Der aufrechte Stengel ist stark, fest, gestreift, ästig, etwas filzig, und erhebt sich zu einer Höhe von zwei bis drei Fuſs. Die Blätter sind abwechselnd, groſs, breit, Spieſsförmig-halbgefiedert, buchtig-dornig, glänzend, glatt, grün und mit weiſsen Flecken und Adern bezeichnet, wodurch sie angenehm bunt gestreift erscheinen. Die untern Blätter sind gestielt, die obern aufsitzend und den Stengel umfassend. Die Blüthen befinden sich einzeln an dem Ende des Stengels und der Zweige, sind aufrecht, groſs, dunkelpurpurfarbig, und bestehen aus Zwitterblumen. Die Blumenstiele sind lang und fast nackt.

Der gemeinschaftliche Kelch ist nicht mit Blättern umgeben, einfach, einblättrig, rundlich und schuppig. Die Schuppen sind Lanzettförmig zugespitzt, glatt und zur Seite und an der Spitze dornig. Die zusammengesetzte Blumenkrone ist einförmig, röhrig, und besteht aus fast gleichförmigen, zurückgebogenen Zwitterblümchen. Die besondere Blumenkrone ist trichterförmig, sehr dünnröhrig, fünſspaltig und aufrecht. Von den gleichbreiten und gleichförmigen Lappen ist einer tiefer abgesondert. Die Staubfäden sind haarförmig, sehr kurz, und mit walzenförmigen, röhrigen Staubbeuteln versehen. Der Fruchtknoten ist eyförmig, der Griffel fadenförmig, länger als die Staubfäden; die Narbe einfach, pfriemenförmig und eingeschnitten. Der Blumenboden ist flach, und mit Haaren besetzt. Die Saamen sind in dem etwas zusammengeneigten Kelche enthalten.

Die Mariendistel blüht im Juli und August. Die Saamen reifen im August und September. Die Saamen (Mariendistelsaamen, Semen Cardui Mariæ) sind offizinell.

Sie sind glatt, braunglänzend, eyförmig, etwas flach und gebogen u. mit einer einfachen, aufsitzenden langen Haarkrone versehen, welche sich leicht abstreift, weshalb sie gewöhnlich ohne diese angetroffen werden. Sie enthalten einen weiſsen süſsen öligen Kern.

Ehedem wurde auch das Kraut gebraucht, welches aber geruchlos ist, einen sehr schwachen bittern Geschmack besitzt, u. an einigen Orten, nachdem zuvor die Dornen abgenommen worden, nur noch als Gemüse und Salat genossen wird.

Abbildungen.

Flor. du dict. des scienc. med. livr. 29. pl. 111.
Plenk icon. plant. medic. 601.
Curtis Fl. Londin. n. 25.
Engl. Botany. t. 976.
Blackwell. Herb. t. 79.
Ludwig. Ectyp. t. 35.
Kniphoff. Cent. 1. n. 13.
Krorr. Delic. 1. t. M. 3.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein blühender Zweig.
2. Der Umriſs eines Wurzelblattes.
3. Die Wurzel.
4. Ein einzelnes Zwitterblümchen aus der zusammengesetzten Blumenkrone, mit Staubfäden und Griffel.
5. Ein eben solches Blüthchen der Länge nach von einander gespalten, wo unten der Fruchtknoten schon mehr entwickelt ist.
6. Ein einzelnes Saamenkorn mit seiner haarförmigen Krone.

Carduus marianus.

63

Carex arenaria. Linn.

(Die Sand-Segge)

Linné Cl. XXI. Monoecia. Ord. III. Triandria.
Jussieu. Cl. II. Ord. III. Famil. Cyperoidearum.

Char Gen.

Carex

* Masculi flores in spicam digesti.

Cal. Amentum oblongum, imbricatum, constans. Squamis solitariis unifloris, lanceolatis acutis, concavis, persistentibus.

Cor. nulla.

Stam. Filamenta tria, setacea, erecta, calyce longiora. Antherae erectæ, longæ, lineares.

* Foeminei flores in eadem vel (quibusdam) in distincta planta.

Cal. Amentum imbricatum, squamâ solitariâ

Cor. ventricosa (Nectarium Lin;) monopetala, apice bidentata, superne contracta, ore dehiscens, persistens.

Pist. Germen triquetrum. Stylus simplex. Stigmata tria vel duo, subulata, incurva, longa, acuminata, pubescentia.

Per. nullum. Corolla persistens semen fovet.

Sem. unicum, tunicatum, ovato-acutum, triquetrum, altero angulo sæpius minore.

Character essentialis; Masculi: Amentum imbricatum. Calyx squama solitaria. Corolla nulla. Fœminei: Amentum imbricatum. Calix squama solitaria. Corolla (nectarium) ventricosa monopetala apice bidentata. Stigmata tria vel duo. Semen triquetrum, corolla persistenti (cupata) inclusum

Linn. Gen. pl. edit. Schreber. n. 1407.
Jussieu. Gen. pl. pag 26.
Schkuhr. Caric. Monograph.

Char. Spec.

Carex arenaria.

C. Spica androgyna composita sessili alterna; spiculis alternis confertis, superioribus masculis, inferioribus fœmineis, intermediis apice masculis, stigmatibus binis, capsulis ovatis marginatis bifidis ciliato-serratis, culmo incurvo. — Willd Spec. pl. IV. p. 223.

C. spica foliosa oblonga acutiuscula, spiculis pluribus terminalibus masculis, inferioribus fœmineis, capsulis marginatis membranaceis. . . — Schkuhr Caric. p. 14. n. 8.

C. spiculis congestis spicatis submonoicis, bracteis scariosis, inferioribus foliaceis, culmo triquetro, foliis planis. . . . . — Smith Fl. britt. 3. p. 972.

C. spica foliosa oblonga acutiuscula, spiculis plurimis terminalibus masculis, inferioribus fœmineis culmo incurvo. . . . . — Goodenough. in Act. Soc. Lin. Lond. 2 p. 153.
Willd. in Act. Acad. Berl. 1794. p. 37.
Host Gram. I. p. 38.

C. arenaria; spica composita, spiculis androgynis: inferioribus remotioribus foliolo longiori instructis, culmo triquetro. . . . . — Linn. Spec. pl. p. 1381.
— — Iter Oeland. p. 139.
— — Fl. suec. 1. 749. II. p. 835.
Houttuyn Lin. Pfl. Syst. 12. p. 668.
Roth. Fl. germ. I. p. 393. II. p. 425.
Hoffm. Fl. germ. p. 325.
Dum. de Cours bot. cult. 2 edit. 2. p. 67.
Graumüller Handb. d. ph. Bot. V. 17.
Dierbach Handb. ph. m. Bot. 351.
Dietrich Gart. Lex. II. 560.

Carex maritima humilis, radice repente, caule triquetro, spica spadicea. .	Micheli nov. gen. p. 67.
Gramen cyperioides e monte ballon simile humilius, in arenosis nascens	Pluckn. Almag. bot. p. 178.

Benennungen.

Deutsch. Die Sandsegge. Das Sandriedgras. Flugsandried. Eisenpäde. Kalmuspäde. Deutsche Sassaparillenwurzel.
Franz. l'aiche des sables.
Engl. The sea carex.
Holl. Zandige cyperbies. Helmdraad.
Dän. Sandskiärgræs. Seenegräs.
Schwed. Sandstarr.

Dieses Riedgras wächst im Flugsand an mehrern Orten im nördlicheren Deutschland, vorzüglich aber an der Seeküste.

Aus einer langen, kriechenden, gegliederten, mit braunen Schuppen bekleideten Wurzel kommen mehrere aufrechte, dreyeckige und am Rand scharfe Halme, von 6 — 10 Zoll Länge, hervor.

Die Blätter stehen auf kurzen, glatten Scheiden am Grund des Halms beysammen; sie sind schmal, rinnenförmig, am Rand scharf und endigen sich in eine lange dreyseitige Spitze.

Die Blüthenähre besteht aus 8 — 12 dicht beysammen stehenden, länglichen, zugespitzten, kleinern Aehrchen, ist $1\frac{1}{2}$ — 2 Zoll lang und am Grund mit einem kurzen scheidenartigen, in eine lange, pfriemenförmige Spitze auslaufenden, Deckblättchen versehen. Die unteren Aehrchen sind gewöhnlich ganz weiblich, die mittleren und oberen an der Spitze männlich.

Die Schuppen sind ey-lanzettförmig, fein zugespitzt auf dem Rücken grün, an den Seiten braun rostfarbig mit weifsem durchsichtigem Rand.

Die Frucht (eine cariopsis in einer schlauchartigen Hülle) ist zusammen gedrückt, glatt, hat einen häutigen etwas gezahnten Rand und eine lange zweispaltige Spitze.

Die getrocknete Wurzel ist von der Dicke eines dünnen Federkiels schmutzig-weifs und mit grofsen weiten, schwarzbraunen, mehr oder minder zerschlitzten Scheiden bekleidet; die grauen Wurzelfasern kommen nur an diesen Absätzen, nicht an den Internodien hervor.

Der Durchschnitt zeigt ein rein weifses Feld ohne die kreisförmige Linie, welche bey der Wurzel der Carex hirta in die Augen fällt. — Die ächte Wurzel hat frisch einen schwach-aromatischen eigenthümlichen Geruch, der sich beym trocknen verliert; der Geschmack ist fade, sehr wenig bitter. (N. v. E.)

Abbildungen.

Schkuhr. Caric. Monogr. tab. B. f. 6.
Host. Gram. I. tab. 49.
Micheli. Nov. Gen tab. 33. f. 4.
Plucknet. Almag. tab. 34. f. 8.
Loesel Fl. prussic. p. 31.

Erklärung der Tafel.

1. Die blühende Pflanze.
2. Ein einzelnes Aehrchen.
3. Eine Schuppe defselben.
4. Die Frucht (Kapsel) mit ihrer äufseren Hülle.
5. Eine männliche Schuppe.
6. Die getrocknete Wurzel.
7. Ein Durchschnitt hievon.
8. Derselbe von Carex hirta zum Vergleich.

Carex arenaria L.

Loppelt

Carex hirta. Linn.

(Die rauhe Segge oder Riedgras.)

Char. Gen.

Vide Carex arenaria.

Char. Spec.

Carex hirta.

C. spicis masculis binis, fœmineis tribus oblongis remotis inferioribus breve pedunculatis, stigmatibus tribus, fructibus oblongis acuminatis hirtis bicuspidatis squamâ oblongâ aristatâ majoribus, vaginis foliisque subhirtis.	Willd. Spec. pl. IV. p. 311.
C. spicis remotis: masculis pluribus, femineis subpedunculatis erectis, capsulis hirtis. . .	Linn. Spec. pl. p. 1389. — Fl. Lapp. p. 335. — Fl. suec. edit. 1. p. 757; edit. 2. p. 858. Leers. Fl. herbon. n. 7. tab. 16. Pollich. Fl. Palatin. n. 897. Houttuyn Lin. Pfl. Syst. 12. p. 711. Roth. Fl. germ. I. p. 401. II. p. 467. Hoffm. Fl. germ. p. 334.
C. pilosa, spicis omnibus oblongis, fœminets remoiis vaginatis, vaginis hinc lanato-villosis, Capsulis hirtis.	Host. Gram. I. p. 71. Goodenough. Caric. in Act. Soc. Lin. Lond. 2. p. 208. Smith. Fl. britt. 3. p. 1007. Willd. in Act. Acad. Berol. 1794. p. 56. Schkuhr. Caric. p. 127. n. 105. Pers. Syn. Pl. II. p. 547.
C. spicis subincluse pedunculatis crassiusculis, bracteis vaginantibus longe foliatis remotis, squamis cuspide breviuscula æquante, capsulis anguste ovali-ovatis teretibus rostratis costatis hirsutis bicuspidatis, spicis masculis binatis.	Wahlenb. Act. Holm. 1803. p. 152.
C. hirta.	Dum. de Cours. bot. cult. 2. edit. II. p. 70. Graumüller Handb. der pharm med. bot. V. 18. Dierbach Handb. der med. pharm. bot. 350. Dietrich Gart. Lex. II. 568. Haller Helvet. n. 1403. Moris. Hist. 3. p. 243.
C. caulefoliis capsulisque hirsutis.	Pluknet. Almag. bot. p. 178.
Cyperoides polystachion lanuginosum. .	Scheuchz. Agrost. p. 478.

Benennungen.

Deutsch. Die rauhe Segge. Das rauhe Riedgras. Das Galgantgras. Sandriedgras.
Franz. la l'aiche velue.
Engl. The hairy carex.
Holl. Ruige cyperbies.
Schwed. Grustar.

Diese Pflanze kommt durch ganz Deutschland an sandigen etwas feuchten Orten häufig vor.

Aus einer perennirenden, kriechenden, langen und ästigen mit braunrothen Scheiden bedeckten Wurzel erheben sich mehrere aufsteigende Halme, die eine Höhe von ein bis anderthalb Fuſs erreichen. — Die Blätter sind aufrecht rinnenförmig, mehr oder weger behaart und laufen in eine lange dreyseitige

scharfe Spitze aus. — Die Blattscheiden sind wie der Halm dreykantig ohne Schärfe und besonders an der innern Seite mit wolligem Überzug bedeckt. Männliche und weibliche Blüthen finden sich in ganz getrennten Aehren: Die männlichen stehen zu drey bis vier an der Spitze des Halms, sind walzenförmig von verschiedener Länge; ihre Schuppen sind länglich, stumpf mit kurzer Spitze des durchlaufenden Nerws; sie sind mit einzelnen Haaren besetzt, auf dem Rücken grün, an den Seiten braun mit einem häutigen weifsen Rand. Die weiblichen Aehren sind aufrecht gewöhnlich drey an jedem Halm; die unteren stehen auf langen halb von den Blattscheiden bedeckten, Blüthenstielen; die oberste ist fest sitzend; ihre grünlichen Schuppen haben eine feine haarförmige Spitze von der Länge der Frucht. Diese ist auf dem Rücken convex, gestreift, endigt sich in eine lange zweyspaltige Spitze und ist dicht mit rauhen Haaren bedeckt.

In einem grofsen Theil von Deutschland vertritt die Wurzel dieses Riedgrases die Stelle der Carex arenaria: Sie unterscheidet sich von dieser auch in getrocknetem Zustand leicht durch folgende Merkmale: die Farbe der Wurzel ist mehr hell-röthlichbraun als weifs.

Die Internodien sind kürzer, die Scheiden mehr zerschlitzt und braunröthlich, nicht schwarz-braun.

Der Querschnitt zeigt ein weifses Feld, defsen Centrum durch eine kreisförmige braune Linie von der Peripherie getrennt ist, innerhalb der sich zerstreute dunklere Punkte zeigen; bey der ächten Carex arenaria fehlt dieser Kreis. (N. v. E.)

Abbildungen.

Schkuhr. Caric. tab. U. u. fig. 108.
Host. Gram. I. tab. 96.
Smith. Engl. botan. t. 685.
Leers. Fl. Herbon. tab. 16. f. 3.
Moris. Hist. S. 8. tab. 12. f. 10.
Plukenet. Almag. bot. tab. 34. f. 6.

Erklärung der Tafel.

1. Die blühende Pflanze.
2. Eine Schuppe der männlichen Aehre.
3. Dieselbe von einer weiblichen.
4. Eine männliche Schuppe mit den drey Staubgefäfsen, von der Seite gesehen.
5. Die Frucht mit ihrer äufsern Hülle (urceolus.)
6. Dieselbe geöffnet, so dafs man die eigentliche Kapsel sieht.
7. Die getrocknete Wurzel.

Carex hirta Lin.

Doppelt

65

Carthamus tinctorius.

(Gemeiner Saflor).

Linné Clas. XIX. Syngenesia. Ord. 1. Polygamia aequalis.
Jussieu Clas. X. Ord. 2. Fam. Cynaroceph.

Char. Gen.

Cal. Communis ovatus, imbricatus: sqamis numerosis, inferne arctis, auctis apice appendiculo foliolaceo, subovato, plano, patente, obtuso.
Cor. Composita uniformis, tubulosa: Corollulæ hermaphroditae, æquales. Propria monopetala, infundibuliformis: limbo quinquepartito, erecto, subæquali.
Stam. Filamenta quinque, capillaria, brevissima. Anthera cylindracea, tubulosa.
Pist. Germen brevissimum. Stylus filiformis, staminibus longior. Stigma simplex.
Per. nullum. Calyx connivens.
Sem. solitaria. Pappus nullus, vel paleaceus.
Rec. planum, pilosum, pilis semine longioribus.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 1261.

Char. Spec.

Carthamus tinctorius, caule glaberrimo, foliis ovatis integris spinoso-dentatis, seminibus nudis.	Linné sp. pl. edit. Willdenow 3. p. 1706. Willdenow enum. pl. h. bot. berol. p. 845.
Carthamus foliis ovatis integris serrato-aculeatis.	Linné syst. veg. p. 609. — — spec. pl. p. 1162. — — hort. cliff. 394. — — hort. ups. 251. — — mat. med. n. 504. Hasselquist it. palest. p. 483. Miller dict. n. 1. Beckmann in nov. comm. goett. IV. p. 94. Royen lugd. 135. Ludwig ect. veg. t. 129. Knipphoff cent. 7. n. 8. Gouan monsp. 427. Houttuyn Linn. pfl. syst. 9. p. 205.
Cnicus sativus seu Carthamus officinarum.	Casp. Bauhin pin. 378. Rumphius amb. V. p. 215. t. 79.
Cnicus vulgaris.	Clusius hist. 2. p. 152.
Cnicus sativus theophrasti, seu Carthamus officinarum.	Lobelius icon. II. 19. Graumüller Handb. der pharm. med. Botanik IV. p. 324. n. 976. Dierbach Handb. d. med. pharm. Bot. II. p. 322 Dietrich Lexicon d. gartn. u. Bot. II. p. 597

Benennungen:

Griech. κνῆκος, (Theoph. Diosc.) κνήκος (Hippoer).
Deutsch. Wilder Saflor, färbender Saflor, Färbesaflor, wilder Safran, falscher Safran, deutscher Safran, Gartensafran, occidentalischer Safran, Flor, Cartham, Bürstenkraut, Börstenkraut.
Franz. Carthame officinal, Safran bâtard, Saffran d'Allemagne.
Ital. Cortamo officinale, zaffrone, zafferano saracinesco.
Span. Cartamo de tintes, alazor, azafran bastorda.
Port. Cartamo officinal, açafroa, azafroa, fusaro.
Engl. The common carthamus, The dyer's safflower, The bastard saffron, the mock saffron.
Holl. Gewoon saffloer, Floers, Basterd-saffraan.
Dän. Safflor, Uegte Saffran.
Schwed. Safflor, oägt Saffran.
Russ. Polewoi, prostoi Schafrán.
Poln. Krokos, Szafran polny.
Böhm. Polny Ssafrán.
Ung. Vad Sáfrány.

Diese einjährige Pflanze, nicht weniger merkwürdig durch ihren zierlichen Wuchs und Schönheit ihrer Blumen, als durch ihren vielfachen Nutzen in mehreren Künsten, vorzüglich als Färbematerial, wächst in Egypten und Ostindien, auch in Crain und bey Istria auf sonnigen Wiesen und wird in vielen Gegenden Europas in Gärten und Feldern gezogen.

Die Wurzel derselben ist spindelförmig, etwas ästig und faserig.

Der aufrechte, unten einfache, oben etwas ästige Stengel ist rund, hart, holzig, glatt und erreicht eine Höhe von beynahe zwey Fuſs.

Die Blätter sind abwechselnd, aufsitzend, einfach, ungetheilt, aderig, eyförmig, zugespitzt und dornig-gezahnt.

Die am Ende der Zweige einzeln stehenden Blumen sind von gelbröthlicher Farbe. Der gemeinschaftliche eyförmige Kelch ist einfach, einblättrig und schuppig. Die Schuppen sind unten stark geschlossen, und an der Spitze mit blattartigen, fast eyförmigen, flachen, abstehenden, stumpfen Anhängen versehen, wovon die äuſsern oben und an den Seiten mit Dornen bewaffnet sind. Die Zwitterblümchen sind gleichförmig, und die trichterförmige Krone derselben hat eine fünftheilige, aufrechte, fast gleichförmige Mündung. Die haarförmigen, sehr kurzen Staubfäden tragen walzenförmige, röhrige Staubbeutel. Der Fruchtknoten ist sehr kurz; der Griffel fadenförmig und länger als die Staubfäden; die Narbe einfach. Der mit dem zusammengeneigten Kelche umgebene Blumenboden ist flach und bedeckt mit spreuartigen Borsten die länger sind als die Saamen, welche einzeln, länglich, glänzend, viereckig-keilförmig und ohne Federchen unter einer harten knorpeligen, braunen Schale einen weiſsen, öligen Kern enthalten.

Der Saflor blüht im Julius und August und der Saame reift im Herbste. Die Blüthen desselben sind von schwachem, aber eigenem Geruch und Geschmack. Die Saamen schmecken scharf und bitter. Ehedem waren beyde, Blumen und Saamen (flores et semen carthami) offizinell jedoch sind sie jetzt nicht mehr gebräuchlich, da aber die einzeln Blumentheile oft zur Verfälschung des Saffrans gebraucht werden; so ist diese Pflanze deswegen abgebildet und beschrieben worden.

Abbildungen.

La Mark ill. gen. t. 661. f. 3.
Morison hist. 3. s. 7. t. 27.
Zorn icon. pl. t. 140.
Kerner t. 5.
Gärtner de sem. pl. p. 375. t. 161. f. 2.
Plenk icon. plant. med. t. 600.
Handb. d. pharm. bot. bl. LXXIII. f. 348.
Flor. du dict. des scienc. med. livr. 26. pl. 101.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein blühender Stengel.
2. Ein Zwitterblümchen, wo an dem Grunde des Fruchtknotens einige von den spreuartigen Borsten, welche den gemeinschaftlichen Blumenboden bekleiden, dargestellt sind.
3. Eine innere Kelchschuppe.
4. Die Befruchtungswerkzeuge, nämlich die Staubgefäſse mit dem Griffel.
5. Ein Saamenkorn.

Carthamus
tinctorius

66

Carlina acaulis Lin.

(Die stengellose Carlina, Eberwurzel.)

Lin. Class. XIX. Syngenesia. Ord. I. Polygamia aequalis.
Juss. Class. X. Ord. II. Cynarocephalae.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 527. Compositae.
Decand. Ess. sur les propr. med. n. 70.

Char. Gen.

Flores compositi synantherei.

Periclinium (calyx communis) imbricatum, foliolis exterioribus spinosis, interioribus majoribus radiantibus coloratis.

Clinanthium (receptaculum) planum alveolatum paleaceum.

Flosculi omnes infundibuliformes hermaphroditi.

Achenia hirsuta pappo plumoso coronata.

Lin. Gen. plant. ed. Schreb. n. 1258.
Juss. Gen. plant. p. 172.

Char. Spec.

Carlina acaulis.

C. caule uniflore.	Lin. Mat. med. ed. I. p. 133. — Hort. Cliff. p. 395. — Syst. Veget. ed. Pers. p. 768.
C. caule unifloro, flore (ut plurimum) breviore. .	
C. caule unifloro, foliis pinnatifidis nudis, laciniis inciso-dentatis spinosis.	Willd. Spec. plant. III. p. 1693. Roth Fl. Germ. II. p. 279.
C. subacaulis.	Decand. Fl. Franc. n. 3096.
C. acaulis.	Dierb. Handb. der med. pharm. Bot. p. 321. Eberm. Allg. Encycl. V. p. 224.

Benennungen.

Holl.	Ongestengd everwortel.
Dän.	Tidsel uden stilk.
Schw.	Tistel utan stjelke.
Engl.	The dwarf carlina.
Franz.	Carline sans tige.
Ital.	Carlina senza gambo.
Span.	Carlina sin tallo.
Port.	Carlina sem grelo.
Russ.	Koliutschka.
Poln.	Lepczyca.
Ungar.	Bába kaláts.

Man findet diese Pflanze in mehreren Gegenden Deutschlands auf trockenen Bergen.

Aus der perennirenden ästigen fleischigen, im frischen Zustande gelblichen Wurzel, kommen zahlreiche Wurzelblätter, die oft einen grofsen Rasen bilden, hervor.

Diese Blätter sind ungefähr einen Fufs lang, gefiedert-zerschnitten mit einem rinnenförmig-ausgehöhlten am Grunde breiten und dornigen Blattstiel; die Fiederblättchen sind aufgerichtet, steif, gefaltet und in zwei lanzettförmige Lappen getheilt,

67.

die wieder in ungleiche mit dornigen Spitzen bewaffnete Zähne eingeschnitten sind.

Die Blüthen sitzen entweder unmittelbar zwischen diesen Blättern auf, (Carlina acaulis vera) oder sie erheben sich in einer Spielart (Carlina acaulis frutescens) einzeln auf einem, einen halben bis ganzen Fuſs langen, mit Blättern besetzten, rothbraunen Stengel.

Diese Blüthen gehören mit zu den gröſsten dieser Familie; der gemeinschaftliche Kelch hat über zwei Zoll im Durchmesser und ist an der Basis von abstehenden kleinen Blättern, die in die äuſsern Kelchschuppen übergehen, umgeben; diese sind lanzettförmig, aufrecht, bräunlich und mit ästigen Dornen besetzt; die inneren Kelchschuppen sind länger, dornenlos und bilden mit ihren ausgebreiteten trocknen glänzend-weiſsen Spitzen einen schönen Strahl.

Die röhrenförmigen Blüthchen ragen kaum über die lange Haarkrone hervor, ihr Saum ist grünlich-violett. Die verwachsenen Staubbeutel sind gelb. Der hervortretende Griffel endigt in eine zweispaltige violette Narbe, deren Lippen aneinander anschlieſsen.

Der Fruchtboden ist mit starken weiſsen gespaltenen Spreublättchen (paleae) besetzt, die an der Seite zuweilen in einen fadenförmigen, an der Spitze in eine keulenförmige schuppige Verdickung auslaufenden Fortsatz übergehen, welchen man als ein rudimentum flosculi betrachten könnte.

Das Achenium ist mit langen aufrechten weiſsen Haaren bekleidet und mit einer ebenfalls weiſsen gefiederten Haarkrone (pappus plumosus) gekrönt.

(N. v. E.)

Erklärung der Tafel.

1. Die blühende Pflanze.
2. Eine äuſsere Kelchschuppe.
3. Eine innere.
4. Die Blüthe im verticalen Durchschnitt.
5. Ein Blüthchen (flosculus) mit dem Achenium und der Haarkrone.
6. Dasselbe ohne das Achenium.
7. Eine geöffnete Blumenkrone mit den verwachsenen Antheren, vergröſsert.
8. Ein gespaltenes Spreublättchen (palea) mit seinem Anhang.
9. Dieser keulenförmige Anhang, vergröſsert.
10. Das Achenium mit dem Pappus, vergröſsert.

Carum Carvi Lin.

(Der Kümmel.)

Lin. Class. V. Pentandria. Ord. II. Digynia.
Juss. Class. XII. Ord. II. Umbelliferae.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 623.
Decand. Ess. sur les propr. med. n. 62.
Koch Plant. umbell. Dispos. in Act. Acad. N. C. XII. p. 57.

Char. Gen.

Calycis margo obsoletus.
Petala obovata emarginata cum lacinula inflexa, regularia.
Cremocarpium a latere compressum oblongum; Carpella jugis quinque filiformibus aequalibus, lateralibus marginantibus; Commissura plana; Valleculae univittatae.
Semen tereti-convexum, antice planiusculum.
Involucrum universale et partiale varium.

Koch l. c. p. 121.

Char. Spec.

Carum Carvi.	Lin. Flor. Suec. p. 245.
	— Mat. med. (ed. pr.) p. 45.
	— Syst. Veget. ed. Pers. p. 308.
C. caule ramoso, vaginis foliorum ventricosis, involucro partiali nullo.	Willd. Spec. plant. I. p. 1470.
	Röm. et Schult. Syst. Veget. VI. p. 414.
	Sm. Fl. Britt. I. p. 330.
	Rich. Bot. med. p. 458.
	Dierb. Handb. der med. pharm. Bot. p. 105.
	Eberm. Allgem. Encycl. V. p. 608.
	Guib. Hist. des drog. p. 102.
	Virey Hist. nat. des med. p. 219.
Ligusticum Carvi.	Roth Fl. Germ. II. p. 324.
Seseli Carvi.	Decand. Fl. Franc. n. 3420.

Benennungen.

Holl.	Karwey, Veldkomyn.	Span.	Alcaravea.
Dän.	Kommen.	Port.	Alcaravia.
Schwed.	Kummin.	Russ.	Timon.
Engl.	The caraway.	Poln.	Karny.
Franz.	Le carvi.	Ungar.	Kömeny.
Ital.	Il carvi.		

Der Kümmel findet sich auf Wiesen durch ganz Deutschland, wo er früher als andere Doldenpflanzen schon im April und im Anfang des Mai's zur Blüthe gelangt.

Die Wurzel ist zweijährig, ästig, fleischig, gelblich-weifs und besitzt einen der gelben Möhre ähnlichen Geruch.

Der Stengel ist aufrecht, zwei bis drei Fufs hoch, von Grund an ästig, ganz glatt und nach oben eckig und gefurcht.

Die Blätter sind glatt, doppelt-gefiedert; die Fiederblättchen der zweiten Ordnung (pinnulae) sind sitzend und an der Basis dem gemeinschaftlichen runden oben etwas ausgehöhlten Blattstiel genähert und gleichsam kreuzweise gestellt, bei den Wurzelblättern und den untern Stengelblättern sind sie gefiedert zerschnitten und noch einmal in schmale spitze Abschnitte getheilt.

Die Blattscheiden sind an den Wurzelblättern flach und schlaff, an den übrigen stehen sie aufrecht, sich den Aesten anschliefsend, und zeichnen sich durch ihren breiten weifsen durchsichtigen Rand aus.

Die Blüthen bilden zusammengesetzte vielstrahlige flache oben etwas ungleiche Dolden. Die allgemeine Hülle (involucrum) ist aus zwei bis drei ganzen schmalen hinfälligen glatten Blättchen gebildet, die besondere Hülle (involucellum) fehlt. Der Kelchrand hat keine Zähne. Die Blumenkrone besteht aus fünf gleichförmigen ovalen weifsen oder selten blafs-röthlichen Blumenblättchen mit einer ganzen eingeschlagenen Spitze.

Die Staubfäden sind weifs und ragen nur wenig über die Blumenkrone hinaus; die Staubbeutel sind aufrecht, oval gelblich.

Der untere Fruchtknoten ist verkehrt-eiförmig zusammengedrückt mit vier erhabenen Rippen auf der Seite, von denen zwei an der Nath stehen; die Nectarplatte ist gewölbt, mit den aufrechten kurzen genäherten Griffeln grünlich-gelb.

Die kleinen Früchte (Cremocarpia) sind oval, an den Seiten zusammengedrückt; auf dem gewölbten Rücken jedes Carpells sind drei erhabene Rippen von hellerer Farbe und zwei dergleichen an der Commifsur, zwischen diesen sind die etwas erhabenen braunen Thälerchen.

Diese Früchte (der Kümmel Semen Carvi) sind sehr aromatisch, enthalten ein eigenthümliches ätherisches Oel und sind als Carminativum berühmt.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Jacq. Fl. Aust. tab. 393.
Hayne Getr. Darst. VII. tab. 19.

Erklärung der Tafel.

1. Die Pflanze mit Blüthe und unreifen Früchten.
2. Ein Wurzelblatt.
3. Eine Blumenkrone, vergröfsert.
4. Ein Blumenblatt.
5. Der Fruchtknoten, beide Figuren vergröfsert.
6. Die reifen Früchte in natürlicher Gröfse.
7. Eine Frucht (Cremocarpium) von der Seite mit den beiden Carpellen, stark vergröfsert.
8. Ein Carpell von der Fuge gesehen.
9. Ein Querdurchschnitt der Frucht.

Cassia Absus, Lin.

(Die Cichm-Pflanze.)

Lin. Class. X. Decandria. Ord. I. Monogynia.
Juss. Class. XIV. Ord. XI. Leguminosae.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 740.
Decand. Ess. sur les propr. med. n. 45.
C. Ebermaier Plant. papilion. Monogr. med. Berol. 1824.

Char. Gen.

Calyx pentaphyllus irregularis deciduus.
Corolla pentapetala, magis minusve irregularis; petala unguiculata.
Stamina decem, fundo calycis inserta, inaequalia tria superiora brevissima sterilia, rarius quinque et omnia fertilia (in C. Absus). Antherae apice poro vel rima dehiscentes.
Germen simplex compressum saepe stipitatum. Stylus et Stigma simplices.
Legumen septis transversis, interdum obsoletis, multiloculare, loculis monospermis (in affine Cathartocarpo pulpa repletis.)
Semina compressa; Embryo rectus albumine inclusus.

Humb., Bonp. et Kunth Nov. Gen. et Spec. VI. p. 265. (excl. Cathartocarpo).
Lin. Gen. plant. ed. Schreb. n. 700.

Char. Spec.

Cassia Absus Lin.	
C. foliolis bijugatis ovatis.	Lin. Spec. plant. ed. I. p. 376.
C. foliolis bijugis subovatis, glandulis duabus subulatis inter infima.	Lin. Spec. plant. ed. 2. p. 537. — Syst. Veget. ed. Pers. p. 420. Willd. Spec. plant. II. p. 514. Pers. Syn. plant. I. p. 456. Jacq. Eclog. plant. rar. p. 78.
Absus.	Prosp. Alp. de plant. Aegypti. p. 191.
Cassia Absus.	Frank Opusc. de medicine pratique. p. 38. Graef et v. Walther Journ. IV. p. 166.

Diese Cassia ist ursprünglich in Ober-Egypten (Dar-fur) einheimisch, wo sie zuerst von Prosper Alpinus beschrieben wurde.

Die Wurzel ist eine zarte einjährige weisse Faserwurzel.

Der Stengel ist krautartig einfach, ungefähr einen Fuss hoch, rund und besonders nach oben mit zarten abstehenden Drüsenhaaren besetzt.

Die Blätter sind abgebrochen gefiedert (folia abrupte pinnata); an dem abstehenden oben rinnenförmig ausgehöhlten ungefähr einen bis anderthalb Zoll langen Blattstiel stehen zwei Paare kurz gestielter Fiederblättchen, die wie alle Arten dieser Gattung nach der verschiedenen Tagszeit ihre Lage verändern; sie sind verkehrt-eiförmig, acht bis neun Linien lang, fünf bis sechs Linien breit, am

Grunde ungleich, an der Spitze stumpf und ausgerandet, oben gelblich-grün, unten blafs und an den Nerven und am Rande mit feinen Haaren gewimpert; zwischen den untersten Fiederblättchen stehen zwei bis drei spitze Drüsen.

Die Blüthen bilden an der Spitze des Stengels eine einfache Traube, die vier bis sechs Linien lange Blüthenstiele sind vor der Blüthe abwärts gebogen, später ausgebreitet, rund, wie die Spitze des Stengels und die Blatsttiele mit Drüsenhaaren bekleidet.

Der Kelch ist aus fünf etwas ungleichen länglichen stumpfen grünen auf dem Rücken behaarten Blättchen gebildet.

Die Blumenblättchen sind nur um die Hälfte länger als der Kelch, keilförmig stumpf, an der Basis in einen kurzen Nagel verdünnt. Ihre Farbe ist blafsgelb, im Verwelken fast weifs; nur der Nagel ist etwas röthlich. Hierin stimmen unsere lebenden Exemplare des botanischen Gartens mit der Beschreibung von Prosper Alpin überein; Jacquin giebt hingegen am angeführten Orte eine dunkle safrangelbe Farbe an.

Die Staubgefäfse, deren hier nur fünf vorhanden, sind aufrecht, von ungleicher Länge, alle fruchtbar mit walzenförmigen gelben an der Spitze sich öffnenden Antheeren; sie sind kürzer als die Blumenkrone.

Der Fruchtknoten ist mit langen weifsen Haaren dicht bekleidet; der kurze gelbliche Griffel ist glatt und endigt in eine aufwärts gekrümmte seitlich geöffnete Narbe.

Die Frucht ist eine ungefähr zwei Zoll lange gelblich-braune mit kurzen rauhen Haaren besetzte Hülse, in der zwischen undeutlichen Querfurchen rundliche zusammengedrückte glänzende schwarzbraune Saamen liegen.

Diese Saamen werden von Dar-fur nach Cairo gebracht, heifsen bei den Arabern Tschichs, bei den Türken Cismatan, und werden gegen das aegyptische Augenübel angewendet. Sie sind in der neuesten Zeit von Herrn Professor Dr. Graefe auch in Deutschland gegen Augenblennorhoen empfohlen worden, und verdienen daher hier aufgenommen zu werden. Sie sollen als feines Pulver in die Augen gebracht werden. Nach John enthalten die schwarzen Hülsen des Saamens Extractivstoff, adstringirenden Stoff und freie Säure.

Anm. Die Senna quadrifolia siliqua plana hirsuta flore aureo sanguineo Burm. Zeyl. tab. 97. et Senna exiqua maderaspatana tetraphyllo Pluk. Alm. tab. 60. fig. 1. scheint uns eine verschiedene Pflanze, die nach Burmanns Abbildung und Beschreibung sich durch die zu zwei bis drei in den Blattwinkeln stehenden Blüthen, die rothgelbe Farbe derselben und die vorhandenen zehn Staubfäden hinlänglich unterscheidet.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Prosp. Alpin. l. c. tab.
Jacquin. Eclog. pl. rar. tab. 53.

Erklärung der Tafel.

1. Eine blühende Pflanze.
2. Ein Blatt.
3. Der Blattstiel vergröfsert mit den Haaren und Drüsen.
4. Eine Blüthe in natürlicher Gröfse.
5. Ein Kelchblatt.
6. Dasselbe vergröfsert.
7. Ein Blumenblatt.
8. Dasselbe vergröfsert.
9. Die Staubgefäfse und der Griffel.
10. Der Fruchtknoten mit dem Griffel, beide Figuren vergröfsert.
11. Die reife Frucht.
12. Dieselbe geöffnet.
13. Der Saamen.

Cassia Absus Lin

Caryophyllus aromaticus Lin.
(Der Gewürznelkenbaum.)

Lin. Class. XII. Icosandria Ord. I. Monogynia.
Juss. Class. XIV. Ord. VII. Myrti.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 849.
Decand. Ess. sur les propr. med. n. 49.
Fr. Nees v. Esenbeck in Act. Acad. N. C. XI. p. 113.

Char. Gen.

Calyx adhaerens (superus) monophyllus subcarnosus, apice quadrifidus et in vallum (discum) quadrangulum dilatatus.
Corolla e petalis quatuor concavis caducis formata.
Stamina numerosa, lateri exteriori valli calycini inserta.
Germen inferum (calycis tubo adnatum), oblongum, biloculare, ovulis pluribus spermophoro centrali affixis; Stylus subulatus stigmate simplici terminatus.
Bacca (infera) calyce coronata, per abortum unilocularis monosperma.
Semen exalbuminosum cotyledonibus crassis intus sinuosis. Testa tenuissima in maturo semine evanescens vel cum pericarpio connata.

Lin. Gen. plant. ed. Schr. n. 843.
Gaertn. de fruct. et sem. I. tab. 33.

Char. Spec.

Caryophyllus aromaticus Lin.	
C. foliis integerrimis oblongo-lanceolatis obtusiusculis, paniculis axillaribus et terminalibus, fructu elliptico.	Lin. Hort. Cliff. p. 207. — Mat. med. (ed. prim.) p. 93. — Spec. plant. p. 735. — Syst. Veget. ed. Pers. p. 532. Dierb. Handb. der med. pharm. Bot. p. 193. Rich. Bot. med. p. 495. Guib. Hist. des drog. II. p. 73. Virey Hist. nat. des med. p. 265. Eberm. Allg. Encyclop. V. p. 593.
Eugenia caryophyllata foliis integris, panicula trichotoma, decomposita.	Thunb. de Carioph. ar. p. 1. Willd. Spec. plant. II. p. 965.
Myrtus (aromaticus).	Kunth Notices sur les genres Myrtus et Eugenia et in Synop. plant. aequin. III. p. 410.

Benennungen.

Holl.	Kruidnagel-boom.	Ital.	il garofano aromatico.
Dän.	Nelliketrae.	Span.	El clavo aromatico.
Schwed.	Kryddneglika.	Port.	Cravoaria.
Engl.	The clove tree.	Russ.	Gwosditschka.
Franz.	Le giroflier.	Mal.	Bugulawan, Tsjencke.

70

Dieser berühmte Baum, den Rumph »arbor omnium praestantissima, elegantissima et pretiosissima» nennt, ist ursprünglich auf den Molukkischen Inseln und zwar besonders auf der kleinen Insel Makian einheimisch, von wo er zuerst auf andere Ostindische Inseln, besonders Amboina, verpflanzt wurde, und später auch nach der Insel Bourbon, Mauritius, nach den Antillen und nach Cajenne gelangte, wo er aber eine sorgfältige Cultur fordert. Nach Rumphs Bericht erlangt der Baum unter günstigen Umständen ein Alter von hundert Jahren.

Der Stamm erreicht die Höhe unserer Kirschbäume; seine Aeste, die schon in einer geringen Entfernung vom Boden entspringen, bilden eine pyramidenförmige schöne Krone; seine Wurzeln gehen gerade und sehr tief in den Boden.

Die dünne glatte Rinde hängt dem schweren und dichten Holze fest an, sie ist an den vorliegenden jungen Zweigen aus Java, Mauritius und Martinick von graulich-weifser Farbe.

Die Blätter sind entgegengesetzt, gestielt, abstehend, länglich-lanzettförmig, in eine stumpfe Spitze ausgedehnt und an der Basis stark verdünnt; sie sind auf beiden Seiten vollkommen glatt, auf der obern dunkelgrün, glänzend und mit zahlreichen parallelen Querrippen durchzogen, auf der untern aber blafser grün und mit kleinen drüsigen Punkten besetzt; ihre Länge beträgt drei bis vier und einen halben Zoll, bei einer Breite von zehn bis fünfzehn Linien.

Die Blüthen bilden dreitheilige Doldentrauben an der Spitze der Aeste; die Blüthenstiele sind sehr kurz, glatt und gleichsam gegliedert. Die Kelche sind länglich, trichterförmig, an der Spitze in eine viereckige Scheibe erweitert und mit vier kleinen Kelchzähnen besetzt, im Anfang grün, später roth.

Die Blumenkrone besteht aus vier kleinen abgerundeten concaven hinfälligen blafs-rosenrothen Blumenblättern, die vor dem Aufblühen eine kopfförmige Knospe bilden.

Die zahlreichen Staubfäden entspringen aus dem Kelch, sie sind länger als die Blumenblätter, an der Basis breiter, glatt, weifs; die Antheren sind oval, blafsgelb.

Aus der Mitte des Kelchs erhebt sich aus der ringförmigen undeutlich-viereckigen Scheibe (discus epigynus) der kurze einfache Griffel.

Der längliche Fruchtknoten ist von dem Kelchrohr umgeben, welches mit ihm verwächst (calyx adhaerens vel germen inferum).

Die Frucht ist eine ovale trockne einsaamige Beerenfrucht. Die Testa des Saamens scheint zu fehlen, (ist mit der Fruchthülle verwachsen?). Die beiden dicken Cotyledonen sind an ihren Seiten übereinander gewickelt; das verlängerte Würzelchen entspringt in der Mitte dieser Cotyledonen und steigt nach der Spitze der Frucht auf.

Die noch nicht entfalteten Blüthenknospen sind die bekannten Gewürznelken (Caryophylli aromatici). Sie werden in Ostindien in grofser Menge gesammelt und theils an der Sonne, gewöhnlich aber durch Rauch getrocknet, nachdem sie vorher in heifses Wasser getaucht worden waren; die Erndte fällt in die Monate October bis December. Gute Gewürznelken haben eine dunkle rothbraune Farbe, ein fettig-öliges Ansehen und den feurig-gewürzhaften Geschmack in hohem Maafse Die in Westindien cultivirten Nelken sind von weit geringerem Werth.

Nach Trommsdorff's Analyse enthalten sie

ein flüchtiges, höchst aromatisches, frisch bereitet farbloses, sich bald gelblich-braun färbendes, schweres Oel . .	18
geschmackloses Harz . .	6
eignen Gerbestoff . . .	13
schwer löslichen Extractivstoff	4
Gummi	13
Wasser	18
Holzfaser	28
	100

In frühern Zeiten waren auch die Früchte dieses Baums, die weit weniger Aroma besitzen, unter dem Namen Mutternelken (Antophylli) officinell.

Anm. Lodibert hat aus den Ostindischen Gewürznelken ein nur in heifsen Weingeist und Aether lösliches geschmackloses Harz in weissen Crystallen dargestellt, welches von Bonastere den Namen Caryophillin erhalten hat. Aus den Nelken von Cajenne war es nicht darzustellen. (Journ. de Pharm. 1825. Fevr.)

(N. v. E.)

Abbildungen.

Rumph Amb. II. tab. 1.

Sonnerat. Voyage à la nouvelle Guinée. tab. 119.

Erklärung der Tafel.

1. Ein blühender Zweig.
2. Zwei Blumenblätter in natürlicher Gröfse.
3. Ein Staubgefäfs.
4. Dasselbe vergröfsert, von vorn gesehen.
5. Dasselbe von der Rückenseite.
6. Der Kelch.
7. Derselbe, der Länge nach durchschnitten.
8. Eine Blüthenknospe, wie sie im Handel vorkommt.
9. Die Frucht (Mutternelken).
10. Der Saamenkern (nucleus).
11. Derselbe gespalten, um die Lage der Cotyledonen und des Würzelchens zu zeigen.

Caryophyllus aromaticus Lin.

Cassia lanceolata. Lam.
Cassia acutifolia. Del.
(Die spitzblätterige Senna.)

Lin. Class. X. Decandria. Ord. I. Monogynia.
Juss. Class. XXIV. Ord. XI. Leguminosae.
Sprengel Uebers. d. Gewächsr. p. 740.

Char. Gen.

Calyx pentaphyllus, laxus, foliolis concavis coloratis deciduis.
Corolla pentapetala, petalis obovatis vel subrotundis concavis, inferioribus magis patentibus majoribus.
Stamina decem; filamenta declinata, tria inferiora longiora, superiora breviora; antherae inferiores tres, maximae, arcuatae, rostratae, apice poro dehiscentes, laterales quatuor absque rostro, supremae tres minimae steriles.
Pistillum simplex: germen teretiusculum, longum, pedicellatum; stylus brevissimus; stigma obtusum.
Legumen oblongum, saepe gibbum, dissepimentis transversis
Semina plura, suturae superiori affixa.

Lin. Gen. plant. ed. Schreb. n. 700.
Juss. Gen. plant. p. 348.

Char. Spec.

Cassia lanceolata. Lam. Nect.

C. foliis subquinquejugis, foliolis ovato-lanceolatis, petiolis eglandulosis.	Lam. Encycl. meth. p. 646.
C. acutifolia. Del.	Richard Bot. med. p. 573.
C. Senna. Var. α Lin.	Willd. Spec. plant. 11. p. 520.
Senna alexandrina foliis acutis. . .	C. Bauh. pin. 397.
	Moris. Hist. 11. p. 201.
Senna orientalis.	Tabernem. p. 902.

(Cassia lanceolata plurium Auctorum et C. orientalis Pers. ad C. lanceolatam Forskalii pertinent, quae glandulis, ab auctore in petiolis observatis, satis differre videtur.)

Das Vaterland dieser Pflanze ist Oberegypten, (Barabras, Moscho am Nil, Dongolah) und die hohe Ebene von Nubien.

Die Pflanze ist ein kleiner, zwei bis drei Fuſs hoher, Strauch mit aufrecht-abstehenden, nach oben etwas behaarten, Aesten. Die Blätter stehen abwechselnd und sind abgebrochen-gefiedert (abrupte-pinnata), so daſs vier bis sechs Paare der Fiederblättchen das zusammengesetzte Blatt bilden. Diese Fiederblättchen sind gegenständig, sehr kurz gestielt, ganz randig, oval-lanzettförmig, spitz, auf der untern Seite fein behaart und von gelblich-grüner Farbe.

Die Blüthen stehen auf kurzen Stielen in Trauben an der Spitze der Aeste. Der Kelch besteht aus fünf ungleichen Blättchen. Die Blumenblätter sind oval, stumpf, gelb mit dunkleren Adern und kleiner als bei der C. Senna.

Die sieben fruchtbaren Staubbeutel öffnen sich an der Spitze, wie diefs bei allen Arten dieser Gattung der Fall ist.

Der Fruchtknoten ist kurzgestielt, mit gelblichen Haaren bekleidet und läuft in einen langen, rückwärts gebogenen Griffel aus.

Die Frucht ist eine zusammengedrückte, flache, stumpfe, glatte Gliederhülse, in der man in jedem Fach einen grünlich-gelben, zusammengedrückten und netzförmig geaderten Saamen findet.

(Richard.)

Diese Cassie, die man auf den ersten Blick von der stumpfblätterigen C. Senna unterscheidet, ist die Mutterpflanze der besseren Sorte der Sennesblätter, die unter dem Namen der Alexandrinischen mehr oder weniger rein, oder mit den Blättern der C. Senna vermischt, vorkommen. Ohne diese Beimengung führen sie die Namen der Séné de la Palte, Sena chebb'ydy, Sena Mekky. Gegenwärtig kommen sie auch bei uns weit häufiger als die stumpfen Sennesblätter vor. Die Blättchen sind oval zugespitzt, blafs grünlichgelb, sechs bis zehn Linien lang und ungefähr vier Linien breit. Mit der Lupe betrachtet zeigen sich, besonders bei den jüngern Blättchen, auf beiden Seiten, kurze, weifse Haare. Sie haben einen eigenthümlichen Geruch und einen schleimigen, bittern Geschmack. Die chemische Analyse von Lassaigne und Feneulle zeigte folgende Bestandtheile: Chlorophyll, ein fettes Oel, ein flüchtiges Oel, Eiweifs, einen eigenthümlichen purgirenden Extractivstoff (Cathartin), einen gelben Farbestoff, Schleim, Apfelsäure, apfelsauren und weinsteinsauren Kalk, efsigsaures Kali und einige andere Salze. (S. Journ. de Pharm. VII. p. 553.

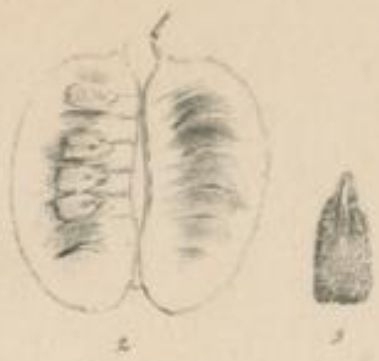
Anmerk. Seit 1821 kommt eine andere Sorte Sennesblätter unter dem Namen Fol. Sennae indica oder Fol. Sennae de Mokka im Handel vor, die sich durch ihre gröfsere Länge im Verhältnifs der Breite, und besonders durch den Mangel der Haare unterscheiden. Diese Sorte soll nach Lemaire-Lisancourt (Journ. de Pharm. VII. p. 347) auf der Westküste von Africa, in Senegambien von einer der C. corymbosa verwandten Art, Cassia elongata, Lem. gesammelt werden. (N. v. E.)

Abbildungen.

Nectoux Voy. en Egypte. Tab. 2.
Del. Descript. d'Egypte. Tab. 27. Fig. 1.

Erklärung der Tafel.

1. Die Pflanze mit Blüthe und Frucht.
2. Die geöffnete Hülse.
3. Der Saamen, vergröfsert.



Cassia lanceolata Lam.

71.

Cassia marylandica. Lin.

(Die marylandische Cafsie.)

Linné. Clas. X. Decandria. Ord. I. Monogynia.
Jussieu. Clas. XIV. Ord. XI. Leguminosae.

Char. Gen.

Cassia.

Cal. Perianthium pentaphyllum, laxum, concavum, coloratum, deciduum.

Cor. Petala quinque, subrotunda, concava: inferiora magis distantia, patentiora, majora.

Stam. Filamenta decem, declinata: tria inferiora longiora, antheris longis arcuatis rostratis apice dehiscentibus; quatuor lateralia, antheris brevibus absque rostro; tria superiora brevia, antheris minimis sterilibus.

Pist. Germen teretiusculum, longum, pedicellatum. Stylus brevissimus. Stigma obtusum, assurgens.

Per. Lomentum oblongum, bivalve, dissepimentis transversis, multiloculare, loculis monospermis, nunc planum membranaceum siccum, latius, et breve aut longum et angustius, nunc subcylindricum lignosum intus saepe pulposum vix dehiscens.

Sem. plura, subrotunda, suturae superiori affixa.

Character essentialis: Calyx pentaphyllus. Petala quinque aequalia. Antherae supremae tres steriles; infimae tres rostratae in filamentis longioribus incurvis. Lomentum membranaceum bivalve.

Linné Gen. pl. edit. Shreb. n. 700.
Jussieu Gen. pl. p. 348.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 766.

Char. Spec.

Cassia marylandica.

C. foliis octojugis ovato-oblongis aequalibus, glandula baseos petiolorum, floribus spicato-paniculatis. . . . . .

Lin. Hort. Cliff. p. 159.
— Hort. Upsal. p. 100.
Royen Lugdb. p. 467.
Miller Dict. n. 6.
Houttuyn Lin. Pfl. Syst. 3. p. 520.
Du Roi Harbk. Baumz. 1. p. 206.
Willd. Spec. pl. II. p. 524.
— Berl. wilde Baumz. p. 76.
Aiton Hort. Kew. II. p. 52.
Pers. Syn. pl. I. p. 458.
Dum. de Cours. bot. cult. 2. edit. VI. p. 83.
Dietrich Gart. Lex. II. p. 617.

C. mimosae foliis, siliqua hirsuta. . . . .

Dill. Hort. Elth. p. 351.

C. Foliis octo saepius parium ovato-oblongis aequalibus, glandula supra basin petiolorum.

Gronov. Fl. virg. p. 65.

C. marylandica, pinnis foliorum oblongis, calyce reflexo. . . . . .

Mart. Cent. p. 23.

Benennungen.

Deutsch. Die marylandische Cafsie.
Franz. La Casse du Maryland.
Engl. The cassia of Maryland.
Ital. Cassia di Marylande.
Holl. Kassie.
Dän. und Schwed. Cassie.

72.

Aus perennirender Wurzel kommen mehrere gerade-aufrechte am Grunde einfache, gegen die Spitze hin eckige mit kurzen aufrechten Aesten besetzte, glatte 4 – 5 Fuſs hohe Stengel hervor.

Die gepaart-gefiederten Blätter stehen abwechselnd, sind gestielt und mit einem verdickten Gelenk am Stengel befestigt, auf dem sich eine kleine, kurz gestielte, eyförmige Drüse findet; der gemeinschaftliche Blattstiel ist acht bis zehn Zoll lang, oben rinnenförmig ausgehöhlt, gewimpert und mit 16 – 18 paarweise stehenden und kurz gestielten Fiederblättchen besetzt. Diese Blättchen sind länglich, stumpf, mit einem feinen Spitzchen (mucro), auf der oberen Seite dunkelgrün und glatt, auf der unteren blaſs mit einzelnen zarten Haaren auf den Nerven und am Rande; die Richtung dieser Blätter ist nach den verschiedenen Tageszeiten verschieden.

Die Blüthen stehen in kurzen Trauben auf aufrechten gefurchten ohngefähr einen Zoll langen Blüthenstielen in den Winkeln der oberen Blätter. Die besonderen Blüthenstielchen (pedicelli) sind vor dem Aufblühen hängend, während der Blüthe aufgerichtet. Zwischen diesen stehen schmale lanzettförmige spitze Deckblättchen.

Der Kelch ist aus fünf stumpfen grünlich-gelben Blättchen gebildet, von denen drey auf dem Rücken etwas behaart sind. Die Blumenblätter sind keulförmig, stumpf, etwas gewölbt, von schön goldgelber Farbe. Die Staubgefäſse sind von verschiedener Gröſse, wie bei allen Arten dieser Gattung; von sechs fruchtbaren sind 3 fast so lang als die Blumenkrone und etwas gebogen, die übrigen 3 sind viel kürzer, die unfruchtbaren sind ganz kurz, breit und stumpf. Die Staubfäden sind dick, gelb und tragen mit ihrer Basis befestigte groſse braune Antheren, die sich an der Spitze öffnen. Das Pistill ist von der Länge der gröſseren Staubgefäſse; der längliche, rundliche Fruchtknoten ist auf beiden Seiten mit langen dichten Haaren besetzt; der Griffel ist hakenförmig gekrümmt; die Narbe erscheint als eine längliche Vertiefung an der unteren Seite des Griffels. Die Frucht ist eine zusammengedrückte an drei Zoll lange, etwas gebogene und zugespitzte, auf beiden Seiten behaarte Hülse, die im Innern durch Queerscheidewände in viele Fächer getheilt ist, deren jedes einen Saamen birgt.

Die Blätter dieser Pflanze werden in Nordamerika statt deren der Caſsia lanceolata und C. Senna angewendet, so daſs diese schöne Pflanze der Aufmerksamkeit der Aerzte besonders zu empfehlen ist.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Dillenius Hort. Eltham. tab. 250. fig. 339.
Kniphof. Cent. 12. n. 22.
Martin Cent. 23. tab. 23.

Erklärung der Tafel.

1. Der obere Theil der blühenden Pflanze.
2. Die Blume, von der Seite gesehen.
3. Dieselbe ohne die Blumenblätter.
4. Ein Blumenblatt.
5. 6. Zwei fruchtbare Staubfäden.
7. Ein unfruchtbarer Staubfaden.
8. Die Gliederhülse.
9. Dieselbe geöffnet.

Cassia marylandica Lin.

72.

Cassia Senna. L.

(Der Sennesblätter-Stauch. Die Sennen Cassie.)

Linné. Clas. X. Decandria Ord. I. Monogynia.
Jussieu. Clas. XIV. Ord. XI. Famil. Legumin.

Char. Gen.

Cassia.

Cal. Perianthium pentaphyllum, laxum, concavum, coloratum, deciduum.
Cor. Petala quinque, subrotunda, concava: inferiora magis distantia patentiora, majora.
Stam. Filamenta decem, declinata: tria inferiora longiora; tria superiora breviora. Antheræ inferiores tres, maximæ, arcuatæ, rostratæ, apice dehiscentes; laterales quatuor absque rostro, dehiscentes; supremæ tres minimæ steriles.
Pist. Germen teretiusculum, longum, pedicellatum. Stylus brevissimus. Stigma obtusum, assurgens.
Per. Legumen oblongum, dissepimentis transversis.
Sem. Plura, subrotunda, suturæ superiori affixa.
Obs. In Cassia Tournef. Legumen oblongum dissepimentis integris; in Senna Tournef. legumen gibbum inflexum.

Character essentialis: Calyx pentaphyllus. Petala quinque æqualia. Antheræ supremæ tres steriles; infimæ tres, rostratæ, in filamentis longioribus incurvis. Legumen membranaceum bivalve.

Linné. Gen. Pl. edit. Schreber. n. 700.
Jussieu. Gen. Pl. pag. 348.

Char. Spec.

Cassia Senna.	
C. foliis sejugis subovatis, petiolis eglandulatis, leguminibus reniformibus.	Pers. Syn. Pl. I. p. 457.
C. foliis sejugis subovatis petiolis eglandulatis. .	Linn. Mat. med. p. 110.
C. foliis tri-quadri-sejugisve subovatis. . . .	Linn. Hort. Cliff. p. 159.
	— Spec. Pl. 2. p. 539.
	Royen fl. Lugd-bat. p. 468.
	Houttuyn Lin. Pfl. Syst. 3. p. 516.
Cassia Senna	Wild. Spec. Pl. II. p. 520.
	Aiton Hort. Kew. 2. p. 310.
	Dum. de Cours. bot. cult. 2 edit. VI. 32.
	Dietrich Gart. Lexic. II. 623.
	Graumüller Handb. der pharm. med. bot. II. 278.
	Dierbach Handb. der med. pharm. bot. 162.
Senna (Alexandrina) foliolis quadrijugis lanceolatis acutis.	Miller Dict. n. 1.
	C. Bauh. Pin. p. 397.
Senna (Alexandrina) seu foliis acutis. . .	Moris. Hist. 2. p. 201.
β. Senna italica seu foliis obtusis.	C. Bauh. Pin. p. 397.
	Moris. Hist. 2. p. 200.
Senna (italica) foliolis quinquejugatis cordatis obtusis.	Miller Dict. n. 2.
	Dodon. Pempt. p. 361.
Senna	

Benennungen.

Deutsch.	Der Sennesstrauch. Die Sennen-Cassie	Engl.	The senna.
Franz.	Casse d'Italie. Séné d'Italie.	Holl.	Senne.
Ital.	Sena,	Dän.	Senet.
Span.	Sen.	Schwed.	Sennet.
Port.	Senne. Senna.		

Der Sennesblätterstrauch, ursprünglich im Orient zu Hause, wächst sehr häufig in Arabien, Egypten Syrien und Persien, so wie auch in Italien und Frankreich in der Provence und wird der Blätter wegen auf Feldern angebaut. Er erhebt sich als einjähriger Strauch auf holzigem, mittelmäfsig ästigem Stengel zu einer Höhe von 2 bis 4 Fufs. Die Zweige sind sehr dünn und biegsam.

Die gestielten, abwechselnden, gefiederten Blätter sind oben grün, unten etwas bläulich-grün und bestehen aus fünf bis sechs Paaren fast eyförmiger stumpfer oder elliptischer, an den Seiten am Grunde ungleicher Blättchen. Das lezte Paar ist gewöhnlich gröfser. An den langen, dünnen, gelben Blattstielen sind keine Drüsen. Die Afterblätter sind abstehend.

Die blafs-gelben, mit purpurröthlichen Adern bezeichneten Blumen stehen in Trauben auf langen Stielen in den Blattwinkeln am Ende der Zweige.

Der Kelch besteht aus fünf abfallenden, hohlen, gefärbten Blättchen. Die offene Blumenkrone hat fünf hohle, rundliche, ungleiche Blumenblätter. Die beyden untern stehen mehr voneinander, sind etwas gröfser und offener. Die zehn Staubfäden sind ungleich, frey und niedergebogen; drey obere kleiner, oft unfruchtbar; vier aufrecht, von mittler Gröfse und drey untere sehr grofse, mit länglichen, gebogenen Staubbeuteln versehen. Der obere Fruchtknoten ist gestielt, rundlich und sehr lang; der Griffel kurz, aufwärts gekrümmt und die Narbe einfach und stumpf.

Die Frucht ist eine längliche, zusammengedrückte, bogenförmig gekrümmte Gliedhülse, mit mehr oder weniger Querwänden, und enthält viele an der obern Nath befestigte schwärzliche, herzförmige Saamen.

Die Blätter (Sennesblätter, folia sennæ) sind offizinell. Sie kommen theils von der rundblättrigen Sennencafsie, (Cafsia senna L), theils auch von der schmal-blättrigen Cassia (Cafsia lanceolata, Forskähl) von der man glaubt, dafs sie die wahre alexandrinische Senna sey und wovon die Blätter aus vier oder fünf Paaren gleicher, schmälerer, lanzettförmiger, spitziger, glatter, hellgrüner und fast Zolllanger Blättchen bestehen; die Blattstiele sind über ihrem Grunde mit einer aufsitzenden Drüse versehen; die Blumen blafsgelblich; und die Hülsen sehr zusammengedrückt, gebogen und anfangs etwas zottig, und enthalten kleine herzförmige und weifsliche Saamen.

Im Handel gibt es mehrere Sorten Sennesblätter, die nicht nur in ihrer Güte nach dem Orte, woher sie kommen, sondern auch in Hinsicht der Gestalt, Gröfse und Farbe verschieden sind. Nämlich:

1) Die alexandrinischen Sennesblätter, (folia sennæ alexandrinæ) welche für die besten gehalten werden und über Marseille, Livorno und Venedig von Cairo kommen, sind eyrund, zugespitzt, in der Mitte gerippt, einen halben bis ganzen Zoll lang und einen viertel Zoll breit, glatt und sanft anzufühlen, von grüner, ins Gelbe spielender Farbe, von einem eigenen, etwas widrigen Geruch und bitterlichen etwas scharfen schleimigen Geschmack.

2) Die italienischen oder provenzalischen Sennesblätter sind breiter, stumpfer, dünner, zerbrechlich, stärker, und mehr gerippt, auch grüner von Farbe, geruchlos und schwächer von Geschmack.

3) Die tripolitanischen Sennesblätter, welche in der Barbarey, im Königreich Tripoli gesammelt werden, sind gröfser, grüner und weniger zugespitzt als die alexandrinischen, rauh anzufühlen und schlechter als die vorhergehenden; und

4) Die mochanischen oder arabischen Sennesblätter, welche man für die schlechtesten hält, sind länger, schmäler, spitziger und auch schwächer von Geruch und geringer an Kräften.

Braungefleckte, ganz unreine und ganz gelbgewordene, verdorbene, zerbrochene und zerstückelte Sennesblätter sind zum Arzneygebrauche undienlich. Besonders sollen die letztern (folia sennæ parva) gewöhnlich mit ähnlich gestalteten Blättern von andern Pflanzen z. B. des Blasenbaums (Colutea arborescens L) etc. verfälscht seyn, welches nicht selten bey den italienischen der Fall ist und sich bey den zerstückelten Blättern um so weniger entdecken läfst.

Abbildungen.

Plenk. Icon. pl. med. tab 326.
Flor du Dict. des Scienc med. Livr. 84. pl. 323.
Moris. Hist. II. S. 2. tab. 24. fig. 1 — 2.

Erklärung der Platte.

Taf. Nro.

1. Ein Zweig mit Blüthen, kleinen noch unentwickelten und grofsen ausgewachsenen Früchten.

Cassia Senna.

73

Cathartocarpus Fistula Pers.

(Cassia Fistula Lin.)

Die Röhrenkassie.

Lin. Class. X. Decandria Ord. I. Monogynia.
Juss. Class. XIV. Ord. XI. Leguminosae.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 740.
Decand. Ess. sur les propr. med. n. 45.
C. Ebermayer Plant. papil. Monogr. med. p. 21.

Char. Gen.

Calyx quinque partitus deciduus.
Corolla subregularis pentapetala.
Stamina decem inaequalia, inferiora longissima arcuata, superiora tria brevissima sterilia.
Pistillum simplex arcuatum.
Legumen corticatum (indehiscens) lignosum pluriloculare loculis monospermis pulpa farctis.
Pers. Syn. plant. I. p. 459.

Char. Spec.

Cathartocarpus Fistula P.

C. foliis quinquejugis ovatis acuminatis, petiolis eglandulosis, petalis planis (ovatis.) . . .	Pers. l. c. p. 459.
Bactyrilobium Fistula.	Willd. Enum. hort. Ber. p. 436.
Cassia Fistula; foliis quinquepinnis ovatis acuminatis glabris petiolatis.	Lin. Mat. med. (ed prim.) p. 68.
Cassia Fistula; foliis quinquejugis ovatis acuminatis glabris, petiolis eglandulosis. . . .	— Syst. Veget. ed Pers. p. 421. Willd. Sp. plant. II. p. 518. Dierb. Handb. der med. ph. Bot. p. 161. Rich. Bot. med. p. 578. Guib. Hist. des drog. II. p. 102. Virey Hist. nat. des med. p. 276. Eberm. Allg. Encycl. V. p. 664.

Benennungen.

Holl.	Pyp Kassie.
Dän.	Cassie.
Schw.	Cassie.
Engl.	the purging cassia.
Franz.	Caneficier, casse fistule.
Ital.	Cassia fistola.
Span.	Canafistola.
Port.	Canafistula.
Aegypt.	Chaiarxambar. (Alp.)

Die Röhrenkassie ist ursprünglich in Aegypten und Ostindien einheimisch und wurde von da nach dem Antillen und dem südlichen Amerika gebracht.

Es ist ein grofser und ansehnlicher Baum, in Wuchs und Blattbildung unsern Wallnufsbäumen ähnlich. Das Holz ist schwer und dicht, von gelber Farbe; die Rinde glatt, blafsgrau. Die Blätter sind abgebrochen-gefiedert (abrupte-pinnata); der gemeinschaftliche Blattstiel ist an der Basis verdickt, rund, glatt, oft über einen Fufs lang und mit fünf bis sieben Paar gegenständiger etwas entfernt stehender Fiederblättchen besetzt; diese Blättchen sind mit einem sehr kurzen verdickten drüsigen Stielchen befestigt, eiförmig lang zugespitzt, (ovato-acuminata) ganzrandig, glatt, drey und einen halben bis vier und einen halben Zoll lang und ungefähr anderthalb Zoll breit. Das letzte Fiederpaar ist verhältnifsmäfsig viel kleiner.

Die Blüthen bilden ansehnliche über einen Fufs lange hängende Trauben, die aus den Winkeln der Blätter entspringen; die besonderen Blüthenstiele sind einen bis anderthalb Zoll lang, glatt und nur an der Spitze nebst den Kelchblättchen sehr fein behaart. Der Kelch besteht aus fünf ovalen stumpfen grünen hinfälligen Blättchen. Die Blumenkrone ist aus fünf fast gleich-grofsen länglich-keilförmigen stumpfen goldgelben mit dunkleren Adern gezierten Blumenblättern gebildet, von denen drey mehr nach unten gerichtet sind.

Die Staubfäden sind bogenförmig aufwärts gekrümmt, drey sind länger als die Blumenkrone, vier über die Hälfte kürzer und drey ganz kurz mit viel kleineren aber doch ausgebildeten Staubbeuteln, die sich an ihrer Spitze öffnen.

Das Pistill besteht aus einem walzenförmigen nach der Basis und nach den Narben hin verdünnten mit sehr feinen Haaren besetzten Fruchtknoten, der in der bogenförmigen Krümmung und in der Länge mit den unteren längeren Staubfäden übereinstimmt.

Die Frucht ist eine walzenförmige schwarze nicht aufspringe Gliederhülse, an der auf jeder Seite ein Längsstreifen die Stelle der Nath bezeichnet; die Länge derselben beträgt ungefähr einen Fufs, die Dicke acht bis zehn Linien. Im Innern sind diese Früchte mit zahlreichen Querfächern abgetheilt nnd in jedem Fach liegt zwischen einem weichen saftigen schwarz-braunen Mark ein gelblich-brauner ovaler flacher Saamen.

Dieses schwarze süfse Mark wird zur Bereitung eines gelind abführenden Muses Pulpa Cassiae benutzt und die Früchte sind daher um so besser, je frischer sie sind und je mehr sie von diesem Mark enthalten. Nach Vauquelin enthält sie Zukker, Gallerte, Kleber und Gummi.

Die neuerlich im Handel gekommenen Früchte der Cafsia grandis, sind 1 1/2 Fufs lang, anderthalb Zoll breit, zusammengedrückt und wegen der adstringirenden Bestandtheile ihres Marks zu verwerfen.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Rumph. Herb. Amb. II. tab. 21.
Rheede. H. Mal. I. tab. 22.
Alpin. Hist. 2. tab. 1.

Erklärung der Tafel.

1. Eine Blüthentraube.
2. Ein Blatt.
3. Ein Kelchblättchen in natürlicher Gröfse.
4. Dasselbe, vergröfsert.
5. Ein Blumenblatt.
6. Die Staubgefäfse und das Pistill.
7. Eins der kürzern Staubgefäfse.
8. Eins der längeren vergröfsert.
9. Das Pistill, in natürlicher Gröfse.
10. Dasselbe, vergröfsert.
11. Eine reife Frucht.
12. Ein Stück derselben, der Länge nach angeschnitten.
13. Der Saamen.
14. Derselbe mit dem Embryo im Eiweifs von der Seite gesehen.
15. Dieselbe Figur, vergröfsert.
16. Der Embryo mit den Cotyledonen.

Cathartocarpus Fistula Pers
(Cassia Fistula Lin.)

74

Ceratonia Siliqua L.

(Der gemeine Iohannisbrodbaum.)

Linné Clas. XXIII. Polygamia. Ord. 3. Trioecia.
Jussieu Clas. XIV. Ord. 11. Fam. Legumin.

Char. Gen.

Ceratonia.

* Mas.

Cal. Perianthium quinquepartitum, minimum.
Cor. Nulla.
Stam. Filamenta quinque, subulata, longissima, patentia. Antheræ magnæ, didymæ.

* Femina.

Cal. Perianthium monophyllum, tuberculis quinque divisum.
Dor. Nulla.
Pist. Germen intra receptaculum carnosnm delitescens. Stylus longus, filiformis. Stigma capitatum.
Per. Legumen maximum, obtusum, compressum, coriaceum, dissepimentis plurimis transversis; isthmis pulpa repletis.
Sem. Solitaria, subrotunda, compressa, dura, nitida.

Hermaphrodita in distincta arbore.

Character essentialis generis: Hermaphrodita, Calyx quinquepartitus; Corolla nulla; Stamina quinque; stylus filiformis; Legumen coriaceum, polyspermum.

Linn. gen. plant. edit. Schreber. n. 1612.
Jussieu. gen. plant. pag. 347.
Lam. Jllustr. gen. t. 859.

Char. Spec.

Ceratonia Siliqua.	
C. foliis alternis, pinnatis, quinque jugis, foliolis ovatis	Cav. Jc. et Descript. vol. 2. p. 8.
Ceratonia	Linn. Hort. Upsal. 296.
	— — Mat. med. 455.
	— — Spec. plant. 1513.
	Hasselq. Itin. 492.
	Gronov. Orient. 315.
	Gärtn. de Fruct. et Sem. vol. 2. p. 310.
	Houttuyn Lin. Pf. Syst. 2. p. 527.
	Miller. Dict.
	Ait. Hort. Kew. 1. edit. III. p. 449.
	Willd. Spec. Pl. IV. p. 1130.
	Du Hamel edit Michel. I. p. 254
	Persoon. Syn. Pl. II. p. 618.
	Dumont Cours. bot. cult. 2. edit. VI. 26.
	Dietrich Lexic. II. 719.
	Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. V. 341.
	Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. 69.
Siliqua edulis	C. Bauh. Pin. 400.
	Tournef. Inst. 578.
	Du Hamel. Arbr. 2. p. 261.
Siliqua arbor seu Ceratia	J. Bauh. Hist. 1. p. 403.
	Ray. Hist. 1718.
Ceratia siliqua	Lobel. Jcon. 2. p. 104.
Siliqua	Camer. Epit. 139.

Benennungen:

Griech. Κερατωνία. Theoph. ex Spreng. Hist. rei. herb. p. 83.
Deutsch. Der Iohannisbrodbaum. Sodschoten. Sodbrodbaum. Der Bockshornbaum.
Franz. Le caroubier. Carouger.
Jtal. Carobe. Carobola.
Span. Algarrobo. Garrobo.
Port. Affarroba. Alfarrobeira.
Engl. The carob-tree. or St. Joh's bread.
Holl. Karobenboom. St. Jansbrod.
Dän. Johannisbröd.
Schwed. Johannisbröd.

75

Seit undenklichen Zeiten bekannt und in den ältesten Schriften erwähnt, wächst der Johannisbrodbaum unter dem schönen Himmel des Orients, auf den Inseln des Archipelagus, in Egypten und Syrien; auch in den mittägigen und wärmern Gegenden Europas, in Spanien, der Provence, Sicilien und Neapel. Er wird bey uns in Gewächshäusern gezogen, und ist nach Lamark ein Baum von mittler Gröfse, immergrün, mit ausgebreiteter Krone, wie die des Apfelbaums. Die Äste sind gekrümmt und der Stamm ist mit einer braunen und unebenen Rinde bedeckt.

Die immergrünen Blätter stehen abwechselnd, sind gepaart-gefiedert und bestehen aus sechs bis acht eyrund-stumpfen, glatten, festen, lederartigen, fast aufsitzenden, oben dunkelgrünen, unten blassen und geaderten Blättchen.

Die traubenförmigen Blüthen kommen an dem nackten Theile der Zweige und den Achseln der Blätter hervor. Sie sind anfangs purpurroth, und werden weifslicher je mehr sie in ihrer Entwickelung fortschreiten. Es bilden sich sowohl männliche und weibliche als auch Zwitterblüthen, alle auf besondern Bäumen. An den letztern bemerkt man einen kleinen Kelch mit fünf Einschnitten; keine Krone; eine fleischige, fünflappige Scheibe, welche die Mitte der Blume einnimmt; fünf pfriemenförmige, lange, den Kelch-Abtheilungen entgegengesetzte, abstehende, im Blumenboden eingefügte Staubfäden, welche grofse, zweyknöpfige Staubbeutel tragen; einen obern im Mittelpunckt des fleischigen Blumenbodens liegenden Fruchtknoten, mit einem einfachen, langen, mit kopfförmiger Narbe versehenen Griffel.

Die Frucht ist eine Art Schote oder vielmehr Hülse, welche sechs bis acht Zoll lang, gegen einen Zoll breit, stumpf, zusammengedrückt, lederartig, gewöhnlich bogenförmig gekrümmt, glatt, an den Rändern dick, frisch grün, getrocknet braun-roth und inwendig durch Querwände in viele Fächer getheilt ist, wovon jedes Fach, in einem saftigen Marke einen rundlichen, etwas elliptischen, zusammengedrückten, flachen, gelbbräunlichen, sehr harten und glänzenden Saamen enthält.

Der Johannisbrodbaum blüht im März und die Früchte reifen im Herbst.

Die Frucht, Johannesbrod, Soodbrot (Siliqua dulcis, s. Fructus Ceratoniæ) ist offizinell. Sie ist unreif grün und herbe, erhält aber bey der Reife einen sehr süfsen Geschmack. Das Mark derselben ist süfs, weich, dick und hellbraun. Die zum Arzneygebrauch bestimmten Früchte müssen gehörig reif, nicht alt, schimmlich und verlegen oder von Würmern zerfressen, zusammengeschrumpft und holzig seyn. Auch sind diejenigen, in welchen die Saamen beym Schütteln klappern oder die gar keine enthalten, zu verwerfen.

Abbildungen.

Flor. du Dict. des. Scienc. livr. 26. pl. 100.
Du Hamel edit Michel. I. tab. 58.
Du Hamel Arbr. t. 2. tab. 69.
Lam. Illustr. gen. t. 859.
Gärtn. de fruct. vol. 2. t. 146 f. 1.
Blackw. Herb. tab. 209.
Knorr. Flor. 2. t. S. 7.
Zorn. Icon. pl. med. Cent. 1. tab. 59.
Lobel. Icon. 2. p. 104.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein Zweig mit Blumen.
2. Die Saamenschoote; als offizineller Theil.

Ceratonia Siliqua

75

Cetraria islandica. Ach.

(Die isländische Flechte.)

Lin. Class. XXIV. Cryptogamia. Ord. Algae.
Juss. Class. I. Ord. II. Algae.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 51. (Lichenes.)

Char. Gen.

Receptaculum universale (Thallus) cartilagineo-membranaceum, adscendens, vel expansum, lobato-laciniatum, utrinque laeve, nudum.

Receptaculum partiale (Apothecium) scutelliforme, thalli margini oblique adnatum, segmento inferiori ab eo soluto libero, superiori sessili.

Lamina proligera, discum efformans, colorata, plano-concava, margine (tenui) inflexo cincta, intus celluloso-striata, ascigera.

Acharius Lichenographia univ. p. 96. tab. 10. fig. 4. 5.

Char. Spec.

Cetraria islandica. Ach.

C. thallo olivaceo-castaneo, (vel pallido) basi sanguinolento, subtus albidiori, laciniis erectiusculis sublinearibus multifidis canaliculatis ciliatis, fertilibus dilatatis; apotheciis adpressis planis concoloribus, margine thallode tenui integerrimo. . . . . Ach. Syn. Lichen. p. 229.
— Lichen. univ. p. 512.
— Meth. Lichen. p. 293.
Mart. Flor. Erl. crypt. p. 204.

Lobaria islandica. . . . . Hoffm. Flor. Germ. III. p. 143.
Lichen islandicus. . . . . Lin. Flor. Suec. n. 1085.
Physcia islandica. . . . . Decand. Flor. Franc. II. p. 399.
Cetraria islandica. . . . . Dierbach Handb. d. med. pharm. Bot. p. 424.
Rich. Bot med. p. 34.
Eberm. Allgem. Encycl. p. 724.

Benennungen.

Isländ.	Fiallagrös.
Dän.	Islands-moos.
Schwed.	Islandsmossa.
Engl.	The Iceland lichen.
Holl.	Yslandsch mos.
Franz.	Lichen d'Islande.

Die isländische Flechte ist besonders häufig in den nördlichen Ländern Europas, kommt aber auch in Deutschland und den angrenzenden Ländern, an trockenen sonnigen Orten, auf Bergen und in Nadelholz-Wäldern vor.

Sie bildet kleine Rasen, indem immer mehrere an einzelnen Stellen mit einander verwachsen. Die Gröfse der Flechte ist sehr verschieden, so dafs man Exemplare von 1½ Zoll, andere von 3 – 4 Zoll in der Länge findet. Das Laub (thallus) ist aufrecht, rinnenförmig zusammengerollt und in viele unregelmäfsige Lappen zerschlitzt; diese Lappen sind an der unfruchtbaren Flechte schmal, gezahnt und am Rande mit sehr kurzen steifen Borsten gewimpert; an den fruchttragenden Exemplaren wer-

den die End-Abschnitte sehr breit und stumpf, wodurch diese ein sehr verschiedenes Ansehen gewinnen. Auf der Oberfläche befinden sich kleine Vertiefungen (lacunae). Die Grundfarbe der Flechte ist ein grauliches Weifs, welches gegen die Spitze hin bald ins Olivengrüne, häufiger aber ins Kastanienbraune übergeht; gewöhnlich ist die Basis des Laubs mit einem blutrothen Flecken bezeichnet. Im feuchten Zustand ist die Flechte zähe und biegsam, im trockenen sehr spröde und zerbrechlich. — Die Früchte (Apothecia) bilden kleine runde oder ovale Schildchen an der Spitze des Laubs; sie sind flach, stehen nahe am Rande der Lappen, und sind nur im Umfang von dem Laube frei. Die Scheibe (discus) dieser Apothecien ist dunkelbraun, glänzend; ihr Rand ist von derselben Farbe, kaum verdickt, zuweilen etwas einwärts gerollt und schwach gekerbt; auf der unteren Seite sind die Apothecien von der Substanz des Laubs gebildet, welches an der Stelle, wo sie ansitzen, auf der unteren Fläche eine runzliche Vertiefung zeigt. Die Flechte kommt übrigens weit häufiger im unfruchtbaren als fruchtragenden Zustand vor. Im Innern dieser Apothecien findet man bei sehr starker Vergröfserung, kurze fadenförmige Schläuche (Asci), mit rundlichen dunklen Sporen. Unter allen kryptogamischen Gewächsen ist diese Flechte vorzugsweise als Arzneipflanze geschätzt. Sie ist ohne Geruch; ihr Geschmack ist schleimig, schwach bitter und etwas adstringirend. Unter den chemischen Bestandtheilen ist für die Medizin besonders das eigenthümliche Stärkmehl, (Moosstärkmehl) wichtig, wodurch sie zur Bereitung der Moosgallerte (Gelatina Lichenis islandici) geschickt wird. Aufserdem hat Berzelius in dieser Flechte noch einen eigenthümlichen Bitterstoff, Schleimzucker, grünes Wachs, Gummi und weinsteinsaure Salze gefunden. (Vergl. Pfaff Mat. med. VI. p. 199.)

Anmerk. Diese isländische Flechte kommt fast nie verfälscht vor und ist nur von zufällig hinein gefallenen, oder damit eingesammelten Dingen sorgfältig zu reinigen.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Flor. Dan. tab. 153 et 879.
Hoffm. Plant. lichen. tab. 9. fig. 1.
Jacq. Collect. IV. tab. 8. fig. 1.

Erklärung der Tafel.

1 et 2. Die isländische Flechte von verschiedener Gröfse und Farbe, mit Frucht.
3. Ein unfruchtbares Exemplar.
4. Ein Endlappen mit zwei Apothecien, von oben.
5. Derselbe, von unten gesehen.
6. Die Schläuche mit den Sporen, sehr stark vergröfsert.

Cetraria islandica. Ach.

doppelt

76

Cephaelis Ipécacuanha Sw. Rich.

(Die ächte Brechwurzel.)

Lin. Class. V. Pentandria. Ord. I. Monogynia.
Juss. Class. XI. Ord. II. Rubiaceae.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 616. (Rubiaceae Mitchelleae.)
Decand. Ess. sur les propr. med. n. 14.

Char. Gen.

Involucrum bipartitum flores plures colligens, bracteatum.
Calyx proprius minimus quinquedentatus.
Corolla infundibuliformis quinquefida.
Antherae quinque, subsessiles, inclusae.
Germen inferum, simplex, biloculare; Stylus simplex, Stigmata duo.
Bacca ovata, bilocularis, foeta seminibus (nuculis) duobus hinc planis inde convexis.

a Martius Mat. med. Bras. I. p. 4.
Swarz Fl. Ind. occid. I. p. 435.
Juss. in Mem. du Mus. 1820. p. 402.

Char. Spec.

Cephaelis Ipecacuanha.
C. radice annulata, caule subsarmentoso adscendente, foliis oblongo-obovatis supra scabris subtus pubescentibus, stipulis setaceo fissis, capitulis axillaribus terminalibusque, pedunculis solitariis refractis. . . . . .

a Martius l. c. p. 4.
Humb. Bonpl. et Kunth Nov. Gen. III. p. 376.
Richard Hist. nat. des Ipecac. p. 21.
— Bot. med. p. 438.
Merat. Dict. des scienc. med. XXVI.
Röm. et Schult. Syst. Veget. V. p. 210.
Dierb. Handb. der med. pharm. Bot. p. 62.
Guib. Hist. des drog. I. p. 253.
Virey Hist. nat. des med. p. 208.
Eberm. Allgem. Encycl. V. p. 259.
Brotero Transact. of Lin. Soc. VI. p. 137.
Gomez Mem. sobre a Ipec. Lisb. 1801.
Buchner Repert. der Pharm. VII. p. 292.

Callicocca Ipecacuanha. . . . . .

Die ächte Ipecacuanha wächst in grofser Menge in den feuchten und schattigen Urwäldern Brasiliens. Die von Sebastianopel ausgeführte wird bei Cabo frio und auf den Bergen von Serra do mar gesammelt; die von Bahia versandte stammt aus dem Distrikt Comarca dos Jlheos und aus den Wäldern, die an die Flüfse das Contas und Peruaguacú grenzen, die von Pernam-

buco wird in den mit den herrlichsten Wäldern geschmückten Gegenden, das Alagoas genannt, gegraben. Nach von Humboldt wächst sie auch auf den Bergen von Neugranada.

Die perennirende einfache oder in wenige sparrige Aeste getheilte Wurzel geht schief in den Boden, sie ist vier bis sechs Zoll lang, gebogen und gewunden, von der Dicke einer Gansfeder mit zahlreichen genäherten Einschnürungen und erhabenen Ringen bezeichnet; die Epidermis ist frisch hellbraun, getrocknet mehr schwärzlich-braun, die Rindensubstanz frisch weifs und mehlig, geht durchs Trocknen in eine grauliche Farbe über, gewinnt ein dichtes harziges Ansehen, und ist dann leichter von dem gelblich-weifsen holzigen Faden im Centro zu trennen.

Der Stengel ist aufsteigend, zuweilen ganz niederliegend, einfach oder in wenig Aeste getheilt; der in der Erde verborgene Theil ist braun, der untere blattlose blafsgrau, der obere grün und behaart.

Die Blätter (gewöhnlich vier bis sechs) sind gegenständig ausgebreitet gestielt verkehrt-eiförmig, spitz, ganzrandig oder etwas ausgeschweift, drei bis vier Zoll lang, einen bis zwei Zoll breit, mit kurzen Haaren besetzt, oben dunkelgrün, unten blafs mit hervortretenden Adern. Die Blattstiele sind ungefähr einen halben Zoll lang, rund und weichhaarig. Die Afterblättchen, welche die Blattstiele mit einander verbinden, sind aufrecht-anliegend, und in vier bis sechs borstenförmige Abschnitte gespalten.

Die Blüthenstiele kommen einzeln aus den Blattwinkeln hervor, sie sind rund weichhaarig, ungefähr einen bis anderthalb Zoll lang, erst aufrecht dann abwärts gebogen.

Die kleinen Blüthen sind in ein rundes Köpfchen gesammelt und von einer einblättrigen, in vier bis sechs verkehrt-eiförmige kurz zugespitzte gewimperte Abschnitte gespaltenen Hülle umgeben. Zwischen jeder Blüthe steht aufserdem ein kleines, eiförmig-längliches, behaartes Nebenblättchen.

Der kleine Kelch ist verkehrt-eiförmig, weifslich, schwach-behaart und in fünf kurze Zähne gespalten.

Die Blumenkrone ist weifs, trichterförmig, aufsen und am Schlund mit zarten Haaren besetzt; der Saum ist halb so lang als das Blumenrohr und in fünf eiförmige spitze abstehende Abschnitte gespalten. Die fünf Staubgefäfse haben kurze fadenförmige am oberen Theile des Blumenrohres angewachsene Staubfäden; die Antheren sind linienförmig, etwas länger als die Staubfäden und ragen über den Schlund hervor.

Der Fruchtkoten ist mit dem Kelch verwachsen, eiförmig, auf dem Scheitel mit einer fleischigen weifslichen Scheibe bedeckt; der Griffel ist weifs, von der Länge des Blumenrohres; die beiden Narben sind linienförmig, stumpf, abstehend; die Frucht ist eine eiförmige weiche fleischige vom Kelch gekrönte der Länge nach in zwei Fächer getheilte zweisaamige Steinfrucht von purpurrother ins schwarz-violette übergehender Farbe.

Die beiden Nüfschen (Saamen) sind auf einer Seite convex, auf der andern flach mit einer Längsfurche, glatt und von blasser Erdfarbe.

Die oben beschriebene Wurzel dieser Pflanze ist unsere so sehr geschätzte Brechwurzel, Radix Ipecacuanhae fusca s. nigra, die man früher, bevor wir zuerst durch Gomez und die übrigen Autoren unterrichtet waren, der Psychotria emetica zuschrieb. Sie ist ein wichtiger Handelsartikel für die Brasilianer; die Stämme der Coroados und Puris beschäftigen sich vorzugsweise in den Monaten Januar, Februar und März mit dem Graben dieser Wurzel; die ersteren nennen die Pflanze Wosaenda, die letzteren Muschina.

Die Wurzel kommt ziemlich rein zu uns, so dafs nur als Seltenheit ein Stückchen der folgenden Brechwurzel gefunden wird. Wir unterscheiden in Rücksicht der Farbe eine mehr röthlich-braune und eine mehr schwärzlich-braune Ipecacuanha, von denen die erstere die jüngere Wurzel ist. Nach der von Pelletier gegebenen Analyse enthält diese Wurzel folgende Bestandtheile:

Emetin (der wirksame Extractivstoff). .	16.
Ein fettes Oel.	2.
Wachs.	6.
Gummi.	10.
Amylum	42.
Faserstoff.	20.
Spuren von Gallussäure und Verlust. .	4.
	100.

Die Analyse von Richard stimmt hiermit überein, und es ergiebt sich daraus, dafs die wirksame Emetine nur in der Rindensubstanz, nicht in dem holzigen Kern enthalten ist.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Gomez Memoria sobre a Ipecacuanha fusca do Brasil. Lisb. 1801.
Brotero l. c. tab. XI.
Richard Hist. nat. des diff. especes d'Ipecac. tab. 1.
a Martius Mat. med. Bras. 1. tab. I.
Hayne Getr. Darst. VIII. tab. 20.

Erklärung der Tafel.

1. Die blühende Pflanze mit der Wurzel, nach v. Martius.
2. Eine Blüthe mit dem Kelch, in natürlicher Gröfse.
3. Dieselbe, vergröfsert.
4. Die Blumenkrone, geöffnet und vergröfsert.
5. Das Pistill.
6. Die Frucht.
7. Dieselbe durchschnitten mit dem Saamen.

Cephaelis Ipecacuanha Sw.

77.

Chenopodium ambrosioides Lin.

(Wohlriechender Gänsefuss.)

Linn. Class. V. Pentandria. Ord. II. Digynia.
Juss. Class. VI. Ord. VI. Atriplices.
Sprengel Uebers. d. Gewächsr. p. 307. Chenopodiaceae.
Richard Bot. med. p. 169.
Decand. Ess. sur les propr. med. n. 105.

Char. Gen.

Perianthium (calyx) quinquepartitum, rarius tri-quadripartitum.
Stamina quinque vel pauciora, perianthio inserta.
Germen simplex, stylis duobus simplicibus aut unico bifido.
Utriculus membranaceus depressus, monospermus, perianthio haud mutato tectus.
Semen integumento duplici, exteriori crustaceo.

Rob. Brown. Prodr. nov. Holl. p. 407.
Lin. Gen. plant. ed. Schreb. n. 435.
Lam. Illustr. gen. tab. 181.

Char. Spec.

Chenopodium ambrosioides.

Ch. foliis lanceolatis remote dentatis, racemis foliatis simplicibus axillaribus: caule herbaceo. . . . . .

Lin. Hort. Cliff. p. 84.
— Syst. veget. ed. Pers. p. 275.
Röm. et Schult. Syst. veget. VI. p. 260.
Willd. Spec. plant. I. p. 1304.
Pers. Syn. plant. I. p. 194.

Ch. foliis oblongis dentato-sinuatis, glomerulis axillaribus. . . . . .

Humb. et Kunth Nov. Gen. II. p. 153.
Dierb. Handb. d. med. pharm. Bot. p. 84.
Guib. Hist. des drog. II. p. 4.
Virey Hist. nat. des med. p. 168.
Rich. Bot. med. p. 173.
Eberm. Allgem. Encyclop. V. p. 426.

Benennungen.

Holl.	Welriekend ganzevoet.	Franz.	L'anserine du Mexique.
Dän.	Ambrosienurt.	Span.	Té d'Espana.
Engl.	The mexican goose-foot.	Port.	Pasotle.

Diese Pflanze ist ursprünglich in Mexiko zu Hause, kommt aber auch in unsern Gärten gut fort.

Aus einer einjährigen weifsen ästigen fasrigen Wurzel erhebt sich ein ebenfalls ästiger ein bis zwei Fufs hoher, nach oben gefurchter und mit einzelnen weifsen Haaren besetzter Stengel.

Die Blätter laufen in einen kurzen Blattstiel herab, sind lanzettförmig und buchtig gezahnt; die obere Seite ist glatt, auf der untern finden sich zerstreute glänzende punktförmige Drüsen und einzelne kurze Haare auf den Rippen.

Die Blätter an den Aestchen sind viel kleiner und fast ganzrandig.

Die Blüthen sind sehr klein und sitzen, in dichte Köpfchen zusammen gehäuft, in den Winkeln der Blätter, sowohl am Stengel als an den Aesten desselben.

Der kleine grüne Kelch (die einfache Blüthenhülle) ist aus fünf eirundlichen spitzen etwas convexen aufrechten Blättchen gebildet.

Die Staubfäden sind weifs und kaum etwas länger als der Kelch. Die Staubbeutel bestehen aus zwei entfernten rundlichen blafs-gelblichen Fächern.

Der Fruchtknoten ist rundlich und an der Spitze mit einem Kranz von Drüsen besetzt. Die beiden Griffel sind kurz, fadenförmig und weifs. Die kleine einsaamige, vom Kelch umkleidete Frucht (utriculus) ist rundlich; die Fruchthülle, wie bei allen Arten, sehr dünn weifs, der Saamen aber mit einer glänzenden schwarz-braunen Testa bedeckt.

In günstigem Boden wird die Pflanze über zwei Fufs hoch und treibt dann vom Grunde an zahlreiche sparrig-abstehende Aeste, die bis in den Spätherbst mit Blüthen bedeckt sind.

Die Blätter besitzen einen starken durchdringenden und ganz eigenthümlichen angenehmen Geruch und einen schwach aromatischen Geschmack. Ihre wichtigeren Bestandtheile sind ätherisches Oel, Campher und Salpeter. In den Officinen kommen sie unter dem Namen Herba Chenopodii ambrosioidis oder Botryos mexicanae vor und sollen das folgende Chenopodium Botrys an Wirksamkeit übertreffen. (S. Haenle Lehrbuch der Apothekerkunst. 1. 2. p. 300.)

(N. v. E.)

Abbildungen.

Moris Hist. II. Sect. V. tab. 35. fig. 8.
Plenk Icon. plant. med. tab. 168.

Erklärung der Tafel.

1. Der obere Theil einer blühenden Pflanze.
2. Ein unteres Stengelblatt.
3. Ein Blüthenköpfchen, vergröfsert.
4. Eine Blüthenhülle mit den Staubgefäfsen und dem Pistill, vergröfsert.
5. Der Fruchtknoten mit den beiden Narben, vergröfsert.
6. Derselbe stärker vergröfsert, um die Drüsen zu zeigen.
7. Die Frucht in natürlicher Gröfse mit der Blüthenhülle.
8. Dieselbe vergröfsert.
9. Dieselbe ohne die Blüthenhülle.
10. Der Saamen.

Chenopodium ambrosioides Lin.

doppelt

78

Chelidonium majus L.

(Das gemeine Schöllkraut).

Linné Clas. XIII. Polyandria. Ord. 1. Monogynia.
Jussieu Clas. XIII. Ord. 2. Fam. Papaver.

Char. Gen.

Chelidonium

Cal. Perianthium diphyllum, subrotundum: foliolis subovatis, concavis, obtusis, caducis.
Cor. Petala quatuor, subrotunda, plana, patentia, magna, basi angustiora.
Stam. Filamenta plurima (triginta), plana, superne latiora corolla breviora. Antherae oblongæ, compressæ, obtusæ, erectæ, didynæ.
Pist. Germen cylindraceum, longitudine staminum. Stylus nullus. Stigma capitatum, bifidum.
Per. Siliqua torulosa, bivalvis, valvis a basi ad apicem dehiscentibus, unilocularis; placentis (receptaculis) duabus in stigma bilobum coeuntibus, cæterum inter se fenestratim liberis.
Sem. plurima, ovata, supra umbilicum cristâ glandulosâ compressâ insignita.

Linné gen. pl. edit. Schreb. n. 880
Juss. gen. pl. p. 236. — Willd. enum. p. 561.
De Cand. reg. veg. II. p. 98.

Char. Spec.

Chelidonium majus.
C. pedunculis umbellatis, foliis pinnati-sectis, segmentis subrotundis dentato-lobatis, petalis integris. — De Cand reg veg. II. 98.

Chelidonium pedunculis multifloris. . . . . .
Linné hort. cliff. 202.
— — fl. succ. 430. 465.
— — hort. ups. 137. var. 2.
Royen lugd-bat. 478.
Dalib. paris. 152.
Linné mat. med. 252.
Miller dict. n. 1.

Chelidonium majus var. α. . . . . .
— — spec. 723.
Crantz austr. 2. p. 141.
Pollich palat. n. 504.
Gouan fl. monsp. 153.
Scop. fl. carn. n. 654.
Kniph. cent. 8. n. 27.
Villars dauph. 4. p. 687.
Kern. pl. œkon. 1. t. 58.
Lam. Dict. Encycl. 1. p. 713.
Roth fl. germ. I. 228. II. 582.
Hoffm. fl. germ. p. 183.
Houttuyn Lin. pf. syst. 7. p. 189.
Willd. sp. pl. 2. p. 1141.
— — Enum. hort. berol. p. 561.
De Cand. fl. franc. edit. 3. vol. 4. p. 634.
Smith fl. britt. 562.
Dum. Cours bot. cult. edit. 2. IV. 473.
Ait. h. kew. ed. 2. III. 287.
Dietrich Lexic. III. 28.
Graumüller Handb. d. ph. med. bot. III. 201.
Dierbach Handb. d. med. ph bot. 218.

Chelidonium lobis foliorum subrotundis. . . . .
Haller helv. n. 1059.

Chelidonium majus vulgare. . . . . .
Clus. hist. 2. p. 203.
C. Bauh. pin. 144.
Ray hist. 858.
Tournef. Inst. 231.
Moris. hist. Oxon. 2. p. 257.

79.

Benennungen:

Griech. χελιδόνιον μεγα Diosc.

Deutsch. Das grofse oder gemeine Schöllkraut, Schöllwurz, Schwalbenkraut, Goldwurz, Gelbwurz, Geschwulstkraut, Hergottskraut, Augenkraut.

Franz. Chélidoine commune, vulg. l'eclaire, la felongène, l'herbe de l'hirondelle.

Ital. Celidonia maggiore, Favagella, Cirigogna.

Span. Celidonia mayor.

Port. Celidonia major.

Engl. The common celandine.

Holl. Gemeen Schelkruid, Zwaluwenkruid.

Dän. Den store svale-urt, stor Chelidonie.

Schwed. Svalört.

Russ. Tschistak bolschoi.

Poln. Jaskolcze ziele, Rostopasc.

Böhm. Knwawnik.

Ung. Vére-hulló-fü, Czinedonia.

Das gemeine Schöllkraut, eine ausdauernde Pflanze, wächst durch ganz Deutschland, so wie überhaupt in ganz Europa, und wird häufig an Hecken, alten Mauern, auf Schutthaufen und andern ungebauten, schattigen Stellen angetroffen. Um diese Pflanze in Gärten zu ziehen, wird sie gewöhnlich an eine Mauer angepflanzt, wo sie sich dann durch den ausfallenden Saamen bald so stark vermehrt, dafs sie eins der ersten Unkräuter wird. Auch kommt sie in Gärten mit gefüllten Blumen vor.

Die Wurzel des Schöllkrants ist cylindrisch, ästig, lang zaserig, braunröthlich und inwendig weifs.

Die Stengel sind aufrecht, rund, dünn, schwach, ästig, zweytheilig, und erheben sich zu einer Höhe von ein bis zwey Fufs.

Die Blätter sind abwechselnd, gröfs, weich, gefiedert, und in rundliche, oben hellgrüne, glatte, unten weichhaarige, weifs-grüne und stark geaderte, stumpfe, in einander fliefsende Lappen ausgeschnitten. Der äufserste Lappen ist dreytheilig und gröfser. Die Rippen und Blattstiele sind dreyeckig, und haarig.

Die gelben Blumen stehen in gestielten Dolden an den Spitzen der Stengel und Zweige. Jede Blume zeigt einen zweyblättrigen hinfälligen Kelch, der nur vor dem Aufblühen vorhanden ist und aus einem Stücke besteht; aber bey Entwickelung der Blumenblätter in zwey eyförmige, vertiefte, stumpfe Blättchen zerreifst; eine vierblättrige grofse Blumenkrone, deren abfallende Blätter glattrandig, stumpf, rundlich, flach, kreuzförmig ausgebreitet und am Grunde schmäler sind; 20 bis 30, zuweilen 50 bis 60 gelbe, flache, oben breitere Staubfäden, die kürzer sind als die Krone, und aufrechte, zusammengedrückte, längliche, stumpfe, zweyknöpfige Staubbeutel tragen; einen obern, walzenförmigen Fruchtknoten, von der Länge der Staubfäden ohne Griffel, mit kopfförmiger zweyspaltiger Narbe.

Die Frucht besteht in einer gleichbreiten, dünnen, aufrechten, glatten, anderthalb Zoll langen Schote, die einfächerig und zweyklappig ist und sehr viele kleine, rundliche, glänzende, schwärzliche Saamen enthält.

Die Blüthezeit dieser Pflanze ist April bis Juni. Die Saamen reifen im Juli bis September.

Die Wurzel, grofse Schöllkrautwurzel, und das Kraut (radix et herba Chelidonii majoris) sonst auch die Blüthen sind offizinell. Die Wurzel ist daumensdick, getrocknet fast schwarz, und wird im April, das Kraut im Mai eingesammelt. Beyde, besonders die Wurzel enthalten frisch einen gelben Safi und besitzen einen scharf bittern, brennenden Geschmack und unangenehmen Geruch, die aber beyde unter dem Trocknen meistens vergehen.

Abbildungen:

Flor. d. dict. d. scienc. med. livr. 30. pl. 113.
Schkuhr bot. Handb. t. 149.
Oeder flor. dan. t. 676.
Smith Engl. bot. t. 1531.
Kern. pl. œcon. 1. t. 58.
Boissieu flor. europ. t. 360.
Bulliard herb. t. 61.
Blackwell herb. t. 91.
Ludwig Ectyp. t. 132.
Kniphoff cent. 8. n. 27.
Knorr del. I. t. S. 23.
Tabernamont Kräut. 101. 41.
Miller icon. t. 92. f. 2.
Moris. hist. Oxon. 2. p. 257. S. 3. t. 11. f. 4.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein blühender und fruchttragender Stengel.
2. Staubfäden und Pistill einer einzelnen Blume.
3. Ein Staubfaden vergröfsert.
4. Eine aufgerissene Schote.

Chelidonium majus

79.

Chenopodium Botrys Lin.

(Das Traubenkraut, die Eiche von Jerusalem.)

Char Spec.

Chenopodium Botrys.

C. foliis oblongis dentato-sinuatis, racemis nudis multifidis. . . . . .

Lin. Mat. med. ed. I. p. 37.
— Syst. Veget. ed. Pers. p. 275.
Röm. et Schult. Syst. Veget. VI. p. 259.
Pers. Syn. plant. p. 294.
Decand. Fl. franc. n. 2262.
Dierb. Handb. der med. pharm. Bot. p. 84.
Rich. Bot. med. p. 172.
Guib. Hist. des drog. II. p. 4.
Virey Hist. nat. des med. p. 168.
Eberm. Allg. Encyclop. V. p. 426.

Benennungen.

Holl.	Druivenkruid, Mottenkruid.
Dän.	Drue-urt.
Schwed.	Drufve-ört.
Engl.	The cutleav'd goosefoot.
Franz.	L'Anserine botrys.
Ital.	Botri.
Span.	Biengranata.
Böhm.	Hroznjcek.
Ungar.	Türtös-fu.

Das Traubenkraut ist in den Ländern des südlichern Europas, in der mittäglichen Schweiz, in Frankreich und Spanien einheimisch.

Aus einer einjährigen ästigen weifsen Wurzel erhebt sich der aufrechte ästige gestreifte etwas gebogene und mit sehr kurzen klebrigen Haaren bekleidete Stengel, der eine Höhe von ein bis anderthalb Fufs erlangt, oft aber auch viel niedriger vorkommt.

Die Blätter sind gefiedert-zerschnitten, (doch nicht bis zur Mittelrippe) mit stumpfen buchtig-gezahnten Abschnitten; die unteren sind lang gestielt, die oberen kürzer, so dafs sie allmählich in die kleinen schmalen ganzen Deckblättchen in der Nähe der Blüthen übergehen; sie sind alle gelblich-grün und so wie der Stengel weichhaarig und etwas klebrig.

Die kleinen Blüthchen sind vor und während der ersten Blüthezeit in den Blattwinkeln an den Spitzen des Stengels und der Aeste dicht zusammengedrängt (glomerati) und treten erst später in längern ästigen sparrigen zweitheiligen Trauben hervor, an deren Aesten die einzelnen Blüthen ohne Stiel ansitzen.

Die sehr kleine Blüthenhülle besteht aus fünf ei-lanzettförmigen zugespitzten am Rande weifsen und häutigen, auf dem Rücken grünen und mit Drüsenhaaren besetzten Blättchen.

Die Staubfäden sind glatt, weifs, etwas kürzer als die Blättchen der Blüthenhülle. Die Staubbeutel sind rundlich, blafs-gelb, mit zwei stark hervortretenden Fächern.

Der Fruchtknoten ist rund, oben etwas eingedrückt und mit zwei dünnen fadenförmigen im Anfang aufrechten, später rückwärts gebogenen Griffeln gekrönt.

Die zarte dünne häutige Hülle der Frucht trägt einen runden braunschwarzen glänzenden Saamen.

Die Blätter und Blüthen besitzen einen angenehmen aromatischen flüchtigen Geruch; der Geschmack ist schwach bitter und etwas scharf. Sie wurden unter dem Namen Herba Botryos vulgaris in der Medizin angewendet, sind aber jetzt durch das vorhergehende fast ganz verdrängt.

Anm. Nach Hagen (Lehrb. d. Apoth. K. I. p. 233) enthält diese Pflanze ebenfalls Salpeter und ein ätherisches Oel, welches theils flüssig, theils von butterartiger Consistenz erhalten wird.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Blackw. Herb. tab. 314.

Erklärung der Tafel.

1. Die blühende Pflanze.
2. Ein Aestchen mit Frucht.
3. Eine Blüthe, stark vergröfsert, von der Seite gesehen.
4. Dieselbe, ausgebreitet mit den Staubgefäfsen und dem Pistill.
5. Ein Blättchen der Blüthenhülle.
6. Ein Staubgefäfs, von vorn gesehen.
7. Dasselbe von hinten.
8. Der Fruchtknoten mit den beiden Griffeln.
9. Eine Blüthenhülle mit der Frucht.

Chenopodium Botrys Lin.

Oppelt

80.

Chenopodium Vulvaria. L.

(Der stinkende Gänsefuſs; die stinkende Melde.)

Linné Clas. V. Pentandria. Ord. II. Digynia.

Jussieu Clas. VI. Ord. VI. Famil. Atriplic.

Char. Gen.

Chenopodium.

Cal. Perianthium. quinquepartitum, concavum, persistens: laciniis ovatis, concavis, margine membranaceis.

Cor. nulla.

Stam. Filamenta quinque, subulata, calycis foliis opposita, eorumque longitudine. Antheræ subrotundæ.

Pist. Germen orbiculatum. Stylus bipartitus brevis. Stigmata obtusa.

Per. nullum, Calyx clausus, pentagonus, quinquangularis, angulis compressis, deciduus.

Sem. unicum, lenticulare, superum.

Obs. Jn quibusdam speciebus Stylus trifidus aut quadrifidus observatur.

Linné Gen. pl. edit. Schreber. n. 435.
Jussieu. Gen. pl. pag, 85.
Lamark. Jllustr. gen. tab. 181.
Confer Schrad. de Halophyt. Pallasii pag. 15. f. 2. – 4. et.
R. Brown. Prodr. nov. Holland. I. p. 407.

Char. Spec.

Chenopodium Vulvaria.	
C. foliis integerrimis rhombeo — ovatis, floribus (racemis) conglomeratis axillaribus. . . .	Linn. fl. suec. p. 216. – 222.
	— mat. med. p. 74.
	Dalibard. fl. Paris. p. 77
	Pollich. fl. Palatin. n. 253.
	Houttuin. Lin. Pfl. Syst. 5. p. 810.
	Roth. fl. germ. I. p. 116. II. p. 298.
	Hoffm. germ. p. 85.
	Willd. Spec. pl. I. p. 1305.
	Pers. syn. pl. I. p. 294.
	Schult. Baier. fl. n. 26.
	Woodw. mat. med. t. 145.
	Graumüller. Handb. d. pharm. med. bot. I. 359.
C. foliis triangulari-ovatis.	Linn. Hort. cliff. p. 84.
	Royen. Lugd-bat. p. 218.
C. caule diffuso, foliis obtuse lanceolatis. . .	Haller. helvet. n. 1577.
Chenopodium foetidum.	Lamark. fl. franc. p. 843.
	— — Encycl. meth. I. p. 196.
	Römer et Schult. regn. veg. VI. p. 262.
Chenopodium olidum.	Smith. fl. britt. p. 277.
	Engl. bot. t. 1034.
	Spreng. fl. Hal. p. 87.
Atriplex foetida. . . . ; . .	C. Bauh. pin. p. 119.
	Joh. Bauh. Hist. 2. p. 974.
	Moriss. Hist. 2. p. 605.
Vulvaria.	Dalech. Hist. p. 543.
	Tabernæm. P. 428.
Garosmus.	Dodon. pemt. p. 616.

Benennungen.

Deutsch. Der stinkende Gänsefuſs. Die stinkende Melde. Hundsmelde, Das Schaamkraut. Die stinkende Hure. Das Mistkraut. Das Bockskraut. Jn Östreich das Mundfaulkraut.

Franz. L'ansérine fétide. l'aroche puante. La vulvaire.

Ital. Vulvaria. Connia.

Span. Vulvaria. Mea perros.

Port. Vulvaria. Fedegosa.

Engl. The stinkink goosefoot. The stinkink blite.

Holl. stinkend ganzevoet. Stinkende Melde.

Dän. Den stinkende Melde.

Schwed. Stäggan.

Ungar. Büdös laboda. Kutga laboda.

Der stinkende Gänsefufs, eine einjährige, in Europa wachsende Pflanze wird in Deutschland häufig auf Schutthaufen, in Dörfern und Städten, an Häusern und Mauern, an Wegen und Zäunen angetroffen. In Gärten pflegt sie sich leicht durch den ausfallenden Saamen von selbst fortzupflanzen und sehr zu vermehren.

Die auf der Erde niederliegenden, ästigen Stengel sind weitschweifig, von hellgrüner Farbe, gestreift mit weifsem, mehligem Staube bestreut und sechs bis zwölf Zoll lang.

Die abwechselnden, gestiesten, dreyeckigen oder rautenförmig-eyrunden Blätter sind glatt, stumpf, etwas dick, ganz-ungetheilt, hellgrün und unten mehlig.

Die grünlich-weifsen Blumen sind in den Blattwinkeln kugelförmig angehäuft.

Der einblättrige, bleibende Kelch ist fünftheilig und fünfeckig. Die Abschnitte defselben sind eyförmig, hohl und am Rande etwas häutig. Die Blumenkrone fehlt. Die fünf im Grunde des Kelches eingefügten Staubfäden tragen zweyknöpfige Staubbeutel. Der Fruchtknoten ist scheibenförmig; die Narbe zweyspaltig.

Die Frucht besteht in einem Linsenförmigen, oberhalb befindlichen, von dem fünfseitigen, geschlofsenen Kelche eingehüllten Saamen.

Die Blüthezeit ist July und August; die der Saamenreife August und September.

Das Kraut (stinkende Melde, herba Vulvariæ seu Atriplicis foetidae, so genannt wegen der wirklich thierischen Ausdünstungen, welche die Pflanze verbreitet) ist offizinell. Der Geschmack ist salzig, eckelhaft und der Geruch unangenehm, höchst widerlich und dem Geruche von eingesalzenen, halb verdorbenen Fischen ähnlich. Beide verlieren sich durchs Trocknen.

Abbildungen.

Plenk Icon pl. med. tab. 167.
Woodwille. mat. med. tab. 145.
Buillard. Herb. tab 323.
Flor. dan. tab. 1152.
Engl. botany. tab. 1034.
Curtis. fl. Lond. V. tab. 20.
Blackwell. Herb. tab. 100. (Vulvaria)
Moriss. Hist. 2. tab. 31. fig. 6. (Atriplex foetida.)
Handb. d. pharm. bot. bl. 16. f. 206.

Erklärung der Platte.

Taf. Nro.

1. Ein blühender Zweig der Pflanze.
2. Eine einzelne Blume.
3. Ein Kelch mit dem Fruchtboden und Griffel.
4. Ein vom vertrockneten Kelche umschlofsener Saame.
5. Ein einzelnes Saamenkorn.

Chenopodium Vulvaria.

doppelt

81

Cichorium Intybus. L.
(Die gemeine oder wilde Cichorie.)

Linné Clas. XIX. Syngenesia. Ord. 1. Aequalis.
Jussieu Clas. X. Ord. 1. Fam. Cichorae.

Char. Gen.

Cichorium.

Cal. Communis calyculatus cylindraceus: squamis octo, angusto-lanceolatis, æqualibus, cylindrum constituentibus; quinque vero incumbentibus, brevioribus.

Cor. Composita plana, uniformis: Corollulis hermaphroditis viginti, in orbem positis. Propria monopetala, ligulata, truncata, profunde quinquedentata.

Stam. Filamenta quinque, capillaria, brevissima. Anthera cylindraceo-pentagona, tubulosa.

Pist. Germen oblongum, Stylus filiformis, longitudine staminum. Stigmata duo revoluta.

Per. Nullum. Calyx cylindraceus, apice connivens.

Sem. Solitaria, compressa, angulis acutis. Pappus obsolete pilosus, subquinquedentatus.

Rec. Subpaleaceum.

Character essentialis: Calyx calyculatus. Receptaculum subpaleaceum. Pappus polyphyllus paleaceus.

Linné. Gen. Pl. edit. Schreber. n. 1251.
Jussieu. Gen. Pl. pag. 171.
Gärtn. de fr. et sem. 2. p. 357. t. 157. f. 6.
Lamark. Illustr. Gen.

Char. Spec.

Cichorium Intybus.

C. floribus axillaribus geminis subsessilibus, foliis runcinatis	Willd. Spec. pl. III. p. 1628.
C. floribus geminis sessilibus, foliis runcinatis . .	Linn. fl. Suec. edit. I. p. 650. edit. II. p. 711.
	Linn. Mat. med. p. 179.
	Dalibard. fl. Paris. p. 244.
	Miller. Dict. n. 1.
	Pollich. fl. Palatin. n. 758.
	Scopol. fl. Carn. n. 991.
	Houttuyn. Lin. Pfl. Syst. 9. p. 122.
	Roth. fl. Germ. edit. I. p. 330. ed. II. p. 235.
	Hoffm. fl. Germ. p. 283.
	Pers. Syn. Pl. II. p. 379.
	Dum. de Cours. bot. cult. II. edit. IV. p. 36.
	Dietrich. Gart. Lexic. III. p. 93.
	Graumüller. Handb. d. pharm. med. bot. IV. p. 302.
	Dierbach. Handb. d. med. pharm. bot. p. 318.
C. foliis pinnatis, pinnis triangularibus dentatis, floribus sessilibus	Haller. Helvet. n. 1.
C. caule simplici	Linn. Hort. Cliff. p. 389.
C. sylvestre seu officinarum	C. Bauh. Pin. p. 126.
	Blackwell. Herb. tab. 183.
Intybus sylvestris	Camer. Epit. p. 285.
	Fuchs. Hist. p. 979.

Benennungen:

Griech. κιχόρειον. Theophr. εἶδος ἀγρίου θριδακοειτέρον. Diosc. ex Spreng. hist. rei. herb. pag. 100. et 185.
Deutsch. Die gemeine Cichorie. Wilde Wegwarte. Feldcichorie. Sonnenwende. Sonnenwirbel. Hundsläufte.
Franz. La chicorée sauvage.
Ital. Cicoria. Radicchia.
Span. Achicoria sylvestre. ó amarga. Almiron.
Port. Chicoria brava. Almeiaro.
Engl. The wild endive or Succory.
Holl. Suikerey. Cicorey.
Dän. Cichorie. Vægvard.
Schwed. Wågwårda. Cichorienört.
Russ. Zikorija.
Poln. Cykorya.
Böhm. Cekanka.
Ungar. Vad. Czikoria. Katáng.

Die gemeine Cichorie, eine ausdauernde, nach andern nur zweijährige Pflanze wächst in ganz Europa, und findet sich fast durch ganz Deutschland an ungebauten Orten, an den Rändern der Aecker und Wiesen, auf Feldern und Triften, an steinigen Wegen und an Strafsen. Man kultivirt sie häufig auf Feldern und in Gärten, wo sie stärker und gröfser wird, breitere, sehr glatte Blätter und eine starke Wurzel erhält.

Die gerade in die Erde gehende Wurzel ist lang, spindeltörmig, oben ästig, fast fingersdick, mit kleinen Fasern besetzt, aufsen bräunlich-gelb, und inwendig weifs-fleischig.

Der Stengel ist aufrecht, eckig, steif, etwas rauh, abwechselnd ästig, und erreicht eine Höhe von zwey bis vier Fufs.

Die dunkelgrünen Blätter sind rauh, oft auch glatt, und werden kleiner je mehr sie sich der Spitze des Stengels nähern. Die Wurzelblätter liegen in einem Kreise, sind gestielt, länglich, lanzettförmig, schrotsägenförmig, gezahnt; die Stengelblätter abwechselnd, umfassend, und die obersten bei den Blumen stehenden Blätter ganz ungetheilt und herzförmig-lanzettförmig.

Die fast stiellosen, grofsen, schön himmelblauen Blumen stehen einzeln, sehr oft auch gepaart in den Blattwinkeln der Länge nach an den Stengeln und Zweigen. Sie öffnen sich am Morgen, und schliefsen sich gegen Abend. Auch gibt es Varietäten mit röthlichen, mit weifsen und mit gestielten Blumen.

Der gemeinschaftliche Kelch ist doppelt, der innere walzenförmig, besteht aus acht schmalen, länglichen, lanzettförmigen, gleichen Schuppen; der äufsere aus fünf etwas kürzern. Die einförmige, flache Blumenkrone ist zusammengesetzt aus kreisförmig geordneten Zwitterblümchen, mit zungenförmig-verlängerten, abgestutzten und fünf zahnigen Blumenblättchen. Die fünf Staubfäden sind sehr kurz und haarförmig; und die Staubbeutel vereinigt in einen fünfeckigen, röhrigen Cylinder. Der Fruchtknoten ist länglich, hat einen fadenförmigen Griffel, von der Länge der Staubfäden. Die beyden Narben sind zurück gerollt.

Der Blumenboden ist fast spreuartig. Die Saamen sind klein, winklich und mit einer kleinen, undeutlich haarigen, fast fünfzahnigen Saamenkrone versehen, und in dem walzenförmigen, oben zusammengeneigten Kelche enthalten.

Die Cichorie blüht von Juni bis September. Die Saamen reifen im August bis October.

Die wilde Wurzel (Cichorienwurzel, Wegwartwurzel, Radix cichorii) ist offizinell. Auch waren früher, die Blumen, die Saamen und das Kraut gebräuchlich.

Die ganze Pflanze, besonders die Wurzel schmekt sehr bitter und leicht zusammenziehend. Sie enthält einen milchig-schleimigen Saft. Man pflegt zum Arzneygebrauche nur die wildwachsende Wurzel im Frühling in den Monaten März und April einzusammeln, und gibt ihr den Vorzug, da sie kräftiger ist, und mehr Bitterkeit besitzt, als die Wurzel der in Gärten oder auf Feldern kultivirten Pflanze, welche milder von Geschmack, auch dicker und schleimiger ist.

Ein Fall von Verfälschung der Cichorienwurzeln mit den Wurzeln des Bilsenkrauts (Hyoscyamus niger) findet sich im Repertorio für die Pharmacie, B. 2. S. 345. von Dr. Buchner. Erst durch Untersuchung und Vergleichung der frischen Wurzeln wurde die Vermuthung der Verfälschung zur Gewifsheit. Die Wurzeln waren äufserlich kaum zu unterscheiden, nur im Innern war die Verschiedenheit sehr merklich, da die erstern fleischig waren, beym zerschneiden einen weifsen Milchsaft lieferten und bitter schmeckten, die inwendig holzigen Bilsenkrautwurzeln hingegen einen scharfen Geschmack hatten.

Abbildungen.

Flor du Dict. d. Scienc. med. Livr. 31. pl. 117.
Curtis. Lond. n. 41.
Flor. dan. tab. 907.
Engl. botan. tab. 538.
Sturm. Deutschl. fl. I. 6.
Blackwell. Herb. tab. 183. et var. cultam. tab. 177 B.
Knorr. Delic. I. t. W. 9.

Erklärung der Platte.

Taf. Nro.

1. Ein blühender Zweig.
2. Die Wurzel.
3. Der Umrifs eines Wurzelblattes.
4. Ein einzelnes Blütchen.
5. Ein Saamenkorn.

Cichorium Intybus.

Cicuta virosa Lin.

(Der Wasserschierling.)

Lin. Class. V. Pentandria. Ord. II. Digynia.
Juss. Class. XII. Ord. II. Umbelliferae.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 623.
Koch Plantar. umbellif. Disp. in Act. Ac. N. C. Vol. XII.
Decand. Ess. sur les propr. med. n. 62.

Char. Gen.

Calycis margo quinquedentatus foliolosus.
Petala obovata, emarginata cum lacinula inflexa.
Cremocarpium (fructus) subrotundum, a latere contractum, didymum.
Carpella jugis quinque planiusculis aequalibus, lateralibus marginantibus; valleculae univittatae, vittis, in sicco carpello, jugis elevatioribus.
Semen sectione transversali teres.
Involucrum universale nullum, partiale polyphyllum.
Koch Plant. umbelif. disp. l. c. p. 129.
Lin. Gen. plant. ed. Schreb. n. 486.
Involucrum subnullum. Fructus ovati, solidi, costis quinque, cortice in valleculis prominulo. Sprengel in Röm. et Schult. Syst. Veg. VI. p. XXXIX.

Char. Spec.

Cicuta virosa Lin.
C. foliis tripinnatis, foliolis subternis lanceolatis acutis serratis, umbellis oppositifoliis, involucellis lineari-setaceis. . . . . Röm. et Schult. Syst. Veg. VI. p. 452.
Lin. Spec. plant. p. 366.
— Syst. Veget. ed. Pers. p. 303.
Willd. Spec. plant. I. p. 1445.
Pers. Syn. plant. I. p. 318.
Sm. Fl. britt. p. 322.
Coriandrum Cicuta. . . . . Roth. Flor. Germ. II. p. 347.
Cicutaria aquatica. . . . . Lam. Encycl. II. p. 2.
Decand Fl. Fr. n. 3438.
Rich. Bot. med. p. 472.
Cicuta virosa. . . . . Dierb. Handb. der med. pharm. Bot. p. 98.
Eberm. Allgem. Encycl. V. p. 427.
Guib. Hist. des drog. II. p. 21.
Buchner Toxicol. p. 222.

Benennugen.

Holl. Water-scheerling.
Dän. Vand-skarntyde.
Schwed. Spraengrot.
Engl. The water-hemlock.
Franz. La Cicutaire.
Ital. Cicuta.
Port. Cegude aquatico.
Russ. Omeg.
Ungar. Mereg-Büröck.

84

Man findet diese giftige Pflanze in vielen Gegenden Deutschslands in stehendem oder langsam fliefsendem Wasser.

Die Wurzel besteht aus einem eiförmigen, sehr dicken, fleischigen, grünen Wurzelstock, der mit ringförmigen Absätzen bezeichnet ist und viele starke weifse Wurzelfasern in horizontaler Richtung ausschickt. Im Innern ist dieser Wurzelstock weifs, in mehrere Fächer abgetheilt und enthält einen gelben, harzigen Saft, der einen starken aromatischen Geruch verbreitet.

Der Stengel ist aufrecht, vier bis fünf Fufs hoch, rund, gestreift, innen hohl, grün, zuweilen röthlich, mit abstehenden langen Aesten.

Die Wurzelblätter sind sehr grofs, zwei bis zwei und einen halben Fufs lang; sie stehen aufrecht auf runden, gestreiften, hohlen Blattstielen, die an dem längeren unteren Theile nackt sind, an der Spitze aber dreimal gefiedert erscheinen. Die Fiederblättchen der ersten Abtheilung sind gestielt und entspringen paarweise auf der innern, mit einer kleinen Rinne versehenen Seite des gemeinschaftlichen Blattstiels; die Fiederchen der dritten Ordnung sind schmal-lanzettförmig, scharf gesägt.

Die Stengelblätter sind abstehend, und nehmen gegen die Spitze der Zweige hin sehr an Umfang ab; die obersten sind nur noch doppelt gefiedert.

Die Blüthen stehen in zwölf bis fünfzehn strahligen, zusammengesetzten, vielblüthigen Dolden, die vor der Blüthe überhängen.

Die gemeinschaftliche Hülle (involucrum) ist hinfällig, besteht aus einem schmalen linienförmigen Blättchen; oder fehlt ganz; die besondere Hülle ist aus zehn bis zwölf ausdauernden Blättchen von gleicher Gestalt gebildet, die nur wenig kürzer sind als die Blüthenstiele.

Der kleine fünfzahnige Kelch ist hier an der Spitze des grünen Fruchtbodens deutlicher, als bei vielen andern Doldengewächsen.

Die Blumenblätter sind alle von gleicher Gestalt (uniformia), ganz, weifs, an der Spitze einwärts gerollt, und erscheinen dadurch gleichsam verkehrt-herzförmig.

Die Staubfäden sind länger als die Krone. Das Nectarium und die beiden kurzen aufrechten Griffel sind grünlich-weifs.

Die Frucht (Cremocarpium) ist rundlich, an den Seiten etwas zusammengedrückt, mit dem Kelch, der sie bekleidet, und den Griffeln gekrönt, und auf dem Rücken mit drei etwas convexen aber stumpfen Rippen bezeichnet; zwei andere dieser Rippen stehen an den Seiten.

Alle Theile sind ganz glatt und besitzen frisch einen eigenthümlichen starken nicht unangenehmen Geruch; der Geschmack ist zuerst süfslich, dann scharf. Die Pflanze gehört zu den narkotisch-scharfen Giften und die Wurzel ist besonders gefährlich.

In manchen Gegenden sind die Blätter unter dem Namen Herba Cicutae aquaticae officinell; auch in der neuesten Baierischen Pharmacopoe finden wir diese wieder aufgenommen.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Hayne Getr. Darst. I. tab. 37.
Blackw. Herb. tab. 574.
Moris. Hist. Sect. IX. tab. 5.

Erklärung der Tafel.

1. Die Wurzel, angeschnitten, um die Fächer zu zeigen.
2. Ein Wurzelblatt.
3. Ein Durchschnitt von dem dickeren Theile des Stengels.
4. Ein Ast mit Blüthe und unreifer Frucht.
5. Die besondere Hülle (involucellum).
6. Eine Blumenkrone, vergröfsert.
7. Ein Blumenblatt.
8. Die Frucht, von der Seite.
9. Dieselbe, vom Rücken gesehen.
10. Dieselbe im Durchschnitt.

Cicuta virosa Lin.

Giftpflanze 84

Cinchona Condaminea. H.

Cinchona officinalis. L.

(Der offizinelle Fieberrindenbaum.)

Linné Clas. V. Pentandria. Ord. 1. Monogynia.
Jussieu Clas. XI. Ord. 2. Famil. Rubiac.

Char. Gen.

Cinchona.

Cal. Perianthium monophyllum, superum, turbinatum, quinquedentatum, persistens.

Cor. Monopetala, infundibuliformis, quinquepartita, extus hirsuta. Tubo longo: laciniis oblongis, tubo brevioribus.

Stam. Filamenta quinque, minima, medio tubo inserta. Antherae oblongæ, intra faucem corollæ.

Pist. Germen subrotundum, inferum. Stylus longitudine corollæ. Stigma crassiusculum, clavatum sub bifidum.

Per. Capsula oblonga, calyce coronata, bipartibilis, dehiscens in duas partes interius dehiscentes, dissepimento valvulis parallelo.

Sem. Plurima in singulo loculo, oblonga, compressa, margine membranaceo.

Character essentialis: Calyx turbinatus quinquedentatus. Corolla infundibuliformis, limbo quinquepartito ut plurimum hirto. Capsula oblonga, bilocularis, bipartibilis: dissepimento parallelo. Semina numerosa compressa margine membranacea.

Linn. Gen. pl. edit. Schreber. n. 301.
Jussieu Gen. pl. pag. 201.
Lamark Illustr. Gen. t. 164. f. 1.
Humb. et Bonpl. pl. æquinoct. F. II. f. 10.

Char. Spec.

Cinchona officinalis.	
C. foliis ovali-lanceolatis nitidis, subtus ad nervorum axillas scrobiculatis, corollæ limbo lanato, capsulis ovatis	Humb. et Bonpl. pl. æquinoct. I. p. 33.
Cinchona panicula brachiata	Linn. Mat. med. p. 61.
	— Syst. veg. p. 178.
Cinchona officinalis	Linn. Syst. veg. edit. X. p. 929.
	-- Spec. pl. edit 2. p. 244.
	Houttuyn Linn. Pfl. Syst. 5. p. 258.
C. foliis ovato-lanceolatis glabris, capsulis oblongis	Vahl. Act. Soc. Hist. Nat. Hafn. I. p. 17.
	Willd. Spec. pl. I. p. 957.
	Lamark Eucycl. Meth. VI. p. 41. n. 16.
	Pers. Syn. pl. I. p. 196.
	Lambert Gen. Cinch. p. 15.
	Humbold in Berl. Magaz. naturf. Freunde. I. p. 112.
	Römer et Schult. Regn. Veg. V. p. 8.
	Graumüller Handb. d. med. pharm. bot. I. p. 209.
	Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. p. 55.
	Dietrich Gart. Lexic. II. p. 249.
	Dum. de Cours. bot. cult. edit. 2. IV. p. 310.
Qinquina	De la Condamine Act. Paris. 1738.
	Geoffroi mat. med. 2. p. 180.
Cinchona Condaminea	Humb. et Bonpl. pl. æquinoct. I. p. 33. t. 10. Cinch. officin. est Synonyma.

Benennungen:

Deutsch. Der offizinelle Fieberrindenbaum. Der Chinarindenbaum. Die peruvianische Fieberrinde.

Franz. Le quinquina. L'arbre à poudre de la comtesse, poudre jésuitique.

Ital. China chinæchina.

Span. Quina, quinaquina. Corteza de Loja.

Port. Quina, Quinquina. Kina.

Holl. Kinaboom.

Engl. The cinchon. The peruvian barktree. The Jesuit's bark or powder.

Dän. Quinatræe. Kinatræe.

Schwed. Quinaträd.

85

Dieser schöne, immergrüne Baum, welcher eine Höhe von 18 Fuſs und drüber erreicht, oft einen Fuſs im Durchmesser hält, ist ziemlich gemein in Peru, (auf Bergen von 900–1200 Klafter) trägt gegenüberstehende, aufrechte, rundliche Aeste und ist mit rauher, narbiger, in die Quere riſsiger Rinde bedeckt. An den von abgefallenen Blättern zurückgebliebenen Narben und Knoten sind die Zweige unvollkommen vierseitig. Die mittelmäſsig-gestielten, gegenüberstehenden, drüsigen Blätter sind eylanzettförmig, spitzig, auf beyden Flächen glatt, ganz ungetheilt, oben grün, unten blässer, mit Drüsen in den Winkeln der Rippen, und am Grunde der Stiele mit zwey kleinen, hinfälligen Afterblättern versehen. Die kurzgestielten, weiſsröthlichen, mit Nebenblättchen versehenen Blumen stehen in armförmigen, abstehenden, dreyzinkigen End- und Seitenrispen, die länger sind als die Blätter. Am Grunde und gegen die Mitte der Rispe sind kleine, gegenüberstehende, spitzige Nebenblättchen befindlich. Die Stiele und Blumenstielchen sind seidenartig-haarig und rund.

Der bleibende, einblättrige, rundlich-glockenförmige Kelch ist seidenartig-haarig, und endigt sich durch fünf kurze, kleine, spitze, angedrückte Zähne. Die weiſs-röthliche, einblättrige, fünftheilige, trichterförmige Blumenkrone ist einen halben Zoll lang und länger, äusserlich haarig und die eyförmig-länglichen, spitzigen, oben weiſs-wolligen Einschnitte derselben sind kürzer, als die Röhre. Die fünf, auch wohl drey, vier, kurzen, weiſs-röthlichen in der Blumenkronröhre befestigten Staubfäden tragen linienförmige, gelbliche Staubbeutel. Der untere, rundliche, filzige oft punktirte und fünffurchige Fruchtknoten trägt einen dicken, runden Griffel, der fast von der Länge der Röhre und mit zusammengedrückter, zweyspaltiger, oft zweytheiliger, grünlicher Narbe versehen ist.

Die Frucht besteht in einer holzigen, eyförmig-länglichen, glatten, braunen, der Länge nach mit einigen wenig erhabenen Linien bezeichneten, mit dem Kelche gekrönten, über einen halben Zoll langen, zweyfächerigen, vom Grunde bis zur Spitze zweyklappigen, sich von der Mitte aus öffnenden, mit einer den Klappen paralleler Scheidewand versehenen, vielsaamigen Kapsel. Die Saamen sind rundlich, zusammengedrückt, mit häutigem Rande umgeben und dachziegelförmig übereinander liegend.

Die Rinde ist offizinell und kömmt unter den Namen, braune Chinarinde, gewöhnliche Chinarinde (Cortex chinæ fuscus s. officinalis, Cortex peruvianus) vor.

Diese Rinde wird vom Monat September an bis in November abgeschält, getrocknet und in Thierhäute verpackt nach Europa versandt. Man nennt eine solche mit Chinarinde angefüllte Thierhaut eine Zeronne, welche an Gewicht 100 bis 120 Pfund beträgt. Man findet darin die Rinden sowohl von ältern, als jüngern Bäumen und Zweigen, grobe, mittlere und feine Rindenstücke, die von den Kaufleuten ausgesucht, und als verschiedene Sorten verkauft werden. Zum Arzneygebrauch ist nur die feinste und beste auszuwählen.

Eine gute Chinarinde besteht, nachdem sie vom Stamme oder von den Zweigen genommen worden, aus mehr oder weniger zusammengerollten, harten, trocknen, schweren, nicht leicht zerbrechlichen Stücken, von ein bis drey und mehrern Zoll Länge und von der Dicke eines Federkiels bis zu der eines Fingers und drüber. Sie ist äusserlich rauh, uneben, höckerich, quer aufgesprungen, mit weiſslichen oder gräulichen Flechten besetzt, und mit fein-runzlichem, geadertem, und weiſs-geflecktem Oberhäutchen bedeckt. Inwendig ist sie glatt, hell rostfarbig-bräunlich, gelblich- oder bräunlich-zimmtfarbig. Die beste und feinste Sorte bilden die völlig oder gröſstentheils geschloſsenen, dünnern oder dickern Röhren, welche auf dem Bruche glatt und eben, nicht faserig und pulverig sind, sondern kleine, glänzende Punkte zeigen, und sich im Verhältniſs der Dicke und Gröſse durch beträchtliche, specifische Schwere auszeichnen. Der Geschmack derselben ist nicht unangenehm bitter, mäſsig-zusammenziehend, etwas balsamisch; der Geruch specifisch, kräftig, etwas gewürzhaft, ein wenig dumpf, jedoch nicht widerlich.

Eine Chinarinde, welcher obige Eigenschaften mehr oder weniger mangeln, ist schlechter, veraltet, verdorben oder schon mit Wasser abgekocht und wieder getrocknet, und so wie auch das verkäufliche, der Verfälschung und Unächtheit fast immer verdächtige Pulver zum Arzneygebrauch undienlich und verwerflich.

Auch ist durch Vergleichung mit den angegebenen Kennzeichen der ächten Chinarinde eine Verwechselung oder Verfälschung derselben durch die seit einigen Jahren im Handel unter dem Namen China nova vorkommende wohlfeilere Rinde sowohl, als durch Beymischung von fremden Rinden z. B. des Mehlbeerbaums (Cratægus aria L.), der Roſskastanie (Aesculus Hippocastanum L.) etc. zu erkennen.

Abbildungen:

Plenk Icon. pl. med. 131.
Vahl. Act. Soc. Hist, nat. Hafn. I. tab. 1.
Lamark Encycl. Method. VI. tab. 164. f. 1.
Houttuyn Linn. Pfl. Syst. 5. tab. 6. f. 1.
Lambert Cinch. Fig. 1.
Humbold et Bonpl. Pl. æquinoct I. tab. 10.
Trattinik Tabul. tab. 108.
Hayne Getr. Darst. VII. tab. 37.

Erklärung der Platte.

Nro.
1. Ein blühender Zweig nach Hayne.
2. Ein Kelch.
3. Ein Stempel.
4. Eine geöffnete Blüthe.
5. Eine Frucht.
6. Eine Kapsel in 2 Klappen aufgesprungen.
7. Dieselbe im Querdurchschnitt.
8. Dieselbe von innen mit den Saamenhaltern.
9. Ein Saamenhalter mit Saamen.
10. Der Saame.
11. Feine Chinarinde von der äuſsern Seite.
12. Dieselbe von der innern Seite.

Cinchona Condaminea H.

Cinchona ovata. Ruix et Pav.

Cinchona cordifolia. Mutis.

(Der Königs-Fieberrindenbaum.)

C. foliis orbiculato-ovatis sæpe subcordatis subtus tomentosis supra pubescentibus . . .	Mutis. apud Humb. Berl. Mag. nat. Freunde. I. p. 117. Römer et Schult. Regn. Veg. V. p. 11.
C. officinalis	Linn. Syst. Veg. edit. XII. p. 164. — Suppl. p. 144. vide Humb. l. c. Gärtner de Fruct. et Sem. I. p. 169.
C. pubescens, foliis ovatis basi elongatis subtus pubescentibus, capsulis cylindricis . .	Vahl. Act. Soc. Hist. nat. Hafn. I. p. 19. — Symbol. bot. II. p. 37. Willd. Spec. pl. I. p. 958. Lambert Gen. Cinch. p. 21. Poiret. Encycl. Meth. VI. p. 41. n. 17. (exclusa purpurea.)
α. var. foliis vix cordatis, utrinque glabris . .	
C. ovata	Ruiz et Pav. fl. peruv. II. p. 52.
Cascarilla pallida	Ruiz Quinolog. Art. 7. p. 74.
β. foliis utrinque hirsutis.	
C. hirsuta	Ruiz et Pav. fl. peruv. III. p. 57.
Cascarilla delgada	Ruiz Quinolog. II. p. 56.

Der Königs-Fieberrindenbaum findet sich ebenfalls im spanischen Amerika in gebirgigen Gegenden von 900 – 1400 Klafter, und ist 12 bis 15 Fuſs hoch. Die obern Aeste sind etwas haarig; die Blätter gestielt, rundlich-eyförmig, seltner etwas herzförmig, handbreit, bey sieben Zoll lang, am Rande etwas umgebogen, gegen die Basis am Stiele ein wenig herablaufend, aderig, entweder auf beyden Seiten glatt, oder oben glänzend und unten, so wie auch die Stiele der blättrigen Blumenrispen, weichhaarig. Die Afterblättchen stehen aufrecht angedrückt, sind verkehrt, eyförmig-hinfällig. Die Kelchzähne sind klein, eyförmig und spitzig. Die Krone ist purpur-röthlich, weiſs-gestreift und inwendig, besonders der Rand sehr zottig. Die zolllange Kapsel ist cylindrig, etwas krum, gestreift, und an beyden Enden ein wenig verengt.

Die Rinde dieses Baums kommt in den Offizinen unter den Namen Königs-Chinarinde, gelbe Fieberrinde (Cortex Chinæ regius s. flavus, Cortex peruvianus luteus) vor, und ist seit 1790 bekannt.

Man erhält diese Rinde in platten oder wenig gebogenen, oft sehr groben, unregelmäſsig gestalteten, verschieden groſsen Stücken, gewöhnlich von ein bis vier und mehrern Zoll Länge, ein bis anderthalb Zoll Breite und zwey bis sechs Linien Dikke. Zuweilen finden sich auch unter diesen einige kleine, dünne, etwas zusammengerollte Stücke von jüngern Zweigen. Nur wenige sind noch mit einer rostfarbigen, röthlich-braunen, mit vielen kleinen Querspalten und einigen der Länge nach laufenden Riſsen versehenen, auch gewöhnlich mit weiſs-grauen Flechten besetzten Oberhaut noch ganz oder zum Theil überzogen. Die gewöhnlich von der Oberhaut entblöſste Rinde ist auſsen bräunlich-gelb oder rostfarbig. Gröſsere Stücke sind hier und da höckerig, und manche haben in gewiſsen Richtungen gegen das Licht gehalten oben ein schimmerndes Ansehen. Dickere Stücke sind inwendig flacher; dünnere mehr ausgehöhlt. Die Farbe ist etwas gelblicher und heller als auswendig, einer hohen Zimmtfarbe ähnlich. Selten fällt sie etwas ins Rothe. Die ganze Rinde bricht leicht. Bey kleinern, dünnen Stücken ist der Bruch glatt; bey gröſsern etwas faserig. Die Farbe auf dem Bruche ist gelb und je nachdem die Stücke dünner oder dicker sind, mehr oder weniger ins Bräunliche fallend. Das Gewebe der Rinde ist faserig. Sie ist trocken und spröde anzufühlen, mit den Fingern etwas pulverig zu reiben, und leicht zu einem zimmtfarbigen Pulver zu stoſsen, welches die Haut gelb färbt und angefeuchtet braun aussieht. Sie besitzt einen zwar nicht hervorstechenden, jedoch besonders als Pulver und mit siedendem Wasser angegoſsen gewürzhaftern Geruch, als die übrigen China-Arten. Der Geschmack ist angenehm bitter und mehr reizend gewürzhaft, als zusammenziehend.

Abbildungen:

Gärtner de Fruct. et Sem. I. tab. 33 fig. 4.
Vahl Act. Soc. Hist. nat. Hafn. I. tab. 2.
Lambert Descript. Gen. Cinch. tab. 2.
Hayne Getr. Darst. VII. tab. 40.
Ruiz et Pavon fl. per. II. t. 195. var. α.
— — fl. peruv. II. tab. 192. var β.

Erklärung der Platte.

Nro.

1. Ein blühender Zweig nach Ruiz et Pav.
5. Eine geöffnete Blüthe.
3. Ein Kelch und Stempel.
4. Die Frucht.
5. Eine aufgesprungene Kapsel.
6. Saamenhalter mit Saame.
7. Derselbe ohne die Saamen.
8. Der Saamen.
9. Die Rinde (China regia) von der äuſsern Seite.
10. Dieselbe von der innern Seite.

Cinchona ovata
—— *cordifolia* Var. H.

(87) 2 ex 86

Cinchona oblongifolia. Mutis.

(Der rothe Chinarindenbaum.)

C. foliis oblongis acuminatis glabris, filamentis brevissimis, antheris infra medium tubi latentibus	Mutis. apud Humb. Berl. Magaz. naturforsch. Freunde. I. p. 118. Alibert. Traite d. fievr. ataxiques. Römer et Schult. Regn. Veg. V. p. 12.
C. magnifolia, foliis oblongis ovalibusque glabris, panicula brachiata, floribus subcorymbosis, corollæ albæ limbo villosiusculo . .	Ruiz et Pav. fl. peruv. II. p. 53.
C. Grandifolia	Poiret Encycl. Meth. VI. p. 36.
Cascarillo amarillo	Ruiz Quinolog. Art. 6. p. 71.
Quina Roxa. (Cortex ruber) incolorum.	

Der Fieberrindenbaum mit länglichen grofsen Blättern oder der rothe Chinabaum wächst im spanischen Amerika in den wärmsten Gegenden und Wäldern der Ander, Neu Granada auf Bergen von 600 – 1300 Klafter, an den Ufern der Flüfse, und ist ein grofser, schöner Baum mit stark belaubter, aufrecht-ausgebreiteter Krone. Der Stamm ist mit glatter, braun-aschfarbiger, inwendig röthlicher Rinde bedeckt. Die jüngern Aeste sind vierseitig, etwas röthlich; die Blätter gegenüberstehend, auf 1 bis 2 Zoll langen Stielen eyförmig-länglich, von weitem Umfange, oft Fufs lang und länger, ganz ungetheilt, oben glänzend, und mit purpurröthlichen Adern, woran man bey den erstern am Grunde einige wenige weifse Häärchen bemerkt, bezeichnet.

Die Afterblätter sind eyförmig, zugespitzt und hinfällig. Die wohlriechenden, einen dem der Pomeranzenblüthe ähnlichen Geruch verbreitenden, weifsen Blumen stehen in weiten, sehr ästigen, abstehenden, blättrigen, langen, mit kleinen eyförmigen, spitzen Nebenblättern versehenen Rispen.

Der Kelch ist purpurröthlich und fünfzahnig; die Krone Zoll-lang, weifs, der Rand inwendig etwas haarig. Die Staubfäden sind länglich und am Grunde zweyspaltig. Die grofse, längliche, anderthalb — zwey Zoll lange, kaum gestreifte Kapsel enthält eyförmige mit häutigem gezahnten Rande umgebene Saamen.

Die Rinde dieses Baums wurde im Iahr 1779 bekannt, und unter dem Namen rothe Chinarinde (Cortex chinæ ruber) offizinell. Sie besteht in gröfsern, schwerern und dickern Stücken, als die gewöhnliche China. Die Stücke sind weniger zusammengerollt, nur rinnenförmig gebogen oder flach, zwey bis drey Linien und darüber dick und auf dem Bruche faserig. Die braune Farbe fällt stark ins Rothe, und ist der Farbe der dunklen Cassenrinde ähnlich. Zuweilen finden sich unter den gröbern auch dünne, feinröhrige Stücke, die durch aus roth, sehr wirksam und kräftig sind.

Man bemerkt an dieser Rinde drey verschiedene Lagen, wovon die erstere oder Oberhaut dünn, rauh, runzlig, quer-rissig, schmutzig-rothbraun oder graubraun, und oft hin und wieder mit gelblich-weifsen Flechten besetzt; die mittlere oder eigentliche Rinde dicker, fester, dunkler, braunroth und harzig und die innere, der Splint holzig, faserig, und heller braunroth als die übrigen Lagen, jedoch dunkler von Farbe, als bey der braunen China ist. Auch ist die rothe Chinarinde specifisch schwerer, als diese; der Geruch derselben, der gemeinen Chinarinde fast gleich aber schwächer, und der Geschmack viel stärker, bitterer und mehr zusammenziehend. Der Speichel wird durch das Kauen der Rinde röthlich gefärbt, und das Pulver derselben ist von dunkelbraunrother Farbe. Durch Einwirkung der Lichtstrahlen verliert diese Rinde mit der Zeit von ihrer Farbe und wird bläfser.

Oefters wird die rothe Chinarinde nicht nur durch Beymischung von gröbern Stücken der gewöhnlichen Chinarinde, sondern auch durch schlechte, veraltete Stücke derselben, und durch Rinden anderer Bäume, die nicht selten mit rothem Bolus oder dem Pulver von rothem Sandelholz etc. bestreut und gefärbt worden, verfälscht. Auch ist das käufliche Pulver derselben gemeinlich verfälscht und verwerflich.

Abbildungen:

Flor du Dict. des Scienc. med. Livr. 75. pl. 288. etc.
Ruiz et Pav. fl. peruv. II. tab. 196.
Hayne Getr. Darst. VII. tab. 41.

Frklärung der Platte.

Nro.

1. Ein Zweig mit Blüthe und Frucht nach Ruiz et Pav.
2. Eine geöffnete Blüthe.
3. Der Kelch und Stempel.
4. Die Frucht.
5. Ein Saamenhalter mit Saamen.
6. Der Saame.
7. Rothe Chinarinde von aufsen.
8. Dieselbe von der innern Seite.

Cinchona oblongifolia H.

(86) Zeichn. 87.

Cissampelos Pareira Lin.

(Grieswurzel.)

Lin. Class. XXII. Dioecia. Ord. XIII. Monadelphia.
Juss. Class. XIII. Ord. XVII. Menisperma.
Decand. Reg. vegetab. I. p. 509. Prodr. I. p. 95.
— — Ess. sur les propr. med. n. 5.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 675.

Char. Gen.

Flores dioici.
Mas. Sepala quatuor patentia.
Petala nulla.
Antherae quatuor, uniloculares, disco subcarnoso insertae.
Foem. Sepalum unicum laterale.
Petalum unicum ante sepalum ortum.
Germen simplex; Stigmata tria.
Drupa (vel Bacca) reniformis vel ovata monosperma.

Decand. Regn. veget. I. p. 532.
Lin. Gen. plant. ed. Schreb. n. 1138.
Juss. Gen. plant. p. 285.
Lam. Illust. gen. tab. 830.

Char. Spec.

Cissampelos Pareira.
C. foliis peltatis subcordatis ovato-orbiculatis subtus sericeo-pubescentibus, racemis foemineis folio longioribus, baccis hispidis.

Decand. Regn. veget. p. 533.
— Prodrom. I. p. 100.
Lin. Spec. plant. 1473. Syst. veget. ed. Pers. p. 937.
Willd. Spec. plant. IV. p. 861.
Pers. Syn. plant. II. p. 633.
Sloane Hist. Jam. I. p. 200.
Dierb. Handb. der med. pharm. Bot. p. 409.
Rich. Bot. med. p. 645.
Virey Hist. nat. des med. p. 254.
Eberm. Allgem. Encycl. V. p. 278.

Benennungen.

Holl. Touwdruif.
Engl. The Cissampelas or wild vine.
Franz. Liane a coeur.
Port. Caapeba, Parreira brava do Brasil, herva de N. Senhora.

Das Vaterland dieser Pflanze ist das südliche Amerika, wo sie in bergigen Gegenden von Brasilien, Neuspanien, so wie in Jamaika, Martinik und St. Domingo vorkommt.

Der Stengel ist glatt, rund, windend und erreicht eine bedeutende Länge.

Die Blätter stehen schildförmig auf runden schwachbehaarten Blattstielen, die dem Blatte selbst

88

ungefähr an Länge gleich kommen; sie sind nierenförmig (reniformia), an der Spitze stumpf und eingedrückt, mit einem sehr kurzen borstenförmigen Spitzchen versehen, und auf der untern Seite, besonders in der Jugend, mit einem graulich-gelblichen, seidenartigen Filz bedeckt, der sich bei den ältern Blättern zum Theil verliert; die obere Seite ist mit wenigen Haaren bekleidet, oft fast glatt. Bei der männlichen Pflanze stehen (an dem vorliegenden Exemplare) die sehr kleinen Blüthen auf den kurzen Seitenästchen, die in den Winkeln der Blätter entspringen, in zweitheiligen kurzen sparrigen Rispen. Die vier Kelchblättchen sind stumpf, gegen die Basis verschmälert, und auf dem Rücken mit langen grünlich-gelben Haaren besetzt. Eine kurze, glockenförmige, fast viereckige Nebenkrone (discus, nectarium der Autoren) umgiebt den scheibenförmigen Träger, auf dessen Rand die vier kaum getrennten gelben Antheren so aufsitzen, dafs sie den Rand der Scheibe selbst bilden.

Bei der weiblichen Pflanze entspringen in den Winkeln der Blätter einfache, zwei bis drei Zoll lange Trauben, an denen sich zwischen nierenförmigen, nach der Spitze an Gröfse abnehmenden Deckblättchen zahlreiche, kurzgestielte, winzig kleine Blüthchen finden. Die Deckblättchen sind mit demselben Haarüberzug, wie die Blätter, bedeckt. Der eiförmige Fruchtknoten ist mit drei sitzenden Narben gekrönt und auf einer Seite mit den sich deckenden Blättchen der Blüthenhülle versehen. Die Frucht ist eine etwas zusammengedrückte, höckrige und behaarte rothe Beere.

Die Wurzel dieser Pflanze, die eine bedeutende Stärke erreicht, ist unter dem Namen Radix Pareirae bravae in den Officinen bekannt, und war früher als ein diureticum berühmt. Nach Decandolle ist es wahrscheinlich, dafs auch die Wurzeln von andern nah verwandten Pflanzen gesammelt werden. Wir erhalten sie in Stücken von der Dicke eines Fingers bis zu der eines Arms; von aufsen ist sie dunkelbraun, im Innern ist sie aus groben Holzfasern von schmutzig gelber Farbe gebildet; sie hat einen schwach bittern Geschmack und ist ohne Geruch.

Anmerk. Wir haben bei dieser Darstellung die Exemplare des Willdenow'schen Herbariums und die von Sprengel a. a. O. gegebene Abbildung benutzt.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Plum. Amer. tab. 93.
Sw. Obs. tab. 10. fig. 5.
Sprengel Berl. Jahrb. der Pharm. 23. Jahrg.
Woodv. Med. Bot. tab. 81.

Erklärung der Tafel.

1. Ein blühender Zweig der männlichen Pflanze.
2. Ein Aestchen der Blüthenrispe in natürlicher Gröfse.
3. Dasselbe vergröfsert.
4. Eine männliche Blüthe noch mehr vergröfsert.
5. Ein Kelchblättchen.
6. Die Scheibe mit den Antheren, beides stark vergröfsert.
7. Ein blühender Zweig der weiblichen Pflanze.
8. Eine Blüthentraube in natürlicher Gröfse.
9. Der Fruchtknoten mit dem Kelch und Blumenblättchen, vergröfsert.
10. Die Frucht.
11. Dieselbe, der Länge nach durchschnitten.

Cissampelos Pareira Lin

88

Cistus creticus Lin.

(Die Cretische Cistrose.)

Char. Spec.	
Cistus creticus Lin.	
C. foliis spathulato ovatis rugosis tamentoso-hirtis in petiolum brevem attenuatis margine subundulatis, pedunculis brevibus unifloris, sepalis villosis.	Decand. Prodr. Regn. veg. I. p. 264. Lin. Spec. plant. ed. I. p. 738. — Syst. veget. ed. Pers. p. 533.
C. arborescens, foliis spathulato-ovatis rugoso-venosis scabris, petiolis distinctis, pedunculis unifloris, calycinis foliolis acuminatis. . .	Willd. Spec. plant. II. p. 1186. Pers. Syn. plant. II. p. 75.
C. arborescens exstipulatus, foliis spathulato-lanceolatis subpetiolatis enerviis scabris, calycinis foliolis lanceolatis subaequalibus. .	Jacquin. Collect. I. p. 80. Dierb. Handb. der med. pharm. Bot. p. 225. Rich. Bot. med. p. 743. Guib. Hist. des drog. II. p. 255. Virey Hist. nat. des med. p. 256. Eberm. Allg. Encycl. V. p. 784.

Benennungen.

Franz.	Ciste de Crete.
Ital.	Imbrentino, Nimbrentina, Ladano.
Span.	Estepa de Creta.
Port.	Esteva de Creta.

Die Cretische Cistrose ist, wie der Name sagt, auf der Insel Creta einheimisch, wo sie zuerst von Prosper Alpin und in der neuesten Zeit wieder von Herrn Sieber beobachtet wurde.

Der strauchartige sparrig-ästige Stengel ist rund und wollig-behaart.

Die Blätter sind gegenständig auf breiten umfafsenden Blattstielen, spatelförmig oder eirundlich-lanzettförmig, etwas spitz, am Rande ganz und etwas wellenförmig-gebogen, sie sind auf beiden Seiten von einem dichten kurzen dem blofsen Auge kaum sichtbaren Haarüberzug bekleidet, etwas rauh und klebrig, mit dem Geruch nach Ladanum.

Die Blüthen stehen einzeln auf kurzen behaarten aufrechten Blüthenstielen an der Spitze der Aeste.

Die Kelchblättchen sind fast von gleicher Gestalt eiförmig, zugespitzt, wollig.

Die Blumenkrone ist aus fünf rundlichen undeutlich-gekerbten violett-rothen Blumenblättern gebildet und mifst ungefähr anderthalb Zoll im Durchmesser.

Die Staubgefäfse sind gelb.

Der Fruchknoten ist behaart und grünlich; der Griffel und die kopfförmige Narbe sind weifslich.

Die Kapsel ist eiförmig, stumpf fünfflächrig und fünfklappig, braun mit graulichen Haaren bekleidet.

Die Saamen sind eckig glatt, von röthlicher Farbe.

Von dieser Pflanze kommt vorzugsweise das im Handel befindliche Ladanum (Ladanum, Labda-

num, Resina Ladani), welches als eine zähe harzige Flüssigkeit aus den Blättern und jungen Zweigen ausschwitzt. Man sammelt es, indem man lange zerschlitzte lederne Riemen über diese Gesträuche hinzieht und nachher das anklebende Harz abschabt. Indem nun die Arbeiter, wie Herr Sieber erzählt, während dem Sammeln von Zeit zu Zeit mit den Riemen auf den sandigen Boden schlagen, entsteht ein Gemeng aus viel Sand mit wenig Harz, welches in schweren festen trocknen und spröden Stücken, gewöhnlich mit spiralförmigen Windungen von schwarzgrauer Farbe vorkommt. Dieses gemeine Ladanum (Ladanum in tortis) riecht eigenthümlich und sehr angenehm. Nach Pelletier besteht es aus

Eisenhaltigem Sand	72 p. C.
Harz . .	20.
Wachs . .	2.
Gummi . .	4.

mit etwas apfelsaurem Kalk und ätherischem Oel.

Das reine Harz ist sehr selten; Guibourt, der etwas davon erhalten hatte, fand es aus 86 Theilen reinem weichem röthlichem sehr wohlriechendem Harz mit 7 Theilen Wachs und einer Spur von Gummi und apfelsaurem Kalk zusammengesetzt.

Anm. Wir haben hierbei die angeführten Werke von Jacquin benutzt, da die aus den, von Herrn Sieber in Creta gesammelten Saamen, erzogenen Pflanzen sich durch weifse Blumen und den Mangel des Ladanum-Geruchs unterscheiden.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Jacq. Icon. rar. tab. 95.
Blackw. Herb. tab. 197.

Cistus creticus Lin.

Cistus cyprius Lam.

(Cyprischer Cistus.)

Linné. Clas. XIII. Polyandria. Ord. I. Monogynia.
Jussieu. Clas. XIII. Ord. XIX. Cisti.
Sprengel. Uebers. d. Gewächsr. p. 825.

Char. Gen.

Calyx pentaphyllus persistens, foliolis subrotundis concavis, quarum duo alterna inferiora minora.
Corolla pentapetala, petalis patentibus subrotundis maximis.
Filamenta numerosa, capillaria, corolla breviora.
Antherae subrotundae, parvae.
Germen subrotundum.
Stylus simplex, brevis seu nullus.
Stigma planum, orbiculatum.
Capsula subrotunda, quinque-decem locularis.
Semina numerosa, parva.

Lin. Gen. plant. ed. Schreb. n. 913.

Char. Spec.

C. cyprius Lam.

C. fruticosus, exstipulatus, foliis petiolatis lanceolatis supra glabris subtus tomentoso-incanis, pedunculis (nudis?) subtrifloris, floribus guttatis.	Lam. Encyclop. meth.
C. cyprius.	Dierb. Handb. d. pharm. med. Bol. p. 226.
Ledon tertium cyprium.	Clus. Hist. I. p. 78.
Cistus Ledon latifolium creticum. . . .	J. Bauh. Hist. II. p. 9.

Dieser schöne Strauch wächst auf der Insel Cypern und ist eine Zierde unserer Gärten. Er wird 5 – 6 Fuſs hoch. Die Aeste stehen aufrecht ab; die Rinde ist dunkelbraun.

Die gegenüberstehenden Blätter sind gestielt auf gelblich-weiſsen, am Grunde scheidenartig verwachsenen, Blattstielen; sie sind lanzettförmig am Rande etwas eingerollt und zuweilen wellenförmig gebogen Die obere Seite ist dunkelgrün, glatt, in der Jugend etwas glänzend, auf der untern Seite sind sie mit einem kurzen dichten grauen Filz bedeckt, geadert und von drey Hauptnerven durchzogen. Die Blüthenstiele sind 5 – 6 Zoll lang, mit eyförmig zugespitzten concaven gegenüberstehenden und verwachsenen gelblichen, aber sehr hinfälligen Deckblättchen besetzt, und tragen 2 – 3 kurz gestielte groſse und ansehnliche Blüthen an ihrer Spitze, die sich, wie bey allen Arten dieser Gattung, eine nach der andern entfalten und schnell vergehen. (Die ganz entfaltete Blume deckt die zweyte ihr genäherte Knospe bey unserer Abbildung.) Der Kelch besteht aus drey eyförmig-rundlichen kurz zugespitzten convexen grünlich-gelben mit kurzen weiſsen Haaren besetzten Blättchen. Die Blumen haben fast drey Zoll im Durchmesser; die fünf Blumenblätter sind verkehrt-

eyförmig oder fast rund mit kurzem verschmälertem Nagel; sie sind sehr zart, etwas faltig, schön weifs, mit gelbem Grund und einem strahligen purpurrothen Flecken bezeichnet. Die zahlreichen hellgelben Staubfäden tragen dunkelgelbe Antheren. Der Fruchtknoten und die grofse schildförmige Narbe sind gelblich-weifs. Die jungen Aeste, Blätter und Blüthenstiele schwitzen eine klebrige, harzige, stark und angenehm riechende Substanz aus und dienen auf Cypern zur Bereitung des Ladanumharzes, welches auch aus Cistus creticus gewonnen und seines Wohlgeruchs wegen zum Rauchwerk benutzt wird.

Anmerkung. Diese Art ist dem C. ladaniferus L. sehr nahe verwandt, der in Spanien und Frankreich wächst und sich durch gröfsere Blumen, denen zuweilen der rothe Fleck fehlt, durch einblüthige Blüthenstiele und schmälere Blätter unterscheidet. — Die Deckblättchen sind auch bey unserer Pflanze vorhanden, fallen aber vor der Entfaltung der Blüthen ab.

(N. v. E.)

Erklärung der Tafel.

1. Ein blühender Zweig.
2. Ein Blüthenstiel mit drey Blüthen.
3. Ein Blumenblatt im Umrifs.
4. Der Kelch mit den Staubfäden.
5. Ein Kelchblatt.
6. Der Fruchtknoten.

Cistus cyprius Lam

Citrus Aurantium.

(Pomerarzenbaum.)

Linné Clas. XVIII. Polyadelphia. Ord. 3. Icosandria.
Jussieu Clas. XIII. Ord. 10. Fam. hesperid.

Char. Gen.

Citrus

Cal. Perianthium monophyllum, quinquefidum, basi planum, minimum, marcescens.
Cor. Petala quinque, oblonga, plana, patentia.
Stam. Filamenta viginti sæpius, subulata, compressa, erecta, in orbem seu cylindrum posita, inter se sæpius in plura vel pauciora corpora connata. Antheae oblongæ.
Pist. Germen subrotundum. Stylus cylindracæus, longitudine staminum. Stigma globosum, interne novemloculare.
Per. Bacca cortice carnoso, pulpa vesiculis constante, novemlocularis.
Sem. bina, subovata, callosa.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 1218.

Char. Spec.

Citrus Aurantium, petiolis alatis, foliis acuminatis, caule arboreo.	Linné sp. pl. edit. Willdenow 3. p. 1426. Willdenow enum. pl. h. bot. berol. p. 807. Thunberg jap. 293.
Citrus petiolis alatis, foliis acuminatis.	Linné syst. veg. p. 580. — — sp. pl. 1100. — — hort cliff. 379. — — hort. ups. 236. — — fl. zeyl. 304. — — mat. med. 367. Royen lugd. 266. Houttuyn Linn. pfl. syst. 2. p. 229.
Malus Aurantia major.	Casp. Bauhin pin. 436.
Aurantia mala.	Camerarius epit. 150.
Aurantium.	Miller dict. Tournefort inst. t. 393. 394.
Malus Aurantia.	Ray hist. p. 1658.

Benennungen:

Griech. μηλεα μηδικα.
Deutsch. Pomeranzen-Citrone, Orangebaum, Orangenbaum, Pomeranze, goldner Apfel, Golderling.
Franz. Oranger, Pomme d'orange.
Ital. Melarancino, arancio, melangolo, melarancia.
Span. Naranjo, naranja.
Port. Larangeira, laranja.
Engl. The orange tree, Orange.
Holl. Oranjeboom, Oranje.
Dän. Pomerantstræe, Pomerants.
Schwed. Pomeransträd, Pomerans.
Russ. Pomeranzowœ derewo, Pomeranez.
Poln. Pomaran'cza drzewo, Pomarancza owœ.
Böhm. Pomeranc'owy strom, Pomeran'c.
Ung. Narants.

Der Pomeranzenbaum, ursprünglich in Ostindien und China zu Hause, wächst jetzt häufig in Portugall, Spanien, Italien, Sicilien und im südlichen Frankreich, wo er in Menge angebaut wird, so wie auch auf allen westindischen Inseln. In Deutschland wird er, wie der Citronen-Baum, während des Winters in Gewächshäusern unterhalten und fortgepflanzt. In den wärmern Ländern erhebt sich dieser Baum auf einem zuweilen mannsdicken Stamme zu einer Höhe von 25 bis 30 Fuſs. Sein Holz ist hart und von gelblich weiſser Farbe. Seine nahe bey einanderstehenden Aeste bilden einen sehr dichten, etwas rundlichen, stark belaubten, buschigen, immergrünen Gipfel.

Die Blätter, deren Stiele herzförmig geflügelt sind, stehen abwechselnd, sind oval-lanzettförmig, langgespitzt, fest, zähe, glatt, auf der Oberfläche lebhaft grün und glänzend, und auf der untern Fläche bleich und mattgrün. Gegen das Licht gehalten bemerkt man an demselben viele kleine halbdurchsichtige Punkte.

Die Blüthen sind weiſs und von sehr angenehmen, durchdringenden Geruch.

Der Kelch ist einblättrig, fünfspaltig, am Grunde flach, sehr klein und verwelkend. Die

Krone hat fünf längliche, flache, abstehende, dikke, saftige Blumenblätter. Die Staubfäden, ohngefähr 20 an der Zahl, sind pfriemenförmig zusammengedrückt, aufrecht, unten in einen Cylinder zusammengestellt, und in mehrere Bündel getheilt. Die Staubbeutel sind länglich. Der rundliche, obere Fruchtknoten trägt einen walzenförmigen Griffel von der Länge der Staubfäden, und ist mit kugeliger, inwendig neunfächeriger Narbe versehen.

Die Frucht ist eine rundliche, an beyden Enden etwas eingedrückte und mit einem Nabel versehene Beere, welche mit einer dicken, drüfsigen, runzeligen, von aufsen im frischen Zustande rothgelben, getrocknet aber ungleichen dunkel-schwärzlich-gelben oder braungelben, inwendig dick-weifs-schwammigen Rinde bedeckt, ein gelbliches, saftiges, säuerlich bitterschmeckendes Fleisch enthält, das durch mehrere häutige, durchsichtige Scheidewände in 9 bis 12 Fächer abgetheilt ist, woinn 18 fast eyrunde, etwas plattgedrückte, knorpelige Saamen liegen.

Von diesem Baume, der in seinem Vaterlande das ganze Jahr hindurch Blüthen und Früchte trägt, hat man durch Kultur mehrere Abänderungen, wozu vorzüglich die Apfelsine, Sinnaapfel und der Bergamott-Baum gehören.

In den Offizinen sind die reifen, so wie auch die kleinen grünen, unreifen Früchte, (Poma aurantiorum immatura) von der Gröfse einer Erbse bis zu der einer Kirsche; die Blätter, (Pomeranzenblätter, Orangeblätter, folia aurantiorum); die Blüthen (flores aurantiorum s. naphæ) und die Schalen (Cortices aurant.) vorräthig. Durch Aufritzen der Oelbläschen der frischen oder auch durch Destillation der frischen sowohl als getrockneten Schalen wird das Pomeranzenschalenöl; (Oleum Cort. aurantiorum) gewonnen.

Abbildungen:

Blackwell herb. t. 349.
Zorn icon. pl. t. 496.
Lamark ill. t. 639. f. 2.
Tournefort inst. p. 660. t. 390.
Ferrari hesp. 430. t. 433.
Plenk icon. plant. med. t. 579.
Handb. der pharm. bot. bl. LXX. f. 337.
Fl. du dict. des scienc. med. livr. 66. pl. 255.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein Zweig mit Blüthen, mit halb ausgewachsenen und mit zeitigen Früchten.
2. Ein Kelch mit dem Stempel.
3. Ein Bündelchen Staubgefäfse.
4. Eine querdurchschnittene Frucht.
5. Ein Saamenkorn.

Citrus Aurantium L.

91. a.

Citrus medica.

(Gemeine Citrone.)

Linné Clas. XVIII. Polyadelphia. Ord. 3. Icosandria.
Jussieu Clas. XIII. Ord. 10. Fam. hesperid.

Char. Gen.

Citrus

Cal. Perianthium monophyllum, quinquefidum, basi planum, minimum, marcescens.
Cor. Petala quinque, oblonga, plana, patentia.
Stam. Filamenta viginti sæpius, subulata, compressa, erecta, in orbem seu cylindrum posita, inter se sæpius in plura vel pauciora corpora connata. Antherae oblongæ.
Pist. Germen subrotundum. Stylus cylindraceus, longitudine staminum. Stigma globosum, interne novemloculare.
Per. Bacca cortice carnoso, pulpa vesiculis constante, novemlocularis.
Sem. bina, subovata, callosa.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 1218.

Char. Spec.

Citrus medica, petiolis linearibus, foliis ovatis acuminatis.	Linné sp. pl. ed. Willdenow 3. p. 1426.
	Willdenow enum. pl. h. bot. berol. p. 807.
Citrus petiolus linearibus.	— — syst. veg. p. 580.
	— — sp. pl. 1100.
	— — hort. cliff. 379.
	— — hort. ups. 236.
	— — mat. med. n. 366.
	Royen lugd. 266.
	Houttuyn Linn. pfl. syst. 2. p. 227.
Malus Medica.	Casp. Bauhin pin. 235.
	Blackwell t. 361.
	Lobelius icon. 2. p. 143.
Citrus.	Miller dict.
Citria Malus.	Ray hist. p. 1654.
	Camerarius epit. 148.
	Weinmann t. 701. f. b.
Citreum.	Tournefort inst. 620. t. 395. 396.

Benennungen:

Griech. κιτρια; μηλεα μηδικη.
Deutsch. Citronenbaum, Citrone, Limone.
Franz. Le citronnier, le limonier, l'arbre du limon.
Ital. Cedro, limone.
Span. Cidro, limonero, limon.
Port. Cidreira, limoeiro, limão.
Engl. The citron-tree, the lemon-tree, the lime-tree.
Holl. Citroenboom, Limoenboom.
Dän. Citrontræe, limontræe.
Schwed. Citronträd, limonträd.
Russ. Zitronnœ jabloko.
Poln. Cytr. drzewo, cytryn, cytryna owœ.
Ung. Zitrom.
Böhm. Cytronowy Strom, cytron.

Der Citronenbaum wächst ursprünglich in Asien, Persien, vorzüglich in Meden und Assyrien. Er ist jetzt auch in der Barbarey, in Italien, Sicilien, Portugall, Spanien und im südlichen Frankreich in Menge angebaut und wird in Deutschland, im Winter in Gewächshäusern gezogen. Bey uns erreicht er nur eine mittelmäfsige Gröfse, in seinem Vaterlande hingegen und im wilden Zustande soll er sich zuweilen zu einer Höhe von 60 Fufs erheben.

Seine Wurzeln sind stark und ästig, inwendig weifs, und äufserlich mit einer gelblichen Rinde bedeckt.

Der Stamm ist aufrecht; die Rinde desselben von blafsgrüner Farbe; das Holz weifs und sehr hart. Die Äste sind zahlreich, lang, ausgebreitet, zurückgebogen und gewöhnlich mit kleinen Dornen versehen.

Die immergrünen kurz und gleich breit gestielten Blätter sind abwechselnd, steif, oval-lanzettförmig, lang zugespitzt, ganz ungetheilt, oder zuweilen etwas sägeartig gezahnt, glatt, glänzend und von bleichgrüner Farbe.

Die Blumen sind weifs, bisweilen auswendig röthlich, sehr wohlriechend und stehen zu mehrern vereinigt meist fast an der Spitze der Zweige. Ihr Kelch ist einblättrig, kurz, dick, flach, fünfzähnig und verwelkend. Die fünf Blumenblätter der Krone sind länglich, fast elliptisch, flach und abstehend; die Staubfäden, meistentheils 20, pfriemenförmig zusammengedrückt, aufrecht, in einen Kreis oder eine Walze gestellt, und unter sich in mehrere oder wenigere Bündel verwachsen; die Staubbeutel länglich. Der Fruchtknoten sitzt oben, ist rundlich. Der Griffel walzenförmig, dick, so lang als die Staubfäden. Die Narbe kugelig.

Die Frucht ist eine längliche, oben und unten zugespitzte saftige Beere mit einer fleischigen, runzligen, blasgelben Rinde bedeckt und durch häutige Zwischenwände in 9 Fächer getheilt, wovon jedes zwey fast eyrunde, harthäutige Saamen enthält.

Von diesem in allen seinen Theilen wohlriechenden Baume hat man durch Kultur viele Varietäten erhalten, welche sich durch die Gestalt, den Geruch und Geschmack der Früchte und zuweilen auch durch den Bau und die Form der Blätter von einander unterscheiden. Er blüht im Frühling und trägt zugleich reife und unreife Früchte. Seine Fortpflanzung geschieht theils durch Saamen, theils durch Ableger, Propfen und Okuliren.

Die Früchte, Citronen, Poma citri, fructus citri mala citrea, welche den (succus citri) Zitronensaft liefern und die Schalen (Cortices citri) welche einen durchdringenden, angenehmen Geruch und bitterlich gewürzhaften Geschmack besitzen, so wie auch das aus denselben gewonnene Oel (Oleum de cedro) sind in den Apotheken vorräthig. Früher waren auch die Blüthen und Saamen offizinell.

Die bekannten, so wie sie zu uns kommen, vor ihrer völligen Reife abgenommenen Citronen sind eyförmig-länglich, endigen sich am obern Ende in eine Warze, laufen am untern stumpf zu und sind daselbst noch mit den Ueberbleibseln des Kelchs versehen. Ihre mehr oder weniger dicke Schale ist äufserlich hellgelb, durch unzählige kleine, mit gewürzhaftem, ätherischem Oele angefüllte Behältnisse uneben und höckerig, innerlich aber weifs, schwammig und geschmacklos. Diese Schale schliefst ein saures, aus vielen kleinen Saftbläschen bestehendes, gemeinlich in 9 Fächer getheiltes und achtzehn weifse, eyförmige, bitterschmeckende Saamen enthaltendes Fleisch in sich. Die dünnschaligen von Messina kommenden, welche saftreicher sind, verdienen vor den dickschaligen aus Genua, St. Remo und Mentono kommenden den Vorzug.

Abbildungen.

Rumphius amb. l. 2. c. 35. t. 25.
Blackwell herb. t. 361. 362.
Zorn ic. pl. t. 495.
Gärtner de fruct. 2. p. 189. t. 121. f. 2.
Handb. der pharm. bot. bl. LXX. f. 338.
Fl. du dict. des scienc. med. livr. 32. pl. 122.
Plenk icon. plant. med. t. 579.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein Zweig mit Blüthen, mit halb ausgewachsenen und mit zeitigen Früchten.
2. Eine querdurchschnittene Frucht.
3. Ein Kelch mit dem Stempel.
4. Ein Fruchtknoten.
5. Ein keimendes Saamenkorn.

Citrus medica L.

92. a.

Citrus Medica.

Cistus ladaniferus, Lin. Dec.

(Ladanum - Cistrose.)

Lin. Class. XIII. Polyandria. Ord. I. Monogynia.
Juss. Class. XIII. Ord. XIX. Cisti.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 825.
Decand. Prodr. Regn. veget. I. p. 263.
— Ess. sur les propr. med. n. 17.

Char. Gen.

Calyx quinque-sepalus, sepalis duplici serie dispositis duobus externis inaequalibus, interdum nullis.
Petala quinque, aequalia subcuneata, caduca.
Stamina numerosa, saepe e disco glanduloso exserta.
Stylus filiformis. Stigma capitatum.
Capsula calyce libero obtecta quinque vel decem locularis, valvis medio septiferis.
Semina ovata angulata. Embryo filiformis spiralis.

Decand. l. c. p. 263.
Juss. Gen. plant. p. 294.

Char. Spec.

Cistus ladaniferus Lin.

C. foliis subsessilibus basi connatis lineari lanceolatis supra glabris subtus tomentosis, capsulis decem-locularibus. . . . . — Decand. l. c. p. 266.

C. arborescens, exstipulatus, foliis lanceolatis supra laevibus, petiolis basi coalitis vaginantibus. (Germen torulis decem). . . . — Lin. Syst. veget. ed. Pers. p. 532. — Spec. plant. p. 737.

C. fruticosus exstipulatus, foliis subsessilibus connatis lanceolato-linearibus supra glabris subtus tomentosis, pedunculis bracteatis unifloris, capsulis decem-locularibus. . . . . — Willd. Spec. plant. II. p. 1182. Lam. Encycl. II. p. 16. Dierb. Handb. der med. pharm. Bot. p. 225. Eberm. Allgem. Encycl. V. p. 784. Virey Hist. nat. des med. p. 256.

Benennungen.

Span. Jara, Xara.
Port. Estevao, esteva lade.

Diese schöne Cistrose wächst in Spanien und Portugal wild und kommt in unsern Gewächshäusern doch weit seltner als der nah verwandte C. cyprius vor.

Der Stengel ist strauchartig, holzig, sehr ästig, mit dunkelbrauner Rinde bedeckt, fünf bis sechs Fuſs hoch und wie alle hieher gehörige Arten immergrün.

Die Blätter sind gegenständig, sitzend, mit ihrer scheidenartigen Basis verwachsen, linien-lanzettförmig, (fast gleichbreit) ganzrandig, oben glatt, dunkelgrün, unten mit einem dichten kurzen weissen Filz bedeckt; ihre Länge beträgt an dem von Herrn Geheimen Rath Link aus dem Wildenow'schen Herbario gütigst mitgetheilten Exemplar zwei und einen halben bis drei Zoll.

Die Blüthen stehen einzeln an der Spitze der Zweige auf drei Zoll langen mit ausdauernden Deckblättchen besetzten Blüthestielen; diese Deckblättchen sind an der Basis den Blättern ähnlich, je näher sie dem Kelch stehen, desto gröſser werden die grünlich-gelben häutigen concaven Scheiden und desto kürzer und schmäler die blattartigen Spitzen, bis diese endlich ganz fehlen und die scheidenartige Basis in den Kelch übergeht. Dieser besteht aus drei groſsen gelblichen convexen mit ihren Rändern über einander liegenden stark gewimperten und drüsigen Blättchen.

Die Blumenkrone, die über drei Zoll im Durchmesser erlangt, ist aus fünf sehr zarten hinfälligen ganz weiſsen, nach Decandolle zuweilen auch an der Basis gefleckten, verkehrt-eiförmigen Blumenblättern gebildet. Die zahlreichen kurzen Staubgefäſse sind schön gelb. Der eiförmige Fruchtknoten zeigt zehn etwas vorspringende Längslinien; die Narbe ist groſs und schildförmig.

Wir unterscheiden diese Art leicht von C. cyprius Lam., der jetzt in Gärten unter dem Namen C. ladaniferus vorkommt, durch die schmälern fast gleichbreiten und sitzenden Blätter, durch die bleibenden blattartigen Bracteen, so wie durch die zehnfächrige Kapsel. (S. das neunte Heft dieses Werks.)

Die jungen Blätter und Zweige sind gerade wie bei Cistus cyprius mit einem wohlriechenden klebrigen balsamischen Harz bedeckt, welches seinen Geruch nach Clusius eine Viertelstunde weit verbreitet und in Spanien wie bei jener Art benutzt wird, um durch Auskochen eine geringere Sorte von Ladanum daraus zu bereiten.

Anm. Wir haben zu dieser Darstellung ein Exemplar des Willdenow'schen Herbariums benutzt, welches uns von Herrn Geh. Rath Link gütigst mitgetheilt wurde.

(N. v. E.)

Erklärung der Tafel.

Die blühende Pflanze mit einer offenen und einer halb offenen Blüthe.

Cistus ladaniferus Lin.

Clematis erecta. L.
(Die aufrechte Waldrebe.)

Linné Clas. XIII. Polyandria. Ord. 7. Polygynia.
Jussieu Clas. XIII. Ord. 1. Fam. Ranunculac.

Char. Gen.

Clematis.

Cal. Nullus.
Cor. Petala quatuor, oblonga, laxa.
Stam. Filamenta plurima, subulata, corolla breviora. Antherae lateri filamentorum adnatæ.
Pist. Germina plurima, subrotunda, compressa, desinentia in Stylos subulatos, staminibus longiores. Stigmata simplicia.
Per. Nullum. Receptaculum capitatum, parvum.
Sem. Plurima, subrotunda, compressa, stylo (figura varia) instructa, aristata aut caudata: arista sæpe plumosa.

Linn. gen. pl. edit. Schreber n. 950.
Jussieu gen. pl. pag. 232.
Gärtn. de fr. et sem. p. 353 et 356 t. 14.
Lam. illustr. gen. t. 497.

Char. Spec.

Clematis erecta.

C. caule erecto, foliis pinnatis, foliolis ovato-lanceolatis integerrimis, floribus pentapetalis tetrapetalisque . . . . . .
Linn. hort. cliff. p. 225.
— hort. upsal. p. 155.
— spec. pl. p. 767.
Royen Lugd-bat. p. 486.
Sauvage fl. monsp. p. 249.
Miller dict. n. 1.
Houttuyn lin. pfl. syst. 7. p. 311.
Jacq. fl. austr. 3. t. 291.
Lam. dict. 2. p. 42.
Woodwille med. bot. I. p. 175.
Allion. fl. pedem. n. 1078.
Scopol. fl. carn. n. 667.
Gmel. itin. 1. p. 125.
Roth fl. germ. I. p. 232. II. p. 596.
Hoffm. fl. germ. p. 191.
Willd. spec. pl. II. p. 1294.
Decand. fl. franc. 4. p. 873.
Dumont de Cours. bot. 2 edit. IV. p. 422.
Dietrich Gart. Lexic. p. III. 170.
Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. III. p. 337.
Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. p. 227.

C. caule erecto; foliis pinnati-sectis, segmentis petiolatis ovato-lanceolatis integerrimis . . .
Decand. reg. veg. syst. nat. I. p. 133.

C. caule erecto, foliis pinnatis ovato-lanceolatis .
Haller helvet. n. 1144.
Ger. Gallop. p. 382.

C. foliis longe petiolatis, integris, caule erecto . .
Crantz fl. aust. p. 126.

Clematitis erecta . . . . . .
Mönch method. p. 104.

Clematitis sive Flammula surrecta alba . .
Joh. Bauh. hist. 2. p. 127.
Tournef instit. p. 394.

Flammula recta . . . . . .
C. Bauh. pin. p. 300.

Flammula altera surrecta . . . . . .
Lobel. icon. 627.

Flammula altera . . . . . .
Dodon. pempt. p. 406.

Flammula matthioli . . . . . .
Clus. hist. 1. p. 124.
Dalechamp Lugd. p. 1171.

Flammula . . . . . .
Matthiol. comm. p. 680.
Camer. epit. p. 698.

Benennungen:

Griech. κληματῖτις.
Deutsch. Die aufrechte Waldrebe. Das Brennkraut. Blatterzug. Grensing.
Franz. La Clematite droite.
Ital. Clematite.
Span. u. Portug. Clematide.
Engl. The virgin's bower.
Holl., Dän. u. Schwed. Clematis.
Ung. Ló Torma. Nagy Palaczk-fü.

Diese ausdauernde Pflanze wächst vorzüglich in den südlichen Gegenden Europas, in Spanien, Frankreich, der Schweiz, so wie auch in einigen Gegenden Deutschlands, in Ungarn, der Tartarey etc., und findet sich an Zäunen und Hecken, auf Hügeln, trocknen Wiesen und an Waldrändern. Auch zieht man sie in unsern Gärten ihres Anstandes wegen häufig als Zierpflanze.

Der aufrechte, holzige Stengel derselben ist gestreift, glatt, ästig, und erreicht eine Höhe von zwey bis sechs Fuſs.

Die Blätter sind gegenüberstehend und ungepaart gefiedert; die kleinern Blättchen ebenfalls gegenüberstehend, gestielt, eyrund-lanzettförmig, ganz ungetheilt, zugespitzt, glatt, auf der Oberfläche von dunkelgrüner, auf der untern Fläche von blaſser, hellgrüner Farbe. Die jüngern etwas feinhaarig. Die Blätter an den Blüthen sind auch gefiedert, aber kleiner.

Die kleinen, weiſsen, wohlriechenden Blumen bilden an den Spitzen der Zweige ästige, aufrechtstehende Rispen. Die Blüthensticle sind fast doldenförmig, einblüthig, fast von gleicher Länge, und am Grunde mit einigen gleichbreiten Deckblättchen versehen.

Der Kelch fehlt. Die Blumenkrone besteht aus vier oder fünf, verkehrt-lanzettförmigen, stumpfen, dreynervigen, geaderten, auswendig feinhaarigen Blumenblättern. Die vielen im Blumenboden stehenden Staubfäden sind pfriemenförmig, und kürzer als die Blumenkrone; die Staubbeutel an den Seiten der Fäden angewachsen. Die zahlreichen, obern, rundlichen Fruchtknoten haben pfriemenförmige Griffel, die länger sind als die Staubfäden. Die Narben sind einfach. Der Fruchtboden ist kopfförmig, klein, und enthält die herzförmig-rundlichen mit einem langen, zurückgebogenen, federartigen Schwanze versehenen Saamen.

Die Blüthezeit dieser Pflanze ist Junius bis August. Die Saamen reifen im September und October. Die Fortpflanzung geschieht durch Saamen und Zertheilung der Wurzeln.

Das Kraut (Brennkraut, Herba Clematidis erectæ seu flammulæ Jovis) ist offizinell. Nach der preuſs. Pharmacopœ wird das blühende Kraut eingesammelt. Die Blätter sind geruchlos, und besitzen frisch einen sehr brennenden, scharfen, auf der Zunge Blasen erregenden Geschmack. Getrocknet schmecken sie mehr zusammenziehend, säuerlich süſs und weniger brennend.

Statt dieser Blätter werden zuweilen die Blätter der gemeinen Waldrebe (Clematis vitalba L.) eingesammelt, an welcher aber die kleinern Blättchen nicht eyrund, sondern mehr herzförmig, dikker, lederartig, und meistens etwas lappig eingeschnitten sind. Auch windet sich die Pflanze um andere Gewächse, so wie die zärter gebaute Kriechwaldrebe (Clematis Flammula L.), mit deren Blättern ebenfalls eine Verwechselung Statt finden soll; und welche unten am Stengel zwar auch gefiedert, gewöhnlich aber nur in drey Lappen zertheilt, und die obersten lanzettförmig und ganz ungetheilt sind. Frisch besitzen sie auch einen sehr brennenden Geschmack.

Die sehr scharf und brennend-schmeckenden, einfachen, nicht gefiederten Blätter des Sumpfhahnenfuſses (Ranunculus Flammula L.) sollen ebenfalls Gelegenheit zur Verwechselung geben. Sie sind lanzettförmig, gerippt, ganzrandig, zuweilen sägeartig gezahnt, nur die Wurzelblätter gestielt, die obern aber am Stengel herunterlaufend. Die Blumen sind einzeln, gelb und glänzend.

Abbildungen:

Flor. du dict. de scienc. med. p. 000.
Plenk icon. pl. med. 441.
Sturm Deutsch. fl.
Sckuhr bot. Handb. 2. t. 151.
Stork lib. Flamm.
Woodwille med. bot. t. 62.
Jacq fl. austr. t. 291.
Weinmann phytogr. t. 394. a.
Besler, hort eystädt. æstiv. 13. fol. 10. f. 1.
Lobel. icon. 627. f. 2.
Dodon. pempt. 406. f. 1.
Camer. epit. 698.

Erklärung der Platte.

Taf. Nro.

1. Ein blühender Zweig.
2. Ein einzelnes Blumenblatt.
3. Die Befruchtungswerkzeuge.
4. ein einzelner Staubbeutel vergröſsert.
5. Der Saame.

Clematis erecta.

Cnicus benedictus. Spr.
Centaurea benedicta. Lin.
(Das Kardobenedictenkraut.)

Linné. Cl. XIX. Syngenesia. Ord. I. Aequalis.
Jussieu. Cl. X. Ord. II. Famil. Cinarocephal.

Char. Gen.

Cnicus Tournef. Vaill. (non Schreb. Willd.)

Calyx ventricosus, imbricatus, squamis apice duplicato-spinosis, circumvallatus foliis ovato-oblongis, dentato-spinosis.

Flosculi omnes andragyni.

Receptaculum paleaceum, paleis setaceis, longitudine fere calycis.

Semina (achenia) grandiuscula ovato-turbinata seu pyriformi-oblonga, curvula profunde striata, spadicea; umbilico supra basin amplissimo, papillula oblurato;

Pappus duplex (seu triplex) exterior cupula haemisphaerica scariosa, monophylla, brevis, per oram denticulata, denticulis subduodenis, inflexis; interior spinosus, (setosus) radiis acicularibus pungentibus, alternis brevioribus, omnibus basi inter se connatis.

Gaertn. de fruct. et sem. pl. Vol. II. p. 385. tab. 162. Fig. 5.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 540.

Char. Spec.

Cnicus benedictus.	
(Centaurea) calycibus duplicato-spinosis lanatis involucratis, foliis semidecurrentibus denticulato-spinosis.	Lin. Spec. pl. p. 1296. — Mat. med. p. 192. Miller Dict. n. 1. Houttuyn. Lin. Pfl. Syst. 9. p. 614. Lepechin Itin. 1. p. 78. Willd. Spec. pl. III. p. 2315. Ait. Hort. Kew. III. p. 301. Pers. Syn. pl. II. p. 487. Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. IV. p. 430. Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. p. 341. Richard Botanique medicale. p. 366.
Cnicus caule diffuso, foliis dentato-sinuatis. .	Lin. Hort. Cliff. p. 365. — Hort. Upsal. p. 250. — Spec. pl. 1. p. 826.
Carduus sylvestris hirsutus seu Carduus benedictus.	C. Bauh. Pin. p. 378.
Carduus benedictus.	Camer Epit. p. 562.

Benennungen.

Griech.	ἄκαρνα. Theophr. ex Spreng. hist. rei herb. p. 102
Deutsch.	Das Kardobenedictenkraut. Kardubenedicten. Die Bitterdistel. Die Spinnendistel.
Franz.	La centaurée sudorifique. le chardon bénit.
Ital.	Cardo santo. Cardo benedetto.
Span.	Cardo santo; bendito.
Port.	Cardo sancto.
Engl.	The blessed thistle.
Holl.	Kardebenedikt, gezegende Distel.
Dän.	Korbenedikt.
Schwed.	Kardebenedikt.
Russ.	Beneditt schertopoloch.
Poln.	O set wloski. Czubet.
Ungar.	Pápa-fù.

Diese sehr geschätzte Arzneypflanze wächst in den südlicheren Ländern Europa's, in Frankreich, Spanien und Griechenland wild. —

Die Wurzel ist einjährig, ästig. Der Stengel ist aufrecht etwas eckig, röthlich gefärbt, vom Grunde an in viele lange, abstehende Aeste zertheilt und überall mit langen, krausen weifsen etwas klebrigen Haaren bedeckt.

Die Wurzelblätter, die ohngefähr einen Fufs Länge erreichen, laufen in einen Blattstiel herab, sind gefiedert-zerschnitten mit entfernten buchtig-gezahnten Abschnitten; die Stengelblätter sind sitzend, die oberen etwas herablaufend, an der Basis breiter, gegen die Spitze buchtig ausgerandet und gezahnt; alle sind mit ähnlichen Haaren wie der Stengel und am Rand mit kleinen Dornen versehen.

Die Blüthen sitzen einzeln an der Spitze der Zweige und sind von mehreren grofsen gezahnten Brackteen von verschiedener Gestalt umhüllt. Der gemeinschaftliche Kelch (periclinium) ist eyförmig an der Spitze stark verengt, mit einer lockeren spinnengewebartigen, weifsen Wolle bekleidet, und besteht aus dicht übereinander liegenden grünen Blättchen, die in eine lange gefiederte, sparrige, dornige, gelbe Spitze endigen. Die einzelnen Blüthchen sind an dem hervorragenden oberen Theil schön gelb; die unfruchtbaren im Strahl bestehen aus einem sehr zarten weifsen Blumenrohr mit dreispaltigem Saum; die fruchtbaren Zwitter sind trichterförmig, an der Spitze ungleich fünfspaltig. Die fünf verwachsenen gelben Staubbeutel ragen über die Krone hervor. Die Fruchtknoten sind weifs gestreift; der Griffel fadenförmig; die Narbe zweispaltig, länger als die Staubbeutel. Der Fruchtboden (clinanthium) ist mit langen weifsen Haaren besetzt. Der Saamen, eine Schliefsfrucht (achenium) ist etwas gekrümmt, gerippt, gelblich-grau mit vertieftem Nabel an der schief abgestutzten Basis. Die Saamenkrone ist dreifach, die äufsere besteht aus einem ringförmigen Ansatz mit 10 kleinen Zähnen, die innere aus 10 rauhen, steifen Borsten, welche etwas länger sind als das Achenium, die dritte endlich aus eben solchen Borsten, die aber viermal kürzer sind als die äufsere.

Wegen diesem eigenthümlichen Bau der Saamenkrone verdient diese Pflanze als eigene Gattung (Cnicus Spr.) aufgestellt zu werden. — Man baut sie in Gärten und sammelt das Kraut vor der Blüthe für den officinellen Gebrauch ein. In der Materia medica kommt es unter dem Namen Herba Cardui benedicti vor und gehört zu den treflichsten rein bittern Arzneystoffen.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Plenk Icon. pl. med. 634.
Blackwell Herb. tab. 476.
Kniphoff Cent. 1. tab. 16.
Ludwig Ectyp. tab. 6.
Hayne. Getr. Darst. Vol. VII. tab. 34.

Erklärung der Tafel.

1. Der obere Theil einer blühenden Pflanze.
2. Ein Wurzelblatt.
3. Der Kelch mit den Deckblättern.
4. Eine Kelchschuppe von vorn gesehen.
5. Dieselbe von der Seite gesehen.
6. Ein unfruchtbares Blümchen.
7. Ein fruchtbares Blümchen.
8. Der gemeinschaftliche Kelch, der Länge nach durchschnitten.
9. Das Achenium (gewöhnlich Saamen genannt.)
10. Dafselbe der Länge nach durchschnitten.

(Alle Figuren in natürlicher Gröfse.)

Cnicus benedictus Sp.
Centaurea benedicta Lin.

95

Cochlearia Armoracia Lin.

(Der Meerrettig.)

Lin. Class. XV. Tetradynamia. Ord. I. Siliculosa.
Juss. Class. XIII. Ord. III. Cruciferae
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 711.
Decand. Regn. veg. II. p. 139. Prodr. p. 131.
— Ess. sur les propr. med. n. 34.

Char. Gen.

Calyx patens, basi aequalis, sepalis concavis.
Petala quatuor limbo obovato obtuso.
Stamina sex, tetradynama, edentula.
Pistillum simplex; stylus brevissimus.
Silicula ovata globosa vel oblonga, septo tenui, valvis ventricosis crassiusculis, loculis rarius dispermis saepius polyspermis.
Semina immarginata.
Cotyledones planae accumbentes.

Decand. l. c. p. 358.
Lin. Gen. plant. ed. Schreb. n. 1079.

Char. Spec.

Cochlearia Armoracia.

C. siliculis ellipsoideis, foliis radicalibus oblongis crenatis, caulinis elongato-lanceolatis dentatis, incisisve, radice carnosa maxima. . . . Decand. l. c. p. 360.
— Prodr. Regn. veget. I. p. 173.

C. foliis radicalibus lanceolatis crenatis, caulinis incisis. . . . . Lin. Fl. Suec. p. 540. — Mat. med. (ed. I.) p. 113.

C. Armoracia. . . . . Lin. Syst. veget. ed. Pers. p. 626.
Willd. Spec. plant. III. p. 451.
Pers. Syn. plant. II. p. 186.
Roth. Fl. Germ. II. p. 87.
Decand. Fl. Fr. IV. p. 701.
Dierb. Handb. der med. pharm. Bot. p. 271.
Rich. Bot. med. p. 674.
Eberm. Allg. Encycl. V. p. 213.
Guib. Hist. des drog. I. p. 284.

Benennungen.

Holl.	Meer-radys.	Span.	Rabano rusticano.
Dän.	Peperrd.	Port.	Armoracio.
Schwed.	Pepparrot.	Russ.	Chrenok.
Engl.	The horse-radish.	Poln.	Chrzan.
Franz.	Le grand raifort, Cranson.	Unger.	Torma.
Ital.	Ramolaccio.		

Der Meerrettig kommt durch ganz Europa an feuchten Stellen, an Gräben vor; doch wird er in Deutschland seltener wild gefunden, aber sehr häufig der Wurzel wegen angebaut.

Die Wurzel ist kriechend, ausdauernd, stark, fleischig, von scharfem Geschmack, aufsen gelblich, innen weifs; durch sie wird die Pflanze sehr leicht und stark vermehrt, so dafs sie, einmal angebaut, fast nicht wieder ausgerottet werden kann.

Aus dieser Wurzel kommen auf langen glatten oben rinnenförmig ausgehöhlten Blattstielen aufrechtstehende Wurzelblätter hervor; diese Blätter sind mit ihren Stielen 1 1/2 bis 3 Fufs lang, länglich, stumpf, an der Basis gewöhnlich ungleich auslaufend, am Rande unregelmäfsig, doppelt und stumpf gekerbt, auf beiden Seiten glatt, gleichförmig-grün mit netzförmigen gelblichen Adern. Zwischen ihnen steigen mehrere runde, gestreifte, oder zuweilen gefurchte Stengel ungefähr von der Länge der Blätter auf. An diesen finden sich abwechselnde und aufrecht-abstehende, lanzettförmige, fast gleichbreite, in einen sehr kurzen Blattstiel herablaufende Blätter, von denen die unteren am Rande unregelmäfsig eingeschnitten oder mit stumpfen Sägezähnen besetzt, die obersten schmal linienförmig und ganzrandig sind.

Die Blüthen stehen in langen Trauben an der Spitze des Stengels. Die Blüthenstielchen sind ungefähr 4 – 6 Linien lang, dünn und glatt.

Die Kelchblättchen sind blafs-grün, stumpf mit weifsem Rand.

Die Blumenblättchen sind weifs, keilförmig, stumpf, mit sehr kurzem Nagel und noch einmal so lang als der Kelch.

Die Staubgefäfse sind nur halb so lang als die Blumenkrone; die Staubfäden sind weifs und an Länge nicht bedeutend verschieden.

Der Fruchtknoten ist oval, glatt, mit der Scheidewand gegen die beiden längern Staubfäden zugewendet, und mit einer kopfförmigen drüsigen gelblichen Narbe gekrönt.

Die Frucht ist ein eirundliches zweifächriges Schötchen (silicula) mit convexen Klappen; an der Spitze lauft es in den stehenbleibenden kurzen Griffel aus; in jedem Fache finden sich vier bis sechs braune Saamen. Diese Früchte kommen aber nur äufserst selten zur Ausbildung, wie diefs bei allen Pflanzen mit sehr üppiger Wurzelvegetation der Fall ist.

Die frische Wurzel (Radix Armoraciae) besitzt den scharfen flüchtigen Stoff, der allen Cruciferen, besonders aber dieser Gattung Cochlearia, eigenthümlich ist, in sehr grofser Menge, so dafs sie die Haut stark röthet und deshalb häufig den Sinapismen zugesetzt wird. In Ermangelung der Herba Cochleariae officinalis bedient man sich öfters in den Officinen dieser Wurzel zur Bereitung des Spir. Cochleariae, welches aber wegen dem üblen Nebengeschmack dieser Wurzel keineswegs zu billigen ist.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Blackw. Herb. tab. 415.
Woodv. med. bot, III. tab. 150.

Erklärung der Tafel.

1. Die Wurzel.
2. Ein Wurzelblatt.
3. Ein unteres Stück des blühenden Stengels.
4. Die blühende Spitze desselben.
5. Eine Blüthe von der Seite gesehen.
6. Ein Blumenblatt.
7. Ein Kelchblättchen.
8. Der Fruchtknoten mit den Staubgefäfsen, vergröfsert.
9. Der Fruchtknoten mit den Drüsen am Grunde, ebenfalls vergröfsert.
10. Ein Schötchen.
11. Dasselbe mit einer abgenommenen Klappe.
12. Die Scheidewand mit den Saamen, vergröfsert.

Cochlearia Armoracia Lin.

96

Cochlearia officinalis L.

(Das gemeine Löffelkraut.)

Linné Clas. XV. Tetradynamia. Ord. 1. Siliculosa.
Jussieu Clas. XIII. Ord. 3. Fam. Crucif.

Char. Gen.

Cochlearia

Cal. Perianthium tetraphyllum: foliolis ovatis, concavis, patentibus, dehiscentibus, deciduis.

Cor. tetrapetala, cruciformis. Petala obovata, patentia, calyce duplo majora: unguibus angustis, calyce brevioribus, patulis.

Stam. Filamenta sex, subulata, longitudine calycis: horum duo opposita breviora. Antherae obtusæ compressæ.

Pist. Germen cordatum. Stylus simplex, brevissimus, persistens. Stigma obtusum.

Per. Silicula cordata, gibba, turgida, emarginata, stylo instructa, scabra, bilocularis, valvulis gibbis obtusis.

Sem. quatuor circiter in singulo loculo.

Linné gen. pl. edit. Schreb. n. 1079.
Jussieu gen. pl. p. 240. — Lam. illustr. t. 558.
De Cand. reg. veg. II. p. 358.

Char. Spec.

Cochlearia officinalis.

C. siliculis ovato-globosis pedicello dimidio brevioribus, foliis radicalibus petiolatis cordatis, caulinis ovatis dentato-angulatis. . . . . — De Cand. reg. veg. II. p. 364.

C. foliis radicalibus cordato-subrotundis, caulis oblongis subsinuatis. . . . . .

Linné fl. lapp. 256.
— — fl. suec. 537. 578.
— — hort. cliff. 332.
— — mat. med. 160.
— — spec. pl. 903.
Royen Lugd-bat. 335.
Gmelin fl. sibir. 3. p. 256.
Hudson fl. angl. 283.
Miller Dict. n. 1.
Crantz fl. aust. p. 19.
Oeder fl. dan. t. 135.
Hoffmann germ. 228.
Roth germ. I. 277. II. 86.
Allion. fl. ped. 1. p. 253.
Houttuyn Lin. pf. syst. 8. p. 232.
Lam. dict. 2. p. 164.
— — illust. gen. t. 558. f. 1.
Moench meth. 266.
Willd. sp. pl. 1. p. 448.
Woodv. med. bot. 1. p. 86. t. 29.
Smith fl. brit. p. 668.
Decand. fl. franc. ed. 2. IV. p. 700.
Savi. mat. med. tosc. p. 25. t. 18.
Dum. Cours. bot. cult. ed. 2. IV. 518.
Ait. hort. kew. edit. 2. IV. 89.
Gmel. fl. bad. 3. p. 40.
Dietrich Lexic. III. 224.
Graumüller Handb. d. ph. med. bot. IV. 22,
Dierbach Handb. d. med. ph. bot. 270.

Nasturtium foliis radicalibus subrotundis, caulinis oblongis subsinuatis. . . . . — Haller helvet. n. 503.

C. folio subrotundo. . . . . — C. Bauh. pin. 110.

C. major batavica. . . . . — Moris. Oxon. 2. p. 308.

C. Batava. . . . . — Lobel. obs. 156. f. 4.
— — Icon 293. f. 2.

Benennungen:

Deutsch.	Das gemeine Löffelkraut, Löffelkresse, Scharbockskraut.
Franz.	Le cranson officinal, l'herbe aux cuillers.
Ital.	Coclearia.
Span.	Cochlearia.
Port.	Cochlearia.
Engl.	The common scurvy cress, The spoonwort.
Holl.	Gemeen Lepelkruid.
Dän.	Koklearie, Skiörbugskurt.
Norw.	Kokleare, Skiörbugsgræs.
Schwed.	Skörbjuggsgræs, Sked-ört.

Diese häufig im nördlichen Europa, in Holland, England, Grönland, Island etc. am Meerestrande wachsende Pflanze ist einjährig, oft zweyjährig. Auch findet sie sich in der Schweiz, in Deutschland etc. an sumpfigen Orten, in Morästen, auf feuchten Anhöhen und an Gräben. In unsern Gärten, wo sie zu verschiedenem Gebrauche gezogen wird, gedeiht sie in etwas feuchtem Boden sehr gut.

Die Wurzel ist länglich, weifslich, ein wenig dick, und mit vielen feinen Fasern besetzt.

Die schwachen, mit dem untern Theile liegenden, mehr oder weniger aufrechten Stengel sind etwas eckig, ästig, ausgebreitet, glatt, röthlich und einen halben bis einen Fufs und drüber hoch.

Die glänzend-grünen, saftigen Blätter sind von verschiedener Gestalt; die Wurzelblätter lang gestielt, zahlreich, herzförmig-rundlich, dick, stumpf, undeutlich gekerbt und etwas ausgehöhlt; die untern Stengelblätter sehr wenig gestielt, in den Blattstiel sich endigend, kleiner, etwas winklig, die obern aufsitzend, umfafsend, länglich, stumpf und an jedem ihrer Ränder mit einem spitzen Zahn versehen.

Die weifsen, kleinen Blumen bilden am Ende des Stengels und der Aeste mehr oder weniger dichte Trauben.

Der Kelch ist glatt, abfallend und vierblättrig. Die Blättchen sind eyförmig, vertieft und stumpf. Die Krone, fast noch einmal so grofs als der Kelch, besteht aus vier kreuzförmig geöffneten, umgekehrteyförmigen Blumenblättern. Die Nägel sind schmal, offen und kürzer als der Kelch. Die sechs Staubfäden, wovon die 4 längern paarweise, die zwey kürzern gegenüber stehen, sind pfriemenförmig und so lang als der Kelch: die Staubbeutel stumpf und zusammengedrückt. Der Fruchtknoten ist herzförmig; der Griffel einfach, kurz und bleibend; die Narbe stumpf und kopfförmig.

Die Frucht ist ein kleines, kurzes, etwas rundliches, ziemlich dickes, ein wenig runzliches, aufgeblasenes, mit dem Griffel an der Spitze gekröntes, zweyfächeriges Schötchen mit hervorstehender Scheidewand. In jedem Fache sind ein bis zwey eyförmige ausgerandete Saamen enthalten. Die Klappen sind dick, stumpf, und höckerig.

Die Blüthezeit dieser Pflanze ist Mai bis August. Der Saamen reift im Juli bis September. Die Fortpflanzung derselben geschieht durch den Saamen, welcher entweder im Herbste, sobald er reif ist, oder zeitig im Frühjahre in Gärten an schattigen Stellen ausgesäet werden mufs.

Die Blätter, (Herba Cochleariæ) sind offizinell. Man benutzt entweder nur die Wurzelblätter oder die ganze blühende Pflanze. Sie besitzen einen eigenen krefsartigen, bitterlich-salzigen, beifsenden Geschmack. Zerrieben haben sie einen eigenthümlichen, scharfen, balsamischen Geruch. Getrocknet sind sie ganz unwirksam, und verlieren Geruch und Geschmack.

Zuweilen wird das Löffelkraut, besonders wenn es nicht in hinreichender Menge zu haben ist, von den Kräutersammlern absichtlich mit den Blättern des Feigwarzenkrauts (Ranunculus Ficaria L.) vermischt und verfälscht. Diese Blätter aber haben eine mehr herz-nierenförmige, rundliche Gestalt, sind ungleich, in der Mitte oft mit einem schwarzen Fleck bezeichnet, und besitzen einen mehr unangenehmen bittern, als krefsartigen, scharfen Geschmack.

Abbildungen:

Plenk icon. pl. med. 512.
Flor. du dict. d. scienc. med. livr. 33. pl. 125.
Oeder fl. dan. t. 135.
Ludw. Ectyp. t. 133.
Kniphof cent. 3. n. 30.
Lam. illustr. gen. t. 558. f. 1.
Woodville med. bot. 1. p. 86. t. 29.
Engl. bot. 551.
Savi. mat. med. toscan. p. 25. t. 18.
Trattinick Archiv. 5. t. 236.
Blackwell herb. t. 227.
Dodon. pempt. 594. f. 1.
Camer. epit. 271.
Dalech. lugd. 1320. f. 1.
J. Bauh. hist. 2. p. 942.
Moris. Oxon. 2. p. 308. 5. 3. t. 20. f. 1.
Petiver h. brit. t. 49. f. 1.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Die Pflanze mit ihren Wurzelblättern.
2. Ein Blüthenstengel.
3. Der Kelch, ohne Blumenkrone, mit Staubfäden und Pistill.
4. Der Kelch mit Pistill und Fruchtknoten, der sich schon zum Schötchen entwickelt hat.
5. Ein Schötchen.
6. Dasselbe quer durchschnitten, wo man die Saamen sieht.

Cochlearia officinalis

Coffea arabica. L.
(Der gemeine Koffeebaum.)

Linné Clas. V. Pentandria Ord. I. Monogynia.
Jussieu Clas. XI. Ord. II. Famil. Rubiac.

Char. Gen.

Coffea.

Cal. Perianthium quinquedentatum minimum, superum dentibus in calyce crescente deciduis.
Cor. monopetala, hypocrateriformis. Tubus cylindraceus, tenuis, calyce multoties longior. Limbus planus, quinquepartitus, tubo longior: laciniis lanceolatis: lateribus revolutis.
Stam. Filamenta quinque, subulata, tubo corollæ imposita. Antheræ lineares, incumbentes longitudine filamentorum.
Pist. Germen subrotundum, inferum. Stylus simplex, longitudine corollæ. Stigmata duo, reflexa, subulata, crassiuscula.
Per. Bacca subrotunda, puncto umbilicata bilocularis.
Sem. bina, elliptico-hemisphærica, hinc convexa, inde plana, arillo involuta.

Character essentialis: Calyx crescens quinquedentatus: dentibus deciduis. Corolla hypocrateriformis. Stamina supra tubum. Antherae sagittatae. Bacca infera disperma. Semina arillata.

Linné Gen. Pl. edit. Schreber. n. 314.
Jussieu Gen. Pl. pag. 204.
Lamark Jllustr. Gen. t. 160.

Char. Spec.

Coffea arabica.

C. foliis oblongo-ovatis acuminatis, pedunculis axillaribus aggregatis, corollis quinquefidis . .	Willd. Spec. Pl. I. p. 973.
C. floribus quinquefidis, baccis dispermis.	Linn. Amoen. 6.
	— Mat. med. p. 62.
	Miller. Dict. n. 1.
	Houttuyn Lin. Pfl. Syst. 1. p. 267.
	Ellis. Monogr. Coff. Lond. 1774.
	Gärtn. de fr. et sem. I. p. 118. t. 25.
	Aiton Hort. Kew. I. p. 354.
	Pers. Syn. Pl. I. p. 208.
	Dum. de Cours. bot. cult. edit. 2. IV. p. 322.
	Rozier Dict. d'Agric. T. II.
	Dietrich Gart. Lexic. III. 230.
	Graumüller Handb. der pharm. med. bot. I. 236.
	Dierbach Handb. der med. pharm. bot. 63.
Coffea	Linn. Hort. Cliff. p. 59.
	— Hort Upsal. p. 41.
	Royen fl. Lugd-bat. p. 239.
	Douglas Hist. of the Coffe-tree Lond. 1725.
Jasminum arabicum lauri folio, cujus semen apud nos Coffe dicitur	Jussieu Act. Paris. 1713. p. 388.
Jasminum arabicum, castaneæ folio, flore albo odoratissimo.	Tillius Hort. Pisan. p. 87.
Evonymo similis ægyptiaca, fructu baccis lauri simili.	C. Bauh Pin. p. 498.
	Pluknet. Phytogr. p. 272.
Bon.	Prosp. Alpin. Pl. Aegypt. t. 36.

Benennungen:

Deutsch.	Der gemeine oder arabische Kaffeebaum. Koffeebaum.	Dän.	Kaffetræet.
Franz.	Le caffayer arabique.	Schwed.	Kaffetræd.
Ital.	Il caffé	Russ.	Kofé. Kof.
Span.	El café.	Poln.	Kawa.
Port.	Caffeeiro. caffe.	Böhm.	Kofe.
Engl.	The coffee-tree.	Arab.	Kischer.
Holl.	Koffyboom.	Cochinchin.	Cay caphe.

98

Der Koffeebaum, welcher bey 20 — 30 Fuſs hoch wird und das ganze Jahr hindurch Blüthen, reife und unreife Früchte hat, ist ursprünglich in Aethiopien zu Hause, wo er seit undenklichen Zeiten bekannt, jezt noch mit Erfolg kultivirt wird. Von Aethiopien wurde er nach Arabien verpflanzt, wo er einheimisch geworden und nirgends besser gedeiht als in der Provinz Jemen, besonders bey Mocha und Aden. Von Arabien aus wurde er in Ost- und Westindien verbreitet und wird besonders auf der Insel Bourbon, in Java, Martinique, St. Domingo, Guadeloupe, überhaupt auf den Antillen etc. gebaut. Im Jahre 1710 wurde durch Witzen, Consul in Amsterdam, der erste Koffeebaum, nach Europa verpflanzt. Auch in Deutschland wird er in Gewächshäusern angetroffen und bringt reife Früchte. Er ist jedoch sehr zärtlich und verlangt viele Wärme.

Die Wurzel dieses immergrünen Baums ist rothbräunlich, geht gerade in die Erde und ist wenig faserig.

Der Stamm erhebt sich in gerader Linie bis zu einer Höhe von mehr als 15 Fuſs, obwohl er kaum drey Zoll im Durchmesser hat und ist mit einer feinen gräulichen Rinde bedeckt, die vertrocknet, rissig wird. Die untern Äste sind gewöhnlich einfach und abstehend, die obern hingegen schlaff, biegsam, sehr abstehend, absatzweise knotig, und gegeneinander überstehend, so daſs sich Ein Paar mit dem andern kreuzt. Das Holz ist fest und hart.

Die Blätter sind kurzgestielt, gegenüberstehend, länglich-eyförmig, lang zugespitzt, ganz ungetheilt, wellenförmig, grün, glatt, oben glänzend, unten blaſs, zwey Zoll breit, vier bis fünf Zoll lang, geruchlos und von krautartigem Geschmack. Zwischen jedem Paar sieht man am Grunde auf den nackten Flächen der Zweige zwey kurze, spitzige und pfriemenförmige Afterblättchen.

Die kurz gestielten, weiſsen Blumen verblühen sehr schnell, besitzen einen angenehmen Geruch, stehen zu 4 bis fünf in den Blattwinkeln und sind in Gestalt, Farbe und Umfang den Blumen des spanischen Jasmins ähnlich.

Der abfallende, auf dem Fruchtknoten sitzende Kelch ist einblättrig, sehr klein und fünfzahnig; die Blumenkrone einblättrig, trichterförmig; die Röhre derselben dünn, cylindrisch, viel länger als der Kelch und die Mündung in fünf lanzettförmige, offene, an den Seiten etwas zurückgerollte Einschnitte getheilt. Die fünf am Rande der Röhre stehenden Staubfäden tragen linienförmige Staubbeutel. Der untere Fruchtknoten hat einen einfachen, mit zwey pfriemenförmigen, etwas dicken, zurückgeschlagenen Narben versehenen Griffel.

Die Frucht ist eine anfangs grüne, dann rothe, bey der Reife dunkler (violett) gefärbte, rundlich eyförmige, mit einem kleinen Nabel versehene, saftige, zweyfächerige, zweysaamige Beere von der Gröſse einer Kirsche. Das schleimige, weiche Mark derselben ist unschmackhaft süſslich und wird durchs Trocknen etwas säuerlich. Die Saamen sind knorpelartig, hart, mäſsig schwer, grau, gelblich oder grünlich, bald rund, bald und öfter eyförmig, auf dem Rücken gewölbt, mit der andern entgegengesetzten platten, der Länge nach mit einer Furche versehenen Fläche zusammenliegend und mit einer eigenen Haut umgeben.

Diese Saamen (Koffee, Koffeebohnen Semina Coffeæ) sind offizinell. Sie werden mit darüber hingerollten hölzernen oder steinernen Walzen von der ausgetrockneten Umgebung befreyt und haben einen etwas mehligen, kaum merklich bittern Geschmack und in gröſsern Quantitäten einen eigenthümlichen, doch nur schwachen Geruch. Das Decoct der rohen Bohnen nimmt beym Erkalten eine schöne grüne Farbe an. Sehr leichte, auf dem Wasser schwimmende misfarbige schwarze und dumpfig riechende Bohnen sind verwerflich. Geröstet gebraucht man sie, wie allgemein bekannt, zu Getränken. In Konstantinopel war der Gebrauch des Koffee schon im Jahr 1554 bekannt, und wurde im folgenden Jahrhundert in Europa eingeführt. Die gerösteten Bohnen besitzen einen starken, eigenthümlichen, angenehmen Geruch und angenehmen, bitterlichen Geschmack.

Die vielen im Handel vorkommenden Sorten von Koffee werden theils nach den Provinzen, wo sie herkommen, nach der Zeit der Einsammlung, nach der Behandlung, dem Ansehen und Alter unterschieden. Die Vorzüglichsten sind:

Der levantische Koffee, die beste und theuerste Sorte. Die Bohnen sind am kleinsten, oft sehr gedrückt und von blaſsgelber ins Grüne fallender Farbe.

Der javanische Koffee, mit groſsen, gelben Bohnen.

Der surinamsche Koffée mit noch gröſsern Bohnen.

Der Martinique-Koffee mit kleinern grünlichen Bohnen und

der bourbonische Koffee mit am meisten ins Weiſse fallenden Bohnen.

Ferner gibt es gefärbte Bohnen, (Fabrik-Bohnen), auch von ins Bläuliche fallender Farbe und andere schlechtere Sorten.

Abbildungen.

Flor du Dict. des Scienc. med. Livr. 22. pl. 85.
Plenk Icon. Pl. med. tab. 130.
Botan. Magaz. tab. 1303.
Trattinik tab. 400.
Blackwell Herb. tab. 337.
Jussieu Act. Paris. 1713. tab. 7.
Gärtner de fr. et sem. I. tab. 25.
Tillius Hort Pisan. t. 32.
Kniphoff Cent. 11. n. 32.
Plucknet Phytogr. 272. f. 1.
Alpinus. Pl. Aegypt. tab. 36.

Erklärung der Platte.

Taf. Nro.

1. Ein Zweig mit Blüthen und Früchten.
2. Eine einzelne Blumenkrone aufgespalten, so daſs man ihre fünf Staubfäden sieht.
3. Der Kelch mit dem Griffel in der Mitte.
4. Eine ganze Beere.
5. Dieselbe gespalten.

6 u. 7. Die Zwei in der Beere enthaltenen Saamenkörner.

Coffea arabica.

98

Colchicum autumnale.

(Die Herbstzeitlose).

Linné Clas. VI. Hexandria. Ord. 1. Trigynia.
Jussieu Clas. III. Ord. 3. Fam. Junc.

Char. Gen.

Colchicum

Cal. nullus (nisi spathæ vagæ).

Cor. sexpartita. Tubus angulatus, longissimus, radicatus; Limbi laciniis lanceolato-ovatis, concavis erectis.

Stam. Filamenta sex, subulata, corolla breviora. Antherae oblongæ, quadrivalves, incumbentes.

Pist. Germen intra radicem sepultum. Styli tres, filiformes, longitudine staminum. Stigmata reflexa, canaliculata.

Per. Capsula inflata triloba, introrsum sutura connexa, obtusa, trilocularis, suturis dehiscentibus introrsum.

Sem. plura, subglobosa, rugosa.

Linné gen. pl. ed. Schreb. p. 241. n. 621.

Char. Spec.

Colchicum autumnale.

C. foliis planis lanceolatis erectis, petalis ovatis. . . — Persoon. syn. pl. 1. p. 398.

C. foliis lanceolatis planis erectis . . : . . . . . — Linné hort. cliff. 140.
— — hort. ups. 90.
— — mat. med. 100.
Royen Lugd-bat. 41.
Sauv. monsp. 18. 19.
Linné sp. pl. 485.
Houttuyn Linn. pfl. syst. 11. p. 511.
Miller dict. n. 1.
Knorr del. hort. 1. t. Z. 1.
Scopoli flor. carn. edit. 2. n. 448.
Pollich pal. n. 366.
Bull. herb. t. 19.
Lam. illust. t. 267.
— dict. 2. p. 63.
Smith fl. brit. 1. p. 399.
Flor. fr. ed. 3. n. 1897.
Hoffmann germ. 130.
Roth germ. 158. II. 416.
Willdenow sp. pl. p. 272.
Engl. bot. 133.
Persoon. syn. 1. p. 398.
Dietrich lex. III. 236.
Graumüller handb. d. pharm. med. bot. II. 136.
Dierbach handb. d. med. pharm. bot. p. 138
Dum. Cours. bot. cult. 2. ed. 2. 186.
Redouté lil. IV. 228.

C. flore folium longe præcedente petalis ovatis. . . — Haller helv. n. 1235.

C. commune. . . . . — Bauhin pin. 67.
Raji hist. 1170.
Tournef. inst. 348.

C. sive strangulatorium ephemerum. . . . . — Lob. ic. 143.

Colchicum. . . . . — Fuchs hist. 356. 357.
Camerarius epit. p. 845.
Joh. Bauhin hist. 2. p. 648.
Dodonaeus purg. 371.

Benennungen:

Griech. Κολχικὸν Diosc. ἐφήμερον Theoph. ex Spreng. hist. 1. herb.

Deutsch. Herbstzeitlose, Wiesensafran, Kuckuksblume, nackte Jungfer, Lichtblume, Achtblume, Spinnblume, Kuhdutte.

Franz. Colchique d'automne, Tue Chien.

Ital. Colchico.

Span. Colchico, Villorita, quita-meriendas.

Port. Colchico.

Engl. The common meadow saffron.

99

Holl.	Colchicum, wilde saffraan, Tydeloozen.
Dän.	Hundedöd.
Norw.	Rögne jumfruer.
Schwed.	Tydlösa, Nackna jungfrun.
Russ.	Beswremennoi zwjet.
Poln.	Rozsiad.
Böhm.	Ocun.

Die Herbstzeitlose, eine ausdauernde Pflanze, wächst fast durch ganz Europa und in sehr vielen Gegenden Deutschlands auf feuchten Wiesen und in Gärten, wo sie auch zur Zierde gezogen wird.

Ihre Blätter, die nur im Frühling und Sommer vorhanden sind, entspringen unmittelbar aus der Wurzel, sind meistens zu drey oder vier vereinigt, grofs, lanzettförmig, spitz, glatt, rachenförmig, aufrechtstehend, von schön grüner Farbe, 6 bis 10 Zoll und drüber lang, wenigstens einen Zoll breit und am Grunde mit Scheiden umgeben. Die blafsrothen Blumen bestehen aus einer langen Röhre, die aus der Zwiebel hervorkommt und sich in eine glockenförmige Mündung endigt, welche sechs tiefe, lanzettförmige, stumpfe, wenigstens 1½ Zoll lange Einschnitte hat. Sechs pfriemenförmige Staubfäden, welche an der Mündung der Röhre befestigt sind, tragen längliche, vierklappige, schwankend-aufliegende Staubbeutel. Im Grunde der Röhre, über der Zwiebel, befindet sich der Fruchtknoten, auf dem sich drey lange, fadenförmige Griffel erheben, welche sich mit eben so vielen umgebogenen, gerinnelten Narben endigen.

Die Frucht besteht in einer grofsen, dreylappigen, einwärts durch eine Nath verbundenen, stumpfen, dreyfächerigen, inwendig an den Näthen aufspringenden Kapsel. Sie enthält viele kleine, runde, runzliche Saamen.

Die Blumen der Zeitlosen, welche unmittelbar aus der Zwiebel entstehen, am Grunde mit einer runden, an einer Seite gespaltenen Scheide und fast ganz mit Erde umgeben sind, erscheinen allein, ohne Blätter und Stiele, bey Annäherung des Herbstes, im Monat August bis October. Die Saamenkapsel bleibt bis zum May in der Zwiebel verborgen und mit Erde bedeckt; dann kommt sie hervor, steht im Sommer mit den Blättern frey da, und die Saamen reifen. In den Gärten findet man diese Pflanze auch mit gefüllten und mit weifsen Blumen, und die Frühlingszeitlose (Colchicum vernum) ist nur eine Varietät derselben, mit schmälern Blumen und andern Blättern.

Die Wurzel (radix s. bulbus colchici) Zeitlosen-Licht-Herbst-oder Uchtblumenwurzel ist offizinell.

Sie ist eine eyförmige oder rundliche, etwas zusammengedrückte, an ihrem Grunde mit Wurzelfasern versehene, fleischige, saftige Zwiebel von der Dicke eines Daumes. Sie ist inwendig weifs, aufserhalb gelblich, und mit einer besondern doppelten, äufserlich lederartigen, braunen, innerlich dünnen, blassen, glänzenden Haut umgeben. Ihr Geschmack ist mehlig, scharf, bitterlich; der Geruch widerlich. Man sammlet sie im Anfange des Sommers ein und wendet sie blofs frisch zur Bereitung des Zeitlosenessigs und Honigs an, die an manchen Orten gebräuchlich sind. Gewöhnlich findet man an einem Schafte zwey Zwiebeln, von denen die alte, welke Zwiebel weggeworfen und nur die neue, saftige, zum Arzneigebrauche ausgewählt wird, die um so wirksamer ist, je saftiger und scharfschmeckender sie ist.

Abbildungen:

Redouté liliac. IV. 228.
Schk. b. H. t. 101.
Sturm Deutsch. fl. I. 3.
Flor. du dict. des scienc. med. livr. 34. pl. 127.
Plenk ic. pl. med. 279.
Blackwell herb. t. 566.
Kniph. cent. 12. n. 30.
Bull. herb. t. 19.
Lam. illustr. t. 267.
Knorr del. 1. t. Z. 1.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Die ganze Zwiebel im Herbste zur Zeit der Blüthe.
2. Ihre Blätter im Frühjahr.
3. Der Blumenrand, gespalten, mit den männlichen und weiblichen Befruchtungstheilen.
4. Die ganze Frucht.
5. Die Frucht quer durchshnitten mit ihren Saamen.

Colchicum autumnale

doppelt

giftig

99.

Conium maculatum. L.

(Der gefleckte Schierling.)

Linné Clas. V. Pentandria. Ord. 2. Digynia.
Jussieu Clas. XII. Ord. 2. Fam. Umbellif.

Char. Gen.

Conium

Cal. Umbella universalis radiis pluribus patentibus. Partialis consimilis. Involucrum universale polyphyllum, brevissimum, inæquale. Partiale dimidiatum, triphyllum. Perianthium proprium vix notabile.
Cor. universalis uniformis. Propria petalis quinque, inflexo-cordatis, inæqualibus.
Stam. Filamenta quinque, simplicia. Antheræ subrotundæ.
Pist. Germen inferum. Styli duo reflexi. Stigmata obtusa.
Per. nullum. Fructus ovati solidi costis quinque obtusis, immaturis crenulatis, vallecu-lis planis.
Sem. duo, hinc convexa, fere hemisphærica, striata, inde plana.

Linn. gen. pl. edit. Schreber. n. 469.
G. Fr. Hoffmann. Plant. Umbellif. gen. 2. 1. p. 201.
Spreng. in Röm. et Schult. Reg. veget. n. 1211.

Char. Spec.

Conium maculatum.
C. caule glaberrimo maculato, foliis tripinnatis, foliolis lanceolatis pinnatifidis, lacinulis lanceolatis subintegris. . . . . .
C. seminibus striatis. . . . . .

Röm. et Schult. Reg. veget. VI. pag. 545.
Linn. Hort. Cliff. 92
— — flor. suec. 226. 238.
— — Spec. Plant. I. p. 349.
Royen Lugd-bat. 107.
Miller. Dict. n. 1.
Scopoli fl. Carn. 2. n. 240.
Jacq. fl. Austr. 1 156.
Pollich fl. palat. n. 275.
Houttuyn Lin. Pf. syst. 6. p. 58.
Hoffm. fl. germ. 95.
Willd. Spec. pl. 1. pag. 1395.
Schkuhr. bot. Handb. t. 62.
Curt. Lond. I. t. 17.
Smith. Brittan. p. 302.
Engl. botany. p. 1191.
Spreng. fl. Halens. p. 91.
Persoon Syn. pl. I. p. 308.
Dumont Cours bot. cult. edit. 2. IV. p. 398.
Hoffm. Umb. 2. 1. p. 101. t. 1. fig. 3. – p. 210. t. 1 B. f. 13. t. 3. f. 2
Dietrich Lexic. III. 265.
Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. I. 393.
Dierbach. handb. d. med. pharm. bot. 111.

C. caule ramosissimo maculato, seminibus striatis.

Lam. fl. fr. III. p. 104.
Lam. Enc. II. p. 3. — Decand. fl. fr. IV. p. 324.
Haller Helvet. n. 766.
C. Bauh. Pin. 160.
Dodon. purg. 375.
Morisson Sect. IX. t. 6.
Riv. pent. 74.
Tabernom. p 782.
Parkinson. p. 933.
Matth. edit. Bauh. p. 772.
Lobel. Hist. Stirp. p 422.
Fuchs. p. 406.
Moriss. umb. p. 18. c. 6.
Clus. Hist. 2. p. 200,
Crantz. austr. p. 24.
Roth. fl. germ. I. p. 130. II. p. 348.

Cicuta maculata. . . . . .
Cicuta major. . . . . .
Cicuta. . . . . .
Cicuta major. . . . . .
Cicuta domestica. . . . . .
Cicutaria major vulgaris. . . . . .
Coriandrum Cicuta. . . . . .
Coriandrum maculatum. . . . . .

Benennungen:

Griech. Κώνειον. ex Spreng. Hist. rei. herb. p. 39 et 165.
Deutsch. Der gefleckte Schierling, der grofse gemeine Schierling, Tollkörbel, Teufelspeterlein, wilde Petersilie.
Franz. La cigue ordinaire, grande cigue.
Jtal. Cicuta.
Span. Ceguda. Cicuta.
Port. Ceguda. Cigude, dardania.
Engl. The common hemlock, the kex.
Holl. Scheerling. Dollekervel.
Dän. Skarntyde.
Norw. Flæksteik.
Schwed. Odört. Flæckig. Odört.
Russ. Boligolow.
Poln. Swinia wesz.
Böhm. Bolehtaw.
Ungar. Nagy Büröck Bötök.

Der Fleckenschierling ist als Giftpflanze schon sehr lange bekannt. Die Natur scheint die schädlichen Eigenschaften desselben durch seinen zurückstofsenden Anblick, seinen ekelhaften Geruch und die bräunlich-purpurfarbigen, schwärzlichen Flecken seiner Rinde, ähnlich denen einer Schlangenhaut, anzudeuten. Es ist wahrscheinlich, dafs er den alten

100.

Atheniensern einen Bestandtheil jenes Gifttranks lieferte, dessen sie sich bedienten, um die vom Areopagus zum Tode Verurtheilten hinrichten zu lassen.

Es ist eine zweyjährige Pflanze, wächst allenthalben in Deutschland und in andern Ländern Europas und findet sich an ungebauten, trocknen, öden Stellen, auf Schutthaufen, an verfallenen, alten Mauern, um Dörfer, an Wegen, Gräben, Dämmen, Zäunen, und an Bächen, auf Feldern, Wiesen und im Gartenlande.

Die Wurzel gleicht in etwas der Petersilienwurzel, ist weifs, spindelförmig, fast gar nicht ästig, oben gewöhnlich von der Dicke eines Daumens, acht bis zehn Zoll lang, läuft unten in ein paar Abtheilungen aus und ist mit einigen Seitenfasern besetzt. Sie enthält, wenn sie jung ist, einen milchweifsen Saft und hat Anfangs einen süfslichen, nachher aber scharf werdenden Geschmack.

Die runden, ästigen, drey bis vier Fufs hohen Stengel sind hohl, glatt, nicht behaart, schwach gestreift, von hellgrüner Farbe und überall, besonders an ihrem untern Theile mit rothen und rothbraunen oder purpurfarbigen, schwärzlichen Flecken bezeichnet, so wie auch die glatten, dicken, rinnenförmigen Blattstiele.

Die Blätter sind grofs, lang, abwechselnd, etwas weich, zwey drey bis vierfach gefiedert und mit etwas dicken am Grunde umfassende Scheiden bildenden Stielen versehen. Die Blättchen sind klein, fiederförmig, lanzettförmig, eingeschnitten-gezahnt, glatt, spitzig, oben dunkelgrün, etwas glänzend, und unten blafsgrün, mit hervorstehenden Mittelrippen. Die Wurzelblätter sind drey bis vierfach gefiedert, sehr vielfach zusammengesetzt, und gröfser als die Stengelblätter. Beyde stehen abwechselnd, und laufen nach der Spitze zu in ein einzelnes zugespitztes Blättchen aus. Die obersten Blätter stehen gewöhnlich gegenüber, sind zweifach gefiedert und nicht selten hängend.

Die Blumendolden kommen zahlreich oben an den Spitzen der Zweige und aus den Winkeln der Blätter hervor. Die allgemeinen sowohl als die kleinern Dolden sind vielstrahlig, etwas flach und haben eine mehrblättrige Hülle; (aus fünf oder drey zurückgeschlagenen kurzen, ungleichen Blättchen bestehend.)

Die einzelnen Blüthen sind weifs und bestehen aus einer kurzen kaum merklichen Blumendecke; fünfungleichen, eingebogen-herzförmigen Blumenblättern; fünf Staubfäden, mit rundlichen Staubbeuteln und zwey kurzen, zurückgebogenen Griffeln mit stumpfen Narben.

Die kurze, fastkugelförmige, fünfstreifige Frucht besteht aus zwey auf einer Seite flachen, auf der andern halb runden erhabenen, der Längenach gestreiften und in die Quere gekerbten Saamen.

Der Schierling blüht im Monat Junius bis August und die Saamen reifen im August und September. Er kann in Gärten gezogen werden; vermehrt sich durch Ausfallen des Saamens sehr stark; verliert aber durch Kultur viel von seiner Wirksamkeit.

Das Kraut, herba conii maculati seu cicutae maculatæ, seu majoris, seu terrestris, seu vulgaris (ehedem auch der Saame) ist offizinell.

Die Blätter werden jährlich frisch, am besten zur Blüthezeit, ehe die Saamen sich entwickeln und ohne die unwirksamen Stengel, wo möglich nur von wild wachsenden Pflanzen eingesammelt. Gequetscht oder zerrieben geben sie einen eigenthümlichen, besonders widrigen, dem Katzenurin oder den spanischen Fliegen ähnlichen Geruch von sich. Der Geschmack ist süfslich, etwas scharf und ekelhaft. Zuweilen findet man auch einzelne völlig ächte Pflanzen, welchen der bemerkte eigenthümliche Geruch mangelt, und die daher mit Recht als unwirksam zum Arzney Gebrauch verworfen werden müssen.

Das in den Offizinen vorräthige Fleckenschierlingextract (eingedickter Saft) ist von dunkel grünlich-brauner Farbe, die sich besonders in dessen Lösungen zu erkennen gibt. Es hat einen widrig dumpfigen, betäubenden Schierlingsgeruch und ekelhaften Geschmack. Es mufs nicht schimmlich seyn und jährlich frisch bereitet werden. Das bey zu hohem Hitzgrade eingedickte Extract verliert zum Theil oder ganz seinen eigenthümlichen Geruch, riecht auch wohl brenzlich und ist unkräftig; Eben so ist auch das durch Auskochen aus dem getrockneten Kraute bereitete Extract unwirksamer als der eingedickte Saft, unterscheidet sich durch seine dunkelbraune, nicht grünlich-braune Farbe, gibt im Wafser eine mehr klare Lösung und hat nur einen schwachen Geruch. Die Blätter des Fleckenschierlings werden öfters mit den Blättern folgender Pflanzen verwechselt.

Mit den Blättern des knolligen Kälberkropfs, (Chaerophyllum bulbosum.) Diese sind sattgrün, glänzend, glatt, dreyfach gefiedert, an den Rippen rauh. Die Fiederchen sind auch fein zertheilt. Die Spitzen und Einschnitte derselben knorpelartig. Die Blattstiele sind rauh und entspringen aus langen gestreiften und mit einem häutigen Rande versehenen Scheiden. Der Stengel ist zwar auch roth gefleckt; aber er ist gegliedert, an den Knoten zwischen den Gliedern aufgeschwollen und an den drey untersten Gliedern ganz rauh und borstig. Die Wurzel ist birnförmig, kurz und dick. Die Saamen sind nach oben zu dünner, länglicht, glatt und gestreift.

Mit den Blättern des wilden Kerbels, (Chaerophyllum sylvestre L) welche grofs, schwarz- oder graugrün, oft gefleckt, dreyfach gefiedert und mit lanzettförmigen, scharf zugespitzten in Querstücke zertheilten Blättchen, gestreiften Blattscheiden und haarigen Stielen versehen sind. Der Stengel ist gefurcht, ungefleckt, unten etwas scharf anzufuhlen oben glatt. Die Wurzel ist dick, lang, weifs und gewürzhaft scharf. Die Saamen sind schwarz-glänzend, glatt und lanzettförmig.

Mit den Blättern der Gleifse oder Hundspetersilie, (aethusa Cynapium L.) Sie sind glatt, schwarzgrün, auf der untern Fläche stark glänzend, dreymal gefiedert, mit eingeschnittenen, strichförmigen Blättchen. Die Wurzel ist spindelförmig; der Stengel ästig, rund, glatt, gestreift, zuweilen wie angehaucht violettfarbig. Die Blattstiele kommen aus gestreiften am Rande häutigen, an der Spitze zweyfach gezahnten Scheiden hervor. Die allgemeine Blumendolde hat keine Hülle. Die der kleinern Dolden besteht aus drey sehr langen schmalen, an einer Seite herabhängenden Blättchen. Die ganze Pflanze hat, wenn sie nicht gequetscht ist, keinen und dann keinen Schierlingsgeruch.

Aufser diesen Pflanzen soll der Schierling noch verwechselt werden mit dem wohlriechenden Kerbel (Scandix odorata L) mit dem Wasserfenchel (Phellandrium aquaticum L) mit dem berauschenden und rauhen Kerbel, (Chaerophyllum temulentum et hirsutum L) mit dem peloponesischen Liebstöckel (Ligusticum peloponense L) mit der röhrigen und safrangelben Rebendolde (Oenanthe fistulosa et crocata) und mit dem Wasserschierling (Cicuta virosa L,) worüber die beygefügte Abbildung und Beschreibung nachzusehen ist.

Abbildungen:

Flor. du Dict. des Scienc. med. liv. 31. pl. 120.
Plenk. Icon. pl. med. tab. 183.
Jacq. Fl. austriac. t. 156.
Schukr. bot. Handb. t. 62.
Curt. Lond. t. 17.
Buillard herb. t. 53.
Hayne getr. Darst. t. 31.
Hoffm. Umbel. 2. 1. t. 1. f. 3. – p. 210. t. 1. B. f. 13. t. 3. f. 2.
Moriss. Sect. IX. t. 6.
Rivin. pent. 74.
Blackw. herb. t. 451. et t. 573. a. b.
Zannichel t. 284.
Quer. fl. 4. t. 40.
Lobel. hist. p. 422. Ic. 732.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein Zweig mit Blüthen und Früchten.
2. Der Umrifs eines Wurzelblattes.
3. Ein einzelnes Blütchen.
4. Dafselbe vergröfsert.
5. Die zwei Saamen im unreifen Zustande.
6. Ein einzelner Saame.

Conium maculatum

Göflig

100.

Convallaria majalis.

(Mayblume, gemeines Mayblümchen.)

Linné Clas. VI. Hexandria. Ord. 1. Monogynia.

Jussieu Clas. III. Ord. 2. Fam. aspar.

Char. Gen.

Convallaria

Cal. nullus.

Cor. monopetala, campanulata, glabra: Limbus sexfidus, obtusus, patenti-reflexus.

Stam. Filamenta sex, subulata, petalo inserta, corolla breviora. Antherae oblongae, erectae.

Pist. Germen globosum. Stylus filiformis, staminibus longior. Stigma obtusum, trigonum.

Per. Bacca globosa, trilocularis, ante maturitatem maculata.

Sem. solitaria s. bina, subrotunda.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 575.

Char. Spec.

Convallaria majalis, scapo nudo laevi, foliis ovatis.	Linné sp. pl. edit. Willdenow 2. p. 160.
	Willdenow enum. pl. h. bot. berol. p. 376.
Convallaria scapo nudo.	Linné syst. veg. p. 275.
	— — sp. pl. 551.
	— — hort. cliff. 124.
	— — fl. lapp. 113.
	— — fl. suec. n. 292.
	— — mat. med. n. 167.
	Royen lugd. 26.
	Gmelin sib. 1. p. 34.
	Gorter belg. 97
	Pollich hist. pl. pal. n. 337.
	Scopoli fl. carn. n. 418.
	Miller dict. n. 1.
	Ludwig ect. veg. t. 87.
	Kniphoff cent. 10. n. 23.
	Sabbati hort. rom. 1. t. 5.
	Knorr del. 2. t. c. 3.
	Hoffmann germ. 121.
	Roth germ. I. 147. II. 386.
	Houttuyn Linn. pfl. syst. 6. p. 331.
Polygonatum scapo diphyllo, floribus spicatis, nutantibus, campaniformis.	Haller helv. n. 1241.
Lilium convallium album, alpinum, et latifolium.	Casp. Bauhin pin. 304.
	Camerarius epit. 618.
	Dodonaeus cor. 137.
Lilium convallium.	Tournefort inst. 77. t. 14.
	Blackwell herb. t. 70.
	Lobelius icon. 172.
	Garidel pl. aix. t. 64.
Convallaria majalis.	Schrank baier. fl. 1. p. 602.
	Dietrich lex. 3. p. 273.
	Graumüller Handb. d. ph. med. bot. 2. p. 82.
	Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. p. 126.

101.

Benennungen:

Deutsch. Gemeine Maiblume, weifses Mayenblümchen, Mayenzauken, Zauken, Zautschen, Thalkraut, Thallilie, Lilienconvallien, Niesekraut.

Franz. Muguet de mai, Lys de vallées.

Ital. Il mughetto, giglio convallio, giglio delle convalli.

Span. Azucena del valle.

Port. Lirio convalle.

Engl. The common Lily of the Valley, Lilly Convally, May-Lilly.

Holl. Lelietjes van den Dale, Lely Convally, Meybloemen.

Dän. Meymaanedsblomster, Mayblommer, Lilie conval.

Schwed. Lille Kongvalle, Lilcovallie, Lilie Convallie, Haaröron, Gliseblad, Kikierammen.

Poln. Konwalia, Liliyka, Lanka, Lanuszka.

Böhm. Konwalynky, Grasticky, Konwalium, Magowy kwjtek.

Ung. Gyöngy-virag, Szent György-viraga, Szeelntze.

Diese allgemein bekannte, ihres Wohlgeruchs und der zierlichen Gestalt wegen sehr beliebte Pflanze ist ausdauernd und wächst sehr häufig durch ganz Deutschland und in den übrigen Ländern Europas in schattigen Wäldern. Auch zieht man sie als Zierpflanze in Gärten, wo sie einfach und gefüllt, röthlich und weifs von Farbe angetroffen wird, auch hat man eine Spielart mit buntgestreiften Blättern.

Die Wurzel derselben ist kriechend, ästig, gegliedert, faserig und weifs.

Der Schaft ist aufrecht, nackt, glatt, eckig und fast so lang, als die Blätter, welche meistens zu zweyen aus der Wurzel kommen, und am Grunde scheidenförmig sind. Die Gestalt derselben ist eyrund-lanzettförmig. Sie sind ungezahnt, parallelfasericht und glatt.

Die Blüthen sind klein, sehr wohlriechend, kurz gestielt, von weifser Farbe und einseitig in traubenförmiger Aehre nach einer Seite überhangend.

Der Kelch fehlt. Die Blumenkrone ist einblättrig, glockenförmig und sechsspaltig. Die Läppchen sind stumpf und abstehend zurückgebogen. Die sechs Staubfäden mit länglichen aufrechten Staubbeuteln, sind pfriemenförmig, kürzer als die Blumenkrone und in derselben befestigt. Der Fruchtknoten ist rundlich und trägt einen fadenförmigen Griffel, der länger ist, als die Staubfäden. Die Narbe ist stumpf, zwey oder dreyeckig.

Die Frucht ist eine rundliche, dreyfächerige, vor der Reife gefleckte, dann rothe Beere von der Gröfse einer kleinen Kirsche, die bald mehr bald weniger rundliche Saamen enthält.

Die Maiblume blüht im Mai und Juni. Der Saame reift im September. Sie vermehrt sich durch die Wurzelausläufer sehr starck.

Die Blüthen (Flores liliorum convallium) sind offizinell. Beym Trocknen, welches schnell geschehen mufs, nehmen sie eine gelbliche Farbe an und verlieren ihren angenehmen Geruch. Der Geschmack derselben ist leicht bitter, etwas scharf und eckelhaft.

Abbildungen:

Blackwell herb. t. 70.
Oeder fl. dan. t. 854.
Zorn icon. pl. t. 54.
Gärtner de fruct. et sem. pl. 1. p. 59. t. 16. f. 6.
Weinmann n. 653.
Handb. der pharm. bot. bl. XXVIII. f. 160.
Redouté liliac. t. 4. t. 228.
Plenk icon. plant. med. t. 263.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Eine blühende Pflanze mit den Wurzeln.
2. Eine geöffnete und ausgebreitete Blumenkrone, mit den Befruchtungswerkzeugen.
3. Ein vergröfsertes Staubgefäfs.
4. Der Stempel vergröfsert.

Convallaria majalis.

doppelt

Pfitzer

101.

Convallaria Polygonatum. L.
(Die Weifswurz - Maiblume. Salomons - Siegel.)

Linné Clas. VI. Hexandria. Ord. 1. Monogynia.
Jussieu Clas. III. Ord. 2. Fam. Asparag.

Char. Gen.

Convallaria.

Cal. Nullus.
Cor. Monopetala, campanulata, glabra: Limbus sexfidus, obtusus, patenti-reflexus.
Stam. Filamenta sex, subulata, petalo inserta, corolla breviora. Antherae oblongæ, erectæ.
Pist. Germen globosum. Stylus filiformis, staminibus longior. Stigma obtusum, trigonum.
Per. Bacca globosa, trilocularis, ante maturitatem maculata.
Sem. Solitaria seu bina, subrotunda.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 575.
Jussieu gen. pl. p. 42.

Char. Spec.

Convallaria Polygonatum.	
C. foliis alternis amplexicaulibus, caule ancipiti, pedunculis axillaribus subunifloris	Linn. mat. med. 95.
	Gmel. fl. sibirica. 1. p. 34.
	Miller dict. 5.
	Scopoli fl. carn. 240.
	Pollich fl. pal. n. 339.
	Houttuyn linn. pfl. syst. 6. p. 333.
	Oeder fl. dan. t. 377.
	Roth fl. germ. I. 148. II. 388.
	Hoffm. fl. germ. p. 122.
	Willd. spec. pl. 2. p. 161.
	Pers. syn. pl. 1. p. 373.
	Ait. hort. kew. 2. edit. 2. 384.
Polygonatum vulgare	Redouté Liliac. V. 244.
	Dumont Cours. bot. cult. 2. 364.
	Dietrich Gart. Lexic. III. 274.
	Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. II. p. 84.
	Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. 127.
C. foliis alternis, floribus axillaribus	Linn. fl. suec. 274. 294.
	— hort. cliff. 124.
	Gronov. fl. virgin. 37.
	Royen. Lugd-bat. 26.
C. foliis alternis, pedunculis pendulis unifloris . .	Sauvage fl. monspel. 42.
Polygonatum caule simplici, anguloso, cernuo; foliis ovato-lanceolatis, rigidis, alis unifloris	Haller helvet. n. 1242.
Polygonatum floribus ex singularibus pedunculis .	C. Bauh. pin. 3. p. 350.
Polygonatum latifolium, flore majore odoro . . .	— pin 303.

Benennungen:

Griech. πολυγόνατον.
Deutsch. Die Weifswurz - Maiblume. Das Salomons - Siegel. Schminkwurz. Gelenkwurzel.
Franz. Le sceau de Salomon. L'herbe de la rupture. Le genouillet.
Ital. Il ginocchietto. Sigillo di Salomone.
Span. El sello de Salomon.
Port. O scello de Salomão.
Engl. The Salomons seal.
Holl. Salomons Zegel.
Dän. Salomons Segel. Huidrod. Sminkerod. Bukkebær.
Norw. Salomons Seigel. Gjetrams. Skiörpgræs.
Schwed. Båkblad. Salomons Sigill.
Russ. Kupena.
Poln. Kokoryczka. Krowka Ziele.
Böhm. Kokorjkowykoren.
Ungar. Salomon petsetje.

Die Weifswurz-Zauke, eine ausdauernde Pflanze, findet sich in Deutschland und in mehrern andern Gegenden des nördlichen Europas. Sie wächst auf Hügeln und buschigen Anhöhen und wird auch bey uns in Gärten gezogen, wo sie, so wie die übrigen Arten, mit gefüllten Blumen angetroffen wird.

Die Wurzel ist kriechend, gegliedert, lang und wenig befasert: der Stengel einfach, aufrecht, zweyschneidig, eckig, glatt, an der Spitze etwas gebogen und fafst anderthalben Fufs hoch.

Die abwechselnden, eyförmig-lanzettförmigen, stumpfen Blätter umfafsen den Stengel, sind einseitig und von hellgrüner Farbe.

Die wohlriechenden, weifsen, an den Spitzen grünlichen Blumen sind in den Blattwinkeln gewöhnlich einzeln, selten zu zweyen an einseitigen, hängenden Blumenstielen befestigt.

Die einblättrige Blumenkrone ist trichterförmig, lang und sechsspaltig. Die sechspfriemenförmigen Staubfäden sind glatt, kürzer als die Krone, und in derselben eingefügt. Die Staubbeutel sind länglich und aufrecht. Der kugelige Fruchtknoten hat einen fadenförmigen Griffel, der länger als die Staubfäden und mit stumpfer Narbe versehen ist.

Die Frucht ist eine rundliche, dreyfächerige schwarz-blaue Beere, welche rundliche Saamen enthält.

Die Blüthezeit dieser Pflanze ist Mai bis Juli; die der Saamenreife September.

Die Wurzel (radix Polygonati seu Sigilli Salomonis, weifse Schminkwurzel, Weifswurzel, Siegelwurzel) ist offizinell.

Sie liegt horizontal in der Erde, ist von der Dicke eines kleinen Fingers, mit wenigen Fasern besetzt, aufsen weifslich und inwendig sehr weifs. Am Ende oder auch wohl zur Seite an den Knoten der Wurzel bemerkt man Eindrücke, die Aehnlichkeit mit einem aufgedrückten Siegel haben; woher der Name Salomonssiegel, Siegelwurzel. Der Geschmack derselben ist süfslich-schleimig, etwas scharf und rettigartig. Frisch ist sie von ähnlichem Geruche, welcher aber beym Trocknen gänzlich vergeht. In Wasser eingeweicht, läfst sie sich fast ganz zu Schleim auflösen. Da sie sehr leicht Feuchtigkeit anzieht, so mufs sie an einem trocknen Orte aufbewahrt werden.

Zuweilen wird beym Einsammlen die Wurzel der vielblumigen Zauke (convallaria multiflora) mit der weifsen Schminkwurzel verwechselt, welche derselben auch sehr ähnlich ist, und nach einigen Schriftstellern als die wahre Schminkwurzel angegeben ist. Die Pflanze unterscheidet sich dadurch, dafs sie in allen ihren Theilen gröfser ist, ihre Stengel rund sind, und die Blumenstiele immer drey bis fünf Blumen tragen.

Abbildungen.

Plenk icon. pl. med. 264.
Redouté liliac. V. 244.
Oeder. fl. dan. t. 377.
Engl. botan. t. 280.
Knorr. delic. 2. t. P. 4.
Barrellier bot. icon. 711.
Kniphoff. cent. 3. n. 32.

Erklärung der Platte.

Taf. Nro.

1. Die blühende Pflanze.
2. Die geöffnete Blume.
3. Vergröfserte Staubbeutel.

Convallaria polygonatum.

Sippelt

102

Convolvulus Scammonia. Linn.

(Die Purgierwinde.)

Linné. Cl. V. Pentandria. Ord. I. Monogynia.
Jussieu. Cl. VIII. Ord. X. Famil. Convolvulorum.
Sprengel. Uebers. d. Gewächsr. p. 460.

Char. Gen.

Convolvulus.

Cal. Perianthium quinquepartitum, connivens, ovatum, obtusum, nudum vel bracteis duabus minoribus imbricatum, persistens.

Cor. Monopetala, campanulata, patens, magna, quinqueplicata, obsolete quinqueloba.

Stam. Filamenta quinque, subulata, corolla dimidio breviora. Antheræ ovatæ compressæ.

Pist. Germen subrotundum. Stylus filiformis, longitudine staminum. Stigmata duo simplicia.

Per. Capsula calyce obvoluta, subrotunda, bi seu trilocularis, loculis dispermis.

Sem. Bina, subrotunda.

Character essentialis: Corolla campanulata, plicata. Stigmata duo, simplicia. Capsula bi seu trilocularis: loculis dispermis.

Linn. Gen. pl. edit. Schreber. n. 287.
Jussieu. Gen. pl. pag. 133.
Lamark Illustr. Gen. t. 104. f. 2.
Brown Prodr. I. p. 482.

Char. Spec.

Convolvulus Scammonia.

C. foliis sagittatis postice truncatis, pedunculis teretibus subtrifloris . . . . . Royen. Lugd-bat. p. 427.
Linn. Mat. med. p. 60.
Miller Dict. n. 3.
Houttuyn Linn. Pfl. Syst. 5. p. 519.
Willd. Spec. Pl. I. p. 845.
Aiton. Hort. Kew. II. p. 37.
Dum. de Cours. bot. cult. 2 edit. III. p. 217.
Römer et Schult. Syst. Veg. IV. p. 259.
Dietrich. Gart. Lex. III. p. 298.
Graumüller Handb. der pharm. med. Bot. I. p. 192.
Dierbach Handb. der med. pharm. Bot. p. 51.

C. syriacus seu Scammonia syriaca . . . Tournef Inst. p. 83
Morison. Hist. II. p. 12.
C. Bauh. Pin. p. 294.
J. Bauh. Hist. II. p. 163.

Benennungen.

Griech. σκαμμωνία. Diosc. ex Spreng. hist. rei herb. p. 161.
Deutsch. Die Purgier-Winde. Scammonienwinde.
Franz. La scammonée. Liseron scammonée.
Ital. La scamonea.
Span. La escamonea.
Port. a escamonea. scamonia.
Holl. Syrische Winde. het Scammoneum.
Engl. The scammony bindweed.
Dän. Schwed. Scammoneum.

Diese Pflanze, die unsrer gemeinen Heckenwinde ähnlich ist, findet sich an ähnlichen Standorten auf der Insel Rhodus.

Die Wurzel ist stark, lang, spindelförmig, gelblich und mit einem drastischen Saft erfüllt. Aus ihr steigen krautartige, einjährige, schlanke Stengel windend in die Höhe; sie sind nach unten etwas eckig, oben rund und glatt, wie die ganze Pflanze. Die Blätter, welche abwechselnd an rinnenförmigen Blattstielen herabhängen, sind ohngefähr 2 Zoll lang, pfeilförmig, spitz, ganzrandig, am Grunde

etwas abgestutzt und eckig, mit abstehenden spitzen Lappen.

Die Blüthenstiele kommen einzeln aus den Winkeln der Blätter; sie sind fast doppelt so lang, als diese, rund, an der Spitze dreitheilig, dreiblüthig. Am Grunde der einzelnen Blüthenstielchen und in der Mitte derselben finden sich gegenüberstehende, kleine, lanzettförmige Deckblättchen.

Die Kelchabschnitte sind eyförmig, stumpf, mit kurzer zurückgebogener Spitze. Die Blumenkrone ist ungefähr einen Zoll lang, weit offen, gelblich-weifs mit purpurfarbigen Streifen auf dem Rücken der Falten. Die Staubgefäfse sind aufrecht, weifs, viel kürzer als die Krone. Der Griffel von gleicher Länge endigt sich in zwei längliche abstehende aufrechte Narben.

Der an der Sonne ausgetrocknete Saft der Wurzel dieser Pflanze ist das unter dem Namen Scammonium bekannte drastische Gummiharz, und zwar die bessere Sorte desselben (Scammonium Aleppense), die jetzt nur selten im Handel vorkommt und sich durch die hellere aschgraue Farbe, durch gröfsere Leichtigkeit und Zerreiblichkeit vor dem gewöhnlichen Scammonium auszeichnet. Gutes Scammonium löfst sich gröfstentheils in Alkohol auf und enthält in 100 Theilen 60. Harz und 3. Gummi.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Plenc Icon. pl. med. tab. 92.
Sibthorp. Fl. græca. tab. 192.
Miller Dict. tab. 102.
Moris. Hist. II. s. 1. tab. 3. fig. 5.
Lobel. Icon. 602. 1.

Erklärung der Platte.

No. 1. Ein blühender Zweig nach Sibthorp.

Convolvulus Scammonia L.

doppelt

103.

Convolvulus scoparius Lin.

(Das Rosenholz.)

Lin. Class. V. Pentandria. Ord. I. Monogynia.
Juss. Class. VIII. Ord. X. Convolvuli.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 460.

Char. Gen.

Calyx quinque-partitus, nudus vel bracteis duabus minoribus obvallatus.
Corolla campanulata, quinque-plicata.
Stamina quinque, limbo breviora, corollae inserta.
Germen simplex, biloculare, loculis dispermis; stylus indivisus; stigmata duo filiformia.
Capsula valvata, bi seu trilocularis, oligosperma.

Juss. Gen. plant. p. 133.
Rob. Brown. Prodr. nov. Holl. p. 482. (141.)
Lam. Ill. gen. tab. 104. fig. 2.

Char. Spec.

Convolvulus scoparius.

C. fruticosus erectus glaber, ramis virgatis, foliis sessilibus linearibus, racemo terminali, pedunculis subtrifloris. . . . . — Lin. Syst. Veget. p. 210.

C. foliis linearibus pilosiusculis, pedunculis subtrifloris, calycibus sericeis ovatis acutis, caule fruticoso, ramis virgatis. . . . . — Röm. et Schult. Syst. Veget. IV. p. 299. Willd. Spec. plant. I. p. 872. Pers. Syn. plant. p. 181. Dierb. Handb. d. pharm. med. Bot. p. 53. Eberm. Allgem. Encycl. V. p. 329. Guib. Hist. des drog. I. p. 325.

Benennungen.

Engl. The brow-bindweed.
Franz. Le liseron effilé.
Teneriffae incolis: Lenna-noël. (v. Buch.)

Diese Winde hat, wie schon Willdenow richtig bemerkte, mehr das Ansehen eines Ginsters als einer Winde. Sie kommt auf den Canarischen Inseln und besonders auf Teneriffa in der niedern Region der Afrikanischen Formen (nach v. Buch) häufig vor.

Der strauchartige holzige Stamm treibt lange einfache rutheuförmige Aeste.

Die Blätter stehen aufrecht abwechselnd und von einander entfernt an den mit grünlich-grauer glatter Rinde bekleideten Zweigen: sie sind sehr schmal, linienförmig, ganzrandig, glatt, an dem vorliegenden Exemplar aus dem Willdenow'schen Herbarium ungefähr einen Zoll lang und kaum eine Linie breit.

Die Blüthen bilden eine lange zusammengesetzte Traube an den Spitzen der Aeste; die Blüthenstiele sind von einander entfernt, aufrecht, ungefähr einen Zoll lang, gewöhnlich zweitheilig mit zwei oder drei Blüthen auf jedem Aestchen oder zuweilen auch einfach, ein- oder zweiblüthig, sie sind mit sehr kurzen anliegenden Haaren und gegenseitigen kleinen spitzen Deckblättchen besetzt. Der Kelch besteht aus fünf

104.

breiten, concaven, oben abgerundeten und in ein kurzes Spitzchen ausgehenden, mit seidenartigen gelblichen Haaren bekleideten Blättchen, die nur ganz unten am Grunde etwas zusammenhängen. Die Blumenkrone, welche zu den kleineren dieser Gattung gehört, ist weifs, und auf der äufseren Seite, besonders bei dem Hervortreten aus dem Kelch, mit aufrechten Haaren bedeckt.

Fünf dünne weifse Staubfäden entspringen an der Basis der Blumenkrone, die Staubbeutel sind gelb.

Der Fruchtknoten geht verdünnt in den Griffel über und ist von langen geblichen Haaren zottig; die beiden fadenförmigen Narben sind glatt und länger als die Staubgefäfse.

Der untere Theil des Stammes und wahrscheinlich auch die Wurzel dieses Strauchs, ist das Rosenholz, Lignum Rhodii, der Officinen, wie diefs in der neuesten Zeit, besonders durch v. Buch, der sich um die Naturgeschichte der Canarischen Inseln so verdient gemacht hat, bestätigt wurde. Bory de St. Vincent giebt in seinem Ess. sur les isles fortunées Convolvulus canariensis als die Mutterpflanze des Rosenholzes an, welches wahrscheinlich auf einer Verwechslung mit C. scoparius beruht.

Wir erhalten dieses Holz theils in walzenförmigen mit einer bräunlichen runzlichen Rinde bedeckten zuweilen ästigen und knotigen, oder auch in gespaltenen Stücken. Es ist sehr dicht, hart und schwer, von gelblicher, zuweilen auch sehr gesättigter, fast bräunlicher Farbe und einem eigenen harzigen Ansehen. Der angenehme, dem der Rosen einigermafsen ähnliche Geruch, der von einem wesentlichen Oel (Ol. lign. Rhodii) herrührt, macht dieses Holz zur Anwendung unter Rauchwerk geschickt.

Anm. Dasjenige Rosenholz, welches aus Cypern zu uns kommt, soll, wie Smith glaubt, das Holz des Liquidambar styraciflua seyn, der aus Nordamerika dorthin verpflanzt wurde. Eine andere Sorte soll auf den Antillischen Inseln von Amyris balsamifera gesammelt werden.

Wir haben auch bei dieser Darstellung ein Exemplar des Willdenow'schen Herbariums benutzt.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Ventenat Choix des plantes. tab. 24.

Erklärung der Tafel.

1 – 2. Ein Ast mit zwei blühenden Zweigen.
3. Eine Blüthentraube.
4. Der Kelch.
5. Ein Kelchblättchen.
6. Dasselbe, vergröfsert.
7. Ein Stück der Blumenkrone mit den Staubgefäfsen und dem Pistill.
8. Das Pistill, stark vergröfsert.

Convolvulus scoparius L.

doppelt

107.

Copaifera officinalis. Linn.

(Der offizinelle Copaivabaum.)

Linné Cl. X. Decandria. Ord. I. Monogynia.
Jussieu. Cl. XIV. Ord. XI. Famil: Legumin.

Char. Gen.

Copaifera.

Cal. Perianthium nullum.

Cor. Petala quatuor, oblonga, acuta, concava, patentissima.

Stam. Filamenta decem, filiformia, incurva, corolla paullo longiora. Antheræ oblongæ, incumbentes.

Pist. Germen rotundum, compresso-planum, pedicellatum. Stylus filiformis, incurvatus, longitudine staminum. Stigma obtusum.

Per. Legumen ovatum, bivalve, monospermum, styli parte mucronatum.

Sem. Unicum, ovatum, arillo baccato involutum.

Character essentialis: Calyx nullus. Petala quatuor. Legumen ovatum. Semen unicum, arillo ovato.

Linn. Gen. pl. edit. Schreber. n. 757.
Jussieu. Gen. pl. p. 365.
Lamark. Illustr. Gen. tab. 342.

Char. Spec.

Copaifera officinalis.
C. foliis alternis impari-pinnatis,
foliolis ovato-lanceolatis subobliquis.

Copaifera officinalis . . . . . Linn. Mat. med. p. 115.
Jacq. Stirp. Amer. p. 133.
Houttuyn Lin. Pfl. Syst. 1. p. 638.
Willd. Spec. pl. II. p. 630.
Pers. Syn. pl. I. pl. 462.
Ait. Hort. Kew.
Dum de Cours. bot. cult. 2 edit. VI. p. 205.

Coapoiba . . . . . Marcgraf Hist. Brasil. p. 130.
Piso Hist. Brasil. p. 56.
Rajus Hist. p. 1593.

Benennungen.

Deutsch.	Der Copaivabaum. Der gewöhnliche Balsambaum.
Franz.	Le copajer officinal. Le baume de copahu.
Ital.	Copaiba. Il balsamo di copahu.
Span.	Copai. Copaiba.
Port.	Copiba. Copaiva. Copaiveira.
Engl.	The balsam of capevi.
Holl.	Balsem Copayve boom.
Dän.	Copaivatræe.
Schwed.	Copaivaträd.

Ein hoher und schöner Baum der im Süden von Amerika besonders in der Nähe von Tola gefunden wird. Die Blätter sind abwechselnd ohngefähr vier Zoll lang, abgebrochen-gefiedert; an einem runden gemeinschaftlichem Blattstiel stehen 6—8 eyförmige, in eine kurze und stumpfe Spitze auslaufende, ganzrandige glatte und glänzende Fiederblättchen, die ohngefähr 2 Zoll lang und auf der untern Seite mit einer hervortretenden rostfarbigen Mittelnerven versehen sind; die unteren von diesen stehen häufig abwechselnd, die beiden obersten sind sich entgegen gesetzt, zuweilen fehlt eins von diesen und die Blätter erscheinen dann als folia pinnata cum impari.

Die Blüthen stehen in sparrigen zusammengesetzten Trauben von der Länge der Blätter, aus deren Winkel sie entspringen. Der gemeinschaftliche Blüthenstiel theilt sich gewöhnlich in acht 1½ Zoll lange Aestchen, die dicht mit den sitzenden weifsen Blüthen bedeckt sind. Der Kelch fehlt. Die Krone besteht aus vier eyförmigen spitzen ausgebreiteten Blumenblättern.

Die Staubfäden sind etwas länger als die Krone und neigen sich bogenförmig nach dem Griffel hin. Der runde Fruchtknoten ist kurz gestielt und trägt einen fadenförmigen Griffel mit stumpfer Narbe von der Länge der Staubgefäfse. Die Frucht, die man bis jetzt blofs im unreifen Zustand kennt, ist rund zusammengedrückt, zweiklappig, ein bis zweisaamig.

Der verwundete Stamm dieses Baums giebt in reichem Maafse ein flüfsiges Harz unter dem Namen Balsamum Copaivae bekannt und geschätzt: Reiner und nicht zu alter Copaivbalsam hat die Consistenz eines dünnen Syrups, eine blafs weingelbe Farbe und besitzt einen eigenthümlichen nicht unangenehmen Geruch; sein Geschmack ist mild mit etwas aromatisch-scharfem verbunden. Der Balsam des festen Landes von Amerika wird dem von den Antillischen Inseln vorgezogen.

Abbildungen.

Jacq. Stirp. Amer. tab. 86.
Houttuyn, Lin. Pfl. Syst. I. tab. 10. f. 1.
Lamark Illustr. Gen. tab. 342.

Erklärung der Platte.

No. 1. Ein blühender Zweig nach Jacquin.

Copaifera officinalis Lin

105

Coriandrum sativum. L.
(Der gemeine Coriander.)

Linné Clas. V. Pentandria. Ord. 2. Digynia.
Jussieu Clas. XII. Ord. 2. Famil. Umbellif.

Char. Gen.

Coriandrum.

Cal. Umbella universalis radiis paucis: Partialis radiis pluribus.
Jnvolucrum universale vix monophyllum. Partiale triphyllum, dimidiatum, lineare.
Perianthium proprium (Calyx) quinquedentatum, exsertum.

Cor. Universalis difformis, radiata. Flosculi disci abortivi.
Propria disci hermaphrodita. Petalis quinque, inflexo-emarginatis æqualibus.
Propria radii hermaphrodita: Petalis quinque inflexo-cordatis, inæqualibus, quorum extimum maximum, bipartitum; lateralia vero proxima lacinia maxima gaudent.

Stam. Filamenta quinque, simplicia. Antherae subrotundæ.

Pist. Germen inferum. Styli duo, distantes. Stigmata radii capitata.

Per. Nullum. Fructus globosi vix costati, raphe membrana obducta vittata, bipartibiles.

Sem. Duo, hemisphærica, concava.

Character essentialis: Jnvolucrum nullum aut vix monophyllum. Flores radiantes, petalis inflexo-emarginatis. Fructus globosi, vix costati, raphe obducta membrana vittata. Semina concava.

Linné Gen. pl. edit Schreber n. 488.
Jussieu Gen. pl. pag. 220.
Hoffm. Umbel. Gen. 2. edit. I. p. 189. tab. tit. f. 14. 15.

Char. Spec.

Coriandrum sativum.

C. caule tereti, foliis decompositis lucidis, foliolis linearibus obtusiusculis . . . . . Röm. et Schult. Regn. Veg. VI. p. 448.

C. fructibus globosis . . . . . Linn. Hort. Cliff. p. 100.
— Hort. Upsal. p. 63.
— Mat. med. p. 83.
Royen fl. Lugd-bat. p. 109.
Sauvage fl. monsp. p. 260.
Miller Dict. n. 1.
Houttuyn Lin. Pfl. Syst. 6. p. 152.
Haller Helvet. n. 764.
Roth fl. germ. edit. I. p. 130. edit. II. p. 346.
Hoffm. fl. Germ. p. 103.
Willd. Spec. pl. I. p. 1448.
Engl. botan. p. 67.
Smith. fl. britt. p. 320.
Hoffm. Umbell. Gen. 2. edit. I. p. 189.
Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. I. p. 435.
Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. p. 99.
Dietrich Gart. Lex. III. p. 324.
Dum. de Cours. bot. cult. 2. edit. IV. p. 373.

C. majus . . . . . C. Bauh. Pin. p. 158.

Coriandrum . . . . . Brunfels I. p. 203.
Fuchs Hist. p. 345.
Matth. edit. Valgris. p. 400.
Dodon. Pempt. p. 302.
Lobel. Hist. p. 403.
Camer. Epit. p. 523.

106.

Benennungen.

Griech. Κορίαννον. Κόριον. Theophr. et Diose. ex Spreng. hist. rei herb. p. 84. et 166.
Deutsch. Der Koriander. Der gemeine oder grofse Koriander.
Franz. La coriandre.
Jtal. Coriandro. Curiandolo.
Span. Cilantro. Culantro.
Port. Cuentro. Coriandro.
Engl. The common coriander.
Holl. Koriander.
Dän. u. Schwed. Koriander.
Russ. Koriander. Kitschnez.
Poln. Koriander.
Böhm. Koryander.
Ung. Kóriándrum.

Der Würzkoriander, eine im südlichen Europa wildwachsende, einjährige Pflanze, wird in mehrern Gegenden Deutschlands, besonders in Thüringen etc. angebaut.

Die Wurzel ist dünn, wenig ästig und mit einigen Zasern besetzt; der Stengel aufrecht, glatt, gestreift, rund, ästig, und bey zwey bis drey Fufs hoch.

Die abwechselnden Blätter sind theils einfach, theils doppelt gefiedert; die untern gröfser; die Blättchen derselben eyförmig oder rundlich, stumpf eingeschnitten-gezahnt oder gelappt; die andern Blätter mittelmäfsig gestielt, mit mehr oder weniger schmalen, feinen und gleichbreiten Blättchen.

Die weifslichen Blümchen stehen in zusammengesetzten Enddolden. Die allgemeine Dolde ist fünf oder achtstrahlig. Gewöhnlich fehlt die allgemeine Hülle oder besteht nur aus einem schmalen Blättchen, und die besondere Hülle aus drey auf einer Seite befindlichen kleinen, gleichbreiten Blättchen, von der Länge der etwas ungleichen, vielblumigen Doldchen.

Der eigentliche Kelch ist fünfzahnig. Die fünf Blumenblättchen sind eingebogen-herzförmig, und die der äufsern Blümchen gröfser und unregelmäfsig; die einfachen Staubfäden mit rundlichen Staubbeuteln versehen. Der untere Fruchtknoten trägt zwey kleine abstehende Griffel. Die Narben im Strahle sind kopfförmig.

Die Frucht ist kugelrund, feingestreift, von graugelblicher oder gelbbräunlicher Farbe, und besteht aus zwey halbkugelförmigen, etwas vertieften Saamen.

Die Blüthezeit ist Juni und Juli; die der Fruchtreife August und September.

Die ganze Pflanze hat im frischen Zustande einen starken, sehr widerlichen, mehr oder weniger betäubenden, wanzenähnlichen Geruch.

Der Saame (Semen Coriandri, Koriandersaame) ist offizinell. Getrocknet besitzt er einen sehr angenehmen, gewürzhaften Geruch und süfslichen, aromatischen, etwas scharfen Geschmack.

Abbildungen:

Flor du Dict. d. Scienc. med. Livr. 36. pl. 135.
Plenk Icon. pl. offic. t. 204.
Sturm Deutschl. Flor. Fasc. 3.
Engl. botan. tab. 67.
Sibthorp Flor. græc. t. 283.
Hoffm. Umbellif. Gen. edit. 2. I. tab. tit. f. 14. 15.
Blackwell Herb. t. 176.
Ludwig Ectyp. t. 37.
Kniphoff Cent. 10. n. 26.
Rivin. Pentap. t. 70.
Lobel. Hist. Icon. 705.

Erklärung der Platte.

Nro.

1. Ein blühender Zweig.
2. Die Wurzel.
3. Eine vergröfserte Blüthe.
4. Der Kelch mit Fruchtknoten und Pistill.
5. Der Saame.

Coriandrum sativum.

106.

Crocus sativus.

(Aechter Safran.)

Linné Clas. III. Triandria. Ord. 1. Monogynia.
Jussieu Clas. III. Ord. 8. Fam. Irides.

Char. Gen.

Crocus

Cal. Spatha monophylla.
Cor. Tubus simplex, longus. Limbus sexpartitus, erectus, laciniis ovato-oblongis, aequalibus.
Stam. Filamenta tria, subulata, corolla breviora. Antherae sagittatae.
Pist. Germen inferum, subrotundum. Stylus filiformis, longitudine staminum. Stigmata tria, convoluta, serrata.
Per. Capsula subrotunda, triloba, trilocularis, trivalvis.
Sem. plura, rotunda.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 75.

Char. Spec.

Crocus sativus, stigmatibus longissimis exsertis reflexis, segmentis linearibus apice crenatis. . . .	Linné syst. veg. edit. Roemer et Schultes I. p. 369.
Crocus stigmate exserto tripartito, segmentis linearibus.	Vahl enum. plant. I. p. 45.
	Smith flor. brit. I. p. 39.
	— — prodr. fl. gr. I. p. 23. n. 82.
	Willdenow enum. pl. h. bot. berol. p. 54.
	Redouté liliac. t. 173.
Crocus stigmate tripartito longitudine corollae reflexo, foliis linearibus margine revolutis. . . .	Linné sp. pl. edit. Willdenow I. p. 194.
Crocus spatha univalvi radicali, corolla tubo longissimo.	— — syst. veg. p. 75.
	— — sp. pl. p. 50.
Crocus floribus fructui impositis: tubo longissimo. .	— — hort. cliff. 18.
	— — hort. ups. 15.
	— — mat. med. n. 97.
	Miller dict. n. 1.
	Royen lugd. 41.
	Hudson flor. angl. I. p. 13.
	Houttuyn Linn. pfl. syst. 11. p. 8.
Crocus autumhalis sativus.	Morison hist. 2. p. 335. s. 4. t. 2. f. 1.
	Blackwell t. 144. f. 1.
Crocus sativus.	Casp. Bauhin pin. 65.
Crocum montanum primum.	Clusius hist. p. 209. f. 1.
	Douglas philosoph. transact. v. 32. n. 380. p. 441.
	Dodonaeus pempt. 213.
	Lobelius icon. 137.
Crocus sativus autumnalis.	Kerner abbild. ökón. pflanz. I. t. 12.
	Schrank baier. fl. 1. p. 258.
	Dietrich lexic. 3. p. 409.
	Graumüller Handb. d. pharm. botan. 1. p. 62.
	Dierbach Handb. d. pharm. bot. 1. p. 22.

Folia spithamaea et ultra, margine parum revoluta, subtus medio albida. Stamina corolla breviora. Stylus longitudine corollae, profunde trifidus: stigmata inter lacinias corollae exserta. Vahl.

Folia spithamaea et ultra, margine parum revoluta, subtus medio albida; stigmata crocea longitudine corollae violaceae, venis rubris pictae, tubo longissimo.

Römer et Schultes.

Benennungen:

Griech.	κρόκος, Diosc.	Port.	Açafrão.
Deutsch.	Die Safranpflanze, Saffran, Herbstsafran, Gewürzsafran.	Engl.	The saffron.
		Holl.	Saffran.
Franz.	Safran cultivé, le Safran.	Dän.	Safran.
Ital.	Zafferano, gruogo.	Schwed.	Saffran.
Span.	Azafran.	Russ.	Schafran.

107

Poln.	Szafran.
Böhm.	Ssafran.
Ung.	Sáfrány.

Der Safran ist ein ausdauerndes Zwiebelgewächs, welches in mehreren Ländern des Orients, auch in Sicilien, in einigen Gegenden Italiens, auf den thracischen, helvetischen und pyrenäischen Alpen, in Spanien und Portugal, der Türkey etc. auf Bergen und in Thälern wild wächst. In England Spanien, Frankreich, Sicilien, Böhmen, Niederöstreich an der Donau, Bayern, Schlesien, und andern mittägigen Provinzen Deutschlands wird er in Gärten und auf Feldern mit vielem Fleifs und Vortheil angebaut und durch Kultur vervollkommnet. Bey uns wird er häufig als Zierpflanze in Gärten gezogen, wo er durch Verschiedenheit und mannigfache Abänderung der Farbe der Blumen einen angenehmen Anblick gewährt.

Die Wurzel desselben ist eine rundliche Zwiebel von der Gröfse einer Nufs, bedeckt mit einem trocknen, zaserigen Häutchen von grauer, ins braun gelbliche fallender Farbe. Am untern Theile der Zwiebel bilden sich lange Wurzelfasern, die tief in den Boden gehen.

Die zahlreich gleichbreiten, aufrechten, dachrinnenförmigen, mehrere Zoll langen, spitzigen Blätter erscheinen nach den Blumen, sind alle Wurzelblätter und an ihrem untern Theile mit einer häutigen Scheide umwickelt.

Fast in der Mitte der Blätter erhebt sich ein sehr kurzer Schaft, welcher eine schöne, grofse, hell-violette Blume trägt. Die Röhre derselben, welche lang und dünn ist, erweitert sich in eine glockenförmige regelmäfsige Krone, die aus sechs gleichen, ovalen, etwas stumpfen Abtheilungen, welche viel kürzer sind als die Röhre, besteht. Der Kelch fehlt und statt desselben umfafst eine einblättrige, häutige Scheide die Blumenkrone. Die drey Staubfäden mit pfeilförmigen Staubbeuteln befestigen sich am Ende der Röhre. Auf dem Fruchtknoten, der unten befindlich und rundlich ist, erhebt sich ein fadenförmiger Griffel, welcher sich an seinem obern Theile in drey dicke dunkel-orangefarbige Narben endigt. Diese sind zuweilen hornförmig zusammengerollt, oft gezahnt oder kammförmig ausgeschnitten, und länger als die Staubfäden.

Die Frucht besteht in einer ovalen dreylappigen Kapsel, mit drey Klappen und drey vielsaamigen Fächern versehen.

Der Safran blüht im September und October. Die Fortpflanzung desselben geschieht durch die Zwiebeln. Er vermehrt sich durch die Wurzelbrut sehr stark, besonders wenn er an demselben Orte einige Jahre stehen bleibt. Er kommt in jedem Boden, in einem offenen und ebenen Lande sehr gut fort. Nur die getrockneten Narben der Blumen (stigmata Croci,) nicht die Staubfäden sind offizinell und bilden den bekannten Safran. Sie sind in drey, ohngefähr einen Zoll lange, ziemlich häutige Fäden getheilt, die unten ein dünnes Ende haben, allmählig eine keilförmige Gestalt annehmen und sich in eine abgestumpfte, gekerbte, weifsgelbliche Spitze endigen. Im frischen Zustande sind sie eben und gleich; getrocknet sind sie auf mancherley Weise gekrümmt und in einander gedreht, von geringem Gewicht, weder feucht noch ganz trocken, sondern zähe und biegsam, lassen sich weich und etwas fettig anfühlen und sind schwer zu pülvern. Die Farbe dieser getrockneten Fäden ist dunkelroth oder rothgelb und etwas glänzend, an beyden Enden aber weifsgelblich. Meistens sind einige helle Fäden mit untermischt. Beym Reiben färben sie die Finger und beym Kauen den Speichel stark dunkelgelbroth und in geringer Menge vieles Wasser goldgelb. Aufserdem hat ein guter Safran einen starken, gewürzhaften, eigenthümlichen, etwas betäubenden Geruch und einen bitterlichen, balsamischen etwas scharfen Geschmack.

Man zog ehedem den orientalischen Safran (crocus orientalis) vor. Jedoch wird er seines hohen Preises und seiner häufigen Verfälschungen wegen, jetzt nicht mehr so geachtet als der östreichische, bayersche und französische. Der italienische Safran ist blässer, färbt aber doch sehr stark. Der Englische ist sehr trocken und leicht zu pülvern, daher gewöhnlich schlecht. Am schlechtesten ist der Spanische, welchen man meistens durch Einschmieren mit einem fetten Oele zu erhalten und schwerer zu machen sucht; auch macht er beym Befühlen die Finger öhlicht.

Der Safran verliert durchs Alter viel an Kraft und mufs in fest zu verschliefsenden steinernen oder zinnernen Gefäfsen oder Büchsen fest eingedrückt und mit Blase verbunden aufbewahrt werden. Das Pulver ist von dunkelgelbrother Farbe und darf nur in geringer Menge und auf kurze Zeit vorräthig gehalten werden.

Auch ist der Safran vielen Verfälschungen unterworfen. Er wird oft mit Saflorblumen, langgeschnittenen Granatblumen, Ringelblumen etc. vermischt, die gewöhnlich vorher in einem Auszug von ächtem Safran eingeweicht werden. Man findet dann mehrere dünne, weifsliche, hellgelbe oder rothgelbe, aber nicht mit den characteristischen weifsgelblichen Endspitzen versehene Fäden darunter. Deutlicher erkennt man diese Verfälschung bey Betrachtung des im Wasser aufgeweichten Safrans, indem man dann nicht die stumpfen dreytheiligen Narben des Safrans, sondern die Gestalt der genannten Blumentheile daran erkennt. Auch sollen die Ringelblumen eine gesättigtere, röthere Tinctur geben, als der ächte Safran.

Bey Verfälschung desselben mit Fasern von gekochtem gerauchertem Rindfleische finden sich schwärzliche Faden darunter und beym Verbrennen aus Kohlen entsteht ein Geruch wie von verbrennendem Horne.

Oefter wird der Safran mit Weingeist ausgezogen und wieder getrocknet. Wenn die Ausziehung nicht stark geschehen ist, so ist diese Verfälschung schwer und nur durch genaue Vergleichung des ächten Safrans zu erkennen; so wie auch eine Verfälschung des Pulvers, welches oft aus einer Mischung von hartgekochten Eyern, Mandeln, Saflor, oder Sandelholz, Gurkuma und einem Zusatze ächten Safrans besteht, nur durch Vergleichung mit ächtem Safranpulver ausgemittelt werden kann.

Abbildungen:

Zorn plant. med. t. 151.
Blackwell herb. t. 144. f. 1.
Morison hist. 2. p. 335. f. 4. t. 2. f. 1.
Redouté liliac. t. 173.
Martyn fl. rust. t. 58.
Smith engl. bot. t. 343.
Kerner ökon. pfl. I. t. 12.
Schkuhr bot. Handb. t. 6.
Plenk icon. plant. med. t. 32.
Handb. der pharm. bot. bl. III. f. 23.
Fl. du dict. des scienc. med. livr. 79. pl. 306.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Eine Pflanze in natürlicher Gröfse mit Zwiebel, Blumenscheide, Blumen und Blättern.
2. Eine geöffnete und ausgebreitete Blumenkrone, mit den drey Staubgefäfsen, nebst dem, wegen besserer Ansicht von der Blumenröhre getrennten Griffel mit den drey Narben.

Crocus Sativus.

doppelt

107.

Croton Tiglium Lin.

(Der Purgirholzbaum.)

Lin. Clas. XXI. Monoecia. Ord. VIII. Monadelphia.
Juss. Class. XV. Ord. I. Euphorbiae.
Sprengel Uebers. d. Gewächsr. p. 363. (Tricoccae.)
Adr. de Juss. Euphorbiaceae. p. 10.

Char. Gen.

Flores monoici, rarissime dioici.

Mas. Calyx quinque-partitus; praefloratio valvata.
Petala quinque; praefloratio convolutiva.
Glandulae quinque petalis alternae.
Stamina definita (10 – 20) aut rarius indefinita; filamenta libera in praefloratione inflexa, postea erecta, exsorta, receptaculo nudo vel villoso inserta; antherae introrsae.

Foem. Calyx quinque-partitus persistens.
Petala nulla.
Styli tres nunc bifidi, nunc pluripartiti.
Stigmata sex aut plura.
Germen basi glandulis aut appendiculis cinctum, triloculare loculis uniovulatis.
Fructus tricoccus, coccis bivalvibus.

Adr. de Juss. l. c. p. 28.
Lin. Gen. plant. ed. Schreb. n. 1462.

Char. Spec.

Croton Tiglium.

C. foliis ovatis acuminatis glabris serratis, caule arboreo. . . . . Lin. Syst. Veg. p. 908.
— Mat. med. (I.) p. 155.

C. foliis ovatis acuminatis serratis glabris basi biglandulosis, petiolis folio brevioribus, racemis terminalibus. . . . . Willd. Spec. plant. IV. p. 542.
Pers. Syn. plant. II. p. 585.
Dierb. Handb. d. med. pharm. Bot. p. 372.
Eberm. Allg. Encycl. V. p. 684.
Guibourt Hist. des drogues. II. p. 161.
Virey. Hist. nat. des med. p. 301.
Adr. de Juss. l. c. p. 81.

Benennungen.

Holl. Purgeerend Croton.
Engl. The physic nut.
Franz. Le Croton cathartique, grains de Moluques.
Port. Tilho.
Mal. Japalu.
Zeyl. Gajapala, Nepalam.

Das Vaterland dieses Crotons ist Ostindien, wo er sowohl in Malabar als auf den Molukischen Inseln so wie in Zeylon und Java an felsigen und steinigen Orten gefunden wird; auch soll er in jenen Gegenden als Arzneimittel angebaut werden. —

Der Stengel ist strauchartig, vom Grund an ästig; sein Holz blafs, leicht, mit einer dünnen grauen Rinde bekleidet, von widrig-scharfem Geschmack.

Die Blätter stehen abwechselnd an den jüngeren Zweigen auf ein bis zwei Zoll langen, oben rinnenförmig ausgehöhlten Blattstielen; sie sind ei-

förmig oder kaum herzförmig, lang zugespitzt, am Rande mit kleinen entfernten Sägezähnen und auf beiden Flächen, doch mehr auf der untern, mit einzeln-stehenden fest angedrückten Sternhaaren besetzt, die nur mit der Lupe zu bemerken sind; aus der Mittelrippe entspringen zwei Seitennerven, welche sich schon in der Mitte des Blatts wieder im Parenchym verlieren, wodurch die Blätter fast-dreinervig erscheinen; ihre Gröfse ist verschieden, die gröfsten, die uns vorliegen, sind über fünf Zoll lang und zwei und einen halben Zoll breit. An der Basis stehen am Rande zwei kleine runde, in der Mitte vertiefte, gerandete, tellerförmige Drüsen.

Die kleinen unansehnlichen Blüthen bilden eine aufrechte, zwei bis drei Zoll lange, Traube an der Spitze der Aeste.

Der gröfste Theil derselben ist weiblich und nur an der Spitze stehen einige kleinere männliche Blüthen; wir zählen an unsern Exemplaren sechs bis acht der ersteren, gegen zwei bis drei der letzteren. Bei den männlichen Blüthen besteht der Kelch aus fünf sehr kleinen eiförmigen spitzen gelblich-grünen Abschnitten, zwischen denen sich eben so viele längliche stumpfe weifse stark gewimperte Blumenblättchen finden. Die Staubfäden, (ungefähr 16), sind in der Knospe, wie wir die Blüthen untersuchten, bakenförmig umgebogen und an der Spitze, wo sie auf dem Rücken mit den Antheren verbunden sind, verdickt. Bei den weiblichen Blüthen sind die Kelchabschnitte etwas länger und spitzer. Die Blumenkrone fehlt. Der Fruchtknoten ist eiförmig, stumpf-dreieckig, und dicht mit Sternhaaren bedeckt, die zerstreut auch auf der äufseren Seite des Kelchs vorkommen. Der Griffel ist tief dreitheilig mit sechs langen fadenförmigen Narben. Die Frucht ist stumpf-dreieckig, an der Basis von dem ausdauernden Kelch umgeben, aufsen gelblich, innen bräunlich glänzend, sie ist dreifächrig, dreisaamig und dreiklappig, spaltet sich aber bei der Reife leicht in sechs Schaalstücke. Die Saamen sind von der Gestalt und Gröfse der gemeinen Bohne, doch an den Seiten mehr gewölbt; die harte Saamenschale ist aufsen an dem eben aus der Frucht genommenen Saamen hellröthlich-braun, am alten Saamen graulich-schwarz, innen weifs und glänzend, und birgt den weifslichen Kern, der aus einem öligen Eiweifskörper besteht, welcher den Embryo mit seinen flachen ausgebildeten Cotyledonen umgiebt.

Alle Theile der Pflanze, besonders aber die Saamen, sind sehr scharf und besitzen heftig purgirende Kräfte. Ehemals war das Holz, Lignum moluccense, und die Saamen, Grana Tiglii, officinell, die später als allzuheftig wirkende Arzneistoffe verworfen wurden und in Vergefsenheit geriethen. In der neuesten Zeit wird das aus den Saamen gepreifste fette Oel, Oleum Crotonis, welches wir gegenwärtig in kleinen, eine Drachme fassenden Gläschen aus England erhalten, als ein zwar sehr heftiges, aber in mehreren Fällen nützliches, Purgirmittel von verschiedenen Seiten empfohlen. Es ist von gelber Farbe, von der Consistenz des Baumöls, sein Geruch hat Aehnlichkeit mit dem Jalappenharz, der Geschmack ist sehr scharf und brennend. Bei der Anwendung ist grofse Vorsicht nöthig, da schon der sechste Theil eines Tropfens, ja sogar das Riechen an einer gröfsern Quantität, Purgiren erregte. Aus den Untersuchungen des Hrn. Dr. Nimmo in Glasgow, so wie aus denen unseres Freundes, Hrn. Dr. Rud. Brandes, geht hervor, dafs die heftigen Wirkungen von einer flüchtigen Säure, die der Jatrophasäure ähnlich und in den Saamen und in dem Oel an einen harzigen Bestandtheil innig gebunden ist, ruhen. Nach Nimmo enthalten 100 Theile des Saamens 27 des scharfen harzigen Princips und das Oel selbst 45 Theile desselben. (V. Conwell Recherches sur les proprietés medicinales de l'huile de Croton Tiglium. Paris 1824. — Brandes Archiv IV. p. 173. Buchner Repert. XIV. p. 302.)

Anm. Mit Dank erkennen wir auch hier die gütige Mittheilung eines getrockneten Exemplars und einer reifen Frucht, welche Herr Professor Reinwardt in Java sammelte, wodurch wir zuerst in den Stand gesetzt wurden, eine vollständigere Beschreibung und Abbildung mitzutheilen, als man bisher von dieser Pflanze besafs. (N. v. E.)

Abbildungen.

Burm. Thes. zeyl. tab. 90.
Rheede. Mal. II. p. 33. (pl. fructifera.)

Erklärung der Tafel.

1. Ein blühender Zweig.
2. Ein Blatt von der unteren Seite, beides in natürlicher Gröfse.
3. Ein Stück desselben mit den Drüsen.
4. Eine männliche Blüthe.
5. Dieselbe ausgebreitet.
6. Zwei Staubgefäfse, das eine umgebogen, wie die Knospe.
7. Der Kelch mit der Blumenkrone, ohne die Staubgefäfse.
8. Der Kelch, von unten gesehen.
9. Derselbe, mit dem Fruchtknoten.
10. Dieselbe Figur, noch stärker vergröfsert.
11. Der weibliche Kelch, von der Seite gesehen.
Alle Figuren von 3 an vergröfsert.
12. Die Frucht.
13. Dieselbe im Durchschnitt.
14. Der Saamen.
15. Die eine Hälfte desselben mit dem Embryo, alles in natürlicher Gröfse.

Croton Tiglium Lin.

Doppelt

108

Cucumis Colocynthis Lin.

(Die Coloquinte.)

Lin. Class. XXI. Monoecia. Ord IX. Syngenesia.
Juss. Class. XV. Ord. II. Cucurbitaceae.
Sprengel Uebers. d. Gewächsr. p. 591.
Richard Bot. med. p. 348.
Decand. Ess. sur les propr. med. n. 73.

Char. Gen.

Flores monoici.

Mas. Calyx monophyllus, campanulatus, dentibus quinque subulatis.
Corolla calyci adnata, campanulata, quinque partita, laciniis ovatis rugosis.
Stamina tria; filamenta brevissima calyci inserta, quorum duo apice bifida; antherae flexuosae adnatae.

Foem. Calyx et corolla ut in mare.
Stamina nulla seu eorum rudimenta.
Germen inferum magnum; stylus brevissimus; stigmata tria crassa, gibba, bipartita, extrosum versa.
Peponium subtriloculare, polyspermum.
Receptaculum seminum centrale triradiatum, radiis ad parietes bifurcatim reflexis.
Semina compressa margine arguta.

Lin. Gen. plant. ed. Schreb. n. 1479.
A. St. Hilaire in Mem. du Mus. V. p. 322. tab. 24. fig. 10.

Char. Spec.

Cucumis Colocynthis.
C. foliis multifidis, pomis globosis glabris.

Lin. Hort. upsal. p. 293.
— Mat. med. ed. I. p. 157.
— Syst. Veg. ed. Pers. p. 912.
Willd. Spec. plant. IV. p. 611.
Pers. Syn. plant. II. p. 593.
Dierb. Handb. der med. pharm. Bot. p. 379.
Rich. Bot. med. p. 352.
Guib. Hist. des drog. II. p. 106.
Virey Hist. nat. des med. p. 306.
Eberm. Allgem. Encycl. V. p. 668.

Benennungen.

Holl. Koloquint.
Dän. Koloqvint.
Engl. The bitter cucumber.
Franz. Coloquinte.
Ital. Coloqinta.
Span. Coloquintida, tuera.

Das Vaterland der Coloquinte ist Syrien und die Inseln des Archipels; auch soll sie an dem Vorgebirge der guten Hoffnung gefunden werden.

Aus einer einjährigen, aber starken und fleischigen Wurzel kommen mehrere, niederliegende, rankende, krautartige Stengel hervor. Diese Stengel sind rund und mit kurzen, steifen, weifsen Haaren besetzt.

Die Blätter sind abwechselnd, lang gestielt, herzförmig, stumpf-zugespitzt, am Rande in längliche, stumpfe, buchtig-gezahnte Lappen getheilt; die beiden unteren Lappen sind gröfser mit zwei kleineren Seitenlappen, so dafs die Blätter dreilappig erscheinen; sie sind auf beiden Flächen, so wie die Blattstiele mit sehr rauhen kurzen Haaren bekleidet.

Den Blättern gegenüber entspringen lange, ästige, fadenförmige, behaarte Ranken (cirrhi).

Die Blüthen sind einhäusig, (flores monoici) die männlichen erscheinen, wie bei allen Pflanzen dieser Familie, zuerst und nur selten sieht man in unsern Gärten die weibliche Blüthe. Sie stehen einzeln in den Blattwinkeln auf kurzen Blüthenstielen. Der Kelch ist fünfspaltig, blafsgrün, mit fünf spitzen an den Rändern eingeschlagenen Zähnen. Die Blumenkrone ist noch einmal so lang als der Kelch und an der Basis mit demselben verwachsen; sie ist einblättrig, glockenförmig mit länglichen stumpfen blafsgelben, auf dem Rücken behaarten und mit fünf hervortretenden grünen Nerven bezeichneten Abschnitten. In der männlichen finden sich drei kurze Staubfäden, die sich aus dem Grunde der Blumenkrone dicht neben einander, doch ohne verwachsen zu seyn, erheben und an der erweiterten herzförmigen Spitze grofse gewundene gelbe Staubbeutel tragen (antherae contortae). Zwei von diesen sind doppelt gewunden, der dritte nur einfach, so dafs man die Blüthen fünfmaennig nennen könnte. Der Boden der Blumenkrone ist mit einem gelben Nectarring versehen.

Bei der weiblichen ist unter der Blumenkrone ein runder Fruchtknoten; innerhalb derselben finden sich drei verkümmerte Staubfäden und ein dreitheiliger Griffel mit drei zweispaltigen Narben.

Die Frucht ist eine gelbe runde Kürbisfrucht, von der Gröfse einer Pomeranze. Die Fruchtschaale ist fast lederartig, glatt, das Mark ist trocken, schwammig, weifs und enthält zahlreiche weifse ovale zusammengedrückte Saamen.

Wir erhalten diese Früchte ohne die äufsere gelbe Fruchtschale (epicarpium), so dafs nur an einzelnen Stellen eine Spur derselben übrig ist. Sie waren schon dem Dioskorides als ein heftiges Purgirmittel bekannt. Diese Wirksamkeit ruht in dem schwammigen Mark, welches sich durch seinen höchst bitteren Geschmack auszeichnet. Dieses Mark enthält:

Bitteres fettes Oel - - -	4, 2.
Eigenthümliches nicht in Aether lösliches Harz - - -	13, 2.
Bittern Extractivstoff, (Coloquintenbitter) - - - -	14, 4.
Mäfsig-bitteren Extractivstoff -	10, 0.
Gummi - - - - -	9, 5.
Bassorin - - - -	3, 0.
Holzfaser - - - -	19, 2.
Mit Kali ausgezogenen gummigen Extractivstoff - - -	17, 0.
Phyteumacolla - - -	0, 6.
Phosphorsauern Kalk - -	2, 7.
Phosphorsaure Bittererde -	3, 0.
Wasser - - - - -	5, 0.

(S. Meifsner in Tromsd. N. Journ. 2. I. p. 22.)

(N. v. E.)

Abbildungen.

Sabb. Hort. tab. 70.
Blackw. Herb. tab. 441.

Erklärung der Tafel.

1. Die blühende Pflanze mit männlichen Blüthen.
2. Eine Blumenkrone, von oben gesehen.
3. Dieselbe, von unten mit dem Kelch.
4. Dieselbe durchschnitten, um die Staubgefäfse zu zeigen.
5. Ein Staubfaden mit doppelt-gewundener Anthere.
6. Ein Staubfaden mit der Anthere, von der Seite gesehen.
7. Eine weibliche Blüthe mit dem unteren Fruchtknoten.
8. Die reife Frucht.
9. Dieselbe im Längsdurchschnitt.
10. Der Saamen.

(Alle Figuren mit Ausnahme von 5 und 6 sind in natürlicher Gröfse dargestellt.

Cuminum Cyminum Lin.

(Der Aegyptische Kümmel.)

Lin. Class. V. Pentandria. Ord. II. Digynia.
Juss. Class. XII. Ord. II. Umbelliferae.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 623.
Koch Plant. Umbellif. nova Dispos. in Act. Acad. N. C. XII. p. 57.
Decand. Ess. sur les propr. med. n. 62.

Char. Gen.

Calycis margo quinque-dentatus.
Petala oblonga emarginata cum lacinula inflexa, erecto-patula.
Cremocarpium (fructus) a latere contractum; carpella jugis primariis quinque filiformibus minute muriculatis, lateralibus marginantibus; secundariis quatuor magis prominulis (aculeolatis). Villeculae sub jugis secundariis univittatae.
Semen antice concaviusculum, dorso convexum.
Involucra e pluribus foliolis, partiale dimidiatum.

Koch l. c. p. 82.
Lin. Gen. plant. ed. Schreb. n. 483.

Char. Spec.

Cuminum. . . . . Lin. Mat. med. (ed. prim.) p. 46.
C. Cyminum. . . . . — Spec. plant. I. p. 365.
— Syst. Veget. ed. Pers. p. 302.
Willd. Spec. plant. I. p. 1440.
Röm. et Schult. Syst. Veget. VI. p. 531.
Hoffm. Umbellif. 2. I. p. 196.
Dierb. Handb. der med. pharm. Bot. p. 102.
Rich. Bot. med. p. 467.
Virey Hist. nat. des med. p. 223.
Guibourt Hist. des drog. II. p. 111.
Eberm. Allg. Encycl. V. p. 617.

Benennungen.

Holl.	Komyn.
Dän.	Kummen.
Schwed.	Kummin.
Engl.	The cumin.
Franz.	Le cumin.
Ital.	Comino.
Span.	Comino.
Port.	Cuminho.
Russ.	Timon, Kmin.
Ungar.	Kömeny.

Der Aegyptische Kümmel ist in Aegypten und Aethiopien einheimisch und wird besonders in Italien angebaut.

Der Stengel ist einjährig, rund, gestreift, glatt und erreicht mit seinen abstehenden dichotomisch-vertheilten Aesten eine Höhe von ein bis anderthalb Fuſs.

Die Blätter stehen abwechselnd auf kurzen scheidenartigen, am Rande weiſsen, an den Aesten anliegenden Blattstielen, (an einem vorliegenden Ex-

emplar aus Aegypten, welches ich der Güte des Herrn Präsidenten von Schlechtendal verdanke, kommen auch an der dichotomischen Theilung des Stengels entgegengesetzte Blätter vor); sie sind dreizählig (ternata), so dafs die Seitenblättchen gewöhnlich wieder in zwei, das Endblättchen in drei Blättchen getheilt ist, nach der Spitze der Aeste hin nimmt diese Theilung ab; alle diese Blättchen sind sehr schmal, fast haarförmig und glatt.

Die Dolden stehen auf seitlich-entspringenden glatten Blüthenstielen, deren Länge an dem unteren und oberen Theil der Pflanze sehr verschieden ist, sie sind klein zusammengesetzt (umbella composita), doch kommt zuweilen auch eine einfache vor: die allgemeine Dolde ist drei- bis fünfstrahlig, die besondere besteht aus drei doch häufiger aus vier oder fünf kurz gestielten Blüthen. Die allgemeine und besondere Hülle besteht aus eben so viel pfriemenförmigen Blättchen als Strahlen vorhanden sind, diese Blättchen sind von der Länge der Dolden oder länger als diese, theils einfach theils in zwei oder drei Abschnitte gespalten.

Der Kelch setzt sich an der Spitze des Fruchtknotens in fünf sehr spitze Zähne von der Länge der Blumenkrone fort. Die fünf Blumenblätter sind länglich-keilförmig, an der Spitze gespalten, mit einem eingeschlagenen schmalen Abschnitt (lacinula inflexa) gewöhnlich von rother, zuweilen auch von weifser Farbe.

Die Staubfäden haben die Länge der Blumenkrone, ihre Staubbeutel sind violett, rundlich, auf dem Rücken angeheftet. Der untere längliche gestreifte und behaarte Fruchtknoten trägt zwei auswärts gebogene starke Griffel mit stumpfen Narben, deren verdickte Basis die Nectarplatte verdeckt.

Die Frucht (Cremocarpium) ist länglich, an beiden Enden verdünnt, an den Seiten etwas eingedrückt, ungefähr drei Linien lang und in der Mitte eine Linie breit, von gelblich-grauer Farbe; die beiden Carpellen sind an einem borstenförmigen bis an den Grund gespaltenen Saamenhalter befestigt; auf dem Rücken derselben sind drei schmale etwas erhabene fast glatte Rippen, zwei andere bilden den Rand; zwischen diesen liegen die vier breiteren ebenfalls erhabenen mit gekrümmten borstenförmigen Haaren besetzten Thälerchen (juga secundaria), unter denen sich die Streifen (vittae) finden. An dem Querdurchschnitt einer trocknen Frucht konnte ich deutlich den Kelchüberzug, die Fruchthülle und die am Saamen anliegende Saamenschale (testa) unterscheiden; die Fuge ist etwas concav und zeigt die Rinne des Fruchthalters.

Diese Früchte, die gewöhnlich durch Abreiben einen grofsen Theil der Behaarung verlohren haben, sind als ein altes Arzneimittel Semen Cumini, Aegyptischer Kümmel, bekannt; sie besitzen einen sehr starken ganz eigenthümlichen aber unangenehmen aromatischen Geruch und bitterlichen Geschmack und enthalten ein ätherisches Oel von gelblicher Farbe und dem eigenthümlichen Geruch und Geschmack der Früchte.

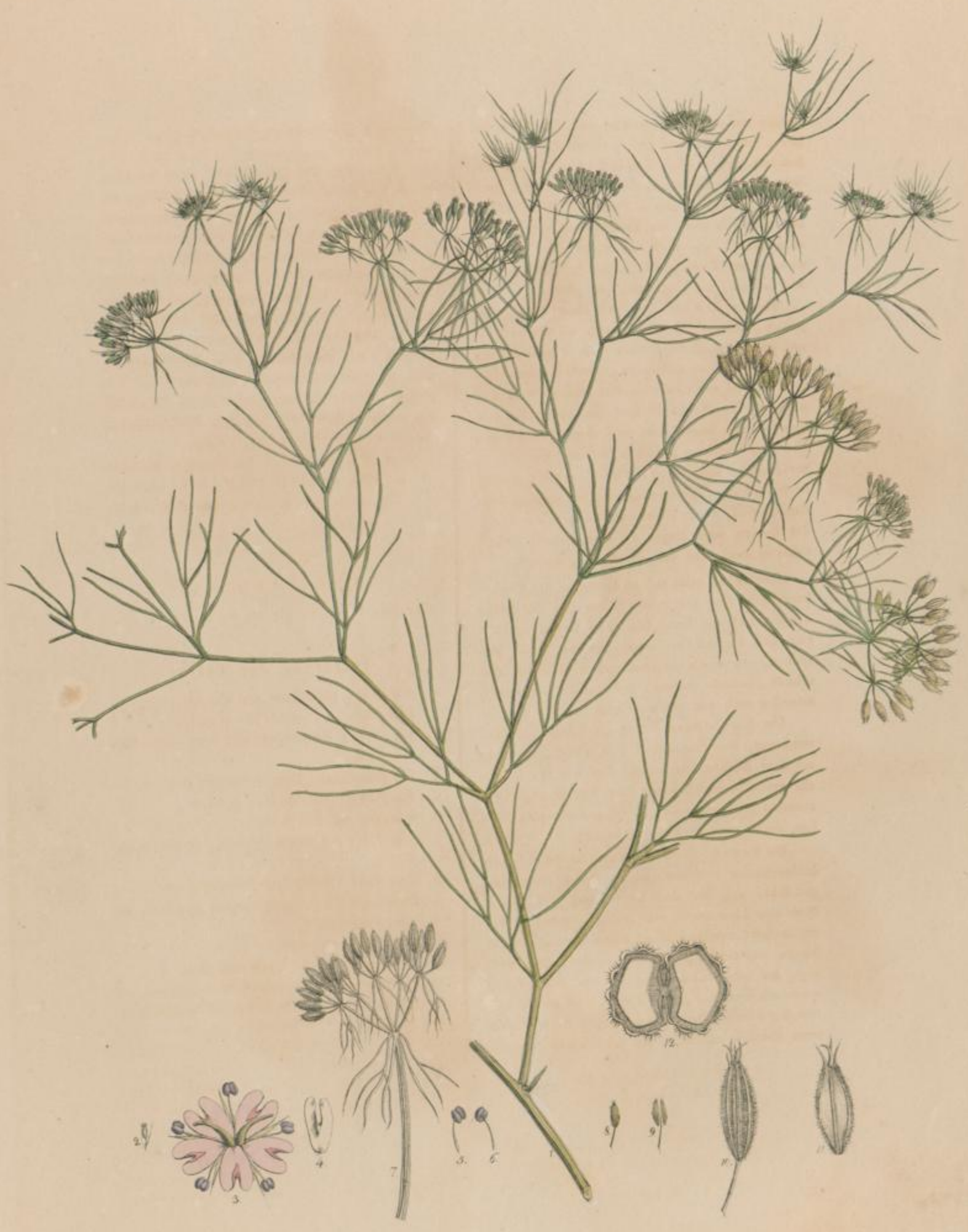
Anm. Warum die fast haarförmigen Blättchen bei Röm. et Schult. und Richard als ovalia oder ovato-lanceolata angegeben sind, verstehen wir nicht. (N. v. E.)

Abbildungen.

Morison. Hist. Sect. IX. tab. 2.

Erklärung der Tafel.

1. Die Pflanze mit Blüthe und Frucht.
2. Eine Blüthe, in natürlicher Gröfse.
3. Die Blüthe, ausgebreitet und stark vergröfsert dargestellt.
4. Ein Blumenblatt, eben so vergröfsert.
5. Ein Staubgefäfs, von vorn gesehen.
6. Dasselbe, von der Seite.
7. Eine Dolde mit reifen Früchten, in natürlicher Gröfse.
8. Eine dieser Früchte (ein Cremocarpium).
9. Dieselbe in die beiden Carpellen gespalten, mit dem Fruchthalter.
10. Die Frucht, vergröfsert.
11. Ein Carpell von der Fuge angesehen.
12. Ein Querdurchschnitt, sehr stark vergröfsert, um die Kelchrinde, die Frucht- und Saamenschale zu zeigen.



Cuminum Cyminum Lin.

Curcuma Zerumbet. Roxb.

(Die Zittwerwurzel - Curcuma.)

Linné Clas. I. Monandria. Ord. 1. Monogynia.

Jussieu Clas. IV. Ord. 2. Famil. Cann.

Char. Gen.

Corolla exterior et interior tripartita.

Antherae locelli basi calcarati.

Capsula trilocularis, polysperma.

Semina arillata. (Roxb.)

Linné Gen. plant. ed. Schreb. N. 8.

Jussieu Gen. plant. p. 64.

Sprengel Uebers. d. Gewächsr. p. 275.

Char. Spec.

Curcuma Zerumbet.

C. bulbis parvis, tuberibus palmatis pallide stramineis, petiolis viridibus, foliis late lanceolatis nubeculâ purpurascente per medium decurrente, floribus bracteâ brevioribus . . . Roxburgh Asiat. Research. XI. p. 333.

Jnd. pl. 3. n. 201.

Römer et Schult. Reg. Veg. I. p. 573.

Dierbach Handbuch der med. pharm. bot. p. 3.

Amomum Zerumbeth . . . . . Koenig apud Retz. Observ. bot. III. p. 55.

Amomum latifolium . . . . . Lamark Encycl. meth. I. p. 133.

Kua . . . . . Rheede Hort. Malab. XI. p. 13.

Zerumbed . . . . . Rumph. Herb. Amboin. V. t. 68.

Zedoaria . . . . . Officin.

Benennungen.

Deutsch. Die Zittwerwurzel. Zittwerwurzel Curcume.

Franz. La Zédoaire.

Diese Pflanze ist auf dem festen Lande von Ostindien einheimisch, und soll auch in China und Madagaskar vorkommen.

Die Wurzel besteht, wie bei allen Arten dieser Gattung, aus einem zwiebelartigen Wurzelstock (rhizama) aus dem theils handförmige blos gelbliche Knollen, theils lange, einfache, fleischige Fasern hervorkommen, die sich wieder in längliche, weisse und fast geschmacklose Knollen endigen, während Aroma und Farbestoffe in reichem Maafs in der Zwiebel und in den handförmigen Knollen enthalten sind.

Der Stengel besteht aus den dicht übereinander-liegenden Blattscheiden, und ist mit zwei bis drei stumpfen, glatten, anliegenden Schuppen bedeckt. Die Blätter sind breit-lanzettförmig, lang zugespitzt, glatt, in der Mitte mit einem dunkelpurpurrothen Flecken gezeichnet; sie werden ein bis zwei Fuſs hoch und sitzen mittelst eines kurzen, geflügelten Blattstiels auf den Scheiden. Der Blumenschaft kommt etwas vor den Blättern hervor, ist fünf bis sechs Zoll lang und mit einigen stumpfen, losen Schuppen umgeben.

Die Blüthenähre ist vier bis fünf Zoll lang, und besteht aus dachziegelförmig übereinander-liegenden, stumpfen und concaven Bracteen, die, nach unten mit den Rändern verwachsen, gleichsam Taschen bilden, in denen sich die schönen gelben Blumen entfalten. Die unteren Bracteen sind grünlichgelb, die obern schön roth und unfruchtbar.

Der Kelch ist kaum ein Drittel so lang als die Krone, sehr zart, durchsichtig, mit drey Zähnen am Rand. Die Krone ist trichterförmig mit etwas gekrümmtem Rohr und dreilappigem Saum, von denen der obere gewölbt ist, und sich in eine kurze Spitze endigt.

Die innere Krone dreitheilig; die Lippe (nectarium) breit, etwas zurückgekrümmt und zweyspaltig dunkel-gelb, die Seitenabschnitte sind verkehrteyförmig von blasser Farbe, fast so lang als die Lippe. Der Staubfaden ist kurz. Die beyden Fächer der Anthere endigen sich in eine pfriemen-

förmige Spitze. Der untere Fruchtknoten ist etwas behaart. Der zwischen den Antherenfächer durchlaufende dünne Griffel endigt sich in eine grofse zweylappige Narbe. Die ovale glatte, blofs strohgelbe Kapsel ist dreifächerig, und springt an der Spitze unregelmäfsig auf. Die länglichen, blafs braunen Saamen sind mit einem Arillus (Saamendecke) umgeben. Der keulenförmige Embryo fast so lang als der Saame ist mit seiner oberen Hälfte mit dem Dotter (vitellus) verbunden, die untere Hälfte liegt im Eyweifskörper (albumen) Roxb.

Die knollige Wurzel dieser Pflanze ist die Zittwerwurzel Radix Zedoariae der Officinen, und zwar diejenige Sorte derselben, die unter dem Namen des langen Zittwers vorkommt. Gute Zittwerwurzel ist aufsen gelblich-grau von Farbe, innen dunkler, dabey schwer, fest und giebt gerieben einen angenehmen-aromatischen, etwas campferähnlichen Geruch; der Geschmack ist bitter, etwas scharf und gewürzhaft.

Abbildungen.

Roxburgh Plants of Coromand. Vol. 3. N. 201.
Rheede Hort. malabar. XI. tab. 7.
Rumph. Herb. Amboin. V. tab. 68.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Die blühende Pflanze nach Roxburgh.
2. Eine geöffnete Blüthe.
3. Der Staubfaden mit den getrennten Antherenfächer und dem Griffel.
4. Eine getrocknete Wurzel.

Curcuma Zerumbet Roxb.

Curcuma Zerumbet, Rosb.

(111 a) 111.

Cynanchum Vincetoxicum. R. Brown. (Asclepias L.)

(Die gemeine Schwalbenwurz.)

Linné Clas. V. Pentandria. Ord. 2. Digynia.
Jussieu Clas. VIII. Ord. 14. Fam. Apocin.

Char. Gen.

Cynanchum

Cal. Perianthium monophyllum, quinquedentatum, erectum, minimum, persistens.

Cor. monopetala, subrotata. Tubus vix ullus. Limbus quinquepartitus, laciniis linearibus longis.

Nectarium in centro floris, tubo filamentorum adnatum, longitudine corollæ, erectum, cylindraceum, ore quinquedentato.

Stam. Filamenta quinque, crassiuscula, in tubum brevem connata, parallela, longitudine nectarii; Autheris contingentibus intra os corollæ. Massae pollinis ventricosæ.

Pist. Germina duo, ovato-oblonga. Styli duo subulati, (Monogyniae inseruit Persoon.) Stigma utrisque commune, magnum, pentagonum, apiculatum, angulis emarginatis.

Per. Folliculi duo, longi, acuminati, uniloculares, longitudinaliter dehiscentes, læves.

Sem. numerosa, oblonga, coronata Pappo, imbricatim posita.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 430.
Jussieu gen. pl. p. 147.
R. Brown. Asclep. mem. Werner. soc. I. 43.
— — Prodr. fl. nov. holl. 1. p. 462.

Char. Spec.

Cynanchum Vincetoxicum.	
C. caule erecto, corollis imberbibus, pedicellis umbellæ simplicis pedunculo communi triplo longioribus, coronâ quinquelobâ.	R. Brown. Asclep. Mem. Werner. soc. 1. p. 47.
Vincetoxicum (vulgare), caule erecto, foliis ovatis acuminatis margine tenuissime ciliatis. . . .	Persoon. syn. pl. 1. p. 274.
Asclepias Vincetoxicum, foliis ovatis acuminatis, margine tenuissime ciliatis, caule erecto, umbellis proliferis.	Willd. sp. pl. 1. p. 1268.
A. foliis ovatis basi barbatis, caule erecto, umbellis proliferis.	Linné mat. med. p. 72. Pollich pal. n. 242. Roth germ. I. 111. II. 283. Houttuyn Lin. pf. syst. 5. p. 78. Hoffm. germ. p. 83.
A. ex alis racemosa, caulibus simplicibus erectis, foliis ovato-lanceolatis.	Haller helv. n. 571.
A. caule erecto simplicissimo herbaceo, foliis cordato-lanceolatis, racemis conglomeratis alternis.	Linné fl. succ. 200. 212. Dalib. fl. paris. 76.
A. caule erecto annuo, foliis ovato-lanceolatis, floribus confectis.	Linné hort. cliff. 78.
Asclepias Vincetoxicum.	Dum. Cours. bot. cult. ed. 2. III. 288. Dietrich Lexic. I. 768. Graumüller Handb. d. ph. med. bot. I. 333. Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. 81.
Vincetoxicum officinale.	Mönch method. p. 317.
β. Asclepias alba.	Miller Dict. n. 1.
A. albo flore.	C. Bauh. pin. 303.

Benennungen:

Griech. ἀσκληπιάς. Diosc. ex Spreng. hist. rei herb. p. 163.
Deutsch. Die Schwalbenwurz, Schwalbenkraut, Giftwende, Giftwurz, St. Lorenzkraut.
Franz. L'asclépiade blanche, le dompte-Venin.
Ital. Vintossico.
Span. Vencetosigo.
Port. Hirundinaria, Vincetoxico.
Engl. The officinal swallow wort.
Holl. Tegengiftige Zydevrugt, Zwaluw-Wortel.
Dän. Svaterod.
Schwed. Tulkört, Rylört.

47

Russ.	Tschortowa boroda.
Poln.	Jaskolcze ziele, Rostopasc.
Böhm.	Lastowiènik.
Ung.	Fetske-fü.

Diese ausdauernde Pflanze wächst in Europa, in Deutschland sehr häufig auf waldigen, steinigen Anhöhen, ungebauten Orten, an Hecken und in sandigen Waldungen.

Die Wurzel, fast zwey Zoll lang, ist rundlich, kriecht schief unter dem Boden in geringer Tiefe, ist auswendig gelbröthlich und runzlich, mit schwieligen Narben oder Warzen bezeichnet, und treibt eine grofse Menge fadenförmiger Fasern, die sehr lang und weifslich sind.

Die runden, schwachen, aufrechten Stengel sind glatt, krautartig, einfach, sehr biegsam, und zwey bis drey Fufs hoch.

Die gegenüberstehenden Blätter, mit kurzen, etwas haarigen Stielen versehen, sind eyförmig, lang zugespitzt, ganz ungetheilt und am Grunde wenig herzförmig.

Die Blumen sind weifs und wohlriechend und stehen in kleinen gestielten Dolden, die aus den Blattwinkeln, besonders den obern hervorkommen. An jeder Blume betrachtet man: einen einblättrigen, kleinen, bleibenden, in fünf schmale, spitzige, zurückgebogene Einschnitte getheilten Kelch, eine einblättrige, radförmige Blumenkrone, die etwas glockenförmig und sehr tief in fünf eyförmige ein wenig schiefe, vor dem Oeffnen zusammengedrehte Lappen getheilt ist; fünf Staubfäden, die unten in eine bauchige, fünfeckige Röhre verwachsen, in dem Grunde der Krone befestigt sind, und mit den Theilungen derselben abwechseln; fünf kleine Schuppen, die um die Röhre der Staubfäden als Anhänge derselben gelegen sind, und in deren Mitte die fünf Staubbeutel erscheinen; fünf schwarze, glänzende, gehörnte, mit einer länglichen Furche bezeichnete Körperchen, die etwas höher liegen als die Staubbeutel, und mit diesen abwechseln; zwey obere Fruchtknoten die eyförmig, zugespitzt und mit kurzen Griffeln versehen sind; zwey grofse, dicke, fünfeckige, genabelte Narben.

Die Frucht besteht in zwey bauchigen, länglichen, spitzigen, einfächerigen, einklappigen Balgkapseln, worin viele dachziegelförmig über einander liegende und mit einer feinen, seidenartigen Haarkrone versehene Saamen enthalten sind.

Die Blüthezeit der gemeinen Schwalbenwurz ist May bis Juli. Die Wurzel derselben (Schwalbenwurzel, radix Vincetoxici s. hirundinariæ, ehedem auch das Kraut) ist offizinell. Im frischen Zustande hat die Wurzel einen starken, widrigen, haselwurzartigen, getrocknet aber kaum merklichen Geruch. Ihr Geschmack ist erst süfslich, nachher bitterlich und etwas scharf. Sie mufs entweder im März und April oder im Herbste eingesammelt werden.

Abbildungen.

Flor. du dict. d. scienc. med. livr. 12. p. 44.
Plenk icon. pl. med. t. 154.
Flor. dan. t. 849.
Sturm fl. germ. I. 9.
Schkuhr Handb. t. 55.
Hayne term. bot. t. 42. f. 3.
St. Hilaire 21. t. 6.
Bulliard herb. t. 96.
Ludw. Ectyp. t. 25.
Kniphof cent. 3. n. 15.
Miller icon. t. 53.
Blackw. herb. t. 96.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein blühender Stengel.
2. Der Kelch.
3. Eine einzelne Blumenkrone.

Asclepias vincedoxicum.

Cyperus rotundus Lin. et C. officinalis nob.

(Das runde und officinelle Cyperngras.)

Lin. Class. III. Triandria. Ord. I. Monogynia.
Juss. Class. II. Ord. III. Cyperoideae.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 129.
Decand. Ess. sur les propr. med. n. 139.

Char. Gen.

Spiculae multiflorae floribus hermaphroditis.
Glumae distiche imbricatae uniflorae, nonnullae inferiores vacuae.
Stamina tria, rarissime unicum.
Stylus bi vel trifidus.
Setae hypogynae nullae.
Caryopsis compressa aut triquetra.

Kunth in Syn. plant. aeq. orb. nov. I. p. 137.
Lin. Gen. plant. ed. Schreb. n. 93.

Char. Spec.

Cyperus rotundus.

C. culmo triquetro subnudo, umbella decomposita spiculis alternis linearibus. . . . . — Lin. Fl. Zeyl. 36. — Mat. med. ed. I. p. 11. (excl. cet. synon.)

C. culmo triquetro, radice tuberosa, culmis 1 – 2 pedalibus obtuse triangularibus, umbella composita spiculis alternis, involucro triphyllo longitudine umbellae, semine angulato. . . — Roxb., Car. et Wall. Fl. Ind. I. p. 201. Rottb. Gram. p. 28. c. ic. (secund. Roxb.) Röm. et Schult. Syst. Veget. II. p. 198. — — Mant. II. p. 113.

C. hexastachyus. . . . . .

Benennungen.

Franz.	Le souchet rond.
Ital.	Bacicci, cunzia.
Port.	Albafor redondo.
Sanscr.	Moosta, Moostuka.
Bengal.	Mootha.

Das runde Cyperngras ist durch ganz Ostindien als eine sehr gemeine Pflanze verbreitet und in den Gärten, besonders in dem grofsen bot. Garten in Calcutta als ein verderbliches Unkraut verhafst.

Die perennirende kriechende Wurzel trägt eiförmige geringelte, aufsen rostbraune, innen weifse Knollen von der Gröfse einer Haselnufs, die durch dünne Fasern zusammenhängen, und bringt dann selten blühende Halme.

Diese sind aufrecht, gröfstentheils nackt, dreieckig, glatt, ein bis zwei Fufs hoch.

Die Blätter entspringen alle am Grunde des Halmes, sind schmal, glatt, schön grün und kürzer als der Halm.

Die Hülle (involucrum) besteht aus drei Blättchen von ungleicher Länge; das längste ist eben so lang oder nur wenig länger als die ganze Blüthen-Dolde und rückwärts etwas rauh anzufühlen.

Die Blüthenstiele, deren bei den vorliegenden Exemplaren aus Java vier bis sechs vorhanden, sind von sehr verschiedener Länge, die kürzeren messen drei bis sechs Linien, die beiden längsten anderthalb bis zwei Zoll; die Scheidchen sind kurz und abgestutzt. An der Spitze jedes Blüthenstiels sitzen abwechselnd aber genähert vier bis acht schmale und spitze vier bis fünf Linien lange

und eine halbe bis drei Viertel Linien breite Aehrchen. Die Schuppen sind dunkel kastanienbraun, stumpf, mit einem zarten weifsen Rand und dünnem grünen Rückennerven.

Die Staubfäden und der Griffel ragen über die Schnppen hervor.

Die Caryopsis ist undeutlich-dreiseitig, braun, etwas runzlig.

Anm. Die Abbildung ist nach einem Exemplar aus Java ausgeführt worden.

Cyperus officinalis nob.

(C. rotundus Aut.)

C. rotundus spiculis lineari-lanceolatis subsenis, involucro subtriphyllo umbella longiore foliisque linearibus.	Vahl Enum. pl. II. p. 344. Lin. Spec. plant. I. p. 67. Willd. Spec. plant. I. p. 283. Röm. et Schult. Syst. Veget. II. p. 198. Desf. Fl. Atl. in Schr. N. Journ. III. p. 254.
C. umbella foliosa supra-decomposita, spiculis lanceolatis acutis, tuberibus oblongis.	Smith Prodr. Fl. graec. I. p. 29.
C. radice olivari spicis longis e spadiceo-purpurascentibus.	Scheuchz. Agrost. p. 391. tab. 9. fig. 3.

Nach einem Exemplar des Vahlschen Herbariums, welches mit Forskohl bezeichnet ist und also sehr wahrscheinlich aus Aegypten stammt, unterscheidet sich diese Art durch folgende Merkmale:

Zwei Blätter der Hülle sind länger als die Dolde.

Die Blüthenstiele sind etwas länger, stärker und tragen alle sechs Aehrchen.

Die Scheidchen (Ochreae) sind bedeutend länger. Die Aehrchen sind mehr lanzettförmig und noch einmal so breit.

Die Schuppen sind breiter, an der Spitze etwas ausgerandet, an den Seiten hell rostbraun, auf dem Rücken grün und mit fünf deutlichen Nerven versehen. Die Blätter sind blaugrün.

Die Wurzel dieser beiden Pflanzen bringt eiförmige oder längliche Knollen von der Gröfse einer Eichel oder Haselnufs, die wir unter dem Namen Radix Cyperi rotundi in den Officinen finden, und die nach der Angabe der Pharmacologen sowohl aus Aegypten als aus Java gebracht werden. Sie sind blafsbraun mit helleren Ringen bezeichnet; das eine Ende ist stumpf, das andere verdünnt sich in die fortlaufende Wurzelfaser, auf der Oberfläche sieht man hie und da zerrissene Schuppen und seitliche hervorbrechende Knospen. Die innere Substanz ist schmutzig weifslich; der Geruch ist schwach aromatisch, der Geschmack bitterlich, beides soll in den frischen Knollen sehr stark seyn, an der sehr verlegenen Waare fehlt oft der Geruch und Geschmack gänzlich.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Rumph Amb. VI. tab. 1. fig. 1. 2.
Rottb. Gram. 28. tab. 14. fig. 2.

Erklärung der Tafeln.

A. Cyperus rotundus blühend.
1. Ein Blüthenstiel mit dem Scheidchen, in natürlicher Gröfse.
2. Ein Stück des Aehrchens, vergröfsert.
3. Eine Schuppe, ausgebreitet und vergröfsert.

B. Cyperus officinalis nob.
4. Die Staubgefäfse und das Pistill, vergröfsert.
5. Die Scheidchen am Blüthenstiel, in natürlicher Gröfse.
6. Zwei Blüthenschuppen, von der Seite, vergröfsert.
7. Eine derselben ausgebreitet, um die Rükkenrippen zu zeigen.
8. Die Wurzelknollen.

A. Cyperus rotundus Lin.
B. Cyperus officinalis mih.

doppelt

Daphne Laureola Lin.

(Der immergrüne Seidelbast.)

Linné. Clas. VIII. Octandria. Ord. I. Monogynia.
Jussieu. Clas. VI. Ord. II. Famil. Thymel.

Char. Gen.

Daphne.

Cal. Perianthium nullum.

Cor. monopetala, infundibuliformis, marcescens, stamina includens. Tubus cylindraceus. imperforatus, limbo longior. Limbus quadrifidus: laciniis ovatis, acutis, planis, patentibus.

Stam. Filamenta octo, brevia, tubo inserta: alterna inferiora. Antherae subrotundae, erectae, biloculares.

Pist. Germen ovatum. Stylus brevissimus.
Stigma capitatum, depresso-planum.

Per. Bacca subrotunda, unilocularis.

Sem. unicum, subrotundum, carnosum.

Character essentialis: Calyx nullus. Corolla quadrifida, corollacea, marcescens. Stamina includens. Bacca monosperma.

Linné Gen. pl. edit. Shreb. n. 664.
Jussieu Gen. pl. p. 77.
Lamark Illustr. gen. tab. 290.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 324.

Char. Spec.

Daphne Laureola.

D. racemis axillaribus quinquefloris bracteatis nutantibus, foliis lanceolatis glabris. . .	Willd. Enum. Hort. Berol. p. 475. — Berl. wilde Baumz. p. 124.
D. racemis axillaribus quinquefloris, foliis lanceolatis glabris.	Linné Mat. med. p. 104. Miller Dict. n. 1. Houttuyn Lin. Pfl. Syst. 3. p. 466. Du Roi Harbk. Baumz. 1. p. 298. Willich Observ. bot. p. 11. Jacq. Fl. austr. 2. tab. 183. Hoffm. Fl. germ. p. 136. Willd. Spec. pl. II. p. 418. Aiton Hort. Kew. II. p. 311. Dum. de Cours. bot. cult. 2. edit. II. p. 390. Dietrich Gart. Lex. III. p. 558. Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. II. p. 188. Dierbach Handb. der med. pharm. bot. p. 148. Richard Botanique medicale. p. 157.
Thymelaea foliis perennantibus ellipticis, floribus ex alis nutantibus.	Haller Helvet. n. 1025.
Thymelaea Laureola.	Scop. Fl. carn. 2. n. 463.
Thymelaea lauri folio sempervirens sive Laureola mas.	Tournef. Instit. Du Hamel. Arb. I.
Laureola sempervirens, flore viridi, quibusdam Laureola mas.	C. Bauh. Pin. p. 662.
Laureola.	Dodon. Pempt. p. 365.

113

Benennungen.

Deutsch.	Der immergrüne Seidelbast. Kellerhals. Brennkraut. Lorbeerkraut. Scheifslorbeere.
Franz.	La lauréole commune. Le garou toujours verte.
Ital.	Laureola maschio.
Span.	Laureola macho.
Port.	Loireola macho, mezereo menor.
Engl.	The common daphne or spurge laurel.
Holl.	Zwart peperboompje.

Dieser schöne Strauch wächst auf Bergen im südlicheren Theil von Deutschland und den angrenzenden Ländern.

Er ist vom Grunde an sehr ästig und wird 3 – 4 Fufs hoch; die Aeste sind absehend, sehr biegsam, mit grauer Rinde bekleidet. Die Blätter stehen an der Spitze der Zweige abwechselnd, aber genähert beysammen; sie sind lanzettförmig, nach der Basis stark verschmählert, ganz randig, immer grün, lederartig, glatt und glänzend.

Die Blüthen erscheinen im ersten Frühling in kleinen nickenden Trauben in den Winkeln der Blätter; zwischen den einzelnen kurzgestielten Blüthen stehen ovale, stumpfe, gelblich-grüne Deckblättchen. Die kelchartige Blumenhülle ist trichterförmig mit vierspaltigem Saum, glatt, von grünlich-gelber Farbe. Im Rohr sind acht gelbe Staubbeutel auf sehr kurzen Trägern in verschiedener Höhe befestigt. Der eyförmige Fruchtknoten ist glatt, mit einer sitzenden Narbe gekrönt. Die Frucht ist eine ovale schwarze einsaamige Beere.

Die Rinde dieses Strauchs besitzt dieselben Eigenschaften wie der gemeine Seidelbast (Daphne Mezereum) und wird wie dieser als ein äufserliches blasenziehendes Mittel benutzt.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Plenk. Icon. pl. med. tab. 303.
Jacquin Fl. austr. 2. tab. 183.
Blackwell Herb. tab. 62.

Erklärung der Tafel.

1. Ein blühender Zweig.
2. Ein Blüthenbüschel, in natürlicher Gröfse.
3. Eine Blumenkrone mit den Deckblättchen, in natürlicher Gröfse.
4. Die Blumenkrone geöffnet mit den Staubgefäfsen, vergröfsert dargestellt.
5. Der Fruchtknoten mit der Narbe.

Daphne Laureola Lin.

doppelt

113

Daphne Mezereum.

(Der gemeine Seidelbast oder Kellerhals).

Linné Clas. VIII. Octandria. Ord. 1. Monogynia.
Jussieu Clas. VI. Ord. 2. Fam. Thymel.

Char. Gen.

Daphne

Cal. (plurimis) nullus.
Cor. monopetala, regularis, infundibuliformis, marcescens; Limbus quadrifidus, laciniae patentes, planæ, tubo breviores.
Stam. Octo; quatuor alterni inferiores, filamenta brevia tubo adnata et inclusa; Antherae ovatæ strictæ.
Pist. Ovarium superum, ovatum; stylus brevissimus, stigma capitatum.
Per. Drupa baccata, globulosa, unilocularis, monosperma.
Sem. unicum subrotundum cornosum.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 664.

Char. Spec.

Daphe Mezereum.
D. floribus sessilibus ternis caulinis; foliis lanceolatis deciduis. . . . . .

Linné sp. pl. ed. Willdenow II. p. 415.
— — fl. lapp. 140.
— — fl. suec. 311. 339.
— — mat. med. 179.
— — hort. cliff. 147.
Willdenow enum. pl. h. ber. pag. 424.
— — berl. wild. Baumz. p. 123.
Aiton kew. edit. 2. II. 409.
Miller dict. n. 2.
Gmelin sib. 3. p. 26.
Gunn. norv. n. 22.
Royen lugd. 201.
Du Roi harbk. wild. Baumz. 1. p. 210.
Pollich hist. pl. pal. n. 379.
Pallas it. 2. pag. 225.
Ludwig ect. t. 63.
Kniphoff cent. 1. n. 23.
Knorr del. 1. k. 6.
Blackwell herb. t. 582.
Roth germ. I. 171. II. 445.
Hoffmann germ. 136.

Lauréole gentile. . . . . — Lambert n. 1. Dict. Encycl.
Thymelæa spica cylindrica superne foliosa. . . . — Haller h. n. 1024.
Allioni fl. ped. n. 482.

Thymelæa Mezereum. . . . . — Scopoli Carn. 2. n. 462.
Laureola folio deciduo, flore purpureo, officinis laureola semina. . . . . — Bauhin pin. 462.
Daphnoides. . . . . — Camerarius epit. 937.
Camelæa germanica. . . . . — Dodonaeus pempt. 364.
Laurus pusilla. . . . . — Lobelius icon. 367.
Laureola folio deciduo, seu Mezereon germanicum. — J. Bauhin hist. pl. pag. 566.
Thymelæa laurifolio deciduo, sive laureola foemina. — Tournefort inst. 595.
Du Hamel arb. II. p. 325. tab. 92. n. 3, 6.

Daphne Mezereum. . . . . — Persoon syn. I. 434.
Dum. Cours. bot. cult. ed. 2. II. 389.
Dietrich lex. d. Gärtn. u. Bot. III. 559.
Graumüller Handb. d. ph. med. bot. II. 183.
Dierbach Handb. d. med. ph. bot. 147.

114

Benennungen:

Griech. δαφνοειδα.

Deutsch. Kellerhals, Seidelbast, Zeiland, Zeidelbast, Zebast, Sedelbast, Wolfsbast, Kellerbeere, Seidelbeere, Beifsbeere, Pfefferbeere, Rechbeere, Elendsblut, Schallkraut, Lorbeerkraut, Pfefferstrauch, Bergpfeffer, falscher deutscher Pfeffer, Süfsbast; Läusekraut, Zilingblühe, Liesingl, Brennwurz, Holzmännchen.

Franz. le bois gentil, le Mézéréon, le bois joli, malherbe, lauréole gentile.

Ital. Laureola femina, dafnoide, camelea, calmolea, biondella.

Span. Laureola hembra.

Port. Loireolea femea, mezerea major.

Engl. The mezereon, the common spurge olive.

Holl. Peperboomje.

Dän. Kielderhals.

Norw. Tivedd, tusvedd, Kiusbast.

Schwed. Kiaellerhals.

Russ. Woltschje lüko.

Poln. Wylcze lyko, wilczy pieprz mnielyszy.

Böhm. Wlcy leyso lyko.

Ung. Farkas hárs, tetü-fa.

Tart. Boja, boja dschilak.

Der gemeine Kellerhals, ein kleiner Strauch, wächst fast durch ganz Deutschland, und mehreren andern Ländern des nördlichen Europa, auch im nördlichen Asien, sehr häufig in schattigen, bergigen Wäldern oder Laubhölzern. Seiner schönen blasrothen und angenehm riechenden Blüthen wegen wird er als Zierde in Gärten gezogen.

Die Stengel sind aufrecht, ästig, zwey bis vier Fufs hoch und mit einer braunen oder gräulichen Rinde bedeckt.

Die Blätter, welche erst nach den Blumen erscheinen, stehen anfangs büschelweise, dann abwechselnd. Sie sind kurzgestielt, lanzettförmig, ganz ungetheilt, glatt, abfallend, fast zwey Zoll lang, von blafs-grüner oder gelblich-grüner Farbe und unten ein wenig bläulich-grün.

Die Blüthen sind stiellos und zu dreyen, auch zu zwey und vier an den Seiten der Zweige sitzend. Der Kelch fehlt. Die Blumenkrone ist einblättrig, trichterförmig und verwelkend. Die Röhre derselben ist cylindrisch und ein wenig länger, als die Mündung, welche sehr geöffnet, flach und in vier eyförmige, etwas spitze Lappen getheilt ist. Die acht Staubfäden sind kurz, in der Röhre eingefügt, abwechselnd niedriger stehend und tragen rundliche, aufrechte, zweifacherige Staubbeutel. Der Fruchtknoten ist eyförmig; der Griffel sehr kurz und die Narbe kopfförmig und eingedrückt flach.

Die Frucht (Steinfrucht) ist eine rundliche, saftige Beere, von der Gröfse einer Johannisbeere, und zur Zeit der Reife von lebhaft rother Farbe. Sie enthält unter einer braunen, streifigen und zerbrechlichen Schale einen öligen, gelben und aufserordentlich scharfen Kern.

Die Blüthezeit dieses Strauches ist Februar bis April. Die Saamen reifen im Junius bis August, Es giebt eine Varietät desselben, mit weifsen Blumen und gelben Beeren.

Die Wurzel und die Rinde, Seidelbastrinde, Kellerhalsrinde, Bergpfefferrinde (radix et cortex mezerei) sind offizinell.

Die Beeren sind unter dem Namen Kellerhalskörner, Seidelbastbeeren, Kellerhalssaamen, (Baccæ s. semen coccognidii s. coccumgnidii, grana Cnidia cocci Cnidii) bekannt.

Die Wurzel ist ästig, ziemlich lang, zähe, holzig, von der Dicke eines Gänsekiels und darüber, auswendig mit einer dünnen, röthlichen oder braungelblichen Rinde, worin mehrentheils ihre Wirkung liegt, bedeckt und inwendig weifslich. Sie schmeckt anfangs kaum scharf, macht aber hernach ein beissendes, fast unerträgliches Brennen. Die veraltete, nicht mehr brennend schmeckende Wurzel taugt nichts. Sie mufs im Anfange des Frühjahrs gesammelt werden, so wie auch die Rinde, welche in langen, meistentheils zusammengerollten Stücken von der Dicke eines Pfeiffenstiels bis zu der eines Fingers in den Offizinen aufbewahrt wird. Sie ist dünn, leicht, etwas gestreift, auswendig bräunlich roth mit einer dünnen grünlichen Oberhaut bedeckt, und besteht inwendig aus einem gelblichweifsen, zähen, faserigen Baste. Sie hat keinen Geruch, aber einen brennend scharfen Geschmack. Frisch oder wenn sie trocken ist, in Essig geweicht und auf die Haut gelegt, erregt sie Röthe und zieht Blasen. Auch werden die Rinden von Daphne Laureola, Thymelæa und Gnidium gebraucht, welche in Ansehung der Wirkung alle mit einander übereinkommen.

Abbildungen.

Oeder fl. dan. t. 268.
Zorn icon. pl. t. 3.
Weinmann n. 633. d.
Cramer forstw. t. 47.
Gärtner de fr. et sem. cent. 3. t. 39. fig. 4.
Reiter und Abel Abbild. tab. 75.
Schmidt fl. böm. abbild. 19.
Schkuhrs handb. t. 107.
Ludwig ectyp. veg. t. 63.
Kniphoff cent. I. tab. 23.
Knorr del. 1. t. k. 6.
Blackwell herb. t. 582.
Plenk icon. pl. med. 302.
Du Hamel edit. 2. 1. t. 8.
Handb. d. pharm. bot. bl. XXX. f. 172.
Wagner et Gruber fl. v. Hildesh. I. t. X.
Flor. du dict. des scienc. med. livr. 62. pl. 236.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein blühender Zweig.
2. Ein fruchttragender Zweig.

Daphne Mezereum

doppelt [?erstellung abweichend]

114

Datura stramonium.

(Gemeiner Stechapfel.)

Linné Clas. V. Pentandria. Ord. 1. Monogynia.
Jussieu Clas. 8. Ord. 8. Fam. Solan.

Char. Gen.

Datura

Cal. Perianthium monophyllum, oblongum, tubulosum, ventricosum, quinquangulare, quinquedentatum, deciduum horizontaliter prope basin, parte remanente orbiculata persistente.

Cor. monopetala, infundibuliformis. Tubus cylindraceus, calyce fere longior. Limbus erecto-patulus, quinquangularis, quinqueplicatus, fere integer, quinquedentato acuminatus.

Stam. Filamenta quinque, subulata, longitudine calycis. Antherae oblongae, compressae, obtusae.

Pist. Germen ovatum. Stylus filiformis, rectus. Stigma crassiusculum, obtusum billamellatum.

Per. Capsula subovata, bilocularis, quadrivalvis, basi calycis imposita. Receptacula convexa, magna, punctata, dissepimento affixa.

Sem. numerosa, reniformia.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 332.

Char. Spec.

Datura stramonium. pericarpiis spinosis erectis ovatis, foliis ovatis glabris angulato-dentatis. . .	Linné sp. pl. ed. Willdenow 1. p. 1008. Willdenow enum. pl. h. bot. berol. p. 226. Linné syst. veg. p. 184. — — sp. pl. 255. — — hort. cliff. 55. — — hort. ups. 43. — — fl. suec. 185. 198. Gronovius virg. 23. Royen lugd. 422. Dalibard paris. 70. Oeder fl. dan. t. 436. Blackwell t. 313. Gmelin it. 1. p. 43. Pollich pal. n. 224. Hoffmann germ. 77. Roth germ. I. 92. II. 236. Bergius mat. med. p. 120. Miller dict. n. 1. Houttouyn Linné pfl. syst. 5. p. 634.
Stramonium foliis angulosis, fructu erecto, muricato, calyce pentagono.	Haller helv. n. 586.
Stramonium fructu spinoso rotundo, flore albo simplici.	Garidel pl. Aix. t. I. 94. Zannichelli venet. t. 84.
Stramonium.	Tournefort inst. 118. Scopoli fl. carn. n. 252. Stoerk lib. de stramonio. p. 1. t. 1.
Nuci metellae congener planta.	Camerarius epit. 276.
Solanum maniacum Dioscoridis.	Columna phyt. p. 47.
Solanum faetidum, pomo spinoso oblongo, flore albo.	Casp. Bauhin pin. 168.

Benennungen:

Griech. στρύχνος μανικὸς.

Deutsch. Stechapfel, Stachelnufs, Dornapfel, Dornkopf, Rauchapfel, Dollkraut, Tollkraut, Igelskopf, Igelskolben, Krötenmelde, Tollkörner, Fliegenkraut, Quechäpfel.

Franz. Stramoine, pomme épineuse, herbe aux sorciers, herbe de magiciens, endormie,

115

herbe du diable, pomme du diable, herbe à la taupe, noix metelle.

Ital. Stramonio, datura, pomo spinoso, noce metella.

Span. Estramonio.

Portug. Estrammonia.

Engl. The thorn apple.

Holl. Doorn appel.

Dän. Elskovs-villie, Püg-aeble.

Schwed. Spikk-lubba.

Russ. Durman, Durnischnik.

Poln. Szaley wielki, psinki.

Ung. Tsuda-fü, Maszlag, Tsattantó.

Der gemeine Stechapfel oder Tollstechapfel, ursprünglich in Ostindien zu Hause, ist eine einjährige Pflanze, welche zuerst in Gärten gezogen, jetzt aber seit mehreren Jahrhunderten einheimisch geworden, überhaupt durch ganz Europa in Feldern, in und um die Dörfer, auf Schutthaufen, Kirchhöfen, im Gartenlande, an Gräben etc. angetroffen wird.

Ihre Wurzel ist weifs, holzig, dick und hat viele Fasern. Der Stengel ist aufrecht, zweytheilig, sehr ästig, glatt, dick, ziemlich rund und zwey bis drey Fufs hoch. Die Äste sind ausgebreitet.

Die grofsen, breiten, gestielten, eyförmigen, ungleich buchtig-gezahnten, sehr spitzigen, weichen, glatten Blätter, stehen abwechselnd in den Winkeln der Zweige und sind niedergebogen, oben von dunkeler, unten von blafsgrüner Farbe.

Der Kelch, eine Blumendecke, ist einblättrig, länglich röhrig, bauchig, fünfeckig und fünffächerig. Er fällt durch eine Querspalte nahe bey der Basis ab und der zurückbleibende Kreisrunde Theil ist beständig.

Die Blumen sind grofs, einblättrig, trichterförmig, weifs, kurz gestielt, noch einmal so lang als der Kelch und entspringen in den Winkeln oder an andern Enden der Zweige. Sie haben eine grünliche, walzenförmige Röhre, welche fast länger ist als der Kelch und eine grofse fünfeckige Mündung, welche gefaltet ist und an jeder Ecke in eine schmale Spitze ausläuft; fünf Staubfäden; die Träger sind pfriemenförmig, so lang als der Kelch, die Staubbeutel sind länglich, zusammengedrückt und stumpf.

Der Fruchtknoten ist eyrund, der Griffel fadenförmig gerade. Die Narbe etwas dick, stumpf und bildet zwey Platten.

Die Frucht ist eine eyförmige, aufrechtstehende, mit kurzen, dicken, scharfen Stacheln dicht bekleidete Kapsel. Sie sitzt auf dem Boden des Kelchs, zertheilt sich zur Zeit der Reife in vier Schalenstücke und hat inwendig vier mit zahlreichen nierenförmigen, glatten, etwas zusammengedrückten, aufsen schwarzen, innen weifsen, runzlichen Saamen angefüllte Fächer.

Sie blüht vom May bis September und bringt im Herbste reife Früchte, wird häufig in Gärten gezogen, kommt in einem magern, steinigen Boden sehr gut fort und vermehrt sich sehr stark durch den ausfallenden Saamen, welcher ein ganzes Jahr auf der Erde liegen kann, ohne die Kraft zum Keimen zu verlieren.

Das Kraut, Stechapfelkraut und der Saame, (herba et semen Daturæ s. stramonii) sind offizinell. Die Blätter besitzen einen betäubenden widrigen Geruch und ekelhaften Geschmack, so wie auch die Saamen, welche aber ohne Geruch sind. Sie gehören zu den narkotischen Giften.

Abbildungen:

Blackwell herb. t. 313.
Weinmann n. 950 d.
Oeder fl. dan. t. 436.
Gärtner 2. p. 243. t. 132. f. 4.
Zorn ic. pl. t. 286.
Schkuhrs bot. Handb. t. 43.
Handb. der pharm. Bot. bl. XIV. f. 95.
J. J. Plenk ic. pl. med. t. 96.
Fl. du dict. des sc. med. livr. 86. pl. 332.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein blühender Zweig.
2. Ein grofses Blatt.
3. Eine geöffnete Krone mit fünf Staubgefäfsen und dem Stempel.
4. Eine horizontal durchschnittene Frucht.

Datura Stramonium

doppelt

115

Daucus Carota. L.

(Die gemeine Mohrrübe.)

Linné Clas. V. Pentandria. Ord. 2. Digynia.
Jussieu Clas. XII. Ord. 2. Famil. Umbellif.

Char. Gen.

Daucus.

Cal. Umbella universalis multiplex, florens plana, fructifera concavo-connivens. Partialis multiplex, consimilis.
Involucrum universale polyphyllum, longitudine umbellæ: foliolis linearibus, pinnatifidis. Partiale simplicius, longitudine umbellulæ.
Perianthium proprium integer vix manifestum.

Cor. Universalis difformis, subradiata. Flosculi disci abortivi.
Propria petalis quinque, inflexo-cordatis, exterioribus majoribus.

Stam. Filamenta quinque, capillaria, Antherae simplices.

Pist. Germen inferum, parvum. Styli duo reflexi. Stigmata obtusa.

Per. Nullum. Fructus ovatus undique pilis hispidis aut aculeis muricatus, bipartibilis.

Sem. Duo, subovata, hinc convexa, hispida, inde plana.

Character essentialis: Corollae subradiatae Flosculi disci abortivi. Involucrum pinnatifidum seu pinnatum. Fructus pilis hispidus.

Linne Gen. pl. edit Schreber n. 466.
Jussieu Gen. pl. pag. 224.
Hoffm. Umbell. Gen. edit. 2. I. p. 63. t. 1. f. 10.

Char. Spec.

Daucus Carota.

D. hispidus, foliis tripinnatis opacis, foliolis pinnatifidis, laciniis lanceolatis cuspidatis, involucris involucellisque pinnatifidis umbellam subæquantibus aculeis rectis latitudinem fructuum æquantibus . . . . . — Röm. et Schult. Regn. Veg. VI. p. 473.

D. seminibus hispidis, petiolis subtus nervosis . . — Linn. Hort. Cliff. p. 89.
— Hort. Upsal. p. 59.
— fl. Suec. edit. I. p. 223. II. p. 237.
— Mat. med. p. 77.
Royen fl. Leid. p. 97.
Dalibard fl. Paris p. 85.
Pollich fl. Palat. n. 273.
Miller Dict. n. 1. 2.
Houttuyn Linn. Pfl. Syst. 6. p. 48.
Scop. fl. carn. n. 307.
Hoffm. fl. Germ. p. 94.
Willd. Spec. pl. I. p. 1389.
Oeder fl. dan. p. 723.
Smith. fl. britt. 300.

D. seminibus hispidis, petiolis subtus nervosis, foliorum laciniis angusto-linearibus acutis . . — Lam. Encycl. bot. I. p. 634.
Pers. Syn. pl. p. 306.

D. Carota . . . . . — Hoffm. Umbell. edit. 2. I. p. 63. et p. 204.
Svenks bot. p. 104.
Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. I. p. 385.
Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. p. 101.
Dietrich Gart. Lexic. III. p. 569.
Dum. de Cours. bot. cult. edit. 2. IV. p. 401.

D. involucris cavis, communibus pinnatis, peculiaribus lineari-lanceolatis . . . . — Haller Helvet. n. 746.

D. vulgaris . . . . . — Clus. Hist. 2. p. 198.
Necker fl. gallobelg. p. 139.

Caucalis Carota . . . . . — Roth fl. Germ. I. p. 119. II. p. 304.

Pastinaca sylvestris . . . . . — Camer Epit. p. 508.

Pastinaca tenuifolia sativa et sylvestris . . — Dodon. p. 678. 679.

116

Pastinaca tenuifolia sylvestris Dioscoridis .	C. Bauh. Pin. p. 151.
Pastinaca sativa	Lobel Hist. p. 417.
	Dalech. p. 720. 722.
	J. Bauh. Hist. III. p. 62.
	Parkins p. 902.
	Tabern. p. 192. 195.
β. variet. radice lutea.	
Pastinaca tenuifolia sativa radice lutea . . .	Bauh. Pin. p. 151.
	Blackw. Herb. t. 546.
γ. var. radice atrorubente.	
Daucus sativus. rad. atrorubente	Tournef Inst. p. 307.

Benennungen.

Deutsch.	Die Mohrrübe. Möhre. die gelbe Rübe. Karotte.
Franz.	La carote.
Ital.	Carota.
Span.	Zanahoria.
Port.	Cenoria. Carota.
Engl.	The carrot.
Holl.	Peen. Karoot.
Dän.	Guule rödder.
Schwed.	Morot.
Rufs.	Morkow.
Poln.	Marchew.
Böhm.	Planá Mrkwa.
Ungar.	Murok.

Diese zweyjährige, sehr bekannte Pflanze wächst gewöhnlich in trocknen Wiesen, an Feldern, Wegen und Zäunen, in Wäldern und Gebüschen; findet sich überhaupt fast in ganz Europa, und wird sehr häufig in Gärten und auf dem Felde kultivirt.

Die Wurzel ist weifs-gelblich, hart, dünn, spindelförmig, geht tief in den Boden, und macht hin und wieder kleine Wurzelzasern.

Der aufrechte, runde, krautartige Stengel ist armförmig-ästig, etwas gestreift, borstig und zwey bis vier Fufs hoch.

Die abwechselnden Blätter umfafsen den Stengel, sind grofs, weich, zwey bis dreymal gefiedert; die Scheiden, besonders der untern, gröfsern Blätter, gestreift, rauh, und die haarigen Blättchen in sehr schmale, spitze Einschnitte getheilt.

Die weifsen oder blasröthlichen Blümchen, wovon die in der Mitte bisweilen unfruchtbar sind, stehen in zusammengesetzten, während der Blüthezeit flachen Dolden, welche sich aber zusammenziehen und etwas hohl werden, je mehr sich die Frucht der Reife nähert. Durch Anspielung auf die Form der dadurch hervorgebrachten Vertiefung und Aushöhlung mag wohl die Benennung, Vogelnest, entstanden seyn.

Die allgemeine Dolde ist vielstrahlig; die besondere derselben ähnlich; die allgemeine Hülle vielblättrig, von der Länge der Dolde. Die Blättchen derselben sind geschlitzt; die der besondern Hülle einfacher und so lang als die Doldchen.

Die allgemeine Krone ist ungleich; der eigentliche Kelch kaum merklich. Die kleine Krone besteht aus fünf eingebogenen, herzförmigen Blumenblättchen, wovon die äufsern gröfser. Die fünf haarförmigen Staubfäden sind mit einfachen Staubbeuteln versehen. Der untere kleine Fruchtknoten trägt zwey kurze, umgebogene Griffel mit stumpfen Narben.

Die eyförmig-rundliche, etwas feste Frucht theilt sich in zwey auf einer Seite flache, auf der andern erhabene, gefurchte und kurz-borstige, graue Saamen.

Die Blüthezeit ist Juni bis August; die der Samenreife September. Durch Kultur wird die Wurzel dicker, fleischiger, saftig und schmackhaft. In trocknem, sandig-lehmigem Boden gedeiht sie sehr gut. Es gibt davon einige Varietäten von verschiedener Farbe und Güte; mit gelber, goldgelber, dunkelgelber und weifser, aber unschmackhafter Wurzel.

Der Saame der wildwachsenden Möhre (wilder Möhrensaame, Vögelnestsaame, Mohrenkümmel, Semen Dauci vulgaris s. sylvestris) und die Wurzeln der zahmen Möhre, Gartenmöhre (Daucus carota var. sativ.) sind offizinell. Letztere werden nur frisch benutzt, und besitzen einen eigenthümlichen, wenig gewürzhaften Geruch, und süfsen, etwas schleimigen Geschmack. Der wilde Möhrensaame ist gewürzhaft bitterlich. Zuweilen erhält man statt desselben den Saamen der Gartenkarotten, welcher zwar gröfser ist, aber weniger Kräfte besitzt.

Abbildungen:

Flor du Dict. des Scienc. med. livr. 26. pl. 99.
Plenk. pl. officin. tab. 176.
Hayne term. bot. t. 2. f. 1. t. 51. f. 1.
Hoffm. Umbell. edit. 2. I. t. 1. f. 10. tab. tit. f. 1. t. 1. B. fig. 26. a. 6.
Engl. botan. 1174.
Oeder fl. dan. tab. 723.
Blackw. Herb. tab. 546.
Ludwig Ectyp. tab. 9.
Kniphoff Cent. 5. n. 27.
Morisson Sect. IX. t. 13.
Lobel Hist. Ic. 723.

Erklärung der Platte.

Nro.

1. Eine blühende Pflanze.
2. Die Wurzel.
3. Eine einzelne vergröfserte Blüthe vom Rande.
4. Eine Blume in natürlicher Gröfse.
5. Dieselbe vergrössert.
6. Der Saame.
7. Derselbe vergröfsert.

Daucus Carota

116.

Delphinium Staphisagria Lin.

(Stephans-Rittersporn, Stephanskraut.)

Lin. Class. XIII. Polyandria. Ord. III. Tryginia.
Juss. Class. XIII. Ord. I. Ranunculaceae.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 730.
Decand. Syst. Regne veget. I. p. 127. (Ranunculaceae Tribus Helleborearum).
— Ess. sur les propr. med. n. 1.

Char. Gen.

Calyx coloratus deciduus pentaphyllus, foliolo (sepalo) superiore basi in calcar cavum producto.
Petala quatuor inaequalia basi inter se coalita, duo superiora basi in appendices intra calcar contentas (calcara interna) producta.
Stamina numerosa receptaculo inserta.
Germina tria vel quinque supera. Stylis totidem coronata.
Capsulae (Cyamia) uniloculares univalves polyspermae.
Semina arido-baccata (arillata.)

Decand. l. c. I. p. 340.
Lin. Gen. plant. ed. Schr. n. 927.

Char. Spec.

Delphinium Staphisagria.

D. calcare brevissimo, bracteolis ad basin pedicelli insertis, petiolis pilosis, pedicellis flore duplo longioribus. . . . . .

Decand. l. c. I. p. 363.
— Prodr. I. p. 56.

D. nectariis diphyllis, foliis palmatis, laciniis (sub) integerrimis. . . . . .

Lin. Mat. med. ed. I. p. 94.
— Hort. Cliff. 213.
— Spec. plant. p. 750. Syst. Veg. ed. Pers. p. 540.
Willd. Spec. plant. II. p. 1231.
Pers. Syn. plant. II. p. 83.
Decand. Fl. Franc. n. 4678.
Dierb. Handb. der med. pharm. Bot. p. 228.
Rich. Bot. med. p. 629.
Guib. Hist. des drog. II. p. 158.
Virey Hist. nat. des med. p. 231.
Eberm. Allg. Encycl. V. p. 641.

Benennungen.

Holl.	Luiskruid.
Dän.	Luus-urt.
Schwed.	Lus-ört.
Engl.	The stavesacre, lousewort.
Franz.	Staphisaigre.
Ital.	Staphisagria.
Span.	Albarráz, hierba piojera.
Port.	Alvarraz.
Poln.	Gnidosz ziele.

Das Stephanskraut ist im südlichen Europa, in Frankreich, Spanien, Portugal, sowie in Griechenland und auf der Insel Teneriffa einheimisch.

Die Wurzel ist fasrig, zweijährig.

Der Stengel ist krautartig, aufrecht, ungefähr zwei Fuſs hoch, wenig ästig, rund, mit langen abstehenden aber weichen Haaren bekleidet.

Die Blätter stehen abwechselnd auf langen runden, wie der Stengel behaarten Blattstielen; sie sind herzförmig und handförmig in fünf länglich-lanzettförmige zugespitzte Lappen getheilt, an den untern gröſsern Blättern sind die seitlichen Lappen noch einmal getheilt und die übrigen dreispitzig (lobi tricuspidati); die obere Seite ist dunkel-grün, fast glatt, die untere blaſs und weichhaarig, in der Nähe der Blüthen werden die Blätter viel kleiner, erscheinen gleichsam als die einzelnen an der Spitze eingeschnittenen Lappen der vollkommenern Blätter.

Die Blüthen bilden lange einfache Trauben an der Spitze des Stengels und der Aeste; die Blüthenstiele sind abstehend, ein bis anderthalb Zoll lang und ebenfalls stark behaart; an ihrer Basis stehen drei kleine spitze Deckblättchen (bracteae).

Die Kelchblättchen (nach andern Autoren Blumenblätter) sind oval, mit einem kurzen Nagel, an der Spitze stumpf, auf dem Rücken behaart, blau oder violett mit grünlichen Nerven, in einer Spielart fast weiſs; das obere endigt sich in einen, eine bis anderthalb Linien langen stumpfen Sporn.

Die vier (innern) Blumenblättchen sind glatt, blaſser oder von weiſslicher Farbe, an der Basis verwachsen; die beiden obern laufen am Grund in zwei stumpfe fast gerade Sporn aus, die von dem des oberen Kelchblatts aufgenommen werden, die Spitzen derselben sind aufsteigend, stumpf mit einem stumpfen Zahn an der vordern Seite; die beiden untern sind fast noch einmal so lang, an der Basis in einen schmalen Nagel verengt, an der Spitze erweitert, abgerundet, wellenförmig gebogen.

Die zahlreichen Staubgefäſse bedecken von allen Seiten dicht die Fruchtknoten; die Staubfäden sind am Grund viel breiter als gegen die Spitze und stark gewimpert; die Staubbeutel sind aufrecht oval, gelb, auf dem Rücken gewimpert.

Die drei Fruchtknoten sind eiförmig, dicht mit langen weiſsen Haaren bekleidet und laufen in kurze glatte stumpfe Griffel aus.

Die Frucht besteht aus drei verhältniſsmäſsig groſsen, bauchig-erweiterten, zugespitzten und behaarten einfächrigen Spaltkapseln (Cyamia).

Die Saamen sind unregelmäſsig-dreiseitig, braun, mit Vertiefungen und netzförmigen erhabenen Linien; sie schlieſsen einen gelblichen oder bräunlichen sehr fetten Kern ein.

Diese Saamen sind die sogenannten Stephanskörner oder Läusekörner (Semen Staphisagriae) der Officinen. Ihr Geruch ist schwach, aber unangenehm, ihr Geschmack unerträglich scharf; sie gehören zu den scharfen Giften und finden nur als äuſserliches Arzneimittel Anwendung. Der scharfe Bestandtheil ist von Brandes und auch Lassaigne und Feneulle als ein scharfes Pflanzenalkaloid, die sich zunächst an die scharfen Harze anschlieſsen, dargestellt worden, und hat den Namen Delphinin erhalten. Wahrscheinlich ist in der so nah verwandten Gattung Aconitum ein ähnliches Alkaloid enthalten, in dem sich das narkotische noch mehr mit dem scharfen vereint findet.

Die Stephanskörner enthalten nach Feneulle (Annales de Chemie. XII.):

Apfelsaures Delphinin.
Blaſsgelbes fettes Oel.
Etwas ätherisches Oel.
Gelben bittern Extractivstoff.
Braunen bittern Extractivstoff.
Thierisch-vegetabilischen Stoff. (Phyteumacolla).
Gummi.
Eiweiſsstoff.
Kali und Kalk-Salze.

Anm. Mit dieser Pflanze ist vielseitig eine sehr nah verwandte Art D. pictum Willd. verwechselt worden. Diese letztere kommt häufig in Gärten vor, während die erstere sehr selten ist, und unterscheidet sich leicht durch den kleinen minder behaarten Stengel — viel kürzere Blüthenstiele — weiſse Blumen, einen längern Sporn und durch kleinere Saamen.

Wir haben bei dieser Abbildung ein getrocktes Exemplar benutzt, welches uns von unserm verehrten Freund, Herrn Professor Reichenbach, gütigst mitgetheilt wurde.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Blackw. Herb. tab. 265.

Erklärung der Tafel.

1. Ein Wurzelblatt.
2. Der obere Theil eines blühenden Stengels.
3. Zwei von den untern Kelchblättern.
4. Das obere Kelchblatt.
5. Eine Blüthe, ohne die vier Kelchblätter und ohne Pistill, vergröſsert, um den äuſsern und innern Sporn zu zeigen.
6. Die vier innern Blumenblätter.
7. Die Staubgefäſse und das Pistill.
8. Ein einzelnes Staubgefäſs.
9. Eine unreife Frucht, in natürlicher Gröſse.
10. Der reife Saamen, ebenfalls in natürlicher Gröſse.

Delphinium Staphisagria Lin.

Göttling.

117

Dictamnus albus L.

(Der weifswurzliche Diptam.)

Linné Clas. X. Decandria. Ord. 1. Monogynia.
Jussieu Clas. XIII. Ord. 21. Fam. Rutac.

Char. Gen.

Dictamnus

Cal. Perianthium pentaphyllum, minimum, deciduum: foliolis oblongis, acuminatis.

Cor. Petala quinque, ovato-lanceolata, acuminata, ungúiculata, inæqualia: quorum duo sursum flexa: duo oblique ad latera posita: unicum deflexum.

Stam. Filamenta decem, subulata, longitudine corollæ, inter duo petala lateralia declinata, inæqualia. Glandulae punctiformes filamentis adspersæ. Antherae tetragonæ, assurgentes.

Pist. Germen quinquangulare, receptaculo elevatum. Stylus simplex, brevis, declinatus, incurvus. Stigma acutum, assurgens.

Per. Capsulae quinque, margine introrsum coalitæ, compressæ, acuminatæ, apicibus distantibus, bivalves.

Sem. bina, ovata, glaberrima, intra Arillum communem bivalvem excisum.

Linné gen. pl. edit. Schreb. n. 726.
A. L. Juss. gen. pl. p. 297.
Lam. illust. gen. t. 344.

Char. Spec.

Dictamnus albus.

D. foliis pinnatis, caule simplici.	Linné suppl. p. 232.
Dictamnus.	Linné hort. cliff. 161.
	— — hort. ups. 102.
	— — mat. med. 113.
	Royen lugd-bat. 463.
	Sauvages fl. monsp. 232.
	Gmelin fl. sib. 4. p. 177.
	Scopoli fl. carn. n. 476.
	Jacq. fl. austr. 5. t. 428.
	Pollich palat. n. 392.
	Houttuyn Lin. pf. syst. 6. p. 480.
	Hoffm. fl. germ. p. 141.
	Roth fl. germ. I. 180. II. 461.
	Willd. sp. pl. 2. p. 541.
Dictamnus Fraxinella.	Persoon. syn. pl. I. 464.
	Ait. hort. kew. 2. edit. III. 34.
	Dum. Cours bot. cult. edit. 2. V. 203.
	Dietrich Lexic. III. 606.
	Graumüller Handb. d. ph. med. bot. II. 309.
	C. Bauh. pin. 222.
Dictamnus albus vulgo Fraxinella.	Renealme specim. pl. 122. t. 121.
Fraxinella.	Haller helv. n. 1029.

Benennungen:

Griech. δικταμνος λευκη.
Deutsch. Der weifse Diptam, Dictamwurz, Aeschenwurz, Spechtwurzel.
Franz. Dictame blanc, la Fraxinelle.
Ital. Dittamo bianco, Frassinella, Frascinella.
Span. Chitan, Fresnillo.
Port. Dictamo branco, Traxinello.
Engl. The Fraxinella, White dittany.
Holl. Diptam, Eschenkruid.
Dän. Diptam.
Schwed. Diptam.
Russ. Badan.
Poln. Dyptan, Naszki, Jesionka.
Böhm. Trew-dawy koren.
Ung. Ezer Jó-fü.

Diese schöne, ausdauernde Pflanze wächst in in den Wäldern und bergigen Gegenden des mittäglichen Europa's, in Italien, Frankreich, der Schweitz, im südlichen Deutschland, etc., in Russ-

118

land und Siberien, und wird auch häufig in Gärten zur Zierde gezogen. Sie verbreitet einen starken, durchdringenden, der Citrone ähnlichen, jedoch nicht so angenehmen Geruch, welcher von dem in den unzähligen, über alle Theile der Pflanzen verbreiteten Drüsen oder Bläschen enthaltenen, flüchtigen Oele herrührt. Sie ist daher auch vorzüglich bei heitern warmen Tagen mit einem ätherischen, brennbaren Dunste umgeben, der sich entzündet, so bald man ein brennendes Papier in die Nähe der Pflanze bringt, und alsdann besonders in stillen dunkeln Sommernächten eine grofse lichte Flamme bildet, die aber keineswegs die Pflanze beschädigt.

Die Wurzel ist weifs, dick und ästig; der Stengel einfach, aufrecht, rund, nicht ästig, zwey bis drey Fufs und drüber hoch, röthlich, gestreift, rauh und drüsig.

Die abwechselnden Blätter sind ungepaart gefiedert, den Eschenblättern ähnlich und mit geflügelten Stielen versehen. Die Bättchen sind stiellos, gegenüberstehend, eyförmig, steif, glatt, gesägt, dunkelgrün, glänzend, und hin und wieder mit durchsichtigen Punkten bezeichnet.

Die wohlriechenden Blumen sind blafsroth, dunkel oder purpurroth gestreift oder ganz weifs, und bilden eine schöne, grofse, eyförmige, lockere, zusammengesetzte Traube am Ende des Stengels.

Der Blumenstiel und der kleine abfallende fünfblättrige Kelch sind klebrich und schwarz-röthlich; die Kelchblättchen länglich und zugespitzt. Die grofse Krone öffnet sich unregelmäfsig und ist fünfblättrig. Die Blummenblätter sind ungleich, eyrund-lanzettförmig, zugespitzt, ausgebreitet und mit Nägeln versehen. Zwey derselben sird aufwärts, eins herabgebogen und zwey stehen schief zur Seite. Die zehn Staubfäden sind pfriemenförmig, voneinander geneigt, zwischen den zwey Seitenblättern niedergebogen, mit drüsigen Körpern besetzt, am Grunde rauhhaarig, so lang als die Blumenkrone, und mit vierseitigen Staubbeuteln versehen. Der obere, fünfeckige, schwarzpurpurfarbige Fruchtknoten sitzt auf dem erhabenen Blumenboden und hat einen einfachen, kurzen, purpurfarbigen, auswärts gekrümmten Griffel, mit einfacher, spitziger Narbe.

Die Frucht besteht in fünf zusammengedrückten Kapseln, welche durch eine nach aufsen gerichtete Spitze beendigt, durch den innern Rand mit einander verbunden, aufsen rauh, nach innen knorpelartig sind, und elastisch an dem innern Winkel in zwey Klappen aufspringen. In jeder Kapsel sind zwey kugelrunde, ganz schwarze, glatte, glänzende Saamen enthalten.

Die Blüthezeit ist Juni und Juli; die der Saamenreife August und September. Durch Saamen und Zertheilung der Wurzelsprossen kann diese Pflanze leicht vermehrt werden.

Die Wurzel, (weifse Diptamwurzel, Specht- oder Aeschenwurzel, radix Dictamni albi s. Fraxinellæ) ist offizinell.

Die frische Wurzel, welche im April und Mai eingesammelt wird, ist länglich, fingerdick, ästig, saftig, fleischig, weifs, in der Mitte holzig, von einem bittern, scharfen, gewürzhaften Geschmack, und einem starken, widrigen, bocksartigen Geruch, welche aber beyde durchs Trocknen fast gänzlich verloren gehen. In den Apotheken wird blos die von ihrem mittlern, holzigen, unwirksamen Theile befreyte, linieudicke, sich von selbst in fingerslange und fast eben so dicke, röhrenförmige Stücke aufrollende Rinde aufbewahrt. Je dünner dieselbe ist, um desto wirksamer soll sie seyn. Die wurmstichigen Stücke sind untauglich.

Abbildungen:

Sturm Deutschl. Flora. I. fasc. 6.
Schkuhr bot. Handb. t. 114.
Flor. du dict. d. scienc. med. livr. 45. pl. 171.
Plenk icon. pl. med. 325.
Jacquin fl. austr. 5. t. 428.
Miller icon. t. 123.
Blackw. herb. t. 75.
Ludw. Ectyp. t. 10.
Kniphof cent. 1. n. 25.
Renealme specim. t. 121.
Rivin. pentapet. irregul. t. 132.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein Blüthenstengel.
2. Die Wurzel.
3. Der Kelch, mit den Fruchtknoten und dem Pistill.
4. Ein einzelner Staubfaden.
5. Eine Saamenkapsel.
6. Ein Saamenkorn.

Digitalis purpurea. L.
(Der rothe Fingerhut).

Linné Clas. XIV. Disynamia. Ord. II. Angiospermia.
Jussieu Clas. VIII. Ord. VII. Fam. Scrophul.

Char. Gen.

Digitalis

Cal. Perianthium puinquepartitum, inæquale: laciniis subrotundis, acutis, persistentibus; suprema cæteris angustiore.

Cor. monopetala, campanulata, Tubo magno, patente, deorsum ventricoso: basi cylindracea, arcta. Limbus parvus quadrifidus: lacinia superiori patentiori, emarginata; infima majori.

Stam. Filamenta quatuor, subulata, basi corollæ inserta, declinata, quorum duo longiora. Antheræ bipartitæ, hinc acuminatæ. Rudimentum staminis quinti vix conspicuum.

Pist. Germen acuminatum. Stylus simplex, situ staminum. Stigma acutum, simplex aut bilamellatum.

Per. Capsula ovata, longitudine calycis, acuminata, bilocularis, bivalvis, valvis bifariam rumpentibus. Dissepimentum duplicatum, e marginibus valvularum inflexis.

Sem. plurima parva.

Linné gen. pl. edit. Schreb. n. 1017.
A. L. Jussieu gen. pl. p. 120. — Lam. Jllustr. t. 515. f. 1.

Char. Spec.

Digititalis purpurea. . . . . .
D. calycinis foliolis ovatis acutis, corollis obtusis: labio superiore integro; foliis ovato - lanceolatis rugosis. . . . . .

Persoon. syn. pl. 2. 162.
Linné hort. ups. 178.
— — hort. cliff. 318.
Roy Lugd-bat. 292.
Dalib. fl. paris. 192.
Gorter. fl. Geldrica. 371.
Miller dict. n. 1.
Pollich. palat. n. 598.
Houttuyn Lin. pfl. syst. 8. p. 106
Roth germ. I. 266. — II. 59.
Hoffm. germ. 220.
Willd. sp. pl. 3. 283.
Ait. hort. kew. 2. edit. IV. 28.
Dumont Cours. bot. cult. 2. edit. III. 119.
Dietrich Lexic. III. 642.
Graumüller Handb. d. med. ph. bot. III. 526.
Dierbach Handb. d. pharm. med. bot. 265.
Haller helv. n. 330.
C. Bauh. pin. 243.
Knorr. delic. 1. t. F. 10.
Tragi. stirp. hist. 889. ex Spreng. hist. rei herb.

D. foliis calycinis ovatis, galea integra. . . . .
D. purpurea, folio aspero. . . . . .

C. Bauh. pin. 229.
Vaillant. bot. Paris. p. 80.
Knorr. delic. 1. t. F. 9.

Campanula silvestris. . . . . .
β. var. flore albo. . . . . .
Digitalis alba, folio aspero. . . . . .

Benennungen:

Deutsch. Der purpurrothe Fingerhut, der gemeine Fingerhut. Fingerkraut. Waldglöckchen. Waldscheller.

Franz. La digitale pourprée. Gants de Notre-Dame. Gantelée.

Ital. Guantelli. Gantelli. Aralda.

Span. Digital. ó campanilla.

Port. Digital, Digitello, La dedaleira.

Engl. The purple fox-glove, the finger herb.

Holl. Paarsch Vingerhoed, Vingerhoedkruid.

Dän. Fingerhölle.

Schwed. Fingerhor.

119.

Norw.	Fingerhat.
Russ.	Naperstok.
Poln.	Palusz niczek.
Böhm.	Náprstek.

Der purpurrothe Fingerhut wächst in mehrern Gegenden Deutschlands, in der Schweiz, überhaupt im südlichen Europa. Man findet ihn häufig an steinigen, sandigen, bergigen und waldigen Gegenden, an Wegen, an den Rändern der Wälder und an Feldern. Er ist zweyjährig und wird seiner schönen Blumen wegen zur Zierde auch in Gärten gezogen.

Die Wurzel ist zaserig und treibt einen aufrechten einfachen zwey bis drey Fuſs hohen, dicken, runden und rauhen Stengel.

Die Blätter, besonders die untern, sind ziemlich groſs, gestielt, abwechselnd, eyförmig oder lanzettförmig, spitzig, am Rande etwas ungleich sägeförmig gekerbt, wellenförmig, oben dunkelgrün und runzlich, unten bläſser, etwas rauh und feinhaarig, an den Stielen herablaufend und die obern fast aufsitzend.

Die groſsen schönen purpurrothen zuweilen auch weiſsen abwechselnden, inwendig etwas haarigen und bundfleckigen, zolllangen Blumen bilden, an ihren kurzen Stielen einzeln abwärts hängend und fast alle nach einer Seite hingerichtet, eine aufrechte einen Fuſs und drüber lange Blumenähre am Ende des Stengels. Die Stiele sind etwas haarig und an ihrer Basis mit einem kleinen Blatte, in Gestalt eines Nebenblättchens, versehen.

Der einblättrige, bleibende Kelch ist in fünf eyförmig, zugespitzte, oben schmälere Einschnitte getheilt. Die Blumenkrone ist einblättrig und glokenförmig; die Röhre derselben groſs, offen und hinterwärts bauchig, unten walzenförmig und enger. Die Lappen der kleinen und vierspaltigen Mündung sind unregelmäſsig und stumpf; die obern offener, meist eingeschnitten, die untern gröſser. Die vier Staubfäden, wovon zwey länger und zwey kürzer, sind pfriemenförmig, niedergebogen, im Grunde der Röhre befestigt, und tragen dicke, zweitheilige, zugespitzte Staubbeutel. Der Fruchtknoten sitzt oben, ist zugespitzt; der Griffel einfach, länger als die Staubfäden; die Narbe spitzig.

Die Frucht besteht in einer eyförmigen, spitzigen, zweyfächerigen, zweyklappigen, vom Kelche umgebenen Kapsel mit gedoppelter Scheidewand, und enthält viele kleine, etwas winkelige Saamen.

Diese Pflanze, welche zu den scharfen Giftpflanzen Deutschlands gezählt wird, blüht im Juni bis August, und die Saamen reifen im August bis September. Sie vermehrt sich leicht durch den ausfallenden Saamen. Die in Gärten und in fettem Boden gezogene Pflanze verliert viel von ihrer Wirksamkeit, und zum Arzneygebrauche sollte nur die an ihrem natürlichen Standorte wildwachsende genommen werden.

Die Blätter (Fingerhutkraut, herba digitalis) (ehedem auch die Blüthen sind offizinell. Man sammelt sie bey trockner Witterung entweder vor der Blüthe oder gleich beym Anfange derselben, Sie besitzen einen unangenehmen, ekelhaften, scharf bitterlichen Geschmack, und gequetscht einen eigenen, widrigen Geruch, der sich aber beym Trocknen verliert.

Zuweilen sollen sie mit den Blättern des Wollkrauts (Verbascum Thapsus L) welche aber dikker, auf beyden Seiten wollig, viel weicher anzufühlen und weiſslich oder graugrün sind; so wie auch mit den scharf anzufühlenden, am Rande ungekerbten, mit kleinen Borsten besetzten Blättern des Beinwells (Symphytum officinale L) verwechselt werden.

Abbildungen:

Flor. d. dict. d. scienc. med. livr. 40. pl. 151.
Flor. dan. t. 74.
Bulliard herb. t. 21.
Blackwell herb. t. 16.
Kniphoff cent. 3. n. 37.
Knorr del. I. t. F. 10. et D. alba 9.
Dodon. Pempt. 168.
Rivin. t. 104.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Der blühende Stengel.
2. Der Umriſs eines Wurzelblattes.
3. Eine aufgespaltene Blumenkrone mit den Staubfäden.
4. Der Kelch mit Pistil und Fruchtknoten.
5. Die Saamenkapsel.

Dorstenia Contrayerva. Lin.

(Die Wurmtreibende Dorstenie.)

Linné. Clas. IV. Tetrandia. Ord. I. Monogynia.
Jussieu. Clas. XV. Ord. III. Urticeae.

Char. Gen.

Dorstenia.

Cal. Receptaculum commune monophyllum, planum, angulatum, maximum, carnosum, in quo semina solitaria nidulantur.
Perianthium proprium quadrangulare, concavum, receptaculo immersum, cumque eo coalitum.

Cor. nulla.

Stam. Filamentum unum, duo, tres, quatuor aut quinque, quatuor in plurimis, filiformia, brevissima. Antherae subrotundae.

Pist. Germen subrotundum. Stylus simplex. Stigma obtusum.

Per. nullum. Receptaculum carnosum.

Sem. solitaria, subrotunda, acuminata.

Character essentialis: Receptaculum carnosum, dilatatum, patens, orbiculare aut angulatum in quo semina solitaria nidulantur.

Linné Gen. pl. edit. Schreber. n. 209.
Jussieu Gen. pl. p. 401.
Lamark Illust. gen. tab. 83. f. 3.

Char. Spec.

Dorstenia Contrayerva.

D. foliis (cordatis vel) pinnatifido palmatis serratis, receptaculis quadrangulis (undulato-excisis.) . . . . . Röm. et Schult. Syst. Veg. III. p. 473.

D. scapis radicatis, foliis pinnatifido-palmatis serratis, receptaculis quadrangulis. . . Lin. Mat. med. p. 53.
Miller Dict. n. 1.
Houttuyn. Lin. Pfl. Syst. 5. p. 353.
Jacq. Icon. pl. rar. III. f. 514.
— Collect. III. p. 200.
Willd. Spec. pl. I. p. 683. (excl. Syn. Hernandez.)
Wendland apud Römer. Arch. I. p. 51.
Spreng. apud Schrader Journ. 1800. I. p. 4.
Pers. Syn. pl. II. p. 557.
Dum. de Cours. bot. cult. 2. edit. VI. p. 360.
Dietrich Gart. Lex. III. p. 669.
Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. I. p. 132.
Dierbach Handb d. med. pharm. bot. p. 38.

D. scapis radicatis. . . . . Lin. Hort. Cliff. p. 32.
Plumier. nov. pl. gen. Amer. p. 23.
Clus. Exot. p. 83 et 311.

Benennungen.

Deutsch. Die Wurmtreibende Dorstenie. Die peruvianische Giftwurzel.
Franz. La Dorstène à feuilles de berce.
Span. Contrayerba.
Port. Contraerva.
Engl. The contrayerva.
Holl. Contrayerva.

Diese Pflanze ist in den südlichern Theilen Amerika's, besonders in Peru und Mexiko, zu Hause.

Aus der perennirenden Wurzel erheben sich unmittelbar, sowohl Blätter, als Blüthenstiele. Die ersteren stehen auf 3 – 4 Zoll langen, runden, an der Spitze von der herablaufenden Blattsubstanz etwas geflügelten rauhen Blattstielen. Die jüngeren Blätter sind herzförmig, am Rande mehr oder weniger buchtig und eckig; die älteren sind ziemlich grofs, drei oder fünflappig, die Lappen sind länglich zugespitzt, gezahnt, der an der Spitze befindliche ist gröfser als die übrigen. Beide Blattflächen sind mit kurzen Haaren besetzt, die obere ist sehr rauh und dunkelgrün, die untere blafs, mit zahlreichen hervortretenden Nerven und Adern.

Die runden, und schwach behaarten Blüthenstiele sind kürzer als die Blätter.

Der Fruchtboden ist fleischig, flach, viereckig, am Rande tief eingeschnitten, buchtig-gezahnt und etwas eingerollt. Mit der Lupe betrachtet sieht man zahlreiche sehr kurze gelbe Staubgefäfse, aus kleinen vierspaltigen Kelchen, paarweise hervor brechen. Zwischen diesen sind die weifsen Fruchtknoten ganz in die Substanz des Fruchtbodens versenkt, und nur hie und da ragen die zwei kurzen feinen Narben, des an der Seite des Fruchtknotens befestigten Griffels, über die Oberfläche hervor. Die Frucht ist ein einsaamiges, häutiges an der Spitze rachenförmig aufspringendes Behältnifs (utriculus). Der Saamen ist eckig mit erhabenen Punkten besetzt, und unter der milch-weifsen äufseren Haut gelblich-braun.

Anmerk. Diese Art unterscheidet sich von der nah verwandten D. Haustoni theils durch die handförmig getheilten Blätter, theils und vorzüglich durch den am Rande eingeschnittenen, buchtig gezahnten Fruchtboden. (Man vergleiche Sprengel in Schraders Journal 1800 1r Band.) Vielleicht ist auch diese D. Haustoni nur eine jüngere Pflanze der D. Contrayerva. Die Wurzel dieser beiden Pflanzen ist unter dem Namen Radix Contrayervae in der materia medica bekannt und war ehemals als ein sehr kräftiges Antidotum berühmt. Sie besteht aus einem länglichen gleichsam gegliederten 4 – 5 Linien dicken Wurzelstock, aus dem zahlreiche, dünne und ästige Wurzelfasern hervor kommen. Die Farbe ist gelblich, mehr oder weniger ins Braune neigend. Ihr Geschmack ist bitterlich, adstringirend und etwas aromatisch.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Plenk Ic. pl. med. tab. 67.
Jacquin Icon. pl. rarior. III. tab. 514.
Wendland apud Römer Archiv I. p. 52.
Lamark Illustr. gen. tab. 83. f. 1.
Blackwell Herb. tab. 579.
Plumier pl. Amer. Icon. fasc. V. tab. 119.

Erklärung der Tafel.

1. Die blühende Pflanze in natürlicher Gröfse.
2. Ein Fruchtboden im Umrifs, in natürlicher Gröfse.
3. Ein Stück des Fruchtbodens so durchgeschnitten, dafs man die Blüthentheile sieht, vergröfsert.
4. Der Fruchtknoten mit dem Griffel.
5. Die aufgesprungene Schlauchfrucht.
6. Der Saamen.

Diese drei Figuren sind stark vergröfsert.

Dorstenia Contrajerva L.

Doppelt

120

Dracocephalum Moldavica. L.

(Der türkische Drachenkopf.)

Linné Clas. XIV. Didynamia. Ord. I. Gymnospermia.
Jussieu Clas. VIII. Ord. VI. Famil. Labiat.

Char. Gen.

Dracocephalum.

Cal. Perianthium monophyllum, tubulatum, persistens, brevissimum.

Cor. Monopetala, ringens. Tubus longitudine calycis. Faux maxima, oblonga, inflata, hians, dorso parum compressa.
Labium superius rectum, fornicatum, complicatum, obtusum. Labium inferius trifidum; laciniæ laterales erectæ, tanquam laciniæ faucis; intermedia dependens, parva, basi antrorsum prominens, subrotunda, emarginata.

Stam. Filamenta quatuor, subulata, sub labio superiore corollæ recondita, quorum duo paulo breviora. Antheræ subcordatæ.

Pist. Germen quadripartitum. Stylus filiformis, situ staminum. Stigma bifidum, acutum, tenue, reflexum.

Per. Nullum. Calyx in fundo semina fovens.

Sem. Quatuor, ovato-oblonga, triquetra.

Obs. Calyx quinquefidus, bilabiatus ventricosus in Moldavica, subæqualis in cæteris.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 984.
Jussieu gen. pl. pag. 116.
Lamark Jllustr. gen. tab. 513. fig. 1.

Char. Spec.

Dracocephalum Moldavica.

D. floribus verticillatis, bracteis lanceolatis, ciliato-dentatis, foliis lanceolatis profunde dentatis, subtus punctatis, serraturis infimis subciliatis.	Willd. Spec. pl. III. p. 155.
D. Floribus verticillatis, bracteis lanceolatis: serraturis capillaceis.	Linn. Hort. Upsal. p. 166. — Mat. med. p. 153. Miller Dict. n. 3. Houttuyn. Lin. Pfl. Syts. 7. p. 548.
D. Floribus verticillatis, foliis ex ovato lanceolatis, bracteis longe ciliatis	Gmelin. fl. sib 3. p. 230.
D. Floribus verticillatis, foliis ovato-lanceolatis. .	Linn. Hort. Cliff. p. 303. Royen. Flor. Lugd-bat. p. 312. Aiton. Hort. kew. III. 64. Pers. Syn. Pl. II. 133.
D. Floribus verticillatis, bracteis lanceolatis: serraturis capillaceis; foliis ovato-lanceolatis profunde crenatis.	Lamark. Illustr. gen. t. 513. f. 1. Dum. de Cours. bot. cult. 2 edit. III. 85. Dietrich Gart. Lexic. III. 689. Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. III. 493. Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. 259.
Melissa peregrina, folio oblongo. . .	C. Baun. Pin. p. 229.
Melissa moldavica.	Camer. Epitom. p. 576.

Benennungen:

Griech. Δρακοκέφαλον.
Deutsch. Der türkische Drachenkopf.
Die türkische Melisse.
Franz. Dracocephale de Moldavie. Cataleptique de Moldavie, la Moldavieque.
Ital. u. Sp. Dragocefalo.
Engl. The moldavian dragon's head, or balm.
Holl. Turksche Melisse.
Moldavische Melisse.
Dän. Dragehoved.
Schwed. Drakehufoud.

121.

In unsern Gärten zieht man diese einjährige Pflanze, welche in der Moldau und in Sibirien häufig wächst, als Zierpflanze.

Der aufrechte, viereckige Stengel ist astig, röthlich und bei zwey Fuſs hoch.

Die länglichen gegenüberstehenden, schmalen, lanzettförmig-zugespitzten Blätter von saftgrüner Farbe sind gestielt, am Rande weitläufig mit kurzen Sägezähnen versehen, wovon die untern Sägezähne an den obern Blättern etwas gefranzt erscheinen.

Die bläulichen, auch weiſsen Blüthen stehen quirlförmig an den Spitzen der Zweige. Die Deckblätter sind lanzettförmig und gefranzt-gezahnt.

Der einblättrige, röhrige, bleibende Kelch ist sehr kurz und fünfzahnig. Zuweilen theilt er sich in zwey Lippen, wovon die obere dreyspaltig und die untere zweytheilig ist. Die Röhre der einblättrigen, rachenförmigen Blumenkrone ist so lang als der Kelch. Der Schlund ist länglich, sehr groſs, aufgeblasen, aufsperrend und am Rücken etwas zusammengedrückt. Die aufrechte, helmförmige Oberlippe ist zusammengefaltet, stumpf und ungetheilt; an der dreyspaltigen Unterlippe sind die Seitenlappen aufrecht und der Mittellappen hängt herab, ist rundlich klein und ausgerandet. Die pfriemenförmigen, unter der Oberlippe der Blumenkrone verborgenen Staubfäden tragen fast herzförmige Staubbeutel. Der Fruchtknoten ist viertheilig und hat einen fadenförmigen Griffel, von der Länge der Staubfäden, mit zweyspaltiger, spitziger, dünner, zurückgeschlagener Narbe.

Im Grunde des Kelches sind vier eyförmig-längliche, dreykantige Saamen enthalten. Die Blüthezeit ist Juny bis August.

Das Kraut (Herba Meliſsæ turcicæ, türkische Meliſsenblätter) ist officinell. Die Blätter besitzen einen angenehmen, der Meliſse ähnlichen, aber schwächern Geruch. Man verwechselt sie zuweilen mit den herzförmigen, unten weiſshaarigen Blättern der Katzenmünze (Nepeta Cataria t.) welche einen Poley Geruch besitzen.

Abbildungen.

Lamark Illustr. gen. t. 513. fig. 1.
Blackwell Herb. tab. 551.
Ludwig Ectyp. tab. 15.
Kniphoff. Centur 4. n. 38.

Erklärung der Platte.

Taf. Nro.

1. Ein blühender Zweig.
2. Der Kelch, mit dem Griffel.
3. Die Rachenförmige Blumenkrone, unter deren Oberlippe die vier Staubfäden sitzen.

Dracocephalus Moldavica.

doppelt

121.

Drimys Winteri Lin.

(Winters-Rinden Baum.)

Lin. Class. XIII. Polyandria. Ord. VII. Polygynia.
Juss. Class. XIII. Ord. XV. Magnoliae.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 680.
Decand. Regn. veget. I. p. 439.
— Ess. sur les propr. med. n. 3.

Char. Gen.

Flores hermaphroditi.
Calyx integer aut bi vel tripartitus, deciduus persistensve.
Petala 6 – 24 unica vel duplici serie disposita.
Filamenta numerosa, brevissima. Antherae didymae, apice adnatae, loculis subdiscretis.
Germina 4 – 8, congesta, stigmate punctiformi terminata.
Baccae, totidem, uniloculares, polyspermae.
Semina duplici serie disposita.

Decand. Regn. veget. I. p. 442.
Lin. Gen. plant. ed. Schreb. n. 929.
Forst. Nov. Gen. plant. p. 42.
Lam. Illust. gen. tab. 494.

Char. Spec.

Drimys Winteri.

D. pedunculis aggregatis terminalibus. . . . — Forster Act. Upsal. III. p. 181.

D. foliis oblongis obtusis subtus glaucis, pedunculis subsimplicibus aggregatis aut brevissimis in pedicellos elongatos divisis. . . . — Decand. l. c. p. 443. Lin. Spec. plant. Suppl. p. 269. Richard Bot. med. p. 638. Murr. Comm. Goett. IX. p. 34.

Wintera aromatica, pedunculis aggregatis, pistillis quatuor. . . . . — Lin. Syst. Veget. ed. Pers. p. 543. Dierbach Handb. d. med. pharm. Bot. p. 233. Guib. Hist. des drog. I. p. 395. Virey Hist. nat. des med. p. 251. Ebermaier Allg. Encycl. V. p. 390.

Dieser Baum ist in den sonnigen Thälern des südlichen Amerikas, bei der Magellanischen Meerenge, wo er zuerst von Capitän Winter 1577 entdeckt wurde, nach v. Martius auch in Brasilien, einheimisch.

Der Stamm ist in Hinsicht der Gröfse sehr verschieden, so dafs er von sechs bis vierzig Fufs Höhe vorkommt; er ist mit einer aufsen grauen, innen braunen aromatischen Rinde bekleidet; seine Aeste stehen aufrecht ab und sind mit vielen Narben von abgefallenen Blättern gezeichnet.

Die Blätter stehen abwechslnd aber genähert an den Spitzen der jüngeren Aeste auf abstehenden ungefähr einen halben Zoll langen Blattstie-

len; sie sind länglich, gegen das Ende etwas breiter und stumpf-zugespitzt, auf beiden Seiten glatt, ganzrandig, lederartig, oben dunkelgrün, unten blafs blaugrün; die Länge beträgt drei bis vier, die Breite einen bis anderthalb Zoll.

Die Blüthen stehen einzeln zu fünf bis acht an den Spitzen der Zweige; die Blüthenstiele sind glatt, von der Länge der Blattstiele, einfach oder in zwei längere Stielchen getheilt, an ihrer Basis finden sich ovale stumpfe sitzende selten gestielte Deckblättchen.

Der Kelch besteht aus drei eiförmigen concaven bräunlichen glatten und hinfälligen Blättchen.

Die Blumenkrone ist aus sechs bis zehn länglichen stumpfen weifsen Blumenblättern gebildet.

Die Staubfäden sind sehr kurz, walzenförmig, in der Mitte verdickt; die Staubbeutel sind grofs, gelb und die getrennten Fächer hängen nur an ihrer Spitze mit den Staubfäden zusammen.

Die vier Fruchtknoten sind ungleich dreiseitig, länglich, glatt, an der Spitze abgestutzt; der Griffel fehlt; die Narbe ist länglich-concav, an der einen Seite der Fruchtknoten (nach Forster) ansitzend.

Die Frucht besteht aus zwei bis vier verkehrt eiförmigen schwarzen Beeren mit drei bis vier dreizackigen Saamen.

Die Rinde, die durch Kapitän Winter 1577 zuerst nach Europa kam und nach ihm den Namen Cortex Winteranus verus erhielt, kommt in Stücken von verschiedener Länge im Handel vor; die Dicke dieser zusammengerollten Stücke beträgt oft kaum einen Zoll, oft zwei Zoll und darüber. Die Rinde selbst ist ungefähr drei Linien dick, aufsen glatt, gelblich oder röthlich-grau mit oder ohne dunklere Narben, innen röthlich-braun, auf dem Bruch dicht und körnig; die innere Seite dieser Stücke ist von derselben Farbe wie das Innere der Rinde und nur zuweilen hängt ein schwärzlichgrauer Bast an. Die Rinde verbreitet, besonders wenn sie gerieben wird, einen eigenthümlichen aromatischen Geruch und besitzt einen sehr starken brennend-scharfen aromatischen Geschmack. Sie enthält nach Henry Harz, ein flüchtiges Oel, Gerbestoff, eine färbende Materie und einige Salze.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Comment. Goett. Vol. IX. tab. 7.

Erklärung der Tafel.

1. Ein Zweig mit Blüthenknospen nach Murray.
2. Ein anderer mit Knospen und unreifen Früchten, nach einem Exemplar des Vahl'schen Herbariums.
3. Eine geöffnete Blüthe, so dafs man einen Theil der Staubgefäfse und die vier Pistille sieht.
4. Ein Staubgefäfs.
5. Die Rinde von aufsen.
6. Dieselbe von der innern Seite.

Wintera aromatica Lin

Eryngium campestre L.

(Die gemeine Mannstreu.)

Linné. Clas. V. Pentandria. Ord. II. Digynia.
Jussieu Clas. XII. Ord. II. Famil. Umbellif.

Char. Gen.

Eryngium.

Cal. Receptaculum commune conicum, paleis flosculos sessiles distinguentibus. Involucrum receptaculi polyphyllum, rigidum, planum, flosculos superans.
Perianthium proprium pentaphyllum, erectum, acutum corollam superans, germini insidens
Cor. Universalis uniformis, subrotunda. Flosculi omnes fertiles.
Propria pentapetala: Petala quinque, oblonga, apicibus ad basin inflexis, linea longitudine constricta.
Stam. Filamenta quinque, capillaria, recta, flosculos superantia. Antheræ oblongæ.
Pist. Germen hispidum, inferum. Styli duo, filiformes, recti, longitudine staminum. Stigmata simplicia.
Per. Fructus ovatus, paleaceo-squamatus, bifarium divisibilis
Sem. Oblonga teretia.
In aliis speciebus seminae crusta pericarpii deponuntur, in aliis inclusa persistunt.

Linné Gen. pl. edit. Schreber. n. 456.
Jussieu. Gen. pl. pag. 226.
Lamark. Illustr. gen. tab. 187.

Char. Spec.

Eryngium campestre.

E. foliis radicalibus subternatis, lobis pinnatifidis, laciniis ovatis, caulinis auriculatis; caule paniculato, involucris integriusculis lineari-lanceolatis pungentibus capitula (rotundata) superantibus, paleis subulatis. . . . . .
Röm. et Schult. Regn. veg. VI. pag. 332.

E. foliis radicalibus amplexicaulibus pinnato-lanceolatis. . . . . .
Linn. Hort. Cliff. p. 87.
— Mat. med. p. 76.
Royen. Lugd-bat. p. 93.
Pollich. fl. Palatin. n. 263.
Miller. Dict. n. 2.
Houttuyn. Lin. Pfl. Syst. 6. p. 8.
Jacq. fl. Austr. t. 155.
Roth. fl. germ. I. 135. II. 362.
Hoffm. fl. germ. p. 89.
Wild. Spec. pl. I. p. 1358.

E. foliis radicalibus petiolatis ternatis: caulinis inferioribus pinnato-lanceolatis, caule superne ramosissimo . . . . . .
Pers. Syn. pl. I. p. 299.
Smith. fl. britt. p. 189.
Brotero. fl. lusit. p. 415.
De Lároche. Hist. Eryng. n. 1.
Dietrich. Garten. Lexic. IV. 17.
Graumüller. Handb. d. pharm. med. bot. I. 373.
Dierbach. Handb. d. med. pharm. bot. 89.

E. vulgare. . . . . .
Lamark. fl. fr. III. 401.

E. foliis semipinnatis, pinnis pinnatis; pinnulis lobatis spinosis. . . . . .
Haller. Helvet. n. 735.

E. campestre. . . . . .
Dodon. Pempt. p. 730.
Lobel. It. II. p. 22.
Cusius. Hist. II. p. 157.

E. vulgare . . . . . .
Joh. Bauh. Hist. 3. I. p. 85.
C. Bauh. Pin. p. 386.
Morriss. Sect. VII. t. 36. f. 1.

E. mediterraneum. . . . . .
Gerard. Emac. p. 1162.
Parkins. Theatr. p. 986.

E. montanum. . . . . .
Matthioli Dalech. p. 1459.

Eryngium . . . . . .
Fuchs. Hist. Stirp. p. 296.
Matth. ed. Valgris. p. 364.
Tabernæm. ed. Bauh. p. 1072.

Benennungen.

Griech.	ἠρύγγιον
Deutsch.	Die gemeine Mannstreu. Feldmannstreu. Die Krausdistel. Raddistel. Brachdistel. Laufdistel. Donnerdistel. Hunderthaupt. Elent. Ohrengel.
Franz.	Panicaut. Chardon roland. Chardon roullant. Chardon à cent têtes.
Ital.	Eringio. Cento teste. Calcatreppo.
Span.	Cardo corredor. Iringio.
Port.	Cardo corredor. Eryngio.
Engl.	The common eryngio; or holly.
Holl.	Kruisdistel. Veldkruisdistel. Wallendistel.
Dän.	Mandstroe. Bergmandstroe.
Schwed.	Krusdistel.
Russ.	Sinaja golownik.
Poln.	Mikotajek ziele.
Böhm.	Muszkawjra. Kratowa rit.
Ungar.	Matska töwis. Szász-fö-fü.

Diese ausdauernde Pflanze wächst sehr häufig in Deutschland und den meisten Ländern Europas auf dürrem Boden, an Wegen, Wiesenrändern und Triften, auf Aeckern und ungebauten Orten.

Der aufrechte, runde, glatte Stengel ist gefurcht, oben sehr ästig und bey 1½ Fuſs hoch. Die Aeste sind sperrig.

Die langgestielten, doppelt gefiederten, steifen, glatten Wurzelblätter sind blasgrün und mit netzförmigen, weifsen, glänzenden Adern durchzogen; die Blättchen fiederförmig, gezahnt-dornig und in eine Rippe auslaufend. Die untern kurz gestielten, einfach gefiederten Stengelblätter, so wie auch die obern stiellosen umfassen am Grunde den Stengel scheidenförmig.

Die Blüthen bilden ein rundes, gestieltes Köpfchen; sie sind alle fruchtbar, klein und von grünlich weifser Farbe. Der gemeinschaftliche kegelförmige Blumenboden ist zwischen den stiellosen Blümchen mit borstenförmigen, steifen Spreublättchen besetzt.

Die Hülle ist flach, steif und fünfblättrig. Die Blättchen sind lanzettförmig, mit einem Enddorn versehen, meistens ungetheilt, ungleich und länger als die Köpfchen. Der besondere Kelch ist fünfblättrig, aufrecht, spitzig, länger als die Blumenkrone und sitzt auf dem Fruchtknoten. Die Blumenkrone besteht aus fünf länglichen, eingebogenen Blumenblättern. Die fünf Staubfäden sind länger als die Blumenkrone, aufrecht und haarförmig. Der borstige Fruchtknoten hat zwey aufrechte, fadenförmige Griffel, von der Länge der Staubfäden. Die beyden Narben sind einfach. Die Saamen sind länglich-rund und mit dem Kelch und biegsamen Schüppchen besetzt.

Die Blüthezeit dieser Pflanze ist Juli bis September und die der Saamenreife September und October. Es gibt eine Abart mit hellblauen Blumen.

Die Wurzel (Mannstreuwurzel, Radix Eryngii) ist offizinell.

Sie ist lang, fast spindelförmig, zaserig, Daumensdick, äufserlich schwärzlich, mit einigen Ringen umgeben, inwendig gelblich-weifs, fleischig und zeigt im Querdurchschnitte einen Kern. Sie besitzt wenig oder fast gar keinen Geruch; aber einen süfsen, angenehmen und, lang gekauet, einen gelinde gewürzhaften, etwas scharfen Geschmack.

Abbildungen:

Plenk. Icon. pl. med. t. 173.
Hayne. getr. Darstell. II. t. 1.
Trattinik. t. 208.
Engl. botan. p. 57.
Jacquin. fl. austr. t. 155.
Flor. dan. t. 554.
Blackwell. Herb. t. 297.
Tragi. Hist. edit. Basil. f. 329. a.
Moriss. Sect. VII. t. 36. f. 1.

Erklärung der Platte.

Taf. Nro.

1. Ein blühender Stengel.
2. Die Wurzel.
3. Ein Wurzelblatt.
4. Ein einzelnes Blättchen aus dem Blumenkopfe.
5. Ein Spreublättchen was zwischen den Blüthen stehet.
6. Ein einzelner Staubfaden mit seinem Staubbeutel.
7. Die zwei Griffel auf den Fruchtknoten.
8. Eine noch nicht ausgewachsene in zwei Theile zu theilende Frucht.

Euphorbia canariensis L.
(Die canarische Wolfsmilch.)

Linné Clas. XI. Dodecandria. Ord. 3. Trigynia.
Jussieu Clas. XV. Ord. 1. Famil. Euphorb.

Char. Gen.

Euphorbia.

Cal. Perianthium monophyllum, ventricosum, subcoloratum, ore quadridentatum, (quinquedentatum paucioribus,) persistens.

Cor. Petala quatuor, quinque paucis,) turbinata, gibba, crassa, truncata, situ inæqualia, cum dentibus calycis alterna, unguibus calycis margini imposita, persistentia.

Stam. Filamenta plura, (duodecim vel plura,) filiformia, medio articulata, corolla longiora, diverso tempore erumpentia. Antherae didymæ, subrotundæ.

Pist. Germen inter stamina centrale, stipitatum, triquetrum, subrotundum. Styli tres, bifidi. Stigmata sex obtusa..

Per. Capsula stipite reflexo extra calycem nutans, trilocularis, tricocca, elastice dissiliens.

Sem. Solitaria, subrotunda.

Character essentialis: Calyx monophyllus ventricosus. Corolla tetra seu pentapetala calyci insidens. Capsula tricocca.

Linné Gen. pl. edit. Schreber n. 832.
Jussieu Gen. pl. pag. 385.
Sprengel Uebers. d. Gewächsr. p. 363.

Char. Spec.

Euphorbia canariensis.	
E. aculeata nuda subquadrangularis, aculeis geminatis uncinatis, floribus subsessilibus . . .	Willd. Spec. Pl. II. p. 882.
E. aculeata nuda subquadrangularis, aculeis geminatis	Linn. Hort. Cliff. p. 196.
	– Hort. Upsal. p. 138.
	– Amœn. acad. 3. p. 107.
	– Mantiss. p. 394.
	Royen fl. Leid. p. 194.
	Miller Dict. n. 2.
	Houttuyn Linn. Pfl. Syst. 7. p. 35.
	Blackwell Herb. t. 340. f. 1.
F. canariensis	Decand. pl. grass. I.
	Pers. Syn. pl. II. p. 10.
	Dum. de Cours. bot. cult. 2. edit VI. p. 288.
	Haworth. Syn. pl. Succ. p. 212.
	Graumüller Handb. d. med. pharm. bot. II. p. 247.
	Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. p. 188.
	Dietrich Gart. Lexic. IV. p. 70.
Tithymalus aizoides fruticosus canariensis aphyllus quadrangularis et quinquangularis, spinis geminis aduncis atro-nitentibus armatus .	Commel. Hort. 2. p. 207.
Tithymalus aizoides lactifluus seu Euphorbia canariensis quadrilatera seu quinquelatera, cerei effigie	Pluknet. Almagest. p. 370.

Benennungen:

Deutsch. Die canarische Wolfsmilch. Die canarische Euphorbie.
Franz. L'euphorbe des Canaries
Engl. The Canarish spurge.
Holl. Canarische Wolfsmelk.

Diese Pflanze wächst in bergigen Gegenden der Canarischen Inseln und erreicht bey einem hohen Alter einen bedeutenden Umfang und eine Höhe von von 5 – 6 Fuſs..

Der blattlose, fleischige Stamm ist bey alten Pflanzen am Grunde holzig-grau und unregelmäſsig-eckig; nach oben, so wie die zahlreichen, aufrechten fast gleich hohen anderthalb bis zwey Zoll

(123.a.) 123

dicken Aeste, vier, selten fünfeckig und dunkelgrün; die Flächen sind gewöhnlich eben, doch gegen die Spitze hin etwas rinnenförmig ausgehöhlt. An den Kanten ist die ganze Pflanze mit kleinen, runden, braunen Erhabenheiten besetzt, aus denen an den jüngeren Theilen zwey paarweise beysammen-stehende kurze und spitze, braune Dornen hervorragen. Zwischen diesen erscheinen an der Spitze die kleinen, sitzenden Blüthen gewöhnlich zu drey beysammen. Diese bestehen aus einer einblättrigen, krugförmigen, geschlossenen Blüthenhülle, mit fünf oder sechs nach aufsen abstehenden stumpfen und fleischig-purpurrothen Fortsätzen (Blumenblätter), und eben so viel nach innen geschlagenen-schuppenförmigen, am Rande gezahnten Abschnitten (Kelchblättchen.) Im Innern stehen zwischen vielfach geschlitzten, fast haarförmigen Spreublättchen die Staubgefäfse in unbestimmter Zahl, mit kurzen, starken Trägern und purpurrothen Staubbeuteln. Der eyförmige, nur unvollkommen dreyeckige Fruchtknoten ist am Grunde mit einer ringförmigen Einfafsung (nectarium) umgeben, und trägt drey kurze verwachsene Griffel.

Die ringförmige Einfafsung am Grunde des Fruchtknotens ist auch in andern Arten dieser Gattung von Robert Brown beobachtet, und als ein Kelch der weiblichen Blüthe betrachtet worden, indem er das Ganze, was wir eine hermaphroditische Blüthe nennen, für eine Versammlung vieler nakter, einmänniger Blüthen erklärt, die eine weibliche Blüthe umgeben.

Anmerkung.

Der scharfe Milchsaft dieser Pflanze giebt dasselbe Gummiharz (Euphorbium) von dem schon in diesem Werk bey Euphorbia officinarum die Rede war, und es soll der gröfsere Theil des jetzt im Handel befindlichen von ihr gewonnen werden.

Abbildungen:

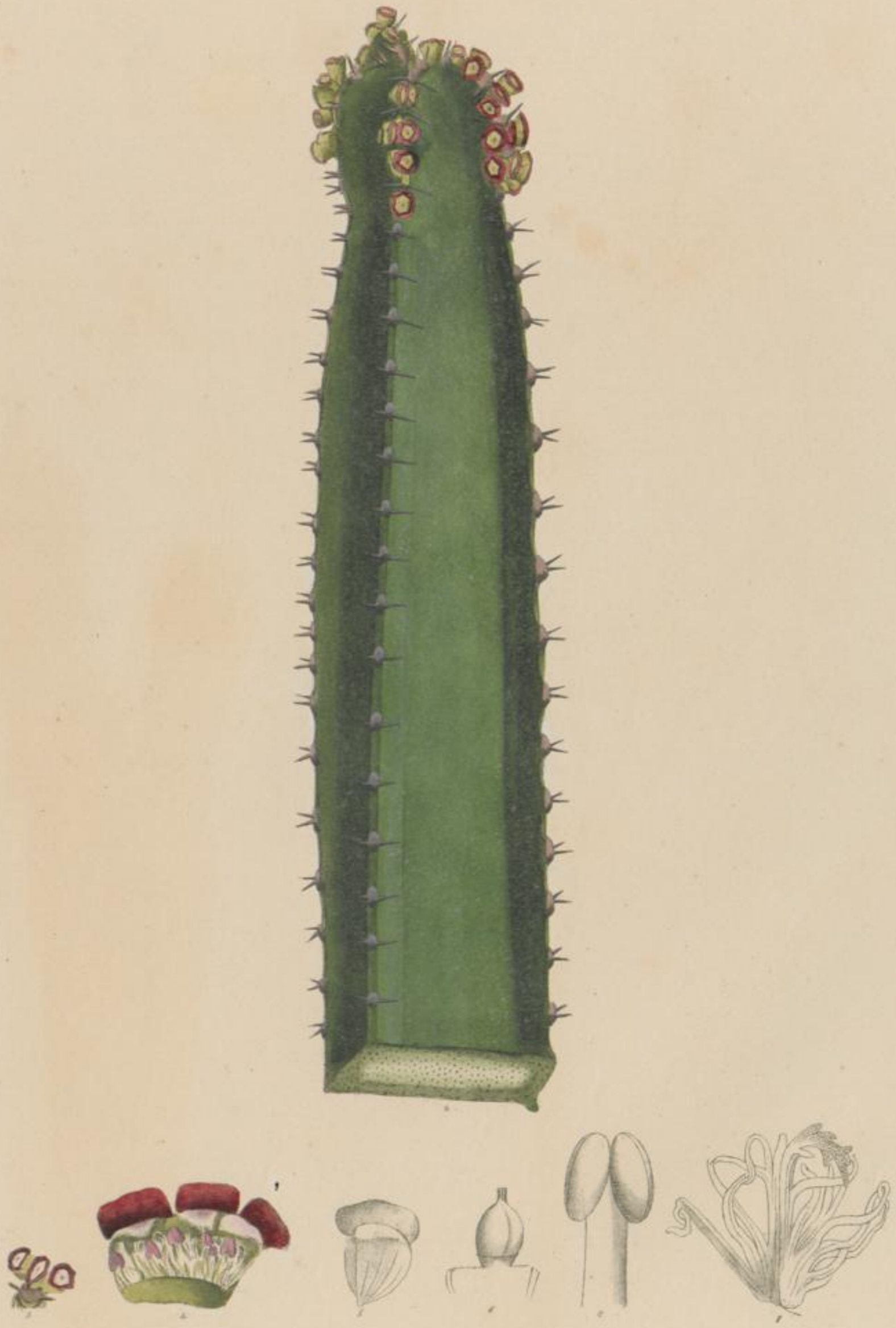
Decandolle pl. grass. Tom. I.
Blackwell Herb. t. 340. f. 1.
Commelin Hort. Amstel. 2. tab. 104.
Plucknet Almagest. bot. tab. 320. f. 2.

Erklärung der Platte.

(Unsere Abbildung ist nach einem blühenden Exemplare des botanischen Gartens zu Bonn gezeichnet worden, das über 80 Jahre alt ist.)

Nro.

1. Die ganze Pflanze fünfmal verkleinert.
2. Ein blühender Ast in natürlicher Gröfse.
3. Die Blüthe in natürlicher Gröfse.
4. Eine Blume im Durchschnitt, stark vergröfsert.
5. Ein Blumenblatt mit dem innern schuppenförmigen Anhang.
6. Das Pistill mit der kelchartigen Einfassung am Grunde des Fruchtknotens.
7. Ein Staubgefäfs stark vergröfsert.
8. Ein haarförmig-zertheiltes Spreublättchen zwischen den Staubgefäfsen, sehr stark vergröfsert.



Euphorbia canariensis L.

Euphorbia canariensis L.

doppelt

123. a.

Euphorbia officinarum.

(Die officinelle Wolfsmilch).

Linné Clas. XI. Dodecandria. Ord. 3. Trigynia.
Jussieu Clas. XV. Ord. 1. Fam. Euphorb.

Char. Gen.

Euphorbia

Cal. Perianthium monophyllum, campanulatum subcoloratum, ore quadridentatum, (quinquedentatum paucioribus) persistens.

Cor. Petala quatuor, (quinque paucis,) turbinata, gibba, situ inæqualia, cum dentibus calycis alterna, unguibus margini calycis impotita, persistentia.

Stam. Filamenta plura (duodecim vel supra,) filiformia, articulata, receptaculo inserta, corolla longiora, diverso tempore erumpentia. Antherae didymæ, subrotundæ.

Pist. Germen subrotundum, triquetrum, pedicellatum. Styli tres, bifidi. Stigmata obtusa.

Per. Capsula subrotunda, tricocca, trilocularis, pedicellata, elastice dissiliens.

Sem. tria, subrotunda.

Linné gen. pl. edit. Schreb. I. p. 326 n. 832.

Char. Spec.

Euphorbia officinarum.	
E. aculeata, nuda, multangularis, aculeis geminatis.	Linné sp. pl. 647.
	— — hort. cliff. 196.
	— — hort. ups. 138.
	— — amoen. Acad. 3. p. 107. n. 3.
	— — mat. med. 120.
	De Cand. pl. succ. n. 77.
	Willdenow sp. pl. 2. p. 884.
	Haw. syn. pl. succ. p. 129.
	Dumont-Courset bot. cult. 2. edit. VI. 289.
	Dietrich lex. IV. 67.
	Graumüller handb. d. pharm. med. bot. II. 447.
	Dierbach handb. d. med. pharm. bot. p. 188.
	Ait. hort. kew. ed. 2. 3. 157.
	Royen lugd. 195.
Euphorbe officinal.	Lam. dict. n. 6.
	Regnault bot. vol. 3.
Euphorbium.	Casp. Bauhin pin. 387.
	Tabern. 1084.
	Dodon. pempt. 378.
	Blackwell trew. cent. 3. t. 340. f. 2.
Euphorbium polygonum spinosum cerei effigie. . .	Isn. act. acad. scient. 1720. p. 385. n. 4. t. 10.
Euphorbium cerei effigie, caulibus crassioribus, spinis validioribus armatum.	Moris. hist. 3. 5. 10. p. 345.
	Seba. Thes. 1. p. 29. t. 19. f. 2.
	Commel. h. Amst. 1. p. 21. t. 11.
Tithymalus mauritanicus aphyllus angulosus et spinosus ex quo Euphorbium officinarum. . . .	Herm. Lugd-bat. 598.
Tithymalus seu Euphorbium aizoides africanus validissimis et longis spinis, caule prælto crasso ramoso et sulcato angulato, spinis atronigricantibus.	Sab. hort. rom. 1. t. 50.

Benennungen:

Griech.	ευφορβιον.	Span.	Euforbio.
Deutsch.	Die officinelle Euphorbia, harzbringende Wolfsmilch.	Port.	Euphorbio, Alforbe.
Franz.	L'Euphorbe officinal.	Engl.	The officinal spurge.
Ital.	Euforbio.	Holl.	Winkel Euphorbium.

Diese strauchartige Pflanze wächst im heifsesten Afrika und in Aethiopien, auch in Egypten, Arabien und auf den canarischen Inseln.

Die Wurzel derselben ist dick, länglich, fleischig und an ihrem untern Theile in grofse Zweige getheilt.

Der Stengel erhebt sich zu einer Höhe von drey bis vier Fufs. Er ist gerade, sehr dick, fleischig, saftig, nackt und auf seiner ganzen Länge tief gefurcht, wodurch sehr hervorstehende Winkel gebildet werden, an deren Ecken, statt der Blätter, sich steife, weifsliche, pfriemenförmige, krumme Stacheln befinden, die aus einem kleinen, ovalen Knötchen entspringen und zu zweyen beysammen stehen. An dem Stengel bilden sich hier und da dicke, eyförmige, stumpfe, gefurchte Knospen, die sich in der Folge in Aeste verlängern.

Die Blüthen sind klein, von gelbgrüner Farbe und sitzen auf den Winkeln am Ende des Stengels und der Aeste. An jeder Blume bemerkt man einen einblättrigen, bauchigen, vier bis fünfzähnigen, bleibenden Kelch; eine aus vier bis fünf stumpfen, höckerigen, dicken, mit den Kelchzähnen wechselsweise stehenden und mit den Nägeln dem Kelchrande eingefügten bleibenden Blumenblättchen bestehende Krone; zwölf und mehrere fadenförmige gegliederte, auf dem Blumenboden eingefügte Staubfäden, die etwas länger sind, als die Krone und kleine, zweyknöpfige, rundliche Staubbeutel tragen; einen obern, rundlichen, stumpfen, dreyeckigen, gestielten Fruchtknoten und zweyspaltige mit stumpfen Narben versehene Griffel.

Die Frucht besteht in einer rundlichen, dreyknöpfigen, dreyfächerigen, gestielten, in drey Stücke aufspringenden Saamenkapsel. Die Saamen sind einzeln, fast rund, glatt oder genarbt. Das, als Milchsaft aus der geritzten Rinde der Euphorbienwolfsmilch (Euphorbia officinarum L.) fliessende und dann an der Pflanze erhärtete Gummiharz Euphorbium (Gummi Euphorbii) ist offiziell. Wir bekommen es aus der Barbarey in dichten, ledernen Säcken. Es besteht aus erbsengrofsen, auch wohl etwas kleinern oder gröfsern Stücken von verschiedener, kugeliger, länglicher, eckiger oder ästiger Gestalt. Diese Stücke sind von dem Ansetzen und Eintrocknen des Safts an den Stacheln der Pflanze häufig ausgehöhlt oder mit zwey kleinen Löchern versehen. Sie haben auswendig eine schmutziggelbliche oder rothbräunliche, inwendig weifsliche Farbe, sind trocken, zerreiblich, leicht, und insgemein mit erdigen, holzigen oder andern fremdartigen Theilen verunreinigt. Für sich riecht das Euphorbium nicht; angezündet verbreitet es einen eben nicht unangenehmen Geruch und brennt mit heller Farbe. Beym Kauen scheint es anfänglich geschmacklos zu seyn, nachher aber verursacht es einen äufserst ätzenden und brennenden Geschmack, der sehr lange anhält und sich nur durch Ausspülen des Mundes mit Oel mildern läfst. Seine Schärfe ist so grofs, dafs das beym Zerstofsen aufsteigende Pulver, wenn man sich nicht sehr sorgfältig davor schützt, ein sehr heftiges und anhaltendes Niefsen erregt und das Gesicht entzündet. Die blässern, gröfsern und trocknern Stücke sind am besten.

Abbildungen.

De Cand. pl. succ. 77. icon. optima.
Plenk Jc. pl. med. t. 365.
Flor. du dict. des scienc. med. livr. 42. pl. 160.
Blackwell herb. cent. 3. t. 340. f. 2. bene.
Dodonaeus pempt. p. 378.
Regnault bot. vol. 3.
Isnard. act. 1720. p. 385. n. 4. t. 10.
Moris. hist. 3. 5. 7. 37. fig. 6. ic. mala.
Seb. thes. 1. p. 29. t. 19. f. 2. bene.
Comm. Amst. 1. p. 21. t. 11.
Lob. icon. 2. t. 25.

Erklärung der Platte.

Taf. No.
Die ganze Pflanze in der Blüthe.

Euphorbia officinarum.

doppelt
124

Euphorbia Lathyris L.
(Die kreuzblättrige Wolfsmilch.)

Linn. Cl. XI. Dodecandria. Ord. III. Trigynia.
Jussieu. Cl. XV. Ord. I. Famil. Euphorb.

Char. Gen.

Euphorbia.

Cal. Perianthium monophyllum, ventricosum, subcoloratum, ore quadridentatum, (quinquedentatum paucioribus,) persistens.

Col. Petala quatuor, (quinque paucis,) turbinata, gibba, crassa, truncata, situ inæqualia, cum dentibus calycis alterna, unguibus margini calycis imposita, persistentia.

Stam. Filamenta plura (duodecim vel supra,) filiformia, articulata, receptaculo inserta, corolla longiora, diverso tempore erumpentia. Antheræ didymæ, subrotundæ.

Pist. Germen subrotundum, triquetrum, pedicellatum. Styli tres, bifidi. Stigmata obtusa.

Per. Capsula subrotunda, tricocca, trilocularis, elastice dissiliens.

Sem. solitaria, subrotunda.

Character essentialis. Corolla 4 seu 5 petala, calyci insidens. Calyx monophyllus ventricosus. Capsula tricocca, pedicellata.

Linn. gen. plant. edit. Schreber. n. 832.
Jussiu gen. plant pag. 385.

Char. Spec.

Euphorbia Lathyris.	
E. umbella quadrifida, dichotoma, foliis oppositis integerrimis, lanceolatis quadrifariis. . .	Linn. Amoen. Acad. 3. p. 120. — — mat. med. 121. Gmelin. fl. sibir. 2. p. 230. Miller. dict. n. 18. Roth. fl. germ. I. p. 205. II. p. 526. Houttuyn Lin. Pf. syst. 7. p. 60. Hoffm. fl. germ. p. 165. Willd. spec. pl. II. 906. Persoon syn. pl. 1. 15. Haworth syn. pl. succ. p. 203. Dumont Cours. bot. cult. edit. 2. VI. 293. Dietrich Lexic. IV. 85. Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. II. 453. Dierbach. handb. d. med. pharm. bot. 190.
E. inermis, foliis oppositis lanceolatis, umbella universali trifida polyphylla, partialibus triphyllis, reliquis diphyllis.	Linn. Hort. Cliff. 198. Royen Lugd-bat. 196. Dalibard. fl. Paris. 155.
E. inermis, foliis oppositis lanceolatis integerrimis umbella universali quadrifida tetraphylla, ulterioribus dichotomis.	Linn. hort. upsal. 140.
Tithymalus, foliis ellipticis, stipulis umbellaribus quaternis, petalis bicornibus succiferis. .	Haller Helvet. 1044.
Lathyris major.	C. Bauh. Pin. 293.
Lathyris.	Cammer epit. 868. Fuchs. Hist. 454. Mallhioli p. 1259. Blackwell herb. t. 123.

Benennungen:

Griech. λαθυρις. Diosc. ex Spreng. hist. rei. herb. p. 175.
Deutsch. Die kreuzblättrige Wolfsmilch, das Springkraut, Scheifskraut, Springkörner, Treibkörner, Purgierkörner.
Franz. L'épurge. Catapuce.
Jtal. Catapuzza.
Span. Tartago.
Port. Catapucia menor.
Engl. The caper spurge.
Holl. Springkruid.
Dän. Springkorn.
Schwed. Springkorn.
Poln. Scoczek mnieyszy.

125

Diese auch unter dem Namen Purgirkörner- oder Springkörner Euphorbie bekannte Wolfsmilch ist zweyjährig und eine der schönsten unter den in Europa wachsenden Arten. Sie wächst wild in Spanien, Jtalien, Frankreich und der Schweiz, auch in einigen Gegenden Deutschlands an sandigen, waldigen Stellen. Ebenfalls wird sie auch an manchen angebauten Orten, an Ackerrändern angetroffen und ihres besondern Anstandes wegen oft in Gärten gezogen.

Die Wurzel, welche kaum dicker ist, als der Stengel, ist gerade, spindelförmig und theilt sich seitwärts in einige abwechselnde Aeste.

Der Stengel ist aufrecht, rund, sehr glatt, saftig, von etwas röthlich-grüner Farbe, besonders am Grunde, wenigstens zwey bis drey Fuſs lang und oben ästig.

Die zahlreichen, stiellosen, kreuzweise und gegenüberstehenden Blätter sind glatt, hart, ganz ungetheilt, linien-lanzettförmig, stumpf, vier bis fünf Zoll lang, sechs Linien breit und von bläulich-grüner Farbe.

Die Dolde ist gewöhnlich vierspaltig, sehr ausgebreitet; die besondern sind gabelförmig und ästig. Die Hülle besteht aus vier gröſsern, aufsitzenden, am Grunde eingedrückten, eyförmig-lanzettförmigen, etwas spitzigen und die besondern aus zwey Blättchen von derselben Form.

Die Blumen sind fast stiellos, einzeln am Ende und in der Theilung der Strahlen stehend und von grüngelber Farbe.

Der Kelch ist einblättrig, bauchig und bleibend. Die vier Abtheilungen deſselben haben zwey stumpfe Hörner. Die Krone ist bleibend und besteht aus vier dreyspaltigen, mit den Kelchzähnen wechselweise stehenden und dem Kelchrande eingefügten Blumenblättern. Die (zwölf und mehrere) Staubfäden sind fadenförmig, länger als die Krone, zu verschiedenen Zeiten hervorbrechend, gegen die Mitte gegliedert und auf dem Blumenboden eingefügt. Die Staubbeutel sind zweyknöpfig und rundlich. Der obere Fruchtknoten ist stumpf-dreyeckig, rundlich und gestielt. Die drey Griffel sind zweispaltig; die Narben stumpf.

Die Frucht besteht in einer gestielten, grünlichen oder aschfarbigen, stumpfen, rundlichen, ziemlich dicken, glatten, dreyknöpfigen, dreyfächerigen, elastisch in drey Stücke aufspringenden und drey eyförmige Saamen enthaltenden Kapsel.

Die Blüthezeit dieser Pflanze ist Juni bis August und die Zeit der Saamenreife August und September.

Die Saamen sind offizinell und werden in den Apotheken unter dem Namen Springkörner, Purgirkörner (semen Cataputiæ minoris) aufbewahrt. Sie sind eyförmig, an dem einen Ende schief abgestumpft, etwas gröſser als der Hanfsaame und enthalten unter einer graubraunen, runzlichen, zerbrechlichen, geschmacklosen Schale einen weiſsen öligen Kern. Sie sind anfangs fast geschmacklos oder schmecken mild und süſslich, dann aber wird der Geschmack hinterher sehr scharf und beiſsend. Die Schärfe verdanken diese Saamen einem giftigen Stoffe, welcher in der Schale und im Keim enthalten ist.

Jm frischen Zustande enthalten alle Theile dieser Pflanze einen sehr scharfen, ätzenden Milchsaft.

Abbildungen:

Flor. du Dict. des scienc. med. liv. 42. pl. 159.
Plenk. Jcon. plant. med. 366.
Blackw. herb. t. 123.
Buillard herb. t. 103.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein Zweig mit Blüthen und Früchten; ein bloſser Strahl von der vierspaltigen Dolde.
2. Eine ganze junge Pflanze.
3. Der Umriſs eines groſsen Stengelblattes.
4. Eine einzelne Blüthe.
5. Dieselbe etwas vergröſsert.
6. Eine von den vier Abtheilungen des Kelches, mit zwei stumpfen Hörnern, die die Honiggefäſse bilden.
7. Der Bündel sich nach und nach entwickelnder Staubfäden mit den Griffeln.
8. Die gestielten Fruchtknoten mit den drei Griffeln.
9. Die drei Griffel.
10. Ein einzelner Staubfaden.
11. Die dreifächrige Kapsel quer durchschnitten.
12. Ein einzelner Saame.

Euphorbia Lathyris

doppelt

125

Exidia Auricula Judae Fr.

(Hollunderschwamm, Judasohr.)

Lin. Class. XXIV. Cryptogamia. Ord. Fungi.
Juss. Class. I. Ord. I. Fungi.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 8.

Char. Gen.

Receptaculum molle, gelatinosum, homogeneum, horizontale, submarginatum, supra tantum fructificans, politum et glabrum, subtus villosum vel rugosum.
Hymenium persistens, papillis in plurimis tectum, demum costato-plicatum undulatumve.
Sporidia primo in tubulis magis vel minus obsoletis inclusa, dein elastice exsudantia.
Fries. Syst. mycol. II. p. 220.

Char. Spec.

Exidia Auricula Judae.	
E. sessilis concava flexuosa, nigrescens, utrinque venoso-plicata, subtus subtomentosa olivaceo-cinerea.	Fries l. c. p. 221.
Tremella Auricula Judae.	Pers. Syn. Fung. p. 624.
	Dierb. Handb. d. pharm. med. Bot. p. 432.
	Eberm. Allgem. Encycl. V. p. 718.
Auricularia sambucina.	Mart. Flor. crypt. Erl. p. 459.
	Ficin. Flor. Dresd. p. 316.
Merulius Auricula.	Roth Flor. Germ. I. p. 535.
Tremella Auricula.	Lin. Mat. med. p. 175. Spec. plant. 1625.
Peziza Auricula.	Lin. Syst. Veget. p. 1018.
	Decand. Flor. Fr. II. p. 88.
Fungus Sambuci.	Ray. Hist. II. p. 106.
	C. Bauh. Pin. XL. c. 49.

Benennungen.

Holl.	Judas-oor.
Dän.	Judasöre.
Schwed.	Judeöron.
Engl.	Jew's-ears.
Franz.	Oreille de Judas.
Ital.	Orechio di Guida.
Span.	Oreja de Judas.
Port.	Orelha de Judas.
Chin.	Mo-ih.

Dieser Pilz wächst an Hollunderstämmen (Sambucus nigra) durch den gröfsten Theil von Europa, auch in Nordamerika. In Schweden soll er seltner vorkommen; ganz nahe verwandte Formen finden sich auf der Insel Java.

Der Hollunderschwamm erscheint in verschiedenem Alter, so wie im feuchten oder trocknen Zustande von verschiedener Gestalt und Ansehen. Gewöhnlich sind mehrere Individuen mit einander verwachsen und sitzen mit einer etwas vorgezogenen Stelle an der Rinde fest. Im feuchten Zustande stellt der Pilz einen halbkreisförmigen an der

Basis eingeschnittenen, mehr oder minder concaven, an den Rändern aufwärts gebogenen und eingeschlagenen häutigen Körper dar. Sein Durchmesser beträgt bald nur einen bald zwei bis drei Zoll. Die Oberfläche ist schön braun, glänzend, glatt, mit vorspringenden Falten; auf der untern Seite ist der Pilz mit einem grünlich-grauen kurzen Filz bedeckt, der in einer Spielart, die in Frankreich, und wahrscheinlich auch bei uns vorkommt, fehlt, und mit zahlreichen Runzeln und Falten durchzogen, wodurch er eine oft auffallende Aehnlichkeit mit einem Menschen-Ohr gewinnt. Die Substanz ist weich, fleischig-knorpelig (cartilaginea) und läfst sich leicht in zwei Häute trennen. — Im trocknen Zustande zieht sich der Pilz bedeutend zusammen, wird schwarz, spröde und zerbrechlich. Ein feiner Durchschnitt, unter dem Mikroskop betrachtet, zeigt in der Mitte die äufserst zarte flockige Structur; auf der untern Seite sieht man die kurzen aber starken durchsichtigen Haare, an der obern glatten Seite hingegen eine dunklere Schicht, aus dicht-verwachsenen undeutlichen Schläuchen (Asci) gebildet, aus denen sich die kleinen runden Sporen sondern.

Der Pilz kommt in den Officinen unter dem Namen Fungus Sambuci, Hollunderschwamm, vor und wurde sonst wegen der Eigenschaft, das Wasser einzusaugen und nur allmählig wieder auszutrocknen zur Anwendung von Augenwassern benutzt.

Er ist ohne Geschmack, besitzt aber im feuchten Zustande einen eigenthümlichen Geruch, der sich nach dem Trocknen wieder verliert. Das gut ausgetrocknete, hier abgebildete Exemplar wog fünf und dreifsig Gran; nachdem es in Wasser vollkommen aufgeweicht worden war, war es nach allen Dimensionen noch einmal so grofs geworden und hatte jetzt ein Gewicht von zweihundert sieben und vierzig Gran.

Anm. Statt dieser Tremella ist mir schon ein ganz verschiedener Pilz, Polyporus adustus Fr. im Handel vorgekommen. Dieser Pilz wächst auch rasenförmig beisammen, der Hut ist ohne Strunk, dünn und unregelmäfsig; auf der obern Seite ist er mit einem graulich-braunen Filz überzogen, die untere Seite ist braun und besteht aus sehr kleinen Poren; der Rand ist schwarz. Durch gewaltsames Austrocknen hatte der Schwamm sein gewöhnliches Ansehen fast ganz verloren und war viel schwärzer geworden. Er bleibt auch im Wasser hart und holzig und so ist der Betrug leicht zu entdecken.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Micheli Gen. tab. 66. fig. I.
Bolt. Fungi tab. 107.
Bull. Champ. p. 241. tab. 427. fig. 2. (Var. rubescenti-fusca.)

Erklärung der Tafel.

1. Zwei mit einander verwachsene Exemplare, im getrockneten Zustande.
2. Dieselben, aufgeweicht, von der obern Seite.
3. Ein anderes Exemplar, von der unteren Seite.
4. Ein sehr stark vergröfserter Durchschnitt, um die Keimschicht auf der oberen, und die Haare auf der unteren Seite zu zeigen.

Exidia Auricula Judæ fr.

Lappula

126

Ficus Carica L.

(Die gemeine Feige.)

Linné Clas. XXIII. Polygamia. Ord. III. Triœcia.
Jussieu Clas. XV. Ord. III. Famil. Urtic.

Char. Gen.

Ficus

Receptaculum commune turbinatum, carnosum, concavum, connivens. Hujus interna superficies undique tecta est flosculis, quorum exteriores, seu margini calycis propriores Masculi sunt pauciores; reliqui inferiores Feminei numerosi.

* Masculus flos singulus pedunculo insidens.

Col. Perianthium proprium tri seu quinquepartitum, erectum: laciniis lanceolatis, erectis, æqualibus.
Cor. nulla.
Stam. Filamenta tria, setacea, longitudine calycis. Antheræ didymæ.
Pist. Rudimentum caducum, intortum.

* Femineus flos singulus pedunculo insidens, cujus

Cal. Perianthium proprium quinquepartitum: laciniis lanceolato-acuminatis, rectis, subæqualibus.
Cor. nulla.
Pist. Germen ovale, magnitudine perianthii proprii. Stylus subulatus, inflexus, ad latus apicis e germine prodiens. Stigmata duo, acuminata, reflexa: altero breviore.
Per. nullum, Cal. obliquus, in sinu continens semen, majus.
Sem. unicum, subrotundum, compressum.

Linn. gen. plant. edit. Schreber. n. 1613.
Jussieu. gen. plant. pag. 400. —
Lam. Jllustr. gen. tab. 861.
Gærtn. de Fruct. 2. p. 66. t. 91. fig. 7.

Char. Spec.

Ficus Carica.

F. foliis cordatis tri-quinquelobisve repando-dentatis, lobis obtusis, supra scabris, subtus pubescentibus, receptaculis pyriformibus glabris . . . . . .

Willd. Spec. pl. 4. p. 1131.
— — Berl. wilde Baumz. p. 141.
Linn. Hort. Cliff. 471.
— — Hort. Upsal. 305.
— — mat. med. 223.
— — Amoenit Acad. 1. p. 24.
— — spec. plant. 1513.
Royen Lugd-bat. 211.
Gouan. fl. monspel. 521.
Du Hamel Arb. 1. p. 235.
Haller helvet. n. 1607.
Regnault. bot. descript.
Miller dict. 1. et illustr. icon.
Scopoli fl. Carn. n. 1251.
Houttuyn. Lin. pf. syst. 2. p. 330.
Lam. dict. 2. pag. 489.
— — Jllustr. gen. tab. 861.
Decand. flor. Fr. tom. 3. p. 318.
Persoon syn. p. 2. pl. 607.
Du Hamel edit. Michel IV. pag. 198.
Du Mont Cours. bot. cult. edit. 2. VI. p. 352.
Dietrich Lexic. IV. 166.
Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. V. 343.
Dierbach Hand. d. med. pharm. bot. 386.

F. foliis palmatis. . . . . .

C. Bauh. Pin. 457.
Lobel. Jcon. 2. p. 198.
J. Bauh. Hist. 1. lib. 1. pag. 134.
Tournef. Jnst. 663.

β Ficus (sylvestris) humilis. . . . . .
Chamæficus sive humilis ficus. . . . . .
Caprificus . . . . . .
Ficus humilis et F. sylvestris. . . . . .

Benennungen:

Griech.	ἰσχάς. Homer. συκῆ. Ex Spreng. hist. rei. herb. p. 21.
Deutsch.	Der gemeine Feigenbaum.
Fran.	le Figuier.
Jtal.	Fico, figo.
Span.	Higuera.
Port.	Figueira.
Engl.	The fig-tree.
Holl.	Vygeboom.
Dän.	Figentræe.
Schwed.	Fikonträd.
Russ.	Finik.
Poln.	Figa. Figowe drzewo.
Böhm.	Fik.
Ungar.	Fige-fa.

Der Feigenbaum wächst in ganz Asien, auf den Jnseln des Archipelagus, auch in Spanien, Sicilien, Jtalien, überhaupt in den südlichen Ländern Europas, wo er sehr häufig kultivirt wird. In Deutschland wird er in Kübeln, auch in Gärten gezogen; hält aber die Winterkälte ohne Bedeckung nicht aus und kann bey uns in erstern ohne hinlängliche Nahrung und im Freyen durch das jährliche Umbiegen und Bedecken eben kein sonderliches Ansehen erhalten. In den mittägigen, wärmern Ländern hingegen wird er fünfzehn bis zwanzig Fuss und drüber hoch. Der kühlende Schatten, den seine ausgebreitete, dichte Krone gewährt, macht ihn in den heissen Gegenden zu einem gesuchten Baume, dessen vorzüglicher Werth aber in der Güte und Schmackhaftigkeit seiner Früchte besteht, wovon man durch Kultur viele Varietäten erhalten hat, die sich durch ihre Grösse, Farbe und ihren Geschmack unterscheiden. Die Athenienser sahen diesen Baum als ein Geschenk der Götter an, widmeten ihn dem Mercur, und die Lacedemonier waren der Meinung, dass durch Bachus ihnen der erste Feigenbaum gepflanzt worden sey. Auch glaubte man in frühern Zeiten, dass dieser Baum ohne vorhergehende Blüthe, Früchte trage. Die Blumen aber sind in dem fleischigen, birnförmigen Blumenboden, (der Feige) der nur Träger derselben ist und den man gewöhnlich für die Frucht hält, verborgen. Nur die Saamen sind die eigentliche Frucht. Der Stamm des Feigenbaums ist oft gekrümmt, hat eine graue, glatte Rinde und die Aeste sind mit rauhen, sehr kurzen Haaren bedeckt. Das Holz ist schwammig und weiss.

Die Blätter sind gross, gestielt, abwechselnd, dick, herzförmig, ausgeschweift-gezahnt, geadert, oben rauh und dunkelgrün, unten feinhaarig und weisslich, und tief in drey bis fünf stumpfe Lappen getheilt.

Die Feigen oder vielmehr die Blumen- oder Fruchtboden sind fast aufsitzend und befinden sich längs den jährigen Zweigen und Aesten. Sie zeigen sich, besonders die erstern, noch vor den Blättern; haben eine birnförmige Gestalt, sind gross, fleischig, hohl, unbehaart, zusammengeneigt und innerhalb überall mit Blüthen besetzt. Oben befindet sich an denselben eine Oeffnung, in Gestalt eines Nabels, mit kleinen Schuppen umgeben, die in mehrern Reihen stehen.

Die männlichen Blüthen, welche in geringerer Anzahl vorhanden, und an welchen man einen dreytheiligen aufrechten Kelch mit gleichen, lanzettförmigen Einschnitten, keine Blumenkrone, und drey borstenförmige Staubfäden von der Länge des Kelchs und mit zweyknöpfigen Staubbeuteln versehen, betrachtet, sind gestielt und nehmen den obern Theil in der Nähe des Nabels ein. Einige finden sich auch wohl mehr nach unten oft mit den zahlreichen weiblichen Blumen vermischt.

Diese letztern sind ebenfalls gestielt und haben einen fünftheiligen Kelch, dessen Einschnitte fast gleichförmig, lanzettförmig-zugespitzt und aufrecht sind. Die Blumenkrone fehlt. Der Fruchtknoten sitzt oben, ist eyförmig, von der Grösse des Kelchs und mit einem pfriemenförmigen, eingebogenen Griffel versehen, welcher zwey zugespitzte, zurückgebogene Narben hat, wovon die eine kürzer ist. Der von dem schiefen Kelche fast zur Hälfte bedeckte Saame ist klein, gelblich, rundlich und zusammengedrückt.

Alle zarten Theile des Feigenbaums, die Rinde und Blätter enthalten im frischen Zustande einen milchartigen Saft, der bitter und scharf ist. Vor der Reife ist dieser ätzende weisse Saft selbst in den fleischigen Fruchtböden der Feigen vorhanden. Auch rührt daher der ekelhafte Geruch und zurückstossende, unangenehme Geschmack der unreifen Früchte. Zur Zeit der Reife aber erleidet die Feige eine Art verborgener Gährung, welche in derselben eine grosse Menge Zucker entwickelt und die scharf schmeckende, bittere Substanz in eine saftige auserordentlich süsse und von angenehmem Geschmack, umändert.

Die Fortpflanzung des Feigenbaums geschieht durch Ableger, Stecklinge, Ausläufer und Saamen. Die bey uns gereiften Früchte sind nicht so schön und süss, als die der wärmern Gegenden und werden auch nur frisch genossen.

Die halbgetrockneten Früchte oder eigentlich die fleischigen Fruchtböden, Feigen, (Caricæ s. fructus Ficus) sind offizinell.

Wir erhalten sie in Kisten, Fässern oder Körben eingepackt, wodurch sie in eine platt rundliche Form zusammengepresst erscheinen. Sie sehen weissgelblich aus und haben ein etwas schleimiges, zähes, sehr süsses, mit vielen kleinen gelblichen Saamenkörnern versehenes Fleisch.

Im Handel gibt es gewöhnlich dreierley Sorten;

1) Die Smyrnischen welche gross, gelb, rund und meistens trockner als die andern sind,
2) Die Genuesischen, die grösser, gelber, aber länglich sind.
3) Die Marseiller, welche kleiner, gelb und rund sind, am angenehmsten und süssesten schmekken, sich aber nicht länger als ein Jahr aufbewahren lassen.

Zum Arzneygebrauche wählt man gewöhnlich die weichen, klebrigen, sehr süssen, etwas durchscheinenden Feigen (Caricæ pingues) aus. Veraltete, harte, trockne, sehr dunkelgelbe, stark mit Zukkerstaub überzogene, von Milben angefressene, geschmacklose oder bitterlich schmeckende Feigen sind dazu untauglich. Was den die Oberfläche der Feigen überziehenden Zuckerstaub betrifft, so ist diese weisse zuckerartige Materie zwar ein Merkmal ihrer Güte und Reife, zugleich aber auch ein Zeichen ihres nahen Verderbens.

Abbildungen.

Flor. du Dict. des Scien. med. livr. 44. pl. 166.
Du Hamel edit. Michel. IV. Tab. 53 — 59.
Du Hamel Arb. I. pag. 235. tab. 99.
Blackw. Herb. t. 125.
Ludwig Ectyp. t. 109.
Knorr. Del. hort. 1. t. F.
Kniphoff. Cent. 2. n. 25.
Dodon. Pempt. 812.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein Zweig mit noch nicht ganz reifen Früchten.
2. Eine reife Frucht.
3. Dieselbe der Länge nach durchschnitten.
4. Eine männliche Blüthe.
5. Dieselbe vergrössert.
6. Eine weibliche Blüthe.
7. Dieselbe vergrössert.

Ficus Carica

doppelt

127

Fraxinus excelsior L.

(Die gemeine Esche.)

Linné Clas. XXIII. Poligamia. Ord. 2. Diœcia.
Jussieu Clas. VIII. Ord. 4. Fam. Jasmin.

Char. Gen.

Fraxinus

* Hermaphroditus.

Cal. nullus aut Perianthium monophyllum, quadripartitum, erectum, acutum, parvum
Cor. nulla aut Petala quatuor, linearia, longa, acuta, erecta.
Stam. Filamenta duo, erecta, corolla longe breviora. Antheræ erectæ, oblongæ, quadrisulcæ.
Pist. Germen ovatum, compressum. Stylus cylindraceus, erectus. Stigma crassiusculum, bifidum.
Per. Capsula aut Samara oblonga, paulum compressa, ala lanceolata terminata, bilocularis, sed altero loculo abortiente monosperma.
Sem. unicum lanceolatum, compressum, perispermo corneo.

* Femina.

Characteres omnes ut in Hermophrodito exceptis Staminibus.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 1597.
Jussieu gen. pl. p. 105. — Lam. Jllust. gen. t. 858

Char. Spec.

Fraxinus excelsior.	
F. foliolis subpetiolatis lanceolatis acuminatis serratis glabris basi cuneatis, floribus nudis. . .	Willd. sp. pl. 4. p. 1099. — — Berlin. wilde Baumz. p. 151. Ait. hort. kew. 2 edit. V. p. 475.
F. foliolis ovatis, acutis, serratis; floribus apetalis; capsulis alâ lanceolatâ terminatis.	Lam. dict. Encycl. 2. p. 544. Du Hamel edit. Michel. IV. 59.
F. foliis pinnatis quadrijugis, foliolis subsessilibus oblongo-lanceolatis attenuatis serratis. . .	Sprengel fl. hal. p. 12.
F. excelsior.	Dum. Cours. bot. cult. 2. ed. II. 576. Dietrich Lexic. IV. 204. Graumüller Handb. d. ph. med. bot. V. 328
Fraxinus excelsior, foliolis serratis, floribus apetalis.	Linné sp. pl. p. 1509. — — mat. med. 222. Miller Dict. n. 1. Du Roi. harbk. Baumz. 1. p. 278. Pollich fl. pal. n. 1509. Houttuyn Lin. pf. syst. 2. p. 512. Roth germ. I. 435. II. 599. Hoffm. germ. p. 354.
F. floribus nudis.	Linné hort. cliff. 469. — — flor. cuec. 830. 926. Roy. Ludg-bat. 396. Dalib. fl. paris. 306.
F. apetala, foliis pinatis serratis.	Haller helv. n. 528.
Fraxinus Ornus.	Scopol. fl. carn. n. 1249.
Fraxinus excelsior.	C. Bauh. pin. 416. Tournef. Just. R. herb. 577. Du Hamel. Arb. vol. 1. p. 247.
Fraxinus vulgatior.	J. Bauh. hist. 1. 2. p. 174. Raji hist. 1702.
Fraxinus.	Dodon. pempt. p. 833.
Ornus.	Micheli gen. pl. p. 222. t. 103.

128

Benennungen:

Griech.	μελία Homer ex Spreng. hist. rei herb. p. 19.
Deutsch.	Die Esche, Eschbaum, Asche, Aschbaum.
Franz.	Le frêne.
Ital.	Frassino.
Span.	Fresno.
Port.	Freixo.
Engl.	The ash. ash-tree.
Holl.	Escheboom. Esch.
Dän.	Ask. Asketræe.
Schwed.	Ask. Asktræd.
Russ.	Ias. Iasen.
Poln.	Iesion.
Böhm.	Iessen.
Ung.	Köröfsa.

Dieser Baum wächst durch ganz Europa, häufig in Deutschland, auch im nördlichen Asien, und findet sich an feuchten Wiesen, fliefsenden Wafsern, um Dörfer und an Zäunen. Als Zierde unserer Wälder macht die gemeine Esche den höchsten Bäumen den Rang streitig. Mit Schnelligkeit wächst sie aus dem Grunde der Thäler bis zum Gipfel der Berge, erreicht zuweilen eine Höhe von 130 Fufs und wird 2 bis 300 Jahre alt. Ihre Nähe ist jedoch allen Vegetabilien schädlich und verderblich, welches man den giftartigen Ausflüfsen seines Laubes zuschreibt.

Der Stamm ist aufrecht und hoch; die Rinde aschfarbig, im Alter rifsig und rauh; die der Zweige gräulich oder bräunlich und glatt. Die Aeste sind meistens gegenüberstehend.

Die gestielten, gegenüberstehenden Blätter sind ungepaart gefiedert, und bestehen aus 11 bis 13 fast stiellosen, lanzettförmigen, am Grunde keilförmigen, langgespitzten, gesägten und auf beyden Seiten glatten Blättchen. Die Blattknospen sind kurz, eyförmig und beständig schwärzlich.

Die Blüthen sind schwarzpurpurroth und stehen in schlaffen Rispen dicht unter der Spitze an den Seitenknospen der jungen Zweige. In den Blüthen ist dieser Baum sehr veränderlich. Es gibt Zwitterblumen und männliche Blumen in einer Rispe, und männliche, weibliche, und zwitterblumen auf verschiedenen Bäumen.

Die Zwitterblüthen haben keinen Kelch und keine Blumenkrone; am Grunde des Fruchtknotens zwey aufrechte kleine Staubfäden mit aufrechten vierfurchigen Staubbeuteln; einen eyförmigen zusammengedrückten Fruchtknoten, mit walzenförmigem aufrechtem Griffel, welcher mit einer dicklichen, ausgerandeten oder zweyspaltigen Narbe versehen ist. Die männlichen und weiblichen Blumen sind den Zwitterblüthen ähnlich; nur sind die erstern ohne Griffel, die andern ohne Staubfäden.

Die Frucht besteht in einer länglichen, zusammengedrückten, sich nicht öffnenden, oben mit einem häutigen Flügel versehenen zweyfächerigen Kapsel, welche sehr oft nur einen lanzettförmigen aschfarbigen Saamen enthält, indem das eine Fach meistens Saamenlos ist.

Die Blüthezeit ist April und Mai vor dem Ausbruch der Blätter. Die Saamen reifen im October. Durch Wurzelsprofsen und durch Saamen, der, sobald er reif ist, gesäet werden mufs, wird die Hochesche fortgepflanzt. Auch gibt es manche Varietäten derselben z. B. mit bunten Blättern und bunter Rinde, mit warziger Rinde, mit hängenden Zweigen, früher und später blühende und noch mehrere andere.

Die Rinde (Eschenrinde, Aschenrinde, Hocheschenrinde, Wundholzrinde, Cortex fraxini, früher auch das Holz, die Blätter und Saamen) ist offizinell. Sie ist rauh, rifsig, zerbrechlich, auswendig von einer aschgrauen, ins Grüne spielenden Farbe, mit hellen, höckrigen Punkten besetzt und inwendig weifsgelblich. Sie besitzt keinen Geruch, aber einen bittern, schleimigen, zusammenziehenden Geschmack. Der wäfserige und geistige Auszug hat, gegen das Licht gehalten, eine blafsgelbe Farbe; aber gegen einen dunkeln Körper gehalten, erscheint er himmelblau. Die Rinde der ältern Aeste wird denen der jüngern Zweige vorgezogen, und von der Oberhaut und den ihr anhängenden Moosen und Flechten gereinigt.

In warmen Gegenden schwitzt aus der Rinde und den Blättern ein zuckerartiger Saft, der eine geringe Sorte von Manna gibt.

Abbildungen.

Reiter und Abel Abbild. t. 5.
Flora dan. t. 969.
Engl. botany. 1692.
Schkuhr bot. Handb. t. 357.
Du Hamel edit. Michel. IV. t. 14.
Flor. du dict. d. scienc. med. livr. 45. pl. 172.
Lam. Illust. Gen. t. 858. f. 1.
Blackw. herb. t. 328.
I. Bauhin. hist. 1. Pars. 2. 174.
Dodon. pempt 833.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein Zweig mit Blättern.
2. – – – weiblichen Blüthen.
3. – – – männlichen Blüthen.
4. Ein Aestchen mit männlichen und Zwitterblüthen.
5. Eine vergröfserte Zwitterblume.
6. – – männliche Blume.
7. Ein Aestchen mit weiblichen Blüthen.
8. Eine vergröfserte weibliche Blume.
9. Ein Ast mit reifen Saamen.
10. Eine durchgeschnittene Flügelfrucht, um den Saamen zu zeigen.

Fraxinus excelsior

128

Fraxinus Ornus. L.

(Die blühende Esche oder die Mannaesche.)

Linné Clas. XXIII. Polygamia. Ord. 2. Diœcia.
Jussieu Clas. VIII. Ord. 4. Fam. Jasmin.

Char. Gen.

Fraxinus.

* Hermaphroditus.

Cal. Nullus at Perianthium monophyllum, quadripartitum, erectum, acutum, parvum.
Cor. Nulla aut Petala quatuor, linearia, longa, acuta, erecta.
Stam. Filamenta duo, erecta, corolla longe breviora. Antherae erectæ, oblongæ, quadrisulcæ.
Pist. Germen ovatum, compressum. Stylus cylindraceus, erectus. Stigma crassiusculum, bifidum.
Per. Capsula aut Samara ovato-oblonga, superne foliacea, bilocularis, altero loculo abortiente.
Sem. Lanceolatum, compresso-membranaceum, uniloculare.

* Fœmina.

Characteres fert omnino ut in Hermaphrodito.

Fraxinus Ornus coralla et calyce gaudens, semper hermaphrodita pura est, absque mare; genus igitur proprium a botanicis quibusdam sub nomine Ornus europaea constitutum et in Diandriam monogyniam positum est.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 1597.
Jussieu gen. pl. p. 105.
Gärtn. p. 49. — Mich. p. 103.
Lamark. illust. gen. t. 858.

Char. Spec.

Fraxinus Ornus.

F. foliolis lanceolatis attenuatis petiolatis serratis, floribus completis	Vahl. enum. I. p. 48. Römer et Schult. reg. veg. I. p. 277.
F. foliolis petiolatis oblongo-lanceolatis acuminatis serratis, floribus corallatis	Willd. spec. pl. IV. p. 1104.
F. foliolis serratis, floribus corallatis	Linn. spec. pl, 1510 — mat med. p. 222. Du Roi harbk. Baumz. edit. 1. I. p. 284. Houttuyn linn. pfl. syst. p. 526.
F. foliolis acutis serratis petiolatis, panicula terminali; floribus tetrapetalis	Lam. encycl. bot. 2. p. 541.
F. foliolis ovato-oblongis serratis petiolatis, floribus corallatis	Aiton. hort. kew. vol. III. p. 425. Du Roi harbk. Baumz. edit. 2. I. p. 392. Willd. Berl. Baumz. p. 115. — Berl. wilde Baumz. p. 143. Dumont Cours. bot. cult. II. 386. Dietrich Gart. Lexic. IV. 206. Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. V. p. 328. Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. 10.
F. (paniculata) foliolis lanceolatis glabris, floribus paniculatis terminatricibus	Miller dict. n. 4.
F. (florifera)	Scop. fl. carn.
F. (florifera botryoides)	Morisson præl. 265. Du Hamel arb. 4.
Ornus europaea	Persoon syn. pl. I. p. 9.

Benennungen:

Griech.	μελία. Homer.	Dän.	Asketræe.
Deutsch.	Die blühende Esche. Die Mannaesche.	Schwed.	Asktræd, Ask.
Franz.	Le frêne à fleurs. Le frêne à Manne.	Russ.	Jas. Jasen.
Ital.	Frassino florido.	Poln.	Jesion.
Port.	Orneiro.	Böhm.	Gessen.
Engl.	The flowering Ash. The Manna Ash.	Ung.	Körösfa.
Holl.	Blühende Escheboom.		

Die Manna- oder Blütheneschе wächst häufig in Calabrien, Sicilien, Italien und Spanien, Kärnthen und Istrien etc. in Wäldern, und wird gegen 20 Fufs und darüber hoch. Bey uns zieht man sie zur Zierde in Gärten, wo sie aber keine Manna liefert.

Sie ist unserer Esche ähnlich. Die Zweige sind bläulich-schwarz und gelblich punctirt; die Knospen grau bepudert.

Die gegenüberstehenden, ungepaart gefiederten Blätter bestehen aus sieben bis neun kleinen, gegenüberstehenden, gestielten, lanzettförmigen, gleichen, ungleich gesägten Blättchen, welche an den Zähnen wellenförmig erhaben, auf beyden Seiten glatt, oben dunkelgrün, unten von blässerer Farbe und kleiner sind, als bey der gemeinen Esche. Auch giebt es Abänderungen mit elliptisch-eyförmigen, glatten Blättchen (Rispenesche, Fraxinus paniculata genannt) und mit lanzettförmigen, an der Mittelrippe etwas haarigen Blättchen.

Die weifsen Blüthen sind wohlriechend und stehen an den Spitzen der Zweige, und in den obersten Blattwinkeln in ästigen, herabhängenden Rispen dicht beysammen.

Jede Blume hat einen Kelch und eine Blumenkrone. Der Kelch ist klein, einblättrig, aufrecht und vierzahnig. Die Krone besteht aus vier langen Blumen-Blättern. Die übrigen Blumentheile stimmen mit denen der gemeinen Esche überein.

Die Blüthezeit ist Mai und Juni. Die Fortpflanzung geschieht durch Saamen und Ableger, durch Pfropfen und Okuliren.

Von diesem Baume, so wie auch von der rundblättrigen und gemeinen Esche, und noch mehrern andern Bäumen wird in wärmern Gegenden die bekannte, in den Offizinen vorräthige Manna (Manna) gewonnen.

Die Manna ist ein zuckerartiger, dick klebriger Saft, der in der wärmsten Jahreszeit theils von freyen Stücken, theils aus den in die Rinde des Stammes oder der gröfsern Äste gemachten Einschnitten hervorquillt, und an der freyen Luft durch die Sonnenwärme zu einer bröckligen, leichten, weifs-gelblichen Masse von honigartigem Geruch und süfslich-schärflichem Geschmack austrocknet.

Sie wird vorzüglich aus Sicilien, Calabrien und andern Gegenden des südlichen Europas zu uns gebracht, und man hat davon verschiedene Sorten, als:

1) Die von selbst ausfliefsende Manna (Manna in lacrymis), welche sehr selten und kostbar ist, und fast gar nicht zu uns kommt.

2) Die röhrige oder riemenförmige Manna (Manna canulata). Diese bildet leichte, mürbe, trockne, einen bis sechs Zoll lange, gegen einen Zoll breite, flache, rinnen- oder röhrenförmige, blafsgelbe oder weifsliche, zuweilen etwas ins röthliche spielende Stücke, die beym zerbrechen aus verschiedenen Lagen zusammengesetzt erscheinen, öfters inwendig eine federige Krystallisation, seltner eine noch dickflüssige Manna zeigen, in Wasser sich völlig auflösen lassen, auf der Zunge leicht schmelzen, und von weniger ekelhaftem Geschmack sind, als die folgenden Sorten. Diese Manna entsteht von dem, nach gemachten Einschnitten ausfliessenden Safte, den man an kleinen angebundenen Stäben oder Strohhalmen sich verdicken läfst. Sie ist eine der besten Sorten; kömmt aber selten ächt und unverfälscht zu uns.

3) Die calabrische Manna (Manna calabrina) besteht in aneinanderhängenden, ungestalteten Stükken von verschiedener Gröfse. Diese Stücke sind etwas weich, leicht zerbrechlich und krumelig, aus weifsen, weifs-gelblichen ins röthliche spielenden, auch licht-gräulichen Stückchen zusammengesetzt, und gemeinlich mit Holzstücken, Rinden, Sand und andern Unreinigkeiten vermischt. Die calabrische Manna hat einen schwachen, etwas widrig-süfsen Geruch und schleimig-süfsen etwas ekelhaften Geschmack. Ausgelesen liefert sie die zum Arzneygebrauche beste Sorte, die körnige Manna (Manna electa s. in granis.) Das Zurückbleibende gibt die schlechteste Sorte (Manna crafsa.) Die in sehr wenigem Wasser bey gelinder Wärme geschmolzene, schnell durchgeseihete, dann in eine Marsellenform gegofsene, und nach dem Erkalten in kleine Täfelchen zerschnittene Manna, nennt man gereinigte Manna (Manna depurata s. tabulata).

Die Manna ist sehr vielen Verfälschungen unterworfen. Die gute und ächte unterscheidet sich jedoch von einer verfälschten und schlechtern dadurch, dafs sie in der Kälte in drey Theilen Wasser und in acht Theilen Weingeist; in der Wärme aber in gleichen Theilen Wasser und in noch geringerer Menge, als sie selbst wiegt, auflöslich ist. Nach dem Erkalten scheidet sie sich aus der dicklichen Auflösung in unförmliche Klumpen ab, welche inwendig oft krystallisirt sind. Sie ist ferner leicht zerbrechlich, in dünnen Stücken durchscheinend und nicht klebrig. Ueber Kohlenfeuer schmelzt die ächte Manna mit einem dem gebrannten Zucker ähnlichen Geruch; im Wasserbade aber wie Wachs. Ganz trockne Stücke lafsen sich am Lichte unter schwachem Geruche anzünden. Sie mufs an einem trocknen warmen Orte aufbewahrt werden, weil sie an einem feuchten, wo nicht zerfliefst, doch leicht unscheinbar wird.

Statt der Röhrenmanna erhält man oft ein künstliches Gemisch aus schlechter Manna, Thomaszukker, Stärkemehl, Scammonium und Glaubersalz oder aus Cassonadenzucker, Honig oder Syrup und Mehl. Auch die Lerchenbaum-Manna (Manna laricina), welche wenig Kräfte, einen terpenthinartigen Geruch besitzt, und oft nichts anders als ein Gemisch von drastischen und schädlichen Substanzen mit Zukker und Honig seyn soll, ist zum Arzneygebrauche ganz verwerflich.

Der in den Offizinen vorräthige Mannasyrup (Syrupus Manna) wird aus einem Aufgufse von Sennesblatter, Fenchelsaamen und Wasser mit Zukker und Manna bereitet, hat eine braune Farbe und einen süssen, etwas fenchelartigen Geschmack.

Abbildungen.

Hort. Angl. tab. 9.
Sibthorp fl. græc. t. IV.
Miller illustr. icon. regn. bot. t. 418.

Erklärung der Platte:

Taf. No.

1. Ein blühender Zweig.
2. Eine Zwitter-Blüthe.
3. Ein Staubbeutel vergröfsert.
4. Der weibliche Theil der Blume vergröfsert.

♀♂

Fraxinus Ornus

Fumaria officinalis L.

(Der gemeine Erdrauch.)

Linné Clas. XVII. Diadelphia. Ord. 2. Hexandria.
Jussieu Clas. XIII. Ord. 2. Famil. Papaver. — Fumar. de Cand.

Char. Gen.

Fumaria

Cal. Perianthium diphyllum: foliolis oppositis æqualibus, lateralibus, erectis, acutis, parvis deciduis.

Cor. oblonga, tubulata, ringens, palato prominente, faucem claudente. Labium superius seu vexillum planum, obtusum, emarginatum, reflexum. Nectarium est basis labii superioris postice prominens, obtusa. Labium inferius seu carina omnine simile superiori, versus basin carinatum. Nectarium est basis carinata, licet in hoc minus prominens. Faux (seu Alæ) tetragona, obtusa, perpendiculariter bifida.

Stam. Filamenta duo, æqualia, lata, intra singulum labium singula, inclusa, acuminata. Antherae tres in singulo filamento, terminales.

Pist. Germen oblongum, compressum, acuminatum. Stylus brevis. Stigma orbiculatum, erectum, compressum.

Per. Silicula ovata aut globosa, indehiscens. monosperma, evalvis aut valvis arcte coalitis et enerviis constans, stylo post anthesin deciduo mutica.

Linné gen. pl. edit. Schreb. n. 1154.
et De Cand. reg. veg. vol. 2. p. 130.

Char. Spec.

Fumaria officinalis.

F. siliculis globoso-retusis, pedicellis fructiferis erectis bracteâ duplo longioribus, racemis laxiusculis, caule erecto, foliis supra-decompositis, lobis linearibus. . . . . — De Cand. reg. veg. vol. 2. p. 134.

F. pericarpiis monospermis racemosis, caule diffuso. — Linné sp. pl. 984.
— — mat. med. p. 168.
Miller dict. n. 1.
Scop. fl. carn. n. 866.
Pollich pal. n. 663.
Gmel. en. stirp. Tubing. 212.
Houttuyn Lin. pfl. syst. 8. p. 474
Roth germ. I. p. 300. II. p. 154.
Hoffm. germ. 248.
Woodville med. bot. 241. t. 88.

F. spicis laxis, siliquis monospermis globosis emarginatis, caule diffuso, foliorum laciniis dilatatis. — Schmith brit. 2. p. 750.

F. caule ramoso diffuso, siliquis globosis monospermis retusis, foliis supra-decompositis, foliolis cuneiformi-lanceolatis incisis. . . . . — Willd. sp. pl. 3. p. 867.
Engl. bot. t. 589.
Spreng. fl. hal. p. 200.
De Cand fl. fr. ed. 3. vol. 4. p. 639.
Pers. syn. pl. 2. p. 270.
Jaume st. hil. pl. fr. fasc. 7.
Gmel. fl. bad. 3. p. 146.
Savi. mat. med. p. 14. t. 1. fig. 2.
Spreng. (Christ. Conr.) entd. geh. d. nat. p. 350. t. 19. fig. 6. 7.
Dum. Cours. bot cult. ed. 2. 4. p. 476.
Dietrich bot. Lex. IV. 243.
Dierbach Handb. d. med. ph. bot. IV. 130.

Benennungen:

Griech. καπνος. Diosc. ex Spreng. hist. r. herb. p. 182.
Deutsch. Der gemeine oder offizinelle Erdrauch, Alprauch, Alpraute, Feldraute, wilde Raute, Taubenkopf, Taubenkerbel, Katzenkerbel, Grünwurzel, Nonnenkraut, Krätzheil.
Franz. La fumeterre officinale.
Span. Palomilla, Filomosterra.
Port. Fumaria, Fumiterra, herva moleirinha.
Engl. The common fumitory, earthsmoke.
Holl. Gemeene Duivekervel, Aardrook.
Dän. Jordrög.
Schwed. Jordrök.
Russ. Semlanja Orech.
Poln. Rutka prasza albo polna.
Böhm. Gedrutka.
Ung. Föld-füst-fü.

Der gemeine Erdrauch ist eine einjährige Pflanze, welche durch ganz Deutschland, überhaupt durch ganz Europa, häufig auf Aeckern unter der Saat, auf Brachäckern, ungebauten Orten, an Wegen, Gräben, in Gärten und Weinbergen angetroffen wird.

Die weifsen, zaserigen, länglichen Wurzeln treiben aufrechte, auch niederliegende, dünne, zarte, weitschweifige, glatte Stengel, die eckig, saftig, sehr ästig, gräulich-grün, und 8 bis 10 Zoll auch drüber hoch sind.

Die vielfach zusammengesetzten Blätter sind glatt, abwechselnd, dünn-gestielt, saftig und weich; die kleinen Blättchen keil-lanzettförmig, eingeschnitten und von matt bläulich-grüner Farbe.

Die Blüthen bilden an den Seiten und an der Spitze der Stengel aufrechte, lange, lockere Trauben. Sie sind kurz gestielt, unten mit einem kurzen, stumpfen und zusammengedrückten Sporn versehen und von purpurröthlicher Farbe, an den Seiten dunkler, auch weifs, zuweilen auch bleichfleischfarbig. Unter jeder Blume befindet sich ein häutiges, weifsliches, lanzettförmiges Deckblättchen.

Der sehr kleine Kelch besteht aus zwey hinfälligen entgegengesetzten, aufrechten, spitzigen Blättchen, die doppelt kürzer sind, als die Blumenstielchen. Die Krone ist länglich, röhrig und unregelmäfsig.

Sie hat 4 ungleiche Blumenblätter, dem Anschein nach wie bey einer Schmetterlingsblume gestaltet, und sechs Staubfäden, die in zwey gleichförmigen, breiten, zugespitzten Bündeln vereinigt sind. Der Fruchtknoten sitzt oben, ist etwas zusammengedrückt und hat einen einfachen Griffel mit kopfförmiger Narbe Die Frucht ist ein kleines, rundliches, glattes, ausgerandetes einsaamiges Schötchen, welches abfällt und nicht aufspringt.

Die Blütezeit des gemeinen Erdrauchs ist vom April bis September und der Saamen reift im July bis September. Das Kraut (herba fumaria) ist offizinell. Man sammelt die ganze Pflanze in den Frühlingsmonaten vor der Blüthe ein. Das frische Kraut hat einen bittern, etwas scharfen Geschmack, der beym getrockneten merklicher salzig bitter ist. Geruch ist eben nicht zu bemerken.

Abbildungen:

Dodon. pempt. 59.
Camer. epit. 890. ic. 32.
Dalech. lugd-b. 1292. f. 2.
Weinm. phyt. t. 519. f. c. d. e.
Morison hist. t. 12. f. 9.
Ludw. ect. t. 83.
Blackwell herb. t. 237.
Flor. dan. t. 940.
Curt. Lond. 2. t. 52.
Woodville med. bot. 241. t. 88.
Gilibert. hist. pl. Europ. 2. p. 229.
Engl. bot. t. 589.
Sturm Deutschl. fl. 1. 2.
Plenk icon. pl. med. 545.
Flor. du dict. d. scienc. med. livr. 46. pl. 173.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Die ganze Pflanze in der Blüthe.
2. Die vier einzelnen Blumenblätter.
3. Der zweyblättrige Kelch, nebst den in zwey Bündel verwachsenen Staubfäden und dem Pistille.

Fumaria officinalis.

130

Galeopsis villosa Sm.

(Der wollige Hohlzahn.)

Lin. Class. XIV. Didynamia. Ord. I. Gymnospermia.
Juss. Class. VIII. Ord. VI. Labiatae.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 427.
Decand. Ess. sur les propr. med. n. 94.
Mirbel in Ann. du Mus. d'hist. nat. Vol. XV.

Char. Gen.

Calyx quinque-dentatus dentibus aristatis interdum pungentibus.
Corolla bilabiata, fauce dilatata; labium superius fornicatum integrum, inferius trilobum tubo medio latiore emarginato crenato.
Stamina quatuor didyma adscendentia; Filamenta ad basin labii superioris corollae adnata; Antherae didymae bilabiatae.
Germina quatuor gynobasi insidentia; stylus intermedius elongatus apice bifidus.

Lin. Gen. plant. ed. Schreb. n. 791.
Mirbel l. c. tab. 18. fig. 1. 2.

Char. Spec.

Galeopsis villosa Sm.	
G. internodiis caulinis aequalibus, foliis ovato-lanceolatis serratis villosis, corollae galea crenato-incisa.	Smith Flor. Britt. II. p. 629.
G. grandiflora internodiis caulinis superne subincrassatis verticillis omnibus remotis, calycinis dentibus lanceolatis mucronatis erectis, caule pubescente pilis glandulosis. . .	Willd. Spec. plant. III. p. 91. Hoffm. Fl. germ. II. p. 8. Wallr. Sched. crit. p. 303.
G. ochroleuca.	Lam. Encycl. II. p. 600. Decand. Flor. Franc. n. 2556.
G. grandiflora.	Geiger Magaz. 1824. Jul. Buchners Repert. d. Pharm. XXI. p. 136.

Der wollige Hohlzahn ist auf sandigem Boden in vielen Gegenden des südlichen Deutschlands, in den angrenzenden Ländern und auch in England einheimisch.

Die Wurzel ist einjährig, fasrig, sehr ästig, weifs.

Der Stengel ist aufrecht, stumpf-vierseitig, seltner einfach, gewöhnlich mit vielen kreuzweisstehenden sparrigen Aesten besetzt; diese Aeste sind an der Basis etwas verdickt und wie der Stengel mit anliegenden weifsen Haaren bekleidet, zwischen denen sich besonders gegen die Spitze abstehende Drüsenhaare finden.

Die Blätter sind durch die langen Internodien etwas entfernt, gegenständig auf vier bis sechs Linien langen flachen stärker behaarten Blattstielen;

sie sind oval-länglich, stumpflich, anderthalb bis zwei Zoll lang, acht bis zwölf Linien breit, am Rande gesägt und auf beiden Seiten mit einem zart-anzufühlenden Haarüberzug bekleidet (mollissime villosula); nicht selten sind die Ecken des Stengels und die auf der untern Seite stark vortretenden Nerven röthlich gefärbt.

Die Blüthen stehen in zwei bis drei genäherten vielblüthigen Quirlen an der Spitze der Aeste.

Die trichterförmigen Kelche sind mit vielen langen Drüsenhaaren besetzt, an der Spitze in fünf gleiche Zähne mit weifsen dornigen Spitzen gespalten; zwischen ihnen stehen kleine lanzettförmige Deckblättchen.

Die gelblich-weifse Blumenkrone ragt weit über den Kelch hervor, ist ungefähr viermal so lang als dieser; das Blumenrohr ist aufsen behaart, gegen den Schlund erweitert und auf der untern Seite gefaltet, die Oberlippe ist gewölbt, an der Spitze etwas gezähnelt; die grofse Unterlippe ist in drei stumpfe gekerbte Lappen getheilt, von denen der mittlere gröfser, breiter und wellenförmig gebogen ist; sie sind am Rande weifs, am Grunde blafs-gelb; an der Basis des mittlern erheben sich zwei stumpfe hohle zahnförmige Fortsätze, mit einem kleinen violetten Flecken an der Seite.

Die Staubfäden trennen sich am Grunde der Oberlippe von dem Blumenrohr, sind nach unten breiter, weifs und glatt; die längern erreichen mit dem zweilippigen gelben Staubbeutel kaum die Länge der Oberlippe.

Die vier Fruchtknoten sind stumpf, auf dem Rücken etwas gewölbt und vollkommen glatt; die verwachsenen Schuppen der Gynobasis bilden auf der innern Seite einen kaum merkbaren Rand, auf der andern Seite tritt eine stumpfe weifsliche Schuppe über die Fruchtknoten hervor.

Die jüngeren Blätter und besonders die drüsigen Kelche besitzen einen eigenthümlichen nicht unangenehmen Geruch, ihr Geschmack ist unbedeutend, etwas schleimig.

Die zerschnittenen Blätter kommen in unserer Gegend unter dem Namen Blankenheimer Thee vor. Nach den Untersuchungen des Herrn Apotheker Wolf in Limburg und des Herrn Dr. Wesener in Hufelands Journal (Jahrg. 1812 u. 1813) sind die sogenannten Lieberischen Kräuter ebenfalls nichts anders, als unsere Galeopsis villosa. Da sich nun nach den therapeutischen Versuchen des Herrn Dr. Wesener die Wirksamkeit dieser Pflanze als linderndes Mittel bei Phthisis pituitosa bestätigt hat, so wollen wir nicht versäumen, sie hier aufzunehmen.

Anm. Man kann diese Art durch die gelblich-weifse Farbe der Blumenkrone leicht von ihren Verwandten unterscheiden. (N. v. E.)

Erklärung der Tafel.

1. Die blühende Pflanze.
2. Der Kelch.
3. Ein Kelchzahn, sehr stark vergröfsert, mit den Drüsenhaaren.
4. Die Blumenkrone, von der Seite.
5. Dieselbe, halb von vorn gesehen.
6. Dieselbe, ganz von vorn.
7. Ein Stück der Blumenkrone von innen gesehen und vergröfsert, mit den Staubgefäfsen und dem Pistill.
8. Die Fruchtknoten mit den Schuppen der Gynobasis und dem Griffel.

Galeopsis villosa Sm.

Doppelt

131

Genista tinctoria Lin.

(Der Färberginster. Färberblume.)

Lin. Class. XVII. Diadelphia. Ord. IV. Decandria.
Juss. Class. XIV. Ord. XI. Leguminosae.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 740.
Decand. Ess. sur les propr. med. n. 45.
Car. Ebermaier Plant. papilion. Monogr. med. p. 8. et seq.

Char. Gen.

Calyx monophyllus bilabiatus, labio superiori bidentato profundius diviso, inferiori tridentato subaequali.
Corolla papilionacea: Vexillum oblongum a carina reflexum; Alae oblongae laxae reliquis breviores; Carina recta emarginata, vexillo longior.
Filamenta decem omnia connata, e carina emergentia.
Germen oblongum. Stylus simplex assurgens. Stigma acutum.
Legumen teretiusculum vel subcompressum uniloculare polyspermum.

Lin. Gen. plant. ed. Schreb. n. 1167.
Juss. Gen. plant. p. 353.

Char. Spec.

Genista tinctoria.	
G. foliis lanceolatis, ramis teretibus striatis erectis.	Lin. Flor. Suec. p. 248. — Hort. Cliff. p. 355. — Syst. Veget. ed. Pers. p. 685.
G. foliis lanceolatis glabris, ramis teretibus striatis erectis inermibus, leguminibus glabris. .	Willd. Spec. plant. III. p. 939.
Spartium tinctorium.	Roth. Flor. Germ. II. 2. p. 161.
Genista tinctoria.	Decand. Fl. Fr. n. 3805. Rich. Bot. med. p. 544. Dierb. Handb. der med. pharm. Bot. p. 307. Virey Hist. nat. des med. p. 279.

Benennungen.

Holl.	Akkerbrem.
Engl.	The common dyers genista, Woodwaxen.
Franz.	La Genestrolle.
Ital.	Ginestra tintoria, corniola, cerretta.
Span.	Retama de tinte.
Port.	Giesta dos tintureiros.
Russ.	Drock.
Poln.	Witeczki.
Ungar.	Sarga-festö-fü.

Der Färberginster wächst in Wäldern durch ganz Deutschland und die angrenzenden Länder.

Der untere Theil des Stengels ist kurz, ästig, fest und holzig; seine Rinde ist grau, das Holz weifs; aus ihm kommen aufsteigende, ein bis anderthalb Fufs lange, krautartige runde gestreifte glatte Aeste hervor, die sich besonders gegen die Spitze hin in zahlreiche abstehende kürzere blüthetragende Aestchen theilen.

Die Blätter sitzen abwechselnd ohne Blüthenstiele an, sind lanzettförmig, spitz, ganzrandig, glatt, am Rande gewimpert, ungefähr einen Zoll lang und zwei Linien breit.

Die Blüthen stehen auf kurzen weichhaarigen Blüthenstielchen in Trauben an der Spitze der Zweige, und sind von schöner goldgelber Farbe.

Der Kelch ist walzenförmig, glatt und an der Spitze in fünf ungleiche spitze Zähnchen gespalten, die beiden längeren stehen auf der Seite der Fahne, die drei kleineren sind ihnen entgegengesetzt und öfters verwachsen; an der Basis derselben stehen zwei kleine spitze dicht anliegende Deckblättchen.

Der Kiel (carina) besteht aus zwei fast gleichbreiten stumpfen mit einander verwachsenen Blättchen, die sich häufig bis zur Spitze spalten; die beiden Seegel sind etwas kürzer als der Kiel, von derselben Form und während der Blüthe mit diesem abwärts gebogen; die Fahne (vexillum) ist ausgebreitet von eiförmigem Umrifs und stumpf, sie richtet sich gerade auf und ist von der Länge des Kiels.

Die Staubgefäfse sind in eine nach der Fahne aufsteigende Säule verwachsen, die Staubbeutel sind vor der Befruchtung gelb, nachher bräunlich.

Der Fruchtkoten ist linienförmig, glatt, grün; der Griffel ist weifs, von der Länge der Fahne und an der Spitze hackenförmig aufwärts gebogen.

Die Hülse ist länglich zusammengedrückt, einfächrig, glatt, braun-schwarz und enthält mehrere rundliche grünlich-gelbe Saamen.

Die Blüthen dieser Pflanze, die früher offizinell waren, sind später ganz aufser Gebrauch gekommen, bis dieser Ginster in der neuesten Zeit wieder einen besondern Ruf erhielt. Er soll nämlich nach den von Marochetti mitgetheilten Nachrichten in Rufsland als Aufgufs mit Erfolg gegen die Wasserscheu angewendet werden, wobei es übrigens noch nicht entschieden scheint, ob dem Ginster oder dem gleichzeitigen Ausbrennen der Wuthbläschen dieser günstige Erfolg der Kur zuzuschreiben ist. (S. Verm. Abh. a. d. Geb. d. Heilk. Peterburg. I. Samml. — Frorieps Notizen. B. 7.)

Anm. Da die Pflanze in der zuerst genannten Abhandlung Genista lutea tinctoria genannt wird, so ist es allerdings wahrscheinlich, dafs die hier beschriebene Art gemeint sey, doch wird, wie wir hören, an mehrern Orten Deutschlands das gemeinere Spartium scoparium gesammelt. — Für den offizinellen Gebrauch würde man am zweckmäfsigsten Summitates Genistae tinctoriae verordnen.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Hayne Getr. Darst. IX. n. 11.
Flor. Dan. tab. 526.

Erklärung der Tafel.

1. Die blühende Pflanze.
2. Der Kelch.
3. 4. Die Blüthe von der Seite.
5. Eine Blumenkrone, von vorn gesehen.
6. Dieselbe mit aufgerichteter Fahne, den Staubgefäfsen und dem Pistill.
7. Die beiden Blüthen des Kiels.
8. Dieselben ausgebreitet.
9. Der Kelch mit den verwachsenen Staubgefäfsen und dem Pistill, etwas vergröfsert.
10. Der Fruchtknoten mit dem Griffel.
11. Die Hülse.
12. Die eine Klappe derselben mit den Saamen.

Genista tinctoria Lin.

132

Gentiana Centaurium. L.

(Chironia Centaurium. W.)

(Das Tausendgüldenkraut.)

Linné Clas. V. Pentandria. Ord. 1. Monogynia.
Jussieu Clas. VIII. Ord. 13. Fam. Gentian.

Char. Gen.

Gentiana.

Cal. Perianthium monophyllum, quinquepartitum, erectum, acutum, persistens: foliolis oblongis.

Cor. Monopetala, rotata. Tubus augustior. Limbus quinquepartitus, patens: laciniis ovatis, æqualibus.

Stam. Filamenta quinque, lata, brevia, tubo corollæ insidentia. Antheræ oblongæ erectæ, magnæ, conniventes, defloratæ demum spiraliter contortæ.

Pist. Germen ovatum. Stylus filiformis, staminibus paulo longior, declinatus. Stigma capitatum, assurgens.

Per. Ovatum, biloculare.

Sem. Numerosa, parva.

Obs. Planta nostra nunc sub nomine Erythræae genus proprium characteribus gaudet sequentibus:

Cal. Appressus, subpentagonus, quinquedentatus.

Cor. Infundibuliformis, tubo longo. Antheræ post anthesin spiraliter tortæ. Stigmata duo approximata; rarius simplex.

Caps. Sublinearis, unilocularis.

Receptacula duo exstantia.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 349. sub Chironia.
Jussieu gen. pl. p. 141. sub Gentiana.
Richard in Pers. syn. pl. I. p. 283.
R. Brown. Prodr. I. p. 451.
Renealm. sp. 77. t. 76.

Char. Spec.

Chironia Centaurium.	
Ch. caule herbaceo dichotomo paniculato, foliis ovato-lanceolatis, calyce tubo breviore . .	Smith. fl. brit. p. 257.
Ch. (Centaurium) corollis infundibuliformibus, caule trichotomo tetragono, foliis obovatis obtusis	Schmidt fl. bohem. I. n. 130.
Ch. Centaurium herbacea, foliis ellipticis trinerviis, caule dichotomo corymboso, calycinis laciniis subulatis, subpatulis, corollæ limbo plano	Willd. spec. pl. I. p. 1068. Engl. botany. tab. 417. Curtis fl. Lond. fas. 4. t. 22. Fl. Portug. I. p. 350. Hayne getreue Darstell. tab. 29. Spreng fl. Hal. p. 74. Dietrich bot. Lexic. III. 52. Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. I. p. 347. Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. p. 80.
Gentiana Centaurium corollis quinquefidis infundibuliformibus, caule dichotomo, pistillo simplici	Linn. mat. med. p. 75. — spec. pl. 332. Pollich fl. palatin. n. 258. Oeder. fl. dan. t. 617. Roth fl. germ. I. 112. II. 287. Hoffm. fl. germ. p. 88. Haller helvet. n. 648.
Gentiana foliis lineari-lanceolatis, caule dichotomo, corollis infundibuliformibus quinquefidis .	Linn. hort. cliff. 81. — fl. suec. 205. 232.

	Royen Lugd-bat. 7.
	Dalibard fl. Paris. p. 81.
Centaurium minus	C. Bauh. pin. p. 278.
	Dodon. purg. 52.
	Camer epit. p. 428.
Centaurium vulgare	Rafn. schumach. sæland. p. 68.
Hippocentaurea Centaurium . . .	Schult. Oestr. fl. 2. edit. 1. p. 283.
Erythræa Centaurium, foliis oblongo-ovalibus basi rosaceis congestis, caule elongato, floribus fasciculato-paniculatis, basi squamis 1-2 cinctis	Persoon syn. pl. I. p. 283.
E. caule dichotomo tetragono corymboso, foliis ellipticis trinerviis, calycis laciniis subulatis subpatulis, corollæ limbo plano . . .	Willd. enum. h. Berol. I. p. 247. Römer et Schult regn. veg. IV. p. 166.

Benennungen:

Griech. κεντάυριον μικρὸν ἢ λιμναῖον Diosc. ex Spreng. Hist. rei. herb. p. 16.

Deutsch. Das Tausendgüldenkraut. Das Fieberkraut.

Franz. La gentiane centaurelle. La petite centaurée. Fiel de terre.

Ital. Centaurea menor.

Span. u. Port. Centaurea menor. Fel da terra.

Engl. The lesser centory.

Holl. Santorie. Duizendguldenkruid.

Dän. Tusindgylden. Agerum.

Schwed. Agerum.

Russ. Solotnik polewoi.

Poln. Centurzya mnieysza.

Böhm. Czyntaria. Hljstnik.

Ung. Föld epefü. Kis Czenturia.

Das Tausendgüldenkraut, eine jährige Pflanze, wächst im nördlichen Europa, und wird in Deutschland häufig in grasigen, waldigen, gebirgigen und sonnigen Gegenden, auf Wiesen und Weiden, auf Grasplätzen in Wäldern und an Waldrändern u. s. w., angetroffen.

Die Wurzel ist klein.

Der aufrechte, eckige, glatte, hand- oder fufslange Stengel ist unten gewöhnlich einfach, und oben wenig und gabelförmig ästig. Die gegenüberstehenden, stiellosen Blätter sind länglich-eyförmig, ganz ungetheilt und stumpf, glatt, dreyrippig und die obern schmäler.

Die fleisch- oder rosenfarbigen, schönen Blumen stehen an der Spitze des Stengels, und bilden eine dicht-stehende Doldentraube.

Der bleibende einblättrige Kelch ist angedrückt, fast fünfseitig und in fünf etwas abstehende pfriemenförmige, aufrechte Abschnitte getheilt. Die einblättrige, trichterförmige Blumenkrone mit langer Röhre ist fünfspaltig. Die Abtheilungen sind etwas vertieft und elliptisch. Die fünf kurzen, auf der Röhre befestigten Staubfäden sind mit länglichen, grofsen Staubbeuteln versehen, welche sich nach der Blüthezeit spiralförmig zusammenwinden. Der Fruchtknoten ist länglich und walzenförmig; der Griffel ist einfach; die Narbe kopfförmig und zweytheilig; und die Kapsel linienförmig, einfächerig, zweyklappig und vielsaamig.

Von dieser Pflanze, welche im Junius und August blüht, und deren Saamen im September und October zur Reife gelangen, giebt es eine Abart mit weifsen Blumen, und eine andere welche viel kleiner und astiger ist. Man pflegt sie nicht besonders anzuziehen.

Das Kraut (Tausendgüldenkraut, Herba Centaurii minoris) ist offizinell.

Gewöhnlich wird die ganze Pflanze mit den Blumen, ohne Wurzeln im Juni eingesammelt. Die Blüthen sind unwirksam und sollten nicht mit eingesammelt werden. Die Pflanze ist geruchlos, besitzt aber einen sehr bittern Geschmack.

Abbildungen:

Unter Chironia Centaurium.

Engl. botany. t. 417.
Curtis fl. Lond. fasc. IV. t. 22.
Hayne getreue Darst. t. 29.
Sturm. Deutsch. flor. fasc. 1. 12.
Mayerhofer fl. monac. t. 5.
St. Hilaire fasc. 24. t. 1.

Unter Gentiana Centaurium.

Oeder fl. dan. t. 617.
Blackwell herb. t. 452.
Buillard herb. t. 253.
Plenk icon. pl. med. t. 175.

Erklärung der Platte.

Taf. Nro.

1. Eine blühende Pflanze.
2. Die geöffnete Blumenkrone.
3. Der Kelch mit Fruchtknoten.
4. Die zweiklappige Kapsel.

Gentiana Centaurium.

doppelt

133

Geum urbanum L.

(Das gemeine Geum.)

Linné Cl. XII. Icosandria. Ord. 5. Polygynia.
Jussieu Clas. XIV. Ord. 10. Famil. Rosac.

Char. Gen.

Geum.

Cal. Perianthium monophyllum, decemfidum, erectiusculum: laciniis alternis minimis, acutis.

Cor. Petala quinque, rotundata: unguibus longitudine calycis, angustis, calyci insertis.

Stam. Filamenta numerosa, subulata, longitudine calycis, cui inserta. Antheræ breves, latiusculæ, obtusæ.

Pist. Germina numerosa, in capitulum collecta. Styli lateri germinis inserti, pilosi, longi. Stigmata simplicia.

Per. Nullum. Receptaculum commune seminum, oblongum, hirsutum, calyci reflexo impositum.

Sem. Numerosa, compressa, hispida, in aristas longas geniculatas apice uncinatas desinentia.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 867.
Jussieu gen. pl. pag. 338.

Char. Spec.

Geum urbanum.

G. floribus erectis, aristis uncinatis nudis, foliis caulinis ternatis, radicalibus lyrato-pinnatis .	Aiton. hort. kew. II. p. 218. Willd. spec. pl. II. p. 1113.
G. floribus erectis, fructibus globosis villosis: aristis uncinatis nudis, foliis lyratis . . .	Linn. hort. cliff. p. 195. — fl. suec. 423. 460. — mat. med. p. 132. Royen fl. Lugd-bat. p. 276. Gmelin fl. sibir. 3. p. 188. Crantz fl. austr. p. 69. Pollich fl. palatin n. 501. Houttuyn linn. pfl. syst. 7. p. 171. Roth fl. germ. I. p. 224. II. p. 576. Hoffm. fl. germ. p. 181. Willd. enum. hort. Berol. p. 557. Pers. synop. pl. II. p. 57. Dumont de Cours. bot. cult. 2. edit. V. p. 513. Dietrich Gart. Lexic. IV. p. 352. Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. III. p. 181. Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. p. 215.
G. foliis pinnatis, pinna ultima trilobata, floribus patulis, tubis aduncis	Haller helvet. n. 1130.
G. foliis inferioribus quinatis, superioribus ternatis, supremis simplicibus, stipulis subrotundis distinctis trilobis, seminibus hispidis, arista nuda	Murray in nov. comm. Götting. 5. p. 33.
Caryophyllata urbana	Scopol. fl. carn. n. 628.
Caryophyllata vulgaris	C. Bauh. pin. p. 321.
Caryophyllata	Dodon. pempt. p. 137.
β. var. G. (intermedium), foliis interrupte-pinnatis, floribus subnutantibus, calycibus patentibus (nec conniventibus, nec reflexis) petalis subrotundo-obovatis unguiculatis, germinibus pilosis, arista nuda uncinata, stylo piloso, fructu pedicellato . .	Ehrh. Beitr. 6. p. 143.
Cargophyllata vulgaris majore flore . .	C. Bauh. pin. p. 321.
Cargophyllata sylvestris	Fuchs hist. p. 385.

134

Benennungen:

Deutsch. Das gemeine Geum. Nelkenkraut, Nelkenwurz, Kariofillat, Benedictenwurz, Märzwurz.

Franz. la benoite commune. Recise, Galiote, l'herbe St. Benoit.

Ital. Erba benedetta. Gariofillata.

Span. Jslera, Hierba de San Benito.

Port. Cravoilha. Garjofillata.

Engl. The common avens. The herb bennet.

Holl. Gemeen Nagelwortel. Gezegend kruid.

Dän. Nellikerod. Benedicte.

Schwed. Näglikerot.

Russ. Grebnik Grawilat.

Poln. Zarzyczka. Bendykt ziele.

Böhm. Benedyktowy koren.

Ungar. Gyömbèresgyöker. Szent Benedek-füve.

Diese ausdauernde Pflanze findet sich durch ganz Europa und ist ziemlich gemein in Gebüschen, an Waldwegen, an Hecken, Zäunen, Mauern und ungebauten Orten.

Die Wurzel, welche jung blos faserig ist, bildet später einen ziemlich dicken Wurzelstock, welcher mit braunen, dünnen, trocknen Schuppen bedeckt und mit vielen Fasern versehen ist.

Der aufrechte Stengel, welcher eine Höhe von ein bis zwey Fuſs und darüber erreicht, ist eckig, etwas rauh und zottig, oben ästig, etwas vorwärts gebogen und am Grunde gewöhnlich von braunröthlicher Farbe.

Die Wurzelblätter sind gestielt und gefiedert. Sie bestehen aus fünf, sieben, neun oder eilf Fiederblättchen, welche alle eyförmig, etwas zugespitzt, eingeschnitten-gezahnt, etwas rauhaarig, runzlig und am Grunde schmäler sind. Die untern Blättchenpaare sind kleiner, und die drey an der Spitze, besonders das vorderste Blättchen gröſser, als die übrigen. Die abwechselnden Stengelblätter sind dreyzählig, oft tief dreytheilig oder gelappt, und die obersten gewöhnlich einfach, ungetheilt und lanzettförmig. Die Afterblätter am Grunde der Blätter sind groſs, stiellos, umfassend, eyförmig-rundlich und mehr oder weniger tief eingeschnitten-gezahnt.

Die kleinen, gewöhnlich aufrechten, gelben Blumen stehen einzeln an der Spitze auf langen, zottigen, runden Stielen.

An jeder Blume bemerkt man einen einblättrigen, bleibenden, zottigen, etwas aufrechten, zehnspaltigen Kelch mit spitzigen, abwechselnd sehr kleinen Einschnitten; eine fünfblättrige Blumenkrone von der Länge des Kelches oder etwas kürzer, mit rundlichen, ungetheilten, rosenförmig geöffneten und mit schmalen Nägeln versehenen Blumenblättern; sehr viele (60 bis 70) pfriemenförmige Staubfäden, welche so lang als der Kelch, auf demselben befestigt sind, und etwas breite, kurze, stumpfe, rundliche Staubbeutel tragen; endlich sehr viele obere Fruchtknoten, welche in ein Köpfchen vereint sind, und wovon jeder einen langen, haarigen, bleibenden und mit einfacher Narbe versehenen Griffel hat.

Der eyförmige, fast sitzende Fruchtknoten in dem zurückgebogenen Fruchtkelche enthält sehr viele längliche, eyförmige, weichhaarige mit braunen langen, nakten, an der Spitze hakenförmig gekrümmten Grannen versehene Saamen.

Diese Pflanze, wovon es eine Varietät mit unterbrochen-gefiederten Blättern, gröſsern, etwas hängenden Blumen und abstehenden Kelchen gibt, blüht von Mai bis Juli und vermehrt sich sehr durch Wurzelsprossen und ausfallenden Saamen, welcher im Juli bis September zur Reife gelangt.

Die Wurzel, (Nelkenwurz, Benediktenwurz, Märzwurz Garaffelwurz, Radix Caryophyllatæ, s. Gei urbani) ist officinell.

Man sammelt diese aufswendig dunkel bräunlichrothe, inwendig röthlich-gelbweiſse, gewöhnlich mit rothem Kerne versehene Wurzel, an deren federkieldicken und dickern Hauptwurzel sich viele lange spindelförmige Fasern befinden, am besten im April und Mai zur Zeit wo sich die Blätter zu entwickeln beginnen, und nimmt sie zum Arzneygebrauche von trocknen, bergigen Standorten; denn die an feuchtern, sumpfigen Orten wachsenden haben eine weniger wirksame Wurzel. Da sie sehr bald ihre Kräfte verliert, so muſs man sie vorsichtig trocknen und gut aufbewahren. Der Geruch derselben ist besonders im frischen Zustande balsamisch, und schwach gewürznelkenartig, so wie auch der Geschmack, welcher zugleich etwas zusammenziehend und herb-bitterlich ist.

Eine Verwechselung der ächten Nelkenwurzeln mit den viel längern und brauner gefärbten Wurzeln des Wassergaraffels (Geum rivale L), läſst sich auch leicht an dem gänzlichen Mangel des gewürzhaften Geruchs erkennen.

Abbildungen.

Flor. du dict. des scienc med. livr. 17. pl. 64.
Plenk. icon. pl. med. tab. 415.
Murray in nov. Comm. Götting. t. 4. A.
Curtis H. Lond. n. 19.
Oeder fl. dan. t. 672.
Eng. botany. t. 1400
Schkuhr. bot. Handb. t. 137.
Sturm Deutschl. Flor. I. 5.
Blackwell Herb. t. 253.
Ludwig Ectyp. t. 36.
Kniphoff Cent. 9. n. 42.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein blühender Zweig.
2. Die junge Pflanze.
3. Kelch mit Staubgefäſsen.
4. Ein Staubgefäſs vergröſsert.
5. Ein Blumenblatt.
6. Das Pistill.

Geum urbanum.

134

Geoffraea inermis Sw.

(Der wehrlose Wurmrindenbaum.)

Lin. Class. XVII. Diadelphia. Ord. IV. Decandria.
Juss. Class. XIV. Ord. XI. Leguminosae.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 740.
Decand. Ess. sur les propr. med. n. 45.

Char. Gen.

Calyx monophyllus, campanulatus, quinque dentatus et subbilabiatus.
Corolla papilionacea: Vexillum subrotundum, emarginatum, planum, demum reflexum; alae longitudine carinae obtusae; carina obtusa, e foliolis duobus unguiculatis apice cohaerentibus formata.
Stamina decem, diadelpha, longitudine carinae.
Germen subrotundum, pedicellatum.
Stylus subulatus, stigmate obtuso.
Fructus: Legumen orbiculare, duriusculum, subbivalve vel drupaceum monospermum.

Lin. Gen. plant. ed. Schreb. n. 1193.
Juss. Gen. plant. p. 363.

Char. Spec.

Geoffraea inermis.

G. inermis, foliolis ovato-lanceolatis. . .

Willd. Spec. plant. V.
Pers. Syn. plant. VII. p. 278.
Swarz Flor. Ind. occid. p. 1255.
Klingsohr de Geoffraea inermi. p. 12.
Dierb. Handb. der med. pharm. Bot. p. 295.
Rich. Bot. med. p. 572.
Eberm. Allgem. Encycl. V. p. 369.

Ein Baum von mittlerer Gröfse, der in den Wäldern des westlichen Theils von Jamaika, und zwar an den Ufern der Flüsse, einheimisch ist.

Seine Rinde ist blaulich-grau; die Aeste sind rund, glatt, ausgebreitet, aber nur wenig getheilt.

Die Blätter sind ungleich-gefiedert, fast einen Fufs lang; der gemeinschaftliche Blattstiel ist rund und an der Basis verdickt; die Fiederblättchen, deren gewöhnlich fünf bis acht Paar an dem gemeinschaftlichen Blattstiele gezählt werden, sind kurz gestielt, oval, an der Basis zugerundet und in eine kurz-vorgezogene Spitze auslaufend; sie werden ungefähr drei Zoll lang, und einen bis ein und einen halben Zoll breit, sind ganzrandig und auf beiden Seiten glatt. An jedem der besonderen Blattstielchen findet man ein schmales pfriemenförmiges Afterblättchen (Stipula).

Die rothen Blüthen stehen in grofsen, reichblüthigen, aufrechten Rispen. Der Kelch ist glockenförmig, kurz, mit fünf kleinen, spitzen Zähnen an der Mündung; er ist mit kurzen, rostbraunen Haaren bekleidet.

Die Blumenkrone ist schmetterlingsförmig; die Fahne (Vexillum) ist breit, an der Spitze abgerundet und etwas ausgerandet; an der Basis endigt sie in einen schmalen Nagel und umfaſst vor dem völligen Aufblühen die Segel und den Kiel; die Segel sind länglich, stumpf, an den Seiten, eben so wie die Fahne, schwach gezähnelt und an der Spitze zusammen neigend; der Kiel besteht aus zwei verwachsenen gewölbten Blättchen, und ist etwas kürzer als die Fahne. Von den zehn Staubfäden sind neun in eine Säule verwachsen, der zehnte ist frei. Die Staubbeutel sind rundlich.

Der Fruchtknoten ist gestielt, eiförmig, etwas zusammengedrückt und gewimpert. Die Hülse ist eirundlich, hart, einfächrig und undeutlich zweiklappig. Von zwei bis drei Saamen kommt nur einer zur Reife.

Die Rinde dieses Baumes wurde zuerst durch die Engländer, und besonders durch Wright, 1777 als ein kräftiges Wurmmittel bekannt. Es ist die Jamaikanische Wurmrinde. (Cortex Geoffraeae Jamaicensis), die bei uns weit seltener, als die Surinam'sche (C. Geoffraeae Surinamensis), vorkommt. Nach Wright soll sie aufsen grau, auf der innern Seite schwarz und gefurcht seyn, und einen faden schleimigen Geschmack haben.

Anmerk. Die bei uns gebräuchliche Surinamische Rinde kommt nach der Pharmacopaea Borussica von dem hier beschriebenen Baume; von mehreren anderen Autoren aber wird sie der G. Surinamensis B. zugeschrieben, die wir deshalb hier folgen lassen.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Wright in Phil. Transact. Vol. 67. p. 512. tab. 10.

Erklärung der Tafel.

1. Ein blühender Zweig, nach einem getrockneten Exemplare.
2. Die Blumenkrone mit dem Kelch.
3. Der Kiel, von der Seite gesehen.
4. Die Fahne, ausgebreitet.
5. Ein Segel.

(Alle Figuren in natürlicher Gröſse.)

6. Die Staubgefäſse und das Pistill, vergröſsert.
7. Das Pistill mit dem Kelch, vergröſsert.
8. Die Frucht, in natürlicher Gröſse.

Geoffraea inermis Sw.

135

Geoffraea surinamensis Bondt.

(Der Surinamische Wurmrindenbaum.)

Char. Spec.

G. inermis, foliolis ovalibus obtusis seu retusis, carina dipetala.	Bondt. Diss. de Geoffr. p. 13. c. icone.
G. inermis, foliolis oblongis obtusis emarginatis.	Willd. Spec. plant. III. p. 1130. Pers. Syn. plant. II. p. 278. Dierb. Handb. der med. pharm. Bot. p. 295. Rich. Bot. med. p. 572. Eberm. Allgem. Encycl. V. p. 370.

Das Vaterland dieses Baumes ist Surinam, wo er die höher liegenden Wälder und einen sandigen Boden liebt.

Der Stamm wird mehrere Klafter hoch, einige Spannen dick, und ist mit einer glatten Rinde bekleidet. Seine Aeste sind zahlreich, lang und abstehend; das Holz ist fest gelblich-braun. Verwundet ergiefst sich aus ihm ein harziger rother Saft.

Die gegenständigen abstehenden Blätter sind ungleich, vierpaarig-gefiedert; die allgemeinen Blattstiele sind rund, glatt, holzig und auf der obern Seite etwas ausgehöhlt; die besonderen Blattstiele (Petioli partiales) sind dünn und sehr kurz.

Die Fiederblättchen sind ungefähr zwei Zoll lang und einen Zoll breit, oval, ganzrandig, stumpf und etwas ausgerandet, (retusa) auf beiden Seiten glatt, oben dunkelgrün und glänzend, unten blafsgrün mit hervortretenden Nerven.

Die Blüthen bilden ansehnliche, aufrechte, zweitheilige, sehr ästige Trauben, mit kurzen runden und glatten Blüthenstielchen (Pedicelli), sie sind hochroth, geruchlos, aber reich an Honig.

Der Kelch ist glockenförmig, glatt, mit fünf sehr kurzen, spitzen, ungleichen Zähnchen.

Die schmetterlingsförmige Blumenkrone ist dreimal länger als der Kelch; die Fahne, die mit einem kurzen Nagel von der Länge des Kelchs ansitzt, ist rund, ausgerandet, an den Seiten etwas zurückgebogen, gestreift, mit zwei purpurfarbigen Flecken; die beiden Segel sind fast von der Länge der Fahne, aufrecht, mit sehr schmalen, linienförmigen Nägeln und halbherzförmigen, stumpfen, ganzrandigen, glatten, nach aufsen gewölbten Platten (Laminae); der Kiel ist aus zwei, den Segeln ähnlichen, doch etwas breiteren und mehr gewölbten Blättchen gebildet. Zehn fadenförmige, gelbliche Staubfäden sind, wie bei den vorhergehenden, in zwei Bündel verwachsen, dafs neun derselben eine Röhre bilden und der zehnte kürzere frei ist; die Antheren sind rundlich.

Der Fruchtknoten ist gestielt, glatt, länglich zusammengedrückt, etwas gebogen, länger als das Rohr der Staubfäden; der fadenförmige, glatte Griffel ist aufwärts-zurückgebogen und mit einer stumpfen Narbe gekrönt.

Die Frucht ist eine feste, fleischige, auf der einen Seite flache, am Rande mit einer Längsfurche bezeichnete, ovale, steinfruchtartige Hülse, die eine einsaamige, zweiklappige, sehr harte, aussen fasrige und gefurchte Nufs einschliefst. (Bondt.)

Die frische Rinde dieses Baumes kommt nach Bondt in ziemlich schweren, ungefähr einen Fufs langen, und einige Zoll dicken Stücken, doch verschieden nach der Verschiedenheit des Alters des Baumes oder der Aeste, von denen sie genommen

ist, vor; Sie ist gewöhnlich mit grauen Flechten bedeckt, welche die rothe Farbe der Epidermis verhüllen; unter dieser erscheint die Rindensubstanz, fasrig, zähe, aber dicht, rostfarbig mit dunkleren Flecken; da wo sie das Holz berührt, soll sie dunkel-purpurroth seyn, mit dunklern und hellern Stellen gemischt. Auf dem Querschnitt ist sie glänzend; das Pulver derselben ist blafs zimmtfarbig. Die Rinde besitzt im frischen Zustande einen unangenehmen Geruch, der sich bei dem Trocknen verliert; der Geschmack ist schwach bitter, etwas herb und kräftiger in den innern (Bast) Lagen der Rinde.

Anmerk. So beschreibt Bondt die Rinde! Ein vorliegendes Stück meiner Sammlung ist flach, ungefähr zwei Zoll breit, vier Zoll lang, und zwei bis drei Linien dick; die Oberfläche ist noch an einzelnen Stellen vorhanden und blafs grau, wahrscheinlich von dem fest ansitzenden, krustenartigen Thallus einer Flechte; unter dieser liegt eine lockere, schmutzig-gelbliche Substanz; der dichtere Theil der Rinde ist rostfarbig und ihm hängt eine aus eisengrau und blafsgelb gemischte Bast-Lage dicht an. Der Geschmack ist sehr unbedeutend. Wenn wir diese Beschreibung mit der von Bondt gegebenen vergleichen, so scheint es uns allerdings wahrscheinlicher, dafs diese sogenannte Surinamische Rinde, wie sie jetzt im Handel vorkommt, von der Geoffraea inermis Sw. als von G. surinamensis abstamme.

(N. v. E.)

Erklärung der Tafel.

1. Ein blühender Zweig.
2. Dis Fahne.
3. Die beiden Segel.
4. Die Blättchen des Kiels.
5. Der Kelch mit den Staubgefäfsen und dem Pistill.

(Alle Figuren in natürlicher Gröfse.)

6. Dieselbe Figur, vergröfsert.
7. Der Kelch, vertikal durchschnitten, so dafs man das Pistill sieht, in natürlicher Gröfse.

Geoffraea surinamensis Bonde

136

Glaucium flavum Dec.

(Graues Schöllkraut, Gehörnter Mohn.)

Lin. Class. XIII. Polyandria. Ord. I. Monogynia.
Juss. Class. XIII. Ord. II. Papaveraceae.
Decand. Regn. veget. I. p. 67.
— Ess. sur les propr. med. n. 35.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 725.

Char. Gen.

Calyx e sepalis duobus caducis.
Petala quatuor.
Stamina numerosa receptaculo inserta.
Capsula siliquaeformis, bivalvis, valvulis ab apice ad basin dehiscentibus bilocularis, placentis dissepimento spongioso cellulari conjunctis, stigmate bilamellato margine incrassato glanduloso demum quasi bilabiato coronato.
Semina intra dissepimenti foveolas subnidulantia, scrobiculata crista glandulosa (caruncula) destituta, ovato-reniformia.

Decand. l. c. p. 94.
Juss. Gen. plant. p. 236.

Char. Spec.

Glaucium flavum.

G. caule glabro, foliis caulinis repandis, siliqua tuberculato-scabriuscula. . . . . Decand. l. c. p. 94.
— Prodr. I. p. 122.
Sm. Fl. Britt. p. 563.

Chelidonium glaucium. . . . . Lin. Spec. plant. I. p. 724.
— Syst. Veget. ed. Pers. p. 524.
Roth Flor. germ. II. p. 583.
Decand. Flor. fr. n. 4094.
Virey Hist. nat. des med. p. 233.

Benennungen.

Holl. Heulachtig Schelkruid.
Dän. Horned Valmue.
Schwed. Hornig Valmoge.
Engl. The Yellow horned poppy.
Franz. Chelidoine glauque, le pavot cornu.
Ital. Papavero cornuto.
Span. Adormidera marina.
Port. Dormideira cornuda, Nigreta.

Diese Pflanze ist im südlichen Europa einheimisch, kommt auch in Oestreich vor, und wird wegen ihrer schönen Blumen in Gärten gezogen.

Die Wurzel ist eine starke verzweigte perennirende Wurzel, die unter einer fleischigen röthlich-gelben Rinde einen dünnen holzigen Kern birgt.

Aus ihr steigen mehrere Stengel in schiefer Richtung auf, und erreichen eine Höhe von drei bis vier Fuſs; sie sind rund, gebogen, gewöhnlich glatt

und weifs bereift; gegen die Spitze hin theilen sie sich in einige lange Aeste.

Die Wurzelblätter breiten sich auf langen Blattstielen über der Erde aus, und werden oft über einen Fufs lang, sie sind gefiedert zerschnitten mit grofsen aufrechten unregelmäfsig stumpfgelappten und gezahnten Abschnitten; die oberen Blätter umfafsen mit ihrer Basis den Stengel, alle sind etwas fleischig, blaugrün (glauca), weifs bereift und besonders auf der obern Seite mit kurzen weifsen aufrechten Haaren besetzt.

Die Blüthen stehen an der Spitze der Aeste, den Blättern gegenüber, auf sehr kurzen, zwei bis drei Linien langen Stielen, die sich an der Spitze in eine runde abgestutzte Scheibe erweitern, von welcher der Kelch entspringt; die beiden Blättchen desselben sind auf dem Rücken grün, mit einzelnen langen und gekrümmten weifsen Haaren besetzt, und an den eingerollten Rändern weifs und häutig, sie fallen ab, sobald sich die Blüthe aus ihnen entfaltet.

Die Blumenblätter sind grofs, abgerundet, am Rande wellenförmig gebogen, goldgelb zart und hinfällig.

Die zahlreichen Staubgefäfse sind etwas kürzer als das Pistill; die Staubfäden sind von verschiedener Länge, an der Basis zuweilen verwachsen, blafs gelblich-weifs; die aufrechten Staubbeutel von gesättigt-gelber Farbe.

Der lange walzenförmige, auf beiden Seiten etwas zusammen gedrückte und mit einer vertieften Linie bezeichnete Fruchtknoten ist punctirt, grünlich-weifs und mit einer gespaltenen stumpfen und gerandeten Narbe gekrönt.

Die Frucht ist eine sechs bis acht Zoll lang gekrümmte hornförmige zweiklappige Hülse mit gewölbten röthlich oder gelblich-grauen und durch kleine Höckerchen rauh anzufühlenden Klappen; die dicke schwammige Scheidewand endigt in eine stumpf-dreilappige Narbe und trägt zahlreiche eingebettete kleine braune nierenförmige runzliche Saamen.

Das Kraut und die Wurzel enthält einen rothgelben harzigen Saft, welcher ähnliche Kräfte wie Chelidonium majus besitzt, doch minder scharf und mehr diuretisch wirksam seyn soll. Man bringt in mehreren Gegenden Deutschlands ein durch Auspressen der frischen Pflanze bereitetes Extract in Anwendung. (N. v. E.)

Erklärung der Tafel.

1. Ein Zweig mit Blüthe und unreifer Frucht.
2. Ein Wurzelblatt.
3. Eine Blüthenknospe (alabastrum).
4. Ein Kelchblatt, von der Seite gesehen.
5. Dasselbe ausgebreitet.
6. Die Staubgefäfse und das Pistill.
7. Das Pistill mit einem Staubgefäfs.
8. Zwei Blumenblätter von verschiedener Gestalt.
9. Eine reife Frucht.
10. Dieselbe nach Entfernung einer Klappe, um die Scheidewand mit den Saamen zu zeigen.

Glaucium flavum Dec.

137

Glecoma hederacea L.

(Der gemeine Gundermann.)

Linné Clas. XIV. Didynamia. Ord. I. Gymnospermia.
Jussieu Clas. VIII. Ord. VI. Famil. Labiat.

Char. Gen.

Glecoma

Cal. Perianthium monophyllum, tubulatum, cylindraceum, striatum, minimum, persistens: ore quinquefido, acuminato, inæquali.

Cor. monopetala ringens. Tubus tenuis, compressus. Labium superius erectum, obtusum semibifidum. Labium inferius patens, majus, obtusum, trifidum: lacinia intermedia majori, emarginata.

Stam. Filamenta quatuor, sub labio superiore, quorum duo breviora. Antherarum singulum par connivens in formam crucis.

Pist. Germen quadrifidum. Stylus filiformis, sub labio superiori inclinatus. Stigma bifidum, acutum.

Per. nullum. Calyx in sinu semina fovens.

Sem. quatuor, ovata.

Linné gen. pl. ed. Schreb. n. 970. p. 388.

Char. Spec.

Glecoma hederacea.	
G. foliis reniformibus crenatis.	Linné Hort. Cliff. 307.
	— — fl. succ. 483. 518.
	— — mat. med. 149.
	Roy. Lugd-bat. 320
	Pollich pal. n. 554.
	Gorter fl. ingr. 92.
	Hoffmann germ. 205.
	Roth germ. I. 246. II. 3.
	Houttuyn Linn. pfl. syst. 7. p. 456.
	Willdenow spec. pl. 3. p. 85.
	Persoon. syn. 2. 121.
	Dum. Cours. bot. cult. ed. 2. 3. 52.
	Ait. hort. hew. ed. 2. 3. 392.
G. glabra, calycinis laciniis ovatis acutis.	Willd. Enum. hort. Berol. p. 612.
G. hederacea.	Dietrich Lexic. IV. 373.
	Graumüller handb. d. pharm. med. bot. III. 431.
	Dierbach hand. d. med. pharm. bot. 250.
Chamæclema caule procumbente radicato, foliis reniformibus, rotunde crenatis.	Haller helv. n. 245.
Calamintha hederacea.	Scopoli flor. carn. n. 730.
Glecoma caulibus procumbenti erectis radicatis, foliis renum aut cordis forma, crenatis. . . .	Crantz aust. p. 247.
Hedera terrestris vulgaris.	Casp. Bauhin pin. 306.

Benennungen:

Griech. καμαίκισσος.

Deutsch. Gemeiner oder epheublättriger Gundermann, Grundermann, Erdepheu, Gundelrebe, Donnerreben, Gunderlunze, Hundetrage, Meerwurzel, Erdenkränzlein, Udram, Hederich, Huderich, Kräutchen durch den Zaun.

Franz. Le lierre terrestre. La terrete.

Ital. Ellera terrestre.

Span. Hiedra terrestre.

Port. Hera terrestre.

Engl. Grund-ivy. Alehoof.

Holl. Aardveil. Hondsdraf.

Dän. Vedbende.

Schwed. Jordrefoor.

Russ. Krotowik. Mudischki.

Poln. Bluszcz poziemny.

Böhm. Oponka.

Ungar. Földi-Borostyàn.

Der gemeine Gundermann, eine ausdauernde Pflanze: findet sich durch ganz Deutschland und in den übrigen Ländern Europas. Er wächst gewöhnlich in schattigen, feuchten Gebüschen und Wäldern, an Zäunen, alten Mauern, Dämmen und Wiesenrändern.

Die Wurzeln sind dünn und faserig. Die langen, ästigen, viereckigen, saftigen, feinhaarigen Stengel liegen meistens auf der Erde, treiben an den Gelenken Wurzeln, und die Blüthen tragende stehen aufrecht.

Die gegenüberstehenden gestielten Blätter sind nierenförmig, fast rund, gekerbt, etwas haarig und dunkelgrün. Die Stiele der untern Blätter sind sehr lang und haarig.

Die blauen, stiellosen Blumen stehen in den Blattwinkeln zu drey oder vier in kurzgestielten Quirlen beysammen und sind an der Basis mit borstenförmigen, sehr kleinen Deckblättern versehen.

Der einblättrige, bleibende Kelch ist sehr klein, walzenförmig, röhrig, gestreift und hat fünf ungleiche, spitzige Einschnitte. Die einblättrige Blumenkrone ist zweylippig, rachenförmig und viel länger als der Kelch. Die Röhre derselben ist dünn und zusammengedrückt. Die Oberlippe ist aufrecht, stumpf und zweyspaltig; die Unterlippe gröfser, offen, stumpf und in drey Lappen getheilt, wovon der mittlere eingeschnitten und gröfser ist. In der Krone sind vier, zwei gröfsere und zwey kleinere Staubfäden befestigt, welche unter der Oberlippe liegen und paarweise in Form eines Kreuzes zusammengeneigte Staubbeutel tragen. Der obere, vierspaltige Fruchtknoten hat einen fadenförmigen, unter die Oberlippe gebogenen Griffel, mit zweyspaltiger spitziger Narbe. Im Grunde des Kelchs sind vier eyförmige stumpf-dreyeckige, ebene Saamen befindlich.

Diese Pflanze, wovon es Abarten mit grofsen Blumen, Stengeln und Blättern, mit purpurfarbigen oder weifsen Blumen giebt, blüht im April bis Junius und zuweilen im Herbste noch einmal. Im Julius bis October reifen die Saamen.

Das Kraut (herba hederæ terrestris,) ist offizinell. Die Einsammlung geschieht im Frühjahr vor der Blüthe. Es besitzt einen angenehm, bitterlichen, etwas scharfen Geschmack und schwach gewürzhaften Geruch, welcher letzere beim Zerreiben stärker wird.

Abbildungen.

Flor. du. Dict. des Scienc. med. livr. 57. pl. 219.
Plenk icon. pl. med. t. 464.
Lam. illust. gen. t. 505.
Engl. bot. t. 853.
Flor. dan. 789.
Curt. n. 24.
Sturm. Abbild. I. 8.
Schkuhr. bot. Handb. t. 159.
Ludw. ect. t. 62.
Knorr. Del. 2. t. G. 1.
Blackw. herb. t. 225.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Die ganze Pflanze im blühenden Zustande.
2. Die Blumenkrone gespalten.
3. Der Kelch.
4. Derselbe gespalten um Staubfäden und Pistill zu zeigen.

Glecoma hederacea.

Doppelt

138

Glycirrhiza echinata. Lin.

(Das stachliche Süſsholz.)

Linné. Cl. XVII. Diadelphia. Ord. IV. Decandria.
Jussieu. Cl. XIV. Ord. XI. Famil. Legumin.

Char. Gen.

Glycirrhiza.

Cal. Perianthium monophyllum, tubulatum, bilabiatum, persistens. Labium superius tripartitum: laciniis lateralibus linearibus: intermedia latiore, bifida. Labium inferius simplicissimum, lineare.

Cor. papilionacea.
Vexillum ovato-lanceolatum, rectum, longius, alas et carinam includens.
Alae oblongae, carinae simillimae, sed paulo majores.
Carina dipetala, acuta, ungue longitudine calycis.

Stam. Filamenta diadelpha, (simplex et novemfidum,) recta. Antherae simplices, subrotundae.

Pist. Germen calyce brevius. Stylus subulatus, longitudine staminum. Stigma obtusum, adscendens.

Per. Legumen ovatum, compressum, hispidum, acutum, uniloculare dispermum.

Sem. duo, reniformia.

Character essentialis: Calyx bilabiatus; labium superius tripartitum, inferius simplex. Corollae vexillum alas et carinam includens. Legumen ovatum, compressum, hispidum, dispermum.

Linné. Gen. pl. edit. Schreber. n. 1197.
Jussieu. Gen. pl. pag. 359.
Gärtn. de fruct. et sem. Cent. 9. fab. 148. f. 6.
Sprengel. Uebers. des Gewächsr. p. 761.

Char. Spec.

Glycirrhiza echinata.

G. leguminibus echinatis, floribus capitatis, stipulis lanceolatis, foliolis glabris oblongis mucronatis, impari sessili . . . . . Willd. Spec. pl. III. p. 1143.

G. leguminibus echinatis, foliis stipulatis, foliolo impari sessili . . . . . Lin. Hort. Upsal. p. 230.
Royen Lugdb. p. 386.
Miller Dict. n. 2.
Houttuyn Lin. Pfl. Syst. 8. p. 631.
Jacq. Hort. Vind. I. t. 95.
Pallas Itin. I. app. n. 118.
Willd. Enum. H. Ber. p. 773.
Ait. Hort. Kew. III. p. 236.
Dum. de Cours. bot. cult. 2. edit. VI. p. 159.
Dietrich Gart. Lexic. IV. 406.
Graumüller Handb. der pharm. med. bot. IV. 200.
Dierbach Handb. der med. pharm. bot. 301.

Gycyrrhiza capite echinato . . . . : C. Bauch. Pin. p. 352.

Dulcis radix. . . . . Cramer. Epit. p. 423.

Benennungen.

Deutsch.	Das stachliche Süssholz.
Franz.	la réglisse hérissée. Racine douce.
Ital.	Regolizia.
Span.	Regaliz. Regalicia.
Port.	Regaliz. Alcacuz.
Engl.	Liquorice.
Holl.	Zoethout.
Dän.	Lakris.
Schwed.	Lakrits.
Russ.	Dubez Solotkoi.
Poln.	Lakrycia.

Diese Pflanze ist in den südlichen Provinzen Rufslands und in Ungarn zu Hause, lässt sich übrigens auch bei uns leicht cultiviren.

Die Wurzel ist perennirend, stark, holzig, ästig, aufsen bräunlich, innen gelblich-weifs. Aus ihr kommen mehrere aufrechte, 5 – 6 Fufs hohe, mit aufrecht-abstehenden langen Aesten besetzte, am Grunde runde, oben etwas eckige und glatte Stengel hervor.

Die Blätter sind abwechselnd, abstehend, ungleich gefiedert, der gemeinschaftliche Blattstiel ist an der Basis verdickt und an den Seiten mit zwey sparrig-abstehenden oder zurückgeschlagenen lanzettförmigen Afterblättchen versehen, zwischen den Fiederblättchen ist er rinnenförmig ausgehöhlt und gewimpert; die Fiederblättchen, (gewöhnlich neun) sind länglich und endigen in eine runde feine Spitze, von dem auslaufenden Mittelnerv gebildet; sie sind am Rande schwach gewimpert und auf der unteren Seite mit vertieften drüsigen Punkten besetzt.

Die Blüthen stehen in kurz gestielten runden kopfförmigen Aehren in den Winkeln der Blätter, und sind durch schmale, lanzettförmige, lang zugespitzte, gewimperte Deckblättchen unterschieden. Die Kelche sind walzenförmig, röthlich, schwach behaart, mit fünf ungleichen Zähnen, von denen die drey kürzeren auf der Seite der Fahne stehen; mit der Lupe bemerkt man glänzende, gelbliche, leicht abzuwischende, drüsige, punktförmige Körner. Die Fahne der Blumenkrone ist gerade, zusammengefaltet, länger als die Segel und der Kiel, am Grunde violett, an der Spitze weifs; die beiden Segel und der Kiel bestehen aus vier gleichförmigen, kleinen, stumpfen, violetten Blättchen mit zarten weifsen Nägeln. Die Hülse ist eyförmig, zugespitzt, einsaamig, am Grunde kahl, an der Spitze auf beiden Seiten mit starken steifen Borsten besetzt.

Nach der Angabe unsrer Pharmacopee und mehrerer anderer pharmacologischen Werke wird die Wurzel dieser Pflanze, eben so wie die der Liquiritia glabra, in Rufsland als Süfsholz benutzt; die bei uns cultivirte Wurzel zeigt übrigens einen nur sehr unbedeutend süfsen Geschmack.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Hayne. Getr. Darst. Vol. VI. tab. 41.
Plenk Icon. pl. med. tab. 571.
Jacquin Hort. Vindob. I. tab. 95.
Gärtner de fruct. Cent. 9. tab. 148. f. 6,
Kniphoff Cent. 5. n. 37.

Erklärung der Tafel.

1. Der obere Theil einer blühenden Pflanze.
2. Der Kelch.
3. Ein Deckblättchen.
4. Eine Blume mit dem Deckblättchen von der Seite gesehen.

(Alle Figuren etwas vergrössert.)

5. Eine auseinander gelegte Blumenkrone, stark vergröfsert.
6. Die Staubgefäfse und das Pistill, ebenfalls stark vergröfsert.
7. Die Frucht.
8. Dieselbe im Durchschnitt, so dafs man die beiden Saamen sieht, in natürlicher Gröfse.
9. Die Wurzel.

Glycyrrhiza echinata. Lin.

139

Gratiola officinalis.

(Gemeines Gnadenkraut, Aechtes Purgierkraut.)

Linné Clas. II. Diandria. Ord. 1. Monogynia.
Jussieu Clas. VIII. Ord. 7. Fam. Scrophul.

Char. Gen.

Gratiola

Cal. Perianthium quinquepartitum, erectum: laciniis subulatis, persistentibus.

Cor. monopetala: inæqualis. Tubus calyce longior, angulatus. Limbus quadripartitus, parvus: lacinia superiore latiore, emarginata, reflexa: reliquis rectis, æqualibus.

Stam. Filamenta quatuor, subulata, corolla breviora, quorum duo inferiora breviora, sterilia: superiora duo tubo petali adnata. Antherae subrotundæ.

Pist. Germen conicum. Stylus rectus, subulatus. Stigma bilabiatum, post fæcundationem connivens.

Per. Capsula ovata, acuminata, bilocularis, bivalvis.

Sem. plurima, parva.

Obs. Essentia characteris in duobus staminibus castratis.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 37.

Char. Spec.

Gratiola officinalis, foliis lanceolatis serratis subtrinerviis, floribus pedunculatis.	Linné s. v. edit. Roemer et Schultes. I. p. 129. Vahl. enum. I. p. 88.
Gratiola foliis lanceolatis trinerviis apice serratis, pedunculis unifloris, calycibus bibracteatis. .	Willdenow enum. pl. h. bot. berol. p. 29.
Gratiola foliis lanceolatis serratis, floribus pedunculatis.	Linné sp. pl. edit. Willdenow 1. p. 102. — — syst. veg. p. 60. — — sp. pl. 24. — — mad med. p. 38. Pollich pal. n. 23. Gmelin it. 1. p. 126. Miller dict. n. 1. Oeder fl. dan. t. 363. Roth germ. I. p. 10. II. p. 25. Hoffmann germ. 8. Houttuyn Linn. pfl. syst. 5. p. 101. Schrader fl. germ. I. p. 50.
Gratiola.	Linné hort. cliff. 9. Haller helv. n. 329. Rivinus monop. 157. Royen lugd. 292. Dalibard fl. paris. 8. Sauvages monsp. 137. Blackwell t. 411. Scopoli fl. carn. n. 27. Dodonaeus pempt. 358. Lobelius hist. 238. Zannichelli ven. t. 293. Bergius mat. med. p. 24.
Gratiola centauroides.	Casp. Bauhin pin. 279.
Digitalis minima Gratiola dicta.	Tournefort inst. 165.

Tota glabra. Caules simplices vel ramosi, vix spithamæi, inferne foliis imbricati. Folia sessilia, pollicaria, obtusa, remote denticulato-serrata; inferiora minora, ovata, integerrima. Pedunculi folio breviores. Vahl.

Rad. repens, articulata; caulis pedalis, superne tetragonus; folia decussata, 3 — 5 nervia, subinde integerrima; flores axillares, albescentes, purpurâ striati, tubo flavicantes; Filamenta fertilia barbata sterilibus gracilibus breviora. Caps. ovata acuminata, bivalvis.

Roemer et Schultes.

140

Benennungen:

Deutsch. Gottesgnadenkraut, offizinelles Gnadenkraut, Gichtkraut, Purgierkraut, Niesekraut, wilde Aurin.

Franz. Gratiole, Herbe à pauvre homme, petite digitale.

Ital. Graziola, graziadei.

Span. Graciola, hisopa.

Port. Graciola.

Engl. Hedge-hyssop.

Holl. Genade-kruid, gods-Genade. Galkruid.

Dän. Guds naades urt.

Schwed. Nadeort, Jordgalla.

Russ. Licharodotschnaja trawa.

Poln. } Konjtrud.
Böhm. }

Ung. Isten Kegyelme, Csikorgo-fü.

Das ächte Purgierkraut oder Gottesgnadenkraut ist eine ausdauernde Pflanze, welche in mehrern Gegenden Europas, in Deutschland, Spanien, Frankreich etc. auf sumpfigen und feuchten Wiesen, auch an Ufern der Flüsse und Teiche wächst und sich auch in feuchten Gärten durch Zertheilung der Wurzeln oder aus Saamen sehr gut erziehen läfst.

Die Wurzeln sind weifs, kriechend, gegliedert und mit vielen Zasern versehen, welche senkrecht in den Boden eindringen.

Die Stengel sind aufrecht, viereckig, gegliedert, glatt, gewöhnlich wenig ästig, ohngefähr einen Fufs und drüber hoch, mit kreuzförmig gegenüberstehenden stiellosen, den Stengel halb umfassenden, ovallanzettförmigen, glatten, mehr oder weniger gezahnten, zugespitzten, hellgrünen, auf der Unterfläche mit drey länglichen, merklich erhabenen Rippen durchzogenen Blättern bekleidet.

Die Blumen stehen einzeln in den Blattwinkeln, sind langgestielt, sechs bis acht Linien grofs und von weifsgelblicher Farbe mit weifsröthlichem Rande.

Der Kelch besteht aus fünf länglichen, ungleichen, pfriemenförmigen, aufrechten Blättchen oder ist nach den meisten einblättrig, fünftheilig, bleibend und mit zwey dicht anliegenden Nebenblättern versehen. Die einblättrige Blumenkrone hat eine eckige, etwas gekrümmte Röhre, welche länger als der Kelch ist, und derer Rand zwey wenig unterschiedene Lippen bildet, wovon die obere breiter, ausgeschnitten und etwas zurückgeschlagen, die untere hingegen in drey gleiche Lappen getheilt und inwendig etwas bartig ist. Sie enthält vier Staubgefäfse wovon aber zwey unausgebildet und unfruchtbar sind. Der Fruchtknoten ist kegelförmig, sitzt oben und hat einen einfachen Griffel mit zweylippiger Narbe.

Die Frucht ist eine ovale, glatte, zweyfächerige Kapsel, welche viele kleine Saamen enthält.

Die Zeit der Blüthe ist Juni und Juli, die der Fruchtreife August und September.

Die Brechen und Purgieren erregende Eigenschaft dieser Pflanze, war schon den Alten bekannt und heut zu Tage ist noch das Kraut, (herba Gratiolae seu gratiae dei) in Gebrauch; ehedem war auch die Wurzel offizinell. Obschon die ganze Pflanze, im frischen Zustande sowohl als getrocknet, geruchlos ist, so besitzt sie doch einen scharfen, zusammenziehenden sehr bitterlich-ekelhaften Geschmack. Sie verliert durch das Trocknen einen Theil ihrer Kraft und wird durch langes Aufbewahren unwirksam.

Beym Einsammeln wird sie zuweilen mit dem gemeinen Helm- oder Fieberkraut (Scutellaria galericulata L.) so wie auch mit dem schildförmigen Ehrenpreis (Veronica scutellata L.) und dem Ackerveilchen (Viola arvensis L.) welche alle unkräftig sind, verwechselt.

Ersteres gehört zu XIV. Cl. 1 ord. und hat einen höhern, ästigern, viereckigen Stengel, der eben so wie die Rückschärfe der kurzgestielten, herzlanzettförmigen, gekerbten, runzeligen, glatten, paarweise stehenden Blätter mit rückwärts gekrümmten Borsten, bekleidet ist. Die Blumen sind blau, lippenförmig und sitzen paarweise in den Blattwinkeln nach einer Seite zugekehrt.

Der schildförmige Ehrenpreis, der auch zur II. Cl. 1. ord. gehört, unterscheidet sich von derselben durch seinen runden Stengel, seine zwar etwas lanzettförmigen, aber nur wenig zugespitzten, am Grunde ungezahnten, am Ende fein gezackten Blätter, so wie durch seine sehr lockern, ästigen, weifsen, rothgestreiften Blumentrauben, die wechselweise an den Seiten der Stengel stehen.

Die Kennzeichen der Viola arvensis, welche, da sie gar zu sehr davon verschieden ist, wohl selten mit ihr verwechselt wird, sind folgende: Die Stengel sind dreykantig und weitschweifig; die Blätter länglich, eyrund, gezahnt, die untern ziemlich herzförmig, oft so breit als lang und fast rund. Der Kelch ist rauh und die Blumenkrone eben so grofs, zweyfarbig, schwefelgelb und weifs, seltner auch blau.

Abbildungen.

Oeder fl. danic. t. 363.
Bulliard herb. t. 130.
Schkuhr bot. Handb. t. 2.
Blackwell herb. t. 411.
Gärtner T. I. t. 53.
Zorn icon. pl. t. 449.
Plenk icon. plant. med. t. 15.
Handb. der pharm. bot. bl. II. f. 11.
Fl. du dict. des scienc. med. livr. 49. pl. 187.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Eine Pflanze in natürlicher Grösse mit Wurzeln und blühenden Stengeln.
2. Ein Kelch mit dem Stempel.
3. Eine geöffnete und ausgebreitete Blumenkrone mit den zwey vollkommenen und zwey unfruchtbaren Staubgefäfsen.
4. Eine Saamenkapsel.
5. Eine querdurchschnittene Saamenkapsel.
6. Ein vergröfsertes Saamenkorn.

Gratiola officinalis

Lippold

140

Guajacum officinale Lin.

(Pockenholz, Franzosenholz.)

Lin. Class. X. Decandria. Ord. I. Monogynia.
Juss. Class. XIII. Ord. XXI. Rutaceae.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 674.
Decand. Prod. Regn. veget. I. p. 703. Zygophylleae.
— Ess. sur les propr. med. n. 14.

Char. Gen.

Calix quinque-partitus obtusus.
Petala quinque aequalia.
Stamina decem filamentis nudis aut subappendiculatis.
Stylus et Stigma simplex.
Capsula substipitata quinquelocularis quinque-angulata aut abortu bi vel trilocularis.
Semina in locellis solitaria, axi affixa, pendula.
Albumen cartilagineum rimulosum. Cotyledones crassiusculi.

Decand. Prodr. I. p. 706.
Lin. Gen. plant. ed. Schreb. n. 727.
Juss. Gen. plant. p. 296.

Char. Spec.

Guajacum officinale.

G. foliolis bijugis obtusis. . . . . Lin. Spec. plant. 546. Mat. med. ed. I. p. 70.
— Syst. Veget. ed. Pers. p. 424.
Willd. Spec. plant. III. p. 538.
Pers. Syn. plant. I. p. 463.

G. foliolis bijugis, obovatis ovalibusve obtusis. . Decand. l. c. p. 707.
Dierbach Handb. d. med. pharm. Bot. p. 167.
Richard Bot. med. p. 771.
Guib. Hist. des drog. I. p. 322.
Virey Hist. nat. des med. p. 257.
Eberm. Allgem. Encycl. V. p. 324.

Benennungen.

Holl.	Pokhout.
Dän.	Franzosträe.
Schw.	Fransosenholts.
Engl.	The officinal guajacum ar pock-wood.
Franz.	Le Gayac officinal.
Ital.	Guajaco.
Span.	Guayaco.
Port.	Guaiaco.

Der Guajakbaum ist in Jamaika, St. Dominico, Hispaniola, St. Thomas und wahrscheinlich auch auf andern westindischen Inseln einheimisch.

Der Stamm dieses Baums wird bedeutend hoch; seine Zweige sind dichotomisch vertheilt, ausgebreitet, gleichsam gefiedert und mit einer aschgrauen Rinde bekleitet; das Holz ist sehr fest und schwer, von grünlich-brauner Farbe.

141

Die Blätter sind gegenständig, aus vier oder sechs sitzenden, oder kaum merklich gestielten Fiederblättchen gebildet; diese Blättchen sind ebenfalls gegenständig, oval, gegen die Basis schmäler, an der Spitze stumpf, abgestutzt oder abgerundet, ganzrandig, glatt, blafsgrün, einen bis anderthalb Zoll lang, und sechs bis acht Linien breit. Die Blättchen an der Basis des gemeinschaftlichen rinnenförmigen Blattstiels sind kleiner als die äufseren; zuweilen ist ein ungepaartes Blättchen an der Spitze.

Die Blüthen stehen zu sechs bis zehn auf ein bis anderthalb Zoll langen Blüthenstielen an der Spitze der Zweige beisammen. Der Kelch ist aus fünf ovalen am Grunde übereinander liegenden stumpfen etwas ungleichen concaven und schwachbehaarten Blättchen gebildet. Die Blumenkrone besteht aus fünf keilförmigen stumpfen an der Basis in einen kurzen Nagel verschmälerten Blumenblättchen von blauer Farbe; sie sind doppelt so lang als der Kelch.

Die Staubfäden sind aufrecht, glatt, an der Spitze verdünnt, etwas kürzer als die Blumenkrone; die Staubbeutel sind gelb, nach der Befruchtung rückwärts gebogen und gekrümmt. Der Fruchtknoten erhebt sich auf einem kurzen breiten Stielchen; er ist zusammengedrückt, zweifächrig, stumpf mit einer Längefurche in der Mitte. Der Griffel ist federförmig spitz, etwas kürzer als die Staubgefäfse.

Die Frucht ist eine verkehrt-herzförmige zusammengedrückte und gerandete etwas fleischige Kapsel.

Dieser Baum ist für die Medizin in doppelter Hinsicht wichtig, indem sowohl sein Holz (Lignum Guajaci) als das aus dem Stamme austretende Harz (Resina Guajaci nativa) als sehr wirksame Arzneistoffe anerkannt sind. Das Holz kommt in bedeutend grofsen Stücken zu uns, die öfters noch mit einer grauen dichten Rinde bedeckt sind; es ist sehr schwer, dicht, harzig, an einzelnen Stellen gelblich, an andern bräunlich-grün; gerieben verbreitet es einen schwachen aber angenehmen Geruch, der Geschmack ist etwas scharfaromatisch. Im geraspelten Zustande (Rasura l. Guajaci) tritt durch Einwirkung des Sauerstoffs der Atmosphäre die grüne Farbe noch mehr hervor. Das mehr gelbe Quajakholz, welches man unter dem Namen Lignum sanctum bei mehreren Pharmacologen unterschieden findet, enthält weniger Harz und soll von einem nah verwandten Baume, Guajacum sanctum, abstammen.

Das natürliche Guajakharz, Resina Guajaci nativa, welches schon seit dem Anfang des sechszehnten Jahrhunderts in Europa als Heilmittel angewendet wird, erhalten wir in gröfsern unförmlichen trocknen und ziemlich festen Massen von grünlich-brauner Farbe; der Bruch ist glänzend, gegen das Licht gehalten sind die dünnern durchscheinden Stückchen gelblich-grün. Der Geruch ist schwach, dem Benzoeharz ähnlich, der Geschmack etwas scharf krazend; das frisch bereitete Pulver ist grau, und wird an der Luft grünlich. 100 Theile enthalten 80 reines Harz und 20 Rindentheile; in diesen letzteren fand Buchner 2, 1 Extractivstoff, 1, 5 Schleim und Holzfaser. Dieses Harz zeichnet sich besonders durch die Eigenthümlichkeit, in Berührung mit mehreren Stoffen eine blaue Farbe zu entwickeln, aus, welches ein Prüfungsmittel des ächten Harzes gewährt. So entsteht diese Farbe durch verdünnte Salpetersäure, durch Salpeterweingeist, durch Kupfer wenn etwas Blausäure zugesetzt wird (nach Pagenstecher), durch eine kalte Lösung von Gummi arabicum, durch Kleber und durch mehrere frische Wurzeln z. B. Cochlearia Armoracia, officinalis. Symphytum officinale. Leontodon Taraxacum. Cichorium Intybus etc. (nach Planche). S. hierüber Pfaff Mat. med. VI. p. 350. Gmel. Handb. der theor. Chem. p. 1261.

Anm. Wir haben bei dieser Darstellung einige vollständige Examplare des Willdenow'schen Herbariums und ein anderes von Herrn Dr. Zuccarini gütigst mitgetheiltes zum Grunde gelegt. (N. v. E.)

Abbildungen.

Sloane Histor. tab. 222. fig. 3.

Erklärung der Tafel.

1. Ein blühender Zweig.
2. Ein Zweig mit unreifen Früchten.
3. Eine Blüthenknospe.
4. Eine geöffnete Blüthe.
5. Ein Kelchblatt, von der äufsern
6. Dasselbe von der innern Seite gesehen.
7. Eine Blumenblatt (alle Figuren in natürlicher Gröfse).
8. Die Staubgefäfse mit dem Pistill.
9. Ein Staubgefäfs, beides vergröfsert.
10. Der Fruchtknoten mit dem Griffel, in natürlicher Gröfse.
11. Derselbe vergröfsert.
12. Derselbe im Querdurchschnitt.

Guajacum officinale Lin.

Haematoxylum Campechianum.

(Campechenholz-Baum, Blauholz-Baum.)

Lin. Class. X. Decandria Ord. I. Monogynia.
Juss. Class. XIV. Ord. XI. Leguminosae.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 740.
Richard Bot. med. p. 541.
Decand. Ess. sur les propr. med. n. 45.

Char. Gen.

Calyx monophyllus coloratus; tubus brevissimus urceolatus persistens; limbus quinquepartitus, laciniis inaequalibus deciduis.
Corolla pentapetala regularis.
Stamina decem; Filamenta subulata basi libera; Antherae ovales biloculares.
Germen simplex oblongum compressum uniloculare; Stylus capillaris stamina longior apice incurvus; Stigma infundibuliforme.
Legumen planum uniloculare bivalve; Semina pauca compressa.

Lin. Gen. plant. ed. Schreb. 708.
Juss. Gen. plant. p. 348.

Char. Spec.

Haematoxylum Campechianum. . . .	Lin. Hort. Cliff. p. 160. Mat. med. 114. — Syst. Veget. ed. Pers. p. 426.
Lignum campechianum, species quaedam. .	Sloane Jam. p. 213. Hist. 2. p. 183.
Haematoxylum spinosum foliis pinnatis, racemis terminalibus.	Brown. Jam. I. p. 221.
H. campechianum.	Willd. Spec. plant. II. p. 547.
	Pers. Syn. plant. p. 462.
	Dierb. Handb. der med. pharm. Bot. p. 165.
	Rich. Bot. med. p. 581.
	Guib. Hist. des drog. I. p. 319.
	Virey Hist. nat. des med. p. 278.
	Eberm. Allg. Encyclop. V. p. 322.

Benennugen.

Holl.	Kampechehout.
Dän.	Campescheträe.
Schwed.	Campescheträd.
Engl.	The log wood.
Franz.	Bois de Campêche.
Ital.	Legno di Campeggio.
Span.	Palo de Campeche.
Port.	Campecheeiro.

Das Vaterland dieses Baumes ist Mexico, und besonders die Bey von Campeche, der er seinen Namen verdankt. Von hier wurde er nach Jamaika und nach anderen Antillischen Inseln gebracht, wo er zu Umzäunungen benutzt wird.

Der Stamm erreicht eine Höhe von vierzig bis fünfzig Fuſs; die Rinde ist an dem alten Holze runzlich, an den jungen vorliegenden Zweigen aus Martinik glatt, grau, mit vielen weiſsen Punkten bedeckt; der Splint ist gelblich, das feste Holz im

Innern hingegen dunkelroth; die Aeste gehen an ihren Enden in dornige Spitzen über.

Die Blätter stehen abwechselnd und ausgebreitet, sie sind abgebrochen gefiedert (abrupte-pinnata), aus drei oder vier Paar gegenständigen sehr kurz gestielten fast sitzenden Fiederblättchen gebildet; diese Blättchen sind klein, verkehrt-herzförmig, ganzrandig, fast lederartig, vollkommen glatt, mit zahlreichen parallelen Querrippen durchzogen; an der Basis der Blätter stehen zwei sehr kleine pfriemenförmige Afterblättchen, und in den Winkeln der von uns untersuchten Exemplare kommen gewöhnlich noch zwei Blätter nebst einer mehr oder minder ausgebildeten Knospe vor, welches vielleicht nur bei den unter der Scheere gehaltenen zu Hecken gezogenen Exemplaren der Fall ist.

Die wohlriechenden Blüthen bilden zahlreiche vielblüthige aufrechte einfache drei bis vier Zoll lange Trauben. Der gemeinschaftliche Blüthenstiel sowohl, als die dünnen ungefähr drei Linien langen besondern Blüthenstielchen sind glatt.

Der Kelch besteht aus einem sehr kurzen kreifselförmigen stehenbleibenden Rohr und einem aus fünf ungleichen ovalen stumpfen röthlichen hinfälligen Blättchen gebildeten Saum (limbus).

Die Blumenkrone ist aus eben so viel keilförmigen stumpfen blafsgelben Blumenblättern, welche noch einmal so lang als der Kelch sind, und ungefähr drei Linien messen, zusammengesetzt.

Die zehn Staubfäden sind an der Basis mit weifsen Haaren besetzt, von der Länge der Blumenkrone. Die Staubbeutel sind oval, gelb und auf dem Rücken ebenfalls befestigt.

Der glatte zusammengedrückte Fruchtknoten ist fast so lang als die Staubfäden; der gebogene Griffel ragt über die Blume hinaus und endigt in eine trichterförmige Narbe.

Die Frucht ist eine zusammengedrückte glatte zweiklappige Hülse, welche drei bis vier flache runde Saamen einschliefst.

Das innere dichte und ziemlich schwere Holz dieses Baums ist unter dem Namen Campeschen-Holz, Lignum Campechianum, als Farbmaterial und als ein adstringirender Arzneistoff bekannt. Wir erhalten es in grofsen von dem Splint befreiten gelb-röthlichen Stücken; der Geschmack ist süfslich, etwas adstringirend, der Geruch, wenn es gerieben wird, schwach violenartig. Bei der chemischen Analyse wurden folgende nähern Bestandtheile erhalten:

Ein flüchtiges Oel,
Ein crystallisirbarer rother Farbestoff (Haematoxylin),
Ein eigenthümlicher rothbrauner Gerbestoff,
Kleberartige Materie,
und einige Salze. (Chevreul in Ann. de Chem. 81. 128.)

(N. v. E.)

Abbildungen.

Sloane Jam. tab. 231. fig. 1. 2.
Catesby Carol. III. tab. 66.

Erklärung der Tafel.

1. Ein blühender Zweig.
2. Eine Blüthenknospe.
3. Dieselbe, mehr entwickelt.
4. Eine Blüthe, von der Seite gesehen.
5. Dieselbe ausgebreitet, vom Rücken gesehen.
6. Ein Blumenblatt.
7. Dasselbe, vergröfsert.
8. Die zehn Staubgefäfse und das Pistill, in natürlicher Gröfse.
9. Ein Kelchblatt, ein Blumenblatt, nebst zwei Staubgefäfsen und dem Pistill, vergröfsert.
10. Die Hülse in natürlicher Gröfse.

Haematoxylon campechianum Lin.

142

Helleborus niger.

(Die ächte schwarze Nieswurz).

Linné Clas. XIII. Polyandria. Ord. 6. Polygynia.
Jussieu Clas. XIII. Ord. 1. Fam. Ranuncul.

Char. Gen.

Helleborus

Cal. nullus.

Cor. Petala quinque, subrotunda, obtusa, magna. Nectaria plura, brevissima, in orbem posita, monophylla, tubulata, inferne angustiora: ore bilabiato, erecto, emarginato: interiore breviore.

Stam. Filamenta numerosa, subulata. Antherae compressæ, infernæ angustiores, erectæ.

Pist. Germina subsena, compressa. Styli subulati. Stigmata crassiuscula.

Per. Capsulæ quinque vel sex compressæ, bicarinatæ, erectiusculæ, polyspermæ; carina inferiore breviore, superiore convexa dehiscente.

Sem. plura, rotunda, sutura affixa.

Linné gen. pl. ed. Schreb. n. 956. p. 379.

Char. Spec.

Helleborus niger.

H. foliis radicalibus pedati-sectis glaberrimis, scapo aphyllo uni seu bifloro bracteato. . . .	De Cand. reg. veg. p. 316. Graumüller handb. d. pharm. med. bot. III. 366. Dietrich lex. IV. 587.
H. scapo subbifloro subnudo, foliis pedatis, foliolis cuneato-oblongis.	Persoon. syn. pl. 2. p. 107. Dum. Cours. bot. cult. 2. ed. IV. 447.
H. niger.	De C. fl. fr. ed. 3. v. 4. p. 908. Lam. fl. fr. 3. p. 314. Houttuyn Linn. pfl. syst. 7. p. 371. Willdenow sp. pl. 2. p. 1336. Hoffmann germ. 199. Curt. bot. mag. t. 8. Lam. dict. 3. p. 97. Jacq. aust. t. 201. Crantz aust. 2. p. 133. Miller dict. n. 2.
H. nectariis obsubulatis, filamentis staminum duplo brevioribus.	Scopoli flor. carn. 2. edit. n. 696.
H. niger.	Linné sp. pl. 783. — — mat. med. 273. — — hort. ups. 157.
H. scapo florifero subnudo petiolo communi bipartito.	Linné hort. cliff. 227.
H. niger flore albo interdum suave rubeate. . . .	Joh. Bauhin hist. 3. p. 635.
H. niger flore roseo.	Casp. Bauhin pin. 186.

Benennungen:

Griech. ελλέβορος, μελαμπόδιον.

Deutsch. Die schwarze Nieswurz, Christwurz, Christblume, Weinachtsrose, Feuerwurz, Schneerose, Alröschen.

Franz. L'hellebore à fleurs roses, La rose de noël.

Ital. Elleboro nero.

Engl. The black hellebore, or Christmafs rose.

Holl. Zwart nieskruid.

Die ächte, schwarze Nieswurz ist eine ausdauernde Pflanze, welche auf den Pyrenäen, Apenninen, Alpen, in Oestreich, Salzburg, Bayern, Böhmen, Schlesien, und noch in verschiedenen Gegenden Deutschlands, bey Baden, Durlach, Bruchsal etc. so wie auch in Toskana und Kleinasien an Bergen und steinigen, schattigen Orten wächst. Ihrer frühen, schönen Blüthen wegen wird sie bey uns häufig in Gärten als Zierpflanze gezogen. Sie kommt daselbst sehr gut fort und wird durch Zertheilung der Wurzeln leicht vermehrt.

143

Die Wurzel derselben bildet einen rundlichen schwärzlichen Kopf, aus dem dicke fleichige Fafsern, von bräunlich schwarzer Farbe hervorkommen.

Der Schaft ist aufrecht, vier bis fünf Zoll lang, glatt, dick, rund, etwas röthlich, fast nackt, einfach oder gabelförmig am Ende, und trägt gewöhnlich zwey, auch wohl Eine Blume. Dicht unter den Blumen ist derselbe mit ein bis drey schuppenförmigen länglichen, ungezahnten Blättchen besetzt, welche die Stelle des Kelchs oder der Scheide vertreten.

Die immergrünen Blätter erscheinen kurz nachher. Sie sind also Wurzelblätter, ziemlich lang gestielt, ausgebreitet, am Grunde scheidenförmig und in sieben bis acht, glatte, lederartige, steife, dicke, dunkelgrün glänzende, sägeartig gezahnte, zugespitzte Blättchen getheilt.

Die Blüthen sind wohlriechend, weifs, zuweilen etwas röthlich, grofs, offenstehend und halten bei zwei Zoll im Durchmefser. Die Krone besteht aus fünf, zuweilen auch mehrern ovalen, stumpfen Blumenblättern. Man bemerkt gewöhnlich zwanzig Honiggefäfse, die einblättrig röhrig, sehr kurz, und gelb von Farbe sind. Sie stehen in einem Kreife und haben eine zweylippige Mündung, wovon die innere Lippe kürzer ist. Die Anzahl der Staubfäden ist grofs. Sie sind pfriemenförmig, stehen auf dem Fruchtboden und tragen zusammengedrückte, unten schmälere, aufrechte, gelbe Staubbeutel. Die Fruchtknoten sind zusammengedrückt, obenstehend und meistens sechs an der Zahl. Die fünf bis sechs pfriemenförmig, bogenförmig gekrümmten Griffel sind mit dicklichen einfachen Narben versehen.

Die Frucht besteht aus fünf bis sechs zusammengedrückten, aufrehten, ovalen, einfächerigen, seitwärts mit zwei Schärfen versehenen, am Grunde verwachsenen, von innen aufspringenden, viele rundliche Saamen enthaltenden Kapseln.

Die schwarze Nieswurz blüht vom December bis März, überhaupt nur in den Wintermonaten selbst unter dem Schnee.

In den Apotheken ist die Wurzel unter dem Namen Christwurzel, schwarze Nieswurz (radix Hellebori s. Ellebori s. Melampodii) bekannt, und der einzige gebräuchliche Theil dieser Pflanze. Es hat dieselbe einen schwarzen, rundlichen, gefurchten Knollen oder Kopf, von der Gröfse einer Muskatennufs, der nach allen Seiten kurze, gegliederte Aeste treibt, aus welchen wieder viele glatte, runde, strohhalmsdicke und dickere, zähe, fleischige, einige Zoll bis Fufs lange, bey ältern Wurzeln in einander geschlungene Fafsern kommen; die auswendig schwarz oder schwarzbraun, inwendig weifs sind, einen scharfen, bitterlichen, eckelhaften Geschmack und widrigen ranzigen Geruch besitzen. Durchs Trocknen werden sie runzlich, dünner, zerbrechlich, auswendig braun-gräulich, inwendig gelblich-weifs, verlieren meistens ihren Geruch und schmecken beim Kauen weniger bitterlich, hinterlafsen aber noch lange die Empfindung einer Schärfe und verursachen eine Art Gefühllosigkeit und Erstarrung der Zunge. Der Knollen, welcher oft mit einer oder andern Schuppe besetzt ist, wird, da er weniger wirksam ist, nicht zum Arzneygebrauch genommen, wozu nur die Fafsern (fibræ seu fibrillæ Hellebori nigri) benutzt werden. Die Wurzelfasern werden im Spätherbst oder gleich nach der Blüthe eingesammelt, vorsichtig getrocknet, sorgfältig vor der Luft geschützt und müfsen an einem trocknen Orte aufbewahrt werden, weil sie sonst leicht ihre Kraft verlieren.

Diese Wurzel ist mancher Verwechselung und Verfälschung unterworfen. Besonders geschieht dies mit den Wurzeln folgender Pflanzen:

1) mit den Wurzeln des Frühlingsadonis (adonis vernalis L.), welche sich aber dadurch unterscheidet, dafs die Fasern unmittelbar aus dem Wurzelkopfe kommen, nicht aus einer Zertheilung der Seitenäste. Auch ist der Wurzelkopf kürzer, die Fasern sind zahlreicher, fleischiger, die Farbe auswendig viel dunkel-schwärzer und inwendig mehr glänzend weifs. Ihr Geschmack ist eckelhaft, süfslicher, dann seifenhaft und scharf bitterlicher; so wie der Geruch, auch getrocknet, weit widriger ist.

2) mit der Wurzel der grünen Nieswurz (Helleborus viridis L.) deren Fasern dünner, kürzer, häufiger, von fahlschwarzer Farbe und sehr ekelhaften bittern und fast brennend scharfen Geschmack sind, welcher so gleich beym Kauen bemerkt, hingegen bey der ächten Nieswurz erst später empfunden wird. Auch ist ihre Wirkung weit stärker.

3) mit den Wurzeln der stinkenden Nieswurz (Helleborus fœtidus L.) wovon die Hauptwurzel dünner, nicht so knollig und fast gerade ist, auch viel weniger, kürzere, völlig schwarze, holzig-markige Fasern hat, und einen viel ekelhaftern und schärfern Geschmack und Geruch besitzt.

4) mit der Wurzel des Christophskrauts (actæa spicata) welche spindelförmig, gegliedert, auswendig schwarz, inwendig buchsbaumgelb ist, und sich nach unten in viele holzige Fasern theilt.

5) mit der Wurzel der europäischen Trollblume (Trollius europæus L.) wovon der weit kürzere Kopf viel stärker befasert ist. Frisch besitzt sie einen ganz andern, getrocknet aber gar keinen Geruch und Geschmack.

6) Mit der Wurzel der grofsen Astrantie (astrantia major L.) welche gegliedert und spindelförmig ist und nach allen Seiten zu drey bis vier Zoll lange braunschwarze Aeste treibt. Sie hat einen der Contrajerve etwas ähnlichen Geruch und Geschmack. Nur wildwachsend besitzt sie einige Schärfe.

7) mit der Wurzel des blauen Sturmhuts (Aconitum napellus L.) Aus einem runden spindelförmigen Kopfe treibt diese sehr giftige Wurzel viele dreyfach zusammengesetzte 3 bis 5 Zoll lange, pfeifenstieldicke Fasern, die getrocknet schwärzlichgrau, nicht holzig, sondern spröde und leicht zerbrechlich sind.

NB. Auch die Wurzeln der weifsen Niefswurz (rad. hellebori albi) die Arnicawurzeln (rad. arnicæ) und die Wurzeln der appeninischen Adonis (adonis appenina L.) sollen nach einigen Schriftstellern zuweilen für die echte schwarze Nieswurz gesammelt werden.

Abbildungen.

Flor. du dict. d. sc. med. livr. 41. pl. 155.
Plenk icon. pl. med. 446.
Woodv. med. bot. 1. p. 50. t. 18.
Savi. mat. med. p. 43. fig. 55.
Bulliard herb. t. 33.
Curt. bot. mag. t. 8.
Jacq. austr. t. 201.
Ludw. ect. n. 139.
Kniph. cent. I. n. 41.
Blackwell herb. t. 506. 507.
Knorr del. n. 6.
Schmid. icon. p. 26. t. 6.
Weinm. phyt. t. 569. f. c.
Besler hort. eystett. t. 1. fol. 1.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Die Pflanze im blühenden Zustande.
2. Die fleischigen Faserwurzeln, die allein officinell sind.
3. Eine von den Blumenblättern entblöfste Krone, um Staubgefäfse und Griffel zu zeigen.
4. Ein einzelner Staubfaden.
5. Ein einzelnes röhriges zweylippiges Honiggefäfs.

Helleborus niger

143

Hordeum vulgare et hexastichon Lin.

(Die gemeine, und sechszeilige Gerste.)

Linné. Clas. III. Triandria. Ord. II. Digynia.
Jussieu. Clas. II. Ord. IV. Gramineae.
Sprengel. Uebers. d. Gewächsr. p. 137.

Char. Gen.

Flores spicati in rachi dentato-articulata. Involucrum hexaphillum triflorum, flosculis lateralibus interdum masculis vel neutris.

Corolla bivalvis, valvula inferior ventricosa, ovato-acuminata, longe-aristata, superior integra, obtusa, ciliata.

Filamenta tria corolla breviora, antherae oblongae.

Germen ovato-turbinatum, Stigmata duo reflexa, villosa.

Linné Gen. pl. edit. Schreb. I. p. 54.
Pal. Beauv. Agrost. tab. XXI. f. 1.

Char. Spec.

Hordeum vulgare.

H. flosculis omnibus hermaphroditis aristatis, seminibus quadrifariam positis, culmis erectis.	Römer et Schult. Syst. Veget. Vol. II. p. 791. Willd. Spec. pl. I. 472. — enum. hort. Berol. II. 1037. Hert. et Koch flor. germ. I. 720. Richard bot. med. 64. Gaud. Agrost. Helv. I. 100.
H. flosculis omnibus hermaphroditis, seminibus corticatis.	Lin. Hort. Ups. p. 22. — Hort. Cliff. p. 24. — Mat. med. p. 47. Royen Lud-bat. p. 69. Houttuyn Lin. Pfl. Syst. XII. p. 542. Dum. de Cours. bot. cult. 2 edit. II. 107. Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. I. 98. Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. 29. Dietrich Gart. Lexic. IV. 679.
H. polystichon flosculis omnibus fertilibus ordinibus indistinctis.	Haller Com. nov. Goett. VI. 5.
H. polystichum vernum.	C. Bauh. Pin. p. 22. — Theatr. p. 439.

Hordeum hexastichon.

H. flosculis omnibus hermaphroditis, aristatis, seminibus sexfariam positis.	Willd. Spec. pl. I. 473. Gaud. Agrost. Helvet. I. 103. Lin. Hort. Ups. p. 23. Miller Dict. n. 6. Houttuyn Lin. Pfl. Syst. 12. p. 544. Dum. de Cours. bot. cult. 2 edit. II. 107. Dierb. Handb. d. pharm. med. Bot. 29. Dietrich Gart. Lex. IV. 677.
H. Spica polysticha, floribus omnibus hermaphroditis, longe aristatis.	Haller Stirp. Helvet. n. 1534.
H. Floribus omnibus fertilibus. Spica sexfariam sulcata.	Haller nov. Com. Goett. VI. p. 3.
H. polystinchum vernum et hybernum. . .	C. Bauh. Theatr. p. 439.

144-145

Benennungen

der gemeinen Gerste.

Griech.	Κριθή ex Spreng. Hist. r. herb. p. 38. 80.
Französ.	L'orge.
Italien.	Orzo.
Span.	Cepada.
Port.	Cevada.
Engl.	The barley.
Holländ.	Gerst.
Dänisch.	Byg.
Schwed.	Korn. Storrkorn.
Russ.	Jetchmen.
Polnisch.	Jeczmien.
Ungar.	Arpa.
Böhm.	Gecmen.

der sechszeiligen Gerste.

Französ.	L'orge à six côtes. L'Orge d'automne. Escourgeon.
Italien.	Orzuola. Orzola.
Span.	La cepada otonal. Esquinada.
Port.	Cevada de outono. Cevada cavallar.
Engl.	The winter barley. The square barley.
Holländ.	Zeszydige Gerst. Roode Gerst.
Dänisch.	Vinterbyg.
Schwed.	Sexradigt Korn. Grof Korn.

Das Vaterland dieser bekannten Getreideart ist nicht mit Gewifsheit zu bestimmen; sie soll in Sicilien und auch in Rufsland wild wachsen. Aus einjähriger faseriger Wurzel kommen einfache, runde, hohle, mit 4 – 5 glatten Knoten versehene Halme hervor, die 4 – 5 Fufs Höhe erreichen. Die Blattscheiden (vaginae) sind gestreift glatt, die obere ist etwas erweitert, das Blatthäutchen ist stumpf und umfafst mit zwey vortretenden Spitzen den Halm. Die Blätter sind länger als die Scheiden, langzugespitzt, auf beiden Seiten und am Rande rückwärts rauh anzufühlen; alle diese Theile sind mehr oder weniger blau bereift, die etwas überhangende Blüthenähre ist 3 – 4 Zoll lang, sechszeilig, aber durch vier mehr hervortretende Zeilen gleichsam viereckig. Die dreyblüthigen Aehrchen (spiculae) stehen an den Absätzen der gegliederten Spindel (rachis) und sind von sechs schmalen in eine haarförmige Spitze auslaufenden Blättchen umgeben.

Die Blüthen, die zu drey nebeneinander stehen, sind alle fruchtbar; die äufsere Kronspelze ist lanzettförmig kielförmig gewölbt, glatt, fünfnervig, und endigt in eine 5 – 6 Zoll lange haarförmigzugespitzte mit kurzen steiffen Borsten besetzte Granne; die innere Spelze ist abgestutzt, auf dem Rücken flach, mit zwey an den Seiten vorspringenden Nerven. Die gelben Staubbeutel ragen nur wenig zwischen den Spelzen hervor. Der Saamenbalg ist mit den Kronspelzen bekleidet (caryopsis tunicata.)

Die Saamen werden roh und geschält (Semen Hordei crudum et mundatum) in der Medizin angewendet. Die Gerste enthält einen eigenthümlichen nähern Bestandtheil Hordein mit Stärkmehl, Schleimzucker und einem übelriechenden wesentlichen Oel (Fuselöl) verbunden.

Aufser dieser gemeinen Gerste wird in manchen Gegenden, doch seltener, auch

Hordeum hexastichon L.

angebaut, die am besten durch Vergleichung mit der beschriebenen Art erkannt wird. Sie unterscheidet sich nämlich von dieser

1) durch den stärckern dickern Halm,
2) durch breitere Blätter,
3) durch die mehr aufrechte viel kürzere Aehre,
4) durch die kürzeren Glieder der Spindel,
5) durch die dichter gedrängten und mehr abstehenden, in sechs deutliche Reihen geordneten Blüthen, wodurch eine sechszeilige Aehre gebildet wird.

Man vergleiche deshalb unsere zweyte Tafel. (N. v. E.)

Abbildungen.

Tratt. tabul. f. 543 et 544.
Oest. flor. t. 41.
Host. Gram. Vol. III. t. 34 et 35.
Black. t. 423.
Morifs. Hist. 3. S. 8. tab. 6. f. 3.

Erklärung der Tafeln.

Hordeum vulgare Lin.

1. Die ganze Pflanze, die Aehre von der Seite gesehen.
2. Ein Aehrchen (spicula) mit drey fruchtbaren Blüthen und dem Involucrum.
3. Eine geöffnete Blüthe mit den Staubgefäfsen, dem Fruchtknoten und den Nectarschuppen (lodiculae.)
4. Die innere Kronspelze.

Hordeum hexastichon Lin.

1. Die ganze Pflanze.
2. Ein Aehrchen mit den drey fruchtbaren Blüthen.

Hordeum hexastichon Lin.

doppelt

145

Humulus Lupulus L.
(Der gemeine Hopfen.)

Linné Clas. XXII. Diœcia. Ord. 5. Pentandria.
Jussieu Clas. XV. Ord. 3. Famil. Urtic.

Char. Gen.

Humulus.

* Mas.

Cal. Perianthium pentaphyllum: foliolis oblongis, concavis, obtusis.
Cor. Nulla.
Stam. Filamenta quinque, capillaria, brevissima. Antherae oblongæ.

* Foemina.

Cal. Jnvolucrum universale quadripartitum, acutum: partiale tetraphyllum, ovatum, octiflorum; singulis floribus
Perianthium monophyllum, ovatum, maximum, extrorsum hinc planum, basi connivens.
Cor. Nulla.
Pist. Germen minimum. Styli duo, subulati, patuli. Stigmata acuta.
Per. Nullum. Semen unicum arillatum, calyce plurimum ampliato et membranaceo infra cinctum.
Character essentialis: Mas: Calyx pentaphyllus. Corolla nulla. Foemina: Calyx monophyllus, oblique patens, integer. Styli duo Semen unicum, intra calycem foliatum.

Linné Gen. pl. edit Schreber n. 1523.
Jussieu Gen. pl. pag. 404.
Lamark Illustr. Gen. tab. 815.

Char Spec.

Humulus Lupulus	Linn. Hort. Cliff. p. 458.
	— fl. suec. edit. I. p. 818. edit. II. p. 908.
	— Mat. med. p. 214.
	Dalib. fl. Paris. p. 301.
	Royen fl. Lugdb. p. 222.
	Gmelin fl. sibir. 3. p. 105.
	Pollich fl. Palatin. n. 927.
	Houttuyn Linn. Pfl. Syst. 10. p. 267.
	Roth fl. Germ. ed. I. p. 422. ed. II. p. 530.
	Hoffm. fl. Germ. p. 347.
	Willd. Spec. pl. IV. p. 769.
	Pers. Syn. pl. II. p. 618.
	Dum. de Cours. bot. cult. 2. edit. VI. p. 375.
	Dietrich Gart. Lexic. IV. p. 690.
	Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. V. p. 216.
	Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. p. 293.
Lupulus	Haller Helvet. n. 1618.
	Miller Dict.
Lupulus mas	C. Bauh. Pin. p. 298.
Lupulus femina	C. Bauh. Pin. p. 298.
Lupulus salictarius	Fuchs Hist. Stirp. p. 124.

Benennungen.

Deutsch.	Der Hopfen. Der gemeine Hopfen. Hoppe.	Dän. und Norw.	Humle. Humble.
Franz.	Le houblon.	Schwed.	Humle.
Ital.	Lupalo. Luppolo.	Rufs.	Chmel.
Span.	Hombrecillo. Hoblon. Lupulo.	Poln.	Chmiel.
Port.	Lupulo. Hombrezilho.	Böhm.	Chmel.
Engl.	The hops.	Ungar.	Komlo.
Holl.	Hoppe.		

146

Der gemeine Hopfen, eine ausdauernde Pflanze wächst hin und wieder wild in Hecken, Gebüschen und Wäldern und wird auch, jedoch nur die weibliche Pflanze, sehr häufig angebaut.

Die Wurzel ist kriechend und sehr zähe; der Stengel hart, dünn, etwas eckig, scharf, rauh, gestreift, sehr lang und ästig; windet sich links um die benachbarten Gegenstände und wächst an ihnen hinauf.

Die Haupt- und Nebenzweige sowohl, als auch die Blätter sind gegenüberstehend; letztere langgestielt, grofs, herzförmig, drey bis fünflappig, zuweilen ungetheilt, sägeförmig gezahnt, oben von dunkelgrüner, unten von blässerer Farbe, und wie auch die Blattstiele rauh anzufühlen. Die obern Blätter stehen nicht selten abwechselnd. Die gegenüberstehenden zwey, auch vier Afterblättchen sind zweyspaltig.

Die Geschlechter sind ganz getrennt. Die kleinen, gestielten, gelblich-grünen Blumen der männlichen Pflanze bilden an der Spitze der Zweige, und in den obern Blattwinkeln kleine rispenförmige, fast niederhängende Trauben. Jedes Blümchen hat einen aus fünf vertieften, länglichen, stumpfen Blättchen bestehenden Kelch. Die Krone fehlt. Die fünf im Blumenboden stehenden Staubfäden sind haarförmig, sehr kurz; und die Staubbeutel länglich und doppelt.

Die weiblichen Blumen hängen in den Blattwinkeln in schuppige, rundlich-eyförmige, gelblich-grüne Zapfen vereinigt an kurzen Stielen gegeneinander über. Die Zapfen bestehen aus dachziegelförmig, etwas lose übereinander-liegenden, häutigen, dünnen, fast durchsichtigen, glatt-randigen, eyförmigen, nervigen Schüppchen oder Blättchen (Kelchen), wovon jedes, am Grunde etwas vertieft und zusammengeneigt, einen obern mit zwey pfriemenförmigen, auseinander-stehenden Griffeln versehenen, rundlichen, sehr kleinen Fruchtknoten enthält. Die Narben sind spitzig. Später vergröfsern sich die Zapfen und enthalten auch ein feines gelbes Mehl.

Der Saame ist rundlich, in eine eigene, etwas runzliche Haut gehüllt, und im Grunde der Schuppe oder des Kelchs eingeschlofsen.

Von dieser Pflanze, welche im Juni und Juli blüht, und sich sehr stark durch Wurzelsprossen vermehrt, giebt es mehrere Abänderungen, wozu vorzüglich der frühzeitige Stauden- oder Augusthopfen, der kleine späte, der weifse, der braune, der grofse längliche, der Garten oder Feldhopfen und der Rasenhopfen gehören.

Die grofsen, reifen, weiblichen Blüthenzapfen oder Früchte, (Strobuli Lupuli, Coni Lupuli, Hopfen, Bierhopfen) sind offizinell und werden im August eingesammelt.

Sie besitzen einen angenehmen, aromatischen, etwas betäubenden Geruch, einen bittern, etwas erwärmenden, nicht unangenehmen Geschmack, und sind um desto kräftiger und besser, je klebriger sie sich anfühlen, je mehr Mehl sie noch enthalten, und je stärker ihr Geruch und Geschmack ist.

Die Zapfen, aus denen der Saame und das Mehl schon ausgefallen, und welche in der Hand gerieben, nicht kleben und anhängen, so wie auch die kleinern, weniger Blättchen und Saamen enthaltenden, und mit gar keinem Mehl bestreuten Zapfen des wildwachsenden Hopfens sind untauglich.

Abbildungen:

Plenk Jcon. pl. med. 707.
Flor du Dict. des Scienc. med. Livr. 51. pl. 196.
Schkuhr. botan. Handb. tab. 326.
Smith Engl. bot. t. 427.
Oeder fl. dan. tab. 1239.
Lamark Jllustr. Gen. tab. 815.
Buillard Herb. tab. 234.
Blackwell Herb. tab. 536. a et b.
Knorr. Del. hort. 2. t. L. 5. mas.
Kniphoff Cent. 9. n. 49.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Die Spitze eines Zweiges von der männlichen Pflanze mit Blüthentrauben.
2. Ein weiblicher Zweig mit Blüthen.
3. Der Umrifs eines gröfseren Stengelblattes.
4. Die Keime der Stengel, wie sie im Frühjahr aus der Wurzel hervorsprofsen.
5. Ein einzelnes männliches Blütchen.
6. Dasselbe vergröfsert.
7. Ein einzelner Zapfen, dessen Schuppen im Grunde die Saamen einschliefsen.
8. Eine einzelne dieser Schuppen, mit dem Saamenkorn an ihrer Basis.
9. Ein einzelnes Saamenkorn.

Humulus Lupulus.

doppelt

146

Hyoscyamus niger.

(Schwarzes Bilsenkraut.)

Linné Clas. V. Pentandria. Ord. 1. Monogynia.
Jussieu Clas. VIII. — Ord. 8. Fam. Solan.

Char. Gen.

Hyoscyamus

Cal. Perianthium monophyllum, tubulosum, inferne ventricosum: ore quinquefido, acuto; persistens.

Cor. monopetala, infundibuliformis. Tubus cylindraceus, brevis. Limbus erecto-patens, semiquinquefidus: laciniis obtusis, unica reliquis latiore.

Stam. Filamenta quinque, subulata, inclinata. antherae subrotundæ.

Pist. Germen subrotundum. Stylus filiformis, longitudine staminum. Stigma capitatum.

Per. Capsula ovata, obtusa, linea utrinque insculpta, bilocularis, duabus capsulis arcte approximatis, circumscissa operculo horizontaliter dehiscente. Receptacula dimidiato-ovata dissepimento affixa.

Sem. numerosa, inæqualia.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 333.

Char. Spec.

Hyoscyamus foliis amplexicaulibus subsinuatis angulatis; radicalibus pinnatifido-sinuatis, floribus sessilibus, corollis reticulatis.	Willdenow enum. plant. h. b. berol. p. 227.
Hyoscyamus foliis amplexicaulibus sinuatis; floribus sessilibus.	Linné syst. veg. p. 184. — — sp. pl. 257. — — hort. cliff. 56. — — fl. suec. 184. 199. — — mat. med. 64. Royen lugd. bat. 422. Dalibart fl. paris. 70. Miller dict. n. 1. Haller hist. helv. n. 580. Gmelin sib. 4. p. 93. Scopoli flor. carn. n. 253. Stoerk lib. de stramonio etc. T. 2. Gouan. monsp. 105. Bergius mat. med. p. 123. Pollich hist. pl. pal. n. 225. Blackwell herb. t. 550. Hoffmann fl. germ. 78. Roth fl. germ. I. 95. II. 237. Casp. Bauhin pin. 169. Dodonaeus pempt. 450. Zannichelli venet. t. 225.
Hyoscyamus vulgaris et niger.	
Hyoscyamus niger seu appollinaris herba, altercum arabum.	Lobelius icon. 268.
Hyoscyamus.	Camerarius epit. 807. Rivinus irreg. t. 102. R.
Hyoscyamus flavus.	Fuchs 837. R.
Hyoscyamus niger.	Houttuyn lin. pfl. syst. 5. p. 641.

Benennungen:

Griech. ὑοσκύαμος.
Deutsch. Dollkraut, Schlafkraut, Teufelsaugen, Zigeunerkraut, Hünergift, Tolle, Dille.
Franz. jusquiame, jusquiame noire, hanebane potelée, poteleuse noire, mort aux poules.
Ital. Giusquiamo, Jusquiamo, Fava porcina.
Span. Beléno, Venélo.
Portug. Meimendro, Velenho, Yosciamo.
Engl. henbane, black henbane.
Holl. Bilsenkruid, Zwart bilsenkruid.

147

Dän. Bulme, Soebönne, Hönsebane, Faudenspunge, Faudensnofser, Horsetaender.
Norw. Bolmurt, Bulmort, Styggraes, Stinkgraes, Sövgraes.
Schwed. Bolmört, Hönsabale.
Russ. Belena.
Poln. Bielun, Szaley, Lulek.
Böhm. Bljn. Syti.
Ung. Belónd-fü, Belonditó-fü.

Das blasse ins dunkelgelbe fallende Grün der Blätter, die traurige, düstere Farbe der Blumen dieser Pflanze, der ekelhafte widrige Geruch aller ihrer Theile, erregen schon beym ersten Anblick den Verdacht ihrer giftigen Eigenschaften. Sie ist zweyjährig und wächst durch ganz Deutschland und in allen übrigen Ländern Europas, in Dörfern, an Zäunen, Wegen, auf Schutthaufen und andern ungebauten Orten.

Ihre Wurzeln sind fingersdick, lang, runzelig, wenig ästig, auswendig braun, inwendig weifs und bringen einen aufrechten, ästigen, zottigen, etwas klebrigen, 2 — 3 Fufs hohen Stengel hervor.

Die zottigen, klebrigen, weichen Blätter stehen abwechselnd, sind stiellos, breit, weich, eyförmig, lanzettförmig, buchtig gezahnt und umfassen den Stengel.

Die fest aufsitzenden Blüthen bilden am Ende der Zweige eine blättrige, lockere, einseitige Aehre. Der röhrige unten bauchige, fünfspaltige Kelch ist einblättrig, bleibend, aufsen zottig und klebrig. Die trichterförmige, kurzröhrige Krone ist ebenfalls einblättrig, mit fünf aufrechten, stumpfen ungleichen Lappen versehen und mit netzförmigen purpurrothen Adern durchzogen. Sie hat fünf Staubfäden, die abwärts gebogen, zottig und klebrig sind. Der Fruchtknoten ist einfach, sitzt oben und trägt einen Griffel mit kopfförmiger Narbe.

Die Frucht ist eine eyförmige, stumpfe, auf beyden Seiten gefurchte, oben mit einem Deckel versehene Kapsel, welche in zwey Fächer getheilt ist und viele Saamen enthält.

Die Blüthezeit ist May und August und die Saamen werden im August oder October reif. Diese Pflanze wird nicht besonders gezogen.

Ehedem war auch die Wurzel, jetzt aber ist nur noch das Kraut und der Saame, (Herba et semen Hyoscyami) offizinell. Die Blätter sind wie oben beschrieben, länglich breit, zugespitzt, buchtig, zahnartig gelappt, rauh, gegen die Spitze zu ganz gräulichgrün, auf der Unterfläche heller glänzend, dick, sehr weich, mit Adern durchzogen und fast fettig klebrig anzufühlen. Die Wurzelblätter sind gestielt.

Ihr Geschmack ist weichlich, fade und ekelhaft, getrocknet etwas bitterlich. Der Geruch ist äufserst widrig, betäubend und unangenehm. Man verwechselt sie mit den Blättern des weifsen Bilsenkrauts (Hyoscyamus albus L.), welches nicht so gemein ist als das schwarze. Auch sind diese Blätter kleiner, stumpfer, wolligter und gestielt.

Der Saame ist klein, rundlich, fast nierenförmig, etwas zusammengedrückt, runzlich, von aschgrauer Farbe, einem unangenehmen betäubenden Geruch und bitterlichen Geschmack.

Abbildungen:

Lobelius. icon. 268.
Blackwell herb. t. 550.
Rivinus irreg. t. 102.
Hill. t. 8.
Plenk icon. plant. med. t. 97.
Weinmann n. 588. d.
Zorn ic. pl. t. 84.
Gleditsch n. 9. p. 13. t. V.
Stoerk libell. de stram. t. 1.
Schkuhrs bot. Handb. t. 44.
Handb. d. ph. bot. bl. XIII. f. 87.
Flora von Hildesheim I. Zehend t. II.
Flor. du dict. des scienc. med. livr. 55 pl. 211.

Erklärung der Platte.

Taf. No.
1. Ein blühender Stengel.
2. Ein Wurzelblatt.
3. Eine geöffnete Blumenkrone mit den Staubgefäfsen.
4. Stempel.
5. Frucht.
6. Querdurchschnitt der Frucht.

Hyoscyamus niger

Asperfelt

gefiedert!

147

Hypericum perforatum L.
(Das gemeine Hartheu oder Iohanniskraut.)

Linné Clas. XVIII. Polyadelphia. Ord. 4. Polyandria.
Jussieu Clas. XIII. Ord. 8. Fam. Hyper.

Char. Gen.

Hypericum.

Cal. Perianthium quinquepartitum, laciniis subovatis, concavis, persistentibus.
Cor. Petala quinque oblongo-ovata, obtusa, patentia, secundum notum solis rotata.
Stam. Filamenta numerosa, capillaria, basi coalita in quinque seu tres phalanges. Antheræ parvæ.
Pist. Germen subrotundum. Styli tres (interdum unus, duo, quinque.) simplices, distantes, longitudine staminum. Stigmata simplicia.
Per. Capsula subrotunda: loculis numero styli.
Sem. Plurima, oblonga.

Character essentialis: Calyx quinquepartitus, Petala quinque; Filamenta multa in tres vel quinque phalanges distributa, Capsula polysperma.

Linn. gen. plant. edit. Schreber. n. 1224.
Jussieu. gen. plant. pag. 255.

Char. Spec.

Hypericum perforatum.

H. floribus trygynis, caule ancipiti; foliis obtusis pellucido-punctatis; foliolis calycinis lanceolatis . . . . . Smith. fl. Brittan. 2. p. 801.

H. floribus trigynis, caule ancipiti, foliis obtusis pellucido-punctatis . . . . . Linn. hort. Cliff. p. 380.
— — fl. Suec. 625, 680.
— — mat. med. p. 177.
Royen Ludg-bat. 474.
Dalibard. fl. Paris. 233.
Miller dict. n. 1.
Gmelin. fl. Sibir. 4. pag. 179. n. 4.
Pollich fl. Palat. n. 717.
Leers. fl. Herborn. n. 595.
Houttuyn Lin. pf. syst. 8. p. 788.
Roth fl. Germ. I. 325. II. 230.
Hoffm. fl. Germ. p. 270.
Curtis. fl. Lond. n. 2.
Flor. Dan. 1043.
Spreng. fl. Hal. p. 214.
Persoon syn. plant. II. p. 89.
Dumont Cours. bot. cult. edit. 2. IV. 579.
Dietrich Lexic. IV. 740.
Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. IV. 26.
Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. 313.

H. caule tereti, alato, ramosissimo; foliis ovatis perforatis . . . . . Haller Helvet. n. 137.

H. (officinarum) calyce integro, caule ancipiti ramosissimo, foliis confertis pellucido-punctatis . . . . . Crantz. fl. Aust. p. 99.

H. floribus trigynis; petalis uno latere crenatis; caule ancipiti . . . . . Scopoli. fl. Carn. 1. p. 310. edit. 2. n. 944.

H. vulgare . . . . . C. Bauh. Pin. 279.
De Necker. del. Gallo-belg. p. 319.

Hypericum . . . . . Dodon. Pemp. 76.

148

Benennungen.

Griech. ὑπερικον.
Deutsch. Das gemeine Hartheu. Iohanniskraut. Iohannisblut. Hexenkraut. Teufelsraub.
Fran. Le Millepertuis commun. L'herbe de St. Jean.
Ital. Pilatro Iberico.
Span. Corazoncillo. Hierba de St. Juan.
Port. Milfurada. Herba de Saô. Joaô. Hypericaô.
Engl. The perforated St. John's wort.
Holl. St. Jans kruid.
Dän. Hypericon. Pirikon. Blodblomster.
Norw. Prikked. Mandebled.
Schwed. Johannisört. Pirken.
Russ. Siveroboi.
Poln. Dziurawiek. Jana St. Ziele.
Böhm. Swato Janska zelina.
Ungar. Orbántz-fú. Csengö virag.

Das gemeine Iohannishartheu ist eine ausdauernde Pflanze, welche durch ganz Deutschland, überhaupt in Europa angetroffen wird, und an ungebauten, sonnigen Orten, auf Wiesen, in holzigen, bergigen Gegenden, an Hecken und Wegen, auf Feldern, an Ackerrändern und in Weinbergen etc. wächst. Auch wird sie zur Zierde in Gärten gezogen.

Die Wurzel derselben ist kriechend, sehr ästig, hart, holzig und von braun-gelblicher Farbe. Sie treibt mehrere aufrechte, feste, sehr ästige, glatte, zwey bis drey Fuſs hohe, cylindrische Stengel, die dawo die Blätter und Zweige sitzen aufgeschwollen, und an diesen Zwischenknoten mit zwey entgegengesetzten Schneiden versehen sind, welche durch die mittlere Rippe jedes Blattes hervorgebracht wird.

Die Blätter sind klein, gegenüberstehend, aufsitzend, halbumfaſsend, länglich-eyförmig, etwas stumpf, glatt, hellgrün, ganz ungetheilt, durchsichtig punktirt, sechs bis neun Linien lang, und zwey bis vier breit.

Die Blumen sind gelb, von mittler Gröſse, kurz gestielt, mit Nebenblättern versehen, sitzen am Ende der Nebenzweige zahlreich beyeinander und bilden ausgebreitete, ästige Rispen.

Jede Blume besteht aus einem einblättrigen, bleibenden Kelche, mit fünf lanzettförmigen, spitzigen, gleichen, vertieften Einschnitten, die kürzer sind als die Blumenblätter; einer fünfblättrigen Krone, derer Blätter länglich-eyförmig, abstehend, schief abgestutzt, an einem Rande etwas gekerbt, und mit dazwischen stehenden kleinen, schwarzen, drüsigen Körperchen bezeichnet sind; aus sehr vielen haarförmigen an der Basis in 3 oder 5 Bündel verwachsenen Staubfäden, welche kleine, schwarz punktirte Staubbeutel tragen; aus einem obern rundlichen, mit drey einfachen, auseinanderstehenden Griffeln, von der Länge der Staubfäden, versehenen Fruchtknoten. Die Narben sind einfach und blutroth.

Die Frucht ist eine eyförmige, zugespitzte, dreyfächerige und vielsaamige Kapsel. Die Saamen sind länglich, klein und dunkelbraun.

Die Blüthezeit ist Junius bis September, die der Saamenreife August bis October.

Das Kraut und die Blumen, ehedem auch der Saame (herba et flores Hyperici) sind offizinell.

Gewöhnlich wird das Kraut mit den Blüthen im Juni oder Juli eingesammelt. Der Geruch ist schwach und angenehm; der Geschmack balsamisch, bitterlich und etwas zusammenziehend. Man verwechselt das Kraut mit den Blättern des vierkantigen Hartheu (Hypericum quadrangulare L.), welches sich aber durch den einfachen, vierkantigen Stengel, der nicht so holzig und astig ist, unterscheidet. Das Kraut und die Blumen, so wie überhaupt die ganze Pflanze enthalten einen rothen Farbestoff.

Abbildungen:

Flor. du Dict. des scienc. med. liv. 62. pl. 238.
Plenk. Icon. plant. med. 582.
Blackw. herb. t. 15.
Miller. illustr. Icon.
Curtis. flor. Lond. n. 2.
Flor. Dan. 1043.
Engl. botany. 295.
Sturm. Deutsch. fl. I. 18.
Ludwig. Ectyp. 1. 11.
Kniphoff. Centur. 3. n. 46.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein blühender Stengel.
2. Ein einzelnes Stengelblatt.
3. Ein einzelnes Blumenblatt.
4. Ein Bündel Staubfäden.
5. Ein einzelner Staubfaden.
6. Ein einzelner Fruchtknoten mit den drei Griffeln vom fünfspaltigen Kelche eingeschlofsen.

Hypericum perforatum.

148

Hyssopus officinalis. L.
(Der gemeine Jsop.)

Linné Clas. XIV. Didynamia. Ord. 1. Gymnospermia.
Jussieu Clas. VIII. Ord. 6 Famil. Labiat.

Char. Gen.

Hyssopus.

Cal. Perianthium monophyllum, cylindraceum, oblongum, striatum, acute quinquedentatum, persistens.

Cor. Monopetala, ringens. Tubus cylindraceus, tenuis, longitudine calycis. Faux inclinata. Labium superius rectum, planum, breve, subrotundum, emarginatum. Labium inferius trifidum: lacinulis lateralibus brevioribus, obtusis: intermedia crenata, obcordata, acuta, lobis distantibus.

Stam. Filamenta quatuor, erecta, corolla longiora, distantia, quorum superiora duo breviora; duo vero longiora labio inferiori propriora. Antherae simplices.

Pist. Germen quadripartitum. Stylus filiformis sub labio superiori ejusque longitudine. Stigma bifidum.

Per. Nullum. Calyx semina in sinu continens.

Sem. Quatuor, subovata.

Character essentialis: Corollae labium inferius tripartitum, lacinula intermedia subcrenata. Stamina recta distantia.

Linné Gen. pl. edit Schreber n. 963.
Jussieu Gen. pl. pag. 113.
Lamark Jllustr. Gen. t. 503.

Char Spec.

Hyssopus officinalis.

H. floribus verticillatis racemosis secundis, lacinia corollæ intermedia biloba integerrima, foliis lineari-lanceolatis . . . . . Willd. Spec. pl. III. p. 47,

H. spicis secundis, foliis lanceolatis . . . . Linn. Mat. med. p. 145.
— Hort. Cliff. p. 304.
— Hort. Upsal. p. 152.
Royen fl. Leid. p. 323.
Gorter fl. geldrica. p. 336.
Gouan. Hort monsp. p. 274.
— Illustr. bot. 35.
Miller Dict. n. 1.
Houttuyn Lin. Pfl. Syst. 7. p. 421.
Pallas Itin. ross. 2. p. 507.
Jacq. fl. Aust. t. 254.
Gmel. fl. sibir. 3. p. 244.
Roth fl. Germ. I. p. 242. II. p. 4.
Hoffm. fl. Germ. p. 202.
Willd. Berl. Baumz. p. 147.
Aiton Hort. Kew. III. p. 112.
Pers. Syn. pl. II. p 114.

H. floribus verticillatis racemosis secundis, foliis lineari-lanceolatis subfalcatis . . . . Spreng. fl. Halens. p. 167.
Dum. de Cours. bot. cult. 2. edit III p. 34.
Dietrich IV. 752.
Graumüller Handb. der pharm. med. bot. III. p 398.
Dierbach Handb. der med. pharm. bot. p. 245.

H. foliis linearibus punctatis, verticillis in spicam connuatis . . . . . Haller Helvet. n. 249.

H. officinarum cœrulea seu spicata . . . C. Bauh. Pin. p. 217.

H. vulgaris . . . . . Dodon. Pempt. p. 287.

β. var flor. rubro . . . . . C. Bauh. din. p. 217.
Miller Dict. n. 2.

149

Benennungen.

Griech. ὕσσωπος. Diosc. ex Speng. Hist. rei. herb. p. 179.
Deutsch. Der gemeine Jsop. Ysop. Hyssop. Kirchisop. Weinespe.
Franz. Hysope.
Ital. Jsopo.
Span. Hisopo.
Port. Hyssopo.
Engl. The hyssop.
Holl. Hysop. Yzoop.
Dän. Jsop.
Schwed. Jsop.

Der gemeine Jsop, eine ausdauernde Pflanze, wächst in verschiedenen Gegenden Deutschlands, in Italien, Frankreich, der Schweiz und Sibirien etc., auf niedrigen Alpen, in bergigen Gegenden, auf Ruinen und alten Mauern.

Die Wurzel ist schwarz, hart, holzig, zaserig, fast von der Dicke eines Fingers, und treibt mehrere aufrechte, fast strauchartige, etwas ästige, viereckige, einen bis zwey Fuſs hohe Stengel.

Die gegenüberstehenden, stiellosen, lebhaft grünen Blätter sind schmal, lanzettförmig, stumpf und ganz randig, oben glatt und unten scharf punctirt. Auch giebt es eine Spielart mit vierzähligkreuzenden, lanzettförmigen Blättern.

Die blauen, zuweilen rothen oder weiſsen Blumen sind gröſstentheils nach einer Seite gewendet, kurz gestielt, in den obern Blattwinkeln büschelförmig vereinigt, und bilden so zusammen an dem Ende der Stengel aufrechte, etwas quirlförmige, einseitige, beblätterte Aehren.

Der bleibende, einblättrige, walzenförmige, röhrige Kelch ist länglich, gestreift, aufrecht und mit fünf spitzen, gleichen Zähnen versehen. Die Krone ist einblättrig und rachenförmig; die Röhre dünn, walzenförmig, von der Länge des Kelchs; der Schlund eingebogen; die eingeschnittene Oberlippe aufrecht, flach, kurz und rundlich, und die Unterlippe dreyspaltig, mit stumpfen, abstehenden, kürzern Seitenläppchen und zweylappigem, ganz randigem Mittellappen. Die vier Staubfäden stehen aufrecht und von einander entfernt; die beyden kürzern gegen die Oberlippen, die andern längern gegen die Unterlippe gerichtet. Sie sind länger als die Blumenkrone; die Staubbeutel sind einfach. Der Fruchtknoten ist viertheilig; der fadenförmige Griffel unter der Oberlippe befindlich, so lang als dieselbe, und mit zweyspaltiger Narbe versehen. Im Grunde des Kelchs liegen vier fast eyförmige, braune unbedeckte Saamen.

Man zieht die Pflanze häufig in Gärten. Sie blüht im Juni bis August, und läſst sich leicht sowohl durch Saamen als durch Zertheilung der Wurzeln vermehren.

Das Kraut (Herba Hyssopi, Jsopkraut) ist offizinell. Gewöhnlich wird dasselbe mit den Spitzen vor dem Aufbrechen der Blüthe eingesammelt, und besitzt einen angenehmen gewürzhaften Geruch und aromatischen, erwärmenden, etwas bittern Geschmack.

Abbildungen:

Plenk icon pl. med. p. 465.
Flor du Dict. des Scienc. med. Livr. 52. pl. 198.
Jacquin fl. Austr. tab. 254.
Blackwell Herb. tab. 296.
Kniphof Cent. 6. n. 47.
Ludwig Ectyp. 40.
Sabbati Hort. Rom. 3. tab. 79.
Rivin. Introd. in rem herb. tab. 68.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Die blühende Pflanze.
2. Die geöffnete Blumenkrone.
3. Die Blume.
4. Der geöffnete Kelch mit Fruchtknoten und Pistill.

Hyssopus officinalis.

doppelt

149

Ilex Aquifolium.

(Der gemeine Hülsdorn; die gemeine Stechpalme).

Linné Clas. IV. Tetrandria. Ord. 4. Tetragynia.
Jussieu Clas. XIV. Ord. XIII. Fam. Rhamn.

Char. Gen.

Ilex

Cal. Perianthium monophyllum, minimum, quadridentatum, persistens.
Cor. monopetala, rotata, quadrifida, laciniis divergentibus, subrotundis, concavis.
Stam. quatuor, filamenta subulata, corolla breviora basi inserta et laciniis alterna. Antherae globulosæ, parvæ.
Pist. Ovarium superum ovatum; stylus nullus, stigmata quatuor simplicia.
Per. Bacca ovata vel subrotunda, tetrasperma.
Sem. quatuor, ossea, oblonga, obtusa, uno latere convexa, angulosa.

Linné gen. pl. edit. Schreb. I. 91.
Lam. illustr. t. 89. fig. 1.

Char. Spec.

Ilex Aquifolium.

Il. foliis ovatis acutis spinosis nitidis undulatis, floribus axillaribus subumbellatis.	Ait. hort. kew. ed. 2. I. p. 277.
	Willd. sp. pl. I. p. 707.
	— — wilde Baumz. p. 188.
	Dietrich bot. Lex. V. 26.
	Graumüller handb. I. 141.
	Dierbach handb. 42.
Il. Aquifolium, foliis ovatis acutis spinosis. . . .	Du Roi harbk. I. p. 453.
	Smith brit. p. 192.
	Engl. bot. t. 496.
	Hoffm. germ. p. 57.
	Roth germ. I. 434.
Il. Aquifolium.	Linné syst. ed. R. I. p. 354.
	— — hort. cliff. 40.
	Murr. syst. veg. ed. 14. p. 168.
	All. fl. ped. n. 456.
	Flora dan. 508.
	Blackw. herb. t. 205.
	Mill. icon. t. 46.
	Gerard. fl. gall. prov. 114.
	Lighfoot. fl. scot. 121.
Aquifolium.	Haller hist. stirp. helv. n. 667.
	Gärtn. de fr. et sem. t. 578.
Aquifolium spinosum.	Lam. fl. fr. III. p. 652.
Aquifolium.	Matth. 161.
	Camer. epit. 84.
	Joh. Bauhin I. 245.
	Tournef. inst. 600.

Benennunngen:

Griech. πρῖνος; αγριαν.
Deutsch. Hülsdorn, Stechpalme, Stecheiche, Hülsenbaum, Hülse.
Franz. Le houx, le grand houssson, l'agron, le bois franc.
Ital. Agrifolio, Alloro spinoso.
Span. Acebo, Agrifolio.
Port. Azevinho, Acrifolio.
Engl. The Holly, Holly tre, Holm, Hulver.
Dän. Stickpalme, Christtorn.
Schwed. Jernek, Christtörne.
Russ. Wæsoscheld, Ostrokrof.
Poln. Ostokrzew krzewina.

Die gemeine Stechpalme wächst im südlichen Europa, häufig in Nordamerika und Japan in dichten, schattigen Waldungen und erreicht in günstigem, gutem Boden eine Höhe von eilf bis vier und zwanzig Fuſs, eine Dicke von ½ bis 1 Fuſs

und wird vierzig bis sechzig Jahre alt. Auch wird sie als kleiner, ästiger Strauch in mehrern Gegenden Deutschlands angetroffen, wo sie zwey bis drey Fuſs auch wohl höher wird.

Der Stamm ist strauch- und baumartig, aufrecht und ästig. Die Rinde desselben ist anfangs grün, glatt und aschfarbig, im Alter aber grau und uneben. Das Holz ist hart, schwer, fest, zähe, weiſslich, bisweilen auch gelblich und grünlich; der Kern schwärzlich. Die jüngern Aeste und Zweige sind glatt, gestreift, sehr biegsam und schön grün.

Die immergrünen, bleibenden Blätter stehen abwechselnd, sind gestielt, eyförmig auf beyden Seiten glatt, an den Rändern wellenförmig gebogen, rings um mit einem harten, spröden Saum umgeben, an den hervorragenden Zähnen mit langen, starken Dornen versehen, lederartig, dick, fest, steif, mit glatter, dunkelgrüner, stark glänzender, spiegelnder Oberfläche, aber matter, blässerer Unterfläche.

Die Blüthen sind klein, von weiſser Farbe, und stehen büschelweis auf kurzen Stielen in den Blattwinkeln.

Der bleibende Kelch ist einblättrig, sehr klein und vierzahnig; die Blumenkrone radförmig mit vier vertieften, rundlichen, ausgebreiteten Lappen. Die vier Staubfäden sind im Grunde der Krone befestigt. Der obere Fruchtknoten hat keinen Griffel und ist mit vier stumpfen Narben versehen.

Die Frucht ist eine rundliche, vierfächerige, zur Zeit der Reife lebhaft rothe Beere, welche vier Saamen enthält.

Die Stechpalme blüht im Monat May und Junius und die Früchte reifen im September. Man hat mehrere Abarten; bey einigen Pflanzen sind die Blätter ganz oder nur mit einzeln wenigen dornigen Zähnen versehen; bey andern finden sich starke Dornen auf der Oberfläche der Blätter; wieder andere sind scheckig, mit silberfarbenem Rande, mit gelben oder weiſsen Flecken und Streifen. Auch sind die Geschlechter zuweilen getrennt, daher bey einigen diese Gattung in der 23ten Klasse steht.

Die Blätter, Stechpalmblätter, Hülstblätter, Hülsendornblätter, (folia ilicis aquifolii) sind officinell. Sie werden zu jeder Jahreszeit eingesammelt und haben einen etwas scharfen, gelinde zusammenziehenden, bitterlich-schleimigen Geschmack und fast gar keinen Geruch.

Abbildungen.

Oeder fl. dan. t. 508.
Schöllenb. Wolff. II. B. t. 66.
Plenk ic. pl. off. t. 72.
Reiter u. Abel abbild. t. 82.
Sturm fl. germ. fasc. 7.
Guimpel t. 5.
Du Hamel ed. nov. Michel. t. 1.
Blackw. herb. tab. 205.
Flor. d. dict. des sc. med. livr. 52. pl. 197.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein blühender Zweig.
2. Der Kelch.
3. Eine Beere.
4. Die vier Saamenkörner noch zusammenhängend.
5. Ein einzelnes Saamenkorn.

Ilex aquifolium

Jnula Helenium. L.

(Der wahre oder gewöhnliche Alant.)

Linné Clas. XIX. Syngenesia. Ord. 2. Superflua.

Jussieu Clas. X. Ord. 3. Fam. Corymbif.

Char. Gen.

Jnula.

Cal. Communis imbricatus: foliolis laxis, patulis, exterioribus majoribus, æqualis longitudinis.

Cor. Composita radiata, lata. Corollulæ hermaphroditæ, æquales, numerosissimæ, in disco. Femineæ ligulatæ, numerosæ, confertæ, in radio.

Propria Hermaphroditi infundibuliformis: limbo quinquefido, erectiusculo.

Feminea ligulata, linearis, integerrima.

Stam. Hermaphroditis: Filamenta quinque, filiformia, brevia. Anthera cylindrica, oomposita ex minoribus quinque, linearibus, coalitis: singulis inferne desinentibus in setas duas rectas, longitudine filamentorum.

Pist. Hermaphroditis: Germen longum. Stylus filiformis, longitudine staminum. Stigma bifidum, erectiusculum.

Femineis: Germen longum. Stylus filiformis, semibifidus. Stigmata erecta.

Per. Nullum. Calyx immutatus.

Sem. Hermaphroditis solitaria, linearia, quadrangula. Pappus capillaris, longitudine seminis.

Femineis similia Hermaphroditis.

Rec. Nudum, planum.

Antheræ basi in setas duas desinentes sunt Character essentialis.

Linné gen. pl. edit. Schreb. n. 1295.
Jussieu gen. pl. pag. 181.

Char. Spec.

Jnula Helenium.

J. foliis amplexicaulibus ovatis rugosis: subtus tomentosis; calycum squamis ovatis . . . . .

Linn. Amæn. Acad. 1. p. 410.
— — mat. med. 186.
Miller. Dict. n. 1.
de Necker. Del. gallo-belg. p. 357.
Leers. fl. herborn. n. 652.
Reyger. fl. gedan. 2. p. 132.
Mattuschka. fl. siles. n. 623.
Houttuyn Lin. pf. syst. 9. p. 413.
Fl. dan. tab. 728.
Roth. fl. germ. I. 358. II. 324.
Hoffm. fl. germ. p. 298.
Willd. spec. plant. III. p. 2089.
Persoon syn. pl. II. 450.
Dietrich. Lexic. V. 75.
Dumont Cours. bot. cult. edit. 2. IV. 142.
Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. IV. 381.
Dierbach Handb. d. med. ph. bot. 332.

Aster foliis ovatis rugosis amplexicaulibus: subtus tomentosis, calycum squamis ovatis patulis

Linné hort. cliff. 407.
— — flor. suec. 695. 755.
Royen lugd-bat 166.
Dallibard fl. Paris. 260.
Gmelin, fl. sibir. 2. p. 175.

Aster foliis ovato-lanceolatis, serratis, subtus tomentosis, calycinis ovato-lanceolatis maximis . . . . . .

Haller helvet. n. 72.

Aster Helenium . . . . . .

Scopol. fl. carn. n. 1078.

Helenium vulgare . . . . . .

C. Bauh. pin. 267.

Helenium . . . . . .

Camer. Epit. 35.
Fuchs Hist. 242.

151

Benennungen:

Griech. ἰνειον. Hippoc ex Spreng. hist. rei herb. p. 47.
Deutsch. Der wahre Alant. Der Alant. Alantwurzel. Helenenkraut. Glockenwurzel.
Franz. L'inule année.
Ital. Enula.
Span. Enula campana.
Port. Enula campana.
Engl. The common inula, or. elecampane.
Holl. Gewoon Alant. Alantswortel.
Dän. Aland. Alandsroed.
Schwed. Alantsrod.
Russ. Dewjatschik.
Poln. Oman.
Böhm. Woman.
Ungar. Örvény-gyökér.

Der Alant, eine ausdauernde Pflanze, wächst in Italien, Frankreich, England, Holland, in der Schweiz und Deutschland in schattigen, fetten Wiesen, an Zäunen, Ackerrändern, Dörfern und in Weinbergen.

Die Wurzel ist dick-ästig, fleischig und fahlgelb oder bräunlich von Farbe.

Der Stengel ist aufrecht, stark, hart, eckig, rauh, trägt mehrere Äste und erreicht eine Höhe von vier bis fünf Fuſs.

Die Wurzelblätter sind sehr groſs, einen Fuſs und drüber lang, gestielt, eyförmig-lanzettförmig, gekerbt, oben grün und rauh, unten weiſslich-filzig, stehen in einem Kreise und endigen sich in den Blattstiel. Die Stengelblätter sind weniger groſs, eyförmig zugespitzt, die untern gestielt, die obern aufsitzend, den Stengel selbst umfaſsend. Sowohl die einen als die andern sind abwechselnd.

Die groſsen, goldgelben Blüthen sind Strahlenblumen, und stehen einzeln an den Spitzen der Zweige und am Ende des Stengels.

Der gemeinschaftliche Kelch ist einfach, einblättrig, walzenförmig und besteht aus sehr groſsen, eyförmigen, breiten, stumpfen, etwas filzigen, lokkern, offenen Schuppen, wovon die äuſsern gröſser und gleich lang sind. Die zusammengesetzte Blumenkrone ist gestrahlt. Die Blüthen in der Scheibe sind Zwitterblumen, und im Strahl sind viele zungenförmige, weibliche Blumen zusammengedrängt. Die Krone der erstern ist trichterförmig, fünfspaltig und etwas aufrecht; bey den weiblichen gleichbreit, zungenförmig und ganz ungetheilt. Die Staubfäden sind fadenförmig und kurz. Die walzenförmigen Staubbeutel, aus fünf kleinen, gleichbreiten zusammengewachsen, endigen sich jeder nach unten in zwey aufrechte Borsten, von der Länge der Staubfäden, Der Fruchtknoten ist lang; der Griffel fadenförmig; die Narbe zweyspaltig und aufrecht. Der Blumenboden ist nackt und flach.

Die Frucht besteht aus vielen länglichen Saamen, die in dem unveränderten Kelche enthalten, und mit einer einfachen aufsitzenden Haarkrone versehen sind.

Diese Pflanze, welche auch zur Zierde in Gärten gezogen wird, blüht im Juli und August. Die Saamen reifen im September und October. Die Fortpflanzung geschieht theils durch die Wurzelbrut, theils durch Saamen.

Die Wurzel, (Alantwurzel, radix Enulæ s. Helenii s. Enulæ campanæ) ist offizinell. Man sammelt sie im Herbste, oder auch im Frühjahr, und am besten von wildwachsenden Pflanzen ein. Sie ist groſs, lang, ästig, wenig faserig, fleischig, schleimig, frisch auswendig von braungelber, getrocknet aber von graubräunlicher Farbe und inwendig weiſslich Der Geruch der frischen Wurzel ist stark, durchdringend und campferartig; der getrockneten veilchenartig. Der Geschmack ist anfangs etwas ekelhaft, dann scharf bitterlich, einigermaſsen gewürzhaft, schleimig, und wird bey der getrockneten milder. Zum beſsern Austrocknen wird sie geschält und in Scheiben oder längliche Stücke zerschnitten.

Abbildungen.

Flor. du dict. des scienc. med. livr. 13. pl. 48.
Plenk icon. pl. med. 624.
Flor. dan. t. 728.
Ludwig. Ectyp. t. 59.
Kniphoff. Cent. 7. n. 56.
Blackw. herb. t. 473. Helenium.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein blühender Zweig.
2. Der Umriſs eines Wurzelblattes.
3. Die Wurzel, als offizineller Theil.
4. Eine einzelne weibliche Blüthe aus dem Strahle.
5. Eine einzelne Zwitterblüthe aus der Scheibe.
6. Dieselbe aufgespalten.

Inula Helenium

Iris florentina L.

(Der florentinische Schwertel.)

Linné Clas. III. Triandria. Ord. 1. Monogynia.
Jussieu Clas. III. Ord. 8. Famil. Irid.

Char. Gen.

Iris

Cal. Spathae bivalves, flores distinguentes, persistentes.

Cor. sexpartita. Petala oblonga, obtusa: alterna tria exteriora reflexa intus barbata aut imberbia basi staminifera; tria interiora erecta acutiora conniventia; omnia unguibus connata.

Stam. Filamenta tria, subulata, petalis reflexis incumbentia. Antherae oblongæ, rectæ, depressæ.

Pist. Germen inferum, oblongum. Stylus simplex brevissimus. Stigmata tria, petaliformia, oblonga, intus carinata, extus sulcata, staminibus incumbentia, bilabiata. Labium exterius minus, emarginatum; interius majus, bifidum, subinflexum.

Per. Capsula oblonga, angulata, trilocularis, trivalvis, trigona in aliis, in aliis hexagona.

Sem. plura, magna.

Nectarium in quibusdam est linea longitudinalis villosa basi petalorum reflexorum insculpta; in aliis vero puncta tria mellifera externe ad basim floris.

Linné gen. pl. edit. Schreb. n. 79.
Thunb. diss. n. 2. — A. L. Jussieu gen. pl. p. 57.

Char. Spec.

Iris florentina.

I. barbata, foliis ensiformibus glabris scapo subbifloro brevioribus; floribus sessilibus.	Pers. syn. pl. 1. p. 51.
I. florentina, corollis barbatis, caule foliis altiore subbifloro, floribus sessilibus.	Linné sp. pl. 55.
	— — mat. med. p. 44.
	Blackw. t. 414.
	Miller dict. n. 22
	Houttuyn Lin. pfl. syst. II. p. 81.
	Lam. illust. gen. n. 540.
	— — dict. 3. p. 281. n. 2.
	Thunberg Diss. n. 5.
	Willd. sp. pl. I. p. 226.
	Dest. Fl. Atl. I. p. 36.
	Redouté Liliac. I. t. 23.
	Vahl enum. II. p. 126.
	Sibthorp fl. græc. I. p. 28. t. 39.
	Dum. Cours bot. cult. ed. 2. II. 300.
	Trattinick tabul. n. 654.
	Ker. bot. Mag. t. 671.
	Röm. et Schult. syst. veg. I. p. 457.
	Dietrich IV. 102.
	Graumüller Handb. d. ph. med. bot. I. 70.
	Dierbach Handb. d. med. ph. bot. 23.
Iris alba florentina.	C. Bauh. pin. 31.
	— — theatr. 577.
	Tournef. Inst. 358.
	Moris. Oxon. 2. p. 351. S. 4. t. 5. fig. 5.
	Besler. Eyst. vern. ord. VIII. p. 4. f. 3.
Iris flore albo.	J. Bauh. hist. 2. p. 719.
	Raj. hist. 1180.
Iris alba illyrica vulgo vel potius florentina. . . .	Camer. hort. med. 79.

Benennungen:

Griech. ἶρις ex Spreng. hist. r. herb. p. 37 et 77.
Deutsch. Der florentinische Schwertel oder Schwert-Lilie, die weifse florentinische Iris, Veilchenwurzel, Violenwurz.
Franz. L'iris de Florence, la flambe blanche.
Span. Liris de Florencia.
Port. Iris ou lirio de Florença.
Engl. The florentine iris.
Holl. Florentynse iris.
Schwed. Fiolrot.

Im südlichen Europa ist diese ausdauernde Pflanze einheimisch und wächst häufig in Italien, vorzüglich in den Umgegenden von Florenz, in Dalmatien, Ungarn etc. Ihrer schönen Blumen wegen wird sie bey uns in Gärten zur Zierde gezogen.

Die knollige, gegliederte und kriechende Wurzel, treibt einen aufrechten, runden, ein bis zwey Fufs hohen Schaft und gerade, schwertförmige, sehr glatte, bläulich-grüne Blätter, die kürzer sind, als der Schaft.

Die grofsen, aufrechten, gestielten, weifs-gelblichen, an den abstehenden Blumenkronlappen mit gelben Bärten versehenen Blüthen stehen zu ein oder zwey am Ende des Stengels und verbreiten einen feinen, sehr angenehmen Wohlgeruch.

Die Blumenscheide ist zwey bis dreyblättrig; die Blumenkrone einblättrig und sechstheilig; die Röhre derselben kaum von der Länge der Fruchtknoten. Von den länglichen Blumenlappen sind wechselsweise drey zurückgebogen und spitziger; drey andere aufwärtsstehend und stumpf. Auf diesen liegen die Staubbeutel. Der Fruchtknoten sitzt unten. Die Narbe ist dreylappig und blumenblattförmig. Die Lappen sind zweylippig; die äufsere Lippe ist kleiner und eingeschnitten; die innere gröfser, zweyspaltig und etwas eingebogen (nach Schkuhr ist dies die wahre Narbe). Die Frucht besteht in einer vielsaamigen, länglich-eyförmigen, dreyeckigen Kapsel, welche drey Fächer und drey Klappen hat.

Die Blüthezeit dieser Pflanze ist Mai und Juni. Sie wird sehr leicht durch Zertheilung der Wurzel vermehrt.

Die Wurzel, Veilchenwurzel (radix iridis florentinæ) ist offizinell. Sie ist knollig, gegliedert, Daumensdick, zwey und mehrere Zolle lang, schwer und dicht, innen weifs, frisch mit gelbrother Rinde überzogen und mit Fasern besetzt. So wie dieselbe im Handel vorkommt, besteht sie aus dichten, schweren, weifsen, etwas flachen, knotigen, mit gelbbräunlichen Punkten bezeichneten, von der Rinde und den Fasern befreyten, an der Sonne getrockneten Wurzelstücken von verschiedener Gestalt, Gröfse und Dicke. Sie besitzt einen angenehmen Veilchengeruch und einen schleimig-mehligen bitterlich-scharfen Geschmack. Sie mufs, da sie dem Wurmfrafse und Schimmel sehr unterworfen ist, an einem luftigen und trocknen Orte aufbewahrt werden. Sie kommt zuweilen mit den Wurzeln der blauen Schwertlilie (iris germanica L.) vermischt vor. Diese sind aber kleiner, dünner, minder weifs und schwächer riechend.

Abbildungen:

Redouté liliac. 1. t. 23.
Flor. du dict. d. scienc. med. livr. 53. pl. 205.
Plenk icon. pl. med. 35.
Ker. bot. Mag. t. 671.
Sibthorp. fl. græc. t. 39.
Blackw. herb. t. 414.
Besler. hort. Eyst. vern. 8. p. 4. f. 3.
Morison sect. 4. t. 5. fig. 5.
C. Bauhin Theat. 577.
Regnault bot. icon.

Erklärung der Platte.

Taf. No.
1. Der Blumenschaft.
2. Die schwertförmigen Blätter.
3. Eine Wurzelknolle.

Iris florentina

Iris germanica L.

(Die gemeine blaue Schwertlilie.)

Linné Clas. III. Triandria. Ord. 1. Monogynia.
Jussieu Clas. III. Ord. 8. Fam. Irid.

Char. Gen.

Iris

Cal. Spathae bivalves, flores distinguentes, persistentes.

Cor. sexpartita. Petala oblonga, obtusa: alterna tria exteriora reflexa intus barbata aut imberbia basi staminifera; tria interiora erecta acutiora conniventia; omnia unguibus connata.

Stam. Filamenta tria, subulata, petalis reflexis incumbentia. Antherae oblongæ, rectæ, depressæ.

Pist. Germen inferum, oblongum. Stylus simplex brevissimus. Stigmata tria, petaliformia, oblonga, intus carinata, extus sulcata, staminibus incumbentia, bilabiata. Labium exterius minus, emarginatum; interius majus, bifidum, subinflexum.

Per. Capsula oblonga, angulata, trilocularis, trivalvis, trigona in aliis, in aliis hexagona.

Sem. plura, magna.

Nectarium in quibusdam est linea longitudinalis villosa basi petalorum reflexorum insculpta; in aliis vero puncta tria mellifera externe ad basim floris.

Linné gen. pl. edit. Schreb. n. 79.
Thunb. diss. n. 2. — A. L. Jussieu gen. pl. p. 57.

Char. Spec.

Iris germanica.

I. barbata, caule multifloro foliis altiore, floribus inferioribus pedunculatis, spathis adultioribus (subinde) coloratis, laciniis corollæ erectis subrotundo-obovatis.	Vahl enum. II. p. 126.
I. corollis barbatis, caule foliis altiore multifloro, floribus inferioribus pedunculatis.	Linn. hort. cliff. 18. — — hort. ups. 16. — — mat. med. 4. — — spec. I. p. 55. Blackw. herb. t. 69. Pollich pal. n. 34. Miller dict. n. 8. Houttuyn Lin. pfl. syst. 11. p. 83.
I. barbata, foliis ensiformibus glabris falcatis, brevioribus scapo multifloro tubo germine longiore.	Thunberg Diss. de Irid. n. 9. Willd. sp. pl. I. p. 229. Pers. syn. pl. I. p. 51. Redouté liliac. VI. t. 309.
I. germanica.	Roth germ. I. p. 17. II. p. 41. Hoffm. germ. p. 13. Spreng. fl. hal. p. 20. Schrad. fl. germ. p. 104. Dum. Cours bot. cult. ed. 2. II. 300. Ker. bot. Mag. t. 670. Poit. et Turp. paris. t. 48. Röm. et Schult. syst. veg. I. p. 457. Dietrich bot. Lex. IV. 104. Graumüller Handb. d. ph. med. bot. I. 72. Dierbach Handb. d. med. ph. bot. 24.
I. vulgaris germanica s. silvestris.	C. Bauh. pin. 30. Besler h. Eyst. ord. VIII. f. 5.
I. germanica.	Fuchs hist. 317.
I. silvestris major.	Camer. epit. 2.

153

Benennungen:

Griech.	ἴρις. Diosc. ex Spreng. hist. r. herb. p. 158.
Deutsch.	Die gemeine blaue Schwertlilie, blaue Iris, Violenwurz.
Franz.	L'iris germanique.
Ital.	Iride, giglio celeste azzurro.
Span.	Lirio de Alemania.
Port.	Lirio roxo dos montes.
Engl.	The blue flower de luce.
Holl.	Duitsche Iris.
Dän.	Blaa Lilie.
Schwed.	Blalilja.
Poln.	Mieczyk ziele.
Böhm.	Modré lilium.

Der deutsche Schwertel, eine ausdauernde Pflanze, wächst in mehreren Ländern Europas; auch in verschiedenen Gegenden Deutschlands, sowohl an feuchten, als trocknen Orten, in schattigen Wäldern, auf Grasplätzen etc.

Die längliche, knollige, kriechende Wurzel desselben, treibt einen aufrechten, runden, glatten, vielblumigen Schaft, welcher anderthalb bis zwey Fuſs hoch wird.

Die schwerdtförmigen Blätter sind kürzer als der Schaft, glatt, aufrecht, sichelförmig gebogen und an ihrem Grunde scheidenförmig.

Die Blumen sind abwechselnd, gestielt, violettblau, mit röthlichen Adern durchzogen; die obern fast aufsitzend. Die an den Rändern häutigen Blumenscheiden sind zwey bis dreyblättrig. Die Röhre der einblättrigen, sechstheiligen Blumenkrone ist etwas länger, als der Fruchtknoten. Die drey äuſsern groſsen Blumenkronlappen sind oval, rundlich, und mit weiſs-gelblichen Bärten versehen; die drey innern fast so groſs wie die äuſsern. Uebrigens sind alle einzeln Blumentheile denen des florentinischen Schwertels ähnlich.

Die Blüthezeit dieser Pflanze ist Mai und Juni. Ihrer schönen Blumen wegen wird sie bey uns häufig in Gärten gezogen.

Die Wurzel, blaue Schwertlilienwurzel, (radix iridis nostratis s. Gladioli cœrulei) ist offizinell. Sie ist lang, gegliedert, fleischig, dick, inwendig weiſslich, äuſserlich grau und mit Fasern besetzt, im frischen Zustande widrig riechend und von einem sehr scharfen beiſsenden Geschmack. Schnell getrocknet erhält sie einen schwachen Violengeruch und der Geschmack wird bitterlich.

Abbildungen.

Redouté liliac. VI. t. 309.
Poiteau et Turpin fl. paris. t. 48.
Kerner bot. Magaz. t. 670.
Flor. d. dict. d. scienc. med. livr. 53. pl. 203.
Plenk icon. pl. med. t. 34.
Blackwell herb. t. 69.
Bulliard. herb. t. 141.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein blühender Schaft, daneben eine Blumenblattförmige Narbe die den Staubfaden bedeckt.
2. Die offizinelle Wurzel-Knolle.

Juglans regia L.
(Der gemeine Wallnufsbaum.)

Linné Clas. XXI. Monoecia Ord. 7. Polyandria.
Jussieu Clas. XIV. Ord. 12. Fam. Terebinth.

Char. Gen.

Juglans.

* Masculi flores.

Cal. Amentum cylindraceum, undique imbricato-sparsum, squamis unifloris, extrorsum versis. Perianthium ellipticum, planum, sexpartitum: laciniis erecto-concavis, obtusis.

Cor. Nulla.

Stam. Filamenta plura (18 – 24) brevissima. Antherae ovales.

* Feminei flores congesti

Cal. Perianthium monophyllum, campanulatum, quadrifidum, erectum, brevissimum, uniflorum.

Cor. Monopetala, quadrifida, erecta acuta, calyce paulo major.

Pist. Germen ovale, magnum, inferum. Stylus brevissimus, Stigmata duo, magna, reflexa, superne lacera.

Per. Drupa coriacea, ovalis, magna, unilocularis.

Sem. Nux maxima, subrotunda, sulcis reticulata, semi quadrilocularis: nucleo quadrilobo, varie sulcato.

Linné gen. pl. edit. Schreb. n. 1446.
Jussieu gen. pl. pag. 375. —
Lam. Jllustr. gen. tab. 781.

Char. Spec.

Juglans regia.

J. Foliolis subnovenis, ovalibus, glabris subserratis subæqualibus, fructibus globosis . . .	Willd. spec. pl. Vol. IV. p. 455.
	— — berl. wilde Baumz. p. 192.
	— — arb. 153.
J. Foliolis ovalibus, glabris, subserratis, subæqualibus	Linné hort. cliff. 449.
	— — hort. ups. 286.
	— — mat. med. 203.
	— — syst. plant. vol. 4. p. 164.
	Roy lugd-bat 81.
	Dallibard fl. Paris. 293.
	Miller Dict. n. 1. et illustr,
	Houttuyn Lin. pf. syst. 2. p. 312.
	Du Roi Harbk. Baumz. 1. p. 461.
	Desfont fl. atl. vol. 2. p. 351.
J. Foliolis subnovenis, ovalibus, glabris, subintegris; fructibus globosis, sæpe geminatis . . .	Du Hamel edit. Michel. vol 4. p. 173. T. 47.
	Persoon syn. pl. vol. 2. p. 566.
	Dumont Cours. bot. cult. edit. 2. vi. p. 234.
	Dietrich. Lexic. V. 245.
	Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. V. 52.
	Dierbach Handb. d. med. ph. bot. 356.
Juglans foliis septenis, ovato-lanceolatis integerrimis	Haller helvet. n. 1624.
Nux Juglans, seu regia, vulgaris	C. Bauh. pin. 417.
	Tournef. inst. R. helv. 581.
	Du Hamel. Arb. vol. 2. p. 50. n. 1. t. 13.
Nux juglans	Dodon. Pempt. pag. 816.
	Joh. Bauh. Hist. vol. 1. p. 241.
	Lobel. Jcon. 2. tab. 108.
	Camer. Epit. 172.
β. Nux juglans fructu maximo	C. Bauh. Pin. 417. — Du Hamel. arb. 2. p. 50. n. 2.
γ. Nux juglans fructu tenero et fragili putamine .	— — Pin. 417. — Du Hamel. arb. 2. p. 50. n. 3.
δ. Nux juglans fructu perduro	Du Hamel. arbr. 2. p. 50. n. 4.
ε. Nux juglans bifera	C. Bauh. Pin. 417. — Du Hamel. arb. 2. p. 51. n. 9.
	ibidem varietatis adhuc aliæ.

154

Benennungen:

Griech. Καρύα πτερική. Ex Spreng. hist. rei. herb. p. 104. Καρυον βασιλικον. Βαλανος καρυα.

Deutsch. Der gemeine Wallnufsbaum. Die welsche Nufs. Der Nufsbaum.

Franz.	Le noyer.
Ital.	Il noce.
Span.	Nogal.
Port.	Nogueira.
Engl.	The common Walnut-tree.
Holl.	Ockernootenboom.
Dän.	Valnödd.
Schwed.	Valnötträd.
Russ.	Grezkia.
Poln.	Orzeszyna, wloska.
Böhm.	Wlasky orech.
Ung.	Olafs-dió.

Der gemeine Wallnussbaum ist bei uns schon lange bekannt, jedoch nicht in Europa zu Hause. Ursprünglich stammt er aus Persien her, wo er noch wild in der Mitte der Wälder angetroffen wird. Obgleich er, so zu sagen, einheimisch geworden, und eine gewöhnliche Kälte ziemlich gut aushält, so gewöhnt er sich doch nicht so an unser Klima, dafs er einer sehr strengen Winterkälte ganz widerstehen könnte. Er wird im südlichen Europa, so wie auch in Deutschland und an manchen Orten sehr häufig angebaut. Sein Schatten, seine abfallenden Blätter und weit auslaufenden Wurzeln sind aber den um ihn stehenden Vegetabilien nachtheilig.

Er ist einer unserer schönsten Fruchtbäume, trägt eine ausgebreitete, dichte Krone, wird ziemlich stark, fünfzig bis sechszig Fufs hoch; aber nicht leicht über achtzig Jahre alt.

Die Rinde ist glatt und glänzend-braun an jungen, dick, aschfarben rauh, und aufgesprungen an ältern Bäumen. Die Farbe der jüngern Zweige ist grünlich oder aschgräulich. Das Holz ist hart.

Die grofsen, gestielten, schön grünen abwechselnden Blätter sind ungepaart gefiedert, und bestehen aus fünf, sieben bis neun oval-lanzettförmigen, fast gleichen spitzigen, selten etwas gesägten, glatten, entgegengesetzten, fast aufsitzenden Blättchen.

Die Blüthen sind einhäufig. Die männlichen bilden an dem ältern Holze zu mehreren beysammen oder einzeln hängende, zwey bis drey Zoll lange, walzenförmige Kätzchen, von braun-grüner Farbe, mit einblumigen nach aufsen gekehrten Schuppen, (Kelch) wovon jede durch einen horizontal abstehenden Stiel befestigt ist.

Der Kelch (Krone) ist elliptisch, flach und sechstheilig. Die Einschnitte sind aufrecht, vertieft und stumpf. Die Blumenkrone fehlt. Die Staubfäden (18 bis 24) sind sehr kurz und tragen ovale, gleichlange, zweyfächerige Staubbeutel.

Die fast aufsitzenden, weiblichen Blüthen sind entweder einzeln, zu zweyen oder dreyen an den Enden der Zweige befindlich. Ihr Kelch ist einblättrig, glockenförmig, vierspaltig, aufrecht und sehr kurz; die einblättrige Blumenkrone etwas gröfser als der Kelch, aufrecht, viertheilig und spitzig. Der Fruchtknoten sitzt unten, ist eyförmig, grofs und hat zwey dicke, kurze Griffel. Die Narben sind grofs, zurükgebogen und oben zerrissen. Die Frucht (Steinfrucht) ist oval, etwas rundlich und enthält eine grofse, rundliche netzförmig-gefurchte, zweyklappige Nufs. Die äufsere Schale der Frucht ist glatt, fest, dick, fleischig, lebhaft grün, von einem sehr bittern, zusammenziehenden, äufserst herben Geschmack und widrig-gewürzhaften Geruch. Der Saft derselben färbt die Hände braungelb und schwarz. Die den Kern enthaltende Schale ist hart, zerbrechlich, blofs holzig, von fahler röthlich-gelber Farbe ohne Geruch und Geshmack. Der Kern selbst ist unregelmäsig wellenförmig erhaben, vertieft und runzlich, mit einem sehr dünnen, gelblichen zusammenziehend schmeckenden Häutchen überzogen und am Grunde in vier Lappen getheilt, die durch häutige Scheidewände getrennt sind. Die Substanz desselben ist weifs, ölig und besitzt einen sehr angenehmen, süfsen Geshmack. Der Nufsbaum, welcher durch Saamen, Ableger und Wurzelsprosse fortgepflanzt wird, blüht im April und May und die Nüsse reifen im September und October je nach der Varietät, deren es viele gibt und die sich durch ihre Gröfse, ihren Geschmack und die härtern oder weichern Schalen unterscheiden. Offizinell sind die unreifen Wallnüsse, (Nuces juglandis immaturæ) welche in den Monaten Junius und Julius, wo sie noch leicht mit einem elfenbeinernen Pfriemen sich durchstechen lassen, eingesammelt werden. Man wählt die noch ganzen, nicht fleckigen zum Einmachen und zur Bereitung des Extractes, (extractum Nucum juglandium, Wallnufs extract, eingedickter Saft) welches eine braunschwarze Farbe hat, glänzend ist, und einen bittern, herben, zusammenziehenden Geschmack besitzt. Aus den Kernen prefst man ein weifses oder blafs citrongelbes Oel (Wallnufsoel, Oleum nucum Juglandis) welches frisch einen milden süssen Geschmack hat und ohne Geruch ist. Es trocknet schnell, wie Leinöl, gerinnt nicht leicht in der Kälte; wird aber bald ranzig.

Auch gebrauchte man sonst das Oberhäutchen der Kerne (Epidermis nuclei Jugland.) die Blätter und Rinde (Folia et. Cort. Juglandis.)

Abbildungen.

Flor. du dict. des Scienc. med. livr. 65. pl. 250.
Plenk icon. pl. medicin. 672.
Du Hamel. edit. Michel. IV. t. 47.
— — Arbr. vol. II. pag. 50. n. 1.
Regnault. Botan. jcon,
Oehlhof. t. 35.
Blackw. Herb. t. 247.
Ludw. Ectyp. t. 188.
Lnorr. Delic. 1. t. n. 7.
Kniphoff. Cent. 1. n. 47.
Dodon. Pempt. p. 816.
J. Bauh. Hist. p. vol. 1. p. 241
Lobel. Jcon. II. t. 108.
Camer. Epit. 172.
Tabernamont. Jcon. 971.
Pauli. fl. Dan. t. 93.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein Zweig mit Früchten.
2. Ein männliches Kätzchen.
3. Ein männlicher einzelner Blüthenkelch.
4. Ein einzelner Staubbeutel.
5 u. 6. dieselben Theile ein wenig vergröfsert.
7. Weibliche Blüthen, zu zweien sitzend, wo der Fruchtknoten schon angeschwollen ist.
8. Dieselbe ein wenig vergröfsert.
9. Eine Nufs deren äufsere grüne Schale halb weggenommen ist.
10. Der innere Kern.
11. Derselbe in der Mitte durchgeschnitten.

Juglans regia.

doppelt

154

Juniperus communis.

(Gemeiner Wachholder.)

Linné Clas. XXII. Diœcia. Ord. 13. Monadelphia.
Jussieu Clas. XV. Ord. 5. Fam. Conifer.

Char. Gen.

* Mas.

Cal. Amentum conicum, constans rachi communi, cui tres flores oppositi, triplici oppositione apponuntur, terminante decimo amentum: singulus flos pro basi agnoscit. Squamam latam, brevem, incumbentem, pedicello columnæ affixam.

Cor. nulla.

Stam. Filamenta (in flosculo terminali) tria, subulata: inferne coalita in unum corpus; (in flosculis lateralibus vix manifesta). Antherae tres, distinctæ in flosculo terminali, at squamæ calicynæ in lateralibus adnatæ.

* Femina.

Cal. Perianthium tripartitum, minimum, germini adnatum, persistens.

Cor. Petala tria, persistentia, rigida, acuta.

Pist. Germen inferum. Styli tres, simplices. Stigmata simplicia.

Per. Bacca carnosa, subrotunda, inferna parte tribus oppositis tuberculis (e calyce accreto) iisque obsoletis notata, apice tribus denticulis (antea petalis) umbilicata.

Sem. Ossicula tria, hinc convexa, inde angulata, oblonga.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 1552.

Char. Spec.

Juniperus communis, foliis ternis patentibus mucronatis bacca longioribus.	Willdenow enum. pl. h. bot. berol. p. 1023.
	— — berl. wild. Baumz. p. 199.
	Linné sp. pl. edit. Willdenow 4. p. 853.
	— — syst. veg. p. 749.
	— — sp. pl. 1470.
	— — mat. med. 217.
	Miller dict. n. 1.
	Scopoli carn. n. 1229.
	Du Roi harbk. wild. Baumz. 1. p. 486.
	Houttuyn Linn. pfl. syst. 2. p. 473.
	Pollich pal. n. 934.
	Ludwig t. 189.
	Blackwell t. 187.
	Knorr. del. 1. t. W. 8.
	Kniphoff cent. 1. n. 48. mas.
	Hoffmann germ.
	Roth germ. I. 425. II. 539.
	Borkhausen Handb. d. Forstbot. I. p. 763.
	Murray mat. med. p. 34.
Juniperus foliis connexo-concavis, aristatis, baccis alaribus.	Haller helv. n. 1661.
Juniperus foliis patentibus.	Linné hort. cliff. 465.
	— — fl. suec. 824. 915.
	— — fl. lapp. 376.
	Gmelin sib. 1. p. 182.
Juniperus vulgaris fructicosa.	Casp. Bauhin pin. 488.

Benennungen:

Griech. αρκευθος; αρκευθις.

Deutsch. Wachholderstrauch, Wachholderbaum, Wachholderbeeren, Wegholder, Weckholder, Reckholder, Rackholder, Queckholder, Krammetsbaum, Krammetsbeerenbaum, Kronwitbeeren, Cronwitt, Kronawet etc. etc.

Franz. Genèvrier commun, Genèvrier ordinaire, Genievre.

Ital. Ginepro.

Span. Enebro, Ginebre, Zimbro.

Port. Zimbro.

Engl. The Tree Juniper, Juniper-tree.

Holl. Geneverboom.

Dän. Enebærtræ.

Schwed. Juniper, En, Enbuske, Enebärstred, Enträd.

Russ. Moschewelnik.

Poln. Jalowiec.

Böhm. Galowek.

Ung. Gvalog Fönnyü-fa.

Der gemeine Wachholder, ein mittelmäfsiger, ausgebreiteter Strauch von 3 bis 6 Fufs hoch, welcher aber durch Kultur in unsern Gärten und in wärmern Ländern zu einem Baume wird von 15 bis 20 Fufs Höhe, und eine Dicke von ½ bis 1 Fufs erreicht, wächst fast durch ganz Deutschland, überhaupt im nördlichen Europa, allenthalben an sandigen Stellen, in bergigen Wäldern, auf Bergen, Hügeln und Triften.

Der Stamm desselben ist meist unförmlich und gekrümmt. Die Aeste sind zahlreich und unregelmäfsig. Die Rinde ist uneben und von braunröthlicher Farbe; das Holz hart und von angenehmen Geruche. Die jungen Zweige sind dünn, hängend, fast dreyeckig und mit erhabenen Streifen versehen, welche sich von einem Blatte zum andern erstrecken.

Die Blätter sind aufsitzend, gewöhnlich zu drey beysammenstehend, ausgebreitet, gleich breitlanzettförmig, hart, sehr scharf zugespitzt, stechend, etwas dreyeckig, auf der obern Fläche vertieft, glatt, am Grunde ein wenig weifslich oder blaugrün, und mit dunkelgrünen Seiten eingefafst. Die Rückseite derselben ist erhaben und dunkelgrün. Sie sind länger als die Beeren und dauern das ganze Jahr hindurch.

Die männlichen Blüthen sind in kurzen, sehr kleinen, gelblichen, ungestielten, einzeln in den Blattwinkeln stehenden, kegelförmigen Kätzchen vereinigt, welche aus 9 Blüthen, zu Dreyen einander entgegengesetzt, und aus einer äufsersten bestehen. Am Grunde jeder Blume befindet sich eine breite, kurze, auf einem Stielchen an die Spindel befestigte Schuppe. Die Blumenkrone fehlt. Die drey Staubfäden der Endblume sind pfriemenförmig, unten in einen Körper zusammengewachsen und die Staubbeutel abgesondert. In den Seitenblumen sind die Staubfäden kaum sichtbar, stehen im Blumenboden, und die Staubbeutel sind der Schuppe angewachsen. Die weiblichen Blüthen, welche ebenfalls in den Blattwinkeln sitzen, haben einen dreytheiligen, sehr kleinen, an den Fruchtknoten angewachsenen, bleibenden Kelch. Die Krone ist dreyblättrig. Die Blumenblätter sind spröde, spitzig und bleibend. Der Fruchtknoten sitzt unten. Die drey Griffel sind, so wie die Narben, einfach.

Die Frucht ist eine stiellose, kugelrunde, oben genabelte, im ersten Sommer grüne, im zweyten zur Zeit der Reife bläulich-schwarze, inwendig rothgelbe Beere, die gewöhnlich drey längliche, eckige steinharte Saamen enthält.

Die Zeit der Blüthe ist April und Mai. Die Früchte reifen im Herbste des folgenden Jahrs.

Die Fortpflanzung des Wachholder geschieht am besten durch Saamen, welcher aber oft 2—3 Jahre liegt, ehe er aufgeht. Es giebt eine Abart des gemeinen, (der schwedische Wachholder, Juniperus sulcica), welche längere Blätter hat und braunartig ist.

Die jungen Triebe des Wachholder, (Wachholderspitzen, summitates juniperi) die Beeren, (Wachholderbeeren, Hollerbeeren, baccæ juniperi) und das Holz, (Wachholderholz, Raddigholz, Hollerholz, lignum juniperi seu lignum cedrinum), sind offizinell.

Das Holz und die jungen Triebe werden im Frühjahr eingesammelt. Das Holz mit einer schwarz grauen oder röthlich braunen Rinde umgeben, ist unter demselben weifs, gegen den Kern zu aber gelblich roth. Es ist sehr harzig, fest, zähe und schwer. Der Geruch desselben ist stark und angenehm balsamisch, besonders wenn es zerschnitten oder angezündet wird, und der Geschmack etwas scharf, harzig und gewürzhaft. Man nimmt es von dem Stamme, den gröfsern Zweigen und der Wurzel, welches letztere am wirksamsten ist. Zwischen dem Holze und der Rinde setzt sich bisweilen eine harzige Substanz an, die man sonst unter dem Namen deutscher Sandarak oder Wachholderharz (Sandaraca germanica seu resina juniperi) einsammelte, die aber von dem wahren Sandarak durchaus verschieden ist.

Die runden, schwarzen, glänzenden Beeren enthalten im frischen Zustande inwendig ein gelblich röthliches Fleisch, das in den getrockneten Beeren eine leichte schwammige Masse von gelblicher Farbe bildet, und drey Saamenkörner enthält. Sie haben einen harzigen, süfslich-bittern Geschmack und starken, balsamischen Geruch, der sich auch beym Verbrennen derselben auf Kohlen, in der Luft verbreitet. Aus den frischen reifen Beeren bereitet man das Wachholdermus (Succus cuspiosatus juniperi) und durch Destillation derselben wird das Wachholderbeerenöl (oleum baccarum juniperi) gewonnen.

Abbildungen.

Guimpel Abbild. d. deutsch. Holzart. 35. Hft. t. 206.
Weinmann n. 615. c.
Blackwell herb. t. 187.
Zorn icon. pl. t. 178.
Duhamel arbr. I. p. 321. t. 127.
Oeder fl. dan. t. 1119.
Kerner Abbild. ökon. Pf. t. 255.
Cramer Forstw. t. 44.
Pallas fl. rofs. I. s. 2. 18. t. 54. f. b. c.
Oelhafen abb. I. th. t. 22.
Reitter u. Abel Abbild. t. 100.
Schkuhrs bot. Handb. t. 338.
von Gleihen Abbild. t. 23.
Plenk icon. plant. med. t. 719.
Handb. der pharm. bot. bl. LXXXVII. t. 404.
Fl. du dict. des scienc. med. livr. 47. pl. 180.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein Zweig mit weiblichen Blüthen oder Kätzchen, unreifen und reifen Früchten.
2. Ein Zweig von dem männlichen Stamme, mit Blüthen oder Kätzchen.
3. Ein männliches Kätzchen vergröfsert.
4. Eine einzelne Schuppe der männlichen Blüthen vergröfsert.
5. Ein vergröfsertes weibliches Kätzchen, an welchem man oben die einzige weibliche Blume mit ihren drey Griffeln hervorragen sieht.
6. Eine reife querdurchschnittene Beere in natürlicher Gröfse, worin die drey Saamenkörner zu sehen sind.

Juniperus communis

155

Juniperus Sabina L.

(Der stinkende Wachholder oder Sadebaum).

Linné Clas. XXII. Diœcia. Ord. 13. Monadelphia.
Jussieu Clas. XV. Ord. 5. Fam. Conif.

Char. Gen.

Juniperus — Flores dioici, rarissime monoici

Mas.

Cal. Amentum ovatum, constans rachi communi, cui tres flores oppositi triplici oppositione apponuntur, terminante dicimo amentum; singulus flos pro basi agnoscit squamam latam, brevem, incumbentem, pedicello columnæ affixam.

Cor. nulla.

Stam. Filamenta (in flosculo terminali) tria; subulata inferne coalita in unum corpus; (in flosculis lateralibus vix manifesta).

Antherae tres, distinctæ in flosculo terminali at sqamæ calycinæ in lateribus adnatæ.

Femina

Cal. Perianthium tripartitum, minimum, germini adnatum, persistens.

Cor. Petala tria, persistentia, rigida, acuta.

Pist. Germen inferum. Styli tres, simplices. Stigmata simplicia.

Per. Bacca carnosa, subrotunda, inferna parte tribus oppositis tuberculis (e calyce accreto) iisque obsoletis notata, apice tribus denticulis (antea petalis) umbilicata.

Sem. Ossicula tria, hinc convexa, inde angulata, oblonga.

Linné gen. pl. edit. Schreb. n. 1552.
A. L. Jussieu gen. pl. p. 413.

Char. Spec.

Juniperus sabina.

J. foliis oppositis obtusis medio glandulosis, quadrifariam imbricatis, tenellis acutis oppositis, caule fruticoso. . . . . — Willd. sp. pl. 4. 852.

J. foliis oppositis erectis decurrentibus: oppositionibus pyxidatis. . . . . — Linné sp. pl. 1472.
— — mat. med. p. 217.
Gmel. fl. sibir. 1. p. 183. n. 34.
Scop. fl. carn. 1228.
Pallas itin. 3. p. 368.

J. sabina. . . . . — Bulliard herb. de la Franc. t. 139.
Houttuyn Lin. pfl. syst. 4. p. 469.
Lam. Dict. Encycl. 2. p. 628.
Pallas fl. ross. 2. p. 15. t. 56. f. 2.
Michaux fl. boreal. Amer. 2. p. 246.
Willd. berl. wilde Baumz. p. 197.
Du Hamel ed. Mich. VI. 48.
Dum. Cours bot. cult. 2. edit. VI. 445.
Ait. hort. kew. 2. edit. V. 414.
Dietrich bot. Lex. V. 177.
Graumüller Handb. d. ph. med. bot. V. 253.
Dierbach Handb. d. med. ph. bot. 405.

J. foliis cauli adpressis, lanceolatis, alterne conjugatis. — Haller helv. n. 1662.

J. (lusitanica) foliis oppositis patulis decurrentibus, ramis erectioribus. . . . . — Miller dict. n. 11.

Sabina baccifera. . . . . — J. Bauh. hist. 1. lib. IX. p. 288.

Sabina folio cupressi. . . . . — C. Bauh. pin. p. 487.
Du Hamel arb. 2. p. 242. p. 63.

Sabina altera. . . . . — Dodon. pempt. 855.

Sabina. . . . . — Blackwell herb. t. 214.

β. sabina folio Tamarisci Dioscoridis. . . . . — C. Bauh. pin. 487.
Du Hamel arb. 2. p. 242. pl. 62.

J. (sabina) foliis oppositis erectis decurrentibus, ramis patulis. . . . . — Miller dict. n. 10.

156

Benennungen:

Griech. βραθὺς Diosc. Spreng. hist. r. herb. p. 191. — βάραθρον.

Deutsch. Der Sadebaum, Sadelbaum, Sagebaum, Sevenbaum.

Franz. le genévrier sabine, le savinier, la sabine male, die erste var., la sabine femelle, die zweite.

Ital. Span. und Port. Sabina.

Engl. The Savin.

Holl. Sevenboom.

Dän. Seveboom.

Schwed. Säfvenboom.

Russ. (Siber) Artsch.

Der Sadebaum ist ein sehr artiger, immergrüner Strauch von einem sehr starken, durchdringenden eigenthümlichen Geruch. Er wächst in Portugal, Spanien, Italien, Frankreich, der Schweiz, Crain, Kärnthen, Salzburg, Siberien, der Tartarey und in den Morgenländern auf Bergen, und wird bey uns in Gärten gezogen, wo er an schattigen Orten sehr gut gedeiht.

Der Stengel desselben ist strauchartig, schief aufsteigend und sehr ästig. Zuweilen wird dieser Strauch baumartig und erhebt sich aus geradem Stamme zu einer Höhe von 8 bis 10 Fuſs. Die Aeste sind zahlreich, gegenüberstehend, aufsteigend, schlank und sehr biegsam. Die Rinde der jüngern Zweige ist lichtgrün, die des Stamms und der Aeste rauh, aschgrau, etwas röthlich, so wie auch das Holz.

Die sehr kleinen, kurzen, lanzettförmigen, oval-zugespitzten Blättchen stehen gegen einander über. Sie sind glatt, dunkelgrün, herunterlaufend, und gehen am Grunde becherförmig in einander. Die untern schlieſsen fester an die Aeste und Zweige an, die obern sind lockerer.

Die männlichen Blüthen bilden gelbliche, kurze, stiellose Kätzchen, von demselben Baue und nämlicher Einrichtung wie die des gemeinen Wachholder.

Eben so sind auch die weiblichen Blüthen welche sich an den Seiten der jüngsten Zweige befinden und hakenförmig zurückgebogen sind, übrigens denen des Wachholderbaums nicht unähnlich.

Die unter sich und seitwärts hängenden Beeren sind rundlich, bläulich schwarz, kleiner als die des gemeinen Wachholder und enthalten gewöhnlich drey Saamen.

Der Sadebaum blüht im April und seine Früchte reifen im Herbste des zweyten Jahrs. Die Fortpflanzung desselben geschieht theils durch Saamen, theils durch Ableger und Stecklinge. Auch hat man mehrere Varietäten dieses Strauchs; eine mit groſsen Blättern, die denen der Cypressen ähnlich sind (Juniperus sabina cupressina); eine andere mit sehr kleinen Blättern, welche mit den Tamarisken Aehnlichkeit hat (Juniperus sabina tamariscifolia) und auſser diesen noch eine Abänderung mit weiſs oder gelbbunten Blättern (foliis variegatis) und abstehenden, sehr schmalen, spitzigen Blättern.

Die Blätter (Sadebaumblätter herba sabinæ) sind offizinell. Man sammelt im April die Spitzen der Aeste mit den kreuzweise gegen überstehenden, aufrechten, nadelförmigen, dicken, kurzen, spitzigen, dunkelgrünen, an den Zweigen fortlaufenden, angedrückten-Blättern, welche immer paarweise in einer Scheide eingeschlossen und am Grunde zusammengewachsen sind. Sie haben einen harzicht bittern, scharfen Geschmack, und äuſserst starken, widrigen, etwas betäubenden, eigenthümlichen Geruch.

Durch Destillation der Blätter wird ein ätherisches Oel (Sabebaumöl, Ol herbæ sabinæ) gewonnen.

Die Sabebaumblätter werden zuweilen aus Unkunde mit den Blättern vom Bermudischen und Virginischen Wachholder (Juniperus Barmudiana et virginiana L.) vermischt. Diese Wachholderarten sind aber nicht nur an dem fehlenden, dem Sadebaum eigenthümlichen Geruch und Geschmack sehr leicht zu erkennen, sondern bey den jungen Pflanzen und an den untern Theilen der Zweige des erstern, stehen die etwas plattgedrückten Blätter zu dreyen; an den ältern Pflanzen und obern Theilen der Zweige zu zweyen wie bey dem Sadebaum. Die Blätter des zweyten stehen durchgehends zu dreyen beysammen. Beyde Arten sind an ihren Zweigen mit einer rothbräunlichen Rinde bedeckt.

Abbildungen.

Flor. d. dict. d. scienc. med. livr. 79. pl. 305.
Bulliard herb. franc. t. 139.
Pall. fl. ross. tab. 56. fig. 2.
Ludwig Ectyp. t. 93.
Kniphoff cent. 5. n. 46.
Du Hamel arb. 2. t. 62.
Blackwell herb. t. 214.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein Zweig von einem weiblichen Individuum mit Blüthen und Früchten.
2. Ein Zweig, der blos männliche Blüthen trägt.
3. Eine quer durchschnittene Frucht.
4. Ein einzelnes Saamenkorn.

Juniperus Sabina.

doppelt

156

Jpomaea Jalappa. Desf. et Ker.

Convolvulus Jalapa. L.

(Die Jalapen - Winde.)

Linné Clas. V. Pentandria. Ord. 1. Monogynia.

Jussieu Clas. VIII. Ord. 10 Famil. Convolv.

Char. Gen.

Convolvulus.

Cal. Perianthium quiuquepartitum, connivens, ovatum, obtusum, minimum, persistens.

Cor. Monopetala, campanulata vel infundibuliformis; limbo magno patente quinqueplicato aut integro angulato, angulis acutis vel dentatis.

Stam. Filamenta quinque subulata, corolla dimidio breviora. Antherae ovatæ, compressæ.

Pitt. Germen subrotundum. Stylus filiformis longitudine staminum. Stigmata duo, oblonga, latiuscula.

Per. Capsula calyce obvoluta, subrotunda, bi sæpe trilocularis, uni, bi seu trivalvis, loculis dispermis.

Sem. Bina, subrotunda.

Character essentialis: Corolla campanulata plicata. Stigmata duo simplicia. Capsula 2 – 3 locularis, loculis dispermis.

Obs. Characteres distinctivi Convolvuli et Jpomoeae generis (cui planta nostra a botanicis hodie adscribitur), stigmatis forma solummodo certe sunt constituendi, bipartitum nempe in lacinias lineares in Convolvulis, capitatum aut papillosum in Jpomoeis occurrit.

Linné Gen. pl. edit Schreber n. 287.
Jussieu Gen. pl. pag. 133.
Lamark Jllustr. Gen. t. 104.
R. Brown. Prodr. nov. Holl. I. p. 484.

Char. Spec.

Convolvulus Jalapa.	
C. caule volubili, foliis ovatis subcordatis obtusis, obsolete repandis subtus villosis, pedunculis unifloris	Aiton Hort. Kew. edit. 1. I. p. 211.
C. foliis difformibus, cordatis angulatis oblongis lanceolatisque, caule volubili, pedunculis unifloris	Linn. Mant. I. p. 43. — Mat. med. p. 60.
C. foliis variis, pedunculis unifloris, radice tuberosa	Miller Dict. edit. 8. n. 31.
C. Jalapa	Houttuyn Linn. Pfl. Syst. 3. p. 534. Lam. Encycl. Meth. III. p. 542. — Jllustr. Gen. t. 104. fig. 2. Willd. Spec. pl. I. p. 860. Pers. Syn. pl. I. p. 179. n. 61. Woodwille med. bot. n. 5. p. 59. Desfont. Anual. du Mus. II. p. 126. Andr. Michaux Anual. du Mus. p. 485. Dietrich Gart. Lex. III. p. 289. Graumüller Handb. der pharm. med. bot. I. p. 198. Dierbach Handb. der med. pharm. bot. p. 53.
Jpomoea jalapa, caule volubili tuberculoso, foliis cordato-ovatis subrugosis subtus villosis integris lobatisve, pedunculis uni vel multifloris, filamentis basi tomentosis, semine lanigero	Desfont.
J. pubescens, foliis cordatis integris lobatisque plicato-rugosis, subtus subtomentosis, pedunculis uni seu trifloris, foliolis calycis ovalibus muticis, corollis campanulatis, seminibus prolixe lanuginosis, radice crassissima . . .	Pursh. fl. Amer. Sept. I. p. 146. Röm. et Schult. Reg. Veg. IV. p. 220.
Jpomoea macrorrhiza	Michaux fl. bor. Amer. I. p. 141. Pers. Syn. pl. I. p. 184. n. 42. Poiret. Encycl. Meth. VI. p. 17.
De Historia Jalapæ confer	Manoel de Paiva. Memorias de Hist. natur. 1790 I. p. 36 – 52.
Convolvulus americanus Jalapium dictus . .	Raji Hist. p. 742.
Bryonia Mechoacanna nigra	Dale. Pharmacol. p. 201.

157–158

Benennungen.

Deutsch.	Die Jalapenwinde. Die Jalappe.
Franz.	Le Jalap.
Ital.	La Jalappa.
Span.	La Jalappa.
Port.	A Jalappa. Batata de purga.
Engl.	The jalap bindweed.
Holl.	Jalappe.

Diese ausdauernde Pflanze wächst wild im wärmern Amerika, in Mexiko, den trocknen, sandigen Gegenden von Vera-Cruz, besonders häufig bey Xalapa; (eine Stadt, woher sie zuerst nach Europa gebracht wurde) auch in Florida, Carolina und Georgien.

Die fleischige, sehr dicke, oft 12, 15 bis 20 und mehrere Pfund schwere weifse Wurzel ist knollig, rübenförmig-rund oder spindelförmig, unten mit mehrern geraden, senkrechten, dicken Wurzelzasern versehen; enthält einen milchigen, süfsen Saft, und treibt an ihrem obern Theile mehrere krautartige Stengel, welche, die benachbarten Gegenstände umwindend und kletternd, sich zu einer Höhe von zwölf bis zwanzig Fufs erheben. Sie sind etwas weniger dick als eine Gänsefeder, ästig, walzenförmig und scharf, die zartern jüngern von schwarz-röthlicher Farbe; die ältern grün-aschgrau, fast vierseitig und hackerig.

Die gestielten, weichen, abwechselnden, 3 — 5 Zoll langen, und fast eben so breiten Blätter sind siebennervig, herzförmig-drey oder fünflappig, buchtig, zuweilen herzförmig-ganz ungetheilt; die Lappen lanzettförmig und stumpf. Die obere Fläche ist runzlich; die untere weifsfilzig, mit etwas verdickten, vorstehenden Nerven, an deren Grunde, hin und wieder an der Spitze des Stiels, zwey mattschwarze Absonderungs-Puncte bemerkt werden. Die Blattstiele sind unten rund, oben tief gefurcht, übrigens mit unschädlichen Dornen besetzt, hackerig und von zwey Zoll Länge.

Die Blumenstiele stehen einzeln in den Blattwinkeln, sind ein, zwey oder mehrblüthig, einen bis zwey Zoll lang und rund; die Blumenstielchen gegen einander überstehend.

An jeder Blume insbesondere bemerkt man: einen bleibenden, eyförmigen, am Grunde mit fünf etwas abweichenden Drüsen umgebenen, aus fünf eyförmigen, angedrückten, am Rande braunen Blättchen bestehenden Kelch; eine einblättrige, glockenförmige, weifse oder veilchenblau schattirte und geaderte Krone, von Handbreit Höhe und gleichem Durchmesser, mit etwas bauchiger, innen dunkelviolettfarbiger Röhre und weifslichem, etwas gefaltetem und gekerbtem, sehr ausgebreitetem Saume; fünf etwas ungleiche Staubfäden, wovon der erste an Gröfse dem Schlunde der Krone mehr gleich kommt; der zweyte weniger; der dritte weiter unten bleibt; die beyden übrigen noch kleiner; alle aber weifs, am Grunde mit purpurfarbigem Filze bekleidet, in der Röhre der Krone drey Linien hoch vom Grunde befestigt sind, und weisse, gleiche, pfeilförmige Staubbeutel tragen; endlich einen obern, runden Fruchtknoten, welcher mit einem fadenförmigen, weifsen, anderthalb Zoll langen, in eine kugelrunde, gespaltene Narbe sich endigenden Griffel versehen ist.

Die Frucht besteht in einer fast runden, vierklappigen, einfächerigen, haselnufs-grofsen, viersaamigen Kapsel. Die vier Saamen sind eyförmig-dreyseitig, braun-röthlich und zottig.

Die Wurzel (Radix Jalapæ s. Gialapæ, Jalappenwurzel, Purgirwurzel) ist offizinell. Wir erhalten sie aber nicht nur von der wildwachsenden Pflanze allein, sondern sie wird auch in manchen Gegenden Neuspaniens, bey Xalapa, Orizaba, Cordoba etc. angebaut.

Die Zubereitung, welche die Spanier in Mexiko etc. ehe sie versendet wird, mit ihr vornehmen, besteht einzig darin, dafs, nachdem die Wurzel gereinigt worden, sie dieselbe, je nach der Gröfse und dem Umfange, in Querstücke oder Viertel zertheilen, und der Länge nach spalten oder bey zu geringer Dicke blos einschneiden und alsdann im Schatten trocknen. Die im Handel vorkommenden Wurzelstücke sind daher ungleich und verschieden gestaltet, bald ungetheilt, kurz, rundlich, eyförmig oder birnförmig, bald länglich oder in mehr oder weniger runde $\frac{3}{4}$ bis $\frac{1}{2}$ Zoll dicke Scheiben zerschnitten. Aufsen sind sie runzlich, dunkelbraun oder schwärzlich; innen mehr oder weniger dunkelgrau, mit abwechselnd blässern, holzigen und schwärzlichen, harzigen Adern und Strichen durchzogen, wovon jene mehr im Mittelpunkt, diese aufsen zahlreicher sind. Einzeln sind sie von nicht sehr merklichem Geruche; in Masse aber oder etwas erwärmt verbreiten sie einen eigenthümlichen, sehr widrigen Geruch. Der Geschmack ist zuerst ebenfalls wenig merklich, dann aber unangenehm, ekelhaft, harzig und scharf. Die recht trocknen, dichten, schweren, nicht zerbrechlichen, unter dem Hammer oder im Mörser leicht in glänzende, schwärzliche Stückchen zerspringenden und der vielen Harztheile wegen leicht entzündlichen, mit heller Flamme brennenden Stükke sind die besten, und geben fein gestofsen ein gelb-bräunlich-graues Pulver.

Leichte, aufsen hellbraune, innen weifsliche oder blafsgraue, glanzlose, schwammige, leicht zerbrechliche und von Würmern sehr zerfressene Stükke sind zum Arzneygebrauche ganz undienlich. Die Würmer scheinen jedoch die harzigen Theile, besonders bey Wurzeln, wo diese nicht so innig mit den holzigen verbunden sind, zu verschonen; weshalb dann nicht selten etwas wurmstichige Stükke mehr Harz enthalten, und zum Ausziehen desselben vortheilhaft angewendet werden können. Nach Trommsdorf liefern 20 Pfund guter Jalappe gewöhnlich 32 bis 36 Unzen Harz.

Eine Verfälschung der ächten Jalappenwurzel mit Stücken der Zaunrübenwurzel (Bryonia alba L.) ist leicht zu erkennen, weil letztere, viel weifser, leichter und schwammig sind, einen sehr bittern Geschmack besitzen, und sich durch ihre Ringe und Strahlen im Innern auszeichnen. Auch sollen statt der ächten Jalappenwurzel im Handel Wurzeln vorkommen, welchen vor dem Versenden aus Gewinnsucht ein grofser Theil ihres Harzes mit Weingeist entzogen worden. Ein solcher Betrug entdeckt sich theils durch den Mangel an Streifen, und die fast ganz durchausgleiche, braune Farbe, theils bey näherer Untersuchung durch den ungewöhnlich geringen Harzgehalt.

Abbildungen:

Flor du Dict. des Scienc. med. livr. 54. pl. 207.
Plenk Jcon. pl. med. tab. 94.
Woodwille medic. botan. n. 5. p. 59.
Lamark Jllustr. Gen. tab. 104. f. 2.
Desfontaine Annal. du Museum. II. tab. 40. 41.
Botanical Register. Tab. 342.

Erklärung der beyden Platten.

Nro.

1 u. 2. Blühende Zweige mit ganzen und gelappten Blättern.
3. Die Wurzel in natürlicher Gröfse.
4. Eine Blüthenknospe (Alabastrum).
5. Eine geöffnete Blume in natürlicher Gröfse.
6. Ein Pistill.
7. Eine Kapsel.
8. Dieselbe im Querdurchschnitt.
9. Der wollige Saame.
10. Derselbe ohne Haare.
11. Getrocknete Wurzeln.

Ipomoea Jalappa Pursh.
Convolvulus Jalappa L.

157

Ipomoea Jalappa. Pursh
Convolvulus Jalappa. L.

gehört zu 157 158

Lactuca virosa. L.

(Der giftige Salat.)

Linné Clas. XIX. Syngenesia. Ord. 1. Aequalis.
Jussieu Clas. X. Ord. 1. Famil. Cichorac.

Char. Gen.

Lactuca.

Cal. Communis imbricatus, cylindricus; squamis plurimis, acuminatis, margine membranaceis.

Cor. Composita imbricata, uniformis. Corollulis hermaphroditis plurimis, æqualibus. Propria monopetala, ligulata, truncata, quadri quinqueve dentata.

Stam. Filamenta quinque, capillaria, brevissima. Anthera cylindracea tubulosa.

Pist. Germen subovatum. Stylus filiformis, longitudine staminum. Stigmata duo, reflexa.

Per. Nullum. Calyx connivens, ovato-cylindraceus.

Sem. Solitaria ovata, acuminata, lævia, compressa. Pappus capillaris: Stipite longo inferne attenuato.

Recept. Nudum.

Character essentialis generis: Receptaculum nudum. Calyx imbricatus, cylindricus, margine membranaceo. Pappus simplex stipitatus. Semina lævia.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 1234.
Jussieu gen. pl. pag. 169.

Char. Spec.

Lactuca virosa.

L. foliis horizontalibus carina aculeatis denticulatis, apice obtusis, basi sagittatis, oblongo-lanceolatis, infimis sinuatis	Willd. Spec. pl. III. 1526.
L. foliis horizontalibus carina aculeatis dentatis . .	Linn. Spec. pl. 1119.
	Gouan. fl. monsp. 408.
	Scopoli. fl. Carn. n. 960.
	Doerrien. Nafsau. p. 136.
	Roth. fl. Germ. I. 338. II. 258.
	Houttuyn Lin. Pf. Syst. 9. p. 36.
	Hoffm. fl. Germ. pag. 276.
	Spreng. fl. Halens. p. 225.
	Persoon Syn. pl. II. p. 364.
	Dumont Cours bot. cult. edit. 2. IV. 7.
	Dietrich Lexic. V. 287.
	Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. IV. 287.
	Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. 316.
L. caule foliisque aculeatis	Linn. Hort. Cliff. 384.
	Royen. Lugd-bat. 121.
	Dalibard. fl. Paris. 236.
	Sauvages. fl. Monsp. 295.
Lactura sinuata	Forskæl. Descr. pl. Aegypt. 215.
L. foliis ovatis patulis, nervo spinoso	Haller. Helvet. n. 15.
L. sylvestris, odore viroso	C. Bauh. Pin. 123.
	Moriss. Hist. 3. p. 58.
L. sylvestris lato folio, nervo viroso	J. Bauh. Hist. 2. p. 1002.
L. atra	Caesalp. 515.

Benennungen:

Deutsch. θρῖδαξ ἀγρία. Ex Spreng. Hist. rei. Herb. p. 185.
Deutsch. Der giftige Salat. Giftlattich. Der stinkende Salat. Leberdistel.
Franz. La laitue vireuse.
Span. Lechuga.
Port. Alface brava.
Engl. The strong scented lettuce.
Holl. Stinkende Salade.
Dän. Stinkende laktuk.
Schwed. Stinkende laktuk.
Ung. Disznó-Saláta.

159

Diese einjährige Pflanze findet sich in verschiedenen Gegenden Deutschlands und in andern Ländern des südlichen Europa's und wächst an Hecken und Zäunen, an Wassergräben und Wegen auf Schutthaufen und Dämmen.

Der Stengel ist aufrecht, rund, ästig, unten stachlich, zwey und mehrere Fuſs hoch und so wie auch die Äste mit blutrothen Flecken, welche später schwärzlich werden bezeichnet.

Die Blätter stehen horizontal, sind stiellos, hart, steif, beynahe etwas eyförmig und mit stachlicher Mittelrippe versehen. Die untern sind buchtig gezahnt, wellenförmig; die obern pfeilförmig, eyförmig-lanzettförmig, ungetheilt, und sehr fein gezahnt. Auch sie sind, besonders die untern grössern und breitern, dunkelroth und schwärzlich gefleckt.

Die kleinen blaſsgelben, zusammengesetzten Blumen kommen am Ende des Stengels und der Zweige hervor.

Der gemeinschaftliche Kelch ist einfach, einblättrig, walzenförmig, und besteht aus ungleichen, lang zugespitzten, am Rande häutigen Schuppen. Die zusammengesetzte Blumenkrone ist einförmig, Dachziegelförmig, und besteht aus vielen gleichförmigen Zwitterblumen. Die besondere Blumenkrone ist zungenförmig, abgestutzt, und vier bis fünfzahnig.

Die Staubfäden sind haarförmig, sehr kurz, und die Staubbeutel walzenförmig und röhrig. Der fast eyförmige Fruchtknoten ist mit fadenförmigem Griffel der so lang ist, als die Staubfäden versehen. Die Narben sind zurückgebogen. Die in dem zusammengeneigten eyrundwalzenförmigen Kelche enthaltenen Saamen sind kurz, eyförmig, über der Mitte mit bläulichen Streifen bezeichnet, und mit einer geraden, dick und kurz gestielten Saamenkrone versehen. Der Blumenboden ist nackt und hat feine Vertiefungen.

Diese Pflanze blüht im Juni bis August. Die in Gärten besonders in fettem Boden gezogene wird zwar gröſser, verliert aber viel an Kräften. Sie muſs daher an einem sonnigen Orte, in einen kiesigen steinigen Boden ausgesäet werden. Alle Theile derselben enthalten einen zähen, scharfen, bittern, brennend schmeckenden Milchsaft und besitzen einen sehr widrigen betäubenden Geruch.

Das Kraut (herba lactucæ virosæ) ist offizinell.

Man sammelt die ganze Pflanze zur Bereitung des Extracts ein.

Das Kraut des wilden Lattig (Lactuca s. cariola L.) welcher in manchen Dispensatorien als offizinelle Pflanze vorgeschrieben, von einigen Botanikern nur für eine Varietät gehalten wird und in der Wirkung mit dem Giftlattig überein kommen soll, wird in vielen Apotheken statt desselben eingesammelt.

Abbildungen.

Plenk Icon. plant. medic. 595.
Schkuhr. bot. Handb. t. 217.
Morisson. Hist. 7. tab. 2. fig. 16.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Der untere Stengel der Pflanze mit Blättern.
2. Ein blühender Stengel, mit Blättern.
3. Der Umriſs eines Wurzelblattes.
4. Ein einzelnes zungenförmiges Zwitterblüthchen aus der zusammengesetzten Blumenkrone.
5. Die Staubbeutel, mit dem Griffel in der Mitte, der zwei zurückgerollte Narben trägt.
6. Ein Saamenkorn mit seinem gestielten haarförmigen Krönchen.

Lactuca virosa

Lactuca Scariola Lin.

(Der wilde Lattig.)

Lin. Class. XIX. Syngenesia. Ord. I. Polygamia aequalis.
Juss. Class. X. Ord. I. Cichoraceae.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 527. Compositae.
Richard Bot. med. p. 360. Synanthereae.
Decand. Ess. sur les propr. med. n. 70.

Char. Gen.

Flores compositi.
Calyx communis (periclinium) imbricatus cylindricus, foliolis pluribus acuminatis margine membranaceis.
Flosculi uniformes ligulati, truncati tri-quadridentati.
Stamina quinque; filamenta capillaria brevissima; antherae cylindricae connatae.
Germen subovatum. Stylus filiformis, longitudine staminum. Stigmata duo, reflexa.
Caryopsis (Semen) ovalis, compressa, laevis. Pappus stipitatus, capillaris.

Lin. Gen. plant. ed. Schr. n. 1234.
Juss. Gen. plant. p. 169.

Char. Spec.

Lactuca Scariola.

L. foliis verticalibus, carina aculeatis. . . .	Lin. Amoenit. acad. IV. p. 328. — Syst. Veget. ed. Pers. p. 752.
L. foliis verticalibus carina aculeatis, apice acutis basi sagittatis, uncinato-pinnatifidis. . .	Willd. Spec. plant. III. p. 1526. Pers. Syn. plant. II. p. 364. Roth Flor. germ. II. p. 258.
Lactuca sylvestris.	Decand. Fl. Franc. n. 2887.
Lactuca Scariola.	Dierb. Handb. der med. pharm. Bot. p. 316. Guib. Hist. des drog. II. p. 34. Eberm. Allg. Encyclop. V. p. 462. Buchner Toxicol. p. 172.

Benennungen.

Holl.	Wilde Salade.
Schwed.	Skariol.
Engl.	The prickly lettuce.
Franz.	La laitue sauvage.
Ital.	Scariola.
Span.	Lechuga escarola.
Port.	Escariola.
Russ.	Ljesnoi salat.
Ungar.	Keserü vad Saláta.

Der wilde Lattig wächst durch ganz Deutschland an Wegen, auf Schutt, weit häufiger als der seltnere Giftlattig, doch ist er ebenfalls nicht als eine ganz gemeine Pflanze zu betrachten.

Die Wurzel ist ästig, weifs, lactescirend; im wilden Zustande ist sie zweijährig, die im Frühjahr gesäeten Saamen bringen aber schon in demselben Sommer Blüthen und Früchte.

Der Stengel ist aufrecht, rund, glatt, grün, zuweilen roth gefleckt, vier bis sechs Fufs hoch; am Grunde finden sich einzeln zerstreute schwache

Stacheln, gegen die Spitze hin theilt er sich in zahlreiche aufrecht-abstehende blüthetragende Aeste.

Die Blätter umfafsen mit ihrer pfeilförmigen Basis den Stengel und stehen besonders in der Mitte desselben vertikal, d. h. so, dafs sie den einen Rand (nicht die Fläche) nach dem Himmel richten; übrigens sind sie horizontal-abstehend, am Rande buchtig eingeschnitten (sinuato-pinnatifida), die Abschnitte sind entfernt, ungleich, etwas stumpf, drei bis vier auf jeder Seite. Der Rand und die weifse Mittelrippe auf der untern Seite sind mit feinen Stacheln besetzt; die beiden Flächen sind gleichfarbig, blafs-grün oder schwach bläulich bereift. Gegen die Spitze des Stengels hin werden die Blätter klein, pfeilförmig, ganzrandig.

Die Blüthen stehen in vielblüthigen sparrigen Rispen, so dafs einzelne Blüthen länger, andere sehr kurz gestielt sind; am Grunde dieser Blüthenstiele finden sich sehr kleine umfafsende Bracteen. Der gemeinschaftliche Kelch (periclinium) ist während der Blüthe walzenförmig, später mehr kegelförmig, aus dachziegelförmig über einander liegenden fast gleichbreiten stumpfen glatten Blättchen gebildet, von denen die äufsersten viel kürzer sind; diese Blättchen sind gewöhnlich auf einer Seite des Kelchs von dunkel violetter Farbe.

Die blafsgelben zungenförmigen Blüthchen (flosculi ligulati), deren ungefähr zwanzig in jedem gemeinschaftlichen Kelche vorhanden, sind nur in den Morgenstunden, wie bei allen hierher gehörigen Pflanzen, ausgebreitet; der zungenförmige Saum ist rinnenförmig gefaltet, an der Spitze in fünf kleine Zähne gespalten und länger als das weifse Rohr; an dessen Mündung sich ein Ring kurzer weifser Haare findet, die Richard als ein charakteristisches Zeichen dieser Gruppe der Cichoraceen annimmt. Die verwachsenen Staubbeutel und die hervorragenden Narben sind gelb. Der verkehrt-eiförmige zusammengedrückte glatte Fruchtknoten trägt auf einer sehr kurz gestielten grünlichen Scheibe die lange einfache glänzendweifse Haarkrone. Die Achenien sind gestreift von grauer Farbe.

Die Pflanze ist auf unfruchtbarem Boden viel kleiner; auch kommt eine Spielart mit fast ganzen Blättern (foliis integris) vor.

Von Lactuca virosa (S. d. 4. Lief.) unterscheidet sie sich durch folgende Merkmale:

Die cultivirte Pflanze blüht gewöhnlich schon im ersten Jahre; L. virosa ist dagegen immer zweijährig.

Der Stengel ist am Grunde weit weniger stachlig, als jene.

Die Blätter sind schmäler, mehr gleichbreit, mit dem einen Rande nach dem Himmel gerichtet (oblique-verticalia), und auf beiden Seiten fast gleichfarbig (concolora).

Die Blüthen sind etwas kleiner.

Die Achenien (Saamen) sind grau, nicht schwarz.

Diese Art wird weit häufiger als die seltnere L. virosa angewendet, doch scheint ihr Milchsaft minder bitter und narkotisch.

Der Milchsaft von beiden nimmt getrocknet eine gelblich-braune Farbe an, und bildet so einen dem Opium an Geruch, Geschmack und Wirksamkeit ähnlichen Arzneistoff. Acht Grammen des getrockneten Milchsafts der L. virosa enthalten nach Pfaff (Mat. med. VI. p. 503):

Im Wasser lösliche Theile	4,1.
Wachs	0,7.
Trocknes Harz . .	0,6.
Kautschuck . . .	1,8.
Feuchtigkeit . . .	0,8.

Gewöhnlich wird das aus dem ausgepreifsten Saft der ganzen Pflanze bereitete Extract angewendet, bei dessen Bereitung eine möglichst gelinde Erhitzung anzuwenden ist.

Wer diese Pflanze oder die rechte L. virosa nur einmal gesehen hat, wird sich gewifs nie Sonchus oleraceus, S. asper oder S. arvensis dafür geben lassen. Dafs aber schon Dipsacus fullonum oder campestris zur Bereitung des Extr. Lactucae angewendet worden seyn soll — haben wir mit Erstaunen gehört.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Flor. dan. tab. 1227.
Moris. Hist. III. Sect. 7. tab. 2. fig. 16.

Erklärung der Tafel.

1. Der untere Theil einer jungen Pflanze.
2. 3. Der mittlere und obere Theil eines blühenden Exemplars.
4. Eine Blüthe.
5. Ein äufseres und ein inneres Kelchblättchen.
6. Ein Blüthchen von der Seite mit dem Fruchtknoten.
7. Dasselbe, von vorn gesehen.
8. Der Fruchtboden mit zwei Saamen.
9. Ein Saamen (richtiger ein Saamenbalg achaenium) mit der Haarkrone, in natürlicher Gröfse.
10. Dieselbe, vergröfsert.

Lactuca Scariola Lin.

160

Laurus Cassia. L.

(Der Cassien Lorbeer.)

Linné Cl. IX. Enneandria. Ord. 1. Monogynia.
Jussieu Cl. VI. Ord. 4. Famil. Laur.

Char. gen.

Laurus.

Cal. Nullus (nisi corollam calycem dicas.)

Cor. Petala sex, ovata, acuminata, concava, erecta: alterna exteriora. Nectarium constans tuberculis tribus; acuminatis, coloratis, in duas setas desinentibus, germen circumstantibus.

Stam. Filamenta novem, corolla breviora, compressa, obtusa, terna in singulo ordine. Antherae margini filamentorum superne utrinque adnatæ. Glandulæ duæ, globosæ, petiolo brevissimo, singulo filamento intimi ordinis prope basin affixæ.

Pist. Germen subovatum. Stylus simplex, æqualis, longitudine staminum. Stigma obtusum, obliquum.

Per. Drupa ovalis, acuminata, unilocularis, corolla comprehensa.

Sem. Nux ovato-acuminata. Nucleus ejudem formæ.

Obs: Stamina 3, 5, 6, 7, 8 et 14. Flores passim dioici.

Linn. gen. pl. edit. Schreber n. 688.
Jussieu. gen. pl. p. 80.
Lamark illustr. gen. t. 321. fig. 2.

Char. Spec.

Laurus Cassia.

L. foliis triplinerviis lanceolatis . . . . . .

Linn. flor. zeylanica. 146.
— mat. med. 107.
Houttuyn linn. pf. syst. I. p. 514.
Willd. spec. pl. II. p. 477.
Pers. syn. pl. I. p. 448.
Ait. hort. kew. 2. 28.
Lam. encycl. bot. 3. p. 444.
— illustr. t. 321. f. 2.
Dumont Cours. bot. cult. 2. edit. II. 114.
Dietrich. Gart. Lexic. V. p. 350.
Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. II. p. 220.
Dierbach. Handb. d. med. pharm. bot. 152.
Miller dict. n. 12.
Blackwell herb. t. 319.
Herman hort. Lugd-bat. 130.

L. paniculis laxis sublateralibus . . . . . .

Plucknet alm. p. 89.
Burman thes. zeylan. 63. t. 28.

L. Cassia . . . . . .

C. Bauh. pin. 409.
Rheede hort. malabar. 1. p. 107.

Laurus Canella . . . . . .
Cassia lignea . . . . . .
Cassia malabarica . . . . . .
Cassia cinnamomea, myrrhæ odore, folio trinervi subtus cæsio . . . . . .
Cinnamomum perpetuo florens, folio tenuiore acuto
Cinnamomum seu Canella malabarica seu javanensis . . . . . .
Carna . . . . . .

Benennungen:

Griech. κασσία. Hippocr. et Diosc. ex Spreng. hist. rei. herb. p. 41. 172.
Deutsch. Der Cassienlorbeer. Mutterzimmtbaum. Wilder Zimmt.
Franz. Le laurier casse.
Span. Canela.
Port. Canella do Malabar.
Engl. The Cassia.
Holl. Hout-Cassia.

Der Cassienlorbeer oder Zimmtsortenlorbeer, ein Baum, der eine Höhe von zwanzig bis fünf und zwanzig Fuſs und drüber erreicht, wächst in Ostindien, in Sumatra, Java, Ceylon, Malabar und auf den gebirgigen Gegenden in Martinique. Er ist dem wahren Zimmtbaum sehr ähnlich, und wird von einigen blos für eine Varietät desselben gehalten.

Die Blätter sind lanzettförmig, dreyrippig, unten grau und abwechselnd.

Die Blüthen sind weiſs, und stehen etwas an den Seiten in schlaffen Rispen.

Der Kelch fehlt. Die einblättrige, bleibende

Blumenkrone ist kelchartig und sechstheilig. Die Einschnitte sind eyförmig, zugespitzt, aufrecht und vertieft. Die Geschlechter findet man zuweilen ganz getrennt. Die neun Staubfäden stehen in mehreren Reihen, der eyförmige Fruchtknoten sitzt oben und hat einen einfachen Griffel mit stumpfer Narbe.

Die Frucht eine Steinfrucht ist länglich, schwärzlich und enthält einen rothen Kern.

Dieser Baum blüht das ganze Jahr hindurch. Die Rinde desselben, (Cassia cinnamomea, Cinnamomum indicum s. sinense) Zimmtkassia, Zimmtsorte, sinesischer Zimmt, ist offizinell.

Es ist die innere Rinde der Aeste und hat mit der ächten Zimmtrinde in Ansehung des Geruchs und Geschmacks sehr viele Aehnlichkeit. Sie unterscheidet sich jedoch davon durch ihre dunklere Farbe und den brennendern, feurigern und schärfern Geschmack. Auch ist sie gröber, härter und etwas dicker. Wir erhalten sie durch die Engländer in pfundschweren, dreyviertel Ellen langen, an beyden Enden und in der Mitte zusammengebundenen Bündchen. Sie ist mit in die Länge, theils gerade durchlaufenden, theils gewundenen, hellfarbigen Adern bezeichnet, von ebenem, blässerm, Bruche, bald in halb-linniendicken, glatten Röhren zusammengerollt, bald in stärkern, über eine Linie dicken und fünf bis sechs Linien breiten, plattern Stücken. Sie behält ihren eigenthümlichen Geschmack und Geruch länger; läfst sich aber nicht zu einem so feinen Pulver, als der ächte Zimmt bringen. Bey der Destillation liefert sie über doppelt so viel ätherisches Oel, als der ächte Zimmt, welches Oel, so wie das dabey gewonnene ölreiche Wasser sich von dem aus letzterm destillirten nicht unterscheiden läfst. Auch ist diese Rinde viel wohlfeiler, als der wahre Zimmt.

Diese Zimmtsorte wird öfters mit dem Mutterzimmt (Cassia lignea), der Rinde des in Osindien, vorzüglich in Malabar wachsenden Mutterzimmtlorbeers (Laurus Malabathrum Burrmanni) verwechselt. Diese Rinde besteht, wie die Zimmtsorte aus röhrigen und platten, auf frischem Bruche glatten, nicht faserigen Stücken, die sich auch durch ihre dunklere Farbe, rauhere Oberfläche, ihren weit schwächern Geruch und Geschmack und vorzüglich durch den vielen Schleim, den sie beym Kauen und Kochen mit Wasser geben, unterscheiden. Der Aufgufs des Pulvers mit kochendem Wasser erkaltet zur Gallerte. Bey der Destillation erhält man zwar ein milchichtes Wasser, aber es soll sich davon kein Oel absondern lafsen. Es kommen davon im Handel verschiedene Sorten vor, die sich durch ihre gröfsere und geringere Güte unterscheiden.

Abbildungen:

Plenk icon. pl. med. 313.
Lamark illustr. gen. t. 321. fig. 2.
Burrmann thes. zeyl. t. 28.
Blackwell herb. t. 319.
Rheede hort. malabar. I. t. 57.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein blühender Zweig.
2. Ein einzelnes kleines Blumenblättchen.
3. Ein einzelner Staubfaden.
4. Derselbe etwas vergröfsert.
5. Der Griffel mit den Fruchtknoten.
6. Derselbe etwas vergröfsert.
7. Ein Stück Rinde, so, wie sie in den Offizinen vorkommt.

Laurus Cassia.

Laurus nobilis. L.
(Der gemeine Lorbeerbaum.)

Linné Clas. IX. Enneandria. Ord. 1. Monogynia.
Jussieu Clas. IV. Ord. 6. Fam. Laurin.

Char. Gen.

Laurus.

Cal. Nullus (nisi corollam calycem dicas.)

Cor. Petala sex, ovata, acuminata, concava, erecta: alterna exteriora.
Nectarium constans tuberculis tribus, acuminatis, coloratis, in duas setas desinentibus, germen circumstantibus.

Stam. Filamenta novem, corolla breviora, compressa, obtusa, terna in singulo ordine.
Antherae margini filamentorum superne utrinque adnatæ.
Glandulae duæ, globosæ, petiolo brevissimo, singulo filamento intimi ordinis prope basin affixæ.

Pist. Germen subovatum. Stylus simplex, æqualis, longitudine staminum. Stigma obtusum, obliquum.

Per. Drupa ovalis, acuminata, unilocularis, corolla comprehensa.

Sem. Nux ovato-acuminata. Nucleus ejusdem formæ.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 688.
Jussieu gen. pl. p. 80.

Char. Spec.

Laurus nobilis.	
L. foliis lanceolatis coriaceis subundulatis venosis perennantibus, floribus subquadrifidis dioicis	Pers. syn. pl. 1. p. 448.
L. foliis lanceolatis venosis perennantibus, floribus quadrifidis dioicis	Linn. hort. cliff. 155. — hort. ups. 98. — mat. med. 107. Royen. Lugd-bat. 98. Miller. dict. n. 1. Scopoli. fl. carn. 474. Houttuyn linn. pfl. syst. 1. p. 524. Wild. spec. pl. 2. p. 479. Aiton. hort. kew. edit. 2. II. 74. Dumont Cours. bot. cult. edit. 2. II. 144. Dietr. Gart. Lexic. V. p. 355. Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. II. 233. Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. p. 154.
L. foliis ovato-lanceolatis, ramis floriferis folio brevioribus	Haller. helvet. n. 1602.
L. vulgaris	C. Bauh. pin. 460.
Laurus	Camer. epit. 60. Tournef. instit. 597. Dodon. pempt. 849. Raji. hist. pl. 2. 1688.

Benennungen:

Griech.	δάφνη.	Holl.	Laurier-boom.
Deutsch.	Der Lorbeerbaum.	Dän.	Laurbærtræe.
Franz.	Le laurier.	Schwed.	Lagerbärsträd.
Ital.	Alloro.	Russ.	Lawr.
Span.	Laurel.	Poln.	Bobek drzewo.
Port.	Loiro.	Böhm.	Bobkowy strom.
Engl.	Common sweet bay.	Ung.	Borostyan-fa.

Dieser schöne Baum ist schon seit langer Zeit bekannt, und ausgezeichnet durch seinen prachtvollen Wuchs, seine Haltung, sein immergrünes Laub und seine balsamischen Ausdünstungen; die alten Griechen weiheten ihn dem Gott der Poesie und der Künste; auch waren seine Zweige zugleich dazu bestimmt, als Kränze gewunden, der Sieger Stirne zu zieren.

Das Vaterland des Lorbeerbaums ist ursprünglich Asien. Auch wächst er im nördlichen Afrika, in Griechenland, Italien, Spanien und scheint ebenfalls in den südlichen Gegenden Frankreichs einheimisch geworden zu seyn. Da er gegen unser Klima etwas empfindlich ist, und im Freyen bey der Kälte nicht wohl ausdauern kann, so wird er bey uns in Gewächshäusern durchwintert.

Der Lorbeer erhebt sich zu einer Höhe von fünfzehn bis zwanzig Fuſs und drüber. Seine Äste sind biegsam, gerade, braun-grünlich und gegen den Stamm anliegend. Auch sind die Zweige von den Narben, wo ehemals Blätter gesefsen, knotig.

Die immergrünen, abwechselnden, kurz gestielten, lanzettförmigen Blätter sind hart, steif, lederartig, ganz ungetheilt, etwas wellenförmig an den Rändern, auf beyden Seiten glatt, geadert, oben von dunkelgrüner Farbe und glänzend, unten blässer, und drey bis fünf Zoll lang.

Die kleinen, meistens vierspaltigen, gewöhnlich zweyhäusigen, weifs-gelblichen Blumen stehen in den Blattwinkeln in kleinen mittelmäfsigen gestielten Dolden, welche an ihrem Grunde mit kleinen, hinfälligen, eyförmigen Nebenblättchen versehen sind.

Der Kelch ist glatt und hat vier bis fünf ovale, vertiefte, zugespitzte, aufrechte Einschnitte. Die Krone fehlt. Die acht bis zwölf Staubfäden sind zusammengedrückt und stumpf, und stehen in zwei Reihen, wovon die äufsern fruchtbar, die innern aber abwechselnd fruchtbar und unfruchtbar sind, und an ihrer Basis zwey rundliche, kurz-gestielte Drüsen haben. Der oberhalb befindliche Fruchtknoten ist fast eyförmig; der Griffel einfach, gleichförmig, so lang als die Staubfäden; die Narbe stumpf. Die den Fruchtknoten umgebenden Honiggefäfse endigen sich in zwey Borsten.

Die Frucht, eine Steinfrucht, uneigentlich Beere genannt, ist eyförmig, länglich-rund, fast von der Gröfse einer kleinen Kirsche, von schwärzlich-blauer Farbe, an der Basis nakt, einfächerig, und enthält eine eyrund-zugespitzte, einsaamige Nufs.

Die Blüthezeit des Lorbeerbaums ist Mai. Die Fortpflanzung desselben geschieht durch Ableger und Stecklinge.

Die Blätter, Lorbeerblätter und die sogenannten Beeren, Lorbeeren (Folia et Baccæ lauri) sind offizinell.

Die Blätter besitzen einen stark gewürzhaften Geruch und Geschmack.

Die trocknen Früchte sind dunkelbraun und runzlich. Sie enthalten unter einer dünnen zerbrechlichen Schale einen eyrunden, röthlich-braunen Kern, der in zwei Theile zerfällt, und einen eigenthümlichen stark gewürzhaften Geruch, und einen bittern, fettigen, gewürzhaften Geschmack hat. Die sehr runzlichen, angefressenen, leichten und schwach riechenden Lorbeeren sind untauglich.

In den Offizinen wird das destillirte und ausgeprefste Oel (Oleum destillatum et exprefsum laurinum s. Baccarum lauri), Lorbeeröl, Looröl, so wie auch das Pulver vorräthig gehalten.

Abbildungen:

Flor. du dict. des scienc. med. livr. 56. pl. 214.
Blackwell herb. t. 175. femina.
Regn. botan. t. 323.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein blühender Zweig.
2. Eine einzelne Blume.
3. Ein Staubbeutel vergröfsert.
4. Der weibliche Theil der Blüthe.
5. Ein Honiggefäfs.
6. Der Fruchtknoten.
7. Eine Frucht.
8. Die Nufs.

Laurus nobilis

doppelt

162

Laurus Sassafras. L.

(Der Sassafras - Lorbeer.)

Linné Clas. IX. Enneandria. Ord. 1. Monogynia.
Jussieu Clas. IV. Ord. 4. Famil. Laur.

Char. Gen.

Laurus.

Cal. Nullus (nisi corollam calycem dicas.)

Cor. Calycina quatuor vel sex partita seu sexfida, æqualis. Petala ovata, acuminata, concava, erecta: alterna exteriora. Nectarium glandulis tribus, acuminatis, coloratis, bisetis, germen cingentibus.

Stam. Filamenta novem ad duodecim, corolla breviora, compressa, obtusa, sex exteriora fertilia, sex interiora exterioribus opposita quorum tres fertilia basi biappendiculata aut biglandulosa et tres alterna sterilia. Antherae margini filamentorum superne utrinque adnatæ.

Pist. Germen subovatum. Stylus simplex, æqualis, longitudine staminum. Stigma capitatum, obtusum, obliquum.

Per. Drupa ovalis, acuminata, unilocularis, monosperma, corolla comprehensa.

Sem. Nux ovato-acuminata. Nucleus ejusdem formæ.

Character essentialis: Calyx quatuor vel sexpartitus. Nectarium glandulis tribus bisetis germen cingentibus. Filamenta interiora quorum tria alterna sterilia glandulifera. Drupa monosperma.

Linné Gen. pl. edit Schreber n. 688.
Jussieu Gen. pl. pag. 80.
Lamark Jllustr. Gen. t. 321.

Char. Spec.

Laurus Sassafras.	
L. foliis deciduis integris trilobisque, floribus dioicis	Michaux fl. Amer. sept. p. 244.
L. foliis integris trilobisque	Linn. Hort. Cliff. p. 151.
	— Mat. med. p. 108.
	Gronov. fl. virgin. p. 46.
	Royen fl. leidens. p. 227.
	Kalm Jtin. II. p. 270. 434.
	Miller Dict. n. 1.
	Houttuyn Linn. Pfl. Syst. 1. p. 535.
	Du Roi Harbk. Baumz. 1. p. 356.
	Dietrich Gart. Lex. V. p. 359.
	Dum. de Cours. bot. cult. 2. edit. II. p. 130.
	Willd. Spec. pl. II. p. 485.
	Pers. Syn. pl. I. p. 450.
	Ait. Hort. Kew. II. p. 380.
	Graumüller Handb. der pharm. med. bot. II. p 238.
	Dierbach Handb. der med. pharm. bot. p. 155.
Cornus mas odorata, folio trifido: margine plano, Sassafras dicta	Plukn. Almagest. p. 120.
	Catesby Nat. Hist. Carolin. I. p. 55.
Sassafras arbor, ex Florida, ficulneo folio .	C. Bauh. Pin. p. 431.

Benennungen.

Deutsch.	Der Safsafrasbaum. Sassafraslorbeer.
Franz.	Le laurier sassafras.
Port.	Sassafraz.
Engl.	The Sassafras tree.
Holl.	Sassafrasboom.

Dieser Baum, dessen Höhe und Dicke sich nach dem Klima und Boden richtet, worin er wächst, und welcher in günstigern, wärmern Gegenden Amerikas eine Höhe von zwanzig bis dreysig Fufs erreicht, findet sich sehr häufig in den Wäldern von Virginien, Südcarolina, Florida und Pensylvanien, so wie auch in Cochinchina. In England und Holland wird er mitunter im Freyen gezogen, da aber die jüngern Pflanzen besonders sehr zärtlich sind, auch schon mehr erwachsene Stämme eine beschützte Lage erfordern, und bey harten Wintern dennoch sehr leiden, so hält man ihn bey uns in Ge-

wächshäusern. In seinem Vaterlande vermehrt er sich sehr stark, theils aus Saamen, theils durch die sich weit ausbreitenden Wurzeln und Wurzelsprossen, und blüht im May und Juny.

Er bildet einen schön belaubten sehr ausgebreiteten Wipfel. Die Zweige sind von gelbbrauner Farbe und glatt.

Die abwechselnden, gestielten, abfallenden Blätter sind von verschiedener Gröfse und Gestalt, bald ungetheilt, eyförmig, bald zwey oder dreylappig, glatt, oben dunkelgrau, unten blässer und etwas bläulich-grün. Jung sind sie weich und unten etwas zottig.

Die kleinen, gelben, angenehm-riechenden Blumen stehen in kurzen, aufrechten Doldentrauben. Sie sind gewöhnlich ganz getrennten Geschlechts; jedoch finden sich auch Zwitterblüthen. Die Stielchen der Doldentrauben sind etwas haarig, und mit hinfälligen, linienförmigen Nebenblättchen versehen.

Bey den männlichen Blumen bemerkt man acht oder neun Staubfäden, und bey den weiblichen sechs sehr kurze und unfruchtbare Staubfäden. Der Kelch oder die Krone ist tief in sechs fast linienförmige, vertiefte, sternförmig-geöffnete Einschnitte getheilt. Die Staubgefäfse sind kürzer als der Kelch; die Träger ohne Drüsen. Der Fruchtknoten ist eyförmig; der Griffel länger als die Staubgefäfse und die Narbe stumpf.

Die Früchte sind eyförmig, bey der Reife hellblau und am Grunde von dem röthlichen Kelche, wie von einem kleinen Näpfchen umgeben.

Das Holz der Wurzel (lignum Sassafras, Sassafras, Sassafrasholz, Fenchelholz) und die Rinde derselben, (Cortex ligni Sassafras, Sassafrasrinde) sind offizinell.

Die Rinde ist dick, leicht, schwammig, zerbrechlich, runzlich, graulich-braunroth, innen rostfarbig, von einem angenehmen, fenchelartigen Geruch, einem aromatischen, süfslichen, etwas scharfen Geschmack und wirksamer und kräftiger, als das Holz, welches wir in grofsen, dicken, ästigen, knolligen, zum Theil noch mit der Rinde bedeckten, zum Theil davon entblöfsten Stücken erhalten. Es ist leicht, weich, schwammig und von gelb oder fahlbräunlicher, oft ins Rothe fallender Farbe. Zum Arzneygebrauche sind die frischen, stark-riechenden und noch mit der Rinde versehenen Stücke auszuwählen. Nicht selten werden auch Holzstücke vom Stamme und den Zweigen, welche weniger ästig, bald sehr dick, bald schwächer, und von weniger Wirksamkeit sind, mit dem Wurzelholze untereinander vermischt verkauft, und sind so wie auch die veralteten, geruch- und geschmacklosen und von alter Rinde entblöfsten Stücke verwerflich.

Nach Hahnemann sollen sich unter dem Sassafrasholze zuweilen auch Stücke befinden, die einen Anisgeruch besitzen, ein zarteres und festeres Gewebe haben, und als unwirksam ausgeworfen werden müfsen. Auch erwähnt er, dafs ehedem bey dem theuren Preise des Sassafrasholzes, Fichtenholz in Fenchelabsud gekocht, für ächtes Sassafrasholz verkauft worden sey.

Das aus dem Sassafrasholze durch Destillation mit Wasser erhaltene, ätherische Oel, (Oleum ligni Sassafras, Sassafrasholzöl) ist gelblich, sinkt im Wasser nieder, wird mit der Zeit röthlich, und schmeckt und riecht wie das Holz, nur in stärkerm Grade.

Abbildungen:

Plenk Jcon. pl. med. 316.
Trew. pl. select. ab Ehret. pict. tab. 59. 60.
Blackwell Herb. tab. 267.
Gieseke Jcon. fascil. I. n. 9.
Catesby Hist. nat. Carolin. I. tab. 55.
Seligman av. icon. 2. tab. 10.
Pluknet Almagest. tab. 222. fig. 6.
Flor du Dict. des Scienc. med. Livr. 81. pl. 312.

Erklärung der Platte.

Die Abbildung ist nach einem Exemplare aus Pensylvanien.

Nro.

1. Ein blühender Zweig.
2. Ein fruchtragender Zweig.
3. Eine einzelne Blume in natürlicher Gröfse.
4. Ein einzelnes Blumenblatt vergröfsert.
5. Fruchtbare und sterile Staubgefäfse vergröfsert.
6. Ein Staubgefäfs mit geöffnetem Staubbeutel noch mehr vergröfsert.
7. Ein Stück Rinde vom Stamme.

Laurus Sassafras L.

doppelt

163

Laurus Camphora. L.

(Der Kampferbaum.)

Linné Clas. IX. Enneandria. Ord. 1. Monogynia.
Jussieu Clas. IV. Ord. 4. Famil. Laur.

Char. Gen.

Laurus.

Cal. Nullus (nisi corollam calycem dicas.)

Cor. Calycina quatuor vel sex partita seu sexfida, æqualis. Petala ovata, acuminata, concava, erecta; alterna exteriora. Nectarium glandulis tribus, acuminatis, coloratis, bisetis, germen cingentibus.

Stam. Filamenta novem ad duodecim, corolla breviora, compressa, obtusa, sex exteriora fertilia, sex interiora exterioribus opposita quorum tres fertilia basi biappendiculata aut biglandulosa et tres alterna sterilia. Antherae margini filamentorum superne utrinque adnatæ.

Pist. Germen subovatum. Stylus simplex, æqualis, longitudine staminum. Stigma capitatum, obtusum, obliquum.

Per. Drupa ovalis, acuminata, unilocularis, monosperma, corolla comprehensa.

Sem. Nux ovato-acuminata. Nucleus ejusdem formæ.

Character essentialis: Calyx quatuor vel sexpartitus. Nectarium glandulis tribus bisetis germen cingentibus. Filamenta interiora quorum tria alterna sterilia glandulifera. Drupa monosperma.

Linné Gen. pl. edit Schreber n. 688.
Jussieu Gen. pl. pag. 80.
Lamark Illustr. Gen. t. 321.

Char. Spec.

Laurus Camphora.	
L. foliis sub-triplinerviis lanceolato-ovatis, paniculis latentibus	Lam. Encycl. bot. p. 446.
L. foliis triplinerviis lanceolato-ovatis . . .	Linn. Mat. med. p. 107.
L. foliis ovatis utrinque acuminatis trinerviis nitidis, petiolis laxis	— Hort. Cliff. p. 154.
Laurus Camphora	Miller Dict. n. 9.
	Fabric. Enum. Hort. Helmst. p. 400.
	Houttuyn Lin. Pfl. Syst. I. p. 517.
	Jacq. Collect. 4. p. 221.
	Thunb. fl. jap. p. 172.
	Willd. Spec. pl. II. p. 478.
	Pers. Syn. pl. I. p. 448.
	Dum. de Cours. bot. cult. 2. edit. II. p. 498.
	Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. II. p. 224
	Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. p. 153.
	Dietrich Gart. Lexic. V. p. 348.
Laurus Camphorifera	Kaempf. Amœn. p. 770.
Camphora officinarum	C. Bauh. Pin. p. 500.
Arbor camphorifera japonica . . .	Breynius Prodr. 2. p. 16.
	Commelin Hort. Amst. I. p. 185.

Benennungen.

Griech.	καφουρα.	Engl.	The camphire tree.
Deutsch.	Der Kampferbaum. Kampferlorbeer.	Holl.	Kampferboom.
Franz.	Le camphrier.	Dän.	Kampfertræe.
Ital.	Canfora.	Schwed.	Kampfertræd.
Span.	Alcanfor.	Chines.	Lum nao hiam.
Port.	Alcanforeiro.		

Der Kampferlorbeer, ein schöner Baum, wächst ursprünglich in Japan, China, Cochinchina etc. und erreicht die Gröfse einer mittelmäfsigen Linde.

Der Stamm ist gerade und wird sehr stark. Die Aeste sind aufsteigend. Das Holz ist weifs und röthlich marmorirt, und von angenehmem Geruche.

Die immergrünen, gestielten, eyrund-länglichen, zugespitzten, am Grunde schmälern, glatten, glänzenden, unten weifslichen Blätter stehen abwechselnd, zuweilen auch einige gegen einander über, sind fast einen Zoll breit, drey Zoll lang und mit drey Nerven versehen, welche über der Basis des Blatts entspringen, und die Spitze nicht erreichen.

Die kleinen, weifslichen Blumen sind oft getrennten Geschlechts, und stehen zu mehrern beysammen in Rispen, deren allgemeiner Blumenstiel seitwärts oder in den Blattwinkeln entspringt und ziemlich lang ist.

Der Kelch fehlt. Die einblättrige Blumenkrone ist kelchartig und sechstheilig. Die Einschnitte sind eyförmig, zugespitzt und etwas vertieft. Die Staubgefäfse (acht oder mehr) sind zusammengedrückt, ustmpf, kürzer als die Krone, und einige davon unfruchtbar. Der obere fast eyförmige Fruchtknoten trägt einen mit stumpfer Narbe versehenen Griffel von der Länge der Staubgefäfse.

Die Frucht, eine Steinfrucht ist rundlich, bey der Reife schwarzroth und glänzend, von der Gröfse einer Erbse, und enthält in einem durchdringend-riechenden, kampfer- und zimmtartig-schmekkenden Fleische einen Kern mit oligem Saamen.

Die Blüthezeit ist Juny und July; die der Fruchtreife November und Dezember.

Die in allen Theilen dieses Baums enthaltene, und durch Kunst aus denselben gewonnene, unter dem Namen Kampfer (Camphora) bekannte, eigenthümliche, feste, flüchtige Substanz ist offizinell.

Wir erhalten den Kampfer, nachdem er zuvor in den Campherraffinerien gereinigt worden, in runden Mafsen oder Scheiben, welche gewöhnlich in der Mitte durchlöchert, über einen Zoll dick und gegen zwey Pfund schwer sind. Der gereinigte Kampfer ist weifs, halbdurchsichtig, leicht, dicht, etwas fettig anzufühlen, unter den Zähnen ein wenig zähe, zerbrechlich, bruchig, und stellt im Bruche crystallinische, eckige Körner dar. Er besitzt einen ganz eigenen, starken, durchdringenden, balsamischen, dem Rosmarin ähnlichen Geruch, und einen scharfen, gewürzhaften, bitterlichen, erst brennenden, dann kühlenden Geschmack. Er schwimmt auf dem Wafser, verfliegt bald an der Luft, brennt angezündet mit heller, weifser Flamme, und vielem Rauche und Rufs. Einer Verfälschung ist der Kampfer nicht leicht unterworfen, jedoch findet man ihn nicht immer von derselben Güte und Reinheit.

Abbildungen:

Plenk icon pl. med. p. 314.
Jacquin Collect. IV. tab. 3. fig. 2.
Blackwell Herb. tab. 347.
Breynius Prodr. rar. pl, Holland. 2. Jc. 16. t. 2.
Commelin Hort. Amst. I. tab. 59.
Kämpfer Amœn, tab. 771.

Erklärung der Platte.

Unsere Abbildung ist nach einem lebenden Exemplar des botanischen Gartens in Bonn.

Taf. No.

1. Ein blühender Zweig.
2. Eine einzelne Blume vergröfsert.
3. Ein einzelnes Blumenblatt.
4. Die fruchtbaren und sterilen Staubfäden mit dem Pistill.
5. Dieselben noch stärker vergrössert, so dafs die aufgeschlagenen Klappen der Staubbeutel sichtbar sind.

Laurus Camphora L.

d. yapsell

164

Lavandula latifolia Vill.

(Der breitblättrige Lavendel, Spick.)

Lin. Class. XIV. Didynamia Ord. I. Gymnospermia.
Juss. Class. VIII. Ord. VI. Labiatae.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 427.
Richard Bot. med. p. 243.
Decand. Ess. sur les propr. med. n. 94.

Char. Gen.

Calyx monophyllus tubulosus ore truncato seu subdentato.
Corolla bilabiata ringens, tubo calyce longiore, labio superiore bifido, inferiore trifido, laciniis subaequalibus.
Stamina quatuor didyma intra tubum corollae deflexa.
Germen quadrilobum vel germina quatuor disco gynobasico insidentia, stylo intermedio basi juncta.
Eremi (Semina Aut.) quatuor monospermi non dehiscentes.

Lin. Gen. plant. ed. Schreb. 965.
Juss. Gen. plant. p. 285.
Mirb. Annal. du Mus. XV. tab. 17. fig. 1 – 6.

Char. Spec.

Lavandula latifolia Vill.

L. foliis sessilibus, senioribus obovato-lanceolatis margine planiusculis junioribus lanceolato-linearibus margine revolutis, bracteis inferioribus ovato-lanceolatis, superioribus lineari lanceolatis. . . . . .

Hayne Getr. Darst. VIII. 38.
— Dendr. Flor. p. 123.
Villars Delph. II. p. 323.
Willd. Baumz. p. 206.

L. Spica. . . . . .
L. Spica Var. latifolia. . . . . .

Decand. Fl. Franc. Suppl. p. 397.
Lin. et plur. Aut.
Dierb. Handb. der med. pharm. Bot. p. 246.
Eberm. Allg. Encycl. V. p. 575.
Guib. Hist. des drog. II. p. 37.
Virey Hist. nat. des med. p. 175.

Der breitblättrige Lavendel ist, wie der gemeine Lavendel, in Frankreich, Spanien und Portugal einheimisch, und kommt in unsern Gärten nur selten vor.

In Bezug auf die im dritten Heft dieses Werks gegebene Darstellung des schmalblättrigen Lavendels fügen wir die unterscheidenden Merkmale der der hier abgebildeten Art bei.

Die blüthentragenden Zweige sind länger einfach oder an der Spitze ästig, und nur mit wenigen (3 Paare) entfernten Blättern besetzt.

Die Blätter, die an der Basis der jungen Aeste stehen, sind breit-lanzettförmig, in einen Blattstiel herablaufend (cuneato-lanceolatae), zwei bis zwei und einen halben Zoll lang, fünf bis acht Linien breit; die übrigen Blätter sind zwar viel schmäler, aber doch mehr lanzettförmig, nicht linienförmig; alle sind in der Jugend graulich-filzig, im Alter fast glatt.

Die Deckblättchen sind schmäler und länger.

Der Kelch ist länger. Das Blumenrohr ragt nur sehr wenig über den Kelch hervor, und der Schlund ist mehr offen.

Die Staubfäden sind weiter oben und mehr in gleicher Höhe angeheftet.

Die Blüthen besitzen den bekannten angenehmen Geruch und übertreffen hierin noch den schmalblättrigen gewöhnlichen Lavendel. Im südlichen Frankreich werden sie vorzugsweise zur Bereitung des ätherischen Lavendelöls benutzt. Was bei unsern Droguisten unter dem Namen Oleum Spicae vorkommt, ist ein Gemisch aus Lavendel- und Terpentinöl. (N. v. E.)

Abbildungen.

Hayne Getr. Darst. VIII. 38.

Erklärung der Tafel.

1. Der untere Theil der Pflanze.
2. Der obere Theil derselben.
3. Die Blüthe, von vorn gesehen.
4. Dieselbe, von der Seite.
5. Der Kelch, von vorn gesehen.
6. Ein unteres Deckblättchen.
7. Ein oberes, (alle Figuren in natürlicher Gröfse.)
8. Eine geöffnete Blumenkrone.
9. Ein aufgesprungener Staubbeutel.
10. Derselbe, vom Rücken gesehen.
11. Der Fruchtknoten mit dem Griffel, vom Rücken gesehen.
12. Der Griffel mit der Narbe, von der Seite, (die Figuren von 6 an vergröfsert.)
13. Der Saamen.

Lavandula latifolia Vill.

Dezyzelt

165

Lavandula spica L.

(Der gemeine Lavendel.)

Linné Clas. XIV. Didynamia. Ord. 1. Gymnospermia.
Jussieu Clas. VIII. Ord. 6. Fam. Labiat.

Char. Gen.

Lavandula

Cal. Perianthium monophyllum, ovatum, ore obscure dentatum, breve, persistens, bracteâ suffultum.

Cor. monopetala, ringens, resupinata. Tubus cylindraceus, calyce longior. Limbus quinquelobus, bilabiatus; labium alterum superiora spectans majus, bifidum, patens; labium alterum inferiora respiciens trifidum: laciniis omnibus subrotundis, subæqualibus.

Stam. Filamenta quatuor, brevia intra tubum corollæ, deflexa, quorum duo breviora. Antheræ parvæ, ovales.

Pist. Germen quadripartitum. Stylus filiformis longitudine tubi. Stigma bilobum, obtusum, connivens.

Per. nullum. Calyx ore connivens, semina fovens.

Sem. quatuor, obovata.

Linné gen. pl. edit. Schreb. n. 965.

Char. Spec.

Lavandula spica.

L. foliis sessilibus lineari-lanceolatis margine revolutis, spica interrupta nuda, bracteis ovatis acuminatis. — Willd. enum. h. Berol. p. 604.

L. foliis lanceolatis integerrimis, spicis nudis. . . . — Linn. hort. cliff. 303.
— — hort. ups. 162.
— — mat. med. 146.
— — spec. pl. 800.
Royen lugd-bat. 322.
Miller dict. n. 1. 2.
Sab. hort. rom. 3. t. 72.
Kniph. cent. 4. n. 39.
Haller helv. n. 232.
Villars. delphin. 2. p. 363.
Desfont. fl. Atl. v. 2. p. 12.
Houttuyn Lin. pfl. syst. 4. p. 41.
Murray syst. veg. p. 530.
Lam. dict. v. 3. p. 427.
Willd. sp. pl. III. p. 60.
— — berl. wilde Baumz. p. 205.
Pers. syn. pl. II. p. 116.
Du Ham. edit. Mich. III. 172,
Dum. Cours bot. cult. ed. 2. III. 41.
Ait. h. kew. ed. 2. III. 382.
Dietrich bot. Lex. V. 365.
Graumüller Handb. d. ph. med. bot. III. 400.
Dierbach Handb. d. med. ph. bot. 246.

Pseudo-hardus fœmina. . . . . — Camer. epit. 18.
Spica Lavandula. . . . . — Lobel. hist. 481.
Lavandula altera. . . . . — Dodon. pempt. p. 273.
Pseudo-hardus quæ Lavandula vulgo. . . . . — J. Bauh. hist. 3. p. 282.

Benennungen:

Griech.	ἰφνον Theop. ev Spreng. hist. r. herb. p. 96.	Engl.	Lavender.
Deutsch.	Der Lavendel, Spick-Lavendel, Spicke.	Holl. Dän. und Schwed.	Lavendel.
Franz.	La lavande.	Russ.	Lawendul.
Ital.	Lavendola.	Poln.	Lawanda.
Span.	Espliego.	Böhm.	Lewandule.
Port.	Alfacema.		

166

In Italien, Spanien und Frankreich, überhaupt in den südlichen Gegenden Europas und an mehreren Orten in der Schweiz wächst der gemeine Lavendel, ein niedriger Strauch, der auch unser Klima, oft die härtesten Winter verträgt und seines guten Geruchs wegen häufig in unsern Gärten angezogen wird.

Die Wurzel desselben ist holzig und zaserig. Die viereckigen, braunen, glatten Stengel theilen sich in viele aufrechte Zweige und erreichen eine Höhe von ein bis zwey Fuſs und drüber.

Die gegenüberstehenden, weiſslich-grünen Blätter sind stiellos, lanzettförmig-gleichbreit, stumpf zugespitzt, ganz ungetheilt, an den Rändern etwas umgerollt und an ihrem Grunde schmäler.

Die hellblauen, zuweilen weiſsen oder fleischfarbigen Blüthen, bilden eine längliche, nackte, einfache oder wenig ästige Aehre an den Enden der Stengel und stehen in unregelmäſsigen, unterbrochenen, mit linienförmigen Deckblättchen versehenen Quirlen.

Der bleibende, einblättrige Kelch ist eyförmig, kurz, grünlich, sehr gestreift und etwas rauh. Der obere Rand ist ganz, der untere schwach gezahnt.

Die einblättrige Blumenkrone ist rachenförmig; die Röhre walzenförmig und länger als der Kelch; die Mündung offen; die Oberlippe groſs, flach, breit, abstehend und oben ausgeschnitten; die Unterlippe fast gleichförmig dreyspaltig. In der Röhre sind vier kurze Staubfäden, zwey längere und zwey kürzere enthalten, welche kleine Staubbeutel tragen. Der Fruchtknoten ist viertheilig; der Griffel fadenförmig, so lang als die Röhre; die Narbe zweylappig, stumpf, und zusammengeneigt. Im Kelche befinden sich vier umgekehrt eyförmige, nackte Saamen.

Der gemeine Lavendel blüht im Juli und August. Man hat davon eine Varietät unter dem Namen, der breitblättrige Lavendel (lavandula latifolia), die Willd. Ehrhart folgend, in der Enum. hort. Berol. p. 604. für eine eigene Art ausgiebt. Die Blätter sind breiter und die Blumenähren gröſser und lockerer als bey dem schmalblättrigen (angustifolia).

Das Kraut, vorzüglich die Blumen sind offizinell. Das Kraut wird oft mit den Blumen vor dem völligen Aufblühen eingesammelt. Sie besitzen einen angenehmen gewürzhaften Geruch und heiſsbittern Geschmack. Die Spickblüthen (Flores spicæ) kommen von der Varietät mit breiten, hellgrünen Blättern und riechen schwächer und weniger angenehm.

Das unter dem Namen, eau de lavande, bekannte wohlriechende Wasser, Lavendelgeist (spiritus Lavandulæ) wird durch Abziehen einer Quantität Weingeistes mit Zusatz von nöthigem Wasser über getrocknete Lavendelblumen erhalten.

Das aus den Lavendelblumen bereitete, ätherische Oel, Lavendelblumenöl, (ol. flor. lavandulæ) ist hell, sehr durchsichtig, weiſs-gelblich, von einem eigenthümlichen, angenehmen und starken Lavendelgeruch und scharfen, heiſsen Geschmack. Das aus Frankreich und Italien zu uns gebrachte hat eine hellere Farbe, einen lieblichern Geruch und reinern Geschmack, als das bey uns aus Lavendelblumen destillirte Oel. Man verfälscht dieſs Oel häufig mit Weingeist, Terpentinöl oder auch wohl mit Spicköhl.

Abbildungen.

Flor. d. dict. d. scienc. med. livr. 56, pl. 216.
Plenk icon. pl. med. 471.
Du Hamel ed. Michel III. n. 42.
Sabati hort. rom. t. 72.
Kniph. cent. 4. n. 39.
Camer. epit. 18. Pseudo-hardus fœmina; et Pseudo-hardus quæ var. latifolia p. 17.
Lobel. hist. 481.
Dalechamp. hist. 1. p. 919. et L. mas quæ var. latifolia p. 920.
Tabern. 369. Lavandula alba.
Riv. intr. 1. t. 54.
J. Bauh. hist. 3. p. 282. et var. latifolia p. 281.
Moris. Oxon. Lavand. latifolia §. 11. t. 1. f. 1. et 2.
Blackw. herb. t. 294. et var. latifolia t. 295.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein blühender Zweig.
2. Eine aufgeschnittene Blumenkrone.
3. und 4. Der aufgeschnittene Kelch.

Lavendula spica

doppelt

166

Lecanora tartarea Ach.

(Die weinsteinartige Schüsselflechte.)

Lin. Class. XXIV. Cryptogamia. Ord. Algae.
Juss. Class. I. Ord. II. Algae.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 51. (Lichenes.)

Char. Gen.

Receptaculum universale (Thallus) crustaceum, plano-expansum, adnatum, uniforme.
Receptaculum partiale (Apothecium) scutelliforme, crassum, adnato-sessile.
Lamina proligera, discum efformans, plano-convexa, colorata, apothecium supra tegens, intus ascis et paraphysibus densissime confertis erectis striata, margine crassiusculo, a thallo formato, cincta.
Sporae ovatae seu subglobosae.

Achar. Lichen. univ. p. 77. tab. VII. fig. 3 - 7.

Char. Spec.

Lecanora tartarea.	
L. crusta tartarea granulato-conglomerata albo-cinerascente, apotheciis sparsis, disco plano convexiusculo ruguloso pallide testaceo, margine thallode inflexo demum flexuoso. .	Ach. Syn. Lichen. p. 172. — Lichen. univ. p. 371. Roehl. Flor. germ. p. 77. Ficin. Flor. v. Dresd. p. 159.
Parmelia tartarea.	Ach. Meth. Lich. p. 165. Mart. Flor. Erl. crypt. p. 223.
Verrucaria tartarea; tartarea, albida; scutellis planis albo-marginatis ochraceo-rufescentibus.	Hoffm. Flor. germ. p. 173.
Lichen. tartareus.	Lin. Flor. Suec. n. 1070.
— frigidus Lin.	Wahl. Flor. lapp. p. 403.

Benennungen.

Norw. Hvid Steenmosse, Hvidblik.
Schwed. Oernmossa.
Engl. The large yellow-saucer'd dyer's lichen.
Franz. Le lichen tartareux.
Sin. Tan. (Lour.)

Das wahre Vaterland dieser Flechte ist Schweden und die nördlichern Länder Europas, doch kommt sie auch hie und da in Deutschland vor. Sie wächst auf Steinen, besonders an Kalkfelsen, aber auch auf der Erde, wo sie Laubmoose und andere kleine Gewächse überzieht.

Der Thallus ist trocken, erdig, oder weinsteinartig, aus dicht zusammengehäuften rundlichen Schuppen von graulich-weifser Farbe gebildet; er ist öfters mehrere Linien dick, auf der Oberfläche rifsig und uneben, nach Verschiedenheit der Unterlage.

Die Apothecien, die öfters ganz fehlen, sind unregelmäfsig zerstreut, in der Jugend rund und concav, im Alter mehr flach, gebogen und eckig. Die Scheibe ist ochergelb; der Rand ist dick, etwas einwärts gerollt und vom Thallus gebildet.

167

Bei starker Vergröfserung zeigen sich in der Keimschicht die dicht neben einander aufgerichteten keulenförmigen Schläuche mit kleinen dunklen Körnern, gegen die Spitze hin, erfüllt.

Unter dem Namen Mousse de la Suede kommt diese Flechte in grofsen Schiffsladungen nach Holland und wird dort weit häufiger als die kostbarere Roccelle von den canarischen Inseln zur Bereitung des Lakmus benutzt. In Schweden bereitet man aus ihr auch eine rothe Farbe, so dafs, wie bei der Roccelle, die Verschiedenheit der Farbe nur von der verschiedenen Behandlung abhängt. In Frankreich wird aus einer ähnlichen Flechte (Variolaria orcina Ach.) ebenfalls eine rothe Farbe (Orseille) oder durch eine Art Gährung mit Urin und kohlensaurem Kalk Lakmus bereitet.

Anmerk. Die von dem anhängenden Moos gereinigte Lecanora tartarea giebt ein vollkommen weifses Pulver, welches sich gegen Wasser wie Lycopodium verhält, mit ihm nicht vermischt werden kann, auch keine Spur von Färbung zeigt. Durch alkalische Stoffe entsteht, wie bei der vorhergehenden, der rothe Farbestoff, der sich auch gegen Säuren wie jener verhält. Die roth gefärbte und fortwährend befeuchtete Flechte sehe ich erst jezt, nach sechs Wochen, durch die violette in die blaue Farbe übergehen. (N. v. E.)

Abbildungen.

Flor. Dan. tab. 712. Fig. 1. et tab. 1348.
Engl. Bot. tab. 156.
Sturm. Germ. II. 6.

Erklärung der Tafel.

1. Die Flechte, im fruchttragenden Zustande.
2. Dieselbe, unfruchtbar.
3. Ein Apothecium im Durchschnitt, etwas vergröfsert.
4. Dasselbe, sehr stark vergröfsert.

Lecanora tartarea Ach

doppelt

167

Ledum palustre. L.

(Der Sumpfporst.)

Linné Clas. X. Decandria. Ord. 1. Monogynia.
Jussieu Clas. IX. Ord. 2. Famil. Rhododend.

Char. Gen.

Ledum.

Cal.	Perianthium monophyllum, minimum, quinque dentatum.
Cor.	Petala quinque, ovata, concava, patentia.
Stam.	Filamenta decem, filiformia, patentia, longitudine corollæ. Antheræ oblongæ.
Pist.	Germen subrotundum. Stylus filiformis, longitudine staminum. Stigma obtusum.
Per.	Capsula subrotunda, quinquelocularis, quinquefariam basi dehiscens.
Sem.	Numerosa, oblonga, angusta, utrinque acuta, tenuissima.

Character essentialis: Calyx quinquefidus. Corolla plana, quinquepartitia. Capsula quinquelocularis, besi dehiscens. (Stamina etiam quinque.)

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 744.
Jussieu gen. pl. pag. 159.
Lam. illustr. gen. t. 363.

Char. Spec.

Ledum palustre	
L. foliis linearibus margine revolutis subtus ferrugineo tomentosis, floribus decandris . . .	Du Hamel edit Michel. tom. IV. p. 105.
L. foliis linearibus margine revolutis subtus tomentosis	Ait. Hort. Kew. II. p. 65.
	Du Roi. Harbk. Baumz. 1. p. 517.
	Willd. Arbr. 167.
	— — Spec. plant. II. 602.
	— — Berl. wilde Baumz. 209.
	Persoon Syn. pl. I. p. 477.
	Dumont Cours bot. cult. edit. 2. III. 340.
	Dietrich Lexic. V. 387.
	Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. II. 443
	Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. 170.
Ledum	Linn. fl. Lapp. 160.
	— — fl. Suec. 2. n. 352.
	— — mat. med. 115.
	— — Spec. pl. 561.
	Gmelin. fl. Sibir. 4. p. 127.
	Miller. Dict. n. 1.
	Reyger. fl. Gedan. 1. p. 113.
	Mattuschka. fl. Sil. 1. n. 289.
	Houttuyn Lin. Pf. Syst. 3. p. 552.
	Roth. fl. Germ. I. 182. II. 465.
	Hoffm. fl. Germ. pag. 142.
Ledum palustre foliis linearibus, staminibus corolla longioribus	Retz. fl. Scandin. prodr. ed. 2. n. 492.
Cistus Ledon; foliis rosmarini ferrugineis . . .	C. Bauh. Pin. 467.
	Du Hamel. Arbr. Vol. p. 168.
Rosmarinus sylvestris quorumdam	J. Bauh. Hist. 2. p. 23.
	Camer. Epit. 546.
	Dalechamp. Hist. 1. p. 96. 3c.
Ledum Silesiacum	Clus. Hist. 1. p. 33. Jc.
Ledum foliis Rosmarini	Lobel. Jcon. 2. t. 124.

Benennungen:

Deutsch.	Der Sumpfporst. Pors. Postkraut. Kienrost. Tannenpost.
Franz.	L'édier des marais.
Ital., Span. u. Port.	Ledo.
Engl.	The marsh Ledum.
Holl.	Moerasige Ledum.
Dän. u. Norw.	Wilde Rosmarin.
Schwed.	Squatram.
Russ.	Bagulnik.
Poln.	Rosmarin Czeski.
Böhm.	Royo weyk.

168

Der Sumpfporst, ein kleiner Strauch, wächst in mehrern Gegenden Deutschlands und in andern Ländern des nördlichen Europa, auch in Asien und Amerika in sumpfigen Orten zwischen Fichten und Kiefern in torfmoorigen, nassen Brüchen und in sumpfigen Gebüschen.

Der Stengel ist strauchartig, æstig und erreicht eine Höhe von zwey bis vier Fuſs und drüber. Die Rinde des Stengels ist aschfarbig; die der Zweige braunroth und etwas wollig.

Die zerstreuten, kurzgestielten immergrünen Blätter sind ziemlich hart, fest, Linienförmig, stumpf, eine Linie breit, einen Zoll, auch drüber lang, am Rande zurückgerollt, oben dunkelgrün und glatt, den Rosmarin-Blättern ähnlich und unten braunfilzig.

Die weiſsen, bisweilen röthlichen Blumen bilden an den Enden der Zweige Doldentrauben und sind vor der Blüthe hängend.

Der einblättrige, sehr kleine Kelch ist fünfspaltig. Die Blumenkrone einblättrig, flach und fünftheilig. Die zehn fadenförmigen, ausgebreiteten Staubfäden, mit länglichen Staubbeuteln, sind änger als die Blumenkrone, und stehen am Fruchtlknoten, der oberhalb befindlich, rundlich und mit fadenförmigem Griffel von der Länge der Staubfäden versehen ist. Die Narbe ist stumpf.

Die Frucht besteht in einer rundlichen fünffächerichen Saamenkapsel die am Grunde fünffach aufspringt und viele kleine, längliche, schmale, an beyden Enden spitzige Saamen enthält.

Der Porst blüht im Mai bis Juli. Er liebt einen sumpfigen Boden und kann in Gärten nur in Sumpfgräben gezogen werden.

Die Blätter mit den Blüthen (herba s. Folia Ledi palustris cum Floribus s. rosmarini sylvestris s. Anthos sylvestris, Porst, Post, Postblätter oder wilder Rosmarin) sind offizinell.

Sie werden im Juni eingesammelt und besitzen im frischen Zustande einen bittern zusammenziehenden Geschmack und einen sehr starken terpentinartigen, den Kopf einnehmenden, Geruch.

Man verwechselt diese Blätter mit den Blättern der poleyblättrigen Andromeda (Andromeda polifolia,) die aber geruchlos, auf der Unterfläche nicht mit rostfarbiger Wolle überzogen, sondern auf beyden Seiten glatt, unten bläulich weiſs, geadert und lanzettförmig zugespitzt sind. Auch sollen zuweilen die kleinen, länglich-eyförmigen, am Rande etwas gezahnten Blätter der brabantischen Myrthe (Mirica Gale L.) so wie auch die Blätter des Immergrünamsels (Polygala chamaebuxus L.) welche eyrund, oben spitzig zulaufend und mit einer in dünne Faden sich endigenden Rippe bezeichnet sind, dafür eingesammelt werden.

Abbildungen.

Plenk Icon. plant. med. 337.
Reiter und Abel. Abbild. tab. 83.
Du Hamel. Arb. vol. 1 pag. 168 tab. 67.
Joh. Bauh. Hist. 2 p. 23.
Dalechamp. Hist. 1 pag. 96.
Clusius. Hist. 1 pag. 83.
Lobelii Icon. 2 pag. 124.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein Zweig mit Blüthen.
2. Der Fruchtknoten mit den zehn Staubfäden und fadenförmigen Griffel.
3. Die Saamenkapsel.
4. Dieselbe an der Basis in 3 Theile aufgesprungen und vergröſsert.
5. Ein Stück eines Blattes vergröſsert.

Sedum palustre

168

Leontodon Taraxacum.

(Der gemeine Löwenzahn.)

Linné Clas. XIX. Syngenesia. Ord. 1. Polygamia æqualis.
Jussieu Clas. X. Ord. 1. Famil. chicor.

Char. Gen.

Leontodon

Cal. Communis duplex, oblongus: squamis interioribus linearibus, parallelis, æqualibus: exterioribus paucioribus, sæpe reflexis ad basin.

Cor. composita imbricata, uniformis. Corollulis hermaphroditis, numerosis, æqualibus. Propria monopetala, ligulata, linearis, truncata, quinquedentata.

Stam. Filamenta quinque, capillaria, brevissima. Antherae cylindraceæ tubulosæ.

Pist. Germen subovatum. Stylus filiformis, longitudine corollulæ. Stigmata duo, revoluta.

Per. nullum. Calyx oblongus, rectus, tandem reflexus.

Sem. solitaria, oblonga, scabra. Pappus stipitatus simplex.

Recept. nudum, punctatum.

Linné gen. pl. edit. Schreb. n. 1237. pag. 529.

Char. Spec.

Leontodon Taraxacum.	
L. calyce exteriore reflexo, scapo unifloro, foliis runcinatis glabris, laciniis lanceolatis dentatis.	Willd. sp. pl. III. p. 1544. Pers. syn. pl. II. 367. Ait. H. kew. 2. edit. IV. 444. Curt. n. 3. Engl. bot. 510. Dietrich Lexic. V. 402. Graumüller handb. d. pharm. med. bot. IV. 290. Dierbach handb. d. med. pharm. bot. 317.
L. calyce inferne reflexo, foliis runcinatis denticulatis lævibus.	Linné fl. lapp. 280. — — fl. suec. 627. 693. — — Mat. med. 128. — — hort. Cliff. 386. Gronov. fl. virg. 176. Roy. Lugd-bat. 122. Gmel. sib. 2. p. 14. Pollich. pal. n. 734. Hoffm. fl. germ. p. 277. Houttuyn Lin. Pfl. syst. 9. p. 53.
L. squamis calycinis exterioribus reflexis, foliis runcinatis dentatis glabris.	Smith brit. 2. p. 822. Desf. fl. atl. 2. p. 228.
Taraxacum dens leonis.	Lam. ill. gen. t. 653. — — Encycl. 5. p. 348. Dum Cours. bot. cult. 2 edit. IV. 25.
Taraxacum commune.	Roth germ. I. 334. II. 147.
Taraxacum officinale.	Haller Helvet. n. 56.
Taraxacum calycibus glabris, squamis imis reflexis. .	C. Bauh. Pin. 126.
Dens leonis, latiore folio.	

Benennungen:

Griech. ἀφάκη Theophr. ex Spreng. hist. rei. herb. p. 100.

Deutsch. Der gemeine Löwenzahn, Beerenzahn, Butter-Ketten-Hunds-Dotter-Eyer-Pappen-Bitter-Sau-Popen-Kuh-Gänse-Pampel-Pompel-Laternblume, Weg-Wiesen-Hundslattig. ect.

Franz. Le pisenlit.

Ital. Piscia in letto.

Span. Amargon.

Port. Dente de leao.

Engl. Lion's tooth.

Holl. Paardebloom.

Dän. Lövetand.

Norw. Troldkoners-koer.

Schwed. Lejontand.

Russ. Molotschai trawa (i. e. Milchkraut).

Poln. Papawa ziele.

Böhm. Plessa.

Ung. Oroszian fog-fú.

Der gemeine Löwenzahn, eine ausdauernde Pflanze, wächst sehr häufig in ganz Deutschland und in andern Ländern des nördlichen Europa, ferner in Asien und Amerika, auf Wiesen, Weiden, Triften, an Wegen und Zäunen, in Obstgärten und Feldern.

Die Wurzel ist spindelförmig, ein bis zwey Spannen lang, fingersdick, zuweilen ästig, befasert, auswendig schwarz-braun, inwendig weifs und hat in der Mitte einen holzigen Kern.

Die Blätter sind lang, meistens auf der Erde liegend, sägenförmig, scharf gezähnt, glatt und von hellgrüner Farbe.

Die grofsen, gelben Blüthen stehen einzeln auf einem runden, röhrigen, glatten, selten einen Fufs hohen Schafte.

Der gemeinschaftliche Kelch ist doppeltblättrig, glatt, länglich und schuppig. Die äufsern Kelchschuppen sind lanzettförmig und zurückgeschlagen; die innern länger, gleich-breit, gleichlaufend, gleich-grofs und aufrecht. Die zusammengesetzte Blumenkrone ist einförmig und dachziegelförmig. Die vielen kleinen Zwitterblumen sind gleich. Die besondere Blumenkrone ist zungenförmig, gleichbreit, abgestutzt und fünfzähnig. Die sehr kurzen, haarförmigen Staubfäden sind mit walzenförmigen, röhrigen Staubbeuteln versehen. Der Fruchtknoten ist fast cyförmig; der Griffel fadenförmig, so lang als die Krone, und hat zurückgerollte Narben. Der Blumenboden ist erhaben, nakt und punktirt.

Der Saame, in dem länglichen, aufrechten, endlich zurückgeschlagenen Kelch ist länglich, gestreift und mit einer langgestielten, etwas federartigen Saamenkrone versehen.

Diese Pflanze blüht im März bis May und zuweilen im Herbste zum zweytenmal. Die Saamen reifen im Juny und August.

Die Wurzel, Löwenzahnwurzel, Pfaffenröhrchen oder Butterblumenwurzel und das Kraut, (radix et herba Taraxaci s. dentis leonis) sind officinell. Die Wurzel enthält im frischen Zustande, wie die ganze Pflanze, einen milchartigen Saft, ist geruchlos und hat einen nicht unangenehmen, schleimigen, gelinde salzigen, bitterlichen Geschmack. Sie wird, wie auch das Kraut, welches ebenfalls einen bittern Geschmack besitzt, im Frühjahr eingesammelt, und beyde werden zur Auspressung des Safts und Bereitung des Extracts gebraucht.

Abbildungen.

Plenk Jc. pl. med. t. 593.
Engl. bot. t. 510.
Lam. illust. t. 653.
Flor. dan. t. 574.
Schkuhr. Deutschl. fl. t. 219.
Blackwell herb. t. 1. et 501.
Bull. t. 217.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Die ganze Pflanze in der Blüthe.
2. Ein einzelnes Blüthchen.
3. Ein einzelnes Blüthchen, wo unten der Saame und das Federchen schon deutlicher zu sehen sind.

Leontodon taraxacum

169

Ligusticum Levisticum. L.

(Der gewöhnliche Liebstökel.)

Linné Clas. V. Pentandria. Ord. 2. Digynia.
Jussieu Clas. XII. Ord. 2. Fam. Umbellif.

Char. Gen.

Ligusticum.

Cal. Umbella universalis multiplex; partialis multiplex.
Involucrum universale membranaceum, heptaphyllum, inæquale: partiale vix tetraphyllum, membranaceum.
Perianthium proprium quinquedentatum, obsoletum.

Cor. Universalis uniformis: Flosculi omnes fertiles. Propria petalis quinque, æqualibus, involutis, planis, integris, introrsum carinatis.

Stam. Filamenta quinque, capillaria, corolla breviora. Antheræ simplices.

Pist. Germen inferum. Styli duo, approximati. Stigmata simplicia.

Per. Nullum. Fructus ovato-oblongus, costis quinque acutis, valleculis sulcatis.

Sem. Duo, oblonga, glabra, hinc striis quinque elevatis notata, inde plana.

Linn. gen. pl. edit. Schreber n. 478.
Jussieu gen. pl. pag. 222.

Char. Spec.

Ligusticum Levisticum.

L. caule tereti striato, foliis ternato-decompositis, foliolis obovatis cuneatis inciso-dentatis lucidis subcoriaceis	Spreng. Umbell. pr. p. 118.
L. foliis multiplicibus: foliolis superne incisis . .	Linn. hort. cliff. p. 97.
	— hort. upsal. p. 62.
	— mat. med. p. 80.
	Royen Lugd-bat. p. 103.
	Sauvage fl. monsp. p. 261.
	Miller dict. n. 1.
	Houttuyn linn. pfl. syst. 6. p. 105.
	Hoffm. fl. germ. p. 99.
	Willd. spec. pl. I. p 1424.
	Villars fl. delph. II. p. 608.
	Baumg. transsylv. 1. p. 227
	Lapeyrous hist. pl. pyren. p. 154.
	Gmelin. fl. badens. I. p. 662.
	Dumont de Cours. bot cult. 2. edit. IV. 385.
	Dietrich Gart. Lexic. V. 456.
	Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. I. p. 423.
	Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. p. 114.
	Römer et Schult. reg. veg. VI. p. 547.
Angelica Levisticum	Allion. fl. pedem. n. 1309.
	Decand. fl. franc. IV. p. 306.
Angelica paludapifolia	Lam. encycl. 1. p. 173.
Levisticum vulgare	Matth. edit. Bauh. p. 564.
	Moriss. hist. 3. p. 275.
	C. Bauh. pin. p. 157.
L. adulterinum	Tabern. p. 206.
Levisticum	Brunf. III. p 116. 3.
	Dodon. pempt. p. 311.
	Gerard. en. p. 1008.
	Parkins. p. 936.

170

Benennungen:

Griech. λιγυστικὸν. Diosc. ex Spreng. Hist. rei. herb. p. 166.
Deutsch. Der gewöhnliche Liebstöckel. Labestock. Saukraut. Badekraut.
Franz. L'angelique à feuilles d'ache. Livêche officinale.
Ital. Ligustico.
Span. u. Port. Ligustico.
Engl. The common lovage.
Holl. Lavaskruid.
Dän. Loestilk.
Norw. Löbstilk.
Schwed. Libstika.

Der gemeine Liebstöckel, eine ausdauernde Pflanze, wächst in Frankreich, Italien, der Schweiz, und wird bey uns häufig in Gärten, auch wohl auf dem Felde gezogen.

Die Wurzel ist dick, spindelförmig und ästig. Die Stengel erreichen eine Höhe von zwey bis sechs Fuſs, sind hohl, dick, glatt, gestreift und wenig ästig.

Die glatten, glänzenden Blätter sind unregelmäſsig aus dreylappigen, keilformigen, oben eingeschnittenen Blättchen zusammengesetzt, und mit Blattscheiden versehen.

Die Dolden mit blaſsgelben Blümchen bilden sich am Ende des Stengels. Die gemeinschaftliche Dolde ist vielstrahlig, so wie auch die besondere, welche halbkugelig ist. Beyde Hüllen sind häutig und zurückgeschlagen. Die gemeinschaftliche Hülle ist ungleich, siebenblättrig; die besondere kaum vierblättrig.

Der eigentliche Kelch ist fünfzahnig und undeutlich. Die allgemeine Blumenkrone ist einförmig. Die Blümchen sind alle fruchtbar. Die fünf Blumenkronblättchen sind gleichförmig, flach, eingerollt, ungetheilt und inwendig mit Rückenschärfe versehen. Die fünf Staubfäden sind haarförmig, kürzer als die Krone, und tragen einfache Staubbeutel. Der Fruchtknoten sitzt unten, und hat zwey einander genäherte Griffel mit einfachen Narben.

Die Frucht ist länglich, fest, mit einer Rinde und fünf stumpfen Rippen versehen, deren Zwischenräume gefurcht sind. Die zwey Saamen sind länglich, glatt, auf einer Seite flach, auf der andern mit fünf erhabenen Streifen bezeichnet, und von gelblicher Farbe.

Die Blüthezeit dieser Pflanze ist Junius bis August. Die Saamen reifen im September, und müssen zur Fortpflanzung, welche auch durch Zertheilung der Wurzeln geschehen kann, im Herbste ausgesäet werden.

Die Wurzel (Liebstöckelwurzel, Badkrautwurzel, Saukrautwurzel, Radix Levistici) ist offizinell. Sie ist fleischig, einen halben, oft einen Fuſs lang, oben über einen Zoll stark, mit vielen pfeiffenstieldicken Aesten besetzt, äusserlich von gelbbrauner, inwendig von weisser Farbe, und besitzt einen starken, durchdringenden, scharfen, gewürzhaften, nicht für jeden angenehmen Geruch, und zuerst süſslichen, dann aber widrigen und scharfen Geschmack. Aus der frischen Wurzel, welche im dritten Jahre im Herbste oder im Frühjahre eingesammelt wird, quillt beym Zerschneiden ein gelblicher, gummiharziger Saft hervor.

Abbildungen.

Plenk icon. pl. med. 196.
Schkuhr bot. Handb. t. 68.
Blackwell herb. t. 275.
Moriss. Sect. IX. t. 3.
Ludwig ectyp. t. 164.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein blühender Stengel.
2. Ein Blatt.
3. Die Wurzel.
4. Der Saame.

Ligusticum Levisticum

170

Lilium candidum.

(Weifse Lilie).

Linné Clas. VI. Hexandria. Ord. 1. Monogynia.
Jussieu Clas. III. Ord. 4. Fam. Lilia.

Char. Gen.

Cal. nullus.

Cor. hexapetala, campanulata, inferne angustata: Petala erecta, incumbentia, dorso obtuse carinata, sensim patentiora, latiora: apicibus obtusis, crassis, reflexis.

Nectarium: linea longitudinalis, tubulosa, petalis singulis a basi ad medium insculpta.

Stam. Filamenta sex, subulata, erecta, corolla breviora. Antherae oblongae, incumbentes.

Pist. Germen oblongum, cylindraceum, sex sulcis striatum. Stylus cylindraceus, longitudine corollae. Stigma crassiusculum, triangulare.

Per. Capsula oblonga, sexsulcata, apice cavo, trigono, obtuso, trilocularis, trivalvis: valvulis pilo cancellatim intertexto connexis.

Sem. numerosa, gemino ordine incumbentia, plana, extrorsum semi-orbiculata.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 558.

Char. Spec.

Lilium candidum, foliis lanceolatis sparsis basi attenuatis, corollis campanulatis intus glabris.	Linné sp. pl. edit. Willdenow 2. p. 84. Willdenow enum. pl. h. bot. berol. p. 362.
Lilium folium sparsis, corollis campanulatis: intus glabris.	Linné syst. veg. p. 268. — — sp. pl. p. 433. — — hort. cliff. 120. — — hort. ups. 80. — — mat. med. n. 250. Royen lugd. 30. Gronovius orient. 105. Miller dict. n. 1. Ludwig etc. veg. t. 190. Kniphoff cent. 7. n. 4. Knorr del. 1. t. L. Blackwell t. 11. Haller helv. n. 1231. Houttuyn Linn. pfl. syst. 11. p. 261.
Lilium album, flore erecto, vulgare.	Casp. Bauhin pin. 76.
Lilium candidum.	Dodonaeus pempt. 197. Camerarius epit. 570. Dietrich lex. 5. p. 465. Graumüller Handb. d. ph. med. bot. 2. p. 65. Dierbach Handb. d. med. ph. bot. p. 125.

Benennungen:

Griech.	κρίνον et λείριον.
Deutsch.	Gemeine weifse Lilie.
Franz.	Lis blanc.
Ital.	Giglio bianco.
Span.	Azucena blanca.
Port.	Açucena.
Engl.	Lilly, common white lily.
Holl.	Witte Lelie.
Dän.	Den hvide lilie.
Schwed.	Hvitlilja.

Die weifse Lilie, das Haupt der herrlichen Pflanzenfamilie, der sie den Namen gegeben hat, ist eine der schönsten Zierden des Pflanzenreichs. Sie ist ausdauernd und wächst ursprünglich in Syrien, Arabien und Palästina, jetzt auch im südlichen Europa. In unsern Gärten wird sie überall als Zierpflanze gezogen, und gedeiht in jedem Erdreiche und in jeder Lage sehr gut. Sie kömmt zuweilen auch mit gefüllten Blumen vor, und läfst sich durch die Wurzelbrut sehr leicht vermehren.

Die Zwiebel derselben ist schuppig, oval, rundlich, von der Gröfse eines Hühnereyes und drüber. Die gelblichen Schuppen sind etwas länglich, eyförmig, in der Mitte dick und sehr saftig. Am untern Theile der Zwiebel bilden sich dicke Wurzelfasern.

Der aufrechte, einfache, starke, runde Stengel ist beblättert und erreicht eine Höhe von zwey bis drey Fufs.

Die Wurzelblätter sind lang, zugespitzt und glatt; die Stengelblätter zahlreich, zerstreut, lanzettförmig, am Grunde etwas verdünnt, ungestielt, sehr glatt und glänzend-grün.

Die Blüthen, ausgezeichnet durch ihre Gröfse, schneeweifse Farbe und ihren angenehmen Geruch, stehen zu mehrern am Ende des Stengels, sind gestielt, anfangs aufrecht, bey fortschreitender Entwicklung aber etwas geneigt.

Der Kelch fehlt. Die Blumenkrone ist sechsblättrig, glockenförmig und unten enger. Die weifsen, inwendig glatten Blumenblätter sind aufrecht, übereinander gelegt, haben eine stumpfe Rückenschärfe, werden nach und nach breiter und abstehender und sind an der Spitze stumpf, dick und zurückgebogen. In Form einer Röhre erstreckt sich ein Honiggefäfs vom Grunde bis zur Mitte jedes Blumenblatts. Die sechs Staubfäden, welche im Blumenboden stehen, sind pfriemenförmig, aufrecht, kürzer, als die Krone, und tragen längliche, aufliegende, goldgelbe Staubbeutel. Der Fruchtknoten sitzt oben, ist länglich, walzenförmig und sechsfurchig. Der Griffel ist so lang als die Krone, walzenförmig und mit einer dicklichen, dreylappigen Narbe versehen. Die Frucht, eine Saamenkapsel, ist länglich, sechsfurchig, dreyeckig an der Spitze, stumpf, hohl, hat drey Fächer und drey Klappen und enthält viele in doppelter Reihe liegende, flache, auf der äufsern Seite halbkreisförmige Saamen.

Die Blüthezeit ist Julius und August.

Die Blüthen, ehedem auch die Zwiebel und Staubbeutel sind offizinell. Sie besitzen im frischen Zustande einen sehr starken und angenehmen Geruch, den sie aber durchs Trocknen verlieren. Durch Infusion derselben mit ausgeprefsten geruchlosen Oelen, wodurch diesen der Liliengeruch mitgetheilt wird, erhält man das Lilienöl, Ol. lilior alb. Ehedem bereitete man auch durch Destillation der frischen Blüthen ein Wasser, Lilien-Wasser, aq. lilior. alb.

Die getrocknete Zwiebel ist durchscheinend, hart, röthlich, geruch- und geschmaklos. Die frische Zwiebel hingegen schmeckt schleimig scharf und enthält einen zähen, bittern Schleim.

Abbildungen.

Blackwell herb. t. 11.
Knorr del. 2. t. L.
Zorn icon. plant. t. 462.
Kerner ökon. pfl. b. 3. pl. 219.
Handb. d. pharm. bot. bl. XXVIII. f. 158.
Redouté liliac. t. 4. t. 199.
Plenk icon. plant. med. t. 273.
Flor. du dict. des scienc. med. livr. 58. pl. 221.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Der obere Theil eines blühenden Stengels.
2. Der untere Theil des Stengels mit den gröfseren Stengelblättern.
3. Eine Zwiebel mit den Wurzelfasern.

Lilium candidum.

doppelt

171.

Linum usitatissimum L.
(Der gemeine Flachs oder Lein.)

Linné Clas. V. Pentandria. Ord. 5. Pentagynia.
Jussieu Clas. XIII. Ord. 22. Famil. affinis Caryophyll.

Char. Gen.

Linum.

Cal. Perianthium pentaphyllum, lanceolatum, erectum, parvum, persistens.

Cor. Infundibuliformis. Petala quinque, oblonga, superne sensim latiora, obtusa, patentiora, magna.

Stam. Filamenta quinque, subulata, erecta, longitudine calycis basi subcoalita. (Rudimenta insuper quinque alternantia.) Antherae simplices, sagittatæ.

Pist. Germen ovatum. Styli quinque, filiformes, erecti, longitudine staminum. Stigmata simplicia, reflexa.

Per. Capsula globosa, subpentagona, decemlocularis, quinque ad decemvalvis; loculis monospermis.

Sem. Solitaria, ovata, acuminata, planiuscula, glabra.

Character essentialis: Calyx pentaphyllus. Petala quinque. Filamenta basi coalita. Capsula quinquevalvis, decemlocularis. Semina solitaria.

Linné Gen. pl. edit. Schreber n. 528.
Jussieu Gen. pl. pag. 303.
Lamark Illustr. Gen. tab. 1291.

Char. Spec.

Linum usitatissimum.

L. calycibus capsulisque mucronatis, petalis crenatis, foliis lanceolatis alternis, caule subsolitario	Haller Helvet. n. 836. Linn. Mat. med. p. 90. — Spec. pl. p. 397. Gmelin fl. sibir. 4. p. 115. Miller Dict. n. 1. Scop. fl. carn. 2. n. 381. Roth fl. Germ. edit. I. p. 139. edit. II. p. 370. Hoffm. fl. Germ. p. 111. Willd. Spec. pl. I. p. 1553 Pers. Syn. pl. I. p. 334. Houttuyn Linn. Pfl. Syst. 6. p. 247. Dum. de Cours. bot. cult. 2. edit. V. p. 258. Dietrich Gart. Lexic. V. p. 508. Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. II. p. 35. Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. p. 120.
M. foliolis calycinis ovatis acutis trinervibus, petalis crenatis, foliis lanceolatis, caule subsolitario	Smith fl. britt. I. p. 342. Röm. et Schult. Regn. Veg. VI. p. 736.
L. foliis alternis lanceolatis integerrimis, calycibus acuminatis angulatis, capsulis mucronatis .	Linn. Hort. Upsal. p. 71.
L. arvense	C. Bauh. Pin. p. 214. Raji Hist. p. 1073. Necker fl. gallobat. p. 159.
L. sylvestre	Matthiol. p. 416.
L. sativum plane referens	J. Bauh. Hist. 3. p. 492.
β. Linum sativum	C. Bauh. Pin. p. 214.
γ. Linum humile	Miller Dict. n. 2.
δ. Linum sativum latifolium africanum fructu majore	Tournef. Inst. p. 339.
ε. Linum usitat: multicaule	Hortor. plur.
ζ. Linum usitat: grandiflorum	Hort. Gorenk.

172

Benennungen.

Griech. λινον.
Deutsch. Der Flachs. Der Lein. Lien. Flas.
Franz. Le lin.
Ital. und Span. Lino.
Port. Linho.
Engl. The flax.
Holl. Nasch.
Dän. Hör.
Norw. Lün.
Schwed. Lin.
Rufs, Poln., Böhm. Len.
Ungar. Len.

Der Flachs, eine allgemein bekannte, einjährige Pflanze findet sich in mehrern Gegenden Deutschlands, und einigen andern Ländern des südlichen Europas hin und wieder wild auf Wiesen und Aekkern, und wird sehr häufig angebaut.

Die dünne, fast einfache, mit einigen Seitenfasern versehene Wurzel treibt einen aufrechten, einfachen, dünnen, glatten, runden, oben ästigen, ein bis zwey Fufs hohen Stengel.

Die aufsitzenden, zerstreuten Blätter sind glatt, etwas bläulich-grün, schmal, lanzettförmig, spitz und Zoll-lang.

Die ziemlich grofsen, schön-hellblauen Blumen stehen an der Spitze der Aeste auf fadenförmigen, einblüthigen Stielen, und verblühen in einem Tage.

An jeder Blume bemerkt man: einen bleibenden, aus fünf eyförmigen, borstig-scharfzugespitzten, am Rande weifslichen und trocknen Blättchen bestehenden Kelch; eine fünfblättrige, trichterförmige Blumenkrone, deren Blätter ziemlich grofs, oben breiter, stumpf und gekerbt, unten gegen den Nagel zu schmäler und etwas weifslich sind; fünf im Blumenboden befestigte, am Grunde etwas zusammenhängende, pfriemenförmige, aufrechte, mit einfachen pfeilförmigen Staubbeuteln versehene Staubfäden, von der Länge des Kelches; aufser diesen noch fünf mit den Staubfäden abwechselnd stehende Afterfäden, (kleine Schuppen in Gestalt unfruchtbarer Staubfäden); zuletzt einen obern eyförmigen Fruchtknoten; fünf fadenförmige, aufrechte Griffel, von der Länge der Staubfäden, und einfache, zurückgebogene Narben.

Die Frucht besteht in einer kugeligen, zugespitzten, fünfklappigen, zehnfächerigen, oben aufspringenden und in jedem Fache einen Saamen enthaltenden Kapsel.

Als Spielarten betrachtet man: den niedrigen Flachs, Springflachs, oder Klanglein mit stärkern, aber kürzern, ästigen, höchstens nur zwey Fufs hohen Stengeln, gröfsern Blättern, Blumen und Kapseln, welche letztere unter geringem Klange von selbst aufspringen; und den wilden Flachs, Dreschflachs, der höher wird, und dessen dunklere Saamen nicht von selbst ausfallen.

Die Blüthezeit ist Juni und Juli; die der Saamenreife September.

Der Saame (Leinsaamen, Semen Lini) ist offizinell. Er ist eyförmig-länglich, an einem Ende etwas spitz, am andern stumpf, flach zusammengedrückt, bräunlich, sehr glatt, glänzend, mit einem scharfen Rande versehen, und enthält einen weifsen ölig-schleimigen Kern. Der Geschmack ist unangenehm süfslich und schleimig. Uebrigens ist der Saame geruchlos, besitzt vielen Schleim, und liefert durchs Auspresfen ein durchsichtig gelbbräunliches Oel (Leinöl, Oleum Seminis Lini) von etwas widrigem Geruche. Es wird leicht ranzig, und nicht selten ist das auf Oelmühlen gepresfte, mit Rüböl verunreinigt.

Abbildungen.

Flor du Dict. des Scienc. med. Livr. 57. pl. 220.
Smith Engl. botan. tab. 1357.
Curtis fl. Lond. fasc. 5. tab. 22.
Hart. fl. rustica. t. 133.
St. Hilaire pl. Par. p. 28. t. 2.
Traktinik Tabular. t. 744.
Sturm Deutsch. Flor. 26. Fasc.
Blackwell Herb. tab. 160. } Linum sativum.
Plenk Icon. pl. med. tab 244. } Linum sativum.
Knorr Delic. Hort. II. t. L. 9. } Linum sativum.
Ludwig Ectyp. tab. 144.
Kniphoff Cent. 9. n. 57.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Die blühende Pflanze.
2. Ein Blumenblatt.
3. Der Kelch mit den Staubgefäfsen.
4. Der Fruchtknoten mit den Griffeln und Narben.
5. Die Saamen-Kapsel.
6. Dieselbe im Querdurchschnitt.
7. Der Saame.

Linum usitatissimum

172

Liquiritia officinalis. Mönch.
Glycirrhiza glabra. Lin.

(Das gemeine Süfsholz.)

Linné. Clas. XVII. Diadelphia. Ord. IV. Decandria.
Jussieu. Clas. XIV. Ord. XI. sub Glycirrhiza. Famil. Legumin.

Char. Gen.

Liquiritia.

Cal. Perianthium tubulosum, aequale, quinquepartitum.
Cor. papilionacea.
Vexillum erectum, lateribus reflexum.
Alae patentes.
Carina bifida.
Stam. Filamenta diadelpha, (simplex et novemfidum,) recta. Antherae simplices, subrotundae.
Pist. Germen calyce brevius. Stylus subulatus, longitudine staminum. Stigma obtusum.
Per. Legumen oblongum, glabrum, tri vel tetraspermum.
Sem. pauca reniformia.
Character essentialis: Calyx tubulosus aequalis quinquepartitus. Corolla vexillo erecto, lateribus reflexo, alis patentibus, carina bifida. Legumen oblongum glabrum.

Mönch Method. pl. Hort. Marburg. p. 152.
Lamark Illust. gen. tab. 625. fig. 2. (sub Glycirrhiza.)

Char. Spec.

Liquiritia officinalis.

L. foliolo impari petiolato.	Mönch Method. p. 152. Pers. Syn. pl. II. p. 313.
Glyzirrhiza glabra; leguminibus glabris, stipulis nullis, foliolo impari petiolato. .	Linn. Hort. Cliff. p. 490. — Mat. med. p. 173. Royen Lugdb. p. 386. Sauvage Fl. monsp. p. 232. Miller Dict. n. 1. Houttuyn Lin. Pfl. Syst. 8. p. 632. Gmel. Itin. 1. p. 155.
G. leguminibus glabris, floribus racemosis, stipulis nullis, foliolis ovatis subretusis subtus subglutinosis.	Willd. Spec. pl. III. p. 1144. — Enum. Hort. Berol. p. 772. Aiton Hort. Kew. III. p. 237. Dum. de Cours. bot. cult. 2. edit. VI. p. 159. Dietrich Gart. Lex. Nachtr. IV. p. 431. Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. VI. p. 201. Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. p. 300. Richard Botanique medicale. p. 557.
Glycyrrhiza laevis.	Pallas Itin. 1. app. n. 120.
G. siliquosa et germanica. . . .	C. Bauh. Pin. p. 352.
G. vulgaris.	Dodon. Pempt. p. 341.

Benennungen.

Deutsch.	Das gemeine Süfsholz.
Franz.	La réglisse glabre.
Ital.	Regolizia. Liquirizia.
Span.	Regalicia. Palo dulce.
Port.	Regaliz. Regoliz.
Engl.	Liquorice.
Holl.	Zoethout.
Dän.	Lakris.
Schwed.	Lakrits.
Russ.	Dubez Solotkoi.
Poln.	Lakryczia. Stodki korzen.

Das Vaterland ist das südliche Frankreich und Spanien; die Pflanze wird aber auch in Deutschland, besonders bey Bamberg, der Wurzel wegen, cultivirt. Diese Wurzel ist perennirend, kriechend, stark und holzig, aufsen bräunlich, innen gelb. Die Stengel, deren immer mehr aus einer Wurzel hervorkommen, sind gerade, aufrecht, fast einfach, 4 – 5 Fufs hoch, rund, nach unten mit zerstreuten sehr kurzen Stachelspitzen besetzt, oben glatt.

Die gefiederten Blätter stehen abwechselnd und abstehend auf rundlichen, oben rinnenförmigen, mit sehr kurzen anliegenden Haaren besetzten Blattstielen; die einzelnen Fiederblättchen, zu 13 oder 15 an dem gemeinschaftlichen Blattstiel, sind kurz gestielt, eyförmig-länglich, ganz randig, stumpf, etwas ausgerandet und glatt; ihre Farbe ist gelblich-grün, auf der untern Seite haben sie einen eigenen Glanz und sind besonders in der Jugend sehr klebrig.

Die Blüthen stehen in einfachen Aehrchen in den Winkeln der Blätter. Die Blüthenstiele und die Kelche sind, wie die Blattstiele, schwach behaart und klebrig. Die Kelchzähne sind lanzettförmig, spitz, von ungleicher Länge, der längste steht auf der Seite des Kiels. Die Fahne ist an den Seiten zurückgebogen und länger als die Segel und der zweyblättrige Kiel; alle diese fünf Blumenblätter sind weifs mit violetten Spitzen. Die Frucht ist eine zusammengedrückte glatte Hülse.

Die Wurzel ist das bekannte Süfsholz (Radix Liquiritiae), aus dem man in Spanien das wäfsrige Extract bereitet, welches unter dem Namen Succus Liquiritiae in den Officinen vorkommt. Der wichtigste Bestandtheil dieser Wurzel ist ein eigenthümlicher süfser Extractivstoff (Glycion), mit einem harzigen scharfen Stoff, Amylum, Eyweifs, apfelsauren und phosphorsausen Salzen verbunden.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Hayne Getr. Darst. Vol. 1. tab. 42.
Plenk Icon. pl. med. tab. 570.
Lamark Illustr. gen. tab. 625. fig. 2.
Ludwig Ectyp. tab. 64.
Kniphoff Cent. 4. n. 29.

Erklärung der Tafel.

1. Der obere Theil eines blühenden Stengels.
2. Der Kelch mit der Blumenkrone, von der Seite gesehn, in natürlicher Gröfse.
3. Die ausgebreitete Blumenkrone, vergröfsert.
4. Ein Blättchen des Kiels mit dem anhängenden Flügel, vergröfsert.
5. Die Staubgefäfse und das Pistill, vergröfsert.
6. Die Hülse, in natürlicher Gröfse.
9. Die Wurzel.

Liquiritia officinalis. Moench.

173

Lithospermum officinale. L.

(Der gemeine Steinsaame.)

Linné Clas. V. Pentandria. Ord. 1. Monogynia.
Jussieu. Clas. VIII. Ord. IX. Famil. Asperifol. (Borragin. Juss.)

Char. Gen.

Lithospermum

Cal. Perianthium quinquepartitum, oblongum, rectum, acutum, persistens: laciniis subulatis, carinatis.

Cor. Monopetala, infundibuliformis, longitudine calycis. Tubus cylindraceus. Limbus semiquinquefidus, obtusus, erectus. Faux perforata, nuda.

Stam. Filamenta quinque, brevissima. Antherae oblongæ in fauce corollæ.

Pist. Germina quatuor. Stylus filiformis, longitudine tubi corollæ. Stigma obtusum, bifidum.

Per. Nullum. Calyx patulus semina, quibus longior, in sinu continens.

Sem. Quatuor, ovato-acuminata, dura, glabra, basi imperforata.

Linné gen. pl. edit. Schreber. n. 241.
Jussieu gen. pl. pag. 130.
Lamark illustr. gen. t. 91.

Char. Spec.

Lithospermum officinale.

L. seminibus lævibus, corollis vix calycem superantibus, foliis lanceolatis acutiusculis venosis — Smith. fl. brit. I. p. 213.

L. seminibus rugosis, corollis vix calycem superantibus foliis lanceolatis . . . . . — Linn. hort. cliff. p. 46.
— fl. suec. 151. 159.
— mat. med. p. 55.
Miller dict. n. 1.
Gmelin fl. sibir. 4. p. 73.
Houttuyn linn. pfl. syst. 5. p. 409.
Lepech. itin. 1. p. 114.
Pollich fl. palatin. n. 183.
Roth fl. germ. I. p. 84. II. p. 213.
Hoffm. fl. germ. p. 61.
Willd. spec. pl. I. p. 751.
Pers. syn. pl. I. p. 157.
Spreng. fl. Hal. p. 70.
Prodr. fl. græc. I. p. 113. n. 397.
Dumont Cours. bot cult. 2. edit. III. p. 200.
Dietrich Gart. Lexic. V. 535.
Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. I. 155.
Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. 43.
Römer et Schult. regn. veg. IV. p. 42.
Lehmann Asperif. II. p. 310. n. 226.

L. caule erecto ramosissimo, floribus calycem vix superantibus . . . . . — Haller helvet. n. 595.

L. majus erectum . . . . . — C. Bauh. pin. p. 258.
Tournef inst. p. 137.

L. arvense . . . . . — Tabernamont p. 850.

Benennungen:

Griech. λιθοσπέρμον. Diosc. ex Spreng. Hist. rei herb. p. 160.
Deutsch. Der offizinelle oder gewöhnliche Steinsaame. Steinhirse. Perlenhirse. Sonnenhirse.
Franz. Le gremil.
Ital. u. Span. Lithospermo.
Port. Aljofar.
Engl. The officinal gromwell.
Holl. Steenzaadt
Dän. Perlehirs.
Schwed. Horletta.
Russ. Worobiewa trawa.
Poln. Wroble proso. (d. h. Sperlingshirse.)
Böhm. Wrabj semeno.
Ung. Maadár koles.

Diese ausdauernde Pflanze, welche so wie in den mehrsten Gegenden Deutschlands auch durch ganz Europa wächst, findet sich an Hecken, steinigen Wegen und Gräben, auf sandigen Feldern unter der Saat, in lichten Waldungen und etwas bergigen Gegenden. Auch wird sie zuweilen in Gärten, wo sie gut fortkommt, gezogen.

Die Wurzel ist grofs und der Stengel, welcher zwey bis drey Fufs hoch wird, aufrecht, rund, hart, etwas rauh, beblattert und sehr ästig.

Die abwechselnden, stiellosen Blätter sind ganzungetheilt, lanzettförmig, lang-zugespitzt, rauh, etwas runzlich und geadert, oben von dunkelgrüner, unten etwas hellerer Farbe, und an zwey Zoll lang und fünf bis sieben Linien breit.

Die kleinen, weifslichen, kurzgestielten Blumen stehen in einer traubenartigen Aehre gröfstentheils nach einer Seite gerichtet.

Der einblättrige, bleibende Kelch ist länglich, gerade borstig und fünftheilig. Die einblättrige, trichterförmige Blumenkrone kaum länger als der Kelch, und mit walzenförmiger Röhre versehen, ist aufrecht, regelmäfsig, fünfspaltig, stumpf und am Schlunde durchbohrt und nakt. Die fünf Staubfäden sind sehr kurz und mit länglichen Staubbeuteln versehen. Der Fruchtknoten ist vierfach; der Griffel fadenförmig, von der Länge der Röhre; die Narbe zweyspaltig und stumpf.

Die Frucht besteht in vier harten Saamen in dem offenen Kelche.

Der gemeine Steinsaame, wovon eine Varietät mit gelben Blumen, blüht im Mai und Junius.

Die Saamen (Steinhirse, Steinsaame, Semen Lithospermi s. Milii Solis) sind offizinell.

Die Einsammlung derselben geschieht zur Zeit der Reife im July oder August. Sie sind klein, rundlich-eyförmig, glatt, sehr hart, und mit einer perlfarbigen, weifs-gräulichen, glänzenden Schale bedeckt, worunter sich ein öliger, geruchloser, süfslich-schmeckender Kern befindet.

Nicht selten wird der Saame von Lithospermum purpureo-cœruleum, welcher sehr ähnlich, aber dunkler gefärbt ist, damit verwechselt.

Abbildungen:

Engl. botany. tab. 134.
Oeder fl. dan. t. 1084.
Svensk botan. t. 177.
Sturm Deutschl. flora. I. fasc. 5.
Hayne termin. bot. t. 21. fig. 3.
Plenk icon. pl. offic. t. 75.
Blackwell herb. t. 436.

Erklärung der Platte.

Taf. Nro.

1. Eine blühende Pflanze.
2. Ein einzelnes Blümchen.
3. Die Blume geöffnet vergrössert.
4. Kelch und Pistill vergröfsert.
5. Ein Saamenkorn.

Lithospermum officinale.

doppelt

Lobelia syphilitica.

(Gemeine Lobelie.)

Linné Clas. V. Pentandria. Ord. 1. Monogynia. Linné s. pl. edit. Willdenow.
Jussieu Clas. IX. Ord. 6. Fam. Campanul.

Char. Gen.

Lobelia

Cal. Perianthium monophyllum, quinquefidum, minimum, germini circumnatum: marcescens: denticulis subæqualibus: duobus superioribus magis sursum spectantibus.

Cor. monopetala, irregularis. Tubus cylindraceus, calyce longior, superne longitudinaliter divisus. Limbus quinquepartitus, laciniis lanceolatis; quarum superiores duae minores, magis reflexæ, profundius divisæ, constituentes labium superius: tres reliquae inferiores magis patentes, sæpius majores.

Stam. Filamenta quinque, subulata, longitudine tubi petali, superne connata. Antheræ connatæ in cylindrum oblongum, basi quinquefariam dehiscentem.

Pist. Germen acuminatum, inferum. Stylus cylindraceus, longitudine staminum. Stigma obtusum, hispidum.

Per. Capsula ovata, bi-seu trilocularis, bi-seu trivalvis, apice dehiscens, calyce cincta. Dissepimenta valvulis contraria.

Sem. plurima, minima. Receptaculum conicum.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 1363.

Char. Spec.

Lobelia siphilitica, caule erecto, foliis ovato-oblongis, utrinque acutis inæqualiter serratis, floribus axillaribus solitariis calycum sinubus reflexis pedunculisque hirtis.	Willdenow enum. pl. h. bot. berol. I. p. 217. Linné syst. veg. edit. Roemer et Schultes V. p. 51.
Lobelia caule erecto, foliis ovato-lanceolatis subserratis, calycum sinubus reflexis.	Linné sp. pl. edit. Willdenow 1. p. 945. Linné syst. veg. p. 667. — — sp. pl. p. 1320. — — mat. med. n. 194. — — amæn. acad. 4. p. 527. — — hort cliff. 426. Gronovius virg. 134. Kniphoff cent. 8. n. 60. Pursh fl. amer. sept. II. p. 447. Jacquin icon. pl. rar. III. t. 597. Houttuyn Linn. pfl. syst. 10. p. 66.
Rapunculus galeatus virginianus, flore violaceo majore.	Morison hist. 2. p. 466. s. 5. t. 5. f. 55.
Rapuntium syphiliticum.	Miller dict. n. 2. Gärtner de fruct. 1. p. 152. t. 30.
Rapuntium veronicæ pannonicæ folio, flore violaceo minore.	Dillenius hort. elth. p. 243. f. 313.
Rapunculus americanus, flore dilute cæruleo. . . .	Dodart mem. 297.
Trachelium americanum, flore cæruleo.	Robert icon.

Caulis simplex erectus pedalis, angulis pilis rigidulis a foliorum marginibus decurrentibus. Folia alterna sessilia latius lanceolata serrata scabriuscula. Flores axillares solitarii brevissime pedunculati cærulei. Calyx serrato-denticulatus: laciniis lanceolatis, sinubus reflexis, germen tegentibus (ut in Campanulis medio etc. etc.) Corolla cærulea angulata, laciniis subæqualibus carina ciliatis, palato gibbositatibus duabus.

Linné mant. p. 482.

Benennungen:

Deutsch. Antivenerische Lobelie, virginianische Lobelie, Brechlobelie, blaue Kardinalsblume.

Franz. Lobélie, siphillitique, La cardinale bleue.

Engl. The blue Cardinal's flower.

Holl. Pokkige Lobelia.

Diese perennirende Pflanze, welche im nördlichen Amerika in Virginien in trocknen, lehmigen Wäldern wächst, wird schon seit langer Zeit in Europa gezogen, und kommt auch in unsern Gärten sehr gut fort.

Der aufrechte, krautartige, selten ästige, an den Ecken mit etwas steifen Haaren versehene Stengel derselben, erhebt sich zu einer Höhe von 2 oder 3 Fufs.

Die grünen, oval-lanzettförmigen, 1 bis 2 Zoll langen, ungleich gesägten Blätter sind abwechselnd, aufsitzend und etwas rauh.

Die Blüthen stehen einzeln in den Achseln, sind kurzgestielt, ziemlich grofs, ein wenig haarig an den äufsern Winkeln und von schöner, blauer Farbe.

Der Kelch ist einblättrig, sägenartig gezähnt, verwelkend, haarig, winkelig, mit fünf spitzigen, etwas ungleichen, lanzettförmigen Einschnitten, deren Buchten zurückgebogen sind.

Die unregelmäfsige, einblättrige Blumenkrone ist röhrig, eckig, mit fünf ungleichen, am Rande mit Haaren eingefafsten, lanzettförmigen Lappen versehen, welche zwey Lippen bilden, wovon die obere aus zwey kleinern, tiefer eingeschnittenen und mehr zurückgeschlagenen, die untere Lippe hingegen, woran sich zwey Erhabenheiten befinden, mehrentheils aus drey gröfsern Lappen besteht. Die Staubfäden an der Zahl fünf, tragen zusammenhängende Staubbeutel. Der Fruchtknoten sitzt unten und hat einen einfachen Griffel mit zweylappiger borstiger Narbe. Die Frucht ist eine eyrunde, zweyfächerige Kapsel, die mit dem Kelch umgeben ist, und viele kleine Saamen enthält.

Die gemeine Lobelie blüht vom August bis October.

Die Wurzel derselben (radix lobeliæ) ist offizinell. Sie besteht aus dünnen, weifsen und einigen fingerslangen Fasern. Frisch enthält sie einen Milchsaft, welcher sich mehr oder weniger auch in allen übrigen Theilen der Pflanze findet. Ihr Geruch ist narkotisch und widrig. Der Geschmack der getrockneten Wurzel ist scharf, anhaltend und tabackartig, der frischen aber weit schärfer. Sie erregt Erbrechen, führt auch heftig ab und wird besonders in Amerika als ein Specificum gegen die Lustseuche gebraucht.

Sie wird leicht mit der Wurzel der weifsen Cardinalsblume (Lobelia longiflora L.) verwechselt, die sehr giftig ist, und deren Anwendung aber weit bedenklicher seyn soll.

Abbildungen.

Zorn icon. pl. t. 368.
Morison hist. 2. p. 463. s. 5. t. 5. f. 55.
Kerner p. 93. t. 155.
Schkuhrs bot. Handb. t. 39.
Jacquin icon. pl. rar. III. t. 597.
Plenk icon. plant. med. t. 642.
Handb. der pharm. bot. bl. LXXVII. f. 370.
Fl. du dict. des scienc. med. livr. 58. pl. 222.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein blühender Stengel.
2. Ein Wurzelblatt.
3. Wurzel.
4. Geöffnete Blumenkrone mit den Geschlechtstheilen.
5. Fruchtknoten mit den sämmtlichen Befruchtungswerkzeugen.
6. Fruchtknoten mit dem Stempel ohne die Staubgefäfse.
7. Kelch mit der Frucht.
8. querdurchschnittene Fruchtkapsel.
9. Ein vergröfsertes Saamenkorn.

Lobelia inflata Lin.

(Die aufgeblasene Lobelie.)

Lin. Class. XIX. Ord. VI. Syngenesia Monogamia.
Juss. Class. IX. Ord. IV. Campanulaceae.
Sprengel Uebers. d. Gewächsr. p. 525. Lobeliaceae.
Decand. Ess. sur les propr. med. n. 72.

Char. Gen.

Calyx germini adnatus, limbo libero quinquepartito.
Corolla tubulosa, tubo integro aut dorso longitudinaliter fisso, limbo quinquepartito subbilabiato.
Stamina quinque; Antherae connatae.
Germen simplex. Stigma bilobum vel indivisum.
Capsula semisupera bi vel trilocularis, apice loculicido-bivalvis, polysperma.

Kunth. Syn. plant. aeq. II. p. 338.
Lin. Gen. plant. ed. Schr. n. 1363.

Char. Spec.

Lobelia inflata Lin.

L. caule erecto, foliis ovatis subserratis pedunculo longioribus, capsulis inflatis. . . . . — Lin. Act. Upsal. 1741. — Syst. Veget. ed. Pers. p. 843.

L. caule hirto, foliis dentato serratis, inferioribus ovato-oblongis, superioribus ovatis, pedunculis axillaribus unifloris, capsulis inflatis. . . — Röm. et Schult. Syst. Veg. V. p. 53. Willd. Spec. plant. I. p. 946. Pers. Syn. plant. II. p. 313. Pursh Flor. Amer. sept. II. p. 448.

Diese Lobelie ist in Nordamerika einheimisch, wo sie auf Feldern und in Waldungen von Canada bis Carolina ziemlich gemein ist.

Die Wurzel ist einjährig fasrig, (nach andern Angaben zweijährig).

Der Stengel ist aufrecht, wenig ästig, anderthalb bis zwei Fuſs hoch, am Grund mit rauhen weiſsen Haaren besetzt, gegen die Spitze glatt, eckig-gefurcht.

Die Blätter sind aufrecht, dem Stengel genähert, sitzend, oval, stumpf, am Rand unregelmäſsig gezahnt, wellenförmig gebogen, runzelig, blaſsgrün, oben fast glatt, unten etwas behaart. In der Nähe der Blüthen werden diese Blätter viel kleiner, gehen in Bracteen über.

Die blaſsvioletten Blüthen stehen einzeln aber in groſser Anzahl in den Winkeln der Blätter auf glatten anderthalb bis zwei Linien langen Blüthenstielen.

Der Kelch ist mit dem Fruchtknoten verwachsen, eirundlich, gerippt, glatt, mit fünf pfriemenförmigen Zähnen von der Länge des Blumenrohrs.

Die Blumenkrone ist klein, einblättrig, zweilippig; die Unterlippe ist in drei eiförmige spitze

Lappen gespalten und mit einem blafsgelben Flekken bezeichnet; die Oberlippe ist auf dem Rücken bis zum Grund des Blumenrohrs gespalten, und am Saum in zwei schmale spitze aufsteigende Abschnitte getheilt.

Die Staubfäden sind in eine Röhre verwachsen, die in der Spalte der Oberlippe aufsteigt; die ebenfalls verwachsenen Staubbeutel sind violett.

Der eiförmige Fruchknoten ist von dem Kelchrohr bekleidet (germen inferum); der Griffel ist von den verwachsenen Staubfäden umgeben und von der Länge derselben; die Narbe ist zwischen den verwachsenen Antheren verborgen, zweilippig und gewimpert. Die Kapsel ist vom Kelch umgeben und an der Spitze mit den Kelchzähnen und den Aesten der Blumenkrone gekrönt, aufgeblasen, gerippt, gelblich-braun, zweifächrig mit zwei vortretenden Saamenhaltern an der Scheidewand; sie öffnet sich an der Spitze.

Die Saamen sind sehr klein, oval, blafs braun mit erhabenen Punkten.

Diese Pflanze wird von mehreren Nordamerikanischen Aerzten als ein ganz vorzügliches Heilmittel gegen Asthma gerühmt und in Form einer mit Weingeist aus dem Kraut bereiteten Tinctur angewendet. Da wir diese Pflanze leicht cultiviren könnten, so habe ich nicht versäumen wollen, sie hier in einer möglichst vollständigen Darstellung aufzunehmen. (S. Eberle Treatise of the Mater. med. and Therapeutics und Fror. Notiz. VI. p. 110.)

(N. v. E.)

Abbildungen.

Bigelow Mat. med. veget. Amer. tab. 19.

Erklärung der Tafel.

1. Die Wurzel der jungen Pflanze mit den Wurzelblättern.
2. Die blühende Pflanze.
3. Eine Blüthe mit dem Kelch, von der Seite gesehen.
4. Die Blumenkrone, von vorn gesehen.
5. Eine nach unten zurückgeschlagene und ausgebreitete Blumenkrone, mit aufgerichteten Staubgefäfsen.
6. Das Pistill mit den ausgebreiteten Staubgefäfsen. (Alle Figuren von 3. an sehr stark vergröfsert.)
7. Die Frucht, in natürlicher Gröfse.
8. Dieselbe im Querdurchschnitt.
9. Ein Querdurchschnitt mit den Saamen, stark vergröfsert.
10. Ein Saamen, ebenfalls stark vergröfsert.

Lobelia inflata Lin

Lonicera Diervilla. L.

(Die sägeblättrige Lonicere.)

Linné Clas. V. Pentandria. Ord. 1. Monogynia.
Jussieu Clas. XI. Ord. 3. Fam. Caprifol.

Char. Gen.

Lonicera.

Cal. Perianthium quinquepartitum, superum, parvum.
Cor. Monopetala, tubulosa. Tubus oblongus, gibbus. Limbus quinquepartitus: laciniis revolutis, quarum una profundius separata.
Stam. Filamenta quinque, subulata, longitudine fere corollæ. Antherae oblongæ.
Pist. Germen subrotundum, inferum. Stylus filiformis, longitudine corollæ. Stigma obtuso-capitatum.
Per. Bacca umbilicata, bilocularis.
Sem. Subrotunda, compressa.

Obs. Lonicera Diervilla nostra nunc sub nomine Diervillæ genus proprium differt characteribus essentialibus.
Calyx oblongus quadri seu quinquefidus, basi bracteatus.
Corolla infundibuliformis, quinquefida, patens calyce duplo longior.
Stamina exserta. Stigma capitatum.
Capsula nuda, oblonga, quadrilocularis, polysperma, seminibus minutis.

Linn. gen. pl. edit. Schreber n. 319. sub Lonicera.
Jussieu gen. pl. pag. 211.
Lam. illustr. gen. tab. 150.

Char. Spec.

Lonicera Diervilla.	
L. racemis terminalibus, foliis serratis . . .	Linn. mat. med. p. 62.
	Willich obs. n. 76.
	v. Wangenheim. Beiträge. p. 120.
	Marschall. Beschreibung. p. 139.
	Du Roi. Harbk. Baumz. I. edit. 1. p. 396.
	— — — II. edit. 1. p. 572.
	Houttuyn linn. pfl. syst. 3. p. 187.
	Willd. spec. pl. I. p. 989.
	Schmidt. östr. Baumz. t. 116.
	Dietrich Gart. Lexic. V. 573.
	Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. I. p. 244.
Diervilla Tourneforti	Michaux fl. amer. bor. I. p. 107.
	Römer et Schult. reg. veg. V. p. 159.
Diervilla humilis	Pers. syn. pl. I. p. 214.
Diervilla canadensis	Willd. enum hort. Berol. I. p. 222.
Diervilla lutea	Pursh. fl. amer. sept. I. p. 162.
	Desfont. arbr. et. Arbriss. I. p. 388.
Diervilla acadiensis	Dumont de Cours. bot cult. 2. edit. IV. 350.
Diervilla	Linn. hort. cliff. 63. t. 7.
	Miller dict.
Diervilla acadiensis fruticosa, flore luteo .	Tournef act. Paris. 1706. t. 7. f. 1.
	Du Hamel arb. I. p. 209.

Benennungen:

Deutsch. Die sägeblättrige Lonicere. Diervill's Lonicere.
Franz. La dierville. Chevrefeuille d'Acadie.
Engl. The yellow flower'd upright honeysuckle.
Holl. Acadische Lonicere.

Dieser Strauch, welcher von Dierville zuerst in Arcadien entdeckt wurde, wächst in Nordamerika, besonders in Canada, und wird auch in unsern Gärten gezogen, wo er sich durch Wurzelausläufer bald sehr vermehrt; welches auch durch Saamen geschehen kann.

Da der Bau dieses Strauchs von den Loniceren sehr abweicht, so hat man jetzt daraus unter dem Namen Diervilla eine eigene Gattung gebildet.

Der strauchartige, aufrechte Stengel wird zwey bis drey Fuſs hoch.

Die kurzgestielten, eyförmigen, lang-zugespitzten Blätter sind gesägt, auf beyden Seiten glatt und stehen sich entgegen.

Die gelben Blüthen bilden an den Enden der Zweige Trauben.

Der kleine, einblättrige Kelch ist länglich vier- oder fünfspaltig, und am Grunde mit einem Nebenblatt versehen; die Blumenkrone trichterförmig, in fünf gleiche Abschnitte getheilt, offen stehend und doppelt länger, als der Kelch. Die fünf Staubfäden sind hervortretend und mit den Abschnitten der Blumenkrone abwechselnd; die Staubbeutel länglich. Der untere, längliche Fruchtknoten hat einen einfachen Griffel mit kopfförmiger Narbe. Die nakte, längliche, vierfächerige Saamenkapsel enthält viele kleine runde Saamen.

Die Blüthezeit dieses Strauchs ist Junius und Julius. Die Stengel desselben (Diervillenstengel, Stipites Diervillæ) sind offizinell.

sie sind rund, schlank, von der Dicke eines Pfeiffenstiels, auch wohl dicker, zähe und holzig, von braunrother Farbe, und besitzen einen ekelhaften widrigen Geruch und ähnlichen, etwas scharfen Geschmack.

Abbildungen.

Plenk icon. plant. med t. 135.
Schmidt östr. Baumz. t. 116.
Linné hort. cliffort. tab. 7.
Du Hamel arb. I. t. 87.
Tournefort act. Paris. 1706. t. 7. fig. 1.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein blühender Zweig.
2. Die geöffnete Blumenkrone.
3. Fruchtknoten und Pistill.

Lonicera Diervilla.

Lycopodium clavatum. L.

(Das gemeine Kolbenmoos oder Bärlappenmoos.)

Linné Clas. XXIV. Cryptogamia. Ord. 2. Stachyopterides.
Jussieu Clas. I. Ord. 4. Fam. Musc. (Lycopodin. Palisot. Beauvois.)

Char. Gen.

Lycopodium.

Fructificationes in axillis squamarum in spicas oblongas imbricatas digestarum, vel ipsorum foliorum sessiles.

Capsulae? nudæ non operculatæ, intus pulverulentæ, in plurimis uniloculares, bivalves, subrotundæ aut reniformes, elasticæ.

Semina? numerosissima, minutissima.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 1615.
Jussieu gen. pl. p. 12.
Dillen. Muscologia. 441.

Char. Spec.

Lycopodium clavatum.	
L. caule repente, ramis adscendentibus, foliis sparsis enerviis incurvato-setigeris, spicis geminatis cylindricis pedunculatis, squamis ovatis acuminatis eroso-denticulatis	Willd. spec. pl. V. 16.
L. foliis sparsis filamentosis, spicis teretibus pedunculatis geminis	Linn. spec. pl. 1564. — mat. med. 227. Scop. fl. carn n. 1278. Pollich fl. palat. n. 967. Oeder fl. dan. t. 126. Houttuyn lin. pf. syst. 13, p. 112. Hoffm. fl. germ. II. 15. Roth fl. germ. I. 442. III. 12. Swartz syn. filic. 179.
L. foliis sparsis filamentosis, floralibus dilatato-membranaceis, ramis floriferis inferne strigosis, apice bifidis trifidisve	Smith fl. britt. 3. p. 1108.
L. clavatum	Dietrich Lexic. V. p. 648. Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. V. p. 377. Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. p. 414.
L. caule repente, foliis patulis, pedunculis spica gemina terminatis	Linn. fl. lapp. 418. — fl. suec. 859. — 952. — hort. cliff. 476. Royen Lugd-bat. 506. Dalibard fl. paris 339.
L. ramis prolixis, spicis petiolatis gemellis, foliis linearibus pilo cristatis	Haller helvet. n. 1722.
L. vulgare pilosum afragosum et repens . . .	Dillen. Muscol. 441.
Muscus terrestris repens binis clavis foliosis se in altum erigentibus	Pluknet alm. t. 47. f. 8. Morriss. hist. 3. p. 623. C. Bauh. pin. 360.
Muscus terrestris clavatus	C. Bauh. pin. 360.
Plicaria.	
Cingularia.	

Benennungen:

Griech. βρυὸν et σπλαγχνον. Diosc.
Deutsch. Das gemeine Kolbenmoos. Bärlappenmoos. Gürtelkraut. Trudenkraut.
Franz. Lycopode à massne.
Ital. Licopodio.
Span. u. Port. Licopodio.
Engl. The common Club-moſs.
Holl. Geknodst wolfsklaavw.
Dän. Jordmos.
Norw. Krageföd.
Schwed. Mattegräs, (weil man dort Fuſsmatten daraus bereitet.)
Russ. Plaun.

178

Als ausdauernde Pflanze wird das gemeine Kolbenmoos häufig in ganz Deutschland angetroffen, und wächst vorzüglich in Thüringen, so wie überhaupt durch ganz Europa in bergigen, moosigen Wäldern, und sandigen Heiden.

Die Wurzel desselben ist schwach, fast spindelförmig und mit vielen haarförmigen Fasern versehen.

Die Stengel sind dünn, hart, oft über zehn Fuſs lang, ästig, mannichfach gekrümmt, breiten sich auf der Erde aus, und schlagen hie und da Wurzeln. Die Aeste sind aufsteigend.

Die zahlreichen, kleinen, stiellosen, zerstreuten, Blätter, welche die Stengel und Zweige bedecken, sind linienförmig, kurz, sehr schmal, seicht gesägt, krumm-behaart, von etwas gelblich grüner Farbe, ohne Rippen, dicht übereinander liegend und an der Spitze mit einer feinen Borste versehen.

Am Ende jedes Astes erhebt sich ein gerader fast nackter, beynahe drey Zoll langer, mit kleinen, abstehenden, pfriemenförmigen Schuppen bedeckter Stiel, welcher sich gewöhnlich in zwey aufrechte, cylindrische, etwas zusammengedrückte zuweilen auch in drey, seltner in eine, weiſs-gelbliche, ein bis zwey Zoll lange Aehre endigt, die mit kleinen, gezähnten und so zu sagen an ihren Rändern gefranzten und durch eine Borste beendigten Schuppen versehen ist.

Diese Schuppen enthalten in ihren Achseln kleine aufsitzende, gelbliche, fast nierenförmige Kapseln, die sich elastisch in zwey oder drey Klappen öffnen, aus welchen eine Menge gelblichen Staubs hervorkömmt.

Die Blüthezeit ist Juli und August.

Der Saame (Farina, Pulvis, Semen, Sulphur Lycopodii, Sulphur vegetabile, Bärlappsaamen, Hexenmehl, Trutenmehl, Alpmehl, Wurmmehl, Klopfpulver, Blitzpulver, Moospulver, Streupulver, Bärlappenpulver) ist offizinell.

Dieser in seinen kleinsten Theilen kugelrunde Staub ist blaſs-gelb, äuſserst zart und leicht, weich und fettig anzufühlen, sich an die Finger anhängend, nicht gut mit Waſser zu mischen, und ohne Geruch und Geschmack. Auf glühende Kohlen gestreut, verbrennt und verraucht dieſs Pulver langsam; aber in eine Lichtflamme geblasen oder geworfen, entzündet es sich augenblicklich und mit einigem Geräusche. Die Einsammlung geschieht vom August bis September, ehe sich die Behältniſse öffnen.

Anstatt des Bärlappsaamens sammelt man auch zuweilen den Blüthenstaub vom Nuſsbaum, von Tannen und Fichten, welcher aber nicht so fein ist, ein schmutzig-dunkelgelbes Ansehen hat, und der von Tannen und Fichten einen nicht unangenehmen Harzgeruch besitzt.

Eine Verfälschung des Bärlappstaubs mit Puder und andern leichten mit Curcumä-Decoct gefärbten Pulvern wird theils durch die gröſsere Schwere, theils durch den mit heiſsem Waſser entstehenden Kleister, theils durch die mit Kaliauflösung bey der Vermischung entstehende, roth-gelbe Farbe entdeckt. Eine Vermischung mit zerfallenem Kalk verräth sich nicht nur durch die Schwere und das misfarbige Ansehen, sondern auch dadurch, daſs im Wasser das ächte Pulver obenauf schwimmt, und der Kalk zu Boden fällt. Auch wird auf glühende Kohlen gestreut durch den alsdann entstehenden Schwefelgeruch leicht eine Verfälschung des ächten Hexenmehls mit Schwefel erkannt; so wie auch durch den Geruch nach faulen Eyern, wenn das auf solche Art verfälschte Pulver mit Aetzkaliflüssigkeit gekocht wird; welcher Geruch sich bey Zusetzung von verdünnter Schwefelsäure noch mehr entwickelt, und zugleich Schwefel dabey niedergeschlagen wird.

Abbildungen:

Dillen. Muscologia. t. 58. fig. 1.
Oeder fl. dan. t. 126.
Engl. bot. 224.
Sturm deutsch. fl. II. 5.
Plenk icon. pl. med. t. 737.
Flor du dict. des scienc. med. livr. 58. pl. 224.
Zorn icon. pl. t. 54.
Blackw. herb. t. 535.
Moriss. hist. t. 5. f. 2.

Erklärung der Platte.

Tafel. Nro.

1. Ein blühender Zweig einer Pflanze.
2. Ein einzelnes Blättchen vergrössert.
3. Die Spitze einer Blüthenähre.
4. Eine einzelne Schuppe, von innen gesehen, vergröſsert.

Lycopodium clavatum.

178

Lythrum Salicaria. L.

(Der gemeine Weiderich.)

Linné Clas. XI. Dodecandria. Ord. 1. Monogynia.
Jussieu. Clas. XIV. Ord. IX. Famil. Salicar.

Char. Gen.

Lythrum.

Cal. Perianthium monophyllum, cylindraceum, striatum, denticulis duodecim: alternis minoribus.
Cor. Petala sex, oblonga, obtusiuscula, patentia, unguibus calycis incisuris inserta.
Stam. Filamenta duodecim, filiformia, longitudine calycis: superiora inferioribus breviora. Antherae simplices, assurgentes.
Pist. Germen oblongum. Stylus subulatus, longitudine staminum, declinatus. Stigma orbiculatum, assurgens.
Per. Capsula oblonga, acuminata, tecta, bilocularis (seu unilocularis) polysperma.
Sem. Numerosa, parva.

Linné gen. pl. edit. Schreber. n. 825.
Jussieu gen. pl. pag. 332.
Lamark illustr. gen. t. 408. fig. 1.

Char. Spec.

Lythrum Salicaria. L. foliis oppositis cordato-lanceolatis, floribus spicatis dodecandris	Miller dict. n. 1. Scopol. fl. carn. n. 565. Pollich fl. palatin. n. 450. Houttuyn linn. pfl. syst. 7. p. 14. Roth fl. germ. I. p. 203. II. p. 510. Hoffm, fl. germ. pag. 162. Willd. spec. pl. II. p. 865. — enum. hort. berol. p. 498. Pers. synop. pl. II. p. 7.
L. caule subquadrangulo, foliis oppositis cordato-lanceolatis, floribus verticillato-spicatis .	Spreng. fl. hal. p. 127. Aiton. hort. kew. 2. p. 196. Dumont Cours. bot cult. 2. edit. V. p. 419. Dietrich Gart. Lexic. V. 676. Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. II. 435. Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. 187.
L. foliis oppositis	Linn. hort. cliff. p. 178. — fl. succ. p. 393 et 422. Royen fl. Lugd-bat. p. 458.
L. foliis verticillatis	Linn. fl. lapp. p. 197.
Salicaria foliis lanceolatis, subhirsutis, floribus spicatis	Haller helvet. n. 854.
Lysimachia spicata purpurea	C. Bauh. pin. p. 246.
Lysimachia purpurea communis major . .	Clus. hist. 2. p. 51.
β. Blattaria rubra spicata major, folio subrotundo	Moriss. hist. 2. p. 490.

Benennungen:

Griech. λυσιμαχία. Diosc. ex Spreng. hist. rei herb. p. 174.
Deutsch. Der gemeine oder braune Weiderich. Der rothe Weiderich.
Franz. Le salicaire.
Ital. u. Span. Salicaria.
Port. Salicaria.
Engl. The common or purple willow herb.
Holl. Partyke.
Dän. u. Schw. Salicär.
Russ. Plakun.
Böhm. Wrbina.
Ung. Füz-fa levelüfü.

Der gemeine oder rothe Weiderich, eine ausdauernde Pflanze, wächst häufig in Deutschland, und fast in ganz Europa an feuchten Orten, auf Wiesen, in Sümpfen, an Gräben, Seen und Teichen an Bächen und Flüssen zwischen Weiden und Ellern.

Die Wurzel ist spindelförmig, zolldick, faserig, und aussen von gelblicher, innen von schmutzigweisser Farbe.

Der aufrechte, viereckige, etwas scharfe Stengel erreicht eine Höhe von drey bis fünf Fuſs, ist meistentheils röthlich und oben ästig.

Die gegenüberstehenden, stiellosen Blätter sind herzförmig — lanzettförmig, ganz ungetheilt und langzugespitzt, halbumfassend, glatt und lebhaft grün, weich unten haarig und von etwas hellerer Farbe, über drey Zoll lang, einen breit und die obersten kleiner. Unten stehen die Blätter meistens gegeneinander über, oft zu drei und vier zusammen; oben sind sie zuweilen abwechsenld und die an den Blumen von röthlicher Farbe. Ueberhaupt giebt es Varietäten dieser Pflanze mit abwechselnden Blättern und untern einzeln, geflügelten Blüthen, mit drey oder vierzähligen quirlförmig um den sechs oder achteckigen Stengel stehenden und mit unendlichen Blättern.

Die schönen, purpurrothen Blumen stehen quirlförmig an der Spitze des Stengels und der Zweige und bilden lange Aehren.

Der einblättrige, walzenförmige Kelch ist röthlich und mit zwölf abwechslend kleinern Zähnen und zwölf Streifen versehen. Die Blumenkrone besteht aus sechs zuweilen aus fünf lanzettförmigen etwas wellenförmigen, länglichen, stumpfen und abstehenden Blumenblättern, welche auf dem Kelche sitzen. Die zwölf Staubfäden, wovon die sechs obern kürzer sind als die untern, sind fadenförmig von der Länge des Kelches und tragen einfache Staubbeutel. Der obere Fruchtknoten ist länglich, und hat einen pfriemenförmigen, niedergebogenen mit scheibenförmiger Narbe versehenen Griffel, von der Länge der Staubfäden.

Die Frucht besteht in einer länglichen, zugespitzten bedeckten, zweyklappigen Kapsel, welche viele kleine Saamen enthält.

Die Blüthezeit dieser Pflanze ist Juli und August; die der Fruchtreife September und October.

Die Blätter derselben (ehedem auch die Wurzel) sind unter dem Namen Herbæ salicariæ seu Lysimachiæ purpureæ, rother Weiderich, Weiderigblutkraut offizinell.

Sie sind geruchlos und besitzen einen krautartigen, gelinde zusammenziehenden, schleimig bitterlichen Geschmack. Beym Einsammlen werden zuweilen die Blätter des Sumpf-Ziest (Stachys palutris L.) welcher an gleichen Orten wächst, damit verwechselt. Sie sind aber auf beyden Seiten haarig, weich anzufühlen, und am Rande mit rundlichen Zähnen versehen. Auch sind die Blumen lippenförmig. Die Blätter des Ruthenweiderichs (Lythrum virgatum L.) welche Pflanze überhaupt kleiner ist, sollen auch damit verwechselt werden. Sie sind lanzettförmig, jedoch schmäler und die Blumen traubenförmig.

Abbildungen.

Plenk icon. pl. med. 362.
Curtis fl. Lond. n. 31.
Oeder fl. dan. t. 671.
Engl. botany t. 1061.
Lamark illustr. gen. t. 408. f. 1.
Blackwell herb. t. 520.
Kniphoff cent. 5. n. 55.
Moriss. hist. 2. Sect. 5. tab. 10. f. 11.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein blühender Zweig.
2. Die geöffnete Blumenkrone.
3. Ein Staubfaden vergröſsert.
4. Der Fruchtknoten.
5. Derselbe vergrössert.

Lythrum Salicaria.

179

Malus communis Encycl.
Pyrus malus L.
(Der gemeine Apfelbaum).

Linné Clas. XII. Icosandria. Ord. 4. Pentagynia.
Jussieu Clas. XIV. Ord. 10. Famil. Rosac.

Char. Gen.

Malus

Cal. Perianthium monophyllum, concavum, quinquefidum, persistens: laciniis patentibus.

Cor. Petala quinque, subrotunda, concava, magna, calyci inserta.

Stam. Filamenta viginti aut supra, subulata, corolla breviora, calyci inserta. Antheræ simplices.

Pist. Germen inferum aut potius calyci adnatum. Styli quinque, basi connati et villosi. Stigmata quinque distincta.

Per. Pomum sphæroideum, glabrum, basi circa pedunculum et apice concavum, umbilicatum; medio quinqueloculare, loculis cartilagineis dispermis.

Sem. cartilaginea, ovalia, hinc convexa, inde plana, obtusa, basi acuminata.

Tournef. inst. 635.
Linné gen. pl. edit. Schreb. n. 858.
Jussieu gen. pl. p. 334.
Lam. Encycl: 5. 560.

Char. Spec.

Malus communis.	
M. foliis ovatis, acuminatis, dentatis, undique glabris subtusve pubescentibus; floribus umbellatis, pistillis longitudine staminum.	Du Hamel ed. Mich. VI. 142.
Malus communis.	De Cand. flor. franc. 4. p. 429. Desfont. arb. 2. p. 140. Lam. Dict. Encycl. 5. p. 560.
Pyrus Malus, foliis serratis; pomis basi concavis. .	Linné hort. cliff. 189. — — hort. ups. 130. — — fl. succ. 402. 437. — — spec. pl. 686. Royen Lugd-bat. 266.
P. folis serratis, umbellis sessilibus.	Linné mat. med. 127. Pollich fl. palat. n. 478. Du Roi harbk. Baumz. p. 222. Scopoli fl. carn. n. 599. Houttuyn Lin. pf. syst. 1. p. 787. Roth germ. I. 215. II. 549. Hoffm. germ. 173.
P. Malus, foliis simplicibus ovatis acutiusculis serratis subtus subtomentosis, umbellis sessilibus fructibus basi umbilicatis.	Spreng. fl. hal. p. 143.
P. umbellis sessilibus, foliis ovato oblongis acuminatis serratis glabris, unguibus calyce brevioribus, stylis glabris.	Ait. hort. kew. 2. p. 175. Willd. sp. pl. II. 1017. — — berl. wilde Baumz. p. 326. Persoon syn. pl. 2. p. 40. Dum. Cours. bot cult. 2. ed. V. 425. Dietrich Lexic. VII. 708. Graumüller Handb. d. ph. med. bot. III. 114. Dierbach Handb. d. med. ph. bot. 203.
P. foliis ovatis acuminatis, subtus hirsutis, petiolis florigeris brevissimis.	Haller helv. n. 1097.
Malus (silvestris) foliis ovatis serratis, caule arboreo.	Miller dict. n. 1.
Sorbus (Malus) foliis serratis, fructo sphærico quinqueloculari.	Crantz fl. austr. p. 93.

258-259

Benennungen:

Griech.	μῆλέα Diosc. bedeutet im Allgemeinen jede efsbare Frucht.
Deutsch.	Der Apfelbaum.
Franz.	Le pommier.
Ital.	Melo.
Span.	Manzano.
Port.	Maceira.
Engl.	The apple-tree.
Holl.	Appelboom.
Dän.	Aebletræe.
Norw.	Eppel.
Schwed.	Appeltræd.
Russ. und Poln.	Jablon.
Böhm.	Gablon.
Ung.	Alma.

Der Apfelbaum ist in Europa einheimisch und findet sich in Wäldern, an Zäunen, um Dörfer etc. Jm wilden Zustande ist er ein Baum von mittler Dicke und Höhe. Seine Aeste sind ausgebreitet und gewöhnlich dornig. Er erreicht ein hohes Alter und in 100 Jahren seine Vollkommenheit. Durch Kultur verliert er die Dorne. Auch wird er nicht so hoch, als der zahme Apfelbaum.

Die Rinde des Stammes und der alten Aeste ist schwärzlich und etwas geborsten; die der jüngern Zweige grau und glatt und das Holz ist hart und bräunlich.

Die Blätter sind gestielt, abwechselnd, zerstreut oder büschelweise stehend, länglich-eyförmig, etwas spitzig, gesägt, glatt, oben dunkelgrün, und unten feinbehaart. Die Blattstiele sind etwas dünn und weifslich behaart.

Die weifs-rosenfarbigen, ziemlich grofsen Blüthen bilden fast aufsitzende Dolden.

Der bleibende, einblättrige Kelch ist hohl und mit fünf lanzettförmigen, auseinanderstehenden Einschnitten versehen. Die Blumenkrone besteht aus fünf, im Rande des Kelchs eingefügten, runden, vertieften, grofsen Blättern, deren verdünnte Basis kürzer ist als der Kelch. Die vielen (20 und mehrere) ebenfalls dem Kelche eingefügten Staubfäden sind pfriemenförmig und kürzer, als die Blumenkrone; die Staubbeutel einfach. Der Fruchtknoten sitzt unten, und hat fünf unten vereinigte, wollige, fadenförmige Griffel von der Länge der Staubfäden, die mit einfachen, stumpfen Narben versehen sind.

Die Frucht besteht in einem sehr kurzstieligen, runden, glatten, oben und unten genabelten fleischigen Apfel, in defsen Mittelpunkt sich fünf knorpelartige Fächer, deren Ecken spitzig sind, befinden. In jedem Fache sind ein oder zwey längliche, stumpfe, glatte, auf einer Seite erhabene, auf der andern flache Saamenkerne enthalten.

Der wilde Apfelbaum blüht im Monat April und May. Die Früchte reifen im Herbste und die der Abarten, derer es eine grofse Menge gibt, bald früher bald später. Die wilden Aepfel schmecken herbe sauer und zusammenziehend, und die Früchte durch Kultur veredelter Bäume säuerlich-süfslich. Die verschiedenen Varietäten unterscheiden sich durch ihre Dicke, Gröfse, Gestalt, Farbe, Consistenz und den Geschmack; die Fortpflanzung derselben geschieht nur durch Propfen, Okuliren, Kopuliren etc. Durch Säen aber gehen sie alle in die Hauptart über.

Zum Arzneygebrauche bedient man sich nur der säuerlich-herben Gattungen der Aepfel (Poma acidula) gewöhnlich der Borsdorfer Aepfel (Poma Borsdorfiana) und auch der Reinetten, weil sie die angenehmste Säure haben.

Aufserdem das die Früchte des Apfelbaums besonders des Zahmen zu mancherley Art in der Hauswirthschaft angewendet werden, bereitet man aus denselben in vielen Gegenden oft in grofser Menge ein schon in ältern Zeiten bekanntes, angenehmes Getränk, unter dem Namen Cyder oder Apfelwein.

Abbildungen.

Du Hamel ed. Mich. Tab. 45—55.
Reiter und Abel Abbild. t. 22.
Schkuhr bot. Handb. t. 134.
Plenk icon. pl. med. 394.
Kerner Abbild. 3. t. 23.
Flor. du dict. d. scienc. med. livr. 73. pl. 281.
Flor. dan. 1101.
Miller illustr.
Blackw. herb. t. 178.
Dodon. pempt. 690.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein blühender Zweig.
2. Der Kelch, auf den die Staubfäden festsitzen.
3. Ein Kelch mit den Pistillen.

4 und 5. Zwey Früchte von verschiedenen Abarten.

Pyrus Malus

Pyrus Malus, Lin.

Malva rotundifolia. L.

(Die rundblättrige Malve.)

Linné Cl. XVI. Monadelphia. Ord. 6. Polyandria.
Jussieu Cl. XIII. Ord. 14. Famil. Malvac.

Char. gen.

Malva.

Cal. Perianthium duplex:
Exterius triphyllum, angustius: foliolis cordatis, acutis, persistentibus.
Interius monophyllum, semiquinquefidum, majus, latius, persistens.

Cor. Petala quinque, obcordata, præmorsa, plana, tubo staminum basi affixa.

Stam. Filamenta numerosa, inferne coalita in tubum, in hujus apice et superficie secedentia et libera. Antherae reniformes.

Pist. Germen orbiculatum. Stylus cylindraceus, brevis. Stigmata plurima, setosa, longitudine styli.

Per. Capsula subrotunda, composita e loculamentis pluribus, (tot quot stigmata,) bivalvibus, verticillatim inarticulatis circa Receptaculum columnare, tandem dilabentibus.

Sem. Solitaria, rarius duo seu tria, reniformia.

Linn. gen. pl. edit. Schreber n. 1134.
Jussieu. gen. pl. p. 272.
Cavanilles difs. monadelph. cl. p. 58.

Char. Spec.

Malva rotundifolia.

M. caule prostrato, foliis cordato-orbiculatis obsolete quinquelobis, pedunculis fructiferis declinatis . . . . . .

Linn. hort. cliff. 347.
— fl. suec. 580, 626.
— mat. med. 166.
Royen Lugd-bat. 356.
Gronov. fl. virgin. 79.
Dalibard. fl. paris. 209.
Haller helvet. n. 1070.
Crantz fl. austr. 143.
Scopoli fl. carn. n. 858.
Houttuyn linn. pfl. syst. 8. p. 453.
Pollich fl. palat. n. 658.
Knorr. del. 2. t. M. 1.
Oeder fl. dan. t. 721.
Cavanill. Monadelph. cl. difs. 2. p. 79.
Roth fl. germ. I. 296. II. 147.
Hoffm. fl. Germ. p. 246.
Willd. spec. pl. 3. p. 786.
Pers. syn. pl. 2. p. 251.
Engl. bot. Smith. 1092.
Aiton hort. kew. edit 2. 3. 67.
Dumont Cours. bot. cult. edit. 2. 3. 122.
Dietrich. Gart. Lexic. V. p. 727.
Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. IV. p. 110.
Dierbach. Handb. d. med. pharm. bot. 282.

Malva sylvestris folio subrotundo . . . . . C. Bauh. pin. 314.
Malva sylvestris pumila . . . . . Fuchs. hist. 508.

Benennungen:

Griech. μαλάχη. Hippocr. ex Spreng. hist. rei. herb. p. 45.
Deutsch. Die rundblättrige Malve. Gänse Malve. Gänse-Pappel. Käsepappel. Käsleinkraut. Katzenkäsel.
Franz. La mauve à feuilles rondes.
Ital. Malva minore.
Span. Malva de hoja redonda.
Port. Malva ordinaria.
Engl. Round leaved mallow.
Holl. Rondbladige Maluwe.
Dän. Den lille katost.
Schwed. Kattost.
Russ. Proswirki.
Pol. Slaz ziele.
Böhm. Panbowe kolacky.
Ung. Mályva-fü.

180

Die kleine, rundblättrige Malve ist eine zweijährige Pflanze, welche sehr häufig in Deutschland und in mehrern andern Ländern Europas wächst, und an Häusern, Wegen und Zäunen, an alten Mauern, auf Schutthaufen und ungebauten Orten etc., angetroffen wird.

Die Wurzel ist dünn, faserig, weifs und spindelförmig.

Die Stengel sind niedergestreckt, rund, weich-haarig, ästig und ein bis anderthalb Fufs lang.

Die lang-gestielten, abwechselnden, gleichförmigen Blätter sind kreisrund-herzförmig, undeutlich-fünflappig, unregelmäfsig-gekerbt, etwas feinhaarig und von schmutzig dunkelgrüner Farbe. Die Afterblätter sind eyförmig, spitzig und gewimpert.

In den Blattwinkeln stehen büschelförmig drey bis vier aufrechte, nakte, einblumige Blüthenstiele. Die fruchttragenden Stiele sind abwärts gebogen.

Die Blumen sind klein, blafsroth mit purpurfarbigen Adern bezeichnet, zuweilen auch weifs. Der Kelch ist doppelt; der äufsere zwey bis dreyblättrig, enger als der innere und bleibend. Die Blätter desselben sind herzförmig und spitzig. Der innere Kelch ist einblättrig, halbfünfspaltig, gröfser, breiter und bleibend. Die Blumenkrone besteht aus fünf umgekehrt-herzförmigen, wie abgebissenen, flachen, dem Staubfadenrohr eingefügten Blättern. Die Staubbeutel sind nierenförmig. Der obere, kreisrunde Fruchtknoten hat einen vielspaltigen, kurzen, walzenförmigen, mit sehr vielen, borstigen Narben versehenen Griffel.

Die Frucht ist eine rundliche Saamenkapsel, welche aus vielen zweyklappigen Fächern besteht, die quirlförmig um den säulenförmigen Fruchtboden sitzen. Jedes Fach enthält gewöhnlich einen, kleinen, nierenförmigen, schwarzen Saamen.

Diese Pflanze blüht im Junius bis September, bringt im August bis October reifen Saamen, und pflanzt sich leicht durch Ausfallen desselben fort.

Das Kraut und die Blüthen (herba et flores Malvæ minoris s. vulgaris, ehedem auch die Wurzel und der Saame) sind offizinell.

Die Blätter werden im Mai und Juni eingesammelt. Sie sind geruchlos und besitzen einen schleimigen Geschmack. Man verwechselt sie zuweilen mit den Blättern der Rofsmalve (Malva sylvestris L.) welche aber, so wie die ganze Pflanze weit gröfser, und die obersten gemeinlich in drey oder mehrere spitzige Lappen zertheilt sind. Die Blumenstiele und Blätter sind haarig, auch die Blumen gröfser und von rother Farbe.

Abbildungen:

Plenk icon. pl. med. t. 541.
Oeder fl. dan. t. 721.
Curtis fl. Lond. n. 27.
Engl. botan. 1092.
Schkuhr bot. Handb. t. 192.
Cavanill difs. monad. cl. 2. t. 26. fig. 3.
Korr. delic. 2. t. M. 1.

Erklärung der Platte.

Taf. Nro.

1. Ein blühender Stengel.
2. Die Wurzel.
3. Die Blume von den Blumenblättern entblöfst.
4. Das Pistill.
5. Ein Saame.

Malva rotundifolia.

180

Malva sylvestris. L.
(Die wilde oder Waldmalve.)

Linné. Clas. XVI. Monadelphia. Ord. 6. Polyandria.
Jussieu. Clas. XIII. Ord. XIV. Famil. Malvae.

Char. Gen.

Malva.

Cal. Perianthium duplex:
Exterius triphyllum, angustius: foliolis cordatis, acutis, persistentibus.
Interius monophyllum, semiquinquefidum, majus, latius, persistens.

Cor. Petala quinque, obcordata, præmorsa, plana, tubo staminum basi affixa.

Stam. Filamenta numerosa, inferne coalita in tubum, in hujus apice et superficie secedentia et libera. Antherae reniformes.

Pist. Germen orbiculatum. Stylus cylindraceus, brevis. Stigmata plurima, setosa, longitudine styli.

Per. Capsula subrotunda, composita e loculamentis pluribus, (tot quot stigmata,) bivalvibus, verticillatim inarticulatis circum Receptaculum columnare, tandem dilabentibus.

Sem. Solitaria, rarius duo seu tria, reniformia.

Character essentialis: Calyx duplex: exterior triphyllus. Capsulae plurimae monospermae.

Linné. Gen. Pl. edit. Schreber. n. 1134.
Jussieu. Gen Pl. pag. 272.
Lamark. Jllustr. Gen. tab. 582. fig. 2.

Char. Spec.

Malva sylvestris.	
M. caule erecto herbaceo, foliis septemlobatis acutis, pedunculis petiolisque pilosis . . .	Linn. Spec. Pl. p. 969. Scopoli. fl. Carn. n. 859. Pollich. fl. Palatin. n. 659. Houttuyn. Lin. Pfl. Syst. 2. p. 455. Roth. fl. Germ. edit. I. p. 296. edit II. p. 147. Hoffm. fl. Germ. p. 247. Willd. Spec. Pl. III. p. 787. Pers. Syn. Pl. II. p. 251. Dum. de Cours. bot. cult. 2. edit. V. p. 65. Dietrich. Gart. Lexic. V. 729. Graumüller. Handb. d. pharm. med. bot. IV. 112. Dierbach. Handb. d. med. pharm. bot. 282.
M. caule scabro, foliis quinque aut septemlobatis crenato-dentatis, calyce exteriore submonophyllo	Cavanill. Dissert. Monadelph. 2. p. 78.
M. caule erecto, foliis multipartitis . . .	Linn. Hort. Cliff. p. 347. — fl. Suec. edit. I. p. 581. edit. II. p. 627. Royen. fl. Lugd-bat. p. 356. Dalibard. fl. Paris. p. 208.
M. caule erecto, foliis lobatis, lobis serratis, quinis et septenis	Haller. Helvet. n. 1069.
M. caule erecto herbaceo, foliis lobatis obtusis, pedunculis petiolisque pilosis . . .	Crantz. fl. Austr. p. 143. B.
M. foliis quinquelobis serratis, obtusis: calycum foliolis exterioribus subtrifidis . . .	Necker. fl. Gallobelg. p. 294.
M. sylvestris, folio sinuato	C. Bauh. Pin. p. 314.
M. sylvestris recta	Cordus. Hist. p. 114.

Benennungen.

Griech. μαλάχη. Diosc. ex Spreng. Hist. rei. herb. p. 182.
Deutsch. Die Waldmalve. Die wilde Malve. Das Pappelkraut. Iohannispappel. Hasenpappel. Käsepappel.
Franz. La mauve sauvage.
Ital. Malvone.
Span. u. Port. Malva sylvestre.
Engl. Common mallow.
Holl. Wilde malluwe.
Dän. Den store katost.
Schwed. Kattost.
Russ. Proskurat.
Ungar. Nagy Pap sajt.

Diese einjährige Pflanze ist sehr gemein in Europa, wächs durch ganz Deutschland, und findet sich häufig an ungebauten Orten, an Wegen, Hecken und Zäunen, bey Dörfern und in Gebüschen, auf alten Ruinen und Schutthaufen. Auch zieht man sie bey uns zuweilen in Gärten.

Die Wurzeln sind dick, einfach, weifslich, mit wenigen Fasern besetzt, gehen tief in die Erde, und treiben mehrere, meistens aufrechte, runde, etwas rauhe, gefurchte, in schlaffe, ausgebreitete Aeste sich theilende, bey zwei Fufs und drüber hohe, krautartige Stengel.

Die abwechselnden, langgestielten, halbkreisförmigen grünen, weichen Blätter sind etwas haarig, bey drei Zoll breit, am Grunde eingeschnitten, und in fünf bis sieben sägeartig gezahnte, spitzige und nervige Lappen getheilt. Die Afterblätter sind eyförmig, spitzig und gewimpert; die Blatt- und Blumenstiele haarig; die Fruchtstiele aufrecht. Die grofsen, gestielten, röthlichen oder bläulich-purpurfarbigen, mit dunkeln Adern bezeichneten, auch weifsen Blumen stehen zu mehrern vereinigt in den Winkeln der Blätter.

Der Kelch ist doppelt und bleibend; der äufsere fast einblättrig, oder die zwei bis drei Blättchen desselben sind oval-lanzettförmig, fast so lang als der innere Kelch, welcher gröfser und fünftheilig ist. Die Blumenkrone ist fünfblättrig. Die Blumenblätter sind offen, flach, oben ausgerandet und am Grunde verschmälert. Die vielen in einen röhrigen Cylinder vereinigten, den Nägeln der Blumenblätter anhängenden Staubfäden, mit nierenförmigen Staubbeuteln, umgeben einen kurzen, walzenförmigen, vielspaltigen Griffel. Die vielen Narben sind borstig und so lang als der Griffel. Der obere Fruchtknoten ist kreisrund.

Die Frucht ist eine rundliche Saamenkapsel, die aus ohngefähr zwölf zusammengedrückten, einsaamigen, zweyklappigen Fächern besteht, welche quirlförmig um den säulenförmigen Fruchtboden sitzen. Die Saamen sind nierenförmig.

Die wilde Malve blüht im Juni bis August. Die Saamen gelangen im August und September zur Reife.

Die Blumen (gemeine Pappelblumen, flores malvæ vulgaris) sind offizinell. Sie besitzen einen schleimigen Geschmack, sind von rother Farbe und etwas gröfser, als die bald weifsen, bald bläulichen oder weifs-röthlichen Blumen der kleinen rundblättrigen Malve (malva rotundifolia. L.) welche ebenfalls gebräuchlich sind.

Abbildungen:

Flor du Dict. des Scienc. med. Livr. 59. pl. 228.
Curtis. Flor. Lond. n. 15.
Oeder. fl. dan. tab. 1223.
Engl. botan. tab. 671.
Lamark. Jllustr. Gen. t. 582. fig. 2.
Cavanilles. Dissert. Monadelph. Cl. tab. 26. fig. 2.
Gärtner. de fr. et sem. Cent. 8. t. 136. f. 1.
Blackwell. Herb. tab. 22.

Erklärung der Platte.

Taf. Nro.

1. Ein blühender Zweig.
2. Der Umrifs eines Wurzelblattes.
3. Eine durch den doppelten Kelch gebildete Saamenkapsel.

Malva sylvestris.

Maranta arundinacea Lin.

(Die rohrartige Marante, Indische Pfeilwurzel.)

(Mit zwei Tafeln.)

Lin. Class. I. Monandria. Ord. I. Monogynia.
Juss. Class. IV. Ord. II. Cannae.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 270. Scitamineae.
Richard Bot. med. p. 109. Amomeae.
Decand. Ess. sur les propr. med. n. 125.

Char. Gen.

Calyx adhaerens, apice trifidus, aequalis.
Corolla monopetala, irregularis, subringens, limbo duplici, exteriori (corolla) e laciniis tribus regularibus, interiori (coronula) e laciniis duabus et labello (nectario) formato.
Anthera unilocularis margini filamenti petaliformis adnata.
Germen inferum, subtriloculare. Stylus simplex basi corollae adnatus stigmate (incurvo) concavo coronatus.
Fructus: Bacca subcarnosa, per abortum monosperma.
Embryo curvatus in albumine, radicula infera.

Roxb. Asiat. Research. XI.
Röm. et Schult. Syst. Veg. I. p. 1. Mant. I. p. 1.
Lin. Gen. plant. ed. Schreb. n. 7.

Char. Spec.

Maranta arundinacea.

M. culmo ramoso. . . . . Lin. Syst. Veget. ed. Pers. p. 50.

M. culmo ramoso herbaceo, foliis ovato lanceolatis subtus pilosiusculis, pedunculis bifloris. . Willd. Spec. plant. I. p. 13.
Pers. Syn. plant. I. p. 3.
Röm. et Schult. Syst. Veget. I. p. 14.
Mant. I. p. 8.
Meyer Flor. Essequeb. p. 11.
Roscoe Lin. Transact. VIII. p. 339.
Rich. Bot. med. p. 116.
Virey Hist. nat. des med. p. 158.
Guib. Hist. des drog. II. p. 177.
Eberm. Allg. Encycl. V. p. 739.

Die Wurzel ist sehr merkwürdig gebildet, der kurze nach unten zugespitzte Wurzelstock läuft in eine lange fleischige weifse geringelte horizontal liegende Knolle aus, die als der ältere, seiner Schuppen beraubte Wurzelsprossen, aus dem die blühende Pflanze erwachsen war, angesehen werden mufs; (an seinen Seiten entspringen zahlreiche lange Wurzelfasern, die sich zum Theil gegen das Ende allmählig verdicken und in lange knollige dem Hauptknollen ähnliche Wurzelsprossen (stolones tuberosi) endigen. Diese Sprossen sind an dem von uns untersuchten und abgebilde-

ten Exemplare des K. botanischen Gartens fast einen Fuſs lang, mit dicht anschlieſsenden weiſsen gestreiften Schuppen bekleidet und gekrümmt, so daſs sie mit der verdünnten Spitze aus der Erde hervortreten und zu einer neuen Pflanze erwachsen; alle diese Knollen, die die Pflanze schon in unsern Gewächshäusern in bedeutender Anzahl und Stärke ausbildet, sind geschmacklos und sehr reich an Stärkmehl.

Der Stengel ist krautartig, drei bis vier Fuſs hoch und von Grund an in lange sparrige Aeste, die aus verdickten Gelenken hervorkommen, getheilt, diese Aeste sind etwas zusammengedrückt und mit zarten kurzen dichtstehenden Haaren bekleidet. Die unteren Blätter stehen auf langen aufrechten steifen Blattscheiden, die an der Basis etwas abstehen, an der Spitze fest anschlieſsen, und in einen kurzen Blattstiel endigen.

Die Blätter selbst sind acht bis zwölf Zoll lang, zwei bis drei Zoll breit, aus eiförmiger Basis lang zugespitzt und wie der Stengel so fein behaart, daſs es dem bloſsen Auge kaum sichtbar erscheint; gegen die Spitze hin werden sie allmählig kleiner und fehlen endlich ganz, so daſs nur die Blattscheiden vorhanden sind.

Die Blüthen stehen zu zwei an der Spitze der Aeste, die sich dichotomisch in mehrere Blüthenstiele theilen und zwar so, daſs immer eine dieser Blüthen etwas länger gestielt ist als die andere. Die Blüthenstielchen sind glatt.

Der untere Fruchtknoten ist ebenfalls glatt, stumpf dreiseitig und trägt auf seiner Spitze den aus drei regelmäſsigen, lanzettförmigen, am Rande häutigen Blättchen gebildeten Kelch.

Die Blüthen sind ganz weiſs und wegen ihrer auſserordentlichen Zartheit sehr schwierig zu analysiren. Das Blumenrohr ist gekrümmt, ungefähr einen halben Zoll lang, und an der Spitze in einen doppelten Saum, wie bei allen Scitamineen, gespalten; der äuſsere ist aus drei gleichförmigen etwas gewölbten Abschnitten gebildet; der innere Saum (corolla interior) besteht aus zwei nach der Seite oder nach oben gerichteten und abstehenden, verkehrt eiförmigen und abgerundeten, in einem kurzen Nagel herablaufenden Blättchen; diesen entgegen steht ein etwas kürzeres in zwei ungleiche Abschnitte schief gespaltenes Blättchen, dessen einer Abschnitt so gefaltet ist, daſs er das Pistill umhüllt und zurückhält; an der Seite steht ein viertes aufrechtes Blättchen, welches wir als den blumenblattähnlichen Staubfaden betrachten, es ist zweispaltig, und die beiden stumpfen Lappen umfassen sich kappenförmig; auf einem kurzen dünnen fadenförmigen Anhang dieses Blättchens ist der gelbe einfächrige Staubbeutel befestigt.

Der Griffel ist mit dem Blumenrohr verwachsen, weiſs, nach dem Hervortreten aus der Falte des Blumenblattes hakenförmig abwärts gebogen, an der Spitze concav und gewimpert.

Der Fruchtknoten ist vom Kelch umgeben, stumpf-dreiseitig; die Frucht ist bei der Reife grün und mit dem stehenbleibenden Kelch und der vertrockneten Blumenhülle gekrönt; sie enthält nur einen Saamen, der die ganze Fruchthülle erfüllt. Dieser ist mit einer festen violett-schwärzlichen Testa bedeckt, die eine sehr zarte durchsichtige Saamendecke (arillus) bekleidet; der weiſse, durch seine zahnförmige Gestalt ausgezeichnete Keimhof ist nach unten gekehrt.

Der Embryo liegt hakenförmig gekrümmt im weiſsen mehligen Eiweiſskörper, so daſs das Würzelchen und das Federchen gegen den Nabel gerichtet sind.

Aus den oben beschriebenen fleischigen Wurzelsprossen wird in Westindien, besonders in Jamaika, ein feines weiſses Satzmehl bereitet, welches seit einiger Zeit von England aus unter dem Namen Arrowroot in den Handel gekommen ist und als ein sehr leicht verdauliches Nahrungsmittel den Aerzten empfohlen wurde. — Uebrigens scheint dieses Arrowroot von dem gemeinen Stärkmehl nicht wesentlich verschieden, doch verdient das schnelle Entfärben der mit Jodine blau-gefärbten Auflösung in chemischer Hinsicht einige Beachtung. — Daſs die Wurzeln dieser Pflanze eine sehr reichliche Menge eines sehr weiſsen geschmacklosen Amylums geben, zeigte mir ein kleiner damit angestellter Versuch; übrigens wird gewiſs auch die Wurzel der nah verwandten M. Indica zur Bereitung des Arrowroots angewendet. (S. Dr. Martius in Buchner Repert. B. VI. u. Pfaff Mat. med. Suppl. I. u. II.

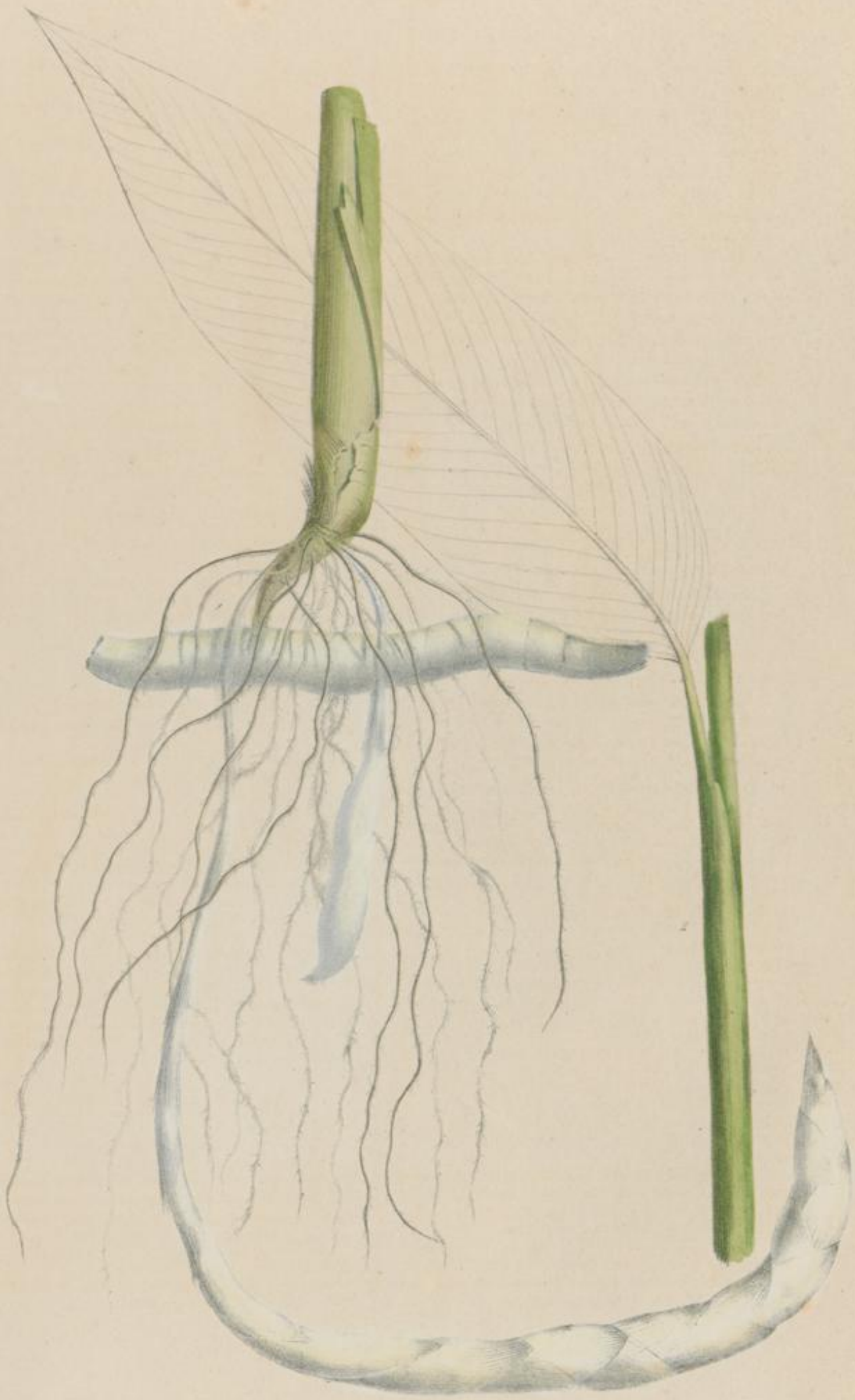
Anm. Die Pflanze heiſst Pfeilkraut, weil sie in Indien als ein Heilmittel gegen vergiftete Pfeile angesehen ist; auch wird sie in Wechselfiebern angewendet. (Bull. univ. Octob. 24). (N. v. E.)

Abbildungen.

Redoute Liliaceae I. tab. 57.
Fischer Act. Mosquens III. tab. 8.

Erklärung der Tafeln.

A. 1. Die Wurzel mit den knolligen Sprossen.
2. Ein unteres Stengelblatt.
B. 3. Der obere Theil der blühenden Pflanze.
4. Eine ganze Blüthe mit dem Kelch.
5. Der Kelch.
6. Eine der Länge nach geöffnete Blüthe, um den herablaufenden Griffel zu zeigen.
7. Das Blumenrohr mit dem äuſsern Saum und den beiden abwärts gebogenen gröſseren innern Blumenblättchen.
8. Die Spitze der Blume, von oben gesehen. (Alles in natürlicher Gröſse.)
9. Der Staubfaden, vergröſsert.
10. Das vierte innere Blättchen der Blumenkrone mit dem Staubfaden und dem gekrümmten Griffel; die beiden Lappen sind ausgebreitet.
11. Dieselbe Figur stark vergröſsert, die Lappen liegen kappenförmig über einander.
12. Dasselbe Blättchen in natürlicher Gröſse, von der Seite gesehen.
13. Dasselbe, von vorn gesehen.
14. Das innere Blumenblatt, welches mit der seitlichen Falte das Pistill zurückhält, in natürlicher Gröſse.
15. Der Griffel mit der Narbe.
16. Derselbe, vergröſsert.
17. Die unreife Frucht mit dem stehenbleibenden Kelch und der verwelkten Blumenkrone.
18. Die reife Frucht, in natürlicher Gröſse.
19. Dieselbe, an einer Seite geöffnet.
20. Der Saamen, vom Rücken gesehen.
21. Derselbe, von vorn gesehen.
22. Derselbe, im Längsdurchschnitt mit dem Embryo, stark vergröſsert.



Maranta arundinacea Lin

doppelt

B.

Maranta arundinacea Lin.

d. erzeugt

geboren zu 182 — 183

Marrubium vulgare. L.

(Der weiſse Andorn.)

Linné Clas. XIV. Didynamia. Ord. 1. Gymnospermia.
Jussieu Clas. VIII. Ord. 6. Fam. Labiat.

Char. Gen.

Marrubium.

Cal. Perianthium monophyllum, hypocrateriforme, rigidum, decemstriatum: ore æquali, patulo, sæpe decemdentato: denticulis alternis, minoribus.

Cor. Monopetala, ringens. Tubus cylindricus. Limbus dehiscens, fauce longa, tubulata; Labium superius erectum, lineare, bifidum, acutum; Labium inferius reflexum, latius, semitrifidum: lacinia media latiori, emarginata; lateralibus acutis.

Stam. Filamenta quatuor, corolla breviora, sub labio superiori recondita, quorum duo longiora. Antheræ simplices.

Pist. Germen quadrifidum. Stylus filiformis, longitudine et situ staminum. Stigma bifidum.

Per. Nullum. Calyx collo coarctatus, ore expansus, semina includens.

Sem. Quatuor, oblongiuscula.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 976.
Jussieu gen. pl. p. 114.
Lam. illustr. gen. t. 508. f. 1.

Char. Spec.

Marrubium vulgare.

M. foliis subrotundo-ovatis dentatis rugoso-venosis, calycinis dentibus setaceis uncinatis . . — Willd. Spec. pl. III. p. 111.

M. dentibus calycinis setaceis uncinatis . . . — Linn. hort. cliff. p. 342.
— flor. suec. p. 485. 531.
— mat. med. p. 150.
Royen h. Lugd-bat. p. 315.
Dalibard fl. paris. p. 182.
Haller helvet. n. 258.
Pallas itin. 1. p. 25.
Scopoli. fl. carn. n. 712.
Pollich fl. palat. n. 570.
Houttuyn lin. pfl. syst. 7. p. 493.
Roth fl. germ. I. 258. II. 36.
Hoffm. fl. germ. p. 210.
Aiton. hort. kew. III. p. 234.
Dumont Cours. bot cult. 2. edit. III. p. 64.
Willd. enum. hort. berol. p. 618.
Dietrich Gart. Lexic. V. 758.
Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. III. p. 463.
Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. p. 235.

M. dentibus calycinis setaceis uncinatis, medio corollarum segmento orchideo . . . . — Cranta fl. austr. p. 273.

M. album vulgare . . . . . — C. Bauh. pin. p. 230.

M. vulgare . . . . . — Clus. hist. 2. p. 34.

Benennungen:

Griech. πράσιον. Diosc. ex Spreng. hist. rei. herb. p. 180.
Deutsch. Der gemeine Andorn, der weiſse Andorn.
Franz. Le Marrube officinal.
Ital. Marrubio.
Span. u. Portug. Marubia.
Engl. The common horehound.

Diese in Europa sehr häufige, ausdauernde Pflanze wächst überall an Wegen und Zäunen, an ungebauten Orten, auf Schutthaufen, Aeckern, Triften und trocknen Anhöhen, um Dörfer und Städte etc.

Die Wurzel derselben geht nicht tief in die Erde, ist zaserig und schwarz.

Der aufrechte, viereckige, steife, harte Stengel ist mit einem weissen, unten besonders sehr häutigen Filze bedeckt, mit wenigen, gegenüberstehenden Ästen versehen, und erreicht eine Höhe von 1 bis 1½ Fufs.

Die weichen, ziemlich dicken, eyrunden, oben am Stengel kurzen, unten aber langgestielten Blätter stehen gegen einander über, sind aderig, sehr kraus und runzlich, am Rande ungleich gekerbt, auf beyden Seiten weifslich-filzig, oben von etwas dunkler-grüner Farbe, und einen Zoll und drüber lang.

In den Blattwinkeln stehen die kleinen, weifsen Blumen in grosser Zahl quirlförmig, dicht beysammen, und sind mit filzigen borstenförmigen, zurückgeschlagenen Deckblättchen versehen.

Der einblättrige, bleibende, steife, cylindrische Kelch ist gestreift, sehr filzig, und hat zehn borstenartige, hakenförmig-gekrümmte sehr abstehende Zähne, wovon fünf abwechselnd etwas kürzer sind.

Die Krone ist einblättrig und rachenförmig; die Röhre derselben walzenförmig; der Schlund lang, röhrig, und mit dichten Haaren geschlossen; die Oberlippe fast aufrecht, gleich-breit und zweyspaltig; die zurückgebogene Unterlippe breiter und dreylappig; der Mittellappen gröfser, breiter und eingeschnitten, und die Seitenlappen sind spitzig. Die unter der Oberlippe versteckten vier Staubfäden, wovon zwey gröfser und zwey kleiner, sind kürzer als die Krone, und mit einfachen Staubbeuteln versehen. Der Fruchtknoten ist viertheilig; der Griffel fadenförmig, von der Länge der Staubfäden, und die Narbe zweyspaltig.

Im Grunde des zusammengezogenen Kelchs sind vier nakte, längliche Saamen eingeschlossen.

Die Blüthezeit dieser Pflanze ist Junius bis August. Die Saamen reifen im September.

Das Kraut, (weifses Andornkraut, herba marrubii albi) ist offizinell.

Gewöhnlich wird die ganze Pflanze im Mai und Juni vor der Blüthe eingesammelt, und sowohl frisch, als getrocknet benutzt. Frisch zerrieben haben die Blätter einen starken, balsamischen, anfangs angenehmen, in der Folge aber doch ermüdenden Geruch, welcher sich beym Trocknen verliert. Der Geschmack ist bitter und etwas scharf.

Beym Einsammeln wird der weifse Andorn häufig mit der Schwarzballote (Ballota nigra L.) verwechselt, welche Pflanze selbst durchaus rauh ist, eine Höhe von 3 bis 4 Fufs erreicht, bläulich-roth blüht, ein schwärzliches, verblühtes Ansehen hat, und einen eigenen, widrigen Geruch besitzt. Die an dem viereckigen, kreuzförmig geästeten Stengel derselben gegenüberstehenden Blätter sind viel gröfser, mehr herzförmig, unten nicht weifs-wollig und am Rande spitzig gezähnt.

Auch verwechselt man das weifse Andornkraut mit den Blättern der Katzenmünze (Nepeta Cataria L.), welche zwar auch auf ihrer untern Fläche weifslich, aber mehr haarig als wollig sind. Auch sind sie nicht eyförmig, sondern fast herzförmig und spitzig gezahnt, und die ganze Pflanze besitzt einen starken münzartigen Geruch.

Abbildungen.

Flor du dict. des scien. med. livr. 59. pl. 226.
Plenk icon. pl. med. 487.
Engl. botan. 410.
Flor. dan. t. 1036.
Lam. illustr. gen. t. 508. f. 1.
Blackwell. herb. t. 479.
Buillard herb. t. 165.
Ludwig ectyp. t. 145.
Kniphoff cent. 5. n. 56.
Sabbati hort. rom. 3. t. 59.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein blühender Zweig.
2. Die junge Pflanze im offizinellen Zustande.
3. Die einzelne Blume.
4. Die geöffnete Blume.
5. Der geöffnete Kelch mit dem Fruchtknoten.

Marrubium vulgare

184

Matricaria Chamomilla. Lin.
(Das gemeine Chamillen-Mutterkraut.)

Linné. Clas. XIX. Syngenesia. Ord. II. Superflua.
Jussieu. Clas. X. Ord. III. Corymbiferae.

Char. Gen.

Matricaria.

Cal. Communis planus imbricatus: squamis linearibus subaequalibus margine scariosis.
Cor. composita radiata: Corollulae hermaphroditae tubulosae, numerosae, in disco cylindraceo-conico. Femineae in radio plures.
Propria Hermaphroditi infundibuliformis, quinquefida, patens.
Feminea oblonga, tridentata.
Stam. Hermaphroditis: Filamenta quinque, capillaria, brevissima. Anthera cylindracea, tubulosa.
Pist. Hermaphroditis: Germen oblongum nudum. Stylus filiformis, longitudine staminum. Stigma bifidum, patens.
Femineis: Germen nudum. Stylus filiformis longitudine fere hermaphroditi. Stigmata duo, revoluta.
Per. nullum. Calyx immutatus.
Sem. Hermaphroditis solitaria, oblonga. Pappus nullus. Femineis simillima hermaphroditis.
Rec. nudum cylindraceo-conicum.
Character essentialis: Calyx planus imbricatus, squamis margine scariosis. Pappus nullus. Receptaculum nudum cylindraceo-conicum.

Linné Gen. pl. edit. Schreber. n. 1308.
Jussieu Gen. pl. p. 183.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 566.

Char. Spec.

Matricaria Chamomilla. M. receptaculis conicis, radiis patentibus, seminibus nudis, squamis calycinis margine aequalibus.	Lin. Fl. suec. I. 702. — II. 764. — Mat. med. p. 189. Gmel. Fl. sibir. 2. p. 200. Pollich Fl. Palatin. n. 815. Houttuyn. Lin. Pfl. Syst. 9. p. 488. Roth Fl. germ. edit. I. p. 356. edit. II. p. 317. Hoffm. Fl. germ. p. 303.
M. foliis bipinnatis, squamis calycinis obtusiusculis.	Willd. Spec. pl. III. p. 2161. Pers. Syn. pl. I. p. 463. Ait. Hort. Kew. III. p. 235.
M. foliis bipinnatifidis linearibus glabris, radio patente, squamis calycinis obtusiusculis. .	Spreng. Fl. Hal. p. 236.
M. Chamomilla.	Dum. de Cours. bot. cult. IV. p. 187. Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. IV. p. 400. Dierbach Handb d. med. pharm. bot. p. 336. Dietrich Gart. Lex. VI. p. 4. Richard Botanique medicale. p. 385.
M. foliis capillaribus duplicato-pinnatis, pinnis lanceolatis bifidis trifidisque. . . .	Haller Helvet. n. 101.
M. foliis supradecompositis setaceis, pedunculis solitariis.	Lin. Hort. Cliff. p. 415. Royen Fl. Leid. p. 173.
Chamaemelum vulgare seu Leucanthemum Dioscoridis.	C. Bauh. Pin. p. 135. Lobel Icon. p. 770.
Anthemis vulgaris.	Lin. Fl. lapp. p. 309.

185

Benennungen.

Griech.	Εὐανθεμον, ἡρανθεμον. Hippocr. ex Spreng. hist. rei herb. p. 47.
Deutsch.	Das gemeine Chamillen-Mutterkraut. Die Feld-Kamille.
Franz.	La camomille.
Ital.	Camomilla.
Span.	Magarzuella.
Port.	Camomilla.
Engl.	The corn feverfew.
Holl.	Kamille.
Dän.	Kameel.
Norw.	Kommeelblom.
Schwed.	Kamillblomster.
Russ.	Romaschka.
Poln.	Rumién.
Böhm.	Polnj hermancek.
Ungar.	Mezei-Szék-fü.

Diese treffliche Arzneipflanze findet sich durch ganz Deutschland auf Feldern unter den Saaten, wo sie den ganzen Sommer hindurch blüht.

Die Wurzel ist fasrig, einjährig, der Stengel ist aufrecht ästig, ein bis zwey Fuſs hoch, glatt, gestreift und an Gröſse und Wuchs sehr verschieden. Die Blätter sind ohngefähr zwey Zoll lang, sitzend, ganz glatt, dreymal gefiedert, mit sehr schmalen fast fadenförmigen Fiederblättchen.

Die Blumen stehen einzeln an der Spitze der Zweige auf glatten, nakten, etwas gefurchten Blüthenstielen. Der gemeinschaftliche Kelch (periclinium) besteht aus dachziegelförmig übereinander liegenden stumpfen, mit einem weiſsen häutigen Rand umgebenen Blättchen. Die weiſsen Strahlenblümchen zeigen an der Spitze drey kleine stumpfe Zähne; im Anfang stehen sie horizontal, später sind sie abwärts gebogen. Die gewölbte Scheibe ist dicht mit gelben kleinen röhrenförmigen Blümchen bedeckt.

Der Fruchtboden ist kegelförmig, ganz glatt, innen hohl.

Die Achenien (Saamen) sind viereckig, schwarzbraun und runzlich, an den Ecken sind sie von hellerer Farbe, an der Spitze abgestutzt und mit einem sehr kurzen häutigen Rand versehen.

Die Blumen (Flores Chamomillae vulgaris) sind officinell; sie müssen bey trockenem Wetter gleich nach dem Aufblühen gesammelt und sorgfältig getrocknet werden; dann behalten sie ihren angenehmen aromatischen Geruch und Geschmack.

Durch Destillation wird ein dunkelblaues ätherisches Oel, wiewohl nur in sehr geringer Quantität aus ihnen gewonnen.

Anmerkung. Die sehr fein zertheilten glatten Blätter, der starke angenehme Geruch der Blüthen, besonders aber der nackte kegelförmige Fruchtboden unterscheiden die ächte Chamille leicht von zwey ihr sehr ähnlichen Pflanzen, Anthemis arvensis und Anthemis Cotula, die zuweilen mit ihr verwechselt oder der ächten absichtlich beygemischt werden. Noch ähnlicher als die genannten Pflanzen ist Chrysanthemum inodorum, von dem wir deshalb eine getreue Darstellung beyfügen wollen. Die Unterscheidung beruht auf folgenden Merkmalen:

1) Die ganze Pflanze ist gröſser.
2) Die Blätter haben verhältniſsmäſsig längere und schmälere Abschnitte, ihr Geschmack ist stark und unangenehm bitter.
3) Die Blumen sind fast noch einmal so groſs als die der ächten Chamille.
4) Der gemeinschaftliche Kelch ist mehr halbkugelförmig gestaltet; seine Schuppen sind breiter und braun gerandet.
5) Die Strahlenblümchen sind nicht zurückgeschlagen und deutlich dreyzahnig.
6) Die Scheibe ist weniger gewölbt.
7) Der Fruchtboden ist während der Blüthezeit zwar gewölbt, aber nicht kegelförmig, innen dicht, nicht hohl.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Hayne Getr. Darst. Vol. 1. tab. 3.
Plenk Ic. pl. med. tab. 617.
Schkuhr. bot. Handb. tab. 253. 6.
Zorn. Icon. pl. officin. tab. 139.
Curtis Fl. Lond. n. 56.
Smith Engl. bot. t. 1232.
Blackwell Herb. tab. 298.
Kniphof. Cent. 9. n. 64.
Ludwig. Ectyp. tab. 131.

Erklärung der Tafeln.

Matricaria Chamomilla.

1. Die blühende Pflanze.
2. Ein Stengelblatt, ausgebreitet.
3. Der gemeinschaftliche Kelch.
4. Der kegelförmige innen hohle Fruchtboden mit den Scheibenblümchen.
5. Derselbe ohne diese.
6. Ein Strahlblümchen.

(Alle Figuren in natürlicher Gröſse.)

7. Ein Scheibenblümchen mit den verwachsenen Staubbeuteln, vergröſsert.
8. Das Achenium.

Chrysanthemum inodorum. Lin.

1. Die blühende Pflanze.
2. Ein Stengelblatt, ausgebreitet.
3. Der gemeinschaftliche Kelch.
4. Der Fruchtboden mit den Strahlblümchen.
5. Der nackte Fruchtboden.
6. Das Achenium.

Matricaria Chamomilla Lin.

185

Melaleuca Leucadendron.

(Weifsstämmiger Cajeputbaum.)

Lin. Class. XVIII. Polyadelphia. Ord. IV. Polyandria.
Juss. Class. XIV. Ord. VII. Myrti.
Sprengel Uebers. d. Gewächsr. p. 849.

Char. Gen.

Calyx germini adnatus, limbo quinquefido.
Corolla e petalis quinque calyci insertis, (parvis) formata.
Stamina numerosa, basi in fasciculos quinque connata.
Germen unicum, stylo simplici coronatum.
Capsula subglobosa, calyce vestita, apice truncata, mutica vel quinque-dentata, trilocularis, polysperma.
Semina minuta, paleacea, interdum alata.

Lin. Gen. plant. ed. Schreb. n. 839. (Icosandria.)
Juss. Gen. plant. p. 323.

Char. Spec.

Melaleuca Leucadendron L.

M. foliis alternis lanceolatis subfalcatis quinquenerviis, spica elongata.	Lin. Suppl. p. 342. Mant. 105. — System. Veget. (ed. Pers.) p. 737.
Myrtus Leucadendron.	Lin. Spec. plant. II. p. 676.
Melaleuca Leucadendron; foliis alternis lanceolatis acuminatis falcato-obliquis, quinquenerviis, ramulis petiolisque glabris; (junioribus villosis.)	— Mat. med. p. 177. Sm. Act. Soc. Lin. Lond. III. p. 274. Willd. Spec. plant. III. p. 1429. Pers. Syn. plant. II. p. 26. Dierb. Handb. d. pharm. med. Bot. p. 311. Eberm. Allgem. Encycl. V. p. 848. Sprengel Inst. pharm. p. 106.
Arbor alba.	Rumph Herb. Amb. II. p. 72 — 75.

Benennungen.

Holl.	Witte Boom, Brantboom.
Franz.	Le cajeput.
Mal.	Caju-Gelam.
Amb.	Ay-puti, Kilam.
Cochin.	Cay-Flam.

Der Cajeputbaum wächst auf mehreren Inseln des Ostindischen Archipels, besonders auf Celebes, Amboina, Buro und Cerama, wo er, besonders auf den zuletzt genannten Inseln, nach Rumph, ganze Berge bedeckt; er kommt hier einzeln, so dafs er nie dichte Wälder bildet, an sonnigen Orten auf kiesigem Thonboden vor.

Der Stamm erreicht die Dicke eines Mannes und eine Höhe von fünfzig Fufs; das Holz ist graulich-weifs, fest und schwer; seine Rinde ist weifs,

der unsrer Birke ähnlich, ihre Epidermis reifst wie bei dieser auf und rollt sich spiralförmig zurück. Am unteren Theile sind die Stämme zuweilen schwarz, wie verkohlt, wodurch dieser Baum ein ganz eigenes Ansehen gewinnt. Die langen nackten und gekrümmten Aeste bilden eine lichte unansehnliche Krone.

Die Blätter sind in der ersten Jugend mit einem weifsen seidenartigen Haarüberzug bedeckt, im erwachsenen Zustande vollkommen glatt, fest und trocken; sie stehen abwechselnd an den jüngern Aesten auf drei bis vier Linien langen zusammengedrückten Blattstielen, sind lanzettförmig, theils gerade, theils etwas sichelförmig gebogen, ungefähr vier Zoll lang und acht bis zehn Linien breit, an beiden Enden stark verschmälert, ganz-randig, gelblich-grün und mit fünf weifslichen Nerven durchzogen, von denen die beiden äufsersten weniger deutlich sind.

Die Blüthen stehen in Aehren auf besondern Aestchen, die aus den Winkeln der obern Blätter entspringen und sich nach der Blüthe an der Spitze wieder in Blätter entfalten; sie sitzen zu zwei bis drei ohne Blüthenstiele beisammen. Der Kelch ist krugförmig, an der Spitze in fünf kleine eiförmige stumpfe auf dem Rücken drüsige Abschnitte gespalten, mit denen eben so viele abgerundete und concave häutige weifsliche Blumenblättchen abwechseln.

Die Staubfäden sind innerhalb der Blüthe an der Basis in fünf, aus sechs bis acht einzelnen Fäden bestehende, Bündel verwachsen, die auf dem Kelche ansitzen, und den Blumenblättern entgegen stehen, sie ragen weit über die Blumenkrone hervor, sind glatt, weifs, und tragen kleine Antheren. Der Fruchtknoten ist mit dem Rohr des Kelchs verwachsen, an der Spitze behaart; sein Griffel ist glatt, etwas kürzer als die Staubgefäfse und mit einer kaum verdickten Narbe gekrönt.

Die runden, grauen, etwas bauchigen, abgestutzten Kapseln sind innerhalb der vom Kelch gebildeten Hülle stumpf dreiseitig, dreifächrig und mit zahlreichen spreuartigen, länglichen und eckigen Saamen angefüllt.

Die Blätter und die Früchte dieses Baums geben durch Destillation das Cajeputöl, Oleum Cajeput, welches wir aus den oben genannten Ländern erhalten. Es ist sehr dünnflüssig, von blafsgelblicher oder grünlicher Farbe, leichter als Wasser und besitzt einen eigenthümlichen, aromatischen, starken, nicht unangenehmen Geruch und einen feurigen zuletzt kühlenden Geschmack. Die grüne Farbe des Oels rührt zuweilen vom Kupfer her; auch wird das Oel oft verfälscht oder ganz künstlich durch Destillation von Rosmarinöl mit Cardamomen und Campher nachgemacht. (Man vergl. E. W. Martius in Repert. d. Ph. I. p. 472.)

Anm. Wir verdanken die hier gegebene Darstellung ebenfalls der Güte des Herrn Professors Reinwardt, der auf der Insel Amboina selbst Cajeputöl aus dem beschriebenen Baume bereitete, und uns eine Zeichnung desselben, nebst vollständigen getrockneten Exemplaren, mitzutheilen die Güte hatte.

Mel. Cajeput. Sm., die von andern nur als Spielart der M. Leucadendron betrachtet wird, unterscheidet sich durch den niedrigeren, mehr strauchartigen Wuchs des Stamms und die schmählern dreirippigen Blätter; sie giebt ebenfalls Cajeputöl. (S. Rumph l. c. p. 76. Arbor alba minor!)

(N. v. E.)

Abbildungen.

Rumph Herb. Amb. II. tab. 16. (mala)
Blackw. Herb. tab. 584. 585.

Erklärung der Tafel.

1. Ein Zweig mit Blüthe und Frucht.
2. Die Blüthen in natürlicher Gröfse.
3. Der Kelch.
4. Die Blüthe im vertikalem Durchschnitt, mit drei Blumenblättern, drei Bündeln Staubgefäfse und dem Pistill.
5. Ein Staubgefäfs-Bündel.
6. Die Frucht, horizontal-durchschnitten.
7. Dieselbe im vertikalen Durchschnitt, um die Lage der Saamen zu zeigen.
8. Der Saamen. (Die Figuren von 3 — 8 vergröfsert.)

Melissa officinalis.

(Citronen-Melisse.)

Linné Clas. XIV. Didynamia. Ord. 1. Gymnospermia.
Jussieu Clas. VIII. Ord. 6. Fam. Labiat.

Char. Gen.

Melissa

Cal. Perianthium monophyllum, subcampanulatum, aridoscariosum, patentiusculum, angulatum, striatum, persistens, ore bilabiato. Labium superius tridentatum, reflexo patens, planum; Lab. inferius brevius, acutiusculum, bipartitum.

Cor. monopetala, ringens. Tubus cylindraceus. Faux dehiscens. Labium superius, brevius, erectum, fornicatum, subrotundum, bifidum. Lab. inferius trifidum: lacinia media majoricordata.

Stam. Filamenta quatuor, subulata, quorum duo longitudine corollæ, duo dimidio breviora. Antherae parvæ, per paria conniventes.

Pist. Germen quadrifidum. Stylus filiformis, longitudine corollæ, cum staminibus sub labio superiore corollæ inclinatus. Stigma tenue, bifidum, reflexum.

Per. nullum. Calyx major, immutatus, in sinu semina fovens.

Sem. quatuor, ovata.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 983.

Char. Spec.

Melissa officinalis, verticillis dimidiatis, bracteis oblongis pedicellatis, foliis ovatis acutis serratis . .	Willdenow enum. pl. h. bot. berol. p. 626. Linné sp. pl. ed. Willdenow 3. p. 146.
Melissa racemis axillaribus verticillatis: pedicellis simplicibus.	— — sp. pl. 827. Miller dict. n. 1. Scopoli fl. carn. n. 739. Kniphoff cent. 4. n. 48. Sabbati hort. rom. 3. t. 61. Blackwell t. 27. Hoffmann fl. germ. 212. Roth fl. germ. I. 261. II. 47. Houttuyn Linn. pfl. syst. 7. p. 537.
Melissa floribus ex alis inferioribus subsessilibus. . .	Linné hort. cliff. 307. — — hort. ups. 163. — — mat. med. 152. Royen lugd. 320. Sauvages monsp. 149. Gouan monsp. 290. Gérard fl. galloprov. 261. Gorter fl. belg. 172. Kramer aust. 278.
Melissa foliis cordatis serratis, petiolis foliis brevioribus.	Haller hist. helv. n. 242.
Melissa hortensis.	Casp. Bauhin pin. 229. Rivinus t. 45.
Apiastrum seu Melissophyllum.	Lobelius icon. 227.
Melissa.	Dodonaeus pempt. 91.
Melissa vulgaris, odore Citri.	Joh. Bauhin hist. 3. p. 232.

Benennungen:

Griech. μελισσόφυλλον et μελίσσα.

Deutsch. Gemeine Melisse, Gartenmelisse, Officinelle Melisse, Wintermelisse, Melissenkraut, Citronenkraut, Mutterkraut, Immenkraut, Bienenkraut, Herzkraut, Immenblatt, Bienensaug, Honigblume.

Franz. Citronelle, Mélisse des jardins, Mélisse cultivée, Poncytrade.

Ital. Melissa, Cedronella.

Span. Melisa.

Port. Melissa.

Engl. Common balm.

Holl.	Melisse, Confilje de Grein, Citronenkruid.
Dän.	Hiertensfryd.
Schwed.	Meliss.
Russ.	Melissa.
Poln.	Melisa.
Böhm.	Melisa.
Ung.	Méh fü.

Diese ausdauernde Pflanze wächst in Europa, besonders in den südlichen Provinzen, vorzüglich auf den italienischen Alpen und in der Schweiz: ferner in Frankreich, am adriatischen Meere, auf den Inseln des Archipelagus, auch in Deutschland, in Österreich, bey Frankfurt a. M., Altona und in Schlesien auf Gebirgen, an waldigen, ungebauten Orten und an Zäunen. Sie wird beynahe in allen Gärten gezogen und läfst sich auch auf Feldern anbauen.

Die runden, schiefen Wurzeln derselben sind hart, holzig, dünn, ein wenig ästig und zaserig.

Die Stengel sind aufrecht, viereckig, etwas haarig, sehr ästig und zwey bis drey Fufs hoch. Die Zweige sind kurz und kommen aus den Blattwinkeln.

Die kurzgestielten gegenüberstehenden, ovalen, stumpfen oder zugespitzten, meistens am Grunde, besonders die untern, herzförmig ausgeschnittenen Blätter sind gefurcht, am Rande sägenartig gezähnt, etwas haarig, oben von etwas glänzender, dunkelgrüner, unten von blässerer Farbe und wenigstens $1\frac{1}{2}$ Zoll lang, auch fast so breit.

Die kleinen Blumen stehen halb quirlförmig um den Stengel auf einem gemeinschaftlichen, kleinen Stiele, an dem sich die einfachen, einblumigen Blüthenstielchen befestigen und sind alle nach derselben Seite gekehrt und mit einigen kleinen länglichen oder eyförmigen, gestielten, ganz ungetheilten Nebenblättchen versehen.

Der einblättrige, bleibende Kelch ist eckig, fast glockenförmig, gestreift, haarig, trocken, etwas offen und bildet eine dreyzahnige, zurückgelegte flache Oberlippe und eine kürzere, etwas spitzige, zweytheilige, abstehende Unterlippe.

Die weifse, selten blassröthliche Blumenkrone ist einblättrig und rachenförmig; die Röhre derselben walzenförmig; der Schlund etwas aufspringend mit kürzerer, aufrechter, zweyspaltiger, rundlicher, gewölbter Oberlippe, derer Ränder zurückgeschlagen und mit flacher, abstehender dreylappiger Unterlippe, wovon der mittlere Lappen gröfser, fast rund und etwas herzförmig ist.

Die vier Staubfäden wovon zwey länger und zwey kürzer, sind pfriemenförmig; die Staubbeutel klein und paarweifs zusammengeneigt. Der Fruchtknoten ist vierspaltig; der Griffel einfach, fadenförmig, von der Länge der Krone, und mit den Staubfäden unter der Oberlippe derselben eingebogen; die Narbe dünn, zweyspaltig und zurückgebogen. Im Grunde des vergröfserten Kelchs befinden sich vier eyförmige, nackte Saamen.

Die Melisse blüht im July und August und der Saame reift im September. Sie wird durch Zertheilung der Wurzel in Menge vermehrt; läfst sich aber auch aus Saamen ziehen und kömmt in einem lockern, etwas trocknen Boden am besten fort.

Das Kraut, (herba melissæ citrinæ, s. citratæ, s. hortensis, s. cedronellæ) ist offizinell. Es wird im Juni vor der Blüthe bey trockner Witterung eingesammelt. Der aromatische, sehr angenehme Geruch desselben hat viel ähnliches mit dem der Citrone. Vor der Blüthe ist er viel stärker, als zu jeder andern Zeit und wird durch das trocknen beträchtlich vermindert. Der Geschmack ist balsamisch und etwas scharf. Durch Destillation des Melissenkrauts wird ein ätherisches Oel (Oleum Melissæ) gewonnen.

Abbildungen.

Blackwell herb. t. 27.
Zorn icon. pl. t. 134.
Kerner ökon. pfl. 3. t. 280.
Schkuhrs bot. Handb. t. 164.
Plenk icon. plant. med. t. 111.
Fl. du dict. des scienc, med. livr. 60. pl. 230.
Handb. d. pharm. bot. bl. LV. f. 276.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein blühender Stengel.
2. Eine vergröfserte Blume wegen Ansicht der Geschlechtstheile von oben betrachtet.
3. Eine vergröfserte Blume wegen Ansicht des Kelchs von der Seite gesehen.
4. Eine geöffnete Blumenkrone mit den Staubgefäfsen, vergröfsert.
5. Ein vergröfserter Stempel mit zurückgebogenem geöffnetem Kelche.
6. Ein vergröfsertes Saamenkorn.

Melissa officinalis.

Lappelt

187

Menispermum Cocculus Wall.

(Fischkörnerstrauch.)

(Mit zwei Tafeln.)

Lin. Class. XXII. Dioecia. Ord. X. Dodecandria.
Juss. Class. XIII. Ord. XVII. Menispermeae.
Sprengel Uebers. d. Gewächsr. p. 675.
Decand. Regn. vegetab. I. p. 509.

Char. Gen.

Flores dioici.
Calyx e sepalis sex - novem, duplici, rarius triplici ordine dispositis.
Petala sex - octo, biserialia, interdum nulla.
Mas. Stamina libera sex (in Cocculo), duodecim et plura (in Menispermo.)
Germina nulla vel eorum rudimenta.
Foem. Stamina nulla aut sterilia.
Germina tria - sex monostyla, stylis apice interdum bifidis.
Drupae baccatae tres - sex, saepius obliquae, subrotundo-reniformes, monospermae.
Embryo incurvus, periphericus.

Decand. Regn. veget. I. p. 515 et 539. (Menispermum et Cocculus.)
Lin. Gen. plant. ed. Schreb. n. 1544.
Juss. Gen. plant. p. 285.

Char. Spec.

Menispermum Cocculus Wall.	
M. cortice suberoso lacunoso, foliis cordatis acutis subtus glaucis subfurfuraceis, racemis compositis paniculatis pendulis. . . .	Sprengel im Berl. Jahrb. d. Pharm. 1822. p. 78. Wallich in Asiat. Research. XIII. p. 403.
M. lacunosum.	Lam. Encycl. IV. p. 98.
Cocculus lacunosus et suberosus. . .	Decand. Regn. veg. I. p. 519. Prodr. I. p. 97.
M. Cocculus.	Dierb. Handb. d. med. pharm. Bot. p. 401. (?) Rich. Bot. med. p. 642. Buchner Toxicol. p. 198. Eberm. Allgem. Encycl. V. p. 662.
Tuba baccifera.	Rumph Amb. V. p. 35.
Natsjatam.	Rheede Mal. VII. p. 1.

Benennungen.

Holl.	Kokeltjes.
Dän.	Kokelkorn.
Schwed.	Fisketjärnor.
Engl.	Cockles.
Franz.	Coques du Levante.
Span.	Cocas de Levante.
Port.	Coccas.
Mal.	Garala phala, Cacamari, Naanja-Cooras.

Wir erhielten die erste genauere Nachricht dieser interessanten Pflanze durch Herrn Dr. Wallich, Director des botanischen Gartens in Calcutta, dessen oben erwähnte Darstellung uns hier als Vorbild diente.

Das Vaterland derselben ist Amboina, Celebes und besonders das südliche Malabar, wo sie in der Nähe der Seeküste vorkommt. Die Wurzel ist stark, ästig, holzig, innen gelb und grubig.

Der strauchartige Stengel steigt mit seinen rankenden Blattstielen bis zur Spitze der höchsten Bäume empor. Er erreicht eine Dicke von sechszehn bis achtzehn Zoll im Umfang und treibt viele lange hängende Aeste. Die ältere Rinde ist grau, rifsig und korkartig. Die Blattstiele stehen abwechselnd, sind rund, glatt, von der Länge des Blatts und an der Basis, mit der sie die Stelle der Ranken (cirrhi) vertreten, stark verdickt und gebogen. Die Blätter sind am Stamme zerstreut, an den Aesten genähert, rundlich-herzförmig mit kurzer Spitze, ganzrandig und sehr grofs, acht bis zwölf Zoll lang und fast eben so breit; sie sind immergrün, fest und lederartig, auf der obern Seite glatt und dunkelgrün mit hervortretenden Blasen (bullata), auf der untern blafs blaulich-grün und etwas kleienartig bestäubt; die Nerven ragen stark vor und sind an den ältern gelblich; in ihren Winkeln (axillae) finden sich kleine Haarbüschel. Die weiblichen Blüthen stehen in hängenden, gewöhnlich zu dreien bis vieren vereinigten, ein bis zwei Fufs langen, zusammengesetzten sparrigen Trauben. Der allgemeine und die besondern Blüthenstiele sind rund, glatt und am Grunde etwas verdickt. An diesen letztern stehen kleine eiförmige hinfällige Deckblättchen. Die Menge der Trauben mit ihren zahllosen weissen Blüthen, von hohen Bäumen herabhängend, soll einen schönen Anblick gewähren. Der Kelch besteht aus zwei oder drei sehr kleinen eiförmigen stumpfen Blättchen; die Blumenkrone ist aus sechs weifsen fleischigen ei-lanzettförmigen zurückgebogenen und in zwei Reihen stehenden Blumenblättern gebildet. Drei eiförmige auf dem Rücken etwas gewölbte einsaamige Fruchtknoten stehen so auf dem Fruchtboden, dafs sie mit den innern Blumenblättern abwechseln. Die Narben sind zurückgekrümmt. An ihrer Basis finden sich acht bis zehn walzenförmige abgestutzte fleischige Körperchen, die als die Rudimente der Staubgefäfse zu betrachten sind. — Diese Blüthen verbreiten einen starken dem der Berberitzen ähnlichen Geruch. Die Frucht, deren jede Traube oft zwei bis dreihundert bringt, ist eine bei der Reife purpurrothe Beere, die unter der weichen fleischigen Hülle einen rundlich-nierenförmigen braunen Saamen bringt. In diesem springt der Saamenhalter auf der einen Seite weit vor und um ihn liegt, halbmondförmig gekrümmt, der Eiweifskörper mit dem Embryo.

(Wallich.)

Diese Saamen sind schon von alten Zeiten her unter dem Namen Cocculi indici, Cocculi piscatorii in den Officinen vorräthig, wurden aber fast nie als Heilmittel angewandt, bis sie in der neusten Zeit von sehr berühmten Aerzten als ein treffliches äufseres Mittel gegen Kopfgrind empfohlen wurden.

Sie besitzen einen sehr starken bittern Geschmack und gehören zu einer eigenen Klasse der narkotischen Gifte, die das Bittergift (Picrotoxin) enthalten, welches seine Wirkungen vorzugsweise auf das Rückenmark äufsert. Dieser giftige Bestandtheil, der krystallinisch als ein eigenthümliches Pflanzenalkaloid (Cocculin) dargestellt werden kann, ist in geringer Menge in der Saamenschale, in weit grösserer hingegen in dem Eiweifskörper des Saamenkerns, mit einer eignen Säure (Menispermsäure) verbunden, enthalten. Aufser diesen beiden Bestandtheilen enthalten diese Saamen ein festes fettes Oel in so bedeutender Menge, dafs es die Hälfte des Gewichts der Saamen beträgt und in Indien zu Kerzen benutzt wird. (M. vergl. Repert. der Pharm. VII. p. 76.) (N. v. E.)

Abbildungen.

Wallich in Asiat. Research. Vol. XIII.
Rheede Malab. VII. tab. I.
Rumph. Amb. V. tab. 22.
Gaertner de fruct. I. tab. 70.

Erklärung der Tafeln.

A. 1. Zwei Blüthentrauben, in natürlicher Gröfse.
2. Eine Blüthe.
3. Die Fruchtknoten mit den unfruchtbaren Staubfäden.
4. Diese letztern ohne die Fruchtknoten.
5. Die Fruchtknoten besonders.
6. Dieselben im Querdurchschnitt.
7. Einer derselben, der Länge nach durchschnitten.

Alle Figuren vergröfsert.

8. Eine Frucht, wie sie im Handel vorkommt.
9. Dieselbe im Durchschnitt, um den Saamenhalter und den Kern des Saamens zu zeigen.

B. 1. Ein Zweig mit Blättern, verkleinert.
2. Ein Blatt, in natürlicher Gröfse.

Menispermum Cocculus Wall.

188 –

Menispermum Cocculus Wall

gehört zu 188. -189

Menispermum palmatum. (Encycl. bot.)

(Der handförmige Mondsaame.)

Linné Clas. XXII. Diœcia. Ord. 10. Dodecandria.
Jussieu Clas. XIII. Ord. 17. Famil. Menisperm.

Char. Gen.

Menispermum.

* Mas.

Cal. Perianthium (bracteae Juss.) diphyllum: foliolis linearibus, brevibus.
Cor. Petala exteriora quatuor vel sex, ovata, patula, æqualia.
Petala interiora octo, obcordata, concava, exterioribus minora; horum quatuor in serie interiore, latiora.
Stam. Filamenta sedecim, cylindrica, corolla paulo longiora.
Antherae terminales, brevissimæ, obtuse quadrilobæ.

* Femina.

Cal. Ut in mare.
Cor. Ut in mare.
Stam. Filamenta octo, maris similia. Antherae pellucidæ, steriles.
Pist. Germina duo seu tria, ovata, incurva, conniventia, pedicellata. Styli solitarii, brevissimi, recurvati. Stigmata bifida, obtusa.
Per. Baccae duo seu tres, subrotundo-reniformes uniloculares, monospermæ.
Sem. Solitaria, reniformia, magna.
Character essentialis: Masculi: Calyx diphyllus. Petala quatuor seu sex exteriora, octo interiora. Stamina sedecim. Fœminei: Corolla maris. Stamina octo sterilia. Germina duo seu tria. Baccae binae seu tres monospermae.

Linné Gen. pl. edit. Schreber n. 1544.
Jussieu Gen. pl. pag. 285.
Miller Illustr. Syst. t. 93.

Obs. Clar. Decandolle in Regn. Veg. genere Menispermi diviso plantam nostram ad Cocculum tribuit cujus characterem ita constituit:
Flores dioici (rarissime monoici aut hermaphroditi). Calyx 6 – 9 sepalus, duplici, rarius triplici serie ternaria constans. Petala 6 biserialia Stamina mascul. 6 libera petalis opposita. Ovaria nulla aut abortu ad gemmulas reducta. Fœm: Stamina nulla aut interdum 6 sterilia. Ovaria 3 – 6 monostyla, stylis apice sæpe bifidis. Drupæ baccatæ 1 – 6 sæpius obliquæ reniformes subcompressæ monospermæ: embryo curvus aut periphericus; cotyledones distantes.

Char. Spec.

Menispermum palmatum.
M. piloso-hispidum, foliis quinquelobis plerisque palmatis, basi cordatis, lobis acuminatis. . — Lam. Encycl. bot. IV. p. 99. Willd. Spec. pl. IV. p. 825. Pers. Syn. pl. II. p. 627. Decand. Essai sur le plantes medic. edit. 2. p. 79. Dietrich Gart. Lex. Nachtr. IV. 671. Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. p. 401.

(Cocculus palmatus) foliis basi cordatis palmatim quinquefidis piloso-hispidis, lobis acuminatis integerrimis . . . . . — Decand. Regn. Veget. I. p. 522.
Colomba, Columbo seu Kalumb. . . . . — Berry in Asiat. res. 10. p. 385. t. 5.

Benennungen.

Deutsch. Der handförmige Mondsaame.
Franz. Le Menisperme palmé.

Nach neuern Untersuchungen kommt von dieser Pflanze, welche in den Küstenländern von Ost-Afrika, besonders in den schattigen, dicken Wäldern von Mozambick etc. wächst, die schon länger bekannte Colombowurzel. Die Wurzel ist dick, ausdauernd und mit spindelförmigen Aesten versehen.

Die rankenden, windenden, einfachen Stengel sind einjährig, lang, rauh-haarig und von der Dikke einer Gänsefeder.

Die abwechselnden, borstig-haarigen Blätter

190

mit langen rothbräunlichen, haarigen Stielen sind weit von einander abstehend, beynahe rund, am Grunde etwas herzförmig, fünf-lappig; die Lappen derselben ganz ungetheilt, zugespitzt und zuweilen so klein, dafs sie nur als Ecken erscheinen.

Die kleinen, aufsitzenden Blümchen sind mit abfallenden, lanzettförmigen, gefranzten Nebenblättchen versehen, und finden sich in zusammengesetzten Trauben in den Winkeln der Blätter. Die Trauben sind kürzer als die Blätter; die Stiele haarig und die Blüthenstielchen abwechselnd.

Bey den männlichen Blumen besteht der Kelch aus sechs gleichen, länglichen, stumpfen, glatten, zweyreihigen Blättchen, und die Krone aus sechs kleinen, keilförmig-länglichen, hohlen, fleischigen, stumpfen Blumenblättchen. Die Staubfäden (16) sind länger, als die Blumenblätter; die Staubbeutel vierlappig und vierfächerig.

Die weiblichen Blumen sind nach Decandolle noch unbekannt, und überhaupt müfsen die sehr kleinen, veränderlichen Blumen dieser Pflanze in ihrem Vaterlande noch genauer beobachtet werden.

Die Wurzel Kalumba-, Colombowurzel, (Radix Columbo, s. Colombo, s. Columbæ, s. Colombæ) ist offizinell.

Die Eingebornen sammeln diese Wurzel im Monat März, und treiben damit beträchtlichen Handel nach Trankebar, und andern Orten europäischer Besitzungen in Ostindien. Die Portugiesen bringen sie von Mozambik; auch kommt sie von der Insel Ceylon (Hauptstadt Colombo) nach Europa.

Im Handel erhält man die Colombowurzel nie ganz; sondern gewöhnlich in runden Scheiben von ein halb bis drey Zoll Breite, und überhaupt von ungleicher Dicke und Gröfse. Auch findet man darunter runde, kleinere oder gröfsere, längliche Stücke, die wahrscheinlich von den dünnern Enden oder jüngern Wurzeln herkommen; mehr bitter und gewürzhaft schmecken und für kräftiger gehalten werden, als die Scheiben. Aufsen sind diese sowohl, als jene mit runzlicher, brauner oder braungrünlicher, ein bis zwey Linien dicker, innen hellgelblicher Rinde bedeckt. Die beyden Flächen sind ungleich und runzlich, gelb oder gelb-grünlich, strahlenförmig gestreift und durch schwärzliche, kreisförmige Linien auf denselben erscheint der holzige, dichtere Theil der Wurzel von der Rinde und dem den Mittelpunkt einnehmenden, zusammengeschrumpften, weichern, schleimigen, mehligen Marke geschieden. Dickere Stücke findet man, vielleicht des Trocknens wegen, mit kleinen Löchern durchbohrt. Der Geruch ist schwach, dem Mutterkümmel etwas ähnlich; der Geschmack stark, anhaltend bitter, etwas aromatisch und schleimig.

Dem Wurmfrafs ist diese Wurzel sehr unterworfen. Auch verliert sie in freyer Luft bald ihre Kräfte. Eine zuweilen statt findende, jedoch selten vorkommende Verfälschung derselben, vielleicht mit den Wurzeln des bittern Costus (Costus amarus) oder den mit einem Auszuge von ächten Colombowurzeln getränkten und gefärbten Wurzeln der Zaunrübe (Bryonia alba) läfst sich bey genauer Vergleichung durch die abweichende Beschaffenheit leicht erkennen.

Anmerkung.

Decandolle gibt in seinem Werke, Regni vegetabilis systema naturale, oben beschriebene Pflanze als Mutterpflanze der Colombo-Wurzel an. Nach Lamark aber soll sie von Menispermum peltatum herkommen. V. Dict. des Sciences medicales, Tome XXXII, pag. 373.

Abbildungen:

Berry in Asiat. Res. 10. p. 385. tab. 5. eine männliche Pflanze.

Flor du Dict. des Scienc. med. Livr. 45. pl. 207.

Erklärung der Platte.

Nro.

1. Eine blühende männliche Pflanze
2. Die Wurzel als der offizinelle Theil.
3. Eine Blüthe von aufsen gesehen.
4. Dieselbe von innen.
5. Ein Blumenblatt.
6. Ein Staubfaden mit 4 Fächern.

Menispermum palmatum.

190

Mentha crispa.

(Krause Münze.)

Linné Clas. XIV. Didynamia. Ord. 1. Gymnospermia.
Jussieu Clas. 8. Ord. 6. Fam. Labiat.

Char. Gen.

Mentha

Cal. Perianthium monophyllum, tubulatum, erectum, quinquedentatum, æquale, persistens.
Cor. monopetala. Petalum erectum, tubulatum, calyce paulo longius. Limbus quadripartitus, subæqualis: lacinia superiori latiore, emarginata.
Stam. Filamenta quatuor, subulata, erecta, distantia, quorum duo proxima longiora. Anthaerae subrotundæ.
Pist. Germen quadrifidum. Stylus filiformis, erectus, corolla longior. Stigma bifidum, patens.
Per. nullum. Calyx erectus, in sinu semina fovens.
Sem. quatuor, parva.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 967.

Char. Spec.

Mentha spicis capitatis interruptis, foliis ovatis cordatis, cuspidato-serratis undulatis sessilibus glabriusculis, calycibus basi glabris.	Willdenow enum. p. 610.
Mentha spicis capitatis, foliis cordatis dentatis undulatis sessilibus, staminibus corollam æquantibus.	Linné spec. pl. 805. — — hort. cliff. 306. — — hort. ups. 168. — — mat. med. 147. 1. — — spec. pl. ed. Willdenow 3. p. 77. Miller dict. n. 7. Knipphoff cent. 11. n. 75. Hoffmann germ. 204. Roth germ. I. 248. II. 7. Kramer austr. 169.
Mentha foliis rugosis, brevissime petiolatis, verticillis spicatis.	Haller helv. n. 230.
Mentha crispa rotundifolia spicata.	Bauhin hist. p. 217. R.
Mentha crispa danica, seu germanica speciosa. . .	Morison hist. 3. p. 367. s. 11. t. 6. f. 5.
Mentha crispa.	Rivinus monop. t. 50. Blackwell herb. t. 290. Houttouyn lin. pfl. syst. 7. p. 446.

Benennungen:

Griech.	ἡδύοσμος (Diosc.) μίνθα (Theoph).
Deutsch.	Gemeine Münze, Gartenmünze, Krause Münze, Blumenkopf-Krausemünze, Münzbalsam, Krause-Balsam, Braunheilig, Daumenthee.
Franz.	Menthe frisée, crêpue, crispée.
Ital.	Menta crespa.
Span.	Menta rizada, Hierba buena.
Port.	Hortelana crespa.
Engl.	Curled mint.
Holl.	Kruizemunt.
Dän.	Krusemynte.
Schwed.	Krusmynta.
Poln.	Mientka.
Russ.	Miata.
Ung.	Fodor-ménta.
Böhm.	Crute meta.

Diese ausdauernde Pflanze wächst in einigen Gegenden Deutschlands, z. B. bey Halle, auf dem Harz etc., in der Schweitz, Italien, Frankreich, Sibirien, China etc., auf feuchten Orten, an Bächen, Mauern etc. Sie wird häufig in Gärten gezogen, wo sie sehr gut fortkommt. Sie verlangt bey weitem nicht so viel Kultur, als die Pfeffermünze, erhält sich ohne Pflege in einem fetten Erdreich und an einem etwas schattigen Orte viele Jahre hindurch und vermehrt sich durch ihre stark wuchernden, langen, zaserigen und kriechenden Wurzeln sehr häufig und geschwind.

Der aufrechte, krautartige Stengel ist fast viereckig, etwas haarig, ästig und wird 1—2 Fuss hoch.

Die gegenüberstehenden, stiellosen Blätter sind herzförmig-rundlich, spitzig, eingeschnitten-ge-

zahnt, am Rande wellenförmig auf- und abgebogen gekräuselt, runzlich, etwas haarig und oben von dunkelgrüner, unten von weifslichgrüner Farbe. Die kleinen purpur oder violett-röthlichen Blumen bilden an den Spitzen der Zweige und des Stengels kopfförmige, längliche, unterbrochene, oben schmäler werdende Aehren. Die Deckblätter sind eyförmig, zerrissen; der Kelch haarig, röhrig, aufrecht, gleich, fünfzahnig und bleibend.

Die einblättrige Krone, noch einmal so lang als der Kelch, äufserlich etwas haarig, ist aufrecht, röhrig und bildet vier fast gleichförmige Lappen, wovon der obere ein wenig breiter und bogenförmig eingekerbt ist. Sie hat vier ungleich lange von einander abstehende, pfriemenförmige Staubfäden, welche kaum so lang als die Krone sind. Die Staubbeutel von braungelber Farbe sind rundlich. Der Fruchtknoten ist vierspaltig, der Griffel fadenförmig, aufrecht, länger als die Krone; die Narben zweyspaltig, sich von einander entfernend und offen. Im Grunde des Kelchs befinden sich vier rundliche sehr kleine Saamen. Sie blüht im Junius und August.

Das Kraut (Herba menthæ crispæ) ist offizinell. Es besitzt einen gewürzhaften, brennend bitterlichen Geschmack und einen stark balsamischen eigenthümlichen Geruch, welcher im Trocknen nicht vergeht. Das aus dem frischen sowohl als trocknen Kraute durch Destillation gewonnene ätherische Oel (Oleum menthæ crespæ) ist frisch von gelbgrünlicher Farbe, wird aber mit der Zeit dunkelgelber, und hat ganz den eigenthümlichen Geruch der Krause-Münze und einen scharf-hitzigen gewürzhaften Geschmack.

Das Kraut wird oft mit den Blättern der spitzblättrigen Münze (mentha sativa L.) verwechselt. Diese sind gestielt, mehr zugespitzt, am Grunde nicht herzförmig, sondern eyrund. Die Blumen sitzen nicht blos an der Spitze, sondern von unten an in den Blattwinkeln wirbelförmig um den Stengel. Die Staubfäden der Blume ragen über die Krone hinaus, da sie hingegen bey der Krausemünze nur so lang als die Krone sind.

Abbildungen:

Rivinus monop. t. 47.
Blackwell herb. t. 290.
Morison hist. 3. p. 367. s. 11. t. 6. f. 5.
Zorn ic. pl. t. 386.
Handb. der pharm. Bot. Bl. LII. f. 262.
Fl. du dict. des sc. m. livr. 61. pl. 233.
Plenk ic. pl. med. t. 467.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein blühender Stengel.
2. Ein Blatt.
3. Eine vergröfserte Blume.
4. Eine geöffnete Blumenkrone mit den Staubfäden (vergröfsert).
5. Der Stempel (vergröfsert).
6. Eine vergröfserte Blumenkrone von vorne gesehen.

Mentha crispa

Mentha piperita.

(Pfeffer-Münze.)

Linné Clas. XIV. Didynamia. Ord. 1. Gymnospermia.
Jussieu Clas. VIII. Ord. 6. Fam. Labiat.

Char. Gen.

Mentha

Cal. Perianthium monophyllum, tubulatum, erectum, quinquedentatum, æquale, persistens.
Cor. monopetala. Petalum erectum, tubulatum, calyce paulo longius. Limbus quadripartitus, subæqualis: lacinia superiori latiore, emarginata.
Stam. Filamenta quatuor, subulata, erecta, distantia, quorum duo proxima longiora. Antherae subrotundæ.
Pist. Germen quadrifidum. Stylus filiformis, erectus, corolla longior. Stigma bifidum, patens.
Per. nullum. Calyx erectus, in sinu semina fovens.
Sem. quatuor, parva.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 967.

Char. Spec.

Mentha piperita, spicis oblongis obtusis basi interruptis, foliis ovato-oblongis acutis serratis petiolatis glabris, calycibus basi glaberrimis. .	Willdenow enum. pl. h. bot. berol. p. 609.
Mentha spicis capitatis, foliis ovatis serratis petiolatis, staminibus corolla brevioribus.	Linné sp. pl. edit. Willdenow 3. p. 79. — — sp. pl. 805. — — mat. med. 148. Miller dict. n. 6. et 12. Houttuyn Linn. pfl. syst. 7. p. 449.
Mentha spicis brevioribus et habitioribus, foliis menthæ fuscæ, sapore fervido piperis.	Ray angl. 3. p. 234. t. 10. f. 2. Blackwell herb. t. 291.
Mentha piperis sapore.	
Similis M. viridi, diversa tamen: foliis petiolatis basi rotundatis latioribus; dentibus non acuminatis, spica breviore solitaria, denique staminibus corolla brevioribus.	Willdenow.

Benennungen:

Deutsch.	Pfeffermünze, englische Münze.
Franz.	Menthe poivrée.
Port.	Hortelâa pimentosa.
Engl.	Pepper-mint.
Holl.	Peperminte.
Schwed.	Pepparmynta.

Von allen übrigen Münzarten unterscheidet sich die Pfeffermünze durch ihren sehr durchdringenden Geruch und vorzüglich durch ihren aromatischen, kampferartigen und brennenden Geschmack, der hinten nach eine angenehme Kühlung im Munde zurückläfst. Sie ist ausdauernd und wächst in England in sumpfigen, wässerigen Gegenden und auf Wiesen wild.

Die Wurzeln derselben sind lang, kriechend, zaserig, und treiben zahlreiche, aufrechte Stengel, welche von grünlicher, gewöhnlich bräunlicher Farbe, viereckig, ästig und wenig haarig sind und die Höhe von einem Fufs und drüber erreichen.

Die Blätter sind gegenüberstehend, kurz gestielt, länglich eyförmig, ein wenig zugespitzt, gesägt und an ihrem Grunde rund. Man bemerkt an ihnen durchsichtige Punkte und ihre obere Fläche ist glatt und dunkelgrün, die untere etwas rauh und haarig.

Die kleinen, violett-rothen, gestielten Blumen sind in einzelne von einander geschiedene Quirle vereinigt, welche an dem Ende der Zweige und des Stengels kurze cylindrische, etwas dicke, stumpfe Aehren bilden. Die Deckblättchen sind linienförmig und an beyden Seiten gewimpert.

Der blättrige, gestielte Kelch ist gestreift, punktirt, drüsig, von braunröthlicher Farbe,

fünfzahnig und bleibend. Die Zähne sind kurz, pfriemenförmig und borstig.

Die Krone ist einblättrig, etwas länger als der Kelch, aufrecht, röhrig, viertheilig und fast gleichförmig. Der obere Lappen ist breiter und ausgeschnitten. Die Staubfäden sind kürzer, zuweilen auch länger als die Krone; die Staubbeutel eyförmig und purpurröthlich; der Griffel länger als die Blumenkrone; die Narben von einander abweichend und im Grunde des Kelchs vier kleine Saamen enthaltend.

Diese Pflanze, welche im Junius und August blüht, wird bey uns häufig und mit Vortheil in Gärten gezogen, kommt auch besonders in einem lockern, etwas sandigen, gut gedüngten Boden recht gut fort; friert aber bey kalten Wintern öfters aus, weswegen sie im Herbste mit Pferdedünger, Stroh oder Blumenlaub bedeckt werden mufs.

Das Kraut (Herba menthæ piperitæ s. piperitides) ist offizinell und wird vor und während der Blüthe gesammelt. Es besitzt einen starken, durchdringend balsamischen Geruch und einen gewürzhaften, kampferartigen, feurigen, hinterher angenehm kühlenden Geschmack. Das durch Destillation gewonnene ätherische Oel (Oleum herbæ menthæ piperitæ) hat einen mit dem Kraute gleichartigen, aber vielfach stärkern Geruch und Geschmack.

Anmerk.

Da diese Pflanze am häufisten mit der grünen Münze (mentha viridis L.) verwechselt wird, so ist deswegen eine Abbildung der letztern beygefügt worden.

Es findet leicht eine Verwechselung der Pfeffermünze mit der wilden Münze (Mentha silvestris L.) statt, derer Blätter aber stiellos, dicker, weifslichhellgrün, oben runzlicht und unten filzig sind. Auch die Blätter der Wassermünze (mentha aquatica L.) und der Balsammünze (mentha gentilis L.) werden oft anstatt des Pfeffermünzkrautes eingesammelt. Erstere sind vollkommen eyrund, weich behaart und milder von Geruch und Geschmack; die andern sind mit feinen Haaren besetzt, eyförmig, oben und unten zugespitzt und sitzen ohne Stiele gegen einander über.

Abbildungen.

Woodville med. bot. tab. 169.
Ray synops. t. 10. f. 2.
Blackwell herb. t. 291.
Zorn ic. pl. t. 56.
Plenk icon. plant. med. t. 468.
Handb. der pharm. bot. bl. LII. f. 266.
Flor. du dict des scienc. med. livr. 61. pl. 234.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein blühender Stengel.
2. Eine geöffnete Blumenkrone mit den Staubgefäfsen (vergröfsert).
3. Der Stempel (vergröfsert).
4. Kelch mit dem Griffel (vergröfsert).

Mentha piperita

Doppelt

192

Mentha crispata Schr.

(Glatte krause Münze.)

Lin. Class. XIV. Didynamia. Ord. I. Gymnospermia.
Juss. Class. VIII. Ord. VI. Labiatae.
Sprengel Uebers. d. Gewächsr. p. 427.
Decand. Ess. sur les propr. med. n. 94.

Char. Gen.

Calyx monophyllus, tubulosus vel subcampanulatus quinque-dentatus dentibus aequalibus, vel subbilabiatus.
Corolla infundibuliformis, limbo quadripartito, lacinia superiori latiori emarginata.
Stamina quatuor didyma, interdum subaequalia.
Germina quatuor disco gynobasico insidentia; Stylus intermedius filiformis; Stigma bifidum.
Eremi quatuor (semina Lin.) monosperma non dehiscentia (fructus gynobasicus coenobionarius.)
Semina exalbuminosa. Embryo erectus.

Lin. Gen. plant. ed. Schr. n. 967.
Rich. Bot. med. p. 251.
Mirb. Annal. du Mus. XV. tab. 3. fig. 14. 15. 16.

Char. Spec.

Mentha crispata Schr.

M. spicis cylindricis interruptis, foliis ovato-oblongis subsessilibus cuspidato-serratis undulatis glabris, dentibus calycinis hirsutis.

Schrader Hort. Goetting.
Willd. Enum. H. Ber. p. 608.
a Boeninghausen Prodr. Flor. Mon. p. 172.

Das Vaterland dieser Münze ist noch nicht genau bekannt; nach von Boeninghausen soll sie in Westphalen wild gefunden werden; sie wird häufig statt der wahren M. crispa in den Gärten cultivirt.

Der Stengel ist aufrecht, glatt; im fruchtbaren Boden wird er über zwei Fuſs hoch und sehr ästig.

Die Blätter sind sitzend, abstehend, länglich, zugespitzt, runzlich, am Rande wellenförmig gebogen, kraus und mit spitzen Säge-Zähnen besetzt; die obere Seite ist ganz glatt, unten sind auf den Rippen zuweilen einzeln stehende kurze Haare zu bemerken.

Die Blüthen sind klein und bilden schlanke Aehrchen an der Spitze des Stengels und der Aeste aus genäherten vielblüthigen sitzenden Quirlen gebildet, die am Grunde mit schmalen linienförmigen gewimperten Bracteen umgeben sind.

Die Kelche sind glockenförmig, glatt und drüsig, mit fünf langen pfriemenförmigen und stark gewimperten aufrechten Zähnen, die bis an den Saum des Blumenrohrs reichen.

Die Abschnitte der Blumenkrone sind eiförmig, stumpf, am Rande etwas zurückgeschlagen, auf der äufsern Seite schwach behaart, von blafsviolletter Farbe.

Die Staubfäden sind glatt, weifs, fast von gleicher Höhe, in der Blumenkrone eingeschlossen, und nach den Seiten abstehend. Die Staubbeutel sind eirundlich, vor der Befruchtung weifs, später gelblich-braun.

Die kleinen runden glatten Fruchtknoten sitzen auf einer säulenförmigen stumpfen Gynobasis; der Griffel ragt mit der zweispaltigen Narbe weit über die Blumenkrone hinaus.

Anm. Die Pflanze ist, wie aus der Beschreibung und Abbildung hervorgeht, keineswegs mit Mentha crispa zu verwechseln. Man darf hier nur die schlanken dreimal dünneren Blumenähren mit den kurzen dicken fast kopfförmigen der ächten M. crispa Lin. (S. die erste Lieferung) vergleichen. Die Blätter sind glatt, mehr zugespitzt und minder kraus; übrigens stehen sie ihr in Rücksicht ihres aromatischen Geruchs und Geschmacks nicht nach und werden gewifs eben so häufig (in unserer Gegend fast ausschiefslich) angewendet.

(N. v. E.)

Erklärung der Tafel.

1. Die blühende Pflanze.
2. Eine Blüthe in natürlicher Gröfse.
3. Dieselbe, vergröfsert, so wie alle die folgenden Figuren.
4. Der Kelch.
5. Die Blumenkrone, von oben gesehen.
6. Dieselbe gespalten.
7. Ein Staubbeutel, von vorn.
8. Derselbe, vom Rücken gesehen.
9. Die vier Fruchtknoten mit dem Griffel.

Mentha crispata Schr.

Mentha Pulegium Lin.

(Poley.)

Char. Spec.

Mentha Pulegium.

M. floribus verticillatis, foliis ovatis obtusis subcrenatis, caulibus subteretibus repentibus, staminibus corolla longioribus. . . . .

Lin. Syst. Veget. ed. Pers. p. 570.
— Hort. Cliff. p. 307.
— Mat. med. ed. I. p. 99.
Willd. Spec. plant. III. p. 82.
Pers. Syn. plant. II. p. 120.
Roth Flor. germ. II. p. 12.
Decand. Flor. fr. n. 2543.
Dierb. Handb. der med. pharm. Bot. p. 249.
Guib. Hist. des drog. simpl. II. p. 42.
Virey Hist. nat. des med. p. 175.
Eberm. Allg. Encyclop. V. p. 500.

Pulegium vulgare Miller. . . . . Opiz Bot. Zeit. 1824. p. 322.

Benennungen.

Holl.	Poley.
Dän.	Poley.
Schwed.	Poleja.
Engl.	The pennyroyal mint, Pulial-royal.
Franz.	Le pouliot, Alvolon.
Ital.	Puleggio.
Span.	Poleo.
Port.	Poejo.
Poln.	Poley.
Ungar.	Putnok-fu.

Der Poley findet sich auf feuchten Grasplätzen in mehreren Gegenden Deutschlands und der angrenzenden Länder.

Die Wurzel ist perennirend, fasrig.

Der Stengel ist niederliegend und kriechend, so dafs der untere oft blattlose Theil an den Gelenken Wurzelfasern treibt, und nur die blühenden Spitzen der Aeste aufsteigen; er ist undeutlich-viereckig, mit sehr kurzen Haaren bekleidet, von bräunlich rother Färbung.

Die Blätter sind klein, kurz gestielt, mit dem Blattstiel vier bis sechs Linien lang, oval, stumpf, am Rande ganz oder mit einigen entfernten kleinen Zähnen besetzt; sie sind auf beiden Seiten mit einem kaum merklichen Haarüberzug bekleidet und auf der untern Seite zeigt die Lupe vertiefte punktförmige Drüsen.

Die Blüthen stehen in sitzenden vielblüthigen Quirlen in den Winkeln der aufsteigenden Aeste; die Blüthenstielchen sind von der Länge des Kelchs und wie dieser kaum merklich behaart.

Der Kelch ist glockenförmig, mit zehn Rippen und drei etwas breiteren stumpfern, und zwei schmälern spitzeren Zähnen an der innen mit Haaren besetzten Mündung.

Die violette Blumenkrone ist von der mittleren Gröfse dieser Gattung, trichterförmig, aufsen behaart und in drei stumpfe gleichförmige und einen ausgerandeten Abschnitt gespalten.

Die Staubfäden ragen über die Blumenkrone hinaus, sind fast von gleicher Länge und sparrig auseinander stehend. Die Staubbeutel sind rundlich, klein, blafs gelblich. Der violette Griffel hat in der zweispaltigen Narbe die Länge der Staubgefäfse.

Die Frucht ist wie bei allen Menthen sehr klein, linsenförmig, bräunlich-gelb.

Die Blätter werden mit dem oberen Theile des blühenden Stengels eingesammelt (Herba Pulegii). Sie besitzen einen eigenthümlichen etwas

dumpfigen balsamischen Geruch und schwach bittern aromatischen Geschmack. Nach Trommsdorff giebt das Kraut 1/256 eines weifsen ätherischen Oels von feurig-gewürzhaftem Geschmack.

Anm. Der fast zweilippige Kelch und die den Schlund desselben verschliefsenden Haare unterscheiden diese Art von den übrigen Menthen, und geben die Veranlassung, sie als eine besondere eigene Gattung zu betrachten.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Blackw. Herb. tab. 302.
Plenk Icon. pl. med. tab. 469.

Erklärung der Tafel.

1. Die blühende Pflanze.
2. Eine Blüthe, in natürlicher Gröfse.
3. Der Kelch, von der Seite gesehen.
4. Derselbe, von oben gesehen.
5. Eine ganze Blüthe.
6. Eine geöffnete Blumenkrone, um die Anheftung der Staubfäden zu zeigen.
7. Die vier Fruchtknoten mit dem Griffel. (Alle Figuren von 3 an stark vergröfsert.)

Mentha Pulegium Lin.

Deppeldt

194

Mentha viridis.

(Grüne Münze.)

Linné Clas. XIV. Didynamia. Ord. 1. Gymnospermia.
Jussieu Clas. VIII. Ord. 6. Fam. Labiat.

Char. Gen.

Mentha

Cal. Perianthium monophyllum, tubulatum, erectum, quinquedentatum, æquale, persistens.

Cor. monopetala. Petalum erectum, tubulatum, calyce paulo longius. Limbus quadripartitus, subæqualis: lacinia superiori latiore, emarginata.

Stam. Filamenta quatuor, subulata, erecta, distantia, quorum duo proxima longiora. Antherae subrotundæ.

Pist. Germen quadrifidum. Stylus filiformis, erectus, corolla longior. Stigma bifidum, patens.

Per. nullum. Calyx erectus, in sinu semina fovens.

Sem. quatuor, parva.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 967.

Char. Spec.

Mentha viridis, spicis cylindraceis interruptis, foliis lanceolatis subsessilibus basi cuneatis argute serratis utrinque glabris, calycis dentibus subhirsutis.	Willdenow enum. pl. h. bot. berol. p. 609.
Mentha spicis oblongis, foliis lanceolatis nudis serratis sessilibus, staminibus corolla longioribus. .	Linné sp. pl. edit. Willdenow 3. p. 76. — — sp. pl. 804. Miller dict. n. 1. Scholl fl. barb. n. 1011. Doerrien nafs. p. 152. Hoffmann germ. 203. Roth germ. I. 247. II. 6. Houttuyn Linn. pfl. syst. 7. p. 444.
Mentha spicis solitariis interruptis, foliis lanceolatis serratis, sessilibus.	Linné hort. cliff. 306. Royen lugd. 325. Hudson fl. angl. 221.
Mentha foliis elliptico-lanceolatis glabris, spicis cylindricis.	Haller helv. n. 229.
Mentha spicata.	Crantz aust. p. 328.
Mentha spicata, folio longo acuto glabro nigriori. .	Bauhin hist. 3. p. 220.
Mentha angustifolia spicata.	Casp. Bauhin pin. 227.
Mentha. IV.	Dodonaeus pempt. 95.
Mentha aquatica spicata, foliis oblongis viridibus serratis acuminatis.	Gronovius virg. 167.
Mentha acuta.	Camerarius epit. 477.

Benennungen:

Deutsch. Römische Münze, englische Münze, Frauenmünze, gemeine Münze, Bachmünze.

Franz. Menthe verte, Menthe romaine, Menthe à épi.

Ital. Erba santamaria.

Engl. Spear mint.

Holl. Groene munt.

Die grüne Münze, welche leicht mit der Mentha piperita, (Pfeffermünze) verwechselt wird, ist eine ausdauernde Pflanze, wächst in einigen Gegenden Deutschlands, z. B. im Nassauischen, bey Göttingen, Halle, Barby etc., in England, Frankreich und der Schweiz, an waldigen, feuchten Orten, Gräben und Bächen, und wird auch bisweilen in unsern Gärten gezogen. Sie ist der Pfeffermünze sehr ähnlich, wovon sie sich aber vorzüglich durch ihre Haltung, durch die lanzettförmigen Blätter, durch ihre Staubfäden, die länger sind als die Blumenkrone, und den schwächern Geruch und Geschmack unterscheidet.

Ihre Wurzeln sind kriechend, die Stengel aufrecht, viereckig, fast etwas feinhaarig, einen Fuſs und drüber hoch, die Zweige desselben etwas gebogen.

Die Blätter sind gegenüberstehend, ungestielt oder sehr kurzgestielt, lanzettförmig zugespitzt, scharf gesägt, nackt, dunkelgrün, oft drey bis vier Zoll lang und schmäler als die der Pfeffermünze.

Die Blüthen bilden am Ende der Zweige und des Stengels walzenförmige, halbfingerslange, aus dichten, nahe an einander stehenden Blumenquirlen zusammengesetzte Aehren. Die Deckblätter sind gleich breit und gewimpert.

Der Kelch ist einblättrig, gestielt, kegelförmig, eckig und bleibend. Die Zähne desselben sind gleich breit und gewimpert.

Die fleischfarbige Blumenkrone ist einblättrig, aufrecht, röhrig, gröſser als der Kelch, viertheilig, der obere Lappen breiter und ausgeschnitten.

Die Staubfäden so wie auch der Griffel sind fast noch einmal so lang als die Blumenkrone.

Ehedem waren das Kraut und die Blüthen (herba et flores menthastri) offizinell.

Abbildungen.

Blackwell herb. t. 290.

Plenk icon. plant. med. t. 466.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein blühender Stengel.
2. Eine vergröſserte Blume.
3. Eine geöffnete Blumenkrone mit den Staubgefäſsen (ebenfalls vergröſsert).
4. Ein vergröſserter Kelch mit dem Griffel.
5. Ein vergröſserter Stempel.

Mentha viridis

Menyanthes trifoliata L.

(Die dreyblättrige Zottenblume; der Fieberklee.)

Linné Clas. V. Pentandria. Ord. 1. Monogynia.
Jussieu Clas. VIII. Ord. 1. Fam. Gentian.

Char. Gen.

Menyanthes

Cal. Perianthium monophyllum, quinquepartitum, erectum, persistens.

Cor. monopetala, infundibuliformis. Tubus cylindraceo-infundibuliformis, brevis. Limbus ultra medium quinquefidus: laciniis reflexo-patentibus, obtusis, intus eleganter hirtis.

Stam. Filamenta quinque, subulata, brevia. Antherae acutæ, basi bifidæ, erectæ.

Pist. Germen conicum. Stylus cylindraceus, longitudine fere corollæ. Stigma capitatum, compressum bi-trisulcum.

Per. Capsula ovata calyce cincta, unilocularis, intus ad parietes bi-triplacentatis, placentis, seminiferis.

Sem. plurima, ovata, exigua.

Linné gen. pl. edit. Schreb. n. 263.
A. L. Jussieu gen. pl. p. 98. — Lam. et De Cand syn. fl. gall. 243. — Lam. illustr. gen. t. 100. f. 1.

Char. Spec.

Menyanthes trifoliata.

M. foliis ternatis.	Linné fl. lapp. 80.
	— — fl. suec. 163. 173.
	— — hort. cliff. 52.
	— — mat. med. 58.
	Haller helvet. n. 633.
	Gmel. fl. sibir. 4. p. 97.
	Pollich pal. n. 197.
	Pallas it. 1. p. 72.
	Hoffmann germ. 68.
M. (trifoliata) foliis ternatis corollæ laciniis margine integris, superne barbatis.	Roth germ. I. 91. II. 234.
M. trifoliata.	Houttuyn Lin. pf. syst. 5. p. 481.
	Willd. sp. pl. I. p. 811.
	— — enum. h. berol. p. 193.
	Smith fl. brit. p. 225.
	Decand. fl. franc. n. 2757.
	Pursh fl. Amer. sept. I. p. 139.
	Dum. Cours. bot. cult. ed. 2. II. 534.
	Dietrich Lexic. VI. 114.
	Römer et Schult. reg. veg. IV. p. 177.
	Graumüller Handb. d. ph. med. bot. I. 175.
	Dierbach Handb. d. med. ph. bot. 49.
Trifolium majus.	Tabernam. p. 520.
Trifolium palustre.	C. Bauh. pin. 327.
	Cord. hist. 96.
β. (paradoxa) var. corolla quinquepetala glabra. .	Fries novit. fl. suec. p. 7.
γ. M. trifoliata assurgens, foliolis ovalibus subcrenato-repandis, racemo pedunculoso, subpyramidatim multifloro, corollâ tubulosâ intus villosissimâ, stylo longo.	Michaux fl. bor. Amer. 1. p. 125.
M. trifoliata. β. minor.	Persoon. syn. pl. I. 171.
δ. alpina, triplo minor.	Decand. fl. franc. n. 2757.

Benennungen:

Griech. μένανθος Teoph. ex Spreng. hist. r. herb. p. 82.

Deutsch. Die dreyblättrige Zottenblume, der Fieberklee, Biberklee, Wasserklee, Lungenklee.

Franz. Ménganthe trifolié, Trèfle d'eau.

Ital. Méniante.

Span. Trifolio palustre.

Port. Trevo dos charcos.

196

Engl.	Common buck-bean.
Holl.	Driebladige ruigbloem.
Dän.	Vandklever.
Norw.	Geitklauv.
Schwed.	Vattuklöfver.
Russ.	Trilistnik.
Poln.	Cwikla lesna.
Böhm.	Horky-getel.
Ung.	Vidra-fü.

Diese Pflanze ist ausdauernd und wächst im nördlichen Europa. Auch in Deutschland kommt sie häufig vor, und findet sich in tiefen Morästen, an den Rändern der Teiche und Seen, auf nassen Wiesen etc.

Die Wurzel besteht in weifsen, langen Zasern, die sich an einem runden, gegliederten, fingersdicken, kriechenden, etwas aufsteigenden, von aufsen braunen, inwendig schwammigen Stamme befinden, der mit Narben bezeichnet ist, welche die Blätter nach dem Abfallen zurücklassen.

Diese letztern sind Wurzelblätter, mit langen, runden, am Grunde scheideförmigen Stielen versehen, und aus drey glatten, eyförmigen, stumpfen, ganz ungetheilten, an den Rändern etwas wellenförmigen, zwey bis drey Zoll langen und weniger breiten, hellgrünen Blättchen zusammengesetzt.

Am Ende des aufrechten, aus der Wurzel emporsteigenden, ein bis zwey Fufs hohen Schaftes, bilden die weifs-röthlichen Blumen eine schöne Traube. Jede Blume ist durch einen kleinen Stiel unterstützt, an dessen Grunde sich ein eyförmig-spitzes Nebenblättchen befindet.

Der einblättrige bleibende Kelch ist glatt und hat fünf tiefe, eyförmig-stumpfe Einschnitte. Die einblättrige Blumenkrone ist regelmäfsig, trichterförmig und zweymal länger als der Kelch. Die Röhre derselben ist kurz, und die Mündung in fünf Lappen getheilt, die eyförmig-lanzettförmig, spitzig, zurückgebogen und innen zottig sind. Die fünf Staubfäden tragen unten zweyspaltige Staubbeutel von braungelblicher Farbe. Der kegelförmige Fruchtknoten hat einen einfachen Griffel mit kopfförmiger, gefurchter Narbe und ist am Grunde mit fünf honigbringenden Schüppchen umgeben.

Die Frucht besteht in einer einfächerigen, zweyklappigen, eyförmigen Kapsel, von der Gröfse einer kleinen Erbse, ist vom Kelch eingeschlossen, der Länge nach gefurcht, und enthält viele glatte, längs der Mitte der Klappen befestigte, glänzende, blafs-gelbe, runde, etwas linsenförmige Saamen.

Der Fieberklee blüht im Mai und Juni; die Saamen reifen im Juni und Juli.

Das Kraut, (herba trifolii fibrini seu paludosi) ist offizinell. Ehedem wurden auch die Stengel unter dem Namen Bitterkleewurzeln, so wie auch die Saamen eingesammelt. Im April oder May sammelt man die Blätter mit den Stielen. Sie können, wenn sie gut getrocknet werden, einige Jahre, ohne das sie ihre Wirksamkeit verlieren, aufbewahrt werden. Der Geschmack derselben ist bitter, und der Geruch schwach widerlich. Das aus denselben bereitete Bitterkleeextract ist matt-glänzend, hat eine braunschwarze Farbe und einen rein bittern Geschmack.

Abbildungen.

Flor. du dict. d. scienc. med. livr. 61. pl. 232.
Plenk icon. pl. med. 87.
Dreves und Hayne t. 78.
Sturm Deutschl. flor. I. fasc. VIII.
Schkuhr Handb. I. p. 112. t. 35.
Svenks bot. 22.
Trattinnick tabul. t. 119.
Lam. illustr. gen. t. 100. f. 1.
Buillard herb. t. 131.
Flor. dan. 541.
Engl. bot. 495.
Curt. Lond. fasc. 4. t. 17.
Blackw. herb. t. 474.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Die ganze Pflanze im blühenden Zustande.
2. Der Umrifs eines ausgewachsenen Blattes.
3. Eine aufgespaltene Blumenkrone.
4. Der Kelch mit Fruchtknoten und Pistill.
5. Eine ganze Saamenkapsel.
6. Eine quer durchgespaltene Kapsel.
7. Ein einzelnes Saamenkorn.

Menjanthes trifoliata

Lappelt

196

Morus nigra. L.

(Die schwarze oder ächte Maulbeere.)

Linné Cl. XXI. Monœcia. Ord. 4. Tetrandria.
Jussieu Cl. XV. Ord. 3. Famil. Urtic.

Char. gen.

Morus.

Planta monoïca rarius dioïca,

* Masculi flores in Amenta digesti.

Cal. Perianthium quadripartitum: foliolis ovatis, concavis.
Cor. Nulla.
Stam. Filamenta quatuor, subulata erecta, calyce longiora, intra singulum folium calycinum singula. Antherae simplices.

* Feminei flores congesti vel in eadem, vel diversa planta a masculis.

Cal. Perianthium tetraphyllum: foliolis subrotundis, obtusis, persistentibus, oppositis duobus exterioribus incumbentibus.
Cor. Nulla.
Pist. Germen cordatum. Styli duo subulati, longi, reflexi, scabri. Stigmata simplicia.
Per. Nullum. Calix maximus, carnosus, succulentus factus. (Calyx baccatus.)
Sem. Unicum, ovatum, acutum.

Linn. gen. pl. edit. Schreber n. 1424.
Jussieu. gen. pl. p. 402.

Char. Spec.

Morus nigra.	
M. foliis cordatis ovatis lobatisve inæqualiter dentatis scabris	Willd. spec. pl. IV. p. 369.
	— berl. wild. Baumz. p. 301.
M. foliis cordatis scabris	Linn. hort. cliff. 441.
	— hort. upsal. 283.
	— mat. med. 201.
	Royen. Lugd-bat. 211.
	Dalibard. fl. Paris. 290.
	Miller. dict. n. 1.
	Du Roi harbk. Baumz. 1. p. 425.
	— edit. 2. 1. p. 631.
	Pallas. fl. ross. I. P. II. p. 14.
	Houttuyn lin. pfl. syst. 2. 285.
	Ludwig. ectyp. t. 114.
	Knoop. fructol. p. 171.
M. foliis cordatis ovatis aut subquinquelobis inæqualiter dentatis scabris	Persoon. syn. pl. 2. 557.
M. nigra	Dumont Cours. bot. cult. edit. 2. VI. 59.
	Ait. hort. kew. edit. 2. V. 186.
	Dietrich. Gart. Lexic. VI. p. 261.
	Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. V. p. 36.
	Dierbach. Handb. d. med. pharm. bot. 353.
Morus fructu nigro	Du Hamel. arb. fruit. I. p. 338.
	C. Bauh. pin. 459.
	Tournef. inst. 589.
	J. A. Boerh. hort. Lugd.-bat. 2. 209.
Morus nigra	J. Bauh. hist. 1. 118.
Morus	Dodon. Pempt. 810.
Morus celsa officinis	Lobel.

Benennungen:

Griech. συκάμινος. Theophr. ex Spreng. hist. rei. herb. p. 105.
Deutsch. Der schwarze Maulbeerbaum.
Franz. Le murier à fruit noir.
Ital. Gelso nero.
Span. Moral.
Port. Amoreira.
Engl. Common blak Mulberry tree.
Holl. Zwarte mœrbezieboom.
Dän. Sorte morbærtræ.
Schwed. Svart mulbärsträd.

197

Dieser Baum wächst in China, Persien, der Tartarey und in Italien. In manchen Gegenden Deutschlands und andern Ländern Europas wird er seiner angenehmen Früchte wegen in Gärten gezogen.

Die Rinde ist zähe, dick und spielt aus dem aschgrauen ins gelbe. Das Holz ist gelblich. Die abwechselnden, gestielten Blätter sind bald herzförmig und an der Grundfläche schief sägeformig, häufiger aber tief fünflappig eingeschnitten und ziemlich gleichförmig gezahnt, auf der Oberfläche rauh und unten mit kurzen steifen Haaren besetzt.

Die männlichen Blüthen bilden grünliche, länglich-runde Kätzchen. Der Kelch ist viertheilig mit eyförmigen, vertieften Einschnitten. Die Blumenkrone fehlt. Die pfriemenförmigen, aufrechten Staubfäden sind länger, als der Kelch und stehen einzeln zwischen dessen Einschnitten im Blumenboden eingefügt. Die Staubbeutel sind einfach.

Die weiblichen Blüthen finden sich entweder auf demselben oder auf einem andern Stamme zusammengehäuft. Der Kelch derselben ist vielblättrig. Die festen stumpfen, rundlichen Blättchen sind bleibend, und die zwey äufsern gegenüberstehenden liegen auf beyden innern. Die Blumenkrone fehlt. Der obere herzförmige Fruchtknoten hat zwey pfriemenförmige, lange, rauhe zurückgebogene Griffel mit einfachen Narben.

Die Frucht ist eine fleischige, saftige, aus dem vergröfserten Kelch entstandene anfangs hellgrüne, später halb rothe und zuletzt violett-schwarze einen dunkelrothen Saft enthaltende unächte Beere. Der Saame ist einzeln, eyförmig und spitzig.

Dieser Baum blüht im April und Mai und die Früchte reifen gegen Ende August und im September.

Die Früchte oder Beeren (Mora, baccæ mori, Fructus mororum) sind offizinell, und enthalten einen weinhaften süfsen Saft, aus welchem in den Offizinen der Maulbeersyrup (Syrupus mororum) bereitet wird.

Abbildungen.

Plenk icon. pl. med. t. 663.
Du Hamel. arb. et Arbust. edit. Michel. III. t. 14.
— arb. fruit. I. t. 1.
Knoop. fructologia. t. 13.
Blackwell herb. t. 126.
Ludwig. ectyp. t. 114.
Kniphoff. cent. 3. n. 64.

Erklärung der Platte.

Taf. Nro.

1. Ein früchtetragender Zweig.
2. Männliche Blüthen.
3. Eine einzelne Blume vergrössert.
4. Weibliche Blüthen.
5. Einzelne weibliche Blüthe.
6. Dieselbe auseinander gebreitet etwas vergröfsert.
8. Die Fruchtknoten mit Narben.

Morus nigra.

197

Myristica aromatica. Roxb.

Myristica moschata. W.

(Der gemeine Muskatennufsbaum.)

Linné Clas. XXII. Diœciu. Ord. 14. Syngenesia.
Jussieu Clas. IV. Ord. 6 Famil. Laur.

Char. Gen.

Myristica.

Dioica.

* Mas.

Cal. Perianthium monophyllum, urceolatum, coriaceum, trifidum: laciniis ovatis acutis.
Cor. Nulla.
Stam. Filamenta duodecim, rarius novem; in columnam centralem brevem coalita, calyce breviora. Antherae longæ, biloculares, erectæ, conniventes.

* Faemina.

Cal. Perianthium ut in mare, deciduum.
Cor. Nulla.
Pist. Germen superum, ovatum. Stylus nullus aut brevissimus. Stigmata duo, ovata.
Per. Bacca drupacea, pyriformis, unilocularis, tandem bivalvis; altero latere citius rumpens, monosperma. Arillus inter pericarpium et nucem subcarnosus, pinguis, in lacinias longitudinales subdivisus, reticulatus.
Sem. Nux subrotunda, unilocularis, evalvis, putamine tenui. Nucleus subrotundus, gyris flexuosis variegatus.

Character essentialis: Mas: Calyx urceolatus trifidus. Filamentum columnare. Antherae 6 – 12 connatae. Foemina: Calyx ut in mare, deciduus. Stylus nullus. Stigmata duo. Drupa nuce arillata monosperma. Semen magnum intus venoso-variegatum.

Linné Gen. pl. edit Schreber n. 1562.
Jussieu Gen. pl. pag. 81.
Lamark Jllustr. Gen. t. 832.

Char Spec.

Myristica moschata.	
M. foliis oblongis acuminatis glabris, venis simplicibus, fructu solitario glabro	Willd. Spec. pl. IV. p. 869.
M. (moschata) foliis glabris oblongis, fructibus solitariis glabris	Willd. in Botan. Magaz. Stück. 9. p. 25.
M. (moschata) foliis lanceolatis, fructu glabro .	Thunberg Act. Holm. 1782 p. 45.
	— — Dissert. de Myristica p. 3.
M. (officinalis)	Linn. Suppl. p. 265.
	Botan. Magaz. VI. Stück p. 22.
M. (aromatica) foliis ovato-lanceolatis, nervis lateralibus simplicibus, bracteis orbiculatis, fructu glabro	Lamark. Act. Paris. 1788 p. 155.
	Sonnerat. itin. Novæ Guin. p. 195.
	Roxburgh. Corom.
	Dum. de Cours. bot. cult. edit 2. II. p. 434.
	Dietrich Nachtr. V. 191.
	Graumüller Handb. der pharm. med. bot. V. p. 271.
	Dierbach Handb. der med. pharm. bot. p. 412.
Nux Myristica seu Pala	Rumph. fl. Amboin 2. p. 14.
Nux moschata fructu rotundo	C. Bauh. Pin. p. 407.
	Pluknet Almag. p. 265.
Myristica fragrans	Houttuyn Lin. Pfl. Syst. 2. p. 322.

Benennungen.

Deutsch.	Der gemeine Muskatennufsbaum.	Holl.	Nooten moskaat.
Franz.	Le muscadier.	Engl.	Nutmeg.
Ital.	Noce moscada.	Dän.	Muskad.
Span.	Moscada.	Schwed.	Muskot-träd.
Port.	Moscadeira.		

198

Dieser sehr schöne, mit braunrother, glatter Rinde bedeckte Baum erreicht eine Höhe von dreyfsig Fufs und drüber. Er findet sich ursprünglich auf den molukischen Inseln, besonders auf den Banda-Inseln; auf Isle de France, in Sierra leona, in Surinam, etc. angebaut; wächst sehr schnell vorzüglich in schattigen, feuchten Gegenden, und bringt schon im fünften bis sechsten Jahre Früchte, welche erst im 9ten Monat nach der Blüthe reifen.

Der Stamm ist grade mit glatter Rinde von schmutzig-oliven-grünlicher Farbe. Die Zweige stehen in regelmäfsig gleich weit entfernten Quirllen fast horizontal, und sind an den Spitzen öfters verwelkt. Die Blätter sind abwechselnd fast zweyreihig kurz gestielt, elliptisch, ganz randig, auf beiden Seiten glatt, oben grün unten blafs. Zerrieben riechen sie angenehm aromatisch. Ihre Länge beträgt 3 – 6 Zoll, ihre Breite 1 – 2¼ Zoll.

Die männlichen Blüthen stehen in den Blattwinkeln in zweytheiligen Träubchen mit sparriger Zertheilung. Die Blüthen sind zahlreich aufsteigend keulenförmig. Die Blüthenstielchen fast so lang als die Blüthenstiele. Die Brakteen stehen an den Blüthenstielchen einzeln, sind klein und hinfällig, die unter der Blüthe sind breiter fleischig ausdauernd. Der Kelch ist einblättrig, krugförmig mit dreyzahnigem Saum. Die Blumenkrone fehlt. In der Mitte des Kelchs erhebt sich ein gemeinschaftlicher Träger der Staubgefäfse, er ist beinahe so lang als der Kelch, von gleicher Dicke, länglich stumpf; an ihm sind gewöhnlich über neun Paare linienförmige Staubbeutel und zwar an der obern Hälfte desselben so befestigt, dafs sie mit ihren unteren Enden ansitzen.

Die weiblichen Blüthen stehen einzeln in den Blattwinkeln. Die Blüthenstiele sind aufsteigend länger als die Blattstiele. Die Brakteen und der Kelch sind wie bey der männlichen Blüthe. Der obere Fruchtknoten ist eyförmig mit zwey sehr kurzen verwachsenen Griffeln, von denen jeder mit einer abstehenden Narbe gekrönt ist. Die Steinfrucht ist rundlich-birnförmig, fleischig und etwas wollig, mit einer Naht bezeichnet, die zwischen den Griffeln durchgeht, sie ist einfächrig zweyklappig. Die rundlich-eyförmige Nufs ist am Grunde der Frucht befestigt, mit einem gelben, vielspaltigen, lederartigen Arillus (Macis) bedeckt und mit Furchen bezeichnet, die der Theilung des Arillus entsprechen, übrigens ziemlich hart, glatt und von dunkelbrauner Farbe. Der Saamenkern ist von der Gestalt der Nufs und an ihrer Spitze befestigt. Der Embryo liegt am Grund des Eyweifskörpers, und besteht aus einem kleinen zweyspaltigen Körperchen, welches zwischen zwey fleischig-mehligen, zusammengerollten, wohlriechenden und aromatischen Cotyledonen ruht.

Die Saamendecken (arillus) und die Saamenkerne sind offizinell.

Erstere sind unter dem unschicklichen Namen, Muskatenblüthe (Macis), in den Offizinen vorräthig. Sie besitzen, so wie auch die Saamen, Muskatennüsse (Nuces moschatæ) einen eigenthümlichen, starken, sehr aromatischen Geruch und angenehmen, sehr gewürzhaften, etwas bitterlich-scharfen Geschmack. Zum Arzneygebrauch bedient man sich vorzüglich der noch ganzen, dünnen, biegsamen Hüllen, welche eine lebhafte Farbe und einen durchdringenden Geruch und Geschmack besitzen.

Die vor dem Versenden von ihrer Schale befreiten, guten und gesunden Kerne oder Muskatennüfse sind von der Gröfse eines kleinen Taubeneys, rundlich, auswendig mit hell-aschgrauer, röthlich- oder bräunlich-weifslicher Haut bedeckt, etwas unregelmäfsig gefurcht, inwendig braungelb-röthlich marmorirt, schwer, olig und fettig. Mit einer heissen Nadel durchstochen, schwitzen sie ein gelbliches Oel aus, zerbröckeln nicht beym Durchschneiden, und zeigen durchschnitten bey durchgehends gleicher Festigkeit und Dichtigkeit eine marmorirt-glänzende, wie mit Oel getränkte Fläche. Man pflegt den kleinen, mehr runden Muskatennüfsen, welche man gewöhnlich Weibchen nennt, vor den gröfsern, länglich-runden, die einen minder kräftigen Geruch und Geschmack besitzen, inwendig nicht selten schimmlich und braun-schwärzlicher marmorirt sind, und auch wohl Männchen genannt werden, den Vorzug zu geben.

Unter dem Namen Rompen verkauft man die zum Arzneygebrauche undienlichen, zum Theil verdorbenen, vielleicht vor der Reife eingesammelten, angefrefsenen, wurmstichigen, leicht zerbrechlichen, inwendig oft ganz hohlen Nüfse von schwachem Geruch und Geschmack. Die durch Destillation oder Ausziehen mit Weingeist des Gewürzstoffes beraubten Muskatennüfse erkennt man theils an dem auffallend schwachen Geruch und Geschmack, theils an der ganz egalen, braunen Farbe auf der Oberfläche sowohl, als im Innern.

Nicht selten findet man auch den ächten Muskatennüfsen, falsche, zuweilen künstlich nachgemachte Nüfse oder ganz fremdartige, denselben ähnliche, jedoch aufsen nicht gefurchte, nicht runzlige, mehlig und etwas zusammenziehend-schmeckende Früchte beygemischt. Bey genauer Untersuchung verräth sich ein solcher Betrug sehr leicht.

Abbildungen.

Roxburgh Plants of Corom. tab 274.
Flor du Dict. des Scienc. med. Livr. 63. pl. 242.
Plenk Ic. pl. med. 425.
Lamark Illustr. Gen. tab. 832.
— Acta. Paris. 1788. t. 5. 6. 7.
Botan. Magaz. Stück 6. tab. 1. 2.
Blackwell Herb. tab. 353.
Pluknet Almag. bot. tab. 209. f. 1.
Rumph. Herb. Amboin. 2. tab. 4.

Erklärung der Platte.

(Roxburgh Plants of Corom tab. 274.)

Taf. No.

1. Ein Blüthenzweig von dem männlichen Stamme, natürlicher Gröfse.
2. Ein Zweig mit Blüthen und Früchten von der weiblichen Pflanze, in naturlicher Gröfse.
3. Eine einzelne männliche Blumenkrone, und ihre Brakteen.
4. Dieselbe aufgeschlitzt um die Staubgefäfse zu zeigen.
5. Ein senkrechter Abschnitt von der Säule der Staubfäden.
6. Ein Querdurchschnitt derselben Säule mit ihren neun Staubbeuteln.
7. Die vordere Ansicht eines Staubbeutel Paars.
8. Eine Ansicht derselben von der Rückseite.
9. Ein Querdurchschnitt eines Staubbeutels.
   Diese Darstellungen sind alle vergröfsert, hauptsächlich die vier letzten.
10. Eine einzelne weibliche Blumenkrone, vergröfsert um die Narbe zu zeigen.
11. Eine reife aufgeplatzte Frucht.
12. Der Arillus oder das häutige Netz mit der Nufs die es umgiebt.
13. Eine Nufs abgeschält.
14. Ein senkrechter Durchschnitt der Nufs, welcher den Keim in ihrem Grunde liegend zeigt.
15. Der Embryo vergröfsert. Die Spitze giebt die Wurzel, und das † wird der Stamm.
16. Eine Nufs, wie sie im Handel vorkommt, im Durchschnitt.

Myristica aromatica. Rxb.
—— moschata. W.

198.

Myroxylon peruiferum Lin.

(Der Peruanische Balsambaum.)

Lin. Class. X. Decandria. Ord. I. Monogynia.
Juss. Class. XIV. Ord. XI. Leguminosae.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 740.
Decand. Prodrom. Regn. veget. II. p. 93.
— Ess. sur les propr. med. n. 45.

Char. Gen.

Calyx campanulato-cupuliformis obsoletissime quinquedentatus.
Corolla pentapetala, irregularis, petalis longe unguiculatis, superiore suborbiculato, reliquis lineari-lanceolatis acutis.
Stamina decem, interdum octo vel novem, libera, calycis basi inserta; Filamenta decidua; Antherae oblongae apice rostrato-acuminatae, basi bifidae.
Germen simplex, stipitatum, compressum, uni vel biovulatum, Stylo brevi incurvo terminatum.
Legumen stipite basi nudo, superne ample alato, samaroideum, indehiscens, uniloculare mono vel dispermum, lateraliter stylo apiculatum.
Semen succo balsameo obvolutum.

Kunth in Humb. et Bonpl. Nov. Gen. plant. VI. p. 374. Syn. plant. aeq. IV. p. 68.
Decand. Prodr. l. c. p. 94.
— Legum. Mem. V.

Char. Spec.

Myroxylon peruiferum.
M.amulis verrucosis glabris, foliis impari-pinnatis, pinnis undecim alternis ovato-oblongis obtusis glabris, petiolis partialibus costaque media puberulis, (floribus racemosis). . . . .

Kunth. l. c. p. 374.
A. Richard Ann. de sciensc. nat. II. Jun. 1824. p. 168.

Myrospermum (Myroxylon) peruiferum; foliis coriaceis persistentibus ramulisque glabris, leguminis ala hinc crassissima illinc non venosa, stylo deciduo. . . . . .

Decand. l. c. p. 95.

Myrospermum pedicellatum. . . . .

Lam. Dict. IV. p. 191.

Myroxylon peruiferum. . . . .

Lin. fil. Suppl. 233.
Willd. Spec. plant. III. p. 546.
Dierb. Handb. der med. pharm. Bot. p. 163.
Guib. Hist. des drog. II. p. 279.
Virey Hist. nat. des med. p. 287.
Eberm. Allgem. Encycl. V. p. 798.
Stolze Berl. Jahrb. 1824. I. p. 24. (excl. Myrospermo frutescente l. c. 1826. p. 25. et in Sprengel Syst. Veget. II. p. 346.)

Der Peruanische Balsambaum ist in Neu Granada, Peru, Columbien und Mexiko einheimisch und in jenen Gegenden unter dem Namen Tache, Quina Quina bekannt.

Es ist ein ansehnlicher Baum von schönem Wuchs; der Stamm ist mit einer dicken glatten sehr harzreichen Rinde bekleidet.

Die jungen Zweige sind glatt, und mit kleinen runden Warzen von etwas hellerer Farbe besetzt.

Die immergrünen Blätter stehen abwechselnd und sind ungleich gefiedert, aus eilf oder mehreren, ebenfalls abwechselnd stehenden Fiederblättchen gebildet; der gemeinschaftliche Blattstiel ist etwas gebogen, glatt, ungefähr vier Zoll lang; die Fiederblättchen haben kurze eine oder anderthalb Linien lange weichhaarige Blattstielchen; sie sind eiförmig-länglich, ganzrandig, stumpf und etwas ausgerandet, auf beiden Seiten glatt, oben glänzend grün, unten blafser; die unteren sind kleiner, kürzer und fast herzförmig: alle zeigen, gegen das Licht gehalten, längliche durchsichtige Drüsen, und sind lederartig, netzförmig-aderig.

Die Blüthen bilden einfache aufrechte ungefähr fünf Zoll lange Trauben an der Spitze der jungen Zweige; der gemeinschaftliche Blüthenstiel ist nach unten fast glatt, die Blüthen selbst stehen auf dünnen fadenförmigen nickenden vier bis fünf Linien langen sehr schwach behaarten besonderen Blüthenstielchen, an deren Basis sich ein sehr kleines eiförmiges spitziges Deckblättchen findet.

Der Kelch ist glockenförmig, abgestutzt, mit fünf kaum sichtbaren Zähnchen.

Die Blumenkrone ist aus fünf sehr ungleichen zarten Blumenblättern gebildet; vier davon sind sehr schmal, linien-lanzettförmig, spitz, das obere hat einen langen schmalen Nagel und eine breite abgerundete fächerförmige Platte, und stellt so die Fahne einer schmetterlingsförmigen Blüthe dar, alle sind weifs mit gelblichen Nägeln

Die zehn Staubgefäfse, von denen zuweilen eins oder zwei fehlen, sind am Grund des Kelchs befestigt; die Staubfäden sind glatt, an der Basis etwas breiter, von der Länge des Kelchs; die Staubbeutel sind nahe am Grund auf dem Rücken angeheftet, bestehen aus zwei, der Länge nach aufspringenden häutigen gelben Fächern, und laufen in ein feines Spitzchen aus (antherae rostratae). Diese Staubfäden fallen mit den Blumenblättern ab.

Der Fruchtknoten ist lang gestielt, aufsteigend, zusammengedrückt, glatt, grün, einfächrig mit zwei nierenförmigen Eichen.

Der Griffel ist gekrümmt, nach oben verdünnt, mit spitzer Narbe.

Die Frucht ist nach Decandolle eine lederartige fast vier Zoll lange Hülse, mit einem sehr starken Flügel auf der einen Seite.

Aus den jungen Zweigen dieses Baums, und wahrscheinlich auch aus denen der folgenden Art, wird durch Auskochen mit Wasser ein flüssiger Balsam gewonnen, der unter dem Namen Perubalsam, Balsamus peruvianus niger, bekannt und berühmt ist. Der ächte Balsam stellt eine dunkel schwarzbraun-rothe Flüssigkeit von der Consistenz eines Syrups dar; er riecht sehr angenehm nach Vanille, und besitzt einen bitterlich-aromatischen etwas scharfen Geschmack. Sein spezifisches Gewicht ändert von 1,140 bis 1,150 ab. Nach einer trefflichen Analyse dieses Balsams von Herrn Professor Stolze (a. d. o. a. O.) enthält er folgende nähern Bestandtheile:

Schwerlösliches braunes Harz . . .	24.
Leichtlösliches braunes Harz . . .	207.
Perubalsamöl	690.
Benzoesäure	64.
Extractartige Materie	6.
(Feuchtigkeit und Verlust)	9.
	1000.

Das Perubalsamöl ist von den fetten sowohl als von den ätherischen Oelen verschieden, doch mehr den ersteren verwandt. Die angeführten Bestandtheile lassen sich wieder zu einem, dem ächten Balsam ganz ähnlichen Gemisch vereinigen. Die Verfälschung mit ätherischen und fetten Oelen kann nach Stolze nur ein Achtel des Ganzen betragen; man erkennt die erstern durch den Geruch beim Erwarmen, die letztern beim Lösen derselben in Weingeist von 70 pCt.

Die Vermischung des Balsams mit Copaivbalsam kann höchstens nur den vierten Theil betragen; man erkennt leicht diese Verfälschung, wenn man zuerst die freie Benzoesäure entfernt und den Balsam hierauf erwärmt, wobei sich der spezifische Geruch des Copaivbalsams entwickelt.

Aufser diesem bekannten schwarzen Balsam soll durch freiwilliges Ausfliefsen aus der Rinde dieses Baums der weifse peruvianische Balsam, der eingetrocknet unter dem Namen Opobalsamum siccum vorkommt, gewonnen werden. Bei der grofsen Verwandtschaft dieses Baums mit der folgenden Art dürfen wir annehmen, dafs die so gewonnene balsamisch-harzige Substanz von derjenigen, die wir Balsamus de Tolu nennen, nicht verschieden ist.

Anm. Wir verdanken der Güte des Herrn Professor Kunth in Paris die Mittheilung eines Exemplars von diesem so interessanten Baum, welches uns hier zum Vorbild diente.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Hernandez Mex. p. 51.
Bertol. Amoen. tab. 1.

Erklärung der Tafel.

1. Ein blühender Zweig.
2. Der Kelch.
3. Eine Blüthe mit dem Kelch, von der Seite.
4. Eine Blüthenknospe.
5. Eins der schmalen Blumenblätter, (alle Figuren in natürlicher Gröfse).
6. Dasselbe vergröfsert.
7. Die Fahne, ausgebreitet in natürlicher Gröfse.
8. Eine ganze Blüthe, künstlich ausgebreitet und vergröfsert dargestellt, um alle Theile zu zeigen.
9. Ein Staubgefäfs, in natürlicher Gröfse.
10. Dasselbe, vergröfsert, vom Rücken gesehen.
11. Dasselbe, von vorn.
12. Ein Stück von einem Blatt, sehr stark vergröfsert, um die durchsichtigen Drüsen zu zeigen

Myroxylon peruiferum Lin.

Myroxylon toluiferum Kunth.

(Der Balsambaum von Tolu.)

Char. Spec.	
Myroxylon toluiferum.	
M. ramulis verrucosis glabris, foliis impari-pinnatis, pinnis septem vel octo aequilateris oblongis acuminatis basi rotundatis, vel ovato oblongis nitidis, rachibusque glaberrimis. .	Kunth in Humb. et Bonpl. Nov. Gen. plant. VI. p. 375. Syn. plant. aeq. IV. p. 69.
	Decand. Prodr. Regn. veget. II. p. 95.
	A. Richard Ann. des scienc. nat. II. Jun. 1824. p. 168.
Myroxylon balsamiferum.	Rich. Bot. med. p. 568.
Toluifera Balsamum.	Miller Dict. 1. (excl. descr. fruct.)
	Lin. Mat. med. ed. I. p. 69.
	Willd. Spec. plant. II. p. 545.
	Dierb. Handb. der med. pharm. Bot. p. 166.
	Guib. Hist. des drog. II. p. 285.
	Virey Hist. nat. des med. p. 293.
	Eberm. Allg. Encycl. V. p. 742.
Balsamum tolutanum.	C. Bauh. Pin. p. 401. Hernand. Mex. p. 53.

Der tolutanische Balsambaum wächst auf den hohen Ebenen (Savannen) von Tolu bei Corozol und Villa Tacasuan in Südamerika in grofser Menge, einzeln findet man ihn am Magdalenen-Strom in der Gegend von Garapatas und Mompax, sowie auf den Bergen bei Carthagena und Zapote.

Es ist ein sehr hoher und schöner Baum; das ältere Holz hat eine dunkel rothe Farbe, ist fest und dauerhaft, und verbreitet einen sehr angenehmen Rosen ähnlichen Geruch.

Die Blätter stehen abwechselnd und sind ungleich-gefiedert, aus sieben bis acht ebenfalls abwechselnd stehenden kurz gestielten Fiederblättchen gebildet; der gemeinschaftliche Blattstiel ist drei bis vier Zoll lang; die Fiederblättchen sind eiförmig länglich, mit einer langvorgezogenen aber stumpfen Zuspitzung; die gröfseren sind an dem vorliegenden Exemplar zwei bis drei Zoll lang und einen Zoll breit, alle sind ganzrandig, mit den Stielen vollkommen glatt und glänzend und von einer dünnern mehr häutigen Substanz; gegen das Licht gehalten zeigen sich auch hier die länglichen durchsichtigen Drüsen.

Blüthe und Frucht sind bis jetzt noch unbekannt.

Aus der Rinde dieses Baums fliefst ein harziger Balsam, der unter dem Namen Tolubalsam, Balsamus tolutanus, bekannt ist. Wir erhalten ihn

gewöhnlich eingetrocknet in kleinen Kürbisschaalen als eine bräunlich-gelbe oder röthlich-braune spröde harzige Substanz von sehr angenehmen der Vanille und Benzoe ähnlichen Geruch und einem schwach aromatischen Geschmack.

Es ist uns aufserdem sehr wahrscheinlich, dafs durch Auskochen aus den jungen Zweigen ebenfalls schwarzer Perubalsam gewonnen wird.

Anm. Wir tragen kein Bedenken, hier ein Exemplar des von Humboldts'schen Herbariums ohne Blüthe, welches wir ebenfalls der Güte des Herrn Professor Kunth verdanken, mitzutheilen, weil wir versichern können, dafs gegenwärtig kein anderes aufzutreiben seyn möchte, und weil die Verschiedenheit beider Arten aus der Blattform hervorgeht. Uebrigens werden wir unsere Nachforschungen darnach, wie nach allen seltenen exotischen Arzneipflanzen, fortzusetzen nicht ermangeln.

(N. v. E.)

Erklärung der Tafel.

Ein Zweig ohne Blüthe.

Myroxylon toluiferum

200

Myrtus Pimenta Lin.

(Der Nelkenpfefferbaum.)

Lin. Class. XII. Icosandria. Ord. I. Monogynia.
Juss. Class. XIV. Ord. VII. Myrti.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 849.
Fr. Nees v. Esenbeck in Act. Acad. N. C. XI. p. 113.
Decand. Ess. sur les propr. med. n. 49.

Char. Gen.

(Myrtus Swarz Kunth.)

(Myrtus Lin. et Eugenia Lin.)

Calyx superus (adhaerens) quadri vel quinquepartitus persistens.
Petala quatuor vel quinque, calyci inserta.
Stamina indefinita, rarissime definita (octo) calyci vel saepius vertici discoideo ovarii inordinate inserta, libera. Antherae biloculares longitudinaliter dehiscentes.
Germen inferum bi-triloculare; placentae (spermophora) duae - tres, axi centrali adnatae magis minusve perspicuae. Ovula complura (2 - 36) in quolibet loculo adscendentia. Stylus unicus. Stigma simplex.
Bacca calyce coronata, bi - trilocularis di vel polysperma.
Semina exalbuminosa, forma et structura varia in variis speciebus.

Kunth. Syn. plant. aeq. orb. nov. III. p. 410.
pr. part.

Char. Spec.

Myrtus arborea, aromatica, foliis laurinis. .	Sloane Cat. Jam. p. 161. — Hist. Jam. II. p. 76.
Caryophyllus foliis oblongo ovatis (alternis) racemis terminalibus et lateralibus. . .	Browne Hist Jam. p. 247.
Caryophyllus aromaticus americanus, lauri acuminatis foliis, fructu orbiculari. .	Pluckn. Almag. p. 88. tab. 155. fig. 4.
Myrtus calycibus absque appendiculis. . .	Lin. Hort. Cliff. p. 501 *).
Myrtus Pimenta.	Willd. Spec. plant. II. p. 973. (exclus. synon. Lin. Fl. Zeyl. et Mat. med.) Dierb. Handb. der med. pharm. Bot. p. 194. Rich. Bot. med. p. 494. Guib. Hist. des drog. p. 145. Virey Hist. nat. des med. p. 265. Eberm. Allgem. Encycl. V. p. 144. .

*) Myrtus foliis alternis Lin. Fl. Zeyl. gehört nicht hierher; in der Mat. med. Holm. 1749. p. 78. setzt Linne selbst ein Fragezeichen dabei, welches von den spätern Autoren weggelassen wurde, wodurch dann diese seltsame Diagnose einer Myrte »foliis alternis« in den Systemen fortgeführt wurde.

Benennungen.

Holl. Jamaika-peper.
Schwed. Kryddpeppar.
Engl. The pimento, Allspice.
Franz. Pimente, Toute-epice, Tête de clou.
Port. Pimenta da Jamaica.

Dieser trefliche Baum ist auf den Westindischen Inseln, besonders auf Barbados und Jamaika, auch in Mexico einheimisch. Er wird auf der zuletzt genannten Insel häufig cultivirt, erlangt im siebenten Jahre seine volle Ausbildung und gewährt dann eine reiche Erndte.

Der Stamm wird ungefähr zwanzig bis dreifsig Fufs hoch und acht bis zehn Zoll dick; seine Rinde ist braunlich-grau und vollkommen glatt; die zahlreichen Aeste bilden eine dichte buschige Krone.

Die Blätter sind gegenständig, kurz gestielt, länglich-lanzettförmig, ungefähr fünf Zoll lang und anderthalb bis zwei Zoll breit, am Rande ganz, an der Spitze stumpf oder seltner etwas eingedrückt (retusa), vollkommen glatt, schön grün und auf der untern Seite punktirt. (Diese Gröfsen-Verhältnisse der Blätter, die wir nach dem vorliegenden Exemplare aus der Copenhagener Sammlung, angegeben haben, stimmt mit der Angabe von Sloane überein.)

Die kleinen Blüthen bilden zahlreiche aufrechte zusammengesetzte vielblüthige Trauben, welche kürzer sind als das Blatt, in dessen Winkeln sie entspringen; die Aestchen dieser Trauben sind dreitheilig und doldentraubenförmig geordnet (racemi corymbosi).

Der Kelch hat vier kleine eirundliche stumpfe Zähne. Mit diesen wechseln vier ovale abgerundete concave weifse am Rande etwas gekerbte Blumenblättchen, die noch einmal so lang sind als die Kelchzähne.

Die zahlreichen Staubfäden sind von der Länge der Blumenkrone, ihre Staubbeutel sind rundlich, gelb.

Der untere vom Kelch bekleidete Fruchtknoten ist eiförmig; der Griffel hat die Länge der Staubfäden, ist etwas behaart und endigt in eine kopfförmige Narbe. Die äufsere Seite des Fruchknotens, des Kelchs und der Blumenblätter ist mit einem sehr zarten dem blofsen Auge kaum bemerkbaren Haarüberzug bekleidet; mit der Lupe zeigen sich durchsichtige Drüsen.

Die Frucht ist eine schwarze zweifächrige und zweisaamige saftige vom Kelch bekleidete Beere. Der Saamen ist rundlich-nierenförmig, dunkelbraun. Sehr oft ist nur ein Fach mit einem Saamen ausgefüllt.

Alle Theile dieses Baumes, besonders aber die Blätter und die unreifen Früchte, besitzen einen starken feurigen aber angenehmen aromatischen Geschmack. Diese letzteren sind das bekannte Englische Gewürz, Nelkenpfeffer oder Piment, Semen Amomi, von dem aus Jamaika nach Browne jährlich über 400,000 Pfund ausgeführt werden. Sie werden vor der Reife abgenommen, sorgfältig getrocknet und kommen so als Erbsen grofse feste braune runde Körner im Handel vor, die an der Spitze die Spuren der Kelchzähne zeigen. Die Rindensubstanz dieser Früchte ist im Innern gelblich und besitzt mehr Aroma als der braune Saamen.

Nach der neuesten chemischen Analyse von Bonastre enthalten 100 Theile dieser Früchte 10 Th. eines ätherischen Oels, schwerer als Wasser, dem sie ihren feurigen aromatischen Nelkengeschmack verdanken. Aufserdem fand dieser Chemiker ein grünes Oel, welches zwischen den fetten und flüchtigen Oelen gleichsam in der Mitte steht, Harz, Extractivstoff mit Tannin, Gummi, Schleimzucker, Apfel- und Gallussäure. (Journ. de Pharm. Avril 1825.)

Anm. Myrtus acris, Sw. unterscheidet sich durch die viel breiteren und im Verhältnifs kürzeren Blätter und die Blüthenstiele, welche länger seyn sollen als das Blatt, in dessen Winkel sie entspringen.

(N. v. E.)

Myrtus Pimenta Lin.

Nicotiana Tabacum Lin.

(Gemeiner Taback.)

Lin. Class. V. Pentandria. Ord. I. Monogynia.
Juss. Class. VIII. Ord. VIII. Solaneae.
Sprengel Uebers. d. Gewächsr. p. 452.
Richard Bot. med. p. 185.
Decand. Ess. sur les propr. med. n. 92.

Char. Gen.

Calyx monophyllus persistens, quinquefidus, laciniis lanceolatis erectis.
Corolla monopetala infundibuliformis vel hipocrateriformis, rarius subringens, limbo semiquinquefido quinqueplicato, laciniis ovatis acutis vel obtusis.
Stamina quinque; filamenta fundo corollae adnata, plerumque basi villosa; antherae latere dehiscentes, centro insertae.
Germen superum, stylo filiformi et stigmate capitato terminatum.
Capsula calyce vestita, bilocularis, bivalvis, apice quadrifariam dehiscens, dissepimento ex inflexis valvarum marginibus formato.
Semina numerosa, exigua, rugosa, receptaculis duobus fungosis centralibus affixa.

Lehmann Histor. nicot. p. 12.
Lin. Gen. plant. ed. Schreb. n. 334.
Juss. Gen. plant. p. 125.
Lam. Illust. gen. II. tab. 113.

Char. Spec.

Nicotiana Tabacum Lin.

N. caule herbaceo, foliis sessilibus oblongo-lanceolatis acuminatis, inferioribus decurrentibus, corollae fauce inflato-ventricosa, limbi laciniis acuminatis. . . . . .

Lehmann l. c. p. 21.
Röm. et Schult. Syst. Veget. IV. p. 315.
Willd. Spec. plant. I. p. 1014.
Pers. Syn. plant. I. p. 217.
Pursh. Flor. amer. sept. I. p. 141.
Ruitz et Pav. Flor. per. II. p. 15.
Dierb. Handb. der med. pharm. Bot. p. 66.
Rich. Bot. med. p. 297.
Guib. Hist. des drog. II. p. 61.
Eberm. Allgem. Encycl. V. p. 488.
Buchn. Toxicol. p. 192.

Benennungen.

Holl.	Tabak.	Russ.	Tabac.
Dän. Schwed.	Toback.	Böhm.	Tabac.
Engl.	The tobacco.	Ungar.	Tabác.
Franz.	Le Tabac, Petum, Herbe du grand Prieur.	Tart.	Tamac.
Ital.	Tabacco.	Bras.	Petume.
Span.	Tabaco.	Mex.	Quähyetl.
Port.	Tabacco.		

Der Taback stammt aus dem südlicheren Amerika, von wo er durch die Spanier in der Mitte des sechszehnten Jahrhunderts nach Europa kam; gegenwärtig wird er auch an mehreren Orten in Deutschland angebaut.

Die Wurzel ist einjährig, aber stark, ästig, weifs, mit sehr zahlreichen Wurzelfasern bedeckt. Aus ihr kommen mehrere, aufrechte, runde, mehr oder weniger ästige, krautartige Stengel hervor, die eine Höhe von vier bis sechs Fufs erreichen.

Die Blätter sind sehr grofs, abstehend; die untersten sind mehr elliptisch, lang zugespitzt, in einen kurzen Blattstiel herablaufend; die oberen sind sitzend, lanzettförmig, die obersten sehr schmal und linienförmig. Die Blüthen bilden eine grofse, reiche und sparrige Rispe an der Spitze des Stengels. Die besonderen Blüthenstiele sind sechs bis acht Linien lang. Der einblätterige Kelch ist etwas bauchig und endigt in fünf lang-zugespitzte Abschnitte. Alle diese Theile der Pflanze sind mit gelblichen Drüsenhaaren bekleidet und dadurch etwas klebrig.

Die Blumenkrone ist trichterförmig, zweimal so lang als der Kelch; das Blumenrohr ist etwas gebogen, nach oben erweitert, blafs-röthlich und auf der äufsern Seite mit kurzen feinen Drüsenhaaren besetzt. Der Saum besteht aus fünf breiten und fein zugespitzten rosenrothen, gefalteten Abschnitten. Die an der Spitze blafs-röthlichen Staubfäden sind fast von der Länge des Blumenrohrs und an der Basis behaart; die pfeilförmigen grünlich-gelben Antheren enthalten einen weifsen Pollen. Der eiförmige glatte grüne Fruchtknoten ist am Grunde mit einem gelben ringförmigen Nectarium umgeben; der Griffel ist von der Länge der Staubgefäfse und mit einer kopfförmigen grünen Narbe gekrönt. Die Frucht ist eine vom Kelch umgebene, eiförmige, zugespitzte, braune, glatte, an der Spitze aufspringende, zweifächerige, vielsaamige Kapsel. Die Scheidewände entstehen aus den eingeschlagenen Wänden der Kapsel und sind mit dem centralen Saamenhalter verbunden, an dem die zahlreichen, kleinen, braunen Saamen ansitzen.

Die Blätter dieser Pflanze und mehreren andern Arten dieser Gattung, besonders N. fructicosa N. macrophylla und N. rustica, sind, auf verschiedene Weise zubereitet, als Taback bekannt. Sie gehören zu den narkotisch-scharfen Arzneistoffen, und erregen, innerlich angewendet, Betäubung, Erbrechen und Purgiren, weshalb sie nur äufserlich oder zu heftig erregenden Klystiren benutzt werden. Diese Wirkungen ruhen in einem eigenthümlichen näheren Bestandtheil des Tabacks, welcher sehr flüchtig ist, und durch Destillation als ein weicher, blättrig-krystallisirter Körper dargestellt werden kann. Er ist unter dem Namen Nicotianin aufgeführt, in Wasser und Weingeist löslich und verbreitet beim Verdunsten den Geruch einer feinern Rauchtaback-Sorte. (S. Hermbstädt Journ. für Chem. und Phys. N. 5. B. I. H. 4.)

(N. v. E.)

Abbildungen.

Bulliard. Herb. tab. 285.
Blackw. Herb. tab. 146.

Erklärung der Tafel.

1. Die blühende Spitze der Pflanze.
2. Ein Wurzelblatt.
3. Ein Stengelblatt.
4. Eine Blüthe, der Länge nach durchschnitten, so dafs man die Staubfäden und das Pistill sieht.
5. Eine Kapsel vom Kelch umgeben.
6. Dieselbe gespalten mit dem Saamenhalter und den anhängenden Saamen.
7. Dieselbe im Querdurchnitt.

Nicotiana Tabacum Lin.

202

Ocimum Basilicum.

(Gemeines-Basilienkraut.)

Linné Clas. XIV. Didynamia. Ord. 1. Gymnospermia.
Jussieu Clas. VIII. Ord. 6. Fam. Labiat.

Char. Gen.

Ocimum

Cal. Perianthium monophyllum, bilabiatum, brevissimum, persistens. Labium Superius planum, orbiculatum, latius, adscendens. Lab. inferius quadrifidum, acutum connivens.

Cor. monopetala, ringens, resupinata. Tubus brevissimus, patens. Labium alterum sursum spectans latius, semiquadrifidum, obtusum, æquale. Labium alterum deorsum spectans angustius, integrum, serratum, longius.

Stam. Filamenta quatuor, declinata, quorum duo paulo longiora, et duo basi processum reflexum exserentia. Antherae semilunares.

Pist. Germen quadripartitum. Stylus filiformis, situ et longitudine Staminum. Stigma bifidum.

Per. nullum. Calyx clausus. Semina fovens.

Sem. quatuor, ovata.

Obs. Petali labium superius deorsum spectat, inferius vero sursum, dictante flexura Staminum.

Essentialis character consistit in filamentorum duorum processu reflexo.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 986.

Char. Spec.

Ocimum Basilicum, foliis ovatis subserratis glabris, calycibus ciliatis.	Willdenow enum. pl. h. bot. berol. p. 629.
Ocimum foliis ovatis glabris, calycibus ciliatis. . .	Linné sp. pl. edit. Willdenow 3. p. 161.
	— — syst. veg. p. 456.
	— — Sp. pl. 833.
	— — hort. cliff. 315.
	— — hort. ups. 168.
	— — mat. med. 154.
	Royen lugd. 322.
	Gouan monsp. 293.
	Miller dict. n. 1.
	Kniphoff cent. 4. n. 56.
	Houttuyn Linn. pfl. syst. 7. p. 558.
Ocymum caryophyllatum majus.	Casp. Bauhin pin. 226.
Ocymum	Camerarius epit. 308.
	Sabbati hort. rom. 3. t. 84.
	Blackwell herb. t. 104.
Basilicum indicum hortense.	Rumphius amb. 5. p. 263.
	Lobelius icon. 503.

Benennungen:

Griech. ωκιμον; εκβλαστον.
Deutsch. grofses Basilienkraut, Herrnkraut, Königskraut, Hirnkraut, gemeine Basille, Basilike, Basilicum, Basilikum, grofse Nelkenbasilien.
Franz. Basilic commun, Basilie.
Ital. Bassilico.
Span. Albahaca.
Port. Alfavaca.
Engl. Basil.
Holl. Basilicum, Balsemkruid.
Dän. Basilie.
Schwed. Basilika.
Russ. Wasilik.
Poln. Bazylia.
Böhm. Bazylica.
Ung. Barsalikom-fü.

Von dieser einjährigen Pflanze, welche Ostindien, China und Persien zum Vaterlande hat, auch häufig in unsern Gärten gezogen wird, giebt es durch Kultur mehrere Varietäten, die sich durch die verschiedene Form der Blätter und die Farbe der Blumen von einander unterscheiden. Die Abbildung stellt die durch Kultur nicht veränderte, ursprüngliche Art dar.

Die Wurzel izt hart, zaserig und braun oder schwarz von Farbe.

Der Stengel ist aufrecht, ästig, 1½ Fuſs hoch, und wie die ganze Pflanze entweder hellgrün oder dunkelröthlich, am obern Theil hie und da mit kleinen weiſsen Haaren besetzt.

Die Blätter stehen gegenüber, sind gestielt, eyförmig, mehr oder weniger lanzettförmig, am Rande verloren gezähnt, zuweilen ganzrandig, glatt, punktirt, und etwas fleischig.

Die Blüthen, welche um den Stengel und die Aeste quirlförmige Aehren bilden, sind von weiſser oder purpurröthlicher Farbe. Am Grunde der Quirle, welche gewöhnlich aus sechs Blumen bestehen, befinden sich zwey kleine gegenüberstehende Nebenblättchen.

Der einblättrige, bleibende Kelch ist sehr kurz, gefranzt und zweylippig. Die Oberlippe ist kreisförmig, flach breiter und aufsteigend; die Unterlippe hingegen ist in vier spitzige, zusammengeneigte Zähne getheilt.

Die Blumenkrone ist einblättrig, rachenförmig und verkehrt stehend. Die Röhre derselben ist sehr kurz, ausgebreitet und endigt mit einer aufwärtsgerichteten, breitern, stumpfen, gleichförmig halb-vierspaltigen, und einer herabwärtsgekehrten schmälern, längern, ungetheilten, gesägten oder gekerbten Lippe. Die vier Staubfäden, wovon die zwey längern an ihrem Grunde eine wollige, gebogene Verlängerung haben, sind herabgeneigt; die Staubbeutel halbmondförmig. Der Fruchtknoten sitzt oben, ist viertheilig und hat einen einfachen, fadenförmigen Griffel, der so lang ist, als die Staubfäden und sich mit zweyspaltiger Narbe endigt.

Die Frucht besteht in vier kleinen, länglich eyförmigen, nackten schwarzen Saamen, welche im Grunde des Kelches befestigt sind.

Das gemeine Basilienkraut blüht im Julius und August. Die Fortpflanzung desselben geschieht durch Saamen, welcher, da die Pflanze keine Kälte vertragen kann, im März oder April in Mistbeete gesäet wird. Die Pflänzlinge werden so bald sie groſs genug und keine Fröste mehr zu befürchten sind, an einen sonnenreichen Ort entweder ins freye Land oder in Töpfe versetzt.

Das Kraut (Herba basilici majoris s. Ocymi citrati sonst auch der Saame) ist offizinell. Es besitzt einen feinen, sehr angenehmen Geruch, der bei vorsichtigem Trocknen nicht verloren geht, und einen majoranähnlichen, gewürzhaften etwas scharfen Geschmack. Statt desselben wird auch das kleine Basilienkraut (Ocymum minimum L.) eingesammelt, dessen Blätter jedoch viel kleiner, aber von ähnlichem, noch feinerm und angenehmern Geruch und Geschmack sind.

Abbildungen.

Blackwell herb. t. 104.
Zorn icon. pl. t. 226.
Lobelius icon. 503.
Rheede mal. 10. p. 269. t. 85.
Fl. du dict. des scienc, med. livr. 15. pl. 58.
Plenk icon. plant. med. t. 491.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein blühender Stengel.
2. Ein Kelch.
3. Stempel.
4. Eine geöffnete Blumenkrone mit den Staubgefäſsen.

Ocymum Basilicum.

Lappelt

203

Oenanthe Phellandrium Spr. Koch.

Phellandrium aquaticum Lin.

(Wasserfenchel.)

Lin. Class. V. Pentandria. Ord. II. Digynia.
Juss. Class. XII. Ord. II. Umbelliferae.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 623.
Decand. Ess. sur les propr. med. n. 62.

Char. Gen.

Calycis margo quinquedentatus.
Petala obovata emarginata cum lacinula inflexa.
Cremocarpium (fructus) sectione transversali subteres, stylis erectis coronatum.
Carpella jugis quinque convexiusculis obtusis, lateralibus marginantibus et paulo latioribus; valleculae univittatae.
Semen tereti convexum.
Carpophorum nullum.
Involucrum universale varium, partiale polyphyllum.
Flores radii (in plurimis) longe pedicellati steriles.

Koch Plant. umbell. Disp. in Act. Acad. N. Cur. Vol. XII. p. 112.

Char. Spec.

Oenanthe Phellandrium. Oe. caule ramoso fistuloso sulcato, foliis subtripinnatis, foliolis divaricatis ovatis inciso dentatis, pedunculis axillaribus, involucro nullo.	Röm. et Schult. Syst. Veget. VI. p. 425.
	Decand. Flor. franc. IV. p. 295.
	Rich. Bot. med. p. 460.
	Dierb. Handb. der med. pharm. Bot. p. 110.
Phellandrium aquaticum Lin. . . .	Willd. Spec. plant. I. p. 1444
	Pers. Syn. plant. I. p. 318.
	Sm. Flor. Britt. p. 311.
	Eberm. Allgem. Encycl. V. p. 633.
Ligusticum Phellandrium. . . .	Cranz Austr. p. 200.
	Roth. Flor. Germ. II. p. 321.

Benennungen.

Holl.	Waterkervel.	Franz.	La cicutaire des marais a feuilles menues.
Dän.	Skarntyde.	Ital.	Felandro aquatico.
Schwed.	Stoeckra.	Poln.	Kruszykamien-ziele.
Engl.	The water phellandrium.	Ungar.	Vizi-kapor.

204

Der Wasserfenchel findet sich durch ganz Deutschland in stehendem Wasser.

Die Wurzel ist zweijährig; im ersten Jahre besteht sie aus einem runden sehr kurzen Wurzelstock, der sich in zahlreiche lange weifse Wurzelfasern auflöst, im zweiten Jahre wird sie viel stärker und walzenförmig.

Der Stengel ist aufrecht, drei bis fünf Fufs hoch mit zahlreichen langen sparrigen Aesten, innen hohl, aufsen glatt, gestreift und gegen die Spitze hin gefurcht. In Rücksicht der Höhe und Dicke findet man ihn sehr verschieden.

Die Wurzelblätter, die sich nur bei Pflanzen des ersten Jahres finden, ehe die Stengel hervorkommen, stehen aufrecht auf runden hohlen Blattstielen und sind dreifach gefiedert, mit gefiedert zerschnittenen Blättchen der letzten Ordnung; die Stengelblätter sind horizontal-abstehend, oder hangend auf schlaffen am Grunde der Stengel scheidenartig umfassenden Blattstielen, doppelt gefiedert, mit gefiedert-zerschnittenen Blättchen, alle sind auf beiden Seiten glatt.

Die Dolden stehen an der Spitze der Zweige und in den Winkeln der Blätter auf kurzen gefurchten Blüthenstielen und bestehen aus sechs bis neun Strahlen, deren jeder ein vielblüthiges etwas gewölbtes Döldchen trägt. Die allgemeine Hülle fehlt, die besondere ist aus mehreren lanzettförmigen Blättchen von der Länge der Blüthenstielchen gebildet. Die Blumenblätter sind weifs, an der Spitze eingeschlagen und dadurch gleichsam verkehrt-herzförmig, die äufsern sind etwas gröfser als die nach dem Centro des Döldchen gerichteten.

Die Staubfäden sind weifs, die Staubbeutel vor dem Ausstreuen des Pollens violett. Das Stempelnectarium und die Griffel sind weifs.

Die Früchte sind oval, rundlich (teretes) braun, mit dem Kelchzahne und den Griffeln gekrönt; die beiden Carpellen hängen ohne Fruchthalter zusammen; auf ihrem Rücken sind drei stumpfe Rippen, und zwei breitere an den Rändern der Fuge; die vier Thälchen sind wenig vertieft, von dunklerer Farbe. In jedem Thälchen ist ein Streifen (vitta), auf der etwas vertieften Fuge liegen zwei derselben in der Mitte genähert beisammen.

Diese Früchte sind in den Officinen unter dem Namen des Wasserfenchels, Semen Phellandrii s. Foeniculi aquatici bekannt. Sie besitzen einen starken durchdringenden unangenehmen etwas betäubenden Geruch; der Geschmack ist scharf aromatisch, widrig. Sie sind ein geschätztes Arzneimittel, was aber in gröfsern Gaben narkotische Kräfte besitzt. Nach Berthold enthalten sie in 16 Unzen:

Aetherisches Oel mit dem Geruch und Geschmack des Saamens	1 Dr.	55 Gr.	
Fettes Oel, dem des Bilsensaamens ähnlich	6 –	30 –	
Cerin	3 –	18 –	
Harz	5 –	35 –	
Extractivstoff	1 Unze	2 –	15 –
Gummi	4 –	26 –	

(N. v. E.)

Abbildungen.

Hayne Getr. Darst. I. tab. 40.
Blackw. Herb. tab. 570.

Erklärung der Tafel.

1. Ein Ast mit Blüthen.
2. Ein grofses unteres Stengelblatt.
3. Die Wurzel mit dem untern Theil des Stengels.
4. Ein Blüthen-Döldchen.
5. Eine vergröfserte Blumenkrone.
6. Die reifen Früchte, in natürlicher Gröfse.
7. Ein Carpell vom Rücken gesehen, vergröfsert.
8. Dasselbe von der Fuge.
9. Dasselbe im Durchschnitt.

Olea europaea L.

(Der gemeine Oelbaum.)

Linné Clas. II. Diandria. Ord. I. Monogynia.
Jussieu Clas. VIII. Ord. IV. Fam. Jasmin.

Char. Gen.

Olea

Cal. Perianthium monophyllum, tubulosum, quadridentatum, minimum persistens.
Cor. monopetala, infundibuliformis. Tubus brevis, cylindraceus, longitudine calycis. Limbus quadripartitus, planus: laciniis subovatis.
Stam. Filamenta duo, opposita, subulata, brevia. Antherae erectæ.
Pist. Germen subrotundum. Stylus symplex brevissimus. Stigma bifidum, crassiusculum, laciniis emarginatis.
Per. Drupa subovata, glabra.
Sem. Nux ovato-oblonga, rugosa, putamine osseo, uni aut bilocularis, mono vel disperma.
Obs. in Olea europæa semen unum sæpe abortivum.

Linné gen. pl. edit. Schreb. n. 25.
A. L. Jussieu gen. Pl. p. 105.

Char. Spec.

Olea europæa.

O. (sativa) foliis lanceolatis mucronatis integerrimis subtus incanis, ramis angulatis non spinescentibus. — Hoffmannsegge et Link fl. port. p. 388. Röm. et Schult. reg. veg. I. 69.

Olea europæa. . . . . — Linné spec. I. p. 11.
— — mat. med p. 4. n. 10.
Gronov. fl. orient. n. 6.
Scop. fl. carn. II. n. 5.
Villars Dauph. II. p. 5.
Houttuyn Linn. pf. syst. 1. p. 195.
Allion. fl. Pedemont. I. p. 121. n. 449.
Gärtner de fruct. et sem. 2. p. 75. t. 93. f. 3.
Lam. illustr. t. 8. f. 2.
Willd. sp. pl. I. 44.
Savi. flor. pis. I. 10.
Desfont. fl. atl. I. 9.
De Cand. fl. franc. n. 2467.
Bret. flor. Lusit. I. p. 10.
Poiret. Encycl. meth. IV. 537.
Vahl enum. I. 39.
Pers. syn. pl. I. 8.
Lois. fl. gall. p. 6.
Ait. kew. edit. 2. I. 21.
Dum. Cours. bot. cult. 2. edit. II. 591.
Du Hamel ed. Mich. V. 70.
Schrad. fl. germ. I. 9.
Dietrich Lexic. VI. 430.
Graumüller Handb. d. ph. med. bot. I. 23.
Dierbach Handb. d. med. ph. bot. p. 10.

Olea gallica; foliis lineari-lanceolatis, subtus incanis. — Miller dict. n. 1.

Olea sativa. . . . . — Clus. hist. n. 26.
J. Bauh. hist. 1. lib. VI. p. 1.
C. Bauh. pin. p. 472.

Benennungen:

Griech. ἐλαία jam in Homero occurrit. Spreng. hist. r. herb. p. 19.
Deutsch. Der Oelbaum, Olivenbaum.
Franz. l'olivier.
Ital. Ulivo.
Span. Olivo.
Port. Oliveira.
Engl. Olive-tree.
Holl. Olyfboom.
Dän. Oljetræ.

Schwed.	Oljeträd.
Russ.	Oliva.
Poln.	Oliwne drozewo.
Ung.	Olajfa.

Der Olivenbaum ist von mittelmäfsiger Gröfse und seit den ältesten Zeiten bekannt. Die Alten hielten ihn in grofser Verehrung. Er war ein Zeichen des Friedens und mehrern Gottheiten, bey den Griechen der Minerva, geheiligt. Man glaubt, dafs die Phocier ihn 680 Jahre vor Christi Geburt nach Marseille gebracht haben, von wo er sich ausbreitete. Jetzt wächst er häufig im nördlichen Afrika und in den südlichen Ländern Europas, vorzüglich in Portugal, Spanien, Frankreich und Italien. In mehreren Gegenden dieser Länder wird er mit gröfster Sorgfalt kultivirt, wodurch, wie bei unsern Obstarten, viele Varietäten entstanden sind. Eine sehr grofse Kälte kann er nicht vertragen; liebt einen dürren, steinigten Boden, wird theils durch Saamen, theils durch Wurzelsprossen und Zweige vermehrt und soll ein sehr hohes Alter erreichen.

Sein Holz ist hart und geadert; die Wurzel oft angenehm marmorirt. Die Aeste sind sehr glatt, von gräulicher Farbe und mit gegenüberstehenden bleibenden, harten, festen, ganz ungetheilten, lanzettförmigen Blättern besetzt, welche oben glatt und grün, unten weifs und seidenartig sind.

Die Blüthen sind weifs, klein, wohlriechend, und zuweilen einzeln, öfter aber in kleinen gedrängten Trauben in den Blattwinkeln stehend.

Der einblättrige, abfallende Kelch ist röhrig, kurz und vierzahnig; die Krone einblättrig, trichterförmig und mit vier fast eyförmigen, flachen Einschnitten und zwey Staubfäden versehen. Der Fruchtknoten sitzt oben. Der Griffel ist einfach, sehr kurz; die Narbe dick und zweylappig.

Die Frucht, eine Steinfrucht, ist glatt, einfächerig, länglich rund, fleischig, sehr ölig und enthält eine harte, längliche, gefurchte Nufs, die einen weifsen, süfsen Kern einschliefst.

Der Oelbaum blüht im May und Juni und die Früchte reifen im October und November. Das aus den Früchten ausgeprefste fette Oel, Baumöl, (Oleum olivarum) ist offizinell. Beym innern Arzneygebrauch hat das aus der Provence, von Languedoc und Genua kommende, Provencer und Genueser Oel auch Jungfernöl (Oleum olivarum virgineum) genannt, den Vorzug. Es wird aus den besten und reifsten Früchten durch gelindes Auspressen erhalten, besitzt eine blasse, gelbliche Farbe, fast gar keinen Geruch und einen milden, angenehm süfslichen Geschmack. Schon in geringer Kälte gerinnt es zu einer ganz weifsen körnigen Masse. Das durch eine zweyte Pressung erhaltene gemeine Baumöl (Oleum olivarum commune) hat eine gelblich grüne Farbe und ist bey weitem nicht so gut als das erstere. Ein dunkelgelbes, grünliches, undurchsichtiges, trübes, übel oder thranich riechendes Baumöl von scharfem, bitterlichem oder ranzigem Geschmacke ist zum Arzneygebrauche ganz und gar untauglich. Auch ist das Provenceröl zuweilen mit andern fetten Oelen, mit Mohn-, Nufs- oder Buchöl und das gemeine Baumöl mit Rüb- oder Leinöl verfälscht. Ein auf solche Art verfälschtes Baumöl gerinnt nicht sobald in der Kälte oder es erfordert doch einen höhern Grad der Kälte zur Gerinnung, bekommt durch starkes Schütteln viele Luftblasen, hat einen mehr oder weniger veränderten Geruch und Geschmack, und brennt nicht ohne Rauch und nicht mit einer so reinen und hellen Flamme als das ächte. Um das ranzig gewordene Baumöl wieder süfs und weifs zu machen, werden demselben zuweilen Bley oder dessen Oxyde zugesetzt; auch sogar Rüb und Leinöl werden auf solche Weise behandelt und dann für ächtes Baumöl verkauft. Das Oel wird dadurch oft völlig farbenlos gemacht, hat aufserdem eine eigene Süfslichkeit und eine mehr schmierige Consistenz. Am sichersten entdeckt man eine solche Betrügerey, wenn man zu einer Portion Oel gleich viel destillirten Essig, dem noch einige Tropfen Salpetersäure beygemischt worden, giefst, beydes durcheinander schüttelt und den davon wieder abgeschiedenen Essig mit Hahnemanns Weinprobe vermischt, wo dann der braune oder schwärzliche Niederschlag den geringern oder gröfsern Grad dieser strafbaren betrügerischen Verfälschung anzeigt.

Abbildungen.

Du Hamel edit. Michel. V. t. 25. ad 32.
Flor. d. dict., d. scienc. med. livr. 66. pl. 254.
Plenk icon. pl. med. f. 11.
Lam. illustr. gen. t. 8. f. 2.
Gärtn. de fr. et sem. t. 93. f. 3.
Blackw. herb. t. 199.
Dodon. pempt. 821.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein blühender Zweig.
2. Eine einzelne Blumenkrone mit den zwey Staubfäden und aufrechtstehenden Staubbeuteln.
3. Die ganze Steinfrucht.
4. Dieselbe quer durchgeschnitten.
5. Der Kern oder die Mandel.

Olea Europaea

Doppelt

205

Olea fragrans. Thunb.

(Der wohlriechende Oelbaum.)

Linné, Cl. II. Diandria. Ord. I. Monogynia.
Jussieu, Cl. VIII. Ord. IV. Famil: Jasminearum.

Char. Gen.

Olea.

Cal. Perianthium monophyllum, tubulatum, parvum, ore quadridentato erecto, deciduum.

Cor. monopetala, infundibuliformis. Tubus cylindraceus, longitudine calycis. Limbus quadripartitus, planus: laciniis subovatis.

Stam. Filamenta duo, opposita, subulata, brevia. Antheræ erectæ.

Pist. Germen subrotundum. Stylus simplex, brevissimus. Stigma bifidum, crassiusculum laciniis emarginatis.

Per. Drupa subovata, glabra.

Sem. Nux ovato-oblonga, ofsea, rugosa, uni vel bilocularis, mono seu disperma, uno ut plurimum abortante.

Character essentialis: Corolla quadrifida, laciniis subovatis. Drupa disperma, uno abortante.

Linné, Gen. pl. edit. Schreber. n. 25.
Jussieu, Gen. pl. pag. 105.
Lamark, Illustr. Gen. tab. VIII. f. 2.

Char. Spec.

Olea fragrans.

O. foliis elliptico-lanceolatis subserratis, pedunculis lateralibus aggregatis unifloris. . . . . Thunb. Fl. japon. p. 18.
Willd. Spec. pl. I. p. 46.
Vahl. Enum. I. p. 43.
Aiton. Hort. Kew. I. p. 48.
Dum. de Cours. bot. cult. 2 edit. II. p. 592.
Dietrich, Gart. Lexic. VI. 432.
Graumüller. Handb. der pharm. med. Bot. III. p. 265.
Römer et Schult. Syst. Veg. I. p. 71.

Osmanthus fragrans. . . . . Loureiro. Fl. Cochin. p. 29.

Moksei . . . . . Kæmpf. Amoenit. exot. fasc. 5. p. 844.

Benennungen.

Deutsch. Der wohlriechende Oelbaum.
Franz. L'olivier odorant.
Engl. The sweet olive-tree.

Dieser Strauch ist in Japan, China und Cochinchina zu Hause. Er erreicht eine Höhe von 4—6 Fufs. Die Aeste sind aufrecht abstehend und wie der Stamm mit grauer Rinde bedeckt; an den jungen Trieben ist diese grün mit weifsen Puncten gezeichnet. Die Blätter stehen entgegengesetzt auf kurzen bräunlichen Blattstielen und durch Annäherung scheinbar quirlförmig, sie sind immergrün, breit-lanzettförmig, am Rand scharf gesägt, oben dunkelgrün, unten blafs, übrigens auf beiden Seiten vollkommen glatt; die jüngern sind wellenförmig, blasig-runzlich, die älteren eben und hart (plana et dura); in der ersten Jugend sind diese Blätter braunroth; die kleinen unansehnlichen Blüthen stehen auf kurzen dünnen Blüthenstielchen an der Spitze der Zweige. Der Kelch ist sehr klein vierspaltig, mit eyförmigen spitzen unregelmäfsigen weifsen und etwas gezahnten Abschnitten. Die Krone besteht aus vier ovalen etwas concaven aufrechten weifsen Blumenblättchen; diese sind 1-1 1/2 Lin. lang und die weifse Farbe geht schnell in ein schmutziges Gelb über. Zwei verhältnifsmäfsig grofse fleischige spitze und etwas gekrümmte weifse Staubbeutel sitzen auf sehr kurzen breiten Trägern am Grund der Blumenkrone fest. Zwei eiförmige grüne Fruchtknoten schliefsen sich mit ihrer schmäleren Seite dicht an einander an und endigen sich in kurze spitze Narben.

In allen Blüthen, die ich untersuchte, waren die Staubbeutel steril. Die Pflanze bringt bei uns keine Früchte und selbst in Cochinchina fand sie Loureiro unfruchtbar. Die kleinen Blumen riechen sehr stark und angenehm, und man erstaunt über die Aehnlichkeit dieses Geruchs mit dem der feinen Theesorten. Sie werden nach dem Zeugnifs mehrerer Autoren in China benutzt, um dem Thee seinen Wohlgeruch zu ertheilen, welches mich veranlafste, von dieser ohnehin noch wenig bekannten Pflanze eine nach der Natur ausgeführte Abbildung und Beschreibung mitzutheilen.

Durch die Gegenwart zweier Fruchtknoten weicht dieser Strauch von den übrigen Arten der Gattung Olea ab und könnte wohl mit Loureiro als eigne Gattung Osmanthus betrachtet werden, doch ist hierüber ohne die vollkommen ausgebildete Frucht nicht zu entscheiden.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Thunberg. Fl. japon. tab. 2.

Erklärung der Tafel.

1. Ein blühender Zweig.
2. Eine Blume in natürlicher Gröfse.
3. Dieselbe vergröfsert.
4. Dieselbe im Durchschnitt.
5. Ein Staubbeutel von der flachen Seite gesehen.
6. Die beiden Pistille.

Olea fragrans.

doppelt

206

Ononis spinosa L.

(Die stachliche Hauhechel.)

Linné Clas. XVII. Diadelphia. Ord. 7. Decandria.
Jussieu Clas. XIV. Ord. 11. Fam. Legumin.

Char. Gen.

Ononis.

Cal. Perianthium quinquepartitum, campanulatum, longitudine fere corollæ: laciniis linearibus, acuminatis, leviter sursum arcuatis: infima sub carina.

Cor. Papilionacea.
Vexillum cordatum, striatum, lateribus depressum magis reliquis.
Alae ovatæ, vexillo dimidio breviores.
Carina acuminata, alis fere longior.

Stam. Filamenta decem, in cylindrum integrum connata, Antherae simplices.

Pist. Germen oblongum, villosum. Stylus simplex, assurgens. Stigma obtusum.

Per. Legumen rhombeum, turgidum, subvillosum, uniloculare, bivalve, sessile.

Sem. Pauca, reniformia.

Character essentialis: Calyx quinquepartitus: laciniis linearibus. Vexillum striatum. Filamenta connata absque fissura. Legumen turgidum, sessile, (apice hamatum.)

Linné. Gen. Pl. edit. Schreber. n. 1173.
Jussieu. Gen. Pl. pag. 354.
Lamark. Illustr. Gen. tab. 616.

Char. Spec.

Ononis spinosa.	
O. floribus subgeminatis axillaribus, foliis inferioribus ternatis lanceolatis serratis, ramisque spinosis villosis	Willd. Spec. Pl. III. p. 989.
O. floribus racemosis solitariis, foliis ternatis solitarisque ramis spinosis	Linn. Spec. Pl. edit. Murray. 14. p. 651. Houttuyn Linn. Pfl. Syst. 8. p. 510. Roth fl. Germ. edit. I. p. 304. edit. II. p. 166. Hoffm. fl. Germ. pag. 252.
O. Spinosa var. β.	Linné Spec. Pl. p. 1006.
O. (spinosa) floribus axillaribus geminatis, foliis ternatis, superioribus solitariis, ramisque villosis	Aiton Hort. Kew. edit. I. 3. p. 21. Willd. Berl. Baumz. p. 200.
O. spinosa	Pers. Syn. Pl. II. p. 289. Du Hamel edit. Michel. Fasc. XX. p. 122. Du Mont de Cours. bot. cult. edit. 2. VI. p. 91. Dietrich Gart. Lexic. VI. p. 455. Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. IV. p. 154. Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. p. 298.
O. floribus subsessilibus lateralibus, caule spinoso .	Linn. Hort. Cliff. p. 359. Crantz Fl. Austr. p. 369. Pollich Fl. Palatin. n. 670. Blackw. Herb. t. 301.
Anonis caule decumbente, ramis senescentibus spinosis	Haller Helvet n. 356.
Anonis spinosa flore purpureo	C. Bauh. Pin. p. 389.
Anonis sive Resta bovis vulgaris purpurea . .	J. Bauh. Hist. 2. p. 395.
Anonis	Fuchs Hist. 60.

Benennungen:

Griech.	ἄνων. Theoph. ex Spreng. hist. rei herb.	Holl.	Stalkruid.
Deutsch.	Die stachliche Hauhechel. Harnkraut. Stallkraut.	Dän.	Kragetorn.
Franz.	La bugrane. Arrête-bœuf.	Schwed.	Puktörne.
Ital.	Ononide.	Russ.	Jglischnik.
Span.	Detiene-buey.	Poln.	Lisi ogon.
Port.	Restaboy.	Böhm.	Gehlice.
Engl.	Restharrow.	Ungar.	Jglitze.

Diese ausdauernde Pflanze (Halbstrauch) findet sich durch ganz Europa, und ist in Deutschland sehr gemein auf ungebauten Feldern, auf sandigen, bergigen, unfruchtbaren Orten, an Wegen und auf trocknen Hügeln. Sie blüht im Juni und Juli, und läfst sich durch Zertheilung der Wurzeln und durch den Samen, der im August und September zur Reife gelangt, vermehren.

Die auswendig braune, inwendig weifsliche Wurzel ist holzig, ästig, rund, von der Dicke eines kleinen Fingers und drüber. Sie kriecht in verschiedenen Richtungen weit unter dem Boden, ist oft ein bis zwey Fufs lang und so zähe, dafs sie nicht selten den Gang des Pfluges hemmt, woher auch wohl die Benennung, Ochsenbrech, entstanden seyn mag.

Der Stengel ist hart, sehr ästig, roth-braun oder röthlich von Farbe, zottig, gewöhnlich geneigt, selbst niederliegend, und auf der Erde ausgebreitet, jedoch allmählig aufsteigend, und jung ohne Dorne; im Alter aber mit langen, starken, pfriemenförmigen Dornen versehen, die besonders am Ende der Zweige zu bemerken sind.

Die Blätter sind abwechselnd; die untern dreyzählig, bestehen aus umgekehrt-eyförmigen, stumpfen, gesägten, grünen, gestreiften, am Grunde ganzrandigen, auf beyden Seiten haarigen Blättchen. Die Stiele sind kurz, und scheinen geflügelt durch die am Grunde sitzenden Afterblättchen. Die obern Blätter sind einfach.

Die blafs-purpurrothen oder rosenfarbigen, selten weifsen, schmetterlingsförmigen Blumen stehen auf sehr kurzen Stielen einzeln oder auch zu zweyen in den Blattwinkeln.

Der Kelch ist einblättrig, zottig, glockenförmig und in fünf gleichbreite, lange, zugespitzte, nach oben zu etwas aufgebogene Einschnitte getheilt, wovon der untere unter dem Schiffchen befindlich. Die schmetterlingsförmige Blumenkrone besteht aus einer herzförmigen, gestreiften Fahne, die breiter und an den Seiten mehr niedergedrückt ist, als die übrigen Blumenblätter; aus zwey eyförmigen Flügeln, die kürzer sind als die Fahne, und aus einem zugespitzten Schiffchen, welches fast länger ist als die Flügel. Die zehn in einen Bündel verwachsenen Staubfäden tragen einfache Staubbeutel. Der obere eyförmige, grünliche, zottige Fruchtknoten ist mit einem einfachen, aufsteigenden, fadenförmigen Griffel versehen. Die Narbe ist einfach und stumpf.

Die Frucht ist eine zottige, kurze, eyförmige aufgeblasene, einfächerige, zweyklappige gewöhnlich dreysaamige Hülse. Die Saamen sind nierenförmig, braun und rauh.

Die Wurzel (Ochsenbrechwurzel, Hauhechelwurzel, radix Ononidis spinosæ s. Restæ bovis) ist offizinell. Sie besitzt einen süfslich, schleimigen Geschmack und ist geruchlos. Man pflegt sie im April einzusammeln, und nimmt auch wohl die nicht wesentlich davon verschiedene Wurzel der Ackerhauhechel (Ononis arvensis L.), welche Pflanze sich an gleichen Standorten findet, aber keine Dorne hat, und wovon nach einigen die dornige Hauhechel nur eine Varietät ist.

Abbildungen.

Flor. du Dict. des Scienc. med. liv. 10. pl. 39.
Plenk. Jc. pl. med. tab 553.
Oeder. fl. dan. tab. 783.
Gärtn. de fr. et sem. Cent. 9. t. 154. f. 6.
Blackwell. Herb. tab. 301.
Rivin. Jntrod. r. Herb. t. 69.

Erklärung der Platte.

Taf. Nro.

1. Ein blühender Zweig.
2. Die verschiedenen Theile der Blumenkrone.
3. Ein in fünf Einschnitte gespaltener Kelch, mit dem verwachsenen Staubfädenbündel.
4. Die vom Kelche umgebene kurze Hülsenfrucht.
5. Ein einzelnes nierenförmiges Saamenkorn.

Ononis spinosa

Orchis bifolia. L.

(Die zweyblättrige Ragwurz oder Knabenkraut.

Linné Cl. XX. Gynandria. Ord. 1. Diandria.
Jussieu Clas. IV. Ord. 3. Famil. Orchid.

Char. Gen.

Orchis.

Cal. Spathæ vagæ. Spadix simplex.
Perianthium nullum.

Cor. Petala quinque: tria exteriora, duo interiora sursum conniventia in galeam. Nectarium monophyllum, a latere inferiore inter divisuram petalorum receptaculo affixum: Labio superiore erecto, brevissimo: Labio inferiore magno, patente, lato. Tubo postice corniformi, nutante.

Stam. Filamenta duo, tenuissima, brevissima, pistillo insidentia. Antheræ obovatæ, erectæ, tectæ duplicatura biloculari labii superioris nectarii.

Pist. Germen oblongum, contortum, inferum. Stylus adnatus labio superiori nectarii, brevissimus. Stigma compressum, obtusum.

Per. Capsula oblonga, unilocularis, tricarinata, trivalvis, sub carinis trifariam dehiscens, apice et basi cohærens.

Sem. Numerosa, minima, scobiformia.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 1367.
Jussieu gen. pl. pag. 65.
Swartz. act. holm. 1800. p. 205. t. 3. f. A.
Aiton. hort. Kew. V. p. 188.

Char. Spec.

Orchis bifolia.

O. labello lineari integerrimo obtuso, cornu germine duplo longiore, foliis caulinis vaginantibus brevissimis, radicalibus binis oblongis basi attenuatis . . . . . — Willd. spec. pl. IV. p. 10.

O. bulbis indivisis, nectarii labio lanceolato integerrimo: cornu longissimo, petalis patentibus . — Linn. act. upsal. 1740. p. 5.
— fl. suec. 723 — 793.
— mat. med. p. 195.
Dalibard fl. paris p. 273.
Miller dict. n. 3.
Houttuyn linn. pfl. syst. II. p. 534.
Crantz. fl. austr. p. 304.
Gunnerus fl. norv. n. 32.
Leers. herb. n. 687.
Pollich fl. palatin. n. 841.
Retzii obs. bot. I. p. 30.
Roth fl. germ. I. p. 375. II. p. 377.
Hoffm. fl. germ. p. 312.
Willd. enum. hort. berol. p. 943.
Aiton. hort. kew. V. p. 188.
Dumont Cours. bot cult. 2. edit. II. 349.
Dietrich gart. Lexic. VI. 482.
Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. IV. p. 443.
Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. p. 344.

O. radicibus oblongis, tabello lineari . . . — Haller helvet. n. 1285. tab. 35.

O. labio lanceolato, simplici; cornu setaceo, longissimo subangulato . . . . . — Scopoli fl. carn. 1. p. 244. edit 2. n. 1102.

Satyrium flore albo . . . . . — Rivin. t. 12.

O. alba bifolia major, calcare oblongo . . — C. Bauh. pin. p. 83.
Vaillant. fl. paris. 151.
Seguir pl. veron. t. 15. f. 10.

Testiculi species V. . . . . — Camer. epit. p. 626.

Benennungen:

Griech. σατύριον. Diosc. ex Spreng. Hist. rei herb. p. 189.
Deutsch. Das zweyblättrige Knabenkraut. Das Hodenkraut. Die Ragwurz.
Franz. L'orchis blanc.
Ital. Orchio con due foglie.
Span. Hierba de dos hojas.
Port. Satyriaô.
Engl. Butterfly orchis.
Holl. Tweebladig Standelkruid.
Dän. Giögurt.
Norw. Huvendel.
Schwed. Ständpers.
Russ. Kakouschking-slézy. (Kukuksthränen).
Poln. Storczyk.
Böhm. Wstawak.

Das weifse Knabenkraut eine ausdauernde Pflanze, wächst in mehreren Ländern Europas, und durch ganz Deutschland auf feuchten Wiesen und Weiden, in Wäldern und Gebüschen.

Die Wurzel desselben besteht aus zwey ungetheilten weifsen, fast runden, länglichen, unten zugespitzten Knollen, mit einigen etwas dicken Fasern an ihrem Ende und oben an dem Grunde des Stengels. Die Knollen sind dicht, hart, fleischig und ohngefähr von der Gröfse einer Muskatennufs.

Der Stengel ist einfach, aufrecht, glatt, eckig, von gelblich-grüner Farbe, und einen Fufs und drüber hoch.

Die zwey grofsen eyförmigen, stumpfen Wurzelblätter sind gerippt, ganz ungetheilt, glatt, hellgrün und mit etwas breiten den Stengel umfassenden Blattstielen versehen. Die abwechselnden, stiellosen Stengelblätter sind kleiner, lanzettförmig und angedrückt.

Die weifslichen Blumen, welche ebenfalls abwechselnd und stiellos sind, bilden am Ende des Stengels eine Ähre. Die Deckblättchen sind lanzettförmig. Der Kelch fehlt. Die Blumenkrone, welche am obern Theile des Fruchtknotens sich befestigt, besteht aus sechs Blumenblättern mit einem Honiggefäfse. Drey dieser Blätter sind auswärts abstehend; zwey innere nach oben in einem Helm zusammengeneigt. Die Oberlippe ist aufrecht und kurz; die Unterlippe, das Blatt des Honiggefäfses nach unten zwischen der Theilung der Blumenblätter, lanzettförmig, ganz ungetheilt, und endigt sich in einen langen, pfriemenförmigen, geraden Sporn. Die sehr kurzen und dünnen Staubfäden mit länglichen Staubbeuteln sitzen auf dem Stempel, bedeckt von der Oberlippe. Die Narbe ist stumpf und zusammengedrückt. Der Fruchtknoten sitzt unten, ist länglich und gedreht.

Die längliche, einfächerige, dreyklappige sich in drey Spalten öffnende, und an der Spitze und am Grunde zusammenhängende Kapsel enthält viele sehr kleine Saamen.

Diese Pflanze blüht im Junius und Julius. Die Saamen reifen im August und September.

Die Wurzel (Stendelwurzel, Knabenwurzel, Radix Satyrionis, s. Satyrii, s. Orchidis) ist offizinell. Wenn man sie ausgräbt, welches nach der Blüthe gegen Ende des Sommers geschehen mufs, finden sich gewöhnlich bey einer Pflanze 2 bis 3 Knollen, wovon nur die saftigen, dichten und festen genommen, die runzlichen und saftlosen aber zurückgelafsen werden müfsen. Sie besitzen einen schleimigen Geschmack, und werden ohne weitere Zubereitung eingesammelt, gereinigt und getrocknet.

Diese Wurzel kann den persischen Salep ersetzen, und mit Vortheil so wie die Wurzeln der meisten Orchisarten angewendet werden.

Abbildungen.

Plenk icon. pl. med. tab. 644.
Engl. botany. t. 22.
Oeder fl. dan. t. 235.
Haller stirp. helvet. t. 35.
Vaillant. bot. paris t. 30. fig. 7.
Seguir plant. veron. t. 15. f. 10.
Blackwell herb. t. 588.
Ludwig ectyp. t. 95.
Kniphoff cent. 6 .n. 65.
Rivinus tab. 12.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Eine blühende Pflanze.
2. Eine einzelne Blume.
3. Die Befruchtungs-Werkzeuge

Orchis mascula Lin.

(Männliche Orchis.)

Linné. Clas. XX. Gynandria. Ord. I. Diandria.
Jussieu. Clas. IV. Ord. III. Orchideae.
Sprengel Uebers. d. Gewächsr. p. 280.

Char. Gen.

Corolla ringens.
Labellum basi subtus calcaratum.
Glandulae (1 - 2) pedicellorum pollinis inclusae cucullo unico.
R. Brown. prodr. 312.
Linn. Gen. pl. edit. Schreber. n. 1367.
Swarz. Act. Holm. 1800. p. 205.

Char. Spec.

Orchis mascula.

O. labello trilobo crenulato obtuso, labo medio bifido, petalis acutis, exterioribus reflexis; cornu conico adscendente germinis longitudine. . . . . Willd. Spec. pl. Vol. IV. p. 18.
Pers. Syn. pl. p. 504.
Ait. H. Kew. Vol. V. p. 188.
Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. p. 346.
Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. IV. 450.
Dietrich Gart. Lex. VI. 493.
Richard bot. med. p. 117.
Orchis major tota purpurea non maculata. . . J. Bauh. Hist. II. p. 760.
O. foliis sessilibus non maculatis. . . . C. Bauh. Pin. p. 82.

Diese Pflanze findet sich durch ganz Europa auf Waldwiesen; häufiger aber soll sie in der Türkey und in Asien vorkommen. In Deutschland wächst sie vorzugsweise in den südlichern Theilen. Die Wurzel besteht aus zwey eyförmigen weifsen Knollen, (radix testiculata) von denen der jüngere fest und fleischig, der alte runzlich und zusammen geschrumpft erscheint; an ihrem oberen Ende entspringen aus der Basis des Stengels mehrere einfache, fleischige Wurzelzasern. Der Stengel wird ein bis anderthalb Fufs hoch und ist gröfstentheils von den Blattscheiden bedeckt. Die Blätter sind länglich-lanzettförmig, etwas stumpf, rinnenförmig, fleischig, gestreift, blafs-grün, mit einem eigenen Glanz. Die violet-rothen Blüthen bilden eine ansehnliche 2 - 3 Zoll lange Aehre. Die Blumenkrone sitzt auf dem gedrehten und gestreiften walzenförmigen Fruchtknoten (den man nicht für einen Blüthenstiel halten mufs) und ist am Grunde mit einem lanzettförmigen gefärbten Nebenblatte (bractea) versehen. Die drey oberen Blumenblätter sind eyförmig, lang zugespitzt, die beyden seitlichen stehen nach den Seiten aufrecht ab, das mittlere ruht über den beyden kürzeren inneren, die zusammenneigend eine gewölbartige Decke bilden. Unter ihr erhebt sich das Säulchen, an dessen oberem Theil (synema) zwey gesonderte einklappige, vorspringende Fächer die

gestielten, dunkelgrünen, keulenförmigen Pollenmafsen bergen; die blafs-gelben Stielchen (caudiculae) laufen mit ihren drüsigen verdickten Enden (retinacula) in einer gemeinschaftlichen Grube (bursicula) zusammen, welche an der vorspringenden Spitze des Säulchens liegt. Unter dieser Spitze liegt die glänzende Narbe, von einer rothen Linie begrenzt. Die Lippe ist grofs, dreylappig, die Seitenlappen gekerbt, der mittlere Lappen etwas länger, ausgerandet. Der Schlund des Sporns ist weifs mit rothen Punkten. Der Sporn ist stumpf, etwas länger als der Fruchtknoten.

Diese Pflanze blüht im May und variirt mit schmäleren längern Blättern, so wie mit weifsen Blüthen. — Die jüngeren Knollen dieser Pflanze und einiger verwandten Orchideen sind das unter dem Namen Salepwurzel (Rad. Salep) bekannte Arzneymittel. Wir erhalten dieses gewöhnlich aus der Türkey und Kleinasien, doch können auch unsere deutschen Orchideen hiezu benutzt werden.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Blackw. tab. 53.
Hall. Helv. tab. 33.
Oed. Flor. dan. tab. 457.
Englisch. Bot. 2059.

Erklärung der Tafel.

1. Die blühende Pflanze.
2. Eine Blume von der Seite gesehen.
3. Dieselbe von vorn gesehen.
4. Das Säulchen mit den, aus den Fächern hervorgetretenen, Pollenmafsen, vergröfsert.
5. Die Lippe.
6. Eine Pollenmafse mit dem Stielchen und der Drüse (retinaculum), stark vergröfsert.
7. Ein Körnchen der Pollenmafse (massula pollinis), sehr stark vergrössert.

Orchis mascula L.

doppelt

209

Orchis Morio. Lin.

(Weibliche Orchis. Kleines Knabenkraut.)

Lin. Class. XX. Gynandria. Ord. II. Diandria.
Juss. Class. IV. Ord. III. Orchideae.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 280.
Decand. Ess. sur les propr. med. n. 124.
Rob. Brown. Prodr. (Isis) p. 70.

Char. Gen.

Flores hermaphroditi.
Corolla ringens.
Labellum basi subtus calcaratum.
Antherae duae; Pollen glandulosum pedicellatum.
Glandulae pedicellorum pollinis (retinacula) inclusae cucullo unico.
Capsula unilocularis trivalvis, polysperma.
Semina minuta spermophoris tribus parietalibus affixa.

Lin. Gen. plant. ed. Schreb. n. 1367.
Swarz Act. Holm. 1800. p. 205.

Char. Spec.

Orchis Morio.

O. labello trilobo, lobis crenatis obtusis, medio emarginato, petalis adscendentibus obtusis, cornu conico adscendente germine breviore, bulbo testiculato . . . . . — Willd. Spec. plant. IV. p. 18. Pers. Syn. plant. II. p. 304.

O. bulbis indivisis, nectarii labio quadrifido crenulato, cornu obtuso adscendente petalis obtusis conniventibus . . . . . — Lin. Syst. Veget. ed. Pers p. 852. Mant. 485. — Flor. Suec. p. 309. Roth Flor. Germ. II. p. 380. Dierb. Handb. der med. pharm. Bot. p. 345. Eberm. Allg. Encycl. V. p. 299. Virey Hist. nat. des med. p. 159.

Benennungen.

Holl.	Kullekenskruid.
Engl.	The female Orchis.
Franz.	L' Orchis bouffon.
Port.	Salapo.
Ung.	Piros Kükörtsén.

Diese Orchis kommt durch ganz Deutschland auf Wiesen, gewöhnlich in der Nähe von Wäldern vor.

Die Wurzel besteht aus zwey runden weifsen einknospigen Knollen (tubera testiculata unigemmia); der kleinere runzlige hat den blühenden Stengel gebracht und stirbt ab, während sich an der Basis desselben am Lebensknoten (nodus vitalis) die zwei-

te gröfsere und festere Knolle, für die Pflanze des künftigen Jahres bestimmt, ausgebildet hat; oberhalb dieser Knolle entspringen mehrere fleischige einfache Wurzelfasern.

Der Stengel ist aufrecht krautartig etwas saftig, wie bei allen hier verwandten Pflanzen, an der Spitze eckig und gröfstentheils mit den Blattscheiden bedeckt; er ist in Rücksicht der Gröfse sehr verschieden, oft nur vier bis sechs Zoll, seltner acht bis zwölf Zoll hoch. Die untern Blätter sind aufrecht-abstehend, länglich, ungefähr zwei Zoll lang, kahnförmig-gefaltet, etwas fleischig, glatt, bei genauer Betrachtung punctirt und Silber ähnlich schimmernd; das unterste Blatt besteht blofs aus der weifsen häutigen Scheide, die obersten Stengelblätter umfafsen diesen ihrer ganzen Länge nach.

Die Blüthen stehen in einer ungefähr zwei Zoll langen aus vier bis acht Blüthen gebildeten Aehre, so dafs jede dieser Blüthen mit dem gewundenen und gekrümmten untern Fruchtknoten aufsitzt. Die Deckblättchen sind lanzettförmig, von der Länge des Fruchtknotens, mehr oder minder gefärbt.

Die fünf Blättchen der Blüthenhülle sind oval, stumpf, fast von gleicher Länge und schliefsen sich so übereinander an, dafs die drei oberen die beiden untern decken und ein stumpfes gewölbtes Dach bilden. Die inneren dieser Blättchen sind violett, die zwei seitlichen äufsern mit grünen Streifen gezeichnet; die Lippe ist breit, länger als die Blättchen der Blüthenhülle dreilappig, stumpf, am Rande gekerbt mit einem ausgerandeten mittlern Lappen, die Farbe ist am Rande heller oder dunkler-violett, an der Basis weifs mit rothen Punkten. Der Sporn ist stumpf, an der Spitze etwas ausgerandet und kaum von der Länge des Fruchtknotens.

Das stumpf-gewölbte violette Säulchen trägt an den Seiten zwei grofse dunkel-violette Antherensäcke, aus denen die keulenförmigen grünlich-gelben Pollenmafsen mit gelblichen Stielchen hervortreten; diese Stielchen sind mit einer weifsen drüsigen Verdickung an der Basis in der dunkel-violetten Grube befestigt, und zwischen ihnen tritt eine weifse stumpfe Drüse (proscolla) hervor. Die Narbe ist concav, weifs, mit einer glänzenden Feuchtigkeit (gynizus) bedeckt. Die Frucht ist eine längliche walzenförmige vielsaamige Kapsel. Die Farbe der Blüthen geht von dem gesättigtsten Violett bis in reines Weifs über.

Die verwandte Orchis mascula unterscheidet sich schon durch ihre bedeutende Gröfse, besonders aber durch die zugespitzten und aufsteigenden Blättchen der äufsern Blüthenhülle.

Anmerk. Wir geben hier eine Darstellung dieser Art, weil ihre Wurzel eben so wie die Wurzel der, im neunten Heft abgebildeten, Orchis mascula als Rad. Salep benutzt wird. — Man sammelt zur Zeit, wenn die Pflanze im Verblühen begriffen ist, die jungen festen Knollen, bringt sie, nachdem sie zuvor gereinigt worden sind, einige Minuten in kochendes Wasser und trocknet sie hierauf schnell aus. Dadurch erhalten sie das eigenthümliche hornartige Ansehen und verlieren den unangenehmen Geruch, den sie im frischen Zustande besitzen. — Sie bestehen gröfstentheils aus Stärkmehl und enthalten aufserdem etwas Traganthstoff. (S. Pfaff Mat. med. VI. p. 90.) (N. v. E.)

Abbildungen.

Flor. Dan. tab. 253.
Haller Hist. stirp. tab. 33.

Erklärung der Tafel.

1. Die blühende Pflanze.
2. Eine Blüthe von der Seite.
3. Dieselbe von vorn gesehen.
4. Die Lippe.
5. Die beiden Seitenblättchen.
6. Das Säulchen mit den Antheren und der Narbe, vergröfsert.
7. Eine Pollenmasse.
8. Ein drüsiges Körnchen derselben.
9. Die Kapsel im Querdurchschnitt; die Figuren sind von Fig. 6 an vergröfsert dargestellt.

Orchis Morio Lin.

doppelt

210

Origanum Majorana. Lin.

(Der Majoran.)

Lin. Class. XIV. Didynamia Ord I. Gymnospermia.
Juss. Class. VIII. Ord. VI. Labiatae.
Sprengel Uebers. d. Gewächsr. p. 427.
Decand. Ess. sur les propr. med. n. 94.

Char. Gen.

Flores bracteis calyce majoribus obvallati.
Calyx varius, quinque dentatus aut bilabiatus.
Corolla subtubulosa, labio superiore emarginato plano, inferiore tripartito, laciniis subaequalibus.
Stamina quatuor, didyma.
Germina quatuor gynobasi insidentia.
Stylus simplex inter germina quorum basi adhaeret.
Carpella quatuor monosperma. (Semina Lin., Eremi Mirb.)

Mirbel in Ann. du Mus. Vol. XV. tab. XX. fig. 1–3.
Lin. Gen. plant. ed. Schr. n. 981.
Juss. Gen. plant. p. 115.
Rich. Bot. med. p. 263.

Char. Spec.

Origanum Majorana Lin.
O. spicis subrotundis ternis compactis pedunculatis, foliis petiolatis ellipticis obtusis glabriusculis, radice annua . . . .

Willd. Spec. plant. III. p. 137.
Pers. Syn. plant. II. p. 129.
Decand. Fl. Fr. n. 2588. (majoranoides).
Hayne Getr. Darst. VIII. p. 9.
Dierbach Handb. d. med. pharm. Bot. p. 255.
Richard. Bot. med. p. 267.
Ebermaier Allg. Encycl. V. p. 472.
Virey Hist. nat. des med. p. 176.

Benennungen.

Holl.	Mariolein.	Port.	Mangorana.
Dän.	Meiran.	Russ.	Maeran.
Schwed.	Mejram.	Poln.	Maieran.
Engl.	The sweet marjoram.	Böhm.	Magoranka.
Franz.	La marjolaine.	Ung.	Majoranna.
Ital.	Maggiorana.	Arab.	Mardakusi.
Span.	Mejorana.		

Der Majoran ist in Portugal einheimisch und wird bei uns in Gärten als eine beliebte Gewürzpflanze angebaut.

Die Wurzel ist fasrig braun, ziemlich fest und fast holzig.

Der Stengel wird einen bis anderthalb Fuſs hoch; er ist undeutlich viereckig, am Grunde braun und holzig, übrigens etwas weichhaarig (pubescens), und sehr ästig. Die Aeste stehen kreuzweise aufrecht und nehmen gegen die Spitze hin sehr an Länge ab.

Die Blätter sind kurz gestielt, oval-länglich, stumpf, ganzrandig, graulich-grün und mit einem sehr kurzen, zarten Haarüberzug bekleidet; die oberen Blätter sind fast sitzend.

Die Blüthen stehen in zahlreichen eyförmigen stumpfen undeutlich viereckigen dichten Aehrchen, die gewöhnlich zu dreyen an allen Endspitzen der Aeste und Aestchen erscheinen. Diese Aehrchen sind mit eyförmigen stumpfen Deckblättchen umgeben.

Der Kelch besteht aus zwey groſsen abgerundeten gewimperten und weichhaarigen Blättchen von ungleicher Gröſse.

Die Blumenkrone ist trichterförmig, zweylippig, weiſs, innen behaart und ragt nur wenig über den Kelch hervor. Die Oberlippe ist zweispaltig, die Unterlippe besteht aus drei gleichförmigen spitzen und am Rande gewöhnlich zurückgeschlagenen Abschnitten.

Die Staubfäden sind weiſs und ragen über die Blumenkrone hervor; die Staubbeutel sind vor der Befruchtung ebenfalls weiſs, und bestehen aus zwei runden abstehenden Fächern.

Der Griffel ist fadenförmig, weiſs, von der Länge der Staubfäden.

Das Kraut (Herba Majoranae) besitzt einen starken angenehmen aromatischen Geruch und Geschmack und wird als ein äuſserliches Arzneimittel benutzt. Ein Pfund des getrockneten Krauts enthält ohngefähr zwey Drachmen eines gelblichen, ätherischen Oehls.

Anmerk. Origanum majoranoides scheint eine durch Cultur entstandene Abart dieser Pflanze mit holzigem Stengel, und kleinern mehr weiſsbehaarten Blättern. (N. v. E.)

Abbildungen.

Hayne l. c. VIII. tab. IX.
Plenk Icon. plant. med. tab. 494.
Blackw. Herb. tab. 319.

Erklärung der Tafel.

1. Die blühende Pflanze.
2. Ein Kelchblättchen von vorn gesehen.
3. Die Blumenkrone mit dem hintern Kelchblättchen.
4. Dieselbe mit dem vordern Kelchblättchen. (Die Figuren von 2 – 4 vergröſsert.)

Origanum Majorana Lin

Doppelt

211

Origanum creticum Lin.

(Spanischer Hopfen.)

Linn. Class. XIV. Didynamia. Ord. I. Gymnospermia.
Juss. Class. VIII. Ord. VI. Labiatae.
Sprengel Uebers. d. Gewächsr. p. 427.
Decand. Ess. sur les propr. med. n. 94.
Richard Bot. med. p. 243.

Char. Gen.

Flores bracteis calyce majoribus obvallati.
Calyx quinque dentatus vel (in sectione Majorana) bilabiatus.
Corolla tubuloso-bilabiata, labio superiore plano emarginato, inferiore tripartito, laciniis subaequalibus.
Stamina quatuor didyma.
Germina quatuor gynobasi insidentia (germen quadrilobum.)
Stylus simplex inter germina, quorum basi adhaeret.
Carpella quatuor monosperma. (Semina Lin. Eremi. Mirb.)

Mirbel in Ann. du Mus. XV. tab. XX. fig. 1 - 3.
Lin. Gen. plant. ed. Schreb. n. 981.
Juss. Gen. plant. p. 115.

Char. Spec.

Origanum creticum.

O. foliis ovatis acutis venis scabris, spicis tetragonis. . . . . Lin. Mat. med. (ed. prim.) p. 105.
Gronov. Orient. 75.
Eberm. Allgem. Encyclop. V. p. 490.

O. folio subrotundo. . . . . Bauh. Pin. p. 223.

Benennungen.

Schwed. Spansk humla.
Engl. The marjoram of Candia.
Franz. L'origan de Crete.
Port. Ourégao de Creta.

Das eigentliche Vaterland ist die Insel Creta, doch kommt diese Pflanze auch in andern Gegenden des südlichen Europas vor.

Die Wurzel ist nach den Angaben der Autoren perennirend.

Der Stengel ist aufrecht, ungefähr anderthalb Fuſs hoch, fast holzig, rund und mit rauhen weiſsen Haaren besetzt.

Die Blätter sind gegenständig, kurz gestielt, eiförmig oder oval, ganzrandig, kaum spitz, (subacuta), auf beiden Seiten blaſs graulich-grün, rauhhaarig und mit zahlreichen kleinen rothbraunen Drüsen besetzt; sie sind verhältniſsmäſsig klein, vier bis sechs Linien lang und halb so breit. Aus ihren Winkeln kommen zahlreiche kurze Blüthentragende Aeste hervor.

Die Blüthenähren stehen gewöhnlich zu drei, doldentraubenförmig beisammen; sie sind vierseitig, vier bis sechs Linien lang, aus kleinen eiförmigen spitzen convexen dachziegelförmig übereinander liegenden grünlichen (nicht gefärbten) wie die Blätter behaarten Deckblättchen gebildet.

Unter diesem liegt ein kleiner walzenförmiger Kelch mit fünf gleichförmigen spitzen Zähnen verborgen.

Die kleinen weifsen Blüthen ragen über die Deckblättchen hervor; die Blumenkrone ist zweilippig, mit einer stumpfen etwas ausgerandeten Oberlippe und einer in drei fast gleich grofse Lappen getheilten Unterlippe, sie ist auf der äufsern Seite behaart und drüsig.

Die beiden längern Staubfäden gehen über die Blumenkrone hinaus, die kürzern erreichen die Mündung des Blumenrohrs; die Staubbeutel sind oval, blafsgelb, mit getrennten abstehenden Fächern.

Der Griffel hat die Länge der gröfsern Staubgefäfse und ist an der Spitze in zwei schmale Narben getheilt.

Die kleinen Klaufsenfrüchte, die man gewöhnlich als Saamen betrachtet, sind eiförmig, glatt, gelblich-braun.

Alle Theile dieser Pflanze, besonders die Blätter und Blüthen (Herba vel Summitates Origani cretici), besitzen einen sehr starken, dem Majoran ähnlichen, aromatischen Geschmack und Geruch und enthalten ein eigenthümliches rothbraunes ätherisches Oel von feurig-aromatischem Geschmack, welches unter dem Namen spanisches Hopfenöl bekannt ist.

Anm. Die Pflanze ist unserm Majoran ähnlich und findet sich nur sehr selten in Gärten; man verwechsele damit nicht das ganz verschiedene Origanum Dictamnus L., welches zuweilen, wie z. B. bei Guibourt Hist. des drog. und auch bei Plenk Icon. pl. med. unter dem Namen Origanum creticum vorkommt.

Uebrigens sind zwei verschiedene Formen unter dem Namen O. creticum vereinigt, die man besser als eigene Arten betrachten würde.

Die eine zeichnet sich durch längere spitzere mehr rauhhaarige Blätter und kürzere minder dichte Blüthenähren aus; hieher gehört wohl das Origanum creticum Lin. Mat. med. ed. pr.

Die zweite Form hat weit mehr rundlich-eiförmige ganz stumpfe minder behaarte Blätter und längere dichtere deutlichere viereckige Aehren mit kürzern Blüthen; hierher scheinen uns das O. folio subrotundo C. Bauh. und vielleicht auch alle übrigen Synonyme mit Ausnahme der eben angeführten zu gehören. Sie verdient als eigne Art betrachtet zu werden.

O. creticum Decand. Fl. franc. bleibt zweifelhaft wegen der »bracteae coloratae.«

Die uns aus einer Materialhandlung von Cöln zugekommenen Blüthenähren stimmen mit denen unsrer ersten Form überein.

Wir haben bei dieser Untersuchung sehr vollständige Exemplare benutzt, die uns durch die Güte des Herrn Präsidenten von Schlechtendal zugekommen sind.

(N. v. E.)

Erklärung der Tafel.

1. Die blühende Pflanze.
2. Eine Blüthe mit Kelch und Deckblättchen, in natürlicher Gröfse.
3. Dieselbe Figur vergröfsert.
4. Die Blumenkrone, von oben an gesehen mit den Staubgefäfsen und dem Griffel.
5. Der Kelch und das Deckblättchen, von der Seite gesehen.
6. Das letztere ausgebreitet, (alle Figuren wie bei Fig. 3 vergröfsert.)
7. Die zweite Form mit fast glatten stumpferen Blättern, nach der Blüthe. (O. creticum Hayne. S. die Anmerkung.)

Origanum vulgare Lin.

Origanum vulgare. L.

(Der gemeine Dosten oder wilde Majoran.)

Linné Clas. XIV. Didynamia. Ord. 1. Gymnospermia.
Jussieu Clas. VIII. Ord. 6. Fam. Labiat.

Char. Gen.

Origanum.

Cal. Involucrum strobiliforme, tetragonum: bracteis imbricatis, ovatis, coloratis compositum.
Perianthium inæquale varium.

Cor. Monopetala, ringens. Tubus cylindraceus; compressus. Labium superius erectum, planum, obtusum, emarginatum. Labium inferius trifidum: laciniis subæqualibus.

Stam. Filamenta quatuor, filiformia, longitudine corollæ, quorum duo longiora. Antheræ simplices.

Pist. Germen quadrifidum. Stylus filiformis, ad labium superius corollæ inclinatum: Stigma levissime bifidum.

Per. Nullum. Calyx connivens, in sinu semina fovens.

Sem. Quatuor, ovata.

Character essentialis generis est: Strobilus tetragonus, spicatus, calyces colligens; Corollæ labium superius erectum, planum; inferius tripartitum, laciniis æqualibus.

Linn. gen. plant. edit. Schreber. n. 981.
Jussieu. gen. plant. pag. 115.

Char. Spec.

Origanum vulgare.

O. spicis subrotundis paniculatis conglomeratis, bracteis calyce longioribus ovatis . . . . . .

Linn. Mat. med. p. 151.
Gmelin. fl. Sibir. 3. p. 244.
Miller. Dict. n. 1.
Reyger. fl. Gedan. 1. p. 154.
De Necker. Delic. Gallo-belg. p. 259.
Crantz. fl. Austr. p. 282.
Pallas. Itin. 1. p. 64. 72.
Scopoli. fl. Carn. n. 740.
Pollich. fl. Palat. n. 573.
Mattuschka. fl. Siles. n. 449.
Doerrien. Nassau. p. 166.
Houttuyn Lin. Pf. Syst. 7. p. 525.
Hoffm. fl. Germ. pag. 211.
Willd. Spec. Pl. III. p. 135.
Persoon. Syn. Pl. II. p. 129.
Spreng. fl. Halens. p. 173.
Dumont Cours. bot. cult. edit. 2. III. 76.
Dietrich Lexic. VI. 518.
Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. III. 472.
Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. 255.

O. foliis ovatis, spicis laxis erectis confertis paniculatis . . . . . .

Linn. Hort. Cliff. 305.
— — fl. Suec. 480. 534.
Royen. Lugd.-bat. 323.
Gron. fl. Virgin. 65.

O. foliis ovatis, umbellis coloratis; staminibus exsertis
O. sylvestre . . . . . .

Haller. Helvet. n. 233.
C. Bauh. Pin. 243.
Blackw. Herbar. t. 280.

O. sylvestre seu vulgare . . . . . .

Fuchs. Hist. 522.
Rivin. t. 60.

Benennungen:

Griech.	ὀρίγανος.
Deutsch.	Der gemeine Dosten. Der wilde Majoran. Mairan.
Franz.	L'origan commun.
Ital.	Origano.
Span.	Oregano.
Port.	Ourégaó.
Engl.	The wild maijoran.
Holl.	Orégo.
Dän.	Tost.
Norw.	Skogmynte.
Schwed.	Dosta.
Rufs.	Duschiza.
Poln.	Lebiotka.
Böhm.	Dobra myfsl,
Ung.	Szú-fü

Der gemeine Dosten, eine ausdauernde Pflanze findet sich fast durch ganz Deutschland und in andern Ländern des nördlichen Europa. Er wächst in bergigen, steinigen und felsigen Gegenden, an trocknen, waldigen Orten, in Gebüschen, an Hecken, in Weinbergen, an Feldern und Wiesen etc.

Die Wurzel ist holzig; der Stengel hart, bey zwey Fufs hoch, haarig, undeutlich viereckig, aufrecht, steif, braunröthlich und oben ästig. Die Aeste sind gegenüberstehend, so wie auch die eyförmigen, kurzgestielten, kaum zugespitzten, etwas gezahnten, oben lebhaft grünen, unten, besonders an den Rändern, fein haarigen Blätter.

Die Blumen sind gewöhnlich fleischfarbig, weifs oder rosenroth, und stehen an der Spitze des Stengels und der Zweige in ährenförmigen, kurzen, dicken, gedrängten Haufen. Die Nebenblätter sind eyförmig, spitzig, am Ende roth, und länger als der Kelch, welcher klein, einblättrig, feinhaarig, und in fünf fast gleiche Zähne getheilt ist. Die ziemlich kleine Blumenkrone ist einblättrig und rachenförmig; die Röhre derselben walzenförmig, kurz und zusammengedrückt. Die obere Lippe ist aufrecht, flach, stumpf und ausgeschnitten; die untere besteht aus drey fast gleichen Lappen. Die vier fadenförmigen Staubfäden, wovon zwey gröfser und zwei kleiner, sind länger als die Blumenkrone, und mit einfachen Staubbeuteln versehen.

Der Fruchknoten ist vierspaltig; der fadenförmige Griffel nach der Oberlippe der Blumenkrone eingebogen, und mit sehr leicht zweyspaltiger Narbe versehen.

Im Grunde des bleibenden, zusammengeneigten Kelchs sind vier eyförmige, fast runde Saamen enthalten.

Die Blüthezeit ist July bis September; die der Saamenreife September und October. Der in Gärten gezogene, gemeine Dosten ist gewöhnlich viel gröfser, verliert aber sehr an Wirksamkeit, wenn er nicht in einen magern Boden und an einem sonnigen Orte angepflanzt wird.

Das Kraut und die Blüthen, (Herba et flores origani vulgaris) sind offizinell.

Man sammelt den obern Theil des Stengels und der Zweige mit den Blüthen vom Juli bis September ein. Die ganze Pflanze besitzt einen angenehmen balsamischen, majoranartigen Geruch, und scharfen, beifsenden, gewürzhaft-bitterlichen Geschmack.

Abbildungen.

Flor du Dict. des Scienc. med. Livr. 67. pl. 258.
Plenk. Jcon. plant. medic. 495.
Curtis. fl. Lond. n. 57.
Engl. botany. 1143.
Svensk. botan. 188.
Sturm. Deutsch. Fl. I. 3.
Flor. Dan. t. 638.
Bulliard. Herb. t. 193.
Blackwell. Herb. t. 280.
Ludwig. Ectyp. t. 90.
Kniphoff. Cent. 4. n. 59.
Sabbati. Hort Rom. 3. t. 56.
Rivin. t. 60.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein ganzer Stengel mit Blumen.
2. Ein einzelnes Blüthchen aus der Aehre.
3. Dafselbe, ein wenig vergröfsert.
4. Die Blumenkrone, der Länge nach geöffnet, wo die vier Staubfäden an der Röhre sitzen.
5. Der Kelch.
6. Derselbe, der Länge nach gespalten, den Griffel auf dem Fruchtknoten in seiner Mitte.

Origanum vulgare

doppelt

Oryza sativa Lin.
(Der Reis.)

Lin. Class. VI. Hexandria. Ord. II. Digynia.
Juss. Class. II. Ord. IV. Gramineae.
Sprengel Uebers. d. Gewächsr. p. 137.

Char. Gen.

Flores paniculati, panicula laxa.
Calycis glumae minimae, lineares.
Corollae valvulae glumis duplo longiores; inferior navicularis dorso gibbo, apice setigera seta recta subulata, interdum abortiva; superior angustior.
Lodiculae lanceolatae, apice intus emarginato-dentatae.
Stamina sex.
Stylus brevis bipartitus.
Caryopsis (semen) compressa, striata, tunicata.

Palisot de Beauvois Agrost. p. 27. tab. VIII. fig. 7.
Lin. Gen. plant. ed. Schreb. n. 609.
Juss. Gen. plant. p. 32.

Species unica.

Oryza sativa. . . . . .

Lin. H. Cliff. p. 137. Syst. Veg. p. 368.
— Mat. med. p. 58.
Willd. Spec. plant. II. p. 247.
Pers. Syn. plant. Vol. I. p. 394.
Dierb. Handb. d. pharm. med. Bot. p. 134.
Rich. Bot. med. p. 69.
Eberm. Allg. Encycl. V. p. 628.

Benennungen.

Holl.	Ryst.
Dän.	Riis.
Schwed.	Ris.
Engl.	The Rice.
Franz.	Le ris.
Ital.	Riso.
Span.	Arroz.
Russ.	Ptscheno.
Poln.	Ryz'.
Ungar.	Riskása.
Ind.	Dschjawat.
Japan.	Kome.
Sines.	Meu.

Dieses so nützliche Gras ist ursprünglich in Ostindien einheimisch und wird in den südlicheren Provinzen von Nordamerika, so wie auch in Italien, angebaut.

Aus einer fasrigen einjährigen Wurzel kommen mehrere aufrechte, drei bis vier Fuſs hohe, mit drei bis vier Knoten versehene, einfache, oder zuweilen auch etwas ästige Halme hervor; diese Halme sind bis an die Spitze mit den langen, gestreiften, glatten Blattscheiden bedeckt. Das Blatthäutchen (ligula) ist sehr lang, aufrecht, an der Spitze gespalten und an der Basis an beiden Seiten mit abstehenden Haaren gewimpert.

Die Blätter sind aufrecht, flach, lang zugespitzt, ein bis anderthalb Fuſs lang, auf der unteren Seite

glatt, auf der oberen mit einzeln stehenden kurzen Haaren besetzt und hier wie an dem Rand sehr rauh und scharf. Die Mittelrippe theilt gewöhnlich das Blatt in zwei ungleiche Hälften, so dafs man auf der oberen Blattfläche, auf der einen Seite drei auf der andern vier Nerven wahrnimmt.

Die Blüthenrispe ist während der Blüthe aufrecht, zusammengezogen und zum Theil von der obersten Blattscheide eingehüllt; später tritt sie mehr hervor und wird etwas überhängend; die Aeste der Rispe sind eckig, gefurcht und rauh. Die einzelnen Aehrchen (spiculae) sind kurz gestielt, einblüthig, elliptisch und stumpf. Die beiden Kelchspelzen sind sehr klein, lanzettförmig, spitz, die Kronspelzen hingegen verhältnifsmäfsig sehr grofs, kielförmig zusammengefaltet, von dichter fast lederartiger Textur; sie haben stark-hervortretende Längsrippen, sind mit kurzen weifsen Haaren bekleidet und auch während der Blüthezeit geschlossen. Sechs sehr dünne Staubfäden tragen gelbe pfeilförmige Antheren, von denen gewöhnlich drei zwischen den Kronspelzen hervorragen. Der eiförmige glatte und grüne Fruchtknoten ist von zwei zarten weifsen ungleichen oft gespaltenen Nectarschuppen (lodiculae) umgeben und mit zwei sparrig auseinander stehenden gefiederten Narben gekrönt. Die Frucht ist eine von den gelblich-braunen Kronspelzen bekleidete Karyopse, (caryopsis tunicata.)

Die Aehrchen kommen mit und ohne Grannen (aristae) vor. In einer andern Spielart sind sie von schwarzer Farbe. — Ein Exemplar aus Italien zeichnet sich von denen des botanischen Gartens durch stark gewimperte Blüthenspelzen und sehr lange Grannen aus.

Die von der Schale gereinigten Saamen sind der bekannte Reis, den wir von vorzüglicher Güte aus Carolina erhalten. Der Reis enthält 85 p. C. Stärkmehl und aufserdem etwas Schleimzucker, Gummi und eine Spur von fettem Oel; er unterscheidet sich also von unsern übrigen Cerealien besonders durch den Mangel des Klebers.

Abbildungen.

Catesby Carol. I. tab. 14.
Plenk. Icones pl. med. tab. 278.

Erklärung der Tafel.

1. Ein Halm mit reifen Saamen.
2. Eine ganze Pflanze mit einer blühenden Rispe.
3. Ein Blüthenährchen, in natürlicher Gröfse.
4. Dasselbe, vergröfsert.
5. Dasselbe, geöffnet.
6. Der Fruchtknoten, mit den Nectarschuppen und den sechs Staubgefäfsen.
7. Zwey Aehrchen von der gegrannten Spielart. (Spicula aristata.)

Oryza sativa Lin

Oxalis Acetosella.

(Der gemeine weifse Sauerklee).

Linné Clas. X. Decandria. Ord. 4. Pentagynia.
Jussieu Clas. XIII. Ord. 13. Fam. Geran.

Char. Gen.

Oxalis

Cal. pentaphyllus, persistens.

Cor. pentapetala æqualis. Petala unguibus connexa.

Stam. Filamenta decem inæqualia, quinque breviora exteriora basi connata. Antheras subrotundæ.

Pist. Germen simplex; Styli quinque; Stigmata quinque.

Per. Capsula brevis aut oblonga, supera, pentagona, quinquelocularis, angulis dehiscens; loculis mono aut polyspermis, valvis receptaculo centrali affixis et extus elastice bipartitis.

Sem. plura in singulo loculamento, compressa transversim multistriata, arillata, receptaculo annexa.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 794.

Char. Spec.

Oxalis Acetosella.

O. acaulis, scapo unifloro foliis longiore, foliis ternatis obcordatis, stylis longitudine staminum interiorum, radice articulata.	Willdenow Lin. spec. pl. II. p. 780.
O. scapo unifloro, foliis ternatis, radice squammoso-orticulata.	Linné hort. cliff. 175. — — fl. suec. n. 385. 406. — — mat. med. 118. Royen lugd. p. 458. Pollich hist. pl. pal. n. 434. Haller helv. n. 928.
O. stylis æqualibus.	Jacq. Oxal. n. 91. p. 114.
O. scapis unifloris, foliis ternatis, foliis obcordatis pilosis.	Thunb. diss. de oxal. n. 5. p. 9. Roth germ. I. 200. II.. 516. Hoffmann germ. 157. Curt. n. 19.
Oxys trifolium acetosum, floribus lacteis.	Tabern. 525.
Trifolium acetosum vulgare.	Bauhin pin. 330. Dodonaeus pempt. 578.
Lujula.	Blackwell t. 308.
Oxalis Acetosella.	Persoon. Syn. I. 515. Dum. Cours. bot. cult. ed. 2. V. 54. Graumüller Handb. d. ph. med. bot. II. p. 409. Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. p. 182. Dietrich Lex. d. Gärtn. u. Bot. VI. 588.

Benennungen:

Deutsch. Der gemeine weifse Sauerklee, Hasenklee, Herzklee, Gauchklee, Guckuksklee, Rofsklee, Buchklee, Hasenkohl, Sauermalerkraut, Buchampfer, Buschampfer, Buschsauerampfer, Gauchampfer, Hasenampfer, kleiner Waldsauerampfer, Guckuksbrod, Gauchbrod, Buchbrod, Hasenherz, Guchgauchlauch, Hasensalat, Wetterhahn, Gugizzer, Guggenkäs, Gukkukskohl, Alleluja.

Franz. Surelle, Oxalis des bois, oseille sauvage.
Ital. Alleluja.
Span. Aleluya.
Port. Azedinha.
Engl. Wood-Sorrel.
Holl. Klaaverzuuring.
Dän. Glögemad.
Norw. Gouksyre.
Schwed. Gökmat.

Russ.	Saitschaitschawel.
Poln.	Szczawik.
Ung.	Madár sóska.
Böhm.	Zageys-stáw.

Diese kleine, zarte, ausdauernde Pflanze wächst in ganz Deutschland, besonders häufig auf dem Harz, in Schwaben, in der Schweiz und in mehreren Gegenden des nördlichen Europa in schattigen Wäldern um und zwischen den Baumwurzeln, an Hecken und Zäunen.

Die Wurzel derselben ist kriechend, dünn, schuppig-gegliedert, faserig und roth.

Aus der Wurzel entsteht eine ziemlich grofse Anzahl lang gestielter Blätter, welche aus drey kleinen umgekehrt-herzförmigen, aufsitzenden, ganzen, hellgrünen mit feinen, weifslichen Härchen besetzten Blättchen bestehen.

Die Blüthen sind etwas nickend, weifs und roth geadert, und stehen einzeln auf langen Stielen, die so wie auch die Blattstiele rund und feinhaarig sind.

Der Kelch ist fünfblättrig, (nach den meisten einblättrig mit fünf Einschnitten) spitzig, sehr kurz und bleibend. Die Krone besteht aus fünf gleichen, stumpfen, ausgeschnittenen Blumenblättern, die an den Nägeln zusammenhangen. Die 10 Staubfäden sind von einander abgesondert, im Blumenboden eingefügt, haarförmig, aufrecht, ungleich, die fünf äufseren kürzer und tragen rundliche, gefurchte Staubbeutel. Der oben sitzende Fruchtknoten ist fünfeckig. Die fünf Griffel sind von der Länge der innern Staubfäden, fadenförmig, mit stumpfen Narben. Die Frucht ist eine rundliche, fünfeckige, fünfächerige, an den Ecken der Länge nach elastisch aufspringende Kapsel, welche viele rundliche Saamen enthält.

Der weifse Sauerklee blüht im April und May und ihre Saamen reifen im Junius und Julius. Er vermehrt sich stark durch die kriechenden Wurzeln. Auch giebt es eine Varietät desselben mit blauen, kleinern, etwas zottigen Blumen. Bey Regen und Gewittern, so wie auch bey kühler Luft legen sich die Blättchen zusammen. Die Pflanze ist geruchlos, aber besitzt einen angenehmen, stark sauern Geschmack.

Das frische Kraut (herba acetosellæ s. Lujulæ) ist offizinell. Getrocknet wird es in den Apotheken nicht aufbewahrt, da sich durchs Trochnen die Säure verliert. Aus dem ausgeprefsten und gereinigten Safte des Krautes des weifsen gemeinen Sauerklees, auch wohl des gelben Sauerklees (Oxalis corniculata L.) und des Sauerampfers (Rumex acetosa) etc. wird das Sauerkleesalz (Oxalium, sal acetosellæ) erhalten.

Abbildungen:

Oeder fl. dan. t. 980.
Weinmann n. 20. f.
Jacq. Oxal. t. 80. fig. 1.
Flor. dan. 980.
Schkuhrs handb. t. 123.
Zorn pl. med. icon. t. 9.
Blackwell herb. tab. 308.
Handb. der pharm. bot. bl. XXXVII. f. 203.
Plenk icon. plant. med. t. 354.
Flor. du dict. des scienc. med. livr. 68. pl. 261.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Die ganze Pflanze in der Blüthe.
2. Die fünf Blumenblätter in aufgeschnittener Blumenkrone.
3. Der Kelch.
4. Die zehn ungleichen Staubfäden.
5. Die fünf Griffel mit den Fruchtknoten.

Oxalis acetosella.

Paeonia officinalis L.

(Die gemeine Pfingstrose).

Linné Clas. XIII. Polyandria. Ord. 2. Digynia.
Jussieu Clas. XIII. Ord. 1. Fam. Ranunc.

Char. Gen.

Paeonia

Cal. Perianthium pentaphyllum, parvum, persistens: foliolis subrotundis, concavis, reflexis, magnitudine et situ inæqualibus.

Cor. Petala quinque (interdum sex ad decem), orbicularia concava, basi angustiora, patentia, maxima.

Stam. Filamenta numerosa (trecenta circiter), capillaria, brevia. Antherae oblongæ, quadrangulæ, erectæ, extrorsæ, quadriloculares, magnæ.

Pist. Germina duo-quinque, grossa, ovata, erecta, tomentosa. Styli nulli. Stigmata sessilia crassa, falcata, bilamellata, crispa, colorata.

Per. Capsulae (folliculive) duæ ad quinque, ovato-oblongæ, reflexo-patentes, tomentosæ, uniloculares, univalves, polyspermæ, longitudinaliter introrsum dehiscentes.

Sem. plura, ovalia, nitida, succo rubro colorata, suturæ dehiscenti affixa.

Linné gen. pl. edit. Schreb. n. 920.
Jussieu gen. pl. p. 234.
Gärtn. fr. et sem. 1. p. 309. t. 65.
De Cand. reg. veg. 1. 386.

Char. Spec.

Paeonia officinalis.

P. herbacea, capsulis tomentosis basi erectis apice divergentibus, foliis biternatim sectis, segmentis glabris oblongis, lateralibus integris, mediis lobatis.	De Cand. reg. veg. I. pag. 389.
P. foliis decompositis nudis, foliolis lobatis, lobis lato-lanceolatis, capsulis rectiusculis tomentosis.	Retzii obs. bot. 3. p. 35. Willd. sp. pl. 2. 1221. Ait. hort. kew. 2. edit. III. 315. Smith prod. fl. græc. 1. p. 369.
P. nemoralis.	Salisbury prodr. 375. Dietrich bot. Lex. VI. 626. Graumüller Handb. d. ph. med. bot. III. 275. Dierbach Handb. d. med. ph. bot. 227.
P. foliolis oblongis.	Linné hort. cliff. 212. — — hort ups. 149. — — mat. med. p. 137.
P. officinalis var. α. fœmina.	Linné sp. pl. ed. 1. 530. ed. 2. p. 747. Sauvages fl. monsp. p. 307. Scop. fl. carn. 650. Houttuyn Lin. pfl. syst. 7. p. 245.
P. radice glandulosa, foliis duplicato-pinnatis, pinnis ellipticis et trilobis.	Haller helv. n. 1187.
P. mascula.	Miller dict. n. 1. Kniph. cent. 6. n. 69.
P. communis seu fœmina.	C. Bauh. pin. p. 323. Tournef. Inst. 274.
P. fœmina vulgatior.	J. Bauh. hist. 3. p. 493. f. 2.
P. fœmina vel communis.	Moris. hist. 3. p. 454. 5. 12. t. 1. f. 6.
P. fœmina folio strictiore.	— — — p. 455. 5. 12. t. 1. f. 7.
P. rubra flore simplici.	Besl. cyst. vern. 6. t. 15. f. 1.
P. femina.	Lobel. icon. 682. f. 2. Matth. comm. 655. f. 2. Fuchs hist. 202.

Benennungen:

Griech. παιονια γλυκυδη θηλεια Diosc. ex Spreng. hist. r. herb. p. 177.
Deutsch. Die gemeine Pæonie, Pfingstrose, Königsrose, Gichtrose.
Franz. La pivoine.
Ital. Span. und Port. Peonia.
Engl. The pæony.
Holl. Peonie.
Dän. Peon.
Schwed. Pion.
Russ. Pionnaja rosa.
Poln. Piwonia.
Böhm. Piwonka.
Ung. Basa-rosa.

Die gemeine Pfingstrose stand, ehe sie in die Zahl unserer schönsten Gartenblumen aufgenommen wurde, schon lange in grofsem Rufe bey den berühmtesten Aerzten der Vorzeit. Sie ist eine ausdauernde Pflanze und wächst in den südlichen Ländern Europas, in Frankreich, Spanien, in der Schweiz, auf den Alpen, in Siberien, auf Candia, auch in Deutschland in Wäldern und gebirgigen, steinigen Gegenden. In unsern Gärten bringt sie manche vortreffliche Abarten mit sehr schön gefüllten Blumen hervor.

Die Wurzel derselben treibt einen oder mehrere aufrechte, runde, glatte, ästige, etwas röthliche, ein bis zwey Fufs hohe Stengel.

Die abwechselnden, grofsen Blätter sind gestielt, fast zweymal geflügelt, in längliche, runde, oder breit-lanzettförmige, glatte, oben grüne, unten wenig weifsliche und an ihrem Ende etwas eingeschnittene Blättchen oder Lappen getheilt.

Die grofsen, dunkelrothen, auch rosenfarbigen oder weifsen Blumen stehen einzeln an den Spitzen der Stengel.

Der kleine Kelch ist fünfblättrig und bleibend. Die Blättchen desselben sind ungleichförmig, rundlich vertieft und zurückgebogen. Die Krone besteht aus fünf oder mehrern sehr grofsen, vertieften, rundlichen, abstehenden, am Grunde schmälern Blumenblättern. Im Blumenboden steht eine grofse Menge (ohngefähr 300) haarförmiger kurzer Staubfäden mit grofsen, länglichen, aufrechten, viereckigen und vierfächerigen Staubbeuteln. Die zwey bis fünf aufrechten Fruchtknoten sind dick, eyförmig, filzig, mit aufsitzenden, länglichen, zusammengedrückten, zurückgekrümmten, dicken, stumpfen, gefärbten Narben versehen und an ihrem Grunde mit einem fleischigen Kreise umgeben.

Die Frucht besteht in zwey bis fünf oval-länglichen, fast gerade aus stehenden, hauchigen, filzigen, durch eine gerade oder gekrümmte Spitze beendigten, einklappigen Kapseln, die der Länge nach einwärts sich öffnen, inwendig lebhaft roth sind und viele eyförmige, fast runde, erbsengrofse, glatte, glänzendschwarze, mit weifsen geruchlosen, öligten Kernen versehene Saamen enthalten.

Diese Pflanze blüht im May und Juni. Die Saamen reifen im August und September. Die Fortpflanzung derselben geschieht leicht durch Wurzelsprossen.

Die Wurzel, (Pæonienwurzel, Pfingst- oder Gichtrosenwurzel, radix Pæoniæ) ist offizinell. Auch die Saamen und dunkelrothen Blumenblätter werden in den Apotheken aufbewahrt.

Die Wurzel ist knollig, fest, dicht, aus rundlichen, daumensdicken, äufserlich rothbraunen oder braungrauen, inwendig weifsen, dichtfleischigen, seltener schwammigen, einen Zoll langen Knollen, die durch Fasern aneinanderhängen, bestehend. Frisch besitzt sie einen starken, unangenehmen, betäubendwidrigen Geruch, der sich aber beym Trocknen verliert. Der Geschmack ist bitterlich süfs, etwas zusammenziehend, bleibt auch nach dem Trocknen; jedoch geht das Süfsliche desselben verloren. Die Wurzel wird im Frühjahr ausgegraben, von der braunen Oberhaut befreyt, in Scheiben geschnitten und getrocknet. Veraltete, geschmack- und kraftlose Wurzeln sind zum Arzneygebrauche untauglich.

Anmerk. Man unterscheidet gewöhnlich zwey Spielarten:

1) Die bey uns in Gärten häufige Pæonia fœmina mit schmalen, blafsgrünen Blättern und dunkelröthern meist gefüllten Blumen; die Mutterpflanze der eben beschriebenen Wurzel, und

2) Die seltenere Pæonia mascula mit breitern, dunkelgrünern, glänzenden Blättern, gröfsern, ästigen Stengeln, meist einfachen, blässern Blumen und einer senkrecht und tief in die Erde gehenden und sich dann in viele von aufsen röthliche und inwendig weifsliche Aeste verbreitenden Wurzel. Einige geben dieser vor jener den Vorzug.

Abbildungen.

Flor. d. dict. d. scienc. med. livr. 71. p. 274.
Plenk icon. pl. med. 432.
J. Gerard herb. 981. f. 2. et f. 3. 4. flore pleno.
Blackw. herb. t. 65.
Kniphof cent. 6. n. 69.
Knorr del. 1. t. R. 3. et t. R. 2. flore pleno.
Moriss. hist. 3. p. 454. S. 12. t. 1. f. 6. — et p. 455. t. 1. fig. 7. 13. 15.
J. Bauh. hist. 3. p. 493. f. 2.
Besler Eyst. vern. 6. t. 15. f. 1. — et tab. 7. 8. flore pl.
Dalechamp lugd. 857 et 858 flore pleno.
Dodon. pempt. 195. f. 1.
Lobel. icon. 682. f. 2. et 684. f. 1. flore pleno.
Matthioli comm. 655. f. 2.
Fuchs hist. 202.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein blühender Stengel.
2. Ein einzelner Staubfaden.
3. Die zwey auf den Fruchtknoten sitzenden Narben.

Paeonia officinalis

Papaver officinale. Gm.

(Weifser Mohn.)

Linné. Clas. XIII. Polyandria. Ord. I. Monogynia.
Jussieu. Clas. XIII. Ord. II. Papaveraceae.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 725.
De Candolle Regn. vegetab. Vol. II. p. 67.

Char. Gen.

Calyx e sepalis duobus concavis deciduis.
Petala quatuor.
Stamina numerosa.
Ovarium ovatum.
Stylus nullus. Stigmata 4 – 20 radiantia, sessilia super discum ovario superimpositum.
Capsula oblonga, obovata aut subglobosa, unilocularis, polysperma.
Placentae intervalvulares, intus in dissepimenta incompleta productae.
Semina reniformia striatula.

De Cand. Regn. veg. Vol. II. p. 69.
Linné Gen. pl. edit. Schreb. n. 881.

Char. Spec.

Papaver officinale.	
P. annuum, capsulis obovatis globosisve clausis, calycibusque glabris, caule glabro, foliis amplexicaulibus inciso-dentatis, dentibus subobtusis.	Gmel. Flor. Bad. II. p. 479.
Papaver hortense semine albo sativum. . .	C. Bauh. Pin. p. 170.
Papaver sativum.	J. Bauh. Hist. 3. p. 390.
	Mathiol. Comment. p. 745.
	Tournef. Instit. p. 237.
	Sabbati Hort. rom. 4. tab. 63.
	Lobel. Icon. p. 772.
	Dalech. Lugd. p. 1708.
	De Cand. Reg. veg. Vol. II. p. 82.
Papaver somniferum.	Smith Flor. Britt. p. 568.
	— Engl. bot. tab. 2145.
	Woodville Mat. med. p. 503.

Benennungen.

Griech.	Μηκων ημερος. Diosc. edit. Sarracen. Lib. 4. p. 266. (fide De Cand.)
Deutsch.	Der officinelle Mohn mit weifsen Saamen. Der weifse Mohn.
Franz.	Le Pavot somnifère à semence blanche. Pavot blanc.
Ital.	Papavero domestico bianco.
Engl.	The white Common poppy.
Holl.	Witte sclaapbol.
Dän.	Hvid Valmue.
Schwed.	Hvit Vallmo.

Diese Pflanze hat gleiches Vaterland mit dem in dem früheren siebenten Hefte dieses Werks beschriebenen Papaver somniferum und wird von mehreren Autoren als eine Spielart desselben betrachtet. Er verdient aber als eine eigene Art unterschieden zu werden. In Bezug auf die frühere Beschreibung lassen sich folgende Unterscheidungsmerkmale dieses weifsen Mohns festsetzen:

die Pflanze ist in allen Theilen gröfser;
der blaue Reif, der den Stengel und die Blätter deckt, ist sehr dünn und schwach, so dafs die blafs-grüne Farbe mehr hervortritt;
die Blume ist gröfser und von rein-weifser Farbe;

die Kapsel gewinnt einen weit gröſseren Umfang und bleibt auch bey der Reife geschlossen;

der Saamen ist weiſs.

Diese Art ist es, die besonders im Orient, zur Bereitung des Opiums, und bey uns des fetten Oels der Saamen wegen angebaut wird. Zwey Pfund Mohnsaamen sollen im Orient auf 150 Quadratfuſs Land circa 10 Pfund Opium geben. Der aus den unreifen Mohnkapseln durch Einschnitte erhaltene und getrocknete Saft (Lacrimae Opii) wird mit dem durch Auskochen, Auspressen und Abdampfen bereiteten Extract vermengt und stellt dann das, im Handel vorkommende, Opium dar. Je mehr es von dem ersteren enthält, desto besser ist es, und desto reicher ist es auch an meconsauren Morphium, worin vorzugsweise die Wirksamkeit beruht.

Nach den neuesten chemischen Analysen enthält gutes Opium:

Morphin mit Meconsäure verbunden	12 pC.
Opian (Narkotin)	4 —
Bitteren Extractivstoff	20 —

auſserdem etwas Harz, fettes Oel, Kautschuk, Gummi und eine eigenthümliche Säure.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Smith Engl. bot. tab. 2145.
Woodville Mat. med. tab. 185.
Swertius Flor. 2. tab. 22. f. 2.
Sabbati Hort. Rom. 4. tab. 63.
Lobel Icon. 772. f. 2
Dodon. Pempt. 445. f. 2.
J. Bauh. Hist. 3. p. 390.
Dalechamp. Lugd. 1708.

Erklärung der Tafel.

1. Der obere Theil der blühenden Pflanze.
2 – 3. Umriſs der Blumenblätter.
4. Der Fruchtknoten mit der Narbe und einem Theil der Staubgefäſse.
5. Die Kapsel.

Papaver Rhoeas. L.
(Der Klatschrosen-Mohn.)

Linné Clas. XIII. Polyandria. Ord. 1. Monogynia.
Jussieu Clas. XIII. Ord. 2. Famil. Papaveraceae.

Char. Gen.

Papaver.

Cal. Perianthium diphyllum, ovatum, emarginatum: foliolis subovatis, concavis, obtusis, caducis.

Cor. Petala quatuor, subrotunda, plana, patentia, magna basi angustiora, alterna minora.

Stam. Filamenta numerosa, capillaria, corolla longe breviora. Antherae oblongæ, compressæ, erectæ, obtusæ.

Pist. Germen subrotundum, magnum. Stylus nullus. Stigmata quatuor ad viginti, radiantia, persistentia, sessilia super discum germini super-impositum.

Per. Capsula oblonga obovata aut subglobosa, unilocularis, e carpellis quatuor ad viginti in thalami productione membranacea inclusis constans, sub stigmatum corona valvulis brevibus dehiscens.

Sem. Numerosa, reniformia, minima, striatula. Receptacula: Plicæ longitudinales, numero radiorum stigmatis, parieti pericarpii adnatæ.

Character essentialis: Calyx diphyllus. Corolla tetrapetala Capsula unilocularis sub stigmatum corona valvulis dehiscens.

Linn. Gen. pl. edit. Schreber. n. 881.
Jussieu Gen. pl. pag. 236.
Gärtner de fruct. et Sem. 1. p. 289. t. 60.
Lamark Illustr. Gen. t. 451.
Decandolle Regn. veget. II. p. 69.

Char. Spec.

Papaver Rhoeas.

P. capsula glabra obovata, sepalis (calycis foliolis) pilosis, caule multifloro setis patentibus scabro, foliis pinnati-partitis, lobis elongatis inciso-dentatis acutis . . . . — Decand. Reg. Veg. II. p. 76.

P. capsulis glabris globosis, caule piloso multifloro, foliis pinnatifidis incisis . . . . — Linn. Spec. edit. I. p. 506.
— Mat. med. p. 134.
Miller Dict. n. 1.
Pollich fl. Palat. n. 507.
Crantz fl. Austr. p. 137.
Scopol. fl. carniol. n. 638.
Houttuyn Linn. Pf. Syst. 7. p. 198.
Roth fl. Germ. I. p. 227. II. p. 581.
Hoffm. fl. Germ. p. 183.

P. Rhoeas . . . . . — Allion. fl. pedem. 1. p. 292.
Lamark fl. franc. 3. p. 172.
Desfont. fl. Atlant. 1. p. 406.
Smith fl. britt. p. 567.
— Engl. botan. t. 645.
Poiret. Diction. 5. p. 113.
Decand. fl. franc. 4. p. 632.
Willd. Spec. pl. II. p. 1146.
Broter. fl. lusit. 2. p. 253.
Bieberst. fl. cauc. 2. p. 4.
Gallizioli Elem. bot. agr. 3. p. 111.
Woodwille med. bot. p. 512.
Viguier. Dissert. des Pav. et Argem. p. 36.
Savi. Mat. med. p. 29.
Graumüller Handb. d. med. pharm. bot. III. p. 205.
Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. p. 219.
Dietrich Gart. Lexic. VI. p. 667.
Dum. de Cours. bot. cult. edit. 2. IV. p. 469.

P. foliis semi-pinnatis, hispidis, fructu ovato glabro	Haller Helvet. n. 1064.
P. arvense	Salisb. Prodr. p. 376.
P. erraticum majus	C. Bauh. Pin. p. 171.
P. Rhoeas prius	Dalech. Lugd. p. 439. f. 1.
P. erraticum floridum	Tabern. Icon. 570.
β. var. flor. pleno.	
P. erraticum, pleno flore	C. Bauh. Pin. p. 171. Knorr. Delic. t. R. 12. 13.
γ. var. minus.	
P. erraticum minus.	C. Bauh. Pin. p. 171.

Benennungen:

Griech. Μικραν ῥοιας. Thophr. ex Spreng. Hist. rei. herb. p. 93.

Deutsch. Der Klatschrosen-Mohn. Die Klatschrose. Der wilde Mohn. Kornrose. Klapperrose.

Franz. Le Pavot coquelicot. Le pavot rouge.

Ital. Papavero erratico.

Span. Amapola.

Port. Papoila.

Engl. The corn poppy.

Holl. Kolleblœm.

Dän. Vild valmue.

Schwed. Vild Valmode.

Böhm. Slepi mak.

Ungar. Pipats.

Der Klatschrosenmohn eine einjährige Pflanze wächst sehr häufig fast durch ganz Europa als Unkraut auf Aeckern unter dem Getreide. In Gärten hält man ihn zur Zierde, und findet nicht selten sehr schöne Spielarten mit einfachen sowohl, als gefüllten Blumen von verschiedenen Farben.

Die weifsliche Wurzel ist dünn, fast einfach und etwas zaserig; der Stengel aufrecht, ästig, mit abstehenden, borstigen Haaren besetzt, und einen bis anderthalb Fufs hoch. Auch giebt es eine Varietät mit kleinerm, kaum Fufs hohem Stengel.

Die abwechselnden Blätter sind fiederförmig getheilt, oder eingeschnitten, steifhaarig, lanzettförmig, spitz oder gesägt.

Die sehr grofsen, lebhaft rothen Blumen stehen an der Spitze des Stengels und der Aeste einzeln auf langen, rauh-haarigen Stielen.

Der Kelch, welcher nur an der ungeöffneten Blume vorhanden ist, besteht aus zwey hinfälligen, eyrunden, stumpfen, vertieften, steif-haarigen Blättchen. Die vier Blätter der Blumenkrone sind grofs, abwechselnd etwas kleiner, rundlich, flach ausgebreitet, am Grunde verschmälert und mit einem schwärzlichen Flecken bezeichnet. Die zahlreichen, im Blumenboden stehenden Staubfäden sind haarförmig, und weit kürzer als die Blumenkrone; die Staubbeutel aufrecht länglich, zusammengedrückt und stumpf. Der obere grofse Fruchtknoten ist rundlich und mit schildförmiger, gekerbter, 10 bis 15 strahliger Narbe versehen.

Die Frucht besteht in einer kugelrunden, unbehaarten, glatten Kapsel, welche in viele, durch häutige, nicht in der Mitte zusammenreichende Scheidewände getrennte Halb-Fächer getheilt, und mit der Narbe gekrönt ist, unter derselben in mehrere Löcher aufspringt, und sehr viele kleine Saamen enthält.

Diese Pflanze blüht im Juny und July, und vermehrt sich durch den ausfallenden Saamen, welcher im August und September zur Reife gelangt, sehr stark.

Die Blumenblätter (Klatschrosen, flores Papaveris erratici s. Rhoeados) sind offizinell. Frisch sind sie etwas weich, gleichsam fettig anzufühlen, von widrigem Geruch, von fadem-schleimigem etwas bitterlichem Geschmack, und getrocknet von dunkelrother Farbe.

Bey der Einsammlung werden sie häufig mit den Blumenblättern des zweifelhaften, wilden Mohns (Papaver dubium L.) und des keulenförmigen Mohns (Papaver Arzemone) verwechselt. Eine Verwechselung mit den Blumen des erstern ist wegen der grofsen Aehnlichkeit der Blumen kaum zu vermeiden, und auch eben von keinem Nachtheil. Die Blumen des letztern sind aber viel kleiner und von schmutzig-dunkelrother Farbe. Bey diesem ist die Saamenkapsel keulenförmig, und bey jenem länglich und borstig.

Abbildungen.

Flor du Dict. des Scienc. med. Livr. 36. pl. 134.
Plenk Icon. pl. med. tab 418.
Woodwille Med. botan. t. 186.
Schrank fl. Monach. I. tab. 29.
Kerner Oekon. Pf. 3. t. 217.
Smith Engl. botan. tab. 645.
Curtis fl. Lond. n. 36.
Sturm Deutsch. Flor. I. 17.
Blackwell Herb. tab. 2. et 560.
Kniphoff Cent. 5. n. 63 et 64.
Knorr Delic. I. t. R. 14.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Die blühende Pflanze.
2. Die Saamen-Kapsel.
3. Dieselbe im Querdurchschnitt.

Papaver Rhoeas.

218

Papaver somniferum. L.

(Der gemeine Mohn.)

Linné. Clas. XIII. Polyandria. Ord. 1. Monogynia.
Jussieu Clas. XIII. Ord. 2. Famil. Papaveraceae.

Char. Gen.

Papaver.

Cal. Perianthium diphyllum, ovatum, emarginatum: foliolis subovatis, concavis, obtusis, caducis.

Cor. Petala quatuor, subrotunda, plana, patentia, magna, basi angustiora: alterna minora.

Stam. Filamenta numerosa, capillaria, corolla longe breviora. Antherae oblongæ, compressæ, erectæ, obtusæ.

Pist. Germen subrotundum, magnum. Stylus nullus. Stigma peltatum, planum, radiatum.

Per. Capsula coronata stigmate plano magno, unilocularis, semimultilocularis, apice sub corona foraminibus plurimis dehiscens.

Sem. Numerosa, reniformia, minima, striatula; Receptacula: Plicæ longitudinales, numero radiorum stigmatis, parieti pericarpii adnatæ.

Obs. Pericarpium diversum est varia figura ex globosa et oblonga, nec non radiis stigmatis.

Character essentialis: Calyx diphyllus. Corolla tetrapetala. Capsula unilocularis sub stigmate persistente poris dehiscens.

Linné Gen. Pl. edit. Schreber. n. 881.
Jussieu Gen. Pl. pag. 236.
Gärtn. de fr. et sem. p. 289. tab. 60.
Lamark Illustr. tab. 451.
De Candolle Regn. Veget. II. p. 69.

Char. Spec.

Papaver somniferum.	
P. capsulis obovatis globosisve calycibusque glabris, caule glabro glauco, foliis amplexicaulibus inciso-repandis, dentibus subobtusis .	De Cand. Reg. Veg. II. p. 81.
P. calycibus capsulisque glabris foliis amplexicaulibus incisis	Linn. Mat. med. p. 134.
	Miller. Dict. n. 8. et 9.
	Haller. Helvet. n. 1065.
P. caule multifloro, foliis simplicibus glabris incisis caulinis	Linn. Hort. Upsal. p. 135.
P. foliis simplicibus glabris incisis	— Hort. Cliff. p. 200.
	Royen. fl. Lugd-bat. p. 879.
P. somniferum	Linn. Spec. Pl. p. 726.
	Houttuyn. Lin. Pfl. Syst. 7. p. 200.
	Hudson. fl. angl. p. 231.
	Gouan. fl. monsp. p. 154.
	Thunb. fl. japon. I. p. 222.
	Willd. Spec. Pl. II. p. 1147.
	Poiret. Dict. de botan. V. p. 114.
	Desfont. fl. Atlant. I. p. 407.
	Broter. fl. lusitan. II. p. 254.
	De Cand. fl. franc. edit. 3. IV. p. 633.
	Savi. Mat. med. p. 29.
	Gallizioli. botan. agr. 3. p. 111.
	Dum. de Cours. bot. cult. edit. 2. IV. p. 469.
	Mérat. Flor. Paris. p. 200.
	Viguier. Hist. des Pav. p. 41.
	Dietrich. Gart. Lexic. VI. p. 668.
	Graumüller. Handb. d. pharm. med. bot. III. p. 205.
	Dierbach. Handb. d. med. pharm. bot. p. 219.
Papaver opiiferum	Forskål. fl. arab. p. CXIII. n. 336.
Papaver album et nigrum	Crantz. fl. austr. p. 138.
	Blackw. Herb. tab. 482. et 483.
P. hortense semine albo et nigro . . .	Koenig. Reg. Veg. p. 948.
P. capitatum multicapsulare . . .	Moris. Hist. Oxon. 1. p. 274.
Papaver no: I — IX.	C. Bauh. Pin. p. 170.
P. spontaneum sylvestre et hortense . .	Lobel. Icon. 1. 274. f. 2.

219

Benennungen.

Griech. μήκων. Homer. et Diosc. ex Spreng. hist. rei. herb. p. 25 et 176.
Deutsch. Der gemeine Mohn. Gartenmohn. Mahnsaame.
Franz. Le Pavot.
Ital. Papavero domestico.
Span. Adormidera.
Port. Dormideira.
Engl. The common poppy.
Holl. Slaapbol.
Dän. Vallmue.
Schwed. Vallmo.
Russ., Poln, Böhm. u. Ungar. Mak.

Der gemeine oder schlafmachende **Mohn**, eine einjährige Pflanze, ist im Orient zu Hause, und wird jetzt auch wild im südlichen Europa, so wie auch hin und wieder in Deutschland auf Aeckern, Schutthaufen und in Gemüfsegärten angetroffen. In Aegypten, Persien, Arabien etc. wird sie häufig angebaut, gedeiht daselbst aufserordentlich und wird viel höher, als bei uns, wo sie theils des Saamens wegen auf Feldern, theils auch in Gärten als Zierpflanze gezogen wird.

Der Stengel ist aufrecht, blättrig, blaugrünlich, glatt, rund, etwas ästig, und drei, vier bis fünf Fufs hoch.

Die breiten, grofsen, abwechselnden Blätter, sind aufsitzend, den Stengel umfafsend, eingeschnitten, ungleich-gezahnt, zugespitzt, saftig, auf beyden Flächen glatt, und von blau-grünlicher Farbe.

Die sehr grofsen, blafs-purpurfarbigen, am Grunde jedes Blumenblattes mit einem schwärzlichen Flecken bezeichneten Blumen stehen einzeln am Ende des Stengels und der Zweige auf glatten Blumenstielen, und sind vor dem Aufblühen hängend. Sie kommen oft gefüllt vor, sind sehr schön, und in Hinsicht der Farben sehr mannigfaltig.

Der glatte Kelch besteht aus zwei hinfälligen, ziemlich eyrunden, vertieften, stumpfen Blättchen, und ist nur an den ungeöffneten Blumen vorhanden. Die vier abfallenden Blätter der Blumenkrone sind sehr grofs, rundlich, ausgebreitet und am Grunde etwas schmäler. Die vielen im Blumenboden stehenden, haarförmigen Staubfäden, welche viel kürzer sind als die Blumenkrone, tragen längliche zusammengedrückte stumpfe, aufrechte Staubbeutel. Der obere Fruchtknoten ist grofs, fast rundlich, ohne Griffel und mit schildförmiger, flacher, gestrahlter und gekerbter Narbe versehen.

Die Frucht besteht in einer sehr dicken, grofsen, glatten, fast kugeligen Saamenkapsel, welche, gekrönt mit der grofsen Narbe, unter welcher sie in viele Löcher aufspringt, inwendig durch halbe Scheidewände in viele Fächer getheilt ist, und eine sehr grofse Anzahl kleiner weifslicher oder schwärzlicher Saamen enthält.

Die Blüthezeit ist Junius und Julius, und die Saamen reifen gegen August und September. Man hat eine Varietät mit blau-schwärzlichen Saamen.

Die Saamen (weifse Mohn- oder Magsaamen, Semen papaveris albi) sind offizinell. Auch sind die vor der völligen Reife eingesammelten und von den Saamen befreyten Mohnköpfe (capita s. capitula s. capsulæ papaveris) gebräuchlich.

Die völlig reifen Saamen sind klein, nierenförmig, etwas runzlich, sehr weifs, besitzen einen öligsüfsen Geschmack, und liefern durchs Auspressen gegen den vierten Theil eines angenehm schmeckenden, milden, klaren, hellen Oels (Mohnöl, Ol. sem. papaveris albi) von weifslicher Farbe.

Der schlafmachende Mohn liefert ferner auch den Mohnsaft oder das Opium (Opium, opium crudum s. thebaicum), ein aus den noch nicht ganz reifen, geritzten Saamenkapseln fliesender und verhärteter, gummig-harziger Milchsaft, welcher auch in allen übrigen Theilen der Pflanze, vorzüglich aber in den Kapseln enthalten ist.

Das Opium erhalten wir aus Arabien, aus der Tartarey, Persien, Aegypten und mehrern andern Gegenden Asiens, in Gestalt rundlicher, gewöhnlich platt-gedrückter Kuchen oder unförmlicher Stücke, von ein bis 1½ ℔. Schwere. Diese Stücke sind mit den anhängenden innern Häutchen der Mohnköpfe und verschiedenen Saamen bestreut, und mit Mohn-, Tabacks- oder einer Art Ampferblätter etc. umwikkelt, um das Aneinanderkleben zu verhindern. Das gute, ächte Opium bildet eine dichte, selbst in kleinen Stücken und an den Rändern undurchsichtige, in der Hand leicht erweichende, auf dem Bruche etwas glänzende, zähe, trockene, gleichförmige, beym Durchschneiden nicht knirschende, sondern gern in Stücke springende, keine Spuren von fremdartigen Theilen enthaltende, und im Verhältnifs des Umfangs ziemlich leichte Mafse, von gleichartig röthlich-gelb-brauner Farbe. Es besitzt einen erst bitterlich-widrigen, dann aber scharfen und beifsenden Geschmack und durchdringenden, ekelhaften und betäubenden Geruch; färbt beym Kauen den Speichel gelb-bräunlich, ins grünliche spielend, und macht ihn schäumend; läfst sich am Lichte leicht entzünden; brennt mit heller Farbe, gibt angefeuchtet auf dem Papier einen etwas unterbrochenen hellbraunen Strich, und läfst sich in ein licht-braunes, leicht wieder zusammenbackendes Pulver verwandlen.

Das Opium ist mancher Verfälschung unterworfen. Es darf nicht dunkelbraun, schwarz oder sichtbar mit fremdartigen Theilen, mit Sand, Süfsholzsaft, Tragantschleim, Lein- oder Sesamöl etc. verunreinigt, verfälscht oder zusammengeknetet, weder völlig ausgedörrt, noch zu weich und schmierig seyn; nicht brenzlich, brandig und schwach riechen, noch einen süfslichen Nachgeschmack haben, auch den Speichel nicht braun oder schwarzbraun färben, und endlich darf auch der mit angefeuchtem Opium gemachte Strich auf dem Papier nicht gleichförmig und dunkelbraun erscheinen, welches gewöhnlich bey dem mit Süfsholzsaft verfälschten Opium der Fall ist.

Abbildungen.

Flor du Dict. de Scienc. med. Livr. 69. pl. 365.
Lamark. Illustr. Gen. t. 451.
Regn. botan. tab. 143 et 144.
Blackwell. Herb. t. 482 et 483.
Buillard. Herb. Franc. tab. 57.
Moris. Hist. Oxon. I. S. 3. tab. 14. fig. 1 — 4.
Lobel. Icon. t. 274. f. 2.

Erklärung der Platte.

Taf. Nro.

1. Ein blühender Stengel.
2. Der Fruchtknoten mit dem Ansatz von Staubfäden.
3. Eine Saamenkapsel.

Parmelia parietina. Ach.
(Die Wandflechte.)

Lin. Class. XXIV. Cryptogamia. Ord. Algae.
Juss. Class. I. Ord. II. Algae.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 51. (Lichenes.)

Char. Gen.

Receptaculum universale (Thallus) foliaceum, coriaceo - submembranaceum, plano-expansum, adpressum, orbiculare stellatumve, lobatum vel multifido laciniatum, subtus fibrillosum.

Receptaculum partiale (Apothecium) scutelliforme, submembranaceum, subtus a thallo formatum, liberum, puncto centrali eidem affixum.

Lamina proligera discum efformans, concava, colorata, apothecium totum supra tegens, intus ascis paraphysibusque erectis densissime confertis striata, extus margine thallode cincta.

Sporae ovatae vel subglobosae, interdum annulatae.

Achar. Lichen. univ. p. 89. tab. VIII. fig. 9 - 13.

Char. Spec.

Parmelia parietina.

P. Thallo orbiculari flavissimo, subtus pallidiori subfibrilloso, lobis radiantibus adpressis planis, apice dilatatis rotundatis crenatis crispis; apotheciis concoloribus (saturate flavis), margine integerrimo. . . . . Achar. Syn. Lichen. p. 200.
— Lichen univ. p. 463.
— Method. Lichen. p. 213.
Mart. Fl. Erl. crypt. p. 207.
Dierbach Handb. der med. pharm. Bot. p. 423.
Hayne Getr. Darst. V. p. 48.
Eberm. Allgem. Encycl. V. p. 725.

Lobaria parietina; subimbricata, depressa, lobata, crispa, fulva; scutellis concoloribus. Hoffm. Flor. Germ. p. 150.

Lichen parietinus. . . . . Lin. Flor. Suec. n. 1080.

Imbricaria parietina. . . . . Decand. Flor. Franc. II. p. 391.

Benennungen.

Holl.	Muurig schurftmoos.
Dän.	Guul skorpemoos, Guulmus.
Schwed.	Väggmossa.
Engl.	The common yellow wall lichen.
Franz.	Le Lichen des murs

Diese Flechte ist auf Baumrinden und an Steinen sehr gemein. Das Laub (thallus) ist dünn, häutig, im feuchten Zustand biegsam, und breitet sich mehr oder weniger kreisförmig, oder durch Verwachsen mehrerer Exemplare, unregelmäfsig, verschieden nach der Verschiedenheit seiner Unterlage, aus. Es sitzt auf dieser der ganzen Länge nach ziemlich fest an, und ist nur an dem stumpf-

gelappten und gekerbten etwas krausen Rand frei. Die Farbe dieses Laubs ist auf der oberen Seite, an dem trockenen Gewächs blafsgelb, an dem durchnäfsten gelblich-grün; die untere Seite ist weifs, ohne deutliche Wurzelfasern.

Die Apothecien sitzen auf einer kurzen Erhabenheit des Thallus, und sind dadurch gleichsam gestielt; an den jüngern Individuen sind sie concav und einzeln auf der Oberfläche des Thallus zerstreut, auf den ältern sind sie in der Mitte dicht zusammengedrängt, mehr flach und eckig. Der Rand dieser Apothecien ist ganz und von Thallus gebildet, die Scheibe (discus) ist von einer mehr gesättigt-gelben Farbe.

Unter dem Mikroscop erscheint diese Scheibe gestreift, wenn man sie von oben nach unten durchschneidet und von der Seite betrachtet, welches durch die aufrechten dicht gedrängten Schläuche entsteht, zwischen denen die ovalen Sporen zum Vorschein kommen. Der Geruch der Flechte ist eigenthümlich, etwas dumpfig, aber schwach; der Geschmack unbedeutend bitterlich-adstringirend.

Durch die Sander'sche Schrift, über die Heilkräfte dieser Flechte, kam sie vor mehreren Jahren als Arzneimittel in Gebrauch, hat aber ihren Ruf bereits gröfstentheils wieder verloren. — Die chemische Analyse zeigte harzigen Farbestoff, Extractivstoff, Schleimzucker, Gummi, Gallussäure, (?) salzsaures Kali, und ein eigenthümliches ätherisches Oel, welches einen der China ähnlichen Geruch besitzt; dieser letztere Bestandtheil ist aber in so geringer Quantität vorhanden, dafs aus zwanzig Pfund der Flechte nur fünf Gran erhalten wurde. (Vergl. Sander die Wandflechte als Arzneimittel, Tromsdorf N. Journ. Band. 1. St. 1. und Pfaff Mat. med. B. 6. p. 295.)

Anmerk. Die Verwechselung dieser Flechte mit Lecanaria candelaria möchte wohl nie Statt finden, weil diese letztere weit seltener vorkommt; auch ist sie durch die dunklere Farbe, so wie durch den fast krustenartigen und von den Steinen, auf denen sie gewöhnlich wächst, kaum zu trennenden Thallus verschieden.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Hoffm. En. Lichen. tab. 18. fig. 1.
Hayne Getr. Darst. V. tab. 48.

Erklärung der Tafel.

1. Ein älteres Exemplar der Wandflechte.
2. Ein jüngeres.
3. Dieselbe, von der untern Seite gesehen.
4. Ein Apothecium, vergröfsert.
5. Dasselbe im Durchschnitt, sehr stark vergröfsert, so dafs man die Schläuche und Sporen der Keimschicht sieht.

Parmelia parietina. Ach.

Peucedanum Ostruthium Koch.
(Imperatoria Ostruthium Lin.)
(Die weifse Meisterwurzel. Kaiserwurzel.)

Lin. Class. V. Pentandria. Ord. II. Digynia.
Juss. Class. XII. Ord. II. Umbeliferae.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 623.
Koch Plant. umbel. Disp. in Act. Ac. N. C. Vol. XII.
Decand. Ess. sur les propr. med. n. 62.

Char. Gen.

Peucedanum Koch.

Calycis margo quinque dentatus subinde obsoletus.
Petala obovata in lacinulam inflexam coarctata emarginata vel subintegra.
Cremocarpium (fructus) a dorso plano vel lenticulari-compressum, margine dilatato vel complanato cinctum.
Carpella jugis subaequidistantibus, tribus intermediis filiformibus, duobus lateralibus obsoletioribus margini dilatato contiguis vel in eundem abeuntibus.
Semen artice planum.
Valleculae uni vel trivittatae.
Involucrum universale varium, partiale polyphyllum.

Koch l. c. p. 92.

Imperatoria Lin. Spr.

Fructus subrotundi compressi plani margine late alato, costis tribus elevatis obtusis, valleculis sulcatis. Involucrum nullum.

Röm. et Sch. Syst. Veg. V. p. XLIX.
Lin. Gen. plant. ed. Schreb. n. 491.
Lam. Illust. gen. tab. 199.
Juss. Gen. plant. p. 222.

Char. Spec.

Imperatoria Ostruthium Lin.

I. caule tereti glabro simpliciusculo, foliis ternato pinnatis, foliolis late ovatis lobatis basi inaequalibus inciso-serratis, vaginis amplis, floribus albidis. . . . . .

Röm. et Schult. Syst. Veg. VI. p. 608.
Lin. Syst. Veg. ed. Pers. p. 306.
Willd. Spec. plant. I. p. 1458.
Pers. Syn. plant. I. p. 321.
Decand. Flor. Fr. n. 3421.

Selinum Imperatoria. . . . . .

Roth. Fl. Germ. II. p. 357.

Imperatoria Ostruthium. . . . . .

Dierb. Handb. der med. pharm. Bot. p. 97.
Rich. Bot. med. p. 485.
Guib. Hist. des drog. I. p. 249.
Virey Hist. nat. des med. p. 221.
Eberm. Allgem. Encycl. V. p. 258.

Benennungen.

Holl.	Meesterwortel.
Dän.	Mesterurt.
Schwed.	Mästarerot.
Engl.	The master-wort.
Franz.	L'impératoire, le benjoin francois.
Ital.	Imperatoria.
Span.	Imperatoria.
Port.	Imperatoria.

Die weifse Meisterwurzel ist auf den Gebirgen des südlichen Europas, in Oestreich, in der Schweiz und in Frankreich einheimisch, und wird leicht in unsern Gärten cultivirt.

Die Wurzel liegt schief oder fast horizontal in der Erde, und besteht aus einem walzenförmigen geringelten schwarzbraunen Wurzelstock, der in eine allmählig sich verdünnende Hauptwurzel von hellerer Farbe ausläuft; aus ihm kommen kriechende Ausläufer (stolones) hervor.

Der Stengel ist aufrecht, etwas gebogen und zwei bis drei Fufs hoch, fast einfach, rund, glatt, an den obern Indernodien gestreift.

Die Wurzelblätter stehen aufrecht auf runden hohlen glatten und gestreiften, ungefähr sechs bis zehn Zoll langen Blattstielen; sie sind doppelt dreizählig, die Blüthen der ersten Ordnung sind gestielt, die der zweiten hängen am Grunde gewöhnlich zusammen, die beiden seitlichen sind oval, spitz, das mittlere ist breiter, an der Spitze dreilappig, alle sind scharf gezahnt, auf beiden Seiten glatt, blafsgrün und etwas runzelig. Die unteren Stengelblätter sind den Wurzelblättern gleich, nur kleiner, sie stehen aufrecht-ab (erecto-patentes) auf steifen engen glatten und gerippten Scheiden. Die obersten Blätter sitzen unmittelbar auf ihren weiten Scheiden ohne Blattstiel auf.

An der Spitze dieses Stengels bildet sich eine grofse flache vielstrahlige und vielblüthige Dolde mit zwei gewöhnlich unvollkommenen Seitendolden; die gemeinschaftlichen Blüthenstiele sind gestreift, die besonderen rund und glatt.

Die Hülle der besonderen Döldchen (involucrum) besteht aus fünf bis acht sehr schmalen fast borstenförmigen ziemlich langen Blättchen, die noch vor der Reife der Saamen abfallen.

Die Blüthen sind gleichförmig weifs; die Blumenblätter oval, auf beiden Seiten verdünnt, mit ganzer eingeschlagener Spitze.

Die Staubfäden sind weifs. Die beiden Griffel auf der stark erhabenen Nectarplatte sind abstehend.

Die Frucht ist zusammengedrückt, gelblichgrau, auf dem Rücken jedes Carpells sind fünf fadenförmige Rippen, von denen zwei sich dem geflügelten Rand nähern.

Die Wurzel ist unter dem Namen weifse Meisterwurzel (Radix Imperatoriae albae) officinell. Wir erhalten sie gewöhnlich in Fingers langen etwas zusammengedrückten Stücken; auf der äufsern Seite ist sie geringelt, sehr runzlich, graulich-braun, im Innern schmutzig-weifs und ganz mit zahlreichen eigenen Gefäfsen, die ein eigenthümliches, sehr scharf-aromatisches Harz enthalten, angefüllt; diesem Harze verdankt die Wurzel ihren durchdringend starken eigenthümlichen Geruch und Geschmack. Ihre Anwendung ist jetzt gröfstentheils auf die Thier-Heilkunde beschränkt, doch wird sie in der neuesten Zeit von Dr. Mylius äufserlich in Form einer Salbe, bei Gesichtskrebs empfohlen. (S. Notiz f. N. u. Heilk. B. 5.)

(N. v. E.)

Abbildungen.

Engl. Bot. tab. 1380.
Moris. Sect. IX. tab. 4.

Erklärung der Tafel.

1. Die Wurzel.
2. Ein Wurzelblatt.
3. Der obere Theil des blühenden Stengels.
4. Ein blühendes Döldchen (umbellula).
5. Dasselbe mit unreifer Frucht.
6. Die Blumenkrone ohne die Staubgefäfse, vergröfsert.
7. Ein Blumenblatt, ebenfalls vergröfsert.
8. Der Fruchtknoten in natürlicher Gröfse.
9. Derselbe vergröfsert.
10. Die reife Frucht mit dem Fruchthalter.
11. Dieselbe, vom Rücken gesehen.
12. Dieselbe auf der Fuge (commissura).

Peucedanum Ostruthium Koch
(Imperatoria Ostruthium Lin)

221.

Pimpinella Anisum Lin.

(Gemeiner Anis.)

Lin. Class. V. Pentandria. Ord. II. Digynia.
Juss. Class. XII. Ord. II. Umbelliferae.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 623.
Decand. Ess. sur les propr. med. n. 62.

Char. Gen.

Calycis margo obsoletus.
Petala obovata, emarginata cum lacinula inflexa.
Cremocarpium (fructus) a latere contractum, ovatum, stylopodio pulvinato, stylisque reflexis coronatum.
Carpella jugis quinque filiformibus aequalibus, lateralibus marginantibus; valleculae multivittatae.
Semen gibbo-convexum, antice planiusculum.
Involucrum universale et partiale nullum.

Koch Plant. umbell. Dispos. in Act. Acad. N. Cur. Vol. XII. p. 120. (fig. 55. 56.)
Lin. Gen. plant. ed. Schreb. n. 498.
Rich. Bot. med. p. 456.

Sison Sprengel.

Fructus ovatus, solidus, dorso tricostato, valleculis convexis, latusculis contractis, raphe excavata. Involucra oligophylla vel nulla.

Spreng. in Röm. et Schult. Syst. Veget. VI. p. XXXV.

Char. Spec.

Pimpinella Anisum (Sison Spr.)
P. caule simplici, foliis radicalibus longe petiolatis cordato-subrotundis lobatis inciso-serratis, superioribus pinnatifidis lanceolatis cuneatis, summis trifidis linearibus integerrimis, involucro universali nullo. . . . Röm. et Schult. Syst. Veget. VI. p. 407.
Dierb. Handb. der med. pharm. Bot. p. 109.

Pimpinella Anisum. . . . . Lin. Spec. plant. ed. R. I. p. 724.
Willd. Spec. plant. I. p. 1473.
Pers. Syn. plant. I.
Lam. Encycl. I. p. 451.
Rich. Bot. med. p. 456.
Eberm. Allgem. Encycl. V. p. 604.
Virey Hist. nat. des med. p. 219.

Benennungen.

Holländ.	Anys.
Dänisch.	Anis.
Schwed.	Anis.
Engl.	Anise.
Franz.	L'anis.
Ital.	Anice.
Span.	Anis.
Port.	Anis.
Russ.	Anis.
Arab.	Annison.
Pers.	Rosiana rumi.
Japan.	Seri nisii.

Die Anispflanze kommt in Aegypten, in der Levante und in Italien wild wachsend vor; in Deutschland wird sie an mehreren Orten angebaut.

Die Wurzel ist einjährig, weifs, fasrig und besitzt den scharfen Geschmack, der mehreren Arten der Gattung Pimpinella eigen ist.

Der Stengel ist aufrecht, ästig, gestreift, mit einem sehr kurzen Haarüberzug bedeckt.

Die Wurzelblätter stehen auf langen Blattstielen, sind nierenförmig-rundlich, glatt, am Rande tief gezahnt; die Stengelblätter stehen auf scheidenartigen Stielen, und sind in drei Hauptlappen zertheilt; diese Lappen sind keulförmig, tief eingeschnitten und werden gegen die Spitze des Stengels hin bedeutend schmäler, fast linienförmig.

Die Dolden sind vor dem Aufblühen überhängend, später aufrecht, acht- bis zehnstrahlig, vielblüthig.

Die allgemeine Hülle fehlt, die besondere besteht aus zwei bis drei pfriemenförmigen hinfälligen Blättchen.

Der Kelch ist, wie bei den meisten Pflanzen dieser Familie, sehr klein, kaum sichtbar.

Die Blumenkrone besteht aus fünf gleichförmigen, weifsen Blumenblättchen, die an der Spitze einwärts gebogen, und an den Seiten zurückgeschlagen sind, (petala inflexo-emarginata). Die weifsen Staubfäden sind länger als die Blumenkrone, die Staubbeutel zuerst weifs, dann gelblich-braun. Die Nectarplatte ist blafs gelblich-weifs; die Griffel sind aufrecht, weifs. Der rundliche, wenig zusammengedrückte Fruchtknoten ist dicht mit kurzen weifsen Haaren bekleidet.

Die Frucht (ein Cremocarpium) ist eiförmig, grau, und jedes der beiden Carpellen hat auf dem Rücken drei deutliche stumpfe Rippen.

Diese Frucht ist der bekannte Anis, (Semen Anisi vulgaris) durch seinen gewürzhaften und dabei süfsen Geschmack ausgezeichnet. Das ätherische Oel, in dem die Heilkräfte des Saamens ruhen, zeichnet sich vor den andern officinellen Oelen besonders durch die Eigenschaft, in mäfsiger Kälte zu einer festen krystallischen Masse zu gerinnen, aus. — Es kommt zuweilen mit andern Oelen oder auch mit Wallrath verfälscht vor. Auch hat man bei grünlicher Farbe auf Kupfer zu prüfen.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Hayne Getr. Darst. VII. tab. 22.
Blackw. Herb. tab. 374.
Gärtn. de fruct. et sem. I. tab. 23. fig. 1.

Erklärung der Tafel.

1. Die blühende Pflanze.
2. Der untere Theil mit der Wurzel.
3. Einige Blüthen, mit den Blättchen der besondern Hülle, in natürlicher Gröfse.
4. Eine Blüthe, vergröfsert.
5. Der Fruchtknoten, vergröfsert.
6. Die reife Frucht, von der Seite gesehen.
7. Dieselbe, vom Rücken.
8. Ein vergröfserter Durchschnitt.

Pimpinella Anisum Lin.

222

Pimpinella Saxifraga. Lin.
(Die gemeine Bibernell.)
Pimpinella dissecta.
(Die schlitzblätterige Bibernell.)

Mit 2 Tafeln.

Linné. Clas. V. Pentandria. Ord. I. Digynia.
Jussieu. Clas. XII. Ord. II. Umbelliferae.

Char. Gen.

Pimpinella.

Cal. Umbella universalis radiis pluribus: Partialis radiis adhuc pluribus, primo nutantibus.
Involucrum universale nullum: Partiale nullum.
Perianthium proprium vix notabile.
Cor. universalis subuniformis. Flosculi omnes fertiles.
propria petalis quinque, obovatis, inflexo-cordatis, subaequalibus.
Stam. Filamenta quinque, simplicia, corollula longiora. Antherae subrotundae.
Pist. Germen inferum. Styli duo, brevissimi. Stigmata subglobosa.
Per. nullum. Fructus ovato-oblongus, bipartibilis.
Sem. duo, oblonga, solida, glabra, versus apicem angustiora, hinc convexa, costis quinque obtusiusculis, valleculis planiusculis vittatis, inde plana.
Character essentialis: Fructus ovato-oblongus, striatus. Petala inflexa. Stigmata subglobosa. Umbellulae subglobosae, primo nutantes.

Linné Gen. pl. edit. Schreber. n. 498.
Jussieu Gen. pl. pag. 219.
Hoffm. Umbell. Gen. p. 89. T. 1. A. f. 12.

Char. Spec.

Pimpinella Saxifraga.

P. foliis pinnatis: foliolis radicalibus subrotundis; summis linearibus.	Lin. Spec. pl. p. 378. Pollich Fl. Palat. n. 305. Jacq. Fl. Austr. 4. t. 395. Miller Dict. n. 2. Houttuyn Lin. Pfl. Syst. 6. p. 199. Hoffm. Fl. germ. p. 107.
P. caule striato glabro, foliis pinnatis glabris, radicalibus foliolis subrotundis argute dentatis, caulinis bipinnatis linearibus. . .	Willd. prod. Fl. Berol. p. 347. Roth Fl. germ. I. p. 129. — II. p. 341. Willd. Spec. pl. I. p. 1471. Pers. Syn. Pl. I. p. 323.
P. Saxifraga.	Dum. de Cours. bot. cult. 2. edit. IV. p. 361. Smith Engl. bot. p. 407. Spreng. Umbell. Spec. p. 115. Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. I. p. 481. Dierbach Handb. der med. pharm. bot. p. 108. Dietrich Gart. Lex. VII. p. 214.
P. Saxifraga; foliis pinnatis, foliolis radicalibus subovatis, caulinis angustioribus lanceolato linearibus.	Röm. et Schult. Syst. Veg. VI. p. 386.
Pimpinella foliis subrotundis.	Lin. Fl. Suec. I. p. 246. — II. p. 261. — Mat. med. p. 86. — Hort. Cliff. p. 106. Royen Fl. leid. p. 111.
Tragoselinum foliis pinnatis, pinnis ovatis.	Haller Stirp. helvet. n. 786.
Tragoselinum minus.	Lamark Fl. franc. III. p. 447.
Tragoselinum Saxifragum.	Mönch Method. p. 99.
Obs. Varietates hujus plantae multae, de quibus confer.	Smith Engl. botan. p. 407. Spreng. Umbell. spec. p. 115. Röm. et Schult. Syst. Veg. VI. p. 386.

Benennungen.

Griech.	Τραγος ἑτερος. Diosc. ex Spreng. hist. rei herb. p. 167.
Deutsch.	Die gemeine Bibernell. Pimpinell. Steinpeterlein.
Franz.	Le Boncage à feuilles de pimprenelle. Boncage mineur.
Ital.	Pimpinella Saxifraga.
Span.	Pimpinella blanca.
Port.	Pimpinella branca.
Engl.	Small burnet-saxifrage.
Holl.	Kleine bevernell.
Dän.	Quaeseurt.
Schwed.	Bäckrot.
Russ.	Bedrenez.
Poln.	Biedrzyniec.
Ungar.	Csaba-ire.

Auf trocknen Weiden und an Wegen nicht selten in Deutschland und den übrigen Europäischen Ländern. Die Wurzel ist perennirend, einfach oder an dem obern Ende getheilt, (radix biceps) spindelförmig, aufsen gelblich, innen weifs. Aus ihr kommt ein, oder selten mehrere, aufrechte, ästige, gestreifte, glatte oder schwachhaarige ein bis zwei Fufs hohe Stengel hervor.

Die Wurzelblätter stehen ausgebreitet auf langen am Grunde scheidenartigen Blattstielen, sind ungleich gefiedert und bestehen aus fünf oder sieben, sitzenden, eyrundlichen, stumpfen, tief und ungleich gezahnten Fiederblättchen; das äufserste an der Spitze ist dreilappig; die Stengelblätter, deren nur wenige vorhanden, sind gefiedert mit gefiedert-zerschnittenen Fiederblättchen und lanzettförmigen schmalen etwas gebogenen und rinnenförmigen Abschnitten; gegen die Spitze des Stengels hin werden die Blätter viel kleiner, die Abschnitte schmäler und zuletzt ist nur noch der scheidenartige Blattstiel übrig. Alle diese Blätter sind glatt, oben dunkelgrün, unten blafs.

Die Blüthen stehen in flachen, vielstrahligen und vielblüthigen Dolden, die vor dem Aufblühen überhängen. Die allgemeine und die besondere Hülle fehlt. Die Blumenblättchen sind gleichförmig, weifs, an der Spitze eingeschlagen. Die Staubgefäfse sind etwas länger als die Blumenkrone; das Nectarium auf dem Fruchtknoten und die beyden Griffel mit den runden etwas verdickten Narben, sind sämmtlich von weifser Farbe. Die Frucht ist eyrundlich braun und an der Nath etwas eingezogen; die beiden Saamen sind auf der Fuge (commissura) flach und haben auf dem Rücken drei kaum merkliche Rippen.

Die Wurzel hat einen sehr starken, anhaltenden, scharfen und brennenden, aromatischen Geschmack, den sie bei sorgfältigem Trocknen gröstentheils erhält. Sie kommt in den Officinen mit dem Namen Radix Pimpinellae albae vor, und ihre Wirksamkeit ruht besonders in einem flüchtigen ätherischen Oel.

Anmerk. Dieselben Eigenschaften besitzt die Wurzel einer sehr verwandten Pflanze, Pimpinella dissecta Hoffm. die von vielen Autoren als eine Spielart der genannten Pflanze betrachtet wird und deren Wurzel eben so gut als die der hier beschriebenen gesammelt werden kann. Darum fügen wir auch auf einer besonderen Tafel die Abbildung dieser Pimpinella dissecta bei, die bei Vergleichung mit unsrer Pimpinella Saxifraga leicht erkannt wird. Der Unterschied beruht nur allein auf der verschiedenen Gestalt der Wurzelblätter, deren Fiederblätter hier nicht ganz, sondern gefiedert-zerschnitten sind, mit lanzettförmigen, schmalen, theils gezahnten, theils ganzrandigen Abschnitten, wie dies bei den Stengelblättern der vorhergehenden der Fall ist.

Ich mufs hiebei noch bemerken, dafs ich in dieser Verschiedenheit in der Gestalt der Wurzelblätter der genannten Pflanze, bei zwei in gleichem Boden gebauten Exemplaren keine Veränderung wahrnehmen konnte. —

Statt der Wurzeln der beiden hier abgebildeten Pflanzen kommt in unsrer Gegend in den Officinen und bei den Materialisten häufig eine Wurzel vor, der der starke aromatische Geschmack fast gänzlich fehlt, die ich für die Wurzel der P. magna halte und die durchaus zu verwerfen ist.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Plenk Icon. pl. med. tab. 221.
Smith. Engl. bot. tab. 407.
Schkuhr. bot. Handb. tab. 78.
Oeder. Fl. dan. tab. 669.
Jacq. Fl. Austr. tab. 395.
Blackwell Herb. tab. 472.

Erklärung der Tafeln.

Pimpinella Saxifraga.

1. Die blühende Pflanze mit der Wurzel.
2. Die Blüthen, in natürlicher Gröfse.
3. Eine Blumenkrone stark vergröfsert.
4. Ein Fruchttragendes Döldchen in natürlicher Gröfse.

Pimpinella dissecta.

Mit denselben Figuren, wie bei der vorhergehenden Tafel.

Pimpinella Saxifraga Lin.

Pimpinella dissecta Lin.

Pinus Abies L.

(Die Tannenfichte oder Rothtanne.)

Pinus Linn. Cl. XXI. Monoecia. Ord. VIII. Monadelphia.
Abies. Jussieu. Cl. XV. Ord. V. Famil. Conif.

Char. Gen.

Pinus.

* Masculi flores in racemos dispositi.

Cal. Squamæ Gemmæ hiantes, nec alius.
Cor. nulla.
Stam. Filamenta plurima, connata inferne in columnam erectam, apice divisam. Antheræ erectæ, nudæ.

* Feminei flores in eadem planta.

Cal. Strobilus subovatus, constans. Squamis bifloris, oblongis, imbricatis, persistentibus, rigidis.
Cor. nulla.
Pist. Germen minimum. Stylus subulatus. Stigma simplex.
Per. nullum. Strobilus calycinus, antea clausus nunc connivens.
Sem. Nux aucta ala membranacea, semine majore, squama strobili minore, oblonga, hinc recta, inde gibba.

Character essentialis generis est; Flores amentacei. Masculi: Calyx; Squamæ simplices. Antheræ binæ, filamenta racemosa. Feminei: Calyx, squamæ duplices bifloræ. Nux ala membranacea excepta.

Liune gen. plant. edit. Schreber. n. 1456.
Jussieu. gen. plant. pag. 414. sub genere Abies

Char. Spec.

Pinus Abies.

P. foliis solitariis tetragonis; strobilis cylindricis, squamis rhombeis complanatis margine repandis erosis. . . . . .

Lambert. Descr. of. Pin. pag. 37.
Willd. Spec. pl. IV. p. 506.
Willd. Berl. wilde Baumz. p. 270.
Persoon. Syn. Pl. II. p. 579.
Spreng. Fl. Halens. p. 269.

P. foliis solitariis subulatis mucronatis lævibus bifariam versis . . . . . .

Linn. Spec. plant. 1421.
— — Mat. med. 205.
Scop. fl. Carn. n. 1194.
Gunnerus. Norv. 39.
Allioni. fl. Ped. n. 1947.
Roth fl. Germ. I. 411. II. 495.
Houttuyn Lin. Pf. Syst. 2. p. 368.
Aiton Hort. Kew. 3. p. 371.
Hoffm. fl. Germ. p. 340.
Dietrich. Lexic. VII. 227.
Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. V. 118.
Dierbach. Handb. d. med. pharm. bot. 368.
Haller Helvet. n. 1656.

P. foliis solitariis tetragonis mucronatis . . .

P. (Picea) foliis solitariis subulatis bifariam versis: conis oblongis pendulis, squamis ovalibus planis, marginibus undulatis et laceris .

Du Roi Harbk. Baumz. 2. p. 110.
Poir Dict. Encycl. 6. p. 518.
De Cand. Fl. Fr. n. 2062.
Du Hamel edit. Michel. V. p. 289.
Miller. Dict. n. 2.
Du Mont Cours. bot. cult. edit. 2. VI. pag. 474.

Abies excelsa . . . . . .

Abies (Picea) . . . . . .

Abies foliis solitariis apice acuminatis . . . .

Linn. Hort. Cliff. 449.
— — Fl. Suec. 789. 875.
— — Fl. Lapp. 347.
Royen Lugd-bat. 88.
Dalibard. Paris. 295.
Gmelin. Fl. Sibir. 1. p. 175.

Abies rubra . . . . . .

Tragius Stirp. 1117.

Abies	Dodon. Pempt. 866.
Abies tenuiore folio, fructus deorsum inflexo. . .	Tournef. Jnst. 585.
	Garidel. Aix. pag. 2. t. 1.
	Du Hamel. Arb. vol. I. p. 3. t. 3.
Picea	Bellon. Arb. Conif. p. 16.
	Tabern Jcon. 940.
	Camer. Epit. 47.
	Matth. valg. 97.
	Dalech. Hist. 1. pag. 50.
	Blackw. herb. tab. 198.
	Flor. dan. tab. 193.
Picea Latinorum, sive Abies mas Theophrasti .	J. Bauh. Hist. 1. lib. 9. p. 238.
β. Picea major prima seu Abies rubra	C. Bauh. Pin. 493.
γ. Abies alba seu femina	C. Bauh. Pin. 505.
Abies minor	C. Bauh. Pin. 493.
δ. P. (viminalis) ramulis elongatis pendentibus flexuosis laxis	Alström. in Act. Holm. 1777. p. 297. tab. 8. 9.

Benennungen.

Griech. ἐλάτη. ex Spreng. Hist. r. herb. pag. 28. et 105.

Deutsch. Die Tannenfichte. Rothtanne. Pechtanne. Schwarztanne. Norwegische Tanne.

Franz. Le faux Sapin. Epicea. Pesse. Serente. Epicea de Norwegue.

Ital. Picea.

Port. Peuce.

Engl. Norway Spruce fir-tree.

Holl. Harstboom.

Dän. Norw. u. Schwed. Gran.

Rufs. Jel.

Poln. Swierk.

Böhm. Smreh.

Ungar. Szömörke-fa.

Dieser Baum wächst häufig im nördlichen Europa und Asien, in gebürgigen Gegenden, und wird fast durch ganz Deutschland angetroffen. Er liebt kalte Gegenden und Berge, wird durch Saamen, der im Frühjahr ausgesäet wird, vermehrt, und kommt auf einem magern Boden am besten fort, Er wächst sehr schnell und pyramidenförmig, wird bey 100 Fufs hoch, 4 bis 6 Fufs dick und erreicht ein Alter von 400 Jahren.

Der Stamm ist gerade; die Rinde rothbraun, schuppig und gerifsen. Die abstehenden oder auch wagerechten Aeste, sind unten nackt.

Die bleibenden Nadelblätter sind einzeln, fast kreuzweise übereinander liegend, pfriemenförmig, scharf, gespitzt, glatt, fast viereckig, und beynahe einen Zoll lang.

Die männlichen Blüthen gleichen Anfangs einer Erdbeere und sind hellröthlich. Die weiblichen Blüthen erscheinen als röthliche nach unten gerichtete Knospen. Die walzenförmigen hellrothbraunen herabhängenden Zapfen sind an beyden Enden etwas dünner und vier bis fünf Zoll lang. Die Schuppen sind oval, flach, und die Ränder derselben wellenförmig und zerrifsen. Die eyförmigen, kleinen, dunkelrothbraunen Saamen sind mit einem breiten, gelbbraunen Flügel versehen. Die Einrichtung der übrigen Blumentheile ist denen der früher beschriebenen Fichtenarten ähnlich. Die Blüthezeit ist Mai und Juni, die der Fruchtreife November.

Das aus der Rinde dieses Baumes und mehrerer andern Fichtenarten, entweder von selbst oder aus den darin gemachten Oeffnungen, auch wohl aus den Löchern, woraus vorher der Terpentin geflofsen ist, hervordringende, an der Luft hart und brüchig gewordene Harz (Resina pini, Resina communis. gemeines Harz) ist offizinell. Es bekommt, nachdem es für sich geschmolzen, und von Unreinigkeiten befreyt ist, eine weifse, gelbe oder braune Farbe, wird zwischen den Fingern zähe, und gibt auf Kohlen geworfen einen unangenehmen Geruch von sich. Zum Arzneygebrauche wählt man hartes, weifses, von allen Unreinigkeiten freyes Harz. Auch wird das Pech aus diesem Harze bereitet. Ferner erhält man von diesem Baume Terpentin, Terpentinœl, Geigenharz etc.

Abbildungen:

Lamb. Descript. of. Pin. tab. 25.
Schkuhr. bot. Handb. t. 308.
Kerner. Beschreib. und Abbild. t. 2.
Reiter und Abel Abbild. t. 99.
Plenk Jcon. Pl. medic. 683.
Du Hamel edit. Michel. tom. V. tab. 80.
Garidel. hist. d. Plant. d'Aix. tab. I.
Du Hamel. Arb. vol. I. tab. 2.
Flor. dan. tab. 193.
Blackwel. Herb. t. 198.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein Zweig mit Blüthen beiderlei Geschlechts: die männlichen gewöhnlich an den vorigjährigen Zweigen zwischen den Blättern, die weiblichen an den Spitzen derselben.
2. Ein Zweig mit einem ausgewachsenen Zapfen.
3. Eine einzelne Schuppe, in der ersten Entwickelung.
4. Dieselbe schon etwas älter.
5. Dieselbe aus einem reifen Zapfen, welche die zwei geflügelten Saamenkörner einschliest.

Pinus Abies.

Pinus balsamea.

(Balsam-Fichte).

Linné Clas. XXI. Ord. 8. Monadelphia.
Jussieu Clas. XV. Ord. 5. Fam. Conif.

Char. Gen.

Pinus.

Masculi Flores in racemos dispositi.

Cal. Squamæ Gemmæ hiantes, nec alius.
Cor. nulla.
Stam. Filamenta plurima, connata inferne in columnam erectam, apice divisam. Antheræ erectæ, nudæ.

Feminei Flores in eadem planta.

Cal. Strobilus subovatus, constans. Squamis bifloris, oblongis, imbricatis, persistentibus, rigidis.
Cor. nulla.
Pist. Germen minimum. Stylus subulatus. Stigma simplex.
Per. nullum. Strobilus calycinus, antea clausus, nunc connivens.
Sem. Nux aucta ala membranacea, semine majore, squama strobili minore, oblonga, hinc recta, inde gibba.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 1456.

Char. Spec.

Pinus balsamea, foliis solitariis planis emarginatis subpectinatis supra suberectis, squamis coni florentis acuminatis reflexis.	Linné sp. pl. edit. Willdenow 4. p. 504. Willdenow enum. pl. h. bot. berol. p. 989 — — berl. wild. Baumz. p. 276. Aiton kew. 3. p. 370.
Pinus foliis solitariis planis subsecundis, strobilis cylindricis erectis, bracteolis abbreviatis, antherarum crista mutica.	Lambert monog. pin.
Pinus foliis solitariis subemarginatis: subtus linea duplici punctata.	Linné syst. veg. p. 719. — — sp. pl. 1421. Wangenheim amer. p. 40. Merrem handb. d. pflanzenkunde p. 441. Houttuyn Linn. pfl. syst. 2. p. 365.
Pinus foliis solitariis subemarginatis: conis ovato-oblongis erectis squamis subrotundis planis basi acuminatis.	Du Roi harbk. wild. Baumz. 2. p. 144.
Abies (Balsamea) foliis subtus argenteis apice subemarginatis bifariam versis.	Miller dict. n. 3. Hort. angl. 2. n. 6. Ray et Du Hamel arb. 3.
Abies taxifolio, fructu rotundiori obtuso.	Pluknet alm. 2. t. 121. f. 1.
Abies taxifolio, odore Balsami gileadensis. . . .	Borkhausen handb. d. forstbot. 1. p. 380.
Abies minor, pectinatis foliis, virginiana, conis parvis subrotundis.	Dietrich lex. 7. p. 230.
Pinus balsamea.	Graumüller handb. d. pharm. med. bot. 5. p. 120. Dierbach handb. d. med. pharm. bot. p. 368.

Benennungen:

Deutsch. Balsamtanne, Gileadische Balsamtanne, Balsamtannenfichte.
Franz. Sapin baumier, Sapin de baume de Gilead, Le baumier de Gilead.
Engl. The Gilead Fir, Balm of Gilead fir-tree.

Virginien und Kanada sind das eigentliche Vaterland der Balsamfichte, welche auch unser Clima verträgt, und in Gärten und Pflanzungen häufig zur Zierde gezogen wird. Sie ist gegen die Kälte sehr dauerhaft, nimmt mit einem mittelmäfsig guten Boden vorlieb und zeigt auch in Deutsch-

land allenthalben den schönsten Wuchs. Sie erreicht eine Höhe von 50 — 60 Fuſs, verliert aber ihre Schönheit nach 10 bis 12 Jahren und stirbt bald ab, nachdem einige Jahre zuvor ihre Hauptschüsse krumm geworden sind, und aus ihrem Stamme eine groſse Menge Terpentins geflossen ist.

Die Rinde dieses Baums ist aschgrau und glatt; das Holz weiſs und ziemlich dicht.

Die Nadelblätter sind einzeln, stehen kammförmig in drei oder vierfacher Reihe. Sie sind gleich breit, sehr schwach ausgerandet, oben glänzend grün, etwas vertieft, unten mit einer punktirten doppelten Linie bezeichnet, fast drei viertel Zoll lang und immergrün.

Die Blüthen kommen im Mai zwischen den Blättern des vorjährigen Triebes zum Vorschein. Die männlichen Kätzchen stehen einzeln und sind fast einen halben Zoll lang, von Farbe schön roth und endlich braun. Die weiblichen Blüthenkätzchen sind weiſs, 1 bis 1½ Zoll lang, mit spitzigen zurückgebogenen Schuppen. Die Zapfen sind länglich-eyrund, aufrecht, 2½ Zoll lang und die Schuppen derselben rundlich, flach, stumpf, am Grunde schmäler, liegen wie bei den übrigen Arten, dachziegelförmig, und haben auf ihrer Unterfläche ein kleines, fest sitzendes, rundes, ausgerandetes, mit einer pfriemenförmigen Spitze versehenes Deckblättchen, welches etwas kürzer als die Schuppe ist. Sobald der Zapfen seine Reife erlangt hat, welches im September und October geschieht, fallen alle Schuppen mit den Saamen ab.

An der Rinde der Balsamtanne befinden sich eine Menge Beulen und Knoten, aus welchen, wenn sie angebohrt werden, ein Balsam herausfliefst, der unter dem Namen kanadischer Balsam oder Terpentin, (Balsamum canadeum s. de Canada s. Terebenthina canadensis) in den Offizinen bekannt ist. Er macht die allerfeinste Terpentinsorte, ist zähe und dickflüssig, so daſs er sich zu Fäden ziehen läſst. Seine Farbe ist wasserhell und durchsichtig, nur durchs Alter wird er gelblich. Der Geruch ist sehr angenehm gewürzhaft; der Geschmack gelinde balsamisch bitterlich.

Abbildungen:

Lambert descript. of pin. p. 48. t. 31.
Plukenett almag. 2. t. 121. f. 1.
Hort. angl. t. 6.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein Zweig mit ausgebildeten Fruchtzapfen.
2. Vergröſserte männliche Blüthe oder Kätzchen, mit einem an der Seite befindlichen Blatt.
3. Ansicht eines vergröſserten Staubgefäſses.
4. Ein vergröſsertes Staubgefäſs von der Seite gesehen.

Pinus balsamea

Pinus canadensis. L.

(Die Helmlocks - Tanne oder Schierlings - Tanne.)

Linné Clas. XXI. Monæcia. Ord. 8. Monadelphia.
Jussieu Clas. XV. Ord. 5. Famil. Confer.

Char. Gen.

Pinus.

* Masculi flores in racemos dispositi.

Cal. Squamæ gemmæ hiantes, nec alius.
Cor. Nulla.
Stam. Filamenta plurima, connata inferne in columnam erectam, apice divisam. Antheræ erectæ, nudæ.

* Feminei flores in eadem planta.

Cal. Strobilus subovatus, constans.
Squamis bifloris, oblongis, imbricatis, persistentibus, rigidis.
Cor. Nulla.
Pist. Germen minimum. Stylus subulatus. Stigma simplex.
Per. Nullum. Strobilus calycinus, antea clausus; nunc connivens.
Sem. Nux aucta ala membranacea, semine majore, squama strobili minore, oblonga, hinc recta inde gibba.

Character essentialis generis: Flores amentacei; Masculi: Calyx; Squamæ simplices; Antheræ binæ, filamenta racemosa.
Feminei: Calyx; Squamæ duplices bifloræ. Nux ala membranacea excepta.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 1456.
Jussieu gen. pl. pag. 414. sub genere Abies.

Char. Spec.

Pinus canadensis.

P. foliis solitariis planis denticulatis, subdistichis, strobilis ovatis terminalibus vix folio longioribus	Lambert. Monograph. Pin. p. 50. Willd. Spec. pl. IV. p. 505. — — Berl. wilde Baumz. p. 277. Persoon Syn. pl. II. p. 579. Dumont Cours. bot. cult. 2. edit VI. 474 Dietrich. Lexic. VII. 231.
Pinus canadensis, foliis solitariis linearibus obtusiusculis submembranaceis	Linn. Spec. pl. 1421. — — Syst. edit R. 4. p. 177. Wagenh. Beitr. p. 39. Houttuyn Lin. Pf. Syst. 2. p. 366.
P. foliis solitariis planis submembranaceis acutiusculis pectinatis, conis ovatis folio vix brevioribus	Aiton. Hort. Kew. 1. edit. 3. p. 370. Willd. Arb. 219.
Pinus (americana) foliis solitariis obtusis, conis subrotundis, squamis subrodundis planis, cortice lævi	Du Roi. Harbk. Baumz. 1. Aufl. 2. p. 107.
Pinus Abies canadensis	Marh. Arb. Amer. p. 103.
Abies canadensis, foliis perennantibus, solitariis, planis, subdenticulatis, obtusis, bifariam versis; strobilis ovatis, terminalibus, cernuis, nudis, vix folio longioribus . . .	Du Hamel edit Michel. V. p. 293.
Abies canadensis	Michaux. fl. Boreal. Amer. 2. p. 206.
A. canadensis, arbor maxima, ramis gracilibus, ramulis novellis villosissimis; foliis solitariis, planis, subdistichis; strobilis terminalibus, minimis, cylindraceo-ovatis, despicientibus	Michaux. Arb. Forest. Amer. 1. pag. 137. c. Jc. Poiret. Dict. Encycl. 6. p. 522.
Abies minor pectinatis foliis virginiana, conis parvis subrotundis	Plukn. Amalg. p. 2. — — Phytogr. tab. 121. f. 1. Gronovius. Virgin. 191.
Abies Picea, foliis brevioribus, conis minimis . .	Du Hamel. Arb. 1. p. 3. n. 7.

227

Benennungen:

Deutsch. Die Helmlocksfichte oder Tanne. Die Schierlingstanne.

Franz. Sapinette. Pérusse.

Engl. The Hemlock spruce.

Die canadische Fichte wächst in Nordamerika, vorzüglich aber in Canada auf den höhern Gegenden der Berge. Sie wächst schnell und hoch.

Ihr Stamm hat eine glatte weifsliche Rinde und ein festes Holz.

Die Blätter oder Nadeln sind einzeln stehend, gleichbreit, ziemlich stumpf und etwas häutig. Sie stehen rings um die Äste herum, sind fast einen halben Zoll lang, viereckig, und heym Aufkeimen sehr schmal.

Sie blüht im Mai. Die männlichen Kätzchen sind aufrecht, gelblich, und fast einen halben Zoll lang. Die weiblichen sind grünlich, und haben vieles mit denen des Lerchenbaumes gleich. Die Zapfen sind locker, gelbbraun, glatt, ungefähr drey Zoll lang, drey viertel Zoll dick, und im Herbste bei der Reife hängend. Die übrigen Blumentheile kommen mehr oder weniger mit denen der beschriebenen Fichtenarten überein.

Die Saamen sind schwärzlich, klein oval, auf einer Seite breit gedrückt, und haben eine schmale, längliche und gelbliche Einfassung.

Der aus der Rinde fliefsende Balsam, welcher bey der Balsamfichte unter dem Namen canadischer Balsam (Balsamum canadense) beschrieben worden ist offizinell.

Abbildungen.

Michaux. Arb. Forest. Amer. I. tab. 13.
Du Hamel edit Michel. V. tab. 83. fig. 1.
Lambert. Descript. of Pins. tab. 32.
Wangenheim Beitr. tab. 15. f. 36.
Plucknet. Phytograph. tab. 121. fig. 1.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein Zweig mit Zapfen.
2. Ein einzelner Saame mit seinem Flügel.

Pinus canadensis

227

Pinus Larix. L.

(Die Lerchen - Fichte.)

Linné Clas. XXI. Monœcia Ord. 8. Monadelphia.
Jussieu Clas. XV. Ord. 5. Fam. Conifer.

Char. Gen.

Pinus.

* Masculi flores in racemos dispositi.

Cal. Squamae Gemmæ hiantes, nec alius.
Cor. Nulla.
Stam. Filamenta plurima, connata inferne in columnam erectam, apice divisam. Antheræ erectæ, nudæ.

* Feminei flores in eadem planta.

Cal. Strobilus subovatus, constans.
Squamis bifloris, oblongis, imbricatis, persistentibus rigidis.
Cor. Nulla.
Pist. Germen minimum. Stylus subulatus.
Stigma simplex.
Per. Nullum. Strobilus calycinus, antea clausus, nunc connivens.
Sem. Nux aucta ala membranacea, semine majore, squama strobili minore, oblonga, hinc recta, inde gibba.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 1456.
Jussieu gen. pl. p. 414. sub Abiete.

Char. Spec.

Pinus Larix.	
P. foliis fasciculatis deciduis, strobilis ovato-oblongis, squamarum marginibus reflexis laceris, bracteolis panduriformibus	Lambert monograph. pin. p. 50. Willd. spec. pl. IV. p. 503.
P. foliis fasciculatis obtusis	Linn. spec. pl. 1420. — mat. med. p. 205. Scopoli fl. carn. n. 1198. Pallas itin. I. p. 451. et 2. p. 127. Mattuschk. fl. siles. n. 703. Houttuyn. Linn. pfl. syst. II. p. 359. Roth fl. germ. I. p. 411. II. p. 495. Hoffm. fl. germ. p. 340.
A. foliis fasciculatis mollibus obtusiusculis, bracteis extra squamas strobilorum exstantibus .	Aiton. hort. kew. III. p. 369.
P. foliis fasciculatis deciduis, conis ovato-oblongis, squamis ovatis subscabris margine laceris	Du Roi. Harbk. Baumz. II. 61. — — 2. Aufl. II. p. 85. Willd. Berl. Baumz. p. 216.
Pinus Larix	Pers. syn. pl. II. p. 579. Dumont de Cours. bot cult. 2. edit. VI. p. 457. Willd. enum. hort. Berol. p. 989. Dietrich gart. Lexic. VII. 237. Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. V. p. 114. Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. p. 366.
P. foliis fasciculatis deciduis	Haller helvet. n. 1658.
Larix europaea	Du Hamel edit. Michel T. V.
Larix (decidua) foliis deciduis, conis ovatis obtusis	Miller dict. n. 1.
Abies foliis fasciculatis obtusis	Linn. hort. cliff. p. 450. Royen. fl. Lugd-bat. p. 89. Gmelin fl. sibir. I. p. 176.
Larix, folio deciduo, conifera	Joh. Bauh. Hist. I. p. 265. Du Hamel arb. 1.
Larix	C. Bauh. pin. p. 493. Dodon. pempt. p. 668. Camer. epit. p. 45. 46.

Benennungen:

Griech. πίτυς. Theophr. ex Sprengel. Hist. rei herb. p. 105.
Deutsch. Der Lerchenbaum. Lerchenfichte. Lerchentanne. Brechtanne.
Franz. Le méleze.
Ital. u. Span. Larice.
Port. Larico.
Engl. The common white larch-tree.
Holl. Lorkenboom.
Dän. Lerketræ.
Schwed. Lerketræd.
Russ. Listweniza.
Poln. Modrzew.
Böhm. Modr'jn.

Der gemeine Lerchenbaum wächst sehr schnell, erreicht eine Höhe von 50 bis 60 Fufs und drüber; eine Stärke von 3 bis 4 Fufs; wird über 200 Jahre alt, und findet sich auf hohen Bergen in Sibirien, in der Schweiz, in Deutschland, Frankreich, Italien und mehrern andern Ländern Europas.

Der Stamm ist gerade und mit braunrother, rissiger Rinde bedeckt.

Die abwechselnden, mit aschgrauer Rinde versehenen Aeste sind schwach, lang, dünn, eckig, etwas geneigt oder hängend.

Die Nadelblätter, welche zu 20 bis 40 aus einer Scheide kommen, stehen vor der Entwickelung deutlich büschelweise rings um die Aeste. Sie sind gleich breit, stumpf, am Grunde etwas schmäler, glatt, weich, biegsam, einen Zoll und drüber lang, von hellgrüner Farbe, und fallen im Winter ab. An den jungen Trieben stehen sie auch einzeln. Die grofse, becherförmige, braune Scheide ist in der Quere gestreift, und am Rande mit braunen, vorstehenden, häutigen Schuppen versehen.

Die Blumen stehen an den Seiten in der Mitte eines Blätterbüschels zerstreut in kleinen Kätzchen.

Die fast eyrundlichen, männlichen Kätzchen sind abwärts gerichtet, ohne Blätter und über einen viertel Zoll lang; die weiblichen purpurrothen stehen aufrecht, gewöhnlich mehr nach oben zu, erscheinen mit den Blättern, sind fast drei Viertel Zoll lang, und bilden länglich-eyförmige, an beyden Enden stumpfe, nach oben zu etwas schmälere, aufrechte, fast zolllange Zapfen, welche aus gestreiften, lederartigen, breiten, länglich-runden, etwas abstehenden und rauhen, am Rande zurückgebogenen und zerrissenen Schuppen bestehen, zwischen welchen schmale, eyförmige, lang-zugespitzte, durchsichtige, hervorragende Deckblättchen befindlich sind.

Die übrigen Blumentheile kommen mit den, den Tannen oder Fichten verwandten, Arten überein. Die Frucht besteht in nufsartigen, sehr kleinen Saamen, die oval, zugespitzt, flach gedrückt, von gelblicher Farbe, und mit einem eckigen, kurzen, breiten Flügel versehen sind.

Dieser Baum, von dem es verschiedene Abänderungen gibt, blüht im April und Mai beym Ausbruch der Blätter; bringt im October reife Früchte, und wird durch Saamen fortgepflanzt.

Das aus dem Stamme der Lerchenfichte theils von selbst, theils aus den durch Anbohren oder Anhauen gemachten Öffnungen herausfliefsende, weiche Harz, venedischer Terpenthin, Lerchenterpenthin, (Therebinthina laricina, Terebinthina veneta), welcher sonst aus Venedig zu uns gebracht wurde; den wir jetzt aber aus der Schweiz, aus Frankreich, dem südlichen Deutschland, aus Tyrol, Ungarn und mehrern andern hohen gebirgigen Ländern bekommen, ist offizinell.

Dieser Terpenthin hat die Dicke eines Syrups, ist zähe, sehr klar und durchsichtig, weifslich oder blassgelb, und von erhitzendem, bitterlich-beifsendem Geschmack und starkem, etwas citronenartigem, balsamischem, eben nicht angenehmem Geruch. Er ist nicht so scharf und weit dünnflüssiger, als der gemeine Terpenthin, mit dem er zuweilen verfälscht wird. Zum Arzneygebrauche mufs er weder zu alt, noch ausgetrocknet, sondern flüssig, weifslich und durchsichtig seyn.

Er mufs sich in Weinalcohol völlig klar auflösen, und, wenn zu dieser Auflösung vier Theile Wasser gegossen werden, durch Umschütteln eine dickliche, gleichförmige Mischung darstellen, die oben Oel absetzt und mehr nach Weingeist, als nach Terpenthin riecht. Sehr dickflüssiger, nicht völlig durchsichtiger, unangenehm-riechender und mit Trübung in Weingeist sich auflösender, venedischer Terpenthin ist weniger rein, oft nur ein künstliches Gemisch aus gemeinem Terpenthin, Baumöl und Geigenharz und taugt zum Arzneygebrauche nicht.

In warmen Ländern schwitzt aus dem Lerchenbaume, welcher bey uns keinen Terpenthin liefert, auch eine Art Manna (Lerchenbaummanna, Manna laricina s. brigantina), welche der ächten Manna weit nachsteht.

Abbildungen.

Plenk icon. plant. med. t. 681.
Lambert Descript. of. pin. t. 35.
Du Hamel edit. Michel T. V. t. 11.
v. Oehlhafen. Abbild. I. tab. 17 – 21.
Cramer Anleit. zum Forstw. t. 28.
Kerner Abbild. ökon. pfl. t. 455.
Blackwell herb. t. 477.
Ludwig ectyp. t. 86.
Kniphoff cent. 9. n. 77.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein blühender Zweig.
2. Ein früchtetragender Zweig.
3. Ein einzelner Staubfaden vergrössert.
4. Eine Schuppe mit Fruchtknoten.
5. Dieselbe vergröfsert.
6. Eine Schuppe mit dem Saamen.

Pinus Larix

doppelt

228

Pinus Pinaster Lamb.

(Die Fichte von Bordeaux.)

(Mit zwei Tafeln.)

Lin. Class. XXI. Monoecia. Ord. VIII. Monadelphia.
Juss. Class. XV. Ord. V. Coniferae.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 209.
Richard Bot. med. p. 135.
Decand. Ess. sur les propr. med. n. 118.

Char. Gen.

Flores monoici, masculi et foeminei amentacei.

Amenta mascula ramosa e squamis peltatis et cristatis composita; Anthera bilocularis squamae lateri inferiori adnata.

Amenta foeminea simplicia e squamis perianthii tenuibus et receptaculis squamaeformibus demum apice incrassatis et angulatis formata; germina gemina inversa receptaculi lateri superiori ad basin inserta; Fructus: strobilus calybia alata (Semina) fovens.

Lin. Gen. plant. ed. Schreb. n. 1456.
Juss. Gen. plant. p. 414.
Rich. l. c. p. 136.

Char. Spec.

Pinus Pinaster Lamb.

P. foliis geminis elongatis, strobilis verticillatis confertis ovatis sessilibus pendulis, antherarum crista dilatata. . . . . — Lamb. Monogr. p. 9. Willd. Spec. plant. IV. p. 496. Pers. Syn. plant. II. p. 578.

P. maritima. . . . . — Decand Fl. Fr. n. 2057. Poir. Encycl. V. p. 337. Loisel. Fl. Gall. II. p. 663. Rich. l. c. p. 138. Virey Hist. nat. des med. p. 318. Guib. Hist. des drog. II. p. 271.

Diese Fichte ist in den südlichen Provinzen Frankreichs, besonders bei Bordeaux und auf den Pyrenäen, einheimisch; sie kommt aber auch bei uns gut fort.

Der Stamm ist gewöhnlich etwas niedriger als der der gemeinen Fichte; seine Aeste sind ausgebreitet und mit einer röthlich-grauen Rinde bekleidet.

Die Blätter (Nadeln) stehen genähert sehr regelmäfsig in spiralförmiger Stellung an den jüngern Zweigen, so dafs je zwei derselben aus einer vier bis fünf Linien langen, aschgrauen, an der Spitze häutigen Scheide hervorkommen (folia gemina). Diese Blätter sind abstehend, steif, kurz zugespitzt, auf der einen Seite gewölbt, auf der andern flach, gestreift, und erreichen eine Länge von fünf

bis sieben Zoll. Die Knospenschuppen der jungen Triebe sind eiförmig lang zugespitzt, braun, am Rande stark gewimpert, und an der Spitze zurückgerollt.

Die männlichen Kätzchen stehen theils einzeln, theils zu mehreren beisammen und sind aus zahlreichen, walzenförmigen, stumpfen, kurz gestielten, besondern Kätzchen zusammengesetzt, die am Grunde von mehreren unregelmäfsigen, trocknen, gelblichen Schuppen umgeben sind; der Kamm an der Spitze der Staubbeutel ist abgerundet, schwach gekerbt, vor dem Aufblühen roth, dann bläfs-gelb.

Die weiblichen Kätzchen stehen quirlförmig, seltner einzeln auf den Spitzen der jungen Triebe; sie sind walzenförmig, stumpf, ungefähr einen halben Zoll lang, von schöner dunkelrother Farbe und an der Basis von kleinen bräunlich-gelben, am Rande weifsen und häutigen Schuppen umgeben; die fruchttragenden Schuppen des Kätzchens sind stumpf, mit einer erhabenen Mittelrippe; auf ihnen erscheinen die beiden Fruchtknoten, während der Blüthe, wie kleine, stumpfe, gelbliche Erhabenheiten an der Basis. Unter diesen liegt die kürzere, dünne, stumpfe, an den Seiten zuweilen abwärts gebogene Schuppe der Blüthenhülle, (squama perianthii).

Die grofsen eiförmigen und verlängerten Früchte stehen zuweilen in grofser Anzahl beisammen; so zähle ich an einem vorliegenden Exemplare achtzehn junge Früchte in dicht gedrängten Quirlen. Ein Zapfen mit aufgesprungenem Schuppen mifst vier und einen halben Zoll in der Länge und fast vier Zoll in der gröfsten Breite. Die kleinen ovalen Nüfschen sind mit einem grofsen, häutigen, braunen Flügel umgeben.

Dieser Baum ist besonders reich an dem den Zapfenbäumen eigenthümlichen flüssigen Harz, welches wir unter dem Namen Terpentin kennen und von dem schon früher in diesem Werke bei andern Arten der Gattung Pinus die Rede war. Von ihm kommt diejenige Sorte Terpentin, die unter dem Namen Terpentin von Bordeaux in Frankreich gewöhnlich verbraucht und in grofsen Quantitäten nach den angränzenden Ländern verführt wird. — Man benutzt diese Bäume gewöhnlich vom dreifsigsten Jahre an, und wenn die Bearbeitung richtig geleitet wird, so soll derselbe Baum hundert Jahre lang benutzt werden können. (S. Guib. a. a. O.)

(N. v. E.)

Abbildungen.

Lamb. Monogr. tab. 4. 5.
Duham. Arb. II. tab. 29.

Erklärung der Tafeln.

A. 1. Die zusammengesetzten männlichen Kätzchen (amenta mascula).
2. Ein besonderes Kätzchen in natürlicher Gröfse.
3. Eine Schuppe desselben mit dem Kamm, von vorn gesehen.
4. Die Schuppe von unten, mit den Staubfächer.
5. Dieselbe von der Seite, alle vergröfsert dargestellt.
6. Die Spitze eines Zweigs, mit drei blühenden weiblichen Zapfen.
7. Einer derselben, gesondert dargestellt, beides in natürlicher Gröfse.
8. Die fruchttragende Schuppe mit den beiden Fruchtknoten.
9. Dieselbe, von der untern Seite mit der Blüthenschuppe.
10. Dieselbe, von der Seite gesehen. (Von Fig. 8 an vergröfsert.)

B. 11. Ein Zweig mit unreifen Früchten.
12. Die reife Frucht.
13. Ein Nüfschen mit dem Flügel.
14. Der Flügel, aus dem das Nüfschen herausgenommen.
15. Der Saamenkern mit dem polykotyledonischen Embryo.

Pinus Pinaster Lamb.

doppelt

(230) 229

Pinus Pinaster Lamb

Doppelt

Pinus sylvestris.

(Gemeine Fichte).

Linné Clas. XXI. Ord. 8. Monadelphia.
Jussieu Clas. XV. Ord. 5. Fam. Conif.

Char. Gen.

Pinus

Masculi Flores in racemos dispositi.

Cal. Squamæ Gemmæ hiantes, nec alius.
Cor. nulla.
Stam. Filamenta plurima, connata inferne in columnam erectam, apice divisam. Antheræ erectæ, nudæ.

Feminei Flores in eadem planta.

Cal. Strobilus subovatus, canstans. Squamis bifloris, oblongis, imbricatis, persitentibus, rigidis.
Cor. nulla.
Pist. Germen minimum. Stylus subulatus. Stigma simplex.
Per. nullum. Strobilus calycinus, antea clausus, nunc connivens.
Sem. Nux aucta ala membranacea, semine majore, squama strobili minore, oblanga, hinc recta, inde gibba.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 1456.

Char. Spec.

Pinus sylvestris, foliis geminis rigidis, conis ovato-conicis longitudine foliorum subgeminis basi rotundatis.	Linné sp. pl. edit. Willdenow 4. p. 494. Willdenow enum. pl. h. bot. berol. p. 988. — — berl. wild. Baumz. p. 265. Aiton kew. 3. p. 366. Merrem handb. d. Pflanzenkunde p. 438.
Pinus foliis geminis rigidis, strobilis junioribus pedunculatis recurvis dependentibus, antherarum crista exigua.	Lambert monog. pin.
Pinus foliis geminis: primordialibus solitariis glabris.	Linné syst. veg. p. 719. — — sp. pl. 1418. — — hort. cliff. 450. — — fl. suec. n. 874. — — mat. med. 234. Pallas fl. rofs. tom. 1. pl. 1. p. 12. Reitter und Abel abbild. tab. 97. Royen lugd. p. 89. Dalibard fl. paris. 295. Gmelin sib. 1. p. 178. Miller dict. n. 1. Pollich hist. pl. pal. n. 913. Scopoli fl. carn. n. 1196. Gunnerus norv. n. 337. Hoffmann fl. germ. 340. Roth fl. germ. I. 411; II. 493. Houttuyn Linn. pf. syst. 2. p. 347.
Pinus foliis binis, convexo concavis, conis masculis solitariis axillaribus.	Haller helv. n. 1660.
Pinus foliis geminis: conis pyramidatis, squamis oblongis obtusis.	Du Roi harbk. wild. Baumz. 2. p. 16.
Pinus sylvestris.	Casp. Bauhin pin. 491. Linné fl. lapp. 346. Dalechanps hist. 45. Blackwell herb. t. 190. Murray mat. med. 1. p. 1. Borkhausen handb. d. forstbot. 1 p. 408. Schrank baiér. fl. 2. p. 230. Dietrich lex. 7. p. 248. Graumüller Handb. d. ph. med. bot. 5. p. 100. Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. p. 364.

Benennungen:

Griech. πίτυς. (Diosc.)
Deutsch. Fichte. wilde Fichte, Fichtenbaum, Kiefer, gemeine Kiefer, Kieferbaum, Kienbaum, Kienforle, Kienföhre, Forle, Föhre, Fore, Forche, Fuhre, Forchenbaum, Pechbaum, Harzbaum, Theerbaum, Spanholz, Fackelholz, Fackelfohre, Dale, Thäle.
Franz. Pin sauvage, Pin d'Ecosse, Pin de Genève.
Ital. Jl pino.
Span. El pino.
Port. O pinheiro.
Engl. Wild-Pinetree, wild pine.
Holl. Pynboom, wilde Pynboom.
Dän. Furr.
Schwed. Tall Fur, Furu, Fära.
Russ. Losna, Cocha.
Poln. Sosna borowa.
Böhm. Sosna.

Die gemeine Fichte wächst überhaupt im nördlichen Europa, in Lappland, Schweden, Norwegen, der Schweiz und durch ganz Deutschland in trocknem, sandigem Boden, und bildet ganze Wälder. Auch findet sie sich häufig auf den Gebirgen Frankreichs etc. Der Wuchs dieses Baumes ist nach Beschaffenheit des Bodens, in dem er wächst, verschieden. In schlechten Gegenden ist er klein, gebogen und gekrümmt; in gutem Lande hingegen und unter günstigerm Klima nimmt er eine schöne Gestalt an, und erhebt sich zu einer Höhe von 50 bis 100 Fuſs. Er wird bey 4 Fuſs dick und erreicht ein Alter von mehreren hundert Jahren. Einzeln stehend wird er weniger hoch, und treibt am untern Theile des Stammes viele Aeste, welche er aber in der Mitte anderer Bäume wachsend verliert und nur am Gipfel behält.

Der Stamm ist grad und aufrecht. Die aufsteigenden Aeste sind bei den jüngern Stämmen quirlförmig, steif, mit Höckern besetzt; bey den ältern abwechselnd. Die Rinde ist aschfarbig oder zimmtbraun uud voller Risse. Die obersten Zweige sind von gelbgrüner Farbe.

Die bleibenden, zerstreut sitzenden, nadelförmigen Blätter, zu zwei und zwei, selten zu drei, in einer kurzen, häutigen, weiſslichen, abgestutzten Scheide vereinigt, sind steif, etwas hart, schmal, spitzig, glatt, auf der einen Seite erhaben, auf der andern flach, beinahe zwei Zoll und drüber lang, von frischer, etwas bläulich-grüner Farbe und am Grunde ihrer Scheide mit einer kleinen braunröthlichen Schuppe versehen, derer Spur, nach dem Abfallen, die Aeste sehr rauh und uneben macht.

Die gelben männlichen Blüthen stehen in mehreren, kurzen Endtrauben zusammen, haben statt des Kelchs bloſs Knospenschuppen, (nach Willden. einen vierblättrigen Kelch), keine Blumenkrone, viele Staubfäden, die unten in eine aufrechte Säule verwachsen, oben vertheilt sind, im Blumenboden stehen und aufrechte, nackte Staubbeutel tragen.

Die weiblichen Blüthen sind in kurze, eyförmige, überhängende, purpurrothe, später zimmtbraune, schuppige, am Grunde abgerundete, stumpfe, meist paarweise stehende Zapfen zusammengehäuft. Die Blumenkrone fehlt. Die Schuppen sind bleibend, zweiblüthig, länglich, rautenförmig, lederartig, steif anschlieſsend, oben genabelt, vorne stumpf, inwendig ausgehöhlt, und bedecken zwei kleine Fruchtknoten mit pfriemenförmigen Griffeln und einfachen drüsigen Narben. Nach der Blüthe vergröſsern sich die Schuppen, werden holzig, dicker, winkelig und sind zur Zeit der Saamenreife mehr geöffnet. Am Grunde jeder Schuppe befinden sich zwei längliche nuſsartige, unten zugespitzte und auf einer Seite erhabene und etwas höckerige Saamen, die mit einem Häutchen bedeckt sind, welches einen schwarzen oder grauen Flügel bildet, der viel gröſser ist, als der Saame, aber kleiner, als die Schuppe.

Die gemeine Fichte blüht im May und der Saame reift im November und December des zweyten Jahrs. Sie wird durh Aussäen, welches im März geschieht, fortgeflanzt. Man hat viele Abarten von derselben, welche vom Boden, Clima oder von andern Umständen entstehen. Einige dieser Abarten hält man jedoch für besondere Arten.

Die jungen Sproſsen, (Kiefersproſsen, fichtenknospen (Turiones pini) fälschlich Zapfen (Strobili s. coni Pini genannt) sind offizinell. Jm Frühjahr werden diese walzenförmigen, ein bis zwey Zoll langen, kaum aufgeschloſsenen, zarten Sprößlinge, die sich an den Enden der Zweige der gemeinen Kiefer ansetzen, eingesammelt. Sie sind mit dünnen rothbräunlichen, lanzettartigen Schuppen bedeckt, und inwendig grün, fühlen sich harzig und klebrig an, laſsen sich leicht zerbrechen und besitzen einen angenehmen gewürzhaften Geruch und bittern, balsamischen Geschmack. Sie dürfen nicht mit den Knospen der Rothtanne (Pinus abies L) oder mit den jungen Zapfen und den jungen Zweigen, den Vorschlägen der Kiefer verwechselt werden.

Auch erhält man von diesem Baume und von mehreren Abarten deſselben den gemeinen Terpentin (terebenthina communis) und das aus diesem bereitete Terpentinöl (Oleum terebenthinæ) Geigenharz colophonium: ete. etc.

Abbildungen.

Guimpel Abbild. d. deutsch. Holzart. 26. H. t. 153
Weinmann n. 3. b.
Zorn icon. pl. t. 526.
Blackwell herb. t. 190.
Kerner abbild. ökon. pfl. t. 472.
Oelhafen abb. 1. t. 1 — 4.
Cramer forstw. t. 26.
von Langefeld t. 5. 6.
von Gleichen abb. t. 28.
Pallas fl. russ. t. 2. f. 2.
Lambert descript. of. Pin. p. 1. t. 2
Reitter und Abel abb. t. 97.
Schkuhrs bot. handb. t. 308.
Plenk icon. plant. med. t. 677.
Handb. der pharm. bot. bl. LXXXIII. f. 388.
Flor. du dict. des scienc. med. livr. 71. pl. 272.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein Zweig mit ausgebildeten Fruchtzapfen.
2. Männliche Blüthen oder Kätzchen, an der Spitze sieht man den jungen Trieb.
3. Eine einzelne Spindel oder ein Säulchen des männlichen Blüthenstandes, wovon mehrere Staubgefäſse, zur beſsern Ansicht der einzelnen Staubkölbchen, abgepflückt sind.
4. Eine einzelne Schuppe des Saamenzapfens.
5. Ein einzelnes geflügeltes Saamenkorn.
6. Zwey Blätter oder Nadeln in ihrer gemeinschaftlichen Scheide.

Pinus sylvestris.

Piper Cubeba Lin.

(Der Cubebenpfeffer. Der geschwänzte Pfeffer.)

Char. Spec.	
Piper Cubeba.	
P. foliis oblique ovatis seu oblongis venosis acutis, spica solitaria pedunculata oppositifolia, fructibus pedicellatis, (floribus dioicis. Lam.)	Lin. Suppl. p. 90. Syst. Veg. ed. Pers. p. 75. Pers. Syn. plant. I. p. 31.
P. foliis enerviis, inferioribus cordatis superioribus oblongo-ovatis acuminatis basi obliquis, baccis pedicellatis.	Vahl Enum. plant. p. 332. Willd. Spec. plant. I. p. Röm. et Schult. Syst. Veget. Carey et Wallich Flor. Ind. p. 161. Dierb. Handb. der med. pharm. Bot. p. 18. Rich. Bot. med. p. 52. Guib. Hist. des drog. II. p. 149. Virey Hist. nat. des med. p. 312. Eberm. Allgem. Encycl. V. p. 669.

Benennungen.

Holl.	Koebeben, Staartpeper.
Dän.	Kubeber.
Schwed.	Kobeber.
Engl.	Cubebs.
Franz.	Cubebes, Poivre á queue.
Ital.	Cubebi.
Span.	Cubebas, Pimienta a cola.

Der Cubebenpfeffer ist auf der Insel Java und Mauritius, Prinz-Walisinsel, auf Isle de France und in Guinea einheimisch.

Der Stengel ist strauchartig, rundlich gegliedert und steigt kletternd (scandens) an Baumstämme auf; mit der Lupe betrachtet, zeigen sich einzelnstehende Haare, die auf den Blattstielen einen deutlichen Filz bilden.

Die Blätter sind alle gestielt, aber von sehr verschiedener Gestalt; an dem unteren Theil des Stengels sind sie vollkommen herzförmig spitz, an dem oberen Theile eiförmig-länglich, spitz, mit ganzer aber ungleicher Basis, sie sind auf beiden Seiten glatt, am Rande ganz, unten blafsgrün und aderig (venosa) ohne deutliche Seitenrippen (enervia), einen bis drei Zoll lang und acht bis zwölf Linien breit. Die Länge der Blattstiele wechselt von vier bis acht Linien.

Die Blüthen stehen in Kätzchen (amenta) in den Winkeln der Blätter und sind getrennten Geschlechts. Die männlichen Kätzchen sind sehr kurz gestielt, schlank, ungefähr anderthalb Zoll lang und ohne deutliche Schuppen. Die weiblichen sind etwas länger gestielt, so dafs der Blüthenstiel dem Blattstiel fast gleich kommt; sie sind mit eiförmigen Fruchtknoten bedeckt, die zwischen kurzen abgestutzten Schüppchen stehen und mit drei stumpfen sitzenden blafs-filzigen Narben gekrönt sind. Diese Fruchtknoten sind an denselben Kätzchen zum Theil schon auf einem drei bis vier Linien langen Stielchen hervorgetreten, zum Theil sitzen sie noch zwischen den Schüppchen.

Die unreifen Früchte sind als Gewürz und als Arzneimittel von sehr langer Zeit her unter dem

Namen der Cubeben (Cubebae, Piper caudatum) bekannt gewesen; sie waren später fast ganz aufser Gebrauch gekommen, bis sie in der neuesten Zeit wieder von Frankreich aus empfohlen wurden. Es sind runde Körner von der Gröfse kleiner Erbsen, mit dem ansitzenden dünnen drei bis vier Linien längen Blüthenstielchen; sie sind netzförmig-runzlig, grau oder gelblich-braun und enthalten einen unausgebildeten braunen öligen Saamenkern. Der Geschmack der Schale sowohl als des Saamenkerns ist bitterlich und pfefferartig-gewürzhaft. Die Cubeben enthalten nach Vauquelin:

Ein flüchtiges dickliches Oel.

Ein dem Capaivbalsam ähnliches Harz.

Eine geringe Menge eines andern gefärbten Harzes.

Eine gummiartige Materie.

Einen dem Extractivstoff der Hülsenfrüchte ähnlichen Stoff und einige Salze. (S. Journ. der Pharm. Jul. 1820.)

Merkwürdig ist die Aehnlichkeit des Harzes mit dem Capaivbalsam und dafs die Cubeben in ähnlichen Fällen wie dieser mit Erfolg angewendet wurden.

Anm. Wir haben bei dieser Beschreibung und Abbildung die gütigst mitgetheilten Exemplare des Willdenow'schen und Vahl'schen Herbars benutzt.

(N. v. E.)

Erklärung der Tafel.

1. Eine junge Pflanze.
2. Ein Zweig mit unreifen Früchten.
3. Ein männliches Kätzchen.
4. Ein weibliches, beide in natürlicher Gröfse.
5. Dasselbe vergröfsert.
6. Zwei Fruchtknoten mit den Narben und den anliegenden Schuppen.
7. Eine dieser Schuppen.
8. Ein Fruchtknoten ohne die Schuppe.
9. Ein fehlgeschlagener Fruchtknoten.
10. Die Früchte, wie sie im Handel vorkommen.
11. Eine derselben im Durchschnitt.

Piper longum Lin.

(Der lange Pfeffer.)

Lin. Class. II. Diandria. Ord III. Trigynia.
Juss. Class. XV. Ord. III. Urticeae.
Richard Bot. med. p. 49. Piperineae.
Decand. Ess. sur les propr. med. n. 116.

Char. Gen.

Spadix filiformis staminibus et pistillis tectus.
Spatha nulla perfecta.
Perianthium nullum vel squamula.
Stamina duo ad basin germinis inserta; filamenta brevissima vel nulla; antherae subglobosae.
Germen simplex, ovatum, immersum vel pedunculatum. Stigmata tria vel unicum. (in Peperomia.)

Lin. Gen. plant. ed. Schr. n. 59.
Juss. Gen. plant. p. 405.
Rich. l. c. p. 50.

Char. Spec.

Piper longum.

P. floribus dioicis, foliis inferioribus petiolatis cordatis, floralibus sessilibus oblongis cordato-amplexicaulibus.	Roxb. et Wall. Flor. Ind. I. p. 156.
P. foliis cordatis petiolatis sessilibusque. . .	Lin. Syst. Veg. ed. Pers. p. 75. — Mad. med. ed. I. p. 7. Pers. Syn. plant. I. p. 31.
P. foliis inferioribus cordatis petiolatis septemnerviis, superioribus cordato-oblongis sessilibus quinquenerviis.	Vahl Enum. I. p. 334. Willd. Spec. plant. I. p. 161. Röm. et Schult. Syst. Veget. I. p. 312. Dierb. Handb. der med. pharm. Bot. p. 18. Eberm. Allgem. Encycl. V. p. 698. Guib. Hist. des drog. II. p. 150. Virey Hist. nat. des med. p. 311.

Benennungen.

Holl.	Lange peper.	Span.	Pimienta larga.
Schwed.	Lang pepar.	Port.	Pimenta longa.
Engl.	The long pepper.	Mal.	Cattu-tirpali, Pimpilin.
Franz.	Le poivre long.	Chin.	Pipo. (Lour.)

Der lange Pfeffer wächst nach den Verfassern der Flora Indiae in feuchten Wäldern der Circars'schen Bergen wild und wird in Bengalen cultivirt. Die Pflanze ist im dritten Jahre am fruchtbarsten; ein englischer Morgen Land bringt dann ungefähr 1400 Pfund Pfeffer.

Aus einer perennirenden holzigen Wurzel kommen mehrere ästige runde windende Stengel mit etwas verdickten Gelenken hervor; die jungen Triebe sind weichhaarig.

Die Stengelblätter sind lang-gestielt, herzförmig, spitz, mit weiter und tiefer Bucht; die gröfsten derselben sind an dem vorliegenden Exemplare aus dem Willdenow'schen Herbario mit dem Blattstiel drei und einen halben Zoll lang, zwei Zoll breit. Die unteren Astblätter sind ebenfalls gestielt, die oberen in der Nähe der Blüthen umfassen sitzend den Stengel, sind kleiner und mehr länglich, alle sind ganzrandig, glatt und blafsgrün.

Die männlichen Blüthen bilden dünne walzenförmige stumpfe Kätzchen, die auf acht bis zehn Linien langen Blüthenstielen aus den Winkeln der obern Astblätter entspringen.

Die weiblichen Kätzchen sind sitzend, aufrecht, walzenförmig, mit fünf Reihen sehr kleiner, spiralförmig geordneter, dachziegelförmig übereinander liegender, runder, schildförmiger Schüppchen und zahlreichen runden sitzenden (eingesenkten) Fruchtknoten bedeckt; die Narben sind drei- oder vierlappig.

Die Früchte, wie sie im Handel zu uns kommen, sind walzenförmige, auf beiden Seiten stumpfe, ungefähr anderthalb Zoll lange und zwei und eine halbe Linie dicke Kätzchen mit vollkommen eingesenkten Saamen; die Oberfläche ist von den gewölbten Saamen höckrig und grau-bestäubt. Die Saamen sind eirundlich, mit schwarzbrauner glänzender Testa, innen weifslich von hornartigem Ansehen; sie haben den bekannten Geruch und feurigen Geschmack des gemeinen schwarzen Pfeffers in noch höherem Maafse als dieser und wir können mit aller Wahrscheinlichkeit auch dieselben Bestandtheile in ihnen annehmen.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Pluckn. Almagest. tab. 104.
Rheed. Mal. VII. tab. 14.

Erklärung der Tafel.

1. Ein blühender Zweig der männlichen Pflanze.
2. Eine Blüthenähre.
3. Die Frucht, wie sie im Handel vorkommt.
4. Dieselbe in Wasser erweicht und so durchschnitten, dafs man die ganzen Saamen sieht.
5. Dieselbe trocken und mit den durchschnittenen Saamen.
6. Der Saamen in natürlicher Gröfse.
7. Derselbe im Durchschnitt, vergröfsert.

Piper longum Lin.

doppelt

233

Piper nigrum Lin.

(Der schwarze Pfeffer.)

Char. Spec.

Piper nigrum.	
P. foliis ovatis subseptemnerviis glabris, petiolis simplicissimis.	Lin. Flor. Zeyl. p. 26. — Mat. med. ed. I. p. 7. — Syst. Veget. ed. Pers. p. 74.
P. foliis lato-ovatis acuminatis septemnerviis coriaceis glabris, geniculis nodosis. . . .	Vahl Enum. plant. p. 328. Willd. Spec. plant. I. p. 159. Röm. et Schult. Syst. Veg. I. p. 307. — — Mant. p. 236. Loureiro Fl. Cochinch. I. p. 37.
P. foliis bifariis, oblique-ovato-cordatis acuminatis glabris quinque vel septemnerviis, floribus dioicis.	Roxb. et Wall. Flor. Ind. I. p. 153. Rich. Bot. med. p. 51. Dierb. Handb. der med. pharm. Bot. p. 17. Eberm. Allgem. Encycl. V. p. 698. Virey Hist. nat. des med. p. 311.
P. aromaticum.	Lam. Illust. p. 79. tab. 23.

Benennungen.

Holl.	Gemeene peper.
Engl.	The common pepper, pepper-vine.
Franz.	Le poivre commun.
Ital.	Pepe, pevere.
Russ.	Perez.
Sanscr.	Vellojung, Krishnumooshunung. (Roxb.)
Mal.	Molago-codi.
Beng.	Murich.
Arab.	Filfil.

Der schwarze Pfeffer ist in Ostindien einheimisch, wo er sowohl auf dem festen Lande als auf den Inseln, besonders in Java, Borneo, Sumatra und Zeylon, angebaut wird.

Der Stengel ist strauchartig kletternd, seine Aeste sind ausgebreitet, gebogen, gestreift, eckig, glatt mit verdickten Gelenken (geniculis nodosis).

Die Blätter stehen auf rundlichen oben rinnenförmig-ausgehöhlten glatten sechs bis acht Linien langen Blattstielen, sie sind eiförmig, an der Basis etwas ungleich, in eine lange Spitze auslaufend, ganzrandig, glatt, oben schön grün, unten blafs, mit fünf deutlichen und zwei schwächeren Seitennerven durchzogen; ihre Länge beträgt ohne den Blattstiel vier, die Breite zwei und einen halben bis drei Zoll.

Die Blüthenähren entspringen den Blättern gegenüber auf kurzen Blüthenstielchen, sie sind sehr schlank, ungefähr fünf Zoll lang und überhängend. Die schildförmigen Schuppen sind länglich glatt; zwischen diesen, da wo vier derselben mit ihren feinen sich erhebenden Rändern zusammen stofsen, finden sich zwei bis drei kurze Staubgefäfse, die kurzen Staubfäden tragen an ihrer verdickten Spitze die beiden entfernten Fächer des Staubbeutels. Bei dem von mir untersuchten Exemplare des Willdenow'schen Herbariums konnte ich den Fruchtknoten nicht deutlich erkennen, welches mit den neuesten Untersuchungen Wallichs übereinstimmt, nach dem die Blüthen getrennten Geschlechts seyn sollen.

Die Früchte sind erbsengrofse runde bei der Reife rothbraune Beeren, die getrocknet schwarz und runzlich werden und so unter dem Namen

schwazer Pfeffer (Piper nigrum) allgemein bekannt sind. In den Officinen kommt aufserdem noch der von der Fruchthülle gereinigte Saame, Piper album, vor, der sich durch seine gelblichweifse Farbe und den minder feurig-scharfen Geschmack auszeichnet. Dieses scharfe Aroma ruht in einem eigenthümlichen Weichharz; aufserdem enthält der schwarze Pfeffer ein mildes ätherisches Oel und einen eigenthümlichen Stoff, Piperin; dieses ist in vierseitigen Prismen mit zwei breiteren Flächen und geneigten Endflächen von weifser Farbe krystallisirbar, ohne Geschmack, im kalten Wasser unlöfslich, sehr wenig in kaltem Weingeist, leicht aber in Essigsäure löslich; da es ohne alkalische Reaction ist, so steht es dem cristallinischen Fettstoff (Cetine) näher als den Pflanzenalkaloiden. (S. Pfaff. Mat. med. Suppl. II. p. 188).

In dem weifsen Pfeffer konnte Herr Lucae dieses Piperin nicht entdecken. (S. Alman. f. Scheidek. 1822. p. 81.)

Anm. Piper trioicum Roxb., dessen Früchte ebenfalls als Pfeffer benutzt werden, soll sich hauptsächlich durch die blaugrüne Farbe der Blätter unterscheiden. Was sich unter dem Namen P. nigrum in den Gärten findet, ist gewöhnlich P. spurium Link, der sich durch die herzförmigen Blätter unterscheidet.

Wir haben bei dieser Darstellung ein Exemplar des Willdenow'schen Herbariums benutzt, welches uns von Herrn Professor Link gütigst mitgetheilt wurde.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Rheede Hort. Mal. VII. tab. 12.

Erklärung der Tafel.

1. Ein blühender Zweig der männlichen Pflanze.
2. Ein Stückchen der Blüthenähre, stark vergröfsert.
3. Ein Staubgefäfs.
4. Eine Aehre mit unreifen Früchten, in natürlicher Gröfse.
5. Eine Beere, vergröfsert mit den Narben.
6. Der schwarze Pfeffer, wie er im Handel vorkommt.
7. Ein weifses Pfefferkorn (der Saamen).
8. Dasselbe im Durchschnitt, mit der Höhle im Innern und der Stelle am Rand, wo der Embryo liegt.
9. Dieselbe Figur vergröfsert.

Piper nigrum Lin.

Lippelt

234.

Pistacia Lentiscus Linn.

(Die Mastix-Pistacie.)

Linné. Clas. XXII. Dioecia. Ord. V. Pentandria.
Jussieu. Clas. XIV. Ord. XII. sub Terebintho. Famil.: Terebinthac.

Char Gen.

Pistacia.

* Mas:

Cal. Amentum laxum, sparsum, constans, squamulis parvis unifloris.
Perianthium proprium, quinquefidum, minimum.

Cor. nulla.

Stam. Filamenta quinque, minima. Antherae ovatae, tetragonae, erectae, patulae, magnae.

* Femina:

Cal. Amentum nullum.
Perianthium trifidum, minimum.

Cor. nulla.

Pist. Germen ovatum, calyce majus. Styli tres, reflexi. Stigmata crassiuscula, hispida.

Per. Drupa sicca, ovata.

Sem. Nux ovata, ossea, glabra, monosperma.

Character essentialis. Masculi: Calyx quinquefidus. Corolla nulla. Feminei: Calyx trifidus. Corolla nulla. Styli tres. Drupa monosperma.

Linné. Gen. pl. edit. Schreb. n. 1511.
Jussieu. Gen. pl. pag. 371.
Lamark. Jllust. Gen. tab. 118.

Char. Spec.

Pistacia Lentiscus.

P. foliis aprupte-pinnatis, foliolis lanceolatis octonis, petiolo alato. . . . . Willd. Spec. pl. IV. p. 753.

P. foliis aprupte pinnatis: foliolis lanceolatis. . Linn. Spec. pl. p. 1455.
— Hort. Cliff. p. 456.
— Hort Upsal. p. 996.
— Mat. med. p. 213.
Royen. Lugd-bat. p. 79.
Sauvages. Fl. monsp. p 219.
Gouan. Fl. monsp. p. 503.
— Jllustr. botan. p. 79.
Miller Dict. n. 5.
Houttuyn Lin. Pfl. Syst. 2. p. 432.
Aiton. Hort. Kew. V. p. 197.
Dum. de Cours. bot. cult. 2. edit. VI. p. 222.
Dietrich Gart. Lexic. VII. p. 300.
Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. V. p. 20 6

Lentiscus vulgaris. . . . . C. Bauh. Pin. p. 399.
Tournef. Instit. p. 580.

Lentiscus. . . . . Clusius. Histor. I. p. 14.
Dodon. Pempt. p. 871.

Lentiscus ex Chio. . . . . Tournef. Itin. I. pag. 295.

Benennungen.

Griech. Πιστάκια. Ψιττάκια.
Deutsch. Die Mastix-Pistacie. Der Mastixbaum.
Französ. Le térébinthe lentisque.
Italien. Span. und Port. Lentisco.
Engl. Mastik-tree.
Holländ. Mastikboom.
Dänisch. Mastixtrae.
Schwed. Mastixträd.

Das Vaterland dieses Baumes ist Griechenland und vorzüglich die Insel Chios, wo er sehr häufig angebaut wird.

Der Stamm wird mit den aufrecht-abstehenden Aesten ohngefähr 10 – 12 Fuſs hoch. Die Rinde ist rissig, dunkelgrau. Die Blätter stehen abwechselnd an der Spitze der Aeste, sind immer grün, abstehend, abgebrochen-gefiedert, mit geflügelten Blattstielen; die Fiederblättchen, zu 4 oder 5 Paar, sind klein länglich, ganz randig, stumpf mit einem kleinen Spitzchen, zuweilen stehen sie abwechselnd, und nur die Blättchen des oberen Paars sind sich entgegengesetzt, (opposita.) Die Blüthen stehen in aufrechten kurzen zusammengesetzten Trauben in den Winkeln der Blätter, sind klein und unansehnlich.

Bey der männlichen Pflanze sind die einzelnen Blüthen fast sitzend mit einem kleinen schuppenförmigen Deckblättchen an der Basis. Der Kelch besteht aus drey oder selten fünf sehr kleinen und ungleichförmigen Zähnen. Die röthlich-gelben Staubbeutel sitzen ohne Träger auf und sind viermal länger als der Kelch. Bey der weiblichen Pflanze sind die kleinen Blüthen etwas länger gestielt; die Kelchzähne sind länger, spitzer, gelblich-grün und die drey verdickten Narben ragen nur wenig hervor. Die Früchte haben die Gestalt kleiner Erbsen und sind bei der Reife röthlich gefärbt. Durch Einschnitte in die Rinde des Baums wird besonders auf der Insel Chio das wohlriechende Mastix-Harz (Mastiche) gewonnen. Es wird auf der genannten Insel in so reicher Menge gesammelt, daſs sonst an den Türkischen Sultan als Tribut 300,000 Pfund abgegeben werden konnten.

Guter Mastix (Mastiche electa) erscheint in leichten trockenen etwas bestäubten gelblich-weiſsen halb-durchscheinenden und gleichsam glasartigen Körnern von verschiedener Gröſse. Sein Geschmack ist unbedeutend etwas bitterlich; auf Kohlen verbreitet er einen höchst angenehmen Geruch. In gewöhnlichem Weingeist löſst er sich nur bis auf $\frac{1}{10}$ Rückstand auf, in absolutem Alkohol und Terpentinöl ist er hingegen ganz löſslich.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Plenk Icon. pl. med. 710.
Blackwell. Herb. tab. 195.
Ludwig Ectypa. tab. 41.
Kniphoff. Cent. I. n. 64. fem. — Cent. V. n. 67. mas.

Erklärung der Tafel.

1. Ein blühender Zweig der männlichen Pflanze.
2. Ebenderselbe von der weiblichen Pflanze, beyde in natürlicher Gröſse.
3. Die männlichen Blüthen, stark vergröſsert.
4. Eine männliche Blüthe, von der Seite gesehen, mit dem Deckblättchen, stark vergröſsert.
5. Die weiblichen Blüthen, stark vergröſsert.

Pistacia Lentiscus Lin.

235

Plantago arenaria. Waldst. Kit.

(Der Sand-Wegetritt.)

Linné. Clas. IV. Tetrandria. Ord. I. Monogynia.
Jussieu. Clas. VII. Ord. II. Plantaginia.

Char. Spec.

Plantago arenaria.

P. piloso-cana, caule erecto ramoso herbaceo, foliis subintegerrimis, capitulis foliatis, bracteis foliolisque calycinis ovatis. . . .	Waldst. et Kitaib. Rar. hungar. I. p. 51. Röm. et Schult. Syst. Veg. III. p. 146. Dietrich Nachtr. VI. p. 344. Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. V. p. 38.
P. caule undique ramoso herbaceo, foliis linearibus, capitulis ovato-oblongis, bracteis calyce duplo triplove longioribus, foliolis calycinis apice dilatatis obtusissimis membranaceis, seminibus ovatis. . . .	Lois. Deslongch. Notice. p. 35. Decand. Fl. franc. n. 2315. (exclus. Syn. Halleri.)
P. arenaria, caule ramoso herbaceo, foliis subintegerrimis linearibus, capitulis foliatis, bracteis ovatis obtusissimis. . . .	M. Bieberst. taur. cauc. I. p. 111.
Psyllium annuum.	Thuillier Fl. Paris II. 1. p. 81.

Benennungen.

Deutsch.	Der Sand-Wegetritt.
Franz.	Le plantain des sables.
Engl.	The sea plantain.
Holl.	Zand Weegbree.

An sandigen Orten im südlichern Europa, auch in Deutschland, doch seltener, einheimisch.

Die Wurzel ist einjährig, spindelförmig, wenig ästig, von gelblich-weifser Farbe.

Der Stengel ist aufrecht, ein bis anderthalb Fufs hoch, mit langen kreuzweise stehenden sparrigen Aesten besetzt, rund und mit abstehenden weifsen drüsenlosen Haaren bekleidet.

Die gegenständigen am Grunde mit einander verwachsenen Blätter sind 2 – 3 Zoll lang, horizontal abstehend, schmal, linealisch, rinnenförmig, am Rande ganz und besonders an der Basis mit langen weifsen Haaren gewimpert.

Die Blüthen stehen in kopfförmigen Aehren auf abstehenden behaarten Blüthenstielen, die in den Winkeln der oberen Blätter entspringen und diese gewöhnlich an Länge übertreffen. Die Aehrchen sind vor dem Blühen rund, später eyförmig-länglich, mit mehreren an der Basis erweiterten in eine krautartige Spitze auslaufenden Deckblättchen umgeben; die beyden untersten von diesen sind länger als die Aehre, die beyden folgenden ungefähr eben so lang, bey den innersten fehlt die krautartige Spitze. Die häutigen weifsen glatten Kelche bestehen aus vier sehr ungleichen Abschnitten, die beyden äufseren sind viel breiter, an der Spitze stumpf und grün, die hinteren schmal lanzettförmig, spitz. Die häutige Blumenkrone ist glatt, ihre

236

Abschnitte sind spitz und zurückgeschlagen. Die Staubfäden sind dünne, aufrecht, glatt mit gelben Antheren. Der eyrundliche, glatte Fruchtknoten trägt ein fadenförmiges Pistill, kürzer als die Staubfäden. Die Kapsel und der Saamen ist wie bey Plantago Psyllium.

Diese Art unterscheidet sich leicht von Plantago Cynops durch den 1jährigen ganz krautartigen Stengel, durch längere und breitere Blätter, so wie durch die Gestalt der Deckblättchen und des Kelchs. Von Pl. Psyllium ist sie durch die Gröfse, den sparrigen Wuchs und die ganz randigen Blätter schon hinlänglich verschieden. Auch kommt diese Art viel später als die übrigen zur Blüthe.

Von dieser Art wird der Saamen in Frankreich gesammelt, der gegenwärtig im Handel als Semen Psyllii häufig vorkommt und von diesem auch nicht verschieden ist.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Waldst et Kitaib. Rar. hungar. pl. descript. I. tab. 51.

Erklärung der Tafel.

1. Die blühende Pflanze.
2. Ein unteres Deckblättchen, von vorn gesehen.
3. Eins der kürzeren, beyde in natürlicher Gröfse.
4. Die Blumenkrone.
5. Der Kelch, beyde vergröfsert.

Plantago arenaria Waldst.

doppelt

236

Plantago Psyllium Lin.

(Der betäubende Wegetritt. Das Flohsaamenkraut.)

Linné. Clas. IV. Tetrandria. Ord. I. Monogynia.
Jussieu. Clas. VII. Ord. II. sub Psyllio. Famil. Plantaginium.

Char. Gen.

Cal. Perianthium quadrifidum, erectum, brevissimum, persistens.
Cor. monopetala, persistens, tabescens. Tubus cylindraceo-globosus. Limbus quadrifidus, reflexus: laciniis ovatis, acutis.
Stam. Filamenta quatuor, capillaria, erecta, omnium longissima. Antherae oblongiusculae, compressae, incumbentes.
Pist. Germen ovatum. Stylus filiformis staminibus dimidio brevior. Stigma simplex.
Per. Capsula ovata, bilocularis, circumscissa, dissepimento libero.
Sem. plura, vel solitaria, oblonga.

Character essentialis: Calyx quadrifidus. Corolla quadrifida: limbo reflexo. Stamina 4 longissima. Capsula bilocularis circumscissa.

Linné Gen. pl. edit. Schreb. n. 186.
Jussieu Gen. pl. p. 90. sub Psyllio.
Lamark Illustr. gen. tab. 85. fig. 3.
Gärtner de fruct. et sem. tab. 51.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 376.

Char. Spec.

Plantago Psyllium.	
P. caule ramoso herbaceo, foliis subdentatis recurvatis, capitulis aphyllis. . . .	Linné Hort. Upsal. p. 28. — Mat. med. p. 51. — Spec. pl. I. p. 167. Houttuyn Lin. Pfl. Syst. 5. p. 322. Roth Fl. germ. edit. I. p. 62. edit. II. p. 175. Hoffm. Fl. germ. p. 53. Willd. Spec. pl. I. p. 650. Desfont. Fl. Atlant. I. p. 140. Poiret Encycl. meth. V. p. 392. Aiton Hort. Kew. I. p. 246. Mert. et Koch. Deutschl. Flora. p. 812.
P. piloso-viscosa, caule ramoso herbaceo debili, foliis subdentatis recurvatis, capitulis aphyllis.	Willd. Enum. Hort. Berol. I. p. 162.
P. caule e basi ramoso herbaceo, foliis linearibus, capitulis ovatis, bracteis longitudine calycis, foliolis calycinis lanceolatis acutiusculis, seminibus oblongis cymbiformibus. .	Loisel. Deslongch. Notice. p. 34.
Plantago Psyllium.	Röm. et Schult. Syst. Veg, III. p. 145. Dietrich Gart. Lex. VII. p. 322. Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. V. p. 38. Dierbach Handb. der med. pharm. bot. p. 35.
Psyllium majus erectum.	Tournef. Instit. p. 128. Moris. Hist. III. p. 262. C. Bauh. Pin. p. 191.
Psyllium erectum.	Jaume St. Hilaire. Expos. des fam. nat. II. p. 209. Dum. de Cours. bot. cult. 2. edit. II. p. 492.

Benennungen.

Griech.	Ψύλλιον. Diosc. ex Spreng. hist. rei herb. p. 160.
Deutsch.	Der betäubende Wegetritt. Das Flohsaamenkraut.
Franz.	La pulicaire à feuilles dentées. Herbe aux puces.
Ital.	Silio.
Span.	Zaragatona.
Port.	Zaragatoa.
Engl.	Clammy plantain.
Holl.	Vlookruid.
Dän.	Psilleurt.
Schwed.	Loppfrögräs.

Die Pflanze ist in den südlichern Ländern Europas einheimisch; in Deutschland findet sie sich nur sehr selten, nach Wulfens Angabe im Littorale. Die Wurzel ist einjährig, einfach, fafsrig, weifs. Der Stengel ist aufrecht, vom Grunde an ästig, seltener fast einfach, rund; die Aeste stehen sich kreuzweise gegenüber und sind, wie der Stengel selbst, mit klebrigen Drüsenhaaren bedeckt.

Die Blätter sind gegenständig, am Grunde mit einander verwachsen, sparrig-abstehend, oder etwas zurückgebogen, schmal, linien-lanzettförmig, am Rande mit kleinen entfernten Zähnen und einzeln stehenden Haaren besetzt.

Die Blüthen stehen in eyförmigen Aehren auf gegenständigen ungefähr 1½ Zoll langen behaarten Blüthenstielen, in den Winkeln der oberen Blätter; an der Spitze sind sie sich mehr genähert und bilden gleichsam eine unregelmäfsige Dolde. Die kleinen, lanzettförmigen Deckblättchen haben eine häutige Basis, und sind von der Länge der Kelche, die untersten etwas länger.

Die Kelchabschnitte haben dieselbe Form, und sind wie die Deckblättchen auf dem Rücken mit Drüsenhaaren bedeckt.

Die Röhre der häutigen Blumenkrone ist glatt, die lanzettförmigen spitzen Abschnitte sind zuerst weifs, nach dem Blühen bräunlich.

Die aufrechten, zarten, blafsvioletten Staubfäden tragen rundliche, gelbe Antheren. Der eyförmige glatte Fruchtknoten endigt in einen braunen, fadenförmigen Griffel, welcher kürzer als die Staubgefäfse ist. Die häutige Kapsel springt ringsum auf und enthält zwey kleine, glänzende, braune, Saamen. Diese Saamen sind wegen ihrem bedeutenden Gehalt an Schleim für die Medizin wichtig und kommen unter dem Namen Flohsaamen (Semen Psyllii) vor.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Plenk. Icon. pl. med. tab. 62.
Sturm. Deutschl. Flor. Fasc. 7. } sub Psyllio.
Sabbati. Hort. Roman. II. tab. 10. }
Blackwell. Herb. tab. 412.
Ludwig. Ectypa. tab. 44.
Buillard. Herb. tab. 463.

Erklärung der Tafel.

1. Die blühende Pflanze.
2. Ein Aehrchen, in natürlicher Gröfse.
3. Ein Deckblättchen.
4. Dasselbe, vergröfsert.
5. Der Kelch, } beide Figuren ebenfalls vergröfsert.
6. Die Blumenkrone, }
7. Die Kapsel mit der Blumenkrone, in natürlicher Gröfse.
8. Dieselbe in der Mitte aufgesprungen, vergröfsert.
9. Dieselbe mit der Scheidewand und einem Saamen, vergröfsert.
10. Der Saamen, in natürlicher Gröfse.
11. Derselbe von vorn gesehen, vergröfsert.
12. Derselbe von der Seite gesehen.

Plantago Psyllium. Lin.

Sempelt

237

Plantago Cynops Lin.

(Der strauchartige Wegetritt.)

Linné. Clas. IV. Tetrandria. Ord. I. Monogynia.
Jussieu. Clas. VII. Ord. II. sub Psyllio. Famil. Plantaginium.

Char. Gen.

(Wie bey Plantago Psyllium.)

Char. Spec.

Plantago Cynops.	
P. caule ramoso suffruticoso, foliis integerrimis filiformibus strictis, capitulis subfoliatis. .	Pallas. It. 3. p. 626. Willd. Spec. pl. I. p. 651. — Berl. wilde Baumz. p. 282. Poiret. Encycl. meth. V. p. 390. Pers. Syn. pl. I. p. 140. Aiton. Hort. Kew. I. p. 246. Röm. et Schult. Syst. Veg. III. p. 144. Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. V. p. 38. Dietrich Gart. Lex. VII. p. 317. Mert. et Koch Deutschl. Flor. p. 814.
P. perennis, foliis integerrimis, caule ramoso diffuso.	Linn. Hort. Cliff. p. 47. Houttuyn Lin. Pfl. Syst. 5. p. 324.
P. caule lignoso prostrato, foliis linearibus erectis, capitulis subhirsutis.	Haller Helvet. n. 662.
Plantago suffruticosa.	Lamark Fl. franc. 2. p. 313.
Psyllium sempervirens.	Moris. Hist. 3. p. 262.
Psyllium majus supinum. . . .	Tournef. Instit. p. 128. C. Bauh. Pin. p. 191. J. Bauh. Hist. 5. p. 513.
Psyllium suffruticosum.	Jaume St. Hilaire. Expos. des fam. nat. II. p. 209. Dum de Cours. bot. cult. 2. edit. II. p. 492.

Benennungen.

Griech.	Κύνωψ. Theoph. ex Spreng. hist. rei herb. p. 82.
Deutsch.	Der strauchartige Wegetritt.
Franz.	La pulicaire sous-ligneuse. Herbe aux puces vivace.
Span.	Zaragatona mayor.
Port.	Zaragatoa major.
Engl.	Schrubby plantain.
Holl.	Vlookruid.
Russ.	Bloichnoë-Semia.

Im südlichern Europa einheimisch, in Deutschland am Meeresufer, bey Monfalcone nach Wulfen.

Der Stengel ist sehr ästig, am Grunde niederliegend und holzig. Der aufsteigende mehr krautartige Theil desselben und die langen Aeste sind rund, grün, oder röthlich und mit dichtstehenden sehr kurzen Haaren besetzt. Die gegenständigen und am Grunde verwachsenen Blätter sind 2 – 3 Zoll lang, abstehend, sehr schmal, linienförmig, auf der oberen Seite rinnenförmig ausgehölt und auf beyden Seiten etwas rauhhaarig.

Die Blüthenstiele stehen sich in den Blattwinkeln gegenüber; die unteren sind von der Länge der Blätter oder länger als diese, die oberen, be-

sonders vor dem Blühen, viel kürzer. Die eyförmigen später mehr verlängerten Aehrchen sind am Grunde mit mehreren Deckblättchen versehen, die aus einer breiten, concaven, am Rande häutigen und gewimperten Basis in eine abstehende grüne Spitze von der Länge der Aehre endigen. Die Kelchabschnitte sind eyrund, etwas stumpf, kielförmig und mit einem durchsichtigen Rand umgeben, die vorderen sind breiter als die hinteren. Die Abschnitte der Blumenkrone sind zurückgeschlagen. Die Staubgefäfse und Pistille sind wie bey Plantago Psyllium beschaffen.

Die Kapsel ist etwas gröfser als bey den vorhergehenden Arten und springt nahe am Grunde ringsum ab.

Der Saamen dieser Art ist gröfser, mehr hellbraun und weniger glänzend als der der früher genannten, mit denen er in Rücksicht der schleimigen Bestandtheile übereinkommt.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Plenk. Icon. pl. med. tab. 61.
Jacquin Fragm. tab. 182.
Kniphof. Cent. 9. n. 78.
Weinmann Phytanz. IV. p. 837. fig. a.
Morison. Hist. III. 5. 8. tab. 17. f. 1.

Erklärung der Tafel.

1. Die blühende Pflanze.
2. Ein Blüthenährchen, in natürlicher Gröfse.
3. Der Kelch, vergröfsert.
4. Ein vorderer Kelchabschnitt, ausgebreitet und vergröfsert.
5. Einer der hinteren, von der Seite gesehen, vergröfsert.
6. Die Blumenkrone mit den Staubfäden und dem Pistill, vergröfsert.
7. Die Kapsel mit der sie bekleideten Blumenkrone, in natürlicher Gröfse.
8. Dieselbe, ohne die Blumenkrone.
9. Dieselbe, vergröfsert.
10. Dieselbe nach Entfernung der oberen Hälfte, so dafs man die beyden Saamen sieht.
11. Die Saamen von vorn und von der Seite, in natürlicher Gröfse.

Plantago Cynops Lin.

238

Polygala amarella Cr.

(Die bittere Kreuzblume.)

Lin. Class. XVII. Diadelphia. Ord. III. Octandria.
Juss. Class. VIII. Ord. II. Pedicularideae.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 736. Polygaleae.
Decand. Prodr. Regn. veg. I. p. 321.
— — Ess. sur les propr. med. n. 44.

Char. Gen.

Calycis sepala (foliola) persistentia, duo interiora majora alaeformia.
Petala tria, rarius quinque, tubo stamineo connexa, inferiore carinaeformi (e duobus coalitis constante.)
Staminum filamenta monadelpha apice in phalanges duas oppositas aequales divisa; antherae octo, uniloculares, basi insertae.
Germen liberum, biloculare. Stylus incurvus. Stigma infundibuliforme.
Capsula compressa, obovata vel obcordata.
Semina solitaria, pendula, pubescentia, hilo carunculata.

Decand. Prodr. R. veg. I. p. 321.
Lin. Gen. plant. ed. Schr. n. 1155.
Juss. Gen. plant. p. 99.

Char. Spec.

Polygala amarella Cr.

P. foliis imis (maximis) rosulatis obovatis acutiusculis, sepalis lateralibus obovato-ellipticis, corolla fimbriata capsulaque obcordata sublongioribus, (matura angustioribus.) . Reichenb. Icon. plant. rar. p. 24.
Cranz Austr. p. 438.

P. amara. . . . . Willd. Spec. plant. III. p. 872.
Decand. l. c. p. 325. (p. part.)
— Fl. Franc. n. 3383.
Roth. Fl. Germ. II. p. 156.
Dierbach Handb. d. med. pharm. Bot. p. 291.
Richard. Bot. med. p. 754.
Ebermaier Allg. Encycl. V. p. 852.

Benennungen.

Holl. Bitter Kruisbloem.
Engl. Bitter Milkwort.
Franz. La Polygale amer.

Die bittere Kreuzblume kommt auf Bergwiesen in Deutschland und den angrenzenden Ländern vor, gehört aber doch zu den seltnern Gewächsen.

Die Wurzel ist ausdauernd, aber sehr dünn, fasrig und gelblich-weifs. Aus ihr kommen mehrere aufrechte, vier bis fünf Zoll hohe glatte und krautartige Stengel hervor.

Die Wurzelblätter stehen rosenförmig beisammen, sind verhältnifsmäfsig sehr grofs, keil-

förmig, ganzrandig, glatt, stumpf, oder mit einer unbedeutenden, kaum vorragenden Spitze endigend; mit unter kommen viel kleinere, verkehrt-eiförmige Blätter vor.

Die Stengelblätter stehen abwechselnd aufrecht, sind zahlreich, lanzettförmig, spitz, am Rande ganz, gegen die Basis verschmälert, ebenfalls glatt.

Die Blüthen bilden einen aufrechten, einfachen Trauben an der Spitze des Stengels; die Blüthenstielchen sind ungefähr eine Linie lang, dünn und am Grunde von zwei oder drei kleinen, spitzen, gefärbten Deckblättchen umgeben.

Der Kelch besteht aus fünf ungleichen, gefärbten Blättchen; drei sind klein, schmal und spitz, die beiden andern, die die Blumenkrone an der Seite decken, sind breit, verkehrt-eiförmig und von der Länge der Blumenkrone, oder kaum etwas länger als diese.

Die Blumenkrone ist aus drei mit einander verwachsenen Blumenblättchen gebildet, so dafs scheinbar eine zweilappige Blumenkrone entsteht, die Oberlippe ist zweispaltig, die untere concav und am Rande gefranzt (carina fimbriata). Am Schlunde dieser Blumenkrone finden sich, in zwei Parthien ansitzend, acht kleine, runde, gelbe, einfächrige Antheren. Die Farbe der Blumen ist bald blau, bald mehr röthlich, oder auch weifs.

Die Kapsel ist flach zusammengedrückt, verkehrt-herzförmig, zweifächrig und von den stehenbleibenden Kelchblättchen umgeben. Diese sind länger und eben so breit als die noch unentwikkelte Kapsel, aber eben so lang und schmäler als die reife Kapsel, wie wir dies bei mehreren Exemplaren beobachteten.

Die ganze Pflanze zeichnet sich durch ihren stark-bittern Geschmack aus und würde daher weit richtiger unter dem Namen Herba Polygalae amarae, statt unter dem ganz unpassenden Namen Radix Polygalae amarae, in der Pharmakologie aufgeführt werden, um so mehr, da dieser Name Radix allein die Ursache ist, dafs häufig die stärkere aber weit minder wirksame Wurzel der gemeinen Polygala vulgaris, oder gar die des Polygoni avicularis, der man brechenerregende Kräfte zuschreibt, statt dieser ächten Polygala amara gegeben werden.

Die gemeine Polygala vulgaris L. unterscheidet sich leicht durch ihren gröfsern, aufsteigenden (nicht aufrechten) Stengel, durch die schmalen, lanzettförmigen Wurzelblätter und den Mangel des bittern Geschmacks.

Polygala caespitosa P. (P. oxyptera R. var.) kommt in der Form der Blätter und in der Gröfse der Blüthen der ächten P. amara näher, ist aber durch den ganz niederliegenden Stengel hinlänglich ausgezeichnet.

Am meisten Aehnlichkeit hat Polygala uliginosa R., die der P. austriaca sehr nahe kommt, und auch einen, wiewohl schwächern, bittern Geschmack besitzt; die ganze Pflanze ist aber zarter, die Wurzelblätter sind rundlich, ganz stumpf, oft ausgerandet; die Blüthen sind kleiner und die Kapsel ist viel breiter als die Kelchflügel. (Man vergleiche die auf unserer Tafel gegebene Abbildung.)

An trockenen Sandorten soll die Pflanze, nach Herrn Prof. Reichenbach, ästiger und bitterer werden; diese Art wird gewifs an mehreren Orten eingesammelt.

Polygala buxifolia R. scheint mir nach den, von meinem Freunde, Herrn Apotheker Lucas in Arnstadt, gesandten Exemplaren von P. amarella nicht wesentlich verschieden.

Als ein chemisches Kennzeichen der ächten P. amara führt Dr. E. W. Martius in seiner trefflichen Abhandlung über diesen Gegenstand (Buchners Repert. VIII. p. 145) an, dafs das Decoct derselben durch eine Auflösung des oxidirt-salzsauren Eisens eine grünlich-schwarze Farbe annimmt.

Anm. Die Polygala amara Lin. soll nach Reichenbach eine eigene, hinlänglich verschiedene Art seyn, die wahrscheinlich nur in Schweden vorkommt, welches die Veranlassung gegeben, der hier beschriebenen den Namen P. amarella beizulegen. Wir haben bei diesen Abbildungen sehr schöne Exemplare benutzt, die uns von den Herren Professoren Hoppe und Reichenbach gütigst mitgetheilt wurden. (N. v. E.)

Abbildungen.

Reichenbach Ic. plant. rar. Dec. III. tab. 22.
Jacq. Flor. Austr. tab. 412.

Erklärung der Tafeln.

1. Eine ganze Pflanze von Polygala amarella.
2. Eine Blüthe, in natürlicher Gröfse.
3. Dieselbe, vergröfsert.
4. Die fünf Kelchblättchen.
5. Eine vergröfserte Blüthe mit abwärtsgebogenem Kelchflügel, so dafs man die Blumenkrone sieht.
6. Der Kelch mit dem Fruchtknoten.
7. Derselbe mit der reifen Kapsel, beide Figuren ebenfalls vergröfsert.
8. Polygala uliginosa R.
9. Eine Kapsel mit dem Kelch.
10. Dieselbe, vergröfsert.

Polygala uliginosa Pr.

Polygala amarella Rich.

239

Polygala Senega Lin.

(Senegapflanze. Klapperschlangenwurzel.)

Char. Spec.

Polygala Senega.

P. herbacea, carina cristata, foliis oblongo-lanceolatis glabriusculis, floribus sessilibus spicatis terminalibus, sepalis lateralibus subrotundis carinae subaequalibus capsula matura subrotunda vix brevioribus sed multo angustioribus.

(Synonyma sequentia ob flores imberbes dubia quidem remanent, cum vero radix ipsa et reliquae ab auctoribus indicatae notae cum planta nostra conveniunt, cristam, a nobis observatam, huc usque vel neglectam vel praetervisam fuisse, suspicari liceat.)

P. Senega. . . . . Lin. Amoen. acad. II. p. 139. c. icone sine flor.
— Syst. Veget. ed. Pers. p. 678.
Willd. Spec. plant. III. p. 894.
Pers. Syn. plant. II. p. 274. Var. *a*.
Pursh. Fl. Am. sept. II. p. 464. Var. *a*.
Rich. Bot. med. p. 756.
Dierb. Handb. der med. pharm. Bot. p. 292.
Eberm. Allgem. Encycl. V. p. 307.
Guib. Hist. des drog. I. p. 277.
Virey Hist. nat. des med. p. 171.
Bot. Magaz. tab. 1057. icon manca, sed crista in carina satis evidens.

Benennungen.

Engl. The officinal Milkwort or rattlesnakeroot.
Franz. Poligale de Virginie, racine de serpent a sonnettes.

Die Senega ist in Wäldern in verschiedenen Gegenden Nordamerika's, besonders in Canada, einheimisch.

Die Wurzel ist perennirend und besteht aus starken holzigen wenig ästigen knotigen gelblichgrauen Fasern.

Aus ihrem etwas verdickten, kurzen und abgestutzten Wurzelstock kommen mehrere aufrechte, einfache, ungefähr einen Fuſs hohe, krautartige Stengel hervor; diese sind rund, unterhalb der Mitte nackt, am Grunde mit sehr kleinen, stumpfen, häutigen Schuppen besetzt, gewöhnlich glatt, oder kaum merklich behaart.

Die Blätter sind abwechselnd, sitzend, lanzettförmig, nach beiden Seiten verschmälert, ganzrandig und glatt, sie werden nach der Spitze zu gröſser, so daſs die untersten kaum einen, die obersten zwei und einen halben bis drei Zoll in der Länge erreichen; die Breite wechselt von vier bis zu zehn Linien. Mit der Lupe betrachtet, sieht man am Rande sehr feine Sägezähne.

Die kleinen sitzenden Blüthen bilden anderthalb bis zwei Zoll lange dichte Aehren an der Spitze der Stengel; zwischen den noch unentwickelten Blüthen und an der Spitze der Aehre stehen kleine spitze Deckblättchen. Die drei kleinern Kelchblättchen sind oval, stumpf, das eine ist etwas gröſser; die beiden seitlichen sind oval, abgerundet, weiſs, geadert und von der Länge der Blumenkrone.

Die zwei oberen Blumenblättchen sind länglich, stumpf, unterhalb der Mitte auf einer Seite bauchig, von weiſser Farbe; der Kiel besteht (künstlich ausgebreitet) aus drei stumpfen Lappen, von denen der mittlere in mehrere stumpfe Zähne kammförmig gespalten ist. Von den acht Staubfäden waren in den von uns untersuchten Blüthen sieben in einem Bündel verwachsen, der achte war frei.

Die zweifächrige Kapsel wächst nach der Blüthe sehr in die Breite, so daſs sie an den Seiten

weit über die Flügel des Kelchs hervorragt. Sehr interessant ist es, dafs auf dieser häutigen Kapsel die Gefäfse von der Spitze nach der Basis hinlaufen, als sey sie aus zwei umgekehrten und verwachsenen Kelchflügeln gebildet. Der länglich-nierenförmige Saame ist schwarz mit weifsen Haaren und einer häutigen weifsen an der Spitze vertieften Keimwarze. Wir erhalten die Wurzel dieser Pflanze, die unter dem Namen Radix Senegae in der materia medica bekannt ist, in zerbrochenen, gekrümmten, durch Längsfurchen runzlichen Stücken, von gelblich-grauer Farbe und von der Dicke einer Schreibfeder, mit dünneren Fasern untermischt; auch kommen viele Stücke mit dem rundlichen knotigen Wurzelstocke vor. Der Geruch ist eigenthümlich, unangenehm, ranzigem Baumöl etwas ähnlich; der Staub erregt Niesen; der Geschmack ist kratzend. Die gelbliche Rindensubstanz ist kräftiger als der weifse innere holzige Theil. Sie enthält nach Gehlen (Berl. Jahrb. 1804)

Weichharz — — — —	7,50.
Senegin — — — —	6,15.
Süfsen kratzenden Extraktivstoff —	26,85.
Gummi — — — —	9,50.
Holzfaser — — — —	46,00.

Anm. Von dieser hier beschriebenen Pflanze scheint die Polygala Senega Dec. Prodr. verschieden. Ein Exemplar des Vahl'schen Herbariums, welches wir als hierher gehörig betrachten möchten, zeichnet sich sehr durch gestielte etwas gröfsere violette Blumen, die mehr elliptische Kapsel und den Mangel des Kamms (crista), so wie durch den behaarten Stengel und schmälere Blätter aus. — Ich glaube, dafs die P. Senega Var. rosea Mich. hierher gezogen werden darf, und dafs vielleicht auch ihre Wurzel gesammelt wird; doch ist sie auf jeden Fall als eigene Art zu betrachten. — Warum die Autoren sich auf Lin. Amoen. acad. l. c. beziehen, die Blumenkrone imberbis nennen, verstehe ich nicht, da in jener Beschreibung deutlich angegeben ist, dafs man die getrockneten Blüthen nicht habe untersuchen können. Uebrigens stimmt diese Beschreibung und die allerdings mangelhafte Abbildung mit unserer Pflanze überein. Aufserdem ist auch bei der ebenfalls unvollständigen Abbildung des Bot. Mag. der Kamm angedeutet.

(N. v. E.)

Erklärug der Tafel.

1. Die ganze Pflanze mit der Wurzel.
2. Eine Blüthe, in natürlicher Gröfse.
3. Dieselbe, vergröfsert.
4. Die Blumenkrone, von der Seite gesehen.
5. Die oberen Blumenblättchen ohne den Kiel (carina).
6. Der Kiel mit dem Kamm (crista).
7. Derselbe ausgebreitet, mit den verwachsenen Staubgefäfsen.
8. Die sechs verwachsenen Staubgefäfse, alle Figuren vergröfsert.
9. Der Kelch mit der reifen Kapsel, in natürlicher Gröfse.
10. Dieselbe Figur, vergröfsert.
11. Die Kapsel, von der schmalen Seite gesehen.
12. Dieselbe, aufgesprungen und von oben gesehen.
13. Der ausgebreitete Kelch.
14. Die reife Kapsel mit den von der Spitze abwärts laufenden Gefäfsen.
15. Der Saamen, in natürlicher Gröfse.
16. Derselbe von der Seite gesehen, vergröfsert.
17. Derselbe von vorn gesehen.

Polygala Senega L.

Polygonum Bistorta. L.

(Der Natterwurz oder der Wiesenknöterig.)

Linné Clas. VIII. Octandria. Ord. 3. Trigynia.
Jussieu Clas. VI. Ord. 5. Famil. Polygon.

Char. Gen.

Poligonum.

Cal. Perianthium turbinatum, interne coloratum, quinquepartitum: laciniis ovatis, obtusis, persistentibus.
Cor. Nulla (nisi calycem velis.)
Stam. Filamenta sæpius octo, subulata, brevissima. Antheræ subrotundæ, incumbentes.
Pist. Germen triquetrum. Styli sæpius tres, filiformes, brevissimi. Stigmata simplicia.
Per. Nullum. Calyx semen involvens.
Sem. Unicum, triquetrum, acutum, angulatum.
Obs. Stamina in nonnullis sex, aliis septem, aliis quinque.
Pistillum in quibusdam bifidum.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 677.
Jussieu gen. pl. pag. 82.

Char. Spec.

Polygonum Bistorta. P. caule simplicissimo monostachyo, foliis ovatis in petiolum decurrentibus	Linn. mat. med. p. 104. Oeder. fl. dan. 421. Pollich. fl. Palat. n. 382. Gmel. fl. sibir. 3. pag. 40. Houttuyn Linn. pf. syst. 6. p. 437. Hoffmann fl. germ. p. 137. Roth. fl. germ. I. 172. II. 449. Willd. spec. pl. II. p. 441. Curtis. fl. Lond. n. 2. Engl. botany. 509. Persoon. syn. pl. I. p. 439.
Polygonum Bistorta, caule simplicissimo, erecto monostachio, foliis ovatis undulatis in petiolum decurrentibus	Spreng. fl. Hallens. p. 120.
Pol. Bistorta	Dumont. Cours bot. cultiv. edit. 2. T. II. p. 439. Dietrich. Lexic. VII. 406. Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. II. 192. Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. 148.
P. radice lignosa intorta, spica ovata, foliorum petiolis alatis	Haller. Helvet. n. 1560.
Bistorta, foliis ovato-oblongis acuminatis . . .	Linn. hort. cliff. 150. — — hort. ups. 95. Royen. Lugd-bat. 217.
Bistorta major, radice magis intorta	C. Bauh. Pin. 192.
β. Serpentaria mas seu Bistorta	Fuchs. 773. R.
Bistorta brittanica	Lobel. Icon. 292. R.
Bistorta media, folio minus rugoso	J. Bauh. Histor. 3. p. 539. R.
Bistorta	Cammer. Epit. 683.

Benennungen:

Deutsch.	Der Wiesenknöterig. Die Natterwurz.	Dän.	Stangeurt.
Franz.	Bistorte.	Schwed.	Ormrot.
Ital., Span. u. Port.	Pistorta.	Russ.	Serteschnaja trawa.
Engl.	Great snakeweed.	Poln.	Wezownik,
Holl.	Naterwortel.		

241

Diese ausdauernde Pflanze wächst nicht nur auf den hohen, gebirgigen Gegenden Europas, sondern auch in den niedern ungebauten Orten und nafsen Wiesen der Schweiz, Deutschlands, Englands und Frankreichs.

Die Stengel derselben sind einfach, aufrecht, mit röthlichen Gelenken versehen, rund, gestreift, hohl, glatt, und erheben sich zu einer Höhe von zwey bis drey Fufs.

Die Blätter sind abwechselnd. Die untern stehen in einem Kreise, sind grofs lanzettförmig, etwas wellenförmig und an einem langen Blattstiele herablaufend. Die obern sind kleiner, aufsitzend, eyrund-lanzettförmig, und den Stengel fast umfassend. Alle sind an ihrer Basis mit gelblichen, stumpfen Blattscheiden versehen, ganz ungetheilt, oben dunkelgrün und unten weifs-grünlich.

Die wohlriechenden Blumen bilden am Ende des Stengels eine einzelne, dichte, stumpfe, walzenförmige, rosenfarbige Aehre. Sie stehen immer zu zwey beysammen mit ungleichen Stielen, und sind am Grunde mit eyrund lanzettförmigen, braunen Deckblättern versehen.

Der bleibende, einblättrige Kelch ist fünfspaltig, mit eyförmig-stumpfen Einschnitten. Die Krone fehlt. Die acht Staubfäden sind pfriemenförmig, sehr kurz, stehen im Blumenboden, und tragen rundliche, aufliegende Staubbeutel. Der obere Fruchtknoten ist dreyeckig, und hat drey fadenförmige Griffel, wovon jeder mit einer einfachen, stumpfen Narbe versehen ist.

Die Frucht besteht in einem einzigen nakten, dreyeckigen, zugespitzten, im Kelche eingeschlossenen Saamen.

Diese Pflanze blüht im Mai und Juni. Die Saamen reifen im Juli und August. Es gibt davon Varietäten mit weniger gebogener Wurzel und sieben Staubfäden. In Gärten gedeiht sie am besten in etwas feuchtem Boden und läfst sich durch Zertheilung der Wurzel leicht vermehren.

Man pflegt die Wurzel (radix Bistortæ seu Colubrinæ, Natterwurz, Schlangenwurz, Schlippenwurz, Krebswurz, Giftwurz) welche offizinell ist, im Frühjahr einzusammeln. Sie ist zusammengedrückt, fast wie ein Finger dick und lang, hart, gekrümmt und gebogen, gegliedert, mit ringförmigen Runzeln versehen und vielen Fasern besetzt, auswendig schwarzbraun und inwendig röthlich oder fleischfarbig, mit der Zeit orangegelb anlaufend, und besitzt einen kaum merklichen Geruch; aber sehr herben, adstringirenden Geschmack.

Abbildungen.

Flor. du dict. des Scienc. med. livr. 19. pl. 71.
Plenk icon. plant. med. 306.
Oeder. Fl. dan. 421.
Curtis. Fl. Lond. n. 2.
Engl. botany. 509.
Dreves und Hayne. bot. Bild. t. 39.
Miller. Jcon. t. 66.
Blackw. Herb. t. 254.
Ludwig Ectyp. t. 31.
Kniphoff. Cent. 1. n. 65.
Lobel. Jcon. 292.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Die ganze Pflanze, mit daneben gesetzten Blüthenstengel.
2. Zwei einzelne, mit ungleichen Stielen immer zusammenstehende Blüthen.
3. Eine einzelne Blumenkrone mit den Staubfäden, geöffnet und ein wenig vergröfsert.
4. Die drei fadenförmigen Griffel.
5. Dieselben ein wenig vergröfsert.

Polygonum Bistorta

Polypodium Filix mas. L.

(Aspidium Filix mas. Spreng. Willd.)

(Der Bandwurm-Waldfarren.)

Linné Clas. XXIV. Cryptogamia. Ord. 2. Filices.
Jussieu Clas. I. Ord. 5. Fam. Filic.

Char. Gen.

Aspidium.

Fructificationes (Sori) in punctis subrotundis sparsis per paginam frondis aversam.
Capsulae elastice gyratæ, indusio velatæ.
Indusium umbilicatum, vel uno latere dehiscens.

Aspidium. Schwartz synops. filic.
Sub Polypod. Linné gen. pl. edit. Schreber n. 1632.
Jussieu gen. pl. p. 15.
Willd. spec. pl. V. 211.

Char. Spec.

Aspidium Filix mas.	
A. frondibus bipinnatis, pinnulis oblongis obtusis serratis, serraturis muticis, soris costæ mediæ approximatis, stipite rachibusque paleaceis	Willd. spec. pl. V. p. 259.
A. frondibus bipinnatis, pinnis pinnatis, pinnulis oblongis crenatis apice serratis, stipite paleaceo	Swartz synop. filic. 55.
	Smith. fl. brittan. 3. p. 1121.
	Schkuhr crypt. 45. t. 44.
Aspidium erosum	— crypt. 46. t. 45.
Aspidium depastum	— crypt. 50. t. 51.
A. Filix mas	Spreng fl. hal. p. 292.
	Dietrich Gart. Lexic. VII. 437.
	Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. V. 370.
	Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. 415.
Polypodium Filix mas, frondibus bipinnatis, pinnis obtusis crenulatis, stipite paleaceo . .	Linn. spec. pl. 1551.
	— hort. cliff. 475.
	— fl. suec. 846, 946.
	— mat. med. 586.
	Royen Lugd-bat. 499.
	Dalibard fl. paris. 313.
	Gunner fl. norv. n. 4. t. 1. f. 4.
	Scopol. fl. carn. n. 1270.
	Houttuyn linn. pl. syst. 13. p. 209.
	Weis. crypt. p. 310.
	Pollich palat. n. 963.
	Hoffm. fl. germ. II. 6.
Polypodium pinnis pinnatis obtusis dentatis . . .	Haller helvet. n. 1701.
Polystichum Filix mas	Roth fl. germ, III. 82.
Filix mas non ramosa dentata	C. Bauh. pin. 358.
	Moriss. hist. 3. p. 578.
Filix mas	Fuchs hist. 594.
	Tabernamont 591.

Benennungen:

Griech. πτέρις. Diosc. ex spreng. hist. rei herb. p. 192.
Deutsch. Das Bandwurm-Waldfarrenkraut. Der männliche Waldfarren.
Franz. La fougère male.
Ital. Felce mascolino.
Span. Helecho masculino.
Port. Feto macho.
Engl. The male polypodium.
Holl. Varen mannetje.
Dän. Bregne.
Norw. Molsoorblom.
Schwed. Träjon.
Russ. Osokor.
Poln. Paproc.
Böhm. Kapradj.
Ung. Oerdög barda gyökér.

Diese ausdauernde Pflanze wächst durch ganz Europa, und findet sich in Deutschland vorzüglich häufig in schattigen Wäldern und Gebüschen, an alten Mauern und zwischen bemoosten Felsen.

Die Wurzel liegt flach und horizontal, ist holzig, kriechend und mit vielen kleinen, häutigen Schuppen und Fasern besetzt.

Die Blätter oder Wedel sind anfangs spiralförmig gewunden, und rollen sich, nach und nach in die Höhe steigend, auseinander. Sie sind ausgebreitet, grün, glatt, doppelt gefiedert, ein bis zwey Fuſs lang, und haben Stiele, die, so wie auch die Hauptrippen, der Länge nach mit kleinen, trocknen, häutigen Schuppen dicht besetzt sind. Die gröſsern Blätter derselben stehen abwechselnd, sind lanzettförmig, mit lang vorgezogener Spitze und wieder gefiedert. Die kleinern Fiederblättchen sind zahlreich, am Grunde fast zusammenfliessend, länglich, stumpf, an den Rändern gezahnt, nehmen gegen die Spitze an Gröſse ab, und bilden zusammen eine Pyramide.

Die Frucht besteht in kleinen, bedeckten, mit einem elastischen Ringe umgebenen Kapseln, die in nierenförmige, auf der Rückseite der Blattchen in zwey Linien gedrängt stehende Häufchen vereinigt sind.

Die Blüthezeit ist Juni bis September.

Die Wurzel (Radix Filicis s. Filicis maris s. Filicis non ramosæ, dentatæ, Johanniswurzel, Farrenkrautwurzel, Johannishand) ist offizinell.

Sie ist länglich, gegen sechs Fuſs lang, bis drei Zoll dick und besteht aus vielen, langlich-eyrunden, ziemlich groſsen und dicken, dicht bey und aufeinander liegenden, gekrümmten, harten, schwärzlichen Knoten oder Knollen, die mit rostfarbigen Schuppen bedeckt sind. Nach unten hin treibt sie viele schwarzbraune Fasern, und hat im ganzen fast das Ansehen eines geflochtenen Zopfes. Im frischen Zustande hat sie auswendig eine grünlich-schwarzbraune, und inwendig eine gelblich-weiſse Farbe und markige Beschaffenheit; getrocknet aber ist sie auſsen dunkelbraun, etwas ins röthliche spielend und innen bleich-bräunlich-gelb. Der Geruch der frischen Wurzel ist schwach, etwas erdig und widrig; der Geschmack ekelhaft, anfangs süſslich und schleimig; dann aber bitterlich herbe und einigermaſsen zusammenziehend.

Sie wird im Spätherbste eingesammelt, und nachdem sie gehörig gereinigt und getrocknet worden, in gut verschlossenen Gefäſsen aufbewahrt; weil sie leicht wurmstichig und kraftlos wird, und ihren eigenthümlichen Geruch und Geschmack einbüſst. Auch darf das Pulver der Wurzel, welches eine gräulich gelbe Farbe haben muſs, nicht auf zu lange Zeit vorräthig gehalten werden.

Statt dieser Wurzel wird zuweilen die Wurzel des Adlersaumfarren (Pteris aquilina L.) eingesammelt, welche aber länger, dünner, ästig, kriechend, auſsen von schwarzer Farbe, und inwendig weiſs gesprenkelt ist, und in die Queere etwas schräg durchschnitten, die Gestalt eines doppelten Adlers oder eines Kreuzes zeigt.

Von der Wurzel des weiblichen Farrnkrauts (Polypodium Filix fœmina L., Aspidium Filix fœmina Willden.), womit sie verwechselt werden kann, unterscheidet sie sich dadurch, daſs diese kurz und perpendikulär in die Erde steigt, und daſs die schuppigen Ueberbleibsel der Blattstiele mit der Spindel der Wurzel nach oben einen spitzen Winkel bilden. Der an der Spitze etwas ästige Wurzelstock ist groſs, eben so dick und fast dicker als bey Aspidium Filix mas, auch schwärzer und nicht braun von Farbe. Die ganze Wurzel ist mit sehr schwarzen Fasern behängt, besitzt einen unangenehmen, bittern, schleimigen Geschmack, und die Schuppen derselben sind dünn, schwarz und ohne derben, fleischigen Inhalt.

Auch geschieht zuweilen eine Verwechselung mit der Wurzel von Aspidium spinulosum, Willden. (Polypodium cristatum et Dilatatum L.) an welcher der Wurzelstock schwächer ist, und die Ueberbleibsel der Strünke weniger verdickt sind, auch von der markigen Substanz nur sehr wenig enthalten. Ebenfalls unterscheidet sich die Pflanze sehr deutlich durch die Borsten an den Zähnen der Blättchen.

Abbildungen.

Schkuhr. crypt. 45. t. 44. — 46. t. 45. — 50. t. 51.
Gunner fl. norveg. n. 4. t. 1. fig. 4.
Blackwell herb. t. 323.
Boltons filic. tab. 24.
Alenk icon. pl. med. t. 739.
Flor du dict. des scienc. med. livr. 44. pl. 167.
Kerner t. 139.
Zorn icon. pl. t. 497.
Magaz. f. die Botan. t. 9. 8. f. 10.

Erklärung der Platte:

Taf. No.

1. Ein Blatt von der Rückseite.
2. Die Wurzel.
3. Ein Saamenhäufchen vergröſsert.
4. Eine einzelne Saamenkapsel vergröſsert.
5. Dieselbe aufgesprungen mit Saamen vergröſsert.

Polypodium vulgare. L.

(Der gemeine Engelsüfs-Farren.)

Linné Clas. XXIV. Cryptogamia. Ord. 2. Filic.
Jussieu Clas. I. Ord. 5. Fam. Filic.

Char. Gen.

Polypodium.

Fructificationes (Sori, Willd.) in punctis subrotundis sparsis per paginam frondis aversam.
Capsulae elastice gyratæ nudæ.
Indusium nullum.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 1632.
Jussieu gen. pl. p. 15.
Schwartz. synops. Filic. 3.
Lam. illustr. gen. t. 866. f. 2.

Char. Spec.

Polypodium vulgare.	
P. frondibus profunde pinnatifidis, laciniis lineari-lanceolatis obtusis crenulatis approximatis superioribus sensim minoribus; soris solitariis, caudice paleaceo	Willd. spec. pl. V. 172.
P. frondibus pinnatifidis, pinnis oblongis subserratis obtutis, radice squamata	Linn. spec. pl. 1544. — mat. med. 226. Scopol. fl. carn. n. 1266. Houttuyn linn. pf syst. 13. p. 171. 179. Weifs. crypt. 303. Pollich fl. palat. n. 961. Smith fl. brittan. p. 1113. Michaux fl. americ. 2. p. 271. Swartz synops. filic. 34. Schkuhr crypt. p. 12. Roth fl. germ. 1. 447. III. 11. Hoffm. fl. germ. II. p. 4. Spreng. fl. hal. p. 291. Dietrich Gart. Lex. VII. 437. Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. V. 368. Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. 415.
P. fronde pinnata, pinnis lanceolatis indivisis serrulatis alternis connato-sessilibus	Linn. hort. cliff. 475. — fl. succ. 845. 944. Royen Lugd-bat. 499. Dalibard fl. paris 311.
P. foliis pinnatis lanceolatis radice squamata . . .	Haller helvet. n. 1696.
P. vulgare	C. Bauh. pin. 359.
P. majus et minus	Dodon pempt. 464. C. Bauh. pin. 359.
Filicula seu Polypodium	Camer epit. 993.

Benennungen:

Griech. πολυπόδιον. Diosc. ex Spreng. hist. rei. herb. p. 192.
Deutsch. Der gemeine Engelsüfs-Farren. Engelfüfs.
Franz. Le polypode commun.
Ital. Felce quercina.
Span. u. Port. Polypodio.
Engl. The common polypody.
Holl. Europisch boomvaren.
Dän. Engelsöd.
Norw. Steensöte.
Schwed. Stensöta.
Russ. Kamennoi solot-kowoi paporot.
Poln. Paprotka.
Böhm. Sladic.
Ungar. Erdei Pepragy.

Der gemeine Tüpfelfarren ist eine ausdauernde Pflanze, welche in Deutschland und fast in ganz Europa wächst. Man findet sie häufig an steinigen Orten, in Felsenritzen und auf alten Mauern, in Wäldern, in Spalten und an Wurzeln alter Bäume, besonders an Eichstämmen.

Die kriechende, lange, harte, walzentörmige Wurzel ist gebogen, gegliedert, knotig oder gezahnt gegliedert, zähe, mit vielen länglichen, dünnen, lockern, braunröthlichen und häutigen Schuppen dicht bedeckt, und mit haarfeinen schwärzlichen Fasern besetzt. Sie ist von der Dicke einer Schreibfeder bis eines kleinen Fingers, und treibt mehrere Blätter oder Wedel, welche einfach, aufrecht, glatt, gräulich-grün, lanzettförmig und acht bis zehn Zoll lang sind. Zu beiden Seiten theilen sie sich in tiefe Lappen, oder abwechselnde, längliche, stumpfe, zuweilen etwas spitzige, an ihrer Basis ineinander fliefsende, oben etwas gesägte und gegen das Ende des Wedels an Gröfse abnehmende Blättchen. Der Strunk ist glatt.

Die Frucht besteht in kleinen, mit einem elastischen Ringe umgebenen Kapseln ohne Decke, welche auf der Rückseite jedes Blättchens in runden, ziemlich dicken Haufen von schön gelber Farbe vereinigt sind. Diese Haufen stehen in der Länge der Blättchen auf zwei Linien, zwischen der Mittel-Rippe und dem äufsern Rande derselben, und sind zuweilen so zahlreich, dafs sie in einander fliefsen.

Von dieser Pflanze, welche vom Mai bis October blüht, gibt es auch Abänderungen mit eingeschnittenen Lappen.

Die Wurzel (Radix polypodii s. Filiculæ dulcis, Engelsüfswurzel, Kropfwurzel, Korallenwurzel) ist offizinell.

Sie wird im Frühjahr eingesammelt, und man hält zum Arzneygebrauche die äufserlich rothbraunen, innen gelbgrünlichen und leichtbrüchigen Wurzeln am besten. Bey der Einsammlung werden sie von den Schuppen und Zasern gereinigt. Sie besitzen einen ekelhaft-süfsen, etwas zusammenziehenden, scharfen, bitterlichen Geschmack und sehr schwachen Geruch. Man verwirft die alten, holzigen, harten, hohlen, inwendig schwarzen, geschmack- und kraftlosen Wurzeln. Auch wurden sonst die Wurzeln der an Eichen wachsenden Engelsüfstüpfelfarren für wirksamer gehalten, als des im Boden oder auf Felsen wachsenden. Die Erfahrung jedoch zeigt, dafs die einen nicht mehr Kraft besitzen wie die andern.

Abbildungen:

Zorn icon. pl. officin. I. t. 46.
Curtis fl. lond. n. 12.
Schkuhr kryptog. Gewächse. t. 11.
Sturm deutschl. fl. I. 1.
Bngl. botan. 1149.
Flor. dan. 1060.
Plenk icon. pl. med. t. 738.
Flor du dict. d scienc. med. livr. 72. pl. 278.
Bolton fil. t. 18.
Blackw. herb. t. 215.
Kniphoff cent. 6. n. 22.

Erklärung der Platte.

Taf. Nro.

1. Eine früchtetragende Pflanze.
2. Ein einzelnes Saamenhäufchen.
3. Eine einzelne Kapsel.

Polypodium vulgare.

doppelt

Polyporus suaveolens. Fr.

(Wohlriechender Löcherschwamm.)

Lin. Class. XXIV. Cryptogamia. Ord. Fungi.
Juss. Class. I. Ord. I. Fungi.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 8.

Char. Gen.

Pileus carnoso-lentus, vel suberosus, subsessilis, passim stipitatus, substantia floccosa sicca.
Velum nullum.
Hymenium cum pilei substantia homogeneum et concretum, poris subrotundis pertusum, dissepimentis tenuibus ascigeris.
Asci tenues, sporidiis exiguis.

Fries Syst. mycol. Vol. I. p. 341.

Char. Spec.

Polyporus (Apus) suaveolens. Fr.

P. pileo carnoso-suberoso azono villoso albo, poris majusculis fuscescentibus. . . Fries l. c. p. 366.
Ficinus Flora v. Dresden. II. p. 440.

Boletus suaveolens; odoratus, crassus, subsuberosus, pileo subtomentoso albo, poris majusculis fuscescentibus, nonnullis superficie inaequali prominulis acutis. . . Persoon Syn. Fung. p. 530.
Lin. Flor. Suec. n. 1255.
Mart. Flor. crypt. Erl. p. 449.
Ebermaier Allgem. Encycl. V. p. 714.

Benennungen.

Holl. Welriekende Zwam.
Dän. Pile svampen.
Schwed. Sälje tickan.
Franz. Le Bolet odorant.

Man findet diesen Schwamm im Herbst und Winter, an alten Weidenbäumen, sowohl in Deutschland, als in den übrigen nördlicheren Ländern Europas.

Er sitzt mit der Seite ohne Strunk, bald einzeln, bald zu zwei oder mehreren, an Weiden- oder andern Stämmen fest. Seine Gestalt und Gröfse ist sehr verschieden; gewöhnlich ist er halbkreisförmig, oben gewölbt (pulvinatus), drei bis vier Zoll breit, und ohngefähr einen Zoll dick; zuweilen breitet er sich aber am Grunde mehr aus und wird durch Verwachsen mehrerer Individuen ganz unregelmäfsig. Die obere Seite des Huts ist im frischen Zustand milchweifs und mit einem sehr kurzen sammtartigen Haarüberzug bekleidet. Die untere Seite besteht aus dem mit dem Hut verwachsenen Hymenium, aus Röhren gebildet, deren Oeffnungen (Löcher, pori) bald rund, bald mehr eckig erscheinen. Die Farbe des Hymeniums ist gewöhnlich braun, zuweilen aber auch weifs, oder aus braun und weifs gemischt. Die Schläuche (Asci) sind sehr dünn, lang und nur selten sind in ihnen Sporen zu finden. — Der frische Schwamm ist mehr weich und fleischig, der trok-

kene von fester, zäher, kalkartiger Substanz und gelblicher Farbe. Ausgezeichnet ist der angenehme, starke, dem Sternanis ähnliche Geruch, der sich aber nach dem Trocknen bald verliert. Der Geschmack ist unbedeutend etwas bitterlich.

Der Name Fungus Salicis, unter dem dieser Schwamm von mehreren Aerzten angewendet wird, hat schon öfters Veranlassung gegeben, dafs ganz verschiedene Pilze, weil sie ebenfalls an Weiden wachsen, dafür gesammelt worden sind. Der Mangel des Strunks, die weifse Farbe, der sammtartige Ueberzug und der angenehme Geruch lassen ihn übrigens leicht erkennen und man hat nur dafür zu sorgen, dafs der Schwamm so frisch als möglich angewendet werde, weil er leicht von Insekten angegriffen und zerstört wird.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Enslin Dissert. de Boleto suav. (1785.)
Sowerby Engl. Fungi. tab. 228.
Boltons Pilze (übers. von Nees v. Esenbeck) IV. tab. 162.

Erklärung der Tafel.

1. Zwei mit einander verwachsene Schwämme, die so ansitzen, dafs man die untere Seite sieht.
2. Ein anderes Exemplar von der gewöhnlichen kissenförmigen Gestalt.
3. Ein Durchschnitt, von der Seite gesehen, um die Röhren des Hymeniums zu zeigen.
4. Die Poren und Schläuche, sehr stark vergröfsert

Polyporus suaveolens Fr.

Leppelt

244

Primula veris. Sm.
--- --- --- officinalis Court.
(Die Frühlings-Primel.)

Linné. Clas. V. Pentandria. Ord. I. Monogynia.
Jussieu. Clas. VIII. Ord. I. Famil. Primulae.

Char. Gen.

Primula.

Cal. Involucrum umbellulae polyphyllum minimum.
Perianthium monophyllum, tubulosum, pentagonum, quinquedentatum, acutum, erectum, persistens.

Cor. monopetala, hypocrateriformis vel infundibuliformis. Tubus cylindricus, longitudine calycis aut longior, collo parvo hemisphaerico terminatus. Limbus patens, semiquinquefidus: laciniis obcordatis, emarginatis, obtusis; Faux pervia.

Stam. Filamenta quinque, brevissima tubo corollae inclusa. Antherae acuminatae, erectae, conniventes, inclusae.

Pist. Germen globosum. Stylus filiformis, longitudine calicis: Stigma globosum.

Per. Capsula teres, longitudine perianthii, tecta, unilocularis, ore decemfido dehiscens, polysperma.

Sem. numerosa, subrotunda. Receptaculum ovato-oblongum, liberum.

Character essentialis: Involucrum umbellulae. Corollae tubus cylindricus: ore patulo; limbo emarginato. Stigma globosum. Capsula unilocularis ore decemfido.

Linn. Gen. pl. edit. Schreb. n. 258.
Jussieu. Gen. pl. p. 96.
Lamark. Illust. Gen. tab. 98.

Char. Spec.

Primula veris.

P. foliis dentatis rugosis subtus hirsutis, umbella multiflora, floribus omnibus nutantibus, calycibus angulatis, corollae limbo concavo brevissimo.	Lehm. Monogr. Primul. p. 27.
P. foliis dentatis rugosis.	Linn. Hort. Clif. p. 51. — Fl. suec. 161. 171. Pollich Fl. Palatin. p. 195. Houttuyn. Lin. Pfl. Syst. 5. p. 466.
P. foliis rugoso-dentatis, limbo corollarum concavo, tubi collo oblongo.	Willd. Spec. pl. 1. p. 800.
P. veris.	Smith. Fl. britt. I. p. 223. — Engl. botany. t. 5. Ait. Hort. Kew. Dietrich Gart. Lex. VII. 514. Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. I. 171. Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. 48. Römer et Schul. Regn. Veg. IV. p. 134.
P. veris et officinalis.	Lin. Mat. med. p. 57. — Spec. Pl. I. p. 204.
P. officinalis.	Jasq. Miscell. I. p. 159. Roth. Fl. Germ. edit. I. p. 89. edit. II. p. 223. Hoffm. Fl. germ. p. 67. Gmel. Fl. badens. I. p. 439. Decand. Fl. franc. n. 2367. Curtis. Fl. londin Fasc. 6. t. 15. Dum. de Cours. bot. cult. 2 edit. II. p. 523.

P. foliis rugosis dentatis hirsutis, scapis multifloris, floribus omnibus nutantibus. . . Haller. Helvet. n. 610.
P. veris odorata, flore luteo simplici. J. Bauh. Hist. 3. p. 495.
Verbasculum pratense odoratum. . . C. Bauh. Pin. p. 241.

Benennungen.

Deutsch. Die Frühlings-Primel. Die Schlüsselblume.
Französ. La primevère. Primevère officinale.
Italien. und Port. Primavera.
Span. Primula veris.
Engl. The Cowslips.
Holländ. Steutelbloem.
Dänisch. Oxedriff.
Norweg. Marinökkel.
Schwed. Oxelägg.
Russ. Bukwiza.
Poln. Bukwica biala.
Böhm. Bukwice bjalá.
Ungar. Kása-virag.

Diese angenehme und bekannte Frühlingspflanze findet sich durch ganz Deutschland, doch häufiger in den nördlichern Gegenden, auf Wiesen.

Die Blätter stehen alle in einem Rasen am Grunde des Blüthenschafts, und laufen in lange geflügelte, aus der breiten dreykantigen Mittelrippe gebildete Blattstiele herab; sie sind eyförmig stumpf runzlich am Rande gekerbt und etwas kraufs, auf der oberen Seite glatt, unten weichhaarig mit hervorspringenden Adern.

Der Schaft ist 6 - 8 Zoll hoch, rund und schwach behaart. Die Blüthen stehen in einer einfachen Dolde (sertulum) an der Spitze; die Blüthenstiele kommen aus einer von einigen kleinen spitzen Blättchen gebildeten Hülle; sie sind kurz nickend und von verschiedener Länge.

Der fünfeckige fünfzahnige bauchig-erweiterte Kelch ist weichhaarig, blofs gelblich-weifs und fast von der Länge des Blumenrohrs.

Die Krone ist trichterförmig von goldgelber Farbe mit fünf dunklern Punkten am Schlund; das Blumenrohr ist entweder in der Mitte oder am Schlund erweitert; der Saum besteht aus fünf stumpfen concaven ausgerandeten Lappen. Die Staubbeutel sind an der erweiterten Stelle, unterhalb der Mitte oder in dem erweiterten Schlund auf sehr kurzen Trägern befestigt. Der Griffel mit der kapselförmigen Narbe ist im erstern Fall länger als die Staubgefäfse, im zweyten hingegen kürzer als diese. Auf dieser Verschiedenheit beruht die Unterscheidung in zwey Spielarten, in die mit längerem und die mit kürzerem Pistill. — Die Kapsel ist einfächrig vielsaamig und springt an der Spitze in zehn Zähnen auf.

Die wohlriechenden Blüthen dieser Pflanze sind unter dem Namen Flores primulae veris s. Paralyseos officinell.

Die noch verwandte Primula elatior Sm. unterscheidet sich vorzüglich:

durch den kürzeren weniger bauchigen Kelch,
durch gröfsere blafs-gelbe Blumen,
durch den flachen nicht concaven Saum der Krone, und
durch den Mangel des angenehmen Geruchs.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Smith. Engl. bot. tab. 5.
Curtis. Fl. Lond. Fasc. 6. tab. 15.
Sturm. Fl. germ. Fasc. I. 14.
Drewes et Hayne. bot. Bild. f. 11.
Plenk. Icon. plant. officin. f. 86.
Blackwell. Herb. tab. 52.
Bulliard. Herb. tab. 171.
Svensk. botan. tab. 5.
Trattinnik. tabular. tab. 410. P. variabilis. E. officinalis.

Erklärung der Tafel.

1. Die blühende Pflanze.
2. Ein geöffneter Kelch mit dem Pistill.
3. Blumen mit den Staubgefäfsen in der Mitte des Rohrs.
4. Dieselben mit den Staubgefäfsen oben im erweiterten Schlund.
5. Die an der Spitze aufgesprungene Kapsel.
6. Dieselbe der Länge nach durchschnitten.
7. Die Blüthen von Primula elatior Sm. zum Vergleich.

Primula veris Sm.
—— *officinalis Curt.*

Doppelt

245

Prunus cerasus. L.

(Der gemeine Sauer - Kirschbaum.)

Linné Clas. XII. Icosandria. Ord. 1. Monogynia.
Jussieu Clas. XIV. Ord. 10. Fam. Rosac.

Char. Gen.

Prunus.

Cal. Perianthium monophyllum, campanulatum, quinquefidum, deciduum: laciniis obtusis, concavis.

Cor. Petala quinque, subrotunda, concava, magna, patentia, unguibus calyci inserta.

Stam. Filamenta viginti ad triginta, subulata, longitudine fere corollæ, calyci inserta. Antherae didymæ, breves.

Pist. Germen superum subrotundum. Stylus filiformis, longitudine staminum. Stigma orbiculatum.

Per. Drupa subrotunda, compressa, suturis prominulis.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 849.
Jussieu gen. pl. p. 340. (Cerasus.)

Char. Spec.

Prunus Cerasus.	
P. umbellis subpedunculis, foliis ovato-lanceolatis glabris conduplicatis	Lin. mat. med. 124. Blackw. t. 449. Du Roi harbk. Baumz. ed. I. 2. p. 175. ed. II. 2. p. 262. Pollich. fl. pal. n. 467. Mönch. hass. n. 403. Crantz. fl. austr. 94. Houttuyn lin. pfl. syst. 1. p. 746. Roth. fl. germ. I. 211. — II. 539. Hoffm. fl. germ. 170. Wild. spec. pl. 2. p. 991. — berl. Baumz. p. 245. Pers. syn. pl. 2. p. 34.
Pr. cerasus ramulis annotinis umbelliferis, foliis ovato lanceolatis glabris conduplicatis, fructibus globosis	Spreng, fl. hal. p. 142.
Pr. cerasus	Dietr. Gart. Lexic. III. p. 574. Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. III. 59. Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. p. 200.
Cerasus vulgaris	Miller. dict. n. 1.
Cerasus foliis glabris, serratis, ovato-lanceolatis, mucrone producto	Haller. helvet. n. 1083.
Cerasus vulgaris, fructu rotundo	Du Hamel. arb. fruit. I. p. 172. n. 3.
Cerasus foliis ovato-lanceolatis	Lin. hort. cliff. 49. — hort. ups. 125. Royen. Lugd-bat. 267. C. Bauh. pin. 450.

Benennungen:

Griech. κέρασος. Theophr. ex Spreng. hist. rei. herb. p. 92.
Deutsch. Der Kirschbaum. Sauer Kirschbaum.
Franz. Le cerisier. Pichot in der Provence.
Ital. Ciriegio.
Span. Cerezo.
Port. Cereijeira.
Engl. The common or kentish Cherry.
Holl. Kersenboom.
Dän. Kirsebærtræe.
Schwed. Körsbärsträd.
Russ. Wischnajae.
Poln. Wisnia.
Böhm. Wiſsné.
Ung. Tseresznye-fa.

Dieser Baum, welcher ursprünglich im Orient wild wächst, und jetzt auch in Europa und fast durch ganz Deutschland in Weinbergen, an Zäunen und in Gärten gezogen wird, ist von mittler Gröfse, erreicht in 25 Jahren seine Vollkommenheit und zeichnet sich durch seine hängenden Zweige aus.

Der Stamm ist gerade und schlank, hat zahlreiche Aeste und ist mit einer grauen, glatten, inwendig röthlichen Rinde bedeckt.

Die Blätter sind abwechselnd, gestielt, eyförmig-lanzettförmig, zugespitzt, sägeförmig an den Rändern gezahnt, auf beiden Seiten glatt, oben glänzend, von fester Substanz und in der Knospe auf beyden Seiten zusammengefalten. Die Blüthen stehen seitwärts, sind weifs, haben ziemlich lange Stiele, und sind oft auf einem gemeinschaftlichen sehr kurzen Stiele in einfache Dolden vereinigt. Die Blattstiele haben zuweilen Drüfsen, zuweilen keine, und sind mit dreyspaltigen Nebenblättchen versehen.

Der hinfällige Kelch ist unterhalb befindlich, einblättrig, glöckenförmig und hat fünf hohle zurückgebogene Einschnitte.

Die Blumenkrone besteht aus fünf grofsen, rundlichen, fast ganzen, hohlen, rosenförmig geöffneten und im Kelche befestigten Blumenklättern. Die 20 bis 30 pfriemenförmigen Staubfäden haben zweylappige, kurze Staubbeutel. Der rundliche Fruchtknoten, welcher einen fadenförmigen, mit rundlicher Narbe versehenen Griffel trägt, sitzt oben.

Die Frucht, eine Steinfrucht ist glatt, kugelrund, fleischig, auf einer Seite schwach einfurchig und einsaamig. Die Nufs ist kugelich, glatt, mit hervorragender Nath und an den Rändern etwas gefurcht.

Die Blüthezeit ist April und May mit dem Ausbruche der Blätter. Die Früchte reifen im Juni bis August. Die Fortpflanzung geschieht durch Saamen, und die verschiedenen Abänderungen werden durch Pfropfen und Okuliren fortgepflanzt. Lucullus soll, nachdem er Mithridates überwunden, den Kirschbaum von Cerasunte (woher der Name Cerasus) mit nach Rom gebracht haben.

Die Früchte (fructus Cerasorum acidorum, saure Kirschen) sind offizinell.

Von den mancherley Kirscharten; den Früchten des Kirschbaumes (Prunus cerasus L.) werden zum Arzneygebrauch nur die sauren Kirschen angewendet. Sie sind rund, haben bey der Reife eine dunkelrothe Farbe und ein sehr sauer schmeckendes Fleisch mit einem blutrothen Safte; und enthalten einen rundlich-länglichen, zugespitzten, etwas gedrückten, mit etwas hervorstehendem Rande versehenen Stein, der einen öligen, bitterlich-schmeckenden Kern einschliefst.

Aufserdem, dafs die Kirschen in der Ökonomie vielfältig benutzt werden, bereitet man davon in den Offizinen einen Syrup (Syrupus Cerasorum, Kirschensyrup), welcher eine dunkelrothe Farbe und einen süfs-säuerlichen angenehmen Kirschgeschmack besitzt, so wie auch das angenehme, nach Kirschkernen riechende und schmeckende Kirschwasser (aqua cerasorum).

Abbildungen:

Flor. du dict. des scienc. med. livr. 28. pl. 109.
Blackwell. herb. tab. 449.
Du Hamel. arb. II. t. 56.
Du Hamel. edit. Michel. V. t. 49.

Erklärung der Platte.

Taf. Nro.

1. Ein früchtetragender Zweig.
2. Blüthen.
3. Eine Abtheilung des Kelchs mit Staubfäden.
4. Ein einzelnes Blumenblatt.
5. Ein Staubfaden vergröfsert.
6. Ein Griffel vergröfsert.
7. Die Nufs.
8. Die offene Nufs mit dem Kerne.

Prunus Cerasus

Prunus domestica. L.

(Der gemeine Pflaumenbaum.)

Linné Clas. XII. Icosandria. Ord. 1. Monogynia.
Jussieu Clas. XIV. Ord. 10. Fam. Rosac.

Char. Gen.

Prunus.

Cal. Perianthium monophyllum, campanulatum, quinquefidum, deciduum: laciniis obtusis, concavis.

Cor. Petala quinque, subrotunda, concava, magna, patentia, unguibus calyci inserta.

Stam. Filamenta viginti ad triginta, subulata, longitudine fere corollæ, calyci inserta. Antherae didymæ, breves.

Pist. Germen superum, subrotundum. Stylus filiformis, longitudine staminum. Stigma orbiculatum.

Per. Drupa subrotunda.

Sem. Nux subrotunda, compressa, suturis prominulis.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 849.
Jussieu gen. pl. p. 341.

Char. Spec.

Prunus domestica.	
P. pedunculis subsolitariis, foliis lanceolato-ovatis convolutis, ramis muticis	Linné mat. med. 125. Du Roi. harbk. Baumz. I. edit. 2. p. 160. II. edit. 2. p. 238. Houttuyn. lin. pfl. syst. 1. p. 750. Roth. fl. germ. I. 212. II. 541. Hoffm. fl. germ. p. 170. Pallas. fl. rofs. Tom. I. P. 1. p. 41. Willd. spec. pl. 2. p. 995. — berl. wild. Baumz. p. 496. Pers. syn. pl. 2. p. 35.
P. pedunculis subsolitariis, foliis ovalibus crenatis, ramis muticis, fructibus ellipticis.	Spreng. fl. hal. p 142. Dumont. Cours. bot. cult. edit. 2. V. 164. Aiton. hort. kew. edit. 2. III. 86. Dietrich Gart. Lexic. III. 547. Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. III. 74. Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. p. 201.
P. inermis, foliis lanceolato-ovatis	Linn. hort. cliff. 186. — hort. ups. 124. Royen. Lugd-bat 268.
Prunus pruna officinalis	Crantz. fl. austr. p. 94.
P. foliis serratis hirsutis ovato-lanceolatis, floribus longe petiolatis	Haller. helvet. n. 1079. — hist. t. 2.
P. silvestris fructu majore	Vaill. paris. 140.
Prunus	C. Bauh. pin. 443. Raji Hist. 1526.

Benennungen:

Griech. κοκκυμηλία. Theophr. ex Spreng. Hist. r. herb. p. 92.
Deutsch. Der gemeine Pflaumenbaum. Die Hauspflaume. Der Zwetschenbaum.
Franz. Le prunier ordinaire
Ital. Prugno.
Span. Ciruelo.
Port. Amexieira.
Engl. Common Plum tree.
Holl. Pruimboom.
Dän. Blommer.
Schwed. Plommon.
Russ. Sliwnik.
Poln. Sliwina.
Böhm. Sljwa.
Ungar. Szilva.
Türk. Erik.

247-248

Der gemeine Pflaumen- oder Zwetschenbaum ist von mittler Gröfse und wird selten über 20 Fufs hoch. Das Holz desselben ist hart, dicht, rothbraun und angenehm geadert; die Rinde braun und aschfarbig, rauh, ungleich und bekommt Sprünge. Die Aeste sind ausgebreitet. Dieser Baum soll ursprünglich in Asien zu Hause seyn, welches wenigstens bey den edlern Sorten sehr wahrscheinlich ist. Ietzt wird er bey uns häufig in Gärten, an Wegen, auf Feldern und in Weinbergen gezogen und wächst auch in manchen Gegenden Deutschlands und in den wärmern Ländern Europas gleichsam wild oder verwildert und wird auch zuweilen strauchartig angetroffen.

Die abstehenden Zweige sind ohne Dornen; haben aber im wilden Zustande zuweilen einzelne Dorne. Die abwechselnden, kurzgestielten, eyförmiglanzettförmigen Blätter sind gesägt, oben dunkelgrün und gefurcht, unten weifslich, feinhaarig und geadert.

Die weifsen, gestielten Blüthen stehen einzeln oder auch zu zwey beysammen an den Seiten der Zweige.

Der Kelch ist abfallend einblättrig, unterhalb befindlich, eyförmig und fünfspaltig. Die Einschnitte desselben sind gezahnt und auswendig rauh. Die Krone besteht aus fünf stumpfen im Kelche befestigten Blumenblättern. Die 20 oder mehrere Staubfäden sind pfriemenförmig, fast so lang als die Blumenkrone; die Staubbeutel zweyknöpfig und kurz. Der Fruchtknoten sitzt oben und hat einen mit rundlicher Narbe versehenen Griffel.

Die Frucht, eine Steinfrucht, ist glatt, länglich oder ey-rundlich, auf einer Seite gering einfurchig, gewöhnlich von schwarzblauer Farbe mit einem Reifüberzug, und enthält in einer gelblichen, süfslichen, saftigen, fleischigen Substanz eine etwas zusammengedrückte, runzliche, bey den Pflaumen mehr runde, bey den Zwetschen längliche, bey beyden aber scharfrandige Nufs mit einem öligen bittermandelartigen Kern. Durch Kultur hat man von diesen Früchten viele Abarten erhalten, die sich durch Gestalt, Gröfse, Farbe, Geruch, Geschmack und durch die Consistenz des Fleisches etc. unterscheiden.

Die Blüthezeit ist meistens vor dem Ausbruch der Blätter im April und Mai. Die Früchte reifen nach Verschiedenheit der Arten vom Ende Juli bis October. Die Fortpflanzung geschieht durch Saamen und Wurzelausläufer. Die edlern Abarten aber werden durch Pfropfen und Okuliren fortgepflanzt.

Die Früchte (Pruna damascena minora s. nostraria) sind offizinell. Man verwirft die nicht vollkommen reifen, die wurmstichigen und minder saftigen, so wie auch die beym Trocknen verbrannten.

Aus den frischen, reifen Pflaumen wird das Pflaumenmus (Pulpa prunorum) bereitet, welches eine bräunliche Farbe und einen süfssäuerlichen Geschmack hat. Es darf weder brenzlich riechen, noch schmecken. Durch sorgloses Kochen in unverzinnten, kupfernen Kesseln findet man es häufig mit Kupfer verunreinigt, welches auf dieselbe Art entdeckt wird wie der Kupfergehalt beym Tamarindenmus.

Abbildungen:

Fl. du dict. des scienc. med. livr. 74. pl. 285.

Du Hamel. arb. fruit. 2. t. 20. f. 14. et var. in seq.

Du Hamel. edit. Michel. V. 34. et seq.

Blackwell. herb. t. 309.

Cramer. tab. 20.

Knoop, arb. fruit. t. 3.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein blühender Zweig.
2. Ein fruchttragender Zweig.
3. Ein einzelnes Blumenblatt.
4. Der Kelch geöffnet.
5. Pistill vergrössert.
6. Ein Staubfaden vergrüfsert.
7. Die Nufs.
8. Der Kern.

Prunus domestica.

Prunus domestica Lin

Prunus Lauro-Cerasus. L.

(Der Kirschlorbeer - Baum.)

Linné Clas. XII. Jcosandria. Ord. 1. Monogynia.
Jussieu Clas. XIV. Ord. 10. Fam. Rosac.

Char. Gen.

Prunus.

Cal. Perianthium monophyllum, campanulatum, quinquefidum, deciduum: laciniis obtusis, concavis.

Cor. Petala quinque, subrotunda, concava, magna, patentia, unguibus calyci inserta.

Stam. Filamenta viginti ad triginta, subulata, longitudine fere corollæ, calyci inserta. Antherae didymæ, breves.

Pist. Germen superum, subrotundum. Stylus filiformis, longitudine staminum. Stigma orbiculatum.

Per. Drupa ovata aut subrotunda, glabra, hinc leviter unisulcata.

Sem. Nux subrotunda, compressa, supra acuta, extus inæqualis et suturis prominulis.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 849.
Jussieu gen. pl. p. 341.

Char. Spec.

Prunus Lauro-Cerasus.	
P. floribus racemosis, foliis sempervirentibus dorso biglandulosis	Linn. mat. med. p. 124.
	Du Roi Harbk. Baumz. I. p. 196.
	— — — II. edit. 2. p. 293.
	Willd. Berl. Baumz. p. 242.
	— spec. pl. II. p. 988.
	— enum. hort. Berol. p. 517.
	Pers. syn. pl. II. p. 34.
	Aiton. hort. kew. III. p. 38.
	Dumont de Cours. bot. cult. 2. edit. V. p. 538.
	Dietrich Gart. Lexic. VII. p. 589.
	Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. III. p. 50.
	Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. p. 199.
Padus laurocerasus	Miller dict. n. 4.
Padus glandulis duabus dorso foliorum inuatis .	Linn. hort. upsal. p. 126.
	Royen fl. Lugd-bat. p. 269.
Padus foliis sempervirentibus lanceolato ovatis .	Linn. hort. cliff. p. 185.
Cerasus folio laurino	C. Bauh. pin. p. 450.
Laurocerasus	Clus. hist. 1. p. 4.
	Camer. hort. t. 23.
	Tournef. instit. p. 627.
	Raji hist. p. 1549.
	Du Hamel arbr. I. t. 133.

Benennungen:

Deutsch.	Der Lorbeer-Kirschbaum.
Franz.	Le laurier cerise.
Ital.	Lauro regio.
Span.	Laurel real.
Port.	Loirocerejo.
Engl.	The common laurel.
Holl.	Laurierkers.
Dän.	Lorber Kirsebærtræe.
Schwed.	Lagerbär-Körsbärsträd.

Der Kirschlorbeer, ein Strauch oder Baum, welcher etwa 15 bis 18 Fuſs hoch wird, wächst wild in Syrien, Persien und am schwarzen Meere, vorzüglich in den Gegenden von Trebisonde. In mehrern Ländern Europas z. B. im südlichen Frankreich, in Italien, auch in England und in den wärmern Gegenden Deutschlands hält er die nicht zu strengen Winter aus, und wird bey uns theils in Gewächshäusern, theils im Freyen gezogen; blüht jedoch selten.

Er theilt sich in zahlreiche Aeste, und hat ei-

249 - 250

ne glatte aschfarbige Rinde, welche an den jüngern Zweigen grün ist.

Die abwechselnden, mit kurzen, glatten und tiefrinnigen Blattstielen versehenen, eyförmig-länglichen, zugespitzten, festen, steifen, lederartigen Blätter sind glatt, glänzend, immergrün, vier, fünf bis sechs Zoll lang, einen bis zwey Zoll breit, an den Rändern etwas umgebogen, weitläufig, kurz und scharf gesägt; flach geadert mit stark hervorragender Mittelrippe, oben von dunkelgrüner Farbe, auf der Unterfläche blafsgrün, und nach dem Stiele zu am Grunde mit zwey Drüsen versehen.

Die schmutzig-weifsen, wenig glänzenden Blüthen stehen in den Winkeln der obern Blätter in einfachen, aufrechten Trauben, welche drey Zoll lang oder auch wohl länger als die Blätter sind. Jedes Blümchen ist gestielt.

Der abfallende, unterhalb-befindliche, einblättrige Kelch ist glockenförmig, und mit fünf tiefen, lanzettförmigen Einschnitten versehen. Die Krone besteht aus fünf rundlichen, vertieften, offenen Blumenblättern, die, so wie auch die zahlreichen, pfriemenförmigen, mit zweyknöpfigen, kurzen Staubbeuteln versehenen Staubfäden, welche fast die Länge der Krone haben, auf dem Kelche befestigt sind. Der rundliche, obere Fruchtknoten hat einen fadenförmigen Griffel, der so lang ist als die Staubfäden, und sich mit scheibenförmiger Narbe endigt.

Die Frucht, eine Steinfrucht ist rundlich, glatt, den Kirschen ähnlich, an einer Seite etwas gefurcht, von mittelmäfsiger Gröfse, nimmt eine schwarze Farbe an, je mehr sie sich der Reife nähert, und enthält in einem fleischigen, saftigen Marke, eine rundlich-längliche, glatte Nufs, mit etwas vorstehenden Nähten. Der Kern besitzt die den Blättern, den bittern Mandeln und der Blausäure eigenthümliche Bitterkeit in hohem Grade.

Die Blüthezeit des Kirschlorbeerbaums, welcher sich durch Ableger und Stecklinge vermehren läfst, ist April und Mai.

Die Blätter (Kirschlorbeerblätter, folia Lauro-Cerasi) sind offizinell.

Die frischen Blätter sind fast geruchlos; aber zerschnitten oder zwischen den Fingern gerieben riechen sie balsamisch, stark nach bittern Mandeln und betäubend. Sie besitzen einen gleichen, bittern, etwas zusammenziehenden Geschmack. Die getrockneten Blätter sind fast geruch- und geschmacklos. Auch bey den Blüthen und Kernen ist der Geruch dem der Blätter gleich.

In den Offizinen ist das destillirte Wasser (Kirschlorbeerwasser, aq. Lauro-Cerasi vorräthig.

Auch hat man ein ätherisches Oel (Oleum Lauro-Cerasi) welches schwer ist, im Wasser zu Boden sinkt, eine gelbliche Farbe hat, äusserst giftige Eigenschaften und den Geschmack und Geruch der Blätter im höchsten Grade besitzt.

Erklärung der Platte.

Flor du dict. des scienc. med. livr. 56. pl. 215.
Plenk icon. pl. med. p. 383.
Blackwell herb. t. 512.
Du Hamel arbr. T. I. pl. 133.
Camer hort. t. 23.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein Zweig mit Früchten.
2. Die Blüthe.
3. Der Kelch.
4. Der Fruchtknoten.
5. Ein Staubgefäfs.
6. Eine durchschnittene Kirsche.
7. Die Nufs.
8. Der Saame.

Prunus lauro-cerasus.

(250) 249

Prunus lauro cerasus, Lin.

Prunus Padus Lin.

(Traubenkirsche, Ahlkirsche.)

Lin. Class. XII. Icosandria. Ord. I. Monogynia.
Juss. Class. XIV. Ord. X. Rosaceae.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 859.
Fr. Nees v. Esenbeck in Act. Acad. N. C. XI. p. 113.
Decand. Ess. sur les propr. med. n. 46.

Char. Gen.

Calyx urceolato-haemisphaericus, limbo quinquepartitus, regularis, deciduus.
Petala quinque limbo calycis inserta, aequalia, patentissima.
Stamina quindecim-triginta ibidem inserta, libera.
Germen liberum, sessile, glabrum, uniloculare; ovula duo collateralia infra apicem suspensa, pendula. Stylus simplex. Stigma subpeltatum.
Drupa glabra, carnosa, mono rarius disperma.
Semen exalbuminosum; radicula supera.

Kunth. in Syn. plant. orb. nov. III. p. 480.
Lin. Gen. plant. ed. Schreb. n. 844.

Char. Spec.

Prunus Padus Lin.

P. floribus racemosis, foliis deciduis basi subtus biglandulosis.	Lin. Fl. Suec. p. 165. — Spec. plant. I. p. 473. — Syst. Veget. ed. Pers. p. 496. Roth Flor. germ. II. p. 538.
P. floribus racemosis, foliis deciduis duplicato-serratis subrugosis, petiolis biglandulosis. . .	Willd. Arb. p. 257. — Spec. plant. II. p. 984. Bechst. Forstbot. p. 424.
Cerasus Padus.	Decand. Fl. Franc. p. 3781. Rich. Bot. med. p. 251.
Prunus Padus.	Dierb. Handb. der med. pharm. Bot. p. 199. Eberm. Allg. Encycl. V. p. 379. Virey Hist. nat. des med. p. 272.

Benennungen.

Holl.	Vogelkersen.	Franz.	Le putiet, pultier.
Dän.	Hägebär.	Ital.	Pado.
Schwed.	Hägg.	Russ.	Tscheremucha.
Engl.	The common bird-cherry tree.		

Die Traubenkirsche kommt durch ganz Europa in etwas feuchten Wäldern vor.

Der Stamm erreicht zuweilen eine Höhe von dreifsig Fufs, häufiger aber kommt er als ein grofser sehr ästiger Strauch vor; sein Holz ist in der Jugend weifs, im Alter gelblich, zäh und feinfasrig; die Rinde glatt-schwarzgrau.

Die Blätter stehen abwechselnd auf rinnenförmig-ausgehöhlten glatten rothen 6 - 9 Linien langen Blattstielen; sie sind oval, in eine stumpfe Spitze auslaufend, am Grunde undeutlich-herzförmig, am Rande scharf gesägt, auf beiden Seiten glatt, oben durch vertiefte Nerven und Adern runzlich und gesättigt grün, unten blafs graulich-grün; die Länge beträgt im ausgewachsenen Zustande ungefähr 3 - 4 Zoll, die Breite 1 1/2 bis 2 Zoll. (An jungen Trieben sind die Blätter oft bedeutend gröfser.) An der Spitze des Blattstiels stehen zwei runde grüne oder röthliche Drüsen, an seiner Basis zwei hinfällige linienförmige gewimperte Afterblättchen.

Die Blüthen erscheinen nach dem Ausschlagen der Blätter in zahlreichen abstehenden nikkenden vier bis fünf Zoll langen Trauben, und sind eine Zierde der Wälder. Die besonderen Blüthenstiele sind, wie der Hauptstiel, glatt und ungefähr sechs Linien lang. Die Abschnitte des Kelchs sind eiförmig, stumpf gewimpert und rückwärts gebogen.

Die weifsen Blumenblätter sitzen ausgebreitet, ohne Nagel, an dem Eingange des glockenförmigen Kelchrohrs; sie sind weifs verkehrt-eiförmig abgerundet, gezahnt, 2 1/2 - 3 Linien lang. An derselben Stelle entspringen zahlreiche (gewöhnlich 30) Staubgefäfse; die Staubfäden sind weifs, kürzer als die Blumenkrone, von ungleicher Länge und einwärts gekrümmt; die Staubbeutel sind klein, blafs gelb.

Der grüne Fruchtknoten ist in das gelbe innen behaarte Kelchrohr versenkt; der Griffel ist etwas kürzer als die Staubgefäfse und mit einer verdickten flachen gelben Narbe gekrönt.

Die Früchte sind runde glänzend-schwarze saftige Steinfrüchte von der Gröfse der Erbsen. Der Steinkern (Pyrena) ist eirundlich und zeigt erhabene eiförmige Rippen, wodurch er sich der Gattung Amygdalus nähert. Der Geschmack ist zusammenziehend, etwas süfslich; der Kern ist bitter und riecht stark nach Blausäure.

Die Rinde der jüngern Aeste ist officinell; sie besitzt einen eigenthümlichen starken unangenehmen Geruch und sehr bittern Geschmack und enthält:

ein blausäurehaltiges flüchtiges Oel,
Harz,
Extractivstoff,
Tannin und
Gummi.

Das ätherische Oel der Rinde ist dem der Kirschlorbeerblätter sehr ähnlich, und es ist deshalb diese Rinde als eine Stellvertreterinn derselben in Vorschlag gebracht worden.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Flor. dan. tab. 205.

Erklärung der Tafel.

1. Ein blühender Zweig.
2. Ein anderer mit reifen Früchten.
3. Der Kelch mit den Staubgefäfsen und dem Pistill, in natürlicher Gröfse.
4. Die Blüthe im Längsdurchschnitt, vergröfsert.
5. Ein Staubgefäfs.
6. Das Pistill, beides ebenfalls vergröfsert.
7. Eine Beere, im Querdurchschnitt, mit dem hervorstehenden Kern.
8. Der Kern, in natürlicher Gröfse.
9. Derselbe, vergröfsert.
10. Die Basis eines Blatts, vergröfsert, um die Drüsen zu zeigen.

Prunus Padus Lin

Prunus spinosa. L.
(Schlehenpflaume oder Schwarzdorn.)

Linné Clas. XII. Icosandria. Ord. 1. Monogynia.
Jussieu Clas. XIV. Ord. 10. Fam. Rosac.

Char. Gen.

Prunus.

Cal. Perianthium monophyllum, campanulatum, quinquefidum, deciduum; laciniis obtusis, concavis.

Cor. Petala quinque, subrotunda, concava, magna, patentia, unguibus calyci inserta.

Stam. Filamenta viginti ad triginta, subulata, longitudine fere corollæ, calyci inserta. Antheræ didymæ, breves.

Pist. Germen superum, subrotundum. Stylus filiformis, longitudine staminum. Stigma orbiculatum.

Per. Drupa subrotunda.

Sem. Nux subrotunda, compressa, suturis prominulis.

Character essentialis generis est: Calyx quinquefidus inferus. Petala quinque. Drupæ nux suturis prominulis.

Linn. gen. plant. edit. Schreber. n. 849.
Jussieu. gen. plant. pag. 341.

Char. Spec.

Prunus spinosa.	
P. ramis spinosis; foliis ovato-lanceolatis, denticulatis, subtus vix pubescentibus; floribus breviter pedunculatis, solitariis; fructibus globosis, violaceo-cœrulescentibus	Du Hamel edit. Michel. tom. V. p. 185.
P. pedunculis solitariis, foliis lanceolatis glabris, ramis spinosis	Linn. Hort. Cliff. 186. — — fl. suec. 397. 432. — — Mat. med. p. 79. n. 231. — — Spec. plant. 681. Royen Lugd-bat. 268. Scopoli. fl. Carn. n. 586. Du Roi. Harbk. Baumz. 2. p. 166. Pollich. fl. Palat. n. 469. Allioni. fl. Pedem. n. 1783. Houttuyn Lin. Pf. Syst. 1. p. 755. Roth. fl. Germ. I. p. 212. II. 541. Hoffm. fl. Germ. pag. 170. Willd. Berlin. wilde Baumz. p. 315.
P. pedunculis solitariis, foliis elliptico-lanceolatis subtus pubescentibus, fructibus rectis, ramis spinosis	Willd. Spec. Pl. II. p. 997.
P. spinosa	Persoon. Syn. Pl. II. p. 35. Spreng. fl. Halens. p. 142. Smith. fl. Britt. 528. Decand. fl. Franc. n. 3788. Poiret. Dict. 5. p. 679. Dumont Cours. bot. cult. 2. edit. V. 539. Dietrich Lexic. VII. 597. Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. III. 84. Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. 202.
P. ramis spinosis pubescentibus, foliis ellipticis convolutis subtus villosis, pedunculis solitariis subpubescentibus, calyce patente, drupa globosa	Ehrhart. Beitr. 4. p. 16.
P. spinosa, foliis glabris, serratis, ovato-lanceolatis, floribus breviter petiolatis	Haller. Helvet.
P. sylvestris	C. Bauh. Pin. 444. Tabern. Icon. 992. J. Bauh. Hist. 1. lib. 2. p. 193. Tournef. Inst. 623. Du Hamel. Arbr. 2. p. 184. n. 4. tab. 40.
P. Acacia	Crantz. fl. Austr. p. 193.

252

Benennungen.

Griech.	κοκκύμηλα.
Deutsch.	Die Schlehenpflaume. Schlehdorn, Schwarzdorn.
Franz.	Le prunellier.
Ital.	Prugnolo.
Span.	Endrino.
Port.	Abrunheiro pravo.
Engl.	Sloe-tree
Holl.	Sleedorn.
Dän.	Slaadorn.
Norw.	Slaaper.
Schwed.	Slån.
Rufs.	Tern.
Poln.	Tarn.
Böhm.	Trnj.
Ungar.	Kökény-fa.

Der Schlehenbaum, ein 4 bis 6 Fufs hoher Strauch, wächst in Deutschland und in ganz Europa. Er wird auf sonnigen, freyen und ungebauten Plätzen und Hügeln, an Zäunen und Feldern etc. angetroffen. In Gärten, wo er bey uns zwar selten gezogen wird, findet man zuweilen eine Abart mit weifsen Früchten.

Die Wurzel ist braunroth; der Stamm mit rauher bräunlich schwarzer Rinde bedeckt, knotig, und das Holz sehr hart, zähe, glatt und braunröthlich. Die Zweige endigen sich im Dorne, sind schwarz und weichhaarig. Die abwechselnden, kurzgestielten elliptisch-langen Blätter sind sägeartig gezahnt, zusammengerollt, oben glatt und unten fein behaart.

Die wohlriechenden weifsen Blüthen stehen einzeln, oder auch gepaart auf kurzen etwas haarigen Stielen an den Seiten der Zweige.

Der abfallende, unterhalb befindliche Kelch ist fünf, nicht selten vierspaltig und flach ausgebreitet, mit stumpfen vertieften Einschnitten. Die Krone besteht aus fünf Blumenblättern, welche im Kelche befestigt, rundlich, hohl, offen u. oben eingekerbt sind. Es finden sich fast immer weniger als zwanzig Staubfäden, die pfriemenförmig, fast so lang als die Krone und mit zweyknöpfigen kurzen Staubbeuteln versehen sind. Der Fruchtknoten sitzt oben, ist rundlich, und hat einen fadenförmigen Griffel von der Länge der Staubfäden. Die Narbe ist scheibenförmig. Die Frucht, eine Steinfrucht ist rundlich, aufrecht, Anfangs von grüner, dann von schwarzblauer Farbe, und enthält eine runde Nufs.

Der Schlehendorn blüht im April und Mai vor dem Ausbruche der Blätter. Die Früchte reifen im September und October. Die Fortpflanzung geschieht durch Wurzelauslaufer und durch Kerne. In Gärten lähst sich dieser Strauch auch als Baum ziehen.

Die Blüthen (Schlehenblume, flores Acaciæ) und die Früchte (Schlehen, Fructus acaciæ nostratis s. germanicæ s. vulgaris) sind offizinell.

Die Blüthen welche gewöhnlich schon im April hervorkommen, im frischen Zustande einen lieblichen Geruch und bitter-mandelartigen Geschmack besitzen, und ehe sie noch ganz aufgeschlossen sind, eingesammelt werden, verwechselt man beym Einsammlen zuweilen mit den Blumen der Ahlkirsche (Prunus Padus L.) die aber in ziemlich langen, traubenförmigen Büscheln hervorkommen, und einen starken widrigen Geruch haben. Die bekannten Schlehen sind rundliche, schwärzliche, blaubestäubte, kirschenartige Früchte mit grün gelblichem Fleische, welches einen flachen rundlichen Stein, mit einem bittermandelartig schmeckenden Kern enthält. Sie schmecken herbe und zusammenziehend, welches ihnen aber durch den Frost in etwa benommen wird.

Abbildungen:

Flor. du Dict. des scienc. med. liv. 74. pl. 285.
Plenk. Jcon. plant. med. 380.
Du Hamel edit Michel. tom. V. tab. 54. fig. 1.
Reiter und Abel. Abbild. tab. 43.
Schkuhr. bot. Handb. t. 132.
Sturm. Deutsch. Flor. I. 9.
Flor. Dan. 926.
Engl. botany. 842.
Blackw. Herb. t. 494.
Du Hamel. Arb. et Arbusc. 2. n. 4. tab. 40.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein Zweig mit Blumen.
2. Ein Zweig mit reifen Früchten.
3. Ein einzelnes Blumenblatt.
4. Staubfäden und Griffel, wo erstere auf dem Kelche fest sitzen.
5. Dieselben geöffnet.
6. Eine aufgeschnittene Frucht.
7. Der innere Kern aus der Nufs.

Prunus spinosa

Psychotria emetica Willd.

(Die schwarze oder gestreifte Brechwurzel.)

Lin. Class. V. Pentandria. Ord. I. Monogynia.
Juss. Class. XI. Ord. II. Rubiaceae.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 600. Rubiaceae (Coffeaceae.)
Decand. Ess. sur les propr. med. n. 14.

Char. Gen.

Calyx (superus) germini adnatus, limbo libero urceolato quinque-diviso, nonnunquam integro.
Corolla infundibuliformis quinque-fida regularis, limbo recurvato reflexo, fauce barbata.
Stamina quinque exserta.
Germen inferum; Stylus simplex stigmate bifido coronatus.
Drupa (bacca) dipyrena, elliptica aut globosa, calyce persistente coronata, sulcata, pyrenis chartaceo-coriaceis monospermis.

Humb. Bonpl. et Kunth. Nov. Gen. III. p. 355.
Kunth. Syn. plant. aequin. III. p. 22.

Char. Spec.

Psychotria emetica Willd.

P. caule suffruticoso erecto simplici piloso-tomentoso, foliis oblongis acuminatis basi angustatis membranaceis ciliatis subtus pilosiusculis, pedunculis axillaribus subracemosis paucifloris.

Humb. Bonpl. et Kunth Nov. Gen. III. p. 355.
Kunth. l. c. p. 22.
Röm. et Schult. Syst. Veget. V. p. 179.
Willd. Sp. plant. I. p. 968.
Rich. Hist. nat. des Ipecac. p. 27.
— Bot. med. p. 440.
Dierb. Handb. der med. pharm. Bot. p. 62.
Guib. Hist. des drog. simpl. I. p. 257.
Virey Hist. nat. des med. p. 208.
Eberm. Allg. Encycl. V. p. 261.
Buchn. Repert. VII. p. 294.

Diese Psychotrie wächst wild in den schattigen Wäldern von Peru und Neugranada, wo sie von Humbold und Bonpland, denen wir die nähere Kenntnifs verdanken, in der Nähe des Magdalenen-Stromes häufig gefunden wurde.

Die Wurzel besteht aus einem horizontal in der Erde liegenden, walzenförmigen, durch Einschnürungen in weiteren Entfernungen gegliederten Wurzelstock mit einfachen geraden Fasern.

Der Stengel ist an der Basis strauchartig

(suffruticosus), aufrecht, einfach, ein bis anderthalb Fuſs hoch, weichhaarig.

Die Blätter sind gegenständig, lanzettförmig, spitz, in einen kurzen Blattstiel herablaufend, oben glatt, unten und am Rande fein behaart. In den Blattwinkeln stehen zwei kleine schmale spitze aufrechte Afterblättchen.

Die kleinen Blüthen stehen in kurz-gestielten einfachen oder zweitheiligen Trauben in den Winkeln der Blätter; die Blüthen selbst sind sitzend und mit sehr kleinen Bracteen versehen.

Der Kelch ist mit dem Fruchtknoten verwachsen, weichhaarig, sein Saum ist glockenförmig, mit fünf spitzen zurückgebogenen Abschnitten.

Die Blumenkrone ist länger als der Kelch, trichterförmig, weiſs, ihr Saum ist in fünf etwas stumpfe und zurückgeschlagene Abschnitte gespalten.

Die fünf Staubgefäſse sind in dem Blumenrohr eingeschlossen; die Staubfäden sind sehr kurz, die Staubbeutel linienförmig aufrecht.

Der untere Fruchtknoten ist verkehrteiförmig, mit einer ringförmigen Scheibe gekrönt; der Griffel ist länger als der Kelch, gerade, an der Spitze verdickt; die Narbe ist zweilappig.

Die Frucht ist eine eiförmige blaue Steinfrucht mit den Abschnitten des Kelchs an der Spitze; sie schlieſst zwei ovale an der einen Seite convexe, auf der andern flache und mit einer Längsfurche bezeichnete einsaamige Nüſschen (Saamen) ein.

Die Wurzel dieser Pflanze ist die schwarze oder gestreifte Brechwurzel, die vor einiger Zeit unter dem Namen »Peruvianische Ipecacuanha» von Hamburg aus in den Handel gekommen, aber bald wieder, als weit minder wirksam, verschwunden war. Sie hat die Dicke einer Schreibfeder und ist nur mit entfernten ringförmigen Einschnürungen bezeichnet; die Epidermis ist der Länge nach gestreift dunkelgrau, die Rindensukstanz ist sehr dicht und minder spröde als bei der ächten Ipekacuanha, die Farbe ist nach v. Martius und bei einem kleinen Stück meiner Sammlung röthlich, nach anderen Autoren schwarz; der Geruch und Geschmack der Wurzel ist sehr unbedeutend. Nach Pelletier Analyse enthält sie

Emetin	. .	9 p.C.
Fettige Substanz		12 —

Das Uebrige besteht aus Amylum, Gummi und Holzfaser.

Anm. Wir haben bei dieser Darstellung Richards Hist. nat. des differentes especes d'Ipecacuanha benutzt. Aufser diesen hier beschriebenen Brechwurzeln soll noch zuweilen die wahre weifse Ipecacuanha, die Wurzel von Viola (Jonidium) Ipecacuanha vorkommen. Sie ist von der Dicke einer Schreibfeder, ästig, in der Jugend glatt, im Alter der Länge nach gefurcht und knotig, von einer weifslichen Farbe, die in braun übergeht; die Rindensubstanz ist eine halbe Linie dick, weifs und weich; der holzige Kern ist gelblich mit Längsfurchen; ihr Geschmack ist wiedrig bitter. (Ueber Brechwurzeln im Allgemeinen, die sich in sehr verschiedenen natürlichen Familien finden und in ihrem Vaterlande angewendet werden, sehe man die vortreffliche schon oben angeführte Arbeit des Herrn von Martius Specimen Mat. med. Bras. p. 9.) (N. v. E)

Abbildungen.

Humb. et Bonpl. Plantes aequin. II. tab. 126.
Richard l. c. tab. II.

Erklärung der Tafel.

1. Die Pflanze mit Blüthen und unreifen Früchten.
2. Ein Kelch mit dem Griffel.
3. Die geöffnete Blumenkrone, beide Figuren vergröfsert.
4. Eine Beere im Querdurchschnitt mit den beiden Saamen.
5. Diese besonders.
6. Ein Stück der getrockneten Wurzel.

Psychotria emetica Willd.

Pulmonaria officinalis Lin.

(Das gefleckte Lungenkraut.)

Lin. Class. V. Pentandria. Ord. I. Monogynia.
Juss. Class. VIII. Ord. IX. Boragineae.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 444. Asperifoliae.
Decand. Ess. sur les propr. med. n. 90.

Char. Gen.

Calyx quinquefidus, prismatico-pentagonus, in fructu campanulatus.
Corolla infundibuliformis, fauce pervia pilosa.
Stamina quinque, corollae inserta.
Germina quatuor gynobasi insidentia.
Stylus simplex inter germina, quorum basi adhaeret.
Carpella quatuor monosperma. (Semina Lin. Eremi Mirb.)

Lehmann Asperif. p. 273.
Lin. Gen. plant. ed. Schreb. n. 244.
Juss. Gen. plant. p. 130.
Rich. Bot. med. p. 263.

Char. Spec.

Pulmonaria officinalis.

P. foliis scabris, radicalibus ovato-cordatis petiolatis, caulinis superioribus sessilibus ovato-oblongis. . . . . Lehm. l. c. p. 277.

P. calycibus longitudine tubi corollae, foliis radicalibus ovato-cordatis scabris, caulinis ovatis sessilibus. . . . . Willd. Enum. H. Ber. p. 182.
Röm. et Schult. Syst. Veget. IV. p. 54.

P. foliis radicalibus ovato-cordatis scabris. . Willd. Spec. plant. I. p. 768.
Pers. Syn. plant. I. p. 161.
Roth. Fl. Germ. II. p. 213.
Sm. Fl. Brit. I. p. 216.
Rich. l. c. p. 278.
Dierb. Handb. der med. pharm. Bot. p. 45.
Eberm. Allgem. Encycl. V. p. 501.
Virey Hist. nat. des med. p. 183.

Benennungen.

Holländ.	Gewoon Longekruid.	Ital.	Polmonaria maggiore.
Schwed.	Lungört.	Span.	Pulmonaria.
Dänisch.	Spettet eller plettet lungeurt.	Port.	Pulmorage.
Engl.	The common lungwort.	Russ.	Meduniza.
Franz.	La grande Pulmonaire.		

Wir finden diese Pflanze durch ganz Deutschland in lichten etwas feuchten Wäldern und Gebüschen, wo sie uns im ersten Frühling mit ihren Blüthen erfreut.

Die Wurzel ist stark, kriechend, mit einer fleischigen, aufsen schwarzen, innen schmutzig violetten Rinde überzogen, und mit blafs-braunen Wurzelfasern besetzt. Aus dieser erheben sich mehrere krautartige, einfache, etwas eckige, nach oben bräunlich-roth gefärbte, behaarte Stengel, die ohngefähr einen Fufs in der Höhe erlangen.

Die Wurzelblätter, die erst, nachdem die Pflanze verblüht hat, erscheinen, sind grofs, mit dem langen Blattstiel acht bis zehn Zoll lang, am Grunde theils herzförmig, theils mehr eiförmig, und auf beiden Seiten mit steifen weifsen Borstenhaaren besetzt; die Stengelblätter sind sitzend, aufrecht-abstehend, mit einer schwachen Linie herablaufend, länglich, spitz, auf der unteren Seite blafs graulich-grün, übrigens wie die Wurzelblätter rauhhaarig und gewöhnlich mit weifsen Flekken bezeichnet.

Die Blüthen stehen in zweitheiligen nickenden Trauben an der Spitze, so dafs jeder Ast ungefähr fünf bis sechs kurzgestielte Blüthen trägt; an der Basis der Aeste sind kleine lanzettförmige Deckblättchen.

Der Kelch ist röhrenförmig, fünfeckig, an der Spitze in fünf kleine Zähne gespalten, von der bräunlich dunkel-rothen Farbe des Stengels, und wie alle Theile mit steifen Haaren bekleidet, die aus einer drüsigen Erhabenheit entspringen.

Die trichterförmige Blumenkrone besteht aus dem weifsen vom Kelch bedeckten Blumenrohr, einem fünflappigen, stumpfen, zuerst rothen, dann blauen Saum, der am Eingange des Rohrs mit einem Ring weifser Haare besetzt ist.

Fünf blaue Staubbeutel stehen auf äufserst kurzen Trägern, die auf ihrem Rücken eingefügt sind, in der Mitte des Blumenrohrs; der Blumenstaub ist weifs. Vier grüne, glatte, deutlich gerandete, mit den stumpfen, weifsen, fleischigen Schuppen der Gynobasis umgebene Fruchtknoten tragen in der Mitte einen glatten, weifsen, nach oben verdünnten Griffel mit weifser Narbe, von der Länge des Kelchs. Die Klausen (Semina) sind kreiselförmig, spitz, schön braun mit helleren Flecken.

Die Wurzelblätter dieser Pflanze kommen in unsern Officinen unter dem Namen Herba Pulmonariae maculatae vor, und wurden in früheren Zeiten als ein schleimiges Brustmittel geschätzt.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Flor. Dan. tab. 482.
Blackw. Herb. tab. 376.

Erklärung der Tafel.

1. Die Wurzelblätter.
2. Die blühende Pflanze.
3. Die Blumenkrone.
4. Dieselbe geöffnet mit den Staubgefäfsen.
5. Die Staubgefäfse, vergröfsert.
6. Die vier Fruchtknoten mit den Schuppen der Gynobasis, vergröfsert.
7. Dieselben ohne diese Schuppen.
8. Eine Klause in natürlicher Gröfse.
9. Dieselbe vergröfsert.

Pulmonaria officinalis Lin.

Rappolt

254

Punica Granatum.

(Gemeine Granate).

Linné Clas. XII. Icosandria. Ord. 1. Monogynia.
Jussieu Clas. XIV. Ord. 7. Fam. Myrt.

Char. Gen.

Punica

Cal. Perianthium monophyllum, campanulatum, quinquefidum, acutum, coloratum, persistens.

Cor. Petala quinque, subrotunda, erecto-patentia, calyci inserta.

Stam. Filamenta numerosa, capillaria, calyce breviora, calyci inserta. Antherae oblongiusculae.

Pist. Germen inferum. Stylus simplex, longitudine staminum. Stigma capitatum.

Per. Pomum subglobosum, magnum, coronatum calyce, septo transverso in duas concamerationes divisum, quarum superior subnovemlocularis, inferior subtrilocularis, Dissepimentis membranaceis.

Sem. plurima, angulata, succulenta. Receptaculum carnosum, scrobiculatum, singulum loculamentum pericarpii bifariatu dividens.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 847.

Char. Spec.

Punica Granatum foliis lanceolatis, caule arboreo. .	Linné sp. pl. ed. Willdenow 2. p. 981.
	— — syst. veg. p. 385.
	— — sp. pl. 676.
	— — hort. cliff. 134.
	— — hort. ups. 122.
	— — mat. med. n. 223.
	Houttuyn Linn. pfl. syst. 3. p. 648.
	Royen lugd. 267.
	Gronovius orient. 144.
	Miller dict. n. 1.
	Scopoli fl. carn. ed. 2. n. 585.
	Gmelin it. 3. p. 33.
	Duhamel arb. 2. p. 193. t. 44.
	Ludwig ect. veg. t. 13.
	Blackwell t. 97. et 145.
	Kniphoff cent. 2. n. 64.
	Miller illustr.
Punica spinosa, foliis nitentibus, ellipticis, integerrimis, floribus sessilibus.	Haller helv. n. 1098.
Malus Punica sy' estris, et sativa.	Casp. Bauhin pin. 438.
	Tournefort inst. 636.
Malus Punica.	Camerarius epit. 130. 131.
Malus Granata seu Punica.	Tabernœmontanus icon. 1033.
β). Balaustia flore pleno majore.	Casp. Bauhin pin. 438.
	Trew sel. Ehret pict. t. 71. 72.

Benennungen:

Griech.	Πόλα. (Diosc)	Dän.	Granat-træ.
Deutsch.	Der Granatbaum, Granatenbaum.	Schwed.	Granatträd.
Franz.	Le grenadier.	Russ.	Granatnik.
Ital.	Granato.	Poln.	Drzewo granatowe.
Span.	Granado.	Böhm.	Granátowé.
Port.	Romeira.	Ung.	Pona-gránát.
Engl.	Pome-granate tree.		
Holl.	Granaatboom.		

Der gemeine Granatbaum; welcher wild auch strauchartig, kultivirt aber mehr baumartig wächst, und eine Höhe von 16 bis 18 Fuſs erreicht, ist in wärmeren Gegenden in Asien, Afrika und auch den Antillen zu Hause. Er soll von den Römern während der punischen Kriege, (woher der Name Punica), nach Italien gebracht worden seyn und wächst auch in andern Ländern des südlichen Europa, in Portugall, Spanien, Frankreich und der Schweiz an Feldern u. Mauern, besonders aber auf Kreideboden. In mehreren warmen Ländern wird er ordentlich angebaut, und überall in Deutschland in Kübeln gezogen und in Gewächshäusern überwintert, wo er gehörig kultivirt und beschnitten in voller Blütke einen überaus schönen und angenehmen Anblick gewährt.

Die Wurzel desselben ist holzicht; der Stamm baumartig und rauh und die Äste sind winklicht, mehr glatt und mit einer röthlichen Rinde bedeckt.

Die Blätter sind kurzgestielt, gegenüberstehend und abwechselnd, länglich lanzettförmig, am Rande ungezahnt, wellenförmig, sehr glatt, hell glänzend grün.

Die fest aufsitzenden, brennend hochrothen Blüthen stehen gewöhnlich einzeln zwischen den Blättern und zuweilen an den Enden der Zweige zu zwey, drey oder vier zusammen.

Die Blumen haben einen bleibenden, oberhalb befindlichen, einblättrigen, glockenförmigen Kelch, welcher lederartig, dick, gefärbt und mit fünf oder sechs spitzigen Einschnitten versehen ist; eine fünf oder sechsblättrige Blumenkrone, deren Blätter rundlich, aufrecht-abstehend, wellenförmig in kleine unordentliche Falten gelegt und im Kelch befestigt sind; mehr als 20 Staubfäden, welche kützer sind, als der Kelch, auf den beiden Seiten desselben festsitzen, aber nicht über die Blumenkrone hervor ragen und längliche Staubbeutel tragen; einen unten sitzenden Fruchtknoten mit einfachem Griffel, welcher so lang ist als die Staubfäden und eine kopfförmige Narbe hat.

Die braunröthlichen, runden, mit einer lederartigen Haut überzogenen und mit den Spitzen des Kelchs gekrönten Früchte sind von verschiedener Gröſse, oft bis zu der einer Pomeranze und durch häutige Scheidewände in 8 bis 10 Fächer getheilt, welche eine groſse Anzahl eckiger, länglicher, lebhaft rother, mit einer wässerig fleischigen Substanz umgebener Saamen enthalten.

Dieser schöne Baum blüht im Julius und August, trägt aber bey uns keine Früchte. Er wird theils durch Ableger und Wurzelausläufer, theils auch durch Saamen fortgepflanzt. Es giebt eine Varietät desselben mit weiſsen Blumen und von der Frucht hat man durch Kultur viele Abänderungen, wie bey unsern Obstarten.

Die Blumen sind in den Apotheken unter dem Namen flores Balaustiorum, Granatblüthen, so wie auch die Schaale der Früchte Cortex malicorii, s. Psidii s. granatorum und der Saamen, semen Granatorum vorhanden, gehören aber zu den jetzt überflüssigen Arzneymitteln.

Die groſsen, gefüllten oder einfachen, im frischen Zustande glänzend hochrothen, getrocknet dunkelrothen Blumen, meist noch in dem dicken, rothen, lederartigen Kelche enthalten, sind geruchlos, von zusammenziehend herbem Geschmacke und färben den Speichel, wenn sie einige Zeit gekauet werden, violett.

Die frischen Schalen sind braunroth, inwendig gelb, lederartig und zähe; die trocknen hingegen hart, öfters zerbrochen, gebogen, runzlich, etwas durchscheinend, Liniendick, äuſserlich rothbraun, und innerlich von gelblicher Farbe. Sie sind geruchlos wie die Blüthen, aber von bitterm, stärker zusammenziehendem Geschmack.

Das rothe, saftige Fleisch der reifen Früchte hat einen leicht weinichten Geruch und besitzt einen angenehmen, säuerlichen Geschmack.

Abbildungen.

Trew. sel. Ehret pict. t. 71. 72.
Blackwell herb. t. 97. 145.
Lamarck illust. t. 415.
Rumphius amb. 2. t. 24. f. 1.
Zorn ic. pl. t. 270.
Schkuhrs bot. Handb. t. 131.
Handb. der pharm. Bot. bl. XL. f. 216.
Fl. du dict. des scienc. med. livr. 49. pl. 188.
Plenk icon. plant. med. T. 376.
Duhamel arb. 2. t. 44.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein blühender Zweig mit gefüllten Blumen.
2. Eine einfache Blume.
3. Eine einfache Blume der Länge nach aufgeschnitten und ausgebreitet.
4. Eine reife Frucht.
5. Eine querdurchschnittene Frucht, und der in ihr liegende Saamen.

Punica Granatum.

Pyrus Cydonia. L.

(Cydonia communis. Willd.)

(Die gemeine Quitte.)

Linné Clas. XII. Jcosandria. Ord. 5. Pentandria.

Jussieu Clas. XIV. Ord. 10. Fam. Rosac.

Char. Gen.

Cydonia.

Cal. Perianthium monophyllum, concavum, quinquefidum, persistens: laciniis patentibus.

Cor. Petala quinque, subrotunda, concava, magna, calyci inserta.

Stam. Filamenta viginti, subulata, corolla breviora, calyci inserta. Antheræ simplices

Pist. Germen inferum. Styli quinque, filiformes, longitudine staminum. Stigmata simplicia.

Per. Pomum tomentosum, turbinatum aut ovatum, pyriforme intus quinqueloculare, loculis dispermis, viscosis; Semina callosa.

Character essentialis generis: Calyx quinquefidus, patens, serratus, Petala quinque. Pomum tomentosum, quinqueloculare: loculis viscosis dispermis.

Tournefort. Inst. 405.
Linné gen. pl. edit. Schreb. sub Pyro, n. 858
Jussieu gen. pl. pag. 335.
Willd. Enum. Hort. Berol. p. 528.

Char. Spec.

Cydonia communis.	
C. foliis ovatis mollibus integerrimis, subtus tomentoso-incanis; floribus subsessilibus, solitariis, axillaribus	Du Hamel. edit Michel. IV. p. 135.
Cydonia vulgaris, foliis integerrimis floribus solitariis	Willd. Enum. Hort. Berol. p. 528. Berl. wilde Baumz. p. 112. Persoon. Syn. Pl. p. 40. Dumont Cours. bot cult. edit. 2. V. p. 445.
Pyrus Cydonia	Linn. Hort. Clift. 160. — — Mat. med. 127. — — Spec. Pl. vol. I. p. 687. Royen Lugd-bat. 267. Kalm. Itin. 3. pag. 107. Jacq. fl. Austr. tab. 342. Du Roi. Harbk. Baumz. 2. p. 231. Willd. Arb. 266. Roth. fl. Germ. I. 215. II, 550. Hoffm. fl. Germ. pag. 173. Willd. Spec. Plant. vol. 2. p. 1020. Lam. fl. Franc. vol. 3. p. 492. Dietrich Lexic. VII. 705. Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. III, 122. Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. 203.
Pyrus (Cydonia), foliis integerrimis; floribus solitariis: fructu lanato; seminibus callosis . .	Poiret. Encycl. Meth. vol. 5. p. 454.
Sorbus (Cydonia) foliis rotundis integerrimis, fructu lanato quinqueloculari	Crantz. fl. Austr. p. 93.
α. Cydonia sylvestris, foliis angustioribus.	
Malus Cotonea sylvestris	C. Bauh. Pin. 435.
Cotonia et Cydonia mala	Lobel. Jcon. pars. 2. Jc. 152.
Cydonia Angustifolia	Du Hamel. Arb. I. p. 202. n. 2.
β. Cydonia (oblonga) foliis oblongo-ovatis subtus tomentosis, pomis oblongis basi productis	Du Roi. Harbk. Baumz. 1. p. 231. Reiter et Abel. Abbild. t. 50. Du Hamel edit Michel. 4. p. 136. Willd. Berl. wilde Baumz. p. 112.
Malus Cotonea major	C. Bauh. Pin. 434.
γ. Cydonia (maliformis) foliis ovatis subtus tomentosis, pomis rotundioribus .	Du Roi Harbk. Baumz. 1. p. 234.

256-257

Mala Cotonea minora	Willd. Berl. wilde Baumz. p. 112. Du Hamel edit Michel. 4. p. 136. Du Hamel. Arb. 1. p. 202. n. 3. C. Bauh. Pin. 434.
β. Cydonia lusitanica, foliis obverse ovatis subtus tomentosis	Du Roi. Harbk. Baumz. 1. p. 235. Willd. Berl. wilde Baumz. p. 112. Du Hamel edit Michel. 4. p. 136. Miller. Dict. n. 3. Du Hamel. Arb. 1. p. 202. n. 4.

Benennungen:

Griech. στρουθίον. Cydonia oblonga, et κυδώνιον Cydonia maliformis. Theoph. ex Spreng. hist. rei. herbar. pag. 92 et χρυσομηλεα.
Deutsch. Der gemeine Quittenbaum.
Franz. Le Coignassier.
Ital. Cotogno.
Span. Membrillero.
Port. Marmeleiro.
Engl. Quince-tree.
Holl. Kweeboom.
Dän. Quædetræe.
Schwed. Quittentræd.
Russ. Armud.
Poln. Pigwa.
Böhm. Gdaule.
Ungar. Birs-Alma.

Der Quittenbaum, seit lange bekannt und jetzt in Europa einheimisch, ist ursprünglich auf der Insel Creta zu Hause. Nach Plinius Zeugnifs war er bey der alten Stadt Cydon, wovon er seinen Namen hat, sehr häufig. Er wird auch jetzt noch in Ungarn und im mittägigen Frankreich und andern Ländern des südlichen Europas wild angetroffen; ist ein niedriger Baum von zehn bis zwölf Fufs Höhe, der keine grofse Stärke erhält, und zuweilen auch strauchartig ist. Sein Stamm wächst meistens krumm, erhebt sich wenig, und zertheilt sich in viele unbewaffnete, abwechselnde, ausgebreitete Aeste. Die jüngern Aeste sind filzig, die ältern dunkelrothbraun und mit kleinen zerstreuten Warzen besetzt. Die Rinde des Stammes ist schwärzlich braun von Farbe.

Die Blätter sind abwechselnd, kurz gestielt, weich, ganz ungetheilt, eyförmig, oben hellgrün und glatt, unten weifslich und filzig, so wie auch die Blattstiele. Die Afterblättchen an den jüngern Zweigen am Grunde der Blattstiele sind entgegengesetzt, eyförmig und gesägt.

Die kurzgestielten, grofsen, röthlich weifsen, wohlriechenden Blüthen stehen einzeln an den Spitzen der jungen Triebe. An jeder Blüthe betrachtet man; einen bleibenden einblättrigen, ausgebreiteten, in fünf an ihren Rändern leicht gezahnte Einschnitte getheilten weifsfilzigen Kelch; eine ziemlich grofse Krone, welche aus fünf vertieften, etwas rundlichen Blumenblättern besteht, die so wie auch die Staubgefäfse (20 und mehr) im Kelche eingefügt sind. Die Staubfäden sind pfriemenförmig, und kürzer als die Blumenkrone, die Staubbeutel einfach. Der Fruchtknoten sitzt unten, ist filzig, und mit fünf fadenförmigen, am Grunde wolligen Griffeln, von der Länge der Staubfäden, versehen. Die Narben sind einfach und stumpf.

Die Frucht, Quitte, ist sehr wohlriechend, kurz gestielt, filzig, mit dem Kelche gekrönt, von verschiedener Gröfse, eckig, an der Spitze tief eingedrückt, anfangs von grüner, bey der Reife von gelber Farbe, und enthält in der Mitte eines festen fleischigen Markes fünf knorpelartige Fächer, worin die Saamenkerne enthalten sind. Die Gestalt und Gröfse der Früchte sind nach den Varietäten verschieden. Sie sind mehr oder weniger dick, rundlich, birnförmig oder länglich.

Die Haupt-Varietäten sind, die Birnquitte, (P. C. oblonga); die Apfelquitte (P. C. maliformis) und die portugiesische Quitte (P. C. lusitanica) welche den höchsten Stamm, stärkere Triebe und gröfsere Blätter hat und auch gröfsere Früchte trägt.

Der Quittenbaum blüht im Mai und Juni, und bringt im October reife Früchte, welche, so wie auch die Saamen, (Quittenkerne, Quittensaamen, Semen cydoniorum) offizinell sind.

Die Früchte besitzen einen sehr angenehmen Geruch, und frisch einen herben, sehr zusammenziehenden Geschmack, der sich aber durchs Kochen verliert.

Die Saamen haben die Gestalt der Apfelkerne, sind länglich zusammengedrückt, eckig, ungleich gestaltet, an einem Ende stumpf, am andern spitzig, auf einer Seite platt, auf der andern bauchig, auswendig braun, glänzend, und inwendig weifs. Sie sind geruchlos, haben aber einen schleimigen, milden Geschmack, und enthalten vielen Schleim. Eine Verfälschung derselben mit den Kernen anderer Obstarten wird sich bei genauer Durchsicht leicht erkennen lassen.

Abbildungen.

Flor du Dict. des Scienc. med. Livr. 33. pl. 126.
Plenk Icon. pl. medic. 396.
Jacq. F. Austr. 4. t. 342.
Ludwig. Ectyp. t. 56.
Kniphof. Cent. 6. n. 75.
Reiter und Abel. Abbild. tab. 5. C. oblonga.
Du Hamel edit Michel. tom IV. t. 36. C. lusitanica.
Blackwel. Herb. tab. 157. C. oblonga.
Du Hamel. Arb. Vol. I. tab. 83. C. oblonga.
— — Arb. fruit. Vol. I. Ic. 201.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein Zweig mit einer Frucht von der Birnquitte.
2. Die Blumenkrone.
3. Der Kelch.
4. Eine Frucht von der Apfelquitte.
5. Dieselbe der Länge nach durchschnitten.
6. Ein einzelnes Saamen-Korn.

Pyrus Cydonia Lin.

Pyrethrum Parthenium Sm.

(Das Mutterkraut.)

Lin. Class. XIX. Syngenesia. Ord. II. Polygamia superflua.
Juss. Class. X. Ord. III. Corymbiferae.
Sprengel Uebers. d. Gewächsr. p. 527. Compositae.
Decand. Ess. sur les propr. med. n. 70.

Char. Gen.

Flores compositi.
Calyx communis (periclinium) haemisphaericus foliolis imbricatis margine scariosis.
Receptaculum convexum nudum.
Flosculi disci hermaphroditi tubulosi, radii ligulati foeminei.
Achenia (semina) angulata, margine prominulo coronata.

Smith. Flor. Britt. II. p. 900.
Kunth. Syn. plant. aeq. orb. nov. II. p. 514.

Char. Spec.

Pyrethrum Parthenium.
P. foliis petiolatis compositis planis foliolis ovatis incisis, pedunculis ramosis corymbosis, caule erecto. . . . . Sm. Fl. Britt. II. p. 900.
P. foliis pinnatis pinnis oblongis obtusis pinnatifidis dentatis, summis confluentibus, caule ramoso, floribus corymbosis, radio calyce fere duplo longiore, pappo dentato. . . . . Willd. Spec. plant. III. p. 2155.
Decand. Fl. Franc. n. 3215.
Chrysanthemum Parthenium. . . . Pers. Syn. plant. II. p. 462.
Dierb. Handb. der med. pharm. Bot. p. 335.
Matricaria Parthenium. . . . . Lin. Hort. Cliff. 416.
— Mat. med. ed. I. p. 140.
— Syst. Veget. ed. Pers. p. 815.
Roth Fl. Germ. II. p. 316.
Rich. Bot. med. p. 384.
Guib. Hist. des drog. II. p. 39.
Eberm. Allg. Encycl. V. p. 476.

Benennungen.

Holl.	Maartel.	Span.	Matricaria.
Dän.	Moderurt.	Port.	Matricaria.
Schwed.	Matram.	Russ.	Matoschnaja trawa.
Engl.	The common feverfew.	Poln.	Maruna ziele.
Franz.	La Matricaire officinal.	Boehm.	Rzimbaba.
Ital.	Matricaria.	Ungar.	Madra-fu.

Das Mutterkraut ist in den südlichern Gegenden Deutschlands und den angrenzenden Ländern einheimisch, wo es auf steinigem Boden oder in der Nähe der Wohnungen gefunden wird.

Die Wurzel ist perennirend, fasrig.

Der Stengel ist aufrecht, ästig, anderthalb bis zwei Fuſs hoch, rund, gestreift und mit weiſslichen kaum sichtbaren Haaren wie mit Staub bekleidet.

Die Blätter sind kurz gestielt, aufrecht-abstehend, gefiedert, mit drei bis vier eiförmigen gefiedert-zerschnittenen und gezahnten Fiederblättchen auf jeder Seite und einer dreilappigen und gezahnten Spitze; sie sind graulich-grün, und besonders auf der untern Seite staubig-weichhaarig (pubescenti-pulverulenta).

Die Blüthen stehen an der Spitze des Stengels und der zahlreichen Aeste auf gefurchten ein bis zwei Zoll langen Blüthenstielen in unregelmäſsigen Doldentrauben.

Der gemeinschaftliche Kelch (Periclinium) ist halbkugelförmig, aus dicht anschlieſsenden länglichen stumpfen mit einem breiten häutigen weiſsen Rand umgebenen Schuppen gebildet.

Die weiſsen Strahlblümchen sind oval, stumpf, mit drei kleinen Zähnen an der Spitze, drei bis vier Linien lang; die gelben Röhrenblümchen bilden eine gewölbte Scheibe.

Die verwachsenen Staubbeutel ragen mit dem Griffel nur wenig über den in fünf spitze Abschnitte gespaltenen Saum hervor.

Die Achenien sind verkehrt-kegelförmig, vierseitig, gerippt, graulich-weiſs, glatt und mit einem kaum merklichen häutigen Rand, als Saamenkrone (pappus marginatus) gekrönt.

Man findet in den Officinen unter dem Namen Mutterkraut, Herba Matricariae, gewöhnlich die Blätter dieser Pflanze mit den Blüthen gemengt, oder auch beide Theile gesondert. Die ganze Pflanze besitzt einen eigenthümlichen balsamischen aber nicht angenehmen Geruch und einen sehr bittern Geschmack.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Flor. dan. tab. 674.

Erklärung der Tafel.

1. Die blühende Spitze des Stengels.
2. Der mittlere und untere Theil desselben.
3. Ein Wurzelblatt.
4. Eine Blüthenversammlung, vom Rücken gesehen.
5. 6. Kelchschuppen.
7. Ein Strahlenblümchen.
8. Ein Scheibenblümchen. (Die Figuren von 5 an vergröſsert).
9. Ein Fruchtboden mit einem Strahl- und zwei Scheibenblüthchen, in natürlicher Gröſse.
10. Ein Achenium, vergröſsert.
11. Dasselbe im Durchschnitt.

Pyrethrum Parthenium Wild.

Quassia amara.

(Bittere Quassie, Aechtes Bitterholz.)

Linn. Class. X. Decandria. Ord. I. Monogynia.
Juss. Class. XIII. Ord. XV. Magnoliae.
Sprengel Uebers. d. Gewächsr. p. 812. Ochneae.
Decand. Prodr. Regn. veget. p. 733. Simarubeae.
— Ess. sur les propr. med. n. 13.
Richard Bot. med. p. 760.

Char. Gen.

Flores hermaphroditi.
Calyx parvus quinquepartitus.
Petala quinque erecta, calyce triplo longiora.
Stamina decem basi squamis vel pilis aucta.
Germina quinque cohaerentia Stylo simplici coronata, disco hypogyno insidentia.
Carpella quinque, monosperma (baccata).

Decand. l. c. p. 733.
— Ann. du Mus. XVII. p. 324.
Lin. Gen. plant. ed. Schreb. n. 728.

Char. Spec.

Qussia amara.

Q. floribus hermaphroditis, foliis impari-pinnatis, foliolis oppositis sessilibus, petiolo articulato-alato, floribus racemosis. . . . .

Lin. Suppl. p. 235.
— Amoen. acad. VI. p. 421.
— Syst. Veget. ed. Pers. p. 428.
Patris Roz. Observ. IX. p. 140.
Willd. Spec. plant. II. p. 567.
Pers. Syn. plant. I. p. 465.
Decand. Prodr. p. 733.
Meyer Fl. Esseq. p. 172.
Dierb. Handb. der med. pharm. Bot. p. 168.
Rich. l. c. p. 762.
Eberm. Allgem. Encyclop. V. p. 328.
Guib. Hist. des drog. I. p. 183.
Virey Hist. nat. des med. p. 252.
Hayne Getr. Darst. IX. p. 14.

Benennungen.

Holl.	Quassiehout.	Franz.	Bois de Quassie.
Dän.	Quassiaträe.	Ital.	Legno di Quassia.
Schwed.	Quassiaträd.	Span.	Leno de Quassia.
Engl.	The Quassi-wood.	Port.	Pao de Quassia.

Das Vaterland der bittern Quassia ist Surinam, wo sie trockene Wälder liebt, doch kommt sie nach Herrn von Martius auch in Brasilien vor.

Der Stamm ist mehr strauchartig, sehr ästig, zwölf bis fünfzehn Fuſs hoch, sein Holz ist leicht graulich-weiſs, die Rinde dünn, glatt und unter der grünlich-grauen Epidermis, die an vielen Stellen gewöhnlich fehlt, weiſs und schwammig; der anhängende dünne Rindenbast ist von grauer Farbe.

Die Blätter stehen abwechselnd und sind am Grunde der Zweige dreizählig (ternata), gegen die Spitze hin ungleich gefiedert (folia pinnata cum impari). Die Blattstiele sind geflügelt und zwar so, daſs die herablaufende Blattsubstanz gegen die Spitze der Internodien breiter wird, und an der Stelle, wo die Fiederblättchen ansitzen, absetzt, wodurch keilförmige Internodien und ein gegliedert-geflügelter Blattstiel (petiolus articulato-alatus) entsteht. Die Fiederblättchen, deren gewöhnlich zwei gegenüber und drei entfernt an der Spitze beisammen stehen, sind länglich-lanzettförmig, gegen die Basis und die Spitze hin stark verdünnt, am Rande ganz, etwas eingerollt und wellenförmig, glatt, oben dunkelgrün, unten blaſs; die Mittelrippe des Blattstiels und der Fiederblättchen ist purpurroth. Ein gröſseres Blatt miſst sieben Zoll in der Länge, die Fiederblättchen sind zwei und einen halben bis drei und einen halben Zoll lang, und einen bis anderthalb Zoll breit.

Die Blüthen stehen an der Spitze der Zweige und auf sehr kurzen Seitenästchen in fünf bis sechs Zoll langen einfachen Trauben. Der kreiselförmige Kelch ist am Saum in fünf eiförmige sehr kleine Blättchen gespalten. Die kurzgestielten Blüthen sind mit dem gemeinschaftlichen Blüthenstiel schön hochroth, an der Basis der Blüthenstielchen findet sich ein keilförmiges abstehendes Deckblättchen und fünf sehr kleine Schüppchen am Grunde des Kelchs. Die fast kegelförmige Blumenkrone ist aus fünf lanzettförmigen schief über einander liegenden und nur bei völliger Blüthe an der Spitze klaffenden Blummenblättern gebildet.

Jeder der zehn Staubfäden ist an seiner Basis mit einem kleineren äuſseren und einem gröſseren innern, am Rande und auf dem Rücken mit weiſsen Haaren dicht bekleideten Schüppchen versehen; sie sind roth und länger als die Blumenkrone.

Die fünf ovalen Fruchtknoten sitzen auf einer fleischigen erhabenen runden undeutlich-fünfeckigen Scheibe und laufen in einen, durch Verwachsen entstandenen gemeinschaftlichen Griffel aus, der die Staubgefäſse an Länge übertrifft, die Narbe ist schief abgestutzt und etwas gewimpert. Die Früchte sind oval, etwas zusammen gedrückt, netzförmig-aderig, schwarz.

Die Rinde und das Holz sind von ausgezeichnet starkem bitterm Geschmack und seit langer Zeit (ungefähr seit 1742) als Arzneimittel gerühmt. In den ersten Zeiten kam wohl dieses Holz allein aus Surinam von dem hier beschriebenen Baum und der Namen Quassia soll von einem Neger Namens Quassi herstammen, der das Holz zuerst in dem genannten Lande anwandte; später wurde auch das sehr ähnliche und gleich bittere Holz der Simaruba excelsa aus Jamaika unter dem Namen Quassia eingeführt. Nach der Meinung meines Freundes, des Herrn Apothekers Dr. Th. Martius, der eine ausgezeichnete pharmakologische Sammlung besitzt, kann man annehmen, daſs alles dasjenige Holz, was in dünnern nicht gespaltenen Stücken im Handel als Surinamisches Quaſsiaholz vorkommt, von dieser Quassia amara, die groſsen dicken und gewöhnlich gespaltenen Stücke aber von dem folgenden Baume abstammen. Die Rinde und das Holz des Stammes Cortex et Lignum Quassiae (nicht der Wurzel, wie es fälschlich noch in einigen neuern pharmakologischen Werken heiſst) gehören zu den rein bittern Arzneistoffen mit schwach reagirenden Extractivstoff, der in Wasser und Weingeist gleich löslich ist. Nach den neuesten Untersuchungen findet sich darin auch ein ammoniakalisches Salz. (S. Pfaff Mat. med. Suppl. II. p. 68.) Ein Quaſsiaholz, dessen Infusum oder Decoct mit schwefelsauren Eisen einen schwarzen Niederschlag bildet, ist verdächtig und soll von Rhus Metopium abstammen, doch kommt diese Verfälschung gewiſs sehr selten vor.

Anm. Wir haben bei dieser Beschreibung und Abbildung ein getrocknetes Exemplar, welches wir unserm Freunde, Herrn Hofrath von Martius, verdanken, nebst einer uns von Herrn Hofrath Tilesius gütigst mitgetheilten Zeichnung benutzt, und müssen nur bedauern, daſs uns die Arbeit des Herrn Dr. Th. Martius über diesen Gegenstand bis jetzt noch nicht zugekommen ist.

(N.v.E.)

Abbildungen.

Patris in Roz. Observ. IX. tab. 2.
Curt. Bot. Magaz. tab. 497.
Hayne l. c. IX. tab. 14.

Erklärung der Tafel.

1. Ein blühender Zweig.
2. Eine Blüthe.
3. Der Kelch, vergröſsert.
4. Der fünfeckige Fruchtträger mit den Fruchtknoten, den verwachsenen Griffeln und drei abgestutzten Staubfäden mit ihren Schuppen.
5. Ein Staubgefäſs, in natürlicher Gröſse.
6. Ein Staubfaden mit seinen beiden Schuppen, von der Seite gesehen und vergröſsert dargestellt.
7. Derselbe von der äuſsern Seite gesehen.
8. Derselbe von der innern Seite.
9. Die Früchte.

Quassia amara Lin.

Quercus Robur et Q. pedunculata Lin.

(Die Steineiche und die Stieleiche.)

Lin. Clas. XXI. Monoecia. Ord. VII. Polyandria.
Juss. Class. XV. Ord. IV. Amentaceae.
Sprengel Uebers. d. Gewächsr. p. 344.

Char. Gen.

Flores monoici.

Mas. Amentum filiforme, longum, laxum.
Perianthium (calyx) subquinquefidum, laciniis acutis saepe bifidis.
Corolla nulla.
Stamina quinque ad decem; filamenta brevissima; antherae magnae didymae.

Foem. Perianthium gemmaeforme, uniflorum, persistens, e squamis pluribus imbricatis, basi in cupulam coriaceam coalitis, exterioribus majoribus, formatum.
Corolla nulla.
Germen minimum, ovatum, subtriloculare; stylus brevis; stigmata tria reflexa.
Nucula unilocularis, monosperma, basi cupula cincta (Glans.)

Lin. Gen. plant. ed. Schreb. n. 1447.
Juss. Gen. plant. p. 410.

Char. Spec.

Quercus Robur Lin.
Q. foliis oblongis petiolatis glabris sinuatis, lobis rotundatis, fructibus oblongis sessilibus. . Willd. Spec. plant. IV. p. 450.
— Arbor. 277.
Lin. Syst. Veg. p. 902.
Pers. Syn. plant. II. p. 570.
Roth. Flor. Germ. II. p. 487.
Sm. Flor. Britt. p. 1026.
Decand. Flor. Franc. III. p. 310.
Dierb. Handb. d. med. pharm. Bot. p. 357.
Rich. Bot. med. p. 128. (Cupuliferae.)
Eberm. Allg. Encycl. V. p. 381.

Quercus sessiliflora. . . . . .
Quercus Robur. . . . . .

Benennungen.

Holl.	Eik.
Dän.	Eeg.
Schwed.	Ek.
Engl.	The oak.
Franz.	Le chêne.
Ital.	Quercia.
Span.	Roble.
Russ.	Dub.
Poln.	Dab.
Ungar.	Töly-fa.
Türk.	Mesché.
Pers.	Pelut.
Japan.	Kara-nugi.

Die Steineiche ist in den gemäfsigten Theilen Europas einheimisch, steigt gegen Norden bis zum 62. Gr. der Breite hinauf, und erreicht ein Alter von veir bis fünfhundert Jahren. Der Stamm wird über hundert Fufs hoch und erlangt eine Dicke von fünf bis sechs Fufs im Durchmesser.

Die Rinde ist in der Jugend glatt und grünlich-grau, am ältern Holz wird sie braun und rissig. Das Holz selbst ist schwer, fest, grobfaserig, von bräunlich-weifser Farbe.

Die Knospen sind länglich, zugespitzt. Die Blätter stehen abwechselnd auf gelblichen oben etwas rinnenförmig ausgehöhlten ungefähr einen halben Zoll langen Blattstielen; sie sind länglich, stumpf-zugespitzt, nach der Basis verschmälert und etwas

herzförmig ausgerandet, nach der Spitze hin erweitert, am Rande tief buchtig-gezahnt; die obere Seite ist ganz glatt und mehr oder minder gesättigt grün, die untere graulich-grün mit einem zuweilen schwach behaarten Mittelnerven.

Die Blüthen sind einhäusig, (monoici,) und kommen gewöhnlich im Mai, gleichzeitig mit den Blättern, hervor.

Die männlichen bilden schlanke, fadenförmige Kätzchen (amenta) am Grunde der jungen Triebe. Die kleinen Kelche sind aus sechs bis neun linienförmigen gewimperten Abschnitten gebildet, in denen sich gewöhnlich acht haarförmige kurze Staubfäden mit gelben Antheren finden.

Die weiblichen Blüthen sitzen zu dreien in den Blattwinkeln an den Spitzen der jungen Zweige. Die Blüthenhülle besteht aus mehreren kleinen dachziegelförmig über einander liegenden Schuppen, die den kleinen rundlichen Fruchtknoten bedecken, der einen kurzen Griffel mit drei verhältnifsmäfsig grofsen stumpfen dunkelrothen Narben trägt. Diese Narben bilden in der ersten Blüthezeit eine dreilappige becherförmige Erweiterung.

Die Frucht ist eine Eichelfrucht (glans); ein einsaamiges, einfächriges Nüfschen ohne Nath (nucula) sitzt mit seiner Basis in einem halbkugelförmigen Fruchtbecher (cupula), der innen ganz glatt ist, aufsen von den verwachsenen Kelchschuppen eine rauhe, schuppige Oberfläche zeigt. Der Saamenkern (nucleus) besteht aus den beiden dicken gelblich-weifsen Cotyledonen, an deren Spitze das nach oben gerichtete Würzelchen liegt. (Radicula supera, embryo inversus.)

Mit dieser Eiche ist eine zweite Art, Quercus pedunculata, die Stieleiche, die noch häufiger als die hier beschriebene in Deutschland vorkommt, so nahe verwandt, dafs man sie am besten in Vergleichung mit dieser unterscheidet. Wir geben deshalb auf der zweiten Tafel ein getreues Bild derselben und fügen hier die unterscheidenden Merkmahle bei:

1) Die Stieleiche wird höher und dicker als die Steineiche, so dafs man schon Exemplare mit einem fünf und zwanzig Fufs dicken Stamm in Deutschland gefunden hat.

2) Die Knospen sind eiförmig, kurz und stumpf.

3) Die Blätter sind sehr kurz gestielt, gewöhnlich kleiner, tiefer eingeschnitten und auf beiden Seiten glatt.

4) Die Früchte sind mehr walzenförmig und stehen auf langen, dünnen und runden Stielen, welches als der Hauptcharacter dieser Art zu betrachten ist.

Von beiden Arten wird die Rinde der jüngeren Aeste (Cortex Quercus) wegen ihres reichen Gehalts an Gerbestoff (Tannin) als ein stark adstringirendes Arzneimittel angewendet; aufserdem werden auch die gerösteten Früchte innerlich, wie Caffee zubereitet, gegeben, zu welchem Zweck die von dem Fruchtbecher und der Schale gereinigten Saamen sorgfältig getrocknet oder auch geröstet aufbewahrt werden. (Glandes Quercus siccatae vel tostae.)

(N. v. E.)

Abbildungen.

Hayne Getr. Darst. VI. tab. 35.
Blackw. Herb. tab. 487.

Erklärung der Tafeln.

Quercus Robur:

1. Ein Zweig mit männlichen und weiblichen Blüthen.
2. Die männlichen Blüthen, vergröfsert.
3. Die weiblichen Blüthen, vergröfsert.
4. Ein Zweig mit vollkommen ausgebildeten Blättern und jungen Früchten.
5. Die reife Frucht.

Quercus pedunculata.

1. Ein Zweig mit männlichen und weiblichen Blüthen.
2. Ein anderer mit Früchten.
3. Die männlichen Blüthen, vergröfsert.
4. Die weiblichen Blüthen, ebenfalls vergröfsert.
5. Eine reife Frucht, mit dem Fruchtbecher.
6. Die Eichel ohne den Becher.
7. Die beiden Cotyledonen mit dem Würzelchen.

Quercus Robur Lin.

(263) 262

Quercus pedunculata Lin.

Quercus infectoria Oliv.

(Die Galläpfel - Eiche.)

Char. Spec.	
Quercus infectoria Oliv.	
Q. foliis ovato-oblongis sinuato-dentatis glaberrimis deciduis, fructibus sessilibus longissimis.	Olivier Voy. dans l'empire Othom. II. p. 64.
Q. foliis oblongis mucronato-dentatis utrinque glabris.	Willd. Spec. plant. IV. p. 456. Pers. Syn. plant. II. p. 568. Dierb. Handb. d. med. pharm. Bot. p. 359. Eberm. Allg. Encycl. V. p. 719. Guibourt Hist. des drogues. II. p. 174.

Die hier abgebildete Eichenart wurde erst in der neuern Zeit durch Olivier als die wahre Galläpfel-Eiche bekannt. Sie ist durch ganz Kleinasien vom Bosphorus bis nach Syrien und von den Küsten des Archipels bis an die Grenzen von Persien verbreitet, wo sie in bergigen Gegenden häufig vorkommt.

Sie bildet einen kleinen ästigen strauchartigen ungefähr sechs Fuſs hohen Stamm.

Eie Blätter sind gestielt, oval-länglich, stumpf, am Rande mit groſsen, in ein kleines kurzes Stachelspitzchen auslaufenden Zähnen besetzt, (folia dentata, dentibus latis mucronatis.)

Sie sind einjährig von blaſs-grüner Farbe, ungefähr zwei Zoll lang, einen Zoll breit und auf beiden Seiten glatt. An der Basis der jüngern Blätter stehen einzeln lanzettförmige, gelblich-braune Knospenschuppen, die bei den ausgebildeten Blättern fehlen.

Die männlichen Blüthen kommen gleichzeitig mit den Blättern aus den bräunlichen Knospen hervor; die Blüthenstiele sind sehr dünn und zart, ungefähr anderthalb Zoll lang, und mit sechs bis acht kleinen etwas entfernten Blüthen besetzt, die aus fünf sehr zarten blaſsen lang-zugespitzten Schüppchen gebildet sind, zwischen denen sich acht sitzende runde Staubbeutel finden.

Die weiblichen Blüthen stehen sehr kurz gestielt oder fast sitzend an der Spitze der jungen Zweige.

Die Früchte sind über anderthalb Zoll lang, glatt, mit einem kleinen Spitzchen endigend. Der Fruchtbecher (cupula) ist aus sehr dicht anliegenden und verwachsenen Schuppen gebildet.

Auf der Rinde der jüngeren Zweige dieses Baums entstehen durch den Stich eines Insects (Diplolepis gallae tinctoriae) die bekannten Galläpfel (Gallae). Wir unterscheiden schwarze und weiſse Galläpfel (Gallae nigrae et albae.) Die ersteren bilden die beſsere Sorte, die, bevor das Insect sie durchbohrt hat, in der Mitte des Monats Juli gesammelt werden; sie sind rund, von verschiedener Gröſse, mehr oder minder höckrig, dunkel grünlich-grau, schwer und von dichtem Gefüge. Man schätzt besonders die, welche in dem Innern von Natolien bei Aleppo, Smyrna, Magnesie, Kara-hiſsar und Diarbekir wachsen. Die weiſsen Galläpfel sind diejenigen, die erst später, nachdem das Insect daraus hervorgebrochen ist, gesammelt wurden; sie sind viel leichter, von gelblich-weiſser Farbe und geringerem Werth. Die Galläpfel gehören zu den stärksten adstringirenden Arzneistoffen; sie enthalten in 100 Theilen 26 Gerbestoff, 6 Gallussäure, etwas Extractivstoff, kohlensauren Kalk und einige andern Salze.

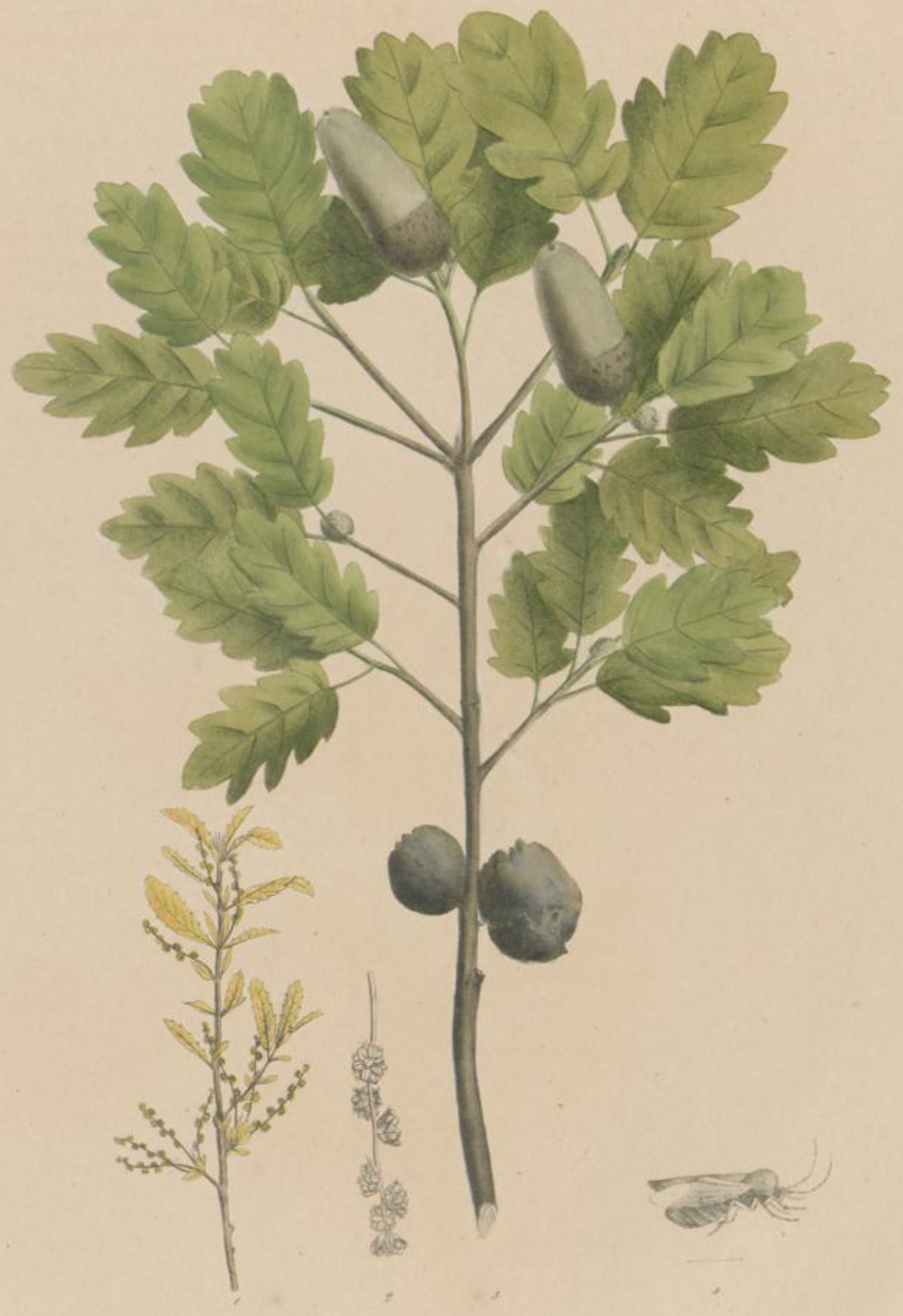
Anm. Wir haben bei der hier vorliegenden Darstellung theils das von Olivier gegebene Bild, theils ein Exemplar des Willdenow'schen Herbariums benutzt, welches uns nach der gnädigen Bewilligung Sr. Excellenz des Herrn Staats-Ministers Freiherrn von Altenstein nebst mehreren andern seltneren Pflanzen durch die Vorsteher der genannten reichen Sammlung, Herrn Prof. Link und Herrn Dr. v. Schlechtendahl, zum Gebrauch mitgetheilt worden war.

In Frankreich wird noch eine andere Sorte von Galläpfeln, die sich durch ihre röthliche Farbe und glatte Oberfläche unterscheiden, von Quercus Cerris L. gesammelt, die aber bei uns selten im Handel vorkommen.

(N. v. E.)

Erklärung der Tafel.

1. Ein Zweig mit männlichen Blüthen.
2. Ein männliches Blüthenkätzchen, vergröfsert.
3. Ein Zweig mit Früchten und Galläpfeln.
4. Die Gallwespe (Diplolepis gallae tinctoriae).



Quercus infectoria Olivier.

Lippert

264

Rhamnus catharticus L.

(Der gemeine Wegdorn.)

Linné Clas. V. Pentandria. Ord. 1. Monogynia.
Jussieu Clas. XIV. Ord. 13. Fam. Rhamn.

Char. Gen.

Rhamnus

Cal. urceolatus, quadri seu quinquefidus.
Cor. Petala quatuor seu quinque, minima, squamiformia, interdum abortiva, calycis divisuris alterna.
Stam. Filamenta tot, quot petala corollæ, subulata, petalo sub squamula inserta. Antherae parvæ.
Pist. Germen superum, subrotundum. Stylus unicus filiformis, longitudine staminum. Stigma obtusum, bi seu quadrifidum.
Per. Bacca subrotunda, bi-quadrilocularis, di vel tetrasperma.
Sem. duo vel quatuor, subrotunda, basi hilo cartilagineo prominulo.

Linné gen. pl. edit. Schreb. n. 358.
Juss. gen. pl. p. 380. — Lam. et De Cand. fl. franc. n. 715. — Lam. illust. gen. t. 128.

Char. Spec.

Rhamnus catharticus.

R. spinis terminalibus, floribus quadrifidis dioicis, foliis ovatis serratis nervosis, caule erecto, bacca tetrasperma. . . . . — Smith fl. britt. 261. Röm. et Schult. reg. veg. V. 276.

R. spinis terminalibus, floribus quadrifidis dioicis, foliis ovatis. . . . . — Linné hort. cliff. 70.
— — fl. suec. 193. 202.
— — mat. med. 68.
— — sp. pl. 279.
Royen lugd-bat. 224.
Gmelin fl. sib. 3 p. 106.
Du Hamel arb. 1. t. 2. t. 50.
Pallas itin. 1. p. 192.
Pollich palat. n. 230.
Du Roi Harbk. wilde Baumz. 1. Aufl. 2. p. 282.
Houttuyn Lin. pf. syst. 3. p. 230.
Hoffm. fl. germ. p. 79.
Roth fl. germ. I. 103. II. 265.
Willd. sp. pl. 1. p. 1092.
— — Berl. wilde Baumz. p. 352.
Poiret Encycl. meth. IV. p. 461.
Dum. Cours bot. cult. edit. 2. VI. 256.
Du Hamel ed. Mich. III. p. 30. t. 10.
Dietrich Lexic. VIII. 108.
Schmidt Oestr. Baumz. t. 158.
Graumüller Handb. d. ph. med. bot. I. 286.
Dierbach Handb. d. med. ph bot. 70.
Haller helv. n. 824.

R. foliis spinosis, ovato-lanceolatis, serratis. . . . — Miller dict. n. 1.
R. floribus axillaribus, foliis ovato-lanceolatis serratis nervosis. . . . . — Dodon. pempt. 726.
R. solutivus.. . . . . — C. Bauh. pin. 478.
R. Catharticus. . . . . — Cord. hist. 175.
Cervi spina. . . . . — Camer. epit. 82.
Spina infectoria. . . . . — Matth. 158.
Lobel. icon. 181.

Benennungen:

Griech.	ῥαμνος Diosc.
Deutsch.	Der gemeine Wegdorn, Kreuzdorn.
Franz.	Le herprun purgatif ordinaire, Bourgépine.
Ital.	Ramno catartico.
Span.	Ramno catartico.
Port.	Escambroeiro.
Engl.	The purging buckthorn.
Holl.	Purgeerende wegedoorn.
Dän.	Korshærtorn.
Norw.	Geitbark.
Schwed.	Getappel.
Russ.	Pridoroschnaja igolka.
Poln.	Szaklak krzewina.
Böhm.	Bodlak.
Ung.	Festö kökeny.

Der gemeine Wegdorn ist ein dorniger Strauch, der acht bis zehn Fuſs und drüber hoch und zuweilen auch baumartig wird. Er wächst in Deutschland und den übrigen Ländern Europas in Gebüschen, an Hecken und ungebauten Orten.

Der Stengel ist strauchartig, gerade, ziemlich stark und ästig; die Rinde glatt, und das Holz gelblich. Die entgegengesetzten Aeste sind rund, graubraun, etwas gefurcht, und an der Spitze mit einem sehr harten Dorne versehen.

Die schön-grünen, glänzenden, glatten Blätter sind abwechselnd, gestielt, rundlich oder eyförmig, spitzig, scharf, fein gesägt und gerippt.

Die Blumen sind klein, sehr oft ganz getrennten Geschlechts von gelbgrüner Farbe, und sitzen büschelweise auf kurzen Stielen zwischen den Blättern.

Jede Blume besteht aus einem sehr kleinen, einblättrigen Kelch mit vier bis fünf länglichen Einschnitten; vier bis fünf schuppenförmigen, auf dem Kelche angewachsenen Blumenblättern; eben so viel Staubfäden; einem rundlichen Fruchtknoten: einem oder drey Griffeln und vier bis fünfspaltiger Narbe.

Die Frucht ist eine kleine schwarze Beere, welche gewöhnlich vier harte Saamen enthält.

Dieser Strauch blüht im Mai und Juni. Die Früchte reifen im September.

Die Beeren Kreuzbeeren, (baccæ spinæ arvinæ) sind offizinell. Auch wurde zuweilen die Rinde gebraucht.

Die Beeren sind rund, erbsengroſs, glänzend, schwarz, an der Spitze mit einer hervorstehenden Narbe bezeichnet, und enthalten ein saftiges, dunkelgrünes Mark und vier dicke, rundliche, glatte, auf der einen Seite etwas dreyeckige und an der Basis genabelte Saamenkörner. Sie besitzen einen unangenehmen, widrigen Geruch und bittern, ekelhaften, etwas scharfen Geschmack.

Man verwechselt sie mit den Beeren des Faulbaums (Rhamnus Frangula L.) welche aber in der Regel nur zwey Saamenkörner enthalten, die rund und etwas platt sind; doch wird oft auch ein drittes und viertes unvollkommenes Saamenkorn angetroffen.

Die Beeren des gemeinen Hartriegels, (Ligustrum vulgare L.) womit ebenfalls eine Verwechselung statt finden kann, reifen erst im October und November, haben ein dunkelviolettes mehliges Mark mit vier länglichen Saamen, und schmecken unangenehm bitter.

Abbildungen.

Plenk icon. pl. med. 140.
Flor. d. dict. d. scienc. med. livr. 65. p. 248.
Reiter und Abel Abbild. t. 39.
Du Hamel edit. Mich. III. t. 10.
Engl. Bot. t. 1629.
Flor. dan. t. 850.
Du Hamel arb. 1. t. 2. t. 50.
Blackw. herb. t. 135.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein blühender Zweig.
2. Eine einzelne Blüthe.
3. Der Kelch.
4. Ein einzelner Staubfaden.
5. Der Fruchtknoten mit dem Pistill.

Rhamnus catharticus

265

Rhamnus Frangula. L.

(Der Faulbaum.)

Linné Clas. V. Pentandria Ord. 1. Monogynia.
Jussieu Clas. XIV. Ord. 13. Fam. Rhamni.

Char. Gen.

Rhamnus.

Cal. Perianthium urceolatum, (corolla Linn.) quadri seu quinquefidum. Limbus patens, divisus, acutus.

Cor. Petala quatuor seu quinque, (squamulae Linn.) minima squamiformia interdum abortiva, ad basin singulæ divisuræ singula, introrsum conniventia.

Stam. Filamenta tot quot laciniæ calycis, subulata, petalo sub squamula inserta. Antherae parvæ.

Pist. Germen subrotundum. Stylus filiformis, longitudine staminum. Stigma obtusum, divisum in pauciores lacinias quam calyx.

Per. Bacca subrotunda, nuda, bi seu quadrilocularis, tri seu tetrasperma.

Sem. Solitaria, subrotunda, basi hilo cartilagineo prominulo.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 358.
Jussieu gen. pl. p. 380.
Lam. et Decand. fl. franç. n. 715.
Lam. illustr. gen. t. 128.

Char. Spec.

Rhamnus Frangula.

R. inermis, floribus monogynis hermaphroditis; foliis integerrimis glabris, bacca subdisperma — Smith. fl. britt. I. p. 262. Römer et Schult. Reg. veg. V. p. 287.

R. inermis, floribus monogynis hermaphroditis, foliis integerrimis . . . . . — Linn. hort. cliff. 70. — fl. suec. p. 194. 203. — mat. med. 98. Royen Lugd-bat. p. 224. Oeder fl. dan. t. 278. Du Hamel arb. I. t. 100. — 2 edit. III. t. 15. Gmelin fl. sibir. 3. p. 307. Pallas itiner. I. p. 62. Gunnerus fl. norv. n. 18. Pollich fl. palat. n. 231. Houttuyn linn. pfl. syst. 3. p. 243.

R. inermis, floribus monogynis hermaphroditis umbellatis axillaribus: calycibus glabris, foliis ovatis integerrimis lineatis . . . — Aiton. hort. kew. I. p. 264. Du Roi, Harbk. Baumz. 2. p. 285. — — — 2. edit. 2. p. 469. Roth fl. germ. I. 103. II. 263. Hoffm. fl. germ. p. 80. Willd. spec. pl. I. p. 1098. — Berl. Baumz. p. 283.

R. floribus monogynis hermaphroditis, foliis ellipticis utrinque acutis integerrimis . . — enum. hort. Berol. I. p. 250. Schmidt Östr. Baumz. t. 154.

R. Frangula . . . . . — Pers. syn. pl. I. p. 239. Dumont Cours. bot cult. 2. edit. VI. 236. Dietrich gart. Lexic. VIII. 111. Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. I. p. 289. Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. p. 70.

R. inermis, foliis ovato-lanceolatis, integris, floribus quinquefidis androgynis . . . . — Haller helvet. n. 821.

266

R. inermis, foliis annuis	Linn. fl. lapp. 60.
Frangula Alnus	Miller dict. n. 1.
Alnus nigra baccifera	C. Bauh. pin. 428.
Frangula.	Dodon. pempt. 784.
	Gamer. epit. 978.
	Matthiol. 1271.

Benennungen:

Griech.	ῥάμνος.
Deutsch.	Der Faulbaum. Pulverholz. Glatte Wegdorn. Scheifsbeere.
Franz.	Le bourgène.
Ital.	Frangula.
Span.	Arraclan.
Port.	Frangulina.
Engl.	The black berry-bearing alder.
Holl.	Vuilboom.
Dän.	Törstetræ.
Norw.	Hundhæg,
Schwed.	Brakved.
Russ.	Kruschina.
Poln.	Kruszyna.
Böhm.	Krussina.
Ung.	Büdös-fa.

Der Faulbaum, ein mittelmäfsiger Strauch oder kleiner Baum von acht bis zwölf Fufs Höhe findet sich in Gebüschen und Wäldern, besonders an feuchten, schattigen Orten in Deutschland, und andern Gegenden des nördlichen Europas.

Der strauchartige Stengel mit abwechselnden Aesten ist ohne Dornen. Die Knospen fehlen.

Die gestielten Blätter stehen abwechselnd, sind eyförmig, mehr oder weniger rundlich, ganz ungetheilt, glatt und stark geadert.

Die kleinen Blumen, welche einweibig und Zwitter-Blüthen sind, stehen gehäuft in den Blattwinkeln, sind gestielt etwas hängend und von weifs-grünlicher Farbe.

Der einblättrige Kelch ist glockenförmig und fünfspaltig. Die Krone fehlt, und statt derselben bemerkt man Schuppen, die auf dem Kelche angewachsen sind, und die fünf Staubfäden, mit kleinen Staubbeuteln, schützen. Der rundliche Fruchtknoten hat einen fadenförmigen Griffel, welcher so lang als die Staubfäden, und mit gespalteter Narbe versehen ist.

Die Frucht eine runde, anfänglich rothe, später schwarze Beere, von der Gröfse einer Erbse, enthält meistens zwey Saamen.

Die Blüthezeit dieses Strauchs, welcher sich leicht durch Saamen, Stecklinge und Ableger vermehren läfst, ist Juny und July. Die Beeren reifen im Herbste.

Die Rinde (Cortex Frangulæ, Faulbaumrinde) ist offizinell.

Sie wird im April und May eingesammelt, und ist dunkelgrün und weifs-punctirt. Von der Oberhaut befreyt erscheint die innere Rinde im frischen Zustande gelblich und getrocknet braunroth. Sie besitzt einen etwas bittern Geschmack, und färbt das Wasser, den Weingeist und den Speichel beym Kauen gelb. Statt derselben wird zuweilen fälschlicher Weise die Rinde von der Ahlkirsche (Prunus Padus L.), auch unächter oder falscher Faulbaum genannt eingesammelt.

Abbildungen:

Flor. dan. t. 278.
Engl. botany. t. 250.
Shkuhr. bot. Handb. t. 46.
Reiter und Abel. Abbild. t. 55.
Plenk icon. pl. med. t. 141.
Cramer tab. 43.
Kerner Abbild. ökon. pfl. tab. 150.
Svensk. bot, t. 109.
Schmidt östr. Baumz. t. 154.
Du Hamel arb. I. edit. I. t. 100.
— — II. edit. III. t. 13.

Erklärung der Platte.

Taf. Nro.

1. Ein blühender Zweig.
2. Die geöffnete Blumenkrone.
3. Ein Staubfaden vergröfsert.
4. Das Pistill vergröfsert.
5. Eine Beere.
6. Der Saame.

Rhamnus frangula

Rheum compactum. L.

(Der dichte Rhabarber.)

Linné Clas. IX. Enneandria. Ord. 2. Trigynia.
Jussieu. Clas. VI. Ord. V. Famil. Polygon.

Char. Gen.

Rheum.

Cal. Nullus.

Cor. Monopetala, basi angustata, impervia, limbo sexfida: laciniis obtusis: alternis minoribus, marcescens.

Stam. Filamenta novem, capillaria, corolla inserta, ejusdemque longitudine. Antheræ didymæ, oblongæ, obtusæ.

Pist. Germen breve, triquetrum. Styli vix ulli. Stigmata tria, reflexa, plumosa.

Per. Nullum.

Sem. Unicum, magnum, triquetrum, acutum, marginibus membranaceis.

Linné gen. pl. edit. Schreber. n. 692.
Jussieu gen. pl. pag. 82.

Char. Spec.

Rheum compactum.

R. foliis sublobatis obtusissimis lucidis argute denticulatis, glaberrimis . . . . . — Linn. spec. pl. p. 131. Houttuyn linn. pfl. syst. 6. p. 475.

R. foliis cordatis glabris marginibus sinuatis, spicis divisis nutantibus . . . . . — Miller dict. n. 1. t. 218. Aiton. hort. kew. edit. 2. II. 96. Willd. spec. pl. II. p. 489. Pers. syn. pl. I. p. 451. Dumont Cours. bot cult. 2. edit. II. p. 442. Dietrich Gart. Lexic. VIII. 120. Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. II. 267. Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. 159.

Benennungen:

Griech. ῥᾶ et ῥευ. Die Sylben barbarum und ponticum zeigen die Fremde und Heimat der Arten an.
Deutsch. Der dichte Rhabarber.
Franz. La rhubarbe compacte.
Ital. Rabarbaro. Rapontico.
Span. Ruibarbo. Rapontico.
Port. Ruiponto. Ruibarbo.
Engl. The Rhubarb. Rhapontic.
Holl. Rhabarber.
Dän. Rabarber.
Schwed. Rabarber.
Russ. Rhewen.

In Bestimmung der eigentlichen Mutterpflanze der offizinellen Rhabarberwurzel herrscht noch mancher Zweifel; jedoch ist es wahrscheinlich, dafs diese Wurzel nicht von einer Species allein, sondern von mehrern zu der Gattung Rheum gehörigen Arten, nämlich: von der handförmigen Rhabarber, (Rheum palmatum) von welcher Art, worüber zwar auch die Schriftsteller noch nicht einig sind, die ächte, beste, wahre offizinelle Wurzel herstammen soll; ferner von der wellenblättrigen Rhabarber, (Rheum undulatum) von der Blutfleckenrhabarber, (Rheum cruentum Pallas) und von der hier abgebildeten dichten Rhabarber (Rheum compactum) herkomme.

Das Vaterland der letztern ist China und die Tartarey.

Der Stengel derselben ist vier bis fünf Fufs hoch, glatt und gefurcht.

Die etwas gelappten, mit knorpelartigem Rande umgebenen Blätter sind sehr stumpf, glänzend, sehr glatt, fest, dicht oder lederartig, scharf und fein gezahnt, hellgrün von Farbe und mit gefurchten Blattstielen versehen.

Die kleinen, weifsen Blumen stehen am Ende des Stengels in mehr oder weniger langen Trauben.

Der Kelch fehlt. Die Krone ist einblättrig, am Grunde verengt, undurchbohrt, in sechs stumpfe, abwechselnd kleinere Lappen getheilt, und bildet später die Saamenhäute. Die neun haarförmigen Staubfäden sind in der Blumenkrone eingefügt, von der Länge derselben, und tragen zweyknöpfige, längliche, stumpfe Staubbeutel. Der obere Fruchtknoten ist kurz und dreyeckig. Griffel fast fehlend und die drey Narben sind zurückgebogen und federartig.

Der Saame ist grofs, dreyeckig, spitzig, mit häutigem Rande versehen, und von schwarz-brauner Farbe. Diese ausdauernde Pflanze, welche auch in Deutschland hin und wieder angebaut worden, und in Gärten gezogen wird, blüht im Mai. Die Wurzel derselben erreicht eine verschiedene Gröfse, und geht mehr oder weniger tief in den Boden.

Die in unsern Offizinen in gröfsern und kleinern, cylindrischen oder länglichen, bald glatten, oft ausgehöhlten oder gewöhnlich mit einem Loche

versehenen, überhaupt verschieden gestalteten Stücken vorräthige Rhabarber, Rhabarberwurzel, (Radix Rhei seu Rhabarbari) ist von ihrer Rinde befreyt, und mufs, wenn sie gut und ächt ist, mässig schwer, trocken, aufsen matt-hellgelb, grünlichgelb, oder röthlich-gelb, fest und dicht, doch nicht allzu hart, inwendig safranfarbig und untermischt seyn mit weifsen und röthlichen oder gelbbräunlichen Streifen und Flecken, die ihr beym Bruche das Ansehen von Maser, und einige Ähnlichkeit mit der Substanz der Muskatennufs geben. Sie ist mehr oder weniger zerbrechlich und zerreiblich; von einem eigenthümlichen, in etwa gewürzhaften, unangenehmen und widerlichen Geruch, und bitterlichen, etwas zusammenziehenden und scharfen, ein wenig ekelhaften und unangenehmen Geschmack. Sie färbt den Speichel schnell safrangelb; wird im Munde nicht schleimig und klebrig; knirscht beym Kauen zwischen den Zähnen; ändert ihre Farnicht beym Reiben mit den Fingern; läfst sich leicht pulvern und hat alsdann eine satt-gelbe, ins röthliche spielende Farbe. Auch gibt sie mit Weingeist ausgezogen eine durch Wasser kaum zu trübende Tinctur, welche durch hinzu getröpfelte Kaliauflösung eine rothbraune Farbe annimmt. Endlich darf eine gute Rhabarber weder wurmstichig, noch schimmlich seyn.

Man erhält diese Wurzel, welche auch in mehrern Ländern Europas angebaut wird, auf verschiedenen Wegen aus der schinesischen Tartarey und den Grenzen von China.

Im Handel kommen vorzüglich drey Sorten Rhabarber vor:

1) Die russische Rhabarber (Rhabarbarum russicum, sibiricum, moscoviticum) ist die theuerste und beste Sorte. Die bucharischen Kaufleute bringen sie zu Lande nach Kiachta in Sibirien, wo nach genauer Untersuchung die schlechten Stücke gleich verbrannt, und nur die guten, ausgelesenen und nochmals gesäuberten Stücke in verpichteten Kisten nach Moskau, von da nach Petersburg gebracht, wo wiederum die schlechtern und mittelmässigen Stücke abgesondert und vernichtet, und nur die guten verkauft werden. Man erhält diese Rhabarber in vieleckigen etwas länglich-rundlichen, oder flachen, platten, handgrossen, zwey Zoll oder weniger dikken; oder in Pferdehuf-ähnlichen, mit einen viertel Zoll weiten Löchern versehenen, oder dergestalt ausgehöhlten Stücken, dafs oft viele davon einer Rinde nicht unähnlich sind. Auch ist diese Rhabarber leicht zerbrechlich, und knirscht beym Kauen zwischen den Zähnen. Die Farbe derselben ist marmorirt, röthlich, weifs und gelb, oft mit sternförmigen Schattirungen. Sie ist leichter, mürber, röther und dem Schimmel und Wurmfrafs mehr unterworfen als die folgende Sorte. Die sogenannte türkische Rhabarber (Rhabarbarum turcicum s. alexandrinum kömmt ihr am nächsten, hat keine Löcher, oder nur kleine, wird jetzt aber wenig mehr im Handel angetroffen.

2) Die ostindische, chinesische, tartarische, auch wohl holländische oder dänische Rhabarber (Rhabarbarum indicum, chinense, hollandicum, danicum) erhält man zur See vorzüglich durch die Dänen und Holländer aus Canton in China. Der vielen Verderbnisse wegen, denen sie auf der langen Seereise ausgesetzt ist, hält man sie für weniger gut. Die meistens drey oder vier Zoll langen, und einige Zoll dicken Stücke sind schwerer, nur selten durchlöchert, härter und dichter, bald walzenförmig, bald auf einer Seite erhaben, auf der andern glatt, oder wie zusammengedrückt und gepresst, auf beyden Seiten flach, und gute und schlechte untereinander gemischt.

3) Die europäische oder inländische Rhabarber (Radix Rhabarbari nostratis) eine durch Kultur der angegebenen Rhabarberspecies in einigen Gegenden Deutschlands, und überhaupt in mehrern Ländern Europas erhaltene Sorte, welche aus kleinern, in die Quere zerschnittenen oder in länglichen, grünlich-gelben, unansehnlichen, zusammengeschrumpften Stücken besteht, die viel bitterer aber weniger zusammenziehend schmecken, zwischen den Zähnen nicht knirschen, überhaupt unwirksamer sind, und nur auf besondere und ausdrückliche Verordnung von den Apothekern als Arzney verwendet werden dürfen.

Eine verdorbene, schlechte Rhabarber ist gewöhnlich, besonders inwendig, schwarz; von schwachem, fremdartigem Geruche, oder ganz geruchlos; auch wohl von Würmern angefressen, schimmlich und wurmstichig. Um theils die Wurmlöcher zu verbergen, theils die übliche Farbe und alle übrigen Mängel zu verdecken, bedient man sich gewöhnlich eines Gemisches von gelben Ocher, oder Rhabarberpulver mit irgend einem Gummischleime, womit dann die Löcher ausgefüllt, und die misfarbigten Stellen bestrichen werden. Beydes läfst sich aber durch das Zerbrechen der Stücke, und durchs Abreiben der Farbe mit den Fingern, leicht entdekken.

Auch wird die ächte Rhabarber mit untermischten Rhapontikwurzeln (Rad. Rhapontici) verfälscht, welche von der im südlichen Sibirien und Rufsland einheimischen Rhapontikrhabarber (Rheum rhaponticum) herkommen, auswendig, dunkelgelb fast braun, und inwendig mit gelben und weissen Ringen, und mit aus der Mitte strahlenförmig ausgehenden Streifen versehen sind; sie besitzen einen sehr schwachen Geruch, einen mehr zusammenziehenden, als bittern und weniger unangenehmen Geschmack. Beym Kauen sind sie zäher und schleimiger; knirschen nicht zwischen den Zähnen; färben den Speichel weniger; geben einen viel blässern wässrigen Auszug, und kommen in längern, dünnen, cylindrischen und meistens gespaltenen Stücken vor.

Eine Verfälschung mit der Mönchsrhabarber (Rhabarbarum Monachorum) erkennt man daran, dafs diese Wurzel, für deren Mutterpflanze, der im südlichen Europa in der Schweiz etc. wachsende Alpenampfer (Rumex alpinus) gehalten wird, geschält in runzligen, langen, aufsen braunen und inwendig schmutzig-bräunlich- oder grünlich-gelben mit dunkelrothen Adern durchzogenen Stücken vorkömmt, und zwar einen bitterlich-rhabarberartigen, aber viel stärker zusammenziehenden Geschmack besitzt; den Speichel auch safrangelb färbt, aber viel mehr Ekel erregt und unwirksamer ist.

Abbildungen.

Miller dict. tab. 218.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Die Blüthe.
2. Ein Wurzelblatt
3. Ein Stück der Wurzel.
4. Ein Blümchen.
5. Ein Staubfaden.
6. Der Fruchtknoten mit Narbe.

Doppelt

267

Rhododendron Chrysanthum.

(Die Sibirische Schneerose.)

Linné Clas. X. Decandria. Ord. 1. Monogynia.
Jussieu Clas. IX. Ord. 2. Famil. Rhododend.

Char. Gen.

Rhododendron.

Cal. Perianthium quinquepartitum, persistens.
Cor. Monopetala, rotato-infundibuliformis: Limbo patente: Laciniis rotundatis.
Stam. Filamenta decem, filiformia, longitudine fere corollæ, declinata. Antherae ovales.
Pist. Germen pentagonum, retusum. Stylus filiformis, longitudine corollæ. Stigma obtusum.
Per. Capsula ovata, subangulata, quinquelocularis, quinquepartibilis.
Sem. Numerosa, minima.

Character essentialis: Calyx quinquepartitus. Corolla subintundibuliformis, subobliqua. Stamina declinata. Capsula quinquelocularis.

Linne Gen. pl. edit Schreber n. 867.
Jussieu Gen. pl. pag. 158.
Lamark Illustr. Gen. tab. 364.

Char. Spec.

Rhododendron Chrysanthum.

R. foliis oblongis scabris, subtus discoloribus glabris, umbellis terminalibus, corollis rotatis, petalis obovatis irregularibus . . . . — Willd. Spec. pl. II. p. 605. Aiton. Hort. Kew. IV. p. 357. Pers. Syn. pl. 1. p. 478.

R. foliis oblongis impunctatis supra scabris venosissimis, corolla rotata irregulari, gemma florifera ferrugineo-tomentosa . . . . — Linn. Suppl. p. 237.

R. foliis ovatis scabris, margine reflexis, subtus glabris, umbellis terminalibus, corollis flavis irregularibus . . . . . — Pallas fl. ross. I. p. 44.

R. Chrysanthum . . . . . — Pall. Itin. 3. p. 369. App. 724. t. 87. t. N. fig. 1. 2. Koelpin. Bemerk. über den Gebrauch der sibir. Schneerose. Dum. de Cours. bot. cult. 2. edit. III. p. 327. Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. II. p. 347. Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. p. 171. Dietrich Gart. Lexic. VIII. p. 149.

Rhododendron aureum . . . . . — Georgi. Reise in Rufsl. p. 214.

Andromeda foliis ovatis utrinque venosis, corollis campanulatis obliquis . . . . — Gmelin Sibir. 4. p. 121.

Benennungen.

Deutsch. Die Sibirische Schneerose. Der gelbe Alpbalsam.
Franz. Le rosage doré.
Engl. The fellow rosebay.
Russ. Sabina.

Dieser kleine von unten her sehr ästige, weitschweifig-ausgebreitete Strauch wächst auf den waldlosen, höchsten und kältesten Gebirgen Tauriens, und des östlichen Sibiriens etc. In den höhern Gegenden erreicht er kaum die Höhe eines Fufses; nur auf niedrigern Standorten findet man ihn anderthalb, seltner zwey Fufs hoch.

Der Stamm, welcher wie die Aeste, mit aschfarbig-brauner, glatter Rinde bedeckt ist, und seltner zwey oder drey Finger, gewöhnlich nur einen Zoll dick wird, wurzelt tief zwischen den Felsen. Das Holz ist weifs.

Die zahlreichen mit rostfarbenen Schuppen bedeckten Aeste sind niederliegend, und etwas getrennt mit der blättrigen, blumentragenden Spitze aus dem Moose hervorragend.

Die wenigen, immergrünen, an den Enden der Zweige befindlichen, kurz-gestielten Blätter sind abwechselnd und zerstreut, eyförmig-länglich, etwas spitz, gegen den Grund zu verdünnt, oben netzförmig, sehr scharf anzufühlen, unten blässer oder etwas rostfarbig, mehr geglättet und ganz ran-

dig, am Rande eingerollt, steif und lederartig, fast wie Lorbeerblätter.

Die End- und Blumenknospen vom letzten Iahre bestehen aus grauen, fast filzigen, trocknen Schuppen, wovon die äufsern eyförmig, die innern länglich und weifslicher sind. In ihnen bemerkt man im Herbste deutlich die Spuren der Blumen für das folgende Iahr.

Die Blumenstielchen stehen zwischen diesen Schuppen an der Spitze der Aeste abwechselnd und so, dafs sie eine Dolde bilden. Gewöhnlich findet man sechs oder weniger; zuweilen wohl zehn. Sie sind aufrecht und haarig.

Die schönen, grofsen, nickenden Blumen haben einen kleinen, fünfzahnigen Kelch, oder vielmehr ist der Blumenboden, besonders bey den Kapseln mit einem etwas schiefen, fünfzahnigen Rand versehen. Die einblättrige Blumenkrone ist gelb, glockenförmig ausgebreitet und fünftheilig. Die Abschnitte sind verkehrt-eyförmig, etwas ungleich; die drey obern ein wenig gröfser, gegen die kurze Röhre zu gefleckt und gestreift; die untern fleckenlos. Die zehn ungleichen, fadenförmigen Staubfäden sind etwas abwärts gebogen, und mit blafsgelben, länglichen Staubbeuteln versehen. Der obere Fruchtknoten ist fünfeckig, steht nach dem Abfallen der Blume mit aufrechtem Stiele, und trägt einen fadenförmigen, einfachen, abwärts-gebogenen Griffel, welcher länger ist, als die Staubfäden. Die Narbe ist kopfförmig, etwas fünflappig.

Die Frucht besteht in einer länglichen, fünfseitigen, leicht gekrümmten, etwas filzigen, trocknen, fünffächerigen, fünfklappigen, an der Spitze sich öffnenden, vielsaamigen Kapsel. Die Klappen sind kahnförmig und an den Rändern zusammengezogen; die Saamen sehr klein, grau und feilspähnförmig.

Die Blüthezeit ist Juny und July.

Die Blätter (Folia Rhododendri Chrysanthi, herba Rhododendri, Sibirische Schneerosenblätter, Alprosenblätter,) sind offizinell.

Diese Blätter, wovon man erst in neuern Zeiten Gebrauch machte, besitzen giftige Eigenschaften. Man erhält sie aus Rufsland sammt spannenlangen, federkieldicken, getrockneten Zweigen und Blüthenknospen. Sie besitzen getrocknet einen schwachen, einigermafsen dem der Rhabarber ähnlichen Geruch und schmecken bitter, herbe, zusammenziehend, und die jungen Zweige selbst zugleich etwas scharf.

Nicht selten erhält man statt derselben die Blätter von Rhododendrum maximum L. und Rhododendrum ferrugineum L., welche man auch nicht viel weniger wirksam befunden haben will.

Abbildungen:

Flor du Dict. d. Scienc. med. Livr. 78. pl. 301.
Plenk Icon. pl. med. t. 339.
Pallas fl. rossica. I. tab. 30.
Pallas Itin. app. n. 87. tab. N. fig. 1. 2.
Gmelin fl. sibir. 4. tab. 54.

Erklärung der Platte.

Rhododendron Chrysanthum nach Pallas.

Nro.

1. Eine Pflanze in der Blüthe.
2. Ein Zweig mit Frucht.
3. Eine an der Spitze aufgesprungene Kapsel mit dem Saamenhalter.
4. Zwey Klappen mit den eingeschlagenen Rändern.
5. Eine Kapsel im Querdurchschnitt.

Rhododendron Chrysanthum L.

Kuspelt

268

Rhododendron ferrugineum.

(Der rostfarbige Alpbalsam oder Alpenrose.)

Char Spec.

Rhododendron ferrugineum.

R. foliis glabris subtus leprosis corollis infundibuliformibus	Miller Dict. n. 2.
	Jacquin Observ. bot. I. p. 26.
	Jacquin fl. Austr. t. 255.
	Houttuyn Lin. pfl. Syst. 3. p. 553.
	Scopol. fl. carn. n. 479.
	Willd. Berl. Baumz. p. 284.
	Willd. Spec. pl. II. p. 603.
	Pers. Syn pl. I. p. 478.
	Aiton Hort. Kew. II. p. 355.
	Dum. de Cours. bot. cult. 2. edit. III. p. 325.
	Dietrich Gart. Lexic. VIII. p. 151.
	Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. II. p. 351.
	Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. p. 171.
R. foliis ellipticis, glabris, subtus rubiginosis . .	Haller Helvet. n. 1015.
Azalea maculis ferrugineis subtus adspersa, floribus decandris	Lemonier Sauvage fl. Monspel. p. 57.
Ledum alpinum, foliis ferrea rubigine nigricantibus	C. Bauh. Pin. p. 468.
	Raji Hist. p. 1005.
Evonymus Theophrasti	Dalechamp Hist. p. 27.
Montana allobrogum lentiscifolia	Lobel Icon. 366.

Benennungen.

Deutsch. Der rostfarbige Alpbalsam. Die rostfarbige Alpenrose. Alprausch. Im Zillerthal: Dendrose.

Franz. Le rosage ferrugineux.

Engl. The dwarf rosebay.

Die rostige Alpenrose findet sich auf den hohen Gebirgen des nördlichen Frankreichs, Spaniens, der Schweiz und Sibiriens. Nicht wenig häufig wird sie auf den Alpen Oestreichs angetroffen, welchen dieser zwey bis drey Fuſs hohe Strauch eine prachtvolle Zierde gewährt. Auf den höchsten Gipfeln der Alpen an dem Rande der Schneelager pflegt er unter Zwerg-Nadelhölzern zu wachsen, in etwas niedrigern Gegenden liebt er jähe, feuchte, moosigt, oder mit Gräsern bewachsene Felsen, wo er sich zuweilen sehr weitschweifig ausbreitet. Die äuſsersten, gestreckten Aeste schlagen zarte Wurzeln, dehnen sich dann weiter aus und sind leicht auszureiſsen, welches bey der in den Felsenspalten stark befestigten Hauptwurzel nicht auszuführen ist. In unsern Gärten läſst er sich ziemlich leicht versetzen, und pflegt auch einige Jahre hindurch zwar fortzuwachsen, gedeiht jedoch nicht so gut und trägt selten Blumen.

An den Enden der Zweige stehen die immergrünen Blätter dicht beysammen, ohne Ordnung, bald abwechselnd, bald gegenüberstehend oder zerstreut. Die Zweige sind graubraun, rund, krumm, riſsig und knotig von den abgefallenen Blättern. Diese sind kurz-gestielt, lanzettförmig, lederartig, hart, oben dunkelgrün glänzend, glatt und netzförmig geadert, am Rande etwas umgebogen. Anfangs pflegen sie auf beyden Seiten grün zu seyn; älter aber sind sie auf der untern Fläche mit scharfartigen, rostfarbigen und schwärzlichen Punkten bezeichnet. Zuweilen bemerkt man auch eins oder das andere jüngere Blatt besonders am Grunde etwas gewimpert, welches später sich verliert.

Fast jeden Zweig endigt eine aufrechte, einfache Blüthen-Traube. Die mehr oder weniger vorhandenen einblüthigen Stiele sind zerstreut, aufrecht und punktirt; die Blumen hängend, schön rosenfarbig mit aschgrauen Punkten bezeichnet und geruchlos.

Der einblättrige, sehr kleine, fünfzahnige Kelch unterstützt den Grund der einblättrigen, trichterförmigen, halbfünfspaltigen Krone. Die Röhre der Blumenkrone ist weiter als der Kelch, am Grunde in fünf kleine Höckerchen sich erhebend, inwendig etwas zottig und auswendig scharf punktirt; der Saum sehr ausgebreitet offen, fast lippig, mit läng-

lichen, sehr stumpfen flachen Lappen, wovon die untern etwas schmäler und länger sind.

Die zehn röthlich-weifslichen, pfriemenförmigen, aufsteigenden, unten rauh-haarigen Staubfäden, sind stufenweise kürzer, tragen gelbe längliche, aufrechte Staubbeutel, übersteigen nicht die Länge der Blumenkronröhre, sind mit verschmälertem Zähnchen auf dem Blumenboden befestigt, und fallen meistens eher ab, als die Krone selbst.

Der obere, eyförmige, fünfseitige, kleine, etwas grünliche Fruchtknoten ist mit einem fadenförmigen Griffel, welcher die Richtung und fast die Länge der Staubfäden hat, versehen. Die Narbe ist kopfförmig-fünfspaltig. Bald nach dem Abfallen der Blume richtet sich der Fruchtknoten auf.

Die Frucht besteht in einer kleinen, eyförmig-länglichen, fast fünfeckigen, fünffächerigen, oben fünfklappigen, vielsaamigen Kapsel. Die Saamen sind länglich, spitz und sehr klein. Der Saamenhalter ist fünfseitig.

Die Blüthezeit ist Juny und July.

Die Blätter dieses Strauches hat man in neuern Zeiten an Statt der theuerern Blätter der sibirischen Schneerose angewendet, und um diese von jenen genauer unterscheiden zu können, ist die rostige Alpenrose ebenfalls hier abgebildet und beschrieben worden. Gewöhnlich findet man auch in den Preislisten der Materialisten diese Blätter (Folia Rhododendri ferruginei) aufgeführt. Sie sollen eben so gute Wirkungen leisten, als die der sibirischen Schneerose und nicht minder giftig seyn. S. M. P. Orfila's allgemeine Toxicologie, übersetzt v. Dr. S. F. Hermbstädt. 3ter Theil. S. 100.

Abbildungen:

Jacquin Observ. bot. I. tab. 16.
Jacquin fl. Austr. tab. 255.
Lobel Icon. 366.

Erklärung der Platte.

Nach einem Exemplar des bot. Gartens zu Bonn.

Taf. No.

1. Ein Strauch mit Blumen in natürlicher Gröfse.
2. Ein Zweig mit Frucht.
3. Ein Kelch mit dem Blumenstiel.
4. Eine Blüthe.
5. Die Staubgefäfse.
6. Eines derselben vergröfsert.
7. Ein Pistill.
8. Die Kapsel mit dem Saamenhalter vergrössert.

Rhododendron ferrugineum L.

doppelt

269

Rhus radicans L.

(Der wurzelnde Sumach).

Linné Clas. V. Pentandria. Ord. 2. Trigynia.
Jussieu Clas. XIV. Ord. 12. Famil. Terebinth.

Char. Gen.

Rhus

Cal. Perianthium quinquepartitum, inferum, erectum, persistens.
Cor. Pĕtala quinque, brevia, ovata, erecto-patentia.
Stam. Filamenta quinque, brevissima. Antherae parvæ corollâ breviores.
Pist. Germen superum, subrotundum, magnitudine corollæ. Styli tres brevissimi, subinde nulli. Stigmata tria, cordata, parva.
Per. Bacca parva, subrotunda, unilocularis.
Sem. unicum, (rarius tria), osseum, subglobosum.

Linné gen. pl. edit. Schreb. n. 502.
Jussieu gen. pl. p. 369. — Lam. illustr. tab. 207

Char. Spec.

Rhus radicans.

R. foliis ternatis, foliolis petiolatis ovatis nudis integerrimis, caule radicante. . . . . .
- Linné hort. cliff. 110.
- Gronov. virg. 33.
- Royen Lugd-bat. 244.
- Kalm. it. 2. p. 214. 296.
- Fabric. Helmst. 409.
- Houttuyn Lin. pf. syst. 1. p. 401.
- Wangenheim Amer. 93.
- Du Roi harbk. Baumz. 1. Aufl. 2. p. 304.
- Willd. sp. pl. 1. p. 1481.
- — — berl. wilde Baumz. p. 363.
- Pers. syn. pl. 1. p. 325.
- Ait. hort. kew. 2. ed. II. 163.
- Dum. Cours. bot cult. ed. 2. VI. 211.
- Poiret Enc. meth. VII. p. 509.
- Schkuhr Handb. I. p. 235.
- Dietrich Lexic. VIII. 170.

R. Toxicodendron. α. vulgaris. radicanti-scandens, foliolis amplis integris seu rariter dentatis. .
- Sims. bot. Mag. 1806.
- Röm. et Schult. reg. veg. VI. 651.
- Graumüller Handb. d. ph. med. bot. II. 11.

R. Toxicodendron, radicans, foliolis ventricoso-ovalibus integris aut sinuate crenatis, racemis rameis et axillaribus sessilibus dioicis: α. radicanti-scandens, foliolis amplis, integris seu rariter dentatis. . . . . .
- Michaux fl. bor. Amer. I. p. 183.
- Pursh fl. sept. Amer. I. p. 205.

Toxicodendron (vulgare) foliis ternatis, foliolis obcordatis glabris integerrimis, caule radicante.
- Miller dict. n. 1.

Toxicodendron triphyllum glabrum. . . . . .
- Tournef. Inst. 611.
- Du Hamel arb. II. t. 98.

Toxicodendron amplexicaule, foliis minoribus glabris.
- Dillen H. Elth. 390.

β. Toxicodendron rectum, foliis minoribus glabris. .
- Dillen H. Elth. 389. t. 291. fig. 375.

Benennungen:

Griech. ἰοῦς.
Deutsch. Der wurzelnde Sumach, der wurzelnde Giftbaum, Giftrebe.
Franz. Le sumac traçant.
Engl. The poison-vine.

Der wurzelnde Sumach wächst in Canada und Virginien, ist auch bey uns dauerhaft und wird drey bis vier Fuſs hoch. In seinem Vaterlande hingegen soll er eine Höhe von 20 bis 30 Fuſs und sein Stamm eine Dicke von fast vier Zoll im Durchmesser erreichen, indem seine wurzelnden Stengel und Aeste, sobald sie einem Baume begegnen, sich an dem Stamme desselben durch kleine Seitenwurzeln festhalten und anschlingen, sich in viele Aeste zertheilen und gleich unserm Epheu bis zu den Gipfeln der höchsten Bäume steigen. Dasselbe soll auch beym Giftsumach statt finden. Nach Herrn Bosc (siehe Dr. Sigismund Friedr. Hermbstädts Übersetzung von Orfilas Toxicologie 3. Th. p. 47.) und nach allen neuern Botanikern soll der Wurzelsumach nur eine Varietät von jenem seyn, und von ihm nur durch die Blättchen abweichen, welche glatt und ganz randig sind; die kleinen faserigen Würzelchen entstehen am Ende des vorjährigen Triebes und sind mehr oder weniger zahlreich.

Der Gift- und Wurzelsumach werden stark durch Wurzelausläufer, die niederliegenden Stengel und leicht durch Ableger vermehrt. Die Beeren gelangen bey uns nicht zur Reife. In ihren Wirkungen sollen beyde übereinstimmen.

Abbildungen:

Schkuhr Handb. 1. p. 235. t. 82.
Plenk icon. pl. med. t. 236.
Du Hamel arb. II. t. 98.
Dillen. hort. elth. t. 291. f. 375.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein blühender Zweig.
2. Eine einzelne Blüthe.
3. Ein Kelch.
4. Derselbe vergröſsert.
5. Ein einzelner Staubfaden.

Rhus radicans.

Rhus Toxicodendron I.

(Der Giftsumach).

Linné Clas. V. Pentandria. Ord. 2. Trigynia.
Jussieu Clas. XIV. Ord. 12. Famil. Terebinth.

Char. Gen.

Rhus

Cal. Perianthium quinquepartitum, inferum, erectum, persistens.
Cor. Petala quinque, brevia, ovata, erecto-patentia.
Stam. Filamenta quinque, brevissima. Antherae parvæ corollâ breviores.
Pist. Germen superum, subrotundum, magnitudine corollæ. Styli tres brevissimi, subinde nulli. Stigmata tria, cordata, parva.
Per. Bacca parva, subrotunda, unilocularis.
Sem. unicum, (rarius tria), osseum, subglobosum.

Linné gen. pl. edit. Schreb. n. 502.
Jussieu gen. pl. p. 369. — Lam. illustr. tab. 207.

Char. Spec.

Rhus Toxicodendron.

R. foliis ternatis: foliolis petiolatis angulatis pubescentibus, caule radicante. . . . . .
Linné kalm. it. 2. p. 318.
Du Roi harbk. Baumz. 2. p. 303.
Kniph. cent. 2. n. 71.
Wangenheim Amer. 94.
Houttuyn Lin. pf. syst. 1. p. 402.
Willd. sp. pl. 1. p. 1482.
Poiret. Encycl. meth. VII. p. 509.

R. foliis ternatis; foliolis petiolatis ovatis, racemis axillaribus sessilibus dioicis; caule radicante.
Du Hamel ed. Mich. II. 167.
Ait. hort. kew. 2. edit. 2. p. 163.
Plenk pl. offic. t. 235.

Rhus radicans var. β. . . . . .
Persoon. syn. pl. 1. 325.

R. Toxicodendron. β. quercifolia. Erecta, humilis, foliolis varie sinuato-lobatis, sub florescentia tomentosis. . . . . .
Michaux fl. bor. Amer. 1. p. 183. VIII. 170
Pursh. fl. sept. Amer. 1. p. 205. II. 13.
Röm. et Schult. reg. veg. VI. p. 652.
Dietrich Lexic. VIII. 170.
Graumüller Handb. d. ph. med. bot. II. 13.
Dierbach Handb. d. med. ph. bot. 116.

Toxicodendron (pubescens), foliis ternatis, foliolis ovatis, inciso-angulatis pubescentibus. . . . .
Miller dict. n. 2.

Rhus, foliis ternatis: foliolis petiolatis ovatis acutis pubescentibus: nunc integris, nunc sinuatis. . .
Gronov. virg. 149.

Toxicodendron triphyllum, folio sinuato-pubescente.
Tournef. Inst. 611.
Du Hamel arb. 2. p. 342.

Vitis canadensis. . . . . .
Munt. Phytograph. t. 60.

Edera trifolia canadensis. . . . . .
Cornut. canad. 96. t. 97.

Arbor trifolia venenata virginiana folio hirsuto. . .
Raji hist. 1799.

Benennungen:

Griech. ῥοῦς.
Deutsch. Der Giftsumach.
Franz. Sumac vénéneux, le Toxicodendron Arbre à la gale, Arbre à poison.
Holl. Vergiftboom.
Engl. The poison-oak.
Schwed. Förgiftiga trädet.

Dieser Strauch, der, sich selbst überlassen, selten über drey Fuſs hoch ist; auch in unsern Gärten gezogen wird, wächst in Virginien und Canada, ist in Carolina auſserordentlich häufig und wird zu den gefährlichsten Pflanzengiften gezählt.

Die Wurzel ist holzig, seitwärts treibend, röthlich und hat wenige Fasern.

Der holzige Stamm ist dünn, wurzelnd, ästig, oft gebogen und läſst sich brechen. Die Rinde

desselben ist graubraun und die der jüngern Zweige grünlich, etwas gestreift und gefleckt. Die runden, gefurchten, feinbehaarten Aeste stehen wechselsweise, sind lang, fein, selten gezweigt und tragen nur an den jährigen Trieben Blätter und Blüthen.

Die Blätter sind abwechselnd, langgestielt, abstehend, aus drey kurzgestielten, oval-lanzettförmigen, ganz ungetheilten, am Ende zugespitzten, fast drey Zoll langen, oben dunkelgrünen, glatten, unten besonders auf dem Nerven mit einzelnen Häärchen besetzten und blafsgrünen, übrigens in ihrer Gestalt und Gröfse veränderlichen, zuweilen eckigen, sogar ausgeschweiften Blättchen zusammengesetzt. Gewöhnlich finden sich vier bis fünf Blätter an den jährigen Trieben. Der gemeinschaftliche Blattstiel ist an seiner Basis angeschwellt, fast cylindrisch, mehr oder weniger haarig, und zwey bis drey Zoll lang.

Die kleinen, gelbgrünlichen Blumen bilden in den Blattwinkeln kurze, ästige Rispen. Gewöhnlich findet man Zwitterblumen, besonders bey den kultivirten. Zuweilen sind die Geschlechter ganz getrennt; oft auch gemischt,

Der Kelch ist klein, aufrecht und hat fünf Einschnitte. Die Krone ist fünfblättrig. Die Blumenblätter sind lanzettförmig, hinfällig, doppelt so lang als der Kelch, glatt, zurückgebogen und nach aufsen zusammengerollt. Die fünf Staubfäden stehen im Blumenboden, sind sehr kurz, flach, an der Basis breiter und roth und kürzer als die Blumenkrone; die Staubbeutel klein, gelb, fast oval mit einer tiefen, länglichen Furche. Der Fruchtknoten sitzt oben und ist rundlich. Die drey Griffel sind kurz, fast fehlend und mit herzförmigen kleinen Narben versehen.

Die Frucht besteht in einer trocknen, weifsgelblichen, gestreiften fast runden Beere, die einfächerig ist, und einen einzigen rundlichen, gestreiften, knochenharten Saamen enthält.

Der Giftsumach blüht im Juni, Juli und August. Die Blätter desselben (herba s. folia Rhuris s. Rhois Toxicodendri) sind offizinell. Alle Theile dieses Strauchs enthalten einen milchigten, scharfen, giftigen Saft, der an der Luft schwarz wird und die Leinwand dauerhaft schwarz färbt. Die Berührung, sogar die Ausdünstung des Giftsumach ist manchen Menschen besonders bey warmen Tagen, so schädlich und nachtheilig, dafs dadurch heftiges Brennen, Jucken, Entzündung, Geschwulst und Ausschlag an den davon betroffenen Theilen entsteht. Diese Zufälle theilen sich zuweilen sogar dem ganzen Körper mit. Es ist daher zu verhüten, die frischen, fast geruchlosen Blätter, welche kurz vor dem Blühen eingesammelt werden müssen, mit blosen Händen anzugreifen.

Abbildungen.

Flor. du dict. d. scienc. med. livr. 87. pl. 334.
Plenk icon. pl. med. t. 235.
Du Hamel ed. Mich vol. II. p. 167. t. 48.
Kniphof cent. 2. n. 71.
Munting phytogr. t. 60.
Cornuti canad. 96. t. 97.
Barrelier icon. bot. ic. 228.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein blühender Zweig.
2. Eine einzelne Blüthe.
3. Ein Staubbeutel.
4. Der um den Fruchtknoten stehen bleibende Kelch.
5. Die oberhalb auf den Fruchtknoten befindliche Narbe.
6. Einzelne Früchte.
7. Ein Saamenkorn.
8. Eine querdurchschnittene Beerenartige Frucht.

Rhus Toxicodendron.

271.

Ribes rubrum.

(Gemeine oder rothe Johannisbeere.)

Linné Clas. V. Pentandria. Ord. 1. Monogynia.
Jussieu Clas. XIV. Ord. 3. Fam. Cact.

Char. Gen.

Ribes.

Cal. Perianthium monophyllum, semiquinquefidum, ventricosum: laciniis oblongis, concavis, coloratis, reflexis, persistentibus.

Cor. Petala quinque, parva, obtusa, erecta, calycis margini innata.

Stam. Filamenta quinque, subulata, erecta, calyci inserta. Antherae incumbentes, compressæ, margine dehiscentes.

Pist. Germen subrotundum, inferum. Stylus bifidus. Stigmata obtusa.

Per. Bacca globosa, umbilicata, unilocularis: receptaculis duobus, lateralibus, oppositis, longitudinalibus.

Sem. plurima, subrotunda, subcompressa.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 390.

Char. Spec.

Ribes rubrum, inerme, racemis glabris nutantibus, floribus planis, foliis obtuse quinquelobis, caule erecto.	Willdenow enum. pl. h. berol. p. 262. — — berl. wild. Baumz. p. 365. Linné sp. pl. edit. Willdenow I. p. 1153.
Ribes rubrum, racemis glabris pendulis, floribus planiusculis, petalis obcordatis, foliis obtuso-quinquelobis, caule erecto.	Linné syst. veg. edit. Röm. et Schult. V. p. 492.
Ribes inerme, racemis glabris pendulis, floribus planiusculis.	Linné syst. veg. p. 201. — — sp. pl. 290. Gmelin sib. 3. p. 173. Pollich pal. n. 233. Blackwell t. 285. Du Roi harbk. wild. baumz. 2. p. 501. Roth germ. I. 107. II. 275. Hoffmann germ. 80. Merrem handb. d. Pflanzenkunde p. 105. Houttuyn Linn. pfl. syst. 3. p. 295.
Ribes inerme foliis planiusculis, stipulis minimis. .	Haller helv. n. 818.
Ribes inerme, floribus planiusculis, racemis pendulis.	Linné hort. cliff. 82. — — fl. suec. n. 205. — — hort. ups. 51. — — mat. med. 99. — — virid. cliff. 21. Royen lugd. 270. Dalibard fl. paris. 75.
Ribes officinarum.	Dumont-Courset bot. cultiv. 3. 225.
Ribes vulgare acidum.	Joh. Bauhin hist. 2. p. 97.
Grossularia multiplici acino, s. non spinosa hortensis rubra.	Casp. Bauhin pin. 455. Duhamel arb. fruit. 1. 266.
Ribes vulgaris fructu rubro.	Clusius pann. 119.
Grossularia rubra.	Scopoli flor. carn. edit. 2. n. 269.
Ribes vulgare.	Borkhausen handb. d. forstbot. 2. p. 1051.
Ribes rubrum.	Schrank baier. fl. 1. p. 501. Sickler teutsch. Obstgärtn. 15. p. 220. t. 11. Dietrich lex. 8. p. 183. Graumüller handb. d. pharm. med. bot. 1. p. 297. Dierbach handb. d. med. pharm. bot. p. 72.

Benennungen:

Deutsch. Rothe Johannistrauben, Riebeselstrauch, Johannisbeerribizel, Johannisträublein, Rübitzel-Staude, Weinbeerstrauch.

Franz. Groseiller usuel, Groseiller à fruit rouge, Groseiller commun, Grossalier à grappes.

Ital. Ribes rosso.

Span. Ribes rojo.

Port. Groselheira vermelha.

Engl. The red Currant, the common sower currant, currant-tree.

Holl. Roode Aalbezie, Aalberie, Aalbessenboom, Bessen-boom.

Dän. Ribs.

Schwed. Vinbär.

Russ. Smorodina krasnaja.

Poln. Porzeczki.

Böhm. Ostruzina.

Ung. Vörös Szölö.

Der gemeine Johannisbeerstrauch, lange Zeit wild und unbekannt auf den Felsen der Alpen, ist erst seit einigen Jahrhunderten in die Zahl der fruchttragenden Sträuche unserer Gärten aufgenommen. Man findet ihn durch ganz Deutschland, in der Schweitz, in Schweden und mehreren Gegenden des nördlichen Europa in Wäldern, Hecken, Gebüschen und an Zäunen. Er wird 4 bis 5 Fuſs und drüber hoch, und erreicht in 10 Jahren seine Vollkommenheit.

Die runden Zweige stehen aufrecht, sie sind sehr ästig, ohne Stacheln und mit brauner oder aschfarbiger Rinde, welche sich ablöſst, bedeckt.

Die Blätter stehen wechselweise, sind gestielt, drey oder fünflappig, an der Spitze und den Lappen ungleich gezähnt, an der Basis herzförmig ausgeschnitten, auf der Oberfläche glatt, auf der untern längst den Adern sehr fein behaart.

Die Blüthen bilden einfache, glatte, zu einzeln oder mehrern hängende Seitentrauben. An jedem einzeln Blümchen bemerkt man ein kurzes Stielchen mit sehr kleinen ovalen Deckblättchen versehen; einen einblättrigen, glockenförmigen, bauchigen, halbfünfspaltigen, gefärbten und bleibenden Kelch, mit fünf länglichen, hohlen, etwas zurückgebogenen Einschnitten; eine fünfblättrige, regelmäſsige, etwas flache, grün-gelbe Blumenkrone, derer Blumenblätter zweyspaltig, stumpf, und mit den fünf Staubfäden im Kelche eingefügt sind; ferner einen untenstehenden, rundlichen Fruchtknoten, der einen zweytheiligen Griffel mit stumpfen Narben trägt.

Die Frucht besteht in einer kleinen runden sehr saftigen genabelten Beere, von schön rother Farbe. Sie ist einfächerig und enthält mehrere rundliche etwas zusammengedrückte Saamen.

Von diesem Strauche hat man mehrere Varietäten, wovon die groſse holländische rothe Johannisbeere und die groſse holländische weiſse Johannisbeere die vorzüglichsten sind. Er blüht im April und May und die Früchte reifen im Junius und Julius.

Die Beeren, (Baccæ ribesiorum s. ribium rubrorum), rothe Johannisbeeren, von sauer-süſslichem Geschmack, sind offizinell und man bereitet aus dem Safte derselben mit Zucker einen Syrup (Syrubus rubium) von einer angenehmen rothen Farbe und einem süſs-säuerlichen Geschmack.

Abbildungen.

Lobelius icon. 202.
Weinmann n. 865. g.
Zorn ic. pl. t. 78.
Blackwell herb. t. 285. f. 1. 2. 5.
Reitter u. Abel abb. t. 66.
Duhammel arb. fruit. I. p. 272. pl. 1.
Oeder flor. dan. t. 967.
Schkuhrs bot. handb. t. 48.
Schmidt östr. baumz. t. 92.
Sturm Deutschl. flor. h. 4.
Poiteau et Turpin arb. fruit. Duham. n. édit. t. 23.
Plenk icon. pl. med. 146.
Handb. d. pharm. bot. XI. f. 80.
Flor. du dict. des scienc. med. livr. 50. pl. 189.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein Zweig mit reifen Früchten.
2. Eine Blüthentraube.

Ribes rubrum.

272.

Richardsonia scabra Mart.

(Die rauhhaarige Richardie, die mehlige Brechwurzel.)

Lin. Class. VI. Hexandria. Ord. I. Monogynia.
Juss. Class. XI. Ord. II. Rubiaceae.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 596.
Decand. Ess. sur les propr. med. n. 14.

Char. Gen.

Calyx monophyllus sex - octofidus laciniis aequalibus.
Corolla infundibuliformis limbo sex - octofido.
Stamina sex - octo corollae inserta.
Germen triloculare; Stylus simplex; Stigmatibus tribus.
Capsula infera, limbo calycis coronata, tricocca coccis monospermis evalvibus.

Lin. Gen. plant. ed. Schreb. n. 591. (Richardia.)
Humb. et Kunth. Gen. et Spec. III. p. 273.
a Martius Mat. med. Bras. I. p. 10.

Char. Spec.

Richardsonia scabra.
R. caule postrato vel adscendente brachiato piloso-hirto, foliis ovatis vel oblongo-ovalibus obtusiusculis basi attenuatis, pubescenti hirtulis, capitulis multifloris quam folia floralia subquaterna triplo - quadruplove brevioribus, laciniis calycinis triangularibus ciliatis, corollis calyces duplo superantibus (albis). . . a Martius l. c. p. 10.
Richardia scabra. . . . . Willd. Spec. plant. II. p. 222.
— — brasiliensis. . . . . Gomez Memoria sobre a Ipecacuanha. Lisb. 1801.
Richardsonia brasiliensis. . . . . Virey Dict. des sciences med. VI. p. 345.
— Journ. de Pharm. 1820. p. 267.
Hayne Getr. Darst. VIII. p. 21.
Guib. Hist. des drog. I. p. 258.
Eberm. Allgem. Encycl. V. p. 261.
Buchn. Repert. VII. p. 312.

Diese Pflanze ist auf Feldern in Brasilien und besonders in den Provinzen Rio de Janeiro und Minas Geraes einheimisch.

Die Wurzel ist einfach oder wenig ästig, mit einzelnen Wurzelfasern besetzt, zwei bis drei Linien dick, vier bis acht Zoll lang und geht fast senkrecht in den Boden; sie ist durch Querrunzeln geringelt, die bald sehr genähert, bald mehr entfernt erscheinen; bei der älteren Pflanze treten diese Ringe mehr hervor, wodurch die Wurzel der ächten Ipecacuanha ähnlicher wird; die Epidermis ist im frischen Zustande weifslich, an der getrockneten Wurzel mehr oder minder dunkel-aschgrau; die Rindensubstanz ist im Innern weifs, zerreiblich,

mehlich, von etwas scharfen unangenehmen Geschmack; der holzige gelbliche Kern ist dünner als die Rinde und ganz ohne Geschmack.

Aus ihr kommen mehrere von Grund an ästige niederliegende oder aufsteigende Stengel hervor; diese Stengel werden ungefähr einen Fuſs hoch und sind besonders gegen die Spitze mit abstehenden weiſslichen Haaren besetzt.

Die Blätter sind gegenständig einen bis anderthalb Zoll lang, verkehrt-eiförmig, stumpf oder kurz zugespitzt und am Grunde in einen kurzen Blattstiel herablaufend, sie sind blaſs grün und besonders unten an den Nerven mit anliegenden kurzen Haaren bekleidet.

Die innerhalb der Blattstiele stehenden Scheiden (vaginae interpetiolares) sind häutig, blaſs, wie der Stengel behaart und mit drei bis vier steifen borstenförmigen Spitzen.

Die kleinen Blüthen sind zu zwanzig und mehreren in ein Köpfchen zusammen gehäuft, welches von drei bis vier den andern Blättern ähnlichen, nur kürzer gestielten Deckblättern umgeben ist; diese Deckblätter sind bald mehr von gleicher Gestalt und Gröſse, bald an üppig-wachsenden Exemplaren ungleich.

Der Kelch ist am Rande mit langen Haaren besetzt, seine sechs Abschnitte sind fast gleich, dreiseitig.

Die Blumenkrone ist weiſs, noch einmal so lang als der Kelch, trichterförmig mit sechs an der Spitze zart-gewimperten Abschnitten.

Die eingeschlossenen Staubgefäſse haben kurze pfriemenförmige weiſse Staubfäden und rundliche weiſse Antheren.

Der vom Kelch bekleidete Fruchtknoten ist eirundlich, stumpf-dreiseitig, fein behaart; der Griffel und die drei stumpfen Narben sind weiſs, kürzer als die Blumenkrone.

Die Köpfe der dreiköpfigen Frucht sind verkehrt-eiförmig, etwas zusammen gedrückt, oben und unten ausgerandet, braun, innen bleifarbig und mit einer kammförmigen Längslinie bezeichnet. Der Saamen besteht aus einem dicken Eiweiskörper, in dem ein dünner aufrechter Embryo in der Mitte liegt.

Die oben beschriebene Wurzel dieser Pflanze ist die mehlige Ipecacuanha, Radix Ipecacuanha amylacea, womit sie weit richtiger als mit der Benennung weiſse Ipecacuanha bezeichnet wird. Sie ist unter dem Namen Spanische Ipecacuanha nach Hamburg gekommen, findet sich bei uns aber nur als eine Seltenheit im Handel vor. Durch die eigenthümliche Beschaffenheit ihrer Rindensubstanz läſst sie sich sehr leicht von der ächten braunen Ipecacuanha unterscheiden, der sie in Rücksicht der Wirksamkeit weit nachsteht. (S. Buchners Repert. l. c.)

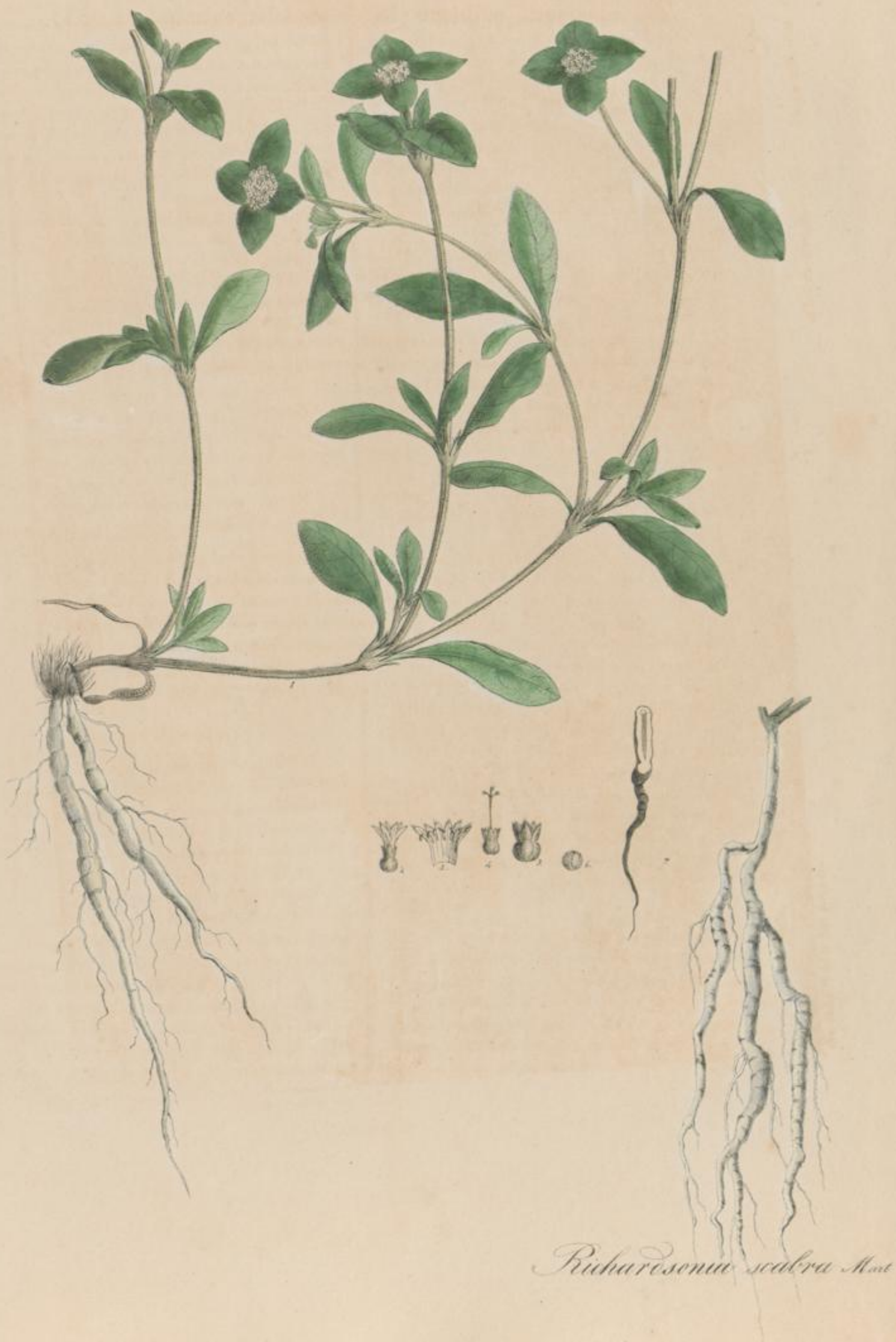
Anm. Wir haben hierbei die Abbildung von Hayne und die treffliche Beschreibung des Herrn von Martius benutzt. Die Pflanzen, die im botanischen Garten aus Saamen erzogen wurden, stimmen hiermit überein; die Blätter sind etwas fleischig und wie der Stengel ziemlich stark behaart, die Staubgefäſse ragen über das Blumenröhr, aber nicht über den Saum hinaus. Der Griffel hat die Länge der Blumenkrone. Die Wurzel ist an einem im Frühjahr ins freie Land gepflanzten Exemplar jetzt (im August) dreitheilich geringelt, runzlich und gelblich-weiſs. Nach dem Bericht unsers verehrten Freundes von Martius besitzt die nah verwandte Richardsonia emetica ähnliche Eigenschaften und ist in Brasilien als Brechmittel besonders geschätzt. (N. v. E.)

Abbildungen.

Gomez Memoria l. c. Lisb. 1801.
Diction. des sciences med. Vol. VI.
Hayne Getr. Darst. VIII. tab. 21.

Erklärung der Tafel.

1. Die blühende Pflanze mit der Wurzel.
2. Ein Kelch mit der Blumenkrone, vergröſsert.
3. Die Blumenkrone, der Länge nach geöffnet.
4. Der Kelch mit dem Griffel.
5. Die vom Kelch umkleidete Frucht.
6. Ein Theil der dreiköpfigen Frucht.
7. Ein Stück der getrockneten Wurzel.
8. Eine frische Wurzel, aus dem bot. Garten.



Ricinus communis.

(Gemeiner Wunderbaum.)

Linné Clas. XX. Ord. 8. Monadelphia.
Jussieu Clas. 5. Ord. 1. Fam. Euphorb.

Char. Gen.

Ricinus

Masculi Flores.

Cal. Perianthium monophyllum, quinquepartitum: laciniis ovatis, concavis.
Cor. nulla.
Stam. Filamenta numerosissima, filiformia, inferne ramose coalita in varia corpora. Antherae didymæ, subrotundæ.

Faeminei in eadem planta cum masculis.

Cal. Perianthium monophyllum, tripartitum: laciniis ovatis, concavis, deciduum.
Cor. nulla.
Pist. Germen ovatum, tectum corpusculis subulatis. Styli tres, bipartiti, erecto-patentes, hispidi. Stigmata simplicia.
Per. Capsula subrotunda, trisulca, undique aculeata, trilocularis, trivalvis.
Sem. solitaria, subovata.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 1464.

Char. Spec.

Ricinus communis. foliis peltatis palmatis, lobis lanceolatis serratis, caule herbaceo pruinoso, stigmatibus tribus apice bifidis, capsulis echinatis.	Linné sp. pl. ed. Willdenow 3. p. 564. Willdenow. enum. pl. h. bot. berol. p. 995.
Ricinus foliis peltatis subpalmatis serratis.	Linné mat. med. p. 208. — — syst. veg. p. 723. — — sp. pl. 1430. Ludwig ect. veg. t. 7. Houttouyn. Linn. pf. syst. 4. p. 543.
Ricinus foliis peltatis serratis petiolis glanduliferis. .	Linné hort. cliff. 450. — — hort. ups. 289. — — flor. zeyl. 339. — — philos. bot. 256. Gronovius orient. 299. Royen lugd. 201.
Ricinus.	Miller dict. n. 1. 7. Dodonaeus pempt. 367.
Cataputia major.	Blackwell herb. t. 148. f. 1. 2.
Ricinus foliis peltatis, inæqualiter serratis.	Miller ic. pl. t. 219.
Ricinus vulgaris.	Casp. Bauhin pin. 439.
Ricinus albus.	Rumphius amb. 4. p. 92.
Ricinus americanus.	Sloane jam. hist. 1. p. 126. Merian surin. p. 30. t. 30.
Ricinus. Gallis Palma Christi.	Lobelius hist. 392.
Avanacu.	Rheede mal. 2. p. 57. t. 32.

Benennungen:

Griech. κικι κρότων. (Diosc.)
Deutsch. Wunderbaum, Kreutzbaum, Oelnufs.
Franz. Palme de Christ, Ricin, Ricin ordinaire.
Ital. Ricino, girasolo.
Span. Ricino vulgar.
Portug. Ricino ordonario.
Engl. Common palma Christi.
Holl. Wonderboom, Mollenkruid.
Dän. Undertræ.
Schwed. Undertråd.

Der gemeine Wunderbaum, welcher in seinem Vaterlande, den beyden Jndien und Afrika und in dem südlichen Europa eine Höhe von 20 bis 30 Fuſs erreicht, ist, in unsern Gärten gezogen, nur eine einjährige Pflanze 6 bis 8 Fuſs hoch, die aber ihrer prachvollen Haltung und schönen Form und der Gröſse ihrer Blätter wegen sehr beliebt ist.

Ihre Wurzel ist faserig und in wenige Nebenäste ausgebreitet.

Der Stengel ist krautartig, fast rund, glatt, hohl, weiſsgrünlich oder roth mit bläulichtem oder eisengrauem Staube bedeckt und hat wenige abstehende Aeste.

Die Blätter stehen abwechselnd, sind langgestielt, schildförmig, handförmig zertheilt, (woher der Name Palma Christi,) gesägt, auf beyden Seiten glatt, oben glänzend, unten matt grün, und jung, braunroth. Die cylindrischen langen Blattstiele sind an ihrem obern Theile drüsig.

Die Blumenkrone fehlt. Die Blüthen bilden an den Spitzen der Stengel groſse, schöne, fast eyförmige Rispen. Oben sitzen die weiblichen, unten die männlichen Blüthen, deren einblättriger Kelch mit fünf eyförmigen vertieften Einschnitten eine Menge fadenförmiger, unten astiger, verwachsener Staubfäden enthält. Die Staubbeutel sind gelb, zweyknöpfig und rundlich. Der Kelch der weiblichen Blüthen ist einblättrig, abfallend, und hat drey vertiefte eyförmige Einschnitte. Der Fruchknoten sitzt oben, ist eyförmig, mit schuppigen pfriemenförmigen Körperchen bedeckt, und trägt drey zweytheilige aufrecht-abstehende borstige rothe Griffel mit einfachen Narben.

Die Kapsel ist rund, stachlig, dreyfurchig, hat drey Fächer, drey Klappen, und enthält in jedem Fache einen länglichen, etwas zusammengedrückten Saamen.

Sie blüht im Julius und August, auch wohl später, und nur im günstigen Sommer werden die Saamen bey uns reif.

Ehedem waren die Saamen unter dem Namen Purgierkörner, Brechkörner, Treibkörner, (Semen Cataputiæ majoris s. Ricini vulgaris) offizinell. Sie sind länglich eyförmig, auf beyden Seiten platt, von der Gröſse einer Zuckerbohne, und enthalten unter einer dünnen, glänzenden, zerbrechlichen, grau und schwärzlich-marmorirten, mit einer hervorstehenden gelblichen Narbe versehenen, brennend scharf und bitterschmeckenden Schale einen weiſsen, öligen, zunächst mit einem weiſsen, geschmacklosen Häutchen umgebenen zweytheiligen Kern. Die Schale enthält einen scharfen, harzigen, drastisch wirkenden Stoff, von dem der Keim des übrigens geruchlosen, wildschmeckenden Kerns auch nicht frey ist.

Durch gelinde Auspressung des vorher von der äuſsern Schale ganz befreyten und gequetschten Saamens wird das als Arzneimittel gebräuchliche, ziemlich dickflüssige, etwas zähe, weiſse, fast geruchlose, eigen süſslich schmeckende Ricienöl (oleum seminis Ricini) gewonnen.

Abbildungen:

Rumphius amb. 4. t. 41.
Zorn ic. pl. t. 131.
Blackwell herb. t. 148. f. 1.
La Mark ill gen. t. 792.
Fl. du dict. des sc. med. livr. 77 pl. 298.
Plenk ic. pl. med. t. 690.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein blühender Zweig.
2. Ein groſses Blatt.
3. Ein Büschel Staubfäden etwas vergröſsert.
4. Staubbeutel 8 mal vergröſsert.
5. quer durchschnittener Staubbeutel 8 mal vergröſsert.
6. Weibliche Blüthe in natürlicher Gröſse.
7. quer durchschnittene Frucht.
8. Dieselbe senkrecht durchschnitten.
9. Ein Saamenkorn.

Ricinus communis

Lowell

274

Roccella tinctoria Ach.

(Die Lakmusflechte. — Die canarische Orseille.)

Lin. Class. XXIV. Cryptogamia. Ord. Algae.
Juss. Class. I. Ord. II. Algae.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 51. (Lichenes.)

Char. Gen.

Receptaculum universale (Thallus) coriaceo-cartilagineum, ramoso-laciniatum, teres vel planum, erectiusculum vel pendulum, intus stuppeum.
Receptaculum partiale (Apothecium) scutelliforme crassum thallo innatum.
Lamina proligera, discum efformans, plano-convexa, colorata, cartilaginea, primum thallo tecta, demum erumpens et margine thallode cincta, intus e massa pulveracea compacta, (sporas oblongas annulatas fovente), formata.

Ach. Lichen. univ. p. 81. tab VII. Fig. 8. 9.

Char. Spec.

Roccella tinctoria. R. thallo tereti cinereo-fuscescente (glauco-viridi) ramoso erectiusculo; apotheciis sparsis elevatis, disco plano caesio-pruinoso, demum nigro, marginem thallodem aequante.	Ach. Syn. Lichen. p. 243. — Lichen. univers. p. 439. Decand. Flor. Fr. II. p. 334. VI. p. 179. Dierb. Handb. d. med. pharm. Bot. p. 427. Eberm. Allgem Encycl. V. p. 782.
Parmelia Roccella.	Ach. Meth. Lichen. p. 274.
Lichen Roccella.	Lin. Syst. plant. ed. Reich. IV. p. 558.
Roccella dichotoma; thallo tereti cinereo-fuscescente, ramis longiusculis dichotomo-furcatis attenuatis.	Pers. Acta Wetterav. Vol. II.
Fucus marinus, Roccella tinctorum. . .	C. Bauh. Pin. 365.

Benennungen.

Holl.	Orcel.
Dän.	Orseille. } wie im Französischen.
Schwed.	Orseille. } wie im Französischen.
Engl.	The Canary weed, archil, argel.
Franz.	Le lichen roccel, Orseille.
Ital.	Oricello, Orcella.
Span.	Orchilla.
Port.	Orzella.

Das Vaterland dieser Flechte sind die kanarischen und Azorischen Inseln, die Inseln des Archipels und des grünen Vorgebirgs, wo sie auf Felsen an der Seeküste vorkommt; auch wird Ostindien, das Vorgebirg der guten Hoffnung und die Länder des südlichen Europas als ihr Vaterland genannt; es bleibt aber noch zweifelhaft, ob die Pflanze so verschiedener Länder nicht zu verschiedenen Arten gehört.

Zu der hier gegebenen Darstellung haben mir sehr vollständige Exemplare gedient, die ich aus einem grofsen Vorrath, in einer Lakmusfabrik in Holland, selbst auszuwählen Gelegenheit hatte. — Der Thallus dieser Flechte ist vom Grund an in viele einfache oder gabelförmig verzweigte Aeste getheilt; diese Aeste sind rund, nach der Spitze verdünnt und auf verschiedene Weise bogenförmig ge-

krümmt. Die Substanz der Flechte ist trocken, lederartig, biegsam; ihre Farbe ist ein gelbliches Grau, welches in andern Exemplaren in dunkelbraun übergeht. Die Flechte ist häufig mit runden, staubigen, weifsen Keimhäufchen (soredia) bedeckt, die sich zuweilen so erheben, dafs sie wie gestielt erscheinen.

Die Apothecien, die seltener gefunden werden, treten als runde, etwas gewölbte, Warzen an der Seite der Aeste hervor. In der Jugend sind sie vom Thallus bedeckt, der später als eine blaulichgraue Decke erscheint; im Alter sind sie mehr gewölbt, schwarz und von einem blofsen Rand, vom Thallus gebildet, umgeben. Das Innere dieser Apothecien besteht aus einer dichten körnigen Masse von schwarzer Farbe, ohne eine besondere Hülle (perithecium) aus der sich längliche, etwas gebogene und geringelte, durchsichtige Sporen absondern, die bei den ganz hervorgetretenen, schwarzen und entblöfsten Apothecien nicht mehr gefunden werden.

Unsere Exemplare stimmen besonders gut mit der von Persoon beschriebenen R. dichotoma überein, die Acharius für eine Spielart der R. tinctoria hält.

Die Flechte wird besonders auf den Canarischen Inseln in so grofser Menge gesammelt, dafs nach einer im Jahre 1731 angestellten Berechnung die jährliche Ausfuhr 2600 Centner betrug. Der Farbestoff der Flechte soll ursprünglich roth seyn, und durch Gährung und Behandeln mit alkalischen Stoffen in den Holländischen Lakmusfabriken in die blaue umgeändert werden. Für die Pharmacie ist der Lakmus (Lacca coerulea) nur als Reagenas auf Säuren wichtig, die die blaue Farbe in die rothe verwandeln.

Anmerk. Wenn die Flechte mit Wasser digerirt wird, so entsteht eine farblose Flüssigkeit, die erst, nach Zusatz von kohlens urem Kali oder kaustischem Ammonium durch gelb in dunkelroth (Orseille) übergeht. Säuren verwandeln diese rothe Farbe in gelb; durch Alkalien wird die rothe Farbe wieder hergestellt. Man kann also nicht sagen, dafs die Flechte einen rothen Farbestoff enthält, sondern dafs er in ihr durch Alkalien erzeugt wird. Wie die rothe Farbe in die blaue des Lakmus verändert wird, ist noch nicht hinlänglich bekannt. Es scheint mir aber hierbei interessant, dafs der in blau übergegangene rothe Farbestoff durch Säuren roth wird, aber nicht mehr zur gelben Farbe, wie früher, zurückgeht.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Dillen. Hist. Muscor. tab. 17. Fig. 39.

Erklärung der Tafel.

1. Die Flechte mit Apothecien.
2. Dieselbe mit Häufchen von Keimpulver (Soredia).
3. Ein Ast mit gestielten Soredien.
4. Ein Stückchen eines Astes, mit einem noch eingesenkten Apothecium.
5. Ein anderes mit drei mehr entwickelten Apothecien.
6. Ein Apothecium, im Durchschnitt.
7. Die Sporen.

(Die Figuren von 4 – 7 sind sehr stark vergröfsert, wie aus der Vergleichung mit den vorhergehenden erhellt.)

Roccella tinctoria. Ach.

Lippelt

275

Rosa centifolia. Lin.

(Die gemeine Gartenrose.)

Linné. Clas. XII. Icosandria. Ord. V. Polygynia.
Jussieu. Clas. XIV. Ord. X. Rosaceae.

Char. Gen.

Rosa.

Cal. Perianthium monophyllum: Tubo urceolato, collo coarctato: Limbo patente quinquepartito; laciniis longis lanceolato-angustis (quarum in quibusdam duae alternae utrinque appendiculatae; duae aliae alternae utrinque nudae; quinta hinc tantum appendiculata.)

Cor. Petala quinque, obcordata, longitudine calycis, calycis collo inserta.

Stam. Filamenta plurima, capillaria, brevissima, calycis collo inserta. Antherae trigonae.

Pist. Germina numerosa, in fundo calycis. Styli totidem, villosi, brevissimi, collo calycis arcte compressi, lateri germinis inserti. Stigmata obtusa.

Per. nullum. Calyx baccatus sphaericeus aut turbinatus, coloratus, limbo persistente coronatus, collo coarctatus, semina fovens.

Sem. numerosa, hispida, oblonga, calycis interiori lateri affixa.

Character essentialis: Petala quinque. Calyx urceolatus, quinquefidus, carnosus, collo coarctatus. Semina (camarae!) plurima, hispida, calycis interiori lateri affixa.

Linné. Gen. pl. edit. Schreber. n. 863.
Jussieu. Gen. pl. pag. 335.
Sprengel. Uebers. des Gewächsr. p. 680.

Char. Spec.

Rosa centifolia.

R. germinibus ovatis pedunculisque hispidis, caule hispido aculeato, petiolis inermibus. . .

Lin. Spec. pl. p. 704.
— Mat. med. p. 128.
Miller Dict. n. 14.
Houttuyn Lin. Pfl. Syst. 3. p. 669.
Willd. Spec. pl. II. p. 1071.
— Berl. wilde Baumz. p. 393.
— Enum. Hort. Berol. p. 543.
Ait. Hort. Kew. II. p. 205.
Pers. Syn. Pl. II. p. 48.
Dum. de Cours. bot. cult. 2. edit. V. p. 476.
Dietrich Gart. Lexic. VIII. 228.
Graumüller Handb. der pharm. med. bot. III. 141.
Dierbach Handb. der med. pharm. bot. p. 209.
Richard Botanique medicale p. 532.
Redouté Monogr. Ros. p. 25.
Lindley Ros. Monogr. p. 64. α.
Thory Prodrome. p. 73.

R. calycibus semipinnatis: germinibus ovatis pedunculisque hispidis: caule hispido aculeato: petiolis glandulosis: foliolis ovatis serratis subtus pilosis. . . . . .

Du Roi Harbk. Baumz. 2. p. 349.

Rosa multiplex media. . . . .

C. Bauh. Pin. p. 482.
Du Hamel Arb. 15.

Rosa centifolia batavica. . . . . .

Clusii Hist. 1. p. 114.

Benennungen.

Griech.	ἑωδωνία, ἰωνία, κεντωνία. Theoph. ex Spreng. hist. rei herb. p. 93.
Deutsch.	Die gemeine Gartenrose. Centifolienrose.
Franz.	La rose à cent feuilles.
Ital.	Rosajo.
Span.	Rosal.
Port.	Roseira.
Engl.	The hundred-leaved rose.
Holl.	Roozeboom.
Dän. Schwed. Russ.	Rose.
Poln.	Roza.

Das Vaterland dieser herrlichen Pflanze, die durch ganz Europa mit zahlreichen Spielarten die Gärten ziert, ist nicht mit Sicherheit zu bestimmen.

Der strauchartige Stengel ist mit den aufrechtabstehenden Aesten 3 – 6 Fuſs hoch.

Die Rinde der älteren und jüngeren Zweige ist mit vielen stärkeren und schwächeren fast geraden an der breiteren Basis zusammengedrückten Stacheln bewaffnet; nur das ganz alte Holz ist unbewehrt. Die Blätter sind abstehend, ungleich gefiedert. Die Blattstiele sind mit röthlichen Drüsen besetzt, aber ohne Stachel, auf der oberen Seite sind sie etwas rinnenförmig, und am Grunde von zwey schmalen spitzen am Rande drüsigen Afterblättchen geflügelt.

Die Fiederblättchen (5 oder 7) sind etwas gestielt, oval, am Rande gesägt und mit Drüsen versehen, oben glatt, unten weichhaarig. Die Blumen stehen zu zwey bis drey, auf zwey Zoll langen Blüthenstielen, nickend an der Spitze der Zweige.

Der Fruchtknoten ist oval, mehr oder weniger länglich. Von den eyförmigen, fein und lang zugespitzten Kelchblättchen sind drey am Rande mit linienförmigen Anhägen gefiedert. Alle diese Blüthentheile sind mit gestielten rothen Drüsen bedeckt.

Die Blume ist immer mehr oder weniger gefüllt und hat sich durch ihre angenehme blaſsrothe Farbe sowohl, als durch ihren ausgezeichneten lieblichen Geruch, an dem sie alle nah verwandten Arten übertrift, den Rang der Blumenkönigin erworben.

Die frischen Blüthen werden zur Bereitung des wohlriechenden Rosenwassers (Aqua Rosarum) benutzt, und auch getrocknet, unter dem Namen Flores Rosarum pallidarum aufbewahrt.

Anmerk. Statt dieser Art können auch die Blüthen von Rosa damascena und Rosa bifera, die sich häufig in unsern Gärten finden, angewendet werden; Rosa turbinata aber kommt ihr an Wohlgeruch nicht gleich.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Plenk Icon. pl. med. tab. 402.
Redouté Ros. Monogr. Vol. 1. tab. 25. et seq.
Kniphof Cent. 1. n. 75.
Knorr Delic. 1. tab. R.

Erklärung der Tafel.

1. Ein blühender Zweig.
2. Ein Stück des Stengels mit stärkeren Stacheln.

Rosa centifolia. Lin

276

Rosa gallica Lin.

(Die Zuckerrose.)

Linné. Clas. XII. Jcosandria. Ord. V. Polygynia.
Jussieu. Clas. XIV. Ord. X. Famil.: Rosacearum.

Char. Gen.

Rosa.

Cal. Perianthium monophyllum: tubo urceolato: collo coarctato: Limbo patente quinquepartito globosum, carnosum; laciniis longis lanceolato-angustis (quarum in quibusdam duae alternae utrinque appendiculatae; duae aliae alternae utrinque nudae; quinta hinc tantum appendiculata.)

Cor. Petala quinque, obcordata, longitudine calycis, calycis collo inserta.

Stam. Filamenta plurima, capillaria, brevissima, calycis collo inserta. Antherae trigonae.

Pist. Germina numerosa in fundo calycis. Styli totidem, villosi, brevissimi, collo calycis arcte compressi, lateri germinis inserti. Stigmata obtusa.

Per. nullum. Calyx baccatus, carnosus, turbinatus, coloratus, mollis, unilocularis, laciniis rudibus coronatus, collo coarctatus, semina fovens.

Sem. numerosa oblonga, hispida, calycis interiori lateri affixa.

Character essentialis: Calyx urceolatus, quinquefidus, carnosus, collo coarctatus. Petala quinque. Semina plurima hispida calycis baccati inferiori lateri affixa.

Linné Gen. pl. edit. Schreber. n. 863.
Jussieu Gen. pl. pag. 335.
Lamark Jllustr. Gen. tab. 441.
Trattinik Monographia Rosacearum. Vol. I.

Char. Spec.

Rosa gallica.

R. germinibus ovatis pedunculisque hispidis, caule petiolisque hispido-aculeatis. . . . Linn. Spec. pl. p. 704.
Houttuyn Lin. Pfl. Syst. 3. p. 669.
Roth. Fl. germ. edit. I. p. 218. edit II. pag. 359.
Hoffm. Fl. germ. p. 176.
Willd. Spec. pl. II. p. 1071.
— Berlin. Wilde Baumz. p. 393.
Dum. de Cours. bot. cult. 2 edit. V. p. 474.
Dietrich Gart. Lexic. VIII. p. 233.
Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. III. p. 148.
Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. p. 210.

R. calycibus semipinnatis: germinibus ovatis pedunculisque hispidis; caule petiolisque hispido-aculeatis: foliolis ovatis subtus villosis. Du Roi Harbk. Baumz. 2. p. 363.

R. (austriaca) germinibus ovatis pedunculisque hispidis, petiolis medioque caule aculeatis. . . . . Crantz. Fl. aust. p. 86.

R. rubra multiplex. . . . . C. Bauh. Pin. p. 481.
Du Hamel. Arb. et Arbust. II. t. 53.

R. rubra flore semipleno. . . . . Bauh. Hist. 2. p. 34.

277-278

Benennungen.

Deutsch.	Die Zuckerrose.	Die Essigrose.
Französ.	La rose gallique.	La rose des provins.
Engl.	The frauch Rose.	
Holländ.	Fransche roos.	

Diese Rose ist in Frankreich und den übrigen südlichern Ländern Europas zu Hause. Sie bildet mit ihren aufrecht abstehenden Aesten einen buschigen, 2 – 3 Fuſs hohen Strauch. Die jungen Zweige sind mit zahlreichen dünnen und kurzen röthlichen Stacheln besetzt, zwischen denen zerstreut, gewöhnlich in der Nähe der Blattstiele, einzelne stärkere etwas gekrümmte Stacheln vorkommen. Das alte Holz ist fast unbewehrt.

Die Blätter stehen abwechselnd auf ziemlich langen runden, mit vielen rothen Drüsen und einzelnen kleinen Stacheln bekleideten Blattstielen, und bestehen aus fünf oder in der Nähe der Blüthen aus drey elliptischen spitzen am Rande scharf gesägten Fiederblättchen; diese sind auf der oberen Seite glatt und dunkelgrün, unten grau und an den Nerven behaart; die Mittelnerve und die Sägezähne sind mit gestielten Drüsen besetzt. — Mit denselben braunrothen Drüsen sind die 2 – 2½ Zoll langen Blüthenstiele, die eyrunden Fruchtknoten und die Kelchabschnitte bedeckt.

Die Blumen sind groſs und bestehen aus fünf, oder durch Füllung aus mehreren, verkehrt-eyförmigen an der Spitze etwas ausgerandeten purpurrothen Blumenblättern mit gelben Nägeln.

Diese Rose wird häufig in unsern Gärten, mehr der schönen Farbe, als des unbedeutenden Geruchs wegen angebaut, wo sie im Juni und Juli blüht.

In den Officinen werden die Blumenblätter, von denen der gelbe Nagel abgeschnitten wird, unter dem Namen **Flores Rosarum rubrarum** aufbewahrt.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Blackwell Herb. tab. 82.
Du Hamel Arb. et Arbust. II. tab. 53.
Miller Dict. tab. 221. f. 2. var.

Erklärung der Tafel.

1. Ein blühender Zweig.
2. Ein Fruchtknoten nach der Blüthe.
3. Kelch, Staubgefäſse und Pistille.
4. Ein Kelchblättchen mit den fiederförmigen Anhängen an den Seiten.
5. Ein anderes ganzes Kelchblättchen.
6. Ein Blatt von einem jungen Triebe.

Rosa gallica. Lin.

(278)

Rosa gallica Lin.

(277) 278.

Rosmarinus officinalis L.

(Der gemeine Rosmarin.)

Linné Clas. II. Diandria. Ord. 1. Monogynia.
Jussieu Clas. VIII. Ord. 6. Fam. Labiat.

Char. Gen.

Rosmarinus

Cal. Perianthium monophyllum, tubulatum, apice compressum: ore erecto, bilabiato: labio superiore integro; inferiore bifido.

Cor. labiata. Tubus calyce longior, Limbus ringens: labium superius bipartitum, erectum, brevius, acutum, marginibus reflexis; labium inferius reflexum, trifidum: lacinia media maxima, concava, basi angusta; lateralibus angustis acutis.

Stam. Filamenta duo, subulata, simplicia cum dente, versus labium superius inclinata eoque longiora. Antherae simplices.

Pist. Germen quadrifidum. Stylus figura, situ et longitudine staminum. Stigma simplex acutum.

Per. nullum. Calyx semina in fundo continens.

Sem. quatuor, ovata.

Linné gen. pl. edit. Schreb. n. 49.
Lam. ill. t. XIX. — Mirbel Annal. d. Mus. T. XV. t. 14. f. 10.

Char. Spec.

Rosmarinus officinalis.

R. foliis sessilibus. . . . . Linné sp. I. p. 33.
— — hort. cliff. 14.
— — hort. ups. 11.
— — mat. med. p. 39.
Royen Lugd-bat. 310.
Haller helv. n. 250.

R. (latifolia) foliis linearibus, obtusis, utrinque virentibus. Miller dict. n. 2.
Houttuyn Lin. pf. syst. 3. p. 34.
Willd. sp. pl. I. p. 126.
Desfont. fl. atl. 1. p. 19.
Hoffmanseg. fl. port. 1. p. 148.
Sibthorp. fl. græc. t. 14.
De Cand. fl. franc. III. p. 506.
Schrad. fl. germ. p. 59.
Dietrich Lexic. VIII. 256.
Du Hamel ed. Michel III. p. 178.
Poiret Encycl. VI. p. 234.
Vahl enum. I. p. 221.
Dum. Cours. bot. cult. ed. 2. III. p. 7.
Röm. et Schult. syst. veg. I. 214.
Graumüller Handb. d. ph. med. bot. I. 42.
Dierbach Handb. d. med. ph. bot. p. 15.

R. spontaneus latiore folio. . . . . C. Bauh. pin. 217.
Tournef. inst. r. herb. 195.

R. coronarius, fruticosus, ignobilior. . . . . J. Bauh. hist. 2. p. 25.

Benennungen:

Griech. λιβανωτὶς Diosc. ex Spreng. hist. r. herb. p. 157.
Deutsch. Der Rosmarin.
Franz. le Rosmarin.
Ital. Rosmarino.
Span. Romero.
Port. Rosmaninho.
Engl. Rosemary.
Holl. Rosmaryn.
Dän. und Schwed. Rosmarin.

Der Rosmarinstrauch wächst wild in den südlichen Gegenden Europas; als in Spanien, Italien, Istrien, im südlichen Frankreich, in der Schweiz und im Orient. In unsern Gegenden hält er während des Winters nicht aus und muſs in Gewächshäusern unterhalten werden.

Der holzige, aufrechte, sehr ästige Stengel erreicht eine Höhe von drey bis vier Fuſs und drüber.

Die immergrünen Blätter sind gegenüberstehend, stiellos, etwas hart, dick, glatt, schmal,

gleich breit, lanzettförmig, stumpf, am Rande etwas umgeschlagen, oben von dunkelgrüner Farbe und in der Mitte gefurcht; auf der untern Seite aber in der Mitte gerippt und weifslich-filzig.

Die violett-röthlichen Blumen stehen zur Seite in den Blattwinkeln dicht bey einander und traubenförmig. Ihre Stiele sind feinhaarig und mit wolligen, hinfälligen Nebenblättchen versehen. Der einblättrige, bleibende, etwas haarige Kelch ist zweylippig. Die Oberlippe desselben ist ungetheilt, die Unterlippe zweyspaltig. Die einblättrige Blumenkrone ist rachenförmig; die Röhre derselben länger, als der Kelch, nur die Mündung in zwey Lippen getheilt, wovon die obere zweytheilig und aufrecht ist, und zurückgebogene Ränder hat; die untere aber in drey zurückgebogene, ungleiche Lappen getheilt ist, wovon der mittlere gröfser und vertieft ist. Die zwey Staubfäden sind lang, gekrümmt und mit einem Zahn versehen. Der Fruchtknoten ist viertheilig; der Griffel und die Narbe einfach und im Grunde des Kelchs sind vier unbedeckte Saamen enthalten.

Die Blüthezeit des Rosmarins ist Juni und Juli. Die Saamen reifen im August und September. Die Fortpflanzung desselben geschieht durch Saamen; am leichtesten aber durch Ableger und abgeschnittene Zweige.

Die Blätter und Blüthen (herba et flores rorismarini s. anthos) sind offizinell. Die Blätter haben einen starken, balsamischen, erquickenden Geruch und einen feurigen, bitterlichen, campherartigen Geschmack. Der Geruch und Geschmack der Blumen ist ebenfalls campherartig, stark durchdringend und gewürzhaft. Der Kelch, als der wirksamste Theil ist vorzüglich mit einzusammeln.

Das Rosmarinöl (Oleum herbae rorismarini s. anthos) wird aus dem blühenden Kraute vorzüglich in Spanien in der Provinz Murcia im Grofsen destillirt. Es ist sehr dünn und leicht, fast farbenlos von einem sehr angenehmen, in der Menge jedoch etwas auffallend schweren Geruch und einem campherartigen Geschmack. Eine Verfälschung desselben mit Terpentinöl, ist leicht durch den Geruch und durch Vergleichung mit ächtem Oele zu erkennen.

Abbildungen.

Du Hamel ed. Michel. vol. III. n. 44.
Plenk icon. pl. med. t. 18.
Kerner gen. illustr. t. 360.
Lam. illustr. gen. t. XIX.
Sibthorp fl. gr. t. 14.
Flor. d. dict. d. scienc. med. livr. 78. pl. 300.
Blackwell herb. t. 159.
Joh. Bauhin hist. 2. 25.
Sabbati hort. rom. t. 67.
Kniphoff cent. I. t. 76.
Dodon. pempt. 272.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein blühender Zweig.
2. Eine einzelne Blumenkrone.
3. Der Kelch mit dem Staubfäden und dem Pistil.

Rosmarinus officinalis

doppelt

279

Rubia tinctorum L.

(Die Färberröthe.)

Linne. Clas. IV. Tetrandria. Ord. I. Monogynia.
Jussieu. Clas. XI. Ord. II. Fam. Rubiac.

Char. Gen.

Rubia.

Cal. Perianthium aut potius margo obsoletus, minimus, quadridentatus, superus.
Cor. monopetala, rotata, campanulata, quadripartita, absque tubo.
Stam. Filamenta quatuor, subulata, corolla breviora. Antheræ simplices.
Pist. Germen didymum, inferum. Stylus filiformis, superne bifidus. Stigmata capitata.
Per. Baccæ duæ, coalitæ, glabræ, monospermæ.
Sem. Solitaria, subrotunda, umbilicata.
Obs. Flos sæpe quinquefidus evadit.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 164.
Jussieu gen. pl. pag. 197.
Lamark. Illustr. gen. tab. 60.
Confer Juss. Annal. du Mus. X. p. 315 de Rubiac. et Decand. Annal. du Mus. IX. p. 216.

Char. Spec.

Rubia tinctorum.	
R. foliis senis (annuis) lanceolatis supra glabris, margine carinaque subtus scabris, caule herbaceo, aculeato (corollæ lobis oblongis subcallosis.)	Will. Enum. Hort. Berol. I. p. 155.
R. foliis subsenis	Linn. Hort. Cliff. p. 35.
	— Hort. Upsal. p. 28.
	— Mat. med. p. 50.
	Scop. Fl. carn. n. 160.
R. foliis annuis, caule aculeato	Allion. fl. Pedem. n. 41.
	Houttuyn Lin. pf. syst. 5. p. 301.
	Roth fl. germ. I. p. 63. — II. p. 177.
	Pollich. fl. Palatin. n. 158.
	Hoffm. fl. germ. p. 52.
	Wild spec. pl. I. p. 603.
	Decand fl. franc. n. 3338.
	Lamark. Illustr. n. 1385.
R. foliis lanceolatis subsenis annuis, caule aculeato scandente.	Pers. Syn. pl. I. p. 129.
	Dietrich Gart. Lexic. VIII. 271.
	Graumüller Handb. d pharm. med. bot. I. 115.
	Dierbach Handb. d med. pharm. bot. p. 33.
	Röm et Schult. reg. veg. III. p. 209.
R. foliis senis ellipticis asperis	Haller helvet. n. 708.
R. Perennis, foliis sæpius quinis. . . .	Savage fl. monsp. p. 161.
R. Sylvestris monspessulana major . . .	Joh. Bauh. hist. 3. p. 715.
R. Sylvestris aspera	C. Bauh. pin. p. 33.
R. (Sylvestris) foliis inferioribus senis, superne quaternis binisve utrinque asperis . . .	Miller. Dict. n. 2.
	Mönch Method. 501.
β. Rubia (tinctorum), foliis senis lanceolatis glabris	Miller. Dict. n. 1.
	Mönch Method. p. 501.
Rubia tinctorum sativa.	Tournef. inst. p. 114.
	C. Bauh. pin. p. 33.

Benennungen.

Griech.	ἐρυθρόδανον. Hippocr. ex Spreng. Hist. rei herb. p. 38 et 160.
Deutsch.	Die Färberröthe. Der Krapp oder Grapp.
Franz.	la garance.
Ital.	Robbia.
Span.	Granza.
Port.	Grança.
Engl.	Dyer's madder.
Holl.	Mee.
Dän. u. Schwed.	Krap.
Russ.	Mariona.
Poln.	Marzana.
Böhm.	Ryt.
Tartar.	Bujan.
Türk.	Kermesa Buja.

Diese ausdauernde Pflanze ist im südlichen Europa einheimisch; wächst vorzüglich im mittägigen Frankreich, in der Schweiz, in Italien etc. und findet sich auch wild in einigen Gegenden Deutschlands, als in Steyermark, Kärnthen und in der Pfalz auf Wiesen, an Hecken und Gebüschen. In England, Frankreich, hin und wieder in Deutschland und mehrern andern Ländern Europas pflegt man sie der Wurzeln wegen, die ein wichtiges Farbematerial liefern, unter dem Namen Krapp häufig auf Feldern anzubauen. Sie wächst am besten in gutem, mit etwas Thonerde gemengtem Boden, der, so wie auch das Klima, vielen Einflufs auf die Wurzeln hat, welche nicht an allen Orten von gleicher Güte sind. Durch Wurzelsprofsen oder Keime läfst sich diese Pflanze am vortheilhaftesten fortpflanzen und vermehren, und nach drey Jahren werden die langen, sich in der Erde weit ausbreitenden Wurzeln herausgenommen,

Die viereckigen, ästigen, mit etwas steifen, zurückgebogenen Stacheln besetzten, drey bis vier Fufs und drüber langen, liegenden Stengel sind schwach und knotig; die Äste abwechselnd. Die jährig abfallenden, aufsitzenden lanzettförmigen, zugespitzten, steifen, oben glatten, am Rande und an den Rückennerven mit zurückgebogenen Stacheln besetzten Blätter stehen gewöhnlich zu sechs sternförmig um die Gelenke des Stengels; am Ende der Zweige hingegen zu zweyen gegeneinander über.

Die Blumen sind klein, gelblich und stehen auf ästigen Stielen straufsförmig zur Seite und am Ende der Zweige.

Der sehr kleine Kelch ist einblättrig und vierzahnig; die einblättrige Blumenkrone glockenförmig und vierspaltig ohne Röhre. Die Staubfäden sind kleiner, als die Krone; der untere Fruchtknoten ist zweyknöpfig und der Griffel zweyspaltig mit kopfförmigen Narben.

Die Frucht besteht in zwey einsaamigen, kugeligen, glatten, verwachsenen, schwarzen Beeren.

Es gibt einige Varietäten mit 4 und 5 Blättern, mit fünf und sechsfpaltigen Blumen, eben so vielen Staubfäden und mit dreyzahnigen Stacheln. Auch unterscheidet man den wilden und den zahmen Krapp.

Die Blüthezeit ist Juny und July; die der Saamenreife September.

Die Wurzel (Färberöthwurzel, Radix Rubiæ tinctorum) ist officinell.

Sie ist kriechend, sehr lang, ästig, federkieldick, knieförmig, mit starken Seitenfasern besetzt, äufserlich mit einer dünnen, blafsbraunen Haut versehen, unter derselben rothgelblich von Farbe, und in der Mitte markig und dunkelroth. Sie ist geruchlos, besitzt einen zusammenziehenden, bitterlichen Geschmack, färbt den Speichel, das Wasser, den Weingeist, die ätherischen Öle und selbst die Knochen der damit gefütterten Thiere roth. Die holzigen, angefrefsenen, schwärzlichen oder schwarzgefleckten Wurzeln sind zum Arzneygebrauche nicht dienlich.

Abbildungen:

Flor. du Dict. des scienc. med. Livr. 47. pl. 177.
Lamark. Illustr. gen. tab. 60. fig. 1.
Sturm. fl. germ. fasc. 3.
Plenk. Jcon. pl. med. t. 57.
Schkuhr. bot. Handb. tab. 23.
Sibthorp. fl. græc. tab. 141.
Blackwell. Herb. tab. 26.
Miller. Dict. n. 1. tab. 1.
Moriss. Hist. S. 9. tab. 21. fig. 1. ord. 1.

Erklärung der Platte.

Taf. Nro.

1. Ein blühender Zweig.
2. Die Wurzel.
3. Einzelnes Blütchen.
4. Ein einzelner Kelch.

Rubia tinctorum.

Rubus Idaeus. L.
(Der gemeine Himbeerstrauch.)

Linné Clas. XII. Icosandria. Ord. 5. Polygynia.
Jussieu Clas. XIV. Ord. 10. Fam. Rosac.

Char. Gen.

Rubus.

Cal. Perianthium monophyllum, quinquefidum: laciniis oblongis, patentibus, persistentibus.

Cor. Petala quinque, subrotunda, longitudine calycis, erecto-patentia.

Stam. Filamenta numerosa, corollà breviora, calyci inserta. Antherae subrotundæ compressæ.

Pist. Germina numerosa. Styli parvi, capillares, e latere germinis orti. Stigmata simplicia persistentia.

Per. Bacca composita: acinis subrotundis, in capitulum convexum, infra concavum collectis: singulis unilocularibus.

Sem. Solitaria, oblonga. Receptaculum pericarpiorum conicum.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 864.
Jussieu gen. pl. p. 338.

Char. Spec.

Rubus Idæus.

R. foliis quinato-pinnatis ternatisque subtus tomentosis, petiolis canaliculatis, caule aculeato . — Spreng. fl. hal. p. 146.
— de Rub. in Grundz. der Botan.

R. foliis quinato-pinnatis ternatisque, caule aculeato, petiolis canaliculatis . . . . . — Linn. fl. suec. 408, 446.
— mat. med. p. 130.
Miller. dict. n. 3.
Crantz. fl. austr. p. 81.
Willd. berl. Baumz. p. 323.
Pollich. fl. palat. n. 488.
Scopoli. fl. carn. n. 611.
Du Roi. harbk. Baumz. 1. edit. 2. p. 376.
— 2. edit. 2. p. 598.
Houttuyn linn. pfl. syst. 3. p. 673.
Roth fl. germ. I. 219. II. 562.
Hoffm. fl. germ. p. 177.
Willd. spec. pl. 2. p. 1081.
Pers. syn. pl. 2. p. 51.
Dumont Cours. bot. cult. 2. edit. 3. p. 39.
Du Hamel edit. Michel. V. p. 157.
Dietrich Gart. Lex. VIII. p. 278.
Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. III. p. 157.
Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. p. 213.

R. caule erecto hispido, foliis ternatis . . . . . — Linn. fl. lapp. 204.
— hort. cliff. 192.
— hort. upsal. 133.
Royen. Lugd-bat 273.

R. caule spinoso, subrecto, foliis quinatis et ternatis subtus tomentosis, fructibus hirsutis . . — Haller. helvet. n. 1108.

Rubus idæus spinosus . . . . . — C Bauh. pin. 479.
Du Hamel. arb. 9.

Benennungen:

Griech.	βάτος ἰδαία.	Dän.	Hindbær.
Deutsch.	Der Himbeerstrauch.	Norw.	Bringebær.
Franz.	Le framboisier.	Schwed.	Hallon.
Ital.	Rovo ideo.	Russ.	Malinik.
Span.	Zarza-idea.	Poln.	Maliny.
Port.	Silva framboeseira.	Böhm.	Malina.
Engl.	Prickly Raspberry.	Ungar.	Málna.
Holl.	Braamboos.		

Der Himbeerstrauch findet sich durch ganz Deutschland und wächst überhaupt in ganz Europa in steinigen, felsigen Gegenden, in grofsen Wäldern, in Gebüschen und in Hecken etc. Seiner wohlschmeckenden Früchte wegen wird er häufig in Gärten gezogen, wo er sich durch Kultur veredlen und ohne Mühe durch die stark wuchernden Wurzeln vermehren läfst.

Die Wurzeln desselben sind kriechend, mittelmäfsig, ästig und treiben mehrere schwache, aufrechte, runde, weifs-bräunliche, drey bis vier Fufs hohe und mit sehr kleinen, geraden, zerstreuten Stacheln versehene Stengel. Die jüngern Zweige sind weifs-grünlich und rund.

Die langgestielten abwechselnden Blätter sind ungleichförmig. Die riemenförmigen, sehr fein weifsfilzigen Blattstiele haben hie und da kleine Stacheln. Die untern Blätter bestehen meistens aus fünf kurzgestielten, eyförmigen, länglichen, spitzigen, oben grünen und glatten, unten weifslichen und an den Rändern scharf gesägten Blättchen; die obern sind dreyzählig und die Afterblättchen pfriemenförmig.

Die weifsen Blumen stehen an den Spitzen und Seiten der Zweige zu 4 bis 5 auf weifslich-filzigen, mit kleinen Stacheln versehenen und wenig ästigen eingebogenen Stielen.

Der einblättrige, bleibende Kelch hat fünfläng-liche abstehende Einschnitte. Die Krone besteht aus fünf rundlichen, aufrecht abstehenden Blumenblättern, die so lang sind als der Kelch. Die zahlreichen im Kelche befestigten Staubfäden, welche kürzer sind, als die Blumenkrone, haben rundliche, zusammengedrückte Staubbeutel. Die Fruchtknoten sitzen oben. Die kleinen Griffel sind haarformig, mit einfachen Narben versehen, und entspringen aus den Seiten der Fruchtknoten.

Die Frucht, eine zusammengesetzte Beere ist rundlich, fast halb kugelförmig, oben erhaben, unten ausgehölt, von rother Farbe, und mit kleinen, weifsen Haaren besetzt. Sie besteht aus vielen auf einem glatten konischen Fruchtboden befestigten, kleinen länglichen Saamen, wovon jeder mit einem weichen saftigen Marke umgeben ist, und die durch ihre Vereinigung die Beere bilden.

Die Blüthezeit des Himbeerstrauches ist Mai bis Julius, und die Beeren reifen im Juni und September. Es giebt von diesem Strauche, besonders in unsern Gärten eine Varietät mit weifsen oder gelben Beeren (Rubus idæus leucocarpus), und eine mit glattem Stengel (Rubus idæus glaber.)

Die Früchte (Fructus s. baccæ rubi idæi) Himbeeren, Hindbeeren, Hohlbeeren etc. sind offizinell.

Sie haben eine dunkelrosenrothe Farbe, einen sehr angenehmen erquickenden Geruch, und lieblich süfs-säuerlichen Geschmack. Zum Arzneigebrauch sind die wildwachsenden denen in Gärten gezogenen vorzuziehen. In den Offizinen wird der Himbeerefsig, das Wasser und der Syrup (Acetum, aqua et syrupus rubi idæi) vorräthig gehalten.

Abbildungen:

Flor. du dict. des scienc. med. livr. 43. pl. 170.
Plenk icon. plant. med. t. 407.
Oeder. fl. dan. t. 788.
Blackwell herb. t. 289.
Knorr. del. 2. t. R. 1.
Du Hamel. arb. fruit. 11.
Cramer. tab. 48.

Erklärung der Platte:

Taf. No.

1. Ein blühender Zweig.
2. Der Kelch mit den Staubfäden.
3. Ein einzelnes Blumenblatt.
4. Ein Staubfaden vergrössert.
5. Die Fruchtknoten vergrössert,
6. Die Füchte.
7. Der Saame.

Rubus idaeus.

Rumex Acetosa. L.

(Dêr gemeine Ampfer.)

Linne. Clas. VI. Hexandria. Ord. III. Trigynia.
Jussieu. Clas. VI. Ord. V. Famil. Polygon.

Char. Gen.

Rumex.

Cal. Perianthium hexaphyllum: foliolis obtusis, reflexis, persistentibus.
Cor. Nulla.
Stam. Filamenta sex, capillaria, brevisima. Antheræ erectæ, didymæ.
Pist. Germen turbinato-triquetrum. Styli tres, capillares, reflexi, inter rimas trium calycis foliolorum conniventium exserti.
Stigmata magna, laciniata.
Per. Nullum. Calyx connivens, triqueter, semen includens.
Sem. Unicum, triquetrum.
Obs. Acetosæ in Dioecia mares et feminas seorsim exhibent.
Character essentialis: Calyx hexaphyllus Corolla nulla. Semen unicum triquetrum.

Linné. gen. pl. edit. Schreber. n. 613.
Jussieu. gen. pl. pag. 82.

Char. Spec.

Rumex Acetosa.

R. floribus dioicis foliis oblongis sagittatis caule elongato.	Pers. Syn. Pl. I. p. 396.
R. floribus dioicis, foliis oblongis sagittatis. . .	Linn. Hort. Cliff. p. 130.
	— Hort. Upsal. p. 89.
	— Fl. Suec. I. p. 295. edit. II. p. 318.
	— Flor. Lapp. p. 120.
	— Mat. med. p. 99.
	Royen. fl. Lugd-bat. p. 231.
	Gmelin. fl. Sibir. 3. p. 111.
	Pollich. fl. Palatin. n. 361.
	Houttuyn. Lin. Pll. Syst. 6. p. 384.
	Roth. fl. Germ. edit. 1. p. 162. edit II. p. 426.
	Hoffm. fl. Germ. p. 129.
	Willd. Spec. Pl. II. p. 260.
	Aiton. Hort. Kew. II. p. 183.
R. foliis oblongis sagittatis, valvulis graniferis. .	Spreng. fl. Hal. p. 114.
	Dum. de Cours. bot. cult. edit 2. III. p. 448.
	Dietrich. Gart. Lexic. VIII. 313.
	Graumüller. Handb. d. pharm. med. bot. II. 131.
	Dierbach. Handb. d. med. pharm. bot. 136.
Lapathum sexubus separatis, foliis sagittatis, hamis retrorsum porrectis.	Haller. Helvet. n. 1597.
Lapathum Acetosa.	Scopoli. fl. Carn. edit 2. n. 438.
Acetosa pratensis	C. Bauh. Pin. p. 14.
	Miller. Dict. n. 1.
Variet. sunt:	
β. Acetosa pratensis flore albo	Tournef. Inst. p. 502.
γ. Oxalis crispa	Joh. Bauh. Hist. 2. p. 990.
	Tabernæm. Icon. 440.
ε. Acetosa montana maxima	C. Bauh. Pin. p. 144.
	Scheuch. Alpin. p. 129.
ι. Acetosa montana lato folio rotundo. . . .	Brocco. Mus. 165.
	Haller. Helv. n. 1598.

Benennungen.

Griech.	λάπαθον. Diosc.	Holl.	Veldzuuring.
Deutsch.	Der gemeine Ampfer. Sauerampfel.	Dän., n. Norw.	Engsyre.
Franz.	L'oseille cultivée.	Schwed.	Ängsyra.
Ital.	Acetoso.	Russ.	Konnewoi shawel.
Span.	Acetera.	Poln.	Szczaw.
Port.	Azedeira.	Böhm.	Sstáwa.
Engl.	Common sorrel.	Ungar.	Sóska.

Der gemeine Ampfer, eine ausdauernde Pflanze, wächst überhaupt durch ganz Europa und wird in Deutschland häufig auf Wiesen, Feldern, Triften etc. angetroffen und in Gärten gezogen.

Die Wurzel ist zaserig und von gelblicher Farbe; der aufrechte Stengel gestreift, glatt, einfach, nur oben ästig und erreicht eine Höhe von zwey Fuſs und mehr.

Die pfeilförmigen, länglichen Blätter sind ganz ungetheilt glatt und stumpf; die Wurzelblätter gestielt; die Stengelblätter abwechselnd, und die obersten Blätter sind stiellos und umfassend.

Die Blüthen sind ganz getrennten Geschlechts und von grüner Farbe mit rothem Rande.

Der Kelch ist sechsblättrig und bleibend; bey den männlichen Blüthen auseinanderstehend und bey den weiblichen sich zusammenneigend. Die Krone fehlt. Die sechs Staubfäden sind sehr kurz und haarförmig; sie stehen im Blumenboden und tragen aufrechte zweyknöpfige Staubbeutel. Der obere Fruchtknoten ist dreyeckig. Die Griffel sind zurückgebogen, haarförmig, aus den Spalten der Kelchblätter hervorstehend und mit federartigen weiſslichen Narben versehen.

In dem dreyeckigen zusammen geneigten Kelche ist ein einziger dreyeckiger Saame enthalten.

Diese Pflanze, wovon es Varietäten mit krausen Blättern, mit gröſserm Stengel und gröſsern Blättern so wie auch mit kürzern und breitern Blättern gibt, blüht im Mai bis Juli, und die Saamen reifen im Juli und August. Sie läſst sich leicht durch Zertheilung der Wurzel vermehren.

Das frische Kraut (herba ru. acetosæ officinalis s. nostratis) ist offizinell. Früher war auch die Wurzel und der Saame gebräuchlich. Die Blätter, welche geruchlos sind, und einen angenehm sauern und zusammenziehenden Geschmack besitzen werden im Mai eingesammelt. Aus den ausgepreſsten, gereinigten Safte derselben wird auch, wie bey Oxalis Acetosella bemerkt, Sauerkleesalz gewonnen

Abbildungen.

Engl. botan. tab. 127.
Blackwell. Herb. tab. 230.
Knorr. Delic. 2. t. A. 13.
Tabernam. Icon. 440. var. 8.

Erklärung der Platte.

Taf. Nro.

1. Ein schon abgeblühter Stengel mit Früchten.
2. Ein blühender Zweig.
3 Die Wurzel mit den Blättern.
4. Ein einzelnes Blättchen.
5. Ein einzelner Staubfaden.
6. Fin Griffel.
7. Derselbe etwas gröſser.
8. Ein den Saamen umschlieſsender Kelch.
9. Ein einzelnes Saamenkorn.

Rumex acetosa.

Rumex alpinus Lin.

(Der Alpenampfer.)

(Mit zwei Tafeln.)

Char. Spec.

R. alpinus.

R. floribus hermaphroditis sterilibus foemineisque, valvulis integerrimis nudis, foliis cordatis obtusis rugosis. . . . . .

Lin. Mat. med. (ed. II.) p. 99.
— Syst. veget. ed. Pers. p. 371.
Willd. Spec. plant. II. p. 259.
Pers. Syn. plant. I. p. 395.
Hoffm. Fl. germ. I. p. 173.
Dierb. Handb. der med. pharm. Bot. p. 136.
Eberm. Allg. Encycl. V. p. 292.

Benennungen.

Holl.	Alpische patich, Monnikenrhabarber.
Schw.	Munkrhabarber.
Engl.	The alpine dock.
Franz.	Rhubarbe des Alpes.
Span.	Ruibarbo bastardo.
Port.	Ruibarbo dos monges.

Der Alpenampfer ist auf den Alpen der Schweiz und den übrigen höheren Gebirgen des südlicheren Europas, besonders in der Nähe der Wohnungen, einheimisch.

Die Wurzel ist eine perennirende starke fleischige Zweigwurzel, die mehrere Blätterbüschel und Stengel treibt; aufsen ist sie braun und in der Nähe der Triebe dicht mit starken Fasern bekleidet; im Inneren ist sie schön gelb mit hellerem Holzring in der Peripherie, in dessen Nähe die gelbe Farbe in orangeroth übergeht.

Aus ihr kommen zwischen braunen häutigen zerrissenen Scheiden viele grofse Wurzelblätter auf acht bis zehn Zoll langen aufrechten, mit erhabenen Streifen und Furchen bezeichneten, röthlichen Blattstielen hervor; das Blatt selbst hat ungefähr die Länge des Stiels, ist herzförmig stumpf, abgerundet, am Rande ganz und wellenförmig, oben glatt, unten an den stark hervortretenden Nerven kurz behaart. Die Stengelblätter sind ebenfalls gestielt, und nehmen nach oben verhältnifsmäfsig an Gröfse ab.

Der Stengel ist aufrecht rund, gefurcht, ungefähr drei Fufs hoch und mit langen anliegenden braunen häutigen Nebenscheiden (ochreae) bekleidet. An der Spitze desselben bilden die zahlreichen Blüthenäste einen grofsen und dichten Straufs, aus vielblüthigen genäherten Blüthenquirlen gebildet.

Die Blüthen selbst sind ganz getrennten Geschlechts (dioici) oder einhäusig (monoici), indem sich an den Spitzen der weiblichen Pflanze männliche Blüthen zeigen.

Die Blüthenstiele sind abwärts gebogen, fast hängend, glatt, drei bis sechs Linien lang.

Die Blüthenhülle (calyx) ist aus den drei kürzeren linienförmigen stumpfen und den drei inneren gröfseren eirundlichen stumpfen und ganzrandigen Blättchen gebildet. Eine unbedeutende Verdikung der Mittelrippe kann kaum für ein »granulum» angenommen werden.

Die Staubgefäfse sind von der Länge der Blüthenhülle, die Staubfäden sind sehr kurz und weifs, die Staubbeutel blafs gelb und nur ein Drittheil länger als die Träger.

Der dreiseitige blafs-fleischfarbige Fruchtknoten ist mit drei kurzen Griffeln und eben so viel grofsen weifsen pinselförmigen Narben gekrönnt.

Die Frucht ist wie bei allen Ampferarten ein kleiner glatter dreiseitiger blafs bräunlicher Saamenbalg (caryopsis.)

Die Wurzel wird noch jetzt in einigen Gegenden Deutschlands, und besonders in der Schweiz, in den Officinen unter dem Namen Mönchsrhabarber, Rad. Rhabarbari Monachorum, aufbewahrt. Sie hat im äufseren Ansehen einige Aehnlichkeit mit einer geringen Sorte der Rhabarber, schmeckt bitter, aber doch mehr adstringirend und nähert sich dadurch der Rhapontik-Wurzel.

Anm. Wir glauben von diesem R. alpinus Lin. die von Decandolle beschriebene Art sondern zu müssen, die sich durch ein granulum auf einer der inneren Kelchklappen unterscheidet. Ein Exemplar des botanischen Gartens, welches ich für diese Pflanze halte, zeichnet sich aufserdem durch die vollkommen-grüne Farbe der Blüthen bei gleichem Standort, durch schwache undeutliche Zähne an den fruchttragenden Kelchklappen und kürzere Scheiden an den Blattstielen aus. Ich schlage deshalb für diese letztere Art den Namen R. Decandollii vor.

(N. v. E.)

Erklärung der Tafeln.

A. 1. Die blühende Spitze des Stengels.
2. Eine männliche Blüthe, in natürlicher Gröfse.
3. Dieselbe, vergröfsert.
4. Dieselbe, vom Rücken gesehen.
5. Ein Staubgefäfs.
6. Ein weibliche Blüthe, in natürlicher Gröfse.
7. Dieselbe, vergröfsert.
8. Der Fruchtknoten mit den Narben.
9. Derselbe, vergröfsert.
10. Derselbe, von oben gesehen.
11. Der Kelch mit der reifen Frucht, in natürlicher Gröfse.
12. Derselbe, vom Rücken gesehen.
13. Ein Aestchen der Rispe von Rumex Decandollii.
14. Die Kelchklappen mit dem granulum.
15. Dieselben, vergröfsert.

B. 16. Ein Wurzelblatt.
17. Die Wurzel.
18. Ein Querdurchschnitt derselben.

Rumex alpinus Lin

Doppelt

(284) 283

Rumex alpinus Lin

Rumex nemorosus Schr.

(Der Wald-Ampfer)

Char. Spec.

Rumex nemorosus Schr.

R. floribus hermaphroditis, valvulis oblongis obtusis integerrimis, unica (vel duabus) graniferis, foliis lanceolatis. . . . . — Willd. Enum. plant. H. Ber. p. 397. Hagenb. Fl. Bas. p. 342. Decand. Fl. Fr. Suppl. n. 2219. a. p. 367.

R. Nemolapathum; Ehrh. valvulis lineari-oblongis integerrimis obtusiusculis, unica callo globoso obsita, foliis inferioribus cordatis ovato lanceolatis acuminatis, summis utrinque attenuatis, caule subsimplici, (ramis patentibus) ramulisque strictis gracilibus subaphyllis. Var. α. exanguis. . . . . — Wallr. Sched. crit. p. 158. a Boenningh. Prodr. Fl. Mon. p. 107.

R. condylodes; floribus hermaphroditis, valvulis integerrimis lanceolatis, unica granifera, foliis cordato-lanceolatis, venis concoloribus. — Marsch a Bieberst Fl. taur. cauc. I. p. 288.

R. sanguineus β. viridis. . . . . — Sm. Fl. Britt. I. p. 390.

R. acutus. . . . . — Lin. secundum Bernhardi in Tromsd. Journ. III. 2. p. 37. et seq.

Benennungen.

(In so fern wir ihn nämlich mit Bernhardi für R. acutus erkennen, kommen ihm folgende Namen zu.)

Holl.	Spitsbladige patich.
Dän.	Spids skreppe.
Schwed.	Haestsyra.
Engl.	The sharp-pointed dock.
Ital.	Lapazio.
Span.	Lampazo.
Port.	Labaça menor.
Russ.	Konskie-schawel.
Unger.	Ló Soska.

Diese Ampferart wächst durch ganz Deutschland an schattigen feuchten Stellen in Wäldern, doch nicht so häufig als die beiden vorhergehenden hier abgebildeten Arten.

Die Wurzel ist der des R. obtusifolius ähnlich, doch gewöhnlich schwächer; im Innern ist sie sehr blafs-gelb; der Holzring ist fest, weifs oder zuweilen röthlich.

Der Stengel ist aufrecht, drei bis vier Fufs hoch, an der Basis fast rund, nach oben gefurcht und eckig, übrigens ganz glatt, grün oder röthlich. Die Aeste kommen fast aus allen Blattwinkeln hervor, sind aufrecht oder etwas abstehend, und fast ganz mit Blüthen besetzt.

Die Blätter sind gestielt, aus einer etwas ungleichen und kaum herzförmigen Basis länglich zugespitzt, (oder breit-lanzettförmig) am Rande mehr oder minder fein gekerbt, zuweilen etwas kraus und auf beiden Seiten glatt; an den unteren und gröfsten sind die Blattstiele ungefähr zwei Zoll lang, und das Blatt selbst ist fünf bis fünf und einen halben Zoll lang und anderthalb bis zwei Zoll breit.

285 – 286

Die Blüthen stehen in ziemlich entfernten halbirten abwechselnd nach beiden Seiten gerichteten Quirlen aus sechs bis fünfzehn kurz gestielten nickenden Blüthen gebildet; sie sind die kleinsten unter den hier abgehandelten Arten. An der Spitze des Stengels und an den oberen Aesten sind diese Blüthen-Quirle ganz blattlos, an der Basis der unteren und mittleren Aeste finden sich kleine kurz gestielte lanzettförmige Blätter.

Die Blüthenstielchen sind am Grunde gegliedert und ungefähr noch einmal so lang als die Blüthenhülle.

Die innern Blättchen derselben (valvulae) sind länglich, stumpf, ganz, (nicht gezahnt) fast gleichbreit und schon während der Blüthen noch einmal so lang als die schmalen äufsern Blättchen; das eine derselben ist etwas gröfser und am Grunde mit einem stark hervortretenden Korn (callus Wallr.) einer Anschwellung des Mittelnerven, von grüner oder rother Färbung, je nachdem die Pflanze im Schatten oder in der Sonne gestanden hatte, versehen; nicht selten ist auch auf einem zweiten Blättchen ein kleineres Korn vorhanden.

Die Staubgefäfse und das Pistill sind von denen der übrigen Arten nicht verschieden. Bei der Reife sind die Kelche, das Korn und die Caryopse braunroth.

Die Wurzeln dieser drei hier abgehandelten Pflanzen kommen vermischt unter dem Namen Grindwurzel, Radix Lapathi acuti, in den Offizinen vor, doch wird wohl in Deutschland am häufigsten die Wurzel von R. obtusifolius und R. crispus als den gemeinsten Arten gegeben. Sie ist getrocknet, aufsen braun, innen mehr oder weniger gelb und besitzt einen bitteren und adstringirenden Geschmack; die Wurzel des R. obtusifolius ist bitterer als die der beiden andern. — Der Aufgufs ist röthlich-gelb, schleimig und wird durch Eisensalze grünlich. (Pfaff. Mat. med. VII, p. 168.)

Anm. Dafs R. acutus Lin. hierher gehört, möchte ich deshalb bezweifeln, weil Linne in der Flora suecica bei dieser Art »valvulae dentatae graniferae» angiebt. Da in dem genannten Werke (ed. secunda 1755) kein R. obtusifolius aufgenommen ist, so könnte man vielleicht das Wort »acutus» von den Zähnen des Kelchs herleiten und den R. acutus Fl. suec. zu R. obtusifolius selbst oder zu der von Wallroth neu unterschiedenen Art, dem R. cristatus Wallr., ziehen. Der R. sylvestris dieses Autors soll nach Fries der Schwedische R. obtusifolius seyn. (Novit. Fl. suec. VI. p. 87.) — Rumex conglomeratus Schreber unterscheidet sich leicht von der hier beschriebenen Art, durch die horizontal-stehenden Aeste, durch die Blätter, die die Blüthenquirle begleiten, durch die später eintretende Blüthezeit und besonders dadurch, dafs sich bei dieser letzteren Art auf jedem der inneren Kelchblättchen ein Korn (granulum, callus) ausbildet. Hierher gehört R. acutus Sm. Fl. Britt.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Blackw. V. tab. 491. (Lapathum acutum.)

Erklärung der Tafel.

1. Ein unteres Stengelblatt.
2. Die blühende Spitze eines Stengels.
3. Eine Blüthe von der Seite.
4. Die Blüthenhülle, vom Rücken dargestellt, während der Blüthezeit, beide Figuren vergröfsert.
5. Dieselbe nach der Blüthezeit mit zwei weifsen Körnchen (granula) in natürlicher Gröfse.
6. Dieselbe Figur vergröfsert.
7. Dieselbe in natürlicher Gröfse, mit gefärbten Körnchen.
8. Dieselbe von der Seite gesehen und vergröfsert dargestellt.
9. Der Fruchtknoten mit den Narben, ebenfalls vergröfsert.
10. Ein Quirl mit Früchten, in natürlicher Gröfse.
11. Eine Caryopse vergröfsert.

Rumex nemorosus Schr.

Sippelt

286

a. Rumex nemorosus Schr. 285

b. " obtusifolius Lin. 287

c. " crispus Lin. 288

Rumex obtusifolius Lin*).

(Der stumpfblätterige Ampfer.)

Lin. Class. VI. Hexandria. Ord. III. Trigynia.
Juss. Class. VI. Ord. V. Polygoneae
Sprengel Uebers. d. Gewächsr. p. 303.
Rich. Bot. med. p. 159.
Decand. Ess. sur les propr. med. n. 106.

Char. Gen.

Flores hermaphroditi vel diclines.
Perianthium sexpartitum, laciniis (valvulis) duplici serie dispositis, exterioribus angustioribus brevioribus.
Stamina sex, perianthio inserta; filamenta brevissima; antherae erectae.
Germen triquetrum. Styli tres reflexi. Stigmata penicilliformia.
Caryopsis (Semen) triquetra, laciniis perianthii interioribus, post florescentiam increscentibus, tecta.
Semina albuminosa; embryo periphaericus, radicula supera.

Lin. Gen. plant. ed. Schr. n. 613.
Juss. Gen. plant. p. 82.

Char. Spec.

Rumex obtusifolius.

R. floribus hermaphroditis, valvulis dentatis graniferis, foliis cordato oblongis obtusiusculis crenulatis. . . . . .

Lin. Syst. Veget. ed. Pers. p. 370.
Willd. Spec. plant. III. p. 354.
Pers. Syn. plant. I. p. 395.
Roth Flor. germ. I. p. 423.
Decand. Flor. fr. n. 2227.

R. valvulis dentatis unica granifera, foliis radicalibus cordatis obtusis, caule scabriusculo. .

Sm. Fl. Britt. I. p. 392.
Wallr. Sched. cr. Var. α. p. 166. (sed caulis glabriusculus!)

R. foliis ovato oblongis subcrenulatis subcrispis, inferioribus cordatis obtusis superioribus utrinque attenuatis, summis lanceolatis, verticillis approximatis summis aphyllis, valvulis ovatis acuminatis dentatis, unica granifera. . .

a Schlechtend. Fl. Ber. p. 209.
Eberm. Allgem. Encycl. V. p. 264.
Bernh. in Tromsd. Journ. III. 2. p 61.

R. acutus plur. Aut.

*) Die Wurzeln der drei hier beschriebenen Ampferarten sind auf einer besondern Tafel abgebildet.

Der stumpfblätterige Ampfer kommt durch ganz Deutschland und die angrenzenden Länder auf Grasplätzen und Wiesen, in Wäldern und an Gräben sehr häufig vor.

Die Wurzel ist ästig, in Hinsicht der Stärke sehr verschieden, aufsen blafs gelblich-braun, innen in Rinde- und Marksubstanz gelb, in dem holzigen Theil weifslich; die gelbe Farbe ist, wie bei allen verwandten Arten, bei solchen Exemplaren, die an feuchten Orten wachsen, heller.

Der Stengel ist aufrecht, drei bis fünf Fufs hoch, von Grund an mit aufrechten langen Aesten besezt, an den untern Internodien rund und glatt, an den obern gefurcht, eckig und schwach behaart.

Die Wurzelblätter stehen ausgebreitet auf langen gefurchten Blattstielen, sind an der Basis ungleich und undeutlich herzförmig, länglich, stumpf, am Rande sehr fein gekerbt und mehr oder weniger kraus, ihre Blattstiele sind länger als das Blatt selbst; die unteren Stengelblätter sind gröfser, mit dem Stiel oft anderthalb Fufs lang und vier Zoll breit, die oberen lanzettförmig spitz, alle sind oben glatt, unten mit kurzem schwachem Haarüberzug bekleidet.

Die Blüthen bilden lange, gegen die Spitze verdünnte blattlose Trauben; die einzelnen Quirle sind von zwei kleinen stumpfen verwachsenen häutigen bräunlichen Schuppen unterstützt. Die Blüthenstielchen haben unter der Mitte ein Gelenk und sind etwas länger als die Blüthenhülle. Die äufsern Blättchen derselben sind lanzettförmig stumpf, die innern Blättchen (valvulae) sind mehr oval, breiter, während der Blüthe kaum länger als die äufseren und ganzrandig; nach der Blüthe wachsen sie schnell in eine verlängerte stumpfe Spitze aus, werden am Rande gezahnt, und an der Basis erhebt sich auf dem einen dieser Blättchen eine längliche Drüse (das Korn, granulum, callus). Bei der Reife sind die Kelche mit einem hervortretenden Gefäfsnetz bedeckt (calyces venosi), ihre Farbe ist blafs braun, die des Korns ist etwas heller.

Die Caryopse ist im Verhältnifs zu dem Kelch sehr klein, braun.

Anm. Dieser Ampfer ist schon durch seine Gröfse ausgezeichnet und nur mit den von Wallroth neu aufgestellten Arten dem R. cristatus und R. sylvestris W. zu verwechseln. Dieser letztere soll sich durch eine dunkler-gelbe Wurzel, durch ganz glatten Stengel, vollkommen stumpfe Wurzelblätter und die sehr schwach gezahnten Kelchklappen unterscheiden; der erstere zeichnet sich besonders dadurch aus, dafs die eine der innern Kelchklappen viel gröfser ist als die beiden andern.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Flor. Dan. tab. 1334.
Curt. Lond. III. tab. 22.
Engl. Bot. tab. 1999.

Erklärung der Tafel.

1. Ein Wurzelblatt.
2. Der obere Theil einer blühenden Pflanze.
3. Eine Blüthenhülle, von der Seite gesehen, mit den Staubgefäfsen.
4. Ein Staubbeutel.
5. Die Blüthenhülle vor dem Blühen.
6. Dieselbe ausgebreitet, mit den Staubgefäfsen und dem Pistill.
7. Dieselbe nach der Blüthe, mit den Zähnen und dem Granulum auf den innern Klappen.
8. Dieselbe ausgebreitet und auf dem Rücken angesehen.
9. Ein Aestchen mit reifer Frucht, in natürlicher Gröfse.
10. Die Caryopse ohne den Kelch. (Alle Figuren, mit Ausnahme von 1, 2 und 9, vergröfsert dargestellt.

Rumex obtusifolius Lin.

d'après nature

287

Rumex crispus Lin.

(Der krause Ampfer.)

Char. Spec.

Rumex crispus.

R. floribus hermaphroditis, valvulis integris graniferis foliis lanceolatis undatis acutis. . .	Lin. Fl. Suec. p. 117. — Syst. Veget. ed. Pers. p. 369. Willd. Spec. plant. II. p. 251. Pers. Syn. plant. I. p. 394. Sm. Fl. Britt. I. p. 391. Roth. Fl. germ. II. p. 421. Decand. Fl. fr. n. 2222.
R. foliis lanceolatis crenulatis margine undulato-crispis, verticillis approximatis, summis aphyllis, valvulis ovatis integris, (unica plerumque granifera).	a Schlechtend. Fl. Ber. p. 207.
R. valvulis ovatis subcordatis obtusis integris venosis, omnibus ovato-callosis, verticillis approximatis racemos aphyllos constituentibus, foliis lanceolato-oblongis acutis undulato-crispis.	Wallr. Sched. cr. p. 170. Eberm. Allg. Encycl. V. p. 264. Bernh. in Tromsd. Journ. III. 2. p. 60.

Benennungen.

Holl.	Gekrulde Patich.
Dän.	Kruset skreppe.
Schw.	Svinsyra, Svinrot, Skräppa.
Engl.	The curled dock.
Franz.	Patience sauvage frisée.
Port.	Azedeira crespa.
Japan.	Gisigisi.
Cochinch.	Cay dieo hoang. Lour. (Nemn.)

Auf Wiesen, an Gräben und Wegen durch ganz Deutschland sehr gemein.

Die Wurzel ist perennirend, stark, einfach, spindelförmig, selten etwas ästig, aufsen blafs gelblich-braun, innen fleischig, in Rinde und Mark gelb, mit weifslichem Holzring.

Der Stengel ist aufrecht, zwei bis drei Fufs hoch, gewöhnlich einfach, gefurcht und glatt, zuweilen auch von Grund an ästig, grün oder an sonnigen Orten roth.

Die Blätter sind lang-gestielt, ausgebreitet oder überhängend, lanzettförmig zugespitzt, am Grunde etwas herzförmig ausgerandet, am Rande gekerbt, wellenförmig gebogen und kraus; die obere Seite ist glatt, die untere zuweilen schwach behaart.

Die zahlreichen Blüthen stehen in vielblüthigen genäherten blattlosen Quirlen an der Spitze des Stengels selbst und an den kurzen Aesten, die aus den Winkeln der oberen Blätter hervorkommen.

Die inneren Kelchblättchen (valvulae) sind eirundlich, stumpf, netzförmig-aderig, am Rande ganz, ohne Zähne; auf allen bildet sich ein stark-gewölbtes längliches weifses oder röthliches Korn (granulum, callus) aus, doch ist es gewöhnlich auf einem Blättchen gröfser als auf den übrigen.

Die äufsern Kelchblättchen sind sehr klein und schmal.

Die blafsgelblichen Staubbeutel ragen nur wenig aus dem Kelch hervor. Der dreiseitige Fruchtknoten trägt drei zurückgeschlagene kurze fadenförmige

Griffel mit pinselförmigen Narben. Die Frucht ist eine dreiseitige einsaamige gelblich-braune Caryopse, von dem gleichfarbigen Kelch umgeben und im Verhältniſs gröſser als bei den verwandten Arten.

Anm. Diese Ampferart hat unter den verwandten Arten die gröſsten Blüthenhüllen und blüht viel früher als die übrigen; auch zeichnet sie sich schon durch ihre krausen Blätter sehr aus.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Curt. Lond. tab. 104.
Munting Britt. tab. 190.

Erklärung der Tafel.

1. Ein unteres Stengelblatt.
2. Ein mittleres.
3. Die blühende Spitze des Stengels.
4. Eine Blüthe in natürlicher Gröſse.
5. Dieselbe von der Seite gesehen.
6. Dieselbe vom Rücken dargestellt, beide Figuren vergröſsert.
7. Ein Quirl mit reifen Früchten, in natürlicher Gröſse.
8. Die Caryopse (Frucht) vergröſsert.
9. Dieselbe im Querdurchschnitt.
10. Dieselbe der Länge nach geöffnet, mit dem Embryo.

Rumex crispus Lin.

Doppelt

288

Ruta graveolens.

(Gemeine Raute.)

Linné Clas. X. Decandria. Ord. 1. Monogynia.
Jussieu Clas. XIII. Ord. 21. Fam. Rutec.

Char. Gen.

Ruta

Cal. Perianthium quinquepartitum, breve, persistens.
Cor. petala quinque, patentia, subovata, concava, unguibus angustis.
Stam. Filamenta decem, subulata, patentia, longitudine corollæ, basi latiuscula. Antheræ erectæ, brevissimæ.
Pist. Germen gibbum, cruce insculptum, punctis melliferis decem ad basin cinctum, elevatum. Receptaculo poris decem melliferis pertuso. Stylus erectus, subulatus. Styma simplex.
Per. Capsula gibba, quinqueloba, semi-quinquefida, quinquelocularis, quinquefariam inter apices dehiscens.
Sem. plurima, scabra, reniformi-angulata.
Obs. Ruta graveolens in floribus, excepto primo, demit ; partem numeri in omni fructificationis parte, et petalis basi ciliatis est.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 725.

Char. Spec.

Ruta graveolens, foliis supradecompositis, foliolis oblongis, terminali obovato, petalis integerrimis.	Willdenow enum. pl. h. bot. berol. p. 446. — — berlin. Baumz. 420. Linné sp. pl. edit. Willdenow 2. p. 542.
Ruta foliis decompositis, floribus lateralibus quadrifidis.	Linné syst. veg. p. 331. — — sp. pl. 548. — — hort cliff. 145. — — hort. ups. 102. — — mat. med. 113. Royen lugd. 461. Scopoli fl. carn. n. 477. Ludwig ect. veg. t. 20. Blackwell t. 7. Kniphoff cent. Houttuyn Linn. pfl. syst. 3. p. 535.
Ruta foliis duplicato-pinnatis, lobulis ovatis. . . .	Haller helv. n. 1003. Miller dict. n. 1. 3. Blackwell herb. t. 7. Duhamnl arb. 2. ic. 61.
Ruta sylvestris major.	Casp. Bauhin pin. 336. Morison 2. p. 507. sect. 5. t. 14. f. 3.
Flos primarius quinque fidus, reliqui quadrifidi, Paniculæ rami primi bipartiti, reliqui flores alterni.	Willdenow.

Benennungen:

Griech. πήγανον. (Diosc.)
Deutsch. Starkriechende Raute, Gartenraute, Weinraute, Kreuzraute, Hofraute, Raute.
Franz. Rue commune, Rue des jardins, la rue.
Ital. Ruta.
Span. Ruda.
Port. Ruda.
Engl. Common rue, Rue.
Holl. Ruite, Wynruit.
Dän. Rude.
Schwed. Vinruta.
Russ. } Ruta.
Poln. } Ruta.
Ung. } Ruta.
Böhm. Rauta.

Die gemeine Raute wächst als ein kleiner, niedriger Strauch in Nordafrika, Alexandrien, Mauritanien, im südlichen Europa, als Spanien, Frankreich, Italien, in der Schweiz, Krain und Griechenland auf Bergen und felsigen, unfruchtbaren Ge-

genden. Sie wird bey uns häufig in Gärten gezogen.

Ihre holzige und faserige Wurzel treibt einen strauchartigen, aufrechten, harten, cylindrischen, zwey bis drey Fuſs hohen, grünlichen oder aschfarbigen Stengel, welcher sich in viele Aeste ausbreitet.

Die Blätter sind abwechselnd, gestielt, zweifach gefiedert, oder vielfach zusammengesetzt und von mattblaugrüner oder graugüner Farbe. Die mehr oder weniger getheilten oder gespaltenen keilförmigen, kleinen, an der Spitze breitern rundlichen, stumpfen Blättchen derselben sind auf beyden Seiten glatt, ein wenig dick und laufen am Grunde, vorzüglich die Endblättchen, etwas zusammen und werden daselbst schmaler, so daſs der mittlere Lappen der Endblättchen beynahe herzförmig ist.

Die Blüthen bilden am Ende der Zweige Blumenbüschel, sind gestielt und grüngelb von Farbe. Der bleibende, einblättrige Kelch ist kurz, glatt, mit vier bis fünf Einschnitten versehen und kürzer als die Blumenkrone, welche aus vier bis fünf abstehenden, eyförmigen, hohlen, nagelförmig verengerten Blumenblättern besteht. Die Staubfäden, zehn, gewöhnlich acht an der Zahl, sind pfriemenförmig, abstehend, am Grunde etwas breiter, von der Länge der Krone und stehen im Blumenboden, welcher mit 10 Honiglöchern gezeichnet ist. Die Staubbeutel sind aufrecht und sehr kurz. Der Fruchtknoten sitzt oben, ist höckerig, mit einem Kreuze bezeichnet und am Grunde mit 8—10 Honigpunkten umgeben. Der Griffel ist aufrecht und pfriemenförmig; die Narbe einfach.

Die Frucht ist eine rundliche, höckerige Kapsel aus vier oder fünf Lappen und eben so vielen Fächern und Klappen bestehend, welche an den Spitzen in vier oder fünf Stücken aufspringt, und viele kleine nierenförmig-eckige, runzliche Saamen von schwärzlicher Farbe enthält.

Nur die erste und mittlere Blüthe dieser Pflanze hat gewöhnlich 10 Staubfäden und fünf von den übrigen Blumentheilen, während die andern meist nur 8 Staubfäden und vier Blumentheile haben; weswegen sie auch wohl mit mehrerem Recht in die VIII. Klasse gehörte.

Die Blüthezeit ist Junius bis August und die Fruchtreife August und September.

Die Raute liebt einen trocknen etwas sandigen Boden und kann durch Wurzelzertheilung, leichter aber durch den Saamen vermehrt werden. Die in Gärten gezogene Raute, (Ruta hortensis latifolia), hat breitere, den ganzen Winter durch grün bleibende Blätter; die schmalblättrige wildwachsende Raute, (Ruta silvestris angustifolia) hingegen kleinere Blumen, und schmälere, spitzige Blätter von weiſslich grüner Farbe.

Das Kraut, (herba Rutæ seu Ruta hortensis) ist offizinell. Der Saamen ist nicht mehr gebräuchlich. Das Kraut, welches, ehe die Blumen hervorbrechen, eingesammelt wird, besitzt, so wie alle Theile der frischen Pflanze einen eigenthümlichen starken balsamischen, für viele Personen sehr unangenehmen und widerlichen Geruch und einen bitteren, scharfen, etwas gewürzhaften Geschmack, welche Eigenschaften allemal in der wildwachsenden Pflanze mehr als in der in Gärten gezogenen entwickelt sind und sich beym Trocknen zugleich sehr vermindern. Durch Destillation des Krautes erhält man ein flüchtiges Oel, welches reichlicher in den Saamen als in den übrigen Theilen enthalten seyn soll.

Abbildungen.

Morison II. p. 507. S. 5. t. 14. f. 3.
La Mark ill. 345. t. 1.
Tournefort t. 133.
Ludwig ect. veg. p. 10. t. 20.
Kerner ökon. pfl. B. 3. pl. 284.
Gärtner p. 183. t. 111.
Blackwell herb. t. 7.
Zorn icon. pl. t. 163.
Schkuhrs bot. Handb. t. 115.
Plenk icon. pl. med. t. 332.
Handb. der pharm. bot. bl. XXXIV. f. 188.
Fl. du dict. des scienc. med. livr. 79. pl. 304.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein blühender Zweig.
2. Eine zur Seite stehende Blume ohne Blumenblätter, mit acht Staubgefäſsen.
3. Eine querdurchschnittene Frucht von einer zur Seite stehenden Blume.
4. Ein Saamenkorn in natürlicher Gröſse.
5. Ein vergröſsertes Saamenkorn.
6. Eine fünffächerige Saamenkapsel, von der mittleren oder obersten ersten Blume in welcher 5 Blumenblätter und 10 Staubgefäſse enthalten waren.

Ruta graveolens

Sacharum officinarum. Lin.

(Das Zuckerrohr.)

(Mit drey Abbildungen.)

Lin. Clafs. III. Triandria. Ord. II. Digynia.
Juss. Clafs. II. Ord. VII. Gramineae.
Sprengel Uebers. d. Gewächsr. p. 137.

Char. Gen.

Spiculae geminae, altera sessili, altera pedunculata, omnibus hermaphroditis,
Calyx bivalvis pilis longis persistentibus vestitus,
Corolla univalvis mutica.

Pal. Beauv. Agrost. nov. p. 7.
Lin. Gen. pl. edit. Schreb. Vol. I. n. 104.
Kunth in Humb. Nov. Gen. Vol. I. p. 146.
Sprengel Uebers. d. Gewächsr. p. 176.

Char. Spec.

Sacharum officinarum.	
S. paniculâ effusâ, spiculis triandris; glumis calycinis obsolete uninerviis (binerviisque) dorso longissime pilosis.	Humboldt et Bonpl. nov. gen. et spec. I. p. 146.
S. floribus paniculatis, foliis planis. . . .	Linn. Hort. Cliff. p. 26.
	— Mat. med. p. 46.
	Royen. Fl. Leidens. p. 52.
	Miller. Dict.
	Houttuyn Lin Pfl. Syst. I. p. 179.
	Willd. Spec. pl. I. p. 321.
S. floribus paniculatis geminatis: altero sessili, altero pedicellato, corolla univalvi mutica. .	Pers. Syn. pl. I. p. 102.
S. officinarum.	Dum. de Cours. bot. cult. 2 edit. II. p. 91.
	De Tussac. Fl. Antill. I. p. 151.
	Römer et Schul. Regn. Veg. II. p. 285.
	Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. I. 82.
	Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. 26.
	Dietrich Gart. Lex. VIII. 350.
Arundo saccharifera.	C. Bauh. Pin. p. 18.
	Sloane. Cat. jamaic.
	— Hist. plant. jamaic. p. 108.
	Rumph. Fl. Amboin. 5. p. 186.

Benennungen.

Deutsch.	Das Zuckerrohr.		Engl.	Sugarcane.
Französ.	Canne á sucre.	Cannomelle.	Holländ.	Suikerriet.
Italien.	Cannamele.		Dänisch.	Sukkerrör.
Span.	Cana de azucar.		Schwed.	Sokkerör.
Port.	Cane de assucar.			

190, 291-292-

Dieses herrliche Gras ist ursprünglich an den Ufern des Euphrats und in Ostindien einheimisch, wird aber seit langer Zeit schon in beyden Indien in grosser Menge cultivirt.

Die perennirende faserige Wurzel bildet dicht verschlungene Rasen, aus den sich mehrere starke, runde, knotige Halme erheben. Die Dicke derselben beträgt einen bis zwey Zoll im Durchmesser, ihre Höhe acht, zehen bis zwölf Fuss, je nachdem der Boden, in dem sie gepflanzt werden, günstiger oder ungünstiger für sie ist. Diese Halme sind mit einem lockeren, zelligen, saftigen Mark erfüllt und mit einer dichten, festen, glatten und glänzenden Epidermis bedeckt, auf der sich in der Jugend ein weisser Reif findet, der im Alter verschwindet. Die Farbe ist in den verschiedenen Spielarten verschieden, bald grün, bald gelb oder violett, oder gelb und violett gestreift.

Die Blätter die mit ihrer Basis den Halm scheidenartig umfassen und an der Mündung der Scheide mehr oder minder behaart sind, stehen zweyreihig (folia disticha) und werden vier bis fünf Fuss lang; sie sind flach, glatt, am Rande fein aber sehr scharf gezahnt und mit einer breiten, weissen, auf dem Rücken gewölbten Mittelrippe durchzogen.

Die Blüthen bilden eine sehr grosse, ästige, ausgebreitete pyramidalische, aus unzähligen kleinen Blüthen bestehende Rispe, die sich aus der Spitze des Halms, auf einen nackten, glatten, ohngefähr fünf Fuss hohen Büthenstiel erhebt. Die Blüthchen sind alle hermaphroditisch und paarweise so zusammen geordnet, dafs das eine sitzend, das andere gestielt ist. Der Kelch besteht aus zwey grannenlosen Spelzen, die mit sehr langen weissen Haaren bekleidet sind. Die Blumenkrone ist aus einer einzigen Spelze gebildet. Die Staubbeutel sind gelb. Der eyförmige Fruchtknoten trägt zwey gefiederte, purpurfarbige Narben. Die Frucht ist klein, oval, an beyden Enden zugespitzt und von der Kronspelze bekleidet. (Caryopsis tunicata).

An dem untern Theil des Halms fallen die Blätter bald ab; dann erscheinen hier an den Gelenken Knospen, die von der Anlage zur Verästelung zeigen. Dieser nackte, untere Theil des Zukkerrohrs ist es zugleich, in dem sich der Zuckerstoff vorzugsweise ausbildet. (Flor. des Antil.)

Aus diesen Halmen wird durch Auspressen und Abdampfen in Indien der Rohzucker (Cassonade) bereitet, aus dem man in Europa, in den Zuckerraffinerien durch wiederholtes Auflösen und Reinigen theils die verschiedenen Sorten des weissen Zuckers, theils durch Kristallisation den Kandiszucker verfertigt. Für den medizinischen Gebrauch eignet sich nur ein rein-weisser, hinlänglich fester und trockner Zucker.

Anmerkung. Vor Kurzem zog in Frankreich eine durch ihre etwas bläuliche Farbe ausgezeichnete Zuckersorte die Aufmerksamkeit der Aerzte auf sich, und es ergab sich, bey der damit vorgenommenen Untersuchung, dafs diesem Zucker blaue Schmalte (Kobolt) zugesetzt war, wodurch mehrere übele Zufälle entstanden waren.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Plenk. Icon. pl. officin. tab. 40.
De Tussac. Fl. des Antill. I. tab. 23.
Trattinik. Tabular. t. 399.
Sloane. Hist. pl. jamaic. I. tab. 66.
Rumph. Fl. Amboin. V. tab. 74. f. 1.

Erklärung der drey hierher gehörigen Tafeln.

A. Die ganze Pflanze, in verkleinertem Maasstabe. (nach der Flore des Antilles)

B. 1. Ein Theil der Blüthenrispe in natürlicher Grösse.
2. Ein Aestchen derselben, um die Stellung der Aehrchen zu zeigen.
3. Ein Aehrchen vergrössert.
4. Die Kelchspelzen.
5. Die Kronspelze mit dem Fruchtknoten und den Narben.
6. Der obere Theil der Pflanze mit den Blättern in natürlicher Grösse.

C. Vier durch die Farbe des Halms verschiedene Spielarten des Zuckerrohrs.

Saccharum officinarum L.
Doppelt

Sacharum officinarum.

Salix fragilis Lin.

(Die Bruchweide.)

Char. Spec.

Salix fragilis Lin.

S. foliis ovato-lanceolatis longe acuminatis serratis utrinque viridibus, amentis coetaneis diandris, germinibus pedicellatis glabris stylo brevi.	
S. foliis serratis grabris ovato-lanceolatis, petiolis dentato-glandulosis.	Lin. Flor. Suec. p. 883. — Syst. Veget. ed. Pers. p. 921.
S. foliis lanceolatis acuminatis concoloribus glabris glanduloso-serratis, amentis coetaneis, nectario masculorum gemino, germinibus subsessilibus lanceolatis glabris.	Willd. Spec. plant. IV. p. 669. Smith Fl. Britt. III. p. 1051. Roth. Fl. Germ. II. p. 507. Decand. Fl. Franc. n. 2080. Bechstein Forstbot. p. 401. Dierb. Handb. der med. pharm. Bot. p. 384. Virey Hist. nat. des med. p. 313. Eberm. Allgem. Encycl. V. p. 382.
S. pendula.	Seringe Monog. des saules p. 79.

Benennungen.

Holl.	Broosche wilg.
Dän.	Skörpiil.
Schwed.	Grön pihl.
Engl.	The crak-willow
Franz.	Le saule cassant.
Russ.	Jwa.

Diese Weide kommt in mehreren Gegenden Deutschlands vor, und wird häufig mit der ihr in mancher Hinsicht ähnlichen S. Russeliana verwechselt.

In Bezug auf die von dieser Art gegebenen ausführlichen Beschreibung können wir hier die Unterschiede der S. fragilis folgendermaafsen bestimmen:

Der Baum wird nicht so stark, die Aeste brechen noch leichter, schon bei starkem Wind.

Die ausgewachsenen Blätter haben eine mehr eiförmige Basis und sind auf beiden Seiten grün.

Die Spindel (rachis) der Kätzchen ist hier weit stärker behaart, weifs-wollig.

Die Fruchtknoten haben einen deutlichen Griffel, der bei der S. Russeliana fast ganz fehlt.

Die Rinde dieser Weidenart ist in unserer Preufsischen Pharmacopoe als diejenige genannt, welche statt der Salix pentandra gesammelt werden kann.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Hoff. Salic. tab. 31.

Erklärung der Tafel.

1. Ein Zweig mit männlichen Kätzchen.
2. Ein anderer mit den weiblichen.
3. Die erwachsenen Blätter.
4. Eine Schuppe mit den Staubgefäfsen.
5. Ein weibliches Kätzchen nach der Blüthezeit.
6. Ein Fruchtknoten mit der Schuppe, vom Rükken gesehen.
7. Derselbe von vorn. (Alle Figuren von 4. an vergröfsert.)

Salix fragilis Lin.

dupletta

293

Salix pentandra Lin.

(Die Lorbeerweide.)

Lin. Class. XXII. Dioecia. Ord. II. Diandria.
Juss. Class. XV. Ord. IV. Amentaceae.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 344.
Decand. Ess. sur les propr. med. 117.
Rich. Bot. med. p. 147. Salicineae.

Char. Gen.

Flores masculi et foeminei amentacei.
Perianthium e squama simplici formatum.
Glandula nectarifera una seu plures ad basin squamae.
In masc. Stamina 1 – 5 plerumque duo.
In foem. Germen simplex; Stylus brevis vel nullus; Stigmata duo, bi-quadrifida.
Capsula unilocularis, bivalvis.
Semina comosa, parietibus capsulae affixa.

Lin. Gen. plant. ed. Schr. n. 1493.
Juss. Gen. plant. p. 408.
Hoffm. Hist. Salicum. I. p. 17.

Char. Spec.

Salix pentandra Lin.

S. foliis serratis glabris, floribus pentandris. . . — Lin. Flor. Suec. p. 879. — Syst. Veget. p. 921.

S. foliis ellipticis acuminatis serratis glabris, petiolis superne glandulosis, amentis serotinis pentandris, germinibus lanceolatis glabris. . . — Willd. Spec. plant. IV. p. 658. Pers. Syn. plant. II. p. 599. Sm. Fl. Britt. III. p. 1046. Roth. Flor. Germ. II. p. 503. Decand. Fl. Franc. n. 2079. Bechstein Handb. der Forstbot. p. 201. Dierb. Handb. der med. pharm. Bot. p. 384. Eberm. Allg. Encycl. V. p. 381.

Benennungen.

Holl.	Laurierwilg.	Engl.	The sweet willow.
Dän.	Laurbärbladet piil.	Franz.	Saule a cinq étamines.
Norw.	Lystervie.	Russ.	Tschernotal.
Schw.	Jolster.		

Die Lorbeerweide ist in den nördlichen Gegenden Europas einheimisch, wo sie auf sandigem Boden am Ufer der Flüsse vorkommt; in den südlichern Ländern findet sie sich seltner in gebirgigen Gegenden.

Der Stamm erreicht eine Höhe von dreifsig bis vierzig Fufs, und einen Fufs im Durchmesser; sein Holz ist wie das aller Weiden weich, leicht und weifs; die alte Rinde ist aschgrau und aufgerissen, die der jungen Zweige grün und glatt. Zuweilen ist diese Weide aber auch niedrig und strauchartig.

Die Blätter sind oval-länglich, spitz, bald mehr verkehrt-eiförmig, bald mehr verlängert und lanzettförmig, am Rande gesägt, glatt, oben dunkelgrün und glänzend, unten blafsgrün; der kurze ein bis anderthalb Linien lange breite Blattstiel ist, so wie auch die Spitze der Sägezähne, mit runden gelblichen Drüsen besetzt. Die Gröfse dieser Blätter ist sehr verschieden, sie werden ungefähr drei bis vier Zoll lang und einen bis anderthalb Zoll breit.

Die Blätter haben besonders in der Jugend einen sehr angenehmen balsamischen Geruch, der sie, so wie die beschriebenen Drüsen, vor unsern übrigen Weiden auszeichnet.

Die Blüthen erscheinen nach den Blättern an der Spitze junger abstehender ein bis zwei Zoll längern, mit fünf bis sechs Blätter besetzten Aestchen. Die männlichen Kätzchen sind anderthalb Zoll lang, nach der Spitze etwas verdünnt; der kurze Blüthenstiel ist, so wie die Achse, mit weifsen Haaren bekleidet; die Schuppen sind abstehend, länglich, stumpf, sehr blafs, grün und schwach behaart; an ihrer Basis entspringen gewöhnlich fünf zuweilen vier oder sechs grünlich weifse Staubfäden, die mit den gelben Antheren weit über die Schuppen hervorragen; an ihrem untern Theil sind diese Staubfäden mit weifsen Haaren besetzt, und zwischen ihnen stehen die kleinen walzenförmigen stumpfen dunkelgelben Nectardrüsen.

Die weiblichen Kätzchen sind in Gestalt und Gröfse den männlichen ähnlich, ihre Schuppen sind stumpfer und nur wenig kürzer als der Fruchtknoten; dieser ist kurz gestielt, nach der Spitze verdünnt, glatt; an der Seite des kurzen Stielchens liegt eine abgestutzte breite gelbe Nectardrüse; die beiden Narben sind sitzend, ziemlich breit, zurückgeschlagen, von blafsgelblicher Farbe.

Diese Weidenart wird von unsern Landespharmacopoeen zum officinellen Gebrauch empfohlen; da sie aber viel seltner als andere Arten in Deutschland gefunden wird, so darf statt dieser auch die Rinde der überall verbreiteten hochstämmigen Weiden S. alba; S. vitellina, S. fragilis und S. Russeliana angewendet werden. Man sammelt am besten im ersten Frühjahr die Rinde von zwei- und dreijährigen Aesten.

Ihr Geschmack ist bitter und stark adstringirend, der Geruch mehr oder weniger balsamisch. Nach Pelletier und Caventan enthält die Rinde der Salix alba kein der China ähnliches Alkaloid, sondern Gerbestof, eine eigenthümliche noch nicht genau bestimmte Säure, eine rothbraune harzige Materie, einen gelben Farbestoff und Gummi, und es ist höchst wahrscheinlich, dafs sich in der Rinde dieser Art die gleichen Bestandtheile finden.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Guimp et Willd. Deutsche Holz. tab. 161.

Erklärung der Tafel.

1. Ein Zweig mit männlichen Blüthen.
2. Einer von der weiblichen Pflanze.
3. Ein ganz ausgewachsenes Blatt von unfruchtbaren Zweigen.
4. Die Basis eines Blatts mit den Drüsen, vergröfsert.
5. Die Staubgefäfse mit der Schuppe, von der Seite gesehen.
6. Dieselben, von vorn.
7. Dieselben mit den zurückgebogenen Schuppen und den Drüsen am Grunde.
8. Dieselbe Figur ohne die Schuppe.
9. Ein Staubgefäfs, vom Rücken gezeichnet.
10. Der Fruchtknoten mit der Schuppe, von vorn gesehen.
11. Derselbe von der Seite, alle Figuren vergröfsert.
12. Ein Zweig mit Frucht.
13. Eine reife Kapsel.
14. Dieselbe geöffnet mit den Saamen.

Salix pentandra Lin

294

Salix Russeliana Sm.

(Die Rufsel'sche Weide.)

Char. Spec.

Salix Russeliana Sm.

S. foliis lanceolatis acuminatis serratis glabris, subtus glaucis, amentis coetaneis diandris, nectario masculinorum gemino, germinibus brevipedicellatis glabris. . . . . Smith Fl. Britt. p. 1045.

S. pendula Var. . . . . Seringé Monogr. des Saules p. 79.

S. coerulea. . . . . Sm. Engl. Bot. (?)

Man findet diese Weide durch ganz Deutschland an feuchten Orten; in unsern Rheingegenden ist sie eine der gemeinsten Arten.

Der Baum ist grofs und ansehnlich. Die jungen Zweige fallen sehr leicht ab.

Das Holz ist leicht und weifs, wie bei allen Weidenarten, die Rinde der jungen Zweige ist gelblich-grün, welche Farbe an den ältern in grau übergeht.

Die Knospen sind eirund-länglich, gelblichbraun.

Die Blüthen kommen gleichzeitig mit den Blättern hervor, (amenta coetanea). Die Kätzchen stehen in der ersten Jugend aufrecht, später sind sie abstehend und überhängend; die kurzen Stiele sind weichhaarig und mit drei oder vier kleinen ganzrandigen Blättchen besetzt. Die männlichen Kätzchen sind ungefähr anderthalb bis zwei Zoll lang; ihre Spindel (rachis) ist wie der Stiel weichhaarig, die kleinen Schuppen sind oval, an der Spitze etwas breiter und eingebogen, stumpf, etwas runzlig, blafs-gelblich und mit langen Haaren gewimpert. Die beiden Staubfäden sind zweimal länger als die Schuppen, glatt, an der Basis genähert und auf jeder Seite mit einer eirundlichen grünlich-gelben Drüse versehen, die Staubbeutel sind goldgelb mit etwas entfernten Fächern.

Die weiblichen Kätzchen sind in der Jugend ebenfalls aufrecht, einen Zoll lang, dicht, blafs-grün, nach der Blüthe verlängern sie sich und gehen in 2 1/2 bis 3 1/2 Zoll lange lockere fruchttragende Kätzchen über: die Schuppen sind hier mehr oval, convex und liegen dicht an dem länglichen runden kurz-gestielten und gegen die Spitze verdünnten glatten Fruchtknoten an; nach der Blüthe fallen sie ab. Die beiden Narben sitzen auf einem sehr kurzen Griffel, sind stumpf, etwas undeutlich ausgerandet, gelblich. Am Grunde des Fruchtknotens ist eine runde zusammengedrückte grüne Drüse.

Die Blätter sind beim Hervorbrechen aus den Knospen mit einem zarten leicht vergänglichen Flaum (lanugo) bekleidet, die erwachsenen sind lanzettförmig, lang zugespitzt, am Rande, mit Ausnahme der äufsersten Spitze, mit gleichförmigen kleinen stumpfen Sägezähnen besetzt; die obere Seite ist schön grün und kaum merklich behaart, die untere Seite ist glatt und mit blaugrauem Reif überzogen. Die kurzen Blattstiele sind schwach behaart und besonders bei den Blättern der jüngern Triebe an der Spitze mit Drüsen besetzt.

Die Rinde dieser Weide soll (nach Sm. Fl. Britt.) vorzüglich reich an Tanin seyn und verdient deshalb besonders berücksichtigt zu werden.

Anm. Diese Weidenart ist vielseitig mit S. fragilis verwechselt worden und wird von Andern als eine Spielart derselben betrachtet. Wir halten sie für verschieden und hoffen im nächsten Hefte eine gute Darstellung der S. fragilis, die wohl weit seltner vorkommt, mittheilen zu können. Uebrigens scheint es uns sehr wahrscheinlich, dafs die Salix fragilis Sm. (Engl. Bot.) zu S. Meyeriana, und die S. fragilis, wie sie im mittlern Deutschland vorkommt, zu S. decipiens Hoffm. und Sm. Engl. Bot. gehören.

(N. v. E.)

Erklärung der Tafel.

1. Ein Zweig mit männlichen Blüthen.
2. Ein anderer mit weiblichen Blüthen.
3. Ein Kätzchen mit reifen Früchten.
4. Ein ausgewachsenes Blatt mit den Afterblättchen.
5. Eine Schuppe des Kätzchens.
6. Der Fruchtknoten mit der Drüse, von der Seite gesehen.
7. Derselbe, vom Rücken gesehen.
8. Ein Staubbeutel.
9. Die Staubgefäfse mit der Schuppe und den Drüsen, von der Seite gesehen.
10. Dieselben, vom Rücken gezeichnet, (die Figuren von 5 an vergröfsert).

Salix Rafseliana Sm.

Doppelt

295

Salvia officinalis L.

Die gemeine Salbey.

Linné Clas. II. Diandria. Ord. 1. Monogynia.
Jussieu Clas. VII. Ord. 6. Famil. Labiat.

Char. Gen.

Salvia.

Cal. Perianthium monophyllum, tubulatum, striatum, superne sensim ampliatum et compressum: ore erecto, bilabiato; interiori bidentato.

Cor. Monopetala, inæqualis. Tubus superne ampliatus, compressus. Limbus ringens: Labium superius concavum, compressum, incurvum, emarginatum, Labium inferius latum, trifidum: lacinia media majori, subrotunda, emarginata.

Stam. Filamenta duo, brevissima; his duo fila transversim in medio fere affixa, quorum extremitati inferiori Glandula superiori Anthera insidet.

Pist. Germen quadrifidum. Stylus filiformis, longissimus, situ staminum. Stigma bifidum.

Per. Nullum Calyx levissime connivens, in fundo semina gerens.

Sem. Quatuor, subrotunda.

Linné gen. pl. edit. Schreber p. 50.
Jussieu gen. pl. pag. 111. —
Lam. illustr. gen. t. 20. — Gärtner de Fr. et Sem. 66.

Char. Spec.

Salvia officinalis.	
S. foliis lanceolato-ovatis, crenulatis, verticillis paucifloris, calycibus mucronatis bracteis longioribus	Röm. et Schult. syst. veget. vol. I. p. 238.
Salvia officinalis	Linn. hort. cliff. 12.
	— — hort. ups. 10.
	— — mat. med. p. 39.
	— — spec. pl. p. 34.
	Miller Dict. n. 1.
	Ettinger de Salv. difs. n. 1.
	Houttuyn Linn. pf. syst. 3. p. 38.
	Hoffmann germ. p. 10.
	Willd. spec. pl. 1. p. 229.
	Lam. illustr. gen. tab. 20. f. 1.
	Poiret. Dict. Encycl. 6. p. 584.
	Persoon. syn. pl. 1. p. 225.
S. officinalis, foliis lanceolato-subovatis integris crenulatis, floribus interrupto-subverticillatis, calycum dentibus aristatis	Jacq. Collect. 3. pag. 88.
S. officinalis	Willd. Berl. wilde Baumz. p. 461.
	Vahl. Enum. 1. p. 223.
	Sutter fl. Helvet. 1. p. 14.
S. caule frutescente; foliis ovato-lanceolatis, crenulatis, rugosis; verticillis paucifloris; calycibus acutissimis, bracteas superantibus . .	Du Hamel edit. Michel. VI. 77.
	Dumont. Cours bot. cultiv. edit. 2. vol. III. p. 9.
	Dietrich. Lexic. IV. 85.
	Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. I. 44.
	Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. 16.
Salvia major	C. Bauh. Pin. 237.
	Fuchs. Hist. 248.
	Matth, Valg. 709.
β. Salvia minor aurita et non aurita	C. Bauh. Pin. 237. — Blackw. herb. t. 71.
	Gmel. fl. sibir. 3. pag. 226.
	Fuchs. Hist. 249.
	Dodon. Pempt. 290.

Benennungen:

Griech.	ἐλελίσφακος. Diosc.
Deutsch.	Die gemeine Salbey. Self.
Franz.	La sauge.
Ital. u. Span.	Salvia.
Port.	Salva.
Engl.	Sage.
Holl.	Salie.
Dän.	Salvie.
Schwed.	Salvia.
Russ.	Schalweja.
Poln.	Szalwia.
Böhm.	Ssalweg.
Ungar.	Sállya.

Die gemeine Salbey, welche als kleiner Strauch in Spanien, Italien, Frankreich, auf den Inseln des Archipelagus, in Dalmatien, Krain, Kärnthen etc. auf bergigen Gegenden wild wächst, und sechzehn bis zwanzig Jahre dauert, gehört zu einer sehr zahlreichen Pflanzengattung. In Deutschland wird sie nicht nur zum Arzneygebrauche, sondern auch der schönen, durch Kultur davon erhaltenen Varietäten wegen in Gärten als Zierpflanze gezogen. Sie gedeiht bey uns recht gut und ist sehr dauerhaft.

Sie hat einen holzigen rauhen Stengel oder vielmehr Stamm, welcher sich in viele aufrechte, fast viereckige, haarige, etwas weifsliche, ohngefähr ein bis zwey Fufs lange Aeste ausbreitet.

Die Blätter sind gegenüberstehend, ziemlich lang gestielt, ey-lanzettförmig, ungetheilt, an den Rändern fein gekerbt, warzig, runzlich, dick, sanft anzufühlen und von grünlich-grau-weifslicher Farbe.

Die Blumen bilden eine einfache, lockere Aehre am Ende der Zweige und stehen in zusammengedrängten, wenig blüthigen Quirlen, welche mit hinfälligen, eyförmigen, spitzigen Deckblättchen versehen sind.

Der röhrige, einblättrige Kelch ist gestreift, nach oben zu allmählig erweitert, und hat zwey Lippen mit fünf zugespitzten Zähnen, wovon die drey obern kleiner sind. Die unregelmäfsige, rachenförmige Blumenkrone ist ziemlich grofs, einblättrig, violettblau, zweylippig und oben erweitert. Die obere Lippe ist gekrümmt, zusammengedrückt, stumpf und eingeschnitten; die untere dreylappig; der mittlere Lappen gröfser und eingeschnitten. Die beyden gabelförmigen Staubfäden sind quer auf einem im Grunde der Krone entstehenden kurzen Stiele befestigt, und tragen an einem Ende einen fruchtbaren, am andern einen zweyten unentwickelten Staubbeutel. Auch finden sich im Grunde der Krone noch zwey Spuren von nicht entwickelten Staubgefäfsen. Der Fruchtknoten ist viertheilig; der Griffel sehr lang; die Narbe zweyspaltig. Im Grunde des Kelchs sind vier unbedeckte Saamen enthalten.

Die Edelsalbey blüht im Juni bis August. Die Zeit der Saamenreife ist Juli bis September. Es gibt mehrere Abarten dieser Pflanze mit schmalen, mit weifs- und gelbbunten, gestreiften Blättern, auch mit röthlichen und weifsen Blumen. Sie wächst fast in jedem Boden sehr gut, und wird durch Ableger, Zertheilung der Wurzel und am vortheilhaftesten durch Saamen vermehrt.

Das Kraut (Salbeyblätter, herba salviæ) ist offizinell. Die Blätter werden im May mit den noch nicht entwickelten Blumen eingesammelt. Zum Arzneygebrauche soll die auf steinigem Boden wachsende Salbey am besten seyn. Da sich viel Staub und andere Unreinigkeiten in ihrer runzlichen, warzigen Oberfläche festsetzen, so ist es dienlich sie gleich abzuwaschen und zu reinigen. Der Geruch derselben ist anfangs angenehm, stark gewürzhaft und etwas campferartig; der Geschmack bitterlich-gewürzhaft und ein wenig zusammenziehend.

Abbildungen.

Du Hamel, edit. Michel. Tem. VI. t. 25.
Flor. du dict. des scienc. med. livr. 81. pl. 313.
Plenk icon. pl. medicin. t. 19.
Sturm. Fl. germ. fasc. 9.
St. Hilaire. VII. tab. 1.
Trattinick tabular. t. 310.
Blackw. herbar. t. 10.
Lam. illustr. gen. tab. 20. fig. 1.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein Zweig mit Blumen.
2. Eine einzelne von einander geschnittene Blumenkrone.
3. Ein einzelner Staubfaden, mit seinen an einem quer überstehenden Stiele befestigten Staubbeutel.
4. Der Griffel auf dem Fruchtknoten.

Salvia officinalis

Doppelt

296

Sambucus nigra. L.

(Der gemeine oder schwarze Hollunder.)

Linné Clas. V. Pentandria. Ord. 3. Trigynia.
Jussieu Clas. XI. Ord. 3. Fam. Caprifol.

Char. Gen.

Sambucus.

Cal. Perianthium monophyllum, superum; quinquepartitum, minimum, persistens.
Cor. Monopetala, rotato-concava, laciniis quinque obtusis patentibus vel reflexis.
Stam. Filamenta quinque, subulata, longitudine corollæ. Antheræ subrotundæ.
Pist. Germen inferum, ovatum, obtusum. Stylus nullus, cujus loco glandula ventricosa. Stigmata tria, minima, obtusa.
Per. Bacca globosa, unilocularis.
Sem. Tria, rugosa, hinc convexa, inde angulata.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 505.
Jussieu gen, pl. pag. 214. Gärtn. de fr. et sem 27.
Lam. illustr. gen. t. 211.

Char. Spec.

Sambucus nigra cymis quinquepartitis, caule arboreo	Linn. mat. med. 89.
	Miller dict. n. 1.
	Du Hamel arb. II. t. 65.
	Oeder fl. dan. t. 545.
	Pallas fl. rofs. I. P. II. p. 48.
	Willd. Berl. Baumz. p. 356.
	Pollich fl. palat. n. 313.
	Du Roi Harbk. Baumz. 2. p. 410.
S. cymis quinquepartitis; foliis pinnatis: foliolis subovatis serratis acuminatis	Retz obs. III. p. 30.
	Du Roi Harbk. Baumz. 2. edit. 3. p. 41.
	Houttuyn Linn. pf. syst. 3. p. 365.
	Scop. fl. carn. n. 372.
	Roth fl. germ. I. 137. II. p. 366.
	Hoffm. fl. germ. p. 109.
	Willd. spec. pl. I. p. 1495.
	Smith fl. britt. p. 336.
S. caule arboreo, stipulis subnullis, foliolis ovatis serratis, cymis quinque partitis	Spreng. fl. hal. p. 100.
	Pers. syn. pl. I. p. 328.
	Willd. Berl. wild. Baumz. p. 406.
	Dumont Cours. bot. cult. edit. 2. IV. 56.
	Dietrich Gart. Lexic. VIII. 493.
	Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. II. 20.
	Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. p. 118.
	Römer et Schult regn. veg. VI. p. 639.
Sambucus vulgaris	Lam. fl. franc. III. p. 369.
S. arborea, floribus umbellatis	Haller helvet. n. 670.
S. caule arboreo ramoso, floribus umbellatis . .	Royen Lugd-bat 243.
	Linn. fl. suec. 250 — 265.
S. caule perenni ramoso	Linn. hort. cliff. 109.
S. fructu in umbella nigro	C. Bauh. pin. 456.
	Dodon. pempt. 845.
	Camer. epit. 975.

Benennungen:

Griech. ἀκτή. Theopr. ex Spreng. hist. rei. herb. p. 87.
Deutsch. Der gemeine oder schwarze Hollunder. Weisser Flieder.
Franz. Le sureau.
Ital. Sambuco.
Span. Sauco.
Port. Sabuguerio.
Engl. Common Elder.
Holl. Vlierboom.
Dän. u. Norw. Hyld.
Schwed. Flæder.
Russ. Busina.
Poln. u. Böhm. Bez.
Ung. Bodza-fa.

Der Hollunder wächst leicht in jedem Erdreich, obschon er einen etwas feuchten Boden vorzieht. Er findet sich durch ganz Deutschland, überhaupt in den meisten Ländern Europas, auch im nördlichen Asien, in Wäldern, in Zaunen und Hecken, an Gebäuden, in Dörfern und auf alten Mauern. Das zierliche Laub desselben, so wie die artigen, weifsen, und angenehm riechenden Blumen gewähren bey dem dunkeln Grün der Blätter einen sehr schönen Anblick.

Der Holderstrauch erhebt sich zu einer Höhe von 8 bis 12 Fufs und drüber. Die Rinde desselben ist aschfarbig, das Holz weifs und zerbrechlich. Die gegenüberstehenden Äste sind grün, auch hellbraun, rund, glatt, hohl und mit vielem, sehr weifsem Mark gefüllt.

Die Blätter sind gegenüberstehend, gestielt, ungepaart gefiedert; die Blättchen (5 bis 7) ebenfalls gestielt, eiförmig, lang zugespitzt, gesägt, auf beiden Seiten glatt und von dunkelgrüner Farbe. Die Afterblättchen sind klein und pfriemenförmig; die Knospen schuppig und von horizontaler Richtung.

Die gelblich weifsen, wohlriechenden, kleinen, zahlreichen Blättchen stehen an den Spitzen der Zweige in weiten fünfheiligen, flachen Afterdolden auf einzelnen und ästigen Stielchen. Die Deckelblättchen sind eyförmig und gefärbt.

Der Kelch ist einblättrig, glatt, sehr klein, bleibend und hat fünf kurze Einschnitte. Die einblättrige, radförmige Krone ist in fünf stumpfe, zurückgebogene, vertiefte Lappen getheilt.

Die fünf mit den Kron-Abtheilungen abwechselnden Staubfäden sind pfriemenförmig, von der Länge der Krone, in derselben eingefügt und haben rundliche, doppelte Staubbeutel. Der eyförmige, stumpfe Fruchtknoten sitzt unten, ohne Griffel und ist stätt defsen mit einer bauchigen Drüfse, welche drey stumpfe Narben hat, versehen.

Die Frucht besteht in einer rundlichen, einfächerigen, dreysaamigen, zuerst rothen, bey der Reife schwarzen Beere, von der Gröfse einer mittelmäfsigen Erbse und mit einem sternförmigen Nabel bezeichnet. Der Saame ist hart, länglich, auf einer Seite erhaben, auf der andern eckig.

Der Fliederbaum blühlt im Mai und Juni, zuweilen auch im Herbste zum zweytenmal. Die Beeren reifen im September. Die Fortpflanzung desselben geschieht durch Wurzelsprofsen, Stecklinge und Saamen. Sowohl in Hinsicht auf Blätter als Beeren gibt es mehrere Abänderungen. Aufser der Hauptart mit schwarzen Beeren hat man eine mit grünen und eine mit weifsen Beeren. Ferner findet sich eine Abart mit weifs oder gelbbunten Blättern und eine andere zeichnet sich durch doppelt gefiederte Blätter aus; die Blättchen sind schmal und und tief eingeschnitten und man nennt sie Sambucus laciniata (lappiger Hollunder.) Aus dem Saamen gehen alle diese Abarten in die gewöhnliche Art über.

Die innere Rinde, (innere Hollunderrinde, Cortex sambuci interior) die Blumen, (Hollunderblumen, Flores sambuci) und die Beeren, (Hollunderbeeren Baccæ sambuci) sind offizinell.

Die innere Rinde wird im Frühjahr von den mittlern Zweigen gesammelt, nachdem sie von dem dünnen, hellgrauen, runzlichen und weichen äufsern Häutchen befreyet worden. Sie ist grün und saftig und besitzt frisch einen scharfen, eckelhaften und unangenehmen Geruch und Anfangs süfslichen, dann bitterlichen Geschmack, welcher lange auf der Zunge zurück bleibt. Mehrentheils wird sie nur frisch angewendet; jedoch zuweilen auch getrocknet aufbewahrt, in welchem Zustande sie aber schwächer von Geschmack und nicht so wirksam ist.

Die Blumen besitzen einen eigenen, starken, balsamisch-widerlichen, den Kopf etwas einnehmenden Geruch und schleimig bitterlichen Geschmack, welche beyde durchs Trocknen schwächer werden. Man trocknet sie schnell, ohne sie zu wenden. Zuweilen werden sie mit den widrig riechenden Blumen des Attich-Hollunders (Sambucus Ebulus L.) deren Farbe ins röthliche spielt, und welche dreymal gestielte Afterdolden bilden, so wie auch mit den Blumen des rothen oder Traubenhollunders (Sambucus racemosa L.) die aber eine gelbliche oder grünliche Farbe haben und keine Afterdolden, sondern eine eyformige Traube bilden, verwechselt.

Die Beeren sind sufslich-säuerlich und liefern einen schwarz-röthlichen Saft, aus welchen das bekannte Fliedermus bereitet wird. Getrocknet werden sie zuweilen Grana actes genannt.

Abbildungen:

Fl. du dict. des scienc. med. livr. 87. pl. 335.
Plenk icon. pl. off. t. 229.
Engl. bot. t. 476.
Flor. dan. t. 545.
Du Hamel arb. II. t. 65.
Blackwell herb. t. 151.
Knorr. del. I. t. H.
Cramer t. 32.
Svenks bot. t. 33.
Schmidt Oestr. Baumz. III. t. 143.
Reiter u. Abel Abbild. t. 37.
Hayne term. t. 32. f. 2.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein blühender Zweig.
2. Vergrofserte Blumenkrone.
3. Vergrofserte Kelch und Staubwege.
4. Ein Zweigelchen Früchte.
5. Eine einzelne Frucht.
6. Saame.

297

Santalum album Lin.

(Der weifse und gelbe Santel.)

Lin. Class. IV. Tetrandria. Ord. I. Monogynia.
Juss. Class. XIV. Ord. VI. Onagrae.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 321. Santaleae.
Rob. Brown Prodr. Fl. Nov. Holl. p. 350.
Decand. Ess. sur les propr. med. n. 111.

Char. Gen.

Flores hermaphroditi.
Calyx semi-superus campanulatus quadrifidus.
Corolla nulla et ejus loco coronula e squamis quatuor cum staminibus alternantibus.
Stamina quatuor.
Germen uniloculare uniovulatum; Stylus simplex; Stigma quadrilobum.
Bacca monosperma; Semen albuminosum basi affixum. Embryo inversus.

Lin. Gen. plant. ed. Schreb. n. 215.
Roxb., Car. et Wallich Fl. Ind. I. p. 462.

Char. Spec.

Santalum album.
S. foliis oblongis. . . . . Lin. Mat. med. ed. I. p. 61.
— Syst. Veget. ed. Pers. p. 170.
Willd. Spec. plant. I. p. 691. (excl. Sirio myrtifolio R.)
Roxb., Car. et Wall. I. c. p. 462.
Asiat. Res. IV. p. 253.
Chandana. . . . . Rumph. Amb. II. p. 42. c. ic.
Santalum album. . . . . Dierb. Handb. der med. pharm. Bot. p. 41.
Eberm. Allgem. Encycl. V. p. 330.
Guib. Hist. des drog. I. p. 326.

Benennungen.

Holl.	Sandelboom.
Dän.	Sandelträ.
Engl.	Sounders.
Franz.	Santal blanc.
Ital.	Sandalo.
Port.	Sandalo.
Chin.	Tan yam.

Der weifse Santel ist vorzugsweise auf den Gebirgen von Malabar in Ostindien einheimisch.

Der Stamm erreicht eine ansehnliche Höhe; seine zahlreichen Aeste breiten sich weit aus und bilden eine runde schöne Krone; die Rinde ist braun und rauh.

Die Blätter sind gegenständig auf glatten einen halben Zoll langen Blattstielen, länglich-lanzettförmig, nach beiden Seiten verdünnt, spitz, ganzrandig, glatt, unten etwas blau-grün; die

Länge beträgt zwei bis drei Zoll, bei einer Breite von acht bis zehn Linien.

Die kleinen Blüthen stehen in den Winkeln der Blätter und an der Spitze der jungen Zweige in kurzen Trauben mit glatten runden Blüthenstielen, sie sind im ersten Aufblühen gelblich, dann purpurroth. Der Kelch ist glockenförmig mit einem in vier eiförmige spitze Abschnitte getheilten Saum. Mit diesen Abschnitten wechselt eine aus vier kleinern abgerundeten fleischigen Schüppchen gebildete Nebenkrone (coronula, nectarium) von derselben Farbe.

Zwischen diesen Schuppen stehen die vier kurzen Staubgefäfse, die kaum über sie hervorragen; die Staubfäden sind weifslich, von der Länge der Staubbeutel, welche aus zwei nach innen gekehrten gesonderten gelben Fächern bestehen.

Der Fruchtknoten ist mit dem untern Theil des Kelchs verwachsen; der Griffel reicht bis an die Basis der Staubbeutel und ist mit vier runden Narben gekrönt.

Die Frucht ist eine runde fleischige in reifem Zustande schwarze Steinfrucht von der Gröfse einer kleinen Kirsche; sie schliefst ein rundes einsamiges Nüfschen ein. Der Saamen ist mit einer zarten schwammigen weifsen Schale bedeckt, und enthält im weifsen Eiweifskörper einen pfriemenförmigen umgekehrten Embryo von der Länge des Saamens.

Der innere Theil des Stammes, besonders von älteren Bäumen, liefert das gelbe feste wohlriechende Santelholz, Lignum Santali citrinum, der Splint und das jüngere Holz überhaupt soll nach Roxb. neuesten Berichten das weifse Santelholz seyn, welches weicher ist und dem gelben an Wohlgeruch weit nachsteht. Früher schrieb man diese beiden Holzarten verschiedenen Bäumen zu. Guibourt will den weifsen Santel als das Holz einer Wurzel erkannt haben. Durch Destillation erhält man aus dem gelben ein schweres in der Kälte leicht crystallisirbares ätherisches Oel, welchem das Holz seinen Wohlgeruch verdankt.

Anm. Die neueren Autoren vereinigten mit diesem bis jetzt noch wenig bekannten Baume nach Roxb. Plant. of Corom. das dort abgegebildete Sirium myrtifolium R., welches in der neuesten Flora Indiae von Carey und Wallich als eine eigene Art derselben Gattung Santalum myrtifolium hinlänglich unterschieden auftritt. In demselben Werke finden wir auch die erste genauere Beschreibung des ächten Santelbaumes.

Wir haben hier zugleich ein schönes Exemplar, aus der Copenhagner Sammlung gütigst mitgetheilt, benutzt.

(N. v. E.)

Erklärung der Tafel.

1. Ein blühender Zweig.
2. Die Blüthe, in natürlicher Gröfse.
3. Dieselbe, vergröfsert.
4. Dieselbe, von oben gesehen.
5. Dieselbe ausgebreitet, mit den Staubgefäfsen und dem Pistill.
6. Die Frucht von der Seite, in natürlicher Gröfse.
7. Dieselbe von oben.
8. Dieselbe im Querdurchschnitt.

Santalum album Lin.

Saponaria officinalis L.

(Das gemeine Seifenkraut.)

Linné Clas. X. Decandria. Ord. 2. Digynia.
Jussieu Clas. XIII. Ord. XXII. Fam. Caryophyl.

Char. Gen.

Saponaria

Cal. Perianthium monophyllum, nudum, tubulosum, quinquedentatum, persistens.
Cor. Petala quinque. Ungues angusti, longitudine calycis. Limbus planus; laminis extrorsum latioribus, obtusis.
Stam. Filamenta decem, subulata, longitudine tubi corollæ; alterna unguibus petalorum inserta; quinque seriora. Antheræ oblongæ, obtusæ, incumbentes.
Pist. Germen teretiusculum. Styli duo, recti, paralleli, longitudine staminum. Stigmata acuta.
Per. Capsula longitudine calycis, tecta, unilocularis, oblonga.
Sem. plurima, parva. Receptaculum liberum.

Linn. gen. plant. edit. Schreber. n. 769.
Jussieu. gen. plant. pag. 302.
Lam. Jllustr. gen. t. 376.

Char. Spec.

Saponaria officinalis.

S. calycibus cylindricis, foliis ovato-lanceolatis.	Linn. hort. Cliff. 165.
	— — hort. Upsal. 106.
	— — mat. med. 117.
	Royen Ludg-bat. 444.
	Gronov. fl. virgin. 160.
	Gorter fl. Geldrica. 245.
	Houttuyn Lin. pf. syst. 6. p. 552.
	Pollich fl. Palat. n. 407.
	Hoffm. fl. germ. p. 147.
	Roth fl. germ. I. 185. — II. 473.
	Willd. spec. plant. II. p. 667.
	Persoon syn. plant. 1. p. 492.
	Dietrich Lexic. VIII. 519.
S. calycibus cylindricis, foliis emptico-lanceolatis.	Spreng. fl. Hal. p. 129.
S. officinalis.	Dumont Cours. bot. cult. edit. 2 V. 235.
	Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. II. 585.
	Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. 189.
S. foliis ovato-lanceolatis, trinerviis, floribus tubulosis, umbellatis.	Haller Helvet. n. 908.
S. major lævis.	C. Bauhin pin. 206.
S. vulgaris.	Cammer Epit. 152.
	Blackwell t. 113.
Lychnis (officinalis) floribus digynis, corymbosis; capsulis quadrivalvibus.	Scopoli fl. carn. n. 510.
Bootia vulgaris.	De Necker. del. gallo-belg. p. 193.
β. S. hybrida.	Miller dict. n. 2.
S. concava anglica.	C. Bauh. Pin. 206.
	Moriss. hist. 2. p. 548.
Gentiana folio convoluto.	J. Bauh. hist. 3. p. 521.

Benennungen.

Griech.	λυχνὶς.
Deutsch.	Das gemeine Seifenkraut, Seifenblume.
Fran.	La Savonniere.
Ital.	Saponaria.
Span.	Jabonera.
Port.	Saboeira major.
Engl.	Soap-wort.
Holl.	Zeepkruid.
Dän.	Sæbeurt.
Schwed.	Sápaört.
Böhm.	Mydelnyk.
Ungar.	Szappan-fü.

Das gemeine rothe Seifenkraut ist eine ausdauernde Pflanze, welche in den meisten Gegenden Deutschlands häufig wild wächst. Auch wird es in andern Ländern des südlichen Europas auf feuchten, niedrigen Wiesen, in Thälern, an Bächen,

Gräben, Wegen, und Mauern, an Zäunen und in Gebüschen etc. angetroffen. In Gärten, wo die Blumen gewöhnlich gefüllt sind, wird diese Pflanze nicht nur zur Zierde, sondern auch zum Arzneygebrauche gezogen.

Die walzenförmige, knotige, feste, kriechende, sehr ausgebreitete Wurzel derselben ist ästig, gebogen, gegliedert, befasert, zwey bis drey Fuſs lang, fast einen kleinen Finger dick, auswendig von röthlicher oder rothbrauner Farbe, inwendig gelblich und in der Mitte weiſs. Sie treibt mehrere aufrechte, glatte, runde, hohle, knieförmig-abgetheilte, knotige, ohngefähr zwey Fuſs hohe, mittelmässig-ästige, etwas streifige Stengel.

Die gegeneinander überstehenden Blätter sind glatt, eyrund-lanzettförmig, etwas spitzig, ganz ungetheilt, fast aufsitzend, am Grunde schmäler und zusammengewachsen, mit drey aus der Basis entspringenden Mittelrippen bezeichnet und von lebhaft grüner Farbe.

Die weiſsen oder blaſsröthlichen Blumen stehen auf kurzen Stielen, und mit lanzettförmigen, gegenüberstehenden Deckblättern versehen, in kleinen Büscheln in den Winkeln der obern Blätter sowohl des Stengels als der Zweige und besitzen einen angenehmen Geruch.

Der einblättrige, bleibende, röhrige Kelch ist nackt, walzenförmig, acht bis zehn Linien lang und hat fünf kurze, spitzige Zähne. Die Blumenkrone ist ziemlich groſs und besteht aus fünf stumpfen, ausgeschnittenen, am Schlunde mit zwey Zähnchen versehenen Blättern, deren Nägel schmal, eckig und so lang sind, als der Kelch. Die zehn pfriemenförmigen Staubfäden, wovon fünf später hervorkommen, sind abwechselnd an den Nägeln der Blumenblätter eingefugt und tragen längliche, sumpfe, aufliegende Staubbeutel. Der oberhalb, auf einem Stielchen befindliche Fruchtknoten ist länglich-rund. Die beiden Griffel sind aufrecht, gleichlaufend und von der Länge der Staubfäden, die Narben spitzig.

Die Frucht besteht in einer bedeckten, länglichen, einfacherigen Saamenkapsel, von der Gröſse des Kelchs, welche an der Spitze fünffach aufspringt und viele kleine Saamen enthält.

Das Speichelseifenkraut blüht im Juni bis August. Die Saamen reifen im August bis October.

Das Kraut und die Wurzel (herba et radix saponariæ,) sind offizinell.

Die Blätter haben keinen Geruch; aber einen etwas seifenhaften, schleimigen, dann strengen, kratzenden Geschmack, und werden im Junius eingesammelt. Die Wurzel, welche im Frühjahr ausgegraben wird, ist ohne merklichen Geruch und besitzt einen anfangs süſslichen, schleimigen, dann aber bitterlich-herben und etwas scharfen Geschmack.

Statt der wahren Seifenkrautwurzel wird zuweilen die Wurzel der getrennten (Lychnis) oder des sogenannten weiſsen Seifenkrauts (Lychnis dioica L.), die nicht roth, sondern weiſs, holzig und unwirksam ist, eingesammelt. Auch ist der Stengel dieser Pflanze rauh und haarig. Die Blätter sind lang-eyförmig, zugespitzt, matt-grün-weiſslich, rauh, weich behaart, nicht mit drey Rippen versehen und nicht so groſs als die des Seifenkrauts. Die gewöhnlich weiſsen, auch wohl rothen Blumen sind einzeln und nicht in Büscheln zusammen. Männliche und weibliche Blüthen finden sich auf verschiedenen Pflanzen, wie wohl auch einige Pflanzen zuweilen Zwitterblumen tragen.

Abbildungen.

Flor. du Dict. des scienc. med. livr. 81. pl. 311.
Plenk Jcon. pl. officin. 346.
Sturm Abbild. I. 6.
Schkuhr. bot. Handb. t. 119.
Curtis fl. Londin. n. 9.
Engl. botany. 500.
Lam. Jllustr. gen. t. 376.
Flor. dan. t. 543.
Ludwig Ectyp. t. 170.
Knorr. Delic. I. t. S. 17.
Blackwell. Herbar. t. 113.
Morisson Hist. 5. tab. 22. fig. 52. varietas.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein blühender Stengel.
2. Die Wurzel.
3. Ein einzelnes Blatt der Blumenkrone.
4. Der Kelch ohne Blumenkrone mit den Staubfäden.
5. Die beiden Griffel auf dem gestielten Fruchtknoten.

Saponaria officinalis

Scabiosa succisa L.
(Die Sumpfscabiose. Teufelsabbiſs.)

Linne Clas. IV. Tetandria. Ord. 1. Monogynia.
Jussieu Clas. XI. Ord. 1. Famil. Dipsac.

Char. Gen.

Scabiosa.

Cal. Perianthium commune multiflorum, patens, polyphyllum: Foliolis seriebus variis receptaculum cingentibus eique insidentibus, quorum interiora gradatim minora.

Perianthium proprium duplex, utrumque superum.
P. exterius brevius, membranaceum, plicatum, persistens.
P. interius quinquepartitum: laciniis subulato-capillaceis.

Cor. Universalis æqualis, sæpe ex inæqualibus. Propria monopetala, tubulosa, sem quatuor seu quinquefida, æqualis seu inæqualis.

Stam. Filamenta quatuor, subulato-capillaria, debilia. Antherae oblongæ, incumbentes

Pist. Germen inferum, propria vagina involutum, tanquam calyculo. Stylus filiformis, longitudine corollæ. Stigma obtusum, oblique emarginatum.

Per. Nullum.

Sem. Solitaria, ovato-oblonga, involuta, coronata varie calycibus propriis.

Rec. Commune convexum, paleaceum.

Character essentialis: Calyx communis polyphyllus: proprius duplex superus, pappiformis, varie fissus. Receptaculum paleaceum.

Linne Gen. Pl. edit. Schreber. n. 149.
Jussieu Gen. Pl. p. 194.
Lamark Illustr. Gen. tab. 57. Conf. huc.
Lagasc. Gen. et Spec. nov. diagnos. pag. 8.

Char. Spec.

Scabiosa succisa.	
S. corollulis æqualibus, caule simplici, ramis approximatis, foliis lanceolato-ovatis (pubescentibus,) cauliuis linearibus subintegerrimis; capitulis globosis, calyce proprio quadriseto, paleis longitudine calycis, seminibus pilosis . .	Römer et Schult. Regn. veget. III. p. 60. sequent. Schult. Oestr. Flor. edit. 2. I. p. 287.
S. corollulis quadrifidis æqualibus, caule simplici, ramis approximatis, foliis lanceolato-ovatis .	Linn. Hort. Cliff. p. 30. — flor. suec. edit. 1. p. 112. edit. 2. p. 119. — Mat. med. pag. 49. Pollich fl. Palat. n. 146. Gmelin fl. sibir. 2. p. 210. Houttuyn Lin. Pil. Syst. 5. p. 230. Roth fl. germ. edit. 1. p. 58. edit. 2. p. 163. Hoffm. fl. germ. p. 45. Willd. Spec. Pl. I. p. 548. Smith. fl. britt. p. 170. Savi bot. Etrusc. I. p. 118.
S. corollulis quadrifidis æqualibus, caule simplici, ramis approximatis, foliis radicalibus lanceolato-ovatis: caulinis subdentatis; floribus subglobosis	Curtis fl. Londin. fasc. 3. t. 10. Spreng fl. Hal. p. 50. Pers. Syn. Pl. I. p. 119.
S. succisa	Dum. de Cours. bot. cult. edit. 2. IV. p. 281. Dietrich Gart. Lexic. VIII. 585. Graumüller Handb. der pharm. med. bot. I. 107. Dierbach Handb. der med. pharm. bot. 30.
Succisa caule trifloro, floribus convexis, foliis radicalibus ovatis, caulinis lanceolatis . .	Haller Helvet. n. 201.
Succisa glabra	C. Bauh. Pin. p. 269.
Succisa seu Morsus diaboli	Camer. Epit. p. 397. Matthiol. p. 623.
Succisa pratensis	Mönch. Method. p. 489

300

Asterocephalus succisus . . . . . Lagasc.
β. var. hirsuta . . . . . C. Bauh. Pin. p. 269.
γ. var. foliis incisis
δ. floribus albis.
ε. prolifera.
ζ. flore pleno.

Benennungen.

Deutsch.	Die Sumpfscabiose. Des Teufels-Abbifs.
Franz.	La scabieuse des bois. Mors du diable.
Ital.	Morsicatura di diavolo.
Span.	Succisa.
Port.	Morso de diabo.
Engl.	Devil's-bit.
Holl.	Duivels-beet.
Dän.	Dievelsbid.
Norw.	Fareblade.
Schwed.	Ängvädd.
Russ.	Pupownik.
Poln.	Lysina.
Böhm.	Cert kusowykoren.
Ungar.	Sik-katyn-fü.

Man findet diese ausdauernde Pflanze in Deutschland, überhaupt im ganzen nördlichen Europa in Wäldern, auf feuchten Wiesen und Triften.

Der einfache, aufrechte Stengel ist rund, gestreift, oben dreytheilig, und erreicht eine Höhe von zwey Fufs und drüber. Die Aeste sind genähert; die Wurzelblätter ganz ungetheilt, eyförmig-lanzettförmig; die untern Stengelblätter lanzettförmig, gegenüberstehend und die obersten Blätter gleichbreit.

Die an dem Ende des Stengels und der Aeste auf langen Stielen befindlichen Blüthen sind kopfförmig zusammengehäuft, und von blauer Farbe.

Der gemeinschaftliche Kelch ist vielblättrig und offen. Die innern Blättchen desselben werden nach und nach kleiner. Der besondere Kelch sitzt auf dem Fruchtknoten, ist doppelt; der aufsere häutig, kürzer gefalten und bleibend, der innere fünftheilig mit haarförmigen Läppchen. Die Blumenkrönchen sind von gleicher Gestalt, alle einblättrig viertheilig und röhrig. Die vier Staubgefäfse sind am Grunde der Röhre befestigt. Der Fruchtknoten sitzt unten; der Griffel ist einfach, die Narbe schief eingeschnitten; der Fruchtboden erhaben, und der Saame eyrund-länglich, und mit dem Kelche gekrönt.

Die Sumpfscabiose blüht im August und September; bringt im September oder October reife Saamen, und läfst sich leicht durch Zertheilung der Wurzeln vermehren; wird jedoch nicht besonders angebaut. Es gibt davon Abarten mit steifhaarigen, glatten, eingeschnittenen Blättern, mit weifsen, mit fleischfarbigen und mit sprossenden Blumen.

Die Wurzel (Teufelsabbifswurzel, Radix Morsus diaboli s. succisæ) ist offizinell. Sie bildet eine dünne, kurze Hauptwurzel, welche unten abgestumpft, gleichsam wie abgebissen, etwas seitwärts gebogen, und mit vielen Fasern besetzt ist. Aufsen ist sie gelblich, inwendig weifslich, übrigens geruchlos, und von etwas scharf-bitterlichem, wenig zusammenziehendem Geschmack. Man sammelt sie im Monat April.

Abbildungen.

Plenk Icon. pl. med. tab 51.
Curtis fl. Londin fasc. 3. tab. 10.
St. Hilaire Not. n. 37. t. 4.
Oeder fl. dan. tab. 279.
Engl. botan. tab. 878.
Blackwell Herb. tab. 142.

Erklärung der Platte.

Taf. Nro.

1. Ein blühender Stengel.
2. Der untere Theil desselben mit der Wurzel.
3. Ein einzelnes Blütchen aus dem gemeinschaftlichen Blumen-Kopfe.
4. Eine einzelne Blumenkrone mit ihren vier Staubfäden, aufgespalten.
5. Ein einzelner besonderer Kelch mit dem Griffel.

Scabiosa succisa

300

Scilla maritima.

(Gemeine Meerzwiebel.)

Linné Clas. VI. Hexandria. Ord. 1. Monogynia.
Jussieu Clas. III. — Ord. 6. Fam. Asphod.

Char. Gen.

Scilla

Cal. nullus.
Cor. Petala sex, ovata, patentissima, decidua.
Stam. Filamenta sex, subulata, corolla dimidio breviora. Antherae oblongæ, incumbentes.
Pist. Germen subrotundum. Stylus simplex, longitudine staminum, deciduus. Stigma simplex.
Per. Capsula subovata, glabra, trisulca, trilocularis, trivalvis.
Sem. plura, subrotunda.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 567.

Char. Spec.

Scilla maritima, folia lanceolata, stricta. Scapus ante folia, longissimus, multiflorus. Flores albi. Bracteæ lineari-lanceolatæ, refractæ genu in medio, sursum flexæ, subtus calcaratæ . . .	Willdenow. enum. pl. h. bot. berol. p. 126.
Scilla nudiflora bracteis refractis.	Linné syst. veg. p. 271. — — sp. pl. 442.
Scilla radice tunicata.	— — hort. cliff. 123. — — hort. ups. 89. — — mat. med. 251. Blackwell t. 591. Miller dict. n. 1. Gouan. monsp. 173.
Scilla vulgaris radice rubra.	Casp. Bauhin pin. 73.
Scilla ruffa magna vulgaris.	Joh. Bauhin hist. 2. p. 615. Morison hist. 2. p. 395. s. 4. tab. 16. f. 1.
Scilla hispanica.	Clusius hist. 1. p. 171. — — hisp. rar. 2. Cap. 16.
Scilla maritima.	ejusd. hist. 171. hisp. 290. 291. Lobelius hist. 75. — — icon. 151. Dodonaeus pempt. 691.
Ornithogalum maritimum seu squilla radice rubra. .	Tournefort Ints. r. h. p. 381.

Benennungen:

Griech. σκιλλα. (Diosc.)
Deutsch. Meerzwiebel, Mäusezwiebel.
Franz. Scille.
Ital. Scilla; Pancrazio.
Span. Escila; Cebolla albarrana.
Portug. Scilla; Esquilla; Alvarrana.
Engl. Squil.
Holl. Squille; Zecajuin.
Dän. Skille.
Schwed. Skilla.
Arab. Alaschil.

Die gemeine Meerzwiebel ist eine ausdauernde, an den Küsten des mittelländischen Meeres und an Siciliens, Frankreichs, Spaniens, Portugalls, Syriens und des nördlichen Afrikas sandigen Ufern sehr häufig wachsende Pflanze.

Die Wurzel derselben ist eine birnförmige Zwiebel, welche, von der Gröfse einer Faust bis zu der eines Kinderkopfes, oft ein Gewicht von 1 bis 4 Pfund erreicht. Sie ist aus übereinander liegenden Schuppen zusammengesetzt. An ihrer engern rundlichen Basis bilden sich zahlreiche, dicke, fleischichte Wurzelfasern. Ihr Körper ist breiter und verliert sich in eine gerade in die Höhe gehende Spitze.

Die Blätter sind breit, stumpf, glatt, etwas fleischicht, lanzettförmig und fast einen Fufs lang.

Noch vor den Blättern bildet sich der Schaft, welcher einfach, gerade, dick, cylindrisch, 3 bis 4 Fuſs hoch, beynahe um die Hälfte seiner Länge mit zahlreichen, weiſsen, lang gestielten Blümchen geziert ist. Die Stielchen sind an ihrem Grunde mit häutigen pfriemenförmigen Nebenblättchen versehen.

Jede Blume besteht aus einer sechs blätterigen Krone ohne Kelch. Die Blumenblättchen sind eyrund, weit abstehend, hinfällig. Sie hat sechs Staubfäden; die Träger sind pfriemenförmig, halb so lang als die Krone; die Staubbeutel länglich, quer aufgelegt. Der Fruchtknoten ist rundlich; der Griffel einfach, so lang als die Staubfäden, hinfällig; die Narbe einfach.

Die Frucht ist eine fast eyrunde, glatte, dreyfurchige Kapsel, welche drey Fächer und drey Klappen hat und mehrere rundliche Saamenkörnchen enthält.

Sie blüht im Monat August und September. Die Zwiebel dieser Pflanze (radix Scillæ seu Squillæ maritimæ) welche unter mehrern Gestalten in den Offizinen aufbewahrt wird, gehört zu den urintreibenden Mitteln.

Aeuſserlich bey jüngern Zwiebeln mit mehr weiſslichen; bey ältern aber mit braunröthlichen, aus dünnen, troknen Schuppen bestehenden, gestreiften Häutchen bedeckt, besteht sie inwendig aus vielen breiten, dicken, an den Seiten dünnern, nervigen, weiſsen, fleischichten, meist ins Grünliche spielenden Schuppen, die im frischen Zustande sehr reichlich mit einem dickschleimichten, weiſsen, sehr scharfen, an den Händen Jucken, Brennen, und Blasen erregenden Safte angefüllt sind. Ihr Geruch ist zwar unbedeutend; jedoch dem der gewöhnlichen Zwiebel nicht ganz unähnlich und reitzt sowohl das Auge, als auch die Nase. Ihr Geschmack ist anfangs schleimicht, dann aber scharf, sehr bitter und ekelhaft. Die getrockneten Schuppen sind länglich, etwas durchsichtig, zerbrechlich, weiſslich, inwendig glatt und mit Linien durchzogen. Beym Kauen sind sie zähe, sehr bitter, lassen jedoch keine Schärfe bemerken.

Abbildungen:

Seb. mus. 1. t. 44. f. 4. 5.
Blackwell herb. t. 591.
Zorn pl. 1. 380.
Handb. der pharm. Bot. B. XXVII. f. 154.
J. J. Plenk ic. pl. med. 271.
Redouté. lilia. Vol. 2. t. 116.
Fl. du dict. des sc. med. livr. 82. pl. 318.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein blühender Stengel in natürlicher Gröſse.
2. Eine Zwiebel von natürlicher Gröſse.
3. Eine querdurchschnittene Zwiebel.
4. Die hervorkommenden halb ausgewachsenen Blätter.
5. Ein etwas vergröſsertes Blumenblatt.
6. Der Stempel vergröſsert.
7. Ein vergröſsertes Staubgefäſs.

Scilla maritima

doppelt

301

Scorzonera hispanica.

(Garten-Haberwurz, oder Spanische Scorzonere).

Linné Clas. XIX. Syngenesia. Ord. 1. Polygamia æqualis.
Jussieu Clas. X. Ord. 1. Fam. Chicor.

Char. Gen.

Scorzonera

Cal. Communis imbricatus, longus, subcylindraceus: Squamis circiter quindecim, margine scariosis.

Cor. Composita imbricata, uniformis: corollulis hermaphroditis plurimis, exterioribus paulo longioribus.

Propria monopetala, ligulata, linearis, truncata, quinquedentata.

Stam. Filamenta quinque, capillaria, brevissima. Anthera cylindracea, tubulosa.

Pist. Germen oblongum. Stylus filiformis, longitudine staminum. Stigmata duo, reflexa.

Per. nullum. Calix ovato-oblongus, connivens, tandem patenti-reflexus.

Sem. solitaria, oblonga, cylindracea, striata, calyce dimidio breviora. Pappus plumosus.

Rec. nudum.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 1230.

Char. Spec.

Scorzonera hispanica, caule ramoso, foliis amplexicaulibus lanceolatis integris basi subserrulatis.	Linné sp. pl. edit. Willdenow 3. p. 1499. Willdenow enum. pl. h. bot. berol. p. 813.
Scorzonera caule ramoso, foliis amplexicaulibus integris serrulatis.	Linné syst. veg. p. 593. — — sp. pl. 1112. — — hort. cliff. 383. — — hort. ups. 242. Royen lugd. 119. Gorter fl. belg. 219. Gouan monsp. 405. Miller dict. n. 1. Scopoli fl. carn. 2. n. 951. Gmelin sib. 2. p. 6. Gronovius orient. 244. Blackwell t. 406. Kniphoff cent. 7. n. 83. Houttuyn Linn. pfl. syst. 9. p. 13.
Scorzonera latifolia sinuata.	Casp. Bauhin pin. 275.
Scorzonera major hispanica.	Clusius hist. 2. p. 137.
Scorzonera seu viperaria.	Lobelius icon. 551.
Scorzonera.	Dodonaeus pempt. 257.

Benennungen:

Deutsch. Spanische Skorzonere, Gartenscorzonere, Schlangenwurzel, Schwarzwurz, Spanische Vipernwurzel, Schlangengras.

Franz. Scorsonere.

Ital. Scorzanera.

Span. Escorzanera.

Port. Escorcioneira.

Engl. Garden-Skorzonera.

Holl. Spaansche Skorzoneere.

Dän. Skorzonere.

Schwed. Skorzonera.

Ung. Skorzonera.

Diese ausdauernde Pflanze wächst in Siberien, Palästina, Spanien, Ungarn, auch in Deutschland in bergigen Gegenden und wird bey uns, ihrer Wurzeln wegen, häufig in Gärten und auf Feldern angebaut.

302

Die Wurzel derselben ist spindelförmig, eine Spanne lang, auch wohl länger, ohngefähr einen Zoll dick, zaserig, äufserlich mit einer schwarzen Haut bedeckt, mit ringförmigen Runzeln besetzt und inwendig von weifser Farbe.

Der aufrechte Stengel ist zweytheilig, blättrig, glatt, und zwey bis drey Fufs hoch.

Die Blätter sind breit-lanzettförmig, ungetheilt, am Grunde undeutlich fein gesägt, glatt und blafsgrün. Die obern Stengel und Astblätter sind lanzett-linienförmig, unten sehr breit und umfassen den Stengel.

Die Blumen sind grofs, glänzend gelb und stehen an der Spitze des Stengels und der Äste einzeln auf langen Stielen. Der einfache, einblättrige gemeinschaftliche Kelch ist schuppig, lang und etwas walzenförmig. Die Schuppen sind am Grunde gewöhnlich mit einer Wolle bedeckt, die äufsern eyrund-lanzettförmig, die innern breit-lanzettförmig und länger. Die zusammengesetzte Blumenkrone ist Dachziegelförmig; die der einzelnen Blüthchen, wovon die äufsern etwas länger, fünfzähnig, gleichbreit und abgestutzt. Die Staubfäden sind haarförmig und sehr kurz; die Staubbeutel walzenförmig und röhrig. Der Fruchtknoten ist länglich; der Griffel fadenförmig, von der Länge der Staubfaden, und mit zurückgebogenen Narben versehen. Der Blumenboden ist nackt. Die Saamen sind länglich, gestreift, nach oben zu verdünnt und mit einer Federkrone versehen.

Die Scorzonere blüht im Junius und Julius und bringt im Julius und August reifen Saamen.

Die Wurzel derselben, (radix scorzoneræ) Scorzonerwurzel, Haferwurzel, Natterwurzel ist offizinell.

Sie besitzt im frischen Zustande so wie die ganze Pflanze einen milchartigen Saft, der beym Zerbrechen herausfliefst. Sie ist geruchlos und schmekt angenehm zuckerartig-mehlig; getrocknet aber verliert sie den Geschmack und wird schleimig.

Abbildungen.

Zorn ic. pl. t. 405.
Blackwell herb. t. 406.
Kerner ökon. pfl. I. Bd. t. 91.
Gaertner de sem. pl. T. 2. p. 367. t. 159. f. 1.
Handb. der pharm. Bot. bl. LXXI. f. 342.
Plenk icon. plant. med. t. 592.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Der obere Theil eines blühenden Stengels.
2. Ein Wurzelblatt.
3. Eine Wurzel.
4. Ein einzelnes Strahlenblümchen.
5. Ein Blümchen, wo das Blumenblatt abgenommen ist, mit den sämmtlichen Befruchtungswerkzeugen versehen.
6. Ein Stempel.

Simaruba excelsa.

(Hoher Quafsienbaum.)

Lin. Class. X. Decandria. Ord. I. Monogynia (Quassiae Species.)
Juss. Class. XIII. Ord. XV. Magnoliae.
Decand. Prodr. Regn. veg. p. 733. Simarubeae.
— Annales du Museum XVII. p. 422.
— Ess. sur les propr. med. n. 13.

Char. Gen.

Flores abortu monoici aut polygami.
Calyx parvus quinquepartitus.
Petala quatuor vel quinque erecta, calyce paulo longiora.
Stamina quinque vel decem, basi squamulis (vel pilis) aucta.
Germina quinque vel tot, quot sunt petala, squamulis cincta. Stylus filiformis stigmatibus tribus-quinque.
Carpella capsularia bivalvia, monosperma.

Decand. Prodr. p. 733.
— Annales du Museum. XVII. p. 423.

Char. Spec.

Simaruba excelsa.

S. floribus polygamis pentandris paniculatis, stigmate trifido, foliis impari pinnatis, foliolis oppositis petiolatis.	Decand. Prodr. p. 733. — Annal. du Mus. XVI. p. 424.
Quassia excelsa.	Swarz Act. Holm. 1788. p. 302. — Fl. Ind. occ. II. p. 742. Willd. Spec. plant. II. p. 569. Pers. Syn. plant. I. p. 465. Dierb. Handb. der med. pharm. Bot. p. 168. Virey Hist. nat. des med. p. 252. Eberm. Allg. Encycl. V. p. 328.
Quassia polygama.	Lindsay Transact. of the Roy. Soc. Edinb. III. p. 206.

Benennungen.

Engl. Bitterwood, Bitter Ash.
Franz. Ecorsier. (Sw.)

Der hohe Quafsienbaum wächst in Jamaika und auf den Caraibischen Inseln in bergigen Wäldern.

Der gerade aufrechte Stamm wird an hundert Fufs hoch, das Holz ist fast weifslich und mit einer rifsigen grauen Rinde überzogen. Die Aeste sind rund und abstehend.

Die Blätter sind abwechselnd, abstehend, über einen Fufs lang, ungleich-gefiedert (imparipinnata). Der gemeinschaftliche Blattstiel ist rund, glatt; die Fiederblättchen, deren gewöhnlich 9-13

vorkommen, sind kurz gestielt, gegenständig, länglich-lanzettförmig, mit abgerundeter oder verschmälerter Basis, ganzrandig, auf beiden Seiten glatt und besonders auf der untern mit vortretendem aderigem Gefäfsnetz versehen; in dem vorliegenden Exemplare aus dem Vahl'schen Herbario sind sie 2½ – 3½ Zoll lang, und 1 – 1½ Zoll breit.

Die kleinen Blüthen bilden kurze aber vielblüthige und ausgebreitete Rispen mit dichotomisch getheilten Aesten; die Blüthenstiele sind mit einem kurzen dichten gelblichen Filz bekleidet. In derselben Rispe kommen männliche und weibliche Zwitterblüthen vor (panicula polygama). Der Kelch ist sehr klein, und besteht aus vier oder fünf aufrechten eirundlichen Zähnen.

Die Blumenblättchen sind linienförmig, mit einer kurzen und feinen umgebogenen Spitze aufsteigend, zweimal so lang als der Kelch, gewimpert, gelblich-grün. In den männlichen Blüthen ist ein etwas erhabener vier- oder fünfeckiger Fruchtboden, (je nachdem vier oder fünf Blumenblättchen vorhanden sind). An seinen Ecken, den Kelchabschnitten entgegen, stehen eben so viele (4 – 5) Staubgefäfse; die Staubfäden sind länger als die Blumenkrone, und am Grunde stark behaart; diese Haare scheinen die Stelle der hier fehlenden Schüppchen des Nectariums zu vertreten. Die Staubbeutel sind aufrecht, gelb.

In den Zwitterblüthen sind die Staubfäden von der Länge der Blumenblätter. Das Pistill besteht aus drei rundlichen glatten Fruchtknoten, die auf einer erhabenen Scheibe des Fruchtbodens ansitzen, aus einem gemeinschaftlichen dreiseitigen Griffel und drei einfachen Narben.

Die Früchte sind einsaamige schwarze und glänzende Steinfrüchte von der Gröfse einer Erbse.

Das Holz dieses Baums ist, so wie die Rinde, von höchst bitterm Geschmack, und der gröfste Theil des Bitterholzes Lignum Quassiae, welches jetzt im Handel in bedeutend dicken und gespaltenen Stücken (Scheiten) vorkommt, ist diesem Baume zuzuschreiben.

Anm. Wir haben bei dieser Darstellung ein uns durch Herrn Professor Ritter Hornemann aus Copenhagen gütigst mitgetheiltes Exemplar und die von Swarz in den Acta Holm. gegebene Abbildung benutzt.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Swarz Acta Holm. 1788. p. 302.
Hayne Getr. Darst. IX.

Erklärung der Tafel.

1. Ein blühender Zweig.
2. Eine männliche Blüthe, in natürlicher Gröfse.
3. Dieselbe vergröfsert.
4. Eine andere mit vier Blumenblättern, ausgebreitet um die viereckige Scheibe zu zeigen.
5. Ein Blumenblatt.
6. Ein Staubgefäfs, von vorn gesehen.
7. Dasselbe von der Rückseite.
8. Ein Zwitterblüthchen, alle Figuren von 3 an vergröfsert).
9. Die Früchte.
10. Eine derselben im Querdurchschnitt.
11. Der Saamen.

Sinapis alba. L.
(Der weisse Senf.)

Linné Clas. XV. Tetradynamia. Ord. 2. Siliquosæ.
Jussieu Clas. XIII. Ord. 3. Famil. Crucifer.

Char. Gen.

Sinapis.

Cal. Perianthium tetraphyllum, patens: foliolis linearibus concavo-canaliculatis, cruciformi-patentibus, deciduis.

Cor. Tetrapetala, cruciformis. Petala subrotunda, plana, patentia, integra: unguibus erectis, linearibus longitudine vix calycis insidentia.
Glandulae nectariferae quatuor, ovatæ: quarum una utrinque inter stamen brevius et pistillum, et una utrinque inter stamina longiora et calycem posita.

Stam. Filamenta sex, subulata, erecta: horum duo opposita longitudine calycis, quatuor vero longiora. Antherae erecto-patentes, acuminatæ.

Pist. Germen teres. Stylus longitudine germinis, altitudine staminum. Stigma capitatum integrum.

Per. Siliqua teretiuscula, inferne torosa, scabra, bilocularis, bilvalvis, loculis polyspermis, dissepimento valvulis duplo sæpius longiore, magno, compresso.

Sem. In quoque loculo uniserialia, subglobosa; in rostro solitaria aut nulla.
Character essentialis: Calyx patens. Corollae ungues recti. Glandula inter stamina breviora et pistillum, interque longiora et calycem. Dissepimentum prominens, ensiforme.

Linné Gen. pl. edit Schreber n. 1097.
Jussieu Gen. pl. pag. 138.
Lamark Illustr. Gen. tab. 566.
Brown. Hort. Kew. edit. 2. IV. p. 125.
Decand. Regn. Veg. II. p. 607.

Char Spec.

Sinapis alba.	
S. siliquis hispidis patentibus rostro ensiformi subangustioribus; foliis lyratis cauleque subglabris	Decand. Regn. Veg. II. p. 620.
S. siliquis hispidis: rostro obliquo longissimo ensiformi	Linn. Hort. Cliff. p. 338.
	— Hort. Ups. p. 191.
	— Spec. pl. p. 933.
	Royen fl. Leid. p. 343.
	Dalib. fl. Paris. p. 200.
	Haller Helvet. n. 466.
	Miller Dict. n. 1.
	Houttuyn Linn. Pfl. Syst. 8. p. 352.
	Lamark Dict. IV. p. 340.
	Roth fl. Germ. I. p. 289. II. p. 123.
	Hoffm. fl. Germ. p. 242.
	Willd. Spec. pl. III. p. 555.
	Smith fl. britt. p. 721.
	Decand. fl. Franc. edit. 3. IV. p. 645.
	Gmelin fl. bad. III. n. 1028.
	Pers. Syn. pl. II. p. 207.
	Dum. de Cours. bot. cult. 2. edit. IV. p. 482.
	Dietrich Gart. Lexic. IX. p. 235.
	Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. IV. p. 63.
	Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. p. 277.
Sinapi album siliqua hirsuta semine albo et rufo .	J. Bauh. Hist. 2. p. 858.
Sinapi hortense semine albo	C. Bauh. Pin. p. 99.
Sinapi Apii folio	C. Bauh. Pin. 99.
Sinapi sativum	Dalech. Lugd. p. 646.
	Raji. Hist. p. 803.
Sinapi sativum alterum	Dodon. Pempt. p. 707.
	Lobel. Jcon. 2. p. 277.

-304

Benennungen.

Griech.	νάπυ. σινεπι.
Deutsch.	Der weifse Senf.
Franz.	La moutarde blanche.
Ital.	Senapa.
Span.	Mostazo.
Port.	Mostardeira.
Engl.	The white mustard.
Holl.	Witte Mosterd.
Dän.	Senep.
Schwed.	Sepap.
Russ.	Gortschiza.
Böhm.	Horcice.
Ungar.	Mustor.

Diese einjährige Pflanze wächst in Deutschland, England, Frankreich, Italien, der Schweitz etc. auf Feldern, an Gräben, Dämmen und Zäunen und wird in manchen Gegenden des Saamens wegen in Gärten oder Feldern häufig angebaut.

Die etwas dicke Wurzel ist weifslich, gerade, und zaserig; der Stengel aufrecht, ästig, gestreift, eckig, etwas haarig und zwey bis drey Fufs hoch.

Die abwechselnden, gestielten Blätter sind fiederförmig getheilt, etwas rauh; die Lappen stumpf, buchtig und ungleich gezahnt; die untern stehen etwas entfernt, sind kleiner; der äufserste ist dreylappig.

Die kleinen, gelben, ungeaderten Blumen stehen in lockern, langen, aufrechten Endtrauben. Die Blumenstielchen sind eckig.

Der Kelch ist vierblättrig und abfallend. Die Blättchen sind gleich-breit, vertieft-rinnenförmig und ausgebreitet. Die Blumenkrone besteht aus vier gleich-grofsen, ins Kreuz stehenden Blumenblättern. Die Platten derselben sind rundlich, flach-abstehend und ungetheilt; die Nägel gleich-breit, gerade aufrecht und kaum so lang als der Kelch. Von den sechs pfriemenförmigen, aufrechten, mit zugespitzten, aufrecht-abstehenden Antheren versehenen Staubfäden stehen die vier gröfsern, die aber kleiner sind als die Blumenkrone, paarweise beysammen, die zwey kürzern sich gegenüber, wie diefs in dieser Familie gewöhnlich ist.

Bey dem runden obern Fruchtknoten, unten an den Staubfäden sitzen vier eyförmige Honigdrüsen; zwey bey den längern und zwey bey den kürzern. Der Griffel ist so lang als die Staubfäden; die Narbe kopfförmig.

Die Frucht ist eine längliche, mit fast wagerecht-abstehendem Stiele versehene, etwas gerade, steifborstige, aufgeblasene und gleichsam gegliederte Schote, mit langem, zusammengedrücktem, schwerdförmigem, schiefem Schnabel. Sie ist zweyfächerig, zweyklappig und an den Rändern der Scheidewand sitzen abwechseld mehrere Saamen.

Die Blüthezeit ist Juni und Juli; die der Saamenreife August.

Der Saame (Semen Sinapis albæ seu Erucæ, weifser Senfsaame) ist offizinell.

Er ist klein, kugelig, gelblich oder weifs-gelb, von flüchtigem Geruche und dem eigenthümlichem, sehr scharfem Geschmack, der aber etwas schwächer ist als bey dem schwarzen Senfsaamen. Auch belegt man an einigen Orten mit dem Namen, weisser Senfsamen, den Saamen des Raukekohls (Brassica Eruca L.) dessen Geschmack dem vorigen ähnlich und zugleich etwas rettigartig ist.

Abbildungen:

Plenk Jcon. pl. med. 524.
Schkuhr. bot. Handb. 2. tab. 186.
Sturm Deutsh. Flor. I. 8.
Smith Engl. bot. t. 1677.
Curt. fl. Lond. 5. t. 46.
Martyn Flor. rustica. t. 70.
Lamark Jllustr. Gen. tab. 566.
Blackwell Herb. tab. 29.
Moris. Oxon. S. 3. t. 3. f. 2.
J. Bauh. Hist. 2. p. 858.
Besler. Hort. Eystett. 10. tab. 8. f. 2.
Dalechamp. Lugd. 646. f. 2.
Camer. Epit. 333.
Dodon. Pempt. 707. f. 1.
Lobel. Jcon. 2. p. 277. f. 2.

Erklärung der Platte.

Nro.
1. Die blühende Pflanze.
2. Ein Blumenblatt.
3. Die Staubgefäfse.
4. Eine Schote.
5. Dieselbe geöffnet.
6. Der Embryo (cotyledones conduplicati.)

Sinapis alba.

304

Sinapis nigra Lin.

(Der schwarze Senf.)

Linn. Class. XV. Tetradynamia. Ord. II. Siliquosa.
Juss. Class. XIII. Ord. III. Cruciferae.
Sprengel Uebers. d. Gewächsr. p. 711.
Decand. Regn. veget. p. 139. Prodr. p. 131.
— Ess. sur les propr. med. n. 34.

Char. Gen.

Calyx basi aequalis, patens, quadrisepalus.
Petala quatuor limbo obovato.
Stamina sex, libera, integra, tetradynama.
Siliqua teretiuscula vel quadrangularis, bilocularis, bivalvis, loculis polyspermis, valvis concavis aut nervo medio subcarinatis, stylo nunc brevi acuto, nunc rostriformi conico aut ensiformi, aspermo aut monospermo.
Semina in quoque loculo uniserialia, subglobosa, in rostro solitaria aut nulla.
Cotyledones conduplicatae.

Decand. Regn. veget. II. p. 607.
— Prodr. I. p. 217.
Lin. Gen. plant. ed. Schreb. n. 1097.

Char. Spec.

Sinapis nigra.

S. siliquis glabris laevibus subtetragonis pedunculo adpressis stylo brevi apiculatis, foliis infimis lyratis, summis lanceolatis integerrimis. . . Decand. Regn. veget. II. p. 608.
— Prodr. I. p. 218.

S. siliquis glabris tetragonis. . . . . Lin. Flor. Suec. p. 237.
— Mat. med. (ed. prim.) p. 115.
— Syst. Veget. ed. Pers. p. 639.
Willd. Spec. plant. III. p. 555.
Pers. Syn. plant. II. p. 207.
Roth. Flor. germ. II. p. 123.
Decand. Fl. franc. n. 644.
Sm. Britt. p. 722.
Dierb. Handb. der med. pharm. Bot. p. 276.
Richard Bot. med. p. 669.
Virey Hist. nat. des med. p. 234.
Guib. Hist. des drog. II. p. 127.
Eberm. Allgem. Encyclop. V, p. 641.

Benennungen.

Holl.	Zwarte Mosterd.
Dän.	Sort Senep.
Schwed.	Senap. (Lin.)
Engl.	The black mustard.
Franz.	Moutarde noire.
Ital.	Senapa, Mostarda.
Span.	Mostazo, Xenave.
Port.	Mostardeira.
Poln.	Gorczyka.
Russ.	Gortschiza.

Der schwarze Senf ist an feuchten Orten, an dem Ufer der Flüsse, in Deutschland und den angrenzenden Ländern einheimisch.

Die Wurzel ist einjährig, aber ziemlich fest und fast holzig.

Der Stengel ist aufrecht, rund, glatt, blaugrün bereift, und zuweilen mit einzeln-stehenden kurzen und steifen Borsten besonders an der Basis besetzt; er theilt sich gegen die Spitze hin in viele lange aufrecht-abstehende Aeste.

Die untern Blätter sind leyerförmig, mit einem oder zwei kleinen oft ungleichen Seitenblättchen und einem grofsen dreilappigen unregelmäfsig gezahnten Endblatt; nach oben werden die Blätter schmäler, die Seitenblättchen verschwinden und gehen so in der Nähe der Blüthen in ganzrandige lanzettförmige hängende Blätter über, alle sind gestielt und glatt.

Die Blüthen bilden Doldentrauben, die später, wie bei allen Pflanzen dieser Familie, lange Fruchttrauben bilden.

Der Kelch besteht aus vier linienförmigen glatten gelb-grünen Blättchen, die während der Blüthezeit horizontal abstehen.

Die Blumenblätter haben einen aufrechten schmalen Nagel (unguis) von der Länge des Kelchs; die Platte (lamina) ist verkehrt eirundlich oder keilförmig, ausgebreitet, von gelber Farbe.

Die zwei kürzeren Staubgefäfse sind kaum von der Länge des Pistills, die vier längeren ragen mit den gelben Antheeren kaum etwas darüber hinaus.

Der Fruchtknoten ist undeutlich-viereckig zusammengedrückt, glatt, grün, mit einem kurzen runden Griffel und einer kopfförmigen Narbe.

Die viereckigen Schoten legen sich aufrecht an den Stengel an, wodurch sich diese Art leicht von ihren Verwandten unterscheidet; sie sind kurz-gestielt, vierseitig, glatt, ungefähr einen halben Zoll lang, mit dem kurzen eine Linie langen Griffel gekrönt, und enthalten vier bis sechs runde dunkelbraune Saamen.

Diese Saamen enthalten einen Embryo, dessen Würzelchen wie bei allen zu dieser Abtheilung der Cruciferen gehörigen Pflanzen in der Mitte der zusammengefalteten Cotyledonen liegt. Sie enthalten, wie die blafsgelben Saamen der Sinapis alba:

ein sehr scharfes flüchtiges Oel,
ein fettes Oel ungefähr 20 pC.
Eiweifstoff, viel Schleim und
etwas harzigen Extractivstoff. (Thiebirge Trommsd. Journ. 4. B.)

Man wendet sie, mit jenen gemischt, äufserlich zu Sinapismen an, und sie wirken hiebei noch kräftiger als der weifse Senf.

Anm. Man findet Spielarten dieser Pflanze mit mehr aufgetriebenen Schoten (Sinapis torulosa und S. turgida Pers.) Eine andere Spielart mit wolligen Schoten (S. incana Thuil.) möchte wohl als eigene Art zu betrachten seyn.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Flor. Dan. tab. 1582.
Hayne Getr. Darst. VIII. tab. 40.

Erklärung der Tafel.

1. Ein Stück von dem untern Theile des Stengels.
2. Ein unteres Stengelblatt.
3. Die blühende Spitze.
4. Eine Blüthe, vergröfsert.
5. Dieselbe, ohne die Blumenblätter.
6. Das Pistill mit den beiden kürzeren Staubgefäfsen und den Drüsen am Grunde.
7. Die Frucht, in natürlicher Gröfse.
8. Dieselbe im Durchschnitt, um das viereckige zu zeigen.
9. Dieselbe geöffnet mit der Scheidewand und den Saamen.

Sinapis nigra Lin.

Siphonia elastica Rich.

(Federharzbaum.)

Lin. Class. XXI. Monoecia. Ord. VIII. Monadelphia.
Juss. Class. XV. Ord. I. Euphorbiae.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 363. Tricoccae.
Adr. de Jussieu de Euphorb. gener. p. 10.
Decand. Ess. sur les propr. med. n. 114.

Char. Gen.

Flores monoici.
Calyx quique-fidus vel quinque-partitus, praefloratione valvata.
Petala nulla.
Mas. Filamenta connata in columnam apice liberam, infra 5 – 10 antheriferam, antheris quinatim verticillatis, subsessilibus adnatis extrorsis.
Foem. Stigmata tria sessilia subbiloba.
Germen basi calicis persistenti impositum, sexcostatum, triloculare, loculis uniovulatis.
Capsula magna cortice fibroso vestita tricocca, coccis elastice bivalvibus, interdum abortu mono vel disperma.

Adr. de Juss. l. c. p. 40. c. ic.
Richard Journ. de Phys. 1785. Aug.

Char. Spec.

Siphonia elastica.

S. foliis ternatis ellipticis integerrimis (subtus) canis longe petiolatis. . . . . Pers. Syn. plant. II. p. 588.
Rich. l. c. p. 229.
S. Cahuchu. . . . . Willd. Spec. plant. IV. p. 567.
Jatropha elastica. . . . . Lin. Suppl. p. 422.
Hevea gujanensis. . . . . Aubl. Hist. de Gujane. p. 871.
Siphonia elastica. . . . . Dierb. Handb. der med. pharm. Bot. p. 375.
Rich. Bot. med. p. 220.
Virey Hist. nat. des med. p. 303.
Guib. Hist. des drog. II. p. 285.
Eberm. Allg. Encycl. V. p. 805.

Benennugen.

Franz. Caoutchou de la Gujane.
Port. Pao Seringa.
In lingua Quitensium: Hévé.

Der Federharzbaum ist in den Wäldern von Gujana einheimisch.

Der Stamm erreicht eine Höhe von sechzig Fuſs und ungefähr zwei Fuſs im Durchmesser; die Aeste sind lang und weit ausgebreitet. Sein Holz

ist weifs und mit einer dünnen grauen Rinde bekleidet.

Die Blätter stehen abwechselnd zu drei (folia ternata) auf langen oben rinnenförmigen und an der Basis verdickten Blattstielen; die einzelnen Blüthen sind verkehrt-eiförmig, gegen die Basis verschmälert, in ein kurzes Blattstielchen herablaufend, und daher fast keilförmig (cuneata), an der Spitze abgerundet oder mit einem sehr kurzen Spitzchen endigend; sie sind auf beiden Seiten glatt, oben dunkelgrün, unten blafs graulich-weifs, drei bis vier und einen halben Zoll lang, und einen bis zwei Zoll breit.

Die Blüthen stehen in langen zusammengesetzten sparrigen Trauben, die an dem vorliegenden Exemplar des Willdenow'schen Herbariums an den älteren Zweigen theils in den Blattwinkeln, theils aufserhalb entspringen. Sie sind sehr klein und bestehen aus einer einfachen, glockenförmigen, sechs-spaltigen Blüthenhülle (Kelch). Der gröfste Theil dieser Blüthen ist männlich, so dafs gewöhnlich nur das Endblüthchen weiblich ist. In den männlichen Blüthen findet sich ein walzenförmiges Säulchen, um ein Drittheil kürzer als der Kelch, an dem der Länge nach die Antheren ansitzen. Nach Richard sind es fünf zweifächerige Antheren mit zweiklappigen Fächern. In den weiblichen Blüthen ist ein eiförmiger dreifächriger Fruchtknoten mit drei sitzenden zweispaltigen Narben.

Die Frucht ist eine grofse dreiköpfige dreiklappige Kapsel (capsula tricocca), die Klappen sind fest, hart, gelblich und mit einer sich löfsenden aufsen fafsrigen Schale (epicarpium) bedeckt.

Die Saamen, deren in jedem Fach einer, zuweilen (nach Aublet) zwei gefunden werden, sind eiförmig graulich-gelb mit braunem Fleck und einer vertieften Längslinie; sie sind ölig, efsbar, unsern Haselnüssen im Geschmack ähnlich.

Wenn der Baum verwundet wird, so ergiefst er, wie die meisten Pflanzen dieser Familie, einen Milchsaft, der erhärtet braun wird und das bekannte Federharz, Elastisches Harz, Resina elastica, Cautschuc darstellt, welches sich besonders durch seine Elasticität und Unauflöslichkeit in Weingeist vor den übrigen Harzen als ein eigenthümlicher näherer Pflanzenstoff auszeichnet. Wir nehmen diese Pflanze hier auf, weil dieses Federharz für die Verfertigung mehrerer chirurgischen Instrumente wichtig ist. Gewöhnlich wird der Milchsaft in wiederholten Lagen auf thönerne Formen von Gestalt einer Flasche gestrichen und der Thon nach dem Erhärten durch Zerschlagen der Form herausgenommen. Dieses elastische Harz ist aufser der Familie der Euphorbiaceen auch in mehreren Säften der Urticeen, Artocarpeen, Asclepiadeen und Lobeliaceen enthalten. So wird in Südamerika aus dem Milchsaft der Cecropia peltata in Verbindung mit dem mehrerer Feigenbäume, als Ficus nympheaefolia, F. populnea u. a., nach v. Humboldt auch aus F. prinoides u. elliptica Federharz bereitet. Nach Roxb. wird es auch aus Artocarpus integrifolia und dem herrlichen F. elastica und in Sumatra aus Urceola elastica gewonnen. In Quito endlich liefert nach v. Humboldt auch eine baumartige Lobelie (Lobelia Caoutchouc) dieses Harz. (S. Sprengel in Stolze Jahrb. der Pharm. Jg. 26.)

(N. v. E.)

Abbildungen.

Richard Journ. de Physique. 1785. Aug.
Aublet Hist. de Gujane. tab. 335. (c. fruct.)

Erklärung der Tafel.

1. Ein blühender Zweig, nach einem Exemplar des Willdenow'schen Herbariums.
2. Eine Blüthe von der Seite gesehen.
3. Eine geöffnete männliche Blüthe.
4. Der Fruchtknoten.
5. Dieselbe im Querdurchschnitt.
6. Derselbe mit einem geöffneten Fach, um die Lage des Saamens zu zeigen. (Diese Figuren sind aus Adr. v. Jussieu's treflicher Monographie genommen.)

Siphonia elastica Rich.

doppelt

306

Sisymbrium Nasturtium L.

(Die Brunnenkresse.)

Linné Clas. XV. Ord. 2. Siliquosa.
Jussieu Clas. XIII. Ord. 3. Fam. Crucifer.

Char. Gen.

Sisymbrium.

Cal. Perianthium tetraphyllum: foliolis lanceolato-linearibus, patentibus, coloratis, deciduis.

Cor. Tetrapetala, cruciformis. Petala oblonga, patentia, calyce sæpius minora, unguibus minimis.

Stam. Filamenta sex, calyce longiora: horum duo opposita paulo breviora. Antherae simplices.

Pist. Germen oblongum, filiforme. Stylus vix ullus. Stigma obtusum.

Per. Siliqua longa, incurva, gibba, teres, bilocularis, bivalvis; valvulis dehiscendo rectiusculis: dissepimento valvis paulo longiore.

Sem. Plurima, parva.

Linn. gen. pl. edit. Schreber n. 1089.
Jussieu gen. pl. pag. 239.

Char. Spec.

Sisymbrium Nasturtium.

S. siliquis declinatis, foliis pinnatis: foliolis subcordatis	Linn. hort. cliff. p. 336. — fl succ. 552. 592. — mat. med. p. 161. — Spec. pl. 916. Royen fl. Lugd-bat. 340. Gronov. fl. virgin. p. 170. Dalibard fl. Paris. p. 203. Pollich fl. palatin. n. 623. Scopol. fl. carn. n. 820. Houttuyn linn. pfl. syst. 8. p. 283. Crantz fl. austr. p. 46. Allion fl. pedemont. n. 998. Villars. fl. dauph. 3. p. 339. Gunner fl. norveg. 2. p. 112. Roth fl. germ. I. p. 289. II. p. 124. Hoffm. fl. germ. p. 234. Smith fl. britt. 2. p. 700. Willd. spec. pl. III. p. 489. Pers. synop. pl. 2. p. 196. Desfont. fl. Atlant. 2. p. 81. Woodwille med. bot. 1. p. 134. Decand. fl. franc. 3. edit. IV. p. 661. Savi. mat. med. p. 26. Gmelin fl. badens. 3. p. 59.
S. foliis pinnatis, foliolis cordato-subrotundis dentato-repandis glabris, caule basi radicante S. Nasturtium	Spreng fl. Halens. p. 189. Pursh. fl. boreal. amer. p. 440. Willd. enum. hort. ber. p. 676. Dumont de Cours. bot. cult. 2. edit. IV. p. 127. Dietrich Gart. Lexic. IX. 258. Stokes. bot. mat. med. Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. IV. 35. Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. p. 273.
Sisymbrium foliis pinnatis, pinnis subrotundis, spicis sessilibus.	Haller helvet. n. 482.
Turritis foliis pinnatis, caule angulato . .	Scopol. fl. carn. 1. edit. p. 518.
Cardamine fontana	Lamark dict. 2. p. 185.
Cardaminum Nasturtium	Mönch. method. p. 262.
Bæumerta Nasturtium	Flor. wetter. 2. 467.

Sisymbrium amarum.	Salisb. prodr. p. 270.
Nasturtium (officinale.	Brown. hort. kew. 2. edit IV. p. 110
Nasturtium (officinale,) foliis pinnatisectis, segmentis ovatis subcordatis repandis . . .	Decand. reg. veg. syst. nat. II. p. 188.
Nasturtium aquaticum supinum , . . .	C. Bauh. pin. p. 104.
	Tabern. p. 455.
Nasturtium aquaticum majus et amarum . .	C. Bauh Prodr. 45.
Sisymbrium aquaticum	Matthiol. comm. 379.
	Camer-Epit. 269.
	Tournef-Jnstit. 226.

Benennungen:

Griech. σισύμβριον ἕτερον ἡ καρδαμίνη. Diosc. ex Spreng. Histor. rei herb. p. 182.
Deutsch. Die Brunnenkresse. Quellen-Rauke.
Franz. Le cresson de fontaine. Cailli in der Gegend von Rouen.
Ital. Crescione.
Span. Berro.
Port. Agriao.
Engl. The common water cresses.
Holl. Waterkers..
Dän. Vandkarse.
Norw. Kjælkarse.
Schwed. Kiallkrafse.
Russ. Wodanoja krefs.
Poln. Rzezucha.
Böhm. Rezucha.
Ung. Vizi Torma-fü.

Diese ausdauernde Pflanze findet sich häufig durch ganz Deutschland, überhaupt in Europa, auch in Nordamerika, und wächst an klaren Bächen und Quellen, an Gräben, Teichen und auf nassen Wiesen.

Die Wurzeln derselben sind weifslich, ästig und mit vielen, sehr feinen Zasern reichlich versehen.

Die runden, hohlen Stengel sind sehr glatt, gestreift, ästig, bis einen Fufs lang und länger, grün, am Grunde kriechend, treiben oft neue Wurzeln aus, und richten sich allmählig aufrecht.

Die gestielten Blätter sind abwechselnd, ungepaart gefiedert, dunkelgrün, saftig, sehr glatt, dick und bestehen aus fünf bis neun aufsitzenden, rundlichen, eyförmigen oder auch fast herzförmigen, stumpfen, überhaupt in Hinsicht der Gestalt wenig beständigen, ganz ungetheilten, gegenüberstehenden, Blättchen, wovon das ungepaarte oder Endblättchen eckig, fast lanzettförmig und länger an den obern; rundlich und gröfser an den untern Blättern ist.

Die kleinen, weifsen Blumen stehen in kurzen, schlaffen, oder je nachdem sich die Früchte mehr oder weniger ihrer Reife nähern, in länglichern Trauben am Ende des Stengels und der Zweige.

Der Kelch besteht aus vier abfallenden, glatten, lanzettförmig-gleichbreiten, gefärbten und mäfsig geöffneten Blättern. Die Blumenkrone ist vierblättrig und kreuzförmig. Die Blumenblätter sind länglich, abstehend, oft kleiner als der Kelch und mit sehr kleinen Nägeln versehen. Von den sechs pfriemenförmigen aufrechten Staubfäden, welche mit einfachen, gelbrothen Staubbeuteln versehen sind, stehen die vier gröfsern, welche länger als der Kelch, paarweise, und die zwei kürzern, von der Länge des Kelchs, gegeneinander über. Der Fruchtknoten ist länglich, cylindrisch und hat einen kaum merklichen, mit stumpfer Narbe versehenen Griffel.

Die Frucht besteht in einer gestielten, einen halben Zoll und darüber langen, rundlichen, etwas zusammengedrückten, leicht gekrümmten, glatten, Anfangs aufrechten, dann etwas hängenden Schote, welche in zwey durch eine Scheidewand getrennte Fächer getheilt ist, und zahlreiche kleine, rundliche Saamen von gelblicher Farbe enthält. Die Scheidewand ist etwas länger als die zwey Klappen der Schote, die aufgesprungen fast gerade bleiben.

Die Brunnenkresse, welche das ganze Jahr hindurch grünt und wovon es eine kleinere Varietät mit Fingershohem ganz liegendem Stengel und viel kleinern Blättern gibt, blüht von May an bis September, und bringt im August bis October reife Saamen.

Das frische Kraut, (Brunnenkresse, herba Nasturtii aquatici) ist officinell.

Es wird im Frühling und Winter gewöhnlich die ganze Pflanze eingesammelt und frisch benutzt. Beym zerquetschen giebt das Kraut einen flüchtigen dem Löffelkraut ähnlichen Geruch von sich, und besitzt einen eigenthümlichen, etwas scharfen und bitterlichen Geschmack. Beyde verlieren sich aber beim Trocknen.

Die Brunnenkresse wird sehr oft mit der bittern Gauchblume (Cardamine amara L) verwechselt. Letztere Pflanze unterscheidet sich aber nicht nur durch den aufrechtern, höhern Stengel; die rundlich oder herzförmig gelappten, am Rande etwas stumpf-eckigen Wurzelblätter und mehr eyrunden stumpf-gekerbten Stengelblätter, den merklich bittern Geschmack; sondern auch durch die frühere, aber kürzere Blüthezeit; die gröfsern, geaderten Blumenblätter; die braun oder purpurrothen Staubbeutel und endlich durch die linienförmigen, langen Schoten, deren Klappen sich aufrollen.

Die Wiesenkresse (Cardamine pratensis L) die ebenfalls mit der Brunnenkresse verwechselt werden kann, hat einen aufrechten, fufshohen und höhern, glatten, runden, ästigen Stengel, der unten gewöhlich röthlich gefärbt ist.

Die gefiederten Blätter sind glatt, abwechselnd, tief geschlitzt; die untern gestielt, die obern sitzend. Die einzeln Blättchen sind unten am Stengel rundlich, gelappt, oben schmal, lanzettförmig und ungetheilt. Die Blüthen sind grofs, langgestielt, geadert und von purpurröthlicher blafsrother zuweilen auch weifser Farbe, und bilden lange, lockere Endtrauben.

Abbildungen.

Flor du Dict. des Scienc. med. livr. 37. pl. 138
Plenk. Jcon. Pl. med. t. 525.
Curtis. flor Lond. 6. t. 44.
Hor. dan. t. 690.
Engl. botany. t. 855.
Woodville. med. bot. 1. t. 48.
Savi Mat. med. 26. t. 54.
Sehkuhr. bot. Handb. t. 187.
Blackwell Herb. t. 260. sub Nasturtio aquatico.
Buillard Herb. t. 302.
Moriss, Oxon. S. 3. t. 4. F. 8.
Dalech. Lugd-bat. 568. f. 1.
Tabernam. kræut. Buch. 846.
Lobel Jcon. 209. f. 1.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein blühender Zweig.
2. Die junge Pflanze.
3. Ein einzelnes Blumenblatt.
4. Kelch und Staubgefäfse vergröfsert.
5. Eine geöffnete Schote.
6. Ein Saamenkorn.

Sisymbrium Nasturtium.

Sium Ninsi. L.

(Der Ninsingmerk. Ninsiwurz.)

Linné Clas. V. Pentandria. Ord. 2. Digynia.
Jussieu Clas. XII. Ord. 2. Fam. Umbellif.

Char. Gen.

Sium.

Cal. Umbella universalis varia in diversis: Partialis patens, plana.
Involucrum universale polyphyllum, reflexum, umbella brevius: foliolis lanceolatis: Partiale polyphyllum, lineare parvum.
Perianthium proprium vix notabile.

Cor. Universalis uniformis: flosculi omnes fertiles. Propria petalis quinque, inflexo-cordatis, æqualibus.

Stam. Filamenta quinque, simplicia. Antherae simplices.

Pist. Germen minimum, inferum. Styli duo reflexi. Stigmata obtusa.

Per. Nullum. Fructus subprismaticus, costis quinque obtusis, valleculis subconvexis.

Sem. Duo, subovata, hinc convexa striata, inde plana.

Linné Gen. Pl. edit. Schreber. n. 480.
Jussieu Gen. Pl. pag. 222.
Lamark Jllustr. Gen. t. 197.

Char. Spec.

Sium Ninsi.	
S. radice tuberosa fusiformi fasciculata, foliis pinnatis, rameis ternatis; foliolis subcordato-oblongis terratis, umbellis terminalibus; caule bulbifero.	
S. (Ninsi) foliis serratis pinnatis; rameis ternatis .	Linn. Mat. med. p. 81.
Sium Ninsi foliis pinnatis, quinatis ternatisque serratis	Thunberg fl. jap. p. 118.
Sisarum montanum coræense, radice non tuberosoa	Kämpfer Amön. p. 817.
Sium Ninsi	Burm. fl. Jnd. t. 29. fig. 1.
	Dryand Act. Soc. Lin. Lond. II. p. 228.
	Houttuyn Linn. Pfl. Syst. 6. p. 121.
	Lamark Enc. I. p. 405.
Sium Sisarum var. β.	Willd. Spec. Pl. I. p. 1433.
	Pers. Synop. Pl. I. p. 316.
	Dietrich. Gart. Lexic. IX. p. 276.
	Graumüller. Handb. d. pharm. med. bot. I. p. 434.
Si. Sisarum. β.	Römer et Schult. Regn. Veget. VI. p. 536.

Benennungen.

Griech. ἰλαφοβόσκων. Diosc. ex Spreng. Hist. rei herb. p. 166. quod forte nomen Sii Sisari.
Deutsch. Die Ninsiwurzel. Ninsingmerk.
Franz. Le Chervi ou Berle de Japan.
Ital Sisaro di Japano.
Port. Ninsingue.
Engl. Skirret.
Holl. Ninsiwortel.
Japan. Nindsin.

Diese in China auf Bergen wachsende, zum Theil auch in dem nördlichen China und in Japan angebaute, ausdauernde Pflanze ist ein der Zuckerwurzel (Sium Sisarum) sehr ähnliches Doldengewächs, und nach Willdenow nur eine Varietät derselben; die von ersterer blos durch einen, in den Blattwinkeln kleine Zwiebelchen oder Keime tragenden Stengel verschieden ist. Der aufrechte Stengel ist rund, glatt, gefurcht und bey zwei Fuſs hoch.

Die gefiederten Blätter sind gesägt, und an den Zweigen dreizählig.

Die Blüthen sind von weifser Farbe, und stehen in End-Dolden.

Die allgemeine Dolde ist verschieden vielstrahlig; die besondere flach und ausgebreitet. An beyden sind die Hüllen vielblättrig; die gemeinschaftliche ist zurückgebogen, und kürzer als die Dolde. Die Blättchen sind lanzettförmig und die besondern klein und gleichbreit. Der eigentliche Kelch ist kaum merklich, und die allgemeine Blumenkrone einförmig. Die Blumen sind alle fruchtbar. Die Krone gleichförmig. Die fünf Blumenblätter sind eingebogen-herzförmig; die fünf Staubfäden etwas länger als die Blumenblätter; der untere Fruchtknoten hat zwey kurze Griffel, welche zurückgebogen und mit stumpfen Narben versehen sind.

Die Frucht ist eyförmig, klein und gestreift; und die zwei Saamen sind auf einer Seite erhaben und auf der andern flach.

Die Blüthezeit dieser Pflanze ist Juli und August, und die Saamen reifen im August und September.

Die Wurzel, indianische Kraftwurzel, Ninsingwurzel (radix Ninsi s. Ninsing, s. Ninzini) ist offizinell, jedoch wenig in Gebrauch.

Sie ist spindelförmig, unten gewöhnlich in zwey oder mehr Aeste getheilt, mit wenigen dünnen Fasern besetzt, von der Dicke eines Federkiels bis zu der eines kleinen Fingers, mit parallel laufenden Ringeln versehen, etwas runzlich, von weifslicher Farbe, hornartig, halbdurchsichtig, zuweilen braungelblich. Die Durchsichtigkeit derselben soll daher kommen, weil vor dem Trocknen sie einige Tage im Wasser eingeweicht, dann an den Deckel eines Kessels gehängt, und so den heifsen Wasserdämpfen ausgesetzt wird. Diese Bearbeitung scheint jedoch nicht mit allen Wurzeln vorgenommen zu werden, da man viele antrifft, die weder durchsichtig noch hart und hornartig sind. Früher war der Preis dieser Wurzel sehr hoch, so dafs Thunberg in Japan das Pfund für 600 Thaler verkaufen sah. Der Geruch und Geschmack derselben sind gewürzhaft, letzterer süfslich und hintennach etwas bitterlich. Sie mufs nicht mit der Chinesischen Kraftwurzel, Ginseng, (Panax quinquefolium) verwechselt werden.

Abbildungen.

Plenk Icon. Pl. med. tab. 189.
Blackwell Herb. t. 514.
Burmann fl. Ind. t. 29. fig. I.
Kämpfer Amön. t. 818.

Erklärung der Platte.

Taf. Nro.

1. Ein blühender und fruchttragender Stengel.
2. Seine Wurzeln.
3. Eine einzelne gröfsere Wurzel als offizineller Theil der Pflanze.
4. Eine einzelne Blumenkrone, vergrössert, mit ihren Staubfäden und Staubbeuteln.
5. Eine einzelne gerippte Frucht, ein wenig vergrössert.
6. Ein einzelnes Saamenkorn.

Solanum dulcamara. L.

(Der kletternde Nachtschatten.)

Linné Clas. V. Pentandria. Ord. 1. Monogynia.
Jussieu Clas. VIII. Ord. 8. Fam. Solan.

Char. Gen.

Solanum.

Cal. Perianthium monophyllum, semiquinquefidum, erectum, acutum, persistens.

Cor. Monopetala, rotata. Tubus brevissimus. Limbus magnus, semiquinquefidus, reflexo-planus, plicatus.

Stam. Filamenta quinque, subulata, minima. Antheræ oblongæ, conniventes, subcoalitæ, apice poris duobus dehiscentes.

Pist. Germen subrotundum. Stylus filiformis, staminibus longior. Stigma obtusum.

Per. Bacca subrotunda, glabra, apice punctato notata, bilocularis: Receptaculo utrinque convexo, carnoso,

Sem. Plurima, subrotunda, nidulantia.

Linné gen. pl. edit. Schreb. n. 337.
Jussieu gen. pl. pag. 126.
Lam. Jllustr. gen. tab. 115.
Dunal. Solanum pag. 115.

Char. Spec.

Solanum Dulcamara.

S. caule inermi fruticoso scandente, foliis cordatis glabris, superioribus auriculatis, corymbis oppositifoliis . . . . . — Willd. spec. pl. 1 p. 1028.

S. caule inermi frutescente flexuoso, foliis superioribus hastatis, racemis cymosis . . . . . — Linné hort. cliff. 60.
— — flor. succ. 189. 201.
— — mat. med. 66.
Royen lugd-bat 424.
Dallibard fl. Paris. 73.
Gmelin, fl. sibir. 4. p. 94.
Gunnerus fl. Norw. n. 23.
Pollich. fl. Palat. n. 228.
Du Hamel. arb. tom 2. t. 70.
Houttuyn Lin. pf. syst. 3. p. 207.
Hoffm. fl. germ. p. 78.
Roth. germ. I. 95. II. 243.
Oeder. fl. dan. 607.
Curtis. fl. Lond. n. 29.
Engl. botany. 917.
Persoon syn. pl. 1. p. 224.
Spreng. fl. Hallens. 76.
Willd. Berl. wilde Baumz. p. 478.
Smith. fl. britt. I. p. 256.
Pursh. fl. Amer. sept. I. p. 156.
Fl. Portug. I. p. 202.
Dumont Cours. bot. cult. edit. 2. III. 159.
Dietrich. Lexic. IX. 308.

S. caule fruticoso flexuoso, foliis ovato-cordatis, superioribus laciniatis, corymbis suboppositi foliis . . . . . — Dunal. Solan. p. 140.
Römer et Schult. syst. veget. IV. 581.

Solanum Dulcamara . . . . . — Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. I. 271.
Dierbach Handb. d. med. ph. bot. 68.

S. caule flexuoso, frutescente, foliis cordatis et tripartitis . . . . . — Haller helvet. n. 575.
De Necker. gall-belg. p. 119.

S. scandens . . . . . — Scopol. fl. carn. 1. p. 286. edit. 2. n. 257.

S. caule inermi, fruticoso, tereti; foliis superioribus hastatis: racemis dichotomis oppositis . . — C. Bauh. pin. 167.

S. scandens seu Dulcamara . . . . . — Tournef. inst. R. herb. p. 149.

Dulcamara flexuosa . . . . . — Mönch method. p. 514.

309

Benennungen:

Griech.	γλυκυπικρις.
Deutsch.	Der kletternde Nachtschatten. Bittersüfs.
Franz.	Douce amere.
Ital.	Solatro dolce amaro.
Span.	Amara dulcis.
Port.	Doçamarga.
Engl.	Woody nightshade.
Holl.	Bitterzoet.
Dän.	Bittersöde.
Norw.	Troldbær.
Schwed.	Qvesved.
Russ.	Solotucha.
Poln.	Psinki wodne.
Böhm.	Wodnj kalinka.
Ung.	Vörös eb Szöllö.

Dieser Strauch wird durch ganz Deutschland und im übrigen Europa an feuchten, sumpfigen Orten, in unfruchtbaren Gebüschen, an schattigen Ufern, an Teichen, Gräben, Hecken etc. angetroffen. Er erreicht eine Höhe von 10 bis 15 Fufs, und windet sich an Bäumen und Sträuchern hinauf. Man hat in Gärten mehrere Abarten; als mit weifsen Blumen und weifs oder gelb gefleckten Blättern.

Die dünne, ästige und faserige Wurzel treibt einen rebenartigen, kletternden oder liegenden hin und hergebogenen, runden, etwas eckigen, biegsamen, glatten, holzig-markigen Stengel ohne Stacheln. Die Rinde der ältern Stengel ist bräunlich-grün, rissig und runzlich; die der jüngern Zweige blafsgelb oder grünlich. Die gestielten, abwechselnden Blätter sind ganz ungetheilt, spitzig, glatt auf beyden Flächen, unten zuweilen etwas weich-haarig; die untern eyförmig-herzförmig; die obern spiesförmig, oft an ihrem Grunde in Lappen geschnitten.

Die Blumen, gegen das Ende der Zweige in kleine, kurze, seitwärts überhängende, den Blättern gegenüberstehende Doldentrauben geordnet, sind von violettblauer Farbe.

Der Kelch ist einblättrig, bleibend und in fünf stumpfe Einschnitte getheilt. Die radfrömige, einblättrige Krone, mit kurzer Röhre, theilt sich in fünf etwas schmale, spitzige, nach aufsen zurückgeschlagene Lappen. Die fünf Staubbeutel, von schön gelber Farbe, sind etwas zusammengewachsen, und öffnen sich an der Spitze durch zwei Löcher. Der Fruchtknoten sitzt oben, ist einfach und rundlich; der Griffel einfach und die Narbe stumpf.

Die Frucht ist eine glatte, länglich-rundliche, zur Zeit der Reife, rothe, saftige Beere, welche zweyfächerig ist und mehrere rundliche Saamen enthält.

Die Blüthezeit ist Juni bis August und die Zeit der Fruchtreife September und October.

Die dunnen jungen Stengel, (Bittersüfsstengel stipites Dulcamaræ) sind offizinell.

Die Würzel, die Stengel und Zweige geben frisch gequetscht oder stark gerieben einen widrigen, ekelhaften, betäubenden Geruch von sich, welcher aber durchs Trocknen sich verliert, und schmecken gekaut anfangs merklich bitter; lafsen aber einen weichlich-süfslichen Geschmack im Munde zurück.

Man sammelt die Stengel am besten im Frühling vor Ausbruch oder auch zu Anfang des Herbstes nach dem Abfallen der Blätter bey trockner Witterung und so viel wie möglich von auf trocknem Standorte wachsenden Pflanzen. Sie sind mit einer blasgelben Oberhaut, unter welcher sich eine grüne Rinde befindet, bedeckt, und haben eine mit schwammigem Marke angefüllte Röhre, die bey ganz jungen Zweigen hohl ist. Man wählt zum Arzneygebrauche die jungen, aber doch schon markigen Stengeln von der Dicke eines Gänsekiels und drüber. Auch sollten sie jährlich frisch eingesammelt werden, da sie durch die Länge der Zeit verderben, austrocknen und Geschmack und Kräfte verlieren.

Man verwechselt die Bittersüfsstengel mit den Stengeln des gemeinen Nachtschattens, (Solanum vulgare L.) welche aber kürzer, ohngefähr nur einen Fufs lang und eckig sind. Auch haben sie weder den eigenthümlichen Geruch noch Geschmack der Bittersüfsstengel.

Abbildungen.

Flor. du dict. des Scienc. med. livr. 153. pl. 41.
Plenk icon. plant. med. 119.
Dreves und Hayne. t. 60.
Guimpel. Abbild. d. Holz. t. 12.
Reiter und Abel. Abbild. deutsch. Holzart. t. 72.
Schmidt. Oestr. Baumz. t. 146.
Sturm. Fl. germ. I. 18.
Curtis. Fl. Lond. I. 14
Engl. botany. t. 565.
Svenks bot. t. 20.
Bulliard. Herb. t. 23.
Oeder. Fl. dan. t. 607.
Du Hamel. Arb. tom. 2. t. 72.
Blackw. Herb. t. 34.
Ludwig Ectyp. t. 58.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein Zweig mit Blüthe und Frucht.
2. Der Umrifs eines gröfseren Blattes.
3. Eine einzelne Blumenkrone ohne Kelch.
4. Ein einzelner Staubfaden.
5. Ein einzelner Kelch mit dem Pistill.
6. Ein einzelnes Pistill.

Solanum Dulcamara

doppelt

309

Solanum nigrum.
(Schwarzer Nachtschatten.)

Linné Clas. V. Pentandria. Ord. 1. Monogynia.
Jussieu Clas. VIII. Ord. 8. Fam. Solan.

Char. Gen.

Solanum

Cal. Perianthium monophyllum, semiquinquefidum, erectum, acutum, persistens.
Cor. monopetala, rotata. Tubus brevissimus. Limbus magnus, semiquinquefidus reflexo-planus, plicatus.
Stam. Filamenta quinque, subulata, minima. Antherae oblongæ, conniventes, subcoalitæ, apice poris duobus dehiscentes.
Pist. Germen subrotundum. Stylus filiformis, staminibus longior. Stigma obtusum.
Per. Bacca subrotunda, glabra, apice punctato notata, bilocularis: Receptaculo utrinque convexo, carnoso.
Sem. plurima, subrotunda, nidulantia.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 337.

Char. Spec.

Solanum nigrum, caule herbaceo angulato, foliis ovatis dentatis nudiusculis, floribus subumbellatis. — Linné syst. veg. edit. Roemer et Schultes V. p. 587.
Dunal sol. p. 152. syn. p. 12. n. 50.

Solanum caule inermi herbaceo, foliis ovatis dentato-angulatis glabris, racemis subumbellatis extrafoliaceis pedunculatis. . . . . — Willdenow enum. pl. h. bot. berol. I, p. 236.

Solanum caule inermi herbaceo, foliis ovatis dentato-angulatis, racemis distichis nutantibus. . . — Linné sp. pl. edit. Willdenow 1. p. 1035.
— — syst. veg. p. 187.
— — sp. pl. 266.
Houttuyn Linn. pfl. syst. 5. p. 684.
Haller helv. n. 576.
Pollich pal. n. 229.
Oeder fl. dan. t. 460.
Blackwell herb. t. 107.
Roth germ. I. p. 95. II. p. 244.

Solanum caule inermi herbaceo, foliis ovatis angulatis. — Linné vir. cliff. 15.
— — hort cliff. 60.
— — hort. ups. 48.
— — fl. suec. 188. 200.
— — mat. med. n. 94.
Gronovius virg. 24.
Royen lugd. 433.
Dalibard fl. paris. 72.
Hoffmann germ. 79.

Solanum officinarum. . . . . — Casp. Bauhin pin. 166.

Benennungen:

Griech. ενχυα.
Deutsch. Gemeiner oder Garten-Nachtschatten.
Franz. Morelle noire, Morelle.
Ital. Solatro nero, Salatra.
Span. Hierba mora, Yerva mora.
Port. Herva moira.
Engl. Black nighshade.
Holl. Zwarte nagtschade.
Dän. Svineurt.
Schwed. Hansletsgräs.
Poln. Psinki zele.
Böhm. Psy wjno.
Ung. Eb Szölö.

Der schwarze Nachtschaten ist eine durch ganz Europa sehr häufig wachsende, einjährige Pflanze. Sie findet sich allenthalben in Feldern, ungebauten Orten, an Wegen, Zäunen und Schutthaufen; kommt jedoch besser in kultivirtem

Boden fort. Man hat von derselben verschiedene zum Theil beständige Abarten, die sich durch die Form der Blätter, die Farbe der Blumen, Gestalt und Gröfse der Beeren unterscheiden.

Der krautartige, unbewahrte Stengel ist rundlich, zum Theil eckig und gestreift, 1½ bis 2 Fufs hoch und breitet sich in viele Aeste aus.

Die gestielten, abwechselnd, zuweilen einzeln, öfter gegenüberstehenden Blätter sind eyförmig, entweder ganz randig oder gezahnt, ungleich ausgeschweift, zugespitzt, glatt, weich und von schwarzgrüner Farbe.

Die weifsen Blüthen bilden an den Seiten des Stengels und der Zweige kleine, einfache, hängende Dolden.

Der bleibende, einblättrige Kelch hat fünf aufrechte, ovale spitzige Einschnitte.

Die Krone ist einblättrig, radförmig, halb fünfspaltig und gefaltet. Die fünf Staubfäden haben etwas zusammengewachsene, an der Spitze durch zwey Löcher aufspringende Staubbeutel.

Der Fruchtknoten sitzt oben ist einfach und rundlich; die Narbe einfach und stumpf.

Die Frucht ist eine zweyfächerige, glatte, runde, schwarze, glänzende Beere, von der Gröfse einer Gichtbeere und enthält viele rundliche Saamen.

Diese Pflanze blüht im Julius und August und bringt im August oder September reife Saamen.

Das Kraut (schwarze Nachtschattenblätter, herba solani nigri) ist offizinell und besitzt einen ekelhaften, etwas betäubenden Geruch und widrig weichlich-faden Geschmack.

Abbildungen:

Lobel icon. 577.
Blackwell herb. t. 107.
Zorn icon. pl. t. 44.
Oeder fl. dan. t. 460.
Rheede mal. 10. p. 105. t. 75.
Weinmann n. 937. c.
Plenk icon. plant. med. livr. t. 120.
Fl. du dict. des scienc. med. livr. 62. pl. 239.
Handb. der pharm. bot. bl. IX. f. 71.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein Stengel mit Blüthen, mit unausgewachsenen und mit zeitigen Beeren.
2. Ein Wurzelblatt.
3. Ein Kelch mit dem Stempel.
4. Eine geöffnete Blumenkrone mit den Staubgefäfsen.
5. Ein oben geöffneter, vergröfserter Staubbeutel.
6. Eine querdurchschnittene Beere.
7. Ein Saamenkorn von natürlicher Gröfse.
8. Ein vergröfsertes Saamenkorn.

Doppelt.

310

Sorbus aucuparia. L.
(Die gemeine Eberesche.)

Linné Clas. XII. Icosandria. Ord. 3. Trigynia.
Jussieu Clas. XIV. Ord. 10. Fam. Rosac.

Char. Gen.

Sorbus.

Cal. Perianthium monophyllum, concavo-patens, quinquefidum, persistens.
Cor. Petala quinque, subrotunda, concava, calyci inserta.
Stam. Filamenta viginti, subulata, calyci inserta. Antheræ subrotundæ.
Pist. Germen inferum. Styli tres, filiformes, erecti. Stigmata capitata.
Per. Bacca mollis, globosa, aut turbinata, umbilicata, trisperma.
Sem. Tria, oblongiuscula, distincta, cartilaginea.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 855.
Jussieu gen. pl. pag. 335.

Char. Spec.

Sorbus aucuparia.

S. foliis pinnatis, foliolis æqualibus serratis glabriusculis, floribus corymbosis subtrigynis, fructibus subrotundis . . . . . — Smith fl. britt. II. p. 533. sub Pyro.

S. foliis pinnatis, utrinque glabris . . . . . — Linn. mat med. p. 126.
Haller helvet. n. 1091. sub mespilo.
Miller dict. n. 1.
Gmelin. fl. sibir. 3 p. 178.
Gunner fl. norv. n. 99.
Pollich fl. palatin. n. 473.
Houttuyn linn. pfl. syst. 1. p. 772.
Du Roi Harbk. Baumz. 2. n. 420.
Roth fl. germ. I. p. 213. II. p. 544.
Hoffm. fl. germ. p. 171.
Willd. spec. pl. II. p. 1008.
— Berl. Baumz. p. 365.
Pers. syn. pl. II. p. 38.
Aiton. hort. kew. II. p. 420.
Dumont de Cours. bot cult. 2. edit. V. p. 462.
Dietrich gart. Lexic. IX. 382.
Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. III. p. 99.
Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. p. 202.

S. foliis pinnatis . . . . . — Linn. hort. cliff. p. 188.
— fl. suec. 400, 435.
Royen fl. Lugd.-bat. p. 274.
Gronov. fl. orient. p. 151.

S. foliis pinnatis, fructu pomiformi quinqueloculari — Crantz fl. austr. p. 88.

Mespilus floribus trigynis: foliis pinnatis, glabris — Scopoli. fl. carn. I. p. 584. n. 3. edit. 2. n. 593.

S. aucuparia . . . . . — Tournef. inst. p. 634.
J. Bauh. hist. 1. p. 62.
Du Hamel arb. 2. t. 73.

S. sylvestris, foliis domesticæ similis . . . — C. Bauh. pin. p. 415.
Raji. hist. p. 1457.

S. sylvestris . . . . . — Cam. epit. p. 161.

Benennungen:

Deutsch. Die gemeine Eberesche. Aberesche.
Der Vogelbeerbaum.
Franz. Le sorbier sauvage.
Ital. Sorbo salvatico.
Span. Serbal de cazador.
Port. Sorbeira brava.
Engl. The mountain ash.
Holl. Lysterbezienboom.

Dän. Rön.
Norw. Rogn.
Schwed. Runn.
Russ. Rjābina.
Poln. Jarzebina.
Böhm. Kalina.
Ungar. Vörös Berkenye.

Der gemeine Ebereschbaum ist von mittelmäfsiger Höhe, wächst in Europa, im nördlichen Asien, und findet sich fast durch ganz Deutschland in Wäldern, auf Bergen, um Dörfer, an Strafsen und Wegen. Man zieht ihn auch in Gärten, und seines schnellen Wuchses, seiner dicht belaubten Krone, seiner wohlriechenden Blüthen und schönen, rothen Früchte wegen wird er häufig in Alleen, Lustwäldchen und Anlagen zur Zierde angepflanzt. In achtzig Iahren erreicht er seine Vollkommenheit, und wird 130 bis 150 Iahre alt.

Er ist unbewaffnet; die Rinde an alten Stämmen grau und glatt; an den jüngern Zweigen aber rothbraun. Die Knospen sind länglich und zugespitzt; die Endknospen gröfser, und, so wie auch die Seitenknospen, mit weifslichem Filze überzogen. Das weifsliche Holz ist hart, fest, zuweilen schwärzlich gemasert und im Kerne röthlich.

Die Blätter sind, wie die Aeste, abwechselnd, ungepaart gefiedert und glatt. Sie bestehen aus 9 bis 15 gegenüberstehenden, stiellosen, lanzettförmigen, spitzen, an den Rändern gesägten, oben dunkelgrünen und unten hellgrünen, etwas feinhaarigen Blättchen. Die Blattstiele sind etwas dunkelroth und am Grunde stärker. Die Endblättchen sind gröfser gestielt, und alle werden beym Absterben röthlich.

Die weifsen Blumen stehen an den Enden der Zweige in aufrechten, sehr ästigen, grofsen Doldentrauben.

Der bleibende, einblättrige, auswendig feinhaarige Kelch ist vertieft, abstehend und fünftheilig. Die Krone besteht aus fünf vertieft-hohlen, rundlichen, stumpfen, ganz-randigen Blumenblättern. Die zwanzig pfriemenförmigen Staubfäden tragen rundliche Staubbeutel. Der untere Fruchtknoten ist mit drey, zuweilen auch vier oder fünf fadenförmigen, aufrechten Griffeln versehen. Die Narben sind kopfförmig.

Die Früchte bestehen in herabhängenden, glatten, glänzenden, runden, weichen, genabelten, anfangs grünen, bey der Reife aber schön scharlach-rothen Beeren, welche etwas grösser als Erbsen, inwendig gelb und meistens dreyfächerig und dreysaamig sind. Die Saamen sind länglich und hornartig.

Die Blüthezeit ist Mai und Juni. Die der Fruchtreife September und October.

Die Beeren (Vogelbeeren, Baccæ Sorbi aucupariæ) sind, obwohl selten gebraucht, offizinell.

Sie besitzen einen mehligen, sauer-herben, zusammenziehenden, etwas scharfen, unangenehmen Geschmack.

Abbildungen.

Plenk ic. pl. med. t. 392.
Engl. bot. 337.
Oeder fl. dan. t. 1034.
Kerner Beschr. Würtenberg. Bäum. 3. t. 21.
Gärtn. de fr. et sem. 2. t. 87.
Blackwell herb. t. 73.
Du Hamel arb. 2. t. 73.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein blühender Zweig.
2. Ein früchtetragender Zweig.
3. Ein einzelnes Blümchen.
4. Der geöffnete Kelch.
5. Ein Staubfaden vergrössert.
6. Der Fruchtknoten vergrössert.
7. Ein Saamenkorn.

Sorbus aucuparia.

Sphaerococcus Helmintochortos Ag.

(Das Korsicanische Wurmmoos.)

Lin. Class. XXIV. Cryptogamia. Ord. III. Algae.
Juss. Class. I. Ord. II. Algae.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 33.
Decand. Ess. sur les propr. med. n. 150.
Agardh Syst. Algarum p. XI. (Algae-Florideae.)

Char. Gen.

Frons subcoriacea vel expanso-plana et tunc aut dichotoma aut pinnata, vel filiformis.
Fructus: Capsulae (sporangia) sphaericae, intus foventes nucleum globosum sporidiorum rotundorum.

Ag. l. c. p. XXXIV.
— Spec. Alg. II. p. 227.

Char. Spec.

Sphaerococcus Hermintochortos.
S. fronde cartilaginea tereti caespitosa implicata, caule filiformi repente, ramis setaceis subdichotomis obsolete transversim striatis. . . . Ag. Syst. Alg. p. 235.
— Spec. Alg. II. p. 315.

Ceramium Helmintochortos. . . . . Roth Cat. bot. II. p. 168. III. p. 157.
Gigartina Helmintorchortos . . . . . Lamour. Ess. sur les Thalass. p. 49.
Fucus Helmintochorton . . . . . Decand. Fl. franc. n. 88.
— Bull. des scienc. phil. III. p. 263.
La Tourette Journ. de Physique 1782. Sept.
Dierb. Handb. der med. pharm. Bot. p. 429.
Rich. Bot. med. p. 16.
Guib. Hist. des drog. II. p. 171.
Virey Hist. nat. des med. p. 138.
Eberm. Allg. Encycl. V. p. 721.

Das Wurmmoos ist an den felsigen Ufern des mittelländischen Meeres, besonders an der Küste von Korsika einheimisch.

Es ist eine fadenförmige ästige Alge. Der untere Theil, (der Hauptstengel, wenn wir bei einem so unvollkommenen kryptogamischen Gewächs diesen Ausdruck gebrauchen dürften?) liegt nieder und aus ihm steigen zahlreiche dichotomisch verzweigte Aeste auf, so dafs das Ganze dichte Rasen bildet; die Aeste sind rund, borstenförmig und laufen in sehr feine lange Spitzen aus, die bei starker Vergröfserung gegliedert erscheinen. Die Farbe des unteren Theils ist gewöhnlich ein schmutziges Gelb; die Aeste sind purpurroth, zuweilen ist aber auch das ganze Gewächs gelblich-braun; die Substanz ist knorpelig (cartilaginea); unter dem Mikroskop sieht man dunklere gleichsam körnige Stellen in einer helleren Membran, die bei einer starken Vergrösserung ein unregelmäfsig-zelliges Gefüge (contextus vesiculosus) zeigt.

Die Frucht ist nach Roths Angabe eine kleine, an den Seiten ansitzende runde Kapsel, die ein durchsichtiges Bläschen enthält. Mir ist eine solche Frucht, ob ich gleich sehr viele Exemplare untersuchte, noch nicht vorgekommen und unsere gröfsten Algologen, die Herren Professoren Agardh

und Mertens, stimmen in ihren gütigen Mittheilungen darin mit mir überein, dafs auch ihnen eine äufsere Frucht bei dieser Alge noch nicht vorgekommen sey. Man wird leicht durch abgebrochene Aeste oder noch mehr durch eine kleine kugelige Coralle, die einer Sphaeroccus-Frucht äufserst ähnlich ist, getäuscht.

Was in den Offizinen unter dem Namen Helmintochortos, (Muscus corsicanus, Corallina rubra) vorkommt, ist keineswegs diese Alge allein, sondern ein Gemeng mehrerer Algen aus verschiedenen Gattungen mit Corallen und Sand gemischt, in dem die hier beschriebene Alge nur den gröfsten Theil ausmacht. Wir wollen hier folgende Seegewächse nennen, die gewöhnlich darunter vorkommmen: Conferva prolifera et C. catenata Ag., Sphacellaria scoparia Ag., Cladostephus myriophyllum Ag., Cl. clavaeformis Ag., Ceramium diaphanum Ag., Hutchinsia coccinea Ag., H. fruticulosa Ag., Sphaerococcus acicularis Ag., Sph. gigartinus Ag., Rhodomela subfusca Ag., Rh. pinastroides Ag., Chondria obtusa Ag., Ch. articulata Ag., Rytiphlaea complanata Ag., Cystoseira sedoides Ag., C. ericoides Ag., C. granulata Ag., C. barbata, Zonaria pavonia Ag., Z. squamaria Ag., Z. fasciola Ag.; ausserdem Corallina officinalis und C. rubens, nebst den Blättern der Zostera marina.

Die wurmtreibenden Kräfte können also keineswegs der oben beschriebenen Alge allein zugeschrieben werden. Das Helmintochorton enthält viel Schleim und mehrere Salze, als salzsaures Kali und Natrum, schwefelsaures Natrum und nach den neuesten Untersuchungen auch Jodine als jodinwasserstoffsaures Natrum, den characterischen Bestandtheil der meisten Seegewächse.

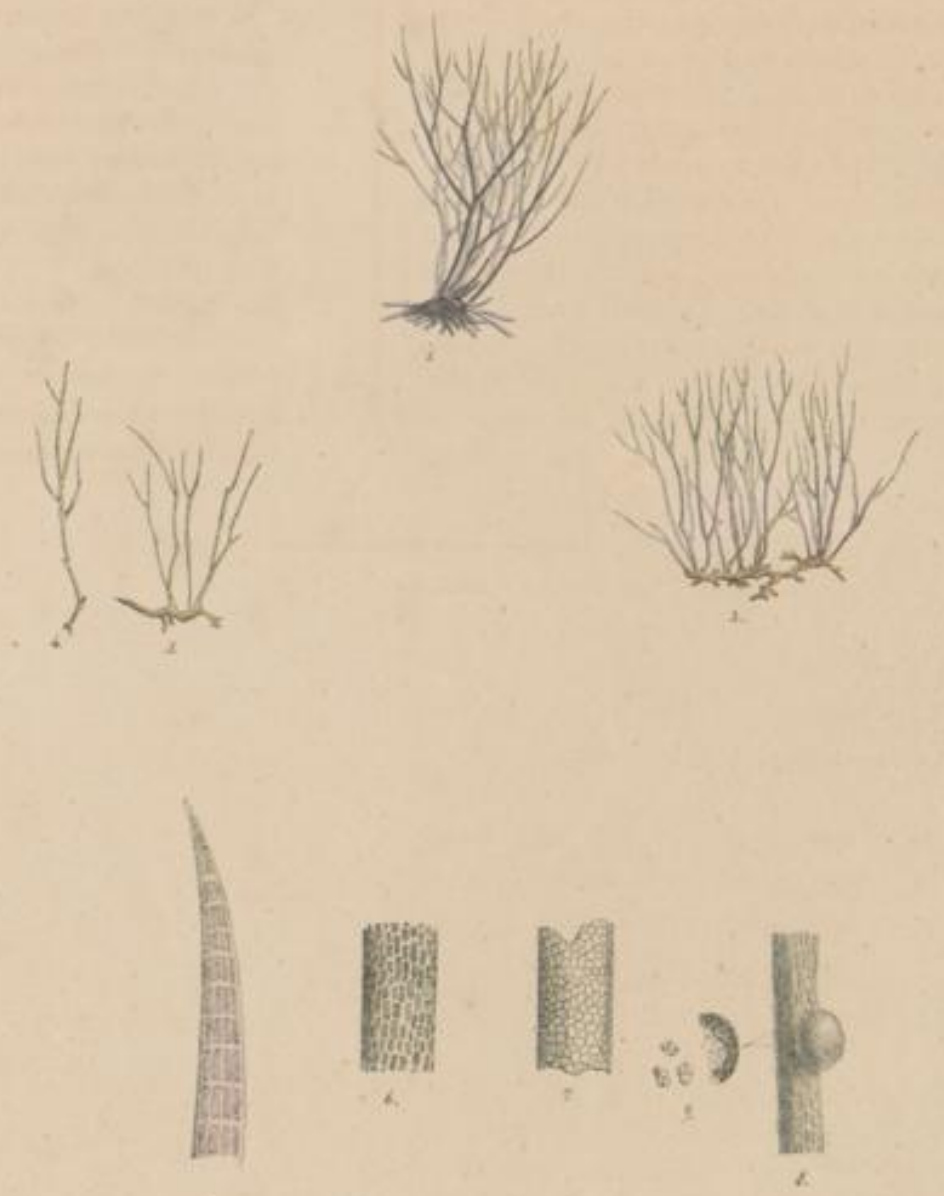
(N. v. E.)

Abbildungen.

Turner Hist. tab. 233.
Journ. de Physique l. c. tab. I. fig. 1 – 10.

Erklärung der Tafel.

1. 2. 3. Die Alge in natürlicher Gröfse, von verschiedener Färbung.
4. Ein einzelner Ast derselben.
5. Eine gegliederte Spitze, vergröfsert.
6. Ein Stückchen, sehr stark vergröfsert, um den inneren körnigen Gehalt zu zeigen.
7. Die äufsere zellige Membran bei sehr starker Vergröfserung.
8. Eine seitlich ansitzende kleine steinige Coralle, die man leicht für die Frucht der Alge halten könnte, vergröfsert.
9. Dieselbe zerbrochen und stärker vergröfsert, um die Poren zu zeigen.



Sphaerococcus Helmintochortos. Ag.

Lippolt

Spigelia Anthelmia. L.

(Die Wurmtreibende Spigelie.)

Linné Clas. V. Pentandria. Ord. 1. Monogynia.
Jussieu Clas. VIII. Ord. 13. Fam. Gentian.

Char. Gen.

Spigelia.

Cal. Perianthium monophyllum, quinquepartitum, acuminatum, parvum, persistens.
Cor. Monopetala, infundibuliformis. Tubus calyce multo longior, inferne angustatus. Limbus patens, quinquefidus: laciniis latis, acuminatis.
Stam. Filamenta quinque, simplicia. Antherae sagittatæ.
Pist. Germen globis duobus compositum, superum. Stylus unus, subulatus, longitudine tubi. Stigma simplex.
Per. Capsula didyma, biloba, bilocularis, fere dicocca, (bi - Lam. quadri - Linn.) -- valvis, polysperma.
Sem. Numerosa, minima.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 272.
Jussieu gen. pl. p. 143.
Lam. illustr. gen. t. 107.

Char. Spec.

Spigelia Anthelmia.	
S. caule herbaceo, foliis (lanceolatis sessilibus) summis quaternis	Linn. Amœn. acad. V. p. 133.
	— mat. med. p. 59.
	Houttuyn linn. pfl. syst. 5. p. 500.
S. caule erecto, foliis quaternis sessilibus, spicis terminalibus	Miller dict. n. 1. R.
S. quadrifolia, spicis terminalibus	R. Brown. fam. 156. t. 37. f. 3.
Spigelia Anthelmia	Willd. spec. pl. 1. p. 824.
	Pers. syn. pl. 1. n. 281.
	Aiton. hort. kew. 2. p. 120.
	Poiret. encycl. meth. VII. p. 344.
	Dumont Cours. bot cult. 3. 211.
	Dietrich Gart. Lexic. IX. p. 415.
	Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. 1. p. 177.
	Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. p. 79.
	Römer et Schult. regn. veget. IV. p. 190.
Arapabaca quadrifolia, fructu testiculato . . .	Plumier gen. pl. amer. 13.
	Barr. pl. æquinoct. 15.
Arapabaca brasiliensibus dicta planta	Marcgraf brasil. 46.
Brazeel-Parssis	Petiver gazoph. t. 59. f. 10.

Benennungen:

Deutsch. Die wurmtreibende Spigelie.
Franz. Brinvillère anthelmintique.
Ital. Spigelia.
Span. Spigelia.
Port. Spigelia. Arapabaca in Brasilien.
Engl., Dän., Schwed., Russ., Poln., Ung. Spigelia.

Diese einjährige Pflanze wächst wild in Südamerika, vorzüglich in Brasilien, Cajenne und Guiana. In Jamaika, Domingo und Martinique wird sie in Gärten gezogen. Bey uns muſs sie in Treibhäusern gehalten werden und blühet im August.

Die Wurzel derselben ist klein und langzaserig. Der Stengel krautartig, einfach aufrecht und eine Spanne hoch und drüber. Die Blätter am Stengel stehen zu zweyen gegeneinander über; an der Spitze des Stengels befinden sich vier Blätter. Sie sind stiellos, lanzettförmig zugespitzt und rauh.

Die kleinen, weiſsen Blumen bilden am Ende des Stengels und der Aeste einzelne lange Aehren.

Der einblättrige, kleine Kelch ist fünftheilig und bleibend. Die Einschnitte sind spitzig. Die einblättrige Blumenkrone ist trichterförmig; langröhrig, länger als der Kelch und fünfspaltig; die

Röhre derselben unten verengt; die Narbe einfach.

Die Frucht besteht in einer zweyknöpfigen, zweyfächerigen und vierklappigen Kapsel, die viele Saamen enthält.

Die Wurzel mit dem Kraute (Radix cum Herba Spigeliæ Anthelmiæ) Spigelie oder indianisches Wurmkraut ist offizinell.

Es kommen hievon im Handel zwey verschiedene Sorten vor, und von beyden erhält man das Kraut mit der Wurzel.

1) Die brasilianische Spigelie (Spigelia anthelmia L.) welche wie bemerkt, eine kleine, langzaserige Wurzel, einen krautartigen Stengel und eyförmig-zugespitzte, etwas rauhe, ganzrandige, zwey bis sieben Zoll lange und einen bis zwey Zoll breite, unten blau-grüne und fast geruchlose, fade bitterlich schmeckende Blätter hat.

2) Die mariländische Spigelie (Spigelia marilandica L.), bey welcher die Wurzel horizontal, einfach, ungleich und vielfaserig; der Stengel einfach, gerade und gerundet-vierkantig ist und die länglich runden, zugespitzten, einige Zoll langen, glatten, ungestielten paarweise gegenüberstehenden Blätter auf der blafsgrünen Unterfläche mit erhabenen, sämmtlich aus der Hauptrippe der Länge nach ausgehenden Rippen bezogen sind, und wie die Wurzel, einen bitterlichen, widrigen, gleichsam moderigen Geruch und Geschmack besitzen.

In Absicht der wurmtreibenden Eigenschaften beyder Pflanzen wird letzterer der Vorzug gegeben.

Da die Blätter des Seifenkrauts einige Aehnlichkeit mit derselben haben, so sollen selbige zuweilen damit vermischt vorkommen. Jedoch wird die vorher bemerkte Entstehung der Rippen auf der Unterseite der Blätter ein richtiges Unterscheidungszeichen abgeben, besonders da an den dreyrippigen Blättern des Seifenkrauts, die Rippen nicht aus der Mittelrippe, sondern abgesondert aus der Basis des Blattes entspringen.

Abbildungen.

Plenk icon. pl. med. t. 88.
Linné amoen. acad. V. t. 2.
Brown. iamaic. t. 37. fig. 3.
Lam. illustr. gen. t. 107.
Petiver. gazoph. naturæ t. 59. fig. 10.

Erklärung der Platte.

Taf. Nro.

1. Die ganze Pflanze in der Blüthe.
2. Ein einzelner Kelch.
3. Das einfache Pistill auf dem Fruchtknoten.
4. Eine auseinander gespaltene Blumenkrone, an deren Röhre die 5 Staubfäden befestigt sind.
5. Ein einzelner Staubfaden.
6. Eine queer durchschnittene Saamenkapsel.
7. Ein einzelnes Saamenkorn.

Spigelia anthelmia.

Spiraea trifoliata. Lin.

(Die dreyblättrige Spierstaude.)

Linné. Clas. XII. Icosandria. Ord. IV. Pentagynia.
Jussieu. Clas. XIV. Ord. X. Famil. Rosacear.

Char. Gen.

Spiraea.

Cal. Perianthium monophyllum, quinquefidum, basi planum: laciniis acutis, patentibus, persistens.

Cor. Petala quinque, calyci inserta, oblongo-rotundata.

Stam. Filamenta viginti plura, filiformia, corolla breviora, calyci inserta, Antherae sub rotundae.

Pist. Germina quinque seu plura. Styli totidem, filiformes, longitudine staminum. Stigmata capitata.

Per. Capsulae tres ad duodecim, oblongae, acuminatae, compressae, intus bivalves, polyspermae.

Sem. pauca, acuminata, parva, suturae internae affixa.

Character essentialis: Calix patens, quinquefidus. Petala quinque. Capsulae polyspermae, intus bivalves.

Linné Gen. pl. edit. Schreb. n. 862.
Jussieu Gen. pl. p. 339.
Lamark Illust. gen. tab. 439.
Gärtner de fruct. et sem. Cent. 5. tab. 69.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 865.

Char. Spec.

Spiraea trifoliata.	
S. foliis ternatis lanceolatis serratis subaequalibus, floribus subpaniculatis. . . .	Lin. Spec. pl. p. 702.
	Miller Dict. n. 7.
	Houttuyn Lin. Pfl. Syst. 7. p. 137.
	Willd. Spec. pl. II. p. 1063.
	— Enum. Hort. Berol. p. 542.
	Pers. Syn. pl. II. p. 47.
	Aiton Hort. Kew. II. p. 198.
	Dum. de Cours. bot. cult. 2. edit. V. p. 523.
	Dietrich Gart. Lex. IX. p. 433.
Gillenia trifoliata.	Mönch Method. Suppl. p. 286.
Filipendula foliis ternatis.	Linn. Hort. Cliff. p. 191.
	— Hort. Ups. p. 131.
	Royen Lugdb. p. 277.
	Gronov. Fl. virg. p. 55.
Ulmaria major trifolia, flore amplo pentapetalo, virginiana.	Plucknet Almag. p. 393.
Ulmaria virginiana trifolia floribus candidis amplis longis et acutis.	Moris. Hist. 3. p. 137.

Benennungen.

Deutsch. Die dreyblättrige Spierstaude.
Franz. La spiére trifoliée.

Diese Pflanze ist in Nordamerika zu Hause und kommt auch in unserm Clima gut fort.

Die Wurzel ist perennirend ästig, sehr fasrig, die Aeste sind gebogen, an einzelnen Stellen etwas

eingeschnürt und gleichsam gegliedert; die äufserlich gelbliche, innen weifse Rinde löst sich leicht von dem festen holzigen Kern.

Der Stengel wächst im Frühjahre sehr schnell heran, ist aufrecht, etwas eckig, gestreift, glatt und treibt viele aufrecht-abstehende Aeste.

Die Blätter sitzen zu drey beysammen (folia ternata) abwechselnd auf sehr kurzen Blattstielen; sie sind theils horinzontal-abstehend oder abwärtsgeneigt; die einzelnen Blättchen sind lanzettförmig, am Rande scharf und doppelt gesägt, oben dunkelgrün, etwas runzlich, unten graulich-grün und schwach behaart.

Die Blüthen stehen an der Spitze des Stengels und der Zweige in Rispen, deren Blüthenstiele theils drey-, theils zweyblüthig sind.

Die Kelche sind einblättrig, fünfwinklig, glatt, und röthlich gefärbt, nach oben erweitert, am Schlund zusammengezogen, mit fünf spitzen aufrechten Zähnen. Die lanzettförmigen weifsen Blumenblätter stehen etwas schief mit ihren kurzen Nägeln zwischen den Zähnen des Kelchs befestigt.

Die Staubgefäfse (gewöhnlich 16), sind mit sehr kurzen Trägern in dem erweiterten Theil des Kelchs verborgen.

Fünf weifs-behaarte Fruchtknoten schliefsen sich im Grunde des Kelchs dicht an einander an und endigen sich in eben so viele kurze fadenförmige Griffel. Die Wurzel wird in Nordamerika als Brechmittel statt Ipecacuanha angewendet und verdient deshalb der Aufmerksamkeit unserer Aerzte um so mehr empfohlen zu werden, da die Pflanze unser Clima erträgt und daher leicht angebaut werden könnte.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Miller Dict. Icon. p. 256.
Plucknet. Almag. bot. tab. 236. fol. 5.

Erklärung der Tafel.

1. Die blühende Pflanze.
2. Die Wurzel.
3. Ein Blatt von der Mitte des Stengels.
4. Der Kelch.
5. Eine Blume mit geöffnetem Kelch, so dafs man die Staubgefäfse und Pistille sieht.
6. Ein Stück des Kelchs, vergröfsert.
7. Die fünf Pistille.
8. Eins derselben gesondert.

Spiraea Ulmaria. L.

(Die Ulm - Spierstaude.)

Linné Clas. XII. Icosandria. Ord. 4. Pentagynia.
Jussieu Clas. XIV. Ord. 10. Fam. Rosac.

Char. Gen.

Spiraea

Cal. Perianthium monophyllum, quinquefidum, basi planum: laciniis acutis; persistens.
Cor. Petala quinque, calyci inserta, oblongo-rotundata.
Stam. Filamenta viginti plura, filiformia, corolla breviora, calyci inserta. Antherae subrotundæ.
Pist. Germina quinque seu plura. Styli totidem, filiformes, longitudine staminum. Stigmata capitata.
Per. Capsulae oblongæ, acuminatæ, compressæ, bivalves, 1 — 3 spermæ.
Sem. Pauca, acuminata, parva, suturæ internæ affixa.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 862.
Jussieu gen. pl. p. 339.
Lam. illustr. gen. t. 439.
Gärtn. 69.

Char. Spec.

Spiræa ulmaria.	
S. foliis pinnatis subtus tomentosis, impari majore trilobo, lateralibus indivisis, corymbis proliferis	Willd. spec. pl. 2. p. 1061.
S. foliis pinnatis: impari majore lobato, floribus cymosis	Linn. fl. lapp. 201. — hort. cliff. 191. — fl. suec. 405. 440. — mat. med. 129. Royen. Lugd-bat. 277. Oeder. fl. dan. t. 547. Crantz. fl. austr. p. 109. Scop. fl. carn. n. 603. Pollich. fl. palat. n. 481. Houttüyn. lin. pfl. syst. 7. p. 135. Roth. fl. germ. I. 216. II. 553.
S. foliis interrupte pinnatis: foliolis ovatis biserratis subtus canis, floribus cymosis	Hoff. fl. germ. 174.
S. foliis interrupte pinnatis, subtus tomentosis, foliolis inæqualibus lobatis, impari tripartito, floribus cymosis polygynis	Spreng. fl. hal. p. 144.
S. ulmaria	Pers. syn. pl. 2. p. 47. Dumont Cours. bot. cult. edit. 2. V. p. 210. Ait. hort. kew. edit. 2. 3. p. 29. Dietrich. Gart. Lex. tom IX. p. 434. Graumüller. Handb. d. pharm. med. bot. III. 134. Dierbach. Handb. d. med. pharm. bot. p. 207.
Filipendula foliis pinnatis, pinnis acute serratis, minimis intermistis, extrema trilobata maxima	Haller. helvet. n. 1135.
Ulmaria	Clus. pann. 700. Blackw. t. 465.
Barba capræ floribus compactis	C. Bauh. pin. 164.
Regina prati	Dodon. pempt. 57.

Benennungen:

Deutsch. Die Ulm - Spierstaude. Sumpf - Spierstaude. Wiesenköniginn. Wiesenwedel.
Franz. La reine des prés.
Ital. u. Span. Ulmaria.
Port. Herva ulmeira.
Engl. The meadow sweet.
Holl. Reynette.
Dän. Miödurt.
Norw. Möurt
Schwed. Elggräs.
Russ. Medunischnik.
Poln. Kozia brodka.
Böhm. Kozy brada.
Ungar. Réti Legyezö.

Die Ulmspierstaude oder Wiesenkönigiinn, eine ausdauernde Pflanze, wächst in Deutschland und in mehrern Gegenden des nördlichen Europas und wird auf sumpfigen Wiesen, in nassen und schattigen Wäldern, an Wassergräben und Bächen angetroffen. Auch wird sie der wohlriechenden Blumen wegen in Gärten angezogen.

Der krautartige, aufrechte Stengel ist gefurcht, glatt, oben ästig, rothgefleckt und drey bis 5 Fuſs hoch.

Die abwechselnden Blätter sind unterbrochen gefiedert; die Blättchen fast stiellos, gegenüberstehend, eyförmig, lang-zugespitzt, ungleich gesägt, oben von dunkelgrüner Farbe und glatt, unten graufilzig; die Endblättchen sehr groſs und dreylappig; die Afterblätter rundlich, gesägt und umfassen den Stengel.

Die sehr wohlriechenden, weiſsen, auch rothen Blüthen stehen in Afterdolden an der Spitze des Stengels und an den kleinen Nebenzweigen.

Der ausdauernde, einblättrige, am Grunde flache Kelch hat fünf kleine spitzige, zurückgebogene Einschnitte. Die Blumenkrone besteht aus fünf rundlichen, flachen, auf dem Kelche stehenden Blumenblättern. Die 20 oder mehr Staubfäden sind fadenförmig, kürzer als die Blumenkrone und haben rundliche Staubbeutel. Die Fruchtknoten sitzen oben. Die Griffel, meistens 5 oder 6, sind fadenförmig.

Die Saamenkapseln sind glatt, spiralförmig gewunden, zweyklappig, zugespitzt und enthalten viele kleine, zugespitzte, an der innern Nath angeheftete Saamen.

Der Johanniswedel blüht im Juni bis August und bringt im September reifen Saamen.

Die Blumen, Geisbartblumen, auch die Wurzel Flores et radix Barbæ caprinæ s. ulmariæ s. Reginæ prati (ehedem noch das Kraut) sind offizinell.

Die Wurzel ist fingersdick, cylindrisch, ungleich und höckerig, aufsen braun-schwärzlich, mit vielen röthlichen Fasern besetzt, inwendig röthlich oder gelblich und besitzt so wie die Blätter einen etwas zusammenziehenden bitterlichen Geschmack.

Die Blumen haben einen ähnlichen Geschmack und einen den Pommeranzenblüthen nahe kommenden, sehr angenehmen Geruch, weswegen aus ihnen durch Destillation ein wohlriechendes Wasser (aq. ulmariæ) bereitet wurde.

Abbildungen:

Oeder. flor. dan. 547.
Engl. botan. 960.
Curtis. fl. lond. n. 58.
Sturm. Deutsch. fl. I. 18.
Blackwell. herb. t. 465.
Ludw. ectyp. 23,
Kniphof. cent. 1. n. 84.

Erklärung der Platte:

Taf. No.

1. Ein blühender Stengel.
2. Die Wurzel.

Spiræa ulmaria.

Strychnos Nux vomica. L.
(Das gemeine Krähenauge.)

Linné Clas. V. Pentandria Ord. 1. Monogynia.
Jussieu Clas. VIII. Ord. 14. Famil. Apocyn.

Char. Gen.

Strychnos.

Cal. Perianthium quinquepartitum, minimum, deciduum.
Cor. Monopetala, tubulosa. Tubus cylindraceus. Limbus patens, quinquefidus, acutus, æstivatione valvata.
Stam. Filamenta quinque, longitudine corollæ, fauci inserta. Antherae simplices.
Pist. Germen subrotundum. Stylus simplex, staminibus longior. Stigma capitatum crassiusculum.
Per. Bacca fragilis, globosa, cortice crustaceo glabra, maxima, unilocularis, pulpa plena, polysperma.
Sem. Orbiculata, depressa, villosa, villis versus peripheriam radiantia.
Character essentialis: Corolla tubulosa quinquefida. Bacca unilocularis cortice lignoso.

Linné. Gen. Pl. edit. Schreber. n. 339.
Jussieu. Gen. Pl. pag. 149.
Lamark Jllustr. Gen. tab. 119. f. 1.
R. Brown. Prodr. I. p. 469.

Char. Spec.

Strychnos Nux vomica.	
S. inermis, foliis ovatis petiolatis, cymis subterminalibus	Lamark Jllustr. n. 2446. Römer et Schult. Regn. Veget. IV. p. 546.
S. foliis ovatis, caule inermi	Linn. fl. Zeyl. p. 91. — mat. med. p. 67. Houttuyn Lin. Pfl. Syst. I. p. 293. Roxburgh Coromand. I. p. 8. Willd. Spec. Pl. I. p. 1052. — Loreiro. fl. Cochinch. I. p. 154. Pers. Syn. Pl. I. p. 264. Poiret Encyl. meth. VIII. p. 696. Gärtner de fr. et sem. t. 179. f. 7. Dum. de Cours. bot. cult. 2 edit. III. 297. Dietrich Gart. Lexic. IX. 562. Graumüller Handb. der pharm. med. bot. I. 281. Dierbach Handb. der med. pharm. bot. 74.
S. foliis quinquenerviis	Wach. Ultraject. p. 32.
Nux vomica officinarum	C. Bauh. Pin. p. 511. Raji Hist. p. 1814. Burman Thes. Zeylan. p. 171. Blackw. Herb. t. 395.
Colubrini ligni tertium genus in Malabar . .	C. Bauh. Pin. p. 301.
Caniram	Rheede Hort. Malabar. I. p. 67. Raji Hist. p. 1661.
Caniram, Vomiquier	Aub. du Petit-Thouars Dict. des scienc. nat. n. 1. et Ejusd. Notice sur le genre Caniram Strasb. 1806.

Benennungen.

Deutsch. Der Krähenaugen-Baum. Die Brechnuſs.
Franz. Vomique des Judes. Noix vomique.
Ital. Noce vomica.
Span. Mataperros. Matacan.
Port. Noz vomica.
Engl. Poison-nuts.
Holl. Braaknooten.
Dän. Brœknödd.
Schwed. Räfkaka.
Malabar. Caniram.
Cochinch. Cay cu chi.

316

Dieser Baum ist von mittelmäfsiger Gröfse, und wächst auf sandigen Plätzen in Malabar, Ceylon und Cochinchina.

Der aufrechte Stamm theilt sich in gegenüberstehende, gebogene, lange, glatte, rundliche, aschfarbige Aeste.

Die mittelmäfsig gestielten, gegenüberstehenden Blätter sind eyförmig, etwas rundlich, wenig zugespitzt und lederartig, glatt, ganz ungetheilt, und mit drey bis fünf Rippen versehen.

Die Blumen sind weifslich und stehen am Ende der Zweige in kurzen kleinen Afterdolden.

Der hinfällige, kleine Kelch ist einblättrig und mit fünf spitzigen Zähnen versehen; die kleine einblättrige Blumenkrone, fast doppelt länger als der Kelch, röhrig, etwas bauchig und in fünf spitzige, umgekehrte Lappen getheilt, die kürzer sind als die Röhre. Die fünf Staubgefäfse sind an der Mündung der Röhre befestigt. Der Fruchtknoten ist rundlich, und der Griffel mit stumpfer Narbe versehen.

Die Frucht ist eine runde, einfacherige Beere, fast von der Gröfse einer Pomeranze, von gold-gelber Farbe, mit harter, glatter, doch leicht zerbrechlicher Schale versehen, und enthält in einem wäfsrig-schleimigen, weifsen Marke mehrere (8 bis 10) runde, weifs- oder aschgraue, platt-gedrückte, knopfförmige Saamen, die im Handel unter dem Namen Krähenaugen, Brechnüfse (Nuces vomicæ) bekannt sind, und in den Offizinen vorräthig gehalten werden.

Sie sind sechs bis zehn Linien breit, 1 bis 2 Linien dick, in der Mitte auf einer Seite mit einer kleinen Vertiefung versehen, auf der andern erhaben, sanft anzufühlen, dicht mit seidenartigen, feinen, weichen, glänzenden, von dem Mittelpunkt nach aussen laufenden, asch- oder gelblich-grauen Härchen besetzt, unter diesen mit einer zarten, gelb-braunen Haut bedeckt, inwendig zähe, fast hornartig, weifs-gelblich oder bräunlich, und besitzen sehr giftige Eigenschaften, einen unangenehmen, sehr bittern, scharfen und etwas ekelhaften Geschmack, und kaum merklichen Geruch. Auch lassen sie sich ihrer Zähigkeit wegen sehr schwer zu Pulver bringen, und sind um so besser, je heller von Farbe und je schwerer sie sind.

Die Wurzel, das Holz, so wie alle übrigen Theile des Baums besitzen ebenfalls eine grosse Bitterkeit.

Abbildungen.

Flor du Dict. des Scienc. med. Livr. 65. pl. 249.
Plenk. Icon. Pl. med. tab. 117.
Hayne getreue Darstell. tab. 17.
Lamark Jllustr. Gen. tab. 119.
Gärtner de fr. et sem. tab. 179. fig. 7.
Blackwell Herb. tab. 395.
Roxburgh Pl. Coromandel. I. tab. 4.
Rheede Hort. Malabar. I. tab. 37.

Erklärung der Platte.

Taf. Nro.

1. Ein Früchte tragender Zweig.
2. Ein Blüthenbüschel.
3. Eine quer durchschnittene Frucht.
4. Ein einzelnes Saamenkorn, als officineller Theil, das eigentliche Krähenauge.

Strychnos Nux vomica.

316

Styrax Benzoin. Dryand.

(Der Benzoebaum.)

Lin. Class. I. Decandria. Ord. I. Monogynia.
Juss. Class. IX. Ord. I. Quajacanae.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 505. Styraceae.
Richard Bot. med. p. 329. Diospyreae.

Char. Gen.

Calyx brevis, monophyllus, truncatus, seu subquinquedentatus.
Corolla monopetala, infundibuliformis, profunde quinquepartita, laciniis lanceolatis.
Stamina decem, erecta: filamenta in orbem posita, et corollae inserta, vel in tubum, corollae basi adhaerentem coalita; antherae oblongae, rectae.
Pistillum simplex; germen superum, uni vel triloculare, mono vel trispermum; stylus simplex longitudine staminum; stigma obsoletum.
Fructus: Capsula coriacea, apice irregulariter rumpens, trilocularis, trisperma, loculo et semine uno alterove saepius abortientibus, vel carpellum lignosum, monospermum, non dehiscens (in St. Benzoin).
Semen testa dura crassa tectum; embryo obliquus, vel horizontalis in albumine.

Lin. Gen. plant. ed. Schreb. n. 753.
Juss. Gen. plant. p. 410.
Rich. l. c. p. 330.

Char. Spec.

Styrax Benzoin.	
St. foliis oblongis acuminatis, subtus tomentosis; racemis compositis, (foliis parum brevioribus).	Dryand. Act. angl. Vol. 77. p. 308. Willd. Spec. plant. II. p. 623. Pers. Syn. plant. I. p. 484. Dierbach Handb. d. med. pharm. Bot. p. 174. Rich. Bot. med. l. c. p. 332. Eberm. Allgem. Encycl. V. p. 745.
Laurus Benzoin.	Houttuyn. Act. Harl. XXI. p. 265. (nec Lin.)
Benzoin.	Radermacher Act. Soc. Batav. III. p. 44.
Arbor Benzoini.	Grimm Eph. Ac. N. C. Dec. II. ann. I. p. 375.

Benennungen.

Holl.	Benzoinboom.
Dän.	Benzointraee.
Schwed.	Benzointraed.
Engl.	The Benjamin-tree.
Franz.	Le benjoin.
Ital.	Belzuino.
Span.	Benjuì.
Port.	Beijoim.
Javan.	Wierook. (Houtt.)

Der Benzoebaum ist in Java und Sumatra einheimisch und wird in der zuletzt genannten Insel, besonders in dem westlichen Theil bei Baros gefunden; gegenwärtig soll er aber auch daselbst angebaut werden. Schöne getrocknete Exemplare, die mir mein Freund, Herr Dr. Blume aus Java, sendet, setzen mich in den Stand, hier eine vollständigere Darrstellung von diesem Baume zu geben, als wir bisher von ihm befafsen.

Er erreicht eine mittlere Höhe und sein Stamm ungefähr die Dicke eines Mannes. Die Aeste bilden eine schöne Krone; die Rinde ist graubraun

317

und an den jungen Bäumen filzig. Das Holz ist hart und dicht. Die Blätter stehen aufrecht-ab, auf vier bis sechs Linien langen behaarten, oben rinnenförmigen Blattstielen; sie sind oval-länglich mit einer lang vorgezogenen Spitze, am Rande schwach und unregelmäfsig gekerbt, fünf bis sechs Zoll lang und zwei bis zwei und einen halben Zoll breit; auf der oberen Seite sind sie dunkelgrün und glatt, auf der unteren mit einem kurzen dichten weifsen Filz bedeckt.

Die Blüthen stehen in zusammengesetzten sparrigen Trauben in den Blattwinkeln; diese Trauben erreichen aber nie die ganze Länge des Blattes. Die Blüthenstiele sind rund, mit einem graulich-weifsen dicken Filz (tomentum) bedeckt und vor dem Aufblühen mit kleinen Deckblättchen besetzt.

Der Kelch ist kurz, glockenförmig, abgestutzt und bleibt nach dem Abfallen der Blumen stehen.

Die Blumenkrone ist aus vier oder fünf*) lanzettförmigen, am Grunde zusammenhängenden, auf der äufsern Seite, so wie der Kelch, mit einem dichten sehr kurzen weifsen Filz bekleideten Blumenblättern gebildet, Auf der innern Seite sind diese glatt und röthlich-braun. Die Staubgefäfse sind kürzer als die Blumenkrone und bestehen aus zehn aufrechten länglichen Staubbeuteln, auf kurzen am Grunde verwachsenen und an der Spitze gewimperten Trägern, die eine Röhre bilden, welche mit dem unteren Theil des Blumenrohres so zusammen hängt, dafs sie künstlich getrennt werden kann. Der Fruchtknoten ist eyrundlich, behaart und zeigt undeutliche Fächer; der Griffel ist spitz und etwas länger als der Kelch. Die Frucht ist eine runde, von oben und unten etwas eingedrückte, feste und holzige, nicht aufspringende Nufs; an der Basis sind die Reste des Kelchs und an der Spitze der untere Theil des Griffels als ein kleines Spitzchen sichtbar. Die Oberfläche ist etwas runzlich, bald mehr grau, bald mehr bräunlich gefärbt. Im Innern zeigt das feste holzige Pericarpium, in sechs helleren Streifen, die Anlage zu nicht ausgebildeten Fächern.

Der gelbliche Saamen füllt die ganze Höhle des Fruchtbehältnisses aus; die Testa ist fest, dick, rissig und auf der innern Seite mit einer, wie Silber glänzenden, Kernhaut überzogen. Der Embryo liegt horizontal in einem weifsen fast wachsartigen Eyweifskörper.

*) An unsern Exemplaren finden wir deren vier: Dryander sah fünf.

Von diesem hier beschriebenen Baume wird auf den genannten Inseln durch Einschnitte, die man in die Rinde und in das Holz des Baumes macht, das Benzoeharz (Resina benzoes) gewonnen. Die beste Sorte, die sich durch ihre weifse Farbe und gröfsere Reinheit auszeichnet, wird von fünf- und sechsjährigen Stämmen gesammelt; daher man die ältern Bäume gewöhnlich ausrottet. Ein Stamm kann ungefähr drei Pfund Benzoe liefern.

Für die Pharmazie ist das Benzoeharz theils wegen seines Wohlgeruchs, theils und besonders wegen des Gehalts an der nach ihm benannten eigenthümlichen Säure (Acidum benzoicum), sehr wichtig. Wir erhalten die Benzoe in grofsen gelblichen trockenen und spröden Massen und schätzen sie um so höher, je mehr sie weifse, mandelnartige Stückchen enthält. (Benzoe amygdaloides).

Anmerk. Durch das holzige, einsaamige, nicht aufspringende Pericarpium und den mehr horizontalen Embryo weicht diese Art von den übrigen Arten der Gattung Styrax ab und könnte als eine eigene Gattung, für die mein Freund Blume den Namen „Lithocarpus" vorschlägt, betrachtet werden. — Dafs Laurus Benzoin das genannte Harz nicht liefert, bedarf jetzt kaum einer Erwähnung.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Dryander in Act. angl. 77. tab. XII. (sine fructu.)
Houtuyn Act. Harlem. XXI. tab. 7. (sine flore.)

Erklärung der Tafel.

1. Ein blühender Zweig.
2. et 3. Der Kelch mit dem Pistill.
4. Die Blumenkrone mit dem Kelch.
5. Die Staubgefäfse, vergröfsert.
6. Die Frucht.
7. Dieselbe geöffnet, mit dem Saamen.
8. Das Fruchtbehältnifs mit den sechs helleren Streifen.
9. Die Saamenschaale, um die weifse glänzende Kernhaut zu zeigen.
10. Der Embryo im Eiweifskörper, noch nicht völlig ausgebildet.

(Alle Figuren in natürlicher Gröfse.)

Styrax officinale. L.

(Der ächte Storax.)

Linné Cl. X. Decandria. Ord. 1. Monogynia.
Jussieu Clas. IX. Ord. 1. Famil. Diospyr.

Char. Gen.

Styrax.

Cal. Perianthium monophyllum, cylindricum, erectum, breve, quinquedentatum.
Cor. Monopetala, infundibuliformis. Tubus brevis, cylindricus, longitudine calycis. Limbus puinquepartitus, magnus, patens: laciniis lanceolatis, obtusis.
Stam. Filamenta decem, erecta, in orbem posita, basi vix coalita, subulata, corollæ inserta. Antherae oblongæ, rectæ.
Pist. Germen superum, triloculare polyspermum. Stylus simplex, longitudine staminum. Stigma truncatum.
Per. Drupa subrotunda, exsucca, coriacea, unilocularis.
Sem. Nuces una seu duæ, osseæ, subrotundæ, acuminatæ, hinc convexæ, inde planæ.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 753.
Lamark illustr. gen. tab. 369.

Char. Spec.

Styrax officinale.	
St. foliis ovatis subtus villosis, racemis simplicibus folio brevioribus	Aiton hort. kew. edit. 1. 2. p. 75.
	Willd. spec. pl. 2. p. 623.
St. Foliis ovatis integerrimis subtus tomentosis .	Cavanilles diss. 6. p. 338.
Styrax officinale	Pers. syn. pl. 1. p. 483.
	Dumont Cours. bot cult. 2. edit. IV. 316.
	Dietrich gart. Lexic. p. IX. 575.
	Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. II. p. 363.
	Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. p. 174.
	Linn. spec. pl. p. 635.
	Houttuyn linn. pfl. syst. 1. p. 633.
Styrax	Linn. hort. cliff. p. 187.
	— hort. ups. p. 122.
	— mat. med. 116.
	Royen Lugd-bat. p. 265.
	Sauvage fl. monsp. p. 306.
	Gronov. fl. orient. 147.
	Miller dict. et. icon. t. 260.
Styrax folio mali cotonei	C. Bauh. pin. p. 452.
Styrax	Camer. epit. 48.
	Mathioli in Dioscor. lib. 1. cap. 68.
	Lobel. icon. 151.
	Tournef. inst. 598. t. 369.

Benennungen:

Griech. στύραξ. Diosc. ex Spreng hist. rei. herb. p. 173.
Deutsch. Der ächte Storax.
Franz. Alibousier.
Ital. Storace.
Span. Estoraque.
Port. Storaque.
Engl. The officinal Storax.
Holl. Styrax boom.
Dän. Storax.
Schwed. Storax.

Der Quittenblattstoraxbaum ist von mittelmäfsiger Gröfse, wächst in Menge im Orient, in Äthiopien, Syrien, Judäa, Arabien, auf mehrern Inseln des Archipelagus, findet sich ebenfalls in Italien, der Provence und Spanien, und verträgt auch in unsern Gärten an beschütztem Standorte den Winter.

Der Stamm dieses Baumes ist aufrecht und ästig. Die Zweige sind rundlich, glatt, von gelbbrauner Farbe, und die jüngern weifslich behaart.

Die abwechselnd-stehenden, gestielten, oben dunkelgrünen und glatten, unten filzigen und weifsen Blätter sind eyförmig, ganz ungetheilt, und stumpf-zugespitzt.

Die weifsen Blüthen bilden an den Spitzen der Zweige immer zu fünf bis sechs zusammenstehend, einfache Trauben, die kürzer sind, als die Blätter.

Der bleibende, einblättrige, unterhalb befindliche Kelch ist glockenförmig, aufrecht, kurz, und fünfzahnig. Die einblättrige, trichterförmige Blumenkrone sitzt auf dem Kelche und hat eine kurze, walzenförmige Röhre, von der Länge des Kelchs. Der Rand der Krone ist fünf bis siebentheilig, grofs und ausgebreitet. Die Lappen sind lanzettförmig, stumpf und an der Spitze sämmtlich gewunden. Die in der Blumenkrone eingefügten, in einen Kreis gestellten Staubfäden (oft 6 bis 16) sind aufrecht, pfriemenförmig und tragen längliche, aufrechte Staubbeutel. Der Fruchtknoten sitzt oben, und hat einen einfachen, pfriemenförmigen Griffel, der mit abgestutzter Narbe versehen, und so lang ist, als die Staubfäden.

Die Frucht, eine lederartige, rundliche, einfächerige Steinfrucht, hat eine weifse, zottige Haut, ist unten von dem Kelche umgeben, und enthält eine bis zwey harte, rundliche, zugespitzte, auf einer Seite erhabene, und auf der andern flache Nüfse. Die Blüthezeit dieses Baumes ist Mai und Junius. Das durch Einschnitte aus der Rinde desselben ausfliefsende, wohlriechende Harz ist unter dem Namen Storax oder Styrax offizinell. Man zählt davon drey Sorten, die wir insgesammt aus der Levante über Marseille erhalten. Die beste Sorte kommt in Körnern (Styrax in granis) vor, ist äufserst selten und in unsern Offizinen kaum anzutreffen. Die zweite, auch sehr seltene Sorte, besteht aus gelblichen oder hellbraunen, weniger durchsichtigen und unreinern Körnern, die durch eine klebrige Masse zusammen verbunden sind. Sie wird jetzt gewöhnlich in Blasen verschickt, und wurde ehemals in Schilf oder Rohr eingepackt versendet, woher der Name Rohrstorax, Storax Calamita oder Cannulata. Beyde Sorten besitzen, wenn sie ächt sind, einen sehr angenehmen Geruch, einen gewürzhaften, balsamischen Geschmack, und sind an der Flamme eines Lichts entzündlich. Die dritte Sorte, (der gemeine Storax, Storax vulgaris) ist von den vorigen im Ansehen gänzlich verschieden. Es sind sehr grofse, leichte, zusammengeprefste, hellbraune, rund-geformte oder ungestaltete Stücke, die im Äussern unsern Loh- oder Torfkuchen nicht unähnlich sind, in welchen diese Sorte vorkommt. Diese Stücke lassen sich leicht zerreiben, und besitzen ebenfalls einen angenehmen Geruch.

Abbildungen.

Plenk icon. pl. med. p. 341.
Lamark illust. gen. t. 369.
Cavanilles dissert. t. 188. fig. 2.
Miller dict. et icon. tab. 260.
Regn. bot. t. 390.
Gärtn. de fr. et sem. cent. 4. t. 59 fig. 5.
Lobel. icon. 151.
Tournefort inst. t. 369.

Erklärung der Platte:

Taf. No.

1. Ein blühender Zweig.
2. Eine geöffnete Blumenkrone.
3. Ein Staubbeutel vergröfsert.
4. Ein einzelnes Blumenblatt.
5. Ein Fruchtknoten mit Pistill.

Styrax officinale.

doppelt

318

Symphytum officinale L.

(Die gemeine Schwarzwurz).

Linné Clas. V. Pentandria. Ord. 1. Monogynia.
Jussieu Clas. VIII. Ord. 9. Famil. Borragin.

Char. Gen.

Symphytum

Cal. Perianthium quinquepartitum, erectum, pentagonum, acutum, persistens.

Cor. monopetala cylindrico-campanulata. Tubus brevissimus. Limbus tubulato-ventricosus, tubo paulo crassior: ore quinquedentato, obtuso, subreflexo. Faux munita radiis quinque, subulatis, limbo brevioribus in conum conniventibus.

Stam. Filamenta quinque, subulata, cum radiis faucis alterna. Antherae acutæ, erectæ tectæ.

Pist. Germina quatuor. Stylus filiformis, longitudine corollæ. Stigma simplex.

Per. nullum. Calyx major, ampliatus.

Sem. quatuor, ovata, gibba, acuminata, apicibus conniventia, unilocularia, fundo calycis affixa, basi imperforata.

Linné gen. pl. edit. Schreb. n. 245.
Jussieu gen. pl. p. 131. — Lam. illustr. t. 93.
Lehm. Asperif. p. 3.

Char. Spec.

Symphytum officinale.

S. foliis ovato-lanceolatis decurrentibus (omnibus alternis). — Willd. sp. pl. I. 770. Linné hort. cliff. 47. — — fl. succ. 155. 165. — — mat. med. 56. Haller helv. n. 600. Gmel. fl. sibir. 4. p. 76. Houttuyn Lin. pf. syst. 5. p. 431. Roth germ. I. 84. II. 215. Hoffm. germ. 64.

S. caule, foliis decurrentibus alato-anguloso scabro; foliis lanceolatis, alternis, racemis antrorsum nutantibus, stylo longitudine corollæ. . . — Schmidt fl. bohem. n. 211. Smith fl. britt. I. p. 218. De Cand. fl. franc. n. 2722. La Peyr. fl. d. Pyren. p. 88. Baumgart. fl. Transylv I. p. 125. Besser fl. galic. 1. p. 152. Persoon syn. pl. 1. p. 161. Dum. Cours. bot cult. 2. ed. III. 206. Lehmann Asperifol. II. p. 351. n. 257. Römer et Schult. reg. veg. IV. 64. Graumüller Handb. d. ph. med. bot. I. 165. Dierbach Handb. d. med. ph. bot. 46.

Symphytum Consolida major. . . . . — C. Bach. pin. 259.

β. var. flore purpureo, calyce patente. . . . . — Tabern. p. 559. Kniphof cent. 1. n. 86.

Symphytum patens. . . . . — Sibthorp fl. oxon. p. 70.

S. consolida major, flore purpureo, quæ mas. . . — Tournef. Inst. p. 138.

γ. var. S. (bohemicum) caule anguloso-hirsuto, foliis ovato-lanceolatis alternis in petiolum decurrentibus, racemis erectis apice revolutis, stylo corollam excedente. . . . . — Schmidt fl. bohem. n. 212.

Benennungen:

Griech. σύμφυτον Diosc. ex Spreng. hist. rei herb. p. 160.

Deutsch. Die gemeine Schwarzwurz, der Beinwell, Wallwurzel, Schmeerwurzel.

Franz. La consonde officinale.
Ital. Consolida maggiore.
Span. Consuelda major.
Port. Consolda major.

319

Engl.	Comfrey.
Holl.	Smeerwortel.
Dän.	Kulsukkerrod.
Norw.	Valgras.
Schwed.	Vallört.
Russ.	Solnoi koren.
Poln.	Zywokost.
Böhm.	Cerny koren.
Ung.	Fekete Nadály.

Diese ausdauernde Pflanze trift man gewöhnlich in niedern, feuchten Wiesen, an Gräben und andern nassen Stellen an. Sie wächst häufig in Deutschland und durch ganz Europa.

Die Stengel sind aufrecht, saftig, ein bis zwey Fuſs hoch, sehr ästig, mit rauhen Haaren bedeckt, etwas winklig und aus den Winkeln ein wenig häutig.

Die abwechselnden Blätter sind herablaufend, ziemlich groſs, ganz ungetheilt, eyförmig und lanzettförmig, spitzig, oben dunkelgrün, unten heller, und sehr rauh anzufühlen; die untern gröſser und gestielt, die obern fast aufsitzend und schmäler.

Die Blumen sind zuweilen purpurfarbig oder röthlich, andere weiſs-gelblich, und bilden an den Enden der Zweige kurze, lockere, gestielte, gegen die Spitze etwas gekrümmte und gewöhnlich alle nach einer Seite überhängende Aehren.

Jede Blume besteht aus einem einblättrigen, bleibenden Kelche mit fünf aufrechten, lanzettförmigen Einschnitten, einer einblättrigen, glockenförmigen Blumenkrone, mit sehr kurzer Röhre und bauchiger, fünfzahniger, stumpfer, zurückgeschlagener Mündung, welche innerhalb mit fünf langen, pfriemenförmigen, kegelförmig zusammengeneigten Schuppen, womit die Staubfäden abwechseln, verschlossen ist; fünf in der Krone befestigte Staubfäden, die kürzer sind, als die Röhre; vier obere Fruchtknoten, aus derer Mitte sich ein fadenförmiger Griffel mit einfacher Narbe erhebt.

Die Frucht besteht in vier nackten, höckegen, mit den Spitzen zusammengeneigten, glänzenden Saamen, die sich im Grunde des vergröſserten Kelchs befinden.

Diese Pflanze vermehrt sich auſserordentlich durch ihre Wurzelsprossen, blüht im Monat Mai bis Juli und ihre Saamen reifen im Juli bis September.

Die Wurzel, Schwarzwurzel, Wallwurzel, Beinwellwurzel, Schmeerwurzel, radix consolidæ majoris s. symphyti (sonst auch Kraut und Blumen) ist offizinell.

Man pflegt die Wurzel im April einzusammeln. Sie ist ziemlich lang, 1 — 2 Finger dick, in starke Aeste getheilt, äuſserlich schwarz oder dunkelbraun innerhalb weiſs-fleischig, bricht sehr leicht glatt ab, läuft auf dem Bruche schmutzig braun an, besitzt einen süſslich-wässerigen, sehr schleimigen Geschmack, und ist ohne Geruch. Bey gelinder Wärme getrocknet, und eine Zeit lang aufbewahrt, zeigt sie sich inwendig weiſs, schwammig, mehlig, und ist im Munde sehr klebrig. Sie enthält viel zähen Schleim, welcher mit zusammenziehendem Stoff, Zucker und Eyweiſsstoff verbunden ist, und mit Wasser ausgezogen unter dem Kochen eine braunrothe Farbe annimmt, und zur Dicke eines Extracts abgeraucht, ⅛ des Gewichts der dazu verbrauchten Wurzel ausmacht.

Abbildungen:

Flor. du dict. d. scienc. med. livr. 35. pl. 130.
Plenk icon. pl. med. 76.
Flor. dan. 664.
Engl. bot. 817.
Curt. Lond. fasc. IV. n. 18.
Sturm Fl. germ. fasc. 17.
Dreves et Hayne t. 36.
J. St. Hilaire Plant de la Fr. II. t. 104.
Blackwell herb. t. 252.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein blühender Zweig.
2. Der Umriſs eines Wurzelblattes.
3. Die Wurzel.
4. Eine einzelne aufgespaltene Blumenkrone.
5. Der Kelch, die 4 Fruchtknoten über denen sich das fadenförmige Pistill erhebt, einschlieſsend.

Symphytum officinale.

Doppelt

319

Syringa vulgaris, Lin.

(Die gemeine Syringe, Lila, Blauer Hollunder.)

Lin. Class. II. Diandria. Ord. I. Monogynia.
Juss. Class. VIII. Ord. IV. Jasmineae.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 468.
Decand. Ess. sur les propr. med. n. 83.

Char. Gen.

Calyx parvus monophyllus turbinatus persistens, ore quadridentato.
Corolla infundibuliformis; tubus cylindricus elongatus; limbus quadripartitus, laciniis patenti-revolutis.
Stamina duo; Filamenta brevissima; Antherae intra tubum corollae.
Germen ovatum; Stylus filiformis; Stigma crassiusculum bifidum.
Capsula oblonga, acuminata, compressa, bilocularis, bivalvis valvulis dissepimento contrariis dissepimenta dimidiata ventralia).
Semina in quovis loculo bina, compressa, margine membranacea.

Char. Spec.

Syringa vulgaris Lin.

S. foliis ovato-cordatis integris. . . . . Lin. Syst. Veget. ed Pers. p. 57.
Vahl Enum. plant. I. p. 38.
Willd. Sp. plant. I. p. 48.
Pers. Syn. plant. I. p. 9.
Röm. et Schult. Syst. Veget I. p. 76.
Decand. Fl. Franc. n. 2463.
Roth. Fl. Germ. II. 1. p. 4.
Mert. et Koch Fl. Deutschl. I. p. 301.
Rich. Bot. med. p. 306.

Benennungen.

Holl.	Gemeene Syring.
Dän.	Spanskflitter.
Schw.	Syreen.
Engl.	The common lilac.
Franz.	Lilas commun.
Ital.	Siringa.
Span.	Lila.
Port.	Lilaz.
Russ.	Serik.
Ungar.	Borostyan.

Die Lila ist ursprünglich in Persien einheimisch, von wo sie im Jahre 1562 zuerst nach Europa gebracht wurde und sich jetzt als eine der schönsten Zierpflanzen durch alle Gärten verbreitet hat.

Der Stamm ist sehr ästig, mehr strauch- als baumartig, funfzehn bis zwanzig Fuſs hoch, mit glatter graulicher Rinde bekleidet. Die jungen Zweige sind grün und ebenfalls glatt, undeutlich-viereckig.

Die Blätter stehen entgegensetzt auf ungefähr einen Zoll langen kaum merklich-behaarten oben

rinnenförmigen Blattstielen; sie sind am Grunde schwach herzförmig ausgerandet, lang zugespitzt, ganzrandig, glatt; 2 1/2 — 3 1/2 Zoll lang, 1 1/2 — 2 Zoll breit. In den Winkeln der Stiele sind kleine eiförmige spitze grünlich-violette Knospen.

An der Spitze der Zweige kommen aus grofsen gelblichen, von dreiseitigen stark gewölbten spitzen Schuppen gebildeten Knospen, zwei ansehnliche aufrechte pyramidalische Blüthensträufse (thyrsi) hervor. Die Deckblättchen sind an den ersten Verzweigungen des Straufses keilförmig, in der Nähe der Blüthen schmal linienförmig und wie die Blüthenstiele mit kurzen gelblichen Drüsenhaaren besetzt.

Die Kelche sind sehr klein, kreiselförmig, mit vier kurzen Zähnen an der Mündung.

Die wohlriechenden Blumen sind gewöhnlich von hellblauer Farbe, doch kommen auch Spielarten von violetter und ganz weifser Farbe vor. Das Blumenrohr ist vier bis fünfmal länger als der Kelch, nach oben etwas verdickt. Die Abschnitte des Saums sind zuerst ausgebreitet, dann zurückgeschlagen, rinnenförmig, linien-lanzettförmig, oder in einer Spielart mit gröfseren dichter-stehenden Blüthen, mehr eiförmig.

Die beiden Staubfäden sind mit dem Blumenrohre verwachsen und nur mit den Spitzen am Schlund des Blumenrohrs frei, wo die grofsen gelben Antheren ansitzen.

Der grüne eiförmige zweifächrige Fruchtknoten ist vom Kelch umgeben; der Griffel ist an der Spitze etwas verdickt und läuft in eine längliche grofse zweispaltige blafsgelbe Narbe aus, die die Staubbeutel am Grunde berührt.

Die holzigen Kapseln bleiben an dem Baume bis die neuen Blüthen des folgenden Jahres erscheinen; sie spalten sich mit der am Rücken der Fächer befestigten Scheidewand in zwei Klappen, so dafs gleichsam vier Fächer entstehen, in deren jedem ein flacher mit häutigem Rand umgebener brauner Saamen liegt.

Die unreifen Früchte sind in der neuern Zeit in Frankreich von Dr. Cruveilhier als ein wirksames Mittel gegen Wechselfieber empfohlen worden und verdienen, da sie besonders so leicht zu bekommen sind, die Aufmerksamkeit unserer Aerzte. Nach der von Petroz und Robinet unternommenen Analyse enthalten diese Früchte:

einen das schwefelsaure Eisen grün fällenden Extractivstoff,
eine das Eisen grau fällende Substanz,
Bafsorin, Zucker, Chlorophil, apfelsauren Kalk und Salpeter. (Journ. de Pharm. X. p. 148.)

(N. v. E.)

Erklärung der Tafel.

1. Ein blühender Zweig.
2. Der Kelch mit dem Pistill.
3. Derselbe, vergröfsert.
4. Ein Längsdurchschnitt der Blumenkrone mit zwei Staubgefäfsen und dem Pistill.
5. Eine geöffnete reife Frucht.
6. Die eine Klappe derselben, von vorn gesehen.
7. Der Saamen.
8. Ein Aestchen mit unreifen Früchten.
9. Blüthen von der Spielart mit den breiteren Abschnitten der Blumenkrone.

Syringa vulgaris Lin.

Lippelt

325

Tamarindus indica. L.

(Die indische Tamarinde.)

Linne, Clas. XVI. Monadelphia. Ord. I. Triandria.
Jussieu. Clas. XIV. Ord. XI. Famil. Legumin.

Char. Spec.

Tamarindus.

Cal. Perianthium monophyllum. Tubus turbinatus compressus, inferne attenuatus, persistens: ore obliquo. Limbus quadripartitus, deciduus: laciniis ovafis, acutis, planiusculis, reflexis, coloratis: superiore et inferiore paulo latioribus.

Cor. Petala tria, ovata, concava, acuta, crenata, undulata, reflexa, longitudine calycis, ori tubi inserta, quorum duo lateralia paullo majora.

Stam. Filamenta tria, calycis orificio ad sinum vacuum inserta, longitudine corollæ, subulata, inferne ad medium usque connata, versus corollam arcuata. Antheræ ovatæ incumbentes, magnæ.

Fila quinque, (rudimenta staminum,) cum filamentis alternantia, et inferne connata, superne libera, setacea, capitata, brevissima: duo lateralia reliquis inferiora.

Setæ duæ, infra filamenta e calyce ortæ, iisque incumbentes, minimæ.

Pist. Germen oblongum; compressum, incurvum, insidens pedicello, fundo calycis adfixo, ejusque tubo sub dorso per longitudinem adnato extra tubum margine superiore villoso. Stylus subulatus, adscendens, margine inferiore pubescens, staminibus paullo longior. Stigma incrassatum, obtusum.

Per. Legumen oblongum, compressum, obtusum cum acumine, ad semina torosum, cortice vestitum duplici: exteriore sicco et fragili; interiore membranaceo; inter utrumque pulpa molli; uniloculare non dehiscens.

Sem. pauca, angulato-subrotunda, plano-compresssa, nitida, dura.

Character essentialis: Calyx quadripartitus, basi turbinatus. Petala tria adscendentia. Filamenta basi tantum coalita: tria longiora fertilia, quatuor minima sterilia fertilibus interposita, duo setiformia (Nectarium Linn.) sterilia priorum vaginæ extus opposita. Legumen duplice cortice vestitum: exteriore sicco fragili, interiore membranaceo, in utriusque interstitio pulposum, uni seu triloculare. Juss.

Linne Gen. Pl. edit. Schreber. n. 1100.
Jussieu Gen. Pl. p. 347.
Lamark Illustr. Gen. tab. 25.

Char. Gen.

Tamarindus indica.

T. foliis multijugis, floribus racemosis terminalibus. Pers. Syn. Pl. II, p. 211.

Tamarindus. . . . . .
Linn. Hort. Cliff. p. 18.
— Mat. med. p. 43.
— Hort. Upsal. p. 15.
— Flor. zeyl. p. 14.
Royen fl. Lugd-bat. p. 465.
Rumph. fl. Amboin. 2. p. 90.
Loefling It. hisp. p. 210.
Brown Hist. Jamaic. p. 125.
Jacquin. Stirp. Amer. p. 10 et 179.
Burmann fl. Ind. p. 15.
Tournef. Act. Gall. 1699. p. 69.
Rajus Hist. 1748.
Miller Dict. n. 1.
Houttuyn Lin. Pfl. Syst. 1. p. 213.
Swartz Obs. botan. p. 24.
Wild. Spec. Pl. III. p. 577.
Lamark Illustr. gen, t. 25.
Aiton Hort. Kew. III. p. 94.
Dum. de Cours. bot, cult. edit. 2. VI. p. 27.
Dietrich Gart. Lexic. IX. 610.
Graumüller Handb. der pharm. med. IV. 74.
Dierbach Hand. der med. pharm. bot. 279.

Siliqua arabica, quæ Tamarindus. . . C. Bauh. Pin. p. 403.

Balam-pulli. . . . . Rheede Hort. Malabar. I. p. 39.

Benennungen.

Griesch.	ἀξυφοίνικα ex Spreng. hist. rei herb. p. 218.
Deutsch.	Die indische Tamarinde. Der Tamarindenbaum.
Franz.	le tamarinier.
Ital.	Tamarindo.
Span.	Tamarindo.
Port.	Tamarinho.
Engl.	Tamarind-tree.
Holl.	Tamarindenboom.
Dän.	Tamarintræ.
Schwed.	Tamarintræd.
Arab.	Tammer bendi.
Malabar.	Balam-pulli.

Die Tamarinde, ein sehr schöner Baum, von 30 bis 40 Fuſs Höhe, in Blattform und im Wuchse der Acacie ähnlich, wächst in Ostindien, Arabien und Egypten. Auch findet man ihn in Amerika. Der Stamm ist aufrecht, dick, ziemlich hoch, mit brauner, schuppiger Rinde bedeckt, in weit ausgebreitete, abstehende, etwas aschfarbige Äste getheilt und hat zuweilen drey Fuſs im Durchschnitte. Das Holz ist braun, sehr hart und schwer.

Die abwechselnden Blätter sind von schön grüner Farbe, gestielt, gefiedert und bey fünf Zoll lang. Die Blättchen sind klein, zahlreich, gegenüberstehend, fast aufsitzend, eyförmig, länglich, ganz ungetheilt, stumpf, und sechs bis zehn Linien lang.

Die abwechselnden, wohlriechenden, groſsen, gelben, karmoisinroth gestreiften Blumen stehen ohngefähr zu zwölf in schlaffen, etwas hängenden Seitentrauben. Der gemeinschaftliche Stiel ist lang; die einzelnen Blumenstiele sind etwas gebogen und länger als die Blumen.

Der einblättrige Kelch ist flach, am Grunde gestreift, etwas kreiselförmig, und in vier abfallende, eyförmige, gefärbte, spitzige Einschnitte getheilt. Die Krone besteht aus drey eyförmigen, fast gleichen, gefalteten, stumpfen, aufsteigenden, ausgebreiteten Blumenblättern von der Länge des Kelchs. Sie sind in der Mündung desselben eingefügt. Das Honiggefäſs besteht aus zwey kurzen Borsten unter den Staubfäden. Diese sind nur am Grunde zusammengewachsen, und stehen unterwärts in der leeren Bucht der Blumenkrone; die drey fruchtbaren Staubfäden, mit eyförmigen, aufliegenden Staubbeuteln, sind pfriemenförmig, aufsteigend und gegen die Krone gebogen; die vier andern unfruchtbar, ganz klein und zwischen den fruchtbaren befindlich. Der obere Fruchtknoten ist länglich und gestielt. Der Griffel pfriemenförmig, aufsteigend, gebogen, und die Narbe etwas dick.

Die Frucht, eine gewöhnlich fingerslange und eben so dicke, etwas zusammengedrückte, bald gerade bald einwärts gekrümmte mit einer doppelten Rinde versehene Hülse ist ein bis drey fächerig und enthält mehrere (öfters drey) ziemlich groſse, glänzende, glatte, etwas winklich-rundliche zusammengedrückte Saamen. Zwischen den beyden Rinden, wovon die äuſsere trocken, dünn und zerbrechlich; und die innere häutig ist, findet sich auch ein dickes Mark.

Der Tamarindenbaum blüht im October und November. Die Frucht reift gegen Ostern. Bey uns hält man diesen Baum in Treibhäusern.

Die Früchte (Tamarinden, Tamarindi, fructus Tamarindorum) sind offizinel. Die äuſsere Rinde der unreifen Früchte ist grün; die der reifen braun oder grau-schwarz. Man zieht die ostindischen Tamarinden, welche auch gröſser sind, den westindischen vor. Wir erhalten sie gewöhnlich als eine weiche, zähe, braunschwärzliche Masse, von weinartigem Geruche und einem angenehmen, weinsauern Geschmacke, wenn sie frisch ist. Auch ist sie gemeinlich mit Saamen und Hülsenstücken vermengt, auch wohl mit Sand verunreinigt. Zuweilen enthält sie Kupfer, welches von den Geschirren herrührt, worin sie bearbeitet worden. Auch ist dies nicht selten mit dem daraus bereiteten, in den Offizinen vorräthigen Tamarindenmus (Pulpa tamarindorum) der Fall, welches man oft aus Pflaumenmus, Weinsteinrahm und Weinsteinsäure nachgekünstel findet. Jedoch ist ein solches Gemisch gemeinlich nicht so dunkelbraun, als das ächte Tamarindenmus, auch fällt der Weinsteinrahm in der wässerigen Auflösung zu Boden.

Erklärung der Platte.

Flor. du Dict. des Scienc. med. livr. 87. pl. 337.
Plenk Icon. pl. med. tab 31.
Lamark Illustr. gen. tab. 25.
Houttuyn Lin. Pfl. Syst. I. tab. 5. B.
Jacquin Stirp. Amer. edit. pict. tab. 13.
Blackwell Herb. tab. 201 et 221.
Rumph. fl. Amboin. II. tab. 23.
Rheede Hort. Malabar. I. tab. 23.

Abbildungen:

Taf. Nro.
1. Ein blühender Zweig.
2 und 3. Früchte der Pflanze, als der officinelle Theil derselben.

Tamarindus indica.

Tanacetum vulgare.

(Gemeines Wurmkraut, oder gemeiner Rheinpfarrn).

Linné Clas. XIX. Syngenesia. Ord. 2. Polygamia superflua.
Jussieu Clas. X. Ord. 3. Fam. Corymbifer.

Char. Gen.

Tanacetum

Cal. Communis hemisphæricus, imbricatus: squamis acutis, compactis.

Cor. Composita tubulosa, convexa: Corollulae hermaphroditæ numerosæ, tubulosæ in disco. Femineae nonnullæ in radio.

Propria Hermaphroditi infundibuliformis: limbo quinquefido, reflexo.

Feminea trifida, introrsum profundius divisa.

Stam. Hermaphroditis: Filamenta quinque, capillaria, brevissima. Anthera cylindracea, tubulosa.

Pist. Hermaphroditis Germen oblongum, parvum. Stylus filiformis, longitudine staminum. Stigma bifidum, revolutum.

Femineis Germen oblongum. Stylus simplex. Stigmata duo, reflexa.

Per. nullum. Calyx immutatus.

Sem. solitaria, oblonga. Pappus submarginatus.

Rec. convexum, nudum.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 549.

Char. Spec.

Tanacetum vulgare, foliis bipinnatis incisis serratis. .	Linné sp. pl. ed. Willdenow 3. p. 1814.
	Willdenow enum. pl. h. bot. berol. p. 859.
	Linné syst. veg. p. 618.
	— — sp. pl. 1184.
	— — hort. cliff. 398.
	— — fl. suec. 666. 730.
	Houttuyn Linn. pfl. syst. 9. p. 261.
	Knorr del. 2. T. 2.
	Hoffmann germ. 290.
	Roth germ. I. 353. II. 308.
Tanacetum foliis pinnatis planis: pinnis serratis. . .	Fl. lapp. 295.
	Mat. med. n. 508.
	Murray app. med. T. I. p. 130. n. 55.
	Bergius mat. med. T. II. p. 662. n. 413.
	Royen lugd. 155.
	Gorter fl. belg. 233.
	Kramer aust. 243.
	Gouan monsp. 432.
	Gmelin sib. 2. p. 133. t. 65. f. 1.
	Scopoli fl. carn. ed. 2. n. 1031.
	Reyger fl. ged. 1. p. 201.
	Pollich pal. n. 779.
	Mattuschka siles. n. 600.
	Blackwell t. 464.
	Leers fl. herborn. n. 638.
	Hudson fl. angl. T. II. p. 357.
	Boehmer fl. lips. n. 163.
Tanacetum foliis pinnatis, pinnis semipinnatis, acute dentatis.	Haller helv. n. 132.
	Morison hist. III. S. 6. t. 1. f. 1.
	Tournefort inst. h. p. 461.
	Boerhaave ind. alt. h. lugd. I. p. 124.
	Zannichelli venet. t. 283.
Tanacetum vulgare luteum.	Casp. Bauhin pin. 132.
Athanasia seu Tanacetum.	Dalechamps hist. 955.
Artemisia monoclonos.	Fuchs hist. 46.
	Dodoneus pempt. 36.
	Ray synop. 188.
Tanacetum.	Matthews 651.
Artemisia tertia Dioscoridis.	Tabernaemontanus 28.

322

Benennungen:

Deutsch.	Der gemeine oder gewöhnliche Rainfaarn, Rheinfarrn, Wurmfarrn, Weinfarrn, das gemeine oder deutsche Wurmkraut, Revierkraut, Kraftkraut, Rheinfallkraut, Wurmsaame, Revierblume, Rainfarrnrevierblume.
Franz.	Tanaisie commune, Tanaisie vulgaire.
Ital.	Tanaceto.
Span.	Tanaceto.
Port.	Tanasia.
Engl.	Common tansy, Tansey.
Holl.	Gemeen reinevaren.
Dän.	Reinfan.
Schwed.	Renfana.
Russ.	Dikaja riabina.
Poln.	Wroteez.
Böhm.	Wratye.
Ung.	Varadits.

Der gemeine Rheinfarrn ist eine ausdauernde Pflanze, die durch ganz Europa wächst. Sie findet sich häufig in Deutschland, vorzüglich in Thüringen, Franken, Schwaben, auch am Rhein, in ungebauten, steinigen, etwas feuchten Gegenden, an Rändern der Aecker, an Wegen, Zäunen, Hecken und Gräben, an Ufern der Flüsse und Bäche, auf Dämmen und Mauern.

Die Wurzel ist ästig, kriechend und hart. Der aufrechte Stengel ist fast glatt, eckig, hart, gestreift, vorzüglich oben sich in zahlreiche Aeste theilend und erreicht eine Höhe von zwey bis vier Fuſs.

Die Blätter sind abwechselnd, etwas gestielt, doppelt gefiedert, flach, glatt, oben mit vielen sehr feinen, kleinen, hohlen Pünktchen bezeichnet und von dunkelgrüner Farbe. Die Fiederblättchen sind fast aufsitzend, abwechselnd und gegenüberstehend, etwas herablaufend, sehr eingeschnitten, scharf gesägt und spitzig. Zwischen diesen sind an den Blattstielen noch hin und wieder kleine, spitzige, zahnartige weiſsliche Afterblättchen befindlich, die so wie die Blattstiele meist mit mehr oder weniger feinen, weiſsen, nicht kurzen, weichen Härchen besetzt sind. Bey einer in Gärten gezogenen Varietät (Tanacetum crispum) sind sie mehr oder weniger kraus.

Die halbkugeligen, schön goldgelben Blüthen stehen in flachen Doldentrauben an der Spitze des Stengels und der Aeste mit kleinen, kurzen, spitzigen Nebenblättchen versehen.

Der gemeinschaftliche, bleibende Kelch ist glatt, halb kugelig, besteht aus Dachziegelförmig fest übereinanderliegenden Schuppen und ist von etwas gelblich grüner Farbe.

Die zusammengesetzte Blumenkrone ist erhaben, und besteht aus sehr vielen röhrigen Zwitterblümchen in der Mitte, deren Krone trichterförmig, fünfspaltig und zurückgebogen ist und einigen weiblichen Randblüthen, welche eine dreyspaltige, auf der innern Seite tiefer getheilte Krone haben und zuweilen gänzlich fehlen. Die Staubfäden sind haarförmig, sehr kurz und die walzenförmigen, röhrigen Staubbeutel derselben verwachsen. Der Fruchtknoten ist länglich und klein; der Griffel fadenförmig, von der Länge der Staubfäden; die Narbe desselben zweyspaltig und zurückgerollt. Der Saame ist länglich, fünfeckig und ohne Haarkrone. Der Blumenboden ist erhaben, nackt und punktirt.

Die Blüthezeit ist Juli bis September und die der Saamenreife August bis October.

Das Kraut, die Blüthen und Saamen (herba, flores, et semen tanaceti) sind offizinell.

Das Kraut, so wie auch die Blüthen, besitzen einen stark balsamischen, campferartigen Geruch und bittern, gewürzhaften Geschmack.

Der Saamen, welcher klein, länglich, etwas gekrümmt, mit tiefen Furchen bezogen, am obern Ende mit einem kleinem Rande eingefaſst und breiter als am untern ist, riecht stark und balsamisch, und schmeckt bitter und campferartig.

Abbildungen:

Weinmann n. 965. c. 966. a.
Zorn ic. pl. t. 246.
Blackwell herb. t. 464.
Oeder fl. dan. t. 871.
Kerner t. 536.
Gaertner de sem. pl. 2. p. 359. t. 165. f. 7.
Lamark ill. t. 696. f. 1.
Engl. bot. t. 1229.
Handb. der pharm. bot. bl. LXXIV. f. 353.
Plenk icon. plant. med. t. 611.
Flor. du dict. des scienc. med. livr. 88. pl. 338.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein blühender Stengel.
2. Ein Wurzelblatt.
3. Der gemeinschaftliche Kelch und Blumenboden.
4. Ein röhriges Zwitterblümchen auf der Scheibe 4 mal vergröſsert.
5. Ein ähnliches Zwitterblümchen mit zurückgebogenem Blumenkrönchen, wodurch die Staubgefäſse sich entblösst zeigen, ebenfalls 4 mal vergröſsert.
6. Ein 4 mal vergröſsertes Saamenkorn.

Tanacetum vulgare.

322

Taxus baccata.

(Der gemeine Taxus).

Linné Clas. XXII. Diœcia. Ord. 13. Monadelphia.
Jussieu Clas. XV. Ord. 5. Fam. Conif.

Char. Gen.

Taxus — Flores dioici

Mas.

Cal. Gemmae similes perianthio polyphyllo, urceolato, imbricato, squamæ superiores majores, oppositæ.

Cor. nulla.

Stam. Filamenta numerosa, coalita inferne in columnam, gemma longiorem. Antherae depressæ, margine obtusæ, octofidæ, basi undique dehiscentes (et dejecto polline) planæ, peltatæ, margine octofido notabiles.

Femina

Cal. ut in mare.

Cor. nulla.

Pist. Germen ovato-acuminatum. Stylus nullus. Stigma obtusum.

Per. Nux monosperma fere omnino tecta receptaculo ampliato et producto in baccam succulentam apice apertam, siccatione contabescentem et evanidam.

Sem. unicum, ovato-oblongum.

Linné gen. pl. edit. Schreb. n. 1153.
Jussieu gen. pl. p. 412. — Gärtn. de fr. et sem. t. 91. f. 6.

Char. Spec.

Taxus baccata.

T. foliis linearibus distichis planis; receptaculis masculis globosis. . . . . — Willd. sp. pl. 4. p. 856.
— — berl. wilde Baumz. p. 502.

T. baccata — foliis approximatis. . . . . — Linné sp. pl. 1472.
Willich Observ. bot. n. 3.
— — Illustr. n. 2.
Gunnerus fl. Norveg. n. 420.
Haller helv. n. 1663.
Miller dict. n. 1.
Du Hamel arb. II. t. 86.
Gerard. fl. Gall-prov. 454.
Asso synops. plant. Arragon. 967.
Lightf. fl. scot. 243.
Thuuberg fl. japon. 275.
Ortega fl. hisp. V. 357
Allion. fl. Pedemont. n. 1953.
Du Roi harbk. B. 2. p. 451.
Mattuschka fl. siles n. 728.
Houttuyn Lin. pf. syst. 4. p. 478.
Roth germ. I. p. 426. II. 539.
Hoffm. fl. germ. 349.
Pers. syn. pl. 2. p. 632.
Du Hamel ed. Mich. I. 61.
Dum. Cours. bot cult. ed. 2. VI. 441.
Ait. hort. kew. 2. ed. V. 415.
Dietrich Lexic. IX. 620.
Graumüller Handb. d. ph. med. bot. V. 265.
Dierbach Handb. d. med. ph. bot. 408.

T. baccata — pericarpio superne hiante cupulæformi, foliis approximatis. . . . . — Lam. Encyclop. meth. 3. p. 219.

Taxus. . . . . — Linné hort. cliff. 464.
— — fl. succica 825-916.
Royen Lugd-bat. 87.
Dalibard fl. paris. 303.
C. Bauh. pin. 505.
J. Bauh. hist. plant. 1. 241.
Camer. epit. 840.
Dalechamp hist. II. 65.
Raji hist. pl. II. 416.
Tournef. Inst. 589.

Benennungen:

Griech.	μιλος Theoph. — σμιλαξ Diosc. ex Spreng. hist. r, herb. p. 106 et. 191.
Deutsch.	Der Taxus, Eibenbaum, Ifenbaum.
Franz.	If.
Ital.	Tasso.
Span.	Tejo.
Port.	Teixo.
Engl.	Yew-tree.
Holl.	Taxisboom.
Dän.	Taxtræ.
Schwed. und Norw.	Barlind.
Russ. und Böhm.	Tis.
Poln.	Cis.
Ung.	Tissa-fa.

Der gemeine Eibenbaum wird fast in allen Ländern Europas angetroffen; er wächst in Frankreich, Italien, der Schweiz, in Schweden, Deutschland etc., in Siberien und Nordamerika und liebt vorzüglich bergige, steinige Gegenden und finstere düstere Wälder. Wild bildet er meistens einen Strauch. Seit langer Zeit war er eine Zierde unserer Gärten, wo er unter der Scheere allerlei Gestalten annahm und nicht selten zu einem Baume von 25 bis 30 Fuſs Höhe gezogen wurde, dessen Stamm einen halben bis 1½ Fuſs im Durchmesser hielt. Er wächst sehr langsam, erreicht nach hundert Jahren seine Vollhommenheit und soll vier hundert Jahre und länger dauern. Seit den ältesten, auch noch in den neuern Zeiten hielt man alle Theile dieses Baumes sogar seinen Schatten für giftig und tödtlich. Viele hingegen behaupten das Gegentheil.

Die Rinde der Stämme ist uneben, dunkelbraun und blättert sich ab. Bey den jüngern Zweigen ist sie grün. Die Aeste sind zahlreich, biegsam, abwechselnd, von den Blattstielen eckig und gestreift.

Die zahlreichen, bleibenden, immergrünen Blätter stehen wie die Zähne eines Kammes zerstreut und abwechselnd zu beyden Seiten der Zweige.

Die Blüthen sind klein, wenig sichtbar, kurz gestielt, einzeln in den Blattwinkeln sitzend. Die männlichen Blumen sind zahlreich; die weiblichen seltener und haben das Ansehen kleiner, grünlicher Knöspchen. Die Geschlechter sind zuweilen halb oder ganz getrennt.

Die Knospe der männlichen Blüthen ist einem vierblättrigen Kelch ähnlich. Die Krone fehlt. Die Schuppen sind zugerundet und hohl. Viele Staubfäden (8 bis 10) sind unten in einen Cylinder vereinigt, länger als die Knospe und stehen im Blumenboden. Die Staubbeutel sind niedergedrückt, am Rande stumpf, achtspaltig, einfächerig, öffnen sich nach unten, und stehen kreisförmig in Form eines Schildes.

Die weiblichen Blüthen sind den männlichen ähnlich. Der obere Fruchtknoten ist eyförmig zugespitzt. Der Griffel fehlt. Die Narbe ist stumpf.

Aus dem knospenartigen Kelche entsteht eine kleine, lebhaft rothe, kugeliche, einsaamige, in der Mitte vertiefte, unächte, saftige Beere, welche den schwärzlichen, sehr harten, nuſsartigen, eyförmig-länglichen Saamen zur Hälfte einschlieſst.

Der Taxbaum blüht im März bis May. Die Frucht reift im August und September.

Die Blätter (Taxusblätter, Eibenbaumblätter, Ibenbaumblätter herba s. folia taxi, sonst auch die Rinde und die Beeren) sind offizinell. Sie werden im Frühjahr mit den jungen grünen Trieben gesammelt.

Die Blätter stehen dicht aneinander, sind flach, strichförmig, ganz randig, am Rande dem Anschein nach zurückgebogen, steif, härtlich, einen bis anderthalb Zoll lang, spitzig und den Tannenblättern ähnlich, nur etwas breiter. Die Oberfläche ist dunkelgrün glänzend und hat eine erhabene Linie. Die Unterfläche ist hellgrün, mit einer glänzenden Mittellinie und scheinbar mit zwey glänzenden Seitenlinien bezeichnet. Am Grunde sind die Blätter zusammengezogen und mit sehr kurzem, ablaufendem Stiele versehen. Sie besitzen, wenn sie frisch sind, einen widrigen, betäubenden, jedoch nur schwachen Geruch, welcher sich bey den getrockneten fast ganz verliert. Der Geschmack ist widerlich, klebrig-schleimig, bitterlich, dann etwas scharf. Das aus den Taxusblättern bereitete Extract (extr. taxi e foliis) hat eine grünlich-braune Farbe, ist undurchsichtig und von bitterlichem Geschmack.

Abbildungen.

Flor. d. dict., d. scienc. med. livr. 52. pl. 199.
Reiter und Abel Abbild. tab. 81.
Oelhafen Abbild. wild. Bäum. tab. 23. 24.
Engl. bot. t. 746.
Du Hamel edit. Michel. I. n. 19.
Bulliard herb. t. 136.
Du Hamel arb. II. tab. 86.
Blackw. herb. t. 572.
Kniphof cent. I. n. 89. mas.
J. Bauh. hist. pl. I. 241.
Dodon. pempt. 859.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein fruchttragender Zweig.
2. Ein blühender Zweig.
3. Die in eine Säule unten verwachsenen Staubfäden aus Knospen hervorkommend (vergröſsert).
4. Eine weibliche Blüthe.
5. Dieselbe vergröſsert.
6. Der Kelch und die Nuſs vor der Reife, ehe ersterer zu fleischiger Substanz geworden über dieselbe hinwegwächst.

Taxus baccata.

Teucrium Chamaedrys L.
(Der kleine oder gemeine Gamander.)

Linné Clas. XIV. Didynamia. Ord. 1. Gymnospermia.
Jussieu Clas. VIII. Ord. 6. Famil. Labiat.

Char. Gen.

Teucrium.

Cal. Perianthium monophyllum, semiquinquefidum, acutum, subæquale, basi hinc gibbum, persistens.

Cor. Monopetala, ringens. Tubus cylindraceus, brevis, in faucem incurvatam desinens. Labium superius erectum, acutum, ultra basin profunde bipartitum: laciniis ad latera distantibus. Labium inferius patens, trifidum: laciniis lateralibus figura labii superioris, erectiusculis: media maxima subrotunda.

Stam. Filamenta quatuor, subulata, labio superiori corollæ longiora, et inter ejus divisuram adscendentia, prominentia. Antherae parvæ.

Pist. Germen quadripartitum. Stylus filiformis, situ et magnitudine staminum. Stigmata duo, tenuia.

Per. Nullum. Calyx immutatus, in fundo semina fovens.

Sem. Quatuor, subrotunda.

Character essentialis: Corollae labii superioris loco fissura, in qua stamina exserta jacent.

Linné Gen. pl. edit. Schreber n. 960.
Jussieu Gen. pl. pag. 112.

Char. Spec.

Teucrium Chamædrys.

T. foliis cuneiformi-ovatis incisis crenatis petiolatis, floribus ternis, caulibus procumbentibus subpilosis, bracteis serratis . . . .

Linn. Mat. med. p. 144.
Crantz fl. Austr. p. 251. n. 3
Scop. fl. carn. n. 720.
Pollich fl. Palat. n. 548.
Houttuyn Lin. Pfl. Syst. 7. p. 405.
Roth fl. germ. I. p. 250. edit. II. p. 15,
Hoffmann fl. Germ. p. 201.
Willd. Spec. Pl. III. p. 28.
Aiton Hort. Kew. III. p. 54.
Engl. botany. 680.
Pers. Syn. pl. II. p. 111.
Dum. de Cours. bot. cult. edit. 2. III. p. 24.
Dietrich Gart. Lexic. IX. p. 657.
Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. III. p. 391.
Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. p. 244.

T. foliis cuneiformi-ovatis incisis crenatis petiolatis, floribus verticillatis ternis petiolatis . . .

Linn. Hort. Cliff. p. 302.
Royen fl. Lugd-bat. p. 307.
Dalibard fl. Paris. p. 170.
Sauvag. fl. monsp. p. 145.

T. foliis oblongis basi integerrimis profunde serratis, verticillis dimidiatis, caulibus procumbentibus pilosis . . . . . .

Schreb. Gen. Unilab. 32. n. 21.

Chamaedrys foliis firmis, ovatis, crenatis, verticillis paucifloris . . . . . .

Haller Helvet. n. 286.

Chamaedrys major et var. minor repens . .

C. Bauh. Pin. p. 248.

Chamaedrys . . . . . .

Riv. Mon. p. 10.
Lobel Hist. p. 260.

β. var. minor.
γ. var. magis hirsuta.

Benennungen.

Griech. χαμαιδρυς. Ex Spreng. Hist. rei. Herb. p. 95 et 179.

Deutsch. Der kleine oder der gemeine Gamander. Bathengel.

Franz. La Germandrée officinale.

Jtal. Camedrio.

Span. Germandrina.

Port. Carvalhinha.

Holl. Gamander.

Engl. Creeping or Common germander.

Poln. und Böhm. Ozanka.

Ung. Kis oser levelü-fü.

Diese ausdauernde, kleine, artige Pflanze wächst in mehrern Gegenden des südlichen Deutschlands, in Frankreich, in der Schweiz etc. ziemlich häufig auf trocknen Hügeln und sonnigen Orten zwischen Gräsern, an Wegen, in Weinbergen und gebirgigen Wäldern. Auch wird sie wohl in Gärten gezogen.

Die lange, dünne, gelbliche, etwas kriechende, mit kurzen, zarten Fasern besetzte Wurzel treibt viele dünne etwas niederliegende, dann aufrechte, undeutlich viereckige, feinbehaarte, blättrige, sechs bis neun zoll lange und wenig, nur am Grunde ästige Stengel.

Die Blätter sind gegenüberstehend, kurz gestielt, keilförmig-eyförmig, glatt, oben lebhaft, dunkelgrün, unten blässer und etwas haarig, tief gekerbt, stumpf, zuweilen am Rande etwas lappig, ein wenig steif und sechs bis acht Linien lang. Die obern oder die Blüthenblätter sind kleiner, fast stiellos, eyförmig, unter der Mitte oder fast ganz ungetheilt und etwas zugespitzt.

Die purpurröthlichen, zuweilen weifsen Blumen stehen auf kurzen Stielen zu drey bis fünf zusammen in den obern Blattwinkeln nach einer Seite gerichtet in halbseitigen Quirlen.

Der gestielte, einblättrige, bleibende, röhrige, oft etwas purpurfarbige, haarige Kelch hat fünf fast gleiche, spitzige Zähne. Die einblättrige, rachenförmige, aufsen etwas behaarte Blumenkrone mit kurzer, walzenförmiger Röhre ist noch einmal so lang, als der Kelch. Die Oberlippe derselben ist kaum merklich, tief in zwey aufrechte, auseinander gesperrte, spitzige Einschnitte getheilt, zwischen welchen die vier pfriemenförmigen, mit kleinen Staubbeuteln versehenen Staubfäden, wovon zwey länger und zwey kürzer sind, hervortreten. Die Unterlippe ist grofs, ausgebreitet und dreylappig, der mittlere Lappen gröfser und rundlich. Die Seitenlappen sind klein, den Einschnitten der Oberlippe ähnlich und etwas aufrecht stehend. Der viertheilige Fruchtknoten trägt einen fadenförmigen mit zwey dünnen Narben versehenen Griffel von der Länge der Staubfäden. Im Grunde des Kelchs sind vier glatte, unbedeckte Saamen enthalten.

Die Vermehrung dieser Pflanze, welche bald gröfser, bald kleiner vorkömmt, geschieht sehr leicht durch Zertheilung der Wurzeln. Sie blüht im July und August, und bringt im August und September reife Saamen.

Das Kraut (Edelgamander, Herba Chamaedryos) ist offizinell.

Man pflegt in der Blüthezeit das ganze Kraut, den Stengel mit den Blättern einzusammeln. Frisch besitzt das Kraut einen angenehmen, gewürzhaften Geruch, welcher sich durchs Trocknen verliert. Der Geschmack ist bitter und etwas zusammenziehend.

Abbildungen:

Flor du Dict. des Scienc. med. Livr. 48. pl. 183.
Plenk icon pl. med. p. 477.
Engl. botany p. 680.
Kniphof Cent. 11. n. 95.
Sabbati Hort. Rom. 2. tab. 88.
Rivin. Mon. t. 10.
Lobel. Hist. icon. 491.
Blackwell Herb. tab. 80. var. β.
Clus. Hist. I. tab. 17. var. β.
Fuchs Hist. icon. 498. var. β.
Tournef. Instit. tab. 98. var. β.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Die ganze Pflanze im blühenden Zustande.
2. Eine einzelne Blumenkrone.
3. Ein einzelner Kelch.

Teucrium Chamaedris

doppelt

324.

Teucrium Marum. L.

(Der Katzen - Gamander)

Linné Clas. XIV. Didynamia. Ord. 1. Gymnospermia.
Jussieu Clas. VIII. Ord. 6. Fam. Labiat.

Char. Gen.

Teucrium.

Cal. Perianthium monophyllum, semiquinquefidum, acutum, subæquale, basi hinc gibbum, persistens.

Cor. Monopetala, ringens. Tubus cylindraceus, brevis, in faucem incurvatam desinens Labium superius erectum acutum, ultra basin profunde bipartitum: laciniis ad latera distantibus. Labium inferius patens; trifidum: laciniis lateralibus figura labii superioris erectiusculis: media maxima subrotundata.

Stam. Filamenta quatuor, subulata, labio superiori corollæ longiora, interque ejus divisuram adscendentia, prominentia. Antheræ parvæ.

Pist. Germen quadripartitum. Stylus filiformis, situ et magnitudine staminum. Stigmata duo, tenuia.

Per. Nullum. Calyx immutatus in fundo semina fovens.

Sem. Quatuor, subrotunda.

Character essentialis generis est: Corollæ labium superius nullum, ultra basin bipartitum; fissura stamina recipiens.

Linné gen. pl. edit. Schreb. n. 960.
Jussieu gen. pl. pag. 112.

Char. Spec.

Teucrium Marum.	
T. foliis integerrimis ovatis acutis, petiolatis: subtus tomentosis; floribus racemosis secundis.	Linn. Mat. med. 144. Miller. Dict. n. 12. Blackwel. Herb. t. 47. Ludwig. Ectyp. t. 14.
T. foliis ovatis utrinque acutis integerrimis; floribus solitariis utrinque digestis	Linn. Hort. Cliff. 303. — — Hort. Upsal. 159. Royen Lugd-bat. 305.
T. foliis omnibus parvis integerrimis, margine revolutis; spicis fere secundis, floribus solitariis pedunculatis	Medic. Act. Palat. Vol. 5. phys. p. 207.
T. foliis ovatis integerrimis subtus incanis, floribus racemosis oppositis	Schreber. Unilab. gen. p. 36. n. 28.
Teucrium Marum	Willd. spec. pl. III. p. 18. Persoon. Syn. pl. II. p. 110. Dumont Cours. bot. cult. 2. edit. 3. 27. Dietrich Lexic. IX. 661. Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. III. 386. Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. 243.
Chamædrys maritima incana frutescens, foliis lanceolatis	Tournef. Inst. Rei. herb. p. 205.
Marum Cortusi	J. Bauh. Hist. 3. p. 242. Rivin. Monopet. t. 23.
Marum verum	Hortulanorum antiq.

Benennungen:

Griech. μάρον. Diosc. ex Spreng. Hist. rei herb. p. 179.
Deutsch. Der Katzen Gamander. Katzenkraut.
Franz. Germandrée maritime.
Ital. Erba gatta.
Span. Amaro.
Port. Maro.
Engl. Marum germander. Cat-thyme.

Der Katzengamander, welcher ursprünglich in Syrien, Aegypten, Candia, Griechenland, Spanien, besonders in Valencia, auch in Frankreich wächst, ist eine aufrechte, ästige, buschige Staude, die in jenen warmen Ländern drey bis vier Fuſs hoch wird, in andern europäischen Ländern hingegen, wo sie in Gärten oder Töpfen gezogen wird, kaum die Höhe eines Fuſses erreicht. Sie dauert in Deutschland nur bey gelinden Wintern im Freyen aus, behält die Blätter beständig, und blüht im Juni und Juli.

Die Wurzel ist holzig und zaserig; der Stengel strauchartig, dünn, aufrecht, hart, etwas steif, sehr ästig und fein weiſsfilzig.

Die Blätter sind sehr klein, gestielt, gegenüberstehend, eyrund-zugespitzt, ganz randig, am Rande etwas zurückgerollt, auf der Oberfläche lebhaft grün, und auf der Unterfläche so wie auch die Blattstiele und Aestchen, mit einem weiſsen Filz überzogen.

Die hellrothen kleinen Blumen wachsen in einseitigen Trauben an den Enden der Ästchen und Zweige. Der bleibende einblättrige Kelch ist zottig röhrig, halb fünſspaltig, am Grunde höckerig. Die Einschnitte desselben sind ziemlich gleich und spitzig.

Die Blumenkrone ist einblättrig und rachenförmig. Die kurze, walzenförmige Röhre endigt sich in einen gekrümmten Rachen. Die aufrechte, spitzige Oberlippe ist tief in zwey auseinander gesperrte Einschnitte getheilt. Die Unterlippe ist abstehend und dreispaltig, mit sehr groſsen, rundlichen vertieften Mittellappen und etwas aufrecht stehenden, der Oberlippe ähnlichen Seitenlappen.

Die vier Staubfäden, wovon zwey länger und zwey kürzer, sind pfriemenförmig, ragen vor der Oberlippe der Krone, zwischen deren Einschnitten sie aufsteigen, hervor, und haben kleine Staubbeutel. Der viertheilige Fruchtknoten ist mit einem fadenförmigen Griffel, welcher so lang ist als die Staubfäden und sich in zwey dünne Narben endigt, versehen. Im Grunde des unveränderlichen Kelchs befinden sich vier rundliche Saamen.

Das Kraut mit den Blumen (Amberkraut, Mastixkraut, herba Mari veri) ist offizinell.

Man sammelt das Kraut mit den Blumen ein. Die ganze Pflanze hat einen brennend und scharf gewürzhaften, bitterlichen Geschmack, und durchdringenden, vermischt mastix- und campherartigen Geruch. Das Kraut muſs in einem dicht verschloſsenen Glase aufbewahrt werden.

Der Geruch dieser Pflanze ist den Katzen so angenehm, daſs sie dieselbe in Gärten nirgends ruhig stehen lassen.

Abbildungen.

Du Hamel. edit. Michel. tom VI. tab. 41.
Plenk. Icon. plant. medic. 474.
Blackwell. Herb. t. 47.
Regnault. bot. t. 164.
Kniphof. Cent. 3. n. 93.
Ludwig. Ectyp. t. 14.
Sabbati. Hort. Rom. 3. t. 90.
Rivin. Monop. t. 23.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein blühender Zweig.
2. Eine einzelne Blumenkrone ohne Kelch, und der Länge nach geöffnet.
3. Ein Kelch mit dem Griffel in der Mitte.
4. Derselbe der Länge nach geöffnet.

Trifolium Maritimum

Hoppe del.

325

Teucrium Scordium. L.

(Der Knoblauchs-Gamander.)

Linné Clas. XIV. Didynamia. Ord. 1 Gymnospermia.
Jussieu Clas. VIII. Ord. VI. Fam. Labiat

Char. Gen.

Teucrium.

Cal. Perianthium monophyllum, semiquinquefidum, acutum, subæquale, basi hinc gibbum, persistens.

Cor. Monopetala, ringens. Tubus cylindraceus, brevis, in faucem incurvatam desinens. Labium superius erectum, acutum, ultra basin profunde bipartitum: laciniis ad latera distantibus. Labium inferius patens, trifidum: laciniis lateralibus figura labii superioris, erectiusculis: media maxima subrotundata.

Stam. Filamenta quatuor, subulata, labio superiori corollæ longiora, interque ejus divisuram adscendentia, prominentia. Antheræ parvæ.

Pist. Germen quadripartitum. Stylus filiformis, situ et magnitudine staminum. Stigmata duo tenuia.

Per. Nullum. Calyx immutatus in fundo semina fovens.

Sem. Quatuor, subrotunda.

Obs. Corollæ labium superius, ultra basin divisum et dehiscens, refert corollam labio superiore destitutam.

Char. essentialis: Corollæ labium superius nullum sed fissura ejus loco in qua stamina sunt exserta.

Linn. gen. pl. edit. Schreber. n. 960.
Jussieu. gen. pl. pag. 112.

Char. Spec.

Teucrium Scordium.

T. foliis oblongis sessilibus dentatis nudiusculis, floribus axillaribus pedunculatis geminis, caule diffuso pubescente. . . . . — Schreb. Unilab. p. 37. n. 29.

T. foliis oblongis sessilibus dentato-serratis, floribus geminis axillaribus pedunculatis caule diffuso. — Linn. Spec. pl. pag. 790.
— Mat. med. p. 144.
Miller Dict. n. 11.
Houttuyn Lin. Pfl. syst. 7. pag. 404.
Scopol. fl. carn. n. 719.
Pollich fl. Palatin. n. 547.
Roth fl. germ. edit. I. p. 250. edit. II. p. 15.
Hoffm. fl. germ. p. 201.
Willd. Spec. pl. III. p. 27.
Pers. Syn. pl. II. p. 111.
Spreng. fl. Hal. p. 167.
Aiton. Hort. Kew. III. p. 120.
Dum. de Cours. bot. cult. edit. 2. III. p. 24.
Dietrich Gart. Lexic. IX. 671.
Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. III. 388.
Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. 243.

T. foliis ovato-lanceolatis serrulatis sessilibus, floribus sæpius binatis. . . . . — Linn. Hortus Cliff. p. 302.
— fl. suec. edit I. P. 476. edit. II. p. 513.
Royen. fl. Leidens. p. 306.
Dalibard fl. Paris. p. 171.

Chamædrys foliis mollibus, hirsutis ellipticis, crenatis, verticillis paucifloris . . . . — Haller Helvet. n. 288.
Scordium. . . . . — C. Bauh. Pin. p. 247.
Camer. Epit. p. 588.
Dodon. Pempt. 126.

Benennungen:

Griech. σκόρδιον
Hippocr. et Dioscor ex Spreng. hist. rei herb. p. 44 et 179.
Deutsh. Der Knoblauchs-Gamander.
Wasserknoblauch.
Franz. Germandrée d'eau.
Ital. Scordio.
Span. u. Port. Scordio.
Engl. Water germander.
Holl. Waterlook.
Dän. Scordium.

Der Knoblauchsgamander, eine ausdauernde Pflanze wächst in Deutschland und den übrigen Ländern Europas in feuchten Gräben und Wiesen, an Quellen und Flüssen, überhaupt an sumpfigen, wässerigen Orten.

Die Wurzeln desselben sind faserig und kriechend. Die schwachen, etwas viereckigen, feinhaarigen Stengel sind gewöhnlich am Grunde auf dem Boden liegend, weitschweifig, wenig ästig und fast $1\frac{1}{2}$ Fuſs lang.

Die gegeneinander überstehenden, aufsitzenden, etwas runzligten, zottigen und weichen Blätter sind eyförmig-länglich, unten schmäler, stumpf, sägeartig gezahnt, fast einen Zoll lang und von weislich-grüner Farbe.

Die wenig zahlreichen Blumen sind hell oder bläulich roth, und stehen auf kurzen Stielen, gewöhnlich zu 2, zuweilen zu 4 in den Blattwinkeln beysammen.

Der zottige, einblättrige, bleibende Kelch ist röhrig und fünfzahnig. Die rachenförmige Blumenkrone ist einblättrig; die Röhre derselben kurz, walzenförmig und endigt sich in einen gekrümmten Rachen. Die Oberlippe ist kurz, aufrecht, spitzig, mit tiefem Einschnitte, aus welchem die Staubgefäſse hervorgehen. Die untere Lippe ist ziemlich groſs, abstehend, und dreilappig; der Mittellappen gröſser, rundlich vertieft und oben etwas ausgeschnitten. Die mehr aufrechtstehenden Seitenlappen sind der obern Lippe ähnlich. Die pfriemenförmigen, gebogenen Staubfäden, wovon zwei länger und zwei kürzer sind, tragen kleine Staubbeutel, und sind länger als die Oberlippe der Krone. Der viertheilige Fruchtknoten sitzt oben und hat einen fadenförmigen, an der Spitze zweytheiligen und mit zwei dünnen Narben versehenen Griffel, von der Länge der Staubfäden. Im Grunde des unveränderlichen Kelchs finden sich 4 kleine rundliche, nackte Saamen.

Die Blüthezeit dieser Pflanze ist Junius und August. Die Saamen reifen im September und October.

Das Kraut derselben, Scordienkraut, Lachenknoblauch (herba Scordii) ist offizinell.

Man sammelt gewöhnlich die ganze Pflanze mit den Stengeln und Blättern vor der Blüthe im Monat Juni. Im frischen Zustande besitzt das Kraut einen starken, gewürzhaften, eben nicht unangenehmen, obgleich knoblauchartigen Geruch und einen sehr bittern, etwas scharfen und gelinde zusammenziehenden Geschmack. Der Geruch verliert sich mit der Zeit und der Geschmack wird unangenehmer.

Abbildungen.

Flor. du Dict. des Scienc. med. Livr. 83. pl. 320.
Engl. botan. t. 828.
Flor. dan. tab. 593.
Buillard. Herb. tab. 205.
Blackwell. Herb. tab. t. 475.
Rivini. Jntrod. tab. 11.

Erklärung der Platte.

Taf. Nro.

1. Ein blühender Zweig.
2. Eine aufgespaltene Blumenkrone mit ihren vier Staubfäden, deren zwey kürzer.
3. Ein einzelner fünfzahniger Kelch, in defsen Mitte der fadenförmige oben zweytheilige Griffel.

Teucrium Scordium.

Copyright

326

Thea viridis L.

(Der grüne Thee.)

Linné Clas. XIII. Polyandria. Ord. 1. Monogynia.
Jussieu Clas. XIII. Ord. 10. Famil. Aurant.

Char. Gen.

Thea.

Cal. Perianthium quinque aut sex partitum, minimum, planum, inferum, persistens: laciniis subrotundis, obtusis, æqualibus.

Cor. Petala sex interdum novem, subrotunda, concava, magna, quorum duo seu tria exteriora, paulloque minora.

Stam. Filamenta plurima, (ultra 200,) filiformia, corolla breviora, receptaculo inserta, distincta aut polyadelpha. Antherae subrotundæ, dorso affixæ.

Pist. Germen globoso-trigonum superum. Stylus subulatus, triplex coalitus, supra stamina divergens, apice subrecurvus; partitionibus post anthesin ad basin usque separatis apice reflexis. Stigmata tria, simplicia.

Per. Capsula tricocca, trilocularis, tri vel hexasperma, apice trifariam dehiscens.

Sem. Solitaria, globosa, introrsum angulata, testa solida.

Character essentialis: Calyx penta seu hexaphyllus. Corolla hexa seu enneapetala. Capsula trilocularis, tricocca.

Linné Gen. Pl. edit. Schreber. n. 911.
Jussieu Gen. Pl. pag. 262.
Lettsom Monogr. Theæ. Lond. 1772.

Char. Spec.

Thea viridis.

T. floribus enneapetalis, foliis ovali-lanceolatis . . . Linn. Spec. Pl. p. 735.
Hill. Exotic botan. tab. 22.
Houttuyn Lin. Pfl. Syst. 4. p. 22.
Lettsom Hist. of the Teatrees. Lond. 1772.
— on Tea edit. 2. 1799.
Aiton Hort. Kew. 2. p. 231.
Willd. Spec. Pl. II. p. 1180.
Pers. Syn. Pl. 2. p. 73.
Dum. de Cours. bot. cult. 2. edit. IV. p. 601.
Dietrich Gart. Lexic. IX. p. 689.
Langstedt über den Thee. Norimberg.
Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. III. 256.
Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. 224.
Loureiro fl. cochinchin. p. 414.
Blackw. Herb. t. 351. R.

Thea cantoniensis . . . . . .
Thea sinensis . . . . . .

Benennungen.

Deutsch.	Der grüne Thee.
Franz.	Le thé vert.
Ital.	Té verde.
Span.	Te verde.
Port.	Chà verde.
Engl.	Green tea.
Holl.	Groene thee.
Dän.	Grönne the.
Schwed.	Gröut the.
Russ.	Tschai.
Poln.	Herbata.
Japan.	Tsja. Teh.
Sims.	Chà.

Abbildungen.

Flor du Dict. des Scienc. med. Livr. 88. pl. 339.
Plenk Icon pl. med. tab. 427.
Hill. Exotic botan. illustr. tab. 22.
Reg. bot. tab. 317.
Blackwell Herb. tab 351. R.

Erklärung der Platte.

Taf. Nro.

1. Ein Zweig mit Blüthen.
2. Der Fruchtknoten mit dem pfriemenförmigen Griffel, nach oben zu in drei Theile gespalten.
3. Ein Fruchtknoten quer durchschnitten.
4. Die dreifächrige Kapsel.
5. Ein einzelnes Saamenkorn.
6. Dasselbe von seiner äusseren harten Haut entblöfst.
7. Dasselbe durchschnitten, um das Keimgrübchen zu zeigen.
8. Der Keim vergröfsert.

327

Thea viridis L.

Thea Bohea L.
et Thea stricta Hayne.
— Bohea var. L.
(Der braune Thee.)

T. floribus hexapetalis, foliis ellipticis, consistentibus, lævibus obtusiusculis, obtuse serratis . .	Linn. Spec. Pl. p. 734. — Hort. Cliff. p. 204. — Mat. med. p. 136. — Amænit. acad. 7. p. 239. Hill exot. bot. t. 22. Thunb. fl. jap. p. 225. Houttuyn Lin. Pfl. Syst. 4. p. 19. Willd. Spec. Pl. II. p. 1180. Pers. Syn. Pl. 2. p. 73. Dum. de Cours. bot. cult. edit. 2. IV. p. 602. Dietrich Gart. Lexic. IX. p. 688. et 690. Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. III. 256. Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. p. 224.
Laxa, foliis elliptico-oblongis rugosis . . .	Aiton Hort. Kew. 2. p. 230.
Thee	Kämpf. fl. jap. p. 605.
Thee frutex	Barth. Act. 4. p. 1. Bontius Jav. p. 87. Lettsom dissert. Theæ. Lugd-bat. 1769.
Thee sinensium	Breynius Cent. Exot. Pl. p. 111. Boccone mus. p. 114.
Chaa	C. Bauh Pin. p. 147.
Evonymo affinis arbor orientalis nucifera, flore roseo	Pluknet. Almagest. p. 139.
Stricta, foliis lanceolatis planis	Aiton Hort. Kew. 2. p. 231.

Benennungen.

Deutsch.	Der braune Thee. Theebou.
Franz.	Le thé bout.
Ital.	Té boù.
Span.	Té negro.
Port.	Cha boby.
Engl.	Bohea.
Holl.	Theeboe.
Dän.	Thebu.
Schwed.	Thebou.
Russ.	Tschai.

Abbildungen.

Plenk Icon. pl. med. tab 426.
Hill. exotic botan. illustr. t. 22.
Lettsom Dissert. de Thea. tab. 1. fig. 1. 2.
Blackwell Herb. t. 352.
Barthol. Act. 4. tab. 1.
Bontius Pl. jav. tab. 88.
Barrelier Icon. rar. t. 904.
Breynius Cent. Exot. Pl. tab. 112. ic. 17.
Boccone Mus. tab. 94.
Kämpf. fl. jap. t. 606.
Pluknet Almagest. bot. t. 88. f. 6.

Erklärung der Platte.

Taf. Nro.

Thea Bohea. L.

1. Ein blühender Zweig.
2. Ein Blatt.
3. Eine durchschnittene Blume.
4. Der Fruchtknoten mit dem Griffel.
5. Der durchschnittene Fruchtknoten.
6. Die dreifächerige Kapsel.
7. Ein Saamenkorn.
8. Dasselbe von der äussern Haut befreit.
9. Dasselbe durchschnitten.
10. Der vergröfserte Keim.

Erklärung der Platte.

Taf. Nro.

Thea stricta Hayne.
— Bohea var. L.

1. Ein blühender Zweig.
2. Ein Blatt.
3. Die Blume durchschnitten.
4. Ein Staubfaden mit Staubbeutel.
5. Der Fruchtknoten mit dem Griffel.
6. Derselbe durchschnitten.
7. Die dreifächerige Kapsel.
8. Ein Saamenkorn.
9. Dasselbe von der äussern Haut befreit.

10. Dasselbe durchschnitten.
11. Der Keim vergröfsert.

Der Thee ist in China und Japan einheimisch, wird daselbst auch sorgfältig angebaut, und wächst als ein immer grüner Strauch, der von unten bis oben sehr unregelmäfsig ästig ist, und sich zu einer Höhe von vier, sechs bis acht Fufs erhebt. Einige Reisende wollen sogar behaupten, dafs diese Höhe zuweilen bis zu dreyfsig Fufs steige.

Die Farbe des Stammes ist grau; die der Zweige kastanienbraun, das Holz hart und von eigenem Geruch.

Die spitzigen Knospen sind mit einer beym Aufbrechen abfallenden Schuppe bedeckt.

Die kurzgestielten, abwechselnden Blätter sind etwas glänzend grün, steif, glatt, eyrund-lanzettförmig oder elliptisch, an ihrer obern Hälfte sägeförmig gezahnt, am Grunde ganzrandig, zwey bis drey Zoll lang und einen Zoll breit. An den untern Seiten findet man hervorragende, sich in etwas stumpfe Spitzen endigende Rippen.

Die weifsen Blumen stehen einzeln oder bisweilen zu zweyen vereinigt in den Blattwinkeln auf kurzen keulenförmigen Stielen. Sie sind rosenartig und fast ohne Geruch.

Der bleibende Kelch ist kurz, flach und besteht aus fünf oder sechs rundlichen, stumpfen Blättchen. Die Krone hat neun (auch drey oder sechs) ausgebreitete, rundliche Blumenblätter, wovon die drey äufsern gleich, von mittelmäfsiger Gröfse, und die sechs inwendigen gleich und sehr grofs sind. Die zahlreichen, im Blumenboden stehenden Staubfäden sind fadenförmig und kürzer, als die Krone; die Staubbeutel herzförmig und zweyfächerig. Der Fruchtknoten sitzt oben und hat einen pfriemenförmigen Griffel, von der Länge der Staubfäden. Die Narbe ist dreyfach.

Die Frucht ist eine dreyknöpfige oder aus dreyrundlichen, einsaamigen, an ihrem Grunde vereinigten, sich an einer Seite der Länge nach öffnenden Fächern zusammengesetzte Kapsel. Die rundlichen, Haselnufs-grofsen Saamen enthalten unter einer dünnen, glänzenden, braunen Haut einen öligen Kern von bitterm Geschmack.

Mehrere Botaniker haben nach Linné den braunen Thee (Theebou, Thea Bohea, wovon zwey Varietäten angegeben werden, nämlich: Thea B. laxa mit elliptisch-länglichen, runzlichen und Thea B. stricta mit lanzettförmigen flachen Blättern) und den grünen Thee (Haysanthee, Thea viridis) als zwey Arten unterschieden, wovon die erstere sechs, die andere neun Blumenblätter habe. Nach vielen andern aber sind diese Kennzeichen nicht hinreichend, um eine solche Verschiedenheit zu begründen, indem die Veränderlichkeit in der Zahl der Blumenblätter blos zufällig, und wie bey vielen andern kultivirten Pflanzen vom Einflufs des Klima, des Bodens etc. abhängig sey, und daher beyde eher nur als Varietäten angesehen werden können.

Der Theestrauch blühlt im September und October, auch im Januar und Februar. In Europa trägt er selten Früchte, und wird in Deutschland hin und wieder in Gewächshäusen angetroffen. In seinem Vaterlande aus Saamen gezogen wächst er in sechs bis sieben Jahren zur Mannieshöhe. Am tauglichsten zum Theesammeln ist er zwischen dem dritten und siebenten Jahre, und liefert desto schlechtere Blätter, je älter er wird.

Es ist schwierig zu bestimmen, wie lange schon in China vom Thee Gebrauch gemacht worden, und ohne Zweifel verliert sich dieser Zeitpunkt bis ins höchste Alter. Es ist jedoch bekannt, dafs erst gegen die Mitte des 17. Jahrhunderts der Thee in Europa eingeführt wurde.

Nur die Blätter des Theestrauchs sind unter dem allgemein bekannten Namen »Thee« gebräuchlich, und auch in den Offizinen vorräthig. (Thee, Theeblätter, Herba Theæ.)

Im Handel kommen mehrere Sorten Thee unter verschiedenen Benennungen vor, durch welche aber weder Arten des Strauchs, noch Varietäten angedeutet werden; sondern diese Benennungen hängen von der verschiedenen Cultur, der Zeit, der Einsammlung der Behandlung und Bearbeitung der Theeblätter ab, welche mit gröfster Sorgfalt im März, April und Mai gesammelt werden. Je später dies geschieht, je dicker, vollkommener, und gröfser die Blätter geworden, desto schlechter ist der Thee. Die abgepflückten Blätter werden auf eisernen über Oefen erhitzten Platten geröstet, zwischen den Händen gerollt, dann wohl getrocknet, in gut verschlofsenen Gefäfsen, gänzlich vor dem Zutritt der Luft geschützt, sorgfältigst aufbewahrt und versendet.

Die frischen Blätter haben keinen guten Geruch, einen ekelhaften Geschmack, und scheinen etwas scharfes, betäubendes, und gewifsermafsen eine giftige Eigenschaft zu haben, die sich aber durch das Rösten und nach einiger Zeit (10 bis 12 Monate) verliert.

Die Chinesen unterscheiden zwey Theesorten; den braunen und grünen Thee; und von beyden Sorten wieder sieben Untersorten: der Kaiserthee, der grüne Thee, und der Theebou sind davon die merkwürdigsten. Der Geschmack und Geruch des Thees weicht bey den verschiedenen Sorten ab. Ueberhaupt ist der Geruch mehr oder weniger lieblich und fein balsamisch, und der Geschmack sehr angenehm, obgleich etwas bitterlich und wenig zusammenziehend.

Die vorzüglichsten im Handel vorkommenden Theesorten sind folgende:

1) vom grünen Thee mit krausern, dem Wasser eine grünlich-gelbe Farbe mittheilenden etwas veilchenartig-riechenden Blättern.

Der Kaiserthee, Blumenthee oder die Theeblüthe (Thea cæsarea, Flos Theæ) von hellgrüner Farbe, und einem sehr angenehmen, balsamischen Geruche. Die Blätter sind kaum entfaltet, klein, sehr zart,

nicht gerollt, sondern zusammengedreht und bilden die feinste und beste Sorte.

Der Haysan- oder Hyfsen-Thee. Die Blätter sind klein, stark gerollt, von grüner ins Blaue ziehender Farbe.

Der Singlo-Thee, so genannt, wie mehrere andere, nach dem Orte wo er gebaut wird.

2) Vom braunen Thee, Theebou von bräunlicher Farbe und rosenartigem Geruch;

Der Souchong-Thee, Karawanenthee. Die Blätter sind breit, nicht zusammengerollt, von einer ins Gelbe ziehenden Farbe.

Der Soumlo-Thee riecht nach Veilchen, und gibt einen blafsen Aufgufs, welcher dunkler ist beym Conchu-Thee, dessen Blätter breiter sind.

Der Pecco-Thee: mit darunter gemengten, kleinen weifsen Blättchen.

Der gemeine Theebou, dessen Blätter von gleichförmig grün-brauner Farbe sind.

Ferner hat man auch noch eine Theesorte von mit einer schleimigen Substanz verbundenen, und in Kugeln von verschiedener Gröfse zusammengerollten Blättern; die Theekuchen, den aus erbsenförmigen Kugeln bestehenden Tiothee, den Schiefspulverthee u. m. a.

Thea Bohea L.

Thea stricta Hayne.
— Bohea var. Lin.

329

Theobroma Cacao.

(Cacaobaum.)

Lin. Class. XVI. Monadelphia Ord. V. Decandria.
Juss. Class. XIII. Ord. XIV. Malvaceae.
Fam. Büttnereae, Kunth, Sprengel Uebers. d. Gewächsr. p. 808.

Char. Gen.

Calyx quinque partitus non persistens.
Corolla quinque petala, imo staminum urceolo inserta, basi concava, saccata, superius producta in ligulam recurvam apice dilatatam.
Stamina decem, filamentis basi in urceolum connatis, horum quinque longioribus lanceolatis erectis sterilibus, quinque longe brevioribus reflexis fertilibus, antheris didymis in cavitate basis petalorum inclusis.
Germen superum aut pentagonum aut polygonum, stylo unico filiformi, apice quinque fido.
Capsula magna ovato-oblonga pentagona aut polygona, carnosa, quinque locularis, loculis polyspermis.
Semina ovato-oblonga, vicinarum pressione varie angulosa, pulpa butyracea involuta, angulo interiori loculorum funiculo umbilicali adfixa, lobis corrugatis intus implicatis, altero plerumque longiore in radiculam prominulam incurvo.
Embryo absque perispermio.

Lin. Gen. plant. ed. Schreb. N. 1215.
Sprengel Uebers. d. Gewächsr. p. 808.

Char. Spec.

Theobroma Cacao.
Th. foliis ovato-oblongis acutis integerrimis glabris; floribus super caulem et ramos fasciculatim sparsis, pedunculis unifloris, fructu decem-striato . . . . .

Willd. Spec. plant. Vol. III p. 1422. (in Polyadelph. Décand.)
Jacq. Obs. I. p. 2.
Pers. syn. pl. Vol. II. p. 238.
Dierb. Handb. d. med. pharm. Bot. p. 308.
Graumüller Handb. d. med. pharm. Bot. IV. p. 238.
Richard. Bot. med. p. 733.
Lam. Encyclop. Vol. I. p. 527.
Clus. exot. 55.
C. Bauh. pin. 442.

Cacao sativa . . . . . .
Caco . . . . . .
Amygdalus similis guatimalensis . . .

Benennungen.

Deutsch.	Der Cacaobaum.
Franz.	Le cacaoyer.
Ital.	Cacao.
Span.	Cacahual.
Port.	Cacoeiro.
Engl.	Chocolate nut-tree.
Holl.	Kakonboom.
Schwed.	Kakaotræd.
Dæn.	Kakaotræ.

Der Cacaobaum wächst ursprünglich wild in den niedrig gelegenen Gegenden des südlichen Amerika's und wird besonders auf den Antillischen Inseln häufig angebaut.

Der Stamm erreicht eine mittlere Höhe, die Blätter stehen abwechselnd auf glatten Blattstielen, die an beiden Enden etwas verdickt und an der Basis mit zwei lanzettförmigen Afterblättchen umgeben sind; sie sind grofs, länglich, spitz, ganzrandig, glatt mit deutlich hervortretenden Gefäfsbündeln. Die rosenrothe Farbe der jungen Blätter bildet mit dem Grün der Alten einen angenehmen Contrast.

Die Blättchen kommen Büschelweise ausserhalb den Blattwinkeln an den älteren Zweigen und selbst am Stamm hervor; der Kelch besteht aus fünf rosenrothen lanzettförmigen Blättchen. Die fünf Blumenblätter sind am Grund kahnförmig ausgehöhlt,

mit einem zungenförmigen gekrümmten Fortsatz, sie sind kürzer als der Kelch, gelblich mit purpurfarbigem Fleck. Zehn rosenrothe Staubfäden sind am Grunde in eine Röhre verwachsen: fünf von diesen sind aufrecht und unfruchtbar, die andern fünf bergen rückwärts gekrümmt ihre Staubbeutel in den sackförmigen Erweiterungen der Blumenblätter. Der Fruchtknoten ist oval, gestreift, behaart und trägt einen fadenförmigen Griffel mit fünf spitzen Narben. Die Frucht ist grofs, länglich, zeheneckig, gelblich, einer Gurke einigermafsen ähnlich: im Innern ist sie in fünf Fächer getheilt, die aber bei der Reife verschwinden. Diese Früchte sind mit einer dicken Fruchthülle (pericarpium) umgeben und mit weichem, saftigem, süfslichem Mark erfüllt. Die Saamen liegen dicht übereinander, in dem innern Winkel der Scheidewände befestigt, sie sind etwas gröfser als unsre Mandel, mehr abgerundet, flach und bergen unter einer trockenen, festen Saamenschale (testa) einen Embryo mit vielfach getheilten und in einander gefalteten Cotyledonen (Flor. des Ant.) Diese Saamen sind es, die dem Baum seinen hohen Werth geben. Die beste Erndte derselben fällt in den Monat December, eine minder ergiebige in den Monat Juni. Man sondert die Saamen so schnell als möglich von den Früchten und setzt sie in grofse hölzerne Gefäfse eingedrückt, in eine vier bis fünftägige Gährung, um ihnen die Keimkraft zu benehmen, worauf sie der Sonne ausgesetzt und getrocknet werden. Der Cacao ist nach dem Vaterland verschieden, die gröfseren Bohnen von Caracas werden besonders geschätzt.

Man bereitet aus den gerösteten und von der Schale befreiten Saamen die bekannte Chokolade, die als ein eben so angenehmes als kräftiges Nahrungsmittel geschätzt ist.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Blackw. herb. tab. 373.
Sloan. Hist. 2. tab. 160.
Catesb. Car. 3. tab. 6.

Erklärung der Tafel.

1. Ein Zweig mit Blüthe und Frucht nach der Flore des Antilles.
2. Eine geöffnete Blume, vergröfsert.
3. Ein Blumenblatt, vergröfsert.
4. Der Kelch mit den Staubgefäfsen, vergröfsert.
5. Die geöffnete Staubfadensäule mit dem Fruchtknoten, vergröfsert.
6. Zwei fruchtbare Staubgefäfse, vergröfsert.
7. Der Saamenkern (nucleus).
8. Der Embryo mit den Cotyledonen.
9. Die Frucht im Durchschnitt.
10. Der Embryo, vergröfsert.

Theobroma Cacao L.

Thuja articulata. L.

(Der gegliederte Lebensbaum.)

Linné Clas. XXI. Monœcia. Ord. 8. Monadelphia.
Jussieu Clas. XV. Ord. 5. Fam. Conifer.

Char. Gen.

Thuja.

Planta monoïca.

* Masculus flos.

Cal. Amentum ovatum, constans rachi communi, cui flores oppositi, triplici oppositione apponuntur. Singulus flos pro basi agnoscit Squamam subovatam, concavam, obtusam.

Cor. Nulla.

Stam. Filamenta (in singulo flosculo) quatuor, vix manifesta. Antherae totidem, basi squamæ calycinæ adnatæ.

* Femineus flos in eadem planta:

Cal. Strobilus communis subovatus, flosculis oppositis compositus: constans squamis bifloris, ovatis, convexis, longitudinaliter conniventibus.

Cor. Nulla.

Pist. Germen minimum. Stylus subulatus. Stigma simplex.

Per. Strobilus ovato-oblongus, obtusus, longitudinaliter dehiscens: squamis oblongis, fere æqualibus, extrorsum convexis, obtusis.

Sem. Oblonga, longitudinaliter cincta ala membranacea, emarginata.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 1457.
Jussieu gen. pl. p. 413.

Char. Spec.

Thuja articulata.

T. ramulis compressis, foliis quadrifariam imbricatis lanceolatis acutis, adpressis sub apice tuberculatis, strobilis tetragonis . . . . . — Willd. spec. pl. IV. p. 509. Pers. syn. pl. 2. p. 580. Aiton. hort. kew. 2. edit V. p. 127. Dumont Cours. bot. cult. 2. edit. VI. 280. Du Hamel. arb. et arbust. edit. Michel. V. p. 96.

T. ramulis planis articulatis, strobilo tetragono quadrivalvi, valvulis ovatis, infra apicem mucronatis, duabus seminiferis . . . . . — Desfont. fl. atlant. 2. p. 353.

T. strobilis tetragonis quadrivalvibus, frondibus compressis articulatis aphyllis . . . . . — Vahl, symb. 2. p. 96.

Cupressus fructu quadrivalvi, foliis equiseti instar articulatis . . . . . — Shaw. afr. n. 188.

Thuja articulata . . . . . — Dietrich Gart. Lexic. X. 12. Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. V. p. 124. Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. 370.

Benennungen:

Griech. θυία, θυΐα. Theophr. ex Spreng. hist. rei. herbar. p. 105.

Deutsch. Der gegliederte Lebensbaum. Der Sandarak-Lebensbaum.

Franz. Arbre de vie articulé. Thuja articulé.

Ital. Albero di vita.

Span. Arbol de la vida.

Port. Arvore da vida.

Engl. Tree of life.

Holl. Boom des levens.

Dän. Livets træe.

Schwed. Lifvets träd.

Dieser Baum, welcher in der ganzen Barbarey auf Hügeln wächst, und besonders auf dem Atlas angetroffen wird, erreicht eine Höhe von 15 bis 20 Fuſs.

Die kleinern Zweige desselben sind zusammengedrückt. Die vierreihigen Blätter liegen dachzie-

gelförmig übereinander; sind lanzettförmig spitzig und angedrückt.

Die männlichen Blüthen bilden ein eyförmiges Kätzchen, und an der gemeinschaftlichen Spindel sind zwey gegen einander überstehende Blumen in drey Reihen vertheilt, welche am Grunde eine fast eyförmige, vertiefte, stumpfe Schuppe haben. Die Blumenkrone fehlt. Die vier Staubfäden sind zusammengewachsen, und die Staubbeutel mit dem Grunde der Schuppe verbunden.

Die weiblichen Blüthen sitzen entgegengesetzt in fast eyrunden Zapfen, die aus zweyblüthigen, eyförmigen erhabenen, der Länge nach zusammengeneigten Schuppen bestehen. Die Blumenkrone fehlt. Die Fruchtknoten sind sehr klein; der Griffel ist pfriemenförmig mit ausgerandeter zweytheiliger Narbe. Die Zapfen sind kugelrund, viereckig; die Schuppen an der Spitze zurückgebogen und enthalten geflügelte Saamen.

Die Blüthezeit ist April und Mai; die der Fruchtreife September und October.

Das nach Broussonet aus diesem Baume fliessende Harz (Sandarakharz, Resina, Sandarac, Sandaraca, oder Wachholderharz gummi s. Resina juniperi) ist offizinell.

Das Sandarakharz besteht so wie es im Handel vorkommt aus tropfenförmigen, fast rundlichen, länglichen, glänzenden, halb-durchsichtigen, citronengelben oder weifslichen, spröden und harten, unter den Zähnen nicht weichwerdenden, sondern zerspringenden Körnern. Auf Kohlen geworfen verbreiten sie einen angenehmen Geruch. Der Geschmack ist balsamisch harzig.

Abbildungen:

Desfontaines fl. atlant. 2. t. 252.
Vahl. symb. 2. t. 48.
Shaw. afric. n. 188.

Erklärung der Platte.

Taf. Nro.

1. Ein blühender Zweig.
2. Die männliche Blüthe.
3. Eine Schuppe von der männlichen Blüthe.
4. Eine weibliche Blüthe.
5. Eine Schuppe derselben.

Thuja articulata.

doppelt

331.

Thymus Serpyllum Lin.
(Der Quendel.)

Lin. Class. XIV. Didynamia. Ord. I. Gymnospermia.
Juss. Class. VIII. Ord. VI. Labiatae.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 427.
Decand. Ess. sur les propr. med. n. 94.

Char. Gen.

Calyx bilabiatus fauce villis clausa; labio superiori (in plurimis) latiori plano erecto tridentato; labio inferiori bidentato, dentibus aequalibus.

Corolla bilabiata ringens; labio superiori erecto obtuso emarginato, inferiori trifido, lacinia media latiore.

Stamina quatuor didyma corollae inserta.

Germina quatuor disco gynobasico insidentia; Stylus simplex intermedius; Stigma bifidum.

Eremi quatuor monospermi non dehiscentes (Semina Lin. Fructus coenobionarius Mirb.)

Lin. Gen. plant. ed. Schreb. n. 982.
Juss. Gen. plant. p. 115.
Mirbel Ann. du Mus. XV. tab. XX. fig. 5 – 8.

Char. Spec.

Thymus Serpyllum L.

Th. floribus capitatis, caulibus repentibus, foliis planis obtusis basi ciliatis. . . . . .

Lin. Syst. Veget. ed. Pers. p. 578.
— Mat. med. ed. I. p. 99.
— Flor. Suec. p. 208.
Willd. Spec. plant. III. p. 158.
Roth. Flor. Germ. II. p. 38.
Decand. Flor. Franc. n. 2589.
Dierb. Handb. der med. pharm. Bot. p. 256.
Rich. Bot. med. p. 264.
Eberm. Allgem. Encycl. V. p. 526.

Th. dentibus calycinis inaequalibus, superioribus ovatis adscendentibus, inferioribus linearibus porrectis, verticillis multifloris subcapitatis, foliis planiusculis obtusis basi attenuata ciliatis, caulibus repentibus pulvinatis. . . .

Wallr. Sched. crit. p. 298.

Benennungen.

Holl.	Quendel, Wilde thym.	Span.	Serpol.
Dän.	Vild timian.	Port.	Serpao.
Schw.	Backtimian.	Russ.	Schadownik, Bogorodskaja trawa.
Engl.	The mother of thyme.	Poln.	Macierzanka.
Franz.	Le serpolet.	Ungar.	Kakuk-fu.
Ital.	Serpillo.	Boehm.	Materina dusska.

Der Quendel ist durch ganz Deutschland und in den angrenzenden Ländern an trockenen mit Gras bewachsenen Stellen gemein.

Er ist ein kleines niederliegendes immer grünes Strauchgewächs mit sehr ästigen an, der Spitze aufsteigenden und oft dichte Rasen bildenden Stengeln.

Die Blätter sind kurz gestielt, klein, oval oder länglich, stumpf, ganzrandig, glatt und nur an der Basis gewimpert. Die kleinen violetten Blüthen stehen in mehr oder weniger genäherten Quirlen an den Spitzen der Aeste.

Wir unterscheiden drei verschiedene Formen dieser Pflanze, die einige als Arten, andere als Spielarten betrachten, und die gemeinschaftlich gesammelt unter dem Namen Herba Serpylli als ein aromatisches Arzneimittel äufserlich angewendet werden.

1) Th. sylvestris Schr. foliis ovalibus, floribus verticillato-capitatis majoribus, staminibus duobus exsertis.

(Thymus sylvestris Schreber Fl. Erl.)

Die Blüthen stehen fast kopfförmig an den Spitzen der Zweige, sind ziemlich grofs; zwei Staubfäden ragen über die Blumenkrone hervor, zwei sind von der Länge derselben.

2) Th. parviflorus n. foliis ovalibus, floribus minoribus, subspicatis, staminibus inclusis sterilibus vel nullis.

Die Blüthen bilden längere Aehren; die Blumenkrone ragt nur wenig über den Kelch hervor; die Staubgefäfse fehlen sehr oft ganz oder sind verkümmert. — (Hierher gehört Th. subcitratus und Th. citratus Schreb., Th. Serpyllum anander Wallr.)

3) Th. angustifolius Pers. foliis ovali-linearibus, floribus majoribus subcapitato-verticillatis, staminibus omnibus exsertis.

Diese Form kommt seltner als die beiden andern vor, und ist durch die abweichende Form der Blätter hinlänglich verschieden.

Anm. Ich glaube, dafs man diese verschiedenen Formen eben so gut als eigene Arten betrachten kann. Th. lanugulosus ist durch seine starke Behaarung sehr ausgezeichnet und kommt schon wegen seiner Seltenheit nicht in den Officinen vor. (N. v. E.)

Erklärung der Tafel.

A. Thymus Serpyllum var. sylvestris.
1. Die Blüthe in natürlicher Gröfse.
2. Dieselbe, vergröfsert.
3. Die Blumenkrone so geöffnet, dafs man die Staubgefäfse und das Pistill sieht.
4. 5. Die Staubbeutel.
6. Der Pollen im Wasser, bei sehr starker Vergröfserung, seinen zarten Inhalt ausspritzend.
7. Derselbe, ohne Wasser angesehen.

B. Thymus Serpyllum var. parviflorus.
1. Die Blüthe in natürlicher Gröfse.
2. Dieselbe, vergröfsert.
3. Dieselbe von innen, mit den kurzen verkümmerten Staubgefäfsen.
4. Die vier Fruchtknoten mit dem Griffel.
5. Der Kelch, von der Seite gesehen.
6. Derselbe, von oben.
7. Derselbe, geöffnet mit der Frucht, in natürlicher Gröfse.
8. Die vier Klausenfrüchte, vergröfsert.
9. Eine derselben.

C. Thymus angustifolius.

Thymus vulgaris Lin.

(Der gemeine Thymian.)

Char. Spec.

Thymus vulgaris Lin.

Th. erectus, foliis ovatis margine reflexis, floribus verticillato-spicatis. . . . . Lin. Mat. med. ed. I. p. 99.
— Hort. Cliff. p. 302.
— Syst. Veget. ed. Pers. p. 579.
Willd. Spec. plant. III. p. 139.
Pers. Syn. plant. II. p. 130.
Decand. Fl. Franc. n. 2592.

B. parviflorus, floribus minoribus anandris — Th. capitulis minoribus Tournef.

Th. vulgaris. . . . . Dierb. Handb. der med. pharm. Bot. p. 256.
Eberm. Allg. Encycl. V. p. 536.
Guib. Hist. des drog. simpl. II. p. 67.
Virey Hist. nat. des med. p. 176.

Benennungen.

Holl.	Gemeene thym.
Dän.	Timian.
Engl.	The garden thyme.
Franz.	Le thym commun.
Ital.	Timo.
Span.	Tamillo.
Port.	Tamilho.
Russ.	Timiane.
Poln.	Tym.
Ungar.	Balsam-fu.

Der gemeine Thymian ist auf trockenen Hügeln des südlichen Europas einheimisch und wird bei uns häufig in den Gärten cultivirt.

Der Stengel ist von Grund an sehr ästig, so dafs er einen kleinen dichten buschigen Strauch bildet; er ist gröfstentheils holzig, mit einer grauen bestäubten Rinde bekleidet, und nur die jüngeren Aeste sind krautartig, röthlich oder grünlich, und mit sehr kurzen, dem blofsen Auge kaum sichtbaren Haaren bekleidet.

Die gegenständigen Blätter sind sehr kurz gestielt; klein, ungefähr zwei bis drei Linien lang und halb so breit, glatt, eiförmig, stumpf, mit ganzem nach unten gebogenem Rande; die obere Seite ist graulich-grün, punctirt, die untere weifslich, mit kleinen Drüsen besetzt.

Die Blüthen sind quirlförmig, an der Spitze der Aeste zusammengedrängt. Die blafs röthlichen Blüthenstielchen sind von der Länge des Kelchs oder etwas kürzer, sehr schwach-behaart.

Der Kelch ist glockenförmig, die aufsteigende Oberlippe ist in drei breitere spitze Zähne gespalten, die Zähne der Unterlippe sind etwas kürzer, schmal, pfriemenförmig; stärker gewimpert.

Die blafs röthliche Blumenkrone ragt nur wenig über den Kelch hervor; ihre Oberlippe ist in zwei stumpfe kurze Abschnitte gespalten, die sich gleich nach dem Oeffnen zurüchschlagen, die drei Lappen der Unterlippe sind fast von gleicher Gröfse, eiförmig stumpf.

Die vier Staubbeutel sind oval, blafs gelb, am Schlunde der Blumenkrone in fast gleicher Höhe auf sehr kurzen glatten Trägern befestigt.

Der Griffel ragt weit über die Blumenkrone hervor und ist an der Spitze in zwei violette Narben getheilt.

Die ganze Pflanze besitzt einen starken angenehm-aromatischen Geruch; der Geschmack ist bitterlich, etwas kampferartig. Man sammelt für den

pharmazeutischen Gebrauch die Blätter mit den Blüthen unter dem Namen Herba Thymi, und wendet dieses Kraut, wie den vorhergehenden Quendel, gewöhnlich äufserlich an; übrigens ist es auch als Gewürz geschätzt. Das ätherische Oel, welches es in reichlicher Menge enthält, ist frisch gelblich, später dunkelbraun von feurigem Geschmack, und kampferhaltig, wie diefs bei den meisten Pflanzen aus dieser Familie der Fall ist.

Anm. Die angegebene Spielart unterscheidet sich hier wie bei der vorhergehenden Art durch die kleineren Blüthen, in denen ich ebenfalls keine Staubgefäfse entdecken konnte.

(N. v. E.)

Erklärung der Tafel.

1. Ein Ast der blühenden Pflanze.
2. Die Spielart mit kleineren Blumen, ohne Staubgefäfse.
3. Eine Blüthe von vorn gesehen, vergröfsert.
4. Eine Blüthe von der Seite, in natürlicher Gröfse.
5. Dieselbe, vergröfsert.
6. Der Kelch mit den Haaren am Schlund.
7. Eine gespaltene Blume, ebenfalls stark vergröfsert.

Thijmus vulgaris Lin.

Tilia europaea L.

(Die gemeine Linde.)

Linn. Cl. XIII. Polyandria. Ord. 1. Monogynia.
Jussieu. Cl. XIII. Ord. 19. Famil. Tiliac.

Char. Gen.

Tilia.

Cal. Periantium quinquepartitum, concavum, coloratum, magnitudine fere corollæ, deciduum.

Cor. Petala quinque, oblonga, obtusa, apice crenata.

Stam. Filamenta plurima (triginta et supra) subulata, longitudine corollæ.
Antheræ simplices.

Pist. Germen subrotundum. Stylus filiformis longitudine staminum. Stigma pentagono-obtusum.

Per. Capsula coriacea, globosa, quinquelocularis, quinque valvis, basi dehiscens.

Sem. Solitaria, subrotunda.

Character essentialis generis: Calyx quinquepartitus; Corolla pentapetala. Capsula coriacea, globosa, quinquelocularis, quinquevalvis, monosperma.

Linn. gen. plant. edit. Schreber. n. 894.
Jussieu gen. plant. pag. 292.

Char. Spec.

Tilia europæa platyphyllos.

T. foliis cordatis basi inæqualibus pilosiusculis, axillis venarum pilosiusculis, floribus nectario destitutis . . . . . .
Willd. Enum. Hort. Berol. p. 565.
— — Berl. wilde Baumz. p. 510.

T. europæa, floribus nectario destitutis . . . .
Linn. Mat. med. p. 136.
— — Spec. Pl. 733. Var. a.
Gmelin. fl. Sibir. 4. p. 179.
Crantz. fl. Austr. p. 96.
Pollich. fl. Palat. 510.
Villars. Pl. d. Dauph. vol. 4. p. 798.
Gouan. fl. monsp.
Houttuyn. Linn. Pf. Syst. 2. p. 31.
Gärtn. de fr. Vol. 2. p. 150.
Roth. Germ. I. 229. II. 587.
Willd. Arbr. 387.
Willd. Spec. pl. 2. p. 1161. var. α. et β
Persoon. Syn. Pl. II. p. 66. var. β. Grandifolia
Dietrich. Lexic. X. 34.
Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. III. 250.
Dierbach handb. d. med. pharm. bot. 222.

T. europæa foliis acuminatis serratis subhirsutis, fructibus quadrangularibus subpilosis. . .
Du Roi. Harbk. Baumz. 1. Aufl. 2. 461.
Scopoli. fl. Carniol. n. 641.

Tilia platyphyllos . . . . . .

Tilia platyphyllos. Foliis cordato-subrotundis, acuminatis, inæqualiter serratis; nuce turbinata, costis prominentibus insignita, lignosa, crassa . . . . . .
Ventenat. in Ann. bot. p. 209.
Du Hamel edit Michel. vol. I. 226.
Sprengel. fl. Halens. pag. 154.

T. foliis cordato-lanceolatis, spongiolis ad nervorum folii angulos sessilibus . . . . . .
Haller. Helvet. n. 1030.

T. grandifolia, vel, Tilleul. d. Hollande . . . .
Du Hamel. Arbr. n. 2.

T. grandifolia . . . . . .
Hoffm. fl. Germ. pag. 184.
C. Bauh. Pin. 426.
Blackw. Herb. t. 469.

T. femina, folio majore . . . . . .
Linn. fl. Suec. edit, 2. p. 183.

β. Tilia europæa microphylla.

T. foliis profunde cordatis glabris, axillis venarum subtus barbatis, floribus nectario destitutis, fructibus globosis lævibus . . . . . .
Willd. Enum. Hort. Berol. 565.
— — Berl. wilde Baumz. p. 511.
— — Spec. Pl. v. V. — 2. p. 1161.

334

Tilia microphylla, foliis cordato-subrotundis, acuminatis, argute serratis; nuce subglobosa, vix costulata, tenuissima, fragili . .	Ventenat. Annal. bot. 2, p. 209. Du Hamel edit Michel. tom. I. p. 221. Spreng. fl. Halens. p. 154.
Tilia parvifolia	Hoffm. fl. Germ. 185.
Tilia europæa, floribus nectario destitutis . . .	Linn. Sp. Pl. 733. var. 3. Oeder. fl. Dan. t. 553.
T. cordata	Miller. Dict. n. 1.
T. ulmifolia	Scopoli. fl. Carn. edit. 2. 642.
T. betulæ nostratis folio	Plucknet. Mont. 181.
T. femina, folio minore	C. Bauh. Pin. 426. Dalibard. fl. Paris 153.
T. folio minore	J. Bauh. vol. I. part. 2. p. 137. Ray. Hist. Pl. 1695. Garidel. Hist. Pl. prov. p. 464.

Benennungen:

Griech. φίλυρα. Theophr.-Sprengel. Hist. rei. herb. p. 95.
Deutsch. Die gemeine Linde.
Franz. Le tilleul.
Ital. Tiglio.
Span. Tilo.
Port. Til.
Engl, The Lime-trée.
Holl. Linde.
Dän. u. Schwed. Lind.
Russ. Poln. u. Böh. Lipa.
Ungar. Hars-fa.

Die Linde einer unserer schönsten, einheimischen Bäume, wächst in ganz Europa auf trocknem Boden. Sie erreicht eine ansehnliche Höhe von 36 bis 70 Fuſs und ein Alter von 500 bis 800 Jahren und drüber. Ihres angenehmen Schattens und des Wohlgeruchs wegen, den sie während der Blüthezeit verbreitet, pflanzt man sie häufig zu Alleen und Lauben an; besonders da sich die Äste auf verschiedene Weise künstlich ziehen lassen. Auch gebraucht man sie ihres hohen Alters wegen zu Mark- und Grenzzeichen.

Der wesentliche Charakter dieser Pflanzengattung besteht in einem einblättrigen, gefärbten, hinfälligen Kelche mit fünf tiefen Einschnitten; einer fünfblättrigen Krone; deren abfallende länglich stumpfe an der Spitze gekerbte Blätter mit den Kelcheinschnitten abwechseln; einer groſsen Anzahl (dreyſsig und mehrere) pfriemenförmiger Staubfäden von der Länge der Krone, mit länglichen, doppelten Staubbeuteln; einem obern rundlichen, bei einigen Arten mit fünf kleinen Schuppen umgebenen Fruchtknoten, mit fadenförmigem Griffel, der so lang als die Staubfäden und mit einer fünfeckigen, stumpfen oder kreisrunden Narbe versehen ist. Die Frucht bildet eine lederartige, kugeliche, vier bis fünfseitige, mit vier bis fünf Klappen, und anfangs eben so viel Fächern versehene, später aber (die übrigen unvollkommen) einfächerige, einsaamige Kapsel. Der Saame ist eine rundlich-eyförmige, kleine, weiſsgrüne, ölig-mehlige Nuſs; die Kapsel, wenn der Saame keimt, an der Basis aufspringend.

Unter dem Namen europäische Linde (tilia europæa) gibt es zwey Varietäten, die von mehrern jetzt als eigene Arten aufgestellt werden; sich aber blos durch die Gröſse der Blätter und Gestalt der Frucht untersheiden.

1. Tilia europæa grandifolia; Tilia platyphylos Scop. Die gemeine, Früh, Sommer, weiche, Wasser, groſsblättrige, Gras-Linde, wird häufig um Dörfer und Städte angepflanzt angetroffen.

2 Tilia europae parvifolia s. cordata s. sylvestris, die Stein, Winter, Sand, Wald, Berg, harte, späte, kleinblättrige Linde wächst mehr wild in Wäldern.

Der Stamm erreicht eine beträchtliche Stärke und Höhe. Die Rinde desselben ist rissig, runzlich, rauh, und schwärzlich-grau, die jüngere Rinde rothbraun, glatt und zähe, das Holz weiſs, leicht und weich, von der zweyten zäher, fester und gröber. Die zahlreichen zerstreuten Äste breiten sich weit aus. Die Zweige sind glatt und rund. Die abwechselnden Blätter sind gestielt, schief herzförmig, rundlich, lang zugespitzt, geadert, bey der erstern früher hervorbrechend, gröſser, ungleich gesägt, etwas rauh, weich, oben dunkelgrün und glänzend, unten blässer, in den Winkeln der Adern grau-braun bärtig; bey der zweyten kleiner, ungleich gesägt, auf beyden Seiten glatt, sehr dunkel und schwärzlichgrün, unten blaulich blaſs grün, an den Winkeln der Adern rostfarbig bärtig und entwickeln sich spätter.

Die weiſslichen, blaſsgelben, wohlriechenden Blüthen, ohne Honiggefäse, stehen in den Achseln der Zweige und Blätter zu drey, vier und mehrern in Gestalt eines kleinen Büschels vereinigt auf einem gemeinschaftlichen Stiele, der sich gegen die Mitte eines häutigen länglichen schmalen, lanzettförmigen, stumpfen, weiſs-gelblichen Nebenblattes einsetzt. Bei der Sommerlinde finden sich die Staubfäden zuweilen an der Basis in mehrere Bündel verwachsen. Die andere hat gewöhnlich mehrere nicht so wohlriechende Blumen auf einem gemeinschaftlichen Stiele; auch sind sie kleiner und blässer und die Staubfäden stehen einfach und frey. Die Narbe ist bei der Sommerlinde vier bis fünflappig mit aufrechten, fast stumpfen, am Rande aufgetriebenen Lappen; bey der zweyten anfangs rund, dann fünf auch wohl sechslappig und ausgebreitet. Die bey der Reife bräunlichen Saamenkapseln sind bey der Spätlinde fast länglich rundlich, kleiner, dünn, zerbrechlich, mehr glatt, schief, filzig und genabelt, bey der Sommerlinde fast umgekehrt, eyförmig, gröser, kurz genabelt, gewöhnlich fünfrippig, etwas haarigu. mit dickerer, fast holziger Schale versehen.

Die groſsblättrige Linde blüht im Junius, die kleinblättrige im Julius. Die Saamen der erstern reifen im September, der letztern im October. Die Fortpflanzung geschieht durch Saamen, durch Ableger, Stecklinge und Wurzelbrut.

Die Blüthen, flores tiliæ (früher auch die Saamen, die Blätter und innere Rinde) sind offizinell.

Sie besitzen frisch einen süſsen, schleimigen Geschmak und einen sehr angenehmen, erquickenden, muscatähnlichen Geruch, welcher sich bey der Destillation dem Wasser und Weingeist mittheilt, beym trocknen aber gänzlich verloren geht. Auch wird die Lindenkohle (Carbo Tiliæ) in den Offizinen zu mancherley Gebrauch vorräthig gehalten.

Abbildungen.

Var I. Tilia platyphyllos:
Flor du Dict. des Scienc. med. Livr. 88. pl. 341.
Plenk. Je. pl. med. 424.
Du Hamel edit Michel. vol. I. tab. 50.
Reiter und Abel. Abbild. t. 18.
Schkuhr. bot Handb. t. 141.
Blackw. Herbar. t. 469.
Gärtn. de fruct. vol. 2. tab. 113.
Kniph. Cent. 10. n. 87.
Knorr. Delic. I. t. L. 11.

Var. II. Tilia microphylla:
Schkuhr. bot. Handb. t. 141.
Oeder. fl. Dan. tab. 553.
Till. Hort. par. tab. 49. fig. 3.

Erklärung der Platte.

Taf. No.
1. Ein blühender Zweig von Tilia platyphyllos oder Grandifolia.
2. Ein einzelnes Blumenblatt.
3. Der Kelch, mit dem Fruchtboden und Griffel in der Mitte.
4. Der Fruchtboden und Griffel vergröſsert.
5. Ein paar Staubfäden, vergröſsert.
6. Ein paar Früchte, mit ihrer äuſsern Hülle.
7. Ein einzelnes Saamenkorn.
8. Ein Zweig mit Blüthen von Tilia microphylla,
9. Einige zergliederte Blüthentheile.

Tilia europaea

334

Tormentilla erecta. L.
(Die aufrechte Tormentill.

Linné Clas. XII. Icosandria. Ord. 5. Polygynia.
Jussieu Clas. XIV. Ord. 10. Fam. Rosac.

Char. Gen.

Tormentilla.

Cal. Perianthium monophyllum, planiusculum octofidum: laciniis alternis minoribus reflexis.

Cor. Petala quatuor, subrotunda, patentia, unguibus calyci inserta.

Stam. Filamenta indefinita (viginti) subulata, corolla breviora, calyci inserta. Antherae elongato-lunulatæ.

Pist. Germina numerosa, minima, in capitulum collecta. Styli filiformes, longitudine staminum, lateri germinis inserti. Stigmata obtusa.

Per. Nullum. Receptaculum commune seminiferum parvum, exsuccum, subrotundum, calyce inclusum.

Sem. Numerosa, acuminata.

Linné gen. pl. edit. Reich. n. 691.
Jussieu gen. pl. pag. 337.
Lamark illustr. gen. tab. 444.

Char. Spec.

Tormentilla erecta.

F. caule erectiusculo, foliis sessilibus: foliolis ovato-lanceolatis serratis	Pers. syn. plant. II. p. 56.
F. caule erectiusculo, foliis sessilibus . . .	Linn. spec. pl. p. 716.
	Pallas itin. 2. p. 655.
	Pollich fl. Palatin. n. 500.
	Oeder fl. dan. t. 589.
	Houttuyn Linn. pfl. syst. 7. p. 168.
	Roth fl. germ. I. p. 220. II. p. 566.
	Hoffm. fl. germ. p. 180.
	Willd. spec. pl. II. p. 1112.
	Aiton hort. kew. II. p. 216.
	Curtis fl. lond. n. 58.
	Engl. botany. t. 863.
	Dumont de Cours. bot. cult. edit. 2. V. 513.
	Dietrich Gart. Lexic. X. p. 57.
	Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. III. p. 178.
	Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. p. 214.
Tormentilla	Camer. epitome. p. 685.
	Linné fl. lapp. p. 213.
	— fl. suec. 421. 459.
	— mat. med. 132.
	— hort cliff. 194.
	Royen fl. Lugd-bat. p. 267.
Fragaria tetrapetala, foliis caulinis sessilibus quinatis	Haller helv. n. 1117.
Fragaria tormentilla officinarum	Cranz fl. austr. p. 80.
Potentilla Tormentilla erecta	Scopol. fl. carn. n. 620.
Potentilla (sylvestris) caule erectiusculo, foliis ternis sessilibus: corollis tetrapetalis . . .	Necker delic. gallo-belg p. 222.
Tormentilla sylvestris	C. Bauh. pin. 326.

Benennungen:

Griech. πιττάφυλλον. Diosc. ex Spreng. hist. rei. herb. p. 176.
Deutsch. Die gewöhnliche Tormentill. Die aufrechte Tormentill.
Franz. La tormentille.
Ital., Span. u. Port. Tormentilla.
Engl. The Tormentil.
Holl., Dän. u. Norw. Tormentil.
Schwed. Blodrot.
Russ. Sabiasnoi koren.
Pol. Kurzeziele.
Böhm. Natrnjk.
Ungar. Tormentilla.

335

Diese ausdauernde Pflanze wächst überhaupt im ganzen nördlichen Europa, und findet sich häufig in Deutschland in Wäldern und Gebüschen, so wie auch auf trocknen Wiesen und Triften.

Aus einer Wurzel kommen mehrere Stengel, welche schwach, feinhaarig, ästig, höchstens einen Fuſs hoch, fast aufrecht sind, und öfters am Grunde niederliegen.

Die Wurzelblätter sind gestielt; die Stengelblätter sitzend, abwechselnd und gewöhnlich fünf, zuweilen siebenzählig. Von den eyförmig-lanzettförmigen, gesägten oder tief eingeschnittenen, unten feinhaarigen Blättchen sind die drey mittlern grösser und etwas gestielt.

Die gelben Blüthen stehen in den Blattwinkeln auf langen, fadenförmigen, einblüthigen Stielen.

Jede Blume zeigt einen bleibenden, einblättrigen, flach ausgebreiteten, achtspaltigen Kelch, dessen Einschnitte abwechselnd kleiner und spitziger sind; eine vierblättrige Blumenkrone, deren Blätter flach ausgebreitet und umgekehrt herzförmig; 20 (unbestimmt) pfriemenförmige Staubfäden, die halb so lang als die Blumenkrone, und mit einfachen Staubbeuteln versehen sind; viele, fünf bis zehn obere, kleine, in ein Töpfchen vereinigte Fruchtknoten, mit fadenförmigen an den Seiten der Fruchtknoten eingefügten Griffeln, von der Länge der Staubfäden und mit stumpfen Narben versehen.

Die rundlichen, nakten, glatten Saamen sind auf dem sehr kleinen, trocknen im Kelch eingeschossenen Fruchtboden befestigt.

Die Blüthezeit dieser Pflanze ist Juni und Juli. Die Saamen reifen im August und September.

Die Wurzel (Tormentillwurzel, Ruhr- oder Blutwurz, radix Tormentillæ) ist offizinell.

Es ist eine knotige, knollige, kurze, gebogene, fingersdicke, oben schuppige, mit vielen langen und steifen Fasern besetzte, auswendig rothbraune, inwendig blaſsrothe oder gelbrothe, bräunliche, zuweilen gefleckte Wurzel, welche einen rothen Saft enthält, geruchlos ist, aber einen äuſserst herben zusammenziehenden Geschmack besitzt. Sie wird im April und Mai eingesammelt.

Abbildungen.

Plenk icon. pl. med. tab. 411
Engl. botany. t. 863.
Schkuhr bot. Handb. t. 136.
Curtis fl. lond. n. 58.
Oeder fl. dan. t. 589.
Lam. illustr. gen. t. 444.
Blackwell herb. t. 445.
Ludwig ectyp. t. 174.
Kniphoff cent. n. 93.
Knorr delic. nat. 2. t. T. 1.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Eine blühende Pflanze.
2. Ein einzelnes Blumenblatt.
3. Ein Kelch mit Staubgefäſsen.
4. Der Saame.

Tormentilla erecta.

Trifolium Melilotus off. L.

Melilotus officinalis Pers.

(Der gebräuchliche Melilotenklee.)

Linne. Clas. XVII. Diadelphia. Ord. IV. Decandria.
Jussieu. Clas. XIV. Ord. XI. Famil. Legumin.

Char. Gen.

Melilotus.

Cal. Racemus seu spica receptaculo communi.
Perianthium monophyllum, tubulatum, quinquedentatum, persistens.
Cor. Papilionacea, sæpius persistens, marcescens.
Vexillum reflexum.
Alæ vexillo breviores.
Carina alis brevior.
Stam. Filamenta diadelpha (simplex et novemfidum.) Antheræ simplices.
Pist. Germen subovatum. Stylus subulatus, adscendens. Stigma simplex.
Per. Legumen calyce longius, non tectum, univalve, non dehiscens, deciduum.
Sem. Paucissima, subrotunda.

Linné gen. pl. edit. Schrebern. 1211.
Jussieu gen. pl. pag. 356.

Char. Spec.

Melilotus officinalis.	
(Trifolium) leguminibus racemosis nudis dispermis rugosis acutis, stipulis lanceolato-subulatis indivisis, caule erecto	Willd. Spec. Pl. III. p. 1355.
T. leguminibus racemosis nudis dispermis rugosis acutis, caule erecto.	Linn. Hort. Cliff. p. 376. — Hort. Upsal. p. 223. — Fl. suec. p. 619.—673. Royen. Lugd-bat. p. 223. Dalibard. fl. Paris. p. 225. Miller. Dict. n. 11. Houttuyn. Lin. Pfl. Syst. 8. p. 715. Gmelin. fl. Sibir. 4. p. 23. Crantz. fl. aust. p. 9 404. Pollich. fl. Palatin. n. 697. Roth. fl. germ. I. p. 313. — II. p. 165. Hoffm. fl. germ. pag. 264. Sturm. Kleearten Deutschl. Persoon. Syn. Pl. II. p. 348. Dum. de Cours. bot. cult. IV. p. 36. Dietrich. Gart. Lexic. X. 154.
T. officinale, leguminibus dispermis rugosis acutis, caule erecto angulato, stipulis lanceolato-subulatis integerrimis, foliolis ovalibus obtusis dentatis	Spreng. fl. Hal. p. 207.
T. Melitotus officinalis.	Graumüller Handb. d. Pharm. med. bot. IV. 221. Dierbach. Handb. d. med. pharm, bot. 306.
Melilotus siliquis racemosis, pendulis, acutis, rugosis, dispermis.	Haller. Helvet. n. 362.
Trifolium corollis polypetalis; racemis, siliquis monospermis rugosis.	Scop. fl. carn. edit. 1. p. 558. n. 9. edit. 2. n. 935.
T. odoratum seu Melilotus	Dodon. Pempt. p. 567.
Melilotus officinarum Germaniæ.	C. Bauh. Pin. p. 331.
β. Var. flore albo.	Tournef. Inst. p. 407.
Lotus sylvestris flore albo	Tabernæm. Hist. 893.

Benennungen.

Griech. μελίλωτος. Dios.
Deutsh. Der gemeine Melilotenklee. Der gemeine Steinklee.
Franz. Le mélilot commun. Mélilot officinal.
Ital. Meliloto.
Sp. u. Port. Meliloto.
Engl. The common melilot trefoil.
Holl. Melote.
Dän. Amur.
Schwed. Melotengräs.
Russ. Gretscha dikaja.
Poln. Komonika swoyska.
Böhm. Komonjk.
Ungar. Sárkerep.

336

Der Melilotenklee, eine zweyjährige, (nach einigen ein- nach andern mehrjährige) Pflanze wächst in Europa und wird in Deutschland häufig auf Anhöhen, Dämmen, Schutthaufen und Wällen, auf Feldern, Wiesen, ungebauten und trocknen Orten, an Hecken und Wegen, an Gebäuden, in Wäldern und Weinbergen etc. angetroffen. Die in fettem Lande gezogenen Pflanzen werden sehr grofs, sind aber weniger kräftig und wirksam, so wie auch die Varietät derselben mit weifsen Blüthen.

Die Wurzeln sind länglich, fast einfach, gerade spindelförmig, etwas astig und mit Seitenfasern besetzt.

Der Stengel ist aufrecht, hart, astig, zwey Fufs und drüber hoch, glatt und etwas eckig. Die Äste sind abwechselnd und ausgebreitet.

Die gestielten, abwechselnden Blätter sind aus drey glatten, länglich- eyförmigen, schmalen, oben etwas gesägten Blättchen zusammengesetzt, wovon die beyden untern in einiger Entfernung vom Endblättchen stehen. Die Afterblätter sind ganz ungetheilt, gegenüberstehend und lanzett-pfriemenförmig.

Die wohlriechenden, abwechselnden, kurz gestielten Blumen, (Schmetterlingsblumen) sind klein, überhangend, von glänzend-gelblicher Farbe und stehen in den Blattwinkeln in länglichen, einfachen, walzenförmigen Trauben.

Der einblättrige, röhrige Kelch ist bleibend und fünfzahnig. Das Schiffchen der schmetterlingsförmigen Blumenkrone besteht aus einem Stücke, ist kürzer als die Flügel, und diese sind kürzer als die zurückgebogene Fahne. Die zehn Staubfaden, wovon einer frey steht, haben einfache Staubbeutel. Der fast eyförmige, längliche, obere Fruchtknoten trägt einen aufsteigenden pfriemenförmigen Griffel mit einfacher Narbe.

Die Frucht besteht in überhängenden, kleinen, nackten, eyrunden, spitzigen, schwärzlichen, etwas runzlichen, einfächerigen, einklappigen Hülsen, welche fast noch einmal so lang sind, als der sie zum Theil bedeckende Kelch, und ein bis zwey gelbliche, etwas rundliche Saamen enthalten.

Der Melilotenklee blüht im Juni bis August. Die Saamen reifen im August und September.

Die Blumen mit den Blättchen oder die blühenden Spitzen (Melilotenblumen, Steinkleeblumen, flores Meliloti citrini) sind offizinell.

Man sammelt im Juni und Juli die Blumen der gelbblühenden Pflanze ein. Sie besitzen einen eigenthümlichen angenehm balsamischen, starken, honigartigen Geruch, der auch beym Trocknen sich nicht verliert. Der Geschmack ist schleimig-bitterlich und etwas scharf.

Abbildungen.

Flor. du Dict. des Scienc. med. livr. 60. pl. 229.
Sturm. die Kleearten Deutschl.
Sturm. Deutsch. flor. I. tab. 15.
Engl. botan. t. 1340.
Oeder. fl. dan. tab. 934.
Buillard. Herb. t. 255.
Blackwell. Herb. tab. 80.
Gmelin. fl. sibir. 4. tab. 7.
Kniphoff. Cent. 7. n. 95.
Rivinus. t. 6.

Erklärung der Platte.

Taf. Nro.

1. Ein blühender Stengel.
2. Die einzelnen Theile der Blumenkrone.
3. Ein einzelner Kelch mit dem Bündel der Staubfäden.
4. Eine Saamenhülse, die der bleibende Kelch umschliefst.

♃ ♀

Trifolium Melilotus officinalis.

336

Trigonella Foenum graecum. Lin.
(Der gemeine Kuhhornklee, griechisches Heu.)

Linné. Clas. XVII. Diadelphia. Ord. IV. Decandria.
Jussieu. Clas. XIV. Ord. XI. Famil. Legumin.

Char. Gen.

Trigonella.

Cal. Perianthium monophyllum, campanulatum, semiquinquefidum: denticulis subulatis, subaequalibus.

Cor. papilionacea, quasi tripetala.
Vexillum subovatum, obtusum, reflexo-patens.
Alae duae, ovato-oblongae, extrorsum reflexo-patentes, ut vexillum cum alis quasi constituat corollam tripetalam regularem.
Carina brevissima, obtusa, floris umbilicum occupans.

Stam. Filamenta diadelpha, (simplex et novemfidum) brevia, assurgentia. Antherae simplices.

Pist. Germen ovato-oblongum. Stylus simplex assurgens. Stigma simplex.

Per Legumen ovato-oblongum, plerumque arcuatum, compressum, acuminatum, venoso-rugosum, polyspermum.

Sem. plura, subrotunda.

Character essentialis: Vexillum et Alae subaequales, patentes, forma corollae tripetalae. Legumen plerumque arcuatum et venoso-rugosum.

Linné Gen. pl. edit. Schreber. n. 1213.
Jussieu Gen. pl. pag. 356.
Lamark Illustr. Gen. tab. 611.
Gaertner de fruct. et sem. tab. 152.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 756.

Char. Spec.

Trigonella Foenum graecum.	
T. leguminibus sessilibus solitariis strictis erectiusculis subfalcatis acuminatis, caule erecto.	Pers. Syn. pl. 2. p. 355.
T. leguminibus sessilibus strictis erectiusculis subfalcatis acuminatis, caule erecto. .	Lin. Hort. Upsal. p. 229. Lin. Mat. med. p. 175. Miller Dict. n. 1. Houttuyn Lin. Pfl. Syst. 8. p. 765. Willd. Spec. pl. III. p. 1402. — Enum. Hort. Berol. p 800. Aiton Hort. Kew. III. p. 126. Dum de Cours. bot. cult. 2. edit. VI. p. 117. Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. IV. p. 253. Dierbach Handb. der med. pharm. bot. p. 306. Richard Botanique medicale p. 549.
Trigonella leguminibus sessilibus. . .	Royen Lugdb. p. 383. Dalibard Fl. paris. p. 228. Sauvage Fl. monsp. p. 187.
Medicago leguminibus subsolitariis sessilibus erectis reflexo-falcatis acuminatis. . .	Linn. Hort. Cliff. p. 376.
Buceras siliquis sessilibus, arcuatis undique divergentibus.	Haller Helvet. n. 379.
Foenum graecum sativum. . . .	C. Bauh. Pin. p. 348.
Foenum graecum.	Fuchs Hist. stirp. p. 798. Camer. Epit. p. 199.

Benennungen.

Griech.	Βουκέρας. Hippocr. ex Spreng. hist. rei herb. p. 46.
Deutsch.	Der gemeine Kuhhornklee. Das Bockshorn. Griechisches Heu.
Franz.	Le Fenugrec commun.
Ital.	Fienogreco.
Span.	Alforva.
Port.	Alforvas.
Engl.	Fenugreek.
Holl.	Hoornklaver.
Dän. und Schwed.	Graeskhöe.

Diese Pflanze ist in den südlicheren Ländern Europas einheimisch und wird in Deutschland an einigen Orten angebaut.

Aus einer einjährigen weifsen Wurzel kommen aufrechte, einfache, seltner ästige, ein bis anderthalb Fufs hohe, runde, am Grunde glatte, nach der Spitze hin weichhaarige Stengel hervor. Die Blätter stehen abwechselnd auf abstehenden dreyeckigen aber etwas zusammengedrückten oben rinnenförmig ausgehöhlten Blattstielen, an deren Basis sich zwei verwachsene eyförmige lang zugespitzte Afterblättchen finden; die Blätter selbst sind dreizählig (ternata), aus drei kurz gestielten, keulförmigen, stumpfen, wenig ausgerandeten und gegen die Spitze hin am Rande fein gezähnelten etwas fleischigen Blättchen zusammengesetzt.

Die Blüthen erscheinen einzeln, sitzend, in den Winkeln der obersten Blätter, sind unansehnlich, blafs gelb. Der walzenförmige Kelch ist weichhaarig mit fünf gleichförmigen spitzen Zähnen. Die Blumenkrone besteht aus der aufrechten zusammen gefalteten Fahne, den beiden schmalen Segeln, die etwas kürzer als die Fahnen sind, und einem sehr kleinen stumpfen die Staubgefäfse und das Pistill verhüllenden Kiel.

Der grüne längliche Fruchtknoten wächst besonders schnell zur Frucht heran und erscheint nur als eine grofse, vier bis fünf Zoll lange, zusammengedrückte bogenförmig-gekrümmte etwas runzlige in eine lange runde Spitze auslaufende Hülse. Diese Hülsen, die man an der erwachsenen Pflanze fast in allen Blattwinkeln findet, sind an der Basis von dem stehenbleibenden Kelch umgeben und tragen an der Spitze die Reste der Blumenkrone. Im reifen Zustand sind sie bräunlich gelb und enthalten gewöhnlich zwölf Saamen.

Diese Saamen (Semen foeni graeci) sind dunkelgelb, an beiden Enden abgestutzt und an den Seiten mit einem schieflaufenden Eindruck bezeichnet; im getrockneten Zustand geht die Farbe mehr in braun über. Sie besitzen einen eigenthümlichen unangenehmen Geruch und sind für die Medizin wegen ihres bedeutenden Gehalts an Schleim wichtig, der sie zu einem äufserlich erweichenden Arzneymittel geschickt macht.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Plenk Ic. pl. med. tab. 573.
Zorn. pl. officin. icon. tab. 116.
Gaertner de fruct et sem. tab. 152.
Blackwell Herb. tab. 38.
Ludwig. Ectyp. tab. 160.

Erklärung der Tafel.

1. 2. Die blühende Pflanze mit der Wurzel.
3. Die Blumenkrone.
4. Der Kelch.
5. Die vier Blumenblätter ausgebreitet.
6. Die Hülsen, wovon die eine geöffnet ist.
7. Der Saamen.

Alle Darstellungen in natürlicher Gröfse.

Triticum repens. L.

(Das Queckengras.)

Linné Clas. III. Triandria. Ord. 2. Digynia.
Jussieu Clas. II. Ord. 4. Famil. Gramin.

Char. Gen.

Triticum.

Cal. Receptaculum commune elongatum in spicam. Gluma bivalvis, solitaria, subtriflora: valvulis ovatis, obtusiusculis, concavis.

Cor. Bivalvis, subæqualis, magnitudine calycis: valvula exterior ventricosa, obtusa cum acumine: interior plana.
Nectarium diphyllum: foliolis acutis, basi gibbis.

Stam. Filamenta tria, capillaria. Antherae oblongæ, bifurcatæ.

Pist. Germen turbinatum. Styli duo, capillares, reflexi. Stigmata plumosa.

Per. Nullum. Corolla fovet semen, dehiscit, demittit.

Sem. Unicum, ovato-oblongum, utrinque obtusum, hinc convexum, inde sulcatum.

Character essentialis: Calyx bivalvis, solitarius subtriflorus. Flos obtusiusculus, glumis muticis aut interrupte aristatis. Spiculae breviusculæ e latere plano rhachi approximatæ.

Linne Gen. pl. edit Schreber n. 130.
Jussieu Gen. pl. pag. 32.

Obs. Genere diviso Triticum repentem Cl. Palisot de Beauvois Gærtnerum secutus sub Agropyro enumerat, cujus characterem ita constituit: Calyx tri ad novemflorus; valvulae acutæ, flosculis breviores, integræ. Corolla valvula inferior integrâ, quandoque subdentata, apice setigera, seta interdum brevissima, subnulla; superior emarginata aut bifido dentata. Nectaria integra, pilosa. Semen corticatum, sulcatum. Spica composita, rhachi articulato-dentata, locustis sessilibus aut breviter pedicellatis. Pal. de Beauvois. Agrostogr. nov. p. 101. tab. XX. f. 1 - 2.

Char. Spec.

Triticum repens. (Agropyrum) radice repente alba articulata sobolifera; spiculis oblongis subquadrifloris; glumis calycinis muticis, corollinis acuminatis longitudine calycinarum	Römer et Schult. Reg. Veg. II. p. 754.
Triticum repens; radice repente, foliis viridibus . .	Linn. fl. Lapp. p. 33. — fl. Suec. p. 105. 114. — Hort. Cliff. p. 24. — Mat. med. p. 48. Houttuyn Linn. Pfl. Syst. 12. p. 582.
T. calycibus quadrifloris subulatis acuminatis, foliis planis	Pollich fl. Palat. n. 133. Roth fl. Germ. I. p. 50. II. p. 148. Hoffm. fl. Germ. p. 43. Willd. Spec. pl. I. p. 481.
T. glumis mucronatis aristatisque: aristis spicula brevioribus	Schreb. Gram. t. 26.
T. spica erecta disticha, spiculis ovatis quinquefloris, glumis omnibus nervosis acuminatis subulatis subaristatis, foliis planis, radice repente .	Spreng. fl. Hal. p. 45.
T. repens	Smith. fl. britt. I. p. 158. Schrad. fl. Germ. I. p. 390. Gaudin. Agrostogr. helv. I. p. 343. Decand. fl. franc. n. 1427. Wahlenb. fl. lapp. n. 33. Host. Gram. austr. II. t. 21. Koeler Gram. p. 346. Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. I. p. 97. Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. p. 28. Dietrich Gart. Lexic. X. p. 205.

Triticum arvense	Schreber in Kœrte et Schweigger fl. Erlang. I. p. 143.
Agropyrum repens	Trattinik Tabular. t. 566.
Bromus glaber	Scopol. fl. carn. I. p. 84.
Gramen caninum arvense seu Gramen Dioscoridis	C. Bauh. Pin. 1.
	Scheuchzer Agrostogr. 5.
Gramen loliaceum radice repente, seu officinarum	Vaillant. fl. Paris. p. 81.

Benennungen.

Griech. ἄγρωστις. Theoph. et Diosc. ex Spreng. hist. rei. herb. p. 81 et 159.

Deutsch. Die Quecke. Queckengras. Queckenwurzel. Päde.

Franz. Le chiendent.
Ital. Gramigna.
Span. Grama.
Port. Grama canina.
Engl. Commou wheat grafs.
Holl. Kweekgras.
Dän. Hundegræs.
Norw. Taggræs.
Schwed. Quickhvete.
Russ. Pyrei.
Poln. Psia. Pasza.
Böhm. Peyr.
Ung. Pörje.

Das Queckengras wächst allenthalben durch ganz Europa und findet sich häufig als ein sehr lästiges Unkraut auf Aeckern, in Gärten etc.

An den Knoten der langen, horizontal unter der Erde weit fortkriechenden, gestreiften, gegliederten, fadenförmigen, weifsgelblichen, zuweilen Federkiel dicken, glatten Wurzelsprofsen und Halmschöfslingen bilden sich viele dünne Wurzelfasern.

Der Halm ist aufrecht, unten etwas eingebogen, rund, glatt, knotig und bey zwey, drey bis vier Fufs hoch.

Die flachen, länglichen, zwey bis drey Linien breiten Blätter sind hier und da etwas haarig und rauh; die Blattscheiden gestreift und glatt.

Die Blüthen stehen in einer zweyzeiligen, aufrechten, etwas dünnen, schlanken, drey bis vier Zoll langen Aehre an der Spitze des Halms. Die einzelnen mehrblumigen, zusammengedrückten Aehrchen sitzen abwechselnd an der gewundenen Spindel.

Der vier oder mehrblüthige Kelch besteht aus zwey vertieften, zuweilen mit einigen Streifen bezeichneten, pfriemenförmig und lang zugespitzten Spelzen. Die Kronenspelzen sind fast gleich; die äufsern bauchig, öfters begrannt, die innern flach. Die drey zarten, haarförmigen Staubfäden sind mit länglichen, an beyden Enden gespaltenen Staubbeuteln versehen. Der Fruchtknoten trägt zwey federartige Narben. Der Saame ist schmal, länglich, auf einer Seite etwas gewölbt, auf der andern der Länge nach gefurcht, in den Blumenkronspelzen eingeschlofsen und ausfallend.

Die Blüthezeit ist Juni bis August; die der Saamenreife July bis September.

Die Wurzel (Radix graminis s. Graminis canini, Queckenwurzel, Graswurzel) ist offizinell.

Man pflegt sie im Frühjahr einzusammeln, von den Fasern und häutigen Fortsätzen zu reinigen und dann zu trocknen. Sie ist geruchlos und von süfslichem Geschmacke. Zuweilen soll sie mit der Wurzel des Winterlolchs (Lolium perenne L.), welche jedoch weit kürzer, faserig und minder weifs ist; so wie auch mit der Wurzel von dem queckenartigen Haargrase (Elymus caninus L.) welches aber überall nur sparsam wächst, verwechselt werden.

Abbildungen:

Flor. du Dict. d. Scienc. med. Livr. 31. pl. 118.
Plenk Icon. pl. med. 49.
Host. Gram. Aust. II. tab. 21.
Schreber Beschreib. der Gräser. tab. 26. f. III. 1.
Trattinik Tabular. t. 566.
Svensk botan. tab. 38.
Leers fl. Herborn t. 12. f. 3.
Flor. dan. tab. 748.
Engl. botan. tab. 909.
Blackwell Herb. tab. 537.

Erklärung der Platte.

Nro.

1. Der Blüthenhalm in natürlicher Gröfse.
2. Dis ganze Pflanze mit ihren kriechenden Wurzeln.
3. Ein einzelnes Aehrchen.
4. Ein paar innere die Blume umschliefsende Spelzen.
5. Ein den Spelzen entblöfstes Blümchen; die drey haarförmigen Staubfäden tragen an beiden Enden gespaltene Staubbeutel.
6. Eine einzelne Blüthe mit den zwey federartigen Narben, etwas vergröfsert.

Triticum repens

doppelt

338

Triticum vulgare Vill.
(Der gemeine Waizen.)

et

Triticum Spelta Lin.
(Der Spelz.-Dünkel.)

Lin. Class. III. Triandria. Ord. II. Digynia.
Juss. Class. II. Ord. IV. Gramineae.
Palisot de Beauvais Agrostogr. p. I — LXXIV.
Trinius Fund. Agrostographiae p. 1 — 68.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 137.
Decand. Ess. sur les propr. med. n. 140.

Char. Gen.

Rachis articulato-dentata, spicata.
Spiculae (Locustae) in quoque racheos dente solitariae, tri-quadriflorae, flosculis duobus inferioribus sessilibus oppositis fertilibus, supremis saepe abortivis.
Glumae (Calyx) latae naviculares, subaequales, oppositae, interdum dentatae et setigerae.
Valvulae corollae (glumellae) duae, superiore subemarginata, inferiore setigera.
Stamina tria.
Germen apice barbatum. Stylus bipartitus. Stigmata plumosa.
Lodiculae (squamae nectarii) duae ovatae integrae pilosae.
Caryopsis (semen) sulcata corticata vel libera.

Pal. Beauv. l. c. p. 103.
Trinius l. c. p. 151.
Röm. et Schult. Syst. Veg. II. p. 44.

Char. Spec.

Triticum vulgare Vill.

Tr. spica perallele compressa, spiculis quadrifloris flosculis superioribus saepe sterilibus, glumis ventricosis carinatis apice compressis mucronatis, valvula inferiore apice setigera (rarius mutica), superiore membranacea mutica, caryopside libera. . . . . Metzger Cereal. p. I.
Mert. et Koch Deutschl. Flora. I. p. 696.
Vill. Delphin. II. p. 153.

Tr. hybernum et aestivum. . . . . Lin. Spec. plant. I. p. 126.
— Syst. Veget. ed. Pers. p. 131.
Willd. Spec. plant. I. p. 476.
Röm. et Schult. Syst. Veget. II. p. 761 et 763.

Tr. sativum. . . . . Lam. Encyclop. II. p. 554.
Decand. Fl. Franc. n. 1636.
Rich. Bot. med. p. 59.

Tr. aestivum et hybernum. . . . . Virey Hist. nat. des med. p. 145.
Eberm. Allgem. Encycl. V. p. 738.

Benennungen.

1) Triticum vulgare.

Holl.	Tarw.
Dän.	Hvede.
Schwed.	Hvete.
Engl.	Wheat.
Franz.	Froment, Bled.
Ital.	Grano, Formento.
Span.	Trigo.
Port.	Trigo.
Russ.	Ptscheniza.
Unger.	Búza.
Hebr.	Chittach.

2) Triticum Spelta.

Holl.	Spelte.
Dän.	Spelt.
Schwed.	Spelt.
Engl.	The spelt wheat.
Franz.	L'épeautre blanc.
Ital.	Spelta.
Span.	Escanda.
Port.	Espelta.
Russ.	Polba.
Ungar.	Tönköly.

Das Vaterland des Waizens ist, so wie das der meisten unsrer Cerealien, noch unbekannt.

Die Wurzel ist eine einjährige weifse Faserwurzel, die mehrere Halme hervorbringt.

Diese Halme sind gerade, aufrecht, einfach, rund, mit zwei bis drei Knoten versehen, innen hohl, aufsen glatt und mehr oder weniger blaugrün. Die Höhe und Stärke der Halme ist nach der Verschiedenheit des Bodens sehr verschieden. Die langen gestreiften Blattscheiden sind sammt den linienförmigen Blättern ebenfalls glatt.

Die Blüthen bilden an der Spitze des Halmes eine mehr oder minder dichte vierseitige, drei bis vier Zoll lange Aehre, mit einer gebogenen gegliederten aber nicht sehr zerbrechlichen Spindel (rachis).

Die Aehrchen (spiculae) sind drei- bis vierblüthig. Die beiden Kelchspelzen (glumae) sind gleichförmig, kielförmig gestaltet, lederartig mit starkem Rückennerven, der an der Spitze in einen stumpfen Zahn hervortritt.

Die äufsere oder untere Kronspelze (valvula exterior vel inferior) ist den Kelchspelzen ähnlich, an der Spitze gegrannt oder ungegrannt; die obere Spelze, die von der untern umfafst wird, ist zart häutig durchscheinend.

Die Staubfäden sind, wie bei allen verwandten Pflanzen, sehr dünn weifs, die Staubbeutel pfeilförmig blafs gelb.

Der eiförmige Fruchtknoten ist mit zwei gefiederten weifsen Narben gekrönt. An einer Seite derselben liegen die beiden kleinen eiförmigen spitzen gewimperten Nectarschuppen (lodiculae) dicht an.

Die kleine Frucht (caryopsis) ist oval, an beiden Seiten stumpf, glatt, gelblich, auf einer Seite mit einer vertieften Längsfurche bezeichnet. Sie ist nicht mit den Kronspelzen verwachsen (caryopsis libera) und besteht fast ganz aus dem mehligen Eiweifs, an dessen einem Ende der kleine Embryo auf dem flachen schildförmigen Keimhalter (Hypoblastus) liegt.

Man unterscheidet gewöhnlich Sommer- und Winter-Waizen; der erstere hat gegrannte, der letztere ungegrannte Aehren, und von mehreren Schriftstellern werden beide als besondere Arten betrachtet. Aufserdem zählt man nach der Verschiedenheit der Farbe und der Behaarung der Aehren zahlreiche Spielarten auf, die besonders in der oben angeführten Monographie der Cerealien von Metzger gut beschrieben sind.

Triticum Spelta

unterscheidet sich durch die längere mehr zusammengedrückte Aehre, durch die entferntstehenden Aehrchen, die leicht zerbrechliche Spindel (rachis) und besonders dadurch, dafs die Kronspelzen mit der Caryopsis verwachsen (caryopsis tunicata). Auch bei dieser Art kommen Spielarten mit oder ohne Grannen, mit glatten oder sammtartig behaarten Aehrchen vor.

Wir nehmen diese beiden Getraide-Arten hier auf, weil sie doch vorzugsweise vor einigen verwandten Arten wegen ihrer mehlreichen Saamen angebaut werden.

Sie werden zu den Medizinal-Pflanzen gezählt, weil aus ihren Saamen das Stärkmehl, Amylum, bereitet wird, welches den Hauptbestandtheil des Mehls bildet.

100 Theile des besten Waizenmehls geben 75 Stärkmehl, 24,5 frischen Kleber und sehr wenig Zucker und Gummi; in einer etwas geringeren Sorte fanden sich in derselben Menge 70 Theile Stärkmehl, eben so viel Kleber, aber etwas mehr Zucker und Gummi. (Henry Journ. de Pharm. VIII. p. 51.) (N. v. E.)

Abbildungen.

Metzger Cerealien tab. I. II. et VI.
Kerner Oekon. Pfl. tab. 292 et 293.

Erklärung der Tafel.

A. 1. Der untere Theil des Halms von Triticum vulgare.
2. Die blühende Aehre.
3. Ein Aehrchen von der Seite gesehen, ohne Grannen (Winterwaizen).
4. Ein anderes mit Grannen (Sommerwaizen.)
5. Eine Kelchspelze, von der Seite gesehen.
6. Die beiden Kronspelzen, mit den Staubgefäfsen und dem Pistill.
7. Eine Kronspelze von vorn gezeichnet.
8. Der Fruchtknoten, mit den Narben und Nectarschüppchen, vergröfsert.
9. Die reife Frucht, (caryopsis nuda).

B. 1. Eine Aehre von Triticum Spelta mit unreifer Frucht.
2. Ein Aehrchen ohne Grannen.
3. Ein anderes mit Grannen.
4. Die Frucht, (caryopsis tunicata.)

A. Triticum vulgare Vill.
B. Triticum Spelta Lin.

339

Tussilago Tarfara L.

(Der gemeine Huflattich.)

Linné Clas. XIX. Syngenesia. Ord. 2. Polygamia superflua.
Jussieu Clas. X. Ord. 3. Famil. Corymbif.

Char. Gen.

Tussilago

Cal. Communis cylindraceus: squamis lanceolato-linearibus, (quindecim vel viginti), æqualibus, discum æquantibus, submembranaceis.

Cor. Composita varia.
Corollulae in aliis hermaphroditæ tubulosæ omnes, vel tantum in disco.
Femineae aliis nullæ, aliis ligulatæ.
Propria hermaphroditi infundibuliformis: limbo quinquefido (vel quadrifido), acuto, reflexo, calyce longiore.
Foemineae nulla aut ligulata, angustissima, calyce longior, integra.

Stam. Hermaphroditis: Filamenta quinque, capillaria, brevissima. Anthera cylindracea, tubulosa.

Pist. Hermaphroditis Germen breve. Stylus filiformis, stamine longior. Stigma crassiusculum.
Femineis Germen breve. Stylus filiformis, longitudine hermaphroditi. Stigma bifidum, crassiusculum.

Per. nullum. Calyx vix notatus.

Sem. Hermaphroditis solitaria, oblonga, compressa. Pappus capillaris, stipitatus.
Femineis, si quæ, simillima hermaphroditis.

Rec. nudum.

Linné gen. pl. edit. Schreb. n. 1289.
Jussieu gen. pl. p. 181.

Char. Spec.

Tussilago Tarfara.	
T. scapo unifloro subnudo bracteato, flore radiato, foliis cordatis angulatis dentatis subtus pubescentibus.	Willd. sp. pl. p. 1967.
T. scapo imbricato unifloro, foliis subcordatis angulatis denticulatis.	Linné hort. cliff. 411. — — fl. succ. 680. 743. — — mat. med. 185. Royen Lugd-bat. 159. Dalib. fl. paris. 256. Gmel. fl. sibir. 2. p. 140. Leers fl. Herbon. n. 663. Scopoli fl. carn. n. 1059. Polich pal. n. 791. Houttuyn Lin. pf. syst. 9. p. 337. Roth germ. I. 365. II. 346. Hoffm. germ. 293. Dum. Cours. bot. cult. ed. 2. 4. 147. Hoppe bot. Taschenb. 1803. p. 33. Graumüller Handb. d. ph. med. bot. IV. 369. Dierbach Handb. d. med. ph. bot. 329.
Petasites scapo unifloro, flore radiato.	Haller helvet. n. 143.
Tussilago corollis radiantibus, scapo unifloro, foliis orbiculato-cordatis angulosis.	Necker Gallo-belg. p. 351.
Tussilago vulgaris.	C. Bauh. pin. 197.
Tussilago.	Clus. hist. 120. Camer. epit. 590. 591.

Benennungen:

Griech.	βηχίον Diosc. ex Spreng. h. r. herb. p. 188.	Span.	Tussilaggo.
Deutsch.	Der gemeine Huflattich.	Port.	Tossilagem.
Franz.	Tussilage vulgaire, Pas d'âne.	Engl.	Colts foot.
Ital.	Tossilaggine.	Holl.	Hœfblad.

340

Dän.	Heste hov.
Norw.	Skreppe.
Schwed.	Hästhof.
Russ.	Dwoje listnik.
Poln.	Podbial.
Böhm.	Podbel.
Ung.	Marti-lapu.

Diese ausdauernde Pflanze wächst überhaupt durch ganz Europa, wird häufig in Deutschland angetroffen und findet sich an feuchten, unfruchtbaren, sandig-thonigen Abhängen, an den Ufern der Flüsse und Bäche, an feuchten Feldern, an Wegen und Gärten.

Die lange, dünne, kriechende Wurzel ist faserig, weifslich und treibt meistens mehrere Blumenschäfte. Diese erscheinen vor den Blättern, sind einfach, einblumig, röhrig, aufrecht, mit etwas krautartigen, häutigen, lanzettförmig-spitzigen Schuppen bedeckt, weifslich-wollig, und nur einige Zoll, seltner einen halben Fufs hoch.

Die ziemlich grofsen Blätter (Wurzelblätter) welche erst nach der Blüthe hervorkommen, sind langgestielt, rundlich, etwas herzförmig, buchtiggezahnt, eckig, auf der Oberfläche hellgrün, glatt und mit rothen Adern durchzogen, unten aber weifs-filzig.

Die Blumen sind gelb, im Strahle blässer und abgeblüht gewöhnlich überhängend.

Der gemeinschaftliche Kelch ist einblättrig, einfach, walzenförmig und schuppig. Die Schuppen sind lanzettförmig-gleich breit, gleich lang, etwas häutig, von der Höhe der Scheibe, und an ihrem Grunde mit einigen kleinen, an den Rändern wolligen Nebenblättchen versehen. Die zusammengesetzte Blumenkrone ist verschieden. Die Blüthen sind entweder alle Zwitterblumen oder nur die, welche sich in der Scheibe befinden. Die Krone der Zwitterblumen ist trichterförmig, vier bis fünfspaltig, spitzig, zurückgebogen und länger als der Kelch. Die der weiblichen Blüthen fehlt entweder ganz oder ist zungenförmig, sehr schmal und ungetheilt. Die Staubfäden (5) sind haarförmig und sehr kurz; die Staubbeutel walzenförmig und röhrig. Der Fruchtknoten sowohl bey den Zwitter- als weiblichen Blüthen ist kurz; der Griffel fadenförmig, länger als die Staubfäden; die Narbe dicklich und bey den weiblichen zweyspaltig. Die Saamen in dem wenig veränderten Kelche sind länglich zusammmengedrückt, gestreift und mit einer einfachen, aufsitzenden, zuweilen gestielten Haarkrone versehen. Der Blumenboden ist nackt.

Die Blüthezeit dieser Pflanze ist Februar bis April. Die Blumen öffnen sich nur an heitern Tagen, des Nachts und bey trübem Wetter sind sie geschlossen. Die Saamen reifen im May,

Die Blätter (herba farfaræ s. tussilaginis) sind offizinell. Sie sind fast geruchlos, aber von einem schwach zusammenziehenden, etwas bitterlich schleimigen Geschmack und werden zu Anfang des Sommers eingesammelt. Man verwechselt sie mit den jungen Blättern des grofsen Rofshufes, (Tussilago Petasites L.), welche auf der Oberfläche dunkelgrüner, unten mit feinen Häärchen besetzt; auch nicht ganz so weifs und herzförmig-rund, am Rande ungleich gezahnt und am Blattstiel mehr als herzförmig eingetieft sind und viel gröfser werden.

Abbildungen:

Flor. du dict. d. scienc. med. livr. 89. pl. 342.
Plenk icon. pl. med. 631.
Zorn ic. pl. med. cent. I. tab. 64.
Flor. dan. 595.
Engl. bot. 429.
Curt. Lond. n. 13.
Sturm Deutschl Fl. I. 2.
Bulliard herb. t. 329.
Blackwell herb. t. 204.
Kniphof cent. 6. n. 96.
Knorr Del. I. t. H. 10.
Ludw. Ectyp. t. 50.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Die blühende Pflanze.
2. Die nach der Blüthe Blätter treibende Pflanze
3. Ein einzelnes Hermaphroditblütchen, aus der Scheibe.
4. Dasselbe vergröfsert mit den Fruchtknoten.
5. Ein solches Blütchen gespalten, um Staubfäden und Pistill zu zeigen.
6. Ein einzelnes Randblütchen, blofs weiblich, mit schmaler zungenförmiger Blumenkrone.
7. Dasselbe vergröfsert.

Tussilago Farfara

340

Tussilago Petasites L.

(Der grofsblättrige Huflattich.)

Linné Clas. XIX. Syngenesia. Ord. 2. Polygamia superflua.
Jussieu Clas. X. Ord. 3. Famil. Corymbif.

Char. Gen.

Tussilago

Cal. Communis cylindraceus: squamis lanceolato-linearibus, (quindecim vel viginti), æqualibus, discum æquantibus, submembranaceis.

Cor. Composita varia.
Corollulae in aliis hermaphroditæ tubulosæ omnes, vel tantum in disco.
Femineae aliis nullæ, aliis ligulatæ.
Propria hermaphroditi infundibuliformis: limbo quinquefido (vel quadrifido), acuto, reflexo, calyce longiore.
Foemineae nulla aut ligulata, angustissima, calyce longior, integra.

Stam. Hermaphroditis: Filamenta quinque, capillaria, brevissima. Anthera cylindracea, tubulosa.

Pist. Hermaphroditis Germen breve. Stylus filiformis, stamine longior. Stigma crassiusculum.
Femineis Germen breve. Stylus filiformis, longitudine hermaphroditi. Stigma bifidum, crassiusculum.

Per. nullum. Calyx vix notatus.

Sem. Hermaphroditis solitaria, oblonga, compressa. Pappus capillaris, stipitatus.
Femineis, si quæ, simillima hermaphroditis.

Rec. nudum.

Linné gen. pl. edit. Schreb. n. 1289.
Jussieu gen. pl. p. 181.

Char. Spec.

Tussilgo Petasites.

T. thyrso oblongo, floribus discoideis, foliis oblongo-cordatis inæqualiter denticulatis, subtus pubescentibus, lobis aproximatis. . . . . — Willd. sp. pl. III. 1971.

T. scapo thyrsoideo, floribus nudis, pedicellis subsimplicibus, foliis cordatis sinuatis dentatis, dentibus cartilagineis, subtus subcinereo-tomentosis. — Hoppe bot. Taschenb. p. 35.

A. Planta hermaphrodita — floribus omnibus hermaphroditis, thyrso ovato. . . . . — Hoppe et Willd. l. cit.

T. (Petasites) thyrso ovato, flosculis femineis nudis paucis. . . . . — Lin. syst. veg. 629.
Linné hort. cliff. 411.
— — fl. succ. 685. 746.
— — mat. med. 186.
Royen Lugd-bat. 159.
Dalibard fl. paris 256.
Reyger fl. Gedanensis 2. p. 129.
Pollich pal. n. 792.
Leers fl. Herbon. n. 675.
Mattuschka fl. sil. n. 614.
Houttuyn Lin. pf. syst. 9. p. 342.
Doerrien Nassau. p. 240.
Roth germ. I. 366. II. 348.
Hoffmann germ. 293.
Sprengel fl. hal. p. 242.
Persoon. syn. pl. 2. 455.
Dum. Cours. bot cult. ed. 2. IV. 148.
Graumüller Handb. d. ph. med. bot. IV. 373.
Dierbach Handb. d. med. ph. bot. 330.

T. thyrso ovato, flosculiso mnibus hermaphroditis.

Petasites officinalis. . . . . — Gärtner Fl. d. Wetterau 3. p. 184.

Petasites floribus dense spicatis, flosculis androgynis. . . . . — Haller helv. n. 138.

Tussilago flosculis omnibus tubulosis fertilibus monoclinis; scapoim bricato thyrsifero. — Necker gallo-belg. p. 350.

Tussilago major. . . . . — Camer. epit. 592.
Blackw. herb. t. 222. — major et vulgaris.
C. Bauh. pin. 197.

B. Planta fœminea — thyrso elongato, pedunculis multibracteatis, floribus fœmineis nudis plurimis. Hoppe et Willd. l. c.

T. (hybrida) thyrso oblongo, flosculis femineis nudis plurimis. . . . . Linné hort. cliff. 411.
Royen Lugd-bat. 159.
Leers fl. Herbon. n. 664.
Pallas it. 1. p. 36.
Houttuyn Lin. pf. syst. 9. p. 342.
Doerrien Nassau p. 241.
Reichard fl. franc. 2. n. 618.
Roth germ. I. 366. II. 347.
Hoffmann germ. 293.
Gärtner Fl. d. Wetterau. 3. 184.

Petasites hybridus. . . . . .

Petasites floribus spicatis pendulis, petiolis multifloris, calycibus æqualibus, flosculis paucissimis androgynis. . . . . Haller helv. n. 140.

Petasites major, floribus pedunculis longis insidentibus. . . . . Dillen H. Elth. 309. t. 230. fig. 297.

Petasites in medio majoribus, flosculis, reliquis minoribus. . . . . Buxbaum hal. 258.

Benennungen:

Griech. πετασίτης Diosc. ex Spreng. h. r. herb. 188.
Deutsch. Der grofsblättrige Huflattich, die Pestilenzwurzel.
Franz. Le grande petasite, herbe aux teigneux.
Ital. und Port. Petasite.
Span. Sombrerera.
Engl. Butter-bur.
Holl. Poddeblad.
Dän. Storbladet, hestehov.
Schwed. Pestilentswort.
Russ. Dewiasilnoi lapuschnick.
Poln. Lepieznik.
Böhm. Konfske kongto.
Ung. Nagy édes-Lapu.

Der grofsblättrige Huflattig, eine ausdauernde Pflanze wächst fast durch ganz Deutschland, überhaupt häufig im nördlichen Europa an feuchten Orten, an Bächen, Gräben, Quellen und auf feuchten Wiesen.

Der Blumenschaft ist einfach, rund, schuppig, filzig, etwas purpurfarbig, hohl, und erreicht eine Höhe von einer Spanne bis zu einem Fufs.

Die Blätter sind sehr grofs, breit, gestielt, rundlich, am Stiele mehr als herzförmig eingeschnitten, ungleich fein gezahnt, oben grün, unten graufilzig; die Lappen derselben gegen einander geneigt.

Die schönen weifslich-purpurröthlichen Blumen bilden einen eyförmigen, sehr dichten, stumpfen Strauch, stehen an den untern Blumenstielen zu zwey bis dreyen und enthalten fast lauter Zwitterblüthen, um welche nur selten 3—5 fruchtbare weibliche befindlich sind. Uebrigens sind sie in ihrem Baue und ihrer Einrichtung von den Blumen des gemeinen Huflattigs nicht verschieden.

Die Blüthezeit beginnt in den ersten Tagen des Frühlings, im März bis May.

Die Wurzel (radix Petasitidis, Pestilenzwurzel) ist offizinell. Es ist eine zolldicke, ästige, stark befaserte, geringelte, äufserlich braune, inwendig weifsliche oder röthliche Wurzel, von einem starken, bitterlichen, den Angelikwurzeln einigermafsen ähnlichen, durchdringenden Geschmack, und frisch von starkem, widrigem Geruch. Wird die frische Wurzel quer durchschnitten, so läuft der Rand mit gelben Punkten an. Sie wird im Monat April eingesammelt.

Nach den Untersuchungen des Herrn Professor Hoppe (botan. Taschenb. 1803. S. 44) macht der Bastardhuflattig (Tussilago hybrida L.) mit jener Pflanze nur eine Species aus, so dafs auch von dieser Pflanze die Wurzeln eingesammelt werden.

Abbildungen.

Plenk icon. pl. med. 630.
Zorn ic. pl. med. tab. 68.
Flor. dan. 842.
Engl. bot. 431. pl. hermaphrodita et 430 pl. fœminea.
Curt. Lond. n. 23.
Sturm Deutschl. flor. I. 7. pl. fœminea.
Schkuhr Handb. t. 242. pl. fœm.
Knorr del 2. t. T. pl. hermaphr.
Blackw. herb. t. 222.
Dillen H. Elth. t. 230. fig. 297. pl. fœm.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Eine blühende Pflanze mit weiblichen Blüthen.
2. Der Umrifs eines ausgewachsenen Blattes.

Tussilago Petasites.

Ulmus campestris L.

(Die gemeine Rüster oder Ulme.)

Linné Clas. V. Pentandria. Ord. 2. Digynia.
Jussieu Clas. XV. Ord. 4. Fam. Amentac.

Char. Gen.

Ulmus.

Cal. Perianthium monophyllum, turbinatum, rugosum, Limbus quinquefidus, erectus, interne coloratus, persistens.

Cor. Nulla.

Stam. Stamina 3 — 6, sæpiùs 4 — 5, subulata, calyce duplo longiora. Antherae quadrisulcæ, erectæ, breves.

Pist. Germen orbiculatum, erectum. Styli duo, staminibus breviores, reflexi. Stigmata pubescentia.

Per. Capsula suborbiculata, plano-compressa, membranacea, medio tumida, monosperma.

Sem. Unicum lentiforme.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 443.
Jussieu gen. pl. p. 408.
Lam. illustr. gen. t. 185.

Char. Spec.

Ulmus campestris.

U. foliis duplicato-serratis, basi inæqualibus; floribus subsessilibus conglomeratis pentandris; fructibus glabris . . . . . .

Willd. Berl. Baumz. p. 391.
— spec. pl. 1. 1324.
Du Roi. harbk. Baumz. 2. Aufl. 3. p. 161.
Aiton. hort. kew. 2. edit. II. p. 107.
Pers. syn pl. 2. p. 291.
Dumont. Cours. bot. cult. edit. 2. VI. p. 286.
Dietrich. gart. Lexic. tom. X. p. 261.
Graumüller. Handb. d. pharm. med. bot. I. 368.
Dierbach. Handb. d. med. pharm. bot. p. 66.
Römer et Schultes. regn. veg. VI. p. 298.

U. foliis duplicato-serratis, basi inæqualibus . . .

Linn. spec. pl. 327.

U. fructu membranaceo . . . . . .

Linn. hort. cliff. p. 83.
— fl. suec. 219. 226.
— mat. med. p. 75.
Royen. Lugd-bat. 223.
Dalibard fl. Paris. 82.
Roth. fl. germ. I. 118. — II. 301.
Hoffm. fl. germ. 86.
Schkuhr. bot. Handb. 176.
Oeder. fl. dan. t. 63.
Houttuyn. lin. pfl. syst. 1. p. 383.

U. foliis oblongis acuminatis duplicato-serratis, basi inæqualibus . . . . . .

Miller. dict. n. 1.
Du Roi. harbk. Baumz. 1. Aufl. 2. p. 496.

U. foliis lato-ovatis, inciso-serratis, basi inæqualibus

Pall. fl. ross. tom. I. p. 1. p. 179.

U. (nuda) rami nunquam suberosi. Folia inæquilatera, duplicato-serrata. Pedunculi æquales, brevissimi. Samaræ nudæ . . . . . .

Ehrhardt Beitr. 6. p. 86.
— arb. 62.

U. foliis scabris, ovato-lanceolatis dentibus serratis

Haller helvet. n. 1586.

Ulmus campestris et Theophrasti . . . . . .

C. Bauh. pin. 246.
Dodon. pempt. 837.

Ulmus . . . . . .

Camer. epit. 70.
Tabernæm. 979. 980.

342

Benennungen:

Griech. πτελέα. Homer ex Spr. Hist. r. herb. p. 23.
Deutsch. Die gemeine Rüster. Die Ulme. Jlme. Ypern. Leimbaum.
Franz. L'orme sauvage.
Ital. Olmo.
Span. u. Port. Olmo.
Engl. The common rough., or broad-leaved Witch Elm.
Holl. Olm.
Dän. u. Schwed. Alm.
Russ. Jlim.
Pol. Jlm.
Ung. Szél-fa.

Die gemeine breitblättrige Ulme ist ein ansehnlicher Baum, welcher eine Höhe von 60 bis 70 Fuſs erreicht. Er wächst häufig in Deutschland, so wie überhaupt in Europa und findet sich an den Rändern der Wälder und Dörfer, an Zäunen und wird häufig in Alleen angepflanzt.

Die glatte Rinde desselben ist bräunlich-aſchgrau und an alten Stämmen etwas geriſsen. Die Aeste sind niemals korkartig.

Die abwechselnden, kurzgestielten Blätter sind eyförmig, zugespitzt, am Grunde ungleich, doppelt gesägt, steif und rauh, oben dunkelgrünn, unten blaſs und mit erhabenen Adern versehen. Die Afterblätter sind lanzettförmig, trocken, und abfallend.

Die grünrothen, fast stiellosen Blumen stehen in Haufen zusammengedrängt an den äuſsersten Zweigen. Die Blumenstiele sind gleich.

Der bleibende, einblättrige Kelch ist kreiselförmig, runzlich, aufrecht, inwendig gefärbt und fünfspaltig. Die Blumenkrone fehlt. Die 5 im Blumenboden eingefügten, pfriemenförmigen Staubfäden haben dunkelrothe vierfurchige, aufrechte, kurze Staubbeutel. Der oberhalb befindliche Fruchtknoten ist scheibenförmig; die Griffel sind kürzer als die Staubfäden, zurückgebogen und mit haarigen Narben versehen.

Die Frucht (Flügelfrucht) ist unbehaart, oval, groſs, zusammengedrückt, einfächerig und einsaamig. Der Saame ist eyrund-länglich, leicht zusammengedrückt, glatt am Rande, haarig und von brauner Farbe.

Die glatte Ulme blüht im März bis Mai vor der Entwickelung der Blätter. Die Saamen reifen im Mai und Juni.

Die innere Rinde (Cortex ulmi interior, Ulmenrinde, Rüsterrinde) ist offizinell.

Man befreyt sie von der äuſsern, spröden, rauhen, braunen, geruch und geschmacklosen Oberrinde, und sammelt sie im Frühjahr von den dünnern, nicht über zehn bis zwölf Jahr alten Aesten oder von den Stämmen junger Bäume. Sie ist glatt, zähe und dünn; im frischen Zustande gelblich, getrocknet aber rothbräunlich und hat einen sehr schleimigen, etwas scharfen, bitterlichen, zusammenziehenden Geschmack; aber keinen Geruch. Die von den Aesten gesammelte Rinde ist bitterer, als die vom Stamme. Von den Materialisten erhält man sie oft mit der äuſsern Oberrinde bekleidet.

Abbildungen.

Plenk. icon. pl. medic. t. 172.
Schkuhr. bot. Handb. 176. t. 57. a.
Oeder. fl. dan. t. 632.
Cramer. tab. 5.
Lamark. illustr. gen. t. 185.
Hayne. ökonom. t. 1.
Schöllenbach Wolf. t. 67. 68.
Svensk. bot. t. 15.
Reiter u. Abel. Abbild. t. 3.
Engl. bot. t. 1887 (Ulmus montana.)

Erklärung der Platte.

Taf. Nro.

1. Ein blühender Zweig.
2. Zweig mit noch nicht ganz reifen Früchten.
3. Zweig mit Blätter.
4. Eine einzelne Blume.
5. Dieselbe vergröſsert.
6. Eine Frucht.
7. Der Saame allein.

Ulmus campestris.

doppelt

342

Ulmus effusa Willd.

(Die Trauben-Rüster.)

Lin. Class. V. Pentandria. Ord. II. Digynia.
Juss. Class. XV. Ord. IV. Amentaceae.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 344.
Richard. Bot. med. p. 191. Ulmaceae.

Char. Gen.

Perianthium monophyllum persistens, limbo quinque-octofido erecto interne colorato.
Stamina quinque-octo calyce longiora; antherae subrotundae erectae.
Germen superum orbiculatum, compressum; styli duo staminibus breviores patentes; stigmata pubescentia.
Samara compressa ovalis vel subrotunda, margine alata, monosperma.

Lin. Gen. plant. ed. Schreb. n. 443.
Juss. Gen. plant. p. 408.

Char. Spec.

Ulmus effusa Willd.

U. foliis duplicato-serratis basi inaequalibus floribus octandris pedunculatis effusis, fructibus margine ciliatis. . . . . .

Willd. Spec. plant. I. p. 1325. Arb. 393.
Röm. et Schult. Syst. Veget. VI. p. 300.
Pers. Syn. plant. I. p. 291.
Roth. Flor. germ. II. p. 301.
Decand. Flor. Franc. n. 2127.
Eberm. Allgem. Encycl. V. p. 389.

Ulmus racemosa Borkh. . . . . Bechst. Forstbot. p. 265.

Benennungen.

Franz. Orme à fleurs eparses. Orme d'Hollande.
Engl. The Dutch Elm.

Die Trauben-Rüster kommt durch ganz Deutschland in Laubwaldungen, doch nicht so häufig, als die gemeine Feld-Rüster, vor.

Sie erreicht eine bedeutende Höhe und Stärke, wächst aber langsamer, als die gemeine Rüster.

Die Aeste sind lang, abstehend und mit zahlreichen kurzen zweireihigen sparrig-abstehenden Zweigen besetzt. Das Holz ist sehr dicht, zäh und feinfasrig. Die Rinde ist an dem jungen Stamme und den Aesten glatt, bräunlich oder schwärzlich, und nur an den jüngsten Zweigen behaart.

Die Blattknospen sind kegelförmig und spitz, die Blüthenknospen aus concaven stumpfen braunen Schuppen gebildet. Aus diesen brechen im ersten Frühjahre vor den Blättern die kleinen Blüthen, ungefähr zwölf bis fünfzehn, aus jeder Knospe

hervor; sie sind gestielt, wodurch sich diese Art von ihren Verwandten unterscheidet; die Blüthenstielchen sind hängend, dünn, glatt, gelblich-grün und von verschiedener Länge, zur Blüthezeit ungefähr drei bis sechs Linien lang. Die Blumenhülle (perianthium) ist sehr klein, glockenförmig, in sechs bis acht ungleiche Abschnitte getheilt und von röthlicher Farbe.

Acht Staubfäden ragen nur wenig über die Blumenhülle hervor, und tragen rundliche aufrechte dunkel purpurfarbige Antheren.

Der Fruchtknoten ist rundlich, zusammen gedrückt, grün; der Griffel ist gespalten, dicht mit weifsen Haaren besetzt und etwas kürzer als die Staubgefäfse.

Die Frucht ist eine runde häutige gelbliche flach-zusammengedrückte einsaamige Flügelfrucht, die am Rande mit zarten Haaren gewimpert ist, wodurch sie sich leicht von der Kork- und der gemeinen Rüster unterscheidet.

Man sammelt von diesem Baume, wie von Ulmus campestris, die innere Rinde, den gelblich-weifsen Bast (Cortex Ulmi interior). Er besitzt einen bitterlich-adstringirenden schleimigen Geschmack und enthält nach Davy in einer Unze dreizehn Gran Gerbestoff.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Guimpel et Willd. Deutsche Holzart. tab. 29.

Erklärung der Tafel.

1. Ein blühender Zweig.
2. Eine Knospe mit mehreren Blüthen.
3. Eine Blüthenhülle (Kelch) vergröfsert.
4. Ein Staubgefäfs.
5. Der Fruchtknoten.
6. Ein Zweig mit reifer Frucht.
7. Die Rinde.

Ulmus effusa Lin.

Vaccinium Myrtillus. L.

(Die gemeine Heidelbeere.)

Linné Clas. VIII. Octandria. Ord. 1. Monogynia.
Jussieu. Clas. IX. Ord. 3. Famil. Eric.

Char. Gen.

Vaccinium.

Cal. Perianthium minimum, superum, persistens.
Cor. Monopetala, campanulata, quadrifida: laciniis revolutis.
Stam. Filamenta octo (quibusdam decem), simplicia, receptaculo inserta. Antherae bicornes, dorso aristis duabus patentibus instructæ, apice dehiscentes.
Pist. Germen inferum. Stylus simplex, staminibus longior. Stigma obtusum.
Per. Bacca globosa, umbilicata, quadrilocularis.
Sem. Pauca, parva.

Linné gen. pl. edit. Schreber. n. 658.
Jussieu gen. pl. pag. 162.
Gärtner de fr. et sem. p. 28.

Char. Spec.

Vaccinium Myrtillus.

V. pedunculis unifloris, foliis serratis ovatis deciduis, caule angulato	Linn. fl lapp. p. 143. — fl. suec. 313; 333. — mat. med. p. 103. — hort. cliff. p. 148. Royen fl. Lugd-bat. p. 239. Gmelin fl. sibir. 3. p. 136. Scopoli. fl. carn. n. 458. Pollich fl. palatin. n. 374. Houttuyn linn. pfl. syst. 3. p. 413. Du Roi Harbk. Baumz. 2. p. 471. — — 2. edit. 3. p. 120. Roth fl. germ. I. p. 169. II. p. 440. Hoffm. fl. germ. p. 134. Willd. spec. pl. II. p. 348. — Berl. Baumz. p. 397. Pers. syn. pl. I. p. 478. Dumont de Cours. bot. cult. 2. edit. III. p. 509. Dietrich Gart. Lexic. X. 324. Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. II. 173. Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. 146.
V. foliis venosis, ovato-lanceolatis serratis, caule anguloso	Haller helvet. n. 1020.
Vitis idaea foliis oblongis crenatis, fructu nigricante	C. Bauh. pin. p. 470.
Myrtillus germanica et Vitis idæa	Dalechamp hist. p. 191. 192.
Myrtillus	Matthioli p. 231. Camer. epit. p. 135.
Vaccinia nigra	Dodon. pempt. p. 768.
β. Vaccinium fructu albo	Ruppius fl. Jenens. p. 52. Gmel. fl. sibir. 3. p. 136.

Benennungen:

Deutsch.	Die Heidelbeere. Schwarze Besingen.
Franz.	L'airelle. Raisains des bois.
Ital.	Mirtillo.
Span.	Mirtilo.
Port.	Mirtillo.
Engl.	The common blea-berry.
Holl.	Blaauwbefsen.
Dän. u. Norw.	Blaæbær.
Schwed.	Blåbär.
Russ.	Tscherniza.
Poln.	Porowki czarne.
Böhm.	Cucoritka.
Ung.	Afonnya.

344

Der kleine, gemeine Heidelbeerstrauch wächst in den bergigen, schattigen, trocknen Waldungen, Gehölzen und Haiden Deutschlands, Frankreichs und Englands, so wie auch noch in mehrern andern Ländern des nördlichen Europas sehr häufig wild, und man hat sich umsonst bemüht, ihn in unsern Gärten zu kultiviren.

Die Wurzel desselben ist holzig, hart, dünn, faserig, und pflanzt sich gewöhnlich ziemlich weit unter der Erde kriechend fort.

Der strauchartige, eckige Stengel theilt sich fast von seiner Basis an in Äste, welche glatt, dünn, biegsam, sehr winkelig, mit hell-grüner Rinde bedeckt sind, und eine Höhe von ein bis zwey Fuſs erreichen.

Die glatten, kurzgestielten, abwechselnden, eyrund-lanzettförmigen, an ihren Rändern gesägten, steifen, grünen, unten etwas nervigen Blätter fallen im Winter ab.

Die kleinen, gestielten Blumen hängen einzeln in den Blattwinkeln, sind bauchig und von röthlicher Farbe.

Der bleibende, sehr kleine, einblättrige Kelch ist ohne Zähne, und steht ober dem Fruchtknoten. Die Blumenkrone ist eyrund-glockenformig, einblättrig, mit fünf zurückgerollten Lappen. Die acht, bisweilen auch zehn auf dem Fruchtboden befestigten Staubfäden tragen zweyhörnige, an der Spitze aufspringende und am Rücken mit zwey Grannen versehene Staubbeutel. Der Fruchtknoten sitzt unten mit einfachem Griffel, der länger ist als die Staubfäden, und eine stumpfe Narbe hat.

Die Frucht, eine kugelrunde, schwarzblaue, genabelte Beere, ist in fünf Fächer getheilt und enthält viele kleine, weiſsliche Saamen.

Die Blüthezeit dieses kleinen Strauches ist Mai und Juni. Die Früchte reifen im Juli. Man hat davon Varietäten mit fünfspaltigem Kelche, zehn Staubfäden, und mit weiſsen Beeren.

Die Früchte (Blaubeeren, Heidelbeeren, Bickbeeren, Baccæ Myrtilli) sind offizinell. Sie enthalten einen dunkelrothen Saft, sind von der Gröſse einer Erbse, besitzen einen sauerlich-süſsen, etwas zusammenziehenden Geschmack, und werden sowohl frisch, als auch getrocknet benutzt.

Abbildungen.

Flor du dict. des scienc. med. livr. 3. p. 11.
Plenk icon. pl. med. tab. 298.
Engl. botany. t. 456.
Schkuhr. bot. Handb. t. 107. a.
Flor. dan. t. 974
Blackwell herb. t. 463.
Cramer. Anleit. zum Forstwes. t. 49. 1. 2.
Kerner. Abbild. ökon. pf. t. 487.
Du Hamel arbr. 2. t. 107.
Kniphoff cent. 8. n. 97.
Knorr. delic. I. Tab. S. 18. n. 1.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein blühender Zweig.
2. Ein früchtetragender Zweig.
3. Ein Kelch mit den Befruchtungswerkzeugen.
4. Dasselbe vergrössert.
5. Ein Staubbeutel vergrössert.
6. Pistill und Fruchtknoten vergröſsert.
7. Ein Saamenkorn.

Vaccinium Myrtillus

Vaccinium Vitis idaea. L.

(Der Preisselbeerstrauch.)

Linné Clas. VIII. Octandria. Ord. 1. Monogynia.
Jussieu Clas. IX. Ord. 3. Fam. Eric.,

Char. Gen.

Vaccinium.

Cal. Perianthium minimum, superum, persistens.
Cor. Monopetala, campanulata, quadrifida: laciniis revolutis.
Stam. Filamenta octo, simplicia, receptaculo inserta. Antherae bicornes, dorso aristis duabus patentibus instructæ, apice dehiscentes.
Pist. Germen inferum. Stylus simplex, staminibus longior. Stigma obtusum.
Per. Bacca globosa, umbilicata, quadrilocularis.
Sem. Pauca, parva.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 658.
Jussieu gen. pl. p. 162.
Gärtn. 28.

Char. Spec.

Vaccinium Vitis idæa.	
V. racemis terminalibus nutantibus, foliis obovatis revolutis integerrimis subtus punctatis . .	Linn. mat med. p. 103. Miller. dict. n. 2. Oeder. fl. dan. t. 40. Gunnerus. fl. norv. n. 109. Scopol. fl. carn. n. 459. Pollich. fl. palat. n. 376. Du Roi harbk. Baumz. 1. edit. 2. p. 475. — 2. edit. 3. 126. Houttuyn linn. pfl. syst. 3. p. 419. Roth. fl. germ. I. 169. II. 441. Hoffm. fl. germ. p. 135. Willd. spec. pl. 2. p. 354. — Berl. wilde Baumz. p. 390. Pers. syn. pl. 1. p. 480. Dumont Cours. bot. cult. edit. 2. IV. 77. Dietrich. Lexic. X. p. 328. Graumüller. Handb. d. pharm. med. bot. II. p. 176. Dierbach. Handb. d. med. pharm. bot. p. 147.
V. foliis perennantibus, ovatis subtus punctatis, oris contractis	Haller. helvet. n. 1022.
V. foliis obverse ovatis perennantibus	Linn. fl. lapp. 145. — fl. suec. 314. 334. — hort. cliff. 148. Royen Lugd-bat. 239. Gorter. fl. geldrica. p. 81.
Vitis idaea, foliis subrotundis non crenatis, baccis rubris	C. Bauh. pin. 470. Du Hamel. arb. 7.
Vitis idæa buxeis nec deciduis foliis	Clusius. pann. 77. R.
Vitis idæa rubra	Camer. epit. 136. R.
Vaccinia rubra	Dodonaeus. p. 770.

Benennungen:

Deutsch. Die Preisselbeere. Kronsbeerstrau. Rothe Heidelbeere. Steinbeere. Praufsbeere. Rothe Besingen.
Franz. Airelle ponctuée.
Ital. Mirtillo rosso.
Span. Arandano de fruto encarnado.
Engl. Red. Bilberry. Red Whorts, Red Worthle-berries.
Holl. Vofsebefsen.
Dän. Tyttebær.
Norw. Tyltebær.
Schwed. Lingon.
Russ. Brusniza.

Die Preifselbeere ist ein kleiner Strauch, welcher in gebirgigen Gegenden und Wäldern an schattigen Orten auf trocknem Boden in Deutschland, Frankreich, England und in mehrern andern Ländern des nördlichen Europas wächst und oft ganze Haiden überzieht.

Die Wurzel ist holzig, hart, dünn und pflanzt sich gewöhnlich ziemlich weit unter der Erde kriechend fort.

Der runde, graubraune, strauchartige Stengel ist am Grunde niederliegend, nachher aufrecht und selten über einen Fufs hoch.

Die immergrünen, abwechselnden, umgekehrt-eyförmigen Blätter sind stumpf, ganz ungetheilt, am Rande etwas zurückgerollt, lederartig, oben dunkelgrün und glatt, unten punktirt und weifslich.

Die blafsröthlichen, oder weifsen, wohlriechenden Blumen stehen in einfachen an den Spitzen der Zweige unterwärts hängenden Blumentrauben.

Der kleine, bleibende, einblättrige Kelch ist oberhalb befindlich und fünfzahnig. Die Blumenkrone ist einblättrig, eyrund-glockenförmig, fünfspaltig, auch ungetheilt. Die Lappen sind zurückgerollt. Die 8 Staubfäden stehen auf dem Fruchtboden und haben zweyhörnige Staubbeutel. Der Fruchtknoten sitzt unten und hat einen einfachen Griffel, der länger als die Staubfäden und mit stumpfer Narbe versehen ist.

Die Frucht ist eine rundliche, glatte, erbsenförmige mit einem vier bis fünfspaltigen Nabel bezeichnete, karminrothe, inwendig weifse und in vier bis fünf Fächer getheilte Beere, worin viele kleine Saamen enthalten sind.

Die Preifselbeere oder rothe Heidelbeere blüht im Mai und Juni. Die Früchte reifen im Juli und August. Sie ist sehr schwer fortzupflanzen und umsonst hat man sich bemüht sie in Gärten zu kultiviren.

Die Beeren, Kernsbeeren, Preifselbeeren (Baccæ vitis idaeæ) sind offizinell. Sie besitzen einen rothen Saft von säuerlichem etwas herben Geschmack.

Abbildungen.

Oeder. fl. dan. t. 40.
Engl. botan. t. 598.
Cramer, Forstwesen. t. 49. Fig. 3. 4.
Kerner. Abbild. ökon. pfl. t. 343.
Kniphoff. cent. 9. n. 95.
Knorr. del. I. t. S. 18. n. 2.

Erklärung der Platte:

Taf. No.

1. Eine blühende Pflanze.
2. Eine früchtetragende Pflanze.
3. Ein Kelch mit Staubgefäfsen.
4. Dieselben vergröfsert.
5. Eine geöffnete Blumenkrone.
6. Der Saame.

Vaccinium Vitis Idæa.

Valeriana officinalis. L.

(Der gemeine Baldrian.)

Linné Clas. III. Triandria. Ord. 1. Monogynia.
Jussieu Clas. XI. Ord. 1. Famil. Dipsac.

Char. Gen.

Valeriana.

Cal. Vix ullus, nisi margo superus involutus, germen coronans et per maturitatem in pappum resolubilis.
Cor. Tubus a latere inferiori nectariferus, gibbus; Limbus quinquefidus, laciniis obtusis.
Stam. Tria vel pauciora, subulata, erecta, longitudine corollæ. Antheræ subrotundæ.
Pist. Germen inferum. Stylus filiformis, longitudine staminum. Stigma crassiusculum.
Per. Capsula unilocularis, calycis limbo in pappum plumosum evoluto coronata.
Sem. Solitaria, oblonga.

Linné gen. pl. ed. Schreb. n. 60.
Jussieu gen. pl. pag. 195.
Lamark illustr. gen. tab. 24. f. 1.

Char. Spec.

Valeriana officinalis.

V. foliis omnibus pinnatis, pinnis lanceolatis dentatis; caule fistuloso sulcato; floribus corymbosis . . . . . — Du Fresne hist. valer. pag. 40. in Römer et Schult. reg. veg. I. p. 351.

V. floribus triandris, foliis omnibus pinnatis . . — Linn. mat. med. p. 42.
— hort. cliff. p. 15.
— fl. suec. 30. 34.
Pollich fl. palatin. n. 31.
Gmelin fl. sibir. 3. p. 120.
Houttouyn linn. pfl. syst. 5. p. 178.
Koth fl. germ. I. p. 16. II. p. 38.
Hoffm. fl. germ. p. 11.
Willd. spec. pl. I. p. 177.
Pers. syn. pl. I. p. 37.
Vahl. enum. II. p. 6.
Schrader fl. germ. I. p. 85.
Decand. fl. franc. n. 3315.
Poiret. encycl. method. p. 301.
Dumont de Cours. bot. cult. 2. edit. IV. p. 287.
Dietrich Gart. Lexic. X. 346.
Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. I. 56.
Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. p. 19.

V. foliis pinnatis, pinnis dentatis . . . . — Haller helvet. n. 210.
V. palustris major et silvestris major . . . — C. Bauh. pin. 164.
— prodr. p. 86.

V. sylvestris . . . . . — Dodon. pempt. p. 349.
Phu. germanicum . . . . . — Fuchs hist. p. 857.

Benennungen:

Deutsch. Der offizinelle oder gewöhnliche Baldrian.
Franz. La valeriane sauvage et des bois.
Ital. Valeriana.
Span. u. Port. Valeriana.
Engl. The officinal valerian.
Holl. Wilde Valeriaan.
Dän. Baldrian.
Norw. u. Schwed. Venderod.
Russ. Balderjan.
Poln. Kozlki.
Böhm. Kozlikowy-koren.
Ungar. Baldjan.

Der gemeine Baldrian, eine ausdauernde Pflanze, wächst durch ganz Europa, ist in vielen Gegenden Deutschlands häufig anzutreffen, liebt feuchte, nasse, sumpfige Orte und Gebüsche und

346

findet sich auch auf altem Schutte, zwischen Steinen und auf trocknen, bergigen Orten. Es giebt davon zwey Varietäten; eine mit schmälern und eine mit breitern Blättern. Ertsere kommt mehr an trocknen, die letztere an sumpfigen Stellen vor. Auch wird der Baldrian in Gärten gezogen und in verschiedenen Gegenden Deutschlands auf dem Felde angebaut.

Die zaserigen Wurzeln, aus deren Spitzen zwischen den Fasern viele weifsliche, gegliederte und mit eyrunden Schuppen bedeckte, unter der Erde kriechende Ausläufer herauskommen, treiben drey bis vier Fufs hohe, aufrechte, hohle, glatte, runde, gefurchte, an den Gelenken etwas haarige Stengel von gelblich grüner Farbe, welche sich oben in blattlose, gegenüberstehende, Blumen tragende Zweige theilen.

Die Blätter stehen einander gegenüber und sind, wie überhaupt die ganze Pflanze, verschieden grofs, hand- oder fufslang und alle gefiedert; die Wurzelblätter langgestielt; die Stengelblätter stiellos; die einzelnen Blättchen lanzettförmig, spitzig, gezahnt, bald breiter, bald schmäler und die Endblättchen gewöhnlich gröfser und dreylappig.

Die weifsröthlichen Blumen bilden an der Spitze des Stengels und der Zweige Doldentrauben, und besitzen einen dem Hollunder ähnlichen Geruch.

Der Kelch fehlt und statt dessen ist ein umgebogener Rand, welcher den Fruchtknoten gleichsam als Kelch umgibt, und sich in der Folge zu einer Art Federchen entwickelt, womit der Saamen gekrönt ist, vorhanden. Die oberhalb befindliche, einblättrige Blumenkrone ist trichterförmig, so lang als die Staubfaden, in fünf fast gleiche, stumpfe Lappen getheilt, an dem Grunde seitwärts etwas hökerig, und die Röhre derselben ein wenig gekrümmt. Die drey pfriemenförmigen aufrechten Staubfäden, von der Länge der Krone, und mit rundlichen Staubbeuteln versehen, sind auf der Röhre befestigt. Der untere Fruchtknoten trägt einen einfachen Griffel, der so lang als die Staubfäden und mit dunklicher dreytheiliger Narbe versehen ist.

Die Frucht ist eine einfächerige Kapsel und das einzelne Saamenkorn ist länglich rundlich.

Der Baldrian blüht im Junius und Julius. Die Saamen reifen im August und September.

Die Wurzel (kleine Baldrianwurzel, Radix Valerianæ minoris s. sylvestris) ist offizinell. Getrocknet ist sie bräunlich und inwendig weifslich. Sie besitzt einen starken, durchdringenden, eigenthümlichen, ziemlich unangenehmen Geruch und bittern, scharfen, gewürzhaften, etwas salzigen und unangenehmen Geschmack.

Die Hauptwurzel erreicht selten die Dicke eines Fingers, ist länglich, kurz, von allen Seiten mit langen, rabenkieldicken und dünnern, schlanken, zähen, mit kleinen, haarigen Zäserchen besetzten Fasern umgeben. Die an trocknen Orten auf Bergen wachsende Pflanze liefert die beste Wurzel. Die von der an feuchten Orten und Gräben etc. wachsenden Abart gesammelten Wurzeln sind dicker, weniger haarig, holzig, zerbrechlich, auswendig aschfarbenbraun oder braungelb, inwendig dunkelfarbiger, zuweilen fast schwarz, oft hohl in der Mitte, riechen unangenehmer, sind von schärferm, aber nicht gewürzhaftem Geschmack und weit unwirksamer, so wie auch die dünn zaserigern, kriechenden, weifsern Wurzeln des kleinen Sumpfbaldrians (Valeriana dioica L.) Man pflegt die Wurzeln im Frühjahre, ehe die Stengel hervorkommen, einzusammeln. Sie werden, nachdem die Ausläufer abgesondert, behutsam und bei gelinder Wärme getrocknet, gereinigt, und in gut verschlossenen Gefäfsen aufbewahrt. In den Offizinen hat man aufser dem Pulver, welches nur in geringer Quantität vorhanden seyn, und sorgfältig verschlossen gehalten werden mufs, noch aq. valerianæ, tinct. Valerianæ æther: et ammoniat. Extr. Valerianæ minoris und Ol. rad. Valerianæ vorräthig.

Mit den sonst auch unter dem Namen der grofsen Baldrianwurzeln (Rad. Valerianæ majoris) offizinellen Wurzeln des Gartenbaldians (Valeriana Phu L.) können die kleinen Baldrianswurzeln verwechselt werden, und haben damit viele Aehnlichkeit; nur sind die des Gartenbaldrians gröfser, von minder scharfem, aber unangenehmer bitterm Geschmack und widrigerm Geruch. Auch wächst diese Pflanze nicht häufig wild, und die in Gärten gezogenen Wurzeln sind nicht so kräftig und werden daher in den Offizinen selten aufbewahrt.

Endlich giebt es auch Beyspiele von Verfälschungen dieser Wurzeln mit verschiedenen Ranunkelwurzeln, welche man jedoch dadurch erkennt, dafs dergleichen Wurzeln aus braunen, mehr oder weniger ins weifsliche, spielenden, einfachen, dickern und geruchlosen Fasern bestehen, die an einer Art Knollen befestigt sind.

Die Katzen lieben den Geruch sehr, wälzen sich auf den zu trocknenden Wurzeln, verunreinigen sie und machen sie zum Arzneigebrauche untauglich, wesgegen man in dieser Hinsicht sich in Acht zu nehmen hat.

Abbildungen:

Flor du Dict. des Scienc. med. livr. 89. pl. 343.
Cutis. fl. Lond. n. 67.
Eng. botany. — tab. 698. } variet. latifolia.
Oeder fl. dan. t. 570. } variet. latifolia.
Blackwell. Herb. t. 271. } variet. latifolia.
Sturm. Deutsch. Flor. I. 9. } variet. tenuifolia.
Plenk. Icon. pl. med. t. 27. } variet. tenuifolia.

Erklärung der Platte.

Taf. Nro.

1. Ein blühender Stengel.
2. Ein Wurzelblatt.
3. Die Wurzel.
4. Ein Blümchen.
5. Die geöffnete Blume. } vergröfsert.
6. Der Fruchtknoten } vergröfsert.
7. Der Saame. } vergröfsert.

Valeriana officinalis.

346

Veratrum album Bernh.

(Der weifse Germer, weifse Nieswurz.)

Lin. Class. XXIII. Polygamia. Ord. I. Monoecia.
Juss. Class. III. Ord. III. Junci.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 223. Sarmentaceae.
Decand. Ess. sur les propr. med. n. 134. Colchiaceae.

Char. Gen.

Flores polygami, (masculi et hermaphroditi in eadem planta.)
Perianthium hexaphyllum.
Stamina sex, antheris subglobosis bilabiatis.
Germina tria basi connata, Stylis tribus brevibus patulis.
Capsulae tres, uniloculares, polyspermae, latere interiore dehiscentes (Cyamia).
Semina compressa membranacea.

Lin. Gen. plant. ed. Schr. n. 1564.
Juss. Gen. plant. p. 47.

Char. Spec.

Veratrum album.

V. racemo decomposito rachi villosa, floribus omnibus brevi pedicellatis albidis, bracteis pedicello parum longioribus. . . . . Bernh. in Schr. N. Journ. II. p. 355.
Bluff et Fingerhuth Comp. Fl. Germ. I. p. 479.

Helleborum album flore albo. . . . Lobel. Stirp. p. 168. (excl. icone.)

(Omnes fere Auctores sub hoc nomine hanc et sequentem speciem conjungunt.)

Veratrum album. . . . . Dierb. Handb. der med. pharm. Bot. p. 137.
Rich. Bot. med. p. 77. Deutsche Uebers. p. 105.
Guib. Hist. des drog. simpl. I. p. 238.
Virey Hist. nat. des med. p. 152.
Eberm. Allg. Encycl. V. p. 252.

Benennungen.

Holl.	Widtbloemige nieswortel.
Norw.	Hviit nysegras.
Schwed.	Hvit prustrot.
Engl.	The white hellebore.
Franz.	Hellebore blanc, Varaire.
Ital.	Elleboro bianco.
Span.	Vedegambre blanco.
Port.	Helleboro branco.
Russ.	Tschemeriza.

Diese Art der weifsen Nieswurz wächst auf Wiesen in den Ebenen und auf den Alpen in Oestreich und Ungarn, nach Bernhardi immer auf einem an Kieselerde reichen Boden. Ein vorliegendes Exemplar ist von Herrn Professor Hoppe auf dem Untersberg bei Salzburg gesammelt worden, wo die Pflanze bei den zehn Kasen häufig vorkommen soll.

Die Wurzel besteht aus einem einfachen festen runzligen, aufsen braunen, innen weifsen, im

trocknen Zustande holzigen Wurzelstock, der am obern Ende einfache fleischige Wurzelfasern ausschickt.

Der Stengel ist einfach, aufrecht, rund, mit den Blattscheiden bekleidet, zwei bis drei Fuſs hoch, unten fast glatt, oben wollig behaart.

Die Blätter stehen abwechselnd und umfassen scheidenartig den Stengel, die untern sind oval, ungefähr sechs Zoll lang und halb so breit, stark gerippt und gefaltet (plicata); die obern sind mehr lanzettförmig mit kürzeren Scheiden oder ganz sitzend; alle sind auf der obern Seite fast glatt, auf der untern mit kurzen weiſslichen Haaren bekleidet.

Die Blüthen bilden eine groſse sparrige vielblüthige Rispe, an der nur die oberen Trauben einfach sind; die Aeste dieser Rispe und die besondern Blüthenstielchen sind mit kurzen weiſsen wolligen Haaren bekleidet; an der Basis der Blüthenstielchen, welche ungefähr eine Linie lang sind, stehen kleine eiförmige spitze Deckblättchen, die nur wenig länger sind, als diese Stielchen.

Die Blüthenhülle (perianthium) besteht aus sechs länglich-lanzettförmigen spitzlichen, am Rand gezähnelten fast glatten gelblich-weiſsen mit grünlichen Nerven durchzogenen ausgebreiteten Blättchen.

Die sechs Staubfäden sind aufrecht, kürzer als die Blüthenhülle, am Grunde breiter, glatt, weiſs; die Staubbeutel sind gelb, rundlich, zweilippig, mit unvollständiger Scheidewand.

Die drei Fruchtknoten sind bauchig, am Grund verwachsen, glatt, und laufen in drei kurze auswärts gebogene Griffel, ohne deutlich unterschiedene Narben aus. Die oberen Blüthen sind gewöhnlich zwittrig (fruchtbar), die unteren männlich.

Die Früchte dieser Art sah ich nicht, doch kommen sie sehr wahrscheinlich mit denen der folgenden überein.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Jacq. Fl. Austr. tab. 335. (secund. Bernh.)

Erklärung der Tafel.

1. Die blühende Rispe.
2. Ein Blatt mit einem Stück des Stengels.
3. Eine Blüthe, der Länge nach durchschnitten.
4. Ein Blatt der Blüthenhülle, vergröſsert.
5. Die Staubgefäſse und das Pistill, ebenfalls vergröſsert.
6. Ein Staubgefäſs, sehr stark vergröſsert.
7. Ein halbreifer Fruchtknoten mit den Staubgefäſsen.

Veratrum album Bernh.

Veratrum Lobelianum Bernh.

(Der Lobelische Germer.)

Char. Spec.	
Veratrum Lobelianum.	
V. racemo composito, rachi pubescente, floribus virescentibus, superioribus subsessilibus et bracteis longioribus obvallatis.	Bernh. in Schr. N. Journ. II. p. 356. Bluff et Fingerh. Comp. Fl. Germ. I. p. 479.
Veratrum album.	Lin. Spec. plant. ed. II. p. 1479. (secund. Bernh.) — Mat. med. ed. I. p. 167.
Veratrum spica paniculata.	Haller. Helv. n. 1204. Stirp. p. 298. (ex specimi-nibus in diversis Helvetiae montibus collectis).
Helleborum album, flore subviridi. . . .	Lobel. Stirp. p. 168.
Helleborus albus flore subviridi.	C. Bauh. Pin. 186.

Diese Art, welche von mehreren Autoren als eine Spielart der früheren betrachtet wird, wächst auf den höheren Bergen der Schweitz, in Kärnthen und Krain auf Kalkboden.

Sie unterscheidet sich von der vorhergehenden besonders durch folgende Merkmale:

Der Stengel ist fast glatt und die Blüthenstiele weit minder behaart.

Die Blüthen bilden einen zusammengesetzten Trauben, mit einfachen mehr aufrecht-abstehenden Aesten; die Endtraube ist länger als die an den Seiten.

Die besonderen Blüthenstielchen sind kürzer und fehlen an den oberen Blüthen fast ganz.

Die Deckblättchen sind an diesen letztern viel gröfser und breiter, und fast so lang als die Blume.

Die Blättchen der Blüthenhülle (petala) stehen mehr aufrecht, sind stumpfer, deutlicher gewimpert, blafsgrün mit dunkleren Nerven. (An einem von Herrn Professor Hoppe bei Heiligenblut gesammelten Exemplar sind die Blüthen mehr weifs als bei den in der Schweitz gesammelten Pflanzen.)

Die Früchte bestehen hier, und ohne Zweifel auch bei der vorhergehenden Art, in drei mit einander verwachsenen, an der Spitze auf der innern Seite sich öffnenden, ungefähr einen Zoll langen braunen und häutigen Kapseln, welche zahlreiche, an dem innern Rand der Klappen befestigte Saamen enthalten. Diese sind länglich, von einem breiten ungleichen häutigen gelblich-weifsen glatten Rand umgeben.

Der von den Wurzelfasern befreite Wurzelstock der beiden hier beschriebenen Pflanzen ist unter dem Namen der weifsen Nieswurz, Radix Hellebori albi, officinell. Er ist ungefähr zwei bis drei Zoll lang, einen halben bis ganzen Zoll dick, fest, schwer und holzig, aufsen runzlig und gleichsam warzig, schwärzlich-braun, innen weifs; die Wurzel hat getrocknet fast keinen Geruch, aber einen höchst scharfen brennenden und bitterlichen Geschmack; ihr Staub erregt heftiges Niesen, und die innerliche Anwendung erheischt die gröfste Vorsicht, da die Wurzel zu den gewaltsamen drastischen Arzneistoffen gehört. Sie enthält nach Pelletier und Caventou folgende nähere Bestandtheile:

Ein eigenthümliches scharfes Alkaloid (Veratrin) was auch in den Wurzeln von Col-

chicum autumnale und in dem Sabadillsaamen vorkommt, an Gallussäure gebunden.

Eine fette Materie.

Einen gelben extractiven Farbestoff.

Gummi und Stärkmehl.

Anm. Nach einer Beobachtung des Herrn Professor Hoppe verbreitet die Pflanze zuweilen (unter bestimmten äufsern Verhältnissen) einen unerträglichen, dem Menschenkoth ähnlichen Geruch.

Wir haben bei dieser Bearbeitung der beiden Germer-Arten vollständige Exemplare benutzt, die uns theils von Herrn Professor Hoppe aus den Salzburger Alpen, theils von Herrn Dr. Trachsel und Herrn Apotheker Studer in Bern gütigst mitgetheilt wurden. Durch die Güte des letztern erhielten wir ebenfalls eine an Ort und Stelle gefertigte Zeichnung des V. Lobelianum. Alle aus der Schweitz erhaltenen Exemplare, so wie diejenigen, die ich selbst auf dem Rigi und auf dem Jura sah, gehören zu dieser letztern Art, so dafs ich dem Glauben, dafs Ver. album Bernh. gar nicht in der Schweitz vorkomme, Raum geben möchte.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Lobel. Stirp. p. 167. icon bona.

Erklärung der Tafel.

1. Die blühende Spitze des Stengels.
2. Ein grofses Blatt mit einem Theil des Stengels.
3. Die Wurzel.
4. Eine geöffnete Blüthe mit den Staubgefäfsen und dem Pistill.
5. Ein Blättchen der Blüthenhülle, vergröfsert.
6. Die Staubgefäfse und das Pistill, vergröfsert.
8. Ein Staubgefäfs mit geöffneter Anthere, stark vergröfsert.
8. Ein halb reifer Fruchtknoten mit den Staubgefäfsen, in natürlicher Gröfse.
9. Die reife Frucht.
10. Der Saamen.

Veratrum Lobelianum Bank

Simplex

348

Verbascum Thapsus Schr.*

(Wollkraut, Königskerze.)

Lin. Class. V. Pentandria. Ord I. Monogynia.
Juss. Class. VIII. Ord. VIII. Solaneae.
Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 452.
Richard Bot. med. p. 285.

Char. Gen.

Calyx quinquepartitus.
Corolla rotata, quinqueloba, inaequalis.
Stamina quinque, distantia, inaequalia, filamentis inclinatis, ut plurimum villosis.
Pistillum simplex.
Capsula ovata, polysperma, bivalvis, bilocularis, dissepimento e valvularum marginibus inflexis formato.
Semina angulata, receptaculo (placentae) centrali affixa.

Schrad. Monogr. Gen. Verbasci. p. 11.
Lin. Gen. plant. ed. Schr. n. 331.
Juss. Gen. plant. p. 124.

Char. Spec.

Verbascum Thapsus Schr.

V. foliis crenulatis tomentosis, superioribus acutis, racemo spicato denso, corollae subrotatae laciniis oblongis obtusis erectiusculis, antheris subaequalibus. . . . . .

Schrad. Monogr. Verb. p. 13.
Röm. et Schult. IV. p. 325.
Decand. Flor. Franc. Vol. III. p. 606.
M. a. Bieb. Taur. Cauc. I. n. 397. III. p. 150.
Besser Flor. Gall. n. 264.

(Plurima synonima Auct. ad V. thapsiforme Schr. pertinent, alia dubia remanent.)

Benennungen.

S. Verb. Thapsus im ersten Hefte.

Man findet diese Pflanze durch ganz Deutschland an ungebauten sonnigen Stellen, doch mehr in den südlicheren als nördlichen Gegenden.

Die Wurzel ist zweijährig, stark, holzig, mit einer fleischigen weifslichen Rinde und dicken horizontal ausgebreiteten Fasern versehen.

Der Stengel ist gerade – aufrecht, einfach oder selten gegen die Spitze hin mit kurzen Blüthetragenden Nebenästen besetzt; er ist rund, dichtbeblättert, von den wellenförmigen, herablaufenden Fortsätzen der Blätter geflügelt und erreicht eine Höhe von vier bis sieben Fufs.

Die Blätter stehen horizontal ab, sind grofs, herablaufend, länglich, nach der Basis etwas verschmälert, ganzrandig, schmutzig-grün und auf beiden Seiten mit einem dichten, weifsen, wolligen Filz bekleidet; die unteren, die eine Länge von anderthalb Fufs gewinnen, sind stumpf, die oberen spitz; in der Nähe der Blüthen werden sie viel kleiner, eirundlich, mit einer vorgezogenen, schmalen und gekrümmten Spitze.

*) Verbascum Thapsus der ersten Lieferung gehört zu V. phlomoides Lin. (V. Thapsus Plenk.)

Die Blüthen bilden eine sehr dichte, oft mehrere Fuſs lange Aehre an der Spitze des Stengels.

Der Kelch ist einblättrig, mit weiſsem Filz bedeckt und in fünf lanzettförmige, spitze Abschnitte bis über die Hälfte getheilt.

Die Blumenkrone ist selten ganz flach ausgebreitet, daher fast trichterförmig, von mittlerer Gröſse im Verhältniſs gegen die übrigen Arten dieser Gattung, schön blaſs-gelb und auf der äuſseren Seite etwas behaart; von den fünf elliptischen abgerundeten Abschnitten sind zwei etwas gröſser.

Die fünf Staubfäden, die aus dem kurzen Blumenrohr entspringen, sind von ungleicher Länge, die beiden untern sind länger, aufsteigend und fast glatt, die drei obern viel kürzer und mit langen, kraufsen, weiſsen Haaren bekleidet. Die Staubbeutel sind mit der breiteren Spitze der Staubfäden verwachsen; der Pollen ist dunkel-pomeranzengelb. Der Fruchtknoten ist eiförmig mit dichten kurzen Haaren besetzt; der grüne, glatte Griffel hat die Länge der kürzeren Staubgefäſse und trägt eine grüne kopfförmige Narbe.

Die Frucht ist eine eiförmige, an der Spitze in zwei Klappen auſspringende zweifächrige Kapsel, die mit einem kurzen und dichten gelblich-braunen Filz bedeckt ist; die eingeschlagenen Ränder der beiden Fächer sind mit dem centralen braunen Saamenhalter verwachsen; die Saamen sind sehr klein, hellbraun und mit Längsfurchen und Querrunzeln durchzogen.

Die Blumen und Blätter dieser Pflanze (Flores et Folia Verbasci) sind als schleimige, erweichende Arzneimittel bekannt. Die Blumen verlieren sehr bald ihre schöne gelbe Farbe und müssen, wenn sie diese erhalten sollen, sehr schnell getrocknet und in fest verschlossenen Gläsern bewahrt werden.

Anmerk. Statt der Blumen dieser Art können auch eben so gut die des Verbascum thapsiforme Schr., des V. phlomoides und einiger verwandten Arten gesammelt werden. V. thapsiforme kommt weit häufiger als das hier beschriebene V. Thapsus vor und führt bei mehreren Autoren diesen Namen. Man unterscheidet es aber schon durch die fast noch einmal so groſsen radförmigen Blumen leicht von dem hier beschriebenen ächten V. Thapsus Schr.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Blackw. Herb. tab. 3.

Erklärung der Tafel.

1. Die ganze Pflanze, nach einem sehr groſsen Exemplare, um das fünffache verkleinert.
2. Ein Blatt von mittlerer Gröſse.
3. Eine Spitze der Blüthenähre in natürlicher Gröſse.
4. Eine Blüthe mit dem Kelch und dem Deckblättchen, in natürlicher Gröſse.
5. Eine geöffnete Blumenkrone, eben so.
6. Einer der längeren Staubfäden.
7. Einer der kürzeren, beide vergröſsert.
8. Der Kelch mit dem Fruchtknoten.
9. Eine reife Kapsel.
10. Dieselbe im Querdurchschnitt.
11. Dieselbe der Länge nach geöffnet, mit dem Saamenhalter, (von Figur 8 an in natürlicher Gröſse.)
12. Der Saamen, stark vergröſsert.

Verbascum Thapsus Lin.

doppelt

349

Verbascum thapsus.

(Gemeine Königskerze.)

Linné Clas. V. Pentandria. Ord. 1. Monogynia.
Jussieu Clas. 8. Ord. 8. Fam. Solan.

Char. Gen.

Verbascum

Cal. Perianthium monophyllum, quinquepartitum, parvum, persistens: laciniis erectis, acutis.

Cor. monopetala, rotata, subinæqualis. Tubus cylindraceus, brevissimus. Limbus patens, quinquepartitus: laciniis ovatis, obtusis.

Stam. Filamenta quinque, subulata, corolla breviora. Antherae subrotundæ, compressæ, erectæ.

Pist. Germen subrotundum. Stylus filiformis, longitudine staminum, inclinatus. Stigma crassiusculum, obtusum.

Per. Capsula subrotunda, bilocularis, bivalvis, superne dehiscens. Receptacula dimidiato-ovata, dissepimento affixa.

Sem. numerosa, angulata.

Obs. In plerisque stamina inclinata sunt, et inæqualia villisque coloratis inferne vestita.
Linné gen. pl. edit. Schreber n. 331.

Char. Spec.

Verbascum thapsus foliis decurrentibus utrinque tomentosis, caule simplici, filamentis tribus barbatis.	Willdenow enum. pl. h. bot. berol. p. 223.
Verbascum foliis decurrentibus utrinque tomentosis, caule simplici.	Linné syst. veg. p. 183. — — sp. pl. 252. — — virid. cliff. 13. — — flor. suec. 186. 196. — — mat. med. 63.
Verbascum caule simplici, superne floribus sessilibus clavato, foliis utrinque lanigeris. . . .	Linné hort. cliff. 55. Gmelin sib. 4. p. 91. Haller helv. n. 381. Blackwell herb. t. 3. et 502. Pollich hist. pl. pal. n. 220. Oeder fl. dan. 631. Roth fl. germ. I. p. 93. II. 238. Hoffmann fl. germ. 76. Royen lugd. 421. Dalibard fl. par. 71. Scopoli fl. carn. n. 247. Miller dict. n. 1.
Verbascum foliis incanis, mas latifolium, floribus luteis, arcte caulibus adhærentibus.	Morison hist. 2. p. 485. s. 5. t. q. f. 1. R.
Verbascum mas latifolium luteum.	Casp. Bauhin pin. 239.
Verbascum latius.	Dodonaeus pempt. 153. Sabbati hort. rom. 2. t. 53. Houttouyn Linn. pfl. syst. 5. p. 621.
Verbascum aut phlomis vulgaris mas.	Dioscoides
Thapsus barbatus.	Lobelius icon. 561.
Verbascum mas et candela regia.	— — hist. 303.

Benennungen:

Griech. Φλωμος, Φλονος.
Deutsch. Wollkraut, weifses Wollkraut, Kerzenkraut, Fackelkraut, Königskerze, Himmelbrand, Welke, Hagen.

Franz. Bouillon blanc, bon homme, Molène.
Ital. Tasso barbasso, Verbasco.
Span. Gordolobo.
Port. Verbasco branco.

350

Engl.	Mullein, white Mullain, great Mullain.
Holl.	Wollekruid, Foortskruid.
Dän.	Kongelys, Kongs-lius.
Norw.	Kongstaka.
Schwed.	Kongsljus.
Russ.	Zaarskii skipeta.
Poln.	Dziewanna ziele.
Böhm.	Wolowe oko.
Ung.	Ökör-fark.

Diese zweyjährige Pflanze wächst durch ganz Europa auf steinigem, sandigem Boden, auf Schutthaufen, Dämmen, an Wegen, Zäunen, in Feldern und Weinbergen. Sie scheint ein wärmeres Klima zum Vaterlande zu haben, indem sie dort mehr Kraft und Fülle zeigt und sich meist zu einer Höhe von sechs Fuſs erhebt, während sie in kältern Gegenden kaum ein Drittel dieser Höhe erreicht.

Die Wurzel ist weiſslich, hart, fast holzig, rund, dick, geht ziemlich tief in den Boden und wirft hier und dort kleinere Wurzelfasern.

Der Stengel ist aufrecht, gewöhnlich einfach, blätterreich, cylindrisch, dick, stark, sehr filzig, 4—6 Fuſs und öfters noch höher.

Die Wurzelblätter sind sehr breit, auf der Erde rosettenförmig ausgebreitet, kurz gestielt, stumpf gezahnt, von graugrüner Farbe und auf beyden Seiten sehr dickfilzig, so wie auch die Stengelblätter, welche aber kleiner und wenig geöffnet, runzlicht, aufsitzend, am Stengel herablaufend, abwechselnd, eyformig-lanzettförmig sind.

Die gelben groſsen Blüthen bilden eine sehr lange, dichte, stumpfe, schöne Aehre, am Ende des Stengels. Diese Aehre besteht aus vielen, nahe beisammensitzenden Büschelchen, deren jedes mit einem lanzettförmigen Deckblatt versehen ist. Jede Blume hat einen einblättrigen, kleinen, filzigen, bleibenden Kelch, mit fünf ovalen, spitzigen, aufrechten Einschnitten, und kurzem filzigem Stiele; eine einblättrige, radförmige, etwas ungleichförmige, fünftheilige Krone, mit sehr kurzer Röhre und erweitertem beynahe flachem Rande, welcher fünf nicht ganz gleiche, eyförmige, stumpfe, Lappen bildet; fünf Staubfäden, wovon die drey obern gelbhaarig, die zwey untern aber länger und glatt, die Staubbeutel rundlich und zusammengedrückt sind; einen einfachen rundlichen, obern Fruchtknoten, aus dem sich ein eingebogener fadenförmiger Griffel erhebt, dessen Narbe einfach und kugelförmig ist.

Die Frucht, eine eyförmige Kapsel vom Kelch umgeben, ist zweifächerig, zweyklappig, an der Spitze aufspringend und enthält viele kleine eckige Saamen.

Sie blüht im Julius und August, bringt im Herbste reifen Saamen, durch dessen Ausfallen sie sich sehr stark vermehrt. Sie wird häufig als Zierpflanze in Gärten gezogen, wo sie sehr gut fortkommt, und eine auſserordentliche Höhe erreicht. Als Varietät findet man eine mit weiſsen Blumen, und eine andere mit ästigem Stengel.

In den Offizinen sind das Kraut und die Blumen (Herba et flores verbasci) vorräthig. Die Blätter riechen im frischen Zustande schwach betäubend, was sich aber beym Trocknen verliert und besitzen einen schleimicht-bitterlichen ein wenig zusammenziehenden Geschmack. Man verwechselt sie sowohl mit den Blättern der Weiſskerze (Verbascum Lychnitis L.), die aber vorne stumpf, oben runzlicht und hellgrün, und unten nur weiſs bestäubt sind, so wie auch mit den Blättern der Schwarzkerze, (Verbascum nigrum L.), welche oben dunkelgrün, und auf der Unterfläche nur etwas weiſslich und haarig sind.

Die Blumen haben einen rosenartigen Geruch, und einen schleimicht-süſslichen Geschmack. Die Blumen der Weiſskerze sind viel kleiner, weiſslich oder blasgelber und ohne angenehmen Geruch; die der Schwarzkerze sind zwar auch gelb, aber inwendig am Schlunde roth gefleckt und haben auch rothe Staubfäden.

Abbildungen;

Lobel ic. 561.
Blackwell herb. t. 3. et 502.
Zorn ic. pl. t. 197.
Morison hist. 2. p. 485. s. 5. t. 9. f. 1.
Sabbati hort. rom. 2. t. 53.
Oeder fl. dan. 631.
Weinmann n. 1003.
Schkuhrs bot. Handb. t. 42.
Handb. d. ph. bot. bl. IX. f. 67.
Plenk icon. plant. med. t. 109.
Fl. du dict. des scienc. med. livr. 19 pl. 74.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein blühender Stengel.
2. Ein Wurzelblatt.
3. Ein Kelch mit dem Griffel.
4. Eine geöffnete Blumenkrone mit fünf Staubfäden wovon zwey länger und drey kürzer, etwas haarig sind.
5. Pistil.
6. Eine querdurchschnittene Frucht.
7. Ein vergröſsertes Saamenkorn.

Verbascum thapsus

Lopsalt

350

Veronica officinalis L.

(Der gemeine oder ächte Ehrenpreis.)

Linné Clas. II. Diandria. Ord. 1. Monogynia.
Jussieu Clas. VIII. Ord. 2. Fam. Rhinanth.

Char. Gen.

Veronica

Cal. Perianthium quadripartitum, persistens: laciniis lanceolatis acutis.
Cor. Monopetala, rotata. Tubus longitudine fere calycis. Limbus quadripartitus, planus, laciniis ovatis: infima angustiore, huic opposita latiore.
Stam. Filamenta duo, inferne angustiora, adscendentia. Antheræ oblongæ.
Pist. Germen compressum. Stylus filiformis, longitudine staminum, declinatus. Stigma simplex.
Per. Capsula obcordata, apice compressa, bilocularis, quadrivalvis.
Sem. Plurima, subrotunda,

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 32.
Jussieu gen. pl. p. 99.
Gärtn. 54. — Lam. illust. gen. t. XIII. f. 1.

Char. Spec.

Veronica officinalis.	
V. foliis oppositis obovato-subrotundis, serratis, cauleque radicante adscendente villosis, floribus distantibus	Spreng. fl. hal. p. 7.
V. spicis lateralibus pedunculatis, foliis oppositis, caule procumbente	Linn. fl. suec. 2. n. 12. — mat. med. 37. — spec. pl. p. 14. Pollich fl. pal. n. 8. Gunn. fl. norv. n. 46. Oeder fl. dan. t. 248. Roth fl. germ. I. 5. II. 9. Hoffm. fl. germ. p. 4. Houttuyn lin. pfl. syst. 5. p. 64.
V. foliis obovatis vel obovato-subrotundis serratis, calycibus quadripartitis, caule inferne radicante	Schrader fl. germ. I. p. 31. Römer et Schult. regn. veg. 1. p. 110.
V. spicis lateralibus pedunculatis, foliis oppositis obovato-subrotundis pilosis annuis, caule procumbente hirto	Willd. spec. pl. I, p. 59.
V. officinalis	Vahl enum. I. p. 74. Fl. portug. p. 285. Svenks bot. 159. Pers. syn. pl. I. p. 11. Willd. enum. hort. Ber. p. 8. Dumont Cours. bot. cult. edit 2. II. 188. Dietrich Gart. Lexic. X. 429. Graumüller Handb. d. pharm. med. bot. I. 35. Dierbach Handb. d. med. pharm. bot. p. 13.
V. caule repente, scapis spicatis, foliis oppositis ovatis strigosis	Linné fl. lapp. 5. — hort cliff. 8. Royen Lugd-bat. 302. Haller Helvet. 540.
V. racemis lateralibus subspicatis, solitariis, foliis oppositis villosis siccis; caule procumbente .	Scop. fl. carn. edit. I. p, 306. n. 9. edit. 2. n. 21.
V. mas supina et vulgatissima	C. Bauh. pin. 246. Camer. epit. 461.

Benennungen:

Deutsch. Der gemeine ächte Ehrenpreis.
Franz. Véronique male.
Ital. Veronica.
Span. u. Port. Veronica.
Engl. Male speedwell.
Holl. Gemeen eerenprys.
Dän. u. Norw. Aerenpriis.
Schwed. Aerenpreis.
Russ. Weronika.
Poln. Przetarznik.
Böhm. Weronika.
Ung. Ditsöséges-fü.

Der gemeine Ehrenpreis, eine ausdauernde Pflanze findet sich durch ganz Europa, im nördlichen Amerika und Asien; wächst in Deutschland häufig in Wäldern, Holzschlägen etc. und liebt einen trocknen Boden; wird aber nicht besonders angebaut.

Die Wurzel dieser Pflanze ist zaserig und kriechend; auch die Stengel sind sehr oft kriechend oder niederliegend, nach oben aufsteigend, hart, rund, haarig, sechs bis zehn Zoll lang, einfach oder von ihrer Basis an in, den Stengeln ähnliche, Zweige getheilt.

Die gegenüberstehenden, kurzgestielten, eyförmigen, stumpfen oder etwas spitzigen Blätter sind an den Rändern sägeförmig gezahnt, an ihrem Grunde etwas eingezogen, rauh und behaart und von mattgrüner Farbe. Zuweilen sind einige fast rund und kleiner.

Die kleinen, blafs-blauen mit röthlichen Äderchen bezeichneten Blumen stehen gewöhnlich in zwey gestielten, aufrechten, haarigen, drey bis vier Zoll langen Ähren, welche seitwärts aus den Blattwinkeln entspringen.

Der Kelch ist bleibend, einblättrig, haarig und in vier, zuweilen in fünf spitzige Einschnitte getheilt. Die einblättrige, radförmige Blumenkrone theilt sich in vier etwas ungleiche, stumpfe Lappen, wovon der obere am breitesten, der untere am schmälsten ist. Die Röhre der Krone ist sehr kurz. Der Staubfäden sind zwey. Der Fruchtknoten sitzt oben, und hat einen Griffel mit einfacher Narbe.

Die Frucht besteht in einer mehr oder weniger zusammengedrückten, etwas haarigen, umgekehrt-herzförmigen oder flach ausgerandeten, zweyfächerigen, und zweiklappigen Saamenkapsel. Die Fächer enthalten mehrere rundliche Saamen.

Die Blüthezeit ist Juni und Juli. Der Saame reift im August.

Das Kraut, Ehrenpreis (herba veronicæ) ist offizinell.

Es besitzt einen schwachen Geruch und bitterlich zusammenziehenden, etwas balsamischen Geschmack. Man sammelt es im Frühjahr, nimmt auch wohl die ganze Pflanze, verwirft aber die gröbern Stengel.

Abbildungen.

Flor. d. dict. d. scienc. med. livr. 89. pl. 345.
Plenk icon. pl. offic. t. 12.
Oeder fl. dan. t. 248.
Curtis fl. lond. n. 33.
Lamark illustr. t. 13. f. 2.
Gärtner de fr. I. p. 257. T. LIV. f. 7.
Blackwell herb. t. 143.
Poitier et Turpin fl. Paris. I. 12. t. 8.

Erklärung der Platte.

Tafel. Nro.

1. Ein blühender Zweig.
2. Geöffnete Blumenkrone.
3. Kelch mit Pistill.
4. Vergröfserte Staubbeutel.

Veronica officinalis.

doppelt

351

Viola odorata.

(Das wohlriechende Veilchen.)

Linné Clas. V. Pentandria. Ord. 1. Monogynia.
Jussieu Clas. XIII. Ord. 20. Fam. Cist.

Char. Gen.

Viola

Cal. pentaphyllus, supra basin corollæ adhærens.
Cor. pentapetala, irregularis, calcarata.
Stam. quinque. Antherae apice membranula cohærentes aut distinctæ.
Pist. Germen superum subglobosum. Stylus simplex. Stigma acutum aut urceolatum.
Per. Capsula trigona, trivalvis, unilocularis, polysperma.
Sem. plurima.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 1364.

Char. Spec.

Viola odorata.	
V. stolonibus reptantibus petiolisque glabriusculis calibus obtusis.	Linné syst. veg. edit. Roemer et Schultes V. 364.
V. acaulis, foliis cordatis, stolonibus reptantibus. .	Linné sp. pl. edit. Willdenow 1. p. 1163.
	— — hort. cliff. 427.
	— — fl. suec. 715 784.
	— — mat. med. n. 194.
	— — mant. p. 483.
	Willdenow enum. pl. h. bot. berol. p. 264
	Haller helv. n. 558.
	Pollich hist. pl. pal. n. 837.
	Hoffmann germ. 311.
	Roth germ. I. 105. II. 268.
	Curt. n. 9.
	Engl. bot. 619.
V. pedunculis radicalibus. foliis cordatis, stolonibus repentibus.	Scopoli carn. 1. p. 546. edit. II. n. 1097.
V. martia purpurea, flore simplici odoro.	Bauhin pin. 119.
V. acaulis, stolonibus reptantibus, foliis cordatis petiolisque glabriusculis, calycibus obtusis. .	Smith brit. 1. p. 245.
	Sprengel fl. Hal. 80.
V. odorata.	Persoon. syn. I. p. 254.
	Dum. Cours. bot. cult. edit. 2. v. V. 189.
	Dietrich lex. d. Gärtn. u. Bot. X. 491.
	Graumüller Handb. d. ph. med. Bot. I. 304.
	Dierbach Handb. d. med. ph. bot. p. 77.

Benennungen:

Griech. ἴον πορφυροῦν.
Deutsch. Das wohlriechende Veilchen, blaue Märzveilchen, Märzviole.
Franz. Violette odorante, ou de mars.
Ital. viola marzia.
Span. violeta.
Port. violetta.
Engl. Sweet violet.
Holl. tamme viool.
Dän. Martsfioler.
Schwed. Äkta fioler.
Russ. Pachutschaja fialko.
Poln. Fiolek.
Böhm. Fialke.
Ung. Kék viola.

Diese perennirende allgemein bekannte Pflanze wächst fast durch ganz Europa in schattigen Wäldern, in Obstgärten, an Zäunen und auf Wiesen. Ihrer wohlriechenden Blumen wegen wird sie überall in Gärten gezogen, wo sie auch mit gefüllten Blumen angetroffen wird.

Sie hat keinen Stengel und aus der knotigen, auswendig braunen, inwendig weifslichen Wur-

zel, welche eine grofse Anzahl dicht und nahe bey einander stehender Fasern besitzt, entstehen gleich die langgestielten Blätter. Diese sind alle Wurzelblätter rundlich-herzförmig gestaltet, an den Rändern fein gekerbt, stumpf oder ein wenig spitzig am Ende, glatt, zuweilen etwas wollig und von grüner Farbe. Die Afterblätter am Grunde der glatten Blattstiele sind eyförmig, scharfgespitzt, und am Rande gewimpert. Die Sprossen der Wurzel sind kriechend, wurzelnd und blättrig.

Zwischen den Blättern entspringen aus der Wurzel lange, schwache, einfache, glatte Blumenstiele die über der Mitte mit zwey lanzettförmigen spitzigen Deckblättchen versehen sind und sich mit einer wohlriechenden röthlich oder purpurblauen Blume endigen.

Der Kelch ist fünfblättrig und bleibend. Die Kelchblättchen sind glatt, länglich eyförmig unten stumpf und oben spitzig. Die Krone besteht aus fünf unregelmäfsigen Blumenblättern. Das obere ist gröfser und endigt sich an seinem Grunde mit einem Sporne der das Ganggefäfs bildet. Die zwey untern sind aufwärts gebogen und gröfser als beyde Seitenblätter.

Die Staubbeutel sind zusammenhängend. Der obere, rundliche Fruchtknoten trägt einen einfachen Griffel mit schiefer Narbe. Die Frucht ist eine dreyseitige, einfächerige, dreylappige, eyförmige, stumpfe Kapsel, welche viele kleine, rundliche und weifsliche Saamen enthält.

Nach der Beobachtung des Herrn Capieux (2. Jahrg. 1805. 11. St. 456) finden sich an dieser Pflanze zweyerlei Zwitterblumen. Die im April und März allgemein bekannten offen blühenden Blumen tragen keinen Saamen, sondern die Saamentragende Blume ist eine ganz andere, die erst im Spät-Sommer oder Herbste zum Vorschein kommt, an Gestalt von der erstern sehr verschieden, die sehr zarten aber unförmlichen Blumenblättchen sind an diesen fest um den Fruchtknoten sitzend und von einer eigenen an der Spitze zusammengewachsenen Blüthendecke bedeckt, aus der der Sporn des einen Blummenblattes unten nach dem Blüthestengel zu gewöhnlich hervorragt.

Die Befruchtung geschieht unter dieser Hülle wahrscheinlich durch Insekten.

Durch Zertheilung der Wurzeln, durch Ausläufer und Saamen wird sie leicht vermehrt. Auch gibt es Varietäten derselben mit weifsen und rosenfarbigen Blumen.

Die von dem Kelche befreiten sehr angenehm riechenden Blumenblätter des Märzveilchen (Flores violarum) sind offizinell. Wenn sie getrocknet werden, mufs das Trocknen schnell geschehen; auch müssen sie dann in einem wohlverschlossenen Gefäfse aufbewahrt werden, weil sie sonst ihre blaue Farbe verlieren. Aus einem Aufgusse der frischen Blumenblätter mit Wasser und dem nöthigen Zucker wird der Violensyrup (Syrupus violarum) bereitet, welcher eine schöne dunkelblaue Farbe und einen angenehmen Veilchengeruch und Geschmack hat.

Die Blumenblätter des Hundsveilchens (Viola canina) und des Rauchveilchens (Viola hirta L.) womit zuweilen die Blumenblätter des Märzveilchens verwechselt werden, sind gröfser, blässer von Farbe und ohne Geruch.

Abbildungen.

Lobelius icon. 610.
Zorn ic. pl. t. 8.
Oeder flora dan. t. 309.
Blackwell herb. t. 55.
Reneal. spec. 141. t. 140.
Dodonaeus pempt. 156. t. 1. 2.
Rivinus t. 117.
Weinmann n. 1011. c. d.
Plenk icon. pl. med. 640.
Handb. d. pharm. bot. LXXVIII. f. 369.
Flor. du dict. des scien. med. livr. 90. pl. 348.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Die ganze Pflanze im blühenden Zustande.
2. Die fünf irregulären Blumenblätter.
3. Der fünfblättrige Kelch.
4. Die fünf zusammenhängenden Staubbeutel.
5. Ein einzelner Staubbeutel.
6. Der einfache Griffel mit schiefer Narbe.
7. Derselbe vergröfsert.
8. Eine fruchtbare Blüthe wie sie zur Beobachtung tauglich ist.
9. Eine vergröfserte fruchtbare Blume, wo ihre Decke weggeschnitten ist, wie sie gewöhnlich um den Fruchtknoten herumgeschlagen ist.
10. Die Staubbeutel, welche wie geschuppt übereinander den Stempel umgeben, noch durch das Spornblatt bedeckt.
11. Ein Staubbeutel mit seinem Schilde, wo in der Höhlung der Staub zu sehen ist.
12. Der Fruchtknoten sehr vergröfsert.
13. Ein befruchteter und angeschwollener Fruchtknoten natürlicher Gröfse, die Deckblättchen stehen daran auseinander und an der Spitze die vertrocknete Blumenkrone.
14. Vorige Figur stark vergröfsert.
15. Eine vollkommene Saamenkapsel in natürlicher Gröfse.
16. Ein Saamenkorn etwas vergröfsert.

Viola odorata

Viola tricolor.

(Das dreyfarbige Veilchen).

Linné Clas. V. Pentandria. Ord. 1. Monogynia.
Jussieu Clas. XIII. Ord. 20. Fam. Cist.

Char. Gen.

Viola.

Cal.	pentaphyllus, supra basin corollæ adhærens.
Cor.	pentapetala, irregularis, calcarata.
Stam.	quinque: Antherae apice membranula cohærentes aut distinctæ.
Pist.	Germen superum subglobosum. Stylus simplex. Stigma acutum aut urceolatum.
Per.	Capsula trigona, trivalvis, unilocularis, polysperma.
Sem.	plurima.

Linné gen. pl. edit. Schreber n. 1364.

Char. Spec.

Viola tricolor. Caule angulato diffuso, foliis oblongis dentato-crenatis, stipulis lyrato pinnatifidis, corolâ calycem fere glabrum duplo excedente.	Linné syst. veg. edit. Römer et Schult. V. 381.
V. caule triquetro diffuso, foliis oblongis incisis, stipulis pinnatifidis.	Linné sp. pl. edit. Willdenow 1. p. 1168. — — hort. cliff. 527. — — syst. veg. p. 668. — — fl. suec. n. 721. 791.
V. caule angulato diffuso, foliis oblongis dentato-crenatis glabris, stipulis lyrato-pinnatifidis. .	— — Willdenow enum. pl. h. berol. I. 265. Smith brit. 1. p. 248. Curt. n. 24. Engl. bot. 1287. Flor. dan. 623. Sturm I. 11. Dalibard paris. 269. Gmelin sib. 4. p. 97. Pollich hist. pl. pal. n. 839. Hoffmann germ. 311. Roth fl. germ. I. 106. II. 272.
V. caule diffuso, ramoso, foliis ovatis, dentatis, flore calyce paulo majori.	Haller helv. n. 569.
V. arvensis.	Murray prod. 73.
V. bicolor arvensis.	Bauhin pin. 200.
Trinitatis herba.	Fuchs hist. 803.
Jacea altera.	Camerarius epit. 913.
Viola tricolor.	Persoon. Syn. I. 255. Dum. Cours. bot. cult. V. 190. Graumüller handb. d. pharm. med. bot. 1. p. 307. Dierbach handb. d. med. pharm. bot. p. 77. Dietrich lex. d. Gärtn. u. Bot. X. 496.

Benennungen:

Deutsch.	Das dreyfarbige Veilchen, Stiefmütterchen, Je länger je lieber, Dreyfaltigkeitsblume, Freysamkraut.
Franz.	Violette tricolore, la pensée.
Ital.	Viola di tre colori.
Span.	Pensiamentos.
Port.	Amor perfecto.
Engl.	Three-coloured violet, Gansy violet.
Holl.	Driekleurige viool.
Dän.	Stifmoder.

Norw.	Stifmoor.
Schwed.	Styfmorsfioler.
Russ.	Troitschnaja trawa.
Poln.	Wdowki potroyngkwiat.
Ung.	Csaszár-Szakálly.

Diese einjährige Pflanze wächst durch ganz Europa und überall in Deutschland auf sonnigen Plätzen, sandigen Aeckern und in Gärten.

Die Stengel derselben sind dreykantig, ästig, weitschweifig und liegend.

Die Blätter sind abwechselnd, herunterlaufend, gestielt, länglich, gesägt, und von gelblichgrüner Farbe; die Afterblättchen gegenüberstehend und halb gefiedert.

Die Blumen sind oft zwey- auch dreyfarbig, die gemeinsten sind gelb- und weifs; etwas seltner sind die blafsblauen und gelben; die ganz purpurblauen, die purpurblauen und gelben, und die wirklich dreyfarbigen sind nur in Gärten anzutreffen, wo sie wegen ihrer Gröfse und angenehmen Farben sehr bald in die Augen fallen, da hingegen die auf den Aeckern wildwachsenden meistens kaum halb so grofse Blumen hervorbringen. Sie stehen einzeln auf langen Stielen in den Blattwinkeln. Die zwey, meistentheils abwechselnde Deckblättchen, sind klein und gefärbt.

Der Kelch ist glatt, fünfblättrig und bleibend; die Kelchblättchen eyförmig-länglich, unten stumpf, oben spitzig, und über dem Grunde an der Blumenkrone befestigt, welche fünfblättrig, unregelmäfsig und noch einmal so grofs ist als der Kelch. Das obere Blumenblatt ist eingeschnitten und endigt sich in ein Nectarium, dessen Horn zwischen den Kelchblättern hervorragt. Die zwey untern sind aufwärts gebogen und gröfser als beyde Seitenblätter. Die fünf Staubfäden tragen zusammenhängende Staubbeutel. Der Fruchtknoten sitzt oben, ist rundlich, die Narbe schief. Die Frucht ist eine oberhalb befindliche, eyförmige, dreyseitige, stumpfe, einfächerige, dreylappige Kapsel, welche viele Saamen enthält.

Die Blüthezeit dieser Pflanze ist März bis May und den ganzen Sommer hindurch; die der Fruchtreife Junius und October.

Das Kraut derselben (herba juceæ s. violae tricoloris s. trinitatis) ist offizinell, ehedem waren es auch die Blüthen und die Wurzel.

Man sammelt die ganze Pflanze (Viola tricolor L.) zuweilen selbst mit der Wurzel ein. Das Kraut hat einen bitterlichen, klebrigen, etwas schärflichen Geschmack und gerieben einen pfirsichkernähnlichen Geruch. Es wird mit dem Kraute der Ackerviole (Viola arvensis L.) verwechselt, welche gewöhnlich mehr aufrechte, bisweilen aber ebenfalls sich streckende, ausgebreitete Stengel hat. Die obern Blätter sind länglich-eyrund, gezahnt, die untern dagegen ziemlich herzförmig, oft so breit als lang und fast rundlich; sie laufen wie die ähnlich gestalteten Afterblätter am Stiele herunter. Die um die Hälfte kleinern Blumen sind zweyfarbig, schwefelgelb und weifs, seltener zugleich blau.

Abbildungen.

Lobel icon. 611.
Blackwell herb. t. 44.
Gärtner t. 2. p. 139. t. 122. f. 1.
Weinmann n. 595. a-g.
Zorn icon. pl. t. 61.
Oeder fl. dan. t. 623.
Renealm. spec. 144. t. 140.
Sturm Deutschl. fl. icon. I. 11.
Riv. introd. t. 120.
Plenk icon. plant. med. t. 641.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Die ganze Pflanze, wie sie im wilden Zustande vorkommt.
2. Eine durch die Kultur als Zierpflanze enstandene Abart.
3. Die fünf ungleichen einzelnen Blumenblätter.
4. Der stehenbleibende Kelch mit der Fruchtkapsel.

Viola tricolor

Viscum album.

(Der weiſse oder gemeine Mistel).

Linné Clas. XXII. Diœcia. Ord. 1. Tetrandria.
Jussieu Clas. XI. Ord. 3. Fam. Caprif.

Char. Gen.

Viscum

Flores masculi.

Cal. Perianthium monophyllum, puadripartitum: foliolis ovatis, æqualibus.
Cor. nulla.
Stam. quatuor; filamenta nulla. Antherae oblongæ subrotundæ sessiles: singulæ singulo foliolo calycino adnatæ.

Flores fœminei, masculis sæpe oppositi.

Cal. Perianthium tetraphyllum superum: foliolis ovatis, parvis, sessilibus, deciduis, germini insidentibus.
Cor. nulla.
Pist. Germen oblongum, trigonum, margine obsolete quadrifido coronatum, inferum. Stylus nullus. Stigma obtusum, vix emarginatum.
Per. Bacca globosa, monosperma, lævis.
Sem. unicum, cordatum, compressum, obtusum, carnosum.

Linné gen. pl. edit. Schreb. n. 1504. p. 680.

Char. Spec.

Viscum album.

V. foliis lingulatis integerrimis terminalibus oppositis, caule dichotomo, capitulis axillaribus. . .	Spreng. fl. Hal. p. 271.
V. foliis lanceolatis obtusis enerviis, caule dichotomo, floribus quinis terminalibus glomeratis sessilibus.	Willdenow sp. pl. p. 737. — — berl. wild. Baumz. p. 535. Pers. syn. pl. II. p. 613. Lam. ill. gen. t. 807. Dum. Cours. bot. cult. 2. edit. IV. 339. Dietrich bot. Lex. X. 502. Graumüller handb. d. ph. m. bot. V. 193. Dierbach handb. d. m. ph. bot. 387.
V. caule dichotomo; foliis oblongis obtusis; floribus glomeratis, axillaribus sessilibus.	Du Hamel edit. nov. Michel. I. 87.
V. foliis lanceolatis obtusis, caule dichotomo, spicis axillaribus.	Linne sp. pl. 1472. — — mat. med. p. 211. Haller helv. n. 1609. Houttuyn Lin. pf. syst. 4. p. 579. Reich. syst. pl. IV. 240. Scop. carn. n. 1217. Pollich pal. n. 926. Hoffm. germ. p. 346. Roth germ. I. 427. II. 527.
V. baccis albis.	Casp. Bauhin pin. 423. Camer. epit. 555.

Benennungen:

Griech. ἰξία Theophr. ex Spreng. hist. r. herb.
Deutsch. Der Mistel, Eichen oder Leimmistel, Mestel, Mispel, Ginster, Heiligheu, Kenster, Kinst, Knister, Kluster, Heiligenkreuzholz, Heil aller Schaden, Vogelleim, Murrentaken, Offolter etc.
Franz. Le gui.
Ital. Vischio.
Span. Liga.
Port. Visgo.
Engl. Misteltoe.
Holl. Marentakken.
Dän. und Norw. Fugleliim.
Schwed. Mistel.
Russ. Oméla.
Poln. Jemiel.
Böhm. Mylj.
Ung. Fa Gyöngy.

Der weifse Mistel ist ein Schmarotzerstrauch, welcher fast durch ganz Deutschland, überhaupt in ganz Europa angetroffen wird. Er wächst häufig auf den Stämmen und Aesten vieler Wald- und Obstbäume, z. B. Birken, Weiden, Linden, Rothbuchen, Haselsträuchen, Eichen, vorzüglich auf alten Aepfel- und Birnenbäumen, deren Saft er aussaugt und sich davon ernährt.

Die grünlich-gelben Stengel sind holzig, aufrecht, von der Dicke eines kleinen Fingers, ein bis zwey Fufs hoch, und in zahlreiche, auseinandergesperrte, gabelförmig-gegenüberstehende, runde, etwas rauhe, gegliederte, oft zu zwey, drey und vier aus einem Punkt entspringende und nach allen Seiten ausgebreitete Aeste getheilt. Die gegenüberstehenden, immergrünen Blätter sind stiellos, aufrecht, abstehend, steif, etwas dick, lederartig, lanzettförmig, stumpf, ganz ungetheilt, am Grunde etwas schmäler, auf beyden Seiten glatt, mit drey oder fünf schwachen Nerven durchzogen und von grüngelblicher Farbe.

Die Blüthen stehen an den Spitzen und in den Theilungswinkeln der Stengel und der Aeste zu zwey oder drey zusammen in fast viereckiger Blumenhülle, sind stiellos und grünlichgelb.

Die männlichen Blüthen haben einen einblättrigen Kelch mit vier gleichen, eyförmigen Einschnitten, keine Blumenkrone, und vier fadenlose, eyförmige, längliche, zugespitzte, an den Kelcheinschnitten angewachsene Staubbeutel.

Bey den weiblichen Blüthen ist der Kelch vierblättrig. Die Blättchen sind klein, eyförmig, aufsitzend, abfallend und auf dem Fruchtknoten angewachsen. Die Blumenkrone fehlt. Der unten befindliche Fruchtknoten ist rundlich, dreyeckig, mit undeutlichem, vierspaltigem Rande, ohne Griffel und mit einer kopfförmigen, stumpfen, aufsitzenden Narbe versehen.

Die Frucht ist eine kugelrunde, glatte, weifse, fast durchsichtige, einfächerige, einen herzförmigen, zusammengedrückten, stumpfen Saamenkern enthaltende und mit einem schleimig-klebrigen Safte angefüllte Beere.

Die Blüthezeit des weifsen Mistels ist Februar bis April, die der Fruchtreife October bis December. Die Fortpflanzung dieses Strauchs soll vorzüglich durch Vögel, welche die Beere verzehren, besonders durch die Schnarrdrossel (Turdus viscivorus) geschehen. Mit dem Kothe bleiben die unverdauten Kerne am Baume kleben und schlagen dann Wurzeln. Die Kerne kann man auf Steinen, Holz, selbst auf der Erde blos zum Keimen bringen, denn nur auf Bäumen wurzeln und wachsen sie fort. Sobald der Kern zu keimen anfängt, treibt er zwey bis drey Würzelchen, die sich in einen runden Körper endigen. Nach und nach verlängern sie sich, und nachdem sie die Rinde erreicht haben, öffnen sich die runden Körper. Ihre Mündung stellt dann die Form eines Trichters dar, dessen innere Fläche mit einer klebrigen, körnigen Substanz bedeckt ist. Aus dem Mittelpunkt und den Rändern dieser Mündung entstehen nun kleine Wurzeln, die nicht nur in die Rinde, sondern selbst ins Holz der Bäume eindringen.

Die Stengel und Zweige des weifsen Mistels, Eichenmistels, mit der Rinde und den Blättern, (Viscum quernum seu quercinum seu lignum visci) sind officinell. Im frischen Zustande haben sie einen ekelhaften, harzigen Geruch und etwas zusammenziehenden Geschmack. Durch das Trocken vergeht der Geruch, und der Geschmack wird bitterlich, etwas zusammenziehend. Man sammelt den Mistel, dessen frische Rinde, vorzüglich aber die Beeren, eine grofse Menge Leim enthalten und daher zur Bereitung des Vogelleims (viscus aucuparius) dienen, im December, und hebt das gleich nach dem Trocknen davon zu bereitende Pulver in fest verstopften Gläsern auf.

Der an den Eichbäumen wachsende Mistel ist von jeher zum Arzneygebrauche vorgezogen worden.

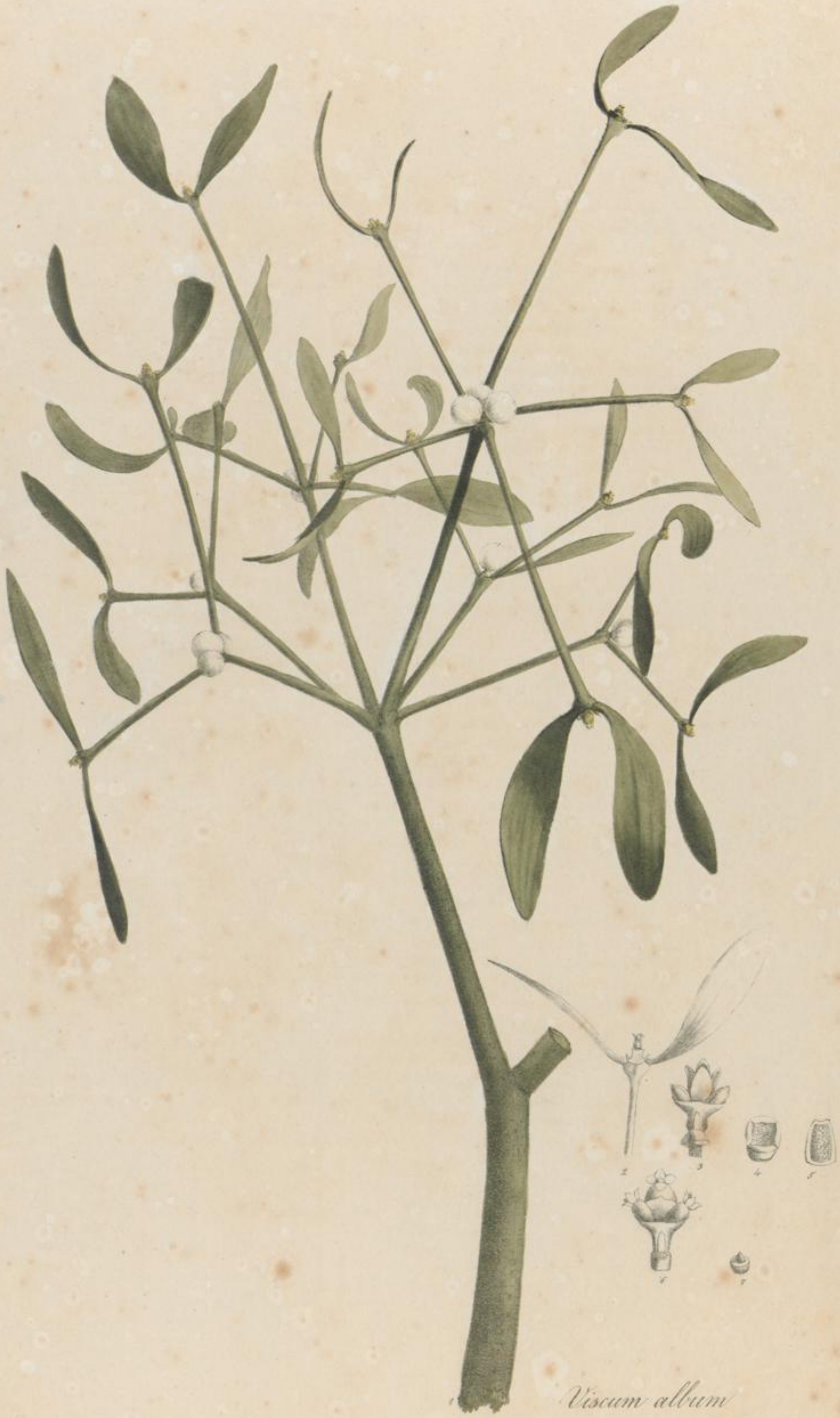
Abbildungen.

Flor. du dict. d. sc. med. livr. 50. pl. 190.
Du Hamel edit. nov. Michel. I. 26.
Schkuhr t. 320.
Sturm Deutschl. fl. I. 8.
Miller illust. icon.
Blackwell herb. t. 184.

Erklärung der Platte.

Taf. No.

1. Ein ganzer fruchttragender Zweig.
2. Eine Knospe für männliche oder weibliche Blume.
3. Der männliche Kelch etwas vergröfsert mit den sitzenden Antheren.
4. Querdurchschnitt dieses Kelchs.
5. Ein einzelnes Blättchen des Kelchs vergröfsert.
6. Der weibliche Kelch, etwas vergröfsert, mit den Fruchtknoten.
7. Eine durchschnittene Beere mit dem einzelnen Saamenkorne.



Viscum album

Vitis vinifera. Lin.

(Der Weinstock.)

(Mit zwei Tafeln.)

Lin. Class. V. Pentandria. Ord. I. Monogynia.
Juss. Class. XIII. Ord. XII. Viniferae.
Sprengel Uebers. d. Gewächsr. p. 622. (Inter Caprifolias.)

Char. Gen.

Calyx minimus, quinque dentatus.
Petala parva, emarcida, apice calyptratim cohaerentia, (basi soluta.)
Stamina petalis opposita, filamentis patentibus saepe caducis.
Stigma sessile, obtusum, capitatum.
Bacca matura unilocularis, seminibus 2 – 5 ovatis subosseis.

Röm. et Schult. Syst. Veg. Vol. V. p. XXIII.
Lin. Gen. plant. ed. Schreb. n. 396.
Lam. Illust. gen. tab. 145.

Char. Spec.

Vitis vinifera. Lin.

V. foliis palmato-angulatis.	Lin. H. Cliff. p. 74. — Mat. med. p. 33.
V. foliis lobatis sinuatis nudis. . . .	Wild. Spec. plant. I. p. 1180. Pers. Syn. plant. Vol. I. p. 252. Röm. et Schult. l. c. p. 300. Dierb. Handb. d. m. pharm. Bot. p. 74. Rich. Bot. med. p. 711. Eberm. Allg. Encycl. V. p. 695 – 97.

Benennungen.

Holl.	Wyngaard.
Dän.	Viintrae.
Schwed.	Vinträd.
Engl.	The common vine.
Franz.	La vigne.
Ital.	Vite.
Span.	Vid.
Russ.	Winograd.
Böhm.	Kmen winny.
Ungar.	Szölö-töv.
Arab.	Aenaeb.
Hebr.	Ghephen.
Chin.	Pu tao.

Die Weinrebe ist ursprünglich in Asien, am Kaspischen Meer, in Armenien und Karamanien einheimisch, von wo sie zuerst nach Griechenland und Italien und von da in die übrigen benachbarten Länder Europas verpflanzt wurde.

Der strauchartige, holzige und rankende Stengel erreicht, wenn er sich selbst überlassen bleibt, eine bedeutende Höhe; er ist ästig, rund, glatt, und an den Knoten verdickt (nodoso-articulatus); die Rinde ist an dem jüngeren Holze gelblich-braun und gestreift; an dem älteren löst sich die graue Epidermis in Längsstreifen ab und die Rinde erscheint rifsig aufgesprungen.

Die Blätter stehen abwechselnd, auf runden, gestreiften, glatten, am Grunde verdickten Blattstie-

len; diese Blattstiele sind von der Länge des Blatts, vier bis fünf Zoll lang. Das Blatt selbst ist herzförmig dreilappig, jeder Seitenlappen hat am Grunde einen kleinern Lappen, so dafs die Blätter fünflappig erscheinen; die obere Seite ist glatt, die untere ist netzförmig geadert und mehr oder minder behaart; der Rand ist mit grofsen, ungleichen, etwas stumpfen Zähnen besetzt.

Den Blättern gegenüber entspringt eine lange, glatte, ästige Ranke (cirrhus); in den Winkeln eine eiförmige spitze Knospe.

Die Blüthen bilden einen aufrechten, sparrigen zusammengesetzten Trauben (racemus compositus.) Der Kelch ist sehr klein, rund und am Rande kaum merklich gezahnt. Die Blumenkrone besteht aus fünf schmalen, kurzen, gleichbreiten, grünen Blättchen, die an der Spitze mit einander verwachsen sind, beim Aufblühen sich vom Kelch ablösen und dann wie ein Mützchen auf den sich erhebenden Staubgefäfsen erscheinen (corolla calyptraeformis). Fünf gerade, pfriemenförmige Staubfäden tragen auf dem Rücken angeheftete, herzförmige, gelbe Antheren. Der Fruchtknoten ist eiförmig zugespitzt, zweifächrig, mit sitzender, kopfförmiger Narbe. Die Frucht ist eine obere, gewöhnlich zweisaamige, sehr saftige Beere (bacca vera). Die Saamen sind birnförmig, etwas zusammengedrückt und enthalten unter einer harten und festen Saamenschale (testa) den Embryo mit lanzettförmigen Cotyledonen im Eiweifskörper.

Von dieser herrlichen Pflanze kommen zahlreiche, durch die Kultur entstandene, Spielarten vor. Diese unterscheiden sich theils durch die abweichende Form der Blätter, besonders aber durch die Gestalt, Gröfse, Farbe, und den Geschmack der Früchte; bei den weifsen Trauben erscheinen viele Nüancen von grüner, bei den rothen von rother, violetter und dunkelblauer Farbe. So hat man in Spanien allein an 120 Spielarten gezählt. (V. Röm. et Schult. Syst. Veg. VI. p. 300.)

Der Weinstock ist für die Medizin in verschiedener Hinsicht wichtig. Aus mehreren, durch die Gröfse der Beeren ausgezeichneten, Spielarten werden durch Trocknen die grofsen Rosinen (Passulae majores, Zibebae) bereitet, die wir aus Griechenland, aus Smirna, und aus dem südlichen Europa erhalten; auf dieselbe Weise entstehen aus einer andern Spielart, die kleine Beeren ohne Saamen bringt (Vitis apyrena), die kleinen Rosinen, Corinthen (Passulae minores), die von den Griechischen Inseln zu uns gebracht werden.

Der Traubensaft giebt durch Gährung die verschiedenen Sorten des Weins und während diesem Prozefs scheidet sich der Weinstein, (saures weinsteinsaures Kali) aus, der gereinigt als Crystalli tartari ein beliebtes Arzneimittel darstellt.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Duhamel Arb. 11. tab. 1 – 6.
Blackw. Herb. tab. 154.
Plenk Icon. pl. med. tab. 144 – 145.

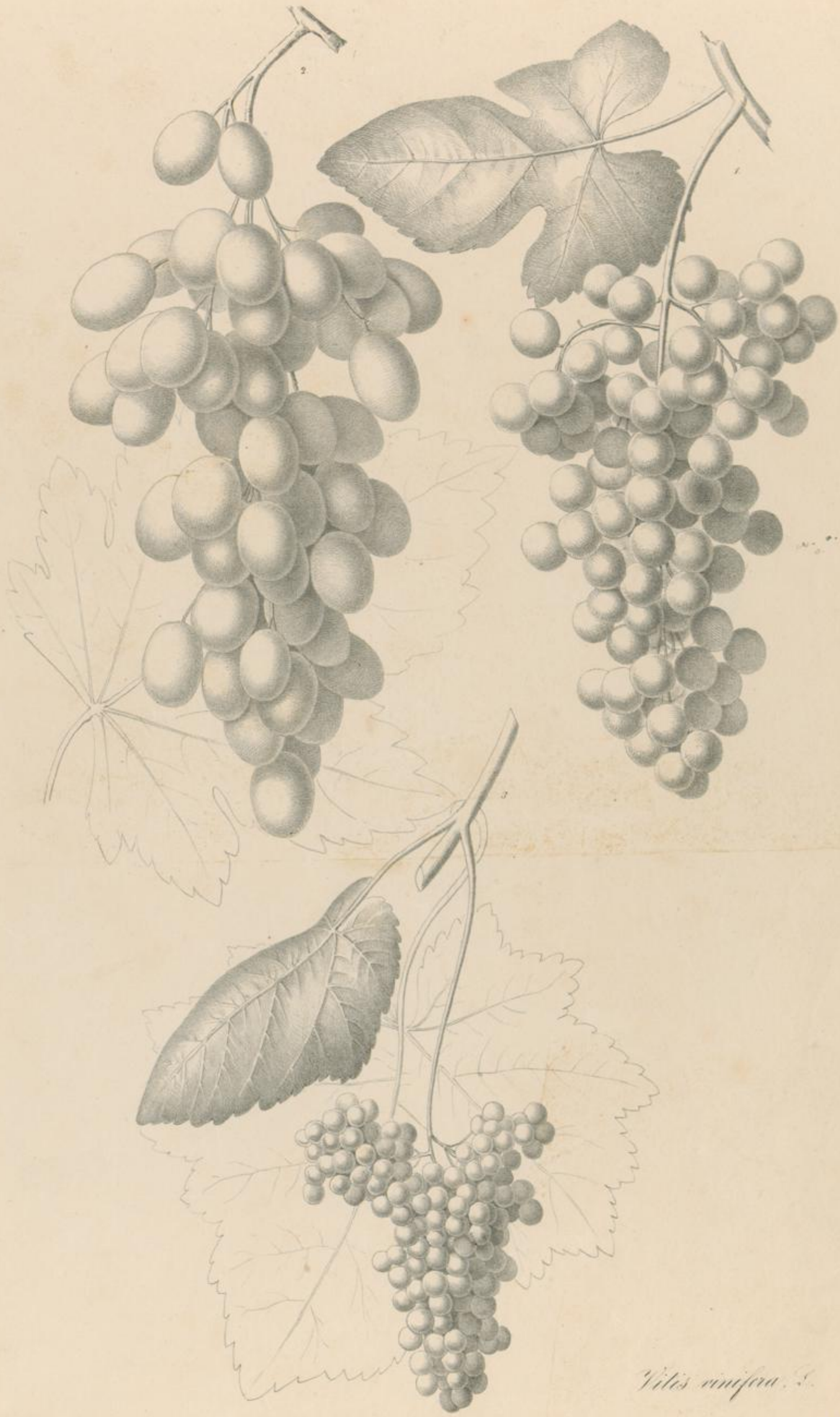
Erklärung der Tafeln.

A. 1. Ein blühender Zweig.
2. Der Kelch und die Blumenkrone, vor dem Aufblühen.
3. Die Blumenkrone.
4. Der Kelch mit den Staubgefäfsen und dem Pistill.
5. Der Kelch mit dem Fruchtknoten und dem Nectarium.
(Die Figuren von 2 – 5 vergröfsert.)
6. Der Saamen in natürlicher Gröfse.

B. 7. Die Frucht des abgebildeten blühenden Zweigs.
8. Die grofse Cibebentraube.
9. Die kleine Rosinentraube (Vitis apyrena).

Vitis vinifera L.

355



Vitis vinifera. L.

356

Zingiber Cassumunar. Roxb.

(Blockingwer.)

Linné. Clas. I. Monandria. Ord. I. Monogynia.
Jussieu. Clas. IV. Ord. II. Cannae. (Amomeae.)
Scitamineae Lin. Sprengel Uebers. des Gewächsr. p. 270.

Char. Gen.

Corollae limbus interior unilabiatus, (labellum constituens.)
Filamentum apice in processum subulatum, incurvum, elongatum productum. (anthera cornuta.)
Anthera duplex.
Stylus in sulco antherae receptus.
Capsula trilocularis, trivalvis.
Semina numerosa, arillata.

Roxb. Flor. ind. Vol. 1. p. 46.
— Link Jahrb. der Gewächsk. I. p. 49.
Röm. et Schult. Syst. Veget. Vol. 1. p. 3.
Sprengel. Uebers. des Gewächsr. p. 276.

Char. Spec.

Zingiber Cassumunar. R.

Z. foliis lineari-lanceolatis sessilibus; scapo radicali, spica oblonga acuta, bracteis obovatis acutis; labello trilobo. . . . .

Roxb. Flor. ind. Vol. 1. p. 48.
Röm. et Schult. Syst. Veg. Vol. 1. p. 565. Mant p. 26.
Roxb. Asiat. Research. Vol. XI. p. 347.
(Übersetzt in den Jahrbüch. der Gewächskunde. B. 1. p. 95.
Dierbach Handb. der med. pharm. bot. p. 2.

Diese Pflanze ist in Coromandel, Bengalen und Bahar in Ostindien einheimisch, wo sie im July und August blüht.

Die Wurzel besteht aus mehreren horizontal neben einander wachsenden eyrundlichen Knollen, die als der Wurzelstock zu betrachten sind; diese zwiebelartigen Knollen sind mit ringförmigen Absätzen bezeichnet und mit dünnen unregelmäfsigen häutigen Schuppen bekleidet; ihre Farbe ist ein gesättigtes Gelb. Aus ihr entspringen nach unten zahlreiche weifse Wurzelfasern, die sich zuweilen wieder in weifse längliche Knollen endigen, nach oben kommen aus diesen Hauptwurzeln Blätter und Blüthen hervor. Die Blätter tragenden Stengel sind aus den dicht neben einander liegenden Blattscheiden gebildet, und werden drey bis vier Fufs hoch. Die untersten Blattscheiden sind blattlos, die oberen tragen zweyreihige, abstehende, lanzettförmige Blätter, die über einen Fufs lang werden, und auf der unteren Seite, so wie die Scheiden, mit weichen Haaren besetzt sind.

Der Blüthenschaft steigt aus der Hauptwurzel auf, und wird 8 – 12 Zoll hoch; er ist mit länglichen, stumpfen, anliegenden Deckblättchen bekleidet. Die Blüthenähre ist elliptisch, spitz, aus dicht über einander liegenden, verkehrt-eyförmigen zugespitzten, braunrothen, mit einem sehr kurzen dichten Filz bedeckten Deckblättchen gebildet. Zwischen diesen ragen die gelblich-weifsen Blüthen einzeln mit ihrem oberen Theil in schiefer Rich-

tung hervor. Unter diesen äufseren Deckschuppen findet sich eine am Grunde des Fruchtknotens entspringende zarte, häutige, längliche Blumenscheide (spatha). Der Kelch besteht aus einem zarten, häutigen, stumpfen, dreyzähnigen, das Blumenrohr umfassenden Blättchen. Der äufsere Saum der Blumenkrone hat drey lanzettförmige Abschnitte, von denen der obere etwas gröfser, gebogen und kielförmig ist. Den inneren Saum bildet die Lippe, labellum (nectarium); sie ist dreylappig, die Seitenlappen sind klein einwärts geschlagen, der äussere Lappen ist viel gröfser, an der Spitze zweispaltig. Der Staubbeutelträger endigt sich, wie bey allen ächten Ingwerarten, in ein gekrümmtes Horn. Zwischen den beyden grofsen der Länge nach ansitzenden zweyfächrigen Antheren, die man gewöhnlich als eine betrachtet, geht der Griffel durch, der sich in eine gewimperte Narbe endigt.

Nach den neueren Untersuchungen der Englischen Naturforscher ist die gelbe Knollenwurzel dieser Pflanze die Radix Cassumunar der Officinen, die früher häufiger als jetzt in der Medizin angewendet, und dem Zingiber Zerumbet zugeschrieben wurde. Wir erhalten die Wurzel zerschnitten, in ähnlichen Stücken, wie den ächten Zittwer; auf der äufseren Seite sind diese grau, innen von gelber Farbe. Der Geruch ist eigenthümlich, aber nicht angenehm, der Geschmack bitterlich, aromatisch und etwas campherartig.

Anmerk. Ich glaube, dafs eine getreue Darstellung und Beschreibung dieser Pflanze, die im botanischen Garten in Bonn blühte, um so angenehmer seyn wird, weil man von dem abweichenden und eigenthümlichen Blüthenbau der Scitamineen nur mit Hülfe guter Abbildungen eine deutliche und klare Vorstellung gewinnen kann.

(N. v. E.)

Abbildungen.

Asiat. Research. Vol. XI. tab. 5.
Bot. Magazin. tab. 1426.

Erklärung der Tafel.

1. Die blühende Pflanze mit der vollständigen Wurzel.
2. Die Spitze eines Stengels mit den Blättern, im Umrifs.
3. Ein äufseres Deckblättchen mit der unentwickelten Blüthe, von der innern Seite gesehen.
4. Eine vollständige Blüthe mit dem äufsern Deckblättchen, von der Seite gesehen.
5. Die Blume, von vorn gesehn.
6. Ein äufseres Deckblättchen, von der Seite gesehen.
7. Die Lippe mit den eingeschlagenen Seitenlappen.
8. Dieselbe, ausgebreitet.
9. Der äufsere Saum der Blumenkrone.

(Alle Figuren in natürlicher Gröfse.)

10. Die Staubgefäfse mit dem Griffel.
11. Der Pollen.
12. Eine Wurzelfaser, mit einem Knollen.